

GOVERNMENT OF INDIA

ARCHÆOLOGICAL SURVEY OF INDIA

CENTRAL
ARCHÆOLOGICAL
LIBRARY

ACCESSION NO. 9304

CALL No. B.Sa 2/Mah/Sen





THE UNIVERSITY OF CHICAGO



SOCIÉTÉ ASIATIQUE

COLLECTION D'OUVRAGES ORIENTAUX
SECONDE SÉRIE

महावस्तु अवदानं
(LE) MAHÂVASTU

TEXTE SANSKRIT

PUBLIÉ POUR LA PREMIÈRE FOIS

ET

ACCOMPAGNÉ D'INTRODUCTIONS ET D'UN COMMENTAIRE

PAR É. SENART

9304

TOME TROISIÈME



PARIS

IMPRIMÉ PAR AUTORISATION DU GARDE DES SCAUX
À L'IMPRIMERIE NATIONALE

M DCCC XCVII

BSa2
Mah/Sen

CENTRAL ARCHEOLOGICAL
LIBRARY, NEW DELHI.

Acc. No. 9304

Date.....5-8-57.....

Call No. B5a.2.....

Mah/Sen

PRÉFACE.

Ce volume termine, après de trop longs retards, l'édition du *Mahāvastu*. Il a, comme ses aînés, bénéficié de l'utile concours du docteur F. Hartmann. Il me reste à remercier la Société asiatique une fois de plus des sacrifices qu'elle a consentis pour l'impression d'un livre coûteux, à souhaiter surtout que la manière dont j'ai pu m'acquitter de ma tâche ne fasse pas regretter sa libéralité à une association dont l'honneur et la prospérité m'intéressent si profondément et à laquelle me lient tant de vieux et chers souvenirs. Je ne dois pas oublier non plus l'obligeance avec laquelle mon jeune et savant confrère, M. Finot, est venu en aide à mes mauvais yeux en relisant une épreuve du texte.

J'ai tenu à accompagner cette dernière partie d'un index. Il embrasse, bien entendu, les trois volumes.

Ce n'est pas un index grammatical : les flexions irrégulières, prâcritisantes et autres, n'y figurent que par exception. Le dépouillement d'un idiome aussi flottant, aussi instable que la langue de notre ouvrage, s'accommoderait mal d'un pareil cadre. Même pour ce qui est des mots, des formes thématiques, je ne me suis pas proposé d'être complet. Il ne pouvait être question de cataloguer les mots de la langue courante, employés

dans leur sens et sous leur forme ordinaires. J'ai tâché de n'oublier aucun vocable, aucun emploi nouveau, particulier ou obscur. Si je n'ai pas, dans chaque cas, cité tous les passages, j'ai eu le dessein de n'en omettre aucun qui pût être caractéristique. De même pour les termes techniques connus; je les ai ordinairement donnés avec au moins une ou deux références qui serviront à contrôler quelle application ils reçoivent dans le *Mahāvastu*. L'abréviation *al.* après une ou plusieurs citations, indique que le mot se retrouve en nombre d'autres passages qu'il m'a paru superflu d'énumérer.

Cette table n'est pas analytique; je ne pouvais lui attribuer une place démesurée; et j'ai rarement indiqué le motif qui m'avait décidé à relever l'emploi de tel ou tel mot. Il sera d'ordinaire assez apparent; mais il est clair aussi qu'un choix comme celui que j'avais à faire est parfois inspiré par des raisons assez subjectives. Je me contente à cet égard de remarquer que j'ai, sous certains mots, multiplié les références afin de fournir des points de repère et de permettre de suivre les répétitions de la formule où ils sont incorporés.

En somme, j'ai voulu être large dans l'admission des articles; j'aime mieux, dans l'espèce, être accusé de surabondance que de parcimonie. J'ai volontiers songé aux éditeurs à venir, à la commodité qu'ils pourraient trouver dans mes références soit pour établir d'autres textes, soit même pour corriger mes erreurs. Dans ma pensée, cet index devrait former comme un premier embryon de ce lexique du sanscrit bouddhique que le progrès de nos études rendra quelque jour possible et nécessaire.

En ce qui touche les noms propres, je n'en ai volontairement laissé aucun de côté. Il va sans dire que, pour tels récits qui ramènent fréquemment le même nom, je me suis contenté

de citations intermittentes, sans m'astreindre à énumérer une à une toutes les lignes où il reparait. Je n'ai considéré comme noms propres et écrit par la majuscule initiale que les noms vraiment individuels, historiques ou géographiques, humains ou divins. Tous les noms de catégories sont écrits par la minuscule. Au reste, comme la distinction entre les deux classes est souvent délicate et douteuse, j'ai préféré les confondre dans une suite alphabétique commune.

Grossi de cette table, le volume ne me laissait pas de place pour entrer dans les questions grammaticales, littéraires, religieuses, qui se rattachent au *Mahāvastu*. Elles sont trop obscures encore et trop complexes pour se prêter à un examen sommaire. Elles ne se peuvent guère davantage examiner isolément.

Plusieurs observations répandues dans les introductions et dans le commentaire montrent assez que je considère le *Mahāvastu*, dans la forme sous laquelle il nous est parvenu, comme fait de morceaux d'âge et d'origine très divers, chargé d'énormes interpolations souvent bien mal assemblées. S'il devient possible d'en reconstituer, dans ses grands traits, la teneur primitive, ce ne sera qu'en s'éclairant par la comparaison des livres similaires qui appartiennent à d'autres écoles; plusieurs, le *Lalitavistara*, le *Mahāvagga*, nous sont connus; mais d'autres ne nous seront sans doute jamais accessibles que par les versions chinoises; le *Fo-pen-hing* traduit par Beal en est pour nous le type. La langue même ne nous fournit pas un point de repère certain. Je la considère, ainsi que je l'ai dit ailleurs, comme une manière d'idiome littéraire qui a été arrêté dans ses traits généraux à une époque déterminée, probablement aux environs de l'ère chrétienne, mais qui a pu, qui a dû être ensuite employé longtemps par tradition.

C'est ainsi que, dans l'état présent de nos connaissances,

l'étude de la date, des origines, de la composition d'un livre bouddhique déborde singulièrement l'objet précis qu'elle a tout d'abord en vue. J'en ai éprouvé d'autant moins de scrupule à réserver pour quelque autre occasion les recherches qui, à plusieurs égards, eussent formé le couronnement naturel de la présente publication.

INTRODUCTION.

Seconde version, en grande partie métrique, de l'histoire de Kuça. —

Le roi Ikshvāku, n'ayant pas d'enfant, donnait trois fois par quinzaine aux femmes du harem loisir de se répandre dans la ville (p. 1, l. 2). Çakra, qui ne paraît pas approuver¹ cette conduite inspirée au roi par son purohita, revêt l'aspect d'un brâhmane vieux et infirme et vient demander au roi, qui la lui accorde, l'autorisation de se choisir une femme dans le harem (— 2, 18). Il choisit et, malgré les objurgations de la Bossue, les répugnances de la reine et les hésitations d'Ikshvāku, il emmène Alindā, la première reine (— 5, 17). Dans la nuit, s'étant révélé à elle sous sa vraie forme, il lui accorde un vœu. Elle demande un fils, et Çakra lui remet une drogue qu'elle devra goûter du bout de la langue; mais, en punition de ses répugnances, son fils, fort et sage, sera d'une extrême laideur (— 7, 4). La reine revient raconter l'aventure à Ikshvāku; le roi furieux de la laideur prophétisée, lui enlève la drogue; mais elle en recueille une parcelle sur la pierre où on l'a écrasée pour la distribuer entre les autres reines. Les cinq cents femmes donnent naissance chacune à un fils (— 8, 1). A la mort d'Ikshvāku, Kuça, le fils d'Alindā, lui succède; il réclame de sa mère une reine que, malgré les représentations, il veut belle (— 8, 21). On lui amène Sudarçanā, la fille du roi des Madrakas. Mais les époux ne se rencontrent que dans l'obscurité, et, aux réclamations de la princesse, Alindā répond qu'ils ne doivent se voir que quand elle aura un fils de douze ans (— 10, 8). Cependant, pour calmer son impatience, on lui

¹ On attendrait à la ligne 1 de la page 2 quelque épithète de blâme, qui marquât expressément cette pensée du dieu.

montre dans une réunion de la cour un prétendu Kuça, qui n'est autre que Kuçadruma, revêtu des insignes royaux, tandis que Kuça porte l'étendard royal. Sudarçanâ, horrifiée de la laideur de ce porte-étendard, profite du tête à tête conjugal pour réclamer son éloignement (— 11, 17). A la visite de l'étang aux lotus, elle prend Kuça pour un rākshasa des eaux, et pour un rākshasa des bois à la visite du jardin des manguiers (— 13, 2). Les écuries des éléphants ayant pris feu, Kuça lui-même éteint l'incendie. Son adresse et sa vigueur lui valent les louanges de la Bossue, et la reine découvre alors avec désespoir combien laid est son époux; elle se résout à fuir (— 14, 9). Kuça, se faisant suppléer dans le commandement par Kuçadruma, se met à sa poursuite (— 15, 6). Après un arrêt chez la Vieille qu'il effraye par sa voracité (— 15, 18), il arrive à Kanyakubja; là il est introduit dans le harem par le roi, pour servir de jouet aux femmes; mais il ne parvient pas à se concilier Sudarçanâ, qui repousse ignominieusement et ses avances et ses menaces (— 19, 17). Ici une lacune. Le roi Mahendraka reproche à sa fille d'avoir abandonné un époux puissant, il la menace de la mettre en sept morceaux et d'en donner un à chacun des prétendants qui assiègent sa ville. Sudarçanâ, effrayée, se rapproche de Kuça, dont elle révèle à sa mère le vrai nom et la puissance (— 22, 19). Le roi apprend à son tour la présence de Kuça, qui se laisse aisément fléchir; après avoir fait boucher dans la ville les oreilles de tous les hommes et de tous les animaux, il pousse son cri de guerre, qui suffit à mettre les assiégeants à sa merci (— 24, 3). Il les renvoie, non sans faire donner à chacun en mariage une fille de Mahendraka (— 24, 12). Kuça quitte Kanyakubja avec sa femme. Frappé en route de sa laideur en se mirant dans l'eau, il va se tuer quand Çakra lui donne la pierre *jyotiraxa* qui, portée sur sa tête, fera de lui le plus beau des hommes, et, couverte de la main, lui laissera sa première apparence. Ainsi heureusement transformé, il rentre dans sa capitale après avoir mis à l'épreuve l'efficacité du talisman (— 26, 5).

D'où venait à Kuça cette laideur? C'est que dans une existence antérieure, il avait conçu d'injustes sentiments de jalousie en trouvant sa

jeune femme avec un pratyekabuddha auquel elle venait de faire une offrande (— 27, 15).

Ce n'est pas la seule fois que Māra ait guetté le Bouddha, cherchant à le surprendre, mais sans y réussir. Histoire du chacal Girika qui poursuit le taureau dont il espère que les testicules vont se détacher et devenir sa proie, et qui est dé trompé par un autre chacal (— 28, 18).

Autre cas. Histoire du singe qui dans l'Himālaya remarque que, quand sa troupe va boire à un certain étang, elle revient toujours moins nombreuse. Il s'avise que c'est le fait d'un rākshasa des eaux, et il met ses compagnons à l'abri en les faisant boire au moyen de roseaux et à bonne distance de la rive (— 30, 12).

Ce n'est pas la première fois que, grâce à son intelligence, le Bodhisattva échappe aux prises de Māra. Histoire du singe chef d'une troupe de singes. Il voulait boire dans un étang; une pierre s'est cassée, et il est tombé à l'eau, tout près du trou d'un ajagara qui s'apprête à le dévorer. Le singe, pour trouver un point d'appui, détourne la convoitise de l'ennemi sur les nombreux singes qui l'accompagnent, et, au moment où le maladroit tourne le cou pour les voir, lui met le pied sur la tête, saute à terre et lui échappe (— 32, 18).

Ce n'est pas la seule rencontre où Bhagavat ait fait l'éloge du mérite accumulé.

Puṇyavanta-jātaka. — Puṇyavanta, le fils du roi Añjana de Bénarès, faisait toujours l'éloge du mérite moral. Il avait pour compagnons les fils de quatre officiers de son père : Viryavanta, qui mettait au-dessus de tout la force physique, Ālṇpavanta, l'habileté dans les arts; Rūpavanta, la beauté, et Prajñāvanta, l'intelligence. Ils partirent pour le royaume de Kāmpilya afin d'éprouver en fait lequel avait raison dans ses préférences (— 34, 4). Puṇyavanta tire du Gange un tronc précieux de santal (— 34, 16); Ālṇpavanta gagne beaucoup d'argent par son habileté à jouer de la vipā (— 35, 13); Rūpavanta se fait aimer d'une courtisane qui, à sa requête, distribue de grosses sommes d'argent à ses amis (— 36, 20); Prajñāvanta s'attire l'admiration générale et de

larges présents par un jugement ingénieux : il fait payer du son de l'or la courtisane, dont le fils du marchand n'a goûté les faveurs qu'en rêvant (— 38, 15). Quant à Puṇyavanta, ayant gagné à première vue l'amitié du fils d'un officier, il est aperçu au palais par la fille du roi; elle s'éprend de lui et finalement le reçoit pour époux de la main de son père qui, s'étant assuré que son origine répond à sa bonne mine, lui transmet avec sa fille son royaume et ses trésors (— 40, 16).

Une autre fois encore Bhagavat a fait l'éloge du mérite accumulé.

Histoire de Vijitāvin. — Jadis régnait à Mithilā un roi Vijitāvin, d'une générosité infatigable (— 42, 8). Exilé par son peuple pour ses libéralités ruineuses, il vit dans un ermitage qu'il se construit dans l'Himālaya, donnant encore aux rishis les prémices de sa récolte de fruits. Çakra, pour l'éprouver, lui apparaît, le détourne de l'aumône et lui montre un enfer magique où serait punie l'aumône. Vijitāvin, loin de se laisser convaincre, proteste que, dût-il en être châtié dans un enfer, il ne saurait se résoudre à ne plus donner, et Çakra se retire en le louant (— 44, 2). Le roi est rappelé par ses sujets sur lesquels, après son exil, ont fondu toutes les misères (— 44, 7). Rédaction en vers. Elle se poursuit régulièrement jusqu'au milieu de la réponse qu'oppose Vijitāvin au langage des prétendus damnés qui affirment être punis pour leurs trop grandes largesses (— 46, 21). A ce point le récit est brusquement interrompu; suivent trois strophes : la première se rapporte au Buddha, au moment où il atteint l'intelligence parfaite, les deux suivantes à une exhortation que, le septième jour, il aurait adressée à l'univers : «Excellent est le fruit des bonnes actions; le vœu (qui en accompagne la pratique) réussit (toujours); rapidement il aboutit à la paix suprême et à la délivrance¹» (— 47, 8).

Le sūtra de l'ordination de Mahākāśyapa. — Trente disciples d'Ānanda se sont par faiblesse défroqués. Apprenant la chose, Mahākāśyapa

¹ Ainsi que je l'ai fait remarquer dans les notes, cet éloge du *puṇya*, des actions méritoires, complètement dépaycé ici, serait bien mieux placé avant le Puṇyavanta-jātaka.

arrive; il explique à Ānanda que le Buddha a interdit aux moines de manger par bandes et leur a ordonné de manger à trois à la fois pour ménager les ressources des familles et pour prévenir les intrigues et les coteries. Il le blâme, avec une suite de disciples mal affermis dans la sainteté, de faire de sa tournée de mendiant comme une véritable moisson dans toutes les familles, anciennes, nouvelles et moyennes, et le traite par trois fois d'« enfant » (*kumāraka*). La bhikṣuṣṭhūlanandā, qui se trouve présente, reproche à Kāc̣yapa une violence de langage qui lui convient mal à l'égard de celui qui été le serviteur personnel du Buddha. Par trois fois Ānanda prie Kāc̣yapa de pardonner cette intervention à une femme dépourvue de lumières (— 50, 5).

Kāc̣yapa raconte alors à Ānanda sa conversion. Il avait renoncé à une existence brillante pour se vouer à la vie religieuse et suivre les Arhats. Il n'y en avait pas alors d'autre dans le monde que Bhagavat. Il le rencontra un jour au Bahuputraka caitya, et aussitôt une pensée unique s'empara de son esprit : voir le Buddha parfaitement accompli, voir Bhagavat (— 50, 21). Il s'approcha de Bhagavat et le proclama son maître; ce que Bhagavat confirma, déclarant qu'il était le Buddha parfait, le détenteur de la vraie doctrine, et il instruisit Kāc̣yapa de telle sorte que, après avoir été élève [*śaikṣa*] pendant sept¹ jours, le huitième, il obtint la science [*djñā*] (— 53, 9). Le Buddha, après avoir consenti à s'asseoir sur sa robe dont il lui a fait un siège, lui a donné une robe faite de haillons (— 54, 14). Il a donc reçu sa robe de Bhagavat; il est le fils spirituel de Bhagavat. Ce serait folie de vouloir contester sa science ou ses pouvoirs surnaturels. Tous les disciples d'Ānanda s'en montrent convaincus (— 55, 17). En se retirant Kāc̣yapa fixe Sthūlanandā; mais comme elle résiste à ce regard et ne se laisse pas toucher par la grâce, elle meurt sur place et va renaître en enfer (— 56, 4).

¹ Les sept jours correspondent aux sept degrés de *śaikṣa*, les sept Āryapaulganas (cf. Childers, s. v. *sekha*). L'obtention de la science correspond à la dignité d'Arhat, au huitième degré par lequel on sort de la situation de *śaikṣa* pour devenir *arhanta*.

Conversion de Çâriputra et de Maudgalyâyana. — Upatishya, du nom de sa mère Çâriputra, était fils d'un riche brâhmane de Nâlanda; il eut pour maître à Kolitagrâma un riche brâhmane chez lequel il se lia étroitement avec son fils Kolita (— 57, 3). Leurs études finies, ils restèrent grands amis; un jour, assistant à Râjagriha à la fête annuelle du Giryagrasamâja, ils ressentirent l'un et l'autre, grâce à leurs mérites passés, le dégoût du monde et se confièrent mutuellement leur désir de renoncer au siècle (— 59, 8). S'étant mis sous la direction de Sañjayin Vairâtiputra, ils en reconnaissent l'insuffisance et se séparent à la recherche de la bonne discipline (— 59, 19). Bhagavat était au Venuvana; le moine Upasena vint de là un matin mendier à Râjagriha; Çâriputra le rencontre, le questionne sur son maître, et, aux premiers mots d'Upasena, la lumière se fait dans son esprit (— 61, 11). Çâriputra va trouver Maudgalyâyana qui, rien qu'à son air, devine la bonne nouvelle et qui, à la seule énonciation de la formule *ye dharmâ hetu-prabharâ*, etc., se détache des fausses doctrines et se sent pénétré des dispositions les plus favorables (— 62, 13). Les deux amis se rendent au Venuvana; après avoir vainement essayé d'entraîner Sañjayin, mais suivis de tous ses cinq cents auditeurs (— 63, 14). Le Buddha, prévoyant l'arrivée de ses deux principaux disciples, a fait préparer des sièges. Çâriputra et Maudgalyâyana aperçoivent le Buddha, lui rendent hommage, et lui demandent l'ordination, qu'il leur confère ainsi qu'à leurs cinq cents compagnons (— 65, 7). Sur une question de Çâriputra, Bhagavat lui fait part, sur les conditions dont l'enchaînement produit l'existence et la satisfaction des sens, sur le vide et l'inanité de ces conditions, d'un enseignement qui conduit tous les auditeurs à la dignité d'Arhat. En sept jours Maudgalyâyana entre en possession de toutes ses facultés surnaturelles; Çâriputra, en quinze, obtient la plénitude de la science (— 67, 7).

Déjà en une autre rencontre les cinq cents bhikshus ont été sauvés par Bhagavat (— 67, 16).

Histoire des cinq cents marchands et des Râkshas. — Cinq cents mar-

chands partis du Jambudvîpa sur un vaisseau font naufrage; les survivants abordent à une île délicieuse, où ils sont accueillis par des femmes séduisantes. Après quelques moments donnés au regret de la famille et de la patrie perdues, ils s'abandonnent aux enchantements auxquels on les invite, au sein du luxe, de la magnificence et de tous les plaisirs, tant que leurs compagnes, les jugeant tout à fait sous le charme, n'hésitent pas à leur découvrir tous leurs trésors et les mettent à leur disposition, leur recommandant uniquement de ne pas se porter au midi de la ville (— 71, 2). Mis en éveil par cette recommandation, le chef des marchands se dirige secrètement de ce côté. Il trouve là enfermés dans une enceinte de fer, exténués de misère et de faim, deux cent cinquante marchands, le reste de cinq cents qui accueillis, eux aussi, après un naufrage, ont été moitié noyés, moitié jetés dans cette geôle à l'approche des nouveaux venus. Ces prétendues femmes sont des Rākshasīs (— 72, 14). A la pleine lune de kârttika le merveilleux cheval Keçin vient de l'Uttarakuru et appelle par trois fois ceux qui veulent être rapatriés dans le Jambudvîpa. En s'attachant à lui en grappes, ceux qui répondront à son appel seront sauvés. Quant aux prisonniers, aucun effort ne peut les délivrer (— 73, 18). Le marchand revient sans être éventé et garde prudemment son secret. Puis, le moment venu, il réunit mystérieusement ses compagnons, et leur fait part de sa découverte (— 75, 15). Et, en effet, Keçin sauve à travers les airs tous ceux des marchands qui refusent d'ajouter foi aux adjurations des Rākshasīs accourues pour les retenir (— 76, 17).

La rédaction en vers (77, 8; — 89, 20) suit très exactement dans toutes les parties essentielles le récit en prose, mais se termine par une intervention des Devas qui célèbrent la charité du cheval, prévoient qu'il deviendra bientôt Buddha, et que de même il sauvera ceux qui auront une foi absolue dans sa parole et ne se laisseront pas retenir par les attaches de la famille.

Saṅjaya répand le bruit que Gautama est venu au Girivraja; il cherche à semer la défiance contre la séduction qu'exerce le Docteur.

Bhagavat averti fait honte à qui oserait se plaindre d'une séduction exercée uniquement par la vérité [littéralement : la loi] (— 90, 17).

Les Çâkyas apprennent que Bhagavat réside à Rājagriha; Çuddhodana envoie pour l'amener à Kapilavastu Chandaka et Kālodayin, leur recommandant d'obéir en tout au Buddha. Celui-ci les invitant à devenir moines, ils n'osent, malgré leur répugnance, refuser et ils sont ordonnés (— 92, 12). Des Çâkyas que leurs vertus ont fait renaître parmi les devas viennent alors prier Bhagavat, qui, depuis sept ans qu'il en est parti, n'a plus pensé à sa ville natale, de prendre en pitié sa famille. Connaissant ses bonnes dispositions, Udāyin le supplie (en vers) de venir vers les Koliyas et les Çâkyas (— 93, 21).

Bhagavat décrit (en vers) à Çāriputra la marche du Buddha Çikhin¹, tous les bienfaits et tous les prodiges qui l'accompagnent; quand il eut accompli cette marche et converti de nombreuses créatures, le Buddha parfait, le rishi qui avait détruit pour lui toute renaissance, entra dans le nirvāṇa (— 97, 7). Supplié par Çāriputra, Bhagavat, après quinze jours de jeûne, reproduit les merveilles de cette « marche ». C'est ainsi qu'il se rend à Kapilavastu (— 101, 13).

Bhagavat étant au Nyagrodhārāma, au pays des Koçalas, Çuddhodana s'apprête à aller le saluer avec tous les Çâkyas (— 102, 3). Mais il rencontre les bhikshus qui viennent mendier, et choqué par leur aspect misérable, image de l'état où il va revoir son fils, il les renvoie et retourne sur ses pas (— 102, 18). C'est Kālodayin qui est destiné à le ramener à d'autres sentiments; mais, quoique averti par Maudgalyāyana, il hésite, les rois kshatriyas étant d'un difficile abord (— 104, 6), jusqu'à ce que Bhagavat lui en donne la mission, en lui rappelant que, dans une existence antérieure, il a rendu le même office à Matisāra auprès de son père, le roi Satyavardhana, qui était lui aussi mécontent de la vocation religieuse de son fils (— 106, 18). Çuddhodana revenu au palais est tout à coup surpris et charmé par la vue de Kālodayin qui arrive à travers l'es-

¹ Cet épisode présenté ainsi de la façon la plus inattendue, a sans doute été amené ici comme illustration de la « marche » de Gautama vers les siens.

pare et, accueilli par lui, lui vante son bonheur d'avoir un tel fils (— 108, 9).

Suivent des strophes qui, à travers une certaine incohérence et un évident désordre¹, semblent contenir les restes d'un éloge du Buddha qu'Udāyin adresse à Cuddhodana (— 109, 22) en le rassurant sur la fermeté d'âme du prince (— 110, 13). Le roi offre de la nourriture au saint homme et annonce sa visite à Bhagavat qu'Udāyin s'empresse d'en aller informer (— 111, 15).

Cuddhodana fait inviter tous les brâhmanes, les maîtres de maison, les artisans et les artistes de Kapilavastu à l'accompagner au-devant du Buddha qui se trouve dans les jardins voisins de la ville (— 112, 3)². Le roi se met en route avec les Cākya (— 114, 7). Bhagavat, ne pouvant se lever, en signe de respect, devant aucun être, d'ailleurs ne voulant pas choquer l'orgueil des Cākya par un manque d'égards apparent, se promène au-dessus de terre, en attendant son père qui, de loin, l'aperçoit ainsi avec admiration et le signale à sa suite (— 115, 8).

À l'arrivée du roi, Bhagavat déploie la série des prodiges jumeaux, et Prajapati Gautami retrouve la rue au contact de l'eau que, par un de ces prodiges, il fait miraculeusement jaillir de la moitié de son corps. Tous, le roi, Yaçodharā, le harem, embrassent les pieds de Bhagavat et le roi s'informe de sa santé (— 117, 4).

Suit une rédaction en vers qui, après avoir décrit les respects du roi pour son fils, met en scène un dialogue où le roi lui demande successivement s'il ne souffre pas d'être privé des douceurs de son ancienne vie de pompe et de mollesse, d'avoir renoncé à ses perspectives de grandeur profane. À quoi le Buddha réplique, de point en point, en opposant les préoccupations et les gloires de sa mission religieuse

¹ Le fragment 108, 10-12, semble faire un retour à l'histoire de Matisra. La suite (109, 4) est une glorification de l'Espérance (*dā*) assez imprévue et nullement préparée. Peut-être a-t-elle été amenée par l'allusion qui est faite plus loin à la Foi (*praddhā*) du Buddha, les deux vertus étant fréquemment associées.

² La convocation est répétée (112, 5-19) en vers sous forme d'hymne en l'honneur du Buddha. Le v. 7 place l'événement, contrairement à ce qui a été dit plus haut, dans la douzième année (depuis le départ du prince).

dont les privilèges défient toute comparaison (— 124, 10). En réponse à son père qui lui demande de lui montrer la bonne voie, Bhagavat fait comprendre à Çuddhodana le caractère auguste de la vie monastique. Ainsi finit la rencontre (— 125, 3).

Ce n'est pas la première fois que Udāyin ait apaisé Çuddhodana.

Histoire du Corbeau. — La femme, Supārçvā, du roi des Corbeaux, Supātra, avait envie de morceaux sortis de la cuisine du roi de Bénarès, Brahmadata (alors Çuddhodana). Un serviteur (alors Udāyin) de Supātra, sans s'arrêter à la peur qui avait fait refuser cet office à tous les autres, apportait chaque jour quelque morceau emporté des cuisines royales; les cuisines ayant été couvertes d'un filet, il en prenait dans les plats mêmes que l'on allait servir au roi, puis, les plats ayant été munis de couvercles, dans les mains des femmes qui portaient aux reines les mets envoyés par le roi, jusqu'à ce qu'un jour il fut pris par l'une d'elles à laquelle il prétendait faire lâcher, en l'effrayant et la blessant au nez, le plat qu'elle couvrait de son vêtement. Le roi, instruit de son courageux dévouement et admirant un si bon serviteur, sentit sa colère désarmée et lui fit assigner chaque jour par la suite un plat de ses cuisines (— 129, 16).

Ce n'est pas la seule circonstance où Prajāpati ait perdu la vue à force de pleurer Bhagavat et l'ait recouvrée en le retrouvant.

Histoire de l'Éléphant femelle. — Il y avait sur le mont Candagiri un jeune éléphant qui, plein de piété envers sa mère, chaque jour lui apportait sa nourriture et lui rendait tous les soins. Signalé pour sa beauté au roi de Bénarès, il fut pris par lui et amené dans les écuries royales. Mais, malgré tous les égards, il pleurait, se desséchait. Il expliqua enfin au roi inquiet la cause de sa conduite et qu'il avait résolu de se laisser mourir de faim. Le roi plein d'admiration le fit mettre en liberté (— 132, 2). Rendu à sa forêt, il retrouva sa mère aveugle, errante, couverte de poussière. Il la soigna si bien qu'elle recouvra la vue dans la joie du retour (— 132, 18). Bhagavat était alors ce jeune éléphant, et sa mère était Prajāpati.

Rédaction en vers (— 137, 15).

Bhagavat convertit beaucoup d'êtres par les trois prodiges qu'emploient les Buddhas : le prodige du pouvoir surnaturel, le prodige de l'instruction, le prodige de l'enseignement de la loi. Soixante *nayutas* d'Asuras venus pour rendre hommage au Buddha sont convertis et, sur leur désir (*prajñā*), reçoivent la promesse de devenir un jour autant de Buddhas. A ce moment Bhagavat sourit et avec ce sourire jaillissent des rayons de toutes les couleurs qui illuminent tout le Buddhakshetra (— 139, 4).

Le vénérable Āyākin vint demander la cause de ce sourire; Bhagavat la lui révéla. Rédaction en vers (— 141, 6). L'Asura Sambara émet le vœu de se retrouver toujours avec des amis qui l'imitent et l'aident à honorer le Buddha. (— 141, 9).

A la suite de cette prédiction aux Asuras, Bhagavat prêche Āuddhodana et les Ākhyas, qui s'éloignent après l'avoir salué (— 141, 13).

Le lendemain même Āuddhodana introduit en grande pompe Bhagavat à Kapilavastu et dans le palais, et lui donne l'hospitalité; le jour suivant, Mahāprajāpati le reçoit, puis Yaçodharā, puis les femmes du harem, puis tout le cercle des Ākhyas (— 142, 8).

Yaçodharā prépare un gâteau; elle le remet à Rāhula en lui enjoignant de le donner à son père et de lui réclamer l'héritage paternel. Bhagavat lui dit d'entrer dans les ordres et qu'alors il recevra l'héritage paternel. Le roi et les Ākhyas sont tout heureux de cette réponse : l'admission de Rāhula prouve en effet que Yaçodharā est sans reproche (— 143, 2).

Yaçodharā se couvre de toutes ses parures pour décider Bhagavat à rentrer dans le monde, mais inutilement. Le repas pris, et après avoir instruit tous les siens, il se lève et repart (— 143, 7).

Ce n'est pas la seule circonstance où Yaçodharā ait tenté Bhagavat avec un gâteau.

Histoire de Nalini. — Le rishi Kāśyapa vivait jadis dans l'ermitage Sāhañjani. D'une gazelle qui absorba un peu de sperme émis par le

saint homme naquit un enfant que le rishi reconnut pour sorti de lui et recueillit dans son ermitage (— 144, 9). Il reçut le nom d'Ekaçriṅga; nourri par sa mère, vivant en camarade avec tous les jeunes animaux de l'ermitage, ses compagnons de jeu, il devint ensuite le serviteur du rishi et, sous sa direction, atteignit les quatre dhyānas et les cinq abhijānas (— 145, 17). Cependant le roi de Bénarès, qui n'avait pas de fils, conçut la pensée de faire d'Ekaçriṅga son gendre et de lui donner sa fille Nalinī (— 146, 9). Par ses ordres, son purohita emmena à l'ermitage Sāhañjanī Nalinī et ses jeunes compagnes. Ekaçriṅga, les découvrant au milieu de leurs jeux, crut avoir affaire à de jeunes rishis, dont il admira le costume, beaucoup plus brillant que le sien, et goûta fort les gâteaux, qu'il estima être des fruits bien savoureux. Malgré les caresses de Nalinī, il refusa pourtant de monter dans leurs « huttes roulantes » en les voyant traînées par des animaux qu'il prit pour des gazelles; mais en se séparant de la princesse qui regagnait Bénarès, il rentra à l'ermitage tout rêveur, tout ému de ces nouveaux venus que, dans leurs privautés, il avait vus si différents de lui; il commença d'en négliger ses devoirs ordinaires (— 148, 20). Instruit par l'enfant qu'il questionna, Kācyapa reconnut vite ce qu'étaient ces visiteurs; il lui apprit que c'étaient non de jeunes rishis, mais des femmes, les ennemies de la pénitence, et il le mit en garde contre toute relation avec elles (— 149, 14). Cependant Nalinī revint à l'ermitage, mais sur des barques richement ornées; cette fois Ekaçriṅga, séduit par ses caresses et ses friandises, consent à la suivre dans ces « ermitages qui vont sur l'eau », et le purohita les marie. Les deux jeunes gens demeurent ensemble, mais sans s'unir encore, Ekaçriṅga croyant toujours avoir affaire à un simple camarade (— 150, 16). La gazelle, mère d'Ekaçriṅga, le voyant apparaître avec Nalinī et entendant son récit, était en peine de trouver qui l'éclairerait. Ce furent des pénitentes dont l'ermitage était situé au sud de Sāhañjanī et qui lui en refusèrent l'entrée, interdite aux hommes, l'instruisirent sur leur sexe et lui apprirent que Nalinī lui avait été donnée pour femme dans toutes les règles. Le rishi près duquel il arriva enfin, voyant qu'il n'y avait plus

à séparer ces deux êtres qui s'aimaient, les renvoya à Bénarès, où par la suite Ekaçrînga devint roi. Il eut beaucoup d'enfants, et après un long règne se consacra à la vie d'ascète. Il passa en mourant parmi les dieux Brahmas (— 152, 3). Yaçodharâ était alors Nalini et Bhagavat Ekaçrînga.

Ce n'est pas la seule circonstance où, sans aucun tort, Yaçodharâ a été, sans examen sérieux, vouée par Çuddhodana à un supplice imérité (— 153, 6).

Histoire de Padmavati. — Dans l'ermitage de Mâṇḍavya naquit à une gazelle, du sperme émis par le rishi, une enfant merveilleuse. Sous chacun de ses pas un lotus sortait de terre; le nom de Padmavati lui en fut donné (— 155, 8). Son enfance se passa à jouer avec les jeunes animaux de la forêt, puis à vaquer aux soins de l'ermitage et du rishi (— 156, 11). Un jour, en chassant, le roi Brahmadatta de Kâmpilya la rencontra qui venait chercher de l'eau, et s'émerveilla de son miraculeux privilège (— 157, 9). Il apprit d'elle qu'elle était la fille de Mâṇḍavya et conçut le désir d'en faire sa femme. Voyant sa naïveté et comme elle le prend pour quelque ascète, il lui fait goûter des gâteaux qu'il emportait sur sa selle, et l'envoie dire à son père qu'elle sera l'épouse du rishi dans l'ermitage duquel il pousse de tels fruits (— 159, 6). Le rishi comprend à ses naïfs récits ce qui est advenu et l'accorde au roi pour femme, recommandant au prince de ne lui causer aucun déplaisir à la légère et sur le témoignage d'autrui (— 160, 6). Brahmadatta la prend en croupe, et regagne Kâmpilya, que, dans son ignorance, Padmavati considère comme un autre ermitage; il fait parer sa fiancée et lui ménage dans la ville une entrée solennelle (— 161, 14). On procède aux cérémonies du mariage, et le privilège merveilleux de Padmavati s'y révèle à la grande admiration de tout le peuple. Le roi, uniquement épris de sa nouvelle épousée, néglige ses autres femmes (— 162, 12). Elles imaginent de se venger et d'éloigner cette rivale. Au moment qu'elle doit accoucher, les femmes du harem lui bandent les yeux, enlèvent les jumeaux auxquels elle a donné le jour et, les

enfermant dans une boîte de métal munie du sceau royal, les livrent aux flots du Gange. Elles barbouillent à la mère le visage de sang et annoncent au roi qu'elle a dévoré ses propres enfants. Le roi, convaincu qu'il a affaire à une Piçâet, ordonne de la tuer (— 164, 4). Mais l'officier devine en la questionnant toute la machination et la garde en sûreté dans sa demeure, tandis que les femmes du harem emploient tous leurs soins à charmer le roi (— 165, 8). Cependant un deva qui aime Brahmadata vient du ciel lui reprocher de n'avoir pas suivi les recommandations du rishi; les femmes sont forcées de confesser toute la vérité (— 166, 9). La boîte est sauvée du Gange par des pêcheurs, et on en retire les deux enfants. Brahmadata désespéré de son injustice retrouve Padmavati saine et sauve. Elle réclame l'impunité pour les coupables, que le roi veut châtier; quant à elle, elle reprendra près de son père la vie ascétique (— 168, 11). Mais Māḍavya est mort; elle se voue à la vie errante d'ascète mendicante, et arrive à Bénarès où le roi Krikin essaie en vain de la séduire (— 169, 10). C'est dans son palais que Brahmadata la retrouve; il explique qu'elle est sa femme et la remmène à Kāmpilya. Au moment où elle avait été envoyée au supplice par le roi, des lotus avaient cessé de naître sous ses pas; ils reparaissent au moment où avec le roi elle repart pour Kāmpilya (— 170, 2).

C'est une bonne action antérieure qui lui mérita ce privilège et qui en explique aussi la suspension temporaire (170, 17) : elle avait, dans une existence passée, offert un lotus à un pratyekabuddha, puis le lui avait redemandé, puis, prise de remords, le lui avait finalement rendu (— 171, 13).

Par suite de quelle faute antérieure Rāhula est-il demeuré six ans dans le sein de sa mère? (— 172, 7.) Sūrya et Candra étaient les fils d'un roi brāhmane de Mithilā. Le trône devenant vacant, Sūrya imposa la royauté à son frère et se fit ermite. Mais, ayant fait vœu de ne rien prendre, fût-ce une goutte d'eau, qui ne lui eût été donné, il viola un jour par inadvertance son vœu en buvant de l'eau au vase d'un ascète. Se considérant comme un voleur, il exigea de ses disciples

d'abord, puis de son frère, le châtement qu'il méritait. Candra, pour lui complaire et le débarrasser de ses scrupules, le fit demeurer six jours dans un bosquet d'Açokas qu'il munit de la nourriture la plus délicate. Au bout de six jours il proclama une amnistie générale qui délivra Sârya (— 175, 14). C'était Râhula qui était alors Candra; ce fut pour ces six jours de réclusion qu'il avait infligés à Bhagavat (Sârya) qu'il fut condamné à rester six ans dans le sein de sa mère (— 175, 18).

Sur l'ordre de Çuddhodana, on tire au sort parmi les Çâkyas de façon que chaque famille qui compte deux ou plusieurs fils en consacre un à la vie religieuse, et constitue ainsi une suite de cinq cents kshatriyas à Bhagavat (— 176, 13).

Des fils d'Amrâdâna, Anuruddha, après une vie de délices, questionne son frère Mahânâma sur les devoirs de la vie profane et de la vie religieuse, et se consacre à la seconde (— 178, 9).

Ces cinq cents Çâkyas se rendent près de Bhagavat au Nyagrodhârâma; Devadatta partait sur son éléphant; son turban est renversé par un ornement de la porte, ce qui lui attire les rires de la multitude et les fâcheux pronostics d'un astrologue (— 179, 5).

Upâli est donné par sa mère à Bhagavat pour remplir près de lui son office de barbier, et ce faisant il atteint les quatre dhyânas (180, 3). Les cinq cents Çâkyas, au moment de partir, font présent à Upâli de leurs vêtements et de leurs parures. Cet exemple inspire à Upâli le désir d'entrer dans la vie religieuse. Il va demander cette faveur à Bhagavat, qui l'ordonne aussitôt, tandis que les autres prennent congé de leurs familles (— 180, 18).

Les cinq cents Çâkyas, à l'exception de Devadatta, reçoivent l'ordination (— 181, 9); puis, sur l'invitation de Bhagavat, ils vont tous saluer les pieds d'Upâli, leur aîné dans la vie religieuse, et avec eux Çuddhodana et toute sa cour (— 182, 3).

Ce n'est pas la première fois que Upâli, quoique de basse caste, a reçu les hommages d'un roi et de sa suite (— 182, 9).

Histoire de Gaṅgapāla. — Deux pauvres garçons ayant jadis donné leur repas à un pratyekabuddha qu'ils rencontrèrent, obtinrent, en récompense, de renaitre à Bénarès, l'un comme Brahmadaṭṭa, fils du roi, puis roi lui-même, l'autre comme Upaka, fils du purohita (— 184, 9). Upaka était épris d'une jeune fille qui, après l'avoir repoussé d'abord, revint à lui et lui offrit de célébrer ensemble une fête que ramenait la pleine lune du Cāturmāsya. Il avait reçu un jour un māsha en aumône, et l'avait déposé sur le bord du Gange. Il se mit tout joyeux et chantant en devoir de l'aller chercher, malgré la chaleur de midi, en vue de la circonstance (— 185, 2). Le roi l'aperçut et conçut pour lui une soudaine affection; il se le fit amener. Il le plaignait de courir ainsi sous le soleil, malgré les protestations d'Upaka qui déclarait ne connaître d'autres peines que sa peine d'amour (— 186, 11). Brahmadaṭṭa apprenant l'objet de sa course lui offrit, pour l'en détourner, un māsha, puis plusieurs; mais l'autre ne voulait toujours pas renoncer à aller chercher son māsha à lui, tant que le roi finit à force d'enchérir par partager avec lui son royaume, son harem et ses trésors (— 188, 16). Ils régnaient donc ensemble quand un jour Upaka résista à grand peine à la tentation de régner seul en tuant Brahmadaṭṭa; il fit part de la chose au roi et, reconnaissant par là combien le désir est insatiable, il résolut de renoncer au monde (— 190, 14). Il se rendit à l'ermitage d'un potier devenu rishi, et acquit bientôt une haute puissance magique (— 191, 1). Brahmadaṭṭa enviant sa fortune y faisait souvent allusion dans une stance qui intriguait fort les femmes du harem. Elles en obtinrent la clef par Gaṅgapāla, le barlier du roi, qui, ayant, pour son adresse, reçu de son maître la permission de choisir un village, l'échangea contre l'interprétation de ce vers. Et quand les femmes voulurent le dédommager par de riches présents, à son tour Gaṅgapāla conçut le projet et obtint la permission de renoncer au monde (— 193, 14). Il se joignit aux deux autres ascètes et atteignit la même sainteté (— 193, 18). Brahmadaṭṭa conçut le désir d'aller visiter ces saints personnages, et, malgré leur basse extraction, il n'hésita pas à se déplacer, non plus qu'à justifier contre les récrimi-

nations de ses officiers la familiarité de Gaṅgapāla qui l'interpellait par son nom (— 195, 16). Cependant, fidèle à son mari absent, la femme de Gaṅgapāla résistait aux tentatives de séduction et aux présents d'un deva venu pour l'éprouver (— 196, 14).

Gaṅgapāla le barbier n'était autre, à cette époque, qu'Upālī en personne (— 197, 3).

Ce n'est pas la seule circonstance où un grand nombre de gens ont suivi Bhagavat dans la vie religieuse.

« Ici, dit le texte, Bhagavat expose le Mahāgovindīya sūtra » (— 197, 10).

Bhagavat étant sur le Grīdhiraśāṭa, le gandharva Pañcaśikha vient en illuminant la nuit lui raconter ce qu'il a entendu de la bouche de Çakra et de Brahmā (— 198, 6). Les dieux, voyant de nouveaux venus parmi eux surpasser les anciens par leurs divers privilèges et apprenant que c'étaient des auditeurs du Buddha, exprimaient le vœu qu'il y eût à la fois plus d'un Buddha, pour que les bienfaits de sa mission en fussent multipliés; Çakra leur apprit qu'il était impossible qu'il y eût à la fois plus d'un Buddha (— 199, 13).

Çakra expose aux devas les huit privilèges (*dharma*s) merveilleux du Buddha : la grandeur des bienfaits qu'il répand sur les êtres; les vertus de la loi qu'il enseigne; l'isolement dans lequel il vit, écartant ses disciples et vivant dans des lieux déserts; son détachement de toute sensualité dans la nourriture; l'intelligence profonde qui dirige son enseignement; son affranchissement de tout doute; la perfection de sa parole¹. Ces supériorités, Çakra ne les a jamais trouvées que dans le seul Bouddha parfaitement accompli (— 202, 2). Il porte au comble la joie des Devas en leur répétant cet exposé une seconde, puis une troisième fois (— 203, 17).

Brahmā s'apprête à faire connaître aux Devas la « Grande exposition » (*mahāprajñapti*) de Bhagavat (— 204, 7).

Jadis régnait le roi Diçāmpati. Il avait pour purohita et pour con-

¹ Cela ne fait que sept; il manque un *dharma*.

seiller principal le brâhmane Govinda. La mort le lui ayant enlevé, il suivit le conseil du prince Reçu, son fils, et le remplaça par le propre fils du brâhmane, Jyotipâla, que l'on appela Mahâgovinda (— 206, 13). Les six kahatriyas électeurs royaux (*cakartârah*), à la mort de Diçâmpati, assurèrent sa succession à Reçu moyennant la promesse de distribuer le royaume entre eux sept. Le moment venu ce fut Mahâgovinda qui procéda à ce partage de la terre, assignant à chacun sa capitale; il demeura chargé de leurs affaires à tous; en même temps il instruisait sept mille brâhmanes et sept cents snâtakas (— 209, 11). Le bruit courait que Mahâgovinda s'entretenait familièrement avec Brahmâ et se réglait sur ses avis. Jaloux de justifier une opinion si favorable, Mahâgovinda se soumit pendant les quatre mois des pluies à une vie de méditation intense, au bout de laquelle Brahmâ lui apparut (— 212, 14). Brahmâ lui promettant de répondre à ses questions, Mahâgovinda lui demanda la manière d'obtenir le brahmaloka : « C'est en dépouillant tout égoïsme, en concentrant son esprit, en étant compatissant, retiré, sans souillure, détaché des plaisirs des sens, qu'un homme atteint l'immortel brahmaloka » (— 212, 18). De l'interprétation qu'il donne à ces paroles, Mahâgovinda conclut qu'il faut embrasser la vie ascétique (— 215, 3).

Interpellé ici par le guandharva Pañcaçikha qui lui demande si, comme on le dit, il était alors Mahâgovinda, Bhagavat le lui confirme et continue le récit (— 216, 7). Mahâgovinda fit part de son dessein successivement à Reçu, aux six autres rois, aux sept mille brâhmanes, aux sept cents snâtakas, à ses femmes, les invitant à chercher un autre conseiller, un autre maître, à retourner dans leurs familles, et comme il résista à leurs objections, aussi bien qu'aux offres prodiguées pour le tenter et le rattacher au monde, tous finalement — soit en somme plusieurs milliers de personnes — prirent avec lui le septième jour la livrée de la vie ascétique (— 223, 3). Récompenses obtenues par les disciples qui suivent les enseignements de Mahâgovinda; châtiements de ceux qui font opposition à lui ou à ses disciples (— 223, 21).

À la suite de ce récit, Pañcaçikha obtient la vue de la loi.

Dans ce temps-là, Bhagavat était Mahāgovinda (— 224, 8).

Bhagavat étant à Grāvastī dans le Jetavana, pendant trois mois, loin de tous, avec un seul vase de nourriture, passe par les états d'esprit (*vihāra*) des Buddhas antérieurs (— 225, 14).

Au sortir de cette retraite, Bhagavat déclare à Ānanda qu'il aurait pu vivre ainsi des kalpas entiers; car tel est le privilège des Buddhas parfaitement accomplis qui ont atteint les pāramitās. « En ce temps-là, il y a un nombre infini de kalpas, vivait le Buddha Indradhvaja dans sa capitale Indratapanā ». Partant de là, Bhagavat énumère une longue série de Buddhas qui se sont annoncés successivement les uns les autres jusqu'à lui-même (de qui il parle à la troisième personne) et au Buddha futur, Maitreya, auquel il a prédit sa mission. L'énumération donne place à une ou deux descriptions typiques de la capitale du Buddha (ou du Cakravartin) et est coupée pour quelques-uns des Buddhas de résumés métriques (— 240, 20).

Suit un passage en vers. La scène se passe dans l'Aṣokārāma. Ānanda demande à Bhagavat d'où lui vient l'éclat dont il illumine le monde. Bhagavat l'explique par les respects qu'il a rendus à des Buddhas passés, depuis Dipaṅkara jusqu'à Kāśyapa (— 242, 4). Ānanda veut savoir quand et combien de temps ont vécu ces Buddhas et loue en Ġākyamuni leur égal (— 242, 18). Bhagavat lui explique tour à tour à combien de kalpas remonte dans le passé chacun de ces Buddhas (— 243, 19), le temps que chacun a passé sur la terre (— 244, 11), l'étymologie de leur nom jusques et y compris le Buddha futur, Maitreya (— 246, 16), dont les trois assemblées sont énumérées en prose (— 247, 2), puis la classe, kṣatriya ou brāhmane, à laquelle a, suivant les circonstances, appartenu chacun d'eux (— 248, 2), les conjonctures dans lesquelles il a rendu à chacun des respects en vue d'obtenir la bodhi (— 249, 8). Il termine en parlant de l'effortisme qu'il a dû déployer pendant quatre-vingt-dix kalpas pour parvenir dans le quatre-vingt-onzième à la bodhi (— 250, 6). — C'est le *Baḥubuddhasūtra*.

Suit une strophe en l'honneur du Mahāvastu et pour vanter le bonheur qu'il y a à entendre la Loi (— 250, 13).

Récit en vers. Sarvañdada mena jadis une existence de sagesse, de charité et d'austérité; Çakra en fut effrayé et, craignant pour son pouvoir, chercha à l'en détourner en le persuadant que l'excès de libéralité menait en enfer. Mais à ces insidieux conseils, Sarvañdada répondit qu'il ne se souciait pas du bonheur de Bhagavat, qu'il voulait seulement s'affranchir de la vieillesse, de la maladie et de la mort, que nulle perspective de plaisirs sensuels, nulle crainte de souffrances et d'épreuves ne pouvait le faire renoncer au vœu d'obtenir la bodhi (— 254, 6).

Çuddhodana¹ voyant au Nyagrodhârâma les miracles du Buddha et la conversion des chefs des Asuras, manifeste son admiration et sa joie, et invite le Buddha à prendre sa nourriture au palais tout le temps qu'il demeurera à Kapilavastu (— 255, 4). Le lendemain, le Buddha ayant fait son entrée solennelle, accompagnée des miracles coutumiers, les Çâkyas font proclamer défense, sous peine de mort, de révéler à Râhula qu'il est le fils de Bhagavat (— 256, 12).

Mohâprajāpati Gautami, le Buddha ayant accepté de se nourrir d'une façon continue au palais, demande et obtient la faveur de recevoir à son tour le Buddha; elle est prêchée et éclairée par lui avec les femmes du harem (— 257, 16).

Râhula, atteint par l'ombre du Buddha, se sent plein pour le nouveau venu d'une tendresse inexplicée. Pressée de questions, Yaçodharâ se résout à braver la colère des Çâkyas et à lui avouer que le Çramaṇa est son père (— 259, 3).

Répétition en vers (— 260, 1) augmentée de la réponse de Yaçodharâ, qui révèle à Râhula son père, avec force comparaisons laudatives, et comment il revient vers les siens après avoir accompli une partie de sa mission (— 262, 15).

¹ Ceci reprend et double un récit antérieur (p. 141) et amène au retour à un état du texte où toute la partie intermédiaire, de 141, 10 à 254, 6, n'était pas intercalée.

Râhula apprenant qu'il est le fils du Çramaṇa, se presse contre lui, s'enveloppe dans un pan de sa robe et déclare qu'il veut devenir moine. Çuddhodana, désolé, s'incline devant la parole de son fils qui déclare que, par ses mérites antérieurs, Râhula est forcément destiné au nirvâṇa; il demande seulement un sursis de sept jours (— 264, 3).

Yaçodharâ, par ses caresses, par le tableau des souffrances de la vie ascétique qu'elle oppose à la vie du palais, cherche à détourner Râhula de la carrière religieuse. Comme il persiste, en alléguant l'exemple de son père, elle revient à la charge en énumérant les pénibles pratiques de la perfection morale dont il assumera l'obligation (— 266, 2).

Çuddhodana fait faire des préparatifs extraordinaires pour la sortie de son petit-fils (— 266, 10). Description en vers de la suite brillante qui accompagne Râhula jusqu'au Nyagrodhârâma où Bhagavat l'accueille avec tendresse par des paroles d'exhortation (— 268, 4).

Bhagavat charge Çâriputra d'ordonner Râhula, lequel récite les formules du triçaraṇa et du daçaçila et est emmené par Çâriputra et Maudgalyâyana (— 269, 2).

Ici une lacune; puis viennent des vers qui sont dans un désordre évident : Bhagavat donne mission à ses deux principaux disciples d'ordonner Râhula, qui est admis dans la vie religieuse (— 269, 12). Cette strophe : «Celui qui porte des bracelets et des colliers d'or ne saurait supporter la souffrance : ce sont ceux qui souffrent qui pensent à Bhagavat», est suivie de la description des caresses et des conseils par lesquels Yaçodharâ cherche à détourner de la vie religieuse Râhula, qui repousse ses avis (— 270, 10). Le barbier coupe les cheveux de Râhula, tandis que Bhagavat(?) l'exhorte à la perfection. Yaçodharâ caresse tristement les cheveux enlevés à son fils, et tandis qu'elle se désole, Maudgalyâyana et Çâriputra confèrent l'ordination au jeune prince (— 271, 5). Râhula, sous la direction de Çâriputra, commence sa carrière monastique. Honneur à lui ! (— 271, 13.)

Pour le dernier jour, Yaçodharâ invite le Buddha; elle lui prépare une réception brillante, et cherche, mais en vain, à le séduire et à

changer ses dispositions par les parures dont elle se couvre et les friandises qu'elle lui offre. Bhagavat s'éloigne après avoir instruit le roi et les femmes (— 272, 12).

Ce n'est pas la seule circonstance où Yaçodharâ ait cherché à éblouir le Buddha par la parure et à l'entraîner par la gourmandise. « Ici, dit le texte, il faut répéter l'histoire d'Ēkaçriṅga » [cf. plus haut] (— 272, 17).

En ce point nous reprenons, avec l'histoire des sept semaines qui ont suivi l'obtention de la bodhi, le développement chronologique de la carrière du Buddha, interrompu par les récits précédents qui appartiennent à une période ultérieure. Ceci devrait à tout le moins faire immédiatement suite à l'histoire de Vījātvā (p. 47).

Pendant sept jours, après avoir atteint la bodhi, Bhagavat reste assis immobile se félicitant de son triomphe (— 273, 3). Description en vers des prodiges qui se produisent dans tout l'univers dès que Bhagavat a obtenu la bodhi (— 277, 16). Qui ne se réjouirait d'entendre les enseignements du Buddha? Bonheur de ceux qui entendront ce sūtra, qui se montreront fidèles à la loi du Buddha (— 278, 20). Bonheur de ceux qui rendront de grands honneurs à Maitreya, au Buddha Sīmha, etc.¹ (— 279, 20). Effroi des méchants, joie des fidèles, surtout de ceux qui sont destinés à devenir Buddhas (— 281, 3).

Le Buddha passe la seconde semaine dans la joie à considérer, sans cligner des yeux, l'arbre de bodhi (— 281, 10).

Il consacre la troisième semaine à la « grande promenade » (qui, d'après *Laf. Vist.* 488, 16, embrasse le grand chiliocosme, *triadharāmahāsāhasralokadhātu*).

En ce temps-là voyant Māra désolé de sa défaite, ses filles, Tantri

¹ Bien que tous ces vers soient au futur, ce qui s'explique assez dans le cas de Maitreya, ils s'appliquent pour ceux qui suivent à des Buddhas passés, entre autres (v. 19) aux quatre Buddhas du présent kalpa. À quelque contexte qu'ils aient appartenu à l'origine, il est clair qu'ils n'ont pas été composés pour la place qu'ils occupent actuellement dans notre texte.

et Arati¹, malgré les avis décourageants de leur père, essayent de triompher du Buddha, d'abord par la sensualité en l'entourant d'apparitions séduisantes qui le laissent insensible, puis en lui posant des questions auxquelles il répond de manière à les confondre. Elles se retirent vaincues, et Mâra lui-même proclame leur défaite (— 286, 8).

Ce n'est pas la seule circonstance où les filles de Mâra aient ainsi vainement tenté de séduire Bhagavat (— 286, 15).

Histoire de Dharmalabdha. — Un marchand de Bénarès, Dharmalabdha, avait fait sur mer beaucoup de voyages-heureux. Malgré sa résistance, cinq cents marchands voulurent une fois l'accompagner. Il allait dans l'île des Râkshasîs; il leur recommanda, s'ils voulaient éviter les plus grands malheurs et revenir au Jambudvîpa, de ne céder à aucune de leurs séductions, de n'accepter ni la nourriture qu'elles leur offriraient, ni les trésors qu'elles feraient miroiter à leurs yeux (— 288, 15). — Répétition abrégée en vers (— 289, 14). Les Râkshasîs, les prenant chacun par son penchant particulier, firent si bien que, malgré les admonestations de Dharmalabdha, les marchands refusèrent de s'éloigner avec lui (— 290, 10). Lui parti, les Râkshasîs dévorèrent les marchands; puis elles tinrent conseil et une d'entre elles se proposant pour séduire Dharmalabdha, le poursuivit jusque dans le Jambudvîpa de ses vaines obsessions (— 291, 7). Quand il fut de retour à Bénarès, elle lui présenta un enfant, produit de sa magie, se prétendant abandonnée, avec son fils, par l'homme qui, pour la séduire, lui avait tenu un tout autre langage, et amentant le peuple contre sa dureté (— 292, 3). — Suite de la répétition en vers (— 295, 19). — Le roi informé fait comparaître Dharmalabdha; il s'éprend à première vue de la prétendue délaissée et, malgré les avertissements, l'introduit dans son harem. Aussitôt, elle endort tout le palais et, avec son fils et les Râkshasîs qu'elle appelle à la rescousse, elle dévore tout ce qui y a vie (— 297, 9). Le matin venu,

¹ Dans la strophe finale (286, 6) Mâra semble parler de trois filles, Tântî, Arati et Batî; mais le reste du récit ne mentionne que les deux premières.

on pénètre dans l'enceinte tout enveloppée d'un silence inaccoutumé, et on trouve un spectacle qui donne trop raison aux prévisions de Dharmalabdha. De l'avis unanime des officiers et du peuple, il est, comme le plus digne, sacré roi (— 298, 18). Bhagavat était alors Dharmalabdha et les filles de Mâra, les principales des Râkshasis (— 299, 6). — Suite et fin (très écourtée) de la rédaction en vers (— 299, 15), et formule finale des Jâtakas versifiés (— 300, 9).

Le Buddha, invité par le nâga Kâla pendant la « grande promenade », passe dans sa demeure la quatrième semaine (— 300, 15).

Il passe la cinquième dans la demeure du nâga Mucilinda qui le protège de ses chaperons étendus contre un orage qui se déchaîne (— 301, 7).

Du temps où Bhagavat se livrait à ses austérités, un chevrier avait planté un nyagrodha en émettant le vœu qu'il servît au Buddha après la bodhi. Du ciel des Trâyâstrîṅgas où il a repris naissance, il vient rappeler à Bhagavat l'espoir qu'il lui a permis de concevoir. Pour lui complaire, Bhagavat passe au pied de ce « nyagrodha du chevrier » la sixième semaine (— 302, 21).

Il passe la septième dans le Kshîrikâvana au Bahudevâtâcâyâ (— 303, 3).

Les marchands Trapusa et Bhallika venaient d'Ukkala, dans le Sud; leurs taureaux Sujâta et Kîrtika, en refusant de continuer leur route, les avertissent de la présence de Bhagavat au Kshîrikâvana. Sur l'ordre des devas les deux amis lui offrent, après son jeûne de quarante-neuf jours, sa première nourriture, le délicieux Madhutarpaṇa: Bhagavat le reçoit dans les vases en pierre que lui apportent les quatre Lokapâlas et qu'il fond miraculeusement en un seul (— 305, 2).

Récit en vers : Trapusa et Bhallika donnèrent le tarpaṇa à Bhagavat, qui en revanche leur récita le « Sauvastika maṅgala », les strophes de bénédiction qui protègent dans toutes les régions (— 310, 6).

Les deux marchands reçurent le triṣarapa. A leur requête le Buddha leur donna, comme reliques, quelques cheveux et des rognures

d'ongles sur lesquels ils construisirent à Keçasthâli le Keçastôpa, à Bâluksha le Nakhastôpa, et à Çiluksha, sur la pierre à laver du Buddha (cf. 313, 1-4), un monument avec les pierres qui vinrent d'elles-mêmes s'amonceler par la magie de Bhagavat (— 310, 16).

Çakra vint à son tour offrir à Bhagavat une haritaki dont il planta la queue qui se transforma aussitôt miraculeusement en un arbre couvert de fleurs et de fruits (— 311, 6).

Pendant les austérités de Bhagavat, Gavâ, l'étenduse de linge, lui avait offert une robe faite de lambeaux pour lui servir après la bodhi. Du ciel où elle avait repris naissance comme Apsaras elle vint rappeler sa promesse à Bhagavat qui préféra ces haillons aux robes que lui offraient les dieux (— 312, 14). Çakra creuse de ses mains le fleuve Pânikhâta et les quatre Lokapâlas lui apportent des pierres pour que Bhagavat puisse laver et recoudre cette robe (— 313, 6).

Bhagavat se baigne dans le Pânikhâta et en sort en s'appuyant sur le bras du dieu Kakubha qui réside dans un kakubha voisin (— 313, 27).

Retiré sous le nyagrodha du chevrier, Bhagavat se décide à garder pour lui la Loi; elle est trop profonde pour être comprise et acceptée par le monde (— 314, 12).

Répétition (— 315, 1). Connaissant ces dispositions de Bhagavat, Brahmâ avec Çakra et d'autres dieux viennent lui demander de promulguer sa doctrine, mais ils n'obtiennent aucun succès et s'éloignent (— 316, 11). Répétition abrégée : démarche également repoussée de Brahmâ seul (— 317, 4).

En ce temps-là de fausses doctrines régnaient au Magadha; Brahmâ en prend occasion pour prier Bhagavat d'éclairer les hommes. Bhagavat réfléchissant que, des trois catégories d'êtres, ceux qui sont tout à l'erreur, ou tout à la vérité, ou qui ne sont exclusivement inféodés ni à l'une ni à l'autre, la troisième, tout au moins, profitera de son enseignement, se rappelant ses résolutions passées et cédant aux supplications des dieux, promet à Brahmâ de faire tourner la roue de la

loi. De ciel en ciel la nouvelle s'en répand jusqu'au Brahmaloça (— 319, 19).

À ce moment, Bhagavat considère quelles sont les qualités d'un Buddha qui le rendent capables de faire tourner la roue de la loi, il les énumère et constate qu'il les possède toutes, qu'il est donc autorisé à faire tourner la roue de la loi (— 322, 7).

Il cherche qui est capable d'entendre l'enseignement, et, à défaut d'Udraka Râma et d'Ârâda Kâlâma qui sont morts, il trouve que ce sont les cinq Bhadravargiyas qui l'ont suivi pendant ses austérités (— 323, 4).

Les dieux s'offrent à préparer et à orner de splendeurs prodigieuses la route qui sépare la bodhi de Bénarès, et, en effet, Bhagavat se met en chemin à la tête d'armées innombrables de dieux et de nâgas qui font la garde autour de lui (— 324, 19).

Bhagavat gagne successivement Gayâ, Aparagayâ où il est l'hôte du nâga Sudarçana; Vaçâlâ où il prêche le brâhmane Nadin; Cunda-dvîllâ où il annonce au mendiant Upaka que, sans maître, il est devenu Arhat, Jina, Buddha et qu'il va promulguer la loi. Reçu par le yaksha Cunda, puis à Sârathipura par le nâga Kamaṇḍaluka, à Lohitavastuka¹ par le yaksha Kandha, il arrive par Sârathipura au bord du Gange, traverse en volant le fleuve au delà duquel le passeur ne veut le mener qu'à prix d'argent, arrive à Bénarès, et attend à Saṅkhamedhi que l'heure de mendier dans la ville soit venue (— 328, 19).

En rentrant de sa tournée, Bhagavat retrouve au Rishipatana les cinq Bhadravargiyas, Kaundînya et les autres, qui, malgré leur projet concerté, ne peuvent s'empêcher de se lever à son approche et sont ordonnés moines par lui (— 329, 1). Bhagavat reconnaît le lieu où les précédents Buddhas ont fait tourner la roue de la loi. Il² énumère aux cinq moines les dimensions du nimbe d'un certain nombre de Buddhas (— 330, 16).

¹ Il faut, dans cette ligne, p. 327, l. 19, effacer *सार्थविपुरे*.

² Le texte est ici défiguré par une lacune.

ici commence le Dharmacakrapravartanasûtra, annoncé par la formule initiale एवं मे श्रुतं. — Bhagavat enseigne les cinq moines : la voie du Buddha est la voie moyenne qui s'éloigne et de l'abandon au désir et des macérations inutiles, la voie aux huit parties (— 331, 16). Les quatre vérités (— 333, 17). La vue de la loi se révèle à Kaupḍinya et à dix-huit koṭis de devas. Miracles (— 335, 9).

Bhagavat, à Bénarès, enseigne les cinq moines : la forme (*rûpa*), la sensation (*vedanā*), le concept (*sañjñā*), les dispositions préexistantes (*saṃskāras*), l'intelligence (*vijñāna*), c'est-à-dire les cinq skandhas, sont sans substance (*anātma*) ; ils ne sont pas nous ni à nous. Ājñātakaupḍinya se dépouille sans retour des ācraṇas, les quatre autres et, avec eux, trente koṭis de devas reçoivent la vue pure de la loi (— 337, 8).

Bhagavat, à Bénarès, au Rishipātana, enseigne les cinq moines : ce sont les cinq skandhas qui sont l'origine de la douleur (— 337, 19). Les skandhas sont impermanents ; en reconnaissant leur impermanence, on supprime la douleur dont ils sont la source (— 338, 12). Les skandhas ne sont ni nous ni à nous [comme plus haut] (— 338, 18). Ājñātakaupḍinya obtient « la maîtrise des forces » (*balavaçibhava*), les quatre autres se dépouillent sans retour des ācraṇas, et des koṭis¹ de devas reçoivent la lumière de la loi (— 339, 3).

Bhagavat est au Rishipātana ; il enseigne trois bhikṣus qui partent pour Bénarès afin de mendier : il faut se considérer soi-même pour découvrir l'origine de la souffrance. Ce sont les skandhas qui sont l'origine de la souffrance. En en reconnaissant l'impermanence on détruit les souffrances dont ils sont l'origine. Il faut donc savoir que la forme, etc. (les skandhas) ne sont ni nous ni à nous. Les trois bhikṣus obtiennent la « maîtrise des forces » et quatre-vingts koṭis de devas la vue pure de la loi (— 340, 15).

C'est le douzième jour de la deuxième quinzaine d'āṣāḍha, l'ombre ayant une fois et demie la hauteur des objets, sous le nakṣatra anu-

¹ पञ्चोत्तिमान् du texte (339, 3) cache au sum de nombre 20 rapportant à चत्वारो, probablement पञ्चावतीनां, d'après 345, 11.

râdha, à l'heure appelée Vijaya, que Bhagavat fait tourner la roue de la loi qui consiste dans les quatre vérités. Miracles qui se produisent (— 341, 17.)

La voix du Buddha, quand il fait tourner la roue de la loi, pénètre soixante et un grands chiliocosmes et, au delà, des buddhakshetras; en l'entendant, les Buddhas qui enseignent s'arrêtent et se taisent (— 342, 13). Les soixante qualités de la voix du Buddha (— 343, 13).

Mahâbrahmâ constate les prodiges qui se produisent quand Bhagavat met en mouvement la roue de la loi. Apprenant que le « corps de la loi » est proche, il vient et loue Bhagavat (— 345, 2).

Dans le premier dharmacakrapravartanasûtra¹ Bhagavat a converti dix-huit kotis de devas, trente dans le second, cinquante dans le troisième, quatre-vingts dans le quatrième; tous ces dieux vont se porter la bonne nouvelle les uns aux autres (— 345, 15).

Le dieu tushita Çikharadhara (ou, d'après la demi-stance 345, 18 qui contredit cette indication, Brahmâ lui-même) vient faire hommage au Buddha en prononçant des stances en son honneur (— 347, 13).

Pourquoi Ajñâtakaundînya a-t-il joui du privilège d'entendre le premier la loi? C'est pour avoir donné, dans une autre existence, ses soins à un pratyekabuddha atteint d'une maladie bilieuse. Le vœu qu'il exprima alors est répété en vers (— 349, 3).

Ce n'est pas la première fois que Ajñâtakaundînya a reçu de Bhagavat un grand bienfait.

Jadis régnait sur le Koçala un roi vertueux et généreux; il abandonna son royaume au roi de Bénarès plutôt que de provoquer les malheurs d'une guerre (— 350, 9). Il vivait dans la solitude au Dekhan, quand un jour il vit venir à lui un marchand ruiné par un naufrage qui, sans le connaître, lui apprit qu'il allait demander à la

¹ D'après ce passage, il faudrait distinguer comme premier dharmacakrapravartanasûtra le passage de 330, 17 à 335, 9, comme second, de 335, 10 à 337, 8, troisième, de 337, 9 à 337, 19, quatrième de 337, 19 à 339, 3. Mais c'est là une façon de parler par trop incorrecte. Toutes ces parties sont comprises dans un sûtra unique, et c'est très probablement धर्मचक्रप्रवर्तने au lieu de प्रवर्तनसूत्र, qu'il faut lire.

libéralité bien connue du roi de Koçala de réparer ses pertes (— 357, 6). Dans son dénuement, il ne veut pas que le solliciteur soit déçu et il le décide à le livrer, chargé de chaînes, au roi de Bénarès¹, qui a mis sa tête à prix (— 353, 2). Celui-ci, touché de tant de générosité, rend le Koçala à son ancien maître (— 353, 7).

A cette époque Bhagavat était le roi de Koçala et le marchand n'était autre qu'Ājñātakaundinya (— 353, 12).

Ce n'est pas la seule circonstance où Bhagavat ait sauvé les cinq moines (— 353, 20).

Jadis Bhagavat, alors marchand, fut avec les cinq moines — alors marchands eux-mêmes — victime d'un naufrage. Pour permettre à ses compagnons de s'attacher à un cadavre et d'être rejetés avec lui sur la terre ferme, il n'hésita pas à se tuer. La terre en trembla et les dieux célébrèrent son héroïsme (— 355, 2). Rédaction en vers (— 356, 13).

Ce n'est pas la première fois que Bhagavat ait instruit une grande assemblée composée d'hommes et de devas (— 357, 3).

Jadis un roi de Bénarès, Kalabha, trouva que son harem, pendant son sommeil, s'était éloigné pour entendre les instructions du rishi Kshāntivādin. Furieux, le roi soumit le saint homme aux tortures les plus raffinées sans pouvoir lui arracher autre chose que l'éloge de la patience. Et, malgré les conseils des dieux, le rishi ne voulut attirer sur le pays témoin de son martyre aucun châtiment² (— 360, 15). — Court résumé en vers (— 361, 2). — Le roi Kalabha alla expier son crime dans l'enfer Avīci (— 361, 3).

Le roi Arjuna de Hastināpura tue à coups d'épieu le rishi Gautama et d'autres sādhus (— 361, 11).

Le roi Nārikela de Dantapura, en Kaliūga, fait mordre les moines par des chiens (— 361, 15).

Le roi de Kāmpilya, Brahmadatta, avait un purohita dont le fils mérita par son habileté au tir de l'arc le nom de Çarabhaṅga. Entré

¹ P. 352, l. 18, il faut, bien entendu, séparer गोविले न.

² La fin du récit est tronquée.

dans la vie religieuse sous le rishi Kāçyapa, il descendit avec ses disciples vers le sud et fonda l'ermitage de Kapitthaka sur les bords de la Godāvartī (— 363, 2). — Un autre disciple de Kāçyapa, Vatsa, vint pour sa santé vers le sud, avec ses cinq cents disciples, à la ville de Govardhana. Le roi Daṇḍakin l'enterra vivant. Sept jours après, ville et royaume, à l'exception du ministre Vigbushṭa qui chercha à sauver le rishi et protesta de son innocence, furent réduits en cendres (— 363, 18). — Kāçyapa offrit un sacrifice entre Gange et Yamunā; huit mille pénitents y vinrent assister (— 364, 2).

Le roi Udgata de Dantapura accompagné de Bhīmaratha de Sañjayanti et de Aṣṭamaka de Hastināpura, ayant connaissance des terribles aventures de ces quatre rois (Kālabha, Arjuna, Nārikela et Daṇḍakin), se mit en route pour en entretenir les rishis. De son côté Çakra faisait de même (— 364, 11).

Récit en vers : rédaction versifiée de l'histoire de Vatsa (— 365, 13). Çarabhaṅga vient lui rendre les derniers devoirs (— 365, 17). Les trois rois Aṣṭamaka, Bhīmaratha et Udgata viennent consulter les rishis (— 366, 2). Les rishis renvoient les rois et Çakra¹ à Çarabhaṅga, qui consent à répondre aux questions qui lui seront posées (— 368, 12). Après avoir annoncé les châtiments que souffrent dans l'autre monde les quatre rois coupables de violences contre les rishis (— 369, 21), il continue avec ses visiteurs un dialogue édifiant sur la patience, la définition de l'homme vertueux, du sage, etc. (— 374, 21). Formule terminale des jātakas versifiés : Bhagavat était alors Çarabhaṅga (— 375, 9).

Trente compagnons de Bénarès amenés au Rishipatana par la mère de l'un d'eux qui, ayant repris naissance parmi les devas, a assisté au Dharmacakrapravartana, sont convertis et reçoivent l'ordination (— 376, 16).

Trente autres hommes qui passent sur la route près du Rishipatana sont de même conquis à la foi (— 377, 6).

¹ Qui fait, 366, 11, dans cette version, une apparition soudaine et que rien ne prépare.

Histoire de Pârṇa Maiteyaṅgputra. — Pârṇa était fils d'un riche brâhmane à Droṇavastuka en Koçala, et de Maiteyaṅgi. Ayant entendu parler de Siddhârtha et de ses hautes destinées, il se voua à la vie religieuse, et, après la bodhi, il vint avec ses vingt-neuf disciples au Rishipatana, rendre hommage à Bhagavat qui les ordonna tous les trente et leur conféra la maîtrise des forces (— 379, 19). Strophes que Pârṇa adressa alors à Bhagavat pour le célébrer en rappelant toutes les étapes de sa carrière (— 382, 6).

Histoire de Nâlaka. — Nâlaka était le fils cadet d'un brâhmane du pays d'Avanti, purôhita du roi Ujjhebhaka Toṇehâraka; il était neveu du rishi Asita établi dans le Vindhya. Merveilleusement doué, il se voua à la vie religieuse sous la direction de son oncle (— 383, 10). Averti par lui de l'apparition d'un Buddha, et sur son conseil, il vint à Bénarès pour se faire ordonner et éprouva l'insuffisance des six docteurs, Kâçyapa Pûraṇa et les autres (— 383, 18). Il y avait tous les mois à Bénarès une fête du Saṅkha, un des quatre grands trésors, à laquelle les Nâgas gardiens des trésors étaient invités (— 383, 20). Le nâga Elapatra pose des questions pour la solution desquelles il promet sa fille et beaucoup d'or. Bhagavat y répond et est glorifié par un deva (— 385, 6). Suivent des vers où est exalté l'enseignement du Buddha, et annoncé le châtiment terrible de ceux qui le dédaignent; mais on ne voit pas clairement dans quelle bouche ils sont mis et ils trahissent un certain désordre (— 386, 7)¹. Nâlaka Kâtyâyana se présente à Bhagavat et lui demande l'ordination (— 386, 16). Une fois ordonné, (Nâlaka) Kâtyâyana prie Bhagavat de lui expliquer les lois essentielles

¹ Toute cette intervention d'Elapatra est ici abrupte, écourtée; on pourrait croire à une interpolation accidentelle, si le même nâga n'était mêlé à la version de cette histoire que nous donne le Fo pen hi tsî king (Beal, p. 276 sq.), et d'une façon plus intelligible. Le rôle qui y est attribué au Buddha Kâçyapa dans l'existence antérieure du nâga nous fait voir que c'est à lui que devait être adressée par le nâga la strophe qui commence à la l. 7 de la p. 385. Or cette strophe n'est préparée par aucune explication, pas même par une indication sommaire. Cela donne la mesure du trouble qui règne dans le texte tel qu'il nous est parvenu.

de la vie religieuse du muni (*mauneya*). Suivent des strophes de Bhagavat sur ce sujet (— 389, 11).

Histoire de Sabhika. — Un riche marchand de Mathurâ eut une fille qu'il voua dès son enfance à la vie religieuse. Elle se distinguait par son savoir et son habileté dans les discussions. Un brâhmane étant venu à Mathurâ défier quiconque oserait disputer contre lui, on lui oppose la savante ascète (— 391, 3). Mais ayant voulu, avant le colloque, voir son adversaire, il conçoit pour elle une passion qu'elle lui rend, et ils conviennent qu'elle restera court et que, conformément aux conventions de la lutte, elle le suivra comme disciple, ce qui les rapprochera sous un prétexte avouable (— 392, 3). Le jour de la discussion arrivé, le brâhmane pose les conditions du tournoi, et, après des péripéties qui passionnent toute la ville, le dénouement arrangé se produit; le brâhmane emmène sa nouvelle disciple (— 394, 2). Ils gagnent le Dekhan; c'est là que, à Çvetavalâkâ, elle met au monde un garçon qui reçoit le nom de Sabhika. Arrivé à l'âge de raison, il cherche partout le Buddha et arrive finalement au Rishipatana (— 394, 12). Alors Sabhika pose une série de questions à Bhagavat qui lui explique tour à tour ce qu'est un vrai bhikshu, un homme maître de soi, un Buddha, le vrai brâhmane, un Gramana, etc. (— 400, 16). Sabhika adresse des stances d'éloge au Buddha qui l'ordonne et lui confère la maîtrise des forces (— 401, 17).

Histoire de Yaçoda. — Bhagavat est à Bénarès, sur la rive de la Varanâ. Or sur les bords de cette rivière se trouvait un nyagrodha auquel la crédulité publique attribuait la puissance d'exaucer les vœux (— 402, 9). Un riche marchand de Bénarès qui n'avait pas de fils fut induit par sa femme à faire un vœu à cet arbre; quant à elle, elle menaça de si belle sorte, au cas où elle ne serait pas exaucée, le dieu du nyagrodha, que celui-ci, effrayé, s'adressa à Çakra; le chef des devas lui promit de le tirer de ce mauvais pas (— 403, 18). Un dieu des Trâyastriûças arrivait au terme de son existence divine; il con-

sentit à renaître comme fils du marchand moyennant la promesse de Çakra qu'il deviendrait moine à la suite de Bhagavat (— 404, 16). Il reçut le nom de Yaçoda et fut l'objet des soins les plus attentifs (— 405, 17). Un parent de sa mère, de passage chez son père, lui fit connaître le Buddha par un éloge enthousiaste (— 407, 13). Yaçoda conçut ainsi le désir de joindre Bhagavat; le harem lui apparut comme un objet de dégoût; les dieux favorisèrent et accompagnèrent sa fuite (— 408, 7). Il reçut l'enseignement de Bhagavat et atteignit aussitôt, avec la maîtrise des forces, un haut degré de pouvoir magique (— 409, 3). Cependant ses parents, partis à sa recherche, trouvent sur le bord de la Varanā ses sandales qu'il y a laissées et viennent jusqu'à Bhagavat réclamant leur fils; car, par sa puissance magique, il est devenu invisible à tous. Sur l'invitation que lui adresse mentalement Bhagavat, Yaçoda déploie alors en toutes sortes de miracles son pouvoir surnaturel (— 412, 6). La vue de ces prodiges convertit la çramaṇā Ulūkapakshikabhaginī et d'autres hérétiques, et Bhagavat prononce deux stances pour affirmer que c'est la vertu intérieure, non la pratique extérieure, qui fait le vrai moine (— 412, 29). Bhagavat prêche et convertit, entre beaucoup d'autres, les parents de Yaçoda avec l'autorisation desquels il lui confère l'upasampadā (— 413, 15).

Les privilèges matériels et spirituels de Yaçoda s'expliquent par l'accueil que, dans une existence antérieure, fils d'une famille ruinée à Bénarès, il fit au pratyekabuddha Bhadrīka (— 415, 4).

Bhagavat, étant au Rishipatana, enseigne aux cinq moines qu'il faut se disperser autant que possible pour porter l'enseignement au plus grand nombre possible d'auditeurs. Quant à lui il va aller à Uruvilvā pour convertir les ascètes jaṭilas, c'est-à-dire les Kācyapas (— 415, 11).

À deux reprises Māra cherche à affirmer son pouvoir sur le Buddha; par deux fois il est confondu et se retire attristé (— 418, 7).

Double udāna, louange du Buddha, définition du vrai moine, que rien n'amène ni n'annonce (— 418, 16).

Bhagavat enseigne aux bhikṣus que, quand ils vont mendier leur nourriture, il ne doivent rien demander, mais se présenter en silence

(— 418, 18). Histoire d'Asthisena, le fils du purohita et l'ami d'enfance du prince royal; il embrasse la vie religieuse et, malgré les instances de son camarade devenu roi de Bénarès, refuse de lui rien demander; il est comblé de présents par le roi charmé de ses enseignements (— 420, 4).

Bhagavat apprend aux bhikshus que, en mendiant leur nourriture, ils n'ont pas plus à remercier qu'ils ne doivent demander (— 420, 13).

Les bhikshus ayant quitté le Rishipatana après le varsha, les divinités du lieu se désolent; Bhagavat leur déclare que les bhikshus doivent se disperser dans tous les pays et vivre isolément¹ (— 421, 7).

En quittant le Rishipatana, Bhagavat arrive sur les bords du Gange; il adresse au batelier qui lui fait passer le fleuve des strophes qui le convertissent: il ne le congédie qu'après l'avoir ordonné et l'invite à se proclamer un vrai brâhmane, un vrai connaisseur du veda, un vrai passeur (— 423, 14).

Çakra, prenant la forme d'un jeune disciple, suit le Buddha en se déclarant son serviteur. Bhagavat le congédie (— 424, 3).

Histoire des trois Kâçyapa. — Bhagavat, voulant se rendre près du jaçila Uruvilvakâçyapa, s'était entouré de mille jaçilas créés par sa puissance magique. Mais voyant que Kâçyapa redoutait leur concurrence sur les habitués de son ermitage, il se présenta seul et sous son aspect de Buddha (— 425, 10). Les respects dont la foule s'empresse d'entourer le Buddha inquiètent Kâçyapa; il souhaite que ce rival s'éloigne, et aussitôt Bhagavat disparaît, pour reparaître non moins soudainement sur le vœu de son retour que conçoit Kâçyapa. Malgré tout, l'ascète se croit encore supérieur à Bhagavat en pouvoir. Mais Bhagavat affirme la supériorité du Buddha sur tout l'univers (— 426, 11). En dépit de nombreux prodiges par lesquels Bhagavat lui fait sentir sa puissance, Kâçyapa persévère dans sa présomption (— 428, 8). Un dernier miracle va le convaincre. Malgré ses avertissements, Bha-

¹ Cf. un peu plus haut, 415, 4 et suiv.

gavat persiste à entrer dans la chapelle du Feu, qui est habitée par un nâga redoutable. Bhagavat en ressort ayant dompté et tenant dans son vase à aumônes le nâga devenu inoffensif. Les trois Kâçyapas se convertissent (— 429, 12). Description versifiée de la sortie du Buddha, de l'émerveillement de Kâçyapa, des respects rendus et des excuses présentées à Bhagavat par le nâga vaincu (— 430, 11). Bhagavat ordonne les trois Kâçyapas et tous leurs disciples (— 430, 19).

Upasena, neveu des Kâçyapas, occupait un ermitage sur les rives de la Nairâñjanâ. Voyant passer au fil de l'eau tous les vêtements de ses oncles et leurs accessoires d'ascètes, il accourt à leur ermitage; à son tour il est converti et ordonné avec ses élèves; Bhagavat se trouve ainsi à la tête de douze cent cinquante disciples (— 432, 6).

Pour expliquer l'histoire des trois Kâçyapas, Bhagavat raconte aux moines comment autrefois ils étaient trois frères, régnant ensemble à Dantapura, dans le Kaliṅga, comment, le buddha Pushya étant à Hastinâpura l'hôte du roi Mahendra, ils avaient obtenu de le recevoir pendant le varsha et, après son nirvâṇa, avaient honoré ses restes et lui avaient élevé un stûpa (— 433, 3). Rédaction versifiée (— 434, 6).

Quittant l'ermitage d'Uruvilvâkâçyapa, Bhagavat suivi de ses disciples se rend à l'ermitage du Dharmâranya, où résident sept cents jâṭilas très âgés et très avancés dans la perfection. Il leur prêche «le Sohasravarga des Dhammapadas», et leur confère la maîtrise des forces; ils entrent dans le nirvâṇa; Bhagavat leur édifie des stûpas, puis il se rend au nyagrodha du Chevrier (— 436, 20).

Bhagavat était sur les bords de la Nairâñjanâ au pied du nyagrodha du Chevrier. A ce moment Bimbisâra entendant son purohita réciter les trente-deux signes du Mahâparusha, éprouva le désir de voir un Buddha et de connaître son enseignement (— 437, 8). Accompagné de son harem et de ses officiers, il se rendit dans un parc voisin de la ville d'où il embrassait du regard Râjagriha et ses environs, et, concevant le dégoût des objets du désir, il se mit à songer à ses ancêtres disparus (— 438, 3). Réflexions (en vers) du roi sur la fragilité des existences humaines et sur la mort, terme inévitable de toutes les

destinées (— 439, 13). Un des officiers, voyant la mélancolie du roi, cherche à le rasséréner en louant la beauté de Rājagriha, ce qui ne fait qu'irriter sa tristesse (— 440, 10). Le purohita mieux inspiré lui parle du Buddha; le roi le loue et le récompense (— 441, 12). Bhagavat s'était approché de Rājagriha, au jardin Yashtivana sur l'Antagiri. Bimbisāra se prépare à aller solennellement à sa rencontre (— 442, 5). Tous les corps d'état l'accompagnent et l'on se rend en grande pompe au Yashtivana (— 443, 15). Comme les arrivants, voyant Urudvākāyapa près du Buddha, se demandent qui des deux est le maître et qui est le disciple, Bhagavat engage avec Kācyapa un dialogue où celui-ci reconnaît l'inanité de ses anciennes pratiques, proclame que le Buddha est son maître, et lui rend tous les témoignages de soumission et de respect (— 446, 8). Bhagavat instruit alors les gens de Rājagriha sur l'origine et la destruction des skandhas (— 447, 8), leur apprend qu'il n'y a pas de personnalité en dehors des saṁskāras et du karma d'où ils déçoient (— 448, 11), et leur énumère le prāptya samutpāda des douze nidānas (— 449, 4). A la suite de ce sermon, conversion générale (— 449, 10).

Ce n'est pas la première fois que Bimbisāra a généreusement récompensé son purohita pour avoir entendu par lui prononcer le nom du Buddha (— 449, 15).

Histoire du roi Ariandama. — Il y avait jadis au Videha un puissant roi de Mithilā, du nom d'Ariandama. Le fils du purohita, son compagnon de jeux, Croṇaka, renonça au monde et se fit rishi (— 450, 11). Longtemps après, il se rapprocha de Mithilā, et vint miraculeusement au parc des Manguiers, où le purohita du roi s'aperçut de sa présence. Le roi avait justement ce jour-là conçu le dégoût des objets du désir et promettait une récompense à qui lui ferait voir Croṇaka (— 451, 6). Conduit par le brāhmane auprès de l'ascète (— 451, 19), il s'apitoie sur ses privations et veut l'emmener à la ville; mais il essuie les refus du rishi qui lui énumère les privilèges de son état (— 453, 7), et, comme le roi avoue les liens qui l'at-

tachent au désir, Çronaka le compare au corbeau qui s'établit sur un cadavre d'éléphant qu'entraîne le Gange et se laisse ainsi inconsciemment emporter au milieu de l'Océan où il périt (— 454, 4); puis il lui dépeint les supplices infernaux réservés à ceux qui n'observent pas la loi (— 457, 4). Le roi fait appeler aussitôt son fils Dirghâyû, lui annonce qu'il va renoncer au monde et lui transférer son pouvoir; car il ne veut pas imiter la folie du corbeau et personne ne peut échapper à la mort (— 459, 18). Dirghâyû veut suivre l'exemple de son père; mais il est emmené par les officiers (— 460, 10). Le roi résiste aux séductions d'une femme du harem qui veut le retenir, et il devient disciple de Çronaka (— 461, 3). Bhagavat était alors Çronaka, et Bimbisâra le roi Arindama (— 461, 10).

« Ainsi parla Bhagavat, et les Devas, Asuras, Garuḍas, Kinnaras, Mahoragas et toute cette assemblée approuvèrent la parole de Bhagavat. »

« Ici finit le Mahāvastuavadâna dans le texte des Āryamahāsāṅghikas de la section des Lokottaravādins » (— 461, 14).

महावस्तु अवदानं

अभूयि राजा इत्ताकु वाराणस्यां महावज्रो ।
 महायशो विजितावी तस्य पुत्रो न प्रजायिष्य ॥
 तस्य अभूयि चित्तं स्य तस्मिं काले महर्षिर्बुध् ।
 यं नूनाहं स्त्रीयागारं कोमिरेयं विः पथतः ॥
 चतुर्दशं पंचदशं यावत्पञ्च अष्टमिं ।
 सो स्त्र्यागारमोशिरति प्रजायं सो वराधिपः ॥
 ता इष्टमनसं कल्या सर्वान्कारभूषिता ।
 मृगिका इव संचस्ताः द्वारे द्वारे उपागमि ॥
 काचित् जल्पन्ति यो कोमेति अपरा च हसन्ति यो ।
 अपरा च धावमाना उद्यावचमनुधावति ॥
 सर्वा प्रचलिता आसी सर्वा आसि प्रसूहिता ।
 इत्ताकुराजमगरं राजपत्नीहि मूर्ध्नि ॥

काले विकाले आगच्छे ब्राह्मणो भम सन्ति के ॥
 प्रतिवेदयथ मे चित्रं अपि याचनको सिया ।
 अपि याचनको अथ यव दित्रं महाफलं ॥
 ततो ग्रको विचिनेति चयस्विंशानमीश्वरः ।

1. G. yathā 'bhūshi' B. 'hānagaco riji'. — 2. BG. vijitāvi mahāyāco ta' B. 'ta putro prajā-
 pitha. || G. 'tro pra'. — 3. G. tasyābhū' BG. 'cittasya tasmān' G. 'reddhiko | B. 'reddhikā
 yañ'. — 4. G. 'hañ striyā' B. 'osreyāñ tripakshatā' cū' G. 'osare tripakshakā' | . —
 5. G. 'relaṣiñ ca pañ' B. 'relaṣiñ pañcoda' BG. 'stāmi || .

6. B. so styāgā' G. so styogāram opitā prajāriho so m' B. 'pah tē hri'. — 7. G. mri-
 gikā i' trastā dvā'. — 8. G. kṣarikkalpantiyo loka apo' B. kṣat kalpayantiyo loka apo'
 G. 'hasanti ca s' B. 'santiyo s'. — 9. G. 'rā ca dhāravācāntam am' B. 'nā so śāntam
 anudhāvanti || .

11. G. sarvā prasaritā s' ai pramurcchitā || . — 12. G. 'kurjāna' B. 'pattāhi mār-
 chitāñ kā' C. 'lañ | kā'. — 13. B. 'eho | ha' C. 'hinaṣā ma' B. 'mama śāntike pra'. —
 15. G. 'pi pucana'. — 17. G. 'rūro | B. 'rah pi'.

पुरोहितस्त्रिमं कर्म यं राजा कर्तुमिच्छति ॥
 सो य ओर्षो भवित्त्वा न भयो दम्भपरायणो ।
 वेपमानेहि नाचेहि राजद्वारमुपागतः ॥
 ततो मंचारकं दूतं ब्राह्मणो एतदब्रवीत् ।
 प्रतिवेदेहि मे चित्रं द्रष्टुं इच्छे नराधिप ॥
 ततः मंचारको दूतः राजानमेतदब्रवीत् ।
 ब्राह्मणो देवमनुभातो राजानं द्रष्टुमिच्छति ॥
 स्वागतं ते महाबल अथ ते चतुरागतः ।
 किमिच्छसि किमेषाणो केनाथो किं ददामि ते ॥
 श्रुतं मे एवं इच्छाया अनस्य इह भाषतो ।
 राजा स्व्यागारमोक्षिरति विः पचस्य नराधिप ॥
 चतुर्दशं पंचदशं याव पचस्य अष्टमिं ।
 पुषार्पिको नरयेष्ठो एवं मे श्रुतं भाषितं ॥
 सो हं च तं घोषं श्रुत्वा हृष्टप्रमुदितेन्द्रियः ।
 स्व्यार्पिको इह गच्छेयं तेन मे प्रतिमानय ॥

राजा आह ॥

एहि चित्रं कंचुकीय नारीयो दर्शये कञ्च ।
 याय मे स्वादमिप्रा[३६०]यो तायव तमनुयहे ॥
 सो दानि कंचुकीयेन ब्राह्मणो तमस्तःपुरं ।
 प्रवेगितो तस्म देवी अर्चिदा तद वुचति ॥

१. C "hitasya ima yañ" B "karm yañ" C "echasi" . — २. C "dāya samu" . — ३. C "etan abra" B "etadam abra" . — ४. B "prative" C "demi mañ" khiprañ drashyām ile nārādhipah .

५. C "tato yañ" ko dāto rājānam etam abra" . — ६. B "hmayo do" C "hmayo vedam anuprāptah rā" . — ७. C "hāhāhū arha te am" B "haxhū arha te anurāgamatā" . — ८. C "dālamyahañ" . — ९. B "esa i" C "eram ikahra" BC "shato" .

१०. BC "jā styāgā" C "m oira" BC "ū tripakaha" C "dhipah" B "dhipah zata" . — ११. C "eācā pñ" B "eācāñ pañcada" C "eācā pñat pakaha" B "ashthamirā" . — १२. BC "ko vira pñatā" B "shito" . — १३. C "m mahāntāñ gho" . — १४. C "striyo styāgācārthika iha gachate me pra" B "styārthika iha gachate te me pra" .

१५. BC "cukirā nā" C "haghuñ" . — १६. C "jāya" BC "se soryam abhiprāyo iā" C "prāya lāñjādya" (B "dya sa)manuaha" . — १७. B "ni kāñcuk" C "ni kāñcukhyeli hē" BC "no antahpurnā pra" . — १८. C "citah tasya" B "to | tasya" BC "dā vocatā" .

ब्राह्मणो आह ॥

एषा एव मे भवतु येथं तिष्ठति मानिनी ।
तिष्ठमाणा अनवद्यांगी मुखमग्रूहि सिंचति ॥

कुन्जका आह ॥

इच्छसि तुवं स्त्राविर युवतीहि परिचारितं ।
न च त्वां काचियुवति पाणिनापि परामृशे ॥
इच्छसि तुवं स्त्राविर युवतीहि परिचारितं ।
न च त्वां काचियुवति पादेनापि परामृशे ॥
पूतिवती पलितमुखो वदरीकुसुमो व वामो दुर्गन्धः ।
कगलो व गन्धमातो अपगच्छ न मे स्वया कार्य ॥

राजा आह ॥

वृत्तिं वो देमि धनं वा धान्यं वा यामवराणि वा ।
तमेव दानि भुञ्जाहि किं अलिन्दाय चाहसि ॥

ब्राह्मणो आह ॥

कासनो भूर्किंतो चाहं भूर्किंयामि मुञ्जमुञ्जः ।
ओमुवेमि स्वकां श्रयां एषा मे उत्प्रेष्यति ॥
तूष्णीं भोहि तुवं कुञ्जे वर्णकमेव पीषहि ।
प्रियो अहं अलिंदाये न तुवं मनसीकर ॥

1. BC "śhā evaṁ me bha" C "tu yoyati tiṣṭhati māni tiṣṭha" B "at tiṣṭha". — 2. C "nā anuvadyāṁ" BC "mukhaṁ agruhi siṁ". — 3. C kuljā āha. — 4. C icchami tuṁ-
raṁ theca yuvati taṁ pa" B "vaṁ theca yuvatiṁ pa" BC "rivratiṁ".

6. BC "mr̥ṣhe i". — 7. B "vaṁ theca ya" C "vam theca yuvatiṁhiṁ pa". — 8. B "kācit yuva" C "mr̥ṣhe" B "mr̥ṣhe yuvati". — 9. B yuvati valipati" C pūtiṁ parimukhi
vadalikusumena vā | dugandho cchaga" B "me ca śhva dugandhabecha". — 10. B "lo ca
gandha" C "lo gandhapraptah apu".

12. C "hiṁ vā de" B "devi dha" masaro tha vā kiṁ" C "masaro 'tha vā kiṁ". — 13. BC
kiṁ aṁ si | sa(C. ma)ve rājakulaṁ piṇḍaṁ brahmano mo(C. go bho)ktum icchasi | tam
evaṁ dānuṁ bhūmijāhi kiṁ alindāya karishyasi |. — 14. BC "hmoṣā āha". — 15. C
ākāśano mucchirīto cohaṁ murechayā".

16. B omuteṣi sta" B "avakāṁ ceyyāṁ" B "eshām me" C "atthiyasvati |. — 17. B
tuṁhiṁ" B "m eva piṇḍaṁ" C "piṇḍaṁ". — 18. B "dāye iṁ" (p. suiv., l. 1) C piṇḍaṁ
alindāya" (p. suiv., l. 2).

तूष्णीं भोहि त्वं कुञ्जे मानामेव च गूहसि ।
प्रियो अहं अलिंदाये न त्वं मनसीकर ॥

राजा आह ॥

सचेद्राजकुले पिण्डं ब्राह्मणं भोक्तुमिच्छसि ।
तमेव दानि मुञ्चाहि किमलिन्दाय काहिसि ॥

ब्राह्मणो आह ॥

मा भवान् राजा इच्छाकुं दत्तं समनुत्तप्ये ।
प्रियं यदि प्रचारेत्वा पश्चात्समनुत्तप्यसि ।
आमन्त्रेमि च मच्छामि यं न देसि निमन्त्रितं ॥

10 राजा आह ॥

न ब्रह्म अनुत्तप्यामि भोहि त्वं तुषितो पुनः ।
सर्वा पि ते उपस्थान् अलिंदाये मह इमा ॥
इमां च वृषलिं कुञ्जां मेघुनार्यं ददामि ते ।
दासी वा ते अयं भोतु मेहि मां येन इच्छसि ॥

15 कुञ्जा आह ॥

विषं खादिय मरिष्यं सचेष्टे देव दास्यासि ।
इमं वा घेरं मयांमं मारयिष्यं रहोगतं ॥

ब्राह्मणो आह ॥

सर्वकुञ्जाहि मे घेरं या काचित्पुथिकाश्रिता ।
यवाद्यं वृषली कुञ्जा मम इच्छति हिंसितुं ॥

20

1. B "lañ guhañ pri". — 2. B priya | ubam aliñ " BC " nañ tathā []. — 3. C sarre-
rāja" BC " lomañ blo". — 4. C "m evañ dā" BC " nāya karishyañ [].

7. B "n rāja i" C "n rājāñ i" B "tappayāñ | C "tappayāñ. — 8. B priyañ pre " pyatī [].

— 9. C āmalomī ca garbhāñi sām na demī āmalāñi []. B "si vimantriyañ []. —
10. *Manque dans les mss.*

11. C na brāhmañ " B " brāhmañ antastāyāñi " C " lhoti lvañ " BC " trañ rishabho (C " lha)
pūñāñ []. — 12. BC " shātāñ " C " ya maha " BC " māñ []. — 13. C " shālī ko". —

14. BC " mli mli ya".

16. C " ayañ ca sarre mē dā" BC " deva paryāñ []. — 17. C " lhañ nañ bhagantī
māyāñ " B " bhagantīkāñ māyāñ — 18. BC sarvāñ ko " C " cin prithivyañ āhito | B " eyañ
māñ []. — 19. C yatrañ " B " i. hīñāñ [].

राजा आह ॥

ते वयं धर्मधरा सा सर्वजीवेहि ब्राह्मण ।
गच्छासि मा मे गहंनो मङ्गं करोहि भण्डनं ॥
मृतो व जीर्णो विध्वंसी मुखवासी च ब्राह्मण ।
एते लोके प्रतिकूला कृष्णसर्पा व रोषितो ॥
[सचे राजकुले पिण्डं ब्राह्मण मोहमिच्छसि ।
तमेवं ब्राह्मण भुञ्जाहि किमनिदाय काहिसि ॥]

ब्राह्मणो आह ॥

आसांमते न [५६१] इत्याकु यं वरं नो जनामध ।
यं मे स्त्रियं प्रवारेत्वा पद्यात्समनुत्थसि ॥
आमन्त्रेमि च गच्छामि दत्त्वा राजानुत्थसि ।
यो मे स्त्रीभिः प्रवारेत्वा मिथ्याकरोषि याचनां ॥

राजा आह ॥

न वक्ष्य अनुत्थयामि मोहि नो तद्वक्तो पुनः ।
सर्वा पि ते उपस्थान्त्वा जनिदाय सह रमा ॥
रमां भद्रं रमापेहि ब्राह्मण यावदिच्छसि ।
आनुत्थि ग्रयने मोहि सा तव सा वशानुया ॥
सो तां हसे सहैतान् सुयोजितानुमध्वमां ।
वदन्मुखीमनुकण्ठीं राजद्वारातो निष्क्रमे ॥
राजकुलातो निष्क्रम्य अनुप्राकारे कुटि निर्मिता ।

१. G *rāja āha* ॥ — २. G *lāṁ va* BC *ṛmna vairaṣya sarva* C *ḥmāṇo* ॥ — ३. BC *gacchā* (C **echa*) *mā mama gēhāto sābyaṁ ka*. — ४. C *mṛityu ira* B *mṛityu sa* [*ṛmno dhaḥhātī guruvāśī ca brāhmaṇo*] C **ṛṇyo dhamaṇi guruvāśāṁ ca brāhmaṇo* ॥ — ५. G **lokapraticālo kri* B **śikhālo kri* C **śitah* ॥

६. BC *śaśa rā* *ḥmāṇo lho*. — ७. BC **dāya karishyāsi* ॥ — ८. BC **yātī vayanā na ka*.

९. G *āmantrayāmi gacchāmi* BC **dātā rā*. — १०. BC *ye me* G **strīhi pra* BC **thya karishu sā*. — ११. G *na brāhma a* B **brahmā a* C **lhoṇi no*. — १२. B **sthān-tuṁ a* C **sthātunā a* BC **imāṁ* ॥

१३. BC *imāṁ bhadre ramāpe* (C **ye*) *brāhmaṇāṁ yā* C **erhātī* ॥ — १४. C *śat-tamāṁ vayanā lhoṇi sa tāṁ tasya vashanugā* B **hi sa* *imāṁ tasya vāṣā*. — १५. B **mūṇṇi* C **mūṇṇi*. — १६. B *udhama* BC **mukhī oṛakāṇḥlī rāja* **śikhama* ॥ — १७. G **prākāra ku* **smigītvā* B **smīta* ॥

उत्पत्तिश्च ते पुत्रो सुजातो राद्रवर्धनो ॥
सिंहासुपीडो बलवां सो भविष्यति पापको ।
कुशसमञ्जो सप्रधानो परराद्रप्रमर्दनो ॥

शक्रेण देवीय मैषज्यमुद्रिका दिता । इमां शोधुपित्वा विद्वासेण स्वादेसि
ततः ते पुत्रो भविष्यति ॥ सा दानि देवी तां मैषज्यमुद्रिकां शंशुककोणके बधित्वा
राजकुलं गता । गत्वा राज्ञो आख्यासि ॥ शको सो देवानामिन्द्रो तेन ब्राह्म-
णवैषेण आगतो स च मे सुप्तु उपवीर्यो इयं च मे मैषज्यमुद्रिका दिता निघुपित्वा
विद्वायां स्वादेसि ततो ते पुत्रो भविष्यति ॥ राजा आह ॥

प्रसन्नमुखवर्णा त्वं क्षितः २०१^१ पूर्व च प्रेषसि ।
भोति खलु उत्तमार्थाय एदृशी वर्णसम्पदा ॥

10

देवी आह ॥

इन्द्रेण मे महाराज पुत्रो दत्तो महाबलो ।
सिंहासुपीडो बलवां परराद्रप्रमर्दनो ॥

राजा क्षपितो आह ॥

इमां गले गृहीत्वान् नाशेय विजिता मम ।
या मे आणां प्रतिकोशे न तामिच्छामि प्रेषितु ॥

15

सो दानि मुक्तिकामाच्छिन्दित्वा तासां एकानां पंचदेवीग्रतानां दिता । सा
एव न लभति अस्या विरूपो पुत्रो भविष्यति ॥ सा पृच्छति किं सा मुद्रिका शो-
घृष्टा । अथ निषिदायां । ताचे दानि उदकेन छेदयित्वान् मुक्तिकाय श्रेष्ठं कु-

1. C *putrah su* B *rāshthirava*. — 2. BG. sūhāsapīḍo (C *hā) ha*. — 3. BG. sa-
mānapra* B *rāshthirava*. — 4. C *dāni tāva te pu* B *sā | tāhā*. — 5. C *devīn tān
bhāi* gūṭikān śāṅśukakoṇake la* hān gata | B *gata gata*.

6. C gataś ca rājā ca śhryāśi ca* B *rājā śhryāśi | — 6^a. C *kro go de* BG *gale
na ca me sushu u* C *gūṭikā dī* dāni la* B *dāni | tā*. — 9. BG. *khavaroggo sūnā
tān (C *tān sa) purāśi ca pte* C *presluta | — 10. C *la bhāṭa* rāṅgasmūpradā |.

11. BG. *lo sūā*. — 12. B *pāho la* C *pāhā-bhāṭān purarodāspa* B *rāshthira-
pramardana | — 13. B *pā nām |.

14. B *ā mān ānāpra* C *yā pānāpratikōśe na ran na icchā* B *pratikōśe na na icchā-
mi | pre* C *presluta | — 15. BG. *gūṭi (C *gūṭi acchā) C *kūṇāpāṇāśān dā* B *kū-
nānāśān dā* C *dānāśān dā* B *dānā | — 16. C *ā evān na bhāṭi | māya dī* B *ā
māya dī*. — 17. C *gūṭikā* BG. *śhryā atra*. — 18. C *sūhāsapīḍān | — 19. C *gūṭi-
kān caroga ku* B *gūṭikān ca te*.

शायण स्वादितं ॥ एवं सर्वेहि पंचहि देवीशतैहि कुचि प्रतिलब्धो नवानां वा दशा-
नां वा मासानामत्ययेन सर्वा पंच देवोशतानि प्रभूताः पंच कुमारश्रुता सुजाताः ॥

यावदित्थाकुक्षिं कालगते कुशेन राख्यं प्रतिलब्धं ॥ सो दानि कुशो मातर-
माह अमात्यानि च ॥ भार्या मे अयमहिवीमानेच ॥ माता तमाह ॥ को ते

5 पापकख्य भार्या प्रतिक्रियां दास्यति पापिकां ते आनयिष्यामि ॥

पापिकां यदि मे अस्मै भार्यारमानयिष्यामि ।

न ते हं पापिकां भार्या पाणिनापि परामृशे ॥

मम त्वं पापिकां भार्या अस्म्य आनयितुमिच्छसि ।

न ते हं पापिकां भार्या पादेनापि परामृशे ॥

10 अलिंदा आह ॥

सुखो पुचक संवासो अन्धोन्धसमलक्षणा ।

समानवर्णा उजये नान्धोन्धमभिलिंदति ॥

अभिमन्यति कन्धाणी पतिं दृष्ट्वा पापकं ।

वरं ते पापिका भार्या पापको हि नि पुचका ॥

15 राजा आह ॥

न मे युतं वा दृष्टं वा राजानो भोन्ति दुर्मयाः ।

पापिकाहि वा नारीहि प्रविचारेति नरयंभो ॥

राजा अहमस्मि अचियो विजितावी महाबलो ।

प्रभूतकोशो बलवां द्रव्यकाभा हि नारियो ॥

परराष्ट्रेहि नारीयो सर्वालंकारभूषिताः ।

आनीयन्ति धनकीता येयां दूरं पितृगृहं ॥

20

1. C "tyayena sa" catā pra" B "rautā sojā". — 2. BC "kolraku kālagatona kage". —

3. B "kucū mātarañ āha" | 4. BC "ai ca bhā". — 5. BC bhāryā mo a" C "mahishi āno-
tha" | B "ah ānotha" | — 6. BC "bhāryā pra" B "āyati pāpi".

7. BC "kāñ ca me" C "me bhāryārañ āyati bhāñ" | B "ambe bhāryarañ āyati". —

8. G "bhāryā pāpi" B "yāñ pāpikā" C "māñ" | — 9. C "ambe ā". — 10. C "ham pāpi
parāñ".

11. C "trakañ vāso". — 12. B "nāyāñ" BC "bhimañditi" | — 13. BC "tyāñ patiñ
(G "ti) diti". — 14. BC "sa pāpikāñ bhā" C "bhāryāñ pā" BC "pāpiko hi".

15. C "durmābhagā pā". — 16. C "pāpiko hi nāri" echa nārābhāñ | — 17. C
sājāham samāñ kashtriyā vi" B "m samāñ kaha". — 18. C "sātrēshu nāriyo" B "sātrē-
shu kashtriyā". — 19. BC "nāriyanti" C "dhanakritāñ" 20. B "kritāñ" 21. BC "dāra pi".

तस्य भार्यारमानेसि मद्रकराजस्य धीतरं ।
सर्वाचारेहि संपन्नां सर्वाङ्गोपेतां प्रजापती ॥

सा दानि कथा सन्नुच उक्ता ॥ अस्माकं रत्नाकुले धर्मं द्वादश वर्षाणि
मर्ता न द्रष्टव्यो इति ॥ तेषां दानि श्रयनगृहे प्रदीपा न दीपयन्ति ॥ सुदर्शना
आह कुशस्थ राज्ञो ॥

इदं राजकुलं स्मृतिमननरतनाकरं ।
अथ दिवा वा रात्रौ वा प्रदीपं न ज्जामहे ॥
नेव रात्रिं वा दिवं वा पञ्चाम इतरेतरं ।
अन्य[५६५]मन्यमपञ्चन्ता आसामहे रहोयता ॥
इह मो तमसंयहे वसामो अन्यकारके ।
अन्धानां विद्य संवासो तथा मे प्रतिभायति ॥

राजा आह ॥

अहं एतं न जानामि को अर्थो किञ्च वा पुनः ।
अस्मां मे गत्वा पृच्छाहि सा ते तं व्याकरिष्यति ॥

सा दानि प्रमाताये रात्रिये सन्नुये पादानि वन्दित्वा आह ॥

इदं राजकुलं स्मृतिं अननरतनाकरं ।
अथ दिवा वा रात्रिं वा प्रदीपं न ज्जामस्य ॥
नेव रात्रिं वा दिवा वा पञ्चामो इतरेतरं ।
अन्यमन्यं न पञ्चन्ता आसामस्य रहोयता ॥

1. B *gataya bhāryāram ānasa ma* C *tasya bhāryāram ānasa ma* BC **cāṇāya dhi*.
— 2. C *sarvārehi sampannāḥ sarvāṅgopetāḥ pra* B **hi sampannā sarvāṅgope* BC **jāpe-
tiṃ* | . — 3. C **vayavyā* BC **ktā a*. — 4. B **etā na drśṭavyā it* | C **na dr-
śṭavyā it* | . — 5. C **ajamāhe pradiṇā na dīpanti* | B **pā na dīyati* | . — 6. BC
**āha* | ka **jāo idam* | .

6. B **sphitāṃ* a C **sphitāṃ ananta* BC **ratnākaraṃ* | . — 7. C **bhāmatā* | . —
8. C *naivaṃ rātriṃ* B **triṃ na di* C **divā vā paṇḍam eṣa taratārāṃ* | B **tyāma etarā-
tarā a*. — 9. C *anyamanyāṃ na pa* **sāmāha rahogātāṃ* | . — 10. B **idamo* C **āha mi-
ttamāhaṃ geḥa vasaṃdāṃ* B **sām geḥa vasa* | .

11. B **vira sām* C **thā mam pratibhānti* | *pa* (p. 10, l. 3). — 13. B **rtho kiṃ vā
punaḥ* | . — 14. B *amā me ge* **ahyaṃ* | . — 15. C **evanūye pā* | .

16. B **ratnākaraṃ* | . — 18. B **cāṇāṃ rātriṃ* | . — 19. B *anyamanyāṃ na
paṇḍam* | .

इह मो तमसंयते संवसामो न्यकारके ।
अन्धानां विद्य संघातो तथेसं प्रतिभायति ॥

अथु नामाह ॥

यदा द्वादशवर्षने पुषं द्रक्ष्ये प्रजापति ।
तदा द्रक्ष्यथ अन्योन्यं देवा मे उपधायिता ॥

सुदर्शना आह ॥

पापकं पुनरायां यं देवानामुपधायितं ।
दीर्घरात्रं न द्रक्ष्याम अन्यमन्यसमागमं ॥

देवीये कीर्तुहलमुत्पन्नं राजं पश्चित् ॥ सा दानि अथु विप्रपेति ॥ अथु ना
10 आह ॥ पुचि शुवे ते दर्शनं दत्तं पश्चाहि ॥ अलिन्दाये कुशद्रुमो राजाकुत्या
राजासने उपविश्यापितो । कुशो पि चक्रं धारेति कुमारो पि अमात्या पि
नेमजवानपदा पि स्वकस्तकेषु आसनेषु उपविष्टा ॥ सुदर्शना राजं पश्चित्वा
सर्वाद्य परिषदं तुष्टा कृत्स्नधारं दृष्ट्वा जनसं प्रतिहतं ॥ सा दानि सुदर्शना अथुय-
माह ॥ शोमनो राजा शोमना राजकुमारा शोमना च परिषा कृत्स्नधारो पुन-
15 रदेधियो । एतेन ताये सराजिकाये परिषाये श्री उपहन्वति । यदि एष कृत्स्न-
धारो अथ न दृष्टे एवमेणा परिषा सराजिका शोमेय ॥ अथु इनामाह ॥ ना
पुचि एवं जल्प्याहि न त्वमेतस्य कृत्स्नधारस्य माहात्म्यं जानामि । महात्मा एष

1. B *dhā mottamamāyate mātaram*. — 2. B *blānti* | — 3. BC *prajāpatis āha* | — 4. B *śreṣṭhā te pu* C *śreṣṭhāpi putram āśāte prajāpatih* | — 5. B *tathā dra* C *drakṣattha anyonyam evam mo a* B *detam me a* BC *citam* |

7. B *paṇar detya ye de* C *pratyā ye de*. — 8. C *diṅtardhātū* BC *anyamanayam* a. — 9. C *janā pacyati tathā noma* | — 9. B *pratyā māt āha* | C *prajāpatis āha* | — 10. C *putrā sarvā nātā darṣanāt te pacyati* | B *śreṣṭhā nātā darṣanāt detam pacyati* | — 10. B *kūśodrumo rāja kṛtā rā* C *drumo rājā* BC *śayita* |

11. BC *chātardhā* a. B *etā pi atā pi nātā* C *etā pi nātā* BC *kāśāte āha* C *chātardhā* | — 12. B *janā pacyati* BC *śreṣṭhā te pu* a. *chātardhā* B *unnāte prajā* C *unnāte prajāpatis* | — 13. C *prajāpatis āha* | — 14. BC *śobhanā rāja* (C *jā kṛpā*) *śobhanā* (B *nātā rāja*) *kṛtā* B *āha* | *chātardhā* C *āha chātardhā* BC *kāśāte*. — 15. BC *nyatā ye*. — 16. C *etā chātardhā* B *padā etā chātardhā* BC *bhaya* a.

16. BC *prajāpatis āha* | — 16. BC *chātardhā*. — 17. C *śobhanā mahātma evam* *śreṣṭhā mahātma* *janā sarvāte* a.

महाबलौ एषो श्रीलवां महाधनौ एतस्मानुभावेन वयं सर्वे सुखिता ॥ सा दानि
शयनगता राजानमाह ॥

न नूनं त्वं लभे अर्थं लोकास्त्रिं कृत्तधारकं ।
यादृशी ते अर्थं देव अहिरीको अनोवपो ॥

राजा आह ॥

किमु रूपेण [269^b] कल्पाणि अपि चार्थं महाबलौ ।
महाबलौ ति कृत्वान एषो आत्वं हि रोचति ॥
किं नु रूपेण कल्पाणि अपि चार्थं महाधनौ ।
महाधनौ ति कृत्वान एषो आत्वं हि रोचति ॥
किं नु रूपेण कल्पाणि अपि चार्थं शूरो मिया ॥
स शूरो इति कृत्वान एषो आत्वं हि रोचति ॥
किं नु रूपेण कल्पाणि अपि चार्थं मुशीलवान् ।
मुशीलवानिति कृत्वान एषो आत्वं हि रोचति ॥
किं नु रूपेण कल्पाणि अपि चार्थं महास्वरो ।
एतस्मिन् अनुभावेन वयं सर्वे जीवामस्य ॥
सुखमिच्छो च मे सहायो प्रियो प्राणसमो च मे ।
एतस्मिन् मे विनाभावे उभये पि न भवेन्नय ॥

देवी दानि सर्वो च अन्तःपुरो पद्मसरः प्रेषितुं नता ॥ तत्र राजा प्रकृत्यैव
पद्मसरमोतरित्वा आसति । देवी ओतीर्णमावा तेन गृहीता । देवी जानति द-

1. B "gātā || rā". — 3. B na nūnāṁ alabho" C "nūnā alabho" BG "chātāvalā". —
A. C "rīko opatroyo |".

6. BG "hulo ti kṛi". — 7. BG ti kṛitā oho". — 8. C ki nū rā" BG "paya api" C
"hādha ti kṛi" B "dhano kṛi". — 9. B kṛitāna" C ti kṛitānaieho "amā" BG "amākaṁ
ro". — 10. C kiṁ nū rā" B "yaṁ sugaro ti sugaro kṛi" C "yaṁ sugaro kṛi".

11. B sugaro kṛi" C kṛitā sureti paya nūna" BG "sho amākaṁ ro". — 12. C kiṁ
nū rā" B "yaṁ api" C "dhano ti kṛi" B "rān ro". — 13. B sugaraṁ nūti iti" C ti kṛitā
o" BG "kaṁ ro". — 14. BG "saro o". — 15. BG atyānūlā" C "ema sugaṁ" BG "yaṁ
jivā".

16. B sukhaṁ mitrā ca ro" C sukhaṁ itā ca me" BG "hāyā ca pri" B "pamā ca
me | C "pamā ca ro |". — 17. BG "hāyā u". — 18. B "ai sarvā ro" C "ai sarvā ca
nataḥ padmasaro pa" BG "tām eā |". — 19. BG "pratikṛityo (C "ya) ca pa" B "dama-
sarom o" C "dmasaro ca atari". — 19. C deṣm atīrṇamāṁ te" BG "hāṁ do". —
19. C deṣm jānati | uā" BG "hāṁ".

कराधसेन गृहीता ति । अन्तःपुरिकाहि पुष्पवृष्टी पि मोचिता ॥ राजा आह ॥

अगमासि देवी उद्यानं वापिपद्मिनिप्रेक्षिका ।
न मे पद्मानि आनेसि न शु ते ह प्रिये प्रियो ॥

देवी आह ॥

अगमं देव उद्यानं वापियोदके स्नायितुं ।
पिशाचं अहर्णि तव मूर्छिता प्रपते भृशं ॥
यो च ते क्वचं धारेति यो च पद्मवने अभू ।
मन्ये एकिना स्त्रिया जाता तादृशमस्य जययर्थं ॥

देवी च अपरकालेन अन्तःपुरेण सार्धं आसवनं प्रेक्षिका निर्गता ॥ राजा प्र-
10 कृत्यैव आसवनं गत्वा आसउद्याने स्थितः ॥ तत्र तेन देवी अश्वन्ती गृहीता ॥ देवी
जानति वनराधसेन गृहीता ति । अन्तःपुरिकाहि पुष्पवृष्टि पि मोचिता ॥ राजा
प्रयनमृहे देवी आह ॥

अनमासि देवि आसवनं वर्धमानं निरीक्षिका ।
न मे आस्राणि आनेसि न शु ते ह प्रिये प्रियो ॥

15 देवी आह ॥

अगमं देव आसवनं वर्धमानं निरीक्षका ।
पिशाचं अहर्णि तव मूर्छिता प्रपते भृशं ॥

1. C "śiśiṭi hi mo" B "śiṭi hi mo". — 2. B "vā padmaniprekṣikā" | C "vā padmānīm
prekṣitā" | — 3. C "n ānasei na kha te haṁ priyo priyo" | — 5. B āgamā devatā
udyānam vā pi codaka snāpitāṁ pi" C āgamo de" vāpiyodakā snāpitāṁ | —

6. C "caṁ alārṣi tatva" B "dārṣi | tatva". — 7. C "echatra dhāravati" B "chattrāṁ
dhā" B "haṁ ma" C "hāt |". — 8. C anye ekinā jā" B "ekina jā" C "driguṁ anye". —
9. BC devitva (C "ja") para" C "paveṇa āmra" kalilā ai". — 9. B "pratīkṣitye cāmra-
nāt" C "pratīkṣityevāṁ cāmraṇāt" B "ānāntāyama sūh" C "mraṇāyama ahi". —
10. B tatva tāṁ de" vati grā" C "tra tāṁ devī ayeti grā" BC "hā tu ai". — 10. Om
dama BC.

11. B ai antah" C antah" BC "śiśiṭi hi mo". — 11. C "ja samayenagrīṇa devitva
āha" | — 12. C "si dactm āmraṇāt marddhamānāt nirikkāḥ tona āmraṁ ām"
B "nirikkāḥ tona āmra" C "haṁ priyo priyo" | —

16. B āgamā de" C āgamo devī ā" rikṣikā BC "kā pi". — 17. C "caṁ tatva alārṣi
ma" B "dārṣi ta".

मये एकिना धिया जाता यो तव च्छ्वं धारये ।
यो च पद्मवने आसि यो च आसवने अभू ॥

हस्तिशाना दानि आदीप्ता । राजा स्वयं कच्छं बन्धित्वा हस्तिनो मुचति ।
असिना बन्धनानि चिन्दति पटलानि वाह्यतोमुखं धिपति ॥

नारायणसंघटनो राजा बलेन हस्तिनः ।
पाणिना गृह्य धिपति हस्तान्मोचिता दीप्तका ॥

अन्तःपुरिका राज्ञो वर्षं मायन्ति । अहो राज्ञो पराक्रमो ति । अन्यतरापि
कुन्वा राज्ञो वर्षं मायति ।

सिंहासुपीडो वज्रवा शोभे सुविपुनो महान् ।
खे चन्द्रो इव आभाति समन्तपरिमण्डलं ॥
चकोरताम्रनयनः कामदेवो य शोभति ।
हस्तिनो मोचये राजा आम्बोपितो नररथमः ॥

राजा आह ॥

मद्रिका तु अयं कुन्वा या राजानं प्रशंसति ।
[१६३] आश्रितानि ते यस्त्राणि ददामि चतुरो अहं ॥
महेन्द्रराजधीता राजानं वृश्च दुःखिता ।
अयं नाम मम भर्ता एवंरूपो ति (शोकिता) ॥

1. BG. anye a° B° nā striyo jā° C° nā striyo jātalā yo tova echatra dhā° B° echatram
dhā° BG. rāyo yo ca°. — 2. B° āsi | yo ca ā° no abhūy | C° bhūtalā ha°. — 3°. BG. pta
rā°. — 3°. C° stinā mun°. — 4. BG. asinā bāndhanā° C° echidanti pa°. — 5. B° sa-
ghatano rā° stināh pā° C° saughattano° stino pā°.

6. C° lya kshiyanti no mukshitāh āsptakāto a° B° panti hastinā mukshitā | āstakāto
a°. — 7°. C° krameti. — 7°. B° rājāh va° C° varuṇa bhā°. — 9. BG. nīlāsopdhāh bā°
C° cōdhata vā° B° bāh vā° bāh mukshāh caudro°. — 10. B° mukshāh caudro va d° C° an-
kham vandraya ābhūshati aa° B° lām cako°.

11. C° cakolatā° dera ca cō° B° desi ca cō°. — 12. C° kshato rā° potā nararathāho | .
— 13. BG. drikā ca (B° kā ila) sayam kshā yo rā° C° prasaṁcālī | B° tū kārī°. —
15. C° kauṣikāni ca va°.

16. C° cōjā drīcanti duh°. — 17. BG. ayaṁ mama bhā° C° etiā catram rāpeti mar-
dhakarā° B° po ti madra°.

मद्रकराजधीता आह ॥

न भावन्तीये कुन्वाये त्रिह्राये अस्ति चैदको ।
सुतीच्छेन शस्त्रेण या राजानं प्रशंसति ॥

कुन्वा आह ॥

प्रतिज्जैति राजानो वन्धेन च वधेन च ।
तस्मात्स वर्णं भाषामि रघुं क्षीयितमात्मनो ॥

देवी आह ॥

न पश्यामि न द्रक्ष्यामि को अर्थो जीवितेन मे ।
अर्थेवाहं गमिष्यामि पुरा प्राणा ब्रह्मन्ति मे ॥
सा दानि कुपिता देवी मद्रकराजस्य आत्मजा ।
कुन्वाहितीया यामेव स्वयं ज्ञातिकुलं गता ॥

मातापि पुत्रशोकेन तालयष्टीव भया भूम्वा निपतिता ।

सा च सालस्य व चष्टि च्छिन्ना परशुना यथा ।
एवं मेदिनियं पति पुत्रशोकमनविता ॥

15 राजा भार्याशोकदुःखितो गन्तुकामः भार्यामन्वेष्टितुं माता दुःखिता राजानं
कुर्वन् साधये प्रत्यभाषति ॥

अहो मम मन्दभाष्याये अर्थो पर्याहतो कुले ।
पंचशतयोजनातो महेश्वधीता इहागता ॥
ग्रहमथा जनपदा नित्यं कम्बलप्रापुता ।
नूहमुक्ता नूहकर्मा कथं मार्गं गमिष्यसि ॥

1. G. marbhakarā. — 2. B. "bhāṣyāye ka" G. "bhāṣyāye ko" hvāyo asiccha. B. ko 11. —

3. BC. tākhaṇe ca yo (C. "na ca yo sa) rājā. — 5. G. "no bandhanena ca bandhanā | .

6. BC. tasyāya varṇas bhāṣāmi (C. "bhāṣāmi) rakha | . — 8. BC. "grāmi na tā (C. "na

ca) khyā" B. "ko rāho jīvitena me | U. "jīvitena me | . — 9. BC. "prāṇāni jaha. —

10. BC. "pitā dahitā madra" C. "tasmāh | .

11. C. "tā jāno" B. "gato | . — 12. BC. rājānam āmantrayati mātā" C. "trāsaka" taya

śhīti ca bhagno | abhū" B. "tāyeshhīti bhagno abhū". — 13. G. sa ca cālaya vāṣṭi. —

14. BC. evaṇi ceta (B. "ceta) anyāni rājā (C. "rājā) pu" C. "coka sa". — 15. G. "jā bhāṣyāye

sokaduh" B. "cokaduh" BC. "mah | bhā" C. "rājāni anyeshi".

17. G. aho na munda" ye anartha paryāhṛitah kalbhi | B. "rājāni kalbhi | . — 18.

BC. "cāṣṭāṣṭā mahā" B. "bhāṣāh | . — 19. C. "kambharapā" B. "eritā tā". — 20. B. lāha-

lāhāṣṭā divā karmā kathaṇi" C. "lāhākarmā divā karmā kathaṇi".

राजा आह ॥

मृत्युनीतवाचकीद्वये चित्तमाधाशतेन वा ।
विविधेहि उपादेहि वृत्तिं कल्पेयमात्मनो ॥

राजा भ्रातरं कुशद्रुमं राज्ये स्थापयित्वा अमात्यानि संदिग्धत्वा

मातरमभिषादयित्वा कुलान् च प्रदधियं ।
ततो वीणां गृहीत्वा प्रक्रमे उत्तरामुखः ॥

5

सो दानि मद्रकविषयस्य चत्वारिंशं यामे वासोपगतो अन्वतराये वृद्धाये प्रतिशयं
दित्रं । तदहो च तत्र यामे वीणावाद्येन आराधितो । तस्य प्रभूतं व्याकभोज्यं
दित्रं महत् गोपिटकं खज्जकस्य महती च अलिन्दा भक्तस्य दधिघटकं च भावा-
प्रकाराणि च खंजनानि ॥ वृद्धाये एतदभूयि । एष असी एकमाहारं कृत्वा श्रुचे 10
मसिष्यति एतं च मम देवासिकं भक्तं भविष्यति । कुशेनापि वृद्धाये आत्मापं आ-
नयन्तेन तं खज्जकस्य गोपिटकं एकदुकाये सर्वं खादितं । सा च ओदनस्य महती
अलिन्दा यो अष्टानां वा नवानां वा तच्छुल्लखोदनानां पाको सर्वं भुक्तं । तानि
च खंजनानि तं दधिकलत्रं । वृद्धा निराशा ॥

अविधातिधं प्रविशिय अन्तको इह आगतो ।

10

पिशाचो मानुषरूपेण यो [२६३^४] मामिच्छति खादितुं ॥

कुशो आह ॥

सर्वे वसन्ति यामसिं ये च कायेन पापका ।

एकरात्रिं वसित्वान् श्रुचे मंसामि अम्बिके ॥

१. B noto rādya* C nōto rādya* BG *dāye cyutāmā(B *nāpa)gastena sa | . — 2. B
lpotham.ā C *lpothiyam ātmano | . — 3. B mājapritāraṇi ku *tarāṇi avēdayitā kṛitā
ca pra* C *tarāṇi avēdayitā ca pra*.

6. C tato dhiṇāṇi grāhetvāna* BG *na parākṛa*. — 7. C *drakarejāṛishayasya any-
tarāṇiṇi grā* gataḥ anyatarāṇiṇi anyatarāye vṛiddhāye pravṛiṣyaṇi*. — 8¹. BG *dhiṇa
tasya*. — 8². C *nuaṇi | mshāntam gopitakam saṇṇa *līṇā līṇa* dhiṇāṇi ca nā* BG
jauṇāni vṛi. — 10¹. C saho *san* BC *mishyati | etam* C *dvauṇā*.

11. C *rukāreya sarvaṇi*. — 12. C *hatim alimāṇāṇi aṣṭā* B *hatim alimāṇā ye aṣṭā*
edagāṇāṇi pā*. — 13. BG *cām vṛi*. — 15. B *pavivṛeṇā anta* C *pravivṛeṇā | antako
līṇāṇi pī līṇā* B *līṇāṇi* | .

16. B *yo mām līṇāṇi līṇāṇi* . — 18. B sarva ca santi* C sarva ca santi grāma-
mūṇiṇi B *mūṇi yeecho kā* BG *yo yo pā*. — 19. BG *vaṇitā*.

सो दानि एकराचोषितो कन्यकुण्डं गतः मालाकारमणीभो तथा पूर्वे शिल्पिक-
जाती पश्चात् महानसं । राज्ञापि चाराधितो यावद्वाञ्छो प्रियो ति कृत्वा अन्तर्पु-
रिकाहि अन्तःपुरं प्रवेशीयति कीडापनको भविष्यति ॥ अन्तःपुरिका पि महेश्व-
रकक्षापि धीतरो पृष्ठेन वहति । सुदर्शनापि तेन वाह्ययमानेन असाता वारति ।

- 5 किं दानि अहं करोमि कस्य वा गरहाम्बहं ।
उच्चासयति भान्दुहा समुद्रे राक्षसो यथा ॥
किं दानि अहं करोमि कस्य वा गरहाम्बहं ।
उच्चासयति भान्दुहा मृगी धान्ता व लुब्धकं ॥
अनूर्जको येनागतो रात्रिदिवमनुवजन् ।
10 गच्छ कुत्र स्वके राज्यं नेहामि दुर्वर्णं अहं ॥

राजा आह ॥

अहं सुप्रियो ते स्वामे सुखीणि तनुमध्यमे ।
तव कामेहि महन्तं राज्यं पि नाभिप्राथये ॥
नाहं गमिष्यामि सुसंवृतीन्
15 दिग्धां न जानामि यतो सि आगतो ।
संमदह्यो विचरामि लोके
मनो सि कामेः मृगमन्दलोचने ॥

देवी आह ॥

विधेपो तव चित्तस्य यं चनिष्कन्मिच्छसि ।
अकामां राज्ञे कामेसि नेतृत्पण्डितलक्षणे ॥

1. C "kropita kaṣṇyakubjeṣu gato malākārṇāṁ mālā allī" B "kālam allī jātī | pa" C "pasta
mahā" BC "sati rā". — 2. BC "priyoti kṛi" C "trā antahpuri" hpurikaṁ praveśiya kṛi"
B "dāyanako". — 3. BC "rikāhi pi mahā" co prishṭena vāha(C "haya)nti | . — 4. C
"amāta rā". — 5. B "dānahaṁ" C "dānyahaṁ".

6. C "uttrasyanti māṁ dṛṣṭvā" C "mudraṁ". — 7. B "dānahaṁ" C "dānyahaṁ"
BC "smiti kasya kasya". — 8. B "uttrasehyasi māṁ dṛi" C "uttrasyanti ca māṁ dṛiṣṭvā"
BC "atā ca lu". — 9. B "anurjako yo na hato" C "anurjako na hato" B "divā evam anura-
janto | C "erajet | . — 10. B "Kuṣa kuṣa sva" mī davarṣṣam ahaṁ | .

11. B "aṁṁgārāḥ rājāṁṁ su" C "aṁṁgārā rājāṁṁ su". — 12. BC "haṁ mokṣi" C "kṛjyati"
C "te nuprepi" B "mo suṣou". — 13. B "mohi samantato rājyaṁ" C "mohi samantato
jyanti vīnā pi pāthiro | B "rthayet | . — 14. B "sa gami saṁhato ru" C "saṁhato ca di"
BC "nāni | ya" C "to amiti āgato B "amin āgato saṁhato".

16. B "mādhārādho ya vi" C "mādhā yo ca vi" B "mā | lo" C "ke mahatto" BC "tu
amiti kāmāḥ(C "ilair") mṛga" B "loca | C "locanāḥ | . — 19. B "po bodhita" C "po
bodhiritteva yaṁ anicchanti icchasi | B "nti icchasi | . — 20. BC "akāmaṁ bhūja kāmā".

कुशो आह ॥

अकामां वा सकामां वा यो नरो जभते प्रियां ।
लामं तत्र प्रशंसन्ति अलामो तत्र पापको ॥

देवी आह ॥

प्रभोसि स्त्रीसहस्रं पि एकरात्रेण रामितुं ।
एकस्त्रिधाये कामेन महदुःखं निगच्छसि ॥

राजा आह ॥

नेत दुःखं प्रजानामि यशस्विनी वर्णलामिनी ।
यं सुचीर्णं ब्रह्मचर्यं त्वं मे भार्या भविष्यसि ॥

देवी आह ॥

धिगन्तु ते ब्रह्मचर्यं अघने भोतु पापकं ।
सुनखी वा शृगाली वा परत्र कामयिष्यसि ॥

कुशो आह ॥

मा एवं अवच भद्रे सुशोभि तनुमध्यमे ।
अमणा पि हिमे साधु ब्रह्मचर्येण शोभते ॥
ते पि भद्रे सुचीर्णेन इह चीर्णेन शोभते ।
स्वर्गेण उपपद्यसि विदेशे कामकामिनी ॥
तनो भद्रे अहं ब्रूमि सुशोभि तनुमध्यमे ।
न ते अन्यो पति असि इति सिंहस्वरो कुशः ॥

देवी आह ॥

सचेतु सत्यं वचनं नेमिजानां भविष्यति ।
न ते भार्या भविष्यामि कामं हिन्दाहि खण्डशः ॥

१. BG. akāmaṁ vā sakāmaṁ v* — 3. B *praveśanti* — 5. C *santā ti ekarātre rāmī*.
6. C *mahatūḥkham* — 8. BG. ataṁ dūh *jāpā(C *tib) ya * rāṇāḥlobhāt(C *mā) | — 9. B. tvaṁ sūci* C. tvaṁ sūciṇāṁ bha*.
11. C. adhigantu te bha* — 12. C *kūḥ ca sūciṇāṁ vā pa * marishyati | — 13. B *sūciṇā* C *sūciṇā* BG. *mo tra*.
16. C *dre sūciṇāṁ i* — 17. B *nās trida* — 18. B *kām krami sūciṇā* C *kām krami sūciṇā* — 19. B *te anyā pa* C *kuco | —
21. C. sūciṇāṁ sūciṇāṁ naimittina bha* B *nām naimittina bha* BG *shyāni | —
22. B *shyāni kām* C *shyāni cchandāni ca akāmaṇāḥ |

गच्छन्तो ते अहं भद्रे सुश्रोणि तनुमध्यमे ।
निगडेहि ते बन्धेयं किले कुर्युं सजातयो ॥

देवी आह ॥

तमेव धर्ममपराध्य यत्ने उत्पादितं पुरा ।
तमेव धर्मं स्मरमाणो त्वं मे बन्धितुमिच्छसि ॥

राजा आह ॥

प्रभोमि ते अहं भद्रे बन्धयित्वा प्रजापती ।
येनैच्छकं प्रचारेतुं पिता ते किं करिष्यति ॥
प्रभोमि स्त्रीसहस्रं पि एकरात्रेण रामितुं ।
त्वमेव मे वरं भद्रे गृह्णदन्ति प्रजापति ॥

देवी आह ॥

जानामि ते महाराज बलवां त्वं नरपम ।
दुर्वर्णो दुर्दृशो चासि दुःसर्गो च महीपति ॥
खूलोष्ठो खूलशिरो च खूलाङ्गो सि महोदरो ।
पश्चितुं त्वां न इच्छामि मा आत्मानं क्लामये ॥

देवी आह ॥

एते उद्विग्नप्रकारा अट्टाट्टालकखोलका ।
थो वा वहति नानेहि एतं हि वारयन्ति ते ॥

एते शक्तीहि युध्यन्ति तोमरेहि शरेहि च ।
असीहि च सुतीक्ष्णेहि त्वां जमेयं प्रजापति ॥

1. G "sugrohi". — 2. BG "gulehi B "ote kurya sajātāyo || C "sajātāyo |". — 4. C "dharmaṁ parā" BG "parādhyāya yaṁ te (G "ya yātāṁ) n". — 5. C "tāṁ dharmaṁ sma" po "yaṁ evamādhitum i" B "yaṁ evam ādhikāhatum icchati |".

7. BG bhavāmi * C "patib |". — 8. BG yonischikāṁ pravīṇtā pi". — 9. BG prabho (B "kha)manī strīsaṁsāraṁ i". — 10. C "trāṁ evaṁ ma "danti pre" BG "jāpatib |".

11. BG "śahabab |". — 13. B "davarāṁ durdṛṣṭo śai nīparāṁ ma" G "nī nīparāṁ nī ma" BG "patib |". — 15. C "sthaloṣṭha sthalāṁśo sthalāṁśo so ma" B "loṣṭha sthalāṁśo sthalāṁśo so ma" G "durab |". — 15. C "gṛīta tātā B "tātā tvā na".

17. C "prākāre aṭṭaṭṭalakakhaḥ B "aṭṭaṭṭalakakha". — 18. G "yo vahanā nā" B "hantā nā" BG "ete ya vahanā yate |". — 20. C "ete cakṣiṇi ya "marehi ca rāvehi ca |". — 21. C "asīhi ca so" BG "kṣāpēhi hātā lubhe" C "bhoya prajā || po" BG "patib rā".

राजा दानि महेन्द्रको धीतरं परिभाषति ॥ किं त्वं तावृक्षं राजानं यस्व प्रति-
राजानः यस्मिन् तं शोडित्वा इहानता ॥ अथ चाहं सप्तहि राजानेहि उपशब्दो
तव कृतेन । एषो दानि ते एतेषां सप्तानां राज्ञां सप्त खण्डानि कृत्वा दास्या-
मीति ॥

- 6 सा दानि भीता राजधीता अयुक्कष्टा इदम्वली ।
वारिपूर्णहि नेचेहि इदं वचनमब्रवीत् ॥
सचेत् मामस्य घातितुः चचिया दूरगामिनो ।
अस्त्रीनि मे समानेत्वा एकमन्ते दहापये ॥
एकमन्ते दहापेत्वा एनूकं मम कारये ।
10 एनूकं मे करित्वान् कर्णिकारमारोपये ॥
ततो च पुष्पिते सन्ते वसन्तस्त्रिं हिमानके ।
ततो मे अग्ने करियासि एवंवर्णो ममावजा ॥
ततो च सो राजपुत्रो युद्धमि कोविदो कुशो ।
संरुद्रप्रज्ञानो अस्मि समादाय इति स्मिता ॥
15 रमां बन्धित्वान् भागभागं करित्वान् चचिया ।
संयामं च ददित्वान् ततः चेमे भविष्यति ॥

1. B "shatini" | . — 1. C "tirājāna trasanti ca taṁ echedayitvā ihāgatāḥ | B "eched-
ditvā". — 2. B "dho kri" C "dho tuvaṁ kri". — 3. B "rājāna sapta kha". — 5. BC "ā
dāni bhīṭā rājā dhī(G "jā (ā)ni ste (B "ni rājā) parigharshayanto(B "ghaparyanto) dīdhi
aṭṭalakhotsakā(B "kā |) kuṇṇjarehi ca mantre(C "hi ramanto)hi ste paśya prajāpati(C "tib) |
bhīṭā agrakā(C "kaṇṇjarehi rudanmukhi(B "khi |) vāripāruṇehi natrehi dāni vacann
ahavāt | unā vā yathā pāra(C "rā) yathā te kuṭṭaye ahaṁ | sacet(C "surve) tarati na
gacchesi kuṇṇa rājānivoṇaṁ | sarve ca rājāna trasanti(C "nī bhīṭā tatra) naraśabbho(C
"bhāḥ) | sacet(B "cet) tuvaṁ sacet(C "syāt) kundaṁ priyadarśanaṁ | jāṭikulaṁ(C
"moṁ) khaḥ 64) triyaṁ paraseṇāpromardakam | kuṇṇasya rūpaṁ prajānaṁ(C "taṁ)
gatāya yamaṇaṁ | tato sō rājadhī".

7. B sacet sūti amba ghātitaṁ kha" C sacet so adya ghātitaṁ kshetriyo dū". —
8. B "ni mānasa āne" C "ni hi samāne" nte dadāpayet | . — 9. C "dadāpe" BC "tā elo-
kaṁ" B "kālaye | . — 10. BC ekaṁ me ka" rṇṇikāntarapayet | .

11. BC "shpitāṁ sataṁ va" C "vasantāṁ himāraye | B "himāraye | . — 12. C
"marayāsi evaṁvaruṇa mama". — 13. B tato ca rājā" C tato sau ca rā" tro ymdhesamā
ka" B "yuddhosmī". — 14. B surāpaprājāno āsi adāyam atthito | C surāpaprājāno
āsi samādāya itī atthita | . — 15. C imāṁ vaṁshito ca puspitāṁ samantāṁ smāṁ
himāraye | tato me ambe amarayāsi evaṁvaruṇa mamānujā | tato sau ca rājoputro yu-
ddhesamā kovidō kuṇṇo | surāpaprājāno āsi samādāya itī atthita | imāṁ vaṁshitvā ca
bhāgaṁ B imāṁ ābadhitvā ca bhāga" C "triyaṁ na dadi".

16. BC na daditvā tatra kha(C "tato kha)ṁ mō bhaviṣyati | .

ततः च (मा राजपुत्रं) कविद्यानी यशस्विनी ।
वेपमानेहि गच्छेहि इदं वचनमब्रवीत् ॥
सख्येने प्रतिजानामि राजपुत्र महाबल ।
यदि ते कोचिदपराध्ये आचरे च नराधिपः ॥

कुशो आह ॥

5

अहं पि ते प्रजानामि मुहदन्ति प्रजापति ।
यदि ते कदाचिद् भूयो पि आचरेद्य इतो परं ॥
ततो प्रजापतीमाता अयुक्कष्टी रुदमुखी ।
वारिपुर्णेहि नेवेहि इदं वचनमब्रवीत् ॥
को नु वेणो वा पाणी वा अथ वा पुनर्पुङ्गवो ।
किंस्व राजकुले जातो किं स्व कुर्वन्ततो मुखं ॥

10

मुद्गन्तना मातरमाह ॥

न एष वेणो न चण्डालो अथ न पुनः पुङ्गवो ।
पुत्रो इत्याकुराजस्य तं त्वं दासो ति मन्यसि ॥
मयूरकौचामिहतं वादिचध्वनिनिषेवितं ।
चचियस्य कुलं स्त्रीतं तं त्वं दासो ति मन्यसि ॥
ग्रन्धपाण्डरसंकाशं नारीसंघनिषेवितं ।
चचियस्य कुलं स्त्रीतं तं त्वं दासो ति मन्यसि ॥
सुवर्णभाजसप्रत्युप्तं नारीसंघसमाकुलं ।
चचियस्य कुलं स्त्रीतं तं त्वं दासो ति मन्यसि ॥

15

20

1. C tato ca rājaputra kshatriyāni ya" B tatath ca kshatriyāni ya jata", — 2. BC vepa-
(B"ya)madanti pā", — 3. B saplani te" C satyanti te pro" B"lulab | . — 4. B yadi te kākid
" C"to kācid aparādhe ātre vā na" B "ākāre vā na".

5. BC " patih | . — 7. C "bhāye pi ā". — 8. BC " patimā" C "ti syāni rājaputra
mahābalaḥ | yadi te kācid aparādhe idam vacanam āsavi | tato prajāpatimātā ucyā"
B "khi vā", — 10. B "vepo tapā" C "punah pukkaso | B "kkaso | .

11. BC kasya rā" B "jāto kasya koryanano mu" C "jāto kasya pārvanano mu", — 12.
B "to arthe na punah" C "tha na punar pukkaso | . — 13. C "sya na team" B "team
dmo", — 15. B "chpuru".

16. C katri" B "triyas ca ku" C "sphitām na team" B "sphitām na team", — 17. C "ni-
sevitaḥ | . — 18. C kshettriyasya ku sphitām na team" B "sphitām na team", — 19. C
mat les lignes 19-20 et 1-2 de la page suivante.

पष्टि नगरसहस्राणि स्कीतं त्वं दासो ति मन्यसि ।
 चचियस्स कुलं स्कीतं तं त्वं दासो ति मन्यसि ॥
 पष्टि नामसहस्राणि सुवर्णालंकारमूषिता ।
 सुवर्णच्छेदमातंगा इपादन्ता समुव्वताः ॥
 आरूढा यामणीयेहि खड्गतोमरपाणिभिः ।
 चचियस्स कुलं स्कीतं तं त्वं दासो ति मन्यसि ॥
 पष्टि रचसहस्राणि समन्दिघोषालंकृता ।
 चयोसुवहनेमिका द्वीपिचमंपरिच्छदा ॥
 आरूढा यामणीयेहि चापहस्तेहि वर्मिहि ।
 चचियस्स कुलं स्कीतं तं त्वं दासो ति मन्यसि ॥
 पष्टि चञ्चसहस्राणि आज्ञानेया हयोत्तमाः ।
 सुवर्णमि[२६५]खलाधरा खलीनरतनामया ॥
 आरूढा यामणीयेहि कशाहस्तेहि वर्मिभिः ।
 चचियस्स कुलं स्कीतं तं त्वं दासो ति मन्यसि ॥
 विंश ब्राह्मणसहस्राणि राज्ञो भुजन्ति नित्यञ्च ।
 दिवा वा यदि वा रात्रौ सदा सत्कृतपूजिता ।
 चचियस्स कुलं स्कीतं तं त्वं दासो ति मन्यसि ॥
 कुमारानां शता पञ्च उपेता मातृपितृतो ।
 चचियस्स कुलं स्कीतं तं त्वं दासो ति मन्यसि ॥

20 राजा दानि शृणोति देवीये जामाता आगतो ति इहैव चत्तःपुरे ति ॥ सो दानि
 भीतो च यं बाहिरं राजेहि भयं भवेया इमं अभ्यन्तरे भयं जातं । कुशो किं करिष्यति ॥

1. B *shashitū noga* "skanthakāṇ" | — 3. C *shashitū nā* B *shashitū nā* "varṇa-
 kā" C "rupakāra". — 4. C "eṇṇaṇṇaṇṇamātaṅga" : "ḍgata" | — 5. B "grāmaṇiye" BC
 "khaḍgato" C "pāṇi" |

6. C "sphitaṇ na tvaṇ" B "sphitaṇ taṇ tvaṇ". — 7. B *shashitū ratha* C *shashitū*
ratha ". — 8. BC *subo* "C "drīpīdīpīcama". — 9. B "grāmaṇiye" *stehi caemibī* C
rmibhī | — 10. C *khetri* "taṇ sphitaṇ na tvaṇ" BC "nyati" |

11. C *shashitū ayo* "tamo" | — 12. B "mekkhalodha" C "mekkhalodha kha" BC
 "khalā ca ratana". — 13. B "grāmaṇiye" *stehi caemibī* | — 14. B *khetri* C "sphit-
 taṇ na tvaṇ" B "nyati" | — 15. C *viḍḍaḍ brahma* BC "bhūṇṇati m".

16. BC "traṇ yadā". — 17. C "sphitaṇ na tvaṇ". — 18. C "cātāṇ paṇ". — 19. C
 "sphitaṇ na tvaṇ". — 20. C *rājā sī* "gato ti ihaivaṇ antab" B "gato nti" | *ihavaṇ*
antab ". — 21. C "bhūṇṇa ca yo rāḍi" B "bhūṇṇa ca yo vāhiraḍitā jaha bhayaṇ bhava"
 BC "voya" | i "taṇ ku".

21. C "shyāsi".

किं त्वमुद्यत्तकृपा व विधिप्रचिता च भाषसि ।
कीदृशी सो कुशो कस्मादनुपप्रेमय वयं ॥

देवी आह ॥

एष देव अभ्यन्तरतो वेदमभ्यन्तरे तिष्ठति ।
आगच्छति राजपुत्रः अभिनिष्क्रम्य तिष्ठति ॥
तस्यासौ वचनं श्रुत्वा भीतो संविप्रमानसो ।
प्रियञ्जनुमतेकांसो कृत्वा अञ्जलिं तिष्ठति ॥
त्वं चमाहि महाराज त्वं चमाहि नरपंथ ।
न वयमेवं जानाम सिंहस्वर इहागतः ॥
त्वं चमाहि महाराज त्वं चमाहि नरपंथ ।
न वयमेवं जानाम महास्वर इहागतो ॥
त्वं चमाहि महाराज त्वं चमाहि महाराज ।
न वयमेवं जानाम मञ्जुस्वर इहागतो ॥

3

10

राजा हानि पुनर्धीतरं परिभाषति ॥ एतको कालो मम वामातु आगतस्व
न च त्वं मम निवेदेसि ॥ सो हानि तत्त्वणं शतपाकेहि सहस्रपाकेहि च तेनेहि ॥
अभ्यक्षित्वा स्थापितो महारहेहि विनेपनेहि विनिप्रो महारहेहि आच्छादनेहि आ-
च्छादितो आमुक्तमकुटो पंचाङ्गिकेन तूर्येणोपस्थिहीयति ॥ कुशो चनुर आह ॥

यत्तका ते हसी अद्या च सर्वेषां कर्णो पिधीयन्तु ।
मा मम सिंहनादेन स्वकं सैन्यं भविष्यति ॥
चित्रं च अद्या योजय सुवर्णोत्कृष्टध्वजां ।

20

1. C. "tann uttanarūpā vā" B. "rūpā vā kshī", — 2. C. "driṣṭo rājā ku" BG. "koṣo amā" C. "pāya yathā" ॥ — 3. C. "esho devam abhyantrako vā" B. "devam abhya" BG. "vayā n-
taratishthati" ॥ — 5. C. "antarān tishthati" ॥ 4. B. "agacchantiko vā" C. "echantiko rājapatre
x" B. "trah aji nishkṛa".

7. BG. "priyam am" C. "yañ māmatānī ekān" C. "kāṁgo kṛi" śāhato ॥ — 8. C. "tvañ
khamāñhi mahārā" B. "rshabbah" ॥ — 9. BG. "vayāñ jhānā nashāñja sām" C. "gata" ॥
— 10. BG. "tvañ kshā" C. "ja tvañ kshā" BG. "rshabbah" ॥

11. B. "na vayanīm eva jā" C. "na vayanīm eva jā" — 12. BG. "tvañ kshā" C. "ja tvañ kshā".
— 13. B. "vayanīm eva jā" C. "vayanīm eva jā" gatah ॥ — 14. C. "gatah tatra tvañ"
B. "aya tatra tvañ" C. "vodayasi" ॥ — 15. BG. "bhayāgi" C. "bhayā mī" C. "pāto mahān-
bhi lepanāhi vili" ॥ "bhi āchudatāh ām" ॥ "sthibhyati" ॥

17. C. "yoṣṭuram āha" ॥ — 18. C. "yastakā te mī agra" B. "hasti agra" BG. "shāñ mā-
dhastithama kurvaṇ pādhyānto mī" — 19. C. "vayāñ māñjushyati" ॥ — 20. BG. "pran-
raroṣa" C. "yojyetha acvaraggañ unchā".

अनेपुरातो निर्यासि राक्षो महेन्द्रस्य पद्यतो॥
सो सिंहनादं ननदे शूरो युवकिं देवरो ।
सिंहनादं नदित्वान् परिश्रुतिं अचिया ॥

ते दानि सप्त अचिया जीवयाहं गृह्य शशुरस्य अक्षीपिता ॥ ते राजा आह-
5 मुः ॥ किं करोमीति ॥ कुशो आह ॥ पादेहि मम शशुरं अक्षीयथ वृष्टिं च
करोष ॥ ते दानि पादेहि च महेन्द्रकस्य राक्षो अभियता जयवृद्धिं च से कृता ॥
मद्रकराजा आह ॥ किं करोमि ति ॥ कुशो आह ॥ करिष्यसि [265⁴] मम व-
चनं ॥ शशुरो आह ॥ करिष्यन्ति ॥ अस्मि ते धीतरो सुवर्णमहस्रमण्डितां कृ-
त्वा एकमेकस्य राक्षो एकमेकां धीतरं देहि जामातरो भोक्तु । सुखं अनुविप्रं
10 वनिष्यसीति ॥ राक्षो महेन्द्रकेन तेषां अचियाणां सर्वपात्रेकमेका सुवर्णसहस्रप्रति-
मण्डिता धीता दिव्वा सुवर्णमन्वीव पुत्रपीवा ॥ ते दानि स्वकानि राज्यानि वि-
सर्जिता ॥

मतेपु सप्तराजानेषु शशुरं कुशो आमन्त्रयति ॥ अहमपि गमिष्यामीति ॥ म-
द्रकराजा आह ॥ पुत्रि सुदर्शने त्वं एवं पराक्रमयुक्तं राजानं शूरं दीर्घदर्शिनं
15 इत्याकुपुत्रं महाबलं महाकुलीनं अरहस्ये प्रेक्षेन च गौरवेन च उपस्थिहितु । यं
नृनाहं सपरिवारो सर्वो च अधिष्ठानो संशयातो मोक्षितो ॥ माधूति धीता
पितुः वचनमब्योपीत् ॥ राजा दानि महेन्द्रको महता सत्कारेण प्रभूतं रत्नदानं
दत्त्वा जामातुकस्य सुदर्शनाये च चतुरंगवलकाय संनाहयित्वा विसर्जिता ॥

सो दानि चर्चेक्षिते जनपदे आवासितो । तत्र पद्मसरे स्नानाय ओकसो ॥

1. C. *antahpā* * *ndrakasya* B. * *ndraka pa** BG. * *paçrato* | . — 2. B. * *nāda nanade** C. * *nāda nanade gāro yudhībhānīm igva**. — 3. B. * *dañi nādātā** C. * *dañi nādātā prati-*
gri* BG. * *grihasti ksha**. — 4. BG. * *pā kshetri** B. * *grāmañi gri** C. * *grāho grihya çvaçra-*
ra* B. * *çvaçra**. — 4¹. C. * *hastih* | . — 5. B. * *rami ti* | . — 5¹. B. * *çvaçrañi** C.
* *çvaçrañi**.

6. C. * *dehi mahe** B. * *gato | jayavuddhi ca so kṛitā* | C. * *gato jayavuddhi ca so kṛi-*
to | . — 7. C. * *rājā ca āha* | . — 7¹. BG. * *minti* | . — 8. B. * *çvaçra** C. * *çvaçra**.
— 8¹. C. * *kāñi dhītarāñi dehi jāmātaro bho**. — 9. BG. * *anuvigrañi** C. * *vaçishyati ji* |
B. * *shyati* | . — 10. C. * *rājā mahe** BG. * *teshāñi te ksha** C. * *nīlīm kṛitā ekanakasya*
rājāñi dhītarāñi dīnā | . — 11. BG. * *pauṣa* | .

11. C. * *jāñi vi** BG. * *çjāñi*. — 12. C. * *rājāñi sapta rājāñi**. — 13. C. * *gumi-*
shyāmiti | . — 14. B. * *çvañi te evañi pa** C. * *çvañi taivañi pa** * *jāñi ikshvā** * *tham*
abarase premnena ca gaurēya ca a*. — 15. B. * *ham āhañ ca sapari** BG. * *ro satvā ca*
allā*.

16. C. * *ādhā ti pituh** C. * *vaçanañi ma**. — 17. BG. * *bhāñi ratnañi* (C. * *tanam*) * *dā-*
nañi dātā jā* B. * *çvañi ca* | *cali**. — 18. BG. * *satvāñi jā**.

तत्र स्नापयन्तेन आत्मानो प्रतिविम्बं वृष्टः । स तं दुर्वर्णं दुर्दृशं आत्मानो प्रतिविम्बं
 वृष्टा दुर्भंगो आसि । तेन हि मे महेश्वरराजधीता परिभवति । आत्मानं उप-
 क्रमिष्यामि ॥ सो दानि शक्रेण देवेन्द्रेण समन्वाहतो ॥ अयं कुशो बोधिसत्त्वो
 दुर्वर्णताये आत्मानमुपक्रमितुकामः तेन तस्य ज्योतीरसं एकावलिका मणिरत्नं दिप्तं ।
 इममावन्वाहि ततः ते रूपेण सर्वजन्मुदीपे समसमो न भविष्यति । यत्र काले पी- ५
 राणिकं रूपं अभिकांचसि तदेतं मणिं पाणिना पिधिययासि ॥ सो दानि तेन
 मणिरत्नेन आवृत्तेन राजकुलं प्रविशति दिव्येन रूपेण प्रतिहाररत्नेण च वारि
 मा प्रविशाहीति ॥ सो दानि आह ॥ अहं कुशो ति ॥ प्रतिहाररत्नो आह ॥
 भद्रं कुशो राजा एवमो रूपेण भवेया ति ॥ राज्ञा कुशेन तं मणिरत्नं हस्तेना-
 पिहितं । तस्य यथापीराणं वर्णरूपं संवृत्तं ॥ प्रतिहाररत्नो वृष्टा मूर्ध्नेन प्रलिप- 10
 तितो ॥ सो दानि प्रविष्टो देवीय मूले ॥ देवी आह ॥ मा राजकुलं अवमर्दा-
 हीति । किं त्वं राजकुलं प्रविष्टो ॥ सो आह ॥ अहं कुशो ॥ देवी आह ॥
 कुशो राजा [३६६] एवमो रूपेण भवेया ॥ राज्ञा तं मणिं हस्तेन अपिहितं ।
 सो दानि यथापीराणो संवृत्तो ॥ देवी आह ॥ अतो मणितो हस्तमपनेहि ॥
 राज्ञा मणितो हस्तो अपनीतो दिव्यं चास्त्रं पुनः रूपं संवृत्तं ॥ आत्मानमेव उप- 15
 संक्रमितुकामो । ततो मे इमं ज्योतीरसं नाम मणिरत्नं शक्रेण दिप्तं ॥ कुशो
 राजा आगच्छतीति श्रुत्वा एकूना पंच कुमारशतानि अमात्या च मटवन्नाथं च
 सर्वे प्रत्युवृता । पश्यन्ति कुशं राजं हस्तिस्कंधवरगतं दिव्येन रूपेण आदित्यमिव
 प्रतपन्तं चतुरंगेन वल्लकायेन संपरिवृतं आगच्छन्तं । ते दानि न प्रत्यभिवाचन्ति ।

1. C "ntana āvāṣṭe ātāna" mhaññ' dīrāṣṭhā so taññ'. — 1^a. C so taññ' durayogadīrāṣṭhā"
 BC "ahvā dūtmama" B "āti te". — 2^a. B "bhavanti". — 3^a. BC ātānaññ'. — 5^a. B
 "somaññā" B "hīṭaḥ". — 3^a. B "davarapa" C "rvarapa durāṣṭhā tīṇa ā" ya jyatirasa".
 — 5^a. BC imaññ' āha" C "hi | tato te rūpeṇa saccaññ' ja" samasamā na bha" B "jambū-
 dvīpe samasamā bha". — 5^a. C yaññ' kilaññ' paṇḍitakāññ' rā" B "kilaññ' paññ' BC "khaññ'
 | taññ' etaññ' manī pa" B "pīṭhiye" C "pīṭhiye".

6. B "nā te maṇi" BC "gati | di" B "pema prāṇi" C "khaṇḍa dhāri mhaññ' prāṇi" B "khaṇḍa
 ca dhāri mhaññ' prāṇiṭṭhi". — 8^a. BC "ti prā". — 8^a. B "tikāṇḍakha". — 9^a. BC bhāṇḍo
 ka" B "dīrāṣṭhā rā" C "rūpeṇā na bha". — 9^a. C "stapa dīrāṣṭhā". — 10^a. B "na prapāṇi".
 — 11^a. C "ha | ato maṇito hūstam apānehi rājā maññ' hāṇḍa | mhaññ' rā". — 12^a. BC "kuṇḍo
 rājā". — 13^a. BC rājā (C "jo) edhī" B "pa ca bha". — 13^a. B rājā taññ' maṇi ha" C "rājā-
 maññ' maṇiratnaññ' na āpi" B "apīṭhiṭṭhi". — 14^a. BC na dā" C "āpaññ' mhaññ'". — 14^a. B
 ato maṇito ha" C ato maṇito dīrāṣṭhā". — 15^a. B rājā maññ' ha". — 15^a. B ātānaññ'
 me u" C ātānaññ' evaṇṇ' u" kāmāḥ.

16. B tāṭaḥ so imaññ' C "jyotirasaññ'". — 16^a. C "gucchantiṭṭhi" C "kāṇḍapāṇḍapāṇḍā ku-
 māromāyā bhāṭṭabāṇḍapāṇḍā mhaññ' prā" B "tyatagatā pa". — 18. BC "nā | ka" C "stā-
 dhava" C "tyam iva prapantantāññ' | cātā" B "lopaniññ' | cātā" C "haraṭṭā". — 19. B "nā te".

तेन दानि राक्षस मणि हस्तेन पिहितो यथापौराणं च रूपं संवृत्तं ततः च सर्वे प्र-
णिपतिता ॥ एवं महता समुदयेन कुशो राजा देवीये सुदर्शनाय साधर्मन्तःपुरं
प्रविष्टो ॥

एवं पुण्यवतो अर्घां सर्वे भोजिनि प्रदक्षिणाः ।

यथा नाम कुशो भार्याय ज्ञातीहि च समागतो ॥

पूर्वेनिवासं भगवान्पूर्वजातिमनुस्मरन् ।

जातकमिदमाख्यासि श्रान्ता भिक्षुधर्मनिके ॥

ते च स्तब्धा ते धातवः तानि आयतनानि च ।

आत्मनो र्षं च भगवानेतमर्षं वियाकरे ॥

अनवराधस्त्रिं संसारे यत्र मे उषितं पुरा ।

कुशो अहं तदा आसि सुदर्शना यशोधरा ॥

माया माता तदा आसि महानामो महेन्द्रको ।

मारो अन्वतरो राजा एवं धारेण जातकं ॥

एवमिदमपरिमितं वज्रकुःखं

उच्चभीषचरितं पुराणं ।

विगतज्वरो विगतभयो अशीतो

स्वजातकं भावति भिक्षुसंघमध्ये ॥

निष्ठु भगवन्तमाहन्तुः ॥ कस्य भगवन् कर्मस्य विपाकेन कुशो राजा दुर्वर्णो
दुर्वृणो प्रतिबुद्धदर्शनो अभूयि ॥ भगवानाह ॥

भूतपूर्वं भिषवः अतीतमध्वानं नगरे कम्पिन्ने पंचालजनपदे दुर्वे जायपतिका
तद्व्याभिरूपा परस्परानुरक्ता भवेभ्युः । तथे इत्थिये सादृश्यं तत्र गृहं निःशब्दं

1. 1. te dāni rāṣṭrāṇi mahābhūtaṁ āpāṇi * rāṣṭrāṇi ca rāṣṭrāṇi B * rāṣṭrā-śaṅgā B * rāṣṭrāṇi | 1a *
G * rāṣṭrāṇi | 1b ca te sa * rāṣṭrāṇi | . — 2. B * jā dēya an * . — 3. BG * thā na me kūṣa bhārtā
jāṇ * C * gātā | .

6. C * nīlāṣa bhogakāṇi pāreṣāṇi * . — 7. BG * bhikṣuṣaṁ C * kahuṣaṁ mantikā | . —
8. G * nīlāṣa te sa dīkṣitāṇi bhāṣyāṇi B * bhāṣyāṇaṁ | . — 9. B * ātmārthāṇi lha * C *
ātmārthāṇi ca bhāṣā * rīthāṇi ca vyākaraṇaṁ | B * rīthāṇi vyākaraṇaṁ | . — 10. C * varāḥ gressmāṇi * .

11. B * kūṣa bhāṇi G * āṇi | 12. — 13. C * tādā bhāṇi rāṣṭrāṇi lhaṇi lhaṇi ca | ma-
hābhūtaṁ cākya gopārāṇi māra aṣṭa rāṣṭrāṇi | evam dāni aparīṇitāṇi evaṇi dīkṣā B * nīlāṣa
maṇi * . — 14. C * dūbhikṣāṇi n * BG * uṣyāṇi B * pāṇi vi * .

15. C * vigatāḥayo vigatāḥayo a * B * aṣṭakāṇi aṣṭakāṇi * . — 16. C * bhikṣuṣaṁ bhāṣyāṇi * bātāḥ | . —
17. C * jā dēyaṇi dardṛi * tīkṣāṇi lhaṇi | . — 18. C * kṣāṇi a * dīkṣāṇi nāgārāṇi
kāṇi pāṇi pāṇi rāṣṭrāṇi B * re kāṇi pāṇi C * tīkṣāṇi lhaṇi B * pāṇi rāṣṭrāṇi BG * rāṣṭrāṇi | .

19. C * tādā indriyaṇi aṇi B * aṇi rāṣṭrāṇi lhaṇi lhaṇi | 20. C * gṛhāṇi nīlāṣāṇi C * gṛhāṇi nīlāṣāṇi
BG * kāṇi lhaṇi lhaṇi lhaṇi | .

भिषू भगवन्तमाहन्तुः ॥ कथं भगवं मारो पापीमां भगवतो दुष्करं चरन्तस्व
पृष्ठिमेन पृष्ठिम् समनुवदो अवतारार्थी अवतारं गवेयी अलभमानो निर्विण
प्रत्यवक्रान्तो ॥ भगवानाह ॥ अन्यदापि मम एषो पृष्ठिमेन पृष्ठिम् समनुवदो
अवतारार्थी अवतारं गवेयी अलभन्तो अवतारं निर्विण प्रत्यवक्रान्तो ॥ भिषू
भगवन्तमाहन्तु ॥ अन्यदापि भगवन् ॥ भगवानाह ॥ अन्यदापि भिष्वो ॥
भूतपूर्व भिषवः अतीतमध्वानं क्षपभो गवांपतिः योग्यसमनुवदो ॥ तस्य दानि
वृषभस्य वृषणा जवा शिचिला च सो वृषभो ज्वितेहि वृषणेहि योग्यस्य पृष्ठि-
मेन पृष्ठिम् अववति ॥ तर्हि च अरण्यायतने गिरिको [३६७] नाम गृगालः प्रति-
वसति ॥ तेन सो वृषभो दृष्टो योग्येन सार्धं अववन्तो ज्वेहि वृषणेहि ॥ सो
तस्य पृष्ठिमेन पृष्ठिम् चङ्गनि वर्षाणि समनुवदो ॥ तस्य अपरो गृगालो वयस्यो ।
तेन सो गिरिको दृष्टो तस्य वृषभस्य पृष्ठिमेन पृष्ठिम् समनुवदो दृष्ट्वा च पुनस्तं गि-
रिकं गाधाये अध्यभाषति ॥

कति वर्षाणि गिरिक अनुवदो सि गवांपति ।
मुहूर्तमुज्ज्व चससि भीतभीतं च पञ्चसि ॥
इमे खूला च लम्बा च मुनिवत्ता शिचिला चिमे ।
इमा न पि पतिष्यन्ति ततो ज्मयो भविष्यसि ॥
मयापि समनुवदो दश वर्षाणि पंच च ।
शिचिला व मुवत्ता च नासि सानं पततां भयं ॥

१. B bhikshu bha* C bhikshur bhaga* hatsuh | . — १. C bhagavan man* BC *sya
prishṭimena prishṭimam* B *hadilho | sva* C *buddhaḥ avatārārthi avatāraṁ gaveshi | B
shī | ala. — ३. C onya* BC *sya prishṭimena prishṭimam* so *dila | avatārārthi* C
rtli avatāraṁ gaveshi | ala*. — ४. C bhikshur bhaga* hatsuh | B *sya kadā*. — ५.
B kadāpi* C *gavān | . — ५. BC *vo bho*.

६. C *kshavo 'u' B *vāh tita* C *pāṇim vishabha bhogavān* B *gogunāṁ sama*. —
७. C *nī vishataya* so vishā laṅvritchi vishapo* B *so visho laṅvritchi vishapo* sya
prishṭimena prishṭimam* C *pāṇim prishṭimam* agrati | . — ८. C *arigāya* ziko ma
vri*. — ९. B *vishāṁ agrati laṅvritchi* C *pāṇim laṅvritchi vri*. — ९. BC *sya prishṭi-
mena* C *sa* prishṭimam* laṅvritchi C *haṁtā*. — १०. C *ro mrigurājāya te* B *gāṇā vāya-
va te*.

११. BC *bhāya prishṭimena prishṭimam*. — १३. C *pati*. — १४. C mudumaha es-
troçāṇi bhita* B *emuloç cit tassā bhita*. — १५. B imāṁ sikhā es lambā su* C imāṁ
sikhā es ravāṇi su* BC *buddho sikhā es me | .

१६. C imāṁ na pi potatishyanti tato bha* B *nti | tatāḥ bha* C *shyati | . — १८. C
*sti cāvaṇi tato bhushaṇi | B *patato bhayaṇi | .

भगवानाह ॥ स्वास्वन् पुनर्भिचवो युष्माकमेवमस्मादन्वः स तेन कालेन तेन समयेन वृषभो अभूत् । सो हं वृषभो ऽभूय ॥ यः गिरिको नाम शृगालो ऽयमेव मारो अभूयि ॥ तदापि अचताराक्षी अचतारमलभन्तो निर्विद्यापक्रान्तः ॥

समाप्तं वृषभजातकं ॥

भिच्छू भगवन्तमाहन्तुः ॥ कथं भगवन्मारो पापीमां न शक्नोति भगवतो वतार-
मधिगन्तुं ॥ भगवानाह ॥ न भिचवो एतर्हि एव मारो पापीमां न शक्नोति समा-
वतारं अधिगन्तुं । अन्यदापि एषो मम न शक्नोति अचतारमधिगन्तुं ॥ भिच्छू
आहन्तुः ॥ अन्यदापि भगवन् ॥ भगवानाह ॥ अन्यदापि भिचवो ॥ भूतपूर्व
भिचवो अतीतमध्वानं अनुहिमवन्ते प्रत्युद्देशे वानरो महान् वानरयूथं परिह-
रति । तर्हि च अनुहिमवन्तप्रत्युद्देशे महन्तो उदकहृदो यत्र वानरयूथं अभीक्ष्ण
पानीयं पाद्यको अंतरति । तत्र च उदकहृदे उदकराचसो प्रतिवसन्ति ॥ यो
तत्रोदकहृदे अंतरति पानीयपाद्यो भृगो वा पक्षी वा वानरो वा मनुष्यो वा तं
तत्रोदकराचसो ओकड्वति ॥ सोऽपि वानरयूथो तमुदहृदं पानीयपाद्यो अंतरति ॥
सो दकराचसो दकगतो तानि वानराणि निधायित्वा अड्वष्टो तर्हि वानरेहि
ततो वानरमेकमाकड्वति ॥ एवं सो दकराचसो पुनपुनः यं वेणं ते वानरा उदक-
पाया ओकस्ता भवन्ति ततो निधायित्वा अड्वष्टो ओकड्वति ॥ सो दानि वान-
राधिपतिः दानि वानराणि तत्रोदकहृदे ओकड्वितानि तानि न पश्यति । तस्यैव
भवति । कर्हि ते वानराणि मा अन्यर्हि गता भवेन्तु ति । समस्तोलोकेति न च
पश्यति ॥ सो पण्डितो घूषपतिः तेषां [७६७] वानराणां [उदकहृदमोतरन्तानां]

१. C 'ta bhikshavah ya' B 'śmākam evānuh'. — 2. C 'ho abhōlā ya gi'. —
3. C 'yo gi' 'gīro anyam evān mā'. — 3. C tadāpyavatārārthi avatāra 'dyāprakrānto'. —
4. C 'āi cchmahācāstuvānānā vīśvabhaṣjātakaṁ samāptam' [4]. — 5. C bhikshu
bhaga 'lutaṁ' B 'nauh ka'. — 6. C 'śmā bhagavān mā' gata vātā'. —

6. B 'āhu' anyā' (8). — 6. C 'ch' evān māro pā' tāro dhi'. — 7. C bhiksha
abhiṣṭh'. — 8. C 'pā bhavagōnā'. — 8. BC 'eo bhū'. — 8. C 'dhvān' sun' B
'dhvānam sun' C 'tyudēgo' B 'dāgeṇa vānaro' C 'ro mahā' atān' yūthān' vānareyū'
B 'hacantī'. — 10. B 'tahiṁ' ex hī' C 'tyudēgo mahānto a' hāda tāro vā' yā-
tham abhi' yān' pāyo atarati' B 'ratī' so duka'.

11. B 'emplace par : sa dakṣiṇāśāso dakṣagato uānī vānaraṁ nīdhīyitvā adbhāṣito
tānī vānarehī' tānī vānaram ekadviṣṭo kṛttati'. — 11. C 'eo tatro' B 'taro' ex mā'
C 'nyapāyah mī' 'shyo vā tāh uā' B 'shyo vā tāh' BC 'akuttati'. — 13. C 'nīpān
pāyo'. — 13. Ona par B. C 'rehi' tāto' m' ekasā kṛttatīdī'. — 13. C 'kshmo' pūn-
panah' BC 'pāyo ekasā bhavanti' tāh(C 'to) mī' kṛttati'. —

16. BC 'pī tāh dakṣahāda' ekatīdī(B 'tānī tā) mī' na' ja'. — 17. BC 'hī ka'. —
18. C 'cānī mā a' BC 'anyehī ja' R 'reṣṭu' mī' C 'reṣṭu' mī'. — 19. C 'pāto yūtho

येन देशेन तं उदकद्वयं पानीयपाया ओतरन्ति तत्र ओतरन्तानां उत्तरन्तानां पा-
दानि प्रत्यवेक्षति ओतरन्तानां वर्धन्ति उत्तरन्तानां परिहीयन्ति । तस्य बुद्धि-
त्यज्ञा । अथ एते ओकद्वियन्ति दकराशमेन ततो न पश्यामि एतेषां । अन्नं
मुखेन स्वयमुदकं पिबितुं ॥ यं च तेन दृष्टा ओकद्वियन्ता तत्रोदके दकराशमेन
5 वागरा आगता ॥ गच्छथ अतो नलवनातो नलप्रान्तानि गुरुय येनोदकं पा-
स्यथ । ततः दकराशसो न प्रक्षति अवकद्वितुं ॥ तेहि गच्छथ नलवनातो स्व-
कस्वका नलप्रान्ता गृहीता दीर्घदीर्घा यथा दूरतो स्थितका उदकं पिबमाना च न
दकराशमः ओकद्वेया ति ॥ यं वेत्तं उदकपाया गच्छन्ति ततो स्वकस्वकानि
नलान्वादाय ओतरन्ति ततः दूरतो मोक्षा तेन नलेन उदकं पिबन्ति । न शक्नो-
10 ति दकराशसो मूयो वागरमोकद्वितुं ॥

ओतरन्तस्य दृष्टानि पादानि उत्तरन्तस्य न ।

नलेन पानं पातय्य नान्ति वागरतो मयं ॥

मगवानाह ॥ स्नात्तुलु सिचवो बुध्माकमेवमन्वः स तेन कालेन तेन समयेन
यो वागराधिपतिः । अहमेव तदा अभूत् ॥ यो दकराशसो अनूदयमेव मारो
15 अभूत् ॥ तदापि न शक्नोति स्नावतारमधिगन्तुं ॥

समाप्तं वागरजातकं ॥

"ntāni jantā yata āpāna tam uda" BC. "niyāpāyo otaranti (C. "ruñti") tatra" C. "harantī-
nāni pādā" "tyavekshanti ottarantānāni varddha" BC. "hijanti ta".

9. B. "e unpaññāna āra" C. "hamaññi" | — 31. BC. "okattiya" C. "nti manta" B. "se-
na" | 12. "hethāni pa". — 32. B. "parā mukhe" C. "parān mukhe". — 33. BC. "driṣṭvā (C.
"dṣṭvā) okattiyañti (C. "nti") tatra" C. "te mako mako rakkaḥ" BC. "tā pa". — 34. BC.
"echatha" | 35. "nāto nālapotthāni grīhāttha" | 36. B. "nālakālañi jāyetha" | C. "kāni paṣṣa-
tha" |

37. C. "tato da" B. "khaṇa na" C. "khaṇa na" (akāyāntiyavakarttituñi | B. "kattitūñi" |
— 38. BC. "echiyo natavanāto avakavakā nā" (C. "ni nara)prā" C. "ntāni grīhito dīgha"
BC. "pibamāna ca ma dakarā" kattiyāti | — 39. BC. "echanā" | 40. "tato eva" C. "otālañi" | 41. "tato
dūrato bhonto ta" BC. "hanti na". — 42. B. "kanti" | 43. C. "rāsa hā" nara o" BC. "ka-
tittūñi".

44. C. ottarantāya na dṛiṣṭvāni pādāni narena pā" B. "ni utarantāya na dṛiṣṭvāni pā-
dāni" | — 45. C. narena pāpāni pātavayā nā" B. "lena pāpāni pātavayāni" BC. "jāgalata".
— 46. C. "thamāka evam āyād anyā" B. "āpāti āhanti" C. "āpāti āhanti" | —
47. BC. "m evam tādā". — 48. C. "pa uda" 39. "bhād āyam eva" mātā BC. "rā bhāt" |
— 49. C. "ti sma eva".

50. B. "ti" grīhātthāva-sthavadāne vā" C. "kāni samāpāti" |

मिच्छु भगवन्तमाहन्तुः ॥ कथं भगवानमुन्नराद्ये सम्यक्प्रबोधधिये प्रज्ञाविशेषेण
मारस्य विषयातो अतिक्रान्तो ॥ भगवानाह ॥ न मिच्छवो एतरहिमेवाहं प्रज्ञा-
विशेषेण स्वस्तिना मारस्य विषयातो अतिक्रान्तो अन्यदापि अहं वानरभूतो सन्नो
प्रज्ञाविशेषेण एतस्य मारस्य विषयातो मूर्धे पादां कृत्वा स्वस्तिना अतिक्रान्तो ॥
मिच्छु आहन्तुः ॥ अन्यदापि भगवन् ॥ भगवानाह ॥ अन्यदापि मिच्छवः ॥

मृतपूर्वं मिच्छवो अतीतमध्वानं अनुहिमवन्ते वानरो महान्तं वानरयूषं परिह-
रति ॥ सो दानि यीष्माणां पश्चिमे मासे तेन वानरयूषेण सार्धं ततो हिमवन्तातो
नानाप्रकाराणि फलानि परिभुञ्जित्वा तृपितो उदकहृद् पानीयपायो आगतो ॥
सो च उदकहृदो अश्वितकूलो नास्ति ओकाशो अतिरितुं नत्थितुं ॥ सो वृषपतिः
तस्य उदकहृदस्य समन्तेन विकारां मार्गन्तो अनुक्रमन्तो पानीयतृपाये ततः उप-
लानां पटां हित्वा तर्हि उद[६८]कहृदे पतितो ॥ तस्य च उदकस्य अश्विनरे
अजगरस्य विलं । तत्र विले महान्तो अजगरो प्रतिवसति ॥ तत्र तस्य प्रतिवस-
न्तस्य अल्यक्सिरेण आहारो उत्पद्यति । यो तत्र उदकपायो आगच्छति मृगो वा
पक्षी वा वानरो वा तं सो भक्षयति ॥ तेन सो वानराधिपो तर्हि उदके पतन्तो
दृष्टो । तेन ततो विलातो यीवा निज्जालिता एतं वानरं दृहीषामीति । तं वा-
नरं नायाये अध्यभाये ॥

उत्पन्नो पुनरद्य मच्छो वानरो वनगोचरो ।

यो यं विलातो कूलसि पानीयं पातुमिच्छति ॥

सो दानि वानराधिपो तर्हि उदके न किञ्चित्प्रतिष्ठां लभति यत्र पादं प्रतिष्ठा-

१. C attha khala bhikkhu bhuṅga' hutsuḥ ॥ — १. C 'bhagavan am' B 'rāyo bodhāye
pra' C 'rāyo saṁvaya' BC 'abhiheṇto ॥ — २. BC 'vāham amittakāye bodhāye praṇā-
vigeṇaṇa eva' C 'to abhikrānto | aya' B 'shepa | e' C 'to muddhimaṇa pa' BC 'dina
sihayaṭṭe uti' C 'abhiheṇto ॥ — ३. C bhikkhu hutsuḥ ॥ — ४. B 'kshavah att' C
'ksharo att'.

५. BC attha' C 'vantāni vānarayū' — ७. C 'māsa vānarayū' 'vantato māsa' 'bra-
du pāni'. — ९. C 'hryde nālamhakkulo' B 'da nālamhakkulo' C 'ro attha'. — १०. C sa
pūthapatis tasya ulakale' 'trishāto tathā' B 'trishāye | tathā' BC 'lānāni pātāni odhātā
lānāni'.

११. BC 'galaya vi'. — १२. C tasya tāra' BC 'gala pra'. — १३. B 'pāricālaya'
C 'pāricālaya ४'. — १४. B 'ekatti | upi' BC 'pakshi vā vāna'. — १५. C 'lānāni grāh
māhakkāro' B. BC 'raṇi grāha' C 'grāhāyāmi | sa ajagaro tāni vānarāni grāhā' C 'grāhā-
shyāmi'. — १६. B 'gāthā s'.

१७. C 'tāma pa' BC 'lānāni vā'. — १८. B 'hiraṇ ta kū' C 'lānāni vā lānāni'. —
१९. B 'vānarodhā' BC 'kiñcin pratishthāni' (B 'shyāni) lāhāni | ya' B 'pratishthāpe' C
'krāma | B 'kēnteyāni'.

पेत्वा उदकातो खलं क्रमेण । तस्मैव भवति । यद्येव अजगरो यीवां पराङ्मुखं
परिवर्तय एतस्म एवाजगरस्म मूर्ध्ने पादं कृत्वा यलं क्रमेण ॥ सो दानि अजगरं
मायाये अद्यभाये ॥

अहमेव न ते भक्षो इमा न पश्ये पृष्ठ ।

यो मामभिमुखं तत्रै यं भाषसि गिरामिमां ॥

तेन दानि अजगरेण येन ते वानरा यूष्पतिना उपदर्शिता ततःमुखं से यी-
वा परिवर्तिता तानि वानराणि द्रष्टुं । समनगरं तेन अजगरेण पराङ्मुखी यीवा
परिवर्तिता सो च वानराधिपो तस्म अजगरस्म पराङ्मुखस्म मूर्ध्ने पादं कृत्वा
ततः उदकातो स्वस्तिना खलं प्रकान्तो ॥ सो दानि अजगरो तस्म वानरस्म कु-
दिविशेषेण विस्मितो ॥ एतस्म वानरस्म इह उदकहृदे पादस्म प्रतिष्ठानं नास्ति
यत्र पादं प्रतिष्ठापेत्वा इतो उदकातो यलं प्रक्रमेय । ततो तेन मम एते वानरा
उपदर्शिता । तथा एव अतो मुखं परिवर्तयति मम च यीवा येन एते वानरा तेन
परिवृत्ता । एषो च बुद्धिविशेषेण मम एव मूर्ध्ने पादां कृत्वा खले प्रकान्तो ॥
सो तं वानराधिपतिं मायाये प्रत्यभाये ॥

लङ्गं च त्वये क्षिप्रं च निरुद्धं पुनर् चिन्तितं ।

यो मां पराङ्मुखं ज्ञात्वा भूरो वीरो अत्रादिषा ॥

यस्मै चतुरो धर्मा वानरेभ्य यथा तव ।

वीर्यं बुद्धिः श्रुतिः प्रज्ञा सो दुःखमपवर्तति ॥

स्यात्खलु पुनः निषयः युष्माकमेवमस्मादन्यः स तेन कालेन तेन समयेन अनु-

१. BC "ū yadye". — २. C "dyeshah ajagulo grivāṇi parāṅmukhāṇi parivarttayah | eta-
sya evaṁ ajagulo ya mū "trā sthulāṇi". — ३. B "m evaṁ na te bhakshyā imāṇi na pa" BC
"prithuṇi". — ४. B so mama a" C ya mātā a" B "khaṇi arja yaṁ bhāshesi" C "shani
imāṇi grivāṇi".

५. B "galena ya" C "galena yato te vānarayā" B "rā yutha" BC "rjita | tatāḥ" C "rttito |
tani vā "sthanā sa" B "rttita | tāni "sthanā sa". — ६. C samantarāṇi teṇa ajatūgale parā-
ṅmukhā grī" B "gare parā" BC "rttita | so" C "galaya pa". — ७. C "galo to "shena vi".
— ८. C "de pālaya prasthālayaṁ neta | yato prasthāpayatvā itah ulakāto sthulāṇi
prakra" BC "kranyayāṇi".

९. BC tato na mama a" C "śānaro u " rjitāḥ tatāḥ". — १०. C "śho a " varttanti
mama ca" B "rttento mama ca" C "rjitā a". — ११. C "evaṁ mārddhni pā". — १२. C
"dhipaṇi gā" B "dhipaṇiṇi gā". — १३. C laghuṇi ca paryakshipaṇi ni" B "pruṇi ni" C
"punaḥ cinti".

१४. C "khaṇi dṛṣṭvā gūlo viro ajānetha ya". — १५. C "buddhibhiṁ smṛtiṁ prajñāḥ so
yathāśubhka pravartti ॥". — १६. C "khalu bhī".

हिमवन्ते वानराधिपो अभूयि । सो हं तेन कालेन तेन समयेन वानराधिपो अभूयि ॥
अन्यः स तत्र उदकहृदे अजगरो अभूयि । न खल्वेतदेवं द्रष्टव्यं । तत्कस्य हेतोः ।
[२६८] एष मिचवः पापीमां भारो तेन कालेन तेन समयेन तर्हि उदकहृदे अज-
गरो नैवासिक्तो अभूयि ॥ तदापि अहं एतस्य उदकहृदातो बुद्धिविशेषेण मूर्धं
पादं कृत्वा खलमतिक्रान्तः । एतरहि पि अहं एतस्य भारस्य विषयातो बुद्धि- ५
विशेषेणातिक्रान्तः ॥

वानरजातके समाप्तं ॥

मिधू भगवन्तमाहन्तुः ॥ पञ्च भगवान्कथं पुष्पानां वर्णवादी ॥ भगवानाह ॥
न हि मिचवः एतरहिमेवाहं पुष्पानां वर्णवादी । अन्यदाप्यहं मिचवो पुष्पानां
वर्णवादी ॥ मिधू आहन्तुः ॥ अन्यदापि भगवन् ॥ भगवानाह ॥ अन्यदापि १०
मिचवः ॥ भूतपूर्वं मिचवो अतीतमध्वानं नगरे वारानसी काशिराजपदे
अंजनको नाम राजा राज्यं कारयति कृतपुण्यो महेशाख्यो सुसंगृहीतपरिजनो
दानसंविभागशीलो महाबल्यो महाकौशो महाबाहूनां । तस्य राज्यं अहं च
स्वीतं च सुमित्रं चाकीर्णजनमनुष्यं च सुखितजनमनुष्यं च । तस्य दानि राज्ये १५
अंजनस्य पुत्रो पुण्डवन्तो नाम कुमारो सर्वकालं पुष्पानां वर्णवादी । तस्य दानि
कुमारस्य चत्वारं अमात्यपुत्रा यथशा ॥ एको अमात्यपुत्रो वीर्यवन्तो नाम सर्व-
कालं वीर्यस्य व वर्णवादी वीर्यं लोके अनुत्तरं ति ॥ द्वितीयो अमात्यपुत्रो शि-
ष्यवन्तो नाम सर्वकालं शिष्यस्य व वर्णवादी शिष्यं लोके अनुत्तरं ॥ तृतीयो
अमात्यपुत्रो रूपवन्तो नाम रूपस्य वर्णवादी रूपं व लोके अनुत्तरं ॥ चतुर्थो
अमात्यपुत्रो प्रज्ञावन्तो नाम सर्वकालं प्रज्ञाये वर्णवादी प्रज्ञा व लोके अनुत्तरं ॥ २०
ते दानि तेन कुमारेण पुण्डवन्तेन उच्यन्ति ॥ नास्ति पुन्येहि समं पुण्यं लोके अनु-

१. C anyo so balra a " jagala nāma a". — २. C "ahāsiyo" | — ३. BC "toh a". —
४. C "kharā mārō pāpimā tēna kā" B "garā mārō". — ५. C "eta mārō" BC "tvā vishu-
yāto" (C "to") alia C "lām abhikrānto" | — ६. C etarahiñ pi-a".

७. C iti cūmahāvaṣṭasūvarādāna vānarañjā". — ८. C alia khala punar bhikṣum āhatañ |
B "nau pa". — ९. C "gavan kā". — १०. C na bhikṣavo etarahiñm evā". — ११. C
bhikṣum āhatañ || — १२. BC "bhagavān" | — १३. B "kharavāñ bhā" C "kharavā bhā".

१४. B "vārāṇasī kōṭi" BC "dō aṅjanako" B "yati" | kri" BC "lamo tasya". — १५. C
"jyoti spātāñ ca subhī" B "cākīrṇyājanamanuṣyañ ca" | sukhi". — १६. BC "re sarvā-
kālañ" B "rūpasādi tā". — १७. B "tvā ca a" C "putro rājanō" |

१८. B "amātyāpō" C "sarvākā" BC "sya ca va" C "dī vīrya lo". — १९. C "sarvākā"
BC "sya ca va" C "rūpasādi tī". — २०. C "sya va varjñā" BC "dī rūpasādi lo". — २१.
C "sarvākā" BC "dī prajāñō lo".

२२. B "nāsti puṇyō hi sa" BC "nare hi ya".

नरं ति । यदि वो जानितुं न शक्यं परराष्ट्रं गच्छाम तव आश्रमः को वि-
शेष्यति पुष्पवां वीर्यवां शिल्पवां रूपवां प्रज्ञावानिति ॥ ते दानि वाराणसीतो
कम्मिणं नरं गता यावत् आश्रम को लोके विशिष्यति पुष्पवां वीर्यवां शिल्पवां
रूपवां प्रज्ञावां ॥

- 5 ते दानि कंषिज्जतो निर्गम्य गंगायां स्नापनाय गता पञ्चन्ति च नदीये गंगाये
स्रोतेन महान्तं दाहस्कन्धं ओरुहन्तं ॥ ते दानि अमात्यपुत्राः सो च पुष्पवन्तो
राजपुत्रो तं वीर्यवन्तममात्यपुत्रमाह्वयुः ॥ वीर्यवन्त अत्र त्वया दाहस्क[२६९]-
धे वीर्यं दर्शयितव्यं यं शक्नोसि इदं दाहस्कन्धं नदीये गंगाये ओरुहन्तं ओक-
द्वितुं ॥ ततः सो वीर्यवन्तो तेन दानि महाबलश्राम संजगित्वा तं दाहस्कन्धं
10 नदीये गंगाये ओरुहन्तं स्थले ओकद्वितं ॥ ते दानि तं प्रत्यवेचन्ति पञ्चन्ति च
नहारहं चन्दनद्रुमं ॥ सो दानि तेन वीर्यवन्तेन अमात्यपुत्रेण गन्धिकानां हस्ते
पुराणानां शतसहस्रेण विक्षीतो ॥ तेन तं पुराणानां शतसहस्रमानेनैवा तेषां वय-
स्सकानां दत्तं । तां वयस्सकां नाद्याय अध्वमाये ॥

वीर्यं लोके प्रशंसन्ति वीर्यं लोके अनुत्तरं ।

- 12 पञ्च वीर्यप्रभावेन धनस्कन्धो मे आहृतो ॥

ते दानि आह्वयुः ॥ बृष्टं वीर्यस्य फलं । शिल्पवन्तस्य शिल्पफलं पञ्चामः ॥
सो दानि शिल्पवन्तो वीणामादाय वयस्सकानां मूलातो निर्धावित्वा अमात्य-
पुत्रेहि च वेष्टिपुत्रेहि च सार्धं वीणाये कुशलेहि वीणां प्रवादितो ॥ तत्र महा-
जनकाद्यो सन्निपतितः यत्तका पि कंषिज्जे नगरे वीणावाद्येषु शिचिता ते पि सर्वे

1. G. yudi vā jā BC 'jānitu na ca' B 'śāsthrān ga' shyuti | po' C 'vīryavān cīp-
vān rūpavān prajāvān iti | — 2. G. 'gālāh yāra jhāyā' BC 'shyali | po'. — 3. C 'sā-
vānā ga' nti ca nadiya gāṇigāye gūtreṇa mahā' B 'diye gāṇigāye cātana' C 'dāru-
skandhān'.

6. C 'ni anātyoputro so ca paṇḍya' ryanantam a'. — 7. B 'vīryavanta' C 'vīryavantañ
atra' B 'vyañ ya cakkoṣi | i' G 'vyañ | ya ca' kattiṭṭhañ | B 'akattiṭṭhañ | — 9. G tato
so vīryavantañ te' B 'tañ so vīryavanto' C 'diye aruḥya' B 'gāye ohyantañ' BC 'sthalāñ
okatti' C 'tiṭṭhañ | — 10. B 'khañti | paṇḍya' C 'hañ candranādrumañ |

11. C 'ryanantañna amā' B 'putrena gaudhā' areṇa vikrito te' C 'kriyato | —
12. B 'tiñ. tiñ' C 'tiñ gā'. — 13. C 'ayakānāñ dattañ gā' 'yakā gā'. — 14.
B 'vīryaṇ pro' skandhā me ā' C 'skandhāto āhri'.

16. B tamā dā' BC 'namb dri'. — 16. C 'driḍhañ vīryaṇ ya phalañ. — 17. C
'cīpivanta' B 'nāñ sthūlato ni' BC 'niridhā' C 'niddhā'vitrā a' C 'tyaputruhi ca pre'
BC 'creshtiputro' G 'sāridhā vīṇā' lehi vīṇā pro'. — 18. G 'janakāye sannipatitā
yutta' B 'kaṇḍipille' C 'kalitāh te pa' pre' 'tiṭṭh te'.

श्रुत्वा सन्निपतिता । तेन अमात्यपुत्रस्य सार्धं परस्परस्य विस्वर्ध वीणां वादयन्ति । न च कोचिदज्ञकोति तस्य अमात्यपुत्रस्य वीणाये अभिमनितुः । अथ खलु अमात्यपुत्रो सो शिष्यवन्तो सर्वेषां वीणावाकेन विशिष्यति । तेन दानि शिष्यवन्तेन तां वीणां वादयन्तेन तस्या वीणाये एका तन्वी द्विजा तादृशो एवं च ताये वीणाये स्वरो निश्चरति । तस्य द्वितीया तन्वी द्विजा तादृशो एवं च वीणाये स्वरो निश्चरति । तस्य तृतीया तन्वी द्विजा तादृशो एवं च ताये वीणाये स्वरो निश्चरति । एवमेकमेका षट्कवीयो द्विजा एका तन्वी अवशिष्टा । ततस्ताये एकाये तन्वीये तादृशो एव स्वरो निश्चरति । सर्वो परिषा तस्य शिष्यवन्तस्य अमात्यपुत्रस्य वीणावाकेन विषयमापन्ना । तेन दानि प्रभूतं हिरण्यमुवर्णं आच्छादो च लब्धो । तेन तं हिरण्यमुवर्णं आहरित्वा तेषां वयस्सखाणां दित्रं । अथ पि मम शिष्यस्य फलं । सो दानि तां वयस्सखां नाथाये अद्यमापि ।

शिलो लोके प्रशंसन्ति शिष्यं लोके अनुत्तरं ।

सुशिक्षितेन वीणायां धनस्कन्धो मे आहूतो ।

ते दानि आहन्तुः । दृष्टं इमस्य शिष्यवन्तस्त्रापि अमात्यपुत्रस्य शिष्यस्य फलं । रूपवन्तस्य पि रूपस्य फलं पञ्चमः ।

सो दानि रूपवन्तो अमात्यपुत्रो ततो वयस्सखाणां मूलातो निर्धावित्वा [३६५] अन्तराणवीचीमोकथो । सो दानि अन्तराणवीचीयं अश्वन्तो अयनणिकाये दृष्टो प्रासादिको दर्शनीयो अशुद्रावकाशो परमाये गुमाये वणपुष्कलताये

1. B "trena para" sparddha vi" BC "dayati | . — 2. C na ca kvaciya" bhavati | . — 3. C "khala so amā" teo nilpa" dyena viśikahyati | B "dyena cikahyati | . — 4. C te dā" ipavanta tān vīṇā vādā BC "ntena tāya vīṇāye" B "kān tāntri" C "echinnāḥ tāḍri" "vāḥ ca tāya vīṇāye svatā nīca" B "svatā nīca" . — 5. B "dyitri tāntri" C "drītiya tāntri echinnāḥ tāḍri" .

6. C "tīya tāntri echinnāḥ tāḍri" . — 7. BC evam ekamekādā evaḥ āha" B "eṣṭri (t) pēchināḥ ekā tā" C "shattantriyā echinnā | ekā te" cikahāḥ ta" . — 7. C tato te pi ekā" B tāta te pi ekā" "drīṣṭā eva" C "drīṣṭā evaḥ eva" . — 8. C sarva pari" pannaḥ | . — 9. B "hiraṇyaḥ su" bho te" . — 10. B "hiraṇyaḥ su" C "rūpaḥ āgasthādo ca lūdhāḥ tān hiraṇyaḥ suvarṇaḥ āha" "syakāḥ dīmaḥ" .

11. C "bhāḥye | . — 12. B "atī cūpaḥ te a" . — 13. B "sāśochimena vi" C "sāśochimena vi" "sāśochimena me āhritā | B "sāśochimena me ā" . — 14. B "tece dā" BC "amh dā" . — 15. drīḥṭāḥ i" tīya pa" . — 16. C so dān rūpavantaḥ pī" B rūpaḥ tāya pī" .

16. B "tīya tato yasyānāḥ rūpāḥ mō" ntapaṇavīthiyoka" C "stihim ekanto | . — 17. B "ntarāyāḥ vi" C "ntarāyāḥ vīthiyāḥ āgasthādo āgā" B "drīḥṭāḥ pī" C "dīka dāṇa" B "nīyo | akāḥ" "nāgāḥ ta" .

- समन्वागतो ॥ तस्मा तव हृष्टमात्रे अत्यर्थं प्रियं संजातं । ताये चेटी मेपिता ॥
गच्छाहि एतं पुरुषं मम वचनेन शब्दापेहि ॥ सो दानि ताये चेटीये शब्दावितो
आर्यधीता तव आर्यपुत्र पञ्चितुकामा ॥ सो दानि ताये चेटीये सार्धं तस्मा अ-
द्यगणिकाये गृहं प्रविष्टो ॥ अद्यगणिकाये अमात्यपुत्रो अभिनन्दितो । स्वागत-
५ मायपुत्रश्च इमन्ते गृहमनुत्तरव्यसनं तं कञ्चाणं मया सार्धं पंचहि कामगुणेहि
समर्पितो क्रीडाहि रमाहि परिचारेहि ॥ सो ताये अद्यगणिकाये एकपर्यवेन
उपविशापितो वज्रप्रकारं च अर्थेन लोभितो । तस्य खानगृहं प्रवेशित्वा मंधतेलेन
अभ्यंगो दिन्नो उदारेहि खानचूर्णेहि स्नापितो उदारेहि च आलेपनेहि अनुलेपितो
महारहाणि च काशिकवस्त्राणि परिधापितो ॥ ताये अद्यगणिकाये सार्धमुपवि-
१० ष्ठस्य महारहं भोजनमुपनामितं ॥ सो दानि ताये सार्धं आसन्नो आह ॥ अमु-
कव मे गृहे मम चलारो वयस्मा आसन्ति तेषां शब्दावित्वा आर्यमात्रा दातव्या
यथा ते न विद्वन्मेसु ॥ अद्यगणिकाये वचनमात्रेण शतसहस्रं पुरतो यपितो इम-
नोषां वयस्मानां देहि ॥ तेन दानि ते वयस्मा शब्दाविता । ते दानि ताये
अद्यगणिकाये गृहभागताः पश्यन्ति रूपवन्तं अमात्यपुत्रं महतीये श्रियाये अद्यग-
१५ णिकाये चंकगतमासन् ॥ सो दानि रूपवन्तो तां वयस्मां वृद्धा गात्राये च-
क्षमाये ॥

रूपं लोके प्रशंसन्ति रूपं लोके अनुत्तरं ।

गणिकाय च अनुगतो धनस्त्वंधो मे आहती ॥

- इमं शतसहस्रं गृह्य च वयं करोष ॥ ते दानि शतसहस्रं गृह्य स्वकमोहारं न-
२० ता ॥

१. B "shṭamātro atya" C "shṭamātro atya" B "jātañ tā". — १. BC "tīyo preṣitā grā"
— २. B "gacchahi n" C "acchahi | evaṃ pu "cauo caḥdā". — ३. BC "tes pacyatukāma"
(C "mah |) so dā". — ३. B "shṭo agra". — ४. B "adito svā". — ४. C "svagata śreya-
pūtrasya anāgrīhaṃ praveśitvā gaṇhātāsaṃ imāñ te grā" samāñ kalyāṇaṃ grīhaṃ
mayā s" epitā kri" māhi anulepanaṃ parivāraṃ | B "richāhi |".

५. B "ekaparyake" C "paryākena upaviṣṭyitah | ba" B "ritha tāhi" BC "bhita tā". —
७. B "tātañ na atyaṃgo dī" C "lena abhyaṃgo dī" BC "nno | udārehi anulepāḥ (C "ca-
ryne" B "māpito | udārehi ca olepane" C "anūpito udārehi ca anulepito ma" B "lepito |
ma" BC "rihāṃto | : — ९. C "śriddha upaśīah tasya". — १०. C "sā dā". — १०. B
"vyā | yathā" C "vyā ya yathā te na vīhanyetsuh | B "nyetañ | : — १३. C "ta dā" BC
"bdāvitā | : — १३. C "graganigamikāye grā" BC "cūntaṃ rō" C "pikāye anūkegata". —
१५. C "rūpavantañ tāñ".

१६. C "ca aṅgagato dhanaskandha ca me hītaḥ | : — १७. B "mañ gaccha vya" C "srañ
accha vāṇyañ karotyatha | : — १७. C "svakam āharagatā | B "gato | :.

ते दानि आहन्तुः ॥ दृष्टं रूपयन्तस्त्रापि अमात्यपुत्रस्त रूपयन्तं । प्रज्ञावन्त-
स्त्रापि प्रज्ञायै फलं द्रष्टव्यं ॥

प्रज्ञावन्तो पि ततो ओहारातो निर्गम्य अन्तरापणवीचिमोक्षतो । तत्र पद्माति
त्रेष्ठिपुत्रं अयगणिकाये सार्धं विवदन्तं महतो जनकायस्त्र मध्ये । त्रेष्ठिपुत्रेण सा
अयगणिका उक्ता । आगच्छ [२७०] मम अथ रात्रिमुपस्थापनकारि । अहन्ते 5
शतसहस्रं दास्यामि ॥ अयगणिका आह ॥ आर्यपुत्र मास्ति मम अथ रात्री यशो
अन्यस्त्राहमथ रात्रीये गृहीतवेतना । अथ तं उपस्थिहिष्यामः शुभे आर्यपुत्र
आर्यपुत्रस्त सकाशमागमिष्यं ॥ सा दानि तस्त पुरुषस्त तां रात्रिमुपस्थापनकारि
यता ॥ त्रेष्ठिपुत्रो पि तामेव अयगणिकां संकीर्णतो श्रुतितो ॥ तेन दानि ताये
अयगणिकाये सार्धं स्वप्नान्तरे सर्वरात्री यथाभिप्रायं क्रीडितं रमितं प्रविचारितं ॥ 10
सा दानि अयगणिका तां रात्रिं तेन पुरुषेण क्रीडित्वा रमित्वा प्रविचारित्वा प्र-
भाताये रात्रीये तस्त त्रेष्ठिपुत्रस्त सकाशं यता । एषाहमागता आर्यपुत्रस्त उप-
स्थापनकारिका ॥ त्रेष्ठिपुत्रो आह ॥ अथाहं स्वप्नान्तरे त्वया सार्धं सर्वा रात्रिं
यथाभिप्रायं क्रीडितो रमितो परिचारितो गच्छ न मे त्वया कार्यं ॥ यदि आर्य-
पुत्रो मया सार्धं स्वप्नान्तरे सर्वरात्रिं यथाभिप्रायं क्रीडितो रमितो प्रविचारितो 15
देहि मे शतसहस्रं ॥ त्रेष्ठी आह ॥ या दानि त्वमन्येन पुरुषेण सार्धं सर्वरात्रि-
माश्रिता किञ्च तवाहं शतसहस्रं दास्यामि ॥ सा आह ॥ आर्यपुत्र स्वयं जल्पसि
यथा सर्वरात्रिं एव त्वया सार्धं स्वप्नान्तरे यथाभिप्रायं क्रीडितं रमितं प्रविचा-
रितं दातव्यं आर्यपुत्रेण शतसहस्रं मादव्यं ॥ तत्र तेषां तं विवादं ॥ महाजनका-

1. B "omū dṛi". — 2. B dṛiṣṭa rūpaṇṭaṣṭa C "śīṭaṇ rūpaṇṭaṣṭa" "trayāpi vā"
B "ya rūpaṇṭa phalaṇṭi" | . — 3. C "jāvantasyāpi ta" BG "ahārito m' nterāyāṇa" B "m-
nāṭhāṇ o" C "vīlā oka" BG "sto tāra pa". — 4. BG "cyati | creshṭipu" C "putraṇa agra"
BG "dhye cṛe". — 5. BG "creshṭipu" C "putraṇa" BG "kū ā". — 6. BG "śhānāṇāṇi"
(B "ai") a". — 7. C "ahāṇa te cā" "māṇi dāveṇā" | B "dāvepi" | .

8. C "ai mama adya rātriṇṭi mō gṛi" BG "hītaṇṭaṇā" | . — 9. C "adya tvaṇ aṇa"
māṇi | cṛe āryaputraṇa sa". — 10. C "rātriṇṭi upasthāpāṇāṇā nīrgalāṇi" | B "gālā cṛe". —
11. B "creshṭipu" C "creshṭiputā pi" BG "pi tāṇ evaṇ agra" C "kāṇi sakṛiṇṭa cā". —
12. C "śledāṇa vā" "re mōcāṇṭiṇṭi pāṭhā" "yāṇi kṛiṇṭi".

13. C "mitrā pacivāritā prabhā" BG "creshṭipu". — 14. B "vāṇi ha āryaputro" C "vāṇi
hāṇ āgato ārya" "śhānāṇāṇāṇi" | . — 15. C "creshṭipu". — 16. B "vāṇiṇṭiṇṭi" "rīto
gṛkāra mō trayā kārya" | . — 17. C "mito pacivārito dṛi".

18. B "creshṭi ā" C "creshṭi ā". — 19. B "ni tvaṇ anyo" C "ni tvaṇi anyo" "dāṇiṇṭi
sareṇāṇi rātriṇṭi āṇi kī" B "sareṇāṇiṇṭiṇṭi āṇi". — 20. C "putro sa" B "tvaṇi" | pāṭhā mō"
C "tvaṇiṇṭi evaṇi vā" "māṇiṇṭi pariet". — 21. B "śhāṇi hāṇ vāṇi" BG "dāṇi mō". — 22. C "kāṇi
sānāṇṭiṇṭi na re tāṇi kāṇiṇṭi" B "tvaṇi kṛiṇṭi" BG "hāṇi nīṇṭiṇṭi" B "tvaṇi mōcā-
ṭhā mō".

यो समानतो न च तं कीचित्तेषां विवादं विच्छिन्दितुं समर्थो ॥ सो तत्र स्थित्यो
प्रज्ञावन्तो अमात्यपुत्रो । एतेहि कं पिबेहि नेयमेहि वुचति ॥ जल्प कुमार त्वं पि
यन्ते अत्र प्रतिभास्यति किं दातव्यं एतेन श्रेष्ठपुत्रेण एतस्या अयमगणिकाये शतसहस्रं
अथ न दातव्यमिति ॥ प्रज्ञावन्तो आह ॥ यथापि श्रेष्ठपुत्रस्य एताये गणिकाये
5 समागमः आसि तथापि श्रेष्ठपुत्रेण एताये गणिकाये भाटकं दातव्यं ॥ ते आ-
हन्तु ॥ निर्दिशतु कुमारो यथा दातव्यं ॥ तेन प्रज्ञावन्तेन महन्तो आदर्शमण्ड-
लो आनापितो शतसहस्रं च । श्रेष्ठपुत्रो वुचति । गृह्ण एतं शतसहस्रं करण्डं
एतस्य आदर्शमण्डलस्य अभिमुखं धारेहि ॥ श्रेष्ठपुत्रेण तं शतसाहस्रिकं करण्डं
उत्तिपित्वा एतस्य आदर्शमण्डलस्य अभिमुखं स्थापितं । अगच्छ भद्रे यो इमस्य
10 शतसाहस्रिकस्य करण्डकस्य [270³] अत्र आदर्शमण्डले प्रतिविम्बं एतं गृह्णाहि ।
एषो ते भाटको ॥ एवं तस्य प्रज्ञावन्तस्य अमात्यपुत्रस्य निर्दिशिते महाजनकायेन
हज्जारो दिव्यो प्रभूतं च हिरण्यमुवर्णमाच्छादयन्ति ॥ तेन तं हिरण्यमुवर्णं तेषां
वयस्त्रानां दिव्यो ॥ सो तां वयस्त्रां गाथाये अधभाये ॥

प्रज्ञां लोके प्रशंसन्ति प्रज्ञां लोके अनुत्तरा ।

15 सुचिन्तिताये प्रज्ञाये धनस्तन्वो मे आहृतो ॥

ते दानि अमात्यपुत्रा आहन्तुः ॥ दृष्टं कीर्यवन्तस्य अमात्यपुत्रस्य कीर्यप्रभावो
शिल्पवन्तस्य शिल्पप्रभावो रूपवन्तस्य रूपप्रभावो प्रज्ञावन्तस्य प्रज्ञाप्रभावो । अ-
धुना कुमारस्य पुण्यवन्तस्य पुण्यप्रभावं पक्षेमः ॥

सो दानि पुण्यवन्तो राजपुत्रो तेषां वयस्त्रानां मूलातो निर्धावित्वा येन राज-

1. C. *atra* B. *sthita* ka. *pr.* *tr.* *sā* te. — 2. C. *sā* *tehi* *kañ* C. *sa* *tehi* *kañ*. —
3. BC. *śreṣṭhipu* *etasya* (B. *aya* *ajgra* C. *hasan* *artham* *na* *dātavyam* *ti* B. *śam*
arhan *dāta*. — 4. B. *sthāpi* B. *sthāpi* *śreṣṭhipu* *madgato* *dai* | *tathā* B. *mah* *dai* *ta-*
thā BC. *na* *etasya* *guy*. — 5. C. *āhatañ* | .

6. B. *nirvāṇa* *māro* C. *tu* *māro*. — 7. BC. *ntana* *mahato* A. C. *ṇṇalā* A. *śam*
cre B. *śam* | . — 7. BC. *śreṣṭhipu*. — 7. BC. *grihna* *etañ* B. *haṣṭikāñ* *kah-*
ḍaka *etasya* A. C. *śrakam* *etasya* A. — 8. BC. *śreṣṭhipu* C. *haṣṭika* *ka* BC. *raḍḍakam*
e (C. *ṇṇakaya* *etasya* *catasṭhaṣṭikaya* *ukahipitvā* *tasya* *dā* *pitañ* A. — 9. B. *ṇṇa-*
maṇḍa BC. *grihṇāñ* | .

11. BC. *chā* o *bhūṭiko* *tena* *ta*. — 12. BC. *tena* *ta* C. *nirvāṇa* B. *dionā* |
prabhū *chāḍayañti* | C. *chāḍayañti* *tañ* *tena* *hi*. — 13. C. *tañ* *tena* *hi* *nām* *dionāñ*
so. — 14. BC. *jñāñ* *loko* *pramāṇānti*. — 15. B. *śrīntaye* *pre* C. *śrīntaṃ* *ye* *sa* *pre-*
jñā *me* *dhanaśakam* *dhām* *ca* *āhṛitā* | B. *hṛitā* *te* *dā*.

16. C. *putro* *ā*. — 17. B. *śhitañ* *śhṛyañ* *ca* *tañ* *ā* C. *śhitañ* *śhṛyañ* *vayam* *tañ*
4. BC. *śyuprabhāva* *cāpre* C. *jñāprabhāva* *adhu*. — 17. C. *etasya* *prabhāvañ* *paṇ-*
mañ | . — 19. C. *nto* *raṣṭakumāro* *te* *nām* *nīlāto* *nirbhā* B. *nā* | .

कुलं तेन प्रणतो । सो तत्र राजकुलसमीपे आसति च ॥ अपरेण अमात्यपुत्रेण
 दृष्टो । सह दर्शनेन तस्य अमात्यपुत्रस्य पुण्यवन्तस्य राजपुत्रस्य मूले प्रेक्षं निप-
 तितं । सो तेन भक्तिं निमन्त्रितो स्वकं गृहं नीतो व्याधामशाने प्रवेशितो ॥
 व्याधामं कृत्वा खानोपनिषो भक्त्यज्जमुपविष्टो ॥ तत्र सो राजपुत्रो तेन अमात्य- ८
 पुत्रेण सार्धं तं दिवसमुपस्थितो प्रणीतेन राजाहंसेन अन्नपात्रेण ॥ सो च अमा-
 त्यपुत्रो राजकुलं यानशालामभिब्रूयित्वा शययितो । तावे च राज्ञो ब्रह्मद-
 क्षस्य धीताये दृष्टो ॥ तस्मा एवं भवति । एषो अमात्यपुत्रो आसतः ॥ सा
 दानि विद्याने राजकुलातो निर्धायित्वा निर्यम्य यानशालां प्रविशित्वा तत्र एव
 यानमभिब्रूयित्वा यत्र सो पुण्यवन्तो राजपुत्रो शयितो । आमाति इदानीं मुहूर्तं
 पि विबुद्धिष्यति । ततो मया सार्धं रमिष्यति ॥ कुमारी पि खादितपीतो सुखं १०
 शयितो । सापि राजधीता कामवितर्कैर्हि विद्यमाना इदानीं विबुद्धिष्यति मुहूर्तं
 पि विबुद्धिष्यति इति ब्रह्मेण राजीविमवाकाला औसुता ॥ सा दानि सूर्ये उज्जते
 ततो यानातो औतरित्वा राजकुलं प्रविष्टा अमात्येहि च दृष्टा ॥ तेषामेतद्भूषि ॥
 इयं राजधीता यानशालातो औतरित्वा विनिद्रा राजकुलं प्रविष्टा मा अत्र
 याने केनचित्पुत्रेण सार्धं आसितं भवेया ॥ ते च तथा विचिन्तन्ति पुण्यवन्तो १५
 च कुमारी ततः यानातो औक्कसो ॥ तेषाममात्यानां एवं भवति । कुतो अयं
 [३७१] पुत्रो ति राज्ञो ब्रह्मदक्षस्य धीतरेण सार्धं अत्र यानशालायामासितो ॥
 सो तेहि अमात्येहि गृहीतो गृह्य्य राज्ञो ब्रह्मदक्षस्य उपनामितो । अयं महा-
 राज पुत्रो राजधीताये सार्धं यानशालायां शयितो ॥ सो पुच्छियति ॥ कथमिदं
 ति ॥ सो आह ॥ महाराज अमुकेन अमात्यपुत्रेण गृहे निमन्त्रितो हं खादित- २०

१. B "kulo sa" C "kulāṇ samīpam āsanti ca" — २. C "dṛṣṭvo sa" B "aṣṭo sa". —
 ३. B "sa te" C "avayam gṛīham nīlay yā" "veṇaṇayito". — ४. C "līpāḥ lha". — ५. C
 "siddhā taṁ di" "jātarbha" a". — ६. BC "jakyā yānaṣa" B "akham abhi" C "ṇayito" |

७. B "dṛṣṭvo ta" C "dṛṣṭvāḥ ta". — ८. B "ti a". — ९. C "gato" B "taḥ sā". —
 १०. B "pīḥ praviṣṭvā" | ta" C "tra evam yānaḥ a" B "sutra sā punya" BC "yito jā". —
 ११. BC "nāḥ" | १. C "dāniṇ muhūrtam api bā" B "pi bhuddhiṣyā". — १२. BC "ditopi".

१३. BC "rājādhiṣṭhā kāmaki" C "kāmavīṭakke" B "rkehi" | "idya" C "lāni vibuddhiṣyā-
 to ottareṭvā vinidra" B "nīḥ vibuddhiṣyati" | muhūrtam pi vibuddhiṣyati | di" | lūlūkaṇa
 rātrīm vibhāvakāmata supā | — १४. B "sa dāni aṣṭyo udgata tato jāvito o" "vīṣito amā-
 tyehi ca dṛṣṭvā ta". — १५. B "praviṣṭo mā" C "praviṣṭvā mā". — १६. BC "vīṣitvā
 pa" C "ro tato yā".

१७. B "teshām a" C "teshām amā" BC "ti ka". — १८. C "kuto yaṁ pa" "ya dālaya
 sā" "lāyāṇ ṇayito" | so pri". — १९. B "hito gṛīhniya rā". — २०. B "yito so pri". —
 २१. C "pucchiva" BC "ti ka". — २२. BC "kathodam ti" | — २३. C "rāja amke" BC "di-
 to pi" B "pīto avikālo nikkāle nikkāṇvā" C "pīto avikālo nikkāle nikkāṇvā" "sthitāḥ so"
 B "sthitā so".

प्रीतो विकाले निष्कासित्वा ओहारं प्रस्थितो । सो तेन विकालदोषेण अथ याम-
शालायामभिबहत्वा श्रयायितो खादितप्रीतो नाप्येव तत्र अन्यो को चि द्वितीयो
विदितो ॥ राज्ञापि धीता पृच्छिता । कथमेतन्नि ॥ ताये पि तु ब्रह्मदत्तस्य
यथामृतं आचिचितं । यथैव जल्पति पुरुषो तथा एव नाम्बन्धा जल्पति ॥ राजा
5 ब्रह्मदत्तो पुण्यवन्तस्य राजकुमारस्य प्रीतो संवृत्तो पश्यति च तं कुमारं प्रासादिकं
दर्शनीयं बुद्धिमत्तं च सुस्मितं च । तस्य एतदभूयि । न एतेन प्राकृतपुरुषेण
भवितव्यं महाकुलीनेन एतेन कुमारेण भवितव्यं ॥ सो दानि तं कुमारं पृच्छति ॥
कुमार कुतः स्वन्ति ॥ कुमारो आह ॥ वाराणसीतो अञ्जनस्य काशिराष्ट्रो
पुत्रो ॥ तस्मापि कपिपुत्रस्य राक्षो ब्रह्मदत्तस्य सह दर्शनेन पुण्यवन्तस्य कुमारस्य
10 पुत्रमेव निपतितं तस्य च राक्षो पुत्रो नास्ति । तेन सा धीता मुवर्गसहस्रमण्डिता
कृत्वा महता राजानुभावेन महता राजर्षीयै सर्वस्य अधिष्ठानस्य पुरतो पुण्यव-
न्तस्य कुमारस्य दिव्वा राज्ये च प्रतिष्ठापितो अमात्यानां च नेममजानपदानां च
राजाह ॥ एषो मे पुत्रो जातो ताव एषो भवे राजा अहं वृद्धो ॥ तेन दानि
पुण्यवन्तेन राज्यप्राप्तेन ते वयम्वा शब्दाविता नाथाये अध्यभाषि ॥

15 पुण्यं लोके प्रशंसन्ति पुण्यं लोके अनुत्तरं ।
राज्यं च राजकन्या च पुण्येहि मम आगता ॥

मगवानाह ॥ स्वात्स्वसु पुनर्निचयः युष्माकमेवमस्मादभ्यः स तेन कालेन तेन
समयेन वीर्यवन्तो नाम अमात्यपुत्रो अभूयि । नेतदेवं द्रष्टव्यं । तत्कस्य हेतोः ।
एष मिचवो ओणकोटिविंशो तेन कालेन तेन समयेन वीर्यवन्तो अमात्यपुत्रो
20 अभूयि ॥ अन्यः स तेन कालेन तेन समयेन शिष्यवन्तो अमात्यपुत्रो अभूयि ।

1. B so to eikā C so me vikā BC *kālo doṣhe* B *khādati pīto* tra anyā kāci dvi-
tiyo* C *khādito pīto nāpyevaṁ tatra anyo kvacid dvi*. — 3. C rājā pi dhihīṣi prī* B
prīochati tā ka. — 3. BC *nti tāye*. — 3. C tāye pītāy bra*. — 4. C yathaisbo
jāpātī parvataḥ tāhī nānyuṁ yathā ja* B *evaṁ nānya*. — 5. B *cyaṭi | tā ca tāṁ
ku* dika darya* BC *dāhivanto ca smbhito ca ta*.

6. B *shī na e*. — 6. B *pushya bha* BC *kufinena e*. — 7. BC *ti kima*. —
8. B *māro kutāy* C *māro kuto iṣṁ ti ||. — 8. BC *sito aṁ(G *ajakasya*. —
9. BC *titaṁ | tā sī ta*. — 10. C *supratimāpdi* B *aditā kri* C *bhāvena mahatā
rājāiddhiye sa* B *dhihīṣṁ parvato paṇya* C *shīhāne pura* pravandasya kumārasya
dinno rājye* BC *dānān ca rājāhaṁ e*.

13. C eho me pātro* BC *tro jāto ta(G *jāta)ca eho me rājā(B *rājā ajhaṁ*. —
13. C *bdāpita ja*. — 15. B *pauṣaṁṣanti*.

16. C *jakaṁnyāṁ ca pa*. — 17. C *khala bhikṣaro ya*. — 18. C *hetor shānī
so bhī*. — 19. C *pivaṁṣo tena kā*. — 20. C *anyas sa tena kā*.

नैतदेवं द्रष्टव्यं । तत्कस्य हेतोः । एष मिथवः राष्ट्रपालो कुलपुत्रः तेन कालेन तेन
समयेन शिल्पवन्तो अमात्यपुत्रो अभूयि ॥ अन्यः स तेन कालेन तेन समयेन [३७१]^१
रूपवन्तो अमात्यपुत्रो अभूयि । नैतदेवं द्रष्टव्यं । तत्कस्य हेतोः । एषः स मिथवः
सुन्दरनन्दः स्वविरो तेन कालेन तेन समयेन रूपवन्तो अमात्यपुत्रो अभूयि ॥
अन्यः स तेन कालेन तेन समयेन प्रज्ञावन्तो अमात्यपुत्रो अभूयि । नैतदेवं द्रष्टव्यं । 5
तत्कस्य हेतोः । एष स मिथवो शारिपुत्रो स्वविरो तेन कालेन तेन समयेन प्रज्ञा-
वन्तो अमात्यपुत्रो अभूयि ॥ अन्यः स तेन कालेन तेन समयेन अञ्जनस्य काशिरा-
ज्यो पुण्यवन्तो नाम काशिराजपुत्रो अभूयि । नैतदेवं द्रष्टव्यं । तत्कस्य हेतोः ।
अहं स मिथवः तेन कालेन तेन समयेन अञ्जनस्य काशिराज्यो पुण्यवन्तो नाम रा-
जपुत्रो अभूयि ॥ तदापि अहं पुण्यानां वर्णवादी । एतरहिं पि अहं पुण्यानां 10
वर्णवादी ॥

समाप्तं पुण्यवन्तजातकं ॥

अपि च मिथवः न एतरहिं एवाहं पुण्यानां वर्णवादी । अन्यदापि अहं पुण्य-
नां वर्णवादी ॥ मिथु आहम्भुः ॥ अन्यदापि भगवन् ॥ भगवानाह ॥ अन्य-
दापि मिथवः ॥ भूतपूर्वं मिथवो अतीतमन्वानं मिथिलायां राजा विजितायी 15
नाम राज्यं कारयति कृतपुण्यो महेशाख्यो सुसंगृहीतपरिजनो दानसंविभामशीलो ॥
तस्य न किञ्चिदपरित्यक्तं यमणेहि ब्राह्मणेहि कुपणेहि यन्नीपकेहि । यस्य हस्तिना
अर्घो तस्य हस्तिं देति । यस्याचनेर्घो तस्यान्त्रं देति । यस्य रचनेर्घो तस्य रचं
देति । यस्य यादृशेहि यानेहि अर्घो तस्य तादृशानि यानानि देति । यस्य ना-
रीहि अर्घो तस्य सर्वाङ्गकारविभूतिनां नारिं देति । यस्य दासीहि अर्घो तस्य 20

१. C. esha bhikshavo ra* B *rāshijurpa* G *putro tena k* * [paranta amā* — 2. C anyo ra tena k* * yena rupa* BG *ahi nai* — 3. C *hutor a* — 4. C yata sa bhikshavo sa* — 5. C anyas sa le*.

6. C *hetor esha* — 7. C *kharah ānandaśhavitro tena k* B *śāliputro stha* C *jāśhanta amā* — 8. C anyo sa tena * nāma rājap* — 9. C esha sa bhī* BG *amājaka* C *nyavanto rāja* bhūhi | nālad evaṁ draśhtavyaṁ | tat kasya hetor ahaṁ sa bhikshavo tena kālān tena samayena amājaka* kṣīrājha punyavanto nāma rājaputro abhūhi | tadāpi — 10. C etaraṁ pi a*.

11. C || iti cīrṁabhāvastuayadānaṁ punyavanto nāma jātakaṁ samāptaṁ || — 12. C *thāpi es bhikshavo naita* haṁ na puny* B *ruparādi* || — 13. C bhiksho a* — 14. B *gavan* || — 15. B *kshavo bhū* C *kshavo ahi* — 16. C āttamadhāne mi* BG *ello ta*.

17. G *gravaneti lea* — 18. C anyā /cānāthe saya agraṁ* — 19. BG anyā yādṛiṣa * rtho tadṛiṣa*.

दामीयो देति । यस्य दासेहि अर्थो तस्य दासानि देति । यस्य वस्त्रेहि अर्थो तस्य वस्त्राणि देति । यस्य यादृशेहि भाजनेहि अर्थो तस्य तादृशानि भाजनानि देति । यस्य धेनुहि अर्थो तस्य धेनुयो देति । यस्य बलिबर्देहि अर्थो तस्य बलिबर्दं देति । यस्य हिरण्येनार्थो तस्य हिरण्यं देति । यस्य सुवर्णार्थो तस्य सुवर्णं देति । यस्य रूप्येण कार्यं तस्य रूप्यं देति । यस्य यस्य येन येनार्थो तस्य तस्य तं तं देति । न च स किंचिदपरित्यज्यं न चास्य अन्यथाभावो भवति ॥ अथ खलु ददन्तो परित्यजन्तो आचमनो भवति न च दत्त्वा पश्चादनुत्पद्यति । अथ खलु [२७३] प्रीतिप्रामोदयजनो भवति ॥

सो दानि अतिदानं ददाति कोशानि कीयन्तीति । गणकेहि च महापात्रेहि च कुमारामात्रेहि च नैरमजानपदेहि च महाजनकायेन च संनिपतित्वान् ततो राज्यतो विप्रवासितो समानो अगृह्णमयन्ते महावनपण्डे ॥ तत्र गतो तत्र वन-
पण्डे आश्रमं मापेत्वा तृणकुटिपर्यकुटीनि कृत्वा वासं कल्पेति ॥ तथापि आश्रमे प्रतिवसन्तो मूलानि च पच्चाणि च पुष्पाणि च नानाप्रकाराणि च फलानि संहरित्वा प्रथमं क्षयीणि भोजेति पश्चादात्मनाहारं करोति सर्वकालं धर्मकामः ॥ अथ
शक्रो देवानामिन्द्रो राज्ञो जिज्ञासमार्थं वनपण्डमुपसंक्रान्तो दिव्येन वर्णेन अन्तरीचे स्थित्वा वेदेहराजं दानातो विवेचेति ॥ महाराज न एतं दानं पण्डितेहि वर्णितं सर्वकालं दानं पण्डितेहि विगर्हितं ॥ यो दानं ददाति सो बृष्ट एव धर्मे दुःखितो भवति । मनुष्येषु च वित्त्वा नरकेयूपपद्यति । यथा महाराजो एतेन दानेन राज्यतो विप्रवासितो बृष्टधर्मेण राज्यहीनो दुःखेन संयुक्तो परत्र पि एतेन
दानप्रभावेन नरकेयूपपद्यति ॥ यदि मे महाराज मम न श्रद्धासि यथा

१. C "sohi tasya dātā". — १. C "arthas tasya satrā". — २. C "cehi bhājānāni deti" | B "ādriçehi bhājānāni deti" | . — ३. C "yasya hiraṇyanārtho" B "tasya hiraṇyārtho". — ४. BC "yasya rūpeṣa". — ५. C "yasya yasya yenaithena tā" sya tañi deti | B "nārtho ta" sya tañi tan deti | .

६. B "tyajjanto ā" C "āntamañā bhavanti na ca" BC "datrā paco". — ७. BC "ko-
jāni kalyāṇi" | . — ८. BC "kumārāmātrehi ca nai" C "kāyehi ca na" C "tvāna tato
rājāto vi" sito | na dāni rājāto vipravāsito na" BC "ntena mahāvanasha(C "kha)ñde
tatra".

९. C "gotāhi tatra vanakhaṇḍe āśramaṁ maṇe" B "śramaṁ māpetrā tṛṇakūṭivṛṇṇa" C
"tṛṇakūṭipariprakūṭiṇi kṛi". — १०. C "me praviçāto mā" mañi rāhimi bhajayati | pa" B
ātmābhā". — ११. C "ndro rājā jī" rthāni vanakhaṇḍa" to vicarati | .

१२. C "ja mitam dā" B "etam dānam pūṣṭatāhi va" BC "vipṣhitam" | . — १३. C "da-
dāmi na" BC "dṛiṣṭa evam dāmi" C "bhikṣā bhā". — १४. C "shu cyati" dyanti | . —
१५. BC "vāsto | dṛiṣṭi" C "kto paratēṇa etena pa" B "dānena prahā" C "bhāve na-
rake" B "shūpāpadyantīshyoti" | . — १६. B "yadi me mahārāja mama śraddadhāsi" | yathā

इह दानं दत्त्वा परलोके नरकेषूपपद्यसि तमहं महाराजस्य प्रत्यक्षं उपदर्शयिष्ये
यच्च दायकदानपतियो उपपद्यन्ति ॥ शकिल आदीप्तो संप्रज्वलितो सञ्जीवीभूतो
महानरको निर्मितो । तच्च बह्विनि प्राणसहस्राणि संपद्यमाना संदर्शिता भीष्मस्तरं
कन्दमानाः ॥ सो दानि राज्ञो आह ॥ महाराज मच्छ एतान्नरके मत्त्वानुपपन्नां
कन्दानां पृच्छाहि केन कर्मण्य अत्र नरके उपपन्ना इति ॥ राजा तानि नैरयिक्त्वानि
पृच्छति ॥ किं युष्माभिर्मनुष्यभूतिषि पापकर्म कृतं येन भीष्मस्तरं कन्दमाना
एदृशानि नरके दुःखानि अनुभवन् ॥ ते दानि निर्मिता आहन्तुः ॥ महाराज
वचं मनुष्यलोके दायकदानपतियो आसी अस्मानिः समलमात्रेणेषु कुपलवणीप-
केषु च उदारानि दानानि दिन्नानि विपुलानि विस्तीर्णानि । ते वचं तन्न प्रभावेन
मनुष्येषु चवित्वा इह नरकेषूपपन्ना ॥ राजा आह ॥ न मायं एवं एतं यथा यूयं
ज्वल्यथ । न हेतु न प्रत्ययो यं दायकदानप्रतिदानं दत्त्वा नरकेषूपपद्ये ॥ अथ
खलु दायकदानपति दानं दत्त्वा दानप्रभावेन कायस्य नेदात्स्वनेषूपपद्यन्ति । ते
तच्च [272⁴] भानाप्रकाराणि दिव्यानि मुखानि अनुभवन्ति । ते देवेषु सुखानि
दिव्यानि अनुभवित्वा आद्युचया देवेषु चवित्वा मनुष्येषु आद्येषु क्लेषेषूपपद्यन्ति ॥
अपि च कौशिक यदा ते च याचनका मम सकाशातो लब्धवाना परिपूर्णसंख्या
प्रतिगच्छन्ति तेन मम उदारो प्रीतिप्रानोष्यो भवति ते च प्रीता भवन्ति । अहं
यदि नरकेषूपपद्यामि ततः उत्सहामि दानं दातुं ॥ एवं शको देवानामिन्द्रो तं
वेदेहराजं जिघांसित्वा संराधितो ॥ शोभना महाराज उदारा ते चेतना जिघा-

BC "dātā paralo" C "lokakūlpapaditū" | tam ahañi* B "dyati" | tam ahañi* C "tyakham
upada" BC "shyañi" | yatra* B "nupatīyo".

8. C "dīpta sañ". — 9. BC "lūhūni prā" si sañyacañ* B "rēṣṭā śhrīvarāñ kra" C "rē-
ṣṭā" śhrīvarāñ kañdāryamāno ||. — 11. C "ni tañyāñ tañyāñ rā". — 12. BC "kañreyañ aīra
narake upapannāñ (C "nno") ti |. — 5. BC "rājāni nai".

6. C kim samāhi* hi pāpāñi karma kṛtāñi śhrīvarāñi kra* B "yena śhrīvarāñi kra".
— 7. BC "nūaliyāñi" nupatīyo kṣet (C "kṣi") samā* C "cārapahedhūmanāñi kṛipapavāñ-
pake" B "niyake" BC "rājāni te va". — 9. C "sha cyañi" śhrīpāpāñi |. — 10. B na
esha evañi* C "niha evañi".

11. C "hetu pra" kañdānapatib dānañi* BC "dātā narake" dyeyāñi |. — 12. C "ka-
dānapatib dānañi" BC "dātā dānapra" C "dyati" |. — 13. C "kañyāya devāna cyañi". —
15. C "cāka padā yānañāñ mame cākañāñi lūhūni" pōrōpāñi kalyāñi pratigacchanti | te
devāñi (15. *suit une république corrompue jusqu'à 15*) "kā mame cākañāñāñi lūhūlūhūlūhū
peripūropākalpāñi pratigacchanti | tena ma" B "cchanti | tena ma" modya bhavishyanti te"
C "modya bhavishyanti te" BC "tena peito bha".

16. C "dyāni lab n". — 17. B "cakreya de" BC "indreya lañ" B "jati rājā" C "ivā
mamāñ" BC "dīhāñ cō". — 18. BC cōdhamāñi (B "cāñi") vāñdāñyāñ (C "ja") a* B "cōtanā
rājā".

सनार्थं महाराजस्य इहागतो ॥ एषमुक्त्वा शक्रो देवानामिन्द्रो ततः वनपण्डातो
नार्हितो चयस्त्रिंशमवने प्रव्यस्थासि ॥

तस्य दानं तर्हि राज्ये मिथिलायां यदुपादाय राजा विप्रवासितो तदुपादाय
देवो न वर्पति दुर्मिच्छं संवृत्तं पौरैरहि च प्रतिराजानेहि च उपद्रुतं ॥ तेहि दानि
5 कुमारामासिहि गणकमहामासिहि च नैगमजानपदेहि च तं वनपण्डं मत्वा तं वेदे-
हराजं अनुचमापेत्वा महता राजर्षीयि महता राजानुभावेन पुनः मिथिलायां
प्रतिष्ठापितो तदा सुमिच्छमासि ॥

भगवानाह ॥ स्थातुं पुनर्मिच्छवो युष्माकमेवमस्थादन्यः स तेन कालेन तेन
समयेन मिथिलायां विजितावी नाम वेदेहराजा अभूयि । न खल्वेतदेवं द्रष्टव्यं ।
10 तत्कस्य हेतोः । अहं स मिच्छवः तेन कालेन तेन समयेन मिथिलायां विजितावी
नाम वेदेहराजा अभूयि ॥ तदापि अहं पुण्यानां वर्णवादी एतरहि पि अहं पु-
ण्यानां वर्णवादी ॥

अभूयि राजा विजितावी वेदेहो मिथिलाधिपः ।

दिशामु विद्युतो दाने मुक्तवानो अमत्सरी ॥

15 हस्त्यखरचधानं नारीयो च अनङ्कता ।

जातरूपं हिरण्यं च न किञ्चिद् परित्यजेत् ॥

प्रीतिप्रामोद्यवज्जलो जनेय सीमगस्तता ।

दत्त्वा आत्तमनो भोति दत्त्वा च नानुतप्यति ॥

अमर्ण ब्राह्मणं दृष्ट्वा कृपणमथ वनीपकं ।

20 तर्पितो अन्नपानेन वस्त्रशय्यासनेन च ॥

गणका महामाया च कुमारामाया च नैगमा ।

जन्कायो समागत्वा राज्यातो विप्रवासयेत् ॥

1. B *avam ukta* (= "yukā") ca" C "m. ukta ca" ndro luto vanakhagāto 'ntarhito tra-
yastriṅśadbhavanā" B "rūto | trayā" C "pratyusthāsi | . — 3. C "dāni tahiñ" B "yāñ ya
upādāya rā" sito upādāya de" C "sito yadupādāya de". — 4. BG "kumārāmātya" C "tyohi
ganakamahāmātyehi ca naigamejanapa" C "vanakhagādāñ" B "nukshemāpe" C "puna
mīthi".

8. C *khāt khālū bhikṣavañ ya* "m evaṃm asyā". — 10. C "hato abarāñ". — 10. C
"kshavo tene kā" bhūnti na khalvetāñ evaṃ drasitavyaṃ tadā.

11. C *udāpyahant* pūyānti varṇavādī | abhū". — 13. C "thilāyā adhipatiñ di" B
"poh di". — 15. B "thayāna ca nā" C "nañ ca nā" kritāñ | B "krito | .

16. C "rōpo-ñ" B "hūnānyāñ" BG "kūñid apori". — 17. B "noyama-ñ". — 18.

B *danto* " C "Itamāñ bhūnti datsā ca" B "datsā ca". — 19. C *cravapañ brā*". —

20. C *tapito a*".

21. C *ganayakā* " rāmātya ca naigamāñ | .

सो च विप्रवासितो सन्तो वनघण्टमुपागमि ।
 आश्रमं [३७.३^१] भाषयित्वा तत्र वामं प्रकल्पये ॥
 तस्मिन् च वनघण्टस्मिन् संहारित्वा फलाफलं ।
 सन्नापयित्वा क्षपयो पश्चाद् भुजति आत्मना ॥
 शक्रो दिव्येन वर्षेण राजानमुपसंक्रमे ।
 अन्तरीचे स्थितित्वा इदं वचनमब्रवीत् ॥
 न पण्डिता प्रशंसन्ति दानं विगर्हितं सदा ।
 एतेन अतिदानेन राज्ञातो सि प्रवासितो ॥
 दृष्टधर्मे सि दुःखितो राज्ञहीनो सि क्षयि ॥
 परलोकं गतो सन्तो नरकं गन्ति पार्श्वेन ॥
 सचे मम न ब्रह्मासि यत्र गच्छति दायको ।
 संदर्शयिष्यं तानुद्धं दायकानानु या गतिः ॥
 सञ्जोतीभूतं ज्वलितं निरयं शक्रो च निर्भिणि ।
 ब्रह्मप्राणसहस्राणि पञ्चमानानि दर्शये ॥
 स्वयं पृच्छ महाराज दह्यमानां रमां प्रजां ।
 केन ते वसनं प्राप्ता दुःखां वेदथ वेदनां ॥
 भीष्मस्वरा क्रन्दमाना दुःखां वेदथ वेदनां ।
 एतमर्थं हि पृच्छाहि किं पापं अकरे पुरा ॥

ते कथयन्ति ॥

वयं दानपती आसि मनुष्येषु जनाधिप ।
 ब्रह्म दानं ददित्वा अन्तर्भोम इदं दुःखं ॥

१. C so vipra* B "pravasi" C "nakhaṇḍa". — २. C śrama prāpayi* B "śrama mōpayi" C "Ipayet" | . — ३. BC tsmiñi vana* G "nakhaṇḍammiñi sūtiha". — ४. G "eva bhūtiyati ātmanāhi" | B "janti ā".

७. BC "vigahitañ". — ८. C "rājato privānito" | B "to si mīkṣito" | . — ९. B "dharma si duḥ" C "dharma rājato si duḥkṣito si ca kṣetrīyo" | B "triye" | . — १०. BC "lokañ patā santo" C "kañ gañsi pa" BC "rthivāñ" | .

११. B na ce mama* C na mayā na eva* BC "ochasi dā" C "yakab" | . — १२. G "revari ca tñyañ dāyikā" BC "nto yo gatiḥ" | . — १३. C "ai sacca". — १४. C "hyamāñ iyañ prajāñ" | .

१६. BC "prāptañ duḥ" C "khāñ vedeti vedanāñ" | . — १७. Omka dant G, B śhīpavāḥ krandamānāñ duḥ. — १८. C "rthañ pi pri" kara purāñ | . — १९. BC "atī va". — २०. C va dānapatis āsi mām* BC "dhipaḥ" | .

२१. C "dadatvāna anubhōma duḥkham idāñ" | .

राजा कथयति ॥

न एषो अस्ति प्रत्ययो न एतं स्थानं विद्यति ।

यच्च दानपति सन्नो च्युतो गच्छेय दुर्गति ॥

मनुष्येषु अवित्त्वा स्वर्गं गच्छन्ति दायका ।

तच्च अमानुषां चर्हि अनुमोनि स्वयंकृतां ॥

कामं पि दुःखं नरकेषु .

अनन्यरूपभीदुर्गं

. नरेन्द्र

ब्रह्मा न तं याचनत्वं प्रभोमि ॥

कथं गिरां विद्याहरन्तो दास्यं

संपूर्णसंकल्पमनोरथो स ।

मां प्राप्य प्रीतो कथं प्रतिक्रमेति

सा मे रतिर्भवतु सहस्रमेव ॥

न तं भवेद्यं न ददेह दानं

अहरहं व पूरये तर्पये हं ।

परायणं अहं स कल्पवृक्षो

पर्णफलोपपेतो ॥

न मे मनो कुप्यति याचितस्तु

दत्त्वा न मोक्षामि नानुतप्स्यामि ।

न तं उपश्रुतं यन्न प्रयच्छे

यं च श्रुतं क्षिप्रमुपानयामि ॥

१. BC "ti naisho". — २. BC naisho sti parāyo" B "yo naisho" C "yo sthāna vi". —

३. B "pati santo". — ४. BC "chati dā". — ५. C "nashu ti".

६. BC "kasho analparūpam i(C "ipam) va rūpam dīpam | sanamuto lekha(B "dre

rākaraṇam) norendraṇi dīpivā". — ७. BC dīpivā va taṇi yā "kam prabho | —

८. BC "rati vyāharantaṇi dīpā samāpā" B "pārūpam satika" rathāṇi sa mām". C "ra-

thāṇi | sa mām".

९. BC "pratikrupanti sī(C "so) mē ra" C "netro na taṇi". — १०. C "bhavayam yau

na dade" BC "nam aharaṇa iya pūraye | turpaye haṇi | parā".

११. BC parāyaya ahaṇi saṅkalpariddhaṇi xā trinapallā(C "hava) phalo pi vā na mē". —

१२. B "pyati | yāci" BC "dātā na socamī na tapyā(B "pyo)mi | (C "mā)". — १३. C taṇi

tam upa" B taṇi taṇi upa" BC "pacruṇiya yan na" C "prajachaye yaṇi" BC "pram upa-

nayā" B "yāmi eva".

एकचणै सर्वमनोरथा मे
पूयो महां संश्रितो च स तत्त्वं ।
सप्ताहं पर्यन्ते सुखोपविष्टो
स्थितः मुनि शैल इषाम्रकण्ठो ॥

सप्तमे दिवसे नाथो निर्यतो आहरे विरां ।
लोकधातुमहत्ताणि विप्रयेन्तो महामुनिः ॥
सुखो विपाको पुष्पानां जनिप्रायस्य क्षयति
विप्रं च परमां शान्तिं विवृतिं चाधिगच्छति ॥

समाप्तं विजिताविस्व वैदेहराजो जातकं ॥

एवं मया द्युतमेकस्मिं समये मयवतो शिष्यो आयुष्मानानन्दो मगधेषु चारिकां 10
[273^b] चरमाणी महता भिषुसंघेन सार्धं पंचहि भिषुशतेहि येन मगधानां राज-
मृहं नगरं तदवसारि तदनुप्राप्तः तत्रैव विहरति वेणुवने कलन्दकनिवापे ॥ तेन
खलु पुनः समयेन आयुष्मतो आनन्दस्य विंश सार्धविहारिका शिष्यां प्रत्याख्याय
दीर्घकमाविष्कृत्वा हीनायावर्तन्ति कामेहि ॥ अत्रोपी आयुष्मां महाकाशपो
आयुष्मतो आनन्दस्य विंश सार्धविहारिका शिष्यां प्रत्याख्याय दीर्घकमाविष्कृत्वा 15
हीनायावर्तन्त्युत्ता कामेहि ॥ अथ खन्वायुष्माश्चकाशपो येनायुष्मानानन्दसे-
नोपसंक्रमित्वा आयुष्मता आनन्देन सार्धं समोदनीयां कथां समोदयित्वा सा-
रायणीयां कथां वीतिसारयित्वा एकान्ते निषीदि । एकान्तनिषण्णो आयुष्मां म-
हाकाशपो आनन्दमेतदवोचत् ॥ पृच्छेम वयमायुष्मन्तमानन्दं किंचिदेव प्रदेयं

1. B *evakaha* C **pārṇṇo vayan sājī* B **ṛṇṇā vayanājī* BC **sa tatthā sapī*. — 3. BC **khoparavahilo* B **ni maula ivā* C **sthito muni maura icāprakāṣṇo* | — 5. B **sa nā-
tha nirga*.

6. B **dhātāśaha* **jāpyanto*. — 7. BC **pākapaṇṇā* **va rishiyati* | — 9. G || *iti pr-
mahāvastuvavādāno vijitāśi vaidelharājeno jātakaṁ samāptam* || — 10. B **craṇṇam eka*
M **kasmān samaye* B **samayo bha* M **bhagavatā rājagrihaṁ nagarāṁ tad avasāri tad a-
nuprāptah || tatraiva viharati || bhagavato cishyā āyushmācundo* **no mahatā bhikṣumutah
yeṇa* **prāpto tatra evaṁ viharati sma* | *tatra vega* B **ti* | *veṇuvane kalakani* M **kalau-
ḍakani*.

11. B **yena āśhra* M **triṁṣat śārdḍhaṁvīhārīkā cishyāṁ pra* BM **khyāyo cīkshā-
dan* M **āyam ānīhārī* BM **kūṣṣāṁ va* B **ritanti* | *kāmehi a*. — 14. B **śū* |
āyushmantāṁ sma M **āyushid āyushmān sma* **śmanto ānanda* B **śmantaṁ ānanda*
M **triṁṣat śārdḍhaṁvī* **khyāya dāurbyalam ā* BM **kha* (B **cāya*) **vartitaprasavīti kāmehi* |

15. M **pe āyushmān ānanda vega* **dajitā cāḍḍāpaniyāṁ katham vīhārī* B **dajitā
sārdḍhaṁvī katham vīhārī* BM **śū* **a*. — 18. BM **sharṇṇo ā* M **yushmān mahā*.

— 19. M **cū evaṁ pra* BC **accā sma āya* B **kroṇṭi pra*.

सचेदो आयुष्मानानन्दो वकाशं करोति प्रवक्ष्याकरणाये ॥ एवमुक्ते आयुष्मानान-
नन्दो आयुष्मन्तं महाकाशपं एतदवोचत् ॥ पृच्छायुष्मं काशप यदाकांचसि श्रुत्वा
प्रवेदयिष्यामि ॥

- एवमुक्ते आयुष्माकहाकाशपः आयुष्मन्तमानन्दमेतदवोचत् ॥ सचेद्रूमन्मसि
5 आयुष्मानानन्द कति अर्धवशां संपञ्चमानेन तद्यागतेनार्हता सम्यक्संबुद्धेन आव-
काणां गणभोजनं प्रतिषिप्तं विक्रमोजनं च अनुज्ञातं ॥ एवमुक्ते आयुष्मानानन्दो
आयुष्मन्तं महाकाशपमेतदवोचत् ॥ दूरतो खलु वयं आयुष्माकहाकाशप आ-
गच्छेम आयुष्मन्तो येन महाकाशप एतमर्थं परिपृच्छनाय ॥ साधु पुनरायुष्मतो
एव महाकाशपस्य एषो अर्थो प्रतिभायतु ॥ एवमुक्ते आयुष्माकहाकाशपो आ-
10 युष्मन्तमानन्दमेतदवोचत् ॥ हे आयुष्मानानन्द अर्धवशां संपञ्चमानेन तद्यागते-
नार्हता सम्यक्संबुद्धेन आवकाणां गणभोजनं च प्रतिषिप्तं विक्रमोजनं च अनु-
ज्ञातं ॥ कतमे हे । यावदेव कुलानां च रक्षायै गुप्तीये फामुविहारारये पापानां
च पक्षपरिच्छेदाये मा पापा आमिषेण गणं बन्धित्वा संघे कलहमप्यनविषहवि-
वादं अधिकरणं कौकुक्ष्य उत्पादेभ्युः ॥ इमे खन्तायुष्मानानन्द हे अर्धवशां संप-
15 ञ्चमानेन तद्यागतेनार्हता सम्यक्संबुद्धेन आवकाणां गणभोजनं च प्रतिषिप्तं विक्र-
मोजनं ॥ ७/५ ॥ न च अनुज्ञातं ॥ सो त्वं आयुष्मानानन्द इमाये पर्पाये नवाये दहराये
तद्वर्णाये इन्द्रियेष्वगुप्तद्वाराये भोजने अमावज्ञाताये पूर्वराचापररानं जागरि-
कायोगमननुयुक्ताये अगौरवाये सप्रज्ञचारिषु स्त्रविरेषु नवकेषु मध्यमेषु कुलेषु
चारिकां चरसि शस्यघातं विय मन्ये करोन्तो नाथ कुमारको मावमाद्यासि ॥
20 एवमुक्ते आयुष्मानानन्दो आयुष्मन्तं महाकाशपमेतदवोचत् ॥ अपि हि मे आ-

१. M "kte ānandā āyushmantāni s" eut'ance" (I. A). — २. B "yushmāni kāya". —
५. B "pāṇi āyushmantāni ā". — ५. BM "eod anyasi" B "yushmān ā" BM "nando kali"
M "thāgātāni" B "tā māṇiyya" M "cāṇkānā gāya" BM "ptāni tika" M "koḷḷho" M "jūḷāni
ca" |.

७. B "yāni āyushmān mā" H "yāni āyushmān kāyapa āyushmantāni yena" B "āhmantāni
yena" "cyapaṇi s" M "cyapaṇi yola" pīcchāḍāye |. — ८. BM "āhmantāni evaṇi mā". —
१०. BM "āyushmān ānandā (M "nā") s" M "ethavaṇā sūni" B "tā māṇiyya" M "trikahōja-
nāni cānu".

१२. B "dve yā". — १२. B "yāni s" M "yāni evaṇi ku" BM "lānāni ca lakshāye gupti" M
"ptiye cchāni" BM "mā pāpā āni" M "gha karahha" B "gālavigro" M "gruhavishāḍāni" BM
"detsuḥ" |. — १५. BM "yushmān ā" M "rithavā sūni" thāgātāni B "rhatā māṇiyya"
M "kānāni gupabhojanāni ca pravikāsi" B "trikahōjanāni s".

१६. BM "so tāni āyushmān ā" M "rathāye(?)tāye dā" pāṇi dī(2)drīyeshā" B "ndriyeshā
gu" M "āthamātra" B "trajātā" BM "yogāni ānu" M "madhyame" B "cāraṇi sōryagghā" M
"pūḷāni vi" roto nā". — २०. BM "ndo āyushmantāni mahā" M "si vi paritāni jā" BM
"ni" | āthā" M "sa punar me ā" BM "yushmān mā" M "cyapaṇi ku" rithavā māṇiyya |.

युष्मन्महाकाशप शिरसि पि पलितानि जातानि अथ च मे पुनः आयुष्मान्महा-
काशपो कुमारवादेन समुदाचरितव्यं मन्यति ॥ द्वितीयकं तृतीयकं पि आयुष्मां
महाकाशपो आयुष्मन्तं आनन्दमेतदवोचत् ॥ तथा त्वमायुष्मानन्द इमाथे
परिपाथे इन्द्रियेष्वगुष्ठद्वाराथे भोजने अमाचक्षाताथे पूर्वरात्रापररात्रं जागरि-
कायोगमननुयुक्ताथे अगौरवाथे सत्रक्षचारीहि खविरेहि नवकेहि मध्यमेहि कुजेहि 5
चारिकां चरसि शस्त्रघातं विय मन्ये करोन्तो न चाहं कुमारको माचमाज्ञासीत् ॥
द्वितीयकं तृतीयकं पि आयुष्मानानन्दो आयुष्मन्तं महाकाशपमेतदवोचत् ॥
अपि हि मे आयुष्मन्महाकाशप शिरसि पलितानि जातानि अथ च पुनर्मे महा-
काशपो यावत्तृतीयकं पि कुमारवादेन समुदाचरितव्यं मन्यति ॥

तेन खलु पुनः समयेन खलनन्दा मिथुणी आयुष्मतः आनन्दस्य अनतिदूरे 10
स्थिता अमूषि ॥ अथ खलु खलनन्दा मिथुणी आयुष्मन्तं महाकाशपमेतदवो-
चत् ॥ किं पुनरायंमहाकाशपो अन्यतीर्थिकपूर्वा समानो आर्यमानन्दं वेदेहमुनिं
भगवतो उपस्थायकं भगवतः सन्निवावचरं भगवतो संमुखं धर्माणां प्रतियहेतारं
यावत्तृतीयकं पि कुमारवादेन समुदाचरितव्यं मन्यति ॥ एवमुक्ते आयुष्मन्महा-
काशपो आयुष्मन्तं आनन्दमेतदवोचत् ॥ सा हि नूनार्थं आयुष्मानानन्दं भगिनी 15
अक्षरमाण्यरूपा मापति । किं पुनः आर्यो महाकाशपो अन्यतीर्थिकपूर्वा समानो
आर्यमानन्दं वेदेहकमुनिं भगवतो उपस्थायकं भगवतो सन्निवावचरं भगवतो संमुखं
धर्माणां प्रतियहेतारं यावत्तृतीयकं पि कुमारवादेन समुदाचरितव्यं मन्यति ॥
एवमुक्त्वा 27⁴) ते आयुष्मानानन्दो आयुष्मन्तं महाकाशपमेतदवोचत् ॥ यम आ-
युष्मन् महाकाशप वालो मातृग्रामो अन्वतो अकुशलो अथेवञ्चो ॥ एवं यावत्तु- 20
तीयं पि आयुष्मन्महाकाशपो आयुष्मन्तमानन्दमेतदवाच ॥ सा हि नूनार्थमा-

१. B 'dvitīyakaṭri'. — 3. BM 'yushmanā ā' B 'māye indri' M 'jāgarikāya' BM 'gum-
onayo' hmoṣṭrihi M 'rihi' sīhvirāya nava M 'vameko' kām carati saaya M 'ghātān
riya manyaū' karo' haū kumāro mātrajñānāli | B 'kumāraka mātram ajñānt |

7. B 'dvitīyatrī' M 'pi āyushmanānando ā' 'yupamān' e'. — 8. BM 'yushmanā na' M 'pi-
ramāni puritāni jā' B 'jātāni | aha' M 'ni | ara pamar too āyushmanā mahā' BM 'many-
ti |' — 10. B 'sthūlāna' BM 'bhikṣūnā' M 'stunāto ā' nābhīdūte eṭi'.

11. BM 'bhikṣūnā' — 12. B 'pamar ārya' M 'ārya anyā' nūn bhāgarato santi-
kāma' emāgā pa' BM 'hastāraṇi' M 'yāvatirī' B 'anyā anyeti | M 'manyeti |' —
14. M 'm. ukto ā'. — 15. BM 'nūnāni yam āyushmanā ā' ramāpān B 'nūn' rūpān
bhā'.

16. M 'pamar āryama' BM 'pāro sa' M 'ryānānānāni vādehama' 'grahetā nūn
yā' B 'hastāraṇi yā' kām pi āyushmanā kumāraka' M 'rakāśādama'. — 17. M 'nandar
āya'. — 19. M 'yushmanā na' mātrajā' BM 'śalo akṣatrayān e'. — 20. M 'yā-
trīyākaṭri pi' 'yupamā' ā'.

21. BM 'ā hi na' M 'mūnāni yam āyushmanā ā' ramānārā'.

युष्मन्नानन्द भगिनी अक्षरमाशङ्क्या एवमाह । किं पुनरर्थो महाकाश्रपो
आर्यानन्दं वेदेहमुनिं भगवतो उपस्थायकं भगवतो सन्निकावचरं भगवतो संमुखं
धर्माणां प्रतिघेतारं संसृष्टा येव चावतृतीयं पि कुमारकवादेन समुदाचरितकं
मन्वति ॥ तृतीयकं पि आयुष्मानानन्दो आयुष्मानं महाकाश्रपमेतदुवाच ॥

5 आयुष्मन्महाकाश्रप वालो मातृयामो अवातो अकुशलो अचेवधो ॥

एवमुक्ते आयुष्मन्महाकाश्रपो आयुष्मन्मानन्दमेतदवोचत् ॥ न खलु पुनर-
हमायुष्मन्नानन्द अभिजानामि पूर्वं प्रप्रज्यायां प्रप्रजितो इति वहिधा अन्वं शा-
कारं व्यवदिशितुमन्वयेव तेन भगवता तथागतेनार्हता सम्यक्संनुतेन । मर्ह्यं ख-
ल्वायुष्मन्नानन्द पूर्वं प्रप्रज्यायामप्रप्रजितस्व एतदभूषि । संवाधो पुनरयं गृहावासो

10 रजसामावासो अभ्यवकाशं प्रप्रज्या । तं न लभ्यं अगारमध्वावसन्तेन एकान्तसं-
लिखितमेकान्तमनवथं परिगृह्यं एकान्तपर्यवदातं ब्रह्मचर्यं चरितुं । यन्नूनाहं अ-
गारस्थानगारियं प्रप्रजये ॥ स खल्वहमायुष्मं आनन्दं अलुखं गृहावासं प्रहाय

अशीतिं हिरण्यमुवर्णस्य शकटवाहानवहाय पञ्च च दासशतानि पंच च दासीशतानि
पंच च पशुशतानि पंच च ग्रामचेवशतानि एकानं च हलसहस्रं मद्रां कापिलेयां

15 सुवर्णसीरकां अवहाय एकं कपीसिकं पटपिलौतिकमादाय ये लोके अरहंतो
तेषामुद्दिग्धं अनुप्रव्रजेहं ॥ तेन खलु आयुष्मन्नानन्दं समवेन न कोचिदन्तो लोके
अहंतो अभूषि अन्वयेव तेन भगवता सम्यक्संनुतेन ॥ स चाहमायुष्मन्नानन्दं

तथा प्रप्रजितो समानो संवत्सरपरमाये रावीये अद्राचीद् भगवन्मन्तराय
राजगृहस्य-वज्रपुत्रके चेतिये । दृष्ट्वा च पुनर्मे अद्वयसंज्ञा उदपासि सम्यक्संनुहं

20 पञ्चैयं भगवन्तमेव पञ्चैयं स[275]र्वं च पञ्चैयं भगवन्तमेव पञ्चैयं सर्वदार्थिं च
पञ्चैयं भगवन्तमेव पञ्चैयं अपरिग्रहेपञ्चानदर्शनं च पञ्चैयं भगवन्तमेव पञ्चैयं ॥

1. B "cidohu" khaññe dhāmanāññe M "khāyo jara" B "ritavya manyante" |. — A. M "nandar āyoshmanāññe ma" B "ntaññe kāya". — 5. M "kāya bhāro mātṛigrahmar aya" B "bhā mātṛi" ca ubi akshatrajño | M "le akshatrajño" |.

6. BM "yushmān āna" B "jānāni pā" M "āhāra vyaññavudicatu" B "nyatruñ ca tena bhā" nāhatā su "dihena ma". — 8. M "yushmān ānanda pāvavapavrajyem apravrajī". — 9. M samābodho" B "sāmāvasa" a". — 10. M "ntesa ekāntaññe saññe" dyaññe ekāntapari" BM "ddhaññe" | s".

11. M "yānagārariyaññe pravrajyeyoññe" |. — 12. B "yushmān āna" M "yushmān ānanda alukhaññe gṛihavāsa pra" B "ya acittāññe hi" cakotā vāhana vubāya pa" M "cakatavāhana va-
hā pañña va dāna" B "tracātāññe" ekāna ca ha" M "ni" ekona vaññhala "bhadrāññe kī"
cāpasmāññikā" aya" B "cāpasmāññikā aya" karahāññikam pata" M "rpāññikāññe" BM "ya" | 31.
M "archanta teshāññe ulicāya anupravrajyehaññe" | B "vrajyehaññe" |.

16. BM "yushmān ā" B "yena koci" M "yena na kvaci" BM "shi" | a". — 17. BM "yushmān ā" M "jitah samā" BM "no samvatta" B "ntarā ca rāja" BM "ko cetṭiya" |. — 19. B "udh-

स खल्वहमायुष्मन्नानन्द येन भगवांस्तोत्रोपसंक्रम्य भगवतः पादौ शिरसा व-
न्दित्वा एकान्ते अस्त्रामि एकान्ते स्थितो हमायुष्मन्नानन्द भगवन्मेतदवोचत् ॥
शान्ता मे भगवां आपको ऽहमस्मि मुमुते ॥ एवमुक्ते आयुष्मन्नानन्द भगवां मम
एतदुवाच ॥ एवमेव काश्चप अहं काश्चप शान्ता त्वं च मे आवको । यो
हि कोचित्काश्चप एवं सर्वचेतोऽसमन्वान्तं आवकं समित्वासम्यक्संबुद्धो एव समानो
सम्यक्संबुद्धोति प्रतिजानेय असर्वज्ञो येव समानो सर्वज्ञोति प्रतिजानेय असर्वद-
र्शावी येव समानो सर्वदर्शावीति परिशेषज्ञानदर्शनो येव समानो अपरिशेषज्ञान-
दर्शनोति प्रतिजानेय सप्तधा वास्व मूर्धा भवेया ॥ अहं धनु पुनः काश्चप
सम्यक्संबुद्धो इति येव समानो सम्यक्संबुद्धोति प्रतिजानामि सर्वज्ञो येव समानो
सर्वज्ञोति प्रतिजानामि सर्वदर्शावी येव समानो सर्वदर्शावीति प्रतिजानामि 10
अपरिशेषज्ञानदर्शनो येव समानो अपरिशेषज्ञानदर्शनोति प्रतिजानामि ॥ अ-
भिज्ञाय अहं काश्चप आवकाणां धर्मं देशयामि न अनभिज्ञाय । समिदानं अहं
काश्चप आवकाणां धर्मं देशयामि न अनिदानं । संप्रातिहार्यं अहं काश्चप आ-
वकाणां धर्मं देशयामि न अप्रातिहार्यं ॥ तस्य मे काश्चप अभिज्ञाय आवकाणां
धर्मं देशयतो न अनभिज्ञाय समिदानं आवकाणां धर्मं देशयतो न अनिदानं 15
संप्रातिहार्यं आवकाणां धर्मं देशयतो नाप्रातिहार्यं करणीयो बोवादो करणीया
अनुशासनीति वदेमि ॥ तस्मादिह ते काश्चप शिषितव्यं ॥ किं त्वहं प्रातिमोच-

pa' BM "dihau paçeyyati bhagavatam eva(M "vañi paçye" utam eva(M "vañi ca) pa'
darci ca pa' niam eva(M "vañi ca) paçye" M "rçyaha".

1. M "ham ānanda āyushmaṇa ā" B "yushmaṇa ā" M "gavāntamapamāṇamitva bhagarato
pa' si ekāntasthitaḥ aham ā" BM "yushmaṇa ā" M "nandam eta". — 3'. B "vakah 'ham
amiñ su" C "ko ham's" gatah ||. — 3'. B "yushmaṇa ā". — 4'. M "evam evañi kā"
B "m evañi kācyapo a" BM "ko yo". — 4'. M "hi kyaci" B "cyupam evañi" M "ceto si
sa" B "tosamañivā" M "tvasamyakamāboddham eva" BM "buddheṭi prajā" M "neya | aha
sarvajño yeva sarvajñoti" BM "pratijānāmi ya (B "nami yañi) anaradarciṭ ya ca samā"
M "evadarciṭ ti pratijānāmi | ye ca pariçoshamāñjñānadarçanāye ca samāno aparicshajñā-
nadarçan ti prajānāmi | a" (L. 11) B "rçavli aparicshajñānadarçanā ti pra' dhi cāma
mārdhina hha".

8. B "pa samyakamābodhi iti | ye ca samā" mi sarvajño ye ca samānā sarva" darçat
ye ca samā" rçano yeva samā" prajānāmi |. — 11. M "dharma de" B "mi | na" M "mi
nābhi" B "ya sa". — 12. M "dharma de" B "mi | na" M "anidāninañi B "nañ sa". —
13. B "prādhāryaṇi a" M "dharma de" B "mi | na" M "hārya B "rçañi ta". — 14. BM
"pa abhijñāye cā" M "dharma de" BM "jñāya sannidā" kākāñ dhamañ(M "dharma)
deçayato (M "toḥ |) ani" B "nañ sañiprā" BM "to na prāti" B "do evaṇyo anu" M "çatati".

17. M "ki ca hañi" B "prātimotokahassanivara" M "kshasamavercinto vi" mpannañ
amā" B "anumātroshvadye" M "treeshvabandhesu" BM "kshishyan ti cikshā" M "ddha-
ya pa" B "jivā ||.

- सुदृढं काश्रप कर्पासानां पटपिलोतिकसंघाटी मुदुकादयं काश्रप कर्पासानां पट-
पिलोतिकसंघाटी भसिनादयं काश्रप कर्पासानां पटपिलोतिकसंघाटी सुखमादयं
काश्रप कर्पासानां पटपिलोतिकसंघाटी तनुकादयं काश्रप कर्पासानां पटपिलोति-
कसंघाटी लज्जकादयं काश्रप कर्पासानां पटपिलोतिकसंघाटी मुकृतिकादयं का-
श्रप कर्पासानां पटपिलोतिकसंघाटी वरणादयं काश्रप कर्पासानां पटपिलोतिकसं-
घाटी शोभनादयं काश्रप कर्पासानां पटपिलोतिकसंघाटी स्पर्शवन्तादयं काश्रप
कर्पासानां पटपिलोतिकसंघाटी ॥ स खल्वहमायुष्मन् आनन्द भगवन्तमेतदुवाच ॥
लामा मे भगवन्मुलब्धा भवेत् यन्मे भगवान्कर्पासानां पटपिलोतिकसंघाटी प्रति-
गृह्ये ॥ एवमुक्ते आयुष्मन् आनन्द भगवान्मम एतदुवाच ॥ इच्छसि पुनः खं
काश्रप तवागतस्य सन्तिके शाखानां पांशुकूलानां संघाटी धारयितुं ॥ एवमुक्ते
हं आयुष्मन् आनन्द भगवन्तमेतदुवाच ॥ लामा मे भगवन्मुलब्धा भवेत् यन्मे
भगवां शाखानां पांशुकूलानां संघाटी ददेय ॥ अदासि खलु मे आयुष्मन्नानन्द
भगवां शाखानां पांशुकूलानां संघाटी प्रतिगृह्ये अहमायुष्मन्नानन्द भगवतो शा-
खानां पांशुकूलानां संघाटी ॥ सचे खलायुष्मन्नानन्द सम्यन्वदमाना वदेक्षुः
१५ भगवतो आवको शाशु संमुखं शाखं पांशुकूलं प्रतियहे एवमेव ते सम्यन्वदमाना
वदेक्षुः । तत्कस्य हेतोः । अहमायुष्मन्नानन्द शाशु संमुखं शाखपांशुकूलानां प्र-
तियहेता[७७६]रो आवको ॥ यत्तदानन्द सम्यन्वदमाना वदेक्षुः भगवतो पुनो

kācyapa karpāsānām (M *cānām) paśa* M *karpācānām pa* glakshpuda *karpācānām co*
BM *bhanādayanām (M *dām) kācyapa karpāsā (M *cā)nām patapilotikasaṁghāṭī (B *nām saṁghāṭī*.

7. M *latham ānandam āyushmān bhagavānām e* B *yushmān ā*. — 8. M *bha-
gavat mulabdhā* bhavetsuḥ yaṁ me bhagavā* B *bhavetsuḥ | yaṁ te bhagavan ka* M *rpā-
cānām* BM *grihneya ||. — 9. BM *yushmān ā*. — 9. BM *cyapa talhā* M *ntike
keṭācānām pāṇḍukūlānām saṁghāṭī* B *kūlām saṁghāṭī* M *ghāṭī dhā*. — 10. M *kte ā* BM
yushmān ā.

11. M *vat mulabdhā bhavetsuḥ yaṁ me bhagavan keṭācā* B *sensuḥ | yaṁ me bha-
gavānām keṭācā* BM *deja | (M *yā) avāsi (M *si) khatrahām ā (B *m āyushmān ānanda
karpāsā (M *cā)nām patapiloti (M *tī)kasaṁghāṭī prastigrihne (M *hne) āyushmān āna-
da bhagavānām karpāsā (M *cān karpācā)nām patapilotikasaṁghāṭīnām adā*. — 12. BM *si |
kha* M *me ānanda āyushmān bhagavan keṭācānām pāṇḍu* grihate | ā* B *grihne |
āham ānandam āyushmān bha* M *yushmān ā* vato keṭācānām pāṇḍu* R *to pāṇḍu
pāṇḍu* BM *cukulā* tīn saṁghāṭī (M *saṁghāṭī) kha*. — 13. M *yushmān ā* B *gradant-
mānā* BM *detuḥ bha* cāvaka cā* M *khaṁ keṭācānām* BM *kūlānām pra* M *tīgrihne |
ayam evaṁ te* B *he | ayam e* M *dāmāna va* BM *detuḥ ||.

16. M *hetor aha*. — 16. M *yushmān āna* khaṁ keṭācānām pāṇḍukūlānām B *cā-
yam pāṇḍu* M *tīgrihne* vakkāṁ ||. — 17. BM *detuḥ || bha* M *tro osaro nu* jāto
dharmaṁ dharmaṁ mīto dharmaṁ dharmaṁ na ā* BM *do mama evaṁ (B *sa) te sa* B *de-
tuḥ ||.

ओरसो मुखतो जातो धर्मजो धर्मनिर्मितो धर्मदायादो न आमिपदायादो एव-
मेव ते सम्यग्दमाणा वदेन्सु । तत्त्वस्य हेतोः । अहमायुष्मन् आनन्द भगवतो
पुत्रो ओरसो मुखतो जातो धर्मजो धर्मनिर्मितो धर्मदायादो न आमिपदाया-
दो ॥ कुंजरं पि सो आयुष्मन् आनन्द पट्टिहायनं वलग्रतिक्वावे कादित्वं मन्येय
यो मे तिस्रो विषां पट्टाभिज्ञा वलवशीभावं कादयित्वं मन्येया । नदीयो पि ५
सो आयुष्मन् गंगाये स्रोतं रजमुष्टिना आवरित्वं मन्ये यो मे तिस्रो विषां पट्टा-
भिज्ञा वलवशीभावं कादयित्वं मन्ये । वातं पि सो आयुष्मन् आनन्द जालेन
बन्धित्वं मन्ये यो मे तिस्रो विषां पट्टाभिज्ञा वलवशीभावं कादयित्वं मन्ये ।
आकाशं पि सो आयुष्मन् आनन्द पद्मगुणं कर्तव्यं मन्ये यो मे तिस्रो विषां पट्टा-
भिज्ञा वलवशीभावं कादयित्वं मन्ये ॥ यत्त पुनः खलु आयुष्मन् आनन्द रमेयां १०
पंचाणां भिक्षुग्रताणां स्वात्प्रियं वाचा विचिकित्सा वा सो प्रश्नं पृच्छतु अहं प्रश्नस्य
व्याकरणेन एवमेतं सम्यक्निहनादं नदामि ॥ एवमुक्ते ते भिक्षू आयुष्मन् महाका-
शप्रमेतद्वाच ॥ यत्त खलु पुनरायुष्मन् महाकाशप्र स्वात्वाचा वा विचिकित्सा
वा सो आयुष्मन् महाकाशप्र प्रश्नं पृच्छेया संभावेन च वयमायुष्मन् महाकाशप्र एवं
च अनुवृत्ता अतो च उत्तरि भूयो अतो च येयो ॥ अथ खलु आयुष्मां महा- १५
काशप्रस्तां भिक्षू धर्मा कथया संदर्शयित्वा समादापयित्वा समुत्तेजयित्वा संप्र-
हर्षयित्वा उत्थायामनातो प्रक्रमे ॥

अचिरप्रक्रान्तो च आयुष्मन् महाकाशप्रो सर्वोपलोभं जालेन नागावलोकितेन
खूलनन्दां भिक्षुणीं अवलोकेति अपि नाम चित्तं प्रसादेय तस्य चेदं शक्यतस्त-

१. M "hetu a" B "toḥ a". — २. BM "yushmān a" M "ten mano mukhato dharmaḥ ilas"
B "jāto dharmaḥ ilas" M "rmedāyādo nā a" BM "do koṇi". — ३. BM "yushmān a" M "sha-
shihāḥ" yañ anye | १० B "yañ anye co १०" shatvābhi" BM "balaḥ ११" B "cibhārah
cehā" M "bhārah cehā" yañ anye | १३ B "yañ anye a. na". — ४. B "yushmān
gaṇḍāya crotāḥ" nā āciritavyam anye १०" shatvābhi" yañ ca cehā" tavya manye vā".

७. B "tavya manye १०" shatvābhiḥ nāḥ balaḥ va" tavya manye | — ९. BM akāśe
pi" kartavya manye B "shatvābhi" BM "balaḥ va" M "cibhārah cehā" tavya manye |
B "tavya manye | — १०. BM "yushmān a" B "vicikitsā" M "pricchati | a" B "na etam
etan anuṃya" M "evaṃ a" BM "anāḥi | —

१२. M "evaṃ a". — १३. M "cāpe yañi kārākhā vicikitsā a a a a" B "kīṣayā
vā १०" BM "yushmān na" bhāreṇa na १२" M "vayasa āyo" B "śāman kīṣya" BM "pa
mā a" M "vitta | ato ca uttari ato ca cāpe | B "vīto ato ca uttari bhāyo ano ca uttari ato
ca cāpe | — १५. M "bhikṣupāṇi karmapūṭhāyā".

१८. BM "cāpe (M "pa) sarvantaṃ tena kīle (B "kāye) na nā" B "bhikṣupāṇi" M "kaho-
pāṇi anukīleti | a" B "ti | a" M "prāḍeya" mātraṃ prithivīm anuvarteta ca taṃ"
B "mātraṃ prithivīm anuvarteta ca taṃ śāśānandaṃ bhikṣupāṇi a" M "nandaṃ bhik-
ṣupāṇi cittaṃ prāḍesi | B "a pra".

साचा पृथिवी अनुपरिवर्त्ते न च सा स्थूलनन्दा भिक्षुणी चित्तं प्रसादिति । प्रदुष्टचित्ता स्थूलनन्दा भिक्षुणी आपुष्पतो महाकाञ्चपस्य सनिके विवरमदासि समनन्तरं कालगता च पुनरायुष्मन्ते महाकाञ्चपे चित्तमाघातेत्वा अन्यतरङ्गिं महानरके उपपन्ना एवमेतं युचति ॥

5 [277] समाप्तं महाकाञ्चपस्य वस्तुप्रवृत्त्यासूचं ॥

राजगृहस्य अर्धयोजने नालन्दयामकं नाम ग्रामं अहो च स्त्रीतो च समुहो च । तत्र ब्राह्मणो महाशालो आढ्यो महाधनो महाभोगो प्रभूतचित्रस्त्रापतेयो प्रभूतधनधान्यकोशकोशानारो प्रभूतजातकूपरजतवित्तोपकरणो प्रभूतहस्तस्त्रजगमवेडको प्रभूतदासीदासकर्मकरपौरुषेयो ॥ तस्य दानि ब्राह्मणमहाशालस्य शारी

10 नाम ब्राह्मणी भार्या प्रासादिका दर्शनीया । तस्य दानि शारीये ब्राह्मणीये पुत्रा धर्मो उपधर्मो व्रतधर्मो सहस्रधर्मो तिथ्यो उपतिथ्यो एते सप्त पुत्राः षट् निविष्टाः सप्तमो उपतिथ्यो कनीयसो अनिविष्टको मुहकूले वेदमन्त्रानधीयति ॥ राजगृहस्य अर्धयोजनेन कोलितयामकं नाम ग्रामं अहो च स्त्रीतो च समुहो च वज्रजनाकीर्णो च । तत्रापि ब्राह्मणमहाशालो आढ्यो महाधनो महाभोगो प्रभूतध-

15 नधान्यकोशकोशानारो प्रभूतजातकूपरजतवित्तोपकरणो प्रभूतहस्तस्त्रजगमवेडको प्रभूतदासीदासकर्मकरपौरुषेयो मौद्गल्यायनगोत्रेण ॥ तस्य कोलितो नाम पुत्रो प्रासादिको दर्शनीयो पण्डितो लिपुणो मेधावी । तत्रैव मुहकूले वेदमन्त्रानधीयति । तत्रैव उपतिथ्यो अन्यानि च पंचमाचाणि माणवकशतानि ॥ सर्वप्रथमं

1. B "udāye bhikṣuṇīya 4" M "udāye bhikṣuṇīya 4" BM "si(M 'ai 1) samanantara
kā "śimata mahā" M "cāpa cittaṃ āghāteṣā" upapannāḥ uttham 6" B "anā uttham 6".
— 5. M "traṇi samāptāṇi ॥".

6. M atha rā "lantaṇi nāmam eka grāmaṇi aṣṭi ri" B "mriddho ca ta". — 7. B "cō-
lā āḍṭho" M "lo āḍṭho malā" bhogye prabhūtacittasā" B "cittasāpate" BM "cōkshāḍṭā"
M "cāpāḍṭā" BM "shēyo ta". — 9. M "sya cōlī nā" BM "nīḥ ta". — 10. BM tasya
dā" M "cōlīye bra" 10 putro dha" 10 cāśadharano sa" shāḍṭi vinīṣṭāḥ "shyo anīya aṣṭi-
dhisṭāko ga" B "anivīṣṭāko ga" M "mantra āḍṭiyati ॥".

11. B "maṇi riddho ca ṣṭi" M "aphā ca m" BM "rṇṇa ca ta". — 12. B "cōlā āḍṭho"
M "lo āḍṭho mahādāna" BM "cōkshāḍṭā" M "ro prabhūtarāparaja" cōlāḥ pra" BM "shyā
maṇḍgalyāyana" M "cōlā gōtṛeṇa ta".

13. M "nīya paṇḍito nī putro m". — 14. M "le modamautrān dhiya". — 15. M
"traivam aṣṭi" B "trāni nīḥ" BM "mī sa". — 16. BM sacro pra "śikṇa a" B "manḥ
a" M "nīḥ nīḥ" jogana ca dīnāḥ āryasāya ca ācāryasāya cōcruṣāḥ B "cōcruṣā" M
"cōcruṣāḥ nīryā" BM "cōcruṣāḥ a" M "pāṇāṇi yāṣṭi" B "yāṣṭiṇi ka" M "pāṇāṇi
cōcruṣāḥ ॥ B "cōcruṣāḥ ॥".

कोलितेन उपतिष्येत् च वेदमत्ता अधीता अनुयोगो च दिवो आचार्यस्य च
आचार्यशुश्रूषा कृताचार्यधनो च निर्यातितो ह्येव उपानहा यष्टि कमण्डलून्वा
शालशार्द ॥

ते दानि उभये संगोदिका प्रियमाणा अभीष्टयिता । उपतिष्यो पि नालन्द-
यामातो कोलितयामकं गच्छति कोलितस्य दर्शनाये । कोलितयामातो पि कोलितो 5
नालन्दयामकं गच्छति उपतिष्यस्य दर्शनाये ॥ राजगृहे समसमं गिरिययसमाजं
नाम पर्वं वर्तति पंचानां तपोश्रतानां ॥ तत्र दानि पवहि तपोश्रतेहि पंच उद्या-
नश्रतानि । सर्वाणि पंच उद्यानश्रतानि अनेकेहि जनसहस्रेहि भरितानि भवन्ति
दर्शनश्रतानि वर्तन्ति संगीतिश्रतानि वर्तन्ति अपराणि च नटनर्तकचञ्चलमङ्गपा-
णिसरकानि डिम्बरवलज्जककुम्भायुनिकश्रतानि ॥ ते दानि ब्राह्मणमहाशालपुत्रा 10
उपतिष्यो च [२७७^१] कोलितो च चतुर्घोटेहि अक्षरवेहि युक्तेहि चेटसहस्रेहि
संपरिवारिता गिरिययसमाजं प्रेषका यता ॥ ते दानि सत्वा सकुशलमूलपुत्रा
वरपरीक्षितगृहा कृताधिकारा पुरिमकेषु सम्यक्चतुष्टेषु प्रत्येकबुद्ध्यापकमहेशास्त्रेषु
च उग्रसत्त्वाधिकारा क्षिप्रबन्धना भव्योत्पत्तिका आयेधर्माणां आराधनाये चरम-
भविष्याये हेतुप्रत्ययचारिका सत्वा ॥ तेषामुभयेषां तत्र गिरिययसमाजं प्रेषन्तानां 10
पीराणेन कुशलमूलेन हेतुमुपदर्शितं ॥ शारिपुत्रस्य तं जनकायं ब्रूहा अनित्यमंघ्रा
उत्पन्ना इमं एतकं जनकायमभ्यन्तरा वर्षशतस्य अनित्यताय सर्वं न भविष्यति ॥
मौद्गल्यायनस्यापि जनकायस्य तस्य हसन्तानां हृद्भारं च चिपन्तानां दन्तमालानि

४. M "moditā priyamāṇā a" BM "bhikṣuṇāṁ citta" | ५ (M "tām vīpa" — A. M "ti-
shyati" | nāladagrāmāto kolito" B "tishye ti nāladagrāmā". — 5. BM "nāladagrāmā" B
"echati opadarya" M "echati utpattishyacharya".

6. B "grihāt sama" M "he samasa girimagra" ma purvatāni varṣatāni pūṇicāni ca ta-
pātāni" B "cināṁ: capoṣatātānām ta". — 7. BM "hī tapata" (M "tapayata" BM "tāni
sa". — 8. M "dyānagatānāni" rānagatāni varṣatāni caṁ " nī varṣatāni parā" B "gīṣṭatāni
varṣatāni" | ९. "dīmalasāvalambakakumbhatopika" M "nūlavalamalakakumbhatopikā-
tāni varṣatāni" | १०. "gīṣṭatāni varṣatāni apadāni ca nūlavallakakumbhatopikā-
tāni varṣatāni" | ११. BM "putro u" B "to ca cātoghātāni a" M "to
ca cātoghātāni a" B "vārito gi" M "vārito girimagra" B "kshakti matā" | M "kshakti ma-
tāḥ" | .

१२. M "nī satkāḥ kṛpā" tyākahullānābhāṣṭiklyāgrakesha ca uttāpa" BM "tākā" |
āryaullānābhāṣṭiklyāgrakesha ca uttāpa" BM "tākā" | āryaullānābhāṣṭiklyāgrakesha ca uttāpa" BM "tākā" |
13. B "gīṣṭatāni" M "girimagra" dāpātāni" | B "vīṣṭatāni" | .

14. BM "cāpā" B "anīṣṭatāni" | 15. M "tāpāni so dāni mānīṣṭatāni cāpā-
tāni paridānābhāṣṭiklyāgrakesha cāpātāni" | 16. M "tāpāni so dāni mānīṣṭatāni cāpā-
tāni" | 17. B "tāpāni" BM "tāpāni" B "tāpāni" M "tāpāni" | 18. B "tāpāni" BM "tāpāni" B "tāpāni" M "tāpāni" |

इहा अस्मिन्सा उत्पन्ना । सो दानि मीद्वन्नायनो शारिपुषं परिदीनमुत्तव
इहा आह ॥

मनोच्च तन्वीस्वरगीतघोषा
विपुष्करस्तोटिकसार्धमाणाः ।
युयन्ति शब्दा मधुरा मनोज्ञा
रमे मवां किं परिदीनवद्भो ॥
इष्टस्य कालो न हि शोचितस्य
रमितस्य कालो अरतिं जहाहि ।
शृणोहि संगीतिमिवाप्सुराणां
इष्टाननो अस्मि मनुष्यनन्दने ॥

अथ खलु शारिपुषो माणवो मीद्वन्नायनं माणवमेतदुवाच ॥

एते विषयसंरक्ता विषयाच्च चलाचला ।
मेषु च द्रव्येषु च का रतिर्बालबुद्धिनां ॥
अचिरं मुनिना सर्वे अतृप्ता कामलोनुयाः ।
अस्मन्मात्रा यमिष्यन्ति मृता भक्षपरायणाः ॥
तन्मे संज्ञा न रमेति मीद्वन्नायन न मे रती ।
विपुष्पा प्रतिमा चैव भाविता मतिर्या रतिः ॥
समयो तु धर्मं चरितुं नरकिन्नरा सुरासुरमुचरा पि ।
कामरतीभिर्लोलिता अतृप्तमनसा यता विज्ञयं ॥
यो वने कायविवेकं रतो अधिगच्छे मदकालोपगतो ।

1. M *atha man* B *manūgalyāyano cāliputraṁ paridi* M *lyāyana cāliputra āha* ॥ —

3. M *jñātatrassa* "jika āryamaṇā" R *jika āryanāma* | . — 5. M *grāyasti* ca BM *jāh*
raṅga bhavāṁ kiṁ (M *vā ki*) pa".

7. B *brīṣṭheya kā* M *brīṣṭheya kā* "jahohi" ॥ — 9. M *m iva apsa* BM *brīṣṭā*
narā (M *rāya*) ya na B *ambheya nandano* M *adano* ॥

11. BM *cāliputra* "manūgalyāyanaṁ" . — 12. M *cca eśācalah* | . — 13. M
caleshu dra B *veshu dravyeshu kā* M *ratī bh* BM *nāṁ a* . — 14. BM *cirā munio*
(M *as* 7) *arve* M *lupā* | . — 15. M *vyastagāyā gami* .

16. B *etan me* M *etan me* BM *manūgalyāyana* (B *ya*) *me ratī* (M *ti*) *vi* . —
17. B *pratibhāvikā ramati* | *yo sa* M *bhāvikā matiyo ra* . — 18. M *samayeshu ca dhar-*
maṇapaṇā cārī B *ṛmaṇ cāraṇāṁ cārī* M *nārāḥ* || *satāsurasurāḥ pi* B *risurasocārī pi*
kā . — 19. B *ratilhi* || M *ratibhīlilāḥ* | a M *gātāca vi* BM *yaṁ samayo kha*
(M *yeshu*) *dharmāṁ cāraṇāṁ* (M *ya*) *caritaṁ yo* . — 20. BM *yan* (M *jan*) *ana* "yo kā-
mavivēkarato adhi (M *toḥ dhi*) *gacchati* (B *ti*) *madakālo* (M *ro*) *gātā spri* .

सुहृदसि तस्मै देवा वि मरुचीर्णं हि दुष्करं चरितं ॥

समार्थं सुखदुःखेषु रतीषु चरतीषु च ।

यं नैमिता प्रशंसन्ति सो हं शारिसुतो मये ॥

सो दानि शारिपुत्रमाणवको तं मौद्गल्यायनमाणवकमामन्यति ॥ प्रप्रज्वा
मे अभिप्रेता प्रप्रजिघ्यामि ॥ मौद्गल्यायनो आह ॥ यं भवतो इष्टं तस्मात् [278] 5
पि इष्टं चाहमपि प्रप्रजिघ्यामि ॥ मौद्गल्यायनो आह ॥

या गती भवतो इष्टा अस्माकमपि रोचति ।

त्वया सार्धं मृतं त्रेयं न च जीवितं त्वया विना ॥

तेन खलु पुन समयेन राजगृहे नगरे संजयी नाम वैरटीपुत्रो परिव्राजको
पंचाशपरिवारो परिव्राजकारामे प्रतिवसति ॥ ते दानि शारिपुत्रमौद्गल्यायन- 10
माणवका परिव्राजकारामं गत्वा संजयिष्य वैरटिकापुत्रस्य परिव्राजकस्य सकाशे
परिव्राजकप्रज्वायां प्रप्रजिता ॥ शारिपुत्रेण सप्ताहप्रप्रजितेन सर्वाणि परिव्राजक-
शास्त्राणि अधीतानि मौद्गल्यायनेनाप्यधर्मासेन सर्वाणि परिव्राजकशास्त्राणि अ-
धीतानि ॥ ते दानि आहन्तुः ॥ नायं धर्मा जैयोंगिको तत्करम्य दुःखचयाय 15
संवर्तति गच्छाम पृथक्पृथक्साख्यातं धर्मविनयं पर्येषामः यत्र दुःखस्य अन्तर्जिया
प्रवर्तति । यो मं प्रथमतरे स्वाख्यातं धर्मविनयं तेन अपरस्य आख्या-
तत्वं । ततः सहिता आर्यधर्मविनये प्रप्रजिघ्यामः ॥ ते दानि तानि परिव्राज-
कशास्त्राणि संगीतीकृत्वा राजगृहं प्रविष्टा अन्येन शारिपुत्रो परिव्राजको अन्येन
मौद्गल्यायनो ॥

1. M sprīhañti | ta° BM °aya doṇa pi maruḥi (M °ki)roṇehi doṣhkaṇṇu ācaritau so°. —

2. BM °māna (M °nā |) sukha° M °duḥkhesu aroḥaṇu cāhañ nai° B °ca hañ nai°. —

3. B °mittaṇ paccosanti | so hañ cālīauto bhavaṇ so dā° M °mittikaṇ prajāñanti | so hañ

cālīputro bhavaṇ so dā°. — 4°. B °cālīputra māṇavaḥ tañ° M °cālīpa māṇavako° BM

°mañḍgalyāyanaḥ° M °kam ārañyati | . — 4°. M °ahyañti | . — 5°. BM mañḍgalyā-

yana (B °yo) āha | . — 5°. B °bhagavato° M °bhavato ishtaṇ ta°. —

6. BM mañḍgalyāyano (M °yo) ā°. — 7. B °bhagavato ishta° amikaṇṇu a° M °ishta

amākaṇṇu abhito°. — 8. B °rdhaṇ amitaṇ° M °ciccaṇ na ca° BM °vitaṇ iya°. —

9. M °akāsa veratipu° pañcāṣṭaparivā°. — 10. BM °cālīputro mañḍgalyāyana (B °yo)-

ma° jeyishya vañṇikāputro°. —

11. BM cālīpa° M °hupaverrījite° BM °mañḍgalyāyanaṇāpya (B °ṇāpyā)rdha°. —

14°. B °dharmā nai° M °dharmā nairāpiko | taḥkasyataradukkhakāyeyya samvartā° echa-

mā pi° B °zyeshāmaḥ° M °soṭṭakriyā°. —

16. M °aya khyā°. — 17°. B tato sa°. — 17°. BM °gṭhāñ kṛi° cālīputro (B °trapa)

pa° mañḍga° B °yoṇo | . —

- तेन खलु पुनः समयेन भगवानन्तरानिरिच्छिं यष्टीवने उद्याने यथामिरम्यं वि-
हरित्वा येणुवनमनुप्राप्तो तथैव विहरति येणुवने कलम्बकनिवापे महता मिश्र-
घेन सार्धमर्धवयोदशमिर्निशुश्रूतः ॥ अथ खल्वायुष्मानुपसेनो कलम्बकेन निवास-
यित्वा पाषवीवरमादाय राजगृहमगरे पिण्डाय प्रकसे ॥ अद्वाचीत् शारिपुत्रः
5 परिव्राजको आयुष्मन्तं उपसेनं दूरत एवागच्छन्तं प्रासादिकेन अभिक्रान्तप्रतिक्रा-
न्तेन आलोकितबिलोकितेन संमिक्षितप्रसारितेन संघाटीपाषवीवरधारणेन नाभौ
विद्य कारितकारणो अन्तर्गतेहि इन्द्रियेहि अवहिर्गतेन मानसेन स्थितेन धर्मता-
प्राप्तेन युगमात्रं प्रेषमाणो वृद्धा च पुनः अतिरिच मानसं प्रसीदे ॥ कल्पाणां
पुनरिच्छं प्रव्रजितस्व देया । यन्ननाहं तस्व उपसंक्रमेयं ॥ अथ खलु शारिपुत्रो
10 परिव्राजको येनायुष्मानु[३७८]पसेनस्तेनोपसंक्रमित्वा आयुष्मता उपसेनेन सार्धं
संमोदनीयां कथां संमोदयित्वा सारायणीयां कथां व्यतिसारित्वा एकान्ते अस्था-
सि । एकान्तस्थितः शारिपुत्रः परिव्राजको आयुष्मन्तमुपसेनमेतदुवाच ॥ शास्ता
भगवानुत आवको ॥ एवमुक्ते आयुष्मानुपसेनो शारिपुत्रं परिव्राजकमेतदुवाच ॥
आवको हं आयुष्मन् ॥ एवमुक्ते आयुष्मान्शारिपुत्रो परिव्राजको आयुष्मन्तमुपसे-
15 नमेतदुवाच ॥ किंवादी भवतो शास्ता किमाख्यायी कथं पुनः आवकाणां धर्मं
देशयति केवल्पा चास्य आवकेषु बोवादानुशासनी वज्रं प्रवर्तनीयं भवति ॥
एवमुक्ते आयुष्मानुपसेनो शारिपुत्रं परिव्राजकमेतदुवाच ॥ अल्पयुतो ह भगवि आ-
युष्मन्तं अर्धमात्रं कल्येयं ॥ एवमुक्ते शारिपुत्रो परिव्राजको आयुष्मन्तमुपसेन-
मेतदुवाच ॥

20 अर्धेन सत्त्वं कारियं किं भोति संजनं वड्ड ।

अर्धमुत्तको ह्यर्धविज्ञो अर्धेनार्थं चिकीर्षति ॥

१. M "tenavāsi xi" BM "no kala (M "ra)ajakam" B "saddhammā ariddhatra" M "siddhis
ariddhatra". — ३. B "kālasya" M "hāsyeva nī" re piyāya caritvā pra" B "no a". —

४. B "kālit" || ८४" M "i cāliputro pari" M "kena abhiprakāśato penti" tena samāhi" B "tra
cāradhārepe" M "no dīpikā ca punar atiri" B "side ka".

८. M kalpānāhi pa "ya lāhyā | B "ya lāhyā | . — ९. M pañ nānā". — १०. BM "cā-
lipu" nīyāhi kuthā samāmoda (M "dāna jītvā sārā (M "cā) pañāhi (M "nīyā) ka "sthān a".

१२. M "sthān cāliputro pa" B "cālipu" M "mona uta". — १३. B "n utā cā" M "n
nāhi cā". — १४. M "cālipu". — १५. M "n cāliputrah pari" B "ko āyasmannam upa". —

१६. M "kāyāhi kathañ punar | cāvakānāhi dha" B "pāi kammā" M "pā sāsya" B "ttanā-
ye bha".

१७. M "samā cālipu". — १८. BM "to ham samāhi a". — १९. M "cālipu" B "ānānā
upa". — २०. M "kiñ hoti vyaññānānā sambhūkānā artha" B "janāhi sambhūkānā pi a".

२१. BM "rako hi arthasāññe artha" M "rthāñ viciriyati B "rthāhi va".

वयमपि एतसंभारं वाचाप्यन्व निरर्थकं ।

आगृह्य वज्रमिदिवसेः वक्षिताः पूर्वं वक्षिताः ॥

एवमुक्ते आद्युष्मानुपसेनो शारिपुत्रं परिव्राजकमेतदुवाच ॥ प्रतीतसम्यग्नां धर्मो खल्वायुष्मन्वासा उपादाय प्रतिनिःसर्गं विक्षेपति ॥ अथ खलु शारिपुत्रस्य परिव्राजकस्य तत्रैव पृथिवीप्रदेशे स्त्रितस्य विरजं विगतमलं धर्मेषु धर्मेषु चिंशुतं ॥

अथ खलु शारिपुत्रो परिव्राजको प्राप्तधर्मो महीतदृष्टिः तीर्णकांचो विगतकथं-कथो अजुचितो मृदुचितो कर्मणीयचितो निर्वाणप्रवणो निर्वाणप्राम्भारो आ-युष्मन्नुपसेनमेतदुवाच ॥ कर्हि आयुष्म उपसेन शास्ता विहरति ॥ एवमुक्ते आयुष्मानुपसेनो शारिपुत्रं परिव्राजकमेतदवोचत् ॥ शास्ता वेणुवने कलन्दकानि- 10 वापि ॥ इत्थं वदित्वा आद्युष्मानुपसेनो राजगृहे नगरे पिण्डाद्य प्रविधरे ॥

शारिपुत्रोपरिव्राजको येन मौञ्जव्याघ्रः परिव्राजकलीनोपसंक्रमे । अद्राक्षीत् मौञ्जव्याघ्रो परिव्राजको शारिपुत्रं परिव्राजकं दूरतो एवागच्छन् परिव्रुतेन मुखवर्णेन पदवर्णेन विप्रसन्नैहि च इन्द्रियैहि वृद्धा च पुनः [३७९] शारिपुत्रं परिव्राजकमेतदवोचत् ॥ परिव्रुतो भवतो शारिपुत्रस्य मुखवर्णो पर्यवदातो 15 विप्रसन्नानि च इन्द्रियाणि । अथ खलु ते आयुष्म शारिपुत्र अमृतमधिगतं अमृतवामी च भार्गो विक्षसितमिव पद्मं शुद्धं प्राप्तस्य वज्रं प्रसन्नमुपशान्तानि इन्द्रियाणि अमृतं समाप्तं क्वचित्ते येन ते तं दिगुलशुभनिबरहिमज्जालं विस्तीर्णं ॥

1. BM 'py eta saññhā' (B 'saññhā')rañ' M 'sācāgrāñ' litha m'. — a. B 'agribya' M 'bahubli diva' M 'vāñcitā' pūrañ vāñcitā e' B 'vrañ vāñcitā e'. — 2. M 'cālipa'. — 3. M 'dharmañāñ' B 'tpramāñāñ dharmañāñ kha' shrañ | cāñā' M 'yushmañ cā' jñayati ||. — 4. BM 'cālipa' M 'travēñ ppi' dēgāñ sthī'.

7. M 'cālipa' BM 'stthī | u' B 'thañkāthā rijo' M 'thañkāthā rituranto mriducinto karmaphycinto oi'. — 9. BM 'yushmañ' (M 'shmanāñ') cāriputra cā'. — 9. M 'shmañ' upaseto cālipa'. — 10. M 'karmalekani' BM 'pe i'.

11. BM lithañ vadi' M 'tā āya' pāsañ rāja' B 'pāsañ'. — 12. M 'cāliputā' parivrajaka' BM 'manāgalyāyana' (M 'no') pari' B 'jakos' leno'. — 13. M 'kahn' manāgalyā' B 'i manāgalyāyana parivrajaka' cā' M 'ko cālipa' 'cchātā dīyāñtā parica' B 'mu-khecarayena pa' BM 'dhanaranyena prasanna' M 'ca idriyehi ca dī' 'nā cāliputra pari' tā āvāca ||. — 15. M 'bhagvato cālipa'.

16. M 'yushmañ cāliputra amṛitam a' gāmiñ cā' B 'gāmi ca m' kēṣitam i' dhañ vīlājya raktrañ' M 'vya raktrañ pva' BM 'm upagatāni indriyāni ānubhūyāni amṛita-manāpṭāni | ko' (M 'kār') cinto pūsa to tāñ vija' cāñmanāñāññā' (M 'ā') viśīṣṇa (B 'vikaranyāñ ||).

एवमुक्ते शारिपुत्रो परिव्राजको मौद्गल्यायनमेतदवोच ॥ अमृतं मे आयुष्मन्महा-
मौद्गल्यायन अधिगतं अमृतगामी च माम्ना ।

यो सो युवति शास्त्रे पुष्पमिव उदुम्बरं वने बुद्धा ।

उत्पद्यन्ति शिरिषणा उत्पन्नो लोकाप्रयोतो ॥

- 5 एवमुक्ते मौद्गल्यायनो परिव्राजको शारिपुत्रं परिव्राजकमेतदवोचत् ॥ किंवादी
आयुष्मं शारिपुत्र शास्त्रा किमाख्यायी ॥ एवमुक्ते शारिपुत्रो परिव्राजको मौद्ग-
ल्यायनमेतदवोचत् ॥

ये धर्मा हेतुप्रभावा हेतुन्तेषां तथागतो आह ।

तेषां च यो निरोध एवंवादी महाव्रमणः ॥

- 10 अथ खलु मौद्गल्यायनस्य परिव्राजकस्य तत्रैव पृथिवीप्रदेशे स्थितस्य विरजं
विगतमसं धर्मेण धर्मचक्षु विमुक्तं ॥ अथ खलु मौद्गल्यायनो परिव्राजको प्राप्त-
धर्मेण प्रहीणदृष्टिः तीर्णकांक्षो विगतकर्षकक्षो उदयमानसचित्तो मुदुचित्तो कर्म-
णीयचित्तो निर्वाणनिष्ठो निर्वाणप्रवर्णो निर्वाणप्राग्भारो ॥

अथ खलु मौद्गल्यायनो परिव्राजको शारिपुत्रं परिव्राजकमेतदवोचत् ॥ कहिं

- 15 आयुष्मं शारिपुत्र शास्त्रा विहरति ॥ एवमुक्ते शारिपुत्रो परिव्राजको मौद्गल्या-
यनं परिव्राजकमेतदवोचत् ॥ एष आयुष्मं शास्त्रा वेणुवने विहरति कलन्दकनि-
वापे महता निचुसंधेन सार्धमर्धचद्योदशभिर्निचुश्रुतैः गच्छाम संजयिमानमत्तेत्वा
शास्त्रारं वेणुवने भगवतो सन्निके ब्रह्मचर्यं चरिष्यामः ॥ एवमुक्ते मौद्गल्यायनो

1. M *evam u* BM *çālipu* B *ko mauṅgalyā*. — 1. M *gushmān mauṅgalyā* B *shroān mahāmauṅgalyā* M *dhigata amṛi* BM *ṛṣo ṛo*. — 3. B *so cṛaya* M *so cṛa-
yati* | *çātreṣu pu* BM *m ivoda* M *mbaro vana buddhān utpadya* B *mbaro vane
buddhā u*. — 4. B *utpadya* M *çirivayoma utpa* B *çirighāmo u* *lekadyālo* | . —
5. M *kīa mahāmauṅgalyā* B *mauṅgalyā* BM *ṣano parivā* M *çāliputra pari* B *putra
pari*. — 5. M *çāliputra* k *khyāy* | *khyāhi* | .

6. BM *mauṅgalyā*. — 8. M *yo dharmo hetuprabhāvo hetu teshān* B *vā hetu te-
shān*. — 9. B *di mahāçra* M *mahāçravagah* | . — 10. BM *mauṅgalyā* B *kasya* |
tatru M *traiṣaṁ pṛi* k *kuṣa viçuddham* | .

11. BM *mauṅgalyā* M *kīnadīpīṣṭis tīrṇakāṁkṣā viṇatākathāṁkārtho* B *thāṁka-
thā u* BM *gṛamaṁsāṁ citta* (M *nto*) *mṛi* M *emakaraṇi*. — 14. BM *mauṅgalyā*
M *yano çālipu*. — 14. M *gushma çālipu*. — 15. M *çālipu* BM *mauṅgalyā* M *m
stad uvāca* | B *cat eṣa*.

16. B *ti* | *ka* M *lanḍakanīshāye maha* BM *ivā çātrā* (M *atā*) *ve* B *shyāmah e*.
— 18. BM *mauṅgalyā* M *çālipu*.

- हूरतो एवागच्छन् वेणुवने महतीये परिपाद्ये पुरस्कृतः परिवृतो धर्मदेशयन्
आदौ कक्षायां मध्ये कक्षायां पर्यवसाने कक्षायां स्वर्ध सुखंजनं केवलपरिपूर्णं परि-
शुद्धं पर्यवदातं ब्रह्मचर्यं संप्रकाशयन् द्वाविंशतीहि महापुष्पलवणेहि समन्वागतं
आशीतीहि अनुवञ्जनेहि उपशोभितशरीरं अष्टादशेहि आवेगिकेहि वृद्धधर्मेहि
5 समन्वागतं दशहि तथामतवलेहि वलवाद्यतुहि वैशारद्येहि विशारदो ज्ञानेन्द्रियो
ज्ञानमानसो उत्तमदमश्मथपारमिताप्राप्तो नागो यथा कारितकारणो ज्ञान-
यतेहि इन्द्रियेहि अवहिर्यतेन मानसेन सुखितेन धर्मताप्राप्तेन अजुना युगमात्रं
प्रेषमाणः गुप्तो नागो जितेन्द्रियो हृदमिव अच्छो अनाविजो विप्रसन्नो रततयू-
पमिव अभुङ्गतो सुवर्णविम्बमिव भासमानं तेजराशिमिव श्रिया ज्वलमानं द्विती-
10 यं आदित्यमिव उदयनं असेचनकं अप्रतिकूलं दर्शनाये मुक्तो मुक्तपरिवारो दान्तो
दान्तपरिवारो तीर्णो तीर्णो [३४०] परिवारो पारगतो पारगतपरिवारो स्नानगतो
स्नानगतपरिवारो जेमप्राप्तो जेमप्राप्तपरिवारः श्रमणो श्रमणपरिवारः बाह्ति-
पापो बाह्तिपापपरिवारो ब्राह्मणो ब्राह्मणपरिवारः श्रोत्रियो श्रोत्रियपरिवारः
स्नातको स्नातकपरिवारः बाह्तिपापधर्मा बाह्तिपापधर्मपरिवारः ॥
15 अथ खलु शारिपुत्रमौद्गल्यायना परिव्राजका पंचशतपरिवारा येन भगवांसे-
नोपसंक्रमित्वा भगवतः पादौ शिरसा वन्दित्वा एकान्ते अस्नान्मुः ॥ एकमने
स्थितो शारिपुत्रो परिव्राजको भगवन्तमेतदबोचत् ॥

उपितं सागरसन्निभे उपितं गिरिगहनकाननवनेषु ।

अदर्शनात्तुल्यं मुने उपिता स चिरं कुतर्हिषु ॥

कुमारी निवृत्ता पथे ते प्रसन्ना महासार्धवाह प्रतीक्षां ।

तं संसारकान्तरमुत्तीर्य धीराः विरक्ता न रज्जन्ति भूयः ॥

अथ खलु शारिपुत्रमौद्गल्यायना परिव्राजका भगवन्तमेतदुवाच ॥ प्रवाजेतु

a* B *hrudam ixa kaccho* M *celo anuviro vipra* tanayantham ixa a* unā tejorāci* BM
*ntam asoca(M *soca)askam o(B *kam a)pratikulam darandya | mukto* M *kṣapariśāra
cāro cāntapariśāro dānto dāntapariśārah śrigno śrignapariśārah pāragaloh pāragataparī-
vārah ślita* ślitaḡataparivārah kaho* pṭajapariśārah cāvayo cāvagapāṣṭapariśārah bāhi-
tapa bāhitapaparivārah baṭṭhmano*.

15. BM *monḡalyādyu(M *yo) parivā* M *yena bhagavān teno* ślāṭṭah | B *ślāṭṭah |.

16. M *to cālipu*. — 18. BM *māṭṭāi sā* B *raṇali BM *śhātāi gi* M *rignaha*. —

19. BM *cānat tava mu* M *uṭṭā BM *aho ku*. — 20. BM *mārganivritta(M *tte |)
yatho M *thā tava prasa* M *prahroge B *tirogo sam*.

21. BM *māṭṭāi* B *rāh | vi* M *jyati bhuyah | B *raḡ a*. — 22. M *cālipu BM *mon-
ḡalyā* |. — 23. B *proṇjo* M *proṇjo* mūṇpadyeta B *deta mān suga* M *gaṭah |.

मां भगवानुपसंपादेतु मां सुगतो ॥ अथ खलु भगवां शारिपुचमौहन्वायनप्रमुखां
पंच परिव्राजकशतां एहिमिषुकाये आभाषे ॥ एष मिषयः चरय तद्यागते ब्रह्म-
चर्यं ॥ तेषां दानि भगवता एहिमिषुकाये आभाषाणां यं किंचि परिव्राजकनिर्भं
परिव्राजकमुग्रं परिव्राजकध्वजं परिव्राजककल्यं सर्वेषां समन्तरहितं विधीवरा
सानं प्रादुर्भवेत्तुः सुवक्ता च पाचा प्रकृतित्वभावसंस्थितका च केशा ईर्यापञ्चो ॥
सानं संखिहे सव्यथापि नाम वर्षशतोपसंपन्नानां मिषूणां । एष आयुष्मन्नानां
शारिपुचमौहन्वायनप्रमुखानां पञ्चशतानां प्रवक्ष्या उपसंपदा मिषुभावो ॥

अथ खल्वायुष्मां शारिपुचो भगवन्तमेतदुवाच ॥ किं भगवं प्रश्नपेनो प्रश्नपेति
किं तिष्ठमानं तिष्ठति किं विभज्यमानं मज्जति किं पटिसंधेनं पटिसंधेति ॥ एव-
मुक्ते भगवानायुष्मन्तं शारिपुचमेतदबोचत् ॥ चलारो शारिपुच धातवः प्रश्नपेना ॥
प्रश्नपेति चलारो धातवः तिष्ठमानावो तिष्ठन्ति चलारि धातवो मज्जमानावो
मज्जन्ति चलारो पटिसंधेना पटिसंधेति ॥ एवमुक्ते आयुष्मां शारिपुचो भगव-
न्तमेतदबोचत् ॥ किंप्रत्यया न[१४०] गवं तिष्ठति किंप्रत्यया मज्जति किंप्रत्यया
सन्धेति किंप्रत्यया न प्रतिसंधेति ॥ एवमुक्ते भगवानायुष्मन्तं शारिपुचमेतदबो-
चत् ॥ किंप्रत्यया शारिपुच जायतीति अविद्याप्रत्यया तृष्णाप्रत्यया कर्मप्रत्यया ॥
रदंप्रत्यया शारिपुच जायति ॥ किंप्रत्यया शारिपुच तिष्ठति । आयुःकर्मप्रत्यया
आहारप्रत्यया शारिपुच तिष्ठति ॥ किंप्रत्यया शारिपुच मज्जतीति । आयुषंध्या
कर्मचया आहारोपखेदा रदंप्रत्यया शारिपुच मज्जति ॥ किंप्रत्यया शारिपुच
प्रतिसंधेति । अविद्याये अप्रहीयत्वात् तृष्णाये वशीकृतत्वात् कर्म चास्य भवति

१. BM "gavañ cāri(M "līputramuṅgalā" M "mukhañ pañ" kōye bhāṣāve | . —
२. M ehi bhikṣavaṃ cara". — 3. M "bhogaṃtā yeli lā" sñānāñi ya kiñci parivraja-
kañ lā" "guptiñ pa" B "guptiñ pa" BM "lpañ" sarva" rā saṇṇi prā" M "satāḥ | sūti-
bhakāra pa" B "takāra koḍa" ॥ १४०" M "sā یری" "salyathāpi" "ṣaṭasapannā".

6. M "cālipa" BM "maṅgalā" tāñ pañcānāñ(M "nāñ parivrajaṃgātānāñ) pa", —
8. M "cālipa". — 8. M "gavañ prajāpento" B "gavañ pa" BM "tiṣṭa(M "sñha)maññāñ
kiñ vi" M "nañ bhajjati kiñ patissarvantañ patissarvantañdhañti | B "jijati kiñ patissar-
vantañ sañapañcandheti kiñ apatissarvantañdheti | . — 9. M "cālipa". — 10. B "cālāra cā"
jāpento prajāpenti ca" M "cāliputra dhātavo prajāpento prajāpenti cālāro dhātavo ti"
BM "nāva tiṣṭhanti(B "nti |) kiñpastyañ cāri(M "līputra(B "trā) cātrāri dhātavo lā"
B "sādhento pa" M "tāri pāṭhisarvanto pañcānāñdheti | .

12. M "kto bhaga" (L 14). — 13. M "cālipa". — 15. M "cāliputrā jānti a" B "pu-
trā jānti" M "cālipa". — 16. M "cāliputra tiṣṭhānti". — 16. BM "āken" M "cālipa".
— 17. M "cāliputra bhakṣatāñti | . — 17. M "āyukāhaya korma" BM "cāma" M "cā-
lipa". — 18. M "cālipa" BM "ū vi". — 19. B "prajātrāt tī" M "prajātrāt tī" B "kṛi-
trāt ॥ 12" M "kṛitatrā korma cā" ti pakāhāñ a" B "pakāhāñ" a" M "cālipa" BM "ma-
vati | .

- पक्षं अस्ति इदं प्रत्यया शारिपुत्र प्रतिसंघेति ॥ किंप्रत्यया शारिपुत्र न प्रतिसंघे-
तीति । अविद्याये प्रहीणलानृणाये ज्वलीकृतलात्मनं मास्य भवति पक्षं नानि
इदं प्रत्यया शारिपुत्र न प्रतिसंघेति ॥ चक्षुष शारिपुत्र आध्यात्मिकमायतनं अप-
रिमित्रं भवति रूपो च बाहिरं आद्यतनं चक्षुषः आभासमागतं भवति । मना-
5 पासेचनसमुत्थानकं तस्य ततो निदानं उत्पद्यति प्रीतिमुखसीमनसं इन्द्रियाणि च
प्रीणयति । ये पि शारिपुत्र धर्मा प्रतीत्य उत्पादयन्ति प्रीतिमुखसीमनसं इन्द्रिया-
णि च प्रीणयन्ति ते पि शारिपुत्र धर्मा जाता भूता संस्कृता वेदयिता प्रतीत्य समु-
त्पन्ना निवात्मा निवात्मानीया शून्या आलोचन वा आत्मनीयेन वा ॥ अथ एवमन्यत्र
कर्म चैव कर्मविपाकं च हेतुं चैव हेतुसमुत्पन्ना च धर्मा ॥ एवं श्रोत्रं घ्राणं जिह्वा
10 कायो मग्नश्च शारिपुत्र आध्यात्मिकमायतनं अपरिमित्रं भवति धर्मा च बाहिर-
मायतनं मनस्य आभासमागता भवन्ति । मनापासेचनसमुत्थानं तस्य ततो निदा-
नमुत्पद्यति प्रीतिसीमनसं इन्द्रियाणि च प्रीणयति ॥ ये शारिपुत्र धर्मा प्रतीत्य
उत्पादयन्ति प्रीतिमुखसीमनसं इन्द्रियाणि च प्रीणयन्ति ते शारिपुत्र धर्मा जाता
भूता संस्कृता वेदयिता प्रतीत्य समुत्पन्ना निवात्मा निवात्मानीया शून्या आलोचन वा
15 आत्मनीयेन वा । अथ एवं अन्यत्र कर्म चैव कर्मविपा[२४१]कं च हेतुश्चैव हेतु-
समुत्पन्ना च धर्मा ॥

इदमवोचन्नगवानिसिद्धिं पुनर्वाकरणे भाष्यमाणे सर्वेषां शारिपुत्रमीदृज्ज्ञादन-

१. M "cālipu" BM "sācivell". — २. M "hīnatvā trīṣṭhā" nīkṛitātrā karma cāya"
B "i karmāni cāya hīnavatī | pa" BM "pakṣhaṁ nā" M "cālipu" BM "sācivell" | . —
३. M "cāliputra adhyātmanam ā" B "ni āyatanaṁ | apalīhī" hīnatvā āya" M "karmāni
ābhāsāni āyatanaṁ hīna" B "ci ma". — ४. B "manuṣṣamānasa" M "manuṣṣamānasa
tasya" B "nakā tasya tato nīyatāni a" M "nīyatāni a" B "gāyanti" | .

६. E ca pi cā" M "cāliputra dharmāni ca pra" B "dharmā pra" BM "utpadyant (M "dyaṁ)-
to pri" M "sukhaṁ sau" ni prīṇayati | te" B "yanti | te" M "cālipu" BM "tra dharmā pro-
tītyant (M "tīyati prīṇayanti) indriyāni ca prīṇayanti (M "yanti te pi cāri (M "cālipu-
dharmā jātā prahīṇāni āstāni (M "ta sūcī) kṛi" B "cāyati" M "yito pra" BM "tāma
ni-
vāṇmanasīvatīmanāni cāyā ātmāni (M "tāma) vā ātmāni". — ८. M "cāni āstāni karmā-
ni ca evaṁ karmāni" B "kāni na he" BM "cāni hīnatvāni āstāni" M "dharmāni a" B "rū-
a". — ९. B "cāni glāni" M "cāni glāni" cāliputra ā" BM "a | dha" M "rūni ca k-
hīraya" B "hīraya ā" M "gātā hīrayāni".

११. BM "manāpe (M "pā) manāpeyaṁ ābhāsāni (M "ābhā tasya" M "tatah ni" āstā-
indriyāni ca". — १२. M "cāliputraya dha" āstā dyaṁni prīṇa" B "āstā dharmā utp-
adyanti prīṇa" M "indriyāni" B "gāyati | te" M "gāyati | pa cāliputraya dharmā jā" BM
"akṛitā cāyati (M "āstā" M "tāni āstāni) āstāni āstāni" B "tāma vā āstāni" M "tāma-
āstāni". — १५. M "tra karma cāvaṁ karma" cāstāni) āstāni ca dha".

१७. B "āni imāni" M "pāna vā" cālipu" BM "manāpāyā" M "cābhā cāstā".

प्रमुखाणां मिश्रशतानां अनुपादाद्याद्यवेग्यचित्तानि विमुक्तानि । आयुष्मांश्च स-
हामौद्गन्ध्यायनो सप्ताहोपसम्पन्नो अद्विवल्लतां अद्विवशितां च अनुप्रापुषे चत्वारि
च प्रतिसंविदानि साधीकरे । आयुष्मांश्च शारिपुत्रो अर्धसामं प्रव्रजितो अर्ध-
सामोपसंपन्नो अभिघ्रावशितां प्रघ्रापारमितां च अनुप्रापुषे चत्वारि च प्रतिसं-
विदानि साधीकरे । आयुष्मांश्च मौद्गन्ध्यायनो अचिरप्रव्रजितो अचिरोपसंपन्नो
तिष्ठो पिष्टा साधीकरे दिवं चक्षुः पूर्वनिवासं आधवधय ॥ इत्यमेतं नुयति ॥
दीर्घेनखस्य परित्राजकस्य सूचं कर्तव्यं ॥

मिथू भगवन्तमाहन्तुः ॥ पञ्च भगवन् कथं भगवता आयुष्मत्शारिपुत्रमौद्ग-
न्ध्यायनप्रमुखाणि पञ्च मिश्रशतानि संजयिपरित्राजकस्य दाक्षणेपु दृष्टिगतेपु विनि-
वर्तयित्वा अनवरायातो जातिजराभरणसंसारगहनकान्धारातो तारिता ॥ भग- 10
वानाह ॥ च मिथवो एतरहि एव मम एते शारिपुत्रमौद्गन्ध्यायनप्रमुखा पञ्च
मिश्रशता संजयिस्व परित्राजकस्य दाक्षणेपु दृष्टिगतेपु विनिवर्तयित्वा अनवरा-
यातो जातिजराभरणसंसारगहनकान्धारातो तारिता ॥ अन्यदापि एते मया
दाक्षणातो राक्षसीद्वीपातो राक्षसीनां हस्तगता विनिवर्तयित्वा चेमेण महासमु-
द्रातो उत्तारयित्वा अंबुद्वीपे प्रतिष्ठापिता ॥ मिथू आहन्तुः ॥ अन्यदापि भग- 15
वन् ॥ भगवानाह ॥ अन्यदापि मिथवः ॥

भूतपूर्व मिथव अतीतमध्वानं अंबुद्वीपातो पञ्च वाणिज्यशतानि समुद्रनावाद्ये
महन्तं समुद्रमवगाढा धनस्य अर्थं । तेषां तं धानपात्रं समुद्रमध्ये नतं मकरेण

1. M "r̥mhmāti ca ma" BM "mauṅgalyā" M "vasi tīti ca anuprāpau catvāri sra"
B "tāri ra pra" BM "kare itthāti etāti cāu" M "cāpau dīghanakhasya parivṛjakaṣya
sā" M "saurāti kyitō tasya bhagavato vyākaraṇa bhāḥayamāṇa dīghanakhasya parivṛja-
kasya tatraiva prithivīpradege sthitaṣya viraṇāti vigatamātāni dharmesha dharmasakṣat
vigatāni || āśatāni bhikṣū" M "kṣu" jām" M "pām" anupādācraveḥḥṇe cītāni vinu-
(M "ni muktāni | āyu". — 3. M "cālipu" B "ano bhijāti voṇitāni prajāṣarṇitāni
prajā" M "tāni cāu". — 5. M ānshmatāti ca" BM "mauṅgalyā" kare | di" kalyāni 1".

7. M "kasya sutraṇi". — 8. M bhikṣur bhaga" kateṇ | B "mūḥ pa". — 8. M "pa-
van kathaṇi" BM "shmatāni १६" M "cālipu" BM "mauṅgalyā" B "amāhātāni pa" M "ma-
khātāni pa" BM "kṣopātāni sū" B "rājaka dīghāgata eva" M "dīghāgata dī" "to
jātijarā" B "āragraha" M "āragrahaṇākhātāni" B "rāto".

11. BM "taraṇi" M "hi" evaṇi mame eā tārī" M "hīpūtramauṅgalyā" jayibya puri"
M "āragra" rityitā jātijarā" B "āragrahaṇā" M "āragrahaṇākhātāni" B "to
tāni". — 13. B anyedā" BM "āgatāto vi" B "āgatāto kalyāni". — 15. M bhikṣu
āhātāni |.

16. M "kṣaro" | B "vā hī". — 17. B "evāti atī" M "kṣaro atī" BM "nāi lā-
kṣaro jāti" M "nīkajātā" ye mahāsamūha avajā" B "mahātā samū" M "arhā" B "ar-
thā to". — 18. B "tāni mākara" M "tāni mākaraṇa matāya".

मत्स्यजातेन भिन्नं ॥ ते दानि तेन धानपात्रेण विपन्नेन देवदेवां नमस्यन्ति यो
यहि देवे अभिप्रसन्नो । केचिच्चैवं नमस्यन्ति केचिद्वैश्रवणं नमस्यन्ति केचित्स्कन्दं
केचिद्भुवः के[४८]^१ चिचमं केचित्कुवेरं केचित्कर्कं केचिद्दुर्गं केचिद्भुव दिशां नम-
स्यन्ति यथा इतो महासमुद्रातो जीवन्ता उत्तरेम ॥ ते दानि तेन धानपात्रेण
५ विपन्नेन नानाप्रकाराणि प्रवानि आदाय समुद्रमध्ये पतिता केचिद् घटिनादाय
केचित्फलकं केचिदस्त्रावुशेणियं । केचित्परस्परस्त्र जीविताद् अपरोपेत्वा तं कुणपं
आलम्बन्ति न महासमुद्रो मृतकुणपेन सार्धं संवसति अथ खलु तं कुणपं विप्रमेव
स्त्राणं वा द्वीपं वा क्षिपति ततः वयं पि एतेन कुणपेन सार्धं द्वीपं वा स्त्राणं वा
उत्तरिष्यामः ॥ ते दानि वाणिजका तव महासमुद्रे प्रवन्ता यातेन राक्षसीद्वीपं
१० विप्रा ॥ ते तहि राक्षसीद्वीपे नानाप्रकाराणि नानाद्रुमसहस्राणि पश्यन्ति ।
यथा यथा च यातेन तन्तीरमण्योपियन्ति ततो ततो प्रमदाश्रतानि पश्यन्ति मा-
नापिक्वानि दर्शनीयानि नानारंगरक्तवसनानि सार्धकारभूषितानि आमुक्तमणि-
कुण्डलानि विचरन्त्यो काचिन्नवधुकाकारा काचिदेवप्रसूतिकाकारा काचिद-
ध्वमस्त्रीकाकारा वज्रानि राक्षसीश्रतानि मानुषीरूपाणि अभिनिर्मिणित्वा । समुद्रं
१५ ओतरित्वा एकमेको वाणिजको गृहीतो ॥ स्वान्तमायंपुत्राणां आयंपुत्रा चक्षा-
कमपतिकानां पतिका भविष्य अनाधानां नाद्या भविष्य चबन्धूनां बन्धू भवि-
ष्य । चक्षाकं पि स्वामिका महासमुद्रे विपन्नयानपावा सर्वे अनयातो वसन-
मापन्ताः । ध्रुवमक्षाकं जलधरो प्रसन्नो येन द्यूयं इमं द्वीपमानीता ॥ ताहि
ते वाणिजा अग्नेहि आरूपिता समुद्रातो उत्तारिता स्त्राणे प्रतिष्ठापयित्वा तेषां

१. M *talānīn tana* BM *syanti | yo "no ke"*. — २. M *kecicchinnasā namasyanti* *kecid vai* B *śrmasyaṁ namasyanti | ke* BM *śi skandhān ke* M *ruya kecid ya "ra"* *kecicchattrān kecid hre* BM *śān namasyanti | ya* M *drāto jara "rena"*. — ३. M *dra-* *madhyaṁ pa* B *tā kecid vṛttim ā* M *kān kecid ālāmbhaccheyān B "yaṁ ke"*.

६. M *kecit jaraṁpa "vithā yaṁpara "kuraṁpa"* B *nti na mṛtāsmā* M *muṣṭrāto mṛ-* *takāpeya śi* B *reddhān samvasati || ā* M *tañ mṛtakūya* B *pati | ta* M *tato vyaṁ* *shyāni |* . — ७. M *tra mihāsa "kshiptā"*. — १०. BM *te tahi* (M *tahi*) *rākshasādrīpe* *kshiptā te tahi* (M *hi*) *rākshasā* (M *śīdrīpe*).

११. M *yathā yathā va tāvā tān ālāmbhādrīpānīti | tathā tathā tato jra* B *yaṁ |* *ta "cyanti | mānāyikā"* M *cyati mānāpikāpikāpi dargantyaṁān rūgarakta "hānābābā"* *cavanto cāt na va cādhātakākārā kācid evaṁ sūfikākārā kācid mādhyamastrokākārā "ta"* *B "kācin na ca vadhātakākārā kāciddevaṁ prasū"* *cit adyamantrākkārā* BM *hahni rā* *M "rūpaṁ abhi"* BM *ivā na*. — १३. M *drañ ottari "meka vā"* BM *te evā*. — १५. M *śān āryyaputra smā* BM *kā bhaviṣyatha | anāthānā nāthā* (M *tho*) *bhaviṣya-* *tha | ā*.

१७. M *pātro sarva "m āpāno"*. — १८. M *nīlāb | B "tā tahi te"* — १९. BM *tahi te* *vāyānā aṁce* M *rūpānā m "uttaritā"* B *śān rūpikānān*.

जका तेषु राक्षसीभवनेषु पञ्चानि पर्यंकानि सुप्रज्ञप्तानि लोमशगोत्रिकाक्षरानि
अवदातपटप्रायाक्षरानि उभयतोऽलोहितविम्बोहनानि सुवर्णमयाणि कृष्णमया-
नि दन्तमयाणि अशोकवनिकादेशरमणीयानि सर्वपुष्पफलोपेतानि व्याधामशा-
नानि सुरमणीयानि अन्नपानभोजनविधानानि सुप्रणीतानि ॥

- 5 तेषां दानि रतनामयेषु मद्रूपीठेषु निषीदापयित्वा कल्पवेदि केशरमयूनि का-
रितानि व्याधामशालेषु व्याधामकारापितानि स्नानशालेषु च स्नापयित्वा धीत-
मृष्टानि गात्राणि प्राञ्जयित्वा लोहितचन्दनकासानुसारेहि विनिप्तानि कृत्वा
महारहाणि च परिवारयित्वा वरमान्दधानेहि चामुकृतानि महारहाणि च मत्तो-
पधानानि उपनामितानि प्रत्यद्याणि च प्रणीतानि खादनीयभोजनानि उपनामि-
10 तानि नानाप्रकाराणि च अन्नप्रकाराणि उपनामितानि खण्डाद्याणि म्वणाया-
णि [३४९^१] मधुराद्याणि तिक्ताद्याणि कटुकाद्याणि काषायाणि नानाप्रकाराणि
मान्दप्रकाराणि उपनामितानि तद्यथा वराहमान्दानि मत्स्यमान्दानि तित्तिरमा-
न्दानि वर्तकमान्दानि लावकमान्दानि क्षपिञ्जलमान्दानि एलेयमान्दानि ॥ वि-
विधेषु च सानं नृत्तगीतवाद्यप्रकारेषु अभिरमापेति मृदंगवाद्येषु आर्निगवाद्येषु
15 सिन्धुववाद्येषु पद्मववाद्येषु एकादशिकावाद्येषु वीणावाद्येषु नकुलकवाद्येषु सुघोष-
वाद्येषु माण्डकवाद्येषु च वेणुकवाद्येषु अपरा प्रवेक्षुः । अपरा तु मधुरं प्रवादे-
न्तुः ॥ यदा ब्रानेन्तुः ता राक्षसीयो संविद्यन्ता इमे यागिजका अस्माभिरिति
ततो सानं संवृष्टानि रत्नकोशानि संप्रदर्शेन्तुः । आर्यपुत्राणां वयं च प्रणीतं च
सारं । मधुरं च आसनं प्रधापेन्तुः । अभिरमन्तु आर्यपुत्राः इह रतनदीपि

२०. B "ptāni ṣoḍaṣaṣoṇikāṣṭa" M "ptāni śhoḍaṣaṣoṇikāṣṭa" patrapa BM "lohitāni (B "mī-
mbopahatāni (B "ni 1) २०. M "nikānirvadeṣa".

5. M te dāni ratnāma BM "craṅgrāni kā" M "ritāni vyāyānācāleṣṭa ca vyāyānācāleṣṭa"
BM "dhanatpā (M "pa)trāni gā" M "trāni pāṭicayitā le" mīnakārānu B "lānāleṣṭa"
parivāpoyitā २०. M "meḥi ca śhākri" dhānāni upanāpītāni pratyapātāni ca prapti B "tyapātāni
ca prapti" M "khādanikākhādanīyabhojanīyāni ca upa" ni mānāprakāṣṭa "lānāprakāṣṭa" B "nāgrāni
madhu" M "madhurāgrāni madhurāgrāni tiktā" BM "manprakāṣṭāni upanāpītāni | tiktā-
tā | varā" M "tittibamānānti vakamā" B "vakayakamā" BM "nāni lā" B "nāyānānti ॥

13. M "dhanā ca | śānti nā" śyaprasādyeṣu abhiraṇāpyeti mīgarānūgādyeṣu 4
BM "pāna (M "ca)rasādyeṣu | १३. M "kutakārasādye nūghaṣarādyeṣu veṣu" B "bhāṭaka"
M "apāṣā prāpāyēṣu १३. B "pāṣāyēṣu ॥

16. M "rā pi mā" gāyēṣu B "gāyēṣu | . — 17. B "jānēṣu tē" M "jānēṣu lāḥ
rā" B "vīṣṭaṣu | 17. M "cābhā 17. B "rā 17. BM "cābhā (B "nāni śānti) śānti" M "ra-
tanako" B "pradāyēṣu | M "rāyēṣu | . — 18. BM "cāyāni १८. B "cāyāni mā". —
19. BM "māni ca prāpa (M "ye)ṣu १९. — 19. B "māni १९. M "māni १९. BM "rāni | śā-
rāni (M "tā)lā 19. M "rāpātā pi pramāto lā pi śyāpātēṣu nāgāni" B "api pramāto pi
śyāpātēṣu nāgāni" rāpā gāni".

- शवासो भवेय मित्रघातिसमागमो च भवेय ॥ अथ खलु स सार्धंवाहो शिरीष-
गतो अशुपूर्णमयनो तां वाणिजकानेतदुवाच ॥ माहं देवो न यशो न किन्नरो न
मन्थर्वो न शक्रो न ब्रह्मा न विश्वको महाराजो वयं पि जम्बुद्वीपातो धनार्थाय
यानपात्रेण समुद्रमवगाढा विपन्नयानपात्राः । एताहि स्त्रीहि उदृता वाणिज-
कशतानि । ततः अस्माभिः सार्धं कीडन्ति रमन्ति प्रविचारेन्ति अपि सानं च यं
अप्रियं न करोम ता चास्माकं विप्रियं नेच्छन्ति ॥ ते दानि अभ्यन्तरवाणिजका
आहन्तुः ॥ वयं पि मारिच जम्बुद्वीपातो धनार्थाय यानपात्रेण समुद्रमवगाढा
अस्माकं पि सागरमध्ये गतानां यानपात्रं विपन्नं । ततः मं एताहि स्त्रीहि उदृता
पंच वाणिजकशतानि अस्माकं पि सार्धं कीडन्ति रमन्ति प्रविचारयन्ति यथा
10 एतरहि युष्माभिः सार्धं । यदा युष्माकं यानपात्रो विपन्नो वतिन च येन राक्ष-
सीदीपं तेन धिप्तो ततः एताहि राक्षसीहि द्यूयं दृष्ट्वा अस्माकं पंचानां वाणिज-
कशतानां अद्भुतिया वाणिजकशता आस्त्रायिता ये प्यस्माकं मूलातो दारका
जाता ते पि सानं स्त्रायिता वयं अद्भुतिया वाणिजकशता इह ताम्रनगरे प्रचिन्ता ।
न एता मारिच मानुषिका राक्षसीयो एतायो ॥
15 सो दानि सार्धंवाहो शिरीषगतो तेषामभ्यन्तरिमस्कानां वाणिजकानां ताम्रन-
गरप्रचिन्तानां तं वचनं श्रुत्वा भीतो चक्षो संविपो अंजलिं कृत्वा पुच्छति ॥ आचि-
क्ष्व किं उपायं यथाहं तासां राक्षसीनां मूलातो स्वस्तिना मुञ्च्ये ॥ ते दानि
आहन्तुः ॥ कार्तिकपूर्णमास्यां केशी नामाचरा[283^b] जा उत्तरकुक्षदीपातो अकु-
ष्टोऽंशं शान्तिं अकणं अतुर्यं सुरमितण्डुलफलं परिमुञ्चिन्वा इमं राक्षसीदीपमागच्छति ।
20 सो इहागत्वा चीलि वारां मानुषिकाय वाचाय शब्दं करोति । को इह महाम-
मुद्रस्व पारं वनुमिच्छति अहं स्वस्तिना उत्तारयिष्यामि । तं ह्यराजं शरणं

1. M "gijakām eta". — 2. M "dhanārthaya" B "gādhā vi" BM "pennā yānapātrāḥ (M "trā) | . — 4. B "ddhito vā" BM "ni ta". — 5. M "asmābhiḥ sū" cāreti apī sūnāḥ vogañ 2" BM "priyāḥ karoma na cā (M "na | na cojasmākañ".

6. M "āha | . — 7. M "jambūdvī" B "nām pānupā" unām ta". — 8. M tato me akā-
bhi stri" B "tāḥ me etā" M "gijastā" B "tām kaṁdā" BM "kañ pi sārddham c (M "rdāhan)
tābhiḥ stribhiḥ kri" M "mantri paridevayanti | yāhā etarhi yānāmābhi sū" BM "ndikāñ
ya". — 10. M "dvipe te" BM "na kshiptā ta" B "dvishyā kaṁdā" BM "cināñ vāgiya (B "je-
ka)patānām āvri (M "vrittimā vāgiyapatānām āvrittiya vāgiya (B "jaka)patā khādītā te (B "tām
ākhāyitā ye) pya" dārekañ M "nām khāyitāḥ vāgiya ca āttājiya vāgi" B "yām āttājiya
vāgi" M "kshiptāḥ | .

14. M na etām mārī" B "eśha mānashikā". — 15. M "toshāñm ābhiya" sūjāli kri".

16. M āvialyulm kim upā" BM "thā ca tādāt" B "mūlato". — 17. M "hutsūḥ | . —

18. BM "keṣo nā" M "ryupandayā ke" lūli agomañ sū "mūlām pba" B "akdvipañm ā".

— 20. M "ivā tripi". — 20. M "uttarishyā" BM "ni tañ".

प्रपद्यथ । सो युष्माकं इतो राक्षसीदीपातो समुद्रस्य पारं प्रापयिष्यति ॥ तेषां
पंचानां वाणिज्यकशतानां यो वा तस्य हयराजस्य बालेष्ववलंबिष्यति अन्यतरा-
न्यतरे वा अंगजाते तेषां पि च पुरुषाणां परस्परस्य अवलंबिष्यति महाकारपुष्टि-
स्थितस्य अनुलभिष्यति शतं वा सहस्रं वा अनुपूर्वेण जम्बुद्वीपं प्रापयिष्यति । एषो
व उपायो इतो राक्षसीदीपातो स्वस्तिना जंबुद्वीपं गमनाय नास्ति अन्यो ॥ सो
दानि सार्धवाहो तेषामवशदानां वाणिज्यकानामाह ॥ आनच्छ च दूयमपि सर्वे
जम्बुद्वीपं गमिष्यामः । एवं तावत् नगरप्राकारं लंघयच्च हेततो वा खनय ॥ ते
तं आहन्मुः ॥ न त्वं जानासि कीदृशो राक्षसीनगरं नातो वयं श्रद्धासः लंघयितुं ।
तुम्हे पुनः यदि इच्छथ पलायथ एवं यो मोक्षो भविष्यति । अथ दानि तावन्नगरे
प्रविष्यथ नास्ति यो मोक्षो ॥ गच्छथ दूयं चेमेण स्यकं देशं अमुके च नगरे अ- 10
स्माकं पितृशतयो तेषां अस्माकं वधनेन पृच्छित्वा वज्रत्वं देयं दानानि करोथ पु-
न्यानि । अपि यष्टद्वयपात्रेण कुलेकुलेषु भिक्षेना जंबुद्वीपं वसथ मा च पुनः समुद्रं
ओतरिष्यथ यचेमान्नेदृशानि दुःखानि परस्य वा प्रेषकम् कृत्वा जीविकां कले-
ष्यथ मा च समुद्रमवतरणाय चिन्तं करोथ यथ इमानि एवंरूपाणि दुःखानि ॥
सो दानि आह ॥ मारिय आत्मना गमिष्यामि पुरा मे राक्षसी शयिता विबुधे 15
मा मे जानेया इह आगमनं ॥ सो दानि सार्धवाहो ततो शिरीषातो ओतरति
इमेहि च अन्यन्तरिमकेहि वाणिज्यकेहि खादिता वयं राक्षसीहि अविधाविधा ति
विकुष्टं इदमस्माकं पश्चिमं ज्ञातीनां दर्शनमिति ॥

सो दानि सार्धवाहो ततो शिरीषातो ओतरित्वा यथानतेन मार्गेण गत्वा तच्च
राक्षसीये शयने शयितो ॥ सो त[284] च शयनगतो चिन्तयति ॥ कथमेतेषां 20

1. M "kshasidai" B "ti te". — 2. BM te purushah jati "rajasya chlo" (M "rajasya-
lauhishyati | anyatarā" M "ra shu abgaya" BM "surasya anlaulā" M "logmayishyanti |
mahā" M "kānpriahitami" B "priahitami" gnishyanti ca" M "gnishyanti | ca" drishti pro-
shayishyati | B "jishyanti" | — 3. BM rohu ca u". — 5. BM "teshām a".

6. M "ahyāni" | — 7. M "āvan naga" ghayitha ba" B "hachato" natha te" —
7. B teshām āhu" M teshām āhatsub | — 8. M "tāni yāndai" B "nagarāto va" M "na-
garāto ii vayan shayamā" B "mah | tāni tāni tamhe". — 9. M tushphe pa" vāni āhu
mukha". — 10. M "mukha B "kahu pa". — 10. BM panchatha | yā "kāni potar jātā"
B "prieetha va" M "prieetha va".

12. M "na kulokulesho bhikshetāmubhai" drañ. otariashyatho | yatra "parasuro pre-
shyakarāna kpi" BM "rotha yathā yatra". — 15. M "ānuva pa" B "ānuva gamishyā-
ni | pu" kashayitā vi" M "kashayitāni ha".

16. B "tate ca chihāto" M "tate chihāto otarivā sāhiya" B "ima ca abhya" BM "otara-
ma" B "dilo vayan" M "ditāh va" BM "āhi āhi" (M "kānpriahitāni triviksham i". — 19. B
"kashayitāni pa" M "āpi vayan vāni". — 20. M "tapa pa". — 21. B kashāni etc.
M "t kārya māt" B "drishya ca cū" B "dhyatub a" M "turya kā" B "kārya pa".

तस्य नगरस्य उत्तरे पार्श्वे उच्चशिरोपमद्रासीत् । सो ह तं शिरीषं अभिवहत्वा
तन्नगरमवलोकैमि ॥ तत्र च मे वसन्ति वाणिज्यकशतानि उपरुद्धानि वृष्टानि
शुष्कानि धमनीसन्ततवातातपदग्धत्वचमास्थानि कृष्णानि मलिनकेशानि पानी-
यार्थं नखलीहि भूमिं खनन्ति क्षुत्पिपासासमर्पितानि । अपराणि खंकाजशतानि
वि^(१४४)चिप्तानि दग्धदिशो विकीर्णानि । तत्र च अमुकातो अमुकातो नगरातो १५
अमुको च अमुको च वाणिजो ते च वाणिजा सर्वे य आमता । तेषां वाणिज-
कानामाचिचितो ॥ ये तत्र जीवन्ति राक्षसीहि खादितावशेषा अपरे पि अकु-
तियमावाणि वाणिज्यकशतानि ये एताहि राक्षसीहि खादिता ॥ ततो एता न
मानुषिका सर्वाः एता राक्षसीयो ॥ यदि वयं यत्नं न करोम स्वदेशमभाय एव-
मेव सर्वे अनघातो व्यसनमापयिष्याम एतेन राक्षसीगणेन ॥ यदि इच्छस्य राक्ष- १०
सीणां हन्तातो मोक्षं चेमेण च जम्बुद्वीपं समभाय केशी अचराजा उत्तरकुब्जी-
पातो अकृष्टोप्रां शालिं भुञ्जित्वा अकणं अतुषं सुरभितस्तुनफलं कार्तिकपूर्णमासां
इह राक्षसीद्वीपमागच्छति इमस्य राक्षसीद्वीपस्य उत्तरपार्श्वेण समुद्रतीरे सिधित्वा
को पारगामीति घोषेति । ततश्च हयराजस्य समीपं गच्छानः । सो आर्क्षं
चेमेण स्वदेशं प्रापयिष्यति ॥

ते दानि पंच वाणिज्यकशता सार्धंवाहेन सार्धं राक्षसीनगरस्य उत्तरपार्श्वे गता ॥
तेहि केशी अचराजा समुद्रतीरे तिष्ठन्तो वृष्टो धीवमुन्नामेत्वा को पारगामीति
घोषन्तो ॥ ते दानि सर्वे पंच वाणिज्यकशता कृताञ्जलिपुट्टा तं केशिमचराजमुप-
संक्रान्ता ॥ महाकायशक्ति तत्र शरणागता स वयं पारगामी गतो अस्माकं तारे-

१. BM "driṣṭvāni ga" B "santanlavā" M "santaptsvāṇipada" B "malinaka" "sthāṇi an-
kharāṇi bhāṇi khunāṇi | kṣu" M "mūṇi khunāṇi kṣu" BM "tipīḥmama". — 4. BM "ni
karaṇi(M "kaṇi)kaṇā" pṭha dīpāḥ viki(M "stīṇyā" B "ni-ta". — 5. BM iatra ca amu-
kāto nagarā(B "rāto amukāto nagarāto amuko(M "kā) ca amuko(B "kā) ca 14(M "ca
pā)niḥo tathā amuko(B "mukāto) pi nagarāto tena vāṇijā sarveṣa māḥyena te".

6. M "kṣitā B "kṣitāye | te". — 7. B iatra" M "ni rāksasāṇi kṣyāṇi" BM "re
pi stīṇyā" M "etāṇi rāksasāṇi kṣyāṇi" B "dīṭa ta". — 8. M "to ste mān" B "to
etena nā" M "sarve etāṇi rā" B "rāḥ | etā rā" BM "yo ya". — 9. M "niya | evāṇi
evāṇi sarveṣa a" B "m evāṇi sarve" M "pāṇiḥyāṇi" | etā rā" B "etāṇi | a" gya ya". —
10. M yadi dīpāḥpṭha || rā" kṣaṇi kṣamena ca" B "kṣaṇi kṣamena ca" rāḥpṭha
ākṣi" B "ni caviṭā" M "ni caviṭā" vāṇiḥpṭha" iha rāksasāṇiḥpṭha uttaraṇi pṭha"
B "iha rāksasāṇiḥpṭha āgucchati i" tate pṭha".

14. M tate tate ha". — 15. M "ni" BM "kaṇi kṣamena rā".

16. M "ni sarve pṭha dīpāḥpṭha āgucchati i" tate pṭha pṭha B "gāṭa te". — 17.
BM tate cāḥi aya" dīpāḥpṭha B "dīpāḥpṭha" | dīpāḥpṭha gāṭa" M "ivā kaṇi pā" gṭhaṇiḥpṭha | . —

18. M vāṇijāḥ "vāṇijāḥ ipa". — 19. M "vāṇijāḥpṭha" B "gāṇijāḥpṭha" a" M "ni-
gāṇijāḥpṭha".

हि ॥ सो दानि अश्वराजा तेषां वाणिजकानां समनुशासति ॥ यं वेनं अहं इतो
राचसीदीपातो युष्माकं गृहीत्वा विष्कृत्य हीयित्वा खगपथेन प्रकमिष्यं ततो राच-
सीयो ये युष्माकं भवन्ति दारका वा दारिका वा तानि आदाय आगमिष्यन्ति
बह्वानि कवणकवणानि प्रलपिष्यन्ति मा आर्यपुत्रा परवचनेनास्माकं परित्यज्य
5 मा च इमं रमणीयं रत्नदीपं वज्ररत्नमनन्तरत्नं परित्यज्य ॥ ततः युष्माभिः तेषां
राचसीनां वचनं नाभिन्नहृदितव्यं यो च तेषां वचनं अभिन्नहृदितव्यं सपिबो
मविष्यति एषा मे भार्या एषो मे पुत्रो एषा मे धीता ति मूयो राचसीनां वचना-
मता मविष्यन्ति मम पृष्ठतो धरण्यां प्रपतिष्यन्ति । ये च तेषां राचसीनां वचनं
नाभिन्नहृदितव्यं [१४५] न मे एषा भार्या न मे एषो पुत्रो न मे एषा धीता ति
10 ये च निरपेक्षा मविष्यन्ति ते बालमपिद्विष्टा मे स्वस्तिना जंबुद्वीपं गमिष्यन्ति ॥

एवं मिश्रवः स केशी अश्वराजा तेषां वाणिजकशतानां समनुशासित्वा विष्कृत्य
हीयित्वा सर्व वाणिजगणं आदाय खगपथेन प्रकान्तो ॥ ता राचसीयो तस्य
केशिस्व अश्वराजस्व हीपणशब्दं श्रुत्वा स्वकस्यकानि दारकदारिकानि आदाय आ-
गता । मा आर्यपुत्रा परवचनेन अस्माकं परित्यज्य मा च इमं रमणीयं रत्न-
15 द्वीपं वज्ररत्नं अनन्तरत्नं परित्यज्य ॥ ये खलु मिश्रवः तेषां वाणिजानां राच-
सीनां मूले सपिषा अभून्तुः ते दानि पृष्ठतो महिं पतिता ये निरपेक्षा अभून्तुः
ते स्वस्तिना राचसीदीपातो जंबुद्वीपमनुग्राप्ता ॥

स्वाखलु पुनः मिश्रवः युष्माकमेवमस्त्रादन्यः स तेन कालेन तेन समयेन केशी
अश्वराजा अभूयि । नैतदेवं द्रष्टव्यं । तत्कस्य हेतोः । अहं स मिश्रवः तेन

१. M "nuṣṭhanyati | . — १. BM "janā aban te i * pāto amākañ" B "teikṛittyañ hi"
M "tyañ hihi" B "shiva śhagapathena krami" BM "shyañ | te" M "shyo yo yashmāñ-
kañ lharati | dāra" B "lharati dāra" M "rikā kā tā" BM "śishyanti | kahuni karuṇa"
B "ni ca jalapi" M "ni ca. polāyishyanti | mā ā" BM "putra para" M "kañ parityajtha
mā ca imāñ dārakadārikāñ parityajtha | mā ca imāñ" BM "buratnam a(B "m e)anta-
rañ parityajtha | . — 5. M "śmañhis tushāñ" nāñ vacanamāñ nā" BM "kaho bhavi-
shyati || eśā me bhā" tro eho me dhī" M "tāñ lūyāñ rā" BM "gam āgata bhavi-
shyanti mā" B "pristato dha" M "dharanyañ pra".

8. BM "dhishyanti(M "nti |) na me bhā" M "ryā na me putro eho na me yaśā dhi-
tāñ ye ca ni" viśhyati me bhāñ aṇi" B "vishyanti | te" M "evanti jumbūdvī".

११. M "kshavo aa kē" gīṇa" B "shkrityā hi" M "shkrityā hiñitō sarvañ". —
१२. M "tāñ rā" BM "keśiṇya a" M "jaya lūhāṇa" dya gata ā" B "tā mā". — १३. M
ārya" BM "kañ parityaja(M "jyañ | mā ca eva" M "ni parityajtha | mā ca i" yañ
rañdvī" tnañ parityajtha | . — १४. M "kshasniñ mūle āpekāñ abhūñ | te dā"
B "pristato mā" M "māñ patitāñ ye nirapekāñ abhūñ te eva" B "tāñ | ye nirapekāñ
abhūñ | te eva".

१४. BM "shī nai". — १५. M "hetor ahañ". — १६. M "lena tena kē" B "lūhāñ | .

कालेन तेन समयेन केशी अक्षराजा अभूषि । स्थात्स्वन् पुनः भिषवो युष्माक-
मेवमस्मादभ्यः स तेन कालेन तेन समयेन पंच वाणिज्यकृतानि अभूषि । न
खल्वेतदेवं द्रष्टव्यं । तत्कस्य हेतोः । एते ते भिषवस्तेन कालेन तेन समयेन पंच
वाणिज्यकृतानि अभूषि ॥ तदापि एते मया दाक्षणातो राक्षसीदीपातो उद्ग-
रित्वा चेमेण महासमुद्रं तारयित्वा जंबुद्वीपे प्रतिष्ठापिता । एतरहिं पि एते ६
मया दाक्षणेपु वृष्टीमतेषु निवर्तयित्वा अगवराघातो जातिजराभरणसम्भारमह-
नकान्तरातो तारिता ॥

सचिन्म जगदित्वान उद्देजेज्वान मानसं ।

शृणोष एकाग्रमना सुप्रसन्नेन चेतसा ॥

धर्माद्युक्तं आद्यानां रोमहर्षणसंजनं ।

10

पूर्वं चरितं भगवतो शृणोष चित्तं प्रसादित्वा ॥

अथ तस्मिन् काले अक्षराजा बभूव अहं कुरुणन्नामी ।

तारेसि वाणिज्यगां राक्षसीदीपाज्वलतोधात् ॥

तेन तु पुन समयेन समुद्रमुपदातो वाणिज्यकृतो ।

जमीतरङ्गमा[१८५]मं बद्धरत्नवन्तं धनार्थाय ॥

15

अथ भगवत्स्येन भिज्जे तं दानपात्रं जवगतोये ।

अभिद्रवति वेगतोयां गच्छो च पश्यतेन ॥

तस्मिन् विकीर्यमाणे रवन्ति आत्तस्वरा उदधिमध्ये ।

देवां च नमस्यन्ति यो यादृशं अस्ति अधिमुक्तो ॥

केचिच्छिवं केचित्तेजवन्तं स्कन्दं वनं कुबेरं च ।

20

अपरे सहस्रनयनं विशृङ्खलं च दिशां च परे ॥

1. M "punar bhikshurah ya" BM "shmakamim eva". — 2. M "drushtam" | — 3. M "hetor etc". — 4. M "kahavo tena ka" "alipu" BM "maudgalya" M "bhicchi na khaly etad evam tad eva drushtavyam" | — 5. BM "ritu kahamega" M "madra tara" pitih. — 6. BM "teshu vivarta" M "jdtijara" BM "samagrasahajantirah" (M "kandakito".

8. M "sagghogam" | — 9. B as "pi" M "saggha" "gamanam sa". — 10. M "yukta proddha" "harshasam" B "sagghananam" | — 11. M "tasmim kale tasmim samaye aya" B "le tasmim samaye aya" BM "bhivakam" B "bhivak ta". — 12. B "kahadde" M "kahadde-tyana bhi" (L. 16). — 13. B "tena kha pana sa" in apajale sapajale gya | — 14. B "harnitaranagamalini ha".

16. BM "bhijyako ya" B "toyam a". — 17. M "abhihara-pagavatiryo ga" B "abhihara-pava" BM "tena ta". — 18. M "ryamam ya" "sardam a". — 19. B "dov ex na" M "dov na-masyanti" | ya ydya namam adhimuktah B "dijam namam adhimuktah" | — 20. M "sam keci varupam keci vai" B "skandha varupam ya" M "skandha ya" "rui upa".

21. M "tasmim samam na vi" B "rullikaam".

तेषां च परार्थायै उपकरणानि अभूवुः पार्थिवः ।
 ते तानि ग्रहेत्यान जवणजलधरं समवगाढा ॥
 केचिदलावुधेणियो अपरे पुनः सिम्बलीमयां फलकां ।
 अपरे पुति ग्रहेत्या तूलस्य च राशियो अपरे ॥
 5 अपरो परं वधित्वा आलंबति जीवितस्य अर्थेन ।
 न हि मृतकुणपेन सह जवणजलधरो वसति राशिं ॥
 ते तर्हि परिश्रवन्ता तां राशिं जलधरे जवणतोये ।
 अथ संदर्शन्तु तीरे तीरवहां पादपप्रवरां ॥
 यथायथमुपेति तीरं अथ पद्मन्ति शतानि प्रमदानां ।
 10 दिव्यवधूसदृशानां रत्नाम्बरवस्त्रवसनानां ॥
 काचित्कन्यासदृशा अपरा पुन जववधू व शोभन्ति ।
 वरमाश्रयदानशिरसा वास्युनदज्जलितकुण्डलमुखीयो ।
 हरिपिंगलसदृशनयना शोभन्ति ता सरिपतितीरे ॥
 ता च अवगाढा सलिलं सकण्ठमधुरां गिरामुदीरेवुः ।
 15 यथार्थपुषा अपलं भवद्या नाद्या अनाद्यानां ॥
 अस्माकं अपतिकानां अनाम्यवानां वने वसन्तीनां ।
 ध्रुवं जलधरो प्रसन्नो येन वो तीरमानीता ॥
 असेहि तां ग्रहेत्या परस्परमुवरेन्तुः सलिलातो ।

1. BC "shām cāparārthāya a" M "asub | yāni te asmin etā" B "asub yāni te tasmīn te tā". — 2. B "javana ja" M "gāḥāh". — 3. BM "d alāmūbhūre" B "nah snigdhalima" M "nah snigdhasaḥilamayaḥ phalikkān B "phalikkān pa". — 4. M paratāmīn gṛhītvā" B pare dṛtīn BM "aya varāmūbhūya apara (M "re) parām bandhītvā". — 5. M "śravānūti jīvītārthēnā B "ti | jīvītārthāya na hi".

6. M yena hi nṛpi" M "takūpeṇa lava" B "pau lava" M "ti rāmri te" B "rātrā te te". — 7. B "plavaḥ vāhati yayūti rā" M "plavaḥ vāhati yāyū rātri ja" BM "reṇa lava". — 8. M "daḥetsub tīre" B "rṣten tīre" M "rudāhāt". — 9. M "raḥayatham opetā rama-thapa" BM "dānān di". — 10. M "dhūmasa" B "dhūmāpī".

11. BM kā (M kācēt tatra ka" M "nyātādṛiḥātānām apara punaḥ naradhā" B "nyātādṛiḥātān | a" punaḥ naradhā" BM "cobhamān bhavati (M "ti |] vasa". — 12. B "ti-rājā jānūbāna" M "bunācūda-jalātakūnūbāna" B "jvalite ku" ya ha". — 13. M haritapūn BM "nti | tām saritpatidhira tām". — 14. B tām ca naragrāhya salilasaḥa" M tām ca naragrāhya salile saṣkarapaḥ na" B "gīrī ulāretub ya" M "retub |". — 15. B "putra cā" M "putro aparaḥ bhavethā nāthā a" BM "nān amā".

16. M "ndhakānām vane vasanti | B "ne vapantā dhrā". — 17. M no dhrā" dha-raṇi pra" yena vā ti" B "yena vā ti" BM "nīlā aḥ". — 18. B aḥsatsub | tām" M aḥsatsub tām gṛhītvā" BM "retub sa".

आवासेति च वज्रशो आर्यं विषादं न कर्तव्यं ॥
 अस्मेहि सह प्रमदाहि आर्यपुत्रा वसथ मा विधीदेष ।
 प्रियवान्धवं वा त्वजिला मित्रां पितरं च पुत्रानि ॥
 अस्मेहि दानि पुत्रवा अभिरमथ मन्दनयने मरुसंधाः ।
 मधु आसवं मित्रता द्वीपवरमुत्तानि अनुमोष ॥
 ते अशुपूर्णनयना तां प्रमदां अवधु सामरोधिकां ।
 ईपत्तणं प्रतीपथ द्यावत्शोकं विनोदेम ॥
 ते यत्ना नातिदूरं समानता वाणिजा समान्यता ।
 रोदन्ति च कन्दन्ति च दुःखिता विद्य विप्रद्योनेन ॥
 हा अम्वा हा ताता हा मुवा हा स्वदेश रमणीय ।
 हा अश्वद्वीपकाहो उद्यानवराहो रम्भाहो ॥
 सुखिता यो ये कदापि समानता आतिवाग्वजनेन ।
 एकां रजनीं वसित्वा [१४६] शरीरनाशं करिष्वति ॥
 किं शक्य निरालम्बे मध्ये समुद्रस्य जवणतोयस्य ।
 कर्म मनसीकरोता अशोचमानेहि वस्तव्यं ॥
 रोदित्वा च कन्दित्वा आवासेत्वा च अन्यमन्यस्य ।
 असमासु येन तासां निवेशनानि रमणीयानि ॥
 हरिणतुणसंप्रच्छेदं अपनतपाषाणसकैरवच्छेदं ।
 अरजं समं अविषमं आकन्य महिं उपेति वनं ॥
 नानाद्रुमं अश्लोकातिमुह्यन्महप्रियंनुमालानि ।

1. BM "cāputra viśā". — 2. M "apehi pramadāśpāhi" B "apta pro" BM "putra va" viśāśpāhi (B "dāhi"). — 3. BM "priyāni vā hā" M "vāni vāpūtritrā" BM "trāni ca a". — 4. BM "ghāh mē". — 5. B "dīpavanam".

6. B "pāryānāyānāni tān pramadān āroca śāgarogha" | M "nāyānāni pramadān ārocat śārogha". — 7. M "kohikahagāni" B "kohikahagāni" "śāra cōkani cinodacāni" | M "mōlet" | — 8. M "atārocat" | B "atā ra". — 9. BM "rodati ca krandati ca duḥ" M "vijati pro". — 10. M "hā anbe hā tātē hā pu" BM "dāpāni samramanīyā hā ja".

11. B "pakāhā a" M "pakāhā ayānvanīka" | — 12. M "mukhita ota o ka" BM "dāni mōdā". — 13. BM "ekāni vā" B "janini aji ga" M "vōcitrā" BM "dīpāni" | — 14. M "cōkya ni" BM "lāṣānamulliyā" M "mīdrea la" B "dīvanoto" BM "oya ka". — 15. M "karma manasikareṇitā a".

17. BM "gandai ya" ramāni (M "ni") hā. — 18. M "ritātri" pāpāpāpāka" BM "lāṣā a". — 19. M "māgāni acapānāni śāraṇāni" B "chānāni" | 2. BM "vānāni" B "nāni" | — 20. BM "nāma dīva" cōkani stī" M "mukhikāni campakani pro" B "mukāni priyāni- cōdā".

तिलकवकुलां कुलवकां पुनामतालीसगहनानि ॥
 करीर चात्र कुमुमिता कुलत्व करमर्द जीवकलता च ।
 नवमालिका मृदुलता पाटलककरेणुकावारा ॥
 वर्षकधातुः कारी नवमालिकमल्लिकानि प्रियंगु वा ।
 5 कुण्डकवार्पिकमल्लिकमदगन्धिकगुण सुविचित्रा ॥
 मारेहि च तारेहि च अलंकृतं चम्पकेहि च उपेतं ।
 रत्नेहि पीतकेहि च संप्रज्वलितं अशोकेहि ॥
 आश्रकणिंकारकुर्यकतिलकवकुलशोभितं सुरमणीयं ।
 अश्वधिर्वा सशरीरेः वनं वरं शोभेति सुयाना ॥
 10 पुष्पा च नागवृक्षा भव्या पालेवतपिप्पलकपित्वा ।
 शीतक सस्रपण्यां मुचिलिन्दवनानि च शुभानि ॥
 चम्पकदुर्मानपुष्पा सहकारवनानि संकुमुमितानि ।
 नानाद्रुमा कुमुमिता मधुकरिभ्रमरेषु परिगीता ॥
 विल्वारनारिकेरा मोचा पनसा च तालवर्ज्वरा ।
 15 जंबीरा च मातुलुना न कंचि कालं न दृश्यन्ति ॥
 अघोडा च तमाला च मोचा किमुका मूढीका च ।
 भव्या च दाडिमा च न कश्चि कालं न दृश्यन्ति ॥
 केचिन्मृषकुसुमाद्या अपरे पुनर्पक्षा स्थापिता परे ।

१. M "lāṁ punnāguntālīṣavanagrahānāni | B "lāvanagrahānāni ka". — 2. M kalīṣa cātra | B karīra cātra | kurāṇīlakāśrubamūlhojīrakālatā ca nava | M "kulamūlāśrubamūlhojī | jīraka". — 3. B "likā nidārā pā" M "dūtā pā" B "relukāvalā varaha" M "relukāvarā". — 4. BM "tuḥ kārīnavamallikāmali". — 5. B "relukamāhnikamala" M "Hikamāhnikamāhnikā gūṇā su" B "ndhikā gūṇā su" trā ad".

6. M lālehi ca tālehi ca a* B "krītā | cāmpa" M "krītā | ranyehi ca upeta B "peta dra". — 7. B drakta M "pūtohi ca su". — 8. B apurkarṇi M "śukarṇikāśrubakulavakati-lakakulāṣa" BM "bhita su". — 9. M "kāṇi sugarāḥ karavaraḥ gulāṇāni smadya | B "raḥ karavaraḥ cānti su". — 10. M "vīkshabha" B "bhavyapāloenta" M "tapiyāślakapitathā B "tthā mro".

11. M āneṣ ॥ sapta B "kā sapta varṇanam" M "varṇanamūlhojīdava" BM "nānā cūblāni cāmpa". — 12. M "phulā su". — 13. M "bhramitāni bhramare". — 14. M "lvānālikera mo" B "rikera mo" M "panaṣa ca tā" B "panaṣa ca tālakharjūrā jai" M "kharjūrā". — 15. BM "luṅgā ca na kāmēti kā" B "kāṇi vīkājlena drī" B "nī a".

16. B ākivā/tyā ca tamālā ca* M apteḍā ca vāḍ kiṇ B "lā ca voḍ kiṇpukā ca vīdāhikā | M "cukā ca nīdīkā". — 17. M "eṣa ca trāḍimā ca na kāmēti kālāni drī" B "dātrīmā". — 18. B kecīd bhuktāsmūtrāgrā M kecīd bhuktāsmūtrāgrā* r pakvaṇa-pitā xā parā B "r pakvaṇatāḍā vā parā āpare".

अपरे कलापशाखा न कश्चित्कालं न वृक्षन्ति ।
 एतानि च अन्वानि पुष्पाणि फलिता पादपवरेषु ।
 सर्वोत्कृष्टकालिकानि न केचि कालं न वृक्षन्ति ।
 पुष्करिणीषु वनवरे सुखमल्लिहा हंससारसामिहता ।
 पद्मोत्पलसङ्घा अन्वे च चतुरमणीषा ।
 अथ केचि कालपटकोपशोभिता नीलवैचुकमनोद्धा ।
 सलिलसिं समुद्रुता नाग्नेनि चिरानतं शोभं ।
 ताहि च वनराजीनिः पद्मसरा कुमुदिता उपशोभिनि ।
 अधिकतरां नाशयन्ति शोकां घानस्य च विनाशं ।
 निर्गम्य वनवरातो अथ पक्षन्ति तुषारसङ्घाणि ।
 भवणानि राक्षसीनां साप्सरभवना यच्च सुराणां ।
 घट्टपरिमृष्टञ्च अतो महमघने वासवस्य वा भयनं ।
 भवणानि राक्षसीनां नभायसंस्थानि तिष्ठन्ति ।
 निर्युद्धसिंहपञ्च[१८६]रनवाचताराध्वं चन्द्रमुविचित्रं ।
 अधिकतरं तं पुरवरमालोक्यति राक्षसीनगरं ।
 अथ तच्च प्रविष्टाणां महति महाआसने निपश्यानां ।
 खानं उपनामेनि कल्पितनखकेशरमयूगां ।
 खानसमादानानां अर्क्षकृतानां वरदामधारिणां ।
 मोक्षमनुपनामेनि अनेकरसव्यञ्जनमुपेतं ।

3

10

15

1. M arc kali* BM "pamābhya kiñcit kālāñ". — 2. BM "ni plālā" M "pālaprasa"
 BM "sho sa". — 3. M sarve dushkarāñ kārakāñ B sarvaduks BM "na kiñcijjālañ" ni
 pa". — 4. B pushkiri* M poskaraniyo vanavateshu kañi attho hoimamādrasāñi vātāñi
 B "naccavosukhasallimolāhañmādrasāñirutā pa". — 5. B "echanno a" BM "ēyehi |".

6. BM atha ko(M "kva/cid dārapathakopa" M "iditāñi nākañbokañmāñña B "oñña
 sa". — 7. M palile sa* B "lile samulāhita nāce" M "mudāhita nācāññi āpa" BM "kañ
 ā". — 8. M ābhilā vanarājñi pa* B "vanarāksāñi padmācā" BM "nti a". — 9. M "ta-
 rā nācāññi | 50" B "tārā nācāññi | 50" BM "cāññi". — 10. B "mya vanavatesu | a"
 M "rātū | a" dīpa B "cāññi lha".

11. M bhavanāñi nāñi rā* nāñi asakrasādrasāñi m* B "nāñi | asakrasādrasāñi m"
 BM "nāñi gha". — 12. BM ghaṭṭapavimāśatākāpāñ(M "sa)to maru" M "nā rā | sarvāya
 bhavanāñi B "ya bhavanāñi bhavanā". — 13. B "nāñi m tāñi ghaṭṭāñi n" M "nāñi na-
 bhāṭṭāññi n" — 14. B "khatāñi ca candā" M "khatāñi candā" — 15. M "cāññi a". —
 15. M "kātāñi pu".

16. B "cāññi nāñi" M "ñi nāñi nāñi nāñi B "cāññi nāñi". — 17. B nāñi nāñi nāñi
 nāñi M nāñi nāñi nāñi nāñi B "ñi nāñi nāñi". — 18. BM nāñi nāñi nāñi nāñi
 nāñi B "nāñi nāñi nāñi".

वराहमत्या गतिषा अजिह्वकशावककुटुम्बधुरा ।
 तिसिरवतकलावक कपिञ्जलसारस पि प्रभृता ॥
 या तत्र प्रजातानि भुङ्क्ष्वानिगमैन्धवां पक्ष्वां ।
 एकादशीं च वीणां वादेति वल्लकिगुणकां च ॥
 वल्लकितूलां नकुलकां परिवादिनीशोमुखीं अथ पि वेशु ।
 अपरे च प्रवादयन्ति मधुरं च प्रमादयन्ति अपरे ॥
 विश्रवा च तां ज्ञात्वा उवाचवराणि संप्रदर्शयति ।
 रत्नां च सुप्रभृतां शृङ्गासनभोजनविधानां ॥
 एतं च वो वयं च अभिरमय नन्दने च मद्यत्संघाः ।
 अपि तु प्रमत्तकेहि दक्षिणमार्गं न गन्तव्यं ॥
 सो तेषां सार्यवाहो सप्रज्ञो सकृशलो समुदीको ।
 एको रजो निपक्षो हिं नृषु पञ्चातो वारेति ॥
 यं नृनाहं मुक्ताये सहस्रोपिनीये अस्मि नृहीत्वान् ।
 नगरस्य दक्षिणेन तं पन्थानिचं उपनयेहं ॥
 सो तायि प्रमुक्ताये सहस्रोपिनीये अस्मि यहेत्वान् ।
 नगरस्य दक्षिणेन तं पन्थानिचं उपगसासि ॥
 यद्य यद्य उपेति पन्थं अथ शृण्वति दूरतो च उक्तीर्गं ।
 सो शब्दमनुसरन्तो अथ संप्रव्रजति नगरं तासमयं ॥
 संप्राप्तो च समन्ततो मार्गति द्वारं न च केचि पश्यति ।

1. BM "tantsya mabisha ojepravaaku" yira ti". — 2. B "titterantakalavaka kapin" M "titaravaka kapin" BM "sārasā pi ca pra" M "bhūtāy | B "tā yā". — 3. BM "hga-
 mālām (M "amāgama" + parām e". — 4. B "daga ca vīgān vavādhā (ca pā?) vādhā pu"
 M "dagañ ca vīgān vavādhāvalakhi pu" BM "kāñ ca va". — 5. M "valakhitūlāñ ca
 kulakāñ yadi vādini gommakhi apara vetañ apa" B "tālāntakulakāñ pari" kbiñ | stha re
 vetañ apa".

6. BM "apara tra prapamanti ma" M "pāyatyapara B "pāyatyapara xi". — 7. BM "ca na
 jātva vādya" M "pradagati. — 8. M "vātāñ ca" BM "vātāñ ca e". — 9. M "tāñ ca vāya-
 yañ" B "ndane ca maruñāghāñ | M "rmañāghāñ npi". — 10. BM "pi supra" M "vātāñ".

11. BM "ya ta" B "prajñāku" M "prajñāku" BM "bodhāñ e". — 12. B "ho vi-
 charoñ | kiñ" M "ho viharoñ | kiñ na shu pañ" BM "nā yañ". — 13. BM "sahas-
 pi" B "asāñ grīhivā naga" M "sāñ grīhivā". — 14. M "tāñ pañtharikañ upa" B "fikam
 upa" BM "naya | . — 15. B "pāñ sañpi" M "sahasāpi" sāñ grīhivā B "hivā naga".

16. M "tāñ ca pañtharikañ" B "tāñ ca pañtharika upagamoñ | . — 17. M "yathā
 yathā upa" BM "cīpāñ (M "ti |) dūrato varukroñ cīpāñ sahapratibhayañ bhūmāñ
 cābo manushyā (M "shyāñ) yāñ | . — 18. B "cābdam ana" M "manara" BM "nā | aha
 pāyanti na" yañ sañ". — 19. BM "pāñ bhayañkārañ na" M "rgantā dvā".

अथ वा सहस्रमयनो विरूढको अन्यो वा यथो ॥
 मोचेहि मो सुदुःखितां भवतु ते कारुण्यं मरपंम ।
 इमेषां पुनर्भवन्तु स्वदेशप्रियवन्तु प्राणीनां ॥
 5 मो अश्रुपूर्णनयनो प्रतिभणति वाणिजो शिरीषगतो ।
 नाहं आर्यपुत्र देवो नागो वरुडो मुह्यको सुवर्णो वा ।
 न चाहं सहस्रमयनो विरूढको नैव यथो वा ॥
 वयमाया धनार्थाय ओगाढा सलिलपति ।
 भिन्नयाभा सा संजाता ते सा रस्त्रीहि उद्धृता ॥
 ता मं सम्यक्प्रतिवर्तन्ति शुश्रूष्युषाम् व मातरौ ।

यं प्रियं मो मानुषीयो न ता इच्छन्ति विप्रियं ॥
 युष्वा भयंकरिं वाचां इदमाहन्तु वाणिजा ।
 वयं पि जंनुद्धीपातो ओगाढा सलिलपति ॥
 10 भिन्नयाभा सा संजाताः ते सा रस्त्रीहि उद्धृता ।
 ता मो सम्यक् प्रतिवर्तन्तु यथा युष्माकं मारिय ॥
 वाणिजानां यता पंच ये सा एताहि उद्धृता ।
 ततो अद्वातिथा एव अवशेषा तु खायिता ॥
 ये पि सं पुत्रका आसि बालका भञ्जुभाणिनो ।
 ते पि खायिता एताहि रसगृहाहि मारिय ॥
 15 नेता मारिय मानुषीयो राक्षसीयो भयानिका ।
 अमिपट्टधराइदया राक्षसियो मानुषीरूपा ॥

1. M. *atha aha* B. *"rūdhako"* BM. *"anyo vā yakaho moco"*. — 2. BM. *"tu te karuṇaṁ narakasubha"*. — 3. BM. *"bhavantu devesha priyabandhu"* (M. *"jātū bandhu"*) *vipro* (M. *"pratyakṣ"*) M. *"nāmaṁ"* || 4. BM. *"nāli pratilipi"*. — 5. M. *"devo vā nā"* ko *savarṇo vāha na* B. *"savarṇo vā na ca"*.

6. BM. *"saivāhaṁ yakaho vā va"*. — 7. BM. *"mūya dha"* M. *"tilayatiṁ"* B. *"tilipati bhi"*. — 8. M. *"jātāh te"* B. *"jātā"* || 9. M. *"etiridā adbhūto"* || — 9-11. M. *"tānaṁ sa"* B. *"kprativartatāu"* || *jāthā"* M. *"kprativarta pratinivartati"* || *yoṇuśāḥ putra mātarō ca api sūnaṁ api ye priyā mi mānuṣiye iṇchāna na nā iṇchānti"* || *vipriyaṁ cca"*. — 12. M. *"naṁ"* || *vā-nijā va"*. — 13. M. *"tūn bhi"*. — 14. M. *"naṁjānaṁ aṁsa"* || *etiridāḥ tānaṁ aṁya"*. — 15. M. *"etiridāḥ"* || *ya"* koṁ *pōri* BM. *"sha va"*.

16. B. *"cātānaṁ paṇi"* B. *"dāhritā ta"*. — 17. M. *"tataḥ adbhūto eṣā aṁ"* B. *"to aṁtārikā eṣā aṁ"* M. *"cānaṁ tu kṣāyitāh"* || — 18. M. *"bhānito B. "gino te"*. — 19. M. *"to eṣi kṣāyitāh o"* B. *"etāhi va"* M. *"rasamridhā hā māriṣā"*. — 20. M. *"me te māri"* B. *"nāte mā"* M. *"shīyo kṣāyitāh"*.

21. M. *"asipatradha"* B. *"musharūpi"* || M. *"rūpih"*.

ततः भयस्या माधाय संविधौ आधि वाशिधौ ।
 सो तां पुच्छीय मेधावी राक्षसीदीपातो निःसरं ॥
 हन्त मारिय आख्याय कथं मोक्षो भविष्यति ।
 जीवितान्तकरा घोरा कथं गच्छेम स्वसिना ॥
 ते च तस्य समाख्येन्तु हितेषी अनुकम्पका ।
 यथा दृष्टं श्रुतं चैव राक्षसीदीपातो निःसरं ॥
 कार्तिके मासे कौमुदीपूर्णमास्यां आगमिष्यति ।
 पलाहो तुरगो श्रीघो मंजुकेशो हयोत्तमो ॥
 अनुपूर्वं सूरचिरांगो विशुलकायो मुगन्धो धुतबालो ।
 पल्लवां जवेनुपेतो पातवचसमो जनिनवायी ॥
 बाकाशिरो पद्मनेत्रो बालाहकुलेन अभिमिवृत्तो ।
 हिमवन्नागशिखरसदृशो मेघस्तनितबुद्धिः ॥ १४७ ॥ दुमिनिनादो ॥
 सो मुक्ता चतुस्रमकणं स्वकेहं तपदुलफलं प्राप्तिं ।
 स्थितो सागरस्य तीरे राक्षसिनगरोत्तरे भागे ॥
 उन्नामितउत्तमानो भाषति वाचां इमां तुरगराजा ।
 को वो गन्सति पारं समुद्रस्य लवणतोयस्य ॥
 कं स्वसिना नयामि कथं मम आध्यतु वचनं नाम ।
 तं वो उपेक्ष्य शूर्यं सो जेष्यति स्वसिना पारं ॥
 एष मारिय युष्मे पि उपेक्ष्य ह्यसाह्रयं ।
 आयसं नगरं तासं लब्धेयं राक्षसीपुरं ॥

5

10

15

20

1. M *tafo bhā* "mātrayā smṛti". — 2. B "nīlsārati" | M "nīlsārati kṛtī" (l. 7. *les vers 7 et 8 sont transposés devant 3 et répétés à leur place*). — 3. M "āśhyātha mokṣa" BM "shyāta" | — 4. BM "ntakurāṁ ghorā (M "rām) ka". — 5. M "mākhyāsi hi" B "khyāti hi".

6. B "nīlsārati" | — 7. BM *kārtike* (M, "kai) kau" māyām āgu". — 8. B *vārīho* M, "turaṁgo ti" Namah | *anupārvāsi haṁṣita mṛ*. — 9. M "pāreva surarāṁ" *gandhak* | *dhaṁṣāto* B "ndō dhaṁṣāto ha". — 10. B "sām vātenu" M "javanu" *sumah* | *anilayāni* B "nu" | *anilayāni kā*.

11. B *kākeṣya pa* "kūlāni bhiniyāto hi" M "kojānibhiniyāto" | — 12. BM *kha-* *raja* (M "sajrīṣasajhasurānāmaduṁṣubhi" B "nidna" | — 13. BM "lūṁ sthi". — 14. BM "lūṁ" (rākṣasīnagarasya uttare bhāge u". — 15. M *unnami* BM "ga bhābhila- (M "shati) *vācāni tura* (M "tām) ps".

16. BM *ko gamati pā*. — 17. B "sya mama riddhyanti vacanaṁ" | M "riddhyānta vaca- *naṁ tām vo*". — 18. B *lūṁ ve u* M "ulha ṣu" B "nā ṣruṁ" | — 19. B *esha nā* M *esha mā* "kayamābhayam" | — 20. BM "lūṁgetha".

- अथ खनय वेदातो ततो संभव सखिना ॥
 हन्त मार्य न जानामि संघयने पि वर्द्धति ।
 आसीयति खनने पि वृद्धं ताद्यमर्थं पुरं ॥
 नास्ति मोक्षो इतो आर्क्षं कर्मवदान मारिष ।
 5 स्वयंकृतेहि कर्महि अंबुसीपापवर्पिता ॥
 स्वचित्तयमदृतेहि प्रेषिता यमशासनं ।
 सुप्ते खु दाणि मच्छेय अग्रमादेन स्वं वृद्धं ॥
 छातयो च मो वदेष देव दानानि मारिष ।
 मा च प्रो चित्तमुत्पद्ये समुद्रमवगाहितुं ॥
 10 अपि खण्डकपालेन मिचयतो कुलात्कुलं ।
 स्वजनेन सहवासो न तु एतादृशं दुःखं ॥
 याचितं न घटेत्तस्य पचनं प्रेषणानि च ।
 स्वजनेन सहवासो न तु एतादृशं दुःखं ॥
 हन्त मारिष संसामि सुप्ता धाम न बुध्यति ।
 15 योमं मा भूर्ता जानाति पीरुषेयं इहामता ॥
 तस्य च श्रीवृद्धतस्य विजृष्टा अविधाविधा ।
 स्वदेशं मनसीकृत्वा पुनः श्रद्धेन प्रेषिता ॥
 सार्वको श्रीरहित्वान् मत्वा मार्यं यचानतं ।
 सहस्रोपिनीआसनानि श्रयन्तो अभिसंविद्ये ॥
 20 सो च तव विविनोति कथं मोक्षेय वाणिजां ।

1. BM "khana(M "khalu) heshitā tato gāṣṭhathā(B "sana) ara" M "atiputāṭṭh | . — 2. M hañña mā" BM "yanto pi varidhanti ā". — 3. B "naññi dṛi" M "naññi dṛi". — 5. M "dri-
 pam akāṣṭhito | B "driṣṭāto karāṣṭhito | .

6. B "Ujjanadā" BM "prekshito yamaṣā". — 7. BM yashna kha(M "sha) dāni"
 M "pramoda svayam gṛi". — 8. M "ca na ya" B "riśhe | M "riśah | . — 9. B "dye
 ya suna" M "dyeyam suna". — 10. B "odakapāṭhina kulā" M "odakapāṭhina svajana-
 kulā".

11. M sakavadda na trahiraṇṇi tādṛi" B "so natsihaitāṭṭṛi" M "duḥkheyācātāṭṭṛi | . —
 12. BM yācitema ghaṭṭi(M "na apatitvā tatanāṭṭṛi" M "ni cā | . — 13. M "hamaññāto na
 ta duḥkham etāḍḍiṇṇi | . — 14. B hanta māṛisha paññāmi" M hanta paññ māṛishah sa".
 — 15. B yuga na dhārtta jā" M yugare dhārtta jā" paṇṇāheya i" B "paṇṇāheya i".

16. M "ca cāruhaññāsa cāruṣṭā abhiḍḍāvidhā | . — 17. M "cāyāna vīkolito |
 B "na vīkṛito | . — 18. M so rthato o" B sārthato o" M "mārgaya". — 19. B "piñye ā"
 M "sannemāññi cāyati abhi" B "cāyanti abhiññāññi cāyati ca | M "cāyati ca | . — 20. B ta-
 tra" M tatvaiva ca vi" B "thaññi bōḍhe" M "bōḍhāya".

एतमर्थं यथाभूतं न च जानेन्तु धूर्तका ।
न च गुह्यं प्रशंसन्ति प्रकाशयन्तं पश्चिता ।
मत्ता प्रमत्ता लपेन्तुः कथा च अनुतापिका ॥
तेनैव विद्य विन्दु च विवर्धति प्रकाशिता ।
तं मन्त्रं गुह्यं ॥ १ ॥
अर्थानर्थवियतारो दुर्लभा सन्ति ते नरा ।
यं मूनाहं स्वयं गुह्यं धारयं यावन्मौदि ॥
ततो ज्ञानं आख्यामि पथा संप्राप्ते हयसाह्वये ।
तर्हि च समये प्राप्ते ज्ञातमामे उपस्थिते ॥
सहाया वाणिजा आह प्रमादी यो न कारिष्यो ।
स्वीपु भोजनपानेषु अर्थमात्रो भविष्यति ॥
तस्य दिवसस्यत्ययेन सहस्रोपिभीनिः तदा औसुप्राभिः ।
अजनेन्तुः तं प्रदेशं प्रतिगुह्यं वाणिजा सर्वे ॥
ते च तत्र समायम्भ ॥ २ ॥ पुच्छन्ति वाणिजा ।
मगनु आर्यो एतमर्थं यथा दृष्टं श्रुतं च ते ॥
सो च तेषां समाख्यासि हितेषी अनुकम्पको ।
यथा दृष्टं श्रुतं चैव राक्षसीद्वीपातो निःसरं ॥
अथ वाणिजा मगन्ति ता सर्वा राक्षसीः ॥ ३४४ ॥ मगं एतं ।
अभिपट्टहदर्थं ॥ ४ ॥
राक्षसिनमरोत्तरे माने ॥ ५ ॥
स्थितो सानरख तीरे भाषति वाचां रमां तुरगराजा ।

5

10

15

20

1. M. *enaro etarū ya* B. **mānub dhā* M. **mānub dhā* BM. **mānub* | . — 2. B. **hyanū pra-*
sāpanti M. **pānānūli prākā* BM. **mānub ca pa* | . — 3. BM. **pramā* (M. **mānub āpanti*)
kāthānū ca a * *pikānū* | . — 4. M. **hayanū ca yad vidubhūli vikānti li gubhyanū pra* B. **pānū*
gubhyanū pra BM. **pānū* | . — 5. B. **gubhyanū arthā* M. **gubhyanū arthānū* | .

6. M. **arthānū āhāpī yato du* B. **arthānū arthā āhāpī* M. **arthā* | . — 7. M. **hānū*
enarū gu | . — 8. M. *tato ca sātanū ā* BM. **khyānū po* M. **cātānū āhāpī* *hayanū yācānū*
du | *tato ca sātanū āhāpī* *peccātānū āhāpī* | . — 9. B. **mānū noma* * *pte jāta* M. **pte jā-*
tānū n | . — 10. M. **hāyānū vāpā ā* BM. **ha* | *pramodā* (M. **do*) *na ca kārya strī* | .

11. BM. **pānū* | *arthā* B. **hāyānū tā* | . — 12. BM. **divānū* * *hāyānū* (M. **pānū*) M. **pā-*
hānū *gu* B. **hāyānū* | . — 13. BM. **mānub* | *tanū* | . — 14. BM. **mānū pra* M. **pānū* | . —

15. BM. **arthānū yathābhātanū yathā* M. **es me* | .
16. M. **mānubhāyānū hānū ā* B. **tānū ā* | . — 17. M. **mānū rākānū āhāpī* B. **nā-*
hānū | . — 18. M. **hāyānū hā* * *arrovānū rā* * *gānū* | . — 19. M. **mānubhāyānū āhāpī*
du *gu* B. **hāyānū rākānū* | . — 20. BM. **gānū āhāpī* *hāyānū āhāpī* | .

21. B. **hāyānū* | *hāyānū* M. **hāyānū* | *hāyānū* * *hāyānū tā* B. **hāyānū tā* | .

को गंसति वो पारं समुद्रस्य जवणतोयस्य ॥
 कं स्वस्तिना नयामि कस्य मम अद्धतु वचनं ।
 तं ययमुपेम शरणं सो जेयति स्वस्तिना पारं ॥
 तस्य ते वचनं युत्वा सार्ववाहस्य वाणिजा ।
 समया सहिता सर्वे अगमु उत्तरां दिशं ॥
 ते गम्य नातिदूरं पशन्ति तं वाणिजा तुरगराजं ।
 स्थितं सागरस्य तीरे राक्षसिनगरोत्तरे भागे ॥
 उन्नामितउत्तमांगो भाषति वाचां इमां तुरगराजा ।
 को गंसति वो पारं समुद्रस्य जवणतोयस्य ।
 कं स्वस्तिना नयामि कस्य मम अद्धतु वचनं ॥
 तस्य ते वचनं युत्वा हयराजस्य वाणिजा ।
 अञ्जलिं प्रगृहीत्वान इदं वचनमब्रवीत् ॥
 शरणं ते प्रपश्याम सर्वे ज्योति हितावह ।
 अस्माकं च जेहि पारं तव वचनं अद्धतु ॥
 आह च तुरगराजा इदानीं बालायां गृहीत्वान ।
 तूर्णं प्रपलाधिप्य एतं वो मनसि कर्तव्यं ॥
 यदि युष्माकमेवमस्त्रात् ममेव भायां ममेव पुत्रो वा ।
 ममेव धीतरो वा अवग्रावमन्वेद्य भूयो ॥
 अथ युष्माकमेवमस्त्रात् न ममेव भायां न ममेव पुत्रो वा ।
 न ममेव धीतरो वा तं गंसय स्वस्तिना पारं ॥

१. BM "toyasya kash". — २. BM "aya na(M "ajna ritava(M "ra)camu | : —
 ३. B "pemi taranuñ so | no" M "pemi taranu so". — ४. M "tasya so". — ५. M sagra
 saku" BM "gamo uttarodiciñ | .

६. M "mya tnatidā" BM "nti vāpi" BM "vājanñ sth". — ७. BM sthitañ | rāyasya
 dhitaro(M "ro) rakshasiniyagaro(M "rāyasya) nitaro bhāgo | . — ८. B "mita utta"
 M "lāsakoti sālāñ turuñga". — ९. M "ti vah pāñrañ". — १०. M "napimi" BM "aya
 manva ridhya".

११. M "vāpitiññ | . — १२. M sūjanñññ". — १३. BM sara" M "padyama" B "sarvaññ
 la". — १४. B "kālñ nahi pāñrañ amākaññ ridhyatu varanaññ M "pāñrañ amākaññ ro va-
 canam adhyatu | . — १५. BM nāva(M "maññ) ca" M "tiraggarā" BM "dāñññ dāraññ
 grahe(M "grih)tvā ca | .

१६. BM karuñññ prapalāyishyanti taññ ro". — १७. M "vam aya manaiśha dhita"
 B "ayāt manaiśha manaiśha putro vah dhī". — १८. B "ro ro avasāya" M "ro avasāyanañ
 eshya". — १९. M "vam asthā na manaiśha dhī" "tro ro B "tro vah na". — २०. M na
 manai dhitaro ro tuto taññ gamyatha" B "ro vah tato taññ gamyatha svasti pā".

एवं समनुशासित्वा वालिजानां हयोत्तमो ।
 अमुकमप्या काशिको इदं वचनमब्रवीत् ॥
 एहि मारिष भद्रं वः वालिजा भद्रमिहो यो ।
 अहं वोत्तारयिष्यामि दाहणाद्वयमेरवात् ॥
 सो वालिजां गृहेत्वा प्रकान्तो मेदिनीयं सगरपथेन ।
 आकाशे निरालम्बे मरुपथविहंगवायुपथे ॥
 देवगणा दानवगणा भुजगगणा यक्षराक्षसा मन्त्रिणैः ।
 वल्गुलिभ्रामयेन्तुः साधु साधु महासख ॥
 निःसंशयं भविष्यसि शास्ता नक्षिरेण लोकप्रद्योतो ।
 तारेष्वसि जनदिदं जराभरणसागरात्पारं ॥
 येषां च एवमासी ममेव भार्या ममेव पुत्रो वा ।
 धीता वा हृद्यपृष्ठाङ्गान्ताः महि अभितो नृदिताः ॥
 येषां च तत्र आसी न ममेव भार्या न ममेव पुत्रो वा ।
 न ममेव धीतरो वा ते स्वस्तिना पारमुत्तोषां ॥

 एवमेव इह जम्बुद्वीपे समागताः ॥
 ये नैव ब्रह्मिष्यन्ति वचनं धर्मेराजिनो ।
 व्यसनं ते निगन्ध्यन्ति राक्षसीहि प वशिष्ठा ॥
 ये तु पुनः ब्रह्मिष्यन्ति वचनं धर्मेराजिनो ।
 स्वस्तिना ते नमिष्ये ॥ १४४ ॥ ॥ ति वाक्ताहेन इव वालिजा ॥
 पूर्वनिवासं भगवान्पूर्वजातिमनुस्मरन् ।
 ज्ञातकमिदमाख्यासि शास्ता निष्कूलमन्त्रिके ॥
 ते स्तब्धाः ते च धातवः तानि आयतनानि च ।

5

10

15

20

1. M "cācayitvā". — 2. M "sha lhañditañ va vā". — 3. M "pūjāñ gra" BM "thana ā".

4. M "kāce khaṇapathena nīlābhe marūpakalavahāṅga". BM "the de". — 5. BM de-
 vaganā dānavaganā bhujagaganā (B "jauṅgaganā") ya". M "cākham bha" BM "vane va". —

6. BM "bhramā" (B "mayā") tūh | a" tva nūh". — 7. M "shyati | cātā a" B "a | cā".

8. M "ahāñ na mahyāñ dāt mādā | mamaśha bhā" B "ca mahya dāt mamaśha bhā".

9. BM "tro vā mamaśha bhā". — 10. BM "hātaro sāte ha" (M "ha haṅgāpāṇā" (M "ahāñ")

hātāñ mahāñ anāñtāñ (M "ta") ja". — 11. BM "āsi na mamaśha (M "ahāñ") bhā".

12. BM "ro vā va" B "cam ulṭapa" | a" M "rōñā | a".

13. M "m evañ i" gātāñ | . — 14. B "nū | ca" BM "jinañ | . — 15. B "mūñ tañ

niṅgāyā" M "niṅgāyanti" BM "āñ ca vā" M "pūjāñ | . — 16. BM "yana pu" B "jinañ | M

"jinañ | . — 17. M "pūjāñ | . — 18. BM "nīlāñ te dātāñ bhāñ ātamañ".

आत्मानमधिकृत्य भगवानेतमर्थं तु याकरे ॥
अनवराद्यस्मिं संसारे यच्च मे उचितं पुरा ।
वान्नाहो इ तदा आसी संजुकेषो हयोत्तमो ।
वाणिजानां शृता एव आसि संजयिनो तदा ॥

5

एवमिदं अपरिमितं बहुदुःखं
उद्धनीष्वरितमिदं पुराणं ।
विमतज्वरो विमतसद्यो अशोको
स्वजातकं नापति मिधुसंघमधे ॥

10

समाप्तं शारिपुत्रमौल्लब्धायनप्रमत्तानां पंचानां मिधुश्रुतानां
राचसीदीपचिन्तानां जातकं ॥

अथ खलु संजयी वैरटिपुत्रो परिव्राजको राजगृहे नगरे चत्वरश्रृंगाटके अथवा-
मुखेषु आह ॥

आगतो यमस्यो गीतमो भगवानां गिरिवर्यं ।
(सर्वे संजये) नेत्वान कं सु नाम नयिष्यति ॥

15 एतं प्रकरकं मिधु भगवतो आरोचयन्ति ॥ भगवानाह ॥

नयन्ति चे महावीरा सदभेण तद्यावता ।
धर्मेण नयमानानां का असूया विजानन्ती ॥

भगवान्मध्यकंजुवो यदर्घं समुदागतो तमर्थं अभिसंभावयित्वा राजगृहे विहरति
शास्त्रा देवानां च मनुष्याणां च ॥ अत्रोपीत्यलु कपिलवास्तवा शास्त्रशास्त्रा-
20 यनीयः । भगवां किल प्रवृत्तप्रवरधर्मवक्त्रः राजगृहे विहरति देवमनुष्याणां

१. M "Hhañ vjā". — २. M "purāṭṭh" | — ३. M "ālohañ āhañ ācā mājākoṇo" B "hañ ācā mājā". — ४. BM "yāñ tathā" | — ५. BM "idhañ" dāḥkha n "pāñ vjā".

७. M "vāgatahvaro" dāḥkhañ vājāñ bha". — ८. M "hi vājāñ vājāñ dāḥkhañ vājāñ" BM "māñgāyā" B "vājāñ".

११. M "tvarāñ vājāñ". — १२. B "gamo gra" M "vājāñ gāñham" BM "gāñhā ca gāñhā-
yāñ vājāñ" (M "vājāñ vājāñ vājāñ vājāñ" M "vājāñ vājāñ" vājāñ". — १३. M "vājāñ vājāñ bha".

१६. BM "māñgāyā mājā" M "gāñ" | tathāgatahvaroñ prāptā prāptā mājāñ dāḥkhañ vājāñ
mājāñ | B "gāñ" | tathāgatahvaroñ prāptā mājāñ dāḥkhañ vājāñ mājāñ vājāñ | — १७. B "kā ā-
jā vijāñtā" | M "kā ājāñtā nāto" | — १८. B "vājāñ vājāñ" M "vājāñ vājāñ" BM "gāñ" |

ta "pāñ ca a". — १९. BM "vājāñ" | khañ" M "pāñ vājāñ" B "vājāñ vājāñ" M "vājāñ
vājāñ vājāñ bha" B "vājāñ vājāñ bha". — २०. M "vājāñ vājāñ" BM "vājāñ" | dāḥkhañ B "vājāñ vājāñ
vājāñ" M "vājāñ vājāñ vājāñ" |

अर्धचर्या चरमागो ॥ अथ खनु कपिलवास्तवा शाक्या येन राजा शुद्धोदनो
 तेनोपसंक्रमित्वा राजानं शुद्धोदनमेतदबोधत् ॥ भगवान्महाराज अनुत्तरां सम्ब-
 क्श्वोधिनिभिसंबुद्धो प्रवृत्तमवरधर्मचक्रः देवमनुष्याणां अर्धचर्या चरन्तो राजगृहे
 विहरति । साधु महाराजा भगवतो दूतं प्रेषयत् ॥ अनुकम्पिता भगवता देव-
 मनुष्याः । साधु भगवांश्चातीं पि अनुकंपयत् ॥ राजा शुद्धोदनो आह ॥ एवमनु ५
 विसर्जयत् ॥ तेषां शाक्यानां भवति । को प्रतिष्ठापो भगवतो दूतो धोम्यो
 च ॥ शाक्या आहन्तुः ॥ महाराज अयं ताव हृन्दको स येव भगवतो कुमा-
 रभूतस्य उपस्थायको एतेन सार्धं कुमारी अभिनिष्कान्तो अथ पि उदासी पुरोहि-
 तपुत्री भगवतो कुमारभूतस्य दारकवयस्यो [५८९] अभूय सहपांशुकीडनको ।
 एते प्रेषियन्तु ॥ ते दानि वुञ्चन्ति । हृन्दकालोदायि गच्छ राजगृहं भगवतो १०
 सकाशमुपसंक्रमेण भगवतो वन्दनां वदेय एवं च वदय । अनुकम्पिता भगवता देव-
 मनुष्याः साधु भगवांश्चातीं पि अनुकंपये । यं च वः भगवां ज्ञेयं तं कुर्याथ ॥
 ते दानि राज्ञो शुद्धोदनस्य प्रत्युत्वा कपिलवस्तुतो भगवतो निर्गम्य अनुपूर्वम्
 राजगृहं अनुग्राह्य वेणुवनं कलन्दकनिवापं ॥ अथ खनु हृन्दकालोदायि येन
 भगवान्तेनोपसंक्रमित्वा भगवतः पादौ शिरसा वन्दित्वा एकान्ते अस्मान् १५
 भगवान्स्थानं आह ॥ हृन्दकालोदायि किं वो आगता ति ॥ ते आहन्तुः ॥
 भगवन्तं कपिलवस्तुं नयिष्यामः ॥ भगवानेतस्मिं वस्तुस्मिं एतस्मिं निदाने एतस्मिं
 प्रकरणे ताये वेत्ताये इमां धर्मपदां भाषति ॥

अथ जितं नाथ जीवति जितं अस्मि न जिवाति अन्तको ।

तं बुद्धमनन्तगोचरं अपदं केन पदेन नेष्य ॥

20

१. B "lavania". — २. BM "Itarā saṁmāya" M "rnatrakrañ de " rihacaryā cāra". —
 ३. BM "rāja bha " dāto jro". — ४. M "mpita bha". — ५. B "jātāñ pi" M "jātāñ pi
 anukampito". — ६. BM "arjyayita te".

७. M "bhavatu B "ti ko". — ८. BM "nūka samayo ca bha" M "sādhā kumāro".
 B "nūka" ahi "sahamapāñ" BM "janaka a". — ९. B "tū te". — १०. M "vucjati". —
 ११. M "cchānīlako kā" BM "kramat" (B "meta) bhagavato vandanāñ (B "nā) vadetha " a"
 dātha a".

१२. M "mpita bhagavato de" B "shyāñ" | a" M "dha bhagavāna jātāñ pi" B "kāmpe jātā
 ca" M "kāmpe ca". — १३. M "ca vo bha" lpeyā tāñ" B "lpe jātāñ ku". — १४. M "qu-
 kamañ". — १५. M "yeno bhagavān | stāto " ālānāñ".

१६. M "n sāmā dha" B "ānāñ". — १७. B "kāñ zha" M "pi kīa vo āgato ti"
 B "kīñ vā ā". — १८. M "ānāñ nāmāñ" B "āyānāñ bha". — १९. M "bhagavān etas-
 mīñ vantu" B "bhagavān etasmiñ kapilavastuamīñ | etasmiñ pra". — २०. M "yāya jīnāñ
 ālāñ ji" BM "jīnāñ āya na jīnāñ ji" B "qākañ tāñ". — २१. BM "rātāñ | a" lha ya".

अधिवासनां विदित्वा तृष्ठा आत्मना भगवतः पादौ शिरसा वन्दित्वा भगवन्
प्रदक्षिणीकृत्य तत्रैवान्तरहायेन्मुः ॥ भगवता दानि आतिभूमिय अभिमुखं आसनं
प्रज्ञापयितं ॥ आद्युष्मां दानि उदायी भगवतो निमित्तज्ञौ । तस्मै एतदभूय ॥
यथा भगवता कपिलवन्तु अभिमुखं आसनं प्रज्ञापयितं ज्ञाती भगवां अनुकम्पितु-
कामौ ॥ सो भगवन् वाचति ॥

5

इदं अविधिप्रमना गृह्योष
यथा जिनं अग्रतिमं अनेयं ।
निपात्य जानू शिरसापि वन्द्य
कालोदायी याचति अग्रमेयं ॥
अंगारिणो दानि (हुमा) नदन
फलेसिनो

10

ते अर्चिमन्तो व प्रभासयन्ति
समयो महावीर भगी रसानां ॥
वनानि फुल्लानि मनोरमाणि
समन्ततो सर्वदिशा प्रवान्ति ।
पुष्पं त्वजित्वा फलमादियन्ते
समयो इतो प्रकम्पितुं ते प्राप्नु ॥
न चातिशीतं न च अतिउष्णं
अतुमुखं अध्वनि ते भवेय ।
पञ्चानु ते बोलिया प्राकिया च
मुखं रोहिणीमिष तारकाणि ॥

15

20

2. BM "prajñāpāyī (M "jñāpāpī)tañ | te (M "ye)na kapilavastuayañ kāyagatā smṛitīye
(B "je duve) ca varshodū (B "ñi ya) pañca || samedha santa (M "samedhañ samito) tañ
sukhañ na vijāta tañ a (M "he tana a) nadduratinuñ (M "tiñ na) vanto | dyu". — 3. M
ndāyī lha" B "jñe ta". — 3. M tasyaite". — 5. M "prajñāpāyītañ | jñātiñ lha" B
"prajñāpāyī" kham so" M "kāmā so".

6. M "dauñ abhikāhi" BM "notha | yathā jinam apra" M "neya ni". — 8. M tipā
BM "tya jañhā cīvāñ hi vandya kālodāyī (M "yi) yāceti | a" B "meram aprameyañ añ". —
10. M aṅgāgino dā" B "ni tadata phaleṣiṇo pa" M "ni tada praphaleṣiṇo pa" BM "per-
pā pātaka ca (M "o)ya te abhī".

15. B te abhisanā ya ca pra" M te abhisanā yañ ca pra" BM "bhāsanti" M "sanyā
ma" BM "re bhagorāhānāñ | . — 14. BM lakkhi phu" dāni samedha".

16. BM "yanta sama" tūñ cīvāñ | . — 18. BM nātyāpītañ nātyāpītibhāñ" adhyā-
(M "dhyāpītañ tañ lha (B "tam lha) geyantañ pa". — 20. M "eyeta te" khañ lōhīñ
ca 14" B "līmī ca tā" BM "rakāñ | .

अथ खलु भयवानासुष्मतो शारिपुत्रस्य भगवतो जित्तिष्ठ चारिकां वर्णयति ॥

उद्धारं पुनरभयि शारियन्त इतः परा ।

चारिकां प्रतिपत्तस्य शिषिष्य लोकनाथके ।

यं सो यामं वा निगमं वा उपसंक्रमति नायको ।

तहिं तहिं सोपानीयं भोति अष्टांगसम्मितं ।

यं सो यामं वा निगमं वा उपसंक्रमति नायको ।

तहिं तहिं समनोद्यानं प्रायज्ञाच्छे चतुर्दिशं ॥

यं सो यामं वा निगमं वा उपसंक्रमति नायको ।

स्वाध्यायपिप्पिता वृथा संभवान्ति चतुर्दिशं ॥

यस्य यस्यैव पश्यन् भूति तिष्ठति नायको ।

सो भो मंचति पय्याणि बोभासित्वा इमोत्तमो ॥

यस्य यस्मैव वक्ष्यते मने तिष्ठ ॥ ३०० ॥ ति नायको ।

सो सो भवति फलानि प्रतिपन्नानि सर्वशो ॥

मानय्यथा च वे वत्ता पय्याणि च कलानि च ।

चारिखायतनानि वृक्षेभ्यः शिथिलं लोकायथे ॥

अमान्यदा च ये कथा पद्मानि च फलानि च ।

चारिकायतनानि दशेभ्यः शिखिस्थ मौढनायके ॥

तच्चैवं पृथिवी कर्म समुद्राच्च सपर्यता ।

चारिकां प्रतिपन्नस्य शिषिभ्यः लोकनाथके ॥

मन्दारवाणि पद्माणि देवा संप्रकिरे तदा ।

चारिकां प्रतिपद्यस्य शिषिस्य लोकनायके ॥

महामन्दारवाणि पण्याणि देवा संप्रकिरे तदा ।

चारिणां प्रतिपत्तस्य शिखिस्थं लोकनाथम् ॥

कर्कारवाणि यस्याणि देवा संप्रकिरे तदा ।

1. M *cāliqā* khisiya hāgavato cikhisiya cā* BM *yanti |. — 2. BM *punnar hoi cāri-
(M *li)putra itah(M *ito) pāve cā*. — 3. M *una cāhi*. — 4. M *gomati oya* B *nā-
vakos tahiñ*. — 5. M *pāni bhocchitāgavāṇamātāñ | B *ammatāñ |.

6. B. *grāmaṃ vā nagaraṃ vā n* M. *grāmaṃ vā nagaraṃ vā n* B. *kramaṇi nāyuko ta* M. *out des lignes* 7-10. — 7. B. *tahiṃ samanujācetya*. — 8. B. *maṃ upa* ko stā*. — 9. B. *stāneśvapa* *kṣā sāmprastābhimanto dīcāṃ 3ṃ*.

13. M *muricanti phalāgi paripāṇṇani sa*, — 14. M *shpāgi phā*, — 15. B *kha-
vanāni dricyetvāni cī* M *cystau cī* take | samuta* (page xiv, line 16).

16. B amāna ca re*. — 17. B *cyeṣu ṣā*. — 20. B *tathā |

31. B cārikāpūṭipannasa lo*, — 32. B *ruvāni de *tāhā | — 34. B kakāra *tāhā | .

चारिकां प्रतिपन्नस्य शिखिस्थ लोकनायके ॥	
महाकक्षारवाणि पुष्पाणि देवाः संप्रकिरे तदा ।	
चारिकां प्रतिपन्नस्य शिखिस्थ लोकनायके ॥	
रोचमानानि पुष्पाणि देवाः संप्रकिरे तदा ।	
चारिकां प्रतिपन्नस्य शिखिस्थ लोकनायके ॥	5
महारोचमानानि पुष्पाणि देवाः संप्रकिरे तदा ।	
चारिकां प्रतिपन्नस्य शिखिस्थ लोकनायके ॥	
मंजुषकानि पुष्पाणि देवाः संप्रकिरे तदा ।	
चारिकां प्रतिपन्नस्य शिखिस्थ लोकनायके ॥	
महामंजुषपुष्पाणि देवाः संप्रकिरे तदा ।	10
चारिकां प्रतिपन्नस्य शिखिस्थ लोकनायके ॥	
भीष्माणि चापि पुष्पाणि देवाः संप्रकिरे तदा ।	
चारिकां चरमाणस्य शिखिस्थ लोकनायके ॥	
महामभीष्माणि च पुष्पाणि देवाः संप्रकिरे तदा ।	
चारिकां चरमाणस्य शिखिस्थ लोकनायके ॥	15
समन्तगन्धानि पुष्पाणि देवाः संप्रकिरे तदा ।	
चारिकां चरमाणस्य शिखिस्थ लोकनायके ॥	
महासमन्तगन्धानि पुष्पाणि देवाः संप्रकिरे तदा ।	
चारिकां चरमाणस्य शिखिस्थ लोकनायके ॥	
पारिजातानि पुष्पाणि देवाः संप्रकिरे तदा ।	20
चारिकां चरमाणस्य शिखिस्थ लोकनायके ॥	
सुवर्णकानि पुष्पाणि देवाः संप्रकिरे तदा ।	
चारिकां चरमाणस्य शिखिस्थ लोकनायके ॥	
रूप्यमयानि पुष्पाणि देवाः संप्रकिरे तदा ।	
चारिकां चरमाणस्य शिखिस्थ लोकनायके ॥	2

9. B mahākakṣa. — 3. B *cishinya lo*.

6. B mahāmāṇḍārovaṇi pu. — 7. B *nāyako |. — 9. B cārikāpu *yako mahā*.

12. B *śubhāṇi ca pu*. — 13. B *cāramāṇasya śikhi lo*. — 15. B *cāramāṇasya cī*.

16. M *nāgagāṇḍhāni* B *ndhā pu*. — 17. M cārikāni pratigamasya cī* B *cāramāṇasya*. — 18. B *śhāpāni de*. — 19. M *kāni pratigamasya cī* B *māṇasya cī*. — 20. B pārijātāni pu* M *devaḥ aṇi* B *praki tuda |.

21. M vāri* BM *māṇasya cī* — 22. M *kāni ca pu* B *śhāpāni de*. — 23. BM *māṇasya cī*. — 24. M *pyatāṇāni pu* B *śhāpāni devā aṇipraki tuda |. — 25. M cārikā cars* BM *māṇasya cī*.

रत्नामयानि पुष्पाणि देवाः संप्रकिरे तदा ।
 चारिकां चरमाणस्य शिखिस्थ लोकनायके ॥
 चन्द्रस्य च चूर्णानि देवाः संप्रकिरे तदा ।
 चारिकाचरमाणस्य शिखिस्थ लोकनायके ॥
 ५ अनुस्य च चूर्णा ॥ ११० ॥ नि देवाः संप्रकिरे तदा ।
 चारिकां चरमाणस्य शिखिस्थ लोकनायके ॥
 केशरस्य च चूर्णानि देवाः संप्रकिरे तदा ।
 चारिकां चरमाणस्य शिखिस्थ लोकनायके ॥
 तस्मात्पञ्चचूर्णानि देवाः संप्रकिरे तदा ।
 १० चारिकां चरमाणस्य शिखिस्थ लोकनायके ॥
 दिचरतनचूर्णानि देवाः संप्रकिरे तदा ।
 चारिकां चरमाणस्य शिखिस्थ लोकनायके ॥
 तूर्यकोटीसहस्राणि संप्रवायेन्मु अम्बरे ।
 चारिकां चरमाणस्य शिखिस्थ लोकनायके ॥
 १५ चन्दरीचक्षिं मेरीयो संप्रवायेन्मु अचङ्कितः ।
 चारिकाचरमाणस्य शिखिस्थ लोकनायके ॥
 चैलचेपाणि अकरेन्मु अन्दरीचे खिता मरु ।
 चारिकां चरमाणस्य शिखिस्थ लोकनायके ॥
 नागरावा सुपर्णा च अभिकान्ता च मानुषाः ।
 २० चारिकां चरमाणस्य शिखिस्थ लोकनायके ॥
 इमे पि बहवो यथा वर्णवन्तो यशस्विनः ।
 चारिकामनुबन्धेन्मु शिखिस्थ लोकनायके ॥
 पद्माशीति सहस्रानि गृहपतीनां समागताः ।

१. M ratnama. — २. M *mānasya cī. — ३. M cārikāñ ca. — ५. M agurn ca sū-
 kalmacdroṇāni dadhāt sañ.

६. M *mānasya cī. — ७. B koṣalasya M *devāḥ sañpra. — ८. M *mānasya cī. —
 १०. M *mānasya cī.

११. B divyā ca ratnacā *devāḥ sañpra. — १२. M *mānasya cī. — १३. M *koṭisa *
 vādyotsu a B *vādyansu a. — १४. M *mānasya cī. — १५. BM *rīkshomūñ lbe B
 *vādyansu M *dyotsu ughātīk.

१६. M *mānasya cī. — १७. M vairakṣhapān akaretuḥ antarikṣu B cālākālopā *sthito
 unru | M *maruḥ |. — १८. M *mānasya cī. — १९. BM *sauryañ ca (M *rūnasya)
 atikrāntā (M *ūlo) ca mā. — २०. M *mānasya cī.

२१. B cārikāñ sañ M *dhotsuḥ cī.

चारिकामनुवन्नेसु चरन्ते लोकनायके ॥
न तत्र बुधा पिपासा वा नापि च हानि वर्जिता ।
चारिकां चरमाणस्य शिखिस्य लोकनायके ॥
न तत्र शीतमुष्णं वा दंश वा मशका पि वा ।
चारिकां चरमाणस्य शिखिस्य लोकनायके ॥
सो चारिकां चरित्वान् विनयित्वा बह्वं जनां ।
संवृद्धो परिनिर्वाये क्षयी चीतपुनर्मवो ॥

अथ खल्लाद्युष्मां शारिपुत्रो उत्थायामनातो एकांसमुत्तरासङ्गं कृत्वा दक्षिणं
त्रानुमण्डलं पृथिव्यां प्रतिष्ठापयित्वा येन भगवांस्तेनाज्जलिं प्रणामयित्वा भगवन्त-
मेतदवोचत् ॥ भगवानपि भगवतो शिखिस्य समशीलो समप्रज्ञो ज्ञेहि विहार- 10
येहि वुड्ढमेहि । भगवतो पि एदुशा येण चारिका भविष्यति यथापि भगवतो
शिखिस्य ॥ भगवां चारिकां चरे पञ्चजनहिताय पञ्चजनमुत्थाय लोकानुकंपाये
महतो जनकायस्त्वाद्याय द्विताय सुम्हाय देवानां च मनुष्याणां च ॥

ततो करित्वा एकांसं प्रणामित्वान् अजलिं ।
चारिकान्तत्र यात्रेसि शारिपुत्रो तवामत् ॥
एतस्य दानि समयो यं दानि भगवां पि हि ।
चारिकां प्रक्रमे शान्ता अनुकंपाय प्राणिनां ॥
याचिता भावितधर्मा जरीरानिमचारिसो [३११] ।
प्रकरेयु अतकाशं अनुकंपाय प्राणिनां ॥
इतो हमधंभासेन करित्वान् उपोषधं ।

1. M "cāḍḍikāṇi caraminasā cikhisa lo" B "dhaṇa ca". — 2. M "pipasā aha tāpa
cāḍḍā" cāḍḍiṭṭh ॥. — 3. M "mānasa cā". — 4. BM "etta aṇḍaṇṇi eḍ cāḍḍiṭṭh eḍ me". —
5. M "mānasa cā".

6. M "ā cā" B "tāna nivaḥkoti hahā jant aṇṇ" M "cāḥkoti ha". — 7. M "cāḥi kahi"
cāḥiṇet ॥ B "cāḥavā" ॥. — 8. M "cāḥiputra utthā" BM "harāṇi sa" M "kāḥiṇa jhāṇasā-
ḍḍaṇṇi" yena bhagavān taṇhā. — 9. M "jū cāḥi vā".

10. M "pi yācācā" BM "ye ca cāḥikāṇi bhavāḥiṇā" ॥ ye B "aya hā". — 11. M "a-
ḍḍu bhagavān eḍ" BM "ye ॥ kalyāṇaḥi" M "pāya mahā jamaṇṇā". — 12. M "tāḥi ka"
BM "kāḥiṇa pāṇḍitāna(M "aṇṇi) aṇṇi". — 13. M "cāḥikāṇi tāṇṇa yāva cāḥiputra ta-
ḥā" BM "jātāṇi ॥".

14. M "aya dāṇi sa" B "samāya yaṇṇi" M "aḍḍi hi pi eḍ". — 15. M "cāḥiṇa prakrama"
cā B "māṇasā aṇḍaṇṇi pāya prā". — 16. B "cāḥiṇa cāḥiṇaṇṇiṇa ye ka" M "cāḥi-
ṇaḥ cāḥiṇa cāḥiṇa". — 17. BM ye(M "me) kalyāṇa aḍḍiṇi me". — 18. BM "tāna
pāṇḍi".

चारिकां प्रक्रमिष्यामि अनुकंपाय प्राणिनां ॥
 ततो च अर्धमासेन तं कृत्वा उपोषधं ।
 चारिकां प्रक्रमे शास्त्रा अनुकंपाय प्राणिनां ॥
 यं सो यामं वा निगमं वा उपसंक्रमति गीतमः ।
 5 तर्हि तर्हि समञ्जसा प्रक्षुपेति चतुर्दिशं ॥
 यं सो यामं वा निगमं वा उपसंक्रमति गीतमः ।
 स्थानस्य पुष्पिता वृक्षा संप्रवर्तन्ति चतुर्दिशं ॥
 यस्य यस्यैव वृक्षस्य मूले तिष्ठति गीतमो ।
 सो सो मुञ्चति पुष्पाणि चोनमित्वा द्रुमोत्तमो ॥
 10 यस्य यस्यैव वृक्षस्य मूले तिष्ठति गीतमो ।
 सो सो मुञ्चति फलानि प्रतिपूर्णाणि सर्वशो ॥
 मानुषका च ये वृक्षा पुष्पाणि च फलानि च ।
 चारिकानानि वृक्षेषु चरन्ते लोकनायके ॥
 अमानुषा च ये वृक्षा पुष्पाणि च फलानि च ।
 15 चारिकां तानि वृक्षेषु चरन्ते लोकनायके ॥
 ततो यं पृथिवी कम्पे तसमुद्रा सपर्यता ।
 चारिकां प्रतिपन्नस्य चरन्ते लोकनायके ॥
 मन्दारवाणि पुष्पाणि देवाः संप्रकिरे तदा ।
 चारिकां प्रतिपन्नस्य चरन्ते लोकनायके ॥
 20 महामन्दारवां पुष्पां देवास्संप्रकिरे तदा ।
 चारिकां प्रतिपन्नस्य चरन्ते लोकनायके ॥
 कर्कोरवाणि पुष्पाणि देवाः संप्रकिरे तदा ।
 चारिकां प्रतिपन्नस्य चरन्ते लोकनायके ॥

१. M "tāni ca kṛi" BM "tāna pa". — 3. M "prakramishyāmi anukāṃpāya prāṇināni | tato ca arbhakambhena sarā ca kṛitena pashadhām | cārikāni prakramo" B "no pāto u".

— 4. B "gauttamañi |". — 5. B "tāni tāni sūmanā" M "pratyanti".

6. B "gauttamañi | M "gauttamañi |". — 7. M "tāni sarā pa" kṛi yañi pra" BM "cāni yañi". — 8. B "kāniya pure ti" M "tāni tāni gauttamañi | B "gauttamañi |". — 9. M "āni anā". — 10. BM "gauttamañi |".

11. M "phalāni paripā". — 12. BM "nāmuksha" (M "abya)kā" M "pushpañi" B "lāni ca cā". — 13. BM "dṛiṣṭetan" (M "tāni) carante lo". — 14. M "anukāṃpāya ca ya". —

15. BM "dṛiṣṭetan" (M "tāni) ca".

16. B "mudrasapa" M "nandraparvatil |". — 17. M "cārikāni tāni dṛiṣṭetan carā". —

19. M "carante lo". — 20. M "ndārapushpāni devāni sūmanā".

21. B "ka | mahākarkā" (p. 100, l. 1). — 23. M "kāni caranānāya".

महाकूर्कारवा पुष्पां देवाः संप्रक्षिरे तदा ।
 चारिकां प्रतिपन्नस्य चरन्ते लोकनायके ।
 रौचमानानि पुष्पाणि देवाः संप्रक्षिरे तदा ।
 चारिकां प्रतिपन्नस्य चरन्ते लोकनायके ।
 महारौचमानानि पुष्पाणि देवाः संप्रक्षिरे तदा ।
 चारिकां प्रतिपन्नस्य चरन्ते लोकनायके ।
 मञ्जुकषाणि पुष्पाणि देवास्संप्रक्षिरे तदा ।
 चारिकां प्रतिपन्नस्य चरन्ते लोकनायके ।
 महामञ्जुकषपुष्पाणि देवाः संप्रक्षिरे तदा ।
 चारिकां प्रतिपन्नस्य चरन्ते लोकनायके ।
 भीष्माणि च पुष्पाणि देवास्संप्रक्षिरे तदा ।
 चारिकां चरमाशस्य चरन्ते लोकनायके ।
 महाभीष्माणि च पुष्पाणि देवास्संप्रक्षिरे तदा ।
 चारिकाश्चरमाशस्य चरन्ते लोकनायके ।
 समनर्गधानि पुष्पाणि देवास्संप्रक्षिरे तदा ।
 चारिकां चरमाशस्य चरन्ते लोकनायके ।
 महासमनर्गधानि पुष्पाणि देवाः संप्रक्षिरे तदा ।
 चारिकां चरमाशस्य चरन्ते लोकनायके ।
 परित्रातानि पुष्पाणि देवाः संप्रक्षिरे तदा ।
 चारिकां चरमाशस्य चरन्ते लोकनायके ।
 सुवर्णमयानि पुष्पाणि देवाः संप्रक्षिरे तदा ।
 चारिकां चरमाशस्य चरन्ते [३९]^१ लोकनायके ।
 रूप्यमयानि पुष्पाणि देवाः संप्रक्षिरे तदा ।

३

१०

१५

२०

१. M. mahākūrkavān pu*. — २. M. 'kān varamānasya'. — ३. M. cārikān caramānasya*. — ४. M. 'cārikān caramānasya'. — ५. M. 'cārikān caramānasya'. — ६. M. 'cārikān caramānasya'. — ७. M. 'cārikān caramānasya'. — ८. M. 'cārikān caramānasya'. — ९. M. 'cārikān caramānasya'. — १०. M. 'cārikān caramānasya'. — ११. M. 'cārikān caramānasya'. — १२. M. 'cārikān caramānasya'. — १३. M. 'cārikān caramānasya'. — १४. M. 'cārikān caramānasya'. — १५. M. 'cārikān caramānasya'. — १६. M. 'cārikān caramānasya'. — १७. M. 'cārikān caramānasya'. — १८. M. 'cārikān caramānasya'. — १९. M. 'cārikān caramānasya'. — २०. M. 'cārikān caramānasya'. — २१. M. 'cārikān caramānasya'.

६. M. 'kān caramānasya'. — ७. M. 'cārikān caramānasya'. — ८. M. 'cārikān caramānasya'. — ९. M. 'cārikān caramānasya'. — १०. M. 'cārikān caramānasya'. — ११. M. 'cārikān caramānasya'. — १२. M. 'cārikān caramānasya'. — १३. M. 'cārikān caramānasya'. — १४. M. 'cārikān caramānasya'. — १५. M. 'cārikān caramānasya'. — १६. M. 'cārikān caramānasya'. — १७. M. 'cārikān caramānasya'. — १८. M. 'cārikān caramānasya'. — १९. M. 'cārikān caramānasya'. — २०. M. 'cārikān caramānasya'. — २१. M. 'cārikān caramānasya'.

११. M. 'cārikān caramānasya'. — १२. M. 'cārikān caramānasya'. — १३. M. 'cārikān caramānasya'. — १४. M. 'cārikān caramānasya'. — १५. M. 'cārikān caramānasya'. — १६. M. 'cārikān caramānasya'. — १७. M. 'cārikān caramānasya'. — १८. M. 'cārikān caramānasya'. — १९. M. 'cārikān caramānasya'. — २०. M. 'cārikān caramānasya'. — २१. M. 'cārikān caramānasya'.

१६. M. 'cārikān caramānasya'. — १७. M. 'cārikān caramānasya'. — १८. M. 'cārikān caramānasya'. — १९. M. 'cārikān caramānasya'. — २०. M. 'cārikān caramānasya'. — २१. M. 'cārikān caramānasya'.

- चारिकां चरमाणस्य चरन्ते लोकनायके ॥
 रत्नमयानि पुष्पाणि देवाः संप्रकिरे तदा ।
 चारिकां चरमाणस्य चरन्ते लोकनायके ॥
 चन्दनस्य च चूर्णानि देवाः संप्रकिरे तदा ।
 5 चारिकां चरमाणस्य चरन्ते लोकनायके ॥
 अमृदस्य च चूर्णानि देवाः संप्रकिरे तदा ।
 चारिकां चरमाणस्य चरन्ते लोकनायके ॥
 केसरस्य च चूर्णानि देवाः संप्रकिरे तदा ।
 चारिकां चरमाणस्य चरन्ते लोकनायके ॥
 10 तमानपचचूर्णानि देवास्संप्रकिरे तदा ।
 चारिकां चरमाणस्य चरन्ते लोकनायके ॥
 दिव्या च रत्नचूर्णानि देवास्संप्रकिरे तदा ।
 चारिकां चरमाणस्य चरन्ते लोकनायके ॥
 तूर्यकोटिमहत्त्वाणि संप्रवादेन्मु अम्बरे ।
 15 चारिकां चरमाणस्य चरन्ते लोकनायके ॥
 अन्तरीचक्षिं मेरीयो संप्रवादेन्मु अचङ्कृता ।
 चारिकां चरमाणस्य चरन्ते लोकनायके ॥
 चैलवेपाणिं करेन्मु अन्तरीचे क्षिता मरु ।
 चारिकां चरमाणस्य चरन्ते लोकनायके ॥
 20 नाबराजा सुपर्णा च अमिकान्ता च मानुषाः ।
 चारिकां चरमाणस्य चरन्ते लोकनायके ॥
 इमे पि बहवो यथा वर्णवन्तो यशस्विनः ।
 चारिकामनुवन्धेन्मु चरन्ते लोकनायके ॥
 इमे पि बहवो देवाः वर्णवन्तो यशस्विनः ।

1. M "mānasya". — 3. M "mānasya". — 5. M "mānasya".

6. B agara" M "sya va nārupā". — 7. BM "mānasya". — 8. M "ca svarūpāni". —

9. M "mānasya". — 10. B "rūpā de" M "devāḥ saūpā".

11. M "mānasya". — 12. M divyā ratanacā B "tasparūpā" M "devā saūpā". —

13. M "mānasya". — 14. BM "dyetan a". — 15. M "mānasya".

16. M antīkabe ca līhā B "etīkabhāni līhā" BM "dyetan a". — 17. M "mānasya ran-
 te". — 18. M vairakehapām akaretsuḥ antarīkhe B "retsu a" maru | M "maruḥ | . —

19. M "mānasya". — 20. B "savarūpasya atīkrāntā ca manu" M "savarūpasya atīkrāntāḥ
 ca mā".

21. M "mānashṭa cora lo". — 23. M cārīkām caramānasya ca B "nubhāndhetu ca".

यमिष्यामः भगवन्तं दर्शनाय ॥ तेन दानि कपिलवस्तुस्थिं धोषणा कारापिता ॥
न केनचित्तमयमं भगवतो उपसंक्रमितम् । सर्वेहि मया सार्धं न्ययोधारामं
गन्तव्यं भगवन्तं दर्शनाय ॥

- अथ खलु राजा शुद्धोदनो सार्धं सर्वजिनान्तःपुरेण यमोधराप्रमुखेन सार्धं
5 कुमारामात्येहि च सार्धं शाक्येहि सपरिवारेहि सार्धं धनुषहरपाथारोहिहि सार्धं
वणिजसार्धवाहिहि सार्धं त्रैविप्रमुखेहि निगमेहि महता राजानुभावेन महता रा-
जर्षयि कपिलवस्तुतो नगरातो शिर्यान्नि भगवन्तं दर्शनाय ॥ राजा शुद्धोदनो
कपिलवस्तुतो चतुर्घाटेन अन्तरवेन निर्धावति शाक्यमण्डलपरिवृतो न्ययोधारामं
भगवन्तं दर्शनाय । मिशुसंघो च कपिलवस्तुनगरं पिण्डाय प्रविशति । राज्ञा
10 शुद्धोदनेन मिशुसंघो वृष्टो ॥ सो दानि अमात्यानां पृच्छति ॥ सो भणे अमात्या
किं इमानेदृशा परिव्राजका ॥ अमात्या आह्वसुः ॥ देव कुमारस्य एषो परि-
वारो ॥ सो दानि तां कुशशरीरां मिशू अविप्रव्रजितां उहवित्त्वाकाशपनदीका-
शपनयाकाशपशरिपुषमीव्रज्यायना च सपरिवारा तपतपितशरीरां मुच्छा पाच-
पाणी वृद्धा परिदीनमुखवर्णो संवृत्तो ॥ मम पुत्रो यदि न प्रव्रजिष्यति राजा
15 भविष्यति चक्रवर्ती चातुर्द्वीपो विजितावी धार्मिको धर्मराजा सप्रत्यसमन्वागतो
राजसहस्रपरिवृतो मेदिनीमध्यावसिष्यत् । इममेवमं परिवारं निर्वर्तेय अहं न
ते इच्छामि द्रष्टुं ॥ ते दानि मिशू अमात्येहि वृक्षन्ति ॥ राजा यो न द्रष्टुकामो
निर्वर्तेय ॥ ते दानि निवर्तित्वा न्ययोधारामं गताः ॥ न सो भगवन् राजा शु-
द्धोदनो इच्छति द्रष्टुं । अस्माकं च वृद्धा प्रतिनिवर्तितो ॥ भगवानाह ॥ इमहि
20 [३१२^b] एव सर्वस्य मिशुसंघस्य आहारं भविष्यति ॥ उहवित्त्वाकाशपो भगवन्त-

1. M "pitāh na". — 2. B "cin prāha". — 3. B "evakendāntapureṇa" M "pa paṇḍharā-
peanukkena siddhānā kumā" "tpehi ca siddhā cākyehi ca saporidārohi siddhānā dheva"
BM "grahārathā" B "rohāhi siddhānā pce" M "siddhā pce" B "crahitiprema" M "khehi
naigama" B "mehi mahata rājānubhāveṇa mahatā rājārdhūyena | kapi" M "jaṇḍhūyena"
bhogevanānā ita".

7. BM "stute rāta" M "rddhāsanti | ca". — 9^a. B "saṅghā ca" M "saṅgha ca" "paṇḍya".
— 10^a. M "imān adpi" BM "cā pravrajā" |.

11^a. M "āhataṇḍ". — 12. B "kṛpācātrānānā hīhi" M "lūkahūy rīhi" B "tān | uru"
M "tān | sūvānākēyapūṇḍipā" BM "manāgalyā" B "rivarāh ta" M "vārā tapatappitāṇa"
B "tapatappitāṇa" M "dīnamukhyāvarṇamānā" B "varṇā saṅgitta ma". — 13. BM "jī-
shyati | rājā" M "nāgatah rājāna" B "ta rājāna" M "spitah me" BM "dhyāvanābhaṇa" |.

16. M "dīcyaṇḍ parivāraṇḍ tīvatthāna rathān ta naṇ" | B "rtietha | rathān na". —

17^a. BM "lūkahū a" M "vuccati | B "vuccati |". — 18^a. M "nivartitvā" B "ekmagatāh" |.

— 18^a. M "icelami dra". — 19^a. M "dīcīhāvā pra" BM "rtiitā" |. — 19^a. M "lūchi a".
— 20. BM "ānāhān ura".

भासत्ययति ॥ गच्छामि भगवन् राजानं शुद्धोदनं निषर्तेमि ॥ भगवान्नाधिवा-
सेति ॥ नदीकाञ्चपो पि गयाकाञ्चपो पि उपसेनो पि सर्वे ते महद्विका मिषु
भगवन्तं चाचरन्ति ॥ गच्छामि भगवन् राजानं शुद्धोदनं प्रसादेमः यथा भगवन्तमु-
पसंक्रमेथ ॥ भगवान्तेषां पि नाधिवासेति ॥

अथ खल्लायुष्मन्तो महामौद्गल्यायनस्य एतद्भूषि ॥ कं भगवानाकांचति मिषु ५
यो राजानं शुद्धोदनमभिप्रसादेया ॥ अद्राधीत् महामौद्गल्यायनो दिव्येन चक्षुषा
विशुद्धेनातिक्रान्तमानुष्यकेन भगवतो पित्तं कालोदायिभिं मिषुभिं प्रतिष्ठितं ।
कालोदायी मिषु राजानं शुद्धोदनमभिप्रसादयिष्यति ॥ इष्ट्वा च पुनः येनायुष्मां
कालोदायी तिनोपसंक्रमित्वा आयुष्मन्तो कालोदायिष्य एतदुवाच ॥ नामा ते
आयुष्मं उदायि सुलब्धा नामा यस्त्र ते प्राप्ता आकांचति उदायी मिषु राजानं 10
शुद्धोदनं अभिप्रसादयिष्यति । अस्ति अन्वे साविरस्त्वविरा मिषू याचने न
कमन्ति । त्वं गच्छ आयुष्मन् उदायि राजानं शुद्धोदनं अभिप्रसादेहि ॥ एवमुक्ते
आयुष्मां कालोदायी आयुष्मन्तं महामौद्गल्यायनमेतदुवाच ॥ दुरासदा आयुष्मं
महामौद्गल्यायन राजानः चरिया मूर्ध्नाभिपिक्ता जनपदस्त्रामवीर्यप्राप्ता ॥ सख-
यापि नामायुष्मं महामौद्गल्यायन समिद्धो महापिस्तन्वो पुरुषस्य दुरासदो भवति 15
उपसंक्रमणाय एवमेवायुष्मं महामौद्गल्यायन राजानो चरिया मूर्ध्नाभिपिक्ता जन-
पदस्त्रामवीर्यप्राप्ताः दुरासदा उपसंक्रमणाय ॥ सखयापि नामायुष्मं महामौद्ग-
ल्यायन कुजरो पट्टिहायनो दुरासदो भवति उपसंक्रमितुं एवमेवायुष्मं महामौद्ग-
ल्यायन चरिया मूर्ध्नाभिपिक्ता जनपदस्त्रामवीर्यप्राप्ताः दुरासदा उपसंक्रमणाय ॥
सखयापि नामायुष्मं महामौद्गल्यायन सिंहो मृगराजो दाटी वली केहरी मृगाधि- 20

1. M "gava rāja" B "rttemi lha". — 2. BM "gava nāllu". — 3. BM "nodikācyapo
lha" || 4. M "redhiko bhikshur bhagava" BM "cepi gachā". — 5. B "denah | ya"
M "moyah". — 6. M "teshām apī lādhi". — 7. BM "manāgalyā" M "nuyaila". —
8. B "kīm lha" M "kittaga" B "ti | bhikshū yo" M "bhikshu yo" B "dayā a".

9. B "kahit || ma" M "kahin mahā" BM "manāgalyā" B "kema | bhagavatā a" M "gava-
tā cintam kā". — 10. M "dayi bhikshuh rājānā alāh". — 11. M "puna yudhmanā
kālodāyī te" B "daye teno". — 12. B "lādhā te yudhmanā" M "yudhmanā udāyī sulabdhā-
lādhā ya" B "kahati | udāyī bhī" M "ti udāyī bhī".

13. M "bhikshur gācanti na labhante" B "oti teā". — 14. BM "yudhman a" M "dayi
a". — 15. M "yudhman kā" BM "manāgalyā". — 16. M "yudhmanān ma" BM "anu-
galyā" M "jāno khetri" B "uāh khetri" M "pāpāh ||". — 17. B "māyudhmanān ma"
BM "yana imaya ma" M "mahān agnikānādhā" BM "ānādhā lha" M "kromānāya" BM "sam
evāmanā ma" M "yanah rājāno khetri" shikto ja".

18. Onis par M. B "nālmāyudhmanā mahāmānāgalyāyana kṛājaro shahā" "mā || a"
manāgalyāyana kā" kromānāya ||. — 19. BM "nālmāyudhmanā mahāmānāgalyāyana
māhā mahārājō (M "jā) dātī lā" M "dhipatī darānā lāharat purichayō" B "ti | pa"

पतिदुरासदो भवति पुष्पस्थोपसंकमणाय एवमेवायुष्मन् महामौड्विज्जायन राजानः
चचिवा मूर्ध्नाभिषिक्ता जनपदस्त्रामवीर्यप्राप्ताः पुष्पसिंहा दुरास[३१३]दा भवन्ति
उपसंकमणाय ॥ सख्येषां नामायुष्मन् महामौड्विज्जायन शार्दूलो ब्रौलीनकायो
मुहदग्रनो दुरासदो भवति पुष्पस्थ उपसंकमणाय एवमेवायुष्मन् महामौड्विज्जायन
१० चचिवा राजानो मूर्ध्नाभिषिक्ता जनपदस्त्रामवीर्यप्राप्ताः पुष्पशार्दूला दुरासदा भ-
वन्ति उपसंकमणाय ॥ अथ खलु भगवानायुष्मन् कालोदायि साधाय अधभाषे ॥

शुशु मम उदायिभद्रा परमकुशलप्रसादानां त्वमयो ।
शास्त्रकुलनन्दिजननं राजवरं लघु प्रसादेहि ॥
न हि अन्यो लोचि भिषु समर्थो राज्ञो प्रसादयितुं चित्तं ।
१० नाय्यत्र त्वया उदायि समागचरितेन भगवतो ॥
भूतपूर्वं उदायि अतीतमध्वानमभू भूमिपती ।
नामेन सत्यवर्धनो विद्युष्टमन्दो धरणिपालो ॥
धार्मिको धर्मराजा संपूजितः प्राणकोटिनयुतेहि ।
धर्मेण इमां वसुमतिं समुद्रपर्वतां अनुभासे ॥
१५ तस्य न अनूप राज्ञो पुनो दशवी पूर्वनुदानां ।
नामेन मत्सिंहारो गुणगणपरिचारितमती च ॥
कामेषु दोषदर्शी अनर्षिको सर्वकामभोगेषु ।
ओषन्नकुशलमूलो गृहे न रमति विवेकरतो ॥

१०१३ ॥ ८ * M "nāya | sayyathāpi nāmāyushmana mahāmaṇḍalyājāna kinnaro shasthībhāyano
durāsada bhavati upasankramāyā | evaṁ eva BM "maṇḍalyā" M "jāno kaha" prāptā
puru "durāsada upasankramāyā | evaṁ eva yushmana mahāmaṇḍalyājāna khattriya
mārdhūbhābhikā jānapadaasthāmavīryapṛāptā parashumābhā durāsada bhavanti |

९. B "nāmāyushmana mahāmaṇḍalyājāna cārūrā oṣṭakāyo" M "nāmāyushman ma-
hāmaṇḍalyājāno cārūrā oṣṭakāyo gurudārṇava durāsada" B "rāma durāsada" aya bha-
vati upasankramāyā | evaṁ aya cāya M "nāya | evaṁ eva BM "maṇḍalyā" M "tri-
ya ma" bhikṣa ja".

६. M "githā adhya". — ७. B "dāyitā lha" BM "dāyitā lha" — ८. B cā-
kulanandīja BM "lghānā prāsādā nā". — ९. M "ayo kvacā bhikṣu" B "ayo kvacā
bhikṣu" M "rājā prā" tū cāyā B "tū | cāyā nā". — १०. B nānyāyitā u" M "tra
u" BM "carito lha(M "bhāgāyati |

११. M "dāyī atī" abhūlā bhūmī B "nā abhūlā bhūmīpatir nāma". — १२. B "dha-
raṇipālo dīā" M "dharapālo". — १३. M "rāja samājito prā" B "jā | samā kotīna"
BM "hi dha". — १४. BM "rūmā i". — १५. BM "pāra(B "ra) buddhānā nā".

१६. B "mena satī" M "tināro ga" B "cāyāmeti cā kī" M "tīā kī". — १७. BM "tīā
a" M "nārihako" BM "chu o". — १८. M "rūptakūṣṭha gā".

तं अवच सत्यवर्धनो पुत्र मुञ्चाहि प्रणीतकामगुणं ।
 वैश्रवणमवनसदृशं अमरमवनसन्निभे वेष्टमे ॥
 तं अवच मतिसारो दशांगुलिं चञ्चलिं प्रणामयित्वा ।
 नैतानि धरणिपाल धनानि पण्डितस्य मायानि ॥
 अबुधजनसमर्पितानि सरागवशानि हि तानि विशन्ति ।

5

चिं कारणं अनन्यो अन्यस्य वशेन उत्पद्यं गृह्णे ।
 बुद्धांतस्य वेलगतो कथं स्पृहेया अचाणस्य ॥
 नदस्य कथं मुक्तो वचनेन काराध्यमभिक्रमेय ।
 विपमस्यस्य समागमं कथं स्पृहेया नरो विज्ञो ॥
 प्रतिभासि मे नरपति अन्यो बुद्धन्तो धिरनष्टो च ।
 बुद्धसि कामोद्येन अहं च कामां जुगुप्सामि ॥
 तस्य च वलवन्तस्य पितुनो आद्याये स मतिसारो ।
 प्रव्रजे जहिल राज्ञं कुमारो कामां च अनपेक्षो ॥
 उरगो वा कीर्णत्वचं पङ्कजेटपिष्टमिव त्वजे राज्ञं ।
 सागरान्तमहिं सर्वा सो कामेषु दोषदशांवी ॥
 अतिक्रम्य कामधातुं मतिसारो ब्रह्मविहारमाचरे ।
 कुमारो ब्रह्मलग्ननाये ॥
 प्रप्रवितचिं कुमारे अनुव्रतो स्य पुरोहितकुमारो ।
 नामेन सोमदत्तो अनुप्रव्रजेसि मतिसारं ॥

10

15

20

1. BM tam ara. B "potraññi bhūññati pra" M "potraññi bhūññati paññitakāma gūṇa B "kā-
 mā gūṇaṇi vai". — 2. B "nakhavane sadriṣo ca a" M "ena a". — 3. M "guliñ pra". —
 4. B vaitā M "nāñi tā" BM "dhananipā" B "sya bhavanti | M "sya bhavati |". — 5. BM "ja-
 namanta (M "nāñi) sarāgavaṣa (M "sasa) hi tāni vijñe (M "jūṇe)ññi | kiñ".

7. M "paññi anandho agosya vasaṇa u" BM "gūṇa va". — 8. B "jā | atigasya ba"
 M "jā | antasasya. — 9. BM bandhasya M "vacanasya kāraṇasvāññi | a" B "kāraṇasvāññi | a"
 ya vi". — 10. M viśamaṣya "thaññi nara spribe na vijñe B "spribe nara vijñe pra".

11. M "si mo na " yuṣṭo tīra" B "vukhantī (so jyañ) cira". — 12. B "moghe ca a"
 M "mojo ca kāraṇaṇi cagupayasi |". — 13. M tasya ca pakhaññasya pi" BM "tano rājñi-
 sya malisaro pra". — 14. M "vraṇahitroññi rā" B "hitroññi rā" kaho u". — 15. B uragā
 ca jhṛṇo tra" M "go ca ji" BM "tayo jahitva (M "tani) rājñiññi".

16. B "mahāññi sarva sau kā" M algeriññi mahi sarvāññi "sau kā" darci B "darci |".
 — 17. BM "krane kā" M "dhāññi māññi B "ro leññiññi viḥaro śāya | ku" M "n śāya |
 ku". — 18. B "ro leññiññi" M "ro leññiññiññi gā" BM "oṣṭe pra". — 19. B "cūjito
 smiññi" M "jīṭasmiññi kumāro anurataṣya parahitaṣya ku" BM "ra nā". — 20. BM "mena
 saumada" B "jo sya malisaro pra" M "je | so malisaro".

प्रव्रजितसि कुं २१३^१। भारे पिता अस्मासि स तसि अमसादं ।
 गत्वान सोमदत्तो प्रसादयेसि धरणीपालं ॥
 तत्किं मन्थसे उदायि भतिसारो अन्यः तेन कालेन ।
 तेन समयेनहमेव अनर्थिको कामभोगेहि ॥
 तत्किं मन्थसे उदायि अन्यो सो सत्त्ववर्धनो आसि ।
 अद्यमेव सो नरपतिः शुद्धोदगो सो तदा आसि ॥
 तत्किं मन्थसे उदायि अन्यो सो अनुव्रतो सोमदत्तो ।
 तुवमेव सो अमूषि प्रसादये सत्त्वमहं नाम ॥
 तस्माद्दानीं उदायि राजं शुद्धोदगं प्रसादेहि ।
 मेष्यति महासमुदयो प्रसप्ते तसि नहीपाले ॥
 मेष्यति अनन्तफलस्य उपचयः मरमानुषाणां कुलपुत्र ।
 राजवरप्रसादेन नरवरं त्वरितं प्रसादेहि ॥
 संप्रति शास्त्राधिपती अतिमानहृतो वितर्कमथितो व ।
 तिष्ठति सविषकमती गिरितटप्रतितो यद्य नगो ॥
 ओजहरेण जलवन्तो पुद्गलो यद्य राक्षसेन परिवर्धो ।
 नैवात्मानं न प्रजा जानति परमेव भूमिपतिः ॥
 ऐश्वर्यहानिमनुकरन्तो ऐश्वर्यं च विचिन्तन्तो ।
 मम कासि अमसादं गत्वा त्वं लज्जं प्रसादेहि ॥

अथ खलु राजा शुद्धोदगो कपिलवस्तु नगरद्वारातो प्रतिनिवर्तित्वा सर्वेण

१. M. prajitasamī kumāro pi^१ BM "aśai | m^२ B "apramādaṁ ga^३. — २. M "dayasā^४ pāraṁ B "pālāṁ ki^५. — ३. BM kim anyasā | udāyī (M "yi) ma^६ M "anyo sa te^७ BM "lena te^८. — ४. BM "samoyena aha^९ B "m eva abhūda^{१०} M "m evābhūda^{११} | a^{१२} — ५. B "anyā so^{१३} ai a^{१४}.

७. B kiṁ ma^{१५} M kiṁ aya udāyī anyo so "on^{१६} B "dāyī nan^{१७} BM "ta tra^{१८}. — ८. B ivam eva^{१९} M ivam evaṁ mo abhūda^{२०} | pra^{२१} BM "nāma ta^{२२}. — ९. B tasyāpī kācittasā^{२३} a^{२४} M ta-
 smaṁ kācī idāi cājan^{२५} BM "dahi bha^{२६}. — १०. M "anubhavo prasāde ta^{२७} B "prasāde ta-
 smin samudayo tasmāṁ ma^{२८} BM "lo lha^{२९}.

११. BM "ti | a^{३०} B "utapālān upacayaṁ ma^{३१} M "utapāraṁ upacayo marumamabhyāśāṁ^{३२} BM "putraṁ rā^{३३}. — १२. BM rājā varā^{३४} B "śādana^{३५} BM "hi aṁ^{३६}. — १३. B "kyādāhiti | a^{३७} M "dhipatehī a^{३८} BM "mānabho vi^{३९} १२. ti^{४०}. — १४. BM "śāhiti (B "ti ||) viśhamamati gi^{४१} go o^{४२}. — १५. M "lavato pu^{४३} B "yatiā rā^{४४} M "yatiā rākāśe^{४५} kapiptāhī B "kapiptā nai^{४६}.

१६. BM "nāṁ prajānāṁ param evaṁ bhā^{४७} M "pātī B "patihī. — १७. BM aigvaryaśā-
 nim anuṁsaro ai^{४८} M "ryasā co dayāḥ vicintyante B "ninto ma^{४९}. — १८. BM "kāpi apra-
 sa^{५०} (M "pramokṣaṁ gatvā lahuṁ (M "ghuṁ) prasādehi ||. — १९. M "śākīyamaṁśaśālena
 śārdha svakāyaṁ dāya^{५१}.

शक्तिमण्डलेन सार्धं स्वकायां दर्शनशालायां प्रत्यस्मि ॥ तत्र राजा शुद्धो-
दनो शक्वा शक्वायिन्यश्च आमन्त्रेति ॥ महन्तातो पि ऐश्वर्याधिपत्या प्रथशिला
कुमारो प्रव्रजितो । यदि न कुमारी प्रव्रजितो अमविष्य सो राजा भवे चक्रवर्ती
चातुर्दीपो विजितावी धार्मिको धर्मराजा सप्तरत्नसमन्तागतो तस्य इमानि सप्त
रत्नानि भवेन्तुः । तद्यथा । चक्ररत्नं हस्तिरत्नं अचरत्नं मणिरत्नं स्त्रीरत्नं गृह- 5
पतिरत्नं परिणायकरत्नं एवं सप्तरत्नं । पूरं चास्य पुत्रसहस्रं भवेत् शूराणां वीराणां
वराङ्गरूपिणां परमैश्वर्यमर्दकानां । सो इमानि चत्वारि महावीरा सागरगिरि-
पर्यन्ता अखिलानकण्डकां अदण्डेनाशस्त्रेण अनुत्पीडेन धर्मेण वामिनिर्वित्वा
अध्वावसिष्य राजान सहस्रेषु च परिवृत्तो भवेद्य तेषामस्माकं हस्तोत्तं चक्रवर्तिराज्यं
अमविष्यते वयं कुमारेण प्रव्रजितेन महन्तातो ऐश्वर्याधिपत्यातो भक्षिताः ॥ 10

अथ खल्लायुष्मानुदायि न्यस्योधा[२५४] रामातो वेहायसमन्वुद्वय राज्ञो शु-
द्धोदनस्य शक्तिमण्डलपरिवृतस्य पुरतो तान्त्रमात्रं वेहायसमन्तरीये अस्मामि ॥
अद्रावीद्राजा शुद्धोदनः आयुष्मन् उदायि तान्त्रमात्रं वेहायसमन्तरीये तिष्ठन्तं
ब्रूया च पुनः हृष्टो तुष्टो सौमनस्यजातो उत्थायासनातो एकान्समुत्तरासङ्गं कृत्वा
येनायुष्मां उदायि तेनाञ्जलिं प्रक्षामित्वा आयुष्मन्नुदायि नापाये अध्वमायि ॥ 15

कुतस्त्वमागच्छसि रत्नचीवर

केन त्वमर्थेन ब्रह्मानुप्राप्तो ।

किं वाच आकाञ्चसि त्वं उदायि

मुकुलनं सिद्धव्रतान दर्शनं ॥

1. BM "no cākya cā" M "śiṅgyaya ā" BM "mantreṣi mā". — 2. B mahāntāto pi
M mahānto pi "tyā pātayitvā" B "tyā pātayitvā ku" M "jilāh B "to ya". — 3. B "si-
shyaṃ | so" M "siṅhyaṃ so" B "kravartti cā" M "imāni sapta ratnāni bhavetāṃ B "imāni
bhavetāṃ ॥. — 5. M "saptaṃsāni ratnāni B "pitarānam pu".

6. B pari cāya" B "bhavet | cārāgātā varāgātā" M "bhavet | cā" rūpīnāni pa "pre-
māreṣa" BM "kāntāni so". — 7. B imāni cātā" M "dviṣṇāni sūgarāniṣṇiparyantāni
akṣhīlāni akṣhīlāni ada" BM "tāpādhā" M "rmeṣa vā akṣhīnāni" B "āhīyācāsiṅhyaṃ rājā"
M "siṅhyaṃ | rājā" rāya tākānam asatā" B "saptaṃsāni cakra" BM "siṅhyaṃ te saṃsāni kṣaṇā-
(B "mūro)pa pra" M "mahāntāto ai" āhīyāntāto bhavetāṃ".

11. M "dānāya kīraṃmānāluṃya pari". — 13. B "kāhīl | cārā pa" M "āham āyudhan-
tan mūlyāni tūlā" B "udāyī tāla" M "ākāhāni tūlāhīnāni dīpi" B "akṣhīlāni dīpi" mū-
dīpiṣṇā" M "syaṃjātā nīthā" ekāṃcam u" BM "tārāṃsānyāni" M "yi nēthāṃ" tū āy-
shīman udāyīni gā".

16. M "āto tvaṃ ā" cīvaṃmānāni tvaṃ ā" prāptāḥ B "pāto kim". — 18. B kim vā
tvaṃ ākṣhīlāni tvaṃ ā" M "kīraṃmānāni ākṣhīlāni tvaṃ udāyī so" B "tūlāhīni tūlāhī"
M "dūlāhīni siddhādvratāni dāyānāni ॥.

पुनःपुनर्वाचनका उपेनि
पुनर्पुनः सत्पुरुषा ददन्ति ।
पुनर्पुनः सत्पुरुषा पि दत्त्वा
पुनःपुनस्वर्गमुपेन्ति स्थाव ।

बुद्धभो पुद्गलाजन्तो न सो सर्वत्र जायते ।
यत्र सो जायते वीरः तं कुलं सुखमेधति ॥

वीरो हि वै सप्त युगां पुनाति
यस्मिं कुले जायति भूरिमन्त्रो ।
पितेव शाक्या नयति देवदेवो
त्वयापि जातो मुनि सत्यनामः ॥

शुद्धोदभो नाम पिता विनम्र
बुद्धस्य माया किल नाम माता ।
या बोधिसत्वं परिहार्यं कुचिणा
कायस्य मेदात्स्वर्गेण मोदति ॥

सा मोदति कामगुणेहि पद्महि
इष्टेहि कान्तेहि बुद्धस्य माता ।
अतिरिच पुण्यकामा
परिवारिता अप्सरसां गणेहि ॥

पुत्रस्य बुद्धस्य असह्यतायिनो
अंगीरसस्वामतिमस्य तायिनो ।
प्रीतः पिता हर्षित एव शाक्य
[२९६^b] धर्मेण त्वं गौतम आर्यलो सि ॥

राजा आह ॥

यस्मान्निके प्रवर्जितो सि भिक्षु
अद्याय सो चरति ब्रह्मचर्यं ।

1. B "r yācākā u" M punarpu. Dans la répétition de ce vers M lit : punarpucah yā upeñi. — 3. BM "rasabhi datvā M "tvā || punah" M "anā || pu". — 5. M durilābo.

6. M "vra tañ" BM "m evati ||". — 7. M "parāti yamūñ" B "jyato bhūripajāñ pi" M "pajhāñ pi". — 9. M pite cākya na "vadevāñ trayā hi yāto" nāmo |.

13. BM "rūhāya (M "hāya) nāpi so kukshi". — 15. M so me.

17. BM "civa pu" punamāñ ga. — 19. BM putamāñ bu" M "aṅgāra" BM "raa-ya pra".

21. BM pituh pātā (B "to) me tvañ si (M "mī) tvañ oha "raṃpā gantāna" M "komi |.

— 23. M "vrajito si" BM "so brahmacāryaṃ so".

न सो भीतो यापि भयं तपेति
एको पि सो रमति वृषभूषे ॥

उदायी आह ॥

यस्यान्तिमे प्रवर्जितो सिं राज
ब्रह्माय सो धरति ब्राह्मचर्य ।

न सो भीतो नापि भयं उपेति
एको पि सो रमति वृषभले ॥

एकं चरन्तं मुनिमग्रमज्ञं
निन्दाग्रग्रन्थासु च विपमानं ।

सिंहो व शब्देषु असत्त्वसत्ता
वातं व ज्ञानं च असत्त्वमात्रं ।

नेतारं अन्येषु जनन्यनेध
मीरं विभं शाक्य कथं पदेसि ।

सं वेदयसि अभोयस्यप्रज्ञं
माह्वं पुत्रं तस्य पिता ति ब्रूमि ।

पुचस्व तस्व मत्त पुचो मोसि
मुत्तान भिन्नु हर पिण्डपात्रं ।

एषाम् वर्यं अपि इहानाय
बुद्धं अमतिवरं वितीर्णकांश्च ।

लोके उदयासि स मत्वसारो
पुत्रं मातां यथा वदेसि मिथः ॥

भुक्तान भोजनं यावदर्थं
शुचिं प्रणीतं रसस्वादपेतं ।

1. BM so bhi "peti" | 2. — 3. BM "rūpā gra".

6. M na pāhito B 'hīrayam u'. — 8. BM ekam varāṇ muni* M 'tañ | niñdāpra-
caññāṇa ayyamāsañ B 'caññā ayyamāsañ aññ'. — 10. BM 'ho ca (a* B 'asanta-
tañ* M 'asantaññāñ | vāṇa ca jāḷamāñ ayyamāsañ B 'jāḷamāñ'.

12. BM *yañ (M *yañ) yañ) bhadrānā *demi | — 14. M *prajā mabyañ |
pitā ni me hrūni B *byañ pitā ni hrūni |

16. BM *tahiñ ma* B *bhuktā bhī* BM *bhuktā hi bhī* M *kahu hana pi*. — 18. M yasyāma* B asyāma* BM *sayāñ pi* M *ruñi viraññi vīṭṭirapaññakāññakāññi | B *ruñi vīṭṭirapaññakāññakāññi: fo*. — 20. B *si satvañro | pu* M *si satvañra putro ma* BM *bhikkhū.

ca. M¹ gupṭā ca so bhu² B lāpṭā ca bhu² rthān | 50² M¹ cācīpa² B² cūnā evā-
dāpetān so² M¹ evādrupetān |

सो प्रक्रमे पिण्डपात्रं बहिला
उपसंक्रमे चेन जिनो जनेयो ॥
सो तं प्रदेशं उपसंक्रमित्वा
उपनामये पिण्डपात्रं जिनस्य ।
बन्धित्वा पादां अवचि तत्रागतं
यास्तन्ति ते ज्ञातयो दर्शनाय ॥
एदृशां गुणां श्रुत्वा भूमिपालो
चिन्तितमुदानयति मुलब्धा जामा ।
मह्यं जगन्ता यं विसाहसाय
लोकधातूचे जिने जीवमाने
भविष्यति संगमो नायकेन ॥
संपुष्पिता द्रुमजता कुसुमावकीर्णा
जालेविता च द्वित्रसंघनिनादितेन ।
एवं पि मह्यं हृदयं प्रीतिसंकुमुमितं
मुलान पुत्रं सम सर्वगुणोपपेतं ॥

9

15

अथ खलु राजा शुद्धोदनः अन्यतरं राजामात्मामान्नयति ॥ सो भजे जमात्
सर्वाधंसिद्धो कुमारो अनुत्तरां सम्बन्धवोधिममिसंनुहिला प्रवृत्तप्रवरधर्मचको
कपिलवस्तूपवनेषु अनुप्राप्तो । ततः पुत्रस्य सर्वाधंसिद्धस्य कुमारस्याभ्युद्गमनं करि-
ष्यामि ॥ ततो कपिलवस्तुनगरे घोषणां कारापेहि । सर्वेहि प्राप्तेहि ब्राह्मण-
गृहपतयेहि सर्वेहि च गान्धर्विकेहि सर्वेहि च जेणीहि सर्वेहि च शिष्यायतनेहि 20
मया सार्धं सर्वाधंसिद्धस्य प्रत्युद्गमनं कर्तव्यं । साधु महाराजेति ॥ सो राजा-
मात्मी शुद्धोदनस्य प्रतिश्रुत्वा विप्रमेव कपिलवस्तुनगरे चत्वरंग्माटकचन्नरापण-

1. M so pakra' B' upanāmaye yena jana a' M' upanāmaye pinda' (I. 4). — 3. M' ya pīṇ-
dopā' B' 'trāṇi | ji' BM' aya ya'. — 5. B' 'nditvā pā' BM' 'taṇi | paṇyanti' nāya imedri'.

7. BM imedri' 'pīṇa bhāṭipālā | trikhantāṇi (M' lo trishkṛityāṇi) n' ti lābhā sulabdhā-
(M' bdiha) mu'. — 9. BM mahāyana snantāya tri' 'ya loka dhātūya jīva' B' 'shyati | aṇi' *
koma aṇi'.

12. BM 'kṛmāṇi (B' 'lāva) kṛmāṇi āvanti dā' 'dātāni ||. — 14. BM adriṇi pi' *
B' 'mitāni | grā' BM' 'tā potāni suraṅgopetāni ||.

16'. M' dāna a'. — 16'. B ho bha' M' ho bhāṇa atatya' kṛtibodhi' aṇibhi' 'lavastu-
pavānāni anupāṭya' ta'. — 18. M tātā po' nāni karitavyāni |. — 19'. M sādha ma-
hārājete kārāyati B' 'nāni kārāyati |. — 19'. M 'grīhāpatuḥi so rājā' (21) B' 'ca gandhar-
va' 'vyāni na'.

21'. B sādha' na'. — 21'. B 'lavastāni āgaurāni carā' M' 'lavastāni mahāāgaurāni
cāvarāni (21) gāṇḍhākaṇi antarāyāni na' B' 'atmāyānam'.

मुखेषु घोषणां कारयति ॥ भगवन्तो सर्वार्थसिद्धकुमारो अनुत्तरां सम्यक्संबोधि-
मभिसंबुद्धित्वा कपिलवस्तूपवनेषु अनुप्राप्तो । [३१३] ततो सर्वमवलोहि राक्षा
मुद्धोदनेन सार्धं भगवतो प्रमुग्धमनाथ गन्तव्यं ॥

- शाक्यानां वंशगतो मेधति यो स्व चाण
सिद्धामिप्राथो तृपभावविरक्तचित्तो ।
बीजाश्रयो विगतरागो समंतचक्षुः
द्रष्टव्यमथ द्वादशवर्षे अनन्तप्रज्ञं ॥
आनन्दभेरिरथ श्रुत्वा शाक्यराष्ट्रे
संगीतिं देवगणवादितं मुञ्चिनीचे ।
येन प्रतिज्ञा कृता बुद्धो भविष्य लोके
सो एषति भूतयचनो विगतान्धकारो ॥
प्रज्ञानो सप्तपदं यो इह मुञ्चिनीचे
बोधवृक्षसमरतनानि अबुध्यै येन ।
यो सिंहनादं नदते अहं लोके ज्येष्ठो
सो एषति परवादं प्रमंजमानो ॥
येनैदं अपकृतं गर्मशब्दं अशेषं
उच्छ्रोषितो च से पुनः भवहेतुः सर्व ।
उच्छ्रोषिता तृपलता च दुःखस्य मूलं
सो एषति बंधप्रमोचं करोन्तो लोके ॥

२० ते दानि कपिलवस्तुतो शाक्या शाक्यायिन्यथ तं घोषं श्रुत्वा चिममेव राजकुलद्वारे

१. M bhavanto sarvā B "harāyā sūhmya" M "kasmānpasa" pāpāta. — २. M tato sarve
bhavante BM "hi" rājā ya M "na sarādhā bha". — ३. BM cākyānām (M "chā") cālo gata
bhesyati | jagasya trāyām (M "ya rāyā") si "yo tribhāvā vi (M "cā rāyā" tto kahi".

६. B "kahi dākāhām aha" M "kahi dākāhām aha" BM "rahāni anantaprajñāna kasmā-
da". — ८. BM "bhavāna cāntā cākyārahāntā sūhmiti devatayava (M "raha)hāntā lu"
B "uho ya". — १० M "kīro bhavāntā | lokāya bhavāntā bhā" B "vishyāntā lo" BM
"kāro yo pra".

१२. B "nā | sapta padāni yā i" M "padāni | yā i" BM "ratnāni anubhūya (B "dhyo)
tena ya". — १४. BM "sīmānādito chānti" B "jyānti ya" BM "nāro ya".

१६. BM "dāni prakṛitā garbhācājanāni sarvā (M "dāni upāhāntā | (B "shidānto)
me punaḥ bha (M "nar bha) ya B "sarvā u" M "sarvā ucho". — १८. B nācchroṣitā tri-
śūpālātā jālini dūb" M "shitā triśūpālātā jālini dūb" BM "ti bandhānapa" karoti lo". —
२०. M "sinto mahānagarāto cākyācākyā" BM "dvāro anānīpatito sū (M "le | so) ku"
B "hitapramukhāyā brāhma" BM "cchātipramukhā rāpi" M "gāro sarve" B "kāpāntā"
M "vāntā ya".

सन्निपतिता सकुमारामाख्या मटवलाया पुरोहितप्रमुखा ब्राह्मणाः श्रेष्ठप्रमुखो
 वशिष्ठयामो सर्वे च ये कपिलवास्तवा गन्धर्विका । तथैवा चक्रिकवेतालिकनट-
 नर्तकच्छन्नमन्त्रपाणिस्त्रिका शोभिका गंधका कुम्भतूणिका चेलमका द्विस्त्वलमा-
 णका पंचवटुका गायनका मायडविका हास्यकारका मेरीशंखमृदंगपट्टिका
 तृणवपणववेषवस्त्रकीएकदशीवीणावादा च बज्रवाद्यका च सर्वे राजकुलदारे सन्नि-
 पतेन्तुः । सर्वे च कपिलवास्तवा श्रेणिधो । तथैवा सीवर्णिका हिरण्यिका प्रावा-
 रिका शंखिका दन्तकारका मणिकारका प्रहारिका गन्धिका कोशाविका तैलि-
 का घृतकुण्डिका गौलिका वारिका कर्पाभिका दधिका पूषिका खण्डकारका
 मोदककारका कण्डका समितकारका सक्तुकारका फलवाणिजा मूलवाणिजा
 घृणकुट्टगन्धतैलिका आशीवनीया आविडका गुडपाचकाः खण्डपाचकाः शुण्डि-
 काः सीधुकारकाः शर्करवाणिजा । एते चान्ये च बज्रव्यवहारिका सर्वे राजकुले
 सन्निपतेन्तुः । सर्वे च कपिलवास्तवा शिष्याद्यतया । तथैवा लोहकारका तास-
 कुट्टा सुवर्णकारका तडुकारका प्रधोपका रोषिणी चपुकारका शीशपिष्टकारा
 जन्तुकारका मालाकारा पुरिमकारका कुम्भकारा चर्मकारा ऊर्ण[295¹]वायका
 वक्ष्यतन्त्रवाद्यका देवतातन्त्रवाद्या चेलधोवका रजका शुचिका तन्त्रवाद्या चिच-
 कारका वर्धकिष्कणकारकाः कालपाचिकाः पेललकाः पुस्तकारकाः पुस्तकर्मकारका
 नापिता कव्यिका छेदका लेपका सपतिसूचधारका उल्लङ्घोष्ठकारका कूपखनका
 मृत्तिकावाहका काष्ठवाणिजा तृणवाणिजा खंभवाणिजा वंशवाणिजा नाविका
 ओमुमिका सुवर्णधोवका मौष्टिका । एते चान्ये च उल्लावका जनता हीनोत्तुष्ट-

2. B "ihā ca kritā te tāi" M "ca kridate tarikanasta * pāpitaritaricābhī" BM "mbha-
 tanikā velāṣṭha(M "velāṣṭhāśv dvistri(M "dvistri)lā * tūśā rāya" BM "daṅgapaṭa(B "tā-
 hīkā tūnapapavastha(M "vakīnā)vallaktokadarçivāśv ete vādye ca la * dyakānāśv sarve rā"
 B "nnipatitasth | sa" M "nnipatitasth sa".

67. M "lavastavā creniyo | B "lavastavā creniyo | . — 67. M "saurachikā hai * pr-
 atārakā gandhikā nāvi" B "ndhikā kopārikā tai" M "gaurikā vā" BM "rpaika dadhyi"
 B "modakīna" M "modakārakā kaṣṭhārakā samitakārakā çakti" B "gulaparakāśv kha"
 M "pāpācārakā çmūṭhīpācārakā śiṃdhīpācārakā ca" B "albhākarakāśv ca" M "rkkaravānījāśv.

11. B "patetasth | . — 11. M "yatanāśv | . — 11. M "lohakārakā māms" BM "dhu-
 (M "ddhura)kārakā prabhōpa(M "prabhōproprāka rohiṇi tra(M "dā)kārakā çtapatitā
 jantu(M "tikā jantu)kārakā māṭhākarā(M "lākārakā) purimakārakā kumbha(M "rukāśv
 kumhha)kārakā(M "rukāśv) çarmakārakā turṇa(M "rāśv tuda)vāyaka varūṣṭra vā" M "cāra-
 dhōrakā rāja" B "cailadhōcāka rāja" kārupatī" M "citrakārakā vadhākarāpakārakāśv kāl-
 potī" rmaikārakā nāvikā kulpikā cchedakārakā çtapatīrākārakā oṣṭā gūṣṭhāpārakā"
 B "çtapatīrākārakā oçbhōgasthāpārakā" B "tikāvāhaka kāstharvānījā tri" M "trīpavānījā
 vāṇçarvānījā stāṭhāçarvānījā nāvikā dhōvika sa" B "vikā dhōvika sa" M "dhōvika mazhikāśv,
 — 19. BM "uccavāc" M "kulodā" BM "patetasth | .

मध्यमा सर्वे राजकुलद्वारे सन्निपतेभ्यः ॥ एवं दानि राजा शुद्धोदनो इमेन च
जनकादेन अनापुरेण सार्धं कुमारामात्येहि परिवृतो धनुकरधिकहस्त्यारोहेहि
सार्धं चतुर्घोटरथमभिरुहत्वा त्रेष्ठिप्रमुखो निगमो सार्धं बाहप्रमुखो वाणिजयामो
पुरोहितप्रमुखा ब्राह्मणा अष्टादश त्रेणीयो पुरस्कृतो परिवृतो महता राजसूतये
5 महता राजानुभावेन महतो जगकायस्य हृत्कारहिहृत्कारमेरीमृदंगपटहृष्टं संनिगा-
देन कपिलवन्तुतो नगरातो निर्यात्वा येन न्ययोधारामसेन प्रक्षितो भगवतो
दर्शनाय ॥ भगवतो दानि एवं भवति ॥ अग्निमानिनो शाक्वाः यदि साचं
स्वके आसने निषण्णो प्रतिसंभोदयिष्यामि अथ सानं भविष्यति चित्तस्थान्यवात्वं
कथं हि नाम यो कुमारो चक्रवर्तिराज्यमपहाय पत्रजितो अनुत्तरां सन्ध्यां बोधि-
10 मभिसंयुधत्वा धर्ममधिनतो धर्मस्वामी आत्मानं प्रतिजानाति सो पितरं च वृद्धत-
रकां च मुख्यानीयां च न प्रत्युत्तिहति । नास्ति च सो सत्वो वा सत्वकायो वा
यस्य तथागते प्रत्युत्तिहन्ते न सप्तधा मूर्धं स्पृशेया । यज्जुनाहं पीरुपमाचं वेहा-
यसमन्तरीषे दीर्घं चक्रमं चक्रमेयं ॥

अथ खलु भगवां पितु राज्ञो शुद्धोदनस्य शाकियमण्डलस्य च मानातिमानं
15 छात्वा आसमनं विदित्वा पीरुपमाचं वेहायसमन्तरीषे दीर्घं चक्रमं चक्रमति अस्यु-
ग्रतो पादतलेहि भूमियं ॥ अथ खलु राजा शुद्धोदनो दूरतो एवं न्ययोधारामे
भगवन् पश्यति पीरुपमाचं वेहायसमन्तरीषे दीर्घं चक्रमं चक्रमन्तं अस्युग्रन् पाद-
तलेहि भूमियं दृष्ट्वा च पुनः आश्चर्याद्भूतसंहृष्टरोमकूपजातो आश्चर्यं यादृशं कुमारेण
ध[२१६]मि अग्निमानितो यथा सर्वलोके द्विपदानमुत्तमो ॥ अथ खलु राजा
20 शुद्धोदनो शाक्वो शाकियानामानन्दयति ॥ पश्यथ भवन्तो येन कुमारेण संकल्यो

१. M "kumārasmūtya" dhanukārāpīthakārūbe" B "dhanukārāthikāthikārūbe" M "gho-
tāra abhi" B "ghotāra abhi" crosstipramukho ni" M "stiprakho ni" hapramukho vaqi"
BM "hātipramukho be" B "rājāridhi" M "riddhiye" BM "ena mahatā janaśāyāna ha-
kkā" B "kā"apikkā" B "kā"rabbe" B "grodhāraṇes te".

७. B "ābhina" M "ābhina yadi" B "na | ātha" M "ātha sāna bhavāya cī" cītiāyān
apahā" B "bhinaśābodhitā dharmam ābhige" M "sambuddhitā dharmā adhi" guramā
guramābhāyān va na" BM "pratyasthikā" .

११. B "rāko yo sā" M "tynāhi" mārdhā sphāyā" B "rādhāyā sphāyā" . —

१२. B "rāko dī" M "rāko cāṅkramānā" . — १४. B "lāya ra nāmābhānānā jhā"
M "digha rakramānā | apīpānto pāṭānā" B "ti | apī".

१६. M "dharāna lā" B "cātī | poru" M "digha cāṅkramānā cāṅkramānā | apī"
B "mānā cāṅkramānā | apīpānto pā" M "cānto pāṭānānā bhānānā" pānā ācāyā"
BM "hrīstācānā" M "kā"pā" M "to ācāyān yādi" cānā ānā ābhānānā" . —

१९. BM "no cākyā cāki" B "ti pa" . — २०. B "lāyāna" M "lāyānānā pā" BM "thayānā
dā" M "stiprakho sarvānā sarvānā sarvānā" B "bhānānā nāmābhānā" BM "dīdhānā"
B "cānānānānāpānānā dī" M "siddhānā".

चित्तितो माचंयता द्रष्टुं सर्वज्ञं सर्वधर्मेष्वभिज्ञातसंख्यं सर्वसिद्धं नरेन्द्रं सो पाशतः
सिद्धार्थं सर्वसिद्धिसंप्राप्तं ॥

ब्रह्मण पुत्रं परिपूर्णकायं
सुलक्षितं लक्षविचित्रात्मं ।
पञ्चममासे यद्य एव चन्द्रो
परिवृतो लक्षणतारकेहि ॥
ब्रह्मा सुरूपं असमानकायं
तमायताथं शिरिय ज्वलमानं ।

5

अथ खलु राजा शुशोदनो यावत्तर्कं यानस्य भूमिं तावत्तर्कं यानेन यात्वा १०
यागातो प्रत्योद्यद्वा स्वयमाःपुरेण सार्धं शाब्दियमण्डलेन च पदमा येन व्योधा-
रामं प्रविष्टो येन भगवान्तेनोपसंक्रमित्वा मूर्ध्ना भगवतः पादौ वन्दित्वा माघा-
मथमायि ॥

इमं तृतीयं तव भूरिप्रज्ञ
पादानो वन्दामि समस्तमनुः ।
यं च ते नैमित्तिका व्याकरन्तुः
यं जम्बुकाया न जहि इमं च ॥

15

अथ खलु भगवां व्योधारामे तावमायं वेदाद्यसमस्तरीये स्थित्वा विविधविचि-
त्राणि यमकप्रातिहार्याणि करोति । हेहिमं कायं प्रज्वलति उपरिमातो कायातो
शीतस्व वारिस्व पंच धाराश्रताति अवन्ति । उपरिमे काये प्रज्वलिते हेहिमातो २०
कायातो शीतस्व वारिस्व पंच धाराश्रतानि अवन्ति ॥ अथ खलु भगवानुपम-

3. BM 'kāyaṁ' | sa' M 'kāyaṁ' | sakakāyagustakshitaṁ B 'tan' lakshanaṁ BM 'tan-
ga pa'. — 5. BM padamātre (M 'tra) yathauva candro BM 'ritalakṣa'.

7. BM 'paṇi' prasannānśkāmaṁ ta' M 'cīriyaṁ jvaramāṁsaṁ' | B 'mānaṁ' | stha'. —
10. M 'on yāntakāṁ yāntaṁ bhūmiṁ tīvāntakāṁ yāna' B 'yāntā yāntā pratyuru' M 'pra-
tyāru' BM 'hya sa antah' B 'riddhaṁ śaktiśāmaṁ' M 'padavyāghra ca nṛa' B 'ad jaya
rya' M 'chhina bhagavato pādau cīrāṁ śmā' 'tām adhyakṣhāt' |.

14. BM 'bhūmiprajā śālin te' B 'a te' | śmā 'kṣhāt' yaṁ'.

16. BM yaṁ ca naimittikā vyākareṣu B 'tan' | ya ca jambūcchāya na jātāt 1-
(M 'tan' jāmā ca trit) yaṁ (M 'yāṁ' | — 18. M 'dhīrāmaṁ tā' rāni karo' B 'roti
ho'. — 19. B 'hṛstimaṁ' M 'jvarāṁ upamāṁsaṁ kāpā'. — 20. BM uparimaṁ kāyaṁ
pa' B 'hṛstimaṁ' M 'cāṁcātāni gra'.

22. M 'jvāna rākhāṁ varṇapiddhāya a' 'trā varṇakandurāya' B 'kubhāra'

- वर्णमुद्विजे अभिनिर्मित्वा चत्वर्यकुम्बं वर्णरूपसमुपेतो पुरस्त्रिमायां दिशायां
अन्तरहितो पश्चिमायां दिशायां प्रादुर्भवति । पश्चिमायां दिशायां अन्तरहितः
पुरस्त्रिमायां दिशायां प्रादुर्भवति । उत्तरस्थां दिशायां अन्तरहितो दक्षिणा-
यां दिशायां प्रादुर्भवति । दक्षिणायां दिशायां अन्तरहितो उत्तरायां दिशायां
5 प्रादुर्भवति ॥ एवं दानि महाप्रातिहार्यं विस्तरेण कर्तव्यं ॥ तत्र दानि बह्वनि
प्राणिक्वोटीशतसहस्राणि भगवतो एदृशं अद्विप्रातिहार्येन्दुहा प्रमुदिता प्रीतिसौ-
मनस्वजाता संवृत्ता आचर्याद्भुतप्राप्ता हृद्भारसहस्राणि प्रवर्तेन्ति ॥ महाप्रजाप-
तीय दानि गीतमीय यदा भगवानभिनिष्क्रान्तो तस्मा रुक्मेन शीकेन च अक्षी-
णि पटलेहि व संक्रान्ता अन्धा संजाता । तर्हि च न्ययोधारामे भगवतो विविधानि
10 विविचाणि यमकप्रातिहार्याणि करेन्तस्व हृद्भारसहस्राणि वर्तेन्ति महाप्रजापती
गीतमी यशोधराये पुच्छति । किं एते हृद्भारसहस्राणि कुर्वन्ति ॥ यशोधरा
आह ॥ एषो भगवां वै ॥ २९६ ॥ द्वायसमन्तरीषे विविधानि विविचाणि यमकप्रा-
तिहार्याणि करोति नापि त्वं पश्यसि ॥ यशोधरा आह ॥ आगमेहि अहन्तया
करिष्यामि यथा त्वं पश्यसि ॥ ताये दानि यशोधराये यत्र भगवतो प्रातिहार्याणि
15 करोन्तस्व कायातो पंच धाराशतानि भवन्ति ततः उदकाञ्जलिं पूरत्वा महाप्रजा-
पतीये गीतमीय अक्षीणि आचालितानि तानि च पटनानि बुद्धामुभावेन मित्रा-
नि । तस्मा दानि यथापीराणां शुद्धा विमला दृष्टि संजाता ॥

अथ खलु भगवां वैद्वायसमन्तरीषे विविधानि विविचाणि यमकप्रातिहार्याणि
कृत्वा बह्वनि प्राणिसहस्राणि अद्विप्रातिहार्याणि दर्शयित्वा आर्यधर्मेषु प्रतिष्ठा-
20 पयित्वा प्रज्ञप्त एव आसने निपीदे ॥ अथ खलु राजा शुशोदनो शाक्या च भग-

M "purasimāyāṁ dīśyāṁ prādurbhavati | paccināyāṁ dīśyāṁ antarhito-purasimāyāṁ
dīśyāṁ prādurbhavati ॥ n".

3. B "uttarasyāṁ dīśyāṁ antarahito nīlārā" (signe noir.) M "syāyāṁ dīśyāṁ antarhito
dakṣiṇāyāṁ dīśyāṁ prā". — 4. M "dakṣiṇāyāṁ dīśyāṁ anta" B "itarāyāṁ dīśyāṁ prā".
— 5. M "hārya vi". — 5. BM "bahuni-prā" M "kuṣaṁbhārāgi bha" B "rīttālā ā" M "rī-

tālā B "ptā hākāra" varīttālā | M "varīttālā".

7. B "jāpati | ya dāni" M "gautamīyāṁ yadā bha" B "āyā aṣṭanava ṣo" M "syā unne-
naiva ṣo" B "akāṣiṇī pataleti ca sañcheṣa" M "talena ca sañcheṣantā aṣṭdhā aṣṭjātā". —

9. B "trāni yama" * "ya hākāra" M "ya hākāra" ti gautamī | yaṣa".

11. BM "hākāra" M "kurvati". — 12. B "trāni yama". — 13. BM "māgama". —

14. M "tāyāṁ dā" * dhārāye yataṁ bha" B "dhārāye yataṁ bha" hārya ka M "ta pra-
tīhā" nī | tato n" B "nī | tato" BM "līlā pura" * gautamīye akāṣiṇī aṣṭdhātāni".

17. BM "tāyā dā" * rāyāṁ gūddhā (B "dāho) vi". — 18. BM "yamakapratihāryāṇi
krīṭāni ha" B "arāṇi riddhipratihāryāṇi dā" M "rāyāṁ aṣṭadhā" * pta oṣṭha" BM "oe-

nīhīde ॥ — 20. M "śākyaḥ ca bhagavato pādaḥ" * aṣṭjātā ca pra" dātāy B "de-
tāy |

वतः पादौ शिरसा वन्दित्वा भगवन्तं साधु च सुष्ठु च प्रतिसंमोदित्वा एकमन्त्रं
निधीदेन्मुः । महाप्रजापती गौतमी च यशोधरा च सार्धं च अंतःपुरेण भगवतः
पादौ शिरसा वन्दित्वा भगवन्तं प्रतिसंमोदित्वा एकमन्त्रं निधीदेन्मुः । अथ खलु
राजा शुद्धोद्भो वेगजातो भगवतो हितार्हितं अपृच्छे ॥

तं देववर्णं सुकुमारवर्णं ३
उद्यानभूमिं अनुचक्रमन्त्रं ।
पिता पुत्रं प्राञ्जलिको उपागमे
इन्द्रं च देवा विदधा च शक्रं ॥
इदं तृतीयं तव भूरिप्रज्ञ
पादानौ वन्दामि समन्तवशुः । 10
यं च ते नेमिस्तिका व्याकरेन्मुः
अनुच्छाया न विजह्ये इमं च ॥
ते देववर्णा उभये समागता
शुद्धो च सुवस्त्र पिता च राजा ।
उपशोभति सान्त्वने निपक्षो 15
चन्द्रो यथा अश्वमेधा प्रमुक्तो ॥
अद्याप्रमेयस्य पितुरभूषि
चिरस्य दृष्टान् प्रियं मनापं ।
पुत्रं स्वर्कं प्राप्तसमं निषण्णं
हितार्हितं पृच्छति वेगजातो ॥ 20
पुरा तव कम्मलपादुका च
सुचिवा सूक्ष्मास्तरसंस्मितासु ।

१. M "pati gau" B "gautami" M "reddham cātāhpureṇa bhagavato pā" BM "shide-
bul" | . — 3. BM "tañ ca pīcche" (M "cchet). — 5. BM "ntañ pi".

7. B "indro ca deṣa triṇā ca cakro" M "indro cañ ila" pā ca cakrah. — 9. BM "yañ
ca ta" M "bhānīpṛajñā jāk" BM "a te vanditvā sa".

11. BM "peñcānyā nai" M "mitikā vyākaretsuñ jañ" B "retsuñ" | jañ" BM "jabe" | i.
B "māñ ca de". — 13. M "tā buddhaṇca buddha" BM "jā a". — 15. BM "lāvaṇe ni"
M "sharṇṇo candito" B "straga" M "mukta".

17. M "atha pra" BM "dṛiṣṭvātānīpī". — 19. M "nīsharṇṇaṇñ hitāhitāhitāñ pīcchamāñi
ca ve" B "cchamāñi vejjāto pu".

21. M "purañ bhūvañ kaññhalapādūkā ca ca" B "pura tavañ ka" dukā ca ucitā an-
khamāstarañ sañ" M "cīte" "akhamāstarañ".

अभिरुद्र तां चक्रमसे च वीर
चेतसि कस्यसि धरीयमाने ॥
सो दानि तास्ममृदुजालिनीहि
समन्तनेमीहि सहसरेहि ।
कुशकण्टकशर्करमाक्रमन्तो
कश्चित् पादौ न रुजन्ति वीर ॥

भगवानाह ॥

सर्वाभिन् सर्वविदू हमस्मि
सर्वेषु धर्मेषु अनोपलितः ।
सर्व जहे तुष्पाधया विमुक्तो
न मादृशो संप्रजनेति वेदना ॥

राजा आह ॥

पुरा तव लोहितचन्दनेन
शशिख रक्तोपनिमेन खाले ।
मनोज्ञमन्त्रेण मुशीतलेन
स्नपका विजिपिन्मु ते स्नापयित्वा ॥
सो दानि सीष्मासु खरासु राचिषु
वनाद्वनं ईर्यसि चक्रमन्तो ।
ओदातशीतेन सु[२१७]खेन वारिणा
को दानि ते स्नापयते क्लिप्तं ॥

भगवानाह ॥

मुदा नदी गीतम शीलतीचां
चनाविना सज्जिः सदा प्रशसा ।

1. BM "hya tañ cañ "ca vara "rohita dhacīrāmāna | (M "nā). — 3. BM "lānrehi
mrīdu (B "dāhī)jā B "hārārehi ka". — 5. BM kuṣakāṇṭhakoṣakara akra M "nto kvacicoa
o pā B "ceke pā "vtrā] .

8. BM "hīā sarvavidu tañ saññi sarve "ptañ sa". — 10. B sarve ja M "kto na
mādrīcīñ upajānoti yeśā] B "na mānasañ upajānoti va".

13. B puro tava rohitacandronena saññahya rakto M "va rohita "na cāsīya raktopa-
rībhedaḥāro B "le ma". — 15. B "anayā a" M "anayāñ vīlīñyeñ te" B "petā te".

17. B "vanāddhāna īrya" M "vanāndhāna īrya". — 19. BM tato tena cī M "kīlatañ] .

22. BM "gauttama cī M "lā saññhi sādā praṇatā].

यस्मिं हृदे देवगणेहि स्नातो
ओमादगाचो प्रतरामि पारं ।
धर्मो हृदो गीतम शीलतीर्थो
अनापिलो सज्जिः सदा प्रशक्तो ।
यस्मिं हृदे देवगणेहि स्नातो
पृथिवी प्रवाहेति स्तपुनन्यां ।

5

राजा आह ॥

यदा तुवं काशिकवस्त्रधारी
पदुमुत्पलचम्पकवासितानि ।
शुश्रूषानि वस्त्राणि निवासयित्वा
सो शोभसि शाकियमण्डपस्थिं
शक्तो व साहस्रगतान मध्ये ॥
सो दानि शाक्यानि च पटुकानि च
रत्नानि वस्त्राणि द्रुमत्वचानि ।
धारेसि तं च अनुगुप्समानो
इदं पि ते आश्चर्यं मदन्त ॥

10

15

भगवानाह ॥

न सीवरे शयने भोजने वा
अनुध्यापिता भोनि जिना नरेन्द्र ।
लब्ध्वा भनापं अणवापि अग्रियं
उपेक्षका भोन्ति जिना प्रजामका ॥

20

राजा आह ॥

पुरा तव अजन्मरथा विविधा
सुवर्णकंसचचिरा महार्हा ।

1. BM "anā(M "anāya)to anātraga". — 3. BM "guttama ci" M "to sabbhi sula pra-
mato |". — 5. B "thiri pra" M "prithvi pravāhaññi sapu" B "ti sapu".

8. BM yadā tvañ kā" B "dhāri pa" M "ri padumūpasaññi saññapa" B "tpalañ ca". —

10. M "ndalaññiñ | cakro ca saharatāññi madhye B "emūñ | cakro ca saharatāññi ma-
dhye |".

13. M "dāni sūññi ca mantakāni ca" B "yāni ca mantakāni ca ca" BM "tvaccaññi dhā".

15. BM "tañ ca | ari(M "abhiññi" idau te āgamaññi bha".

17. B "ha civa". — (8. B civa" M civañ cavaññi bha "anadhyā" uti tinañ navaññi |.

— 20. BM lābhā me".

23. M "tāñ anajanya" B "rupakāññi" M "rupakāññi" BM "rāñ cva".

चेतं च च्छत्रं मणिसङ्घचामरं
ध्रुवं बहेन्सु ते दिशं प्रयायतः ॥
पुरा तव वातजवो उदयो
हयोत्तमो कण्ठको ग्रीष्मवेगो ।
आजानेयो काङ्क्षमजालच्छत्रो
अभीरणं सो वहति येन कामं ॥
यो युग्मयानेहि तुवं उपेतो
रचेहि अनेहि च कुञ्जरेहि च ।
राष्ट्रेण राष्ट्रं अनुचक्षमनो
कश्चिन्नं जानो सि तदयं ब्रूहि ॥

भगवानाह ॥

रथो मे अहिपादो स्वचित्तवाहनो
धृती च प्रज्ञा च क्षुती च सारथी ।
सम्बन्धप्रधाना चतुरो मे अथा
समं प्रयातो हं पदं सुसंस्कृतं ॥

राजा आह ॥

पुरा तुवं रूपियभाजनेषु
सुवर्णपाषेपु च मुञ्चियान् ।
शुचिं प्रणीतरसकं च भोजनं
राजानुभावेन उपस्विहेन्सु ॥
सो दानि लोभं च अलोभकं च
लूखं अलूखं अरसं सरसं च ।

1. BM "echatrasū ma" M "khaḍgacāmarāṇi | dhruvaṇi sugriha di" B "grahetsu di" M "yato | . — 3. M "baryotta" B "vego ā". — 5. M "bhikshana so".

7. M "nehi yena kāmāṇi | yo yugayānche bhīṣhaṇi ope" rehi | . — 9. BM "kaṣcin na gānto si" M "takhida bruhi || B "tad iha kruhi || .

12. B "me riddhi" M "cīptavā" B "dhrīti pra" M "akrāthi | . — 14. M "nyakaupra dhā" cā pravaṇi pra" B "cā pamaṇi" haṇi pradamaṇaṇi" M "padamaṇaṇi".

17. B puro tu" M "rā tava rūpiyabhāṇi" BM "rūpiyatre" M "jyātib | . — 19. BM "ni taṇi rusa" B "naṇi | rā" M "hetuḥ || B "hetu an".

21. M "ni tolaṇi ca alokaṇi ca lūkhāṇi ca aluṣhaṇi ca asaraṇi ca sarasaṇi | B "kaṇi ca lūkhāṇi ca alūkhāṇi ca asaraṇi ca sarasaṇi pari".

परिभुजसि तं च जुगुप्समानो
इदं पि ते आश्चर्यं भदन्त ॥

भगवानाह ॥

ये चापि बुद्धा पुरिमा अतीता
अनागता यो पि चहं अनेयो ।
सूखं अलूखं अरसं सरसं च
दमार्चिको लोकाहिताय भुजति ॥

5

राजा आह ॥

पुरा तुवं भोजिकतूलिकासु
अविनाश्रुते चोममुखोपधाने ।
सुवर्णपादे श्रयणे महान्ते
त्वं मोदसे मृत्तपुष्पावकीर्णं ॥
सो दानि दुर्गाय खराय भूमिये
तृणानि पत्राणि च संस्तरित्वा ।
त्वं मोदसे सत्त्वसारी
कश्चिन्ने यात्राणि वृजन्ति धीर ॥

10

15

भगवानाह ॥

नास्मद्विधा शास्त्र दुःखं स्वपन्ति
सर्वे च मे शोक[३१७]ज्वरा प्रहीणा ।
सो हं सदा निर्ज्वरघो विशोको
जयान्वहं सर्वभूतानुकम्पी ॥

20

१. B "bhūṃjāsi tvam ātra ju" M "bhūṃjāsi tvam ātra juḡgupsamānte idam pi te āryya bha". — 4. BM "gatā ye(M "tā cā)pi ye cahañ" B "neyo lā".

6. M lukhañ elushañ asarañ sa" B "sa | idam arthi" M "sa imarthi". — 9. M puro bhuvam" B "goshika" su ajānastri" M "su ajānastri".

११. M "ne maham tvam". — १३. M "bhūmire tri" sañtaritvā B "tvā tvam". —

१५. M sañmodaye sutva" B "se sutra" M "ro kvacinte gā" rudañti dīrah ॥.

१८. M "duḥkha svapali sarve" BM "me se ju" M "prahjā ॥". — २०. BM sa hañ oḥko nirjvaratho viḥoko(M "vikoḥo) ju "kañpi ॥.

राजा आह ॥

पुरा तुवं गौतम स्वके अगारे
अन्तःपुरे देवविमानकले ।
प्रदीपस्वद्योतयामिकाशे
कूटागारे पिहितवातपाने ॥
विधिवमान्मानरणाघ्नारिषो
अलंकृता अक्षरसन्निकाशा ।
उपस्थिता किंकरणीया उत्सुका
मुखं उदीचन्ति किमार्यं आह ॥

10 भगवानाह ॥

अथापि मे शाक्य स्वके विहारे
देवा च ब्रह्मा च प्रभास्वरा च ।
चित्तं धेयां मद्वा वज्रेण वर्तन्ति
यहिं च दृच्छामि तहिं शपेमि ॥

15 राजा आह ॥

मेरीमृदंगतुरियाभिगीतो
पाणिस्वराख्यानविदूहि तत्त्वं ।
स शोभसि शाकिचमण्डलस्थिं
शक्रो व साहस्रगतान मध्ये ॥

20 भगवानाह ॥

सूचामे वैष्वाकर्याभिगीतो
विद्याविमुक्तिप्रतिबोधनो हं ।

1. M. puro tu' BM 'gautama'. — 2. M. 'ce kotāgāro vithiteva' B. 'rāteyāna vici'.

6. M. nāriyo' B. 'nārītha nārīyo' | a' BM 'kāpā u'. — 8. M. 'ya samutakkā sukhañ' nā kiññi ārya āha ॥

11. BM 'evaḥ vithārā diya' ca lra'. — 13. BM 'Itaṃ pa meva ma' M 'bya vama' varttati' B 'yahiññi icchā' M 'thapetha' ॥

16. BM 'gatūryābhigīto pa' M 'khyāpavilheyaññatvañ' | B 'vidho ete itaṃ' ॥ —

18. BM so cobhati' ca' M 'yamaññā' BM 'kro ca sāhasragatā'.

21. M. sūtrānta vai āka' B sūtrānta vai āka' M 'dhanāha' | B 'haññi so'.

राजा आह ॥

पृथिवी च ते विजिता सर्वकल्या
पुत्राणि ते पूरसहस्रमसि ।
रत्नानि च सप्त परित्यजित्वा
आमण्डमेवामिगतो सि वीरा ॥

भगवानाह ॥

पृथिवी च मे विजिता सर्वकल्या
पुत्राणि मे पूरसहस्रमसि ।
रत्नानि च अष्ट इमानि सन्ति
एतादृशं रत्नमन्यं न अस्ति ॥
तं वीतराजं सुसमाहितेन्द्रियं
सम्यक्प्रभुत्वं अखिलं अनाग्रजं ।
पुत्रं पिता प्राञ्जलिद्वो उपागमे
देशेहि मे मार्गं मनुष्यहिताये ॥
तमेन ज्ञानेन फरित्वा शास्ता
शुद्धोदरं पितरं एतदब्रवीत् ।
अभीष्टं सो लोचय भिक्षुदर्शनं
मा प्रमाद्य मेधति तुह्य धर्मो ॥
अष्टाप्रभेद्यस्य पितुं अभूयि
संवरिणं तापिनो भिक्षुदर्शनं ।
समन्तरं सत्पुरुषो भजन्तो
अष्टोत्तरीधर्मचक्रं विप्रो[२९८] धये ॥
एतादृशो आसि तदा समायतो

१. BM "viditā" B "rvakalyā putrāṇa te puruṣaḥ" M "trāna te puruṣaḥ" BM "aya ra".
— ४. M "viditā" ॥

७. B "vi te ca vi" M "vi ra te vi" BM "viditā" B "rvakalyā putrā" M "trāna me puruṣaḥ"
B "me puruṣaḥ". — ९. M rutanāni ca" BM "santo o" M "tanti anyā nāsti | B "anyā nāsti |

११. M "ādriya sa" B "jāni saṁsāya" M "khile a". — १३. M "jalīnko u" BM "cehi
manāryaṁ na" B "mushyāhitā". — १५. BM "phalitvā ca" B "danapi".

१७. M abhikṣayāṁ śroti | bhi" B "abhikṣaye so rocayati bhi" M "pramādyipyeti tuva
dharma | B "dharmā" ॥ — १९. M "pitar abhūhi saṁvāhitāṁ" B "ahi samvāritāṁ tā".

२१. M samantā" BM "ruṣā bha" B "nto | a". — २३. M "driṣṭvā āni sadā" B "āni sadā
sa" M "traṇ ca ha".

पितुश्च पुत्रस्य च हर्षणीयो ।
तन्नाहृष्टं सुगतमनुस्मरन्तो
निरामिषां को न लभेय प्रीतिं ॥
पितापुत्रसमागमो समाप्तो ॥

मिथू भगवन्तमाहंसुः ॥ पञ्च भगवं कथं आयुष्मता उदायिना अयं राजा 5
मुचोदनी अभिप्रसादितो ॥ भगवानाह ॥ न हि मिथ्वो एतरहिमेव एतेन
उदायिना एषो राजा मुचोदनी अभिप्रसादितो अन्यदापि एष एतेन उदायिना
राजा मुचोदनी अभिप्रसादितो ॥ मिथू आहन्तुः ॥ अन्यदापि भगवं ॥ भग-
वानाह ॥ अन्यदापि मिथ्वः ॥

मृतपूर्वं मिथ्वो अतीतमध्वानं नगरे वाराणसीये काशिकनपदे राजा ब्रह्मदत्तो 10
नाम राज्यं कारयति कृतपुण्यो महेशाख्यो सुसंगृहीतपरिजनो दानसंविभागशीलो
महाबल्यो महाकोशी महाबलवाहनो । तस्य तं नगरं वाराणसी काशिकनपदं
च्छादं च स्थीतं च चेसं च सुमिथं च आकीर्णजनमनुर्थं च वज्रजनमनुर्थं च सुखि-
तमनुर्थं च प्रशान्ताद्विज्जडभरं सुनिगृहीततत्त्वरं जवहारसंपन्नं ॥ तत्र सुपाचो
नाम काकराजा प्रतिवसति अशीतिसहस्रपरिवारो । तस्य दानि काकराजो 15
सुपाचां नाम काकभार्या । तस्मा काकीये राजभोजनेन दोहलकी । सा तस्य
सुपाचस्य काकराजो तं दोहलं आचिचति ॥ सो आह ॥ अहं आनापयिष्यं
राजभोजनं मुंजाहीति ॥ सो दानि काकराजा अमात्यमाह ॥ सुपाचाये राजभो-
जनेन अभिप्रायो आणापेहि काकानां यं राज्ञो ब्रह्मदत्तस्य महान्मातो राजभो-
जनमाहुरिष्यन्ति ॥ सो अमात्यो आह ॥ स्वामि आनयिष्यामि राजभोजनं 20
पि ॥ सो दानि अमात्यो तेषां काकानामाणापेति । गच्छ राज्ञो ब्रह्मदत्तस्य

४. BM "samaranā ni" B "shām ko la". — ५. M iti grmahācāstuvandāne pitā mātayā ॥
— ५'. BM bhikshu bha M "m āhamub ॥ — ५'. B "bhagvān ka" M "bhagava ka" bhipeśā.

६. M na bhī tārānīm eśam etena nāyina | eśu BM "pi eśa etinā u". —
७'. BM bhikshu ā B "hataub ॥ — ८'. M "gavan ॥ — ९. M "kshava B "esh bhā".
— १०. M "hmadanto nā".

११. BM "vārdāni kāpi" M "sphljam ex kshomāni cākriyā "dinvaḍāni" hitataskarānū-
pannāni | — १३. BM "vavati | aṣṭikā (B "kāka)jaha "vāro ta". — १५. M "dāni kākā
supācvo nāma bhāryyo B "bhāryā ta".

१६. BM tasya kākī M "doharuko B "lako nā". — १६'. B "doharāni ā". — १७. M ayañ
nāmāyayī. — १८. B "amātyāni āhamub ॥ M "amātyā āhamub ॥ — १८'. M supācvo-
yāni rājebhojane "yo āpāhū" hānaso rājulibhojanam āharishyati ॥ B "shyati ॥ —
१९. M "mātyā ā".

२०. BM "nām ānapeti ga". — २१. BM "tha | rājān bva".

- महानसातो राजभोजनमानेण सुपावस्व काकराओ भार्या परिभुञ्जिष्यति ॥ ते
काका आहन्तुः ॥ राजकुलं इष्वस्त्रशिषितैः रक्षीयति । परिसमन्तेन राजकुलस्य
पथी न शक्नोति अतिक्रामितुं ततो न शक्याम वयं राओ ब्रह्मदत्तस्य महानसातो
राजभोजनमानयितुं ॥ अपरे पि आणापयन्ति न च उत्सहन्ति । अशीतिहि
5 काकसहस्रेणि न च कोचिदुत्सहति राओ ब्रह्मदत्तस्य महानसातो राजभोजनमा-
नेतुं मा तव यता ज्ञातेन वा मुडिकाये वा हन्तेम ॥ तस्य दानि काकराओ
अमात्स्य[३९८]^३स्य एतदमूयि ॥ अहं सुपावस्व काकराओ अशीतिनां काकसह-
स्राणां अमात्यो यदि च अहं न शक्नोमि एतं सुपावस्व काकराओ आणत्तिकं कर्तुं
न पुत्रपकारकं भवति अस्माकं गच्छामि स्वकं राओ सुपावस्व निवेदितुं ॥ महा-
10 राज अथ स्वकं महानसातो राजभोजनं आनेमि यदि हन्त्यामि सद्यं भवतु एकश-
रीरेण न पुनः सुपावस्व काकराओ भार्याये भोजनं नानेमि ॥ सो दानि तेषां
राजपुरुषाणां इष्वस्त्रशिषितानां प्लानुप्रचित्तानां भाञ्जातो । ततः राओ ब्रह्म-
दत्तस्य महानसातो नानाप्रकारं राजभोजनं प्रत्यर्थं वर्णरसोपेतं तुष्टेनादायापय-
च्छति । दिवसे दिवसे पुनर्पुनः हरति ॥
15 तेहि तेहि भूपेहि राओ ब्रह्मदत्तस्य निवेदितं ॥ अथ महानसे काको अपरा-
ध्यति राजभोजनमुच्छिदीकरोति विड्डालेति विध्वंसेति वयं कर्मे प्रसृता तेहि
कर्मेहि उत्थिन्ना अ निवारयितुं ॥ राज्ञा अमात्या आद्यता ॥ एवं महानसं
जालेन पिधापेध यद्य सो काको न महानसे शक्येय अपराध्यितुं ॥

मनसा देवानां वचसा पार्थिवानां

नचिरैकाद्यानां कर्मणा दरिद्राणामिति ॥

20

१. M "āhaṁsuh" | — २^१. B "cīkshite ra" M "cīkshite rakshayoti. — २^२. B "knoti" | a^१
M "knoti abhikra". — ३^१. B "āgamyanti" | na^१ M "āgamyanti na" B "hanti a". —
३^२. BM "hi sa sa kvaṇḍ a" B "janam ānītuṁ" | na^१ M "janam ānayituṁ" | yo tatra B "tā
kaṇḍana vā guṇikāye vā hanyama" | M "tā kaṇḍhena vā guṇikāye sa hanyama" |.

६. M "tyagyaṭa". — ७. B "knomi" | e^१ M "knomi" | etau rājā sa "āpantikaṁ ka"
BM "vati" | amā^१ M "avakam rājā supātrāṇāya laka nivedituṁ" B "ya kakanivedituṁ" |.
— ९. BM "tra soka mādha" B "di hāṇyā" M "di hāṇyāni" | iṣṭāṇā^१ BM "yatu" | e^१
M "hīrīyāya nānyesi" | B "nāni nānesi" |.

११. B "kshītānāṁ vyākṣiptācī" BM "nāni vājātva tā". — १२. M "grāṇi varhama" | nā-
nāḍāya ga^१. — १४. M "nab hariti" | — १५. M "tehi supa" | veditāṁ |. — १६. BM "ko
aparādhyā" M "echiṣṭeikarotī sūṭāretī viṣṭvāṁ" prasūtā tehi karmehi utkṣiptāni atirāṇa^१
B "prasūtā te" | utkṣiptāmanavāra^१.

१७^१. M rājā a^१ | pautā |. — १७^२. B "petha so kāko na mahā" M "petha || yathā" | pa-
ridhyitūṁ | B "paradhyitūṁ" |. — १९. M "reṇādyānāṁ".

राज्ञो ब्रह्मदत्तस्य यद्यनमायेण सर्वान् महानसे आलेन अपिहितं । सो काको तत्र महानसे न शक्नोति शोपतितुं नापि शक्नोति अपराधितुं । सो पि तर्हेति कथं अहं अतो राजभोजनं हरिष्यन्ति । तस्य काकस्य एतद्भूयि । यत्तूनाहं एतं पन्थं रवेयं येन पथेन महानसातो राज्ञो भक्तं अक्षीपीयति । यतः पन्थातो तं पश्यति राज्ञो अक्षीपीयन्तं ओदनं वा व्यञ्जनं वा मांसप्रकाराणि वा खण्ड्यं वा तिलकृतं वा अन्यं वा कंचिद्व्यञ्जं ततः तुष्टेनादाय गच्छति । राज्ञा आणत्तं सर्वेषामेतेषां परिवेषकानां वर्षवराणां च भोजनभाजनानां पिधानानि देय । मे दानि परिवेषका तं भोजनं पिधानेहि अपिहित्वा महानसातो राज्ञो अक्षीयन्ति । ततो सो काको न भूयो शक्नोति हर्तुं । तस्य दानि काकस्य एतद्भूयि । कथमहं शक्येयं काकराज्ञो भार्याये भूयो राजभोजनं हर्तुं । सो दानि यं राजा ब्रह्म- 10 दत्तो चेटीनां हस्ते अर्पयन्तो देवीनां कवलाणि प्रेषति ततः चेटीनां हस्तातो हरति । राज्ञा ब्रह्मदत्तेन द्युत । अतः [२९९] देवीनां कवलेहि प्रवेशीयन्तेहि सो काको चेटीनां हस्तातो भोजनं हरति । राज्ञा आणत्तं । सर्वासां चेटीनां कवलानि प्रवेशयन्तानां अपिधानानि देय । तत्र च राज्ञो ब्रह्मदत्तस्य गुरुकं अमर्षं संवार्तं । अहो यादृशो एषो काकः धृष्टो मुखरो प्रगल्भो च साहसिको 15 च धनुहस्तेहि न शक्नोति रचितुं अन्तर्द्वरद्वा शोपतति । राज्ञा आणत्तं । यो मे एतं काकं जीवन्तं मुह्येत्वा अक्षीपेय तस्य विपुलं अमिच्छादनं ददेयं । सर्वस्य परिवारस्य आणत्तं एवं राजा ब्रह्मदत्तो जल्पति ।

१. M. "sarvā tām mā" lena āpīhīti | . — २. B. "apayitām nā" aparidhyitām | M. "ap-
radhyitām. — ३. B. "takeṭi" M. "takehi kathān" rīkhyān ti. — ४. M. "bhōmi | B. "shī-
ya". — ५. M. "yātī mīndhām evaṇi pāthā rakshaya ya" B. "hātī | etān pāthā rakshaya
ya" M. "kātī ustrīpīyati | . — ६. BM. "yātā pāthā (M. "yātā yāthā) to tān pacyati rājān
alīpīyati tato pāthā (M. "līpīyati | tato pāthā) to tān pacya" B. "tām | ७. M. "pīyāntām
ndānām rīpīyāntām tā mānāpīyāntā vā khajakām " rīpīyā tā kāmīd bhakshyān | tā"
B. "nyātī vā kōcīd bhajyān tā || tā".

६. M. "ānantām stōshām sarveshām ya" B. "bhōjananābhī" M. "bhōjanābhījanāntām
vidhā". — ७. BM. "bhōjanā (B. "janān) parīveṣakāhi āpīhīvā". — ८. B. "to adī kā" M. "kā-
kena bhōyo na ya". — ९. BM. "shī kā". — १०. B. "bhāryāyo bhā" M. "yo līhātī rā". —
११. B. "nī ya rājā" BM. "nī apakāntā de" M. "valābhī pra" BM. "ahati | tato (M. "tā)
nā" rā rā".

१२. M. "atō de" kavānī pra" B. "sūtya". — १३. M. "ānantām. — १४. M. "vēṣjan-
tām āpi" B. "vēṣjanāntām āpīdīdā" dōthān | . — १५. BM. "jāo kākō bra" B. "gurushām
nā" M. "marāhu sām". — १६. M. "sho kākō dhātō mā" B. "āhaśīko" M. "śīhī purushān
nā ya" B. "kakyeti ra" M. "tūn | ānantām dī".

१७. BM. "tām ya". — १८. B. "līyeyān tasya" M. "līyeyān tasya rīpūlām ābhīrī-
dīnām tasya dīrīyān" B. "rīhīdīyān tasya dīrīyeyān nā".

अपरा दानि चेटी राज्ञो ब्रह्मदत्तस्य अर्पयतो स्वकाये देवीये कवचं आदाय
 वस्त्रेहि अपिहित्वा गच्छति । सा दानि तेन काकेन दृष्टा । तस्य एतदभूयि ।
 कथं अतो चेटीय इच्छातो भोजनं हरेयं । यन्नुनाहं अस्या चेटीये नासाये लपेयं
 ततः सा चेटी वप्ता इमं भोजनं उन्मिष्यति ततो अहं यं तं भोजनं गृह्य गमिष्या-
 5 मि ॥ सो दानि येनामुह्रासी ओपत्तिवा ताये चेटीये नासे लपो । तच्च नासे
 व्रणो चतो । चेटीये भीताये भोजनमुन्मिष्यत्वा सो काको उभयेहि हसोहि गृहीतो ॥
 सा दानि चेटी काकमादाय नासाय रुधिरैश्च घरमेन राज्ञो ब्रह्मदत्तस्य उपसं-
 कान्ता । अयं सो दुष्टकाकः गृहीतो ॥ सो दानि राजा ब्रह्मदत्तो तस्या चेटीये
 प्रीतो संवृत्तो । शोभनं ते कृतं यं स्वया एषो काको गृहीतो ॥ तेन दानि राज्ञा
 10 ब्रह्मदत्तेन ताये चेटीये विपुलो आकाशो दिप्तो ॥ सो च काको परिभाषिय-
 ति । न शोभनं यं त्वं राजकुलं पि धर्षयसि ॥ सो दानि काको राजानं ब्रह्मदत्तं
 नासाये अधमाये ॥

वाराणस्यां महाराज काकराजा निवासितो ।
 अशीतिकाकसहस्रेहि मुपायो परिवारितो ॥
 15 तस्य दोहलिनी भार्या मुपायां मात्समिच्छति ।
 राज्ञो महानसे पङ्क्तं प्रत्ययं राजभोजनं ॥
 तस्याहं वचनं श्रुत्वा करन्तो अनुशासनी ।
 मर्तुरपचितिं कृत्वा नासाये अकरि व्रणं ॥

अथ खलु मिषयः राजा ब्रह्मदत्तो तस्य काकराजामात्यस्य प्रीतो संवृत्तो ।
 20 इमस्य काकराजामात्यस्य तस्य काकराजस्य सवाशतो नेव यामो न भोगो नापि

१. M. *apara dā* "sya aparukōte sva" B. **sya opakōte sva*. — २. BM. **kālena dṛṣṭivā ta*. — ३. M. *tasaita*. — ४. B. **reyañ ya*. — ५. BM. *yannō* (M. *yañ nō*) *nāhañ asya ca ye nāsā* "gneyañ | tatala" B. **ujhishya* M. **ujhishyati tatala a* BM. **hañ yato bhoja- nañ gṛi*. — ६. B. **ni yonābhushasya o* M. **ai yonābhushasya o* *nāso la* BM. **gno ta*. — ७. M. **vraṇo kṣhāṇo* B. **kṣhāṇo ce*.

८. M. **bhojanam ajhitrā* || *so* B. **bhojanam ajhitrā* || *so* BM. **steñi sā dā*. — ९. B. **H kākāñm ā* BM. **nāpāya ru* B. **krānto* | M. **krāntāy* ||. — १०. M. **so deva dūsto kākō gṛi*. — ११. BM. **tasya ce* B. **vṛitto ṣo*. — १२. M. *sobhanañ* BM. **to te*. — १३. M. **rā- jñō bra*. — १४. M. **abhiyanti* | B. **yati na ṣo*.

१५. M. *na sobhana yañ* B. **dharahayesi* |. — १६. B. **ko rājñāñ bra* M. **ko rājñā- hen*. — १७. BM. **kājñāñvāśāke* || (M. **āte*). — १८. B. **supātro* M. **supātro pa*. — १९. M. **doharigñi bhāryā supāroṣe mā*.

२०. M. *bharto apacitūñ kṛi* B. *bhartoñ apacitūñ kṛivā nāpāya akari prapañi* | M. **nā- ṣāyemlu kari vrapa* ||. — २१. M. **kṣhavo rājā brahmadanto tasya kākasya rājñāñ* B. **te i*. — २२. M. *imatōya kākāñjī* "pi ca atya kñci" BM. **tūñ sva*.

च अन्धा काचिवृत्तिः । स्वकेन तुष्टेन वृत्तिं पर्येषन्तो आत्मत्वं तस्य काकरा-
जस्य कार्यं करोति ॥ अथ निचयो राजा ब्रह्मदत्तो अमात्यपार्षदां नाचाये
अथ[१११]भाषे ॥

एतादृशो अरहति राजभोगं हि मुञ्जितुं ।

यथायं काकराजस्य प्रह्व आमरणाद्विजो ॥

3

तस्य दानि काकस्य राजा ब्रह्मदत्तेन देवसिकं राजभोजनं अनुज्ञातं । राज-
भोजनस्य प्रत्ययस्य नानाप्रकारस्य पूर्वं भाजनं कृत्वा तस्य काकस्य अर्घ्याये एकानो
विष्यति अतः तं देवसिकं स्वयं च भुञ्जिषि काकराजस्य च हरेमि ॥ परिवारस्य
आगतं । न केनचिदेतस्य काकस्य राजकुलं गच्छन्तस्य वा आगतस्य वा किञ्चिद्वा-
घातं उत्पादयितव्यं ॥

10

मगवानाह ॥ स्वात्मसु पुनर्मिचयो युष्माकमेवमस्त्रादस्यः स तेन कालेन तेन
समयेन सुपाचो नाम काकराजो अभूयि । न खल्वेवं द्रष्टव्यं । तत्कस्य हेतोः ।
अहं स काकराजो अभूयि ॥ या काकराजस्य भार्या सुपार्श्वी नाम सा एषा
यशोधरा अभूयि ॥ यद्य काकराजस्य अशीतीनां काकसहस्राणामसाक्षी अभूयि
एष स कालोदायी स्वविरः ॥ यो भूद्राजा ब्रह्मदत्तः स एष राजा मुद्गोदनो ॥
अभूयि ॥ तदापि एषो एतेन प्रसादितो एतरहिं पि एष एतेन प्रसादितः ॥

काकजातके समाप्तं ॥

मिधु मगवानामाहनुः ॥ पञ्च मगवन् कथमियं महामज्जापती मगवतो श्लोकेन
अन्धा संजाता मगवन्तं चागम्य अन्धा संजाता ॥ मगवानाह ॥ न मिचयो
एतरहिमेव एषा महामज्जापती मम श्लोकेन काकस्थीन च अन्धा संजाता मम एष २०

1. B "ṛṣṭiṣṭi pa" M "ṛṣṭiṣṭi saṁparyo". — 2. M "atha khalu bhi". — 3. BM "ce-
sharati(B "ti") rājabhogān(M "gañ") hi "ṣṭi ya". — 4. BM "ya paryamānāpādyo".

5. M "kākarājō bra" B "ṭṭena devan" M "amājñātān". — 6. M "rājabhājanasya
pratyayagra" BM "prakāśmāṣya pūruṣa bhōjanān" M "ekānte prakāśpātī sra tūn dāi"
karati". — 7. M "āṣṭān B "ṭṭān na". — 8. M "gocchantaṣya vā ā" B "chantaṣi-
ṭṭāya vā āṣṭāṣya vā kiñcid vā" M "kīn rityāghrātān n".

9. M "kshurab ya" B "bhūdhī na kha". — 10. M "vān tūn devan drashtu tai ka".
— 11. M "vā ā". — 12. M "sa dāni kākā" vā nāna esha yaṇo" aha yo". —
13. M "yasya kākān" c "tiṣṭān" BM "shi" e" M "sthariro B "rah yo". — 14. M "hama-
dante na".

15. M "hiñ pi sha etena prasāditā itī". — 16. M "iti cīmākrāntamoyāne kē". —
17. M "bhāśor bhaga" in ābhāśan". — 18. M "amājñāto". — 19. BM "him evan
vā" ruyō(M "pe)na ca sañjātā(M "to) mama era" M "jān".

चागम्य चनन्धा संजाता । अन्यदाप्येषा महाप्रजापती मम चागम्य चनन्धा संजाता ॥ मिषू आह्वन्तुः ॥ अन्यदापि भगवन् ॥ भगवानाह ॥ अन्यदापि मिचयः ॥

- भूतपूर्व मिचयः अतीतमध्वाने हिमवन्तपार्श्वे चण्डनिरिर्नाम पर्वतो तस्य दानि
 5 पार्श्वे महन्तो वनखण्डो वृषमहस्तेहि पुष्पफलोपेतहि संक्षप्तो यन्निगीहि च आश-
 मेहि च उपेतो क्षपिगणानुचीर्णो प्राप्नो प्रविवाहो ॥ तत्र महान्तं हस्तिदूष्य
 प्रतिवसति षड्वन्तकुलं ॥ तर्हि आजनिधो हस्तिपोतो जातो षट्सो रन्ध्रगोपक-
 शिर्षो सप्रांगमुप्रतिष्ठितो कुमुदवर्णो । सो यदा संवर्धितो तदा मातां मुबनौरवेण
 प्रेक्षेन च परिचरति । तस्या पूर्व भोजनं पानीयं च दत्त्वा पश्चादात्मना परिभु-
 10 जति कालेन च तां कालेन उदतशरीराया वन[300]लताया परिभार्जति क्वा-
 पयति ॥ एवं सो हस्तिपोतो सावहितं प्रसादेन प्रेक्षेन च गौरवेण च सर्वकालं
 जलेन परिचरति ॥ सो दानि कदाचित्तां मातुं क्वापयित्वा परिवपित्वा आ-
 सितां आत्वा गजगणेन सार्धं चरन्तो वाह्येन विर्यतो ॥ सो दानि मृगमुख्येहि
 मृगस्य अश्वन्नेहि वृष्टो तेहि गत्वा काशिराज्यो निवेदित । देव चमुच वनखण्डे
 15 एवमुो गजपोतको प्रतिवसति प्रासादिको दर्शनीयो देवस्य योगो भवेय ॥

अथ वन्तु मिचयः काशिराजा तेषां लुब्धकानां श्रुत्वा सवलसाहनो तं वनख-
 ण्डमानमे ॥ तेन स हस्तिपोतो वनखण्डातो निमृश्य अपराहि करेणुहि परिवारि-
 रितो वाराणसीं प्रवेशितो हस्तिशास्त्रायां च धावितो ॥ तस्य दानि राज्ञो

१. B "pyesho mahā" M "pyeshām mahā", — २. BM bhikṣu ā " M "hāmāh" —
 ३. B "śāhā bhā" M "gavān" — ४. M "chachin. evām evā mahāprajāpātī mama ca-
 kena kārmayena ca sañjātā amāsa eva cāgamya anantāhā sañjātā" || anyadāpyesha mahā-
 prajāpātī mama āgamya anantāhā sañjātā || bhikṣu āhaśeṇa || anyadāpi bhāgaru ||
 bhugavān āha || anyadāpi bhikṣaro bhā" B "kahavā bhā". — ५. M "nāpārce cañdagiri
 nāma parvato || tasya " rye mahānto vana" B "nā pārce mahāto vanakhānde vā" M "pā-
 lopo " gramhā ye u" B "rāhā" BM "kto ta".

6. M "ti || śhodhātaku" B "lāu ta". — 7. M "hāi ā " pote jupto shā " saplāge na"
 BM "pratiṣṭhito " rogo so". — 8. M "to nātā so tāu ga" B "dā mātā ga" M "ga ca pre".
 — 9. BM tasya pā " ca dātā pa " bhānjāmā kā " rirā jāva na (M "na) lābhāyām pa "
 rjati sthāpayati | .

११. B "stipāto sarvhitā pre" M "stipom sarvhitām pre" pramāṇena ca gau" B "je-
 nestriṇ pa". — १२. BM "cā tāu mā " vāitā ānātā jūā" M "pāna ca ā" BM "hyān
 ai". — १३. B "vyām aṣṭhākāhi dīpāyā te" M "vyām aṣṭhākāhi dīpāyā te " rājā m".
 — १४. M "amuka vana " gajapato pre" B "gajapātiko " ti || prā" M "reṣā" —

१६. M "ksharo klāci " lālo avāha" B "bala havāha " khāṇṣa āgama te" M "khāṇṣa
 āgamatena so ha". — १७. B "vanashovā" M "vanakhaśvātā" āpore karayā B "āpore
 karayā" BM "vāitā hāstīcā " ca dhāvito ta".

भवति । मद्रको मे अयं सानो भविष्यतीति ॥ सो दानि सर्वसत्कारेहि सत्क्रियति स्वयं राजा तस्य भोजनं च पानीयं च ददाति । तस्य तं सर्वसत्कारं न प्रीणयति शोकेन तां मातरं अनुस्मरन्तस्य यन्मीरं च निवसति अयूषि च पातयति गुण्यति च मिलायति च ॥ सो दानि राजा प्रेक्षानुगतो चञ्चलिं प्रमुह्येत्वा तं गजपोतं पृच्छति ॥ सर्वसत्कारेहि ते गजोत्तम सत्करोमि अथ च पुनस्त्वं गुण्यसि च मिलायसि च परिहायसि च वर्णरूपतो न च ते पञ्चामि उदयमात्तमर्न प्रहृष्टमुद्यवर्णं । देहि मे वाचं आस्त्राहि केन ते उपकरणेन वैकन्यं उपस्थापयिष्यामि प्रियो च मे त्वं गजोत्तम मनापो च आस्त्राहि मे केन त्वं परिहायसि भोजनं च पानीयं च न प्रतीच्छमि ॥ सो दानि गजपोतो राजा पृच्छीयमानो मानुषिकायै वाचायै आह ॥ देव न मे केनचिद्वैकन्यं उपकरणेन नैवमाहारेण मम कर्तव्यं मम माता तर्हि वनच्छब्दे प्रतिवसति जीर्णा वृद्धा गतवधा चक्षुर्विहीना दुर्बलकाया यदा विद्याप्राप्तो हि नाभिजानामि मातृपूर्वं अदत्त्वा भोजनं वा पानं वा स्वयं परिभुञ्जितुं । एष मे समादानो मम मरणं इहैव भविष्यति । न पुनरहं अदत्त्वा मातायै स्वयं परिभुञ्जयं भोजनं वा पानीयं वा ॥ सो दानि काशिराजा धार्मिको च सकृपो च परानुग्रहप्रवृत्तो च । तस्य एतदनुमि । आश्चर्यमिदं इमस्य हस्ति-
पोतस्य याव मातृशो च धार्मिको च आवानेयो च यस्य अथ एतकानि दिव-
[300]मानि भोजनं अप्रतीच्छन्तस्य पानीयमपि वन्तस्य मातृशोकेन । एकस्मिन् मनुष्ये नेते गुणा सुलभरूपा ये इमस्य गजपोतस्य । नेतमस्माकं साधु न प्रतिक्ष्यं यं वयं इमानेव रूपा कल्याणमत्वा विहेताम ॥ सो दानि महामावाणामाह ॥ मुंचय एतं हस्तिपोतं गच्छतु वनच्छब्दं यतो ह्यनि आनीतो मानुर्वर्तको मातरे

1. M "hi sarkriya". — 2. B "payati | cokena tañ mā" M "payati kokena tañ mā" BM "pauati agrañi (M "piya) ca pa". — 3. M "grihitvā". — 5. M "roti || aha" B "ro-mi || aha" M "gubhyati ca milkyati ca pari" B "shyami ca jallā" M "rousupāto" BM "cyā-mi | u " rupañ dā".

7. M "cañ ākhāñ kena te upaka " me kenā teañ" B "me kena te pa. pe" yad || bho " pādyatā ca pra" M "yatā ca pra". — 9. M "pricchimāna". — 10. B "hiñ vanashande" M "hiñ amakhande pra " ti || jhrogo vpi" B "jhrogo vpi" M "vay cakahupritūo du" B "pto amāñ nābhi" M "mi || nābhi pārvāñ" BM "adate bho".

13. M "amāñ me amāñdēmā mama mām " hātōñ bha". — 13. BM "adate mā" M "pāññā vā ||". — 14. M "sarkriyo" B "kripā ca pa" BM "te ca te". — 15. M "bhū-shib || B "ahi A". — 15. M "yārat pārgiyo me sāmā" BM "ko ca āyāñ" M "yo ca ayya-adya" BM "proticcha" M "pānyam vpi pāntāya mā" BM "kena a".

17. M "māshyeshā me" BM "shyeshā caite". — 18. B "tota" M "ca etā" BM "jāñm-avāripā" M "pauvāñ vī". — 19. BM "m. shauñ ||". — 20. M "mūñcāñi lasipotāñ rōchata vanakhandā yate amibhir āññā mātavako mātā" ayyapāchata māñ ihā" BM "shyati || tā" B "rthako a" M "rthakam adharameya samajyena".

समागच्छतु मा इह अनाहारो मरिष्यति ततो वयं निरर्थका अधर्मेण संयुज्जेम ।
सो दानि राजाशक्तीये तस्मै वनखण्डं समीपे तेषां मुक्तो ॥

सो दानि तं वनखण्डं गत्वा जेवाहारं करोति न पानीयं पिबति तां मातरं मा-
र्यति ॥ तस्य दानि सा माता शौकेन वदमाना च तं पुत्रकं अपञ्चन्ती अन्धीभूता ॥

सो दानि गजपोतको तां मातरं अजमन्तो पर्वतशिखरमभिबहिला कुञ्जररावां
मुञ्चति । तस्य महान्तं कुञ्जररावं मुञ्चतो ताये मातरे तं खरं प्रत्यभिज्ञाते पुत्रस्य

मे एषो खरो ति ताये पि महानिनादं मुक्तं ॥ ततः तेन मातुखरो प्रत्यभिज्ञातो ॥
सो दानि तस्या मातु मूलं उपसंक्रमे ॥ तस्य सा माता उदकहृदस्य मूलं आसति

अन्धा परिश्रमन्ती पुत्रशब्दं श्रुत्वा रेणुमुच्छिद्यतशरीरा ॥ सो दानि गजपोतको
ततः ततो वनलतां सुकुमारां भञ्जित्वा तां मातरं परिभार्यति रेणुं चास्या शरी-

रातो अपनेति । ततः च उदकहृदातो मुञ्च्य उदकस्य पूरेत्वा वृष्टौ तुष्टौ आत्त-
मनो प्रीतिसौमनस्यजातो तां मातां खापेति ॥ सा दानि खाता च तानि च

अन्धीणि धीतानि सर्वमन्नं दत्तं च शृङ्खपगतं विमला चास्या परिशुद्धा वृष्टौ
संवृता ॥ सा दानि हस्तिनिष्ठा तं पुत्रकं पश्चिन्त्वा प्रीतिसौमनस्यजाता पृच्छति ।

पुत्रं क्वहिं सि गतो मम मेक्षित्वा अनायाये दुर्बलजघुर्येति ॥ सो तस्या माताये
तां प्रकृतिं विस्तरेण आचिचति यथा गृहीतो यथा च ओसृष्टो ॥ सा तं पुत्रकं

आह ॥ एवं पुत्र आनन्दतु काशिराजा सपरिवारो यथा च्य तव वृद्धा अहं
नन्दामि ॥

स्वात्पल्लु मिषवः युष्माकमेवमस्यादन्यः स तेन कालेन तेन समयेन काशि-
राजा अभूषि । न खल्वेतदेवं द्रष्टव्यं । तत्कस्य हेतोः । एषो नन्दी मम

३. M "rājā āya" B "nāshapāya" M "nakhamāya samīpe nīva". — ३. BM "bati tān mātā" B "rañ mātā" | . — ४. M "nā cañ tān pa" poçyāñti a". — ५. M "ni rājapotate mātarañ" B "kuñjarañ mātāñ mātāñ ta".

६. BM "mūñcato tasya tāy mātā" M "ro ti | tāne pi" B "nīlāda mātā". — ८. BM "ta- sya mātā". — ८. M "mātā nīlā" B "bhramanti pa" M "bhramanti pa". — ९. M "ni rājapotate tato tālā shalanātāñ sukumālāñ bhātā" BM "tā tān mātā" M "pñā cāra ca" B "cāya pa".

११. M "lālā udakāra" B "āya purā" M "ātano pet" B "jāto tān mātāñ". — १२. BM "ak- shi" (M "kshī") dhotāñ aarāñ alāñ (M "m shāñ") akhī | mūya "cāya pa" M "driāñ sāñvīrātāñ". — १४. M "hāmīkā" "jāto tān mātāñ prī". — १५. M "kathāñ vīhato" B "hīñ sūhato ti mātā mātā" M "dūhātā ca". — १५. BM "tasya mātāy tāñ prā" kha- ti | yūthā grī" M "sūhātā" | .

१६. B "so tāñ" M "so tāñ putrakam āhamāñ" | . — १७. M "tra mātā". — १८. M "kha- ro yu" d anyo sa tena kālā BM "ahi na". — १९. M "dāshāñ ta". — २०. B "nā mātā putriyapā" M "pitriyāto bhātā".

पिबिष्यपुत्रो धाता सो काशिराजा अभूषि ॥ यो गजपोतको अहमेव त[301]-
दा अभूषि ॥ या गजपोतस्य माता अभूषि एषा सा महाप्रजापती गीतमी तदापि
मम शोकेनाम्ना संजाता मम एवायस्य अनम्ना संजाता । एतरहि पि एषा महा-
प्रजापती गीतमी मम शोकेनाम्ना संजाता मम येव चायस्य अनम्ना संजाता ॥

समाप्तं हस्तिमिकाजातकस्य परिकल्पं ॥

5

नीवरत्नं विजहिला शुणोष एकायमानसा सर्वे ।
यथ बोधिसत्वचर्यां सुदुष्करा हर्षणीया च ॥
तिर्यग्योनिगतस्यापि गजस्य स्वमातरे सौहृदमासि ।
किं पुनः मनुष्यभूतो गुहं परिचरेत् तं विप्रं ॥
कामं पि बोधिसत्वा सर्वजगति वत्सला प्रकृतिस्त्रिधा ।
अतिवत्सला तु मुग्धु यथा युतं कीर्तयिष्यामि ॥
हिमवन्तपादपार्श्वे चण्डोद्ये चण्डपर्वते रम्ये ।
तापसकुलच्छात्रमेहि क्वचित्क्वचि कृताभ्यर्चकारे ॥
किन्नरकुंजरवानरवराहशार्ङ्गलम्बाग्रगणीने ।
रुक्महिवसरभचरिते वृषभचमरिशम्भराकीर्णे ॥
मोरमुकजीवजीवकचक्रोरकरविंशकुम्भमिन्दुनेहि ।
समन्तं हि तं वनवरं शोभति मधुरं रचनेहि ॥

10

15

2. BM *yo gaja* B **sho ccho sa* * *prajāpati tadā* B **sañjāto ma* M **sa cchāga* * *jā-*
tāh | . — 3. M **pi eya mahā* B **coko andhā sañjātā tān mama ye* M **kema añdhā*
sañjātā mamaiva cā * *jātāh*. — 5. M *iti cīmahāvastavastāne ha* BM **jātaṃyo* M **ipaṃ*
vaṃpātān | .

6. M *atha hi* B **gremamaś* BM **ve ya*. — 7. BM *yathā ho* * *tracoryān dushkarān*
ha * . — 8. M *nirya* B **tiyya* * *ya mātā su* M **va mātā su* BM **bridaṃ* *su* | . —
9. M **punar manā* BM **guru pa* M **care taṃ* B **care taṃ cūraṃ* | . — 10. M **dhi-*
sutthā sarva * *taṃ pā* BM **gāhā a* * .

11. B **taṃ tu kha* | *yathā gureṇu* M **lā gureṇu* | *yathā gureṇu* BM **sayaṃ hi* * .
— 12. M *hikkha* BM **eṇa cā candore canda* B **raṃyo lā* . — 13. B **kullā* M **kula*
aṇhi kva B **i kvacit kṛityaṇāṇāṇāṇā* | M **i kvacit kṛityaṇāṇāṇāṇā* | . — 14. BM *ki-*
nnaraṇi kuḍḍi M **jaraṇi vā* BM **naraṇi va* M **rāḍāṇi vā* * *ciriyāṇi* B **ciriyā vura* * .
— 15. M *arumahi* BM **sacchacaritaṇi vṛiṇahhacamarisurapa* M **cākkākiripāṇi* |
(M **cāpāṇi*) .

16. BM **cukajivāṇijivakacokoraka-aritapa* M **kumaṇi mi* BM **hi sa* * . — 17. BM *sa-*
mantehi taṇi M **dhuraṇi ramaṇe dāi cō* B **ntehi cō* * .

श्रीमन्ति च क्वचिक्वचित्यद्वसरा राजहंसपरिपूर्णा ।
 कलहंसजीनगलिता गजदूषविलोमिताद्य परे ॥
 क्वचिद्वसरमधुकरिभिः धूर्णितकुसुमेहि पादपसमीपे ।
 कुतसंहरा विचित्रा हरिणशकुनजीलिता स्थानि ॥
 5 क्वचिद्वृद्धतापसेहि ध्यानरतिरतेहि भिन्नरगतेहि ।
 संशोभते वनवरं स्वाध्यायरतेहि च परेहि ॥
 क्वचि दृष्टकुमारेहि दीर्घजटाञ्जनिवल्गलधरेहि ।
 संशोभते वनवरं विचित्रफलमूलहस्तेहि ॥
 तस्मिं प्रवर्णे भिरामे परिहरति जनेषां नेचमहीणां ।
 10 जीर्णा दुर्वलगाथां गजोत्तमो सर्वभावेन ॥
 सो गजगणेन सार्धं रमन्तो अपमिर्यतो महदूरं ।
 राजा च सह वनेन गजप्रह्लाकारणं प्राप्नो ॥
 दृष्ट्वा तं गजवरं राज्ञः सुतो पि हर्षितो ऋचि ।
 गजवरो लक्षकुपपेतो गजोत्तमो पार्थिव यूथे ॥
 15 गजगणगतं गजेष्टं तं दृष्ट्वा वाह्येन उदारं तं ।
 संयुक्तिं काशिराजा वनात्पुरवरं निबन्धित्वा ॥
 सो नैव पिबति पानं न च मुञ्चति शसति च सो भीष्मं ।
 तं यवश्च मधुरगिर्या स हस्तिरक्षं पृथिवीपालो ॥
 नागवर मा कृशी भव प्रतीक्ष्य भक्तं पिबाहि पानीयं ।
 20 अभिरामयिष्यामि रथ पुरोत्तमे मा नु शोचिष्याः ॥

1. BM *bhanti | kvacit kvacit padmasa (M *dmma) rorāja M *pācnañ B *pācnañ kã.
 — 2. M karahāñ āsalagaritā goja B *salla *thanilolitaç rāpare | M *lolitaç rāpare |.
 — 3. B *dhakuribhiḥ *pāḍasañpādā kri. — 4. B kṛitāñ mastarā M kṛitāñ mastarā.
 BM *citrahaci *kuna (M *gañililitā sthātī (M *sthānī) |. — 5. BM kvacit *cidddhastā-
 (M *dihasta pa *gatañ sañ).

6. BM *yavate (M *ravajhi pareñi kvā. — 7. BM *cīd dṛiḥta *dhareñi sañ. —
 9. BM *vañbhī *traparilagañ |. — 10. M jūṅga durbalañ gā *stamañ sa.

11. M *sārdha ra BM *nte upa BM *rañ rā. — 12. M *jagajena kã B *grahena
 kã. — 13. BM *rājanata lareñi. — 14. M *gajavara la BM *kahaṅga M *jotamañ
 pa *yūtho B *yūtho |. — 15. M *tazñ gajandrañ BM *vāhanam udharañ tañ gri.

16. BM grihañ kã B *raññi | punavañ ni M *vaññi | punavañ ni BM *tā sa. —
 17. M *nairav pi BM *prāñyav sa cā bhūñjati (M *ti) tanati hi cva. — 18. BM tam
 eva madhurasirugi (M *sivāñjayā *thiñpāñ (M *pāñ). — 19. B uñmava *pāñtyañ
 a. — 20. B *me | mē ku viciñhā pa M *cicitā |.

गजोत्तमो आ[301^b]ह ॥

न शु शोचामि नरपते बन्धनमुपरोधनं सुधपिपासां ।
इतो च मे दुःखतरं नरेश्वर तेन शोचामि ॥

राजा आह ॥

जिनाव इतो गजवर दुःखतरं दुःखतरं पुनरब्धं ।
येन ते न प्रतिभाति पानीयमशनं च आख्याहि ॥

गजपोतको आह ॥

साता मम गतवया जीर्णा अतिवत्सला नयनहीना ।
सा मया विना भरिष्यति नरेश्वर तेन शोचामि ॥
तस्माहं विसमृज्यात्वं पूर्वं उपानयामि अनयनाये ।
भुंजामि पञ्चाक्षणा साथ अनसना ति शोचामि ॥
धीष्णे परिदग्धनाथा शीतलवनच्छादितोदकं चैवं ।
उपनामेमि क्षपेमि च साथ अनाथा ति शोचामि ॥
संप्रति वने अनयना परिभ्रमति रेणुमुष्ठितशरीरा ।
हा पुचति च वदति तदद्य दुःखतरमासाद्य ॥
श्रुत्वा मन्त्रेन्द्रवचनं मनुजैन्दो सुमधुरं मुकष्यं च ।
अद्युपरिपूर्णवदनो नरवरो वारणमध्यमावित ॥
एकत्वेषु मनुष्येषु सुदुर्जना एवशा गुणा संस्रव् ।
येन तव इमा गजवर हृदयस्मि जायते पीडा ॥
मुचय लघु गजवरं चरतु वने मुह्यन्ते परिचरन्तो ।

१. BM "kshudhātū pipāsātū (M "sān) i". — 2. BM idam ca B "tana crahini || M "tana carāni || — 3. M kin trvo i B kin turañ ite ga BM "cra duh " khatare punar a(B "haly a)nyasā ye".

6. BM "niyāñ a(M "ā)jamañ". — 7. M "pottako". — 9. M m maye vi B cāmaye tinā mazi M "ra teñam co". — 10. BM "hañ bīrami" pūrvam upadāmi āntanyāye (M "nāya) bhrañ".

12. BM "cchāyodakāñ cāi". — 13. BM "memi sūpā" M "mi va a" B "cāmi sūñ". — 15. M "pupreti vadati ca vadati" BM "d adya naravara duh" M "khata-rām ā".

17. BM "pūrvam vadano nāravaraṇa adhya" M "shito || — 18. BM "ekeshvama" M "āpīñ ga" BM "nā || (M "va) sāmānyak yena". — 19. BM "ime ga" āntanyā jamañti (M "netri) pūññi ||

भवतु जननी आचक्षता नन्दतु सह पुत्ररतनेन ॥
 सा गजवरस्य माता दुःखार्दितशोकशब्दसंशरीर्षा ।
 गनगमिव ज्वालमेघो नादयति वनं परिचरन्ती ॥
 भवतु जननी सवत्सा नन्दन्तु वनमृगा च वनदेवता ।
 आख्याति नन्दतु मे अनयना माता रतनकेन ॥
 इष्टं लुब्धेहि दनहेतोः व्याघ्रेहि रुधिरमात्सर्यं ।
 नीतं च राजधानिं गजोत्तमं काशिशिविधे ॥
 वनदेवता भणन्ति गजोत्तमो प्रवरलचणसमंगी ।
 तं मूढे काशिराजा वनात्पुरवरं नियन्धित्वा ॥
 तं खु मरणं भविष्यति मर्द्दा अनायासे गहनयनाये ।
 सोऽपि च गजो मरिष्यति सुवत्सलो मर्द्दा शोकेन ॥
 यो विचरे गिरिवरेषु वनेषु प्रवरेषु फुल्लशिखरेषु ।
 स खु मरिष्यति नाथो मम चोपवनं च शोषणो ॥
 अथ तव न ज्ञातु गजवर जनेषी त्वयि रोषिता न परिश्रष्टा ।
 प्रेम्णेन अनुचरित्य तव तुल्य विमोक्षणं भवतु ॥
 अथ त्वय न ज्ञातु वीर अदत्त तव जननिये प्रथममर्द्दा ।
 फलमूलमोजनं वा तव तुल्य विमोक्षणं भवतु ॥
 अथ गजवरो त्वरितो मातरमुपगम्य आलपति श्लिग्धं ।
 सुकुमारल[302]ताये च परिमार्जति रेणुपरिशुद्धां ॥

१. B "ni savatā" M "ni savatānandatu sa". — २. B "javalasya" M "ritā १०" BM "javalasya". — ३. B "ti vanam citamāni paricarantu" M "ti vanam ivā mōni paricarantu". — ४. BM "ni yatsā nandantu" M "natsā ihu/vanagakunakā vanagajā mti" M "devatā ca" B "devatā ca 4". — ५. BM akhyātum sa" B "anayana" BM "ratnakena dī".

६. BM drishṭvā (M "stāṭi") lu "ntakāranahetoh B "toḥ") vyā B "dhiprasmātmārtus vi" M "nārtha". — ७. BM vīdāḥ (M "tiḥ") ca rājadhāni ga "maḥ (M "man") kaci āri B "cā-kaho sa". — ८. M "bharaṭi" ga B "ni" ga jottamaḥ pra" M "samarvagi B "gi tāḥ". — ९. BM "grihya kagijā vanevare (M "nataḥ") ni". — १०. M tāḥ shu mava".

११. B "bharaṭi" sa" BM "tāḥ mama cokena putracokena (M "tracokena") १०". — १२. B "vira virvaroshu vaheshu pravaveshu phollucikhalashu na" M "virvaroshu vaheshu pravaveshu phollucikhalashu". — १३. BM na kha" B "ti" na" BM "go mama copu" M "naḥ copavanam १०". — १४. BM aha tvayi na jā" B "ra gujane" M "ra janane" BM "stā १०". — १५. BM "ritlu (M "ritluḥ") tāḥ " bhavatum aha".

(६. BM "tvayā na jā" adaka manā (M "manāḥ") janani (M "yo") pra" B "ktāḥ १०". — १७. M "vā tāḥ grihya" B "vā tāḥ ta lu". — १८. B "ro vavato mō" ālāshu" | soḍghatā sa" M "ālavati". — १९. BM "ra ca pramāḥ" "cuddham" |

बद्धो हि काशिराज्ञा पुरोत्तमे दाक्षणेहि पात्रेहि ।
तथ तु कृतेन सनयना मुक्तो पुन धर्मराजेन ॥
सा गजवरस्य घोषं श्रुत्वा स्वर्गं च तस्य उपलभ्य ।
प्रीतमनसा उदया पुनः सनयना वज्रं लब्ध्वा ॥

हस्तिनिका आह ॥

5

एवं नन्दतु नन्दनो काशिराजा सबाभ्यवो ।
यथाहं अथ नन्दामि पुत्रेण मयमेहि च ॥
एतं पुत्रं यथा पूर्वं शीलवने मृगान्विते ।
सपुत्रा अथ मेवेहि पश्यति वरकुञ्जरं ॥
पूर्वजातिमभिधाय संबुद्धो वदतां वरो ।
जातकमिदमाख्यासि शास्ता मित्रुलमन्तिके ॥
अहं गजवरो आमि माता सा आसि हस्तिनी ।
तेनायास्यस्या पुत्रो हं मादक्षेहा च गीतमी ॥
एष दीर्घस्मिं संसारे स्नेहद्वेषेण दुःखिता ।
स्नेहद्वेषप्रहाणार्थं धर्मं शरय निर्भमा ॥

10

15

हस्तिनीजातकं समाप्तं ॥

विमिः प्रातिहार्यैर्बुद्धा भगवन्तो मत्वां विनयन्ति । तद्यथा चादिप्रातिहार्येण क-
नशासनीप्रातिहार्येण धर्मेदेशनाप्रातिहार्येण ॥ भगवता इमेहि विहि प्रातिहार्येहि

1. BM *baḍḍho amāḥ kāśirājā (M "jā) pu" N "tame kāśirājā dā". — 2. BM "anayena
mukto punah dharma". — 3. BM "bha pri". — 4. BM "tamaḥ a" B "abhihā" | —
5. M "stika".*

6. BM "tu nando (M "ndāto kē B "jā subā". — 7. M "māḥ pi". — 8. BM *ete
putra yathā (B "tha)pā" BM "caḥāva" B "mṛgagandhā su" M "mṛgagandhā" | —
9. B *suputrādya "hi yasyaḥ varam kuṁ" M "hi yasyāḥ va" B "jaraḥ pi". — 10. M pū-
trāṁ jā "jāyo sambuddho varatām varam |**

11. BM "varā sū mē". — 12. B "dāpi putravagā" M "dāpi putra evāpi gā" BM "ano-
ka ca gullam | — 13. BM "āre saṁsaranto na pāninaḥ (B "nāḥ () su" B "hadu-
khaṁ dveshaṁ su" M "shya aḥāḥ". — 14. M "shuprāḥ" BM "amā (B "mā") ni-
māḥāḥ | *śāstāṁghasavito na (M "vite mṛsānti dhitā vatibhūtasāḥde ghare (M "oḥ je
ca ghano) tamarā cehindiya māḍa (M "maḥā) lāyayāḥ |*

15. M *hi cṛimulāvastuvadāne hastyā". — 16. M aḥa tribhū prāḥ B "hāye ba-
dḥā" M "vantaḥ su" nāḥāḥ | — 17. B "dharma" ryaḥ bha". — 18. BM "gavato
i" M "nohi tribhū prāḥ B "hūm ca prā".*

- न्ययोधारामे बह्वनि प्राणिसहस्राणि शायं धर्मे विनीता ॥ अथ खलु राज्ञश्चा-
सुरेन्द्रो वेमचिची च असुरेन्द्रो सुचिनिन्दो च असुरेन्द्रो यथीहि असुरनयुतेहि
सार्धं प्रभूतं गन्धमास्यमादाय बह्वनि असुरसहस्राणि च बह्वनि च असुरकन्यासह-
स्राणि सर्वालंकारभूषितानि आमुक्तमणिकुण्डलानि सहता असुरानुभावेन महता
1 असुरचक्षीये येन कपिलवस्तुन्ययोधारामखेनोपसंक्रमित्वा न्ययोधारामस्य उपरि
वेहायसमन्तरीचे स्थित्वा भगवतो पूजासत्कारमकरोत्सुः । सर्वगन्धेहि सर्वमान्येहि
सर्वनृत्नेहि सर्वगीतेहि सर्ववादिनेहि सर्वतूर्यताडावचरेहि भगवन् सत्कृत्वा मुक्तृत्वा
मानयित्वा पूजयित्वा अपचयित्वा अनुत्तराय सम्यक्संबोधये चित्तमुत्पादेत्सुः ।
अहो पुनर्वचं पि भवेम अनागते अध्वाने तथागता अर्हन्तः सम्यक्संबुद्धा विद्याचरण-
10 संपन्नाः सुगता लोकापिदनुत्तरा पुनपदव्यसारययः शाक्तारो देवमनुष्याणां यथायं
भगवानेतर्हि एवं द्वाविंशतीहि महा[302⁴]पुन्यवचनेहि समन्वागता भवेम अशो-
तिहि अनुचञ्जनेहि उपशोभितशरीरा अष्टादशहि आवेगिकेहि बुद्धधर्मेहि सम-
न्वागता दशहि तथागतवत्तेहि बालयां चतुर्हि वैशारदेहि विशारदा यथा भगवां
एतरहि एवम अनुत्तरं धर्मधर्मां उपेतम यथापि भगवता एतरहि । एवं च मो
15 देवमनुष्या श्रोतव्यं ब्रह्मतव्यं मन्वेत्सुः यथा च भगवतो एतरहि एवं च समर्थ आ-
वक्षसं परिहरेम यथा भगवां एतरहि । एवं तीर्था तारथेम मुक्ता मोचेम
आचक्ष्वा आचक्षेम परिनिर्वृता परिनिर्वापेम । एवमेतं भवेय बह्वजनहिताय
बह्वजनसुखाय लोकानुकम्पाय महतो जनकायस्य अर्थाय हिताय सुखाय देवानां
च मनुष्याणां च ॥ अथ खलु भगवान्नेषामसुराणामिदमेवैक्ष्यं चितोप्राणिधानं

1. M "hulāṣā" = trī śāurendrāḥ mūcilinda śāurendro sba" BM "dāya bahūni anurūya
ca (M "rāṇi) bahūni ca asuraka (B "kūṣṇīyā" B "lūṣṭkālabbhō" BM "ddhiyo na kapilavasto-
(M "sānā) vyagrosdhārāmas to (M "mānā to) no" M "hāyasavanta" retsuh B "retsuh" |.

6. M "itaroye sa" B "itaroye sātūṣya" BM "dotaḥ |. — 9. BM "yaṁ pī bhavayo an-
gato (M "tam) a" M "dhvānāḥ lathagatāḥ arhantas ananyakṣaṇibuddho vidyā" BM "nāḥ
(M "nā) sugato lo" M "tarāḥ puruṣada" cātā devānāḥ ca manushyā" BM "gchi
samanvāgatā (M "to) bhavema | aṣṭi" M "tiro saṁśṭāḍgehi 4" BM "dyehi viprāto cātā
(M "thāyāḥ) bhagavān" M "ā ca samagratāḥ samuttamāḥ" rtteyaḥ || ya" B "rtteyaḥ" 10
M "vato etarahiṇi.

14. BM evaṁ ca so da" BM "crotavyaṁ (B "vyaṁ cṛaddhātavyaṁ) manyetaḥ (B "taḥ |)
yathā ca bhagavato etarahi e (M "tārahim e) yaṁ ca so (M "sa) devamanushyā crotavyaṁ
cṛaddhātavyaṁ manyetaḥ (M "nyetaḥ |) yathā (B "thā ca) bhagavataḥ e (M "tor e) tarahim
e (M "him e) yaṁ ca samagratāḥ (B "gryaḥ) cṛā "rama | ya" M "thā ca bhagavān etarahim
evaṁ ca ti" B "gavaṁ etarahiṇi evaṁ".

16. BM "tiroṇo (M "rpo) 14. "mukto mocema āpāto āpāto (B "sa) parinirvāṣṭāḥ
(M "to) parinirvāpeyam (M "rvāpeyaḥ) e". — 17. BM evaṁ cātā bhavayoḥ lathajama-
hi" M "shyāḥ ||. — 19. M "vaṁrupaṁ udāraṁ ca prajā" BM "amietāḥ prādūḥka"

संशयितो पि अयं इह अथ
इह क्षितं सुगतस्य मुखातो ।
ब्रूहि नरोत्तम मा विरमसु
क्षिन्दहि संशयितान् विनेषं ॥
यं अकरि क्षित लोकप्रदीपो
दानवपूजं विदितमुदारं ।
त्वाकरणां भग आसुरकायं
यं य शुश्रितु मवेय उदयो ॥

भगवानाह ॥

साधु ते अथकि पृच्छिता मन्ना
यस्य कृते क्षितं लोकहितस्य ।
तस्य ते वक्ष्यं पक्षं निश्चिन्नेन
एकमनो भणतो मे श्रुणेहि ॥
पूजा इह मे कृता अमुरेहि
बोधिमनुत्तरं प्राचयमाना ।
ते विजहित्व तमासुरकायं
स्वर्गगता रमिष्यन्ति चिरं पि ॥
देवपुराणं चिरं निवसित्वा
पंचहि कामश्रुणेहि समंगी ।
मानुषलोकमिमं पुनरेत्वा
पूजयिष्यन्ति जिनां द्विपदेन्द्रां ॥
कथ्यसहस्रशतानि बहूनि
कृत्व पुनः पुन पूजं जिनेषु ।

1. B *cañña* BM **yitāpayāmi* (M **mi*) *ha* **driṣṭvā smi* **khāto hrā* (B **kru*) —
3. B *kruhi* M **ittamañ aci* B **ane maccira* BM **m aṭi cchi*. — 5. BM **pājā vi*
M **dittān u*.

7. BM *bhaga vyākaraṇaṇi aṇu* (M **stravyākaraṇaṇi aṇu*) *magasā yañ ca cṛu* B **pitvā*
blia BM **dagrā* ॥. — 10. BM **te pīcchati aṇvaki* (M **ki*) *pī* **cā yañ me kṛita smi*
hitāya (M **ya* ॥) *ya*.

19. BM *yasya* M **bhagato* B **gchā pā*. — 15. B **ha vyākṛitā* | a M **ha vyākṛito*
a B **dhim uttamañ prā* M **mānāy te*.

16. M **surakoyañ*. — 18. B **peli sīmañgī mā* M **samanvagi mā*.

22. M **tra punar punaḥ pājati ji* B **nah punar pāja ji*.

कांचनसंनिभलवणधारी
सर्वे जिना भविष्यन्ति जितारी ॥
युत्व च जाकरणं असुराणां
तुष्ट उदयो सदेवकलोको ।
माणसहस्रशतानि बह्वनि
प्रस्थित तच्च अनुत्तरयाने ॥

3

अथ खलु संभरो असुरेन्द्रो ताये विलाये रसां गायामधभाधि ॥

एद्वेहि मे मिचेहि सदा भोतु समागमो ।
यं निशाम्य यमागम्य पूजेम द्विपदोत्तमं ॥

अथ खलु भगवान्तानि पथी असुरनयुतानि अनुत्तराये सम्बलं बोधीये जा- 10
करित्वा बह्वनि च प्राणिसहस्राणि आर्यधर्मेण प्रतिष्ठापयित्वा राजानं शुद्धोद-
नं च सपरिवारं च उद्योजये ॥ अथ खलु राजा शुद्धोदमो सपरिवारो उत्साधा-
मनातो भगवतः पादौ शिरसा बन्धित्वा प्रक्रमे । तथा सर्वे जनकायो ॥

अथ खलु राजा शुद्धोदमो तस्मैव राषिये आत्ययेन प्रभूतं खादनीयं भोजनीयं
प्रतिजागरित्वा जपिलवकुलनगरं सिक्तसंमुष्टं कृत्वा अपमतरत्रं अपमतपापाकशर्क- 15
रकठजं मुक्तपुष्पावकीर्णं गन्धघटिकाभूषितधूपनं चित्रपरिचित्रं विततवितानं चो-
सक्तपट्टदामकलापं । यावच्च जपिलवकुं यावच्च न्ययोधारामं गटनतं कचलमल-
पाणिस्वरिकां कुम्भतूष्णिकशीमिकां द्विस्त्वलवेलम्बकां देशेदेशेषु स्थापयित्वा महता
राजानुभावेन महता राजश्रद्धीयेन भगवतो नगरं प्रवेशितं करोति ॥ अथ खलु
राजा शुद्धोदमो भगवन्तं [303^b] सन्नावकसंधं पुरस्कृत्वा राजकुलं प्रवेशेति ॥ 20

1. BM "sarva jina" M "tāri B "tāri cca". — 3. BM "pātā uda " devakulaleka(B "ke |).
5. BM "alāta(M "lah) tatāna" M "rajaṇe |.
7. M "lu saṁbhāro a" B "lu saṁbhāro a" verāye i". — 8. M "etāṭi" B "drīṣo hi me".
— 9. B "niṣāya yadāgamaṣya pā" M "cānya yad āga". — 10. M "santāhi naya" B "Ba-
rāya saṁtoya" M "sāni ca ārya" B "āryadha" M "vāraṁ udyojaya | B "dyojayāni |.
11. B "gaxatoh pā" M "garatā pā " aṁ vāṁdita". — 12. BM "kāya | alā". —
13. M "syaiva rāriyo a" stumhānaga "ktasaṁvāṣṭāni" B "siktasaṁvāṣṭāni" BM "alā-
oṁ carkaraka(B "rkala)thellamukta" M "roṣaṁ gaṁdhaṅga" B "citāni parikāṣṭāni
vigatavāṁni oṣaktapaṭṭa" M "ptaṁ vitatavāṁni oṣaktapaṭṭa" B "lāpaṁ dhūpaṁ
dhūtaṁ muktapushpāvakīroṣaṁ | M "kalapaṁ dhūpaṁdhūpaṁ puṣpapuṣpāvakīroṣaṁ |.
17. B "ettikaṁ ri" M "svarekāṁ kumhātūṣṭikāṁ cca" B "kumhātūṣṭikāṁ" BM "dvi-
stāvala(M "vā)vāṁcāṁni" "praveṣṭāni ka". — 19. BM "ptaṁ cakra".

- सन्धसन्नि मुगपचिश्तानि आश्रमस्य परिसमन्ते चरन्ति प्रतिवसन्ति च सापि मृगी तस्यैव आश्रमस्य परिसमन्तेन चरति तथैव परिक्रमति ॥ सा दानि कालेन समयेन दारुणं प्रजायति ॥ तेन अपिणा दृष्टा तस्यैतदभूयि । कुतो इमस्या तिरि-
 3 ज्ञानमताये मृगीये मानुषो अपत्यो ति ॥ समन्वाहरित्वा अपीणां ज्ञानं प्रवर्त-
 10 ति । सो दानि अपि समन्वाहरति । अमुकं कालं मये अधिभावं बुद्धपाकानि फलानि परिमुक्तानि बज्रतरुं च मे पानीयं पीतं ततो मे अभिषण्णेहि धातुहि उपलकुण्डके मृगुक्तं प्रसार्य कृतं । एताये मृगीये तृपिताये पानीयसंज्ञाये (30th) पीतं अतुमतीये ततो च ताये कुचं प्रतिगच्छं । ममेवैषो अंगनिस्त्रावो ति । तेन दानि गर्भरूपं अजिनकेन गृहीतं तं आश्रमपदं प्रवेशितो ॥
 15 सा दानि मृगी पृष्ठतो अन्वेति । तेन तस्य गर्भरूपस्य फलकेन नामि चिह्ना तेनेन च अभिगितो सुखोदकेन तं गर्भमलं परिधीतं ॥ सो अपि तं गर्भरूपं तस्या मृगीये स्नने अक्षीपेति सापि मृगी पायेति । अपिणापि तस्या मृगीये स्ननं तस्य दारुणस्य मुखे प्रचिष्यति ॥ यं कालं सो दारुणो आसितो भवति ततः सा मृगी तस्य आश्रमस्य परिसमन्तेन चरित्वा पानीयं च पिबित्वा पुनः गर्भरूपं स्ननं पायेति
 20 विज्ञायेत मे परिनिष्ठति ॥ यं कालं सो गर्भरूपो पादेहि पि अखितः ततो स्वयनस्या मृगीये स्ननं गृहीत्वा पिबति ॥ एकवरं शृगवं जातन्ति तेन अपिणा एकशृंगो ति नामं कृतं ॥ सो दानि यथा से माता मृगेहि सार्धमश्वति तथा सो पि एकशृंगो अपिकुमारो अश्वति मृगेहि च मृगपोतकेहि च सार्धं कीडमानो । यतो यतः सा माता मृगगणेहि सार्धं अश्वति ततः ततो सो पि एकशृंगो अपिकु-

1. BM so dā B "jāpati te". — 3¹. BM "grishya ta". — 3². BM kuto imasya tiri M "aho apatyē pi sa". — 4. M "sartteit ||". — 5¹. BM "ti a". — 5². BM "ye alhina-
 trañ" M "pitāñ | tatah me". BM "bhīpansavehi dhā" M "utparakundako" B "patalako"
 pramāvañ".

7. B "ritumallatārakāye kukshi pra" M "ta ratāye ka". — 8. M "mamvai" BM "ni-
 crāvo ti te". — 9. M "dāni rū" ghrīniya tam āra "citah". — 10¹. M so dā BM "ve-
 ti tena". — 10². M "phulakenābhicchināt taile" B "khodakosa tañ" BM "dhanutañ so".

11. B so rishi tañ BM "tasya urī" B "llyeti sē" M "llyanti sēpi urigi prāpeti ||".
 — 12. BM so pi rishi pi tasya urī M "ye stāñmāñ" kahishyati. — 13. M yañ kāmñ
 so "vati | tato sē" B "vati | tatah" BM "yati | jhivāyena carañ pari" B "hātā yañ". —
 15. M "hi pi aññhito tatah sa" BM "o tasya urī" M "giye vanañ" BM "grīhñivē"
 B "hātā a".

16. M ekāñ czaññ B ekāñ vanañ cññgrīkōñ BM "jātan tena" B "go hi nāmñ".
 — 17. BM "yathā me mātā urigehi sññdhanñm ayañ (M "m aññhāññ) | tathā so pi (M "lā-
 pi so) a" M "kumārāñ ayañ" B "dama vō yate". — 19. M mātāñ yato so tāñ urigag-
 gehi yatañ yatañ sa mātā mrgagayehi sññdhanñm ayañ | tato tatah so "ekāñcññgrīkōñ ti"
 B "riddhāñ ayañ | tatañ".

मारो अश्वति । मृगपोतकेहि सार्धं कीडनी अश्विय अश्विच मृगेहि मृगपोत-
केहि च सार्धं पुनस्तं अश्विख आश्रमपदं आगच्छति । ततो न अपि चतुस्तुद्राणि
फलानि वर्षगन्धरभोपेतानि देति ॥ यदा सो अश्विकुमारो आश्रमपदे शयितो
भवति ततो बह्व मृगा च मृगपोतका च तमृषिकुमारमनुपरिवारेत्वा शयन्ति ॥
यं चेत् ते मृगा च मृगपोतका च चरितुकामा भवन्ति ततः तमृषिकुमारं शयमानं 5
मुखतुष्टकेन प्रतिबोधयन्ति ॥ एवमेव मृगा च मृगपोतका च नानाप्रकारा च
पक्षी तेन अश्विकुमारेण सार्धं तत्र आश्रमपदे अभिरमन्ति ॥ यं कालं सो एक-
शृंगको अश्विकुमारो विप्रप्राप्तः संजातो तस्य अश्विख तं आश्रमं सिंचति संभार्वति
मूलानि नानाप्रकाराणि आनेति पत्राणि आनेति उदकं आनेति काष्ठानि आनेति
तमृषिं परिमदंति ज्ञापेति अपिहोचं प्रतिज्ञागरेति । तमृषिं परिविचसति नानाप्र- 10
कारा[305]हि मूलविकृतीहि पत्रविकृतीहि पुष्पविकृतीहि फलविकृतीहि पानीयं
उपनानेति । प्रथमं तं अश्विं परिविचसित्वा तां च भूर्गी मातरं पश्चात्स्वयमाहारं
करोति ॥ तेन अश्विणा तस्य अश्विकुमारस्य ध्यानानां च अभिज्ञानां च मार्ग-
मुपदिष्टं ॥ तेन दानि अश्विकुमारेण पूर्वरात्रापररात्रं जागरिष्याद्योगमनुयुक्तेन
विहरणेन घटनेन व्यायमनेन चत्वारि ध्यानान्युपादितानि पञ्च चाभिज्ञा साधी- 15
कृता ॥ सो दानि अश्विकुमारो चतुर्थ्यांनक्षत्री पंचाभिज्ञो कौमारब्रह्मचारी
नर्हर्षिको महानुभावो संजातो अभिज्ञातो देवमनुष्याणां ॥

एकशृंगको अश्विकुमारो अनुहिमवन्ते गंगाये नदीये कुले साहजनीआश्रमपदे
प्रतिवसति । वाराणसीयं च नगरे काशिराष्ट्रो पुत्रो न भवति ॥ तेन दानि बह्व
रश्मिप्रक्रियाखानानि कृतानि पुत्रार्थाय यथा मे पुत्रो भवेय न चास्य पुत्रो संभवति 20

1. BM *mṛgāḥ* M "danie | aśvīya mṛga" B "ato aśvīya aśvīya mṛga" M "kahi id" *pramasya padanā*. — 2. M *tataḥ taṁ pishin khamra* B "to man ri" *lāy* 10 M "ro-
pāndhara" B "tāni | deti ya". — 3. BM "bahu mṛgā ca mṛga" M "parishārota pāyā-
ti" | . — 4. B "tām taṁ mṛgā" M "ḥe ca mṛgā ca mṛga" BM "tukāro bha" M "tanti |
tataḥ taṁ pishin" "khatāṇḍake" BM "dharanti" (M "yati) *mṛgāpākshā* 5".

6. M *eva te mṛgā* "patakā vāra nānāpā" *pakshi te*. — 7. BM "ro aśvīda" B "pishin
tām" M "pishin taṁ aśvīdaḥ sūche" B "ceti sanmārja" M "rjyati | mā" *prakārāni māla-
prakārāni āneti pātrāni āneti kāṣṭhāni āneti* | *taṁ ri* B "jāgaroti" | . — 10. M *taṁ pishin*
B "rovaṇati nānāprakārāni mā" M "prakārāni mālaprakārāni pashpa" *niyān opa*
B "mā pā". — 12. M "mā taṁ pishin" BM "rovaṇati" *mṛgā mātā* M "ceti pāya
vāyāni āhā". — 14. B "viharaṇa gha" M "viharaṇa vā" *tpādayitā*.

16. M "vāhijā kaumārāra" "ci maharshiko" B "jāhā de" BM "vāhijā" . —
18. BM "āya kula sūhājāna" M "āya āya". — 19. B "hā yāhijāpākshā kṛtāni
kai" M "hā yāhijāpākshā te tāni kai" B "sūhājāni" | "ci" M "āya kula" BM "ro va
ceti" | .

विशीर्णं जलतःपुरे धीतरो व जन्ति ॥ तेन दानि काशिराजा नृतं । मंगाय कूले
साहजनी नाम आश्रमपदं तत्र काश्रपो नाम ऋषिः प्रतिवसति तस्य राज्ञश्चक्षि
तत्र आश्रमपदे प्रतिवसन्तस्य मृगीये सकाशातो एकशृंगको नाम ऋषिकुमारो
उत्पन्नोति । यद्गुनाहं नलिनीधीतरां राजकुलकुमारी एकशृंगस्य ऋषिकुमारस्य
५ ददेयं सो मे पुत्रो भविष्यति जामातिको च ॥ अथ खलु मिश्रवो स काशिराजा
ब्राह्मणपुरोहितमाह ॥ तत्र काश्रपो नाम ऋषिः प्रतिवसति । तस्य राज्ञश्चक्षि
तत्र आश्रमपदे प्रतिवसन्तस्य मृगीये सकाशातो एकशृंगको नाम ऋषिकुमारो
उत्पन्नोति । यं नूनाहं नलिनीधीतां राजकुमारी एकशृंगस्य ऋषिकुमारस्य
ददेयं सो मे पुत्रो भविष्यति जामातिको च ॥

- 10 अथ खलु मिश्रवः स काशिराजा ब्राह्मणं पुरोहितं राजाचार्यं आमन्त्रयति ।
नक्षत्र पुरोहित इमां नलिनीं राजकन्यां एकशृंगस्य ऋषिकुमारस्य देय । सो मे
पुत्रो भविष्यति जामातिको च ॥

- अथ खलु मिश्रवो ब्राह्मणपुरोहितो राजाचार्यः नलिनीं राजकुमारीं सपरिवारां
अश्वरथे आरुढयित्वा प्रभृतं ब्राह्मणं मोदका[305]नि च नानाप्रकाराणि खाद-
15 नीयमोजनीयानि आदाय साहजनीं आश्रमपदं आगमे ॥ ते च दानि साहजनी-
माश्रमपदं गत्वा आश्रमस्य वातिदूरेणापि समीपे गता ॥ तत्र नलिनी राजकुमारी
सखीहि सार्धं क्रीडति हसति तानि च क्रीडमानानि दृष्ट्वा तानि मृगपक्षिगणानि
सन्तसन्ति दिशोदिशं परिधावन्ति ॥ अथ खलु मिश्रवः एकशृंगस्य ऋषिकुमारस्य
एतद्भूषि ॥ किं नु खल्विमे व मृगपक्षिगणाः सन्तसन्ति दिशोदिशं च परिधाव-
20 न्ति ॥ अथ खलु मिश्रवः एकशृंगो ऋषिकुमारः येन नलिनी राजकन्या तेनागमि ॥
अद्राक्षीद्विभ्रव एकशृंगको ऋषिकुमारो नलिनीं राजकुमारीं सखीहि सार्धं क्रीड-

1. BM "tañ gñā". — 1. M "gñāye kule mñāñ" BM "rishiya | tatra" M "de pratika-
santa". — 4. M "gñā mñā" B "hañ mñāññi" tasya-dadeyañ "shyati | jā" M "shyati
yāmā". — 5. B "lāḥamagaleḥmñāpā".

6. B "cāto | e". — 8. M "yannāñ" B "raṣya dadeyañ" M "shyati yāmā". —
10. M "kharo sa kā".

11. B "gñāto sa pu" mñā mñāññi rājakanyā e". — 13. BM "rohita rā" M "jāc-
ryya nāñ" tañ cāteyaññi modakāñ khā" B "dāya soññā" M "hañjanñi āra" dāñ
āṅgamañ B "gñāto sa". — 15. M "to ca | tāñ nā" B "ca tāñ soññā" M "gatañ | B "gñā-
ta".

16. M "nāñ mñāññiññi dīcā" dhāvaññi | . — 18. M "raṣyātāñ e". — 19. M "gñā
mñāññiññi dīcā" dhāvaññi | B "dhāvaññi | . — 20. BM "ga rishi" M "mñāto sa"
B "rājakanyā".

21. M "kharo e" lñā rājakumārī sa" B "heñi sa vāteññi sa dñi" M "streyi sa dñi".

नी स्तनकृतां सुभूषितां महारहेहि वस्त्रेहि । दृष्ट्वा च पुनः तस्मैतदभूयि ॥ शोभना
 खल्विमे अधिकुमारा उदाराणि तासां अजिनानि जटानि च अजिनमेखलानि
 च ॥ निधायति राजकन्यानां । सो दानि राजकन्यानां अजिनमेखलानि अति-
 रिव काये विभासलानि पश्यति ॥ सो दानि एकशृंगको नलिनीं पृच्छति ॥ शो-
 भनानि युष्माकं अजिनानि जटानि मेखलानि च कण्ठसूत्राणि च ॥ सा दानि 5
 नलिनी राजकुमारी एकशृंगं अधिकुमारं हस्ते गृह्णाति ॥ एतानि एवृशानि
 अस्माकं अजिनानि च मेखलानि च कण्ठसूत्राणि च हस्तसूत्राणि च ॥ सा दानि
 तस्य अधिकुमारस्य मोदकानि पानं च अनुप्रदासि इदमस्माकं हस्ते मोदकं परि-
 भुञ्जाहीति ॥ तेन दानि तानि मोदकानि परिभुक्तानि पानकं पि च पीत ॥ तस्य
 तर्हि आग्रमपदे कटुकपायेहि फलफलेहि त्रिद्वेष्टिचप्रत्याहतस्य तेहि मोदकेहि परि- 10
 भुञ्जमानस्य अतिरिव रसेषु आस्वादो गुग्गुहोतो ॥ तानि च पानकपिबनानि पीत्वा
 सो दानि आह ॥ शोभनानि युष्माकमिमानि फलाफलानि पानीयं च अजिनमे-
 खलानि च कण्ठसूत्राणि च हस्तसूत्राणि च उदाराणि च भोजनानि अस्माकं आग्रमे
 एवृशानि ॥

अथ खलु निचवो नलिनी राजकुमारी एकशृंगं अधिकुमारं एतदुवाच ॥ 15
 आगच्छ अ[306]धिकुमार इदमस्माकं उटजानि संचारिमानि येन इच्छाम तेन
 एतानि उटजानि आदाय गच्छाम आगच्छ अस्माकं उटजं प्रविश आग्रमं ते च
 उपदर्शयिष्यामि ॥ सा दानि नलिनी तत्र यानं अभिवहत्वा एकशृंगस्य हस्तं
 प्रणामि आगच्छ प्रविशाहि इदमस्माकं उटजं आग्रमं प्रवेक्ष्याम ति ॥ सो दानि
 तत्र याने अग्रामि आयुक्तानि दृष्ट्वा आह ॥ मम मुनी माता इमं च उटजं मुया 20

1. M "punar asai". — 2. BM "mo rishih ku " lani ca ni". — 3. B "dhyāyanti rā".
 — 3. M "bhā sayamitāni pacyanti || B "cyanti ||". — 4. M "piti pacyati || so dāni eka-
 śṛṅgiko nalini pṛicchat ||". — 4. M "yushmāṅkaṁ ajināni cā mekhalaṁ ca kaṇṭhasu-
 trāṇi". — 5. B "śṛṅgaṁ ya pi".

6. M "lani ca kaṇṭhasutrāṇi ca ha". — 7. B "pradāni i" M "pradāni | i" B "hanta
 mo" BM "bhūṅgati |". — 8. BM tena dāni kṛgīrājā paribhūṅgāh M "i ji | tena dāni
 i" kaṇṭ pa vānaṁ ca pi B "tan te". — 9. BM "dahi katu" M "lehi dvijibhondriṣeḥ
 prajā" B "śu āśvādānugrihīti || B "śvādānugrihīti ||".

11. M jñāni ca pi BM "gubhāni pīva || so". — 12. M "māni phalaphalāni pā" kha-
 lāni ca kaṇṭhasutrāṇi ca hantasutrāṇi ca n BM "rāṇi bhoja" M "amākaṁ āra". —
 13. M "vānt ||".

16. B "kaṇṭ uḍapāni sēṇ" M "kaṇṭ uḍapāni sēṇi" BM "etāni uḍa(M "du)pānāni āḍā"
 kaṇṭ uḍayāṇi pra BM "cramāṇi te(M "me) na upadarcayishyāmi ||". — 18. B "gāt ā"
 M "udayam āra" BM "māni pravishyāman ti ||". — 20. M mama gṛhīṇāni mā BM "ca
 ulāyāṇi urigā" M "vahaṇti nā".

वह्निं नाहं अत्र प्रविशामि ॥ सा दानि नलिनी एकशृंगस्य अधिकुमारस्य हस्ते
लपति कण्ठे लपति आलिंगति चुम्बति प्रलोभेति च अधिकुमारो च ताये नलि-
नीये मूर्धातो उपादाय यावत्पादेषु निमित्तं पञ्चति । अन्वाद्दृशा स्वकानि जटानि
अन्वाद्दृशानि नलिनीये अन्वाद्दृशं रूपं पञ्चति अन्वाद्दृशं नलिनीये अन्वाद्दृशं
स्वकं मुञ्जमेखनं अन्वाद्दृशं नलिनीये अन्वाद्दृशानि स्वकानि हस्तसूत्राणि पञ्चति
अन्वाद्दृशानि नलिनीये ॥ सा दानि अधिकुमारेण सार्धं आलापसमालापं कृत्वा
विश्रासं च संभावयित्वा प्रेम्णं च संव्रजयित्वा यद्योक्तं भगवता ॥

पूर्वेषामनिवासेन प्रत्युत्पन्नहितेन वा ।

एवमन् संजायते प्रेम्णं उत्पन्नं वा यद्योदके ॥

10

यच्च मनं निवसति चित्तं वापि प्रसीदति ।

निशां पण्डितो गच्छेद्यः संतुष्टा मे पुरे सह ॥

तेषां संसारे संस्तरन्तानां दीर्घरात्रं अश्वसहस्रकोटीभिः परस्परेषां समागमो आसि
मार्यापतिषां तस्मात्तेषां सह दर्शनेन परस्परं प्रेम्णं निवसति ॥ सा दानि नलिनी
एकशृंगस्य अधिकुमारस्य प्रलोभनाभिप्राया राजाहोणि मोदकानि खादनीय-
मोजनीयानि च परिमुञ्जयेत्वा प्रणीतानि च पात्रकानि पायेत्वा आलम्बित्वा
च चुंबयित्वा च कण्ठसमाभिलषतो च कृत्वा अश्वयानं अभिरुहित्वा वाराणसीं
प्रत्यागता ॥ एतां प्रकृतिं विस्मरेणारोषयति ॥ एकशृंगस्य अधिकुमारो पि
आश्रमं गत्वा तां नलिनीं राजधीतां मूर्धातो समुपादाय यावत्पादेषु रंजनीयानि
निमित्तानि मनसिकरोन्तो आसति नेव मूलफलानि आनेति न उदकं न काष्ठानि
20 न आश्रमपदं समावर्ति अपिहोत्रं पटिजागरेति ॥

1. M "uthe lagatē ā" in ulapādāya" B "cyati ā" — 3. BM "jatāni anyādrīṣāni nali-
nīye anyādrīṣāni vā" M "paṇi pacyati anyādrīṣāni nalinīye anyādrīṣāni rūpaṇi pacyati
anyādrīṣāni svakāni amūṇyagūṣharāni anyādrīṣāni svakāni hastasūtrāni pacyati | anyādrī-
ṣāni nalinīye | B "sitrāni pa".

6. M sa dāni tena rīṣhīṣā ku" BM "ālāpaṇi samā" B "paṇi vītrā" BM "sigrastāni ca saṁ-
bhā". — 8. M "pānneli". — 9. M "tparāni vā". — 10. M "rasanti | ei" B "rasanti ei".

11. M nishitā paṇḍito gacchēdyā sām" B nishitā paṇḍi" — 12. M "saṁ-
bhā". — 13. M "paṇi pacyati anyādrīṣāni nalinīye anyādrīṣāni rūpaṇi pacyati
anyādrīṣāni svakāni amūṇyagūṣharāni anyādrīṣāni svakāni hastasūtrāni pacyati | anyādrī-
ṣāni nalinīye | B "sitrāni pa".

14. M "paṇi pacyati anyādrīṣāni nalinīye anyādrīṣāni rūpaṇi pacyati
anyādrīṣāni svakāni amūṇyagūṣharāni anyādrīṣāni svakāni hastasūtrāni pacyati | anyādrī-
ṣāni nalinīye | B "sitrāni pa". — 15. M "paṇi pacyati anyādrīṣāni nalinīye
anyādrīṣāni rūpaṇi pacyati anyādrīṣāni svakāni amūṇyagūṣharāni anyādrīṣāni
svakāni hastasūtrāni pacyati | anyādrīṣāni nalinīye | B "sitrāni pa".

17. M "nalinīye anyādrīṣāni nalinīye anyādrīṣāni rūpaṇi pacyati
anyādrīṣāni svakāni amūṇyagūṣharāni anyādrīṣāni svakāni hastasūtrāni pacyati | anyādrī-
ṣāni nalinīye | B "sitrāni pa".

सो दानि अपि: [306^b] तं कुमारं धितापरं दृष्ट्वा पुच्छति ॥ न ते काष्ठानि
मिन्नानि न ते उदकं चाहते अपिहोचं न जुहितं किन्तुवं ध्यानं धायसि ॥ अपि-
कुमारो आह ॥ इह चम्यातो आयमातो अपिकुमारो संवज्जनेहि अपिकुमारेहि
सार्धं आगतो प्रासादिको दर्शनीयो शोभनेहि जटेहि अजिनेहि शोभनेहि कण्ठस-
चेहि हस्तसूचेहि शोभनेहि मुञ्जमेखनेहि मुष्टानि च सानं फलफलानि पानीयं च न 5
एदृशं यथाआकं मृगयुक्ते पि उटवे अस्त्वन्ति ते मया आज्ञमस्स चमुकसिं प्रदेशे
दृष्ट्वा तेन च मे अपिकुमारेण सार्धं प्रीति संजाता कण्ठे च सो मृच्छ मम प्रकाशं
वक्त्रेण वक्त्रं प्रणिधाय शब्दं करोति तं मे जनये प्रवर्षं तमहं अरन्तो परिदीनव-
क्त्रो तेन विना न रमामि आज्ञमे ॥ अपिणो दानि अपिकुमारस्य युत्वा तदभू-
पि ॥ यादृशं अयं अपिकुमारो तेषां वर्णसंस्त्रानं आचिषति न ते अपिकुमारा 10
स्वीहि ताहि भवितव्यं ॥ सो दानि अपि तं एकशृंगं अपिकुमारं आह ॥ पुत्र न
ते अपिकुमारा स्त्रियास्तायो अमीनालोभेति तपातो वारयन्ति । अपिभिस्तायो
दूरातो परिवर्जयितव्या अन्तरायकरायो ब्रह्मचारिणां । मा तेहि सार्धं सम-
करोहि अपिनिपसमा तायो विषपवसमा तायो अंगारक्यपमा तायो ॥

सो दानि काशिराजा तं पुरोहितं आह ॥ नावासु अशोकवनिजानि रोपिता 15
पुष्पफलोपेतेहि वृक्षेहि गंगाये प्रतिब्रोतेन तं आयमपदं गच्छाहि नलिनीये सपरि-
वाराये सार्धं ततो तमपिकुमारं नावायमारूपित्वा अनेहि ॥ सो दानि पुरो-
हितो काशिराजः प्रतिब्रुत्वा नलिनी राजकन्यां पुरिमांतामिकचेतिहाहि नावाहि
विततवितानाहि चिचदुष्यपरिचिन्नाहि ओसक्तपट्टदामकलापाहि धूपनधूपिताहि

1. M "rishi tam ku" BM "rishi na". — 2. M "brimū || agni" tam kin to rudiya va-
dhayati || B "kintu ... vyavadyayati". — 3. M "tuhulohi siddhanti" nityo golihunchi ja-
jinehi golihunchi kashasanti "staudrāhi rāhūnāhi mūṣā" B "māhulohi mūṣā" M "dātāni va-
stāni phala" B "nāni phalaphala" M "yāni ca nāndipātāni pāthā" BM "kāni mṛgavyakta" M "rā-
thāni ulāya arthanti (M "rthanti) te mūṣā" deca dīshirā tana ca me rī" B "sūgāto ka-
nthe" M "sūgāto kanti" "cāni jālehi grīhya mā va nānyavakheva vaktraṁ" BM "grame rī".
9. BM "rishiṇā dā" M "ni kinnā" tva sta". — 10. M "ayam rishi" B "āshiyati" sa"
M "tūhū bhavi".

11. B "dāni rishi tam" M "dāni rishi tam stānīnīgākāni rishikūmāra āha ||". —
12. M "patra nāni te" a tāro rishipāthā" B "a tāro rishi" M "lobhanti tapāto cāryaṇi || B "to
cāryaṇi". — 13. BM "a tāro dā" yakānta bra" pāthā mā". — 14. BM "rōhi aśi (M aśi)
vishamā tāro vishaputra (M "pāma)samā tāro aśīgārikarshopa (M "rāhūnāni tāro ||". —
15. BM "dāni" M "hita āha ||". — 16. BM "kāni rāpetvā pu" M "lopetāni rī" B "lope-
tōhi kakāhe" M "cāntena tam āgra" BM "yam āra (M "mūjhitvā ā".

17. M "rīrājā prestira" purimāntāgikacetundhi nārāhi vi" B "parimāntāgikacetu-
nāhi nārāhi vi" M "cīptodishya" BM "kshiptā o" M "lāpāna dhuṣitāhi ma" saparivāra-
ānūtsā "cāntena tāhiṁ sāhūjāntāni āgra".

मुत्तपुण्यावकीर्णाहि सपरिवारां आरूपित्वा संभाये प्रतिश्रोतेन तं साहज्यं नि आश्र-
मपदं गतो ॥ तेन दाति तस्य आश्रमपदस्य समीपे नावानि खापित्वा सा नलिनी
राजकुम्भा एकशृंगस्य अष्टिकुमारस्य सकाशं विमर्जिता गच्छत्वं अष्टिकुमारमा-
नेहि ॥ सा दाति नलिनी राजकुमारी नावातो ओरुहित्वा सपरिवारा तत्राश्र-
मपदे नानाप्रकाराणि वनकुसुमानि च वनकिसलयानि च प्रलावेन्ती आसति ।
तां पि च वृद्धा ततो आश्रमातो मृगपक्षिगणा स्वक[307]स्वकानि वृत्तानि मुच-
यानि दिशोदिशं प्रधावन्ति ॥ अष्टिकुमारो पि तानि मृगपक्षिगणानि सत्त्वस-
यानि वृद्धा तं प्रदेशं गतः । ततो तां पश्यति नलिनी राजकुमारी सपरिवारां
वनकुसुमानि च वनकिसलयानि च प्रलावेन्ती ॥ वृद्धा च पुनर्येन नलिनी राजकु-
मारी तेनोपसंजान्ते ॥ नलिनीये अष्टिकुमारो भूयो अभिनन्दितो कण्ठे च
लपन् भूयो च आर्त्तमिगतो बुभुक्षितो च मोदकानि च खज्जकप्रकाराणि च परिभुञ्जि-
त्वा राजाह्वाणि च पानकानि पिबित्वा नलिनीये सार्धं तास्त्रायां आरुढौ ॥
नलिनी आह ॥ इमे अस्माकं आश्रमे उदके संघरन्ति ॥ सो ताये प्रलोभित्वा
नावायानेन वाराकभीमानोतो । पुरोहितेन अष्टिकुमारस्य नलिनी पाणिराहं
कृत्वा दिष्टा ॥ सो ताये नलिनीये सार्धं आसति कीदृति न प्रपन्न संयोगं गच्छति ।
जानाति वयस्यो मे अष्टिकुमारो ति ॥

सो दाति ताये नलिनीये सार्धं तस्यां नावायां साहज्यमिमाश्रमपदं गतः ताये
च मातरे मृगीये एकशृंगको अष्टिकुमारो नलिनीये राजकुमारीये सार्धं आग-
च्छन्तो दृष्टः ॥ सा दाति पुत्रं पृच्छति । पुत्र कर्हि सि गतो ति ॥ सो दाति
आह ॥ इमस्य मे वयस्यस्य आश्रमं गतो ति ॥ एषो मे वयस्य अग्निं प्रदक्षिणी-
कृत्वा उदकेन पाणिना मृहीतो ति ॥ तस्या दाति मृगीये एतदभूषि ॥ न चानु

१. BM "pe nāvā tishape" M "nipato/ta sā." jakamūyā " M "rjita pacchamānā ११"
B "chamānā pishikamūyā ānoli sī". — ४. BM "to ānu" M "de nānāprakāraṇi vanaku"
BM "samānāni ca vanakīḷakāni ca pralobhanti āsanti" (M "pralobhanti āsanti") ।

६. BM tāni ca dṛi "mūḷacāni dṛi" M "dhāvanīti" B "nti ११". — ७. B "nāni sātra-
santā" M "pāni sāntaravāntāni dṛi" B "gatah ११". — ८. BM "to tāni paṇya" kīḷānā B "ni
ca" pralobhanti dṛi". — ९. M "samkrāntā B "nto na". — १०. M "ndito kamūyhe lagna
lāyō ca ā" kāni ca shajja" rāhā ca pā" edhāni tāni nāvāni ānoli ānti ॥

१३. M kriḷāti nāi". — १३. BM "ācraṇa ११" M "carānti". — १३. B "pralobhe". —
१४. BM "liniye pāni". — १५. B "dāti na vana sūti" M "dāti na va sūti".

१७. BM so dāni tāye naliniye āreddhāni tāni nāvāni sā" M "janim ācra" B "cramādi-
pādāni" M "dāni guto tāye ca mṛigīye tādāre" " B "mālaracū" M "dṛiḷito B "shah. sī".
— १९. B "cehati pa". — १९. M putra ku sūho hīn sī". — २०. M "rayasya ācra"
B "rayasāyā ā". — २०. M "sayasāyā ācra" "kāni sūti" B "gṛhīḷāni ti ta".

२१. BM tāya dā". — २१. M khaṭa "ra rayasāyā sūti" BM "tona to sūho" (M "sūho")
bhāryā " M "kāni sūti" pānigri".

पुनरयमुषिकुमारो वयस्त्रं जानाति भार्या वा इयं च कन्या अयं च अयिकुमारो
 पुष्पोत्तमो एतेन तु एषा भार्या अपि मद्रक्षिणीकृत्वा उदकेन पाणिगृहीता भार्या
 जन्मा ति । तत्र को से अयिकुमारस्य एतमर्थं संबोधये यथा न एष अयिकुमारो
 काशिराजो एषा धीता नलिनी नाम तत्र भार्या दिव्या ति । तत्र च साहज-
 निख आश्रमपदस्य हेष्टा संनाकुले प्रतिव्रतानां तापसीनां आश्रमपदे प्रविशन्तो 5
 अयिकुमारो तापसीहि वारियति । मा तुवं अत्र आश्रमपदे प्रविशसि त्वं
 पुरुषो एषो च स्त्रीणां प्रतिव्रतानां ब्रह्मचारिणीणां आश्रमो ति न ज्ञेयं अत्र
 पुरुषेण प्रविशितुं । सो दानि अयिकुमारो तां तापसीं पृच्छति । को वा स्त्री
 पुरुषो वा ति । तस्य ताये तापसीये स्त्रीधर्मो च आचक्षिता न एष तत्र वयस्त्रो
 न एष अपि[307] कुमारो एषा स्त्री नलिनी नाम राजकुमारी काशिराजो 10
 धीता त्वं च पुरुषो मृगीतो उत्पन्नो ततो त्वं न जानासि एषा तत्र उदकेन भार्या
 दिव्या त्वं च एतस्मा पति नो जन्मा युष्माभिः जन्मन्वं त्वजितुं ।

सो दानि अयिकुमारो तासान्तापसीनां युक्ता नलिनीये सार्धं साहजनि
 आश्रमपदे पितुः काश्यपस्य अयिख सकाशं गतो पितुः पादां बन्दिता सार्धं नलि-
 नीये एतां प्रकृतिं सर्वा आरोक्षयति । अयिख एतदभूयि । न शक्यति अयि- 15
 कुमारो नलिनीये विना इह आश्रमपदे प्रतिवसितुं परस्परस्य एते वदमंज्जाता
 स्नेहसंज्जाता । सो दानि ते पुत्रं एकशृंगं अयिकुमारं आह । पुत्र एषा तत्र
 नलिनी राजकुमारी अपिदेवं साक्षीकृत्वा उदकेन पाणिगृहीता दिव्या । एषा ते
 भार्या त्वं च एतस्मा पतिः । न जन्मा युष्माभिः परस्परस्य त्वजितुं । यत्न एताय
 सार्धं वाराणसीं नगरं । ते दानि अयिख पादां बन्दिता मद्रक्षिणी च कृत्वा 20

3. BM "tes ko me ri" evam artham "yathā va na mha" ro rācārājō B "nāma tatra
 bhāryā divyā" । — 4. M "tanujanyā" 5. B "pūṣṭigākulē" M "pūṣṭigākulē pativra" B "dan
 pūṣṭigākulē" । tatra dānīm tva tāpasīnām āśramapadāt gātā tatra ca tāpasīnām āśramapadāt
 pavi" BM "hi vārayati nā".

6. M "nā bhāryā" a" BM "tvaṁ parāśra eśānā ca" M "striyām pativra" cācārām 7.
 B "bhāryā" । a" M "rūpānām praviṣṭam" । B "tva so". — 8. M "ro lān tāpa". —
 9. B "sha vā yāti ta" M "sha vā pi ta". — 10. M "dyaṁ strīdharmā ca śikṣitā mātā
 tatra vya" B "cārājā dhi" nā tatra tva na jā" M "dānīm tva eśā".

13. M "ro lānām tāpa" BM "gratā mātānyam" (M "rta") śārdhām sākṣīnyām dera.
 B "pāde patnī kṛyā" BM "rishi sakā" M "nyā" B "akāṁ pra" M "tva sarvām āra"
 BM "ti ri". — 15. M "cakya ri" praviṣṭam parāśra e" B "praviṣṭam" M "dānām
 jātānāmānām" B "dānāmānāmānāmānām" ।

17. M "grāhā ri" mātānā āha । — 17. BM "eśā ta" M "va nānā" BM "dānām
 vā" mātānā ca pā" M "dānām" । — 18. M "eśānām bhāryām tva" "pāde na la"
 B "pāde na". — 19. M "lāhāya ya". — 20. M "dānām vārdhivā pra" BM "dānām vārdhivā"
 M "sīm gātā gātā vārdhivā upasānkrāmā" ca B "nā ca".

मातरं च अभिवादेत्वा वाराणसीं गत्वा गत्वा काशिराष्ट्रो उपसंक्रान्ता ॥ राज्ञा
अपिकुमारस्य अनुसृत्य गृहं दिन्नं परिवारं च उपसंक्रान्त्यास्तरणं च सर्वान् च
उपभोगपरिभोगानि च युवराज्येनाभिषिक्तो ॥

सर्वे ज्ञयान्ता निषदाः पतनान्ता समुच्छ्रयाः ।

5

संयोधा विप्रयोयान्ता मरणात्तं पि जीवितं ॥

सो दानि काशिराजा कालधर्मेण संयुक्तो कालगतो एकशृंगेण वाराणस्यां राज्यं
प्रतिनल्यं ॥

तेन दानि नलिनीये मूलातो यमजाता द्वाविंशत्युवा जाता । अपराणां पि
देवीनां मूलातो सातिरेकं पुत्रवत् जातं ॥ धर्मेण राज्यसमुद्रासयित्वा चिरं
10 दीर्घरात्रं ज्येष्ठपुत्रं राज्ये भिक्षिचित्वा पुनः क्षपिप्रव्रज्यां प्रव्रजितो ॥ तेन दानि
पूर्वराचापररात्रं जामरिकाद्योगसमनुयुक्तेन युज्यन्तेन घटन्तेन वायमन्तेन वाहि-
तकेन भार्मेण चत्वारि ध्यानाभ्युत्पादितानि पंचाभिज्ञा साक्षात्कृता ॥ सो दानि
कानधातुं समतिक्रमित्वा कायस्य मेदात् ब्रह्मदेविकाये उत्पन्नो ॥

भगवानाह ॥ यस्मै कालेन काश्यपो क्षपिरेष स श्रुतीदृशो अभूयि । या
15 सा भुनी एषा सा भिषवी महाम्रजापती अभूयि । यद्य काशिराजो भूदेय एव
महानामो शाक्यो भूत् । यद्यैकशृंगको अपिकुमारस्तदाह एव बभूव । या च
नलिनी ना[308]स राजकन्या एषेव यशोधरा अभूयि ॥ तदापि एषा आत्मानं
अजंकृत्वा सम प्रलीभेति । एतरहि पि एषात्मानं अजंकृत्वा सम प्रलीभेति ॥

नलिनीये राजकुमारीये जातकं समाप्तं ॥

1. M 'rājāo ri' starasya pratyācaranāṁ B 'tyāvarā'. — 4. B 'yāntā vica' M 'nicayā
pa' BM 'echayāḥ sañ'. — 5. B 'gānta hi ji' M 'gānta hiñ ji'.

6. B 'rmeṣa sañko kā' M 'kto kāṣagato rākaṣṣiṇo' B 'ṣṣiṇgeṇa vā' M 'pratīti-
bhāṣā'. — 8. B 'lāto — matuṣṣhā trīṇ' M 'yamapārā dvā' jātāb | : — 8. M 'si-
gātā mālito sotira'. — 9. M 'ṣa rājyāṁ ann' B 'ṣa rājyāṁ ann' M 'sayi ciraṇo'
BM 'jyeshṭhapa' M 'jye' bhī' śhipravrajito | : — 10. M 'yugau anuyuktāna pāya' vyā-
yamañtāna vā' B 'vyāyapantāna vā' M 'śākshikṣitā' | .

12. M 'dhātū sāma' bhedād brāhmaṇa de' B 'brāhma de' M 'tpannāṁ | : —
14. M 'lena teṇa samayena kāṣyapa nāma jishib' esha' | : — 15. M 'mā sē mṛgi evā sē
bhī' B 'pati gau' M 'gnatāmi'. — 15. B 'rājāo bhād' e' M 'd' sakhavāṁ na' 'ṣākya'
'bhāt | B 'ṣākya bhāt | .

16. M 'ṣṣiṇgo ri' evaṁ ba'. — 16. B 'rājakaṣṣṇyā'. — 17. M 'esha' ānāṁ s'. —
19. M 'iti ṣṣimabhāvastuvadāne nali'.

मिषू भगवन्तमाहन्तुः ॥ पञ्च भगवन् कथमियं यशोधरा राज्ञा शुद्धोदनेन
अननुयुजित्वा अपर्यवगाहित्वा अनपराधी वधा ति ओसृष्टा ॥ भगवानाह ॥
न मिषवः एतरहिमेव एषा यशोधरा राज्ञा शुद्धोदनेन अननुयुजित्वा अनप-
राधी वधा ओसृष्टा । अन्यदापि एषा यशोधरा इमिना राज्ञा शुद्धोदनेन
अननुयुजित्वा अपर्यवगाहित्वा अनपराधी वधा ओसृष्टा ॥ मिषू आहन्तुः ॥ 5
अन्यदापि भगवन् ॥ भगवानाह ॥ अन्यदापि मिषवो ॥

अतीतमध्वाने अनुहिमवन्ते महावनचण्डं तत्र माण्डव्यस्य अविश्व आश्रमपदं
चतुर्थानलाभिः पंचाभिज्ञस्य महाभागस्य मूलोपेतं फलोपेतं पुष्पोपेतं पत्रोपेतं
पानीचोपेतं मृगपविश्रतसहस्रेहि नियेयितं ॥ अथ खलु मिषवो माण्डव्येन अविषा
यीष्माणां पश्चिमे माने बुद्रपाकेहि फलेहि परिमुक्तेहि वज्रतरेण च पानीयेन 10
पीतिन अमिष्येणेहि धातूहि उपलक्ष्यण्डके सगुहं प्रस्त्रावं कृतं ॥ अथ खलु मिषवो
अन्यतरा मृगी अतुमती तृषायां भान्ता पानीयसंज्ञाय ततो उपलक्ष्यण्डकातो
तमृषिस्त सगुहं प्रस्त्रावं पीतं । अशुचिस्त्रचितेन च मुखतुण्डकेन स्वयं योनिमुखं
परिलेहति । अचिन्त्यो सत्वानां कर्मविपाकः । ताये मृगीये तं गुहं वधिरं च
संमूर्च्छित्वा कुचि प्रतिपत्त्यं ॥ सा दानि तस्मैव आश्रमपदस्य परिसामन्तेन चरति 15
परिभ्रमति च ॥ सा दानि कालेन च समयेन च दारिकां दर्शनीयां अशुद्रा-
वकाशां परमया शुभवर्णपुष्कलतया समन्वायतां गीरीं वज्रतीतिपट्टसंनिभां प्रसू-
ता ॥ सा दानि मृगी तां दारिकां प्रसूता च तेन च अविषा तं द्रव्यं वृष्टं ॥
तस्मैतदभूयि ॥ कृतो इमस्त्रानिरुद्धानगतये मृगीये मानुषं अपत्यन्ति ॥ सम-
न्वाहरित्वा अविषां पंचाभिज्ञानां ज्ञानं प्रवर्तति ॥ सो दानि अपि माण्डव्यो 20

1. B bhikṣu bhā M bhikṣu bhagavāntam āha B "vanta āhaṁbh pa". — 2. M "yu-
ptvā aparyavagāhetaṁ anā" B "jyitvā parya" M "osrehto | avyadā" (I. 5). — 3. B "yu-
jyitvā anā". — 4. M "pi evā ya" dharā "stina" B "dharā enina" M "neta avayujyitvā
aparyya". — 5. BM bhikṣu ā".

6. M "gavan |". — 7. M "kṣavab B "kṣava a". — 8. M "stītam adhyāna" B "hā-
vanashapde tatra maṇḍa" M "hāvanakṣatīde tatra maṇḍavya" B "mālepetāni | pha" M "ga-
pakahigraha". — 9. B "vo maṇḍa" M "vo maṇḍavya" śhyandehi dhā B "śhyando dhā"
M "nīparakundake" B "edakehi sa" M "cakrapramāda".

10. M "pāniyaṁ saṁjñāya tatra nīparakundakāto taṁ rishi" B "edakakāto" B "pramā-
vāto" M "pramāvaṁ itāni". — 11. M "tuṇḍake" B "parilekhasi" M "parilekhesi". —
12. B acintyaṁ sa" M acintya sa" pāke te". — 13. M "toye mri" B "mrigi taṁ" BM "ca-
kṣurndhi" M "saṁmūrechetā" B "kakṣi pa".

14. M "lena ca dā" drāśakāṇā pa" B "paramopkṣudbha" M "akṣarastāyā" BM "gauri
neta" M "nītapīṇḍasatī" pramādh |. — 15. M "kāni dyaṁtāni ca te" B "stīlāni ca
lena ca rishi" BM "dravyena drishyā ta". — 16. M "ayā tiricchā" pātyāni B "n"ti
sa". — 17. B "shi maṇḍa".

समन्तेन च आश्रमपदे तस्य अविद्य ताये दारिकाये पर्याहिण्डन्ति ये पश्यन्ती
उत्थापिता पद्मवनमिव शोभति तेहि च पश्येहि सा दारिका क्रीडति हस्तेनापि
मृदा अश्वति ॥ तस्य दानि अविद्य तस्या दारिकाये तंशुमकर्मविपाकतो क्रमेण
पश्यानि प्रादुर्भूतानि वृद्धा विस्मयं संजातं अहो दारिकाये अदीति यच्च यच्च कमा
त्रिचिपति तच्च तच्च प्रासादिका[309]नि दृग्गनीयानि पश्यानि प्रादुर्भवन्ति कृतपु- 5
ष्पाये इमाये दारिकाये भवितव्यं पूर्वं दक्षिणीयेषु ओष्ठप्लकुशनेषु कुशलमूलाये
यस्या इमं एदृशं अनुभावं ॥ तेन दानि अविद्या ताये दारिकाये पद्मावतीति
नामं कृतं ॥

सा दानि संवर्धमाना ताये मातरे सार्धं तस्याश्रमस्य परिसमन्तेन अश्वति ।
यतो यतो सा मृगी चरमाणा अश्वति ततो ततो सापि दारिका ताये मातरे 10
सार्धं अश्वति मृगेहि च मृगपोतकेहि च सपरिवारा क्रीडन्ती अश्वति ॥ यदा
च मुमुक्षिता भवति ततो ताये मातरे सार्धं तमाश्रमं आगच्छति अपरेहि मृगेहि
मृगीहि च मृगपोतकेहि च सपरिवारिता । ततो सो अवि आश्रमगताये मृगीये
मृष्टमृष्टानि फलानि देति मृष्टमृष्टानि च पानकानि देति ॥ सा दानि फलफलानि
स्वयं पि खादति अपरेषां मृगपोतकानां देति ॥ यदा सा दारिका तचाश्रमे 15
शयिता भवति ततो ते मृगपोतका च मृगपोतिका च दारिकां अनुपरिचरित्वा
शयन्ति यदा च चरितुकामा भवन्ति ततो तां दारिकां मुखतुण्डकेन प्रतिबोध-
यन्ति ॥ यतो यतो मृगा चरन्तो अश्वन्ति ततो ततो सा दारिका तेहि मृगेहि
मृगपोतकेहि मृगपोतिकाहि च सार्धं क्रीडन्ती अश्वति । यतो यतो सा अश्वति

१. BM "crāmapadāni tāya rī" rjāhiṇḍantiye padmehi jukitibi u" B "ntiye padmehi
shukī u" M "dandhi sa dā". — 3. M "amaya sātī" B "jātāni | aho" BM "kāye riddhānti-
(B "ti |) yatra yatra (M "tra caṣṭīkrumāpi kahi" M "dikā darga" rbhavanūti kṛitapasyāni
imā" B "nti | kṛitapasyāpi imā" BM "syātī | pūrvaḥ (M "eva" da" B "nīyasha" M "olupta"
BM "āye yasya i" BM "nubhavanū te".

7. M "yo padmāva". — 9. M "addhamāni tāye" B "mādanā tāye" M "mādanā sa"
B "paribhramā". — 10. BM "pi crāmāni anyatā | tato tato (M "tab) sātī" M "kṛitānti
a" B "danti a" BM "nyatī ya".

११. BM "vati | tato tāye (B "to tato ya) mā". — १३. M "tatah sa" B "sa rishi" M "crā-
mapadāni gata" lāni phalāni deti" BM "ca phatapānikā (M "nakāni) ca deti | —
१४. M "lāni ca anyatā" B "yātā vikā". — १५. M "sā dīrikā tatā" BM "ti | tato"
B "te mṛigapōtakā ca cārikānā" M "anyatā | yadā ca cāritukāmā bhavānti tatah tānā"
B "tukāno bhavānti | tato" M "ābhavānti".

१८. M "gatah yato mṛiga varuṣṭā anyatā tatah tato sātī dā" B "ato anyatā | tato tato sātī
dā" M "kahi ca ārdhāni kṛitāni anyatā B "kahi mṛigapōtikāni ca ārdhāni kṛitāni
anyatā | — १९. M "yato gatah sātī anyatā tato tato sa" B "ti | tato tato sa" crāmānti
pa" M "krumānti pa" rbhavanūti |

- ततो ततो समन्तेषु क्रमकेषु पद्मानि प्रादुर्भवन्ति । सापि दारिका तत एवमानि
पद्मानि गृह्य स्वयं च आचम्यति तेषां च मृगपोतकानां पद्मानि आचम्यति ॥ एवं
सा तेहि सार्धं कीडन्ती तहि आचमपदे संवर्धते परस्परं विनापि न रमन्ति ॥
यत्र काले सा दारिका विज्ञप्ता ततो तमुपिष्ट आचमं सिंचति शोधेति नाना-
प्रकाराणि मूलविकृतीनि आनेति पत्रविकृतीनि नानाप्रकाराणि आनेति पुष्पवि-
कृतीनि नानाप्रकाराणि आनेति फलविकृतीनि नानाप्रकाराणि आनेति उदक-
मालेति काष्ठं वा समिधानि वा आनेति । तं च अग्निं तैलेनाभ्यगिति ज्ञापेति ।
अपिहोचं से पट्टिवागरेति तं च अग्निं नानाप्रकारेहि मूलेहि च एतेहि च पुष्पेहि च
[309^b] फलेहि च परिविंसति । नानाप्रकाराणि च फलपानानि आनयति । यतो
यतो च तत्राचमपदे अश्वति यतो यतो गच्छति मूलहारिका वा पत्रहारिका वा
पुष्पहारिका वा फलहारिका वा ततो तेहि मृगपक्षीहि परिवारिता आगच्छति ॥
कदाचित्सा पदमावती तेहि मृगपक्षीहि परिवारिता उदकहारिं भता का-
म्पिष्ठको च राजा ब्रह्मदत्तो ननायेण सार्धं मृगं अश्वत्ताः तं प्रदेशं उज्झितो
वातव्रवसमेन तुरगेन मृगमनुजवन्तो । तेन मृगेन सो राजा ब्रह्मदत्तो वनखण्ड-
मुपनीतः ॥ यद्योक्तं भगवता धर्मपट्टे ॥

यतिर्मृगाणां प्रवर्ग आकाशं पविषां गतिः ।
धर्मे गतिर्दिवातीनां निर्वाणं महती यतीति ॥

सो मृगो तत्र वनखण्डे लब्धो ॥ तेन राजा ब्रह्मदत्तेन वनखण्डे तं मृगं मार्गे-

1. M "śa dārikā tatā evaṁ tāni padmāni gri" B "rikā tatā c" BM "yati ca ābandha-
(M "bandhaṁ) | tashān mṛi" bandhati | . — 2. B "kridanti ta" M "kridanti tehiṁ".
— 3. BM "codhati | nānāprakāraṇi mṛi" anti(B "ti |) pushpakṛitāni anoti phalavikṛit-
(M "ti)ni nānāprakāraṇi ānati(M "ti |) utakam ā(M "dakā)neti(B "ti |) kālātān śa
(M "śāhāni vā) sa".

7. BM "rishi tāi" M "bhyaṁgi māyati. — 8. BM "traṁ me pati(M "ti)pākaroti
(M "ti |) tāi" B "rishi nānāpa" M "rishiā nānāprakāraṇi mūlehi ca phalehi ca putrehi
ca parivṛitā B "vṛitā | . — 9^a. B "pātāni śa ā" M "ni ca ā". — 9^b. B "gaurapade"
M "gauri yato yataḥ gacchati mūlahārīkā vā pushpakārīkā vā phalahārīkā vā patrahārīkā
vā goochati | tato" B "trahārīkāri vā pu " phalahārīkā vā gacchati tato " mṛigapakṣhihi
parivṛito ā" M "kṣhihi aparivṛitā ā".

12. M "śa pāmā" BM "tehi mṛiga(B "ge)pakṣhihi pari " rīṁgātā kā(M "tā |) kṣhi-
pilla " vyaṁ āvataḥ(M "to) tāi" B "ujhīvā vā " tvā " ujhīvātsajvāsa" M "turagavegeṇa
mṛiga" B "rūṁgeṇa mṛiga anu". — 14. B "tto vanashanḍa" M "tto vanakhaṇḍam upan-
to | . — 15. B "tathā" BM "śu ga".

16. M "gatē mṛi" BM "phoṇam ā". — 17. B "dharmā gatiḥ vibhāti" M "rmo gati vibhāti"
mahatām gatiḥ | . — 18^a. M "mṛige tato vanakhaṇḍe nashito" B "śito te". — 18^b. M "tatra

मेन तहि उदककुले पदुमावती वृष्टा कृष्णात्रिजेन निपन्ता उत्तरासंगिका च
उदककुलेन गृहीतेन पद्मेन च गोमनेन हस्तगतेन प्रासादिका दर्शनीया परमया
वर्णपुष्कलतया समन्वाता । यत्र यत्र च क्रमाणि निक्षिपति तत्र तत्र पद्मानि
प्रादुर्भवन्ति मनोरमाणि सुदर्शनीयानि । वृष्टा च पुनर्भिषवो राज्ञो ब्रह्मदत्तश्च
पदुमावती अपिकुमारी एतदभूषि ॥ अहो कन्यायाः रूपवन्तं ब्रह्मनुमाव यत्र
यत्र क्रमाणि निक्षिपति तत्र तत्र पद्मानि प्रादुर्भवन्ति अतीव चचुरमणीयानि
प्रासादिकानि दर्शनीयानि का नु खल्विदं भविष्यति देवकन्या वा नामकन्या वा
किन्नरकन्या वा मानुषी वा इयं भविष्यति चमानुषी वा । यं नृणां उपसंकल्प
परिपुच्छेयं ॥

अथ खलु भिषवो राजा ब्रह्मदत्तो येन पदुमावती अपिकुमारी तेनोपसंकमिता 10
पदुमावती अपिकुमारीमेतदवोचत् ॥ भद्रे का त्वं कथं वासि ॥ एवमुक्ते
भिषवः पद्मावती अपिकुमारी राजानं ब्रह्मदत्तमेतदवोचत् ॥ अहं खलु अपि
पद्मावती नाम अपिकुमारी माण्डव्यश्चापि च धीता मूलफलभोगिकश्च वनवा-
सिश्च ब्रह्मचारिश्च ॥ एवमुक्ते भिषवः राजा ब्रह्मदत्तो [310] पद्मावती अपि-
कुमारीमेतदवोचत् ॥ केवदया ते भद्रे भोजनविधानानि उपवने निवसन्तीये 15
येनानि एवं उपचितशरीरा क्रीडशानि ते वस्त्रविधानानि येन ते चैवं मुकुमा-
रवर्णनिभा ॥ एवमुक्ते भिषवो पदुमावती अपिकुमारी राजानं ब्रह्मदत्तमेतद-
वोचत् राज्ञो वस्त्राणि परामृशन्ती ॥ मूलफलानि अस्माकमाहारं अजिनानि
मावरणानि एवं सूत्राणि चादृशानि इमानि न च अजिनानि ॥ एवमुक्ते भिषवः

tena rā "tena vanakhañje tañ" kule padmāvatī" B "dṛṣṭvā kṛi" M "akhañ ji" nivastra
utta" B "nivastra utta" M "cōbhagena hasta" B "bhagena ca hasta" M "nīyā paramāye pu-
shkalavaryatīye samavāgataḥ B "pushkareṇa". — 3. BM "yatra cañikra" M "bhavavā-
ḥ || manurāmāni ca" B "pi sukadherāṇīyāni dṛi" M "rāṇāṇīyāni dṛi". — 4. B dṛṣṭvā
ca | pu" M "puna hli" sya padmāvatīrō rājakumārīn eta" B "tīrō rājako". — 5. M "nyāyā
rōpavattīrō piddhyāno" B "nānō riddhyānubhā" BM "yatra yatra cañikra" M "bhavavāṇi |
eti" B "eti | attha ca cakha" "teyañ bhavishyati | desakāṇīyā vā nā" anarakāṇīyā vā mī"
BM "iyañ rōpāñi bha" B "akṛati | a" M "amānushā ca".

8. M "yañ nānāyāñīrō". — 10. M "yone padmāvatī nāna rī" rā padmāvatīrō rī"
B "rā padmāvatī rī".

11. M "sya cāpi o". — 12. M "khaṇo padmāvatī rī" mē rājā tad ukha | —
13. M "pāyayo rishayo dhātā malapūlābhogika". — 14. M "khaṇo rā" B "lmaḍatta
padmāvatī rī". — 15. M "bhādro bho" B "santiyo na yeñai" M "eti yone yone ti" etto
M "cāra sukumāro varga" B "kumārā varga".

17. M "et cāpāna bra" BM "cat || cāpāno" M "santīrō pashūpātī B "nīpātī mī". —

18. M "mūla" B "pāvarāpāni evaṇ sūkhamāni jā" M "mūni ca a". — 19. M "khaṇo
cāpā bra".

- राज्ञो ब्रह्मदत्तस्य एतदभूयि ॥ अविधिज्ञा इयं अष्टिकुमारी राज्ञो राजार्हाणां
वा वस्त्राणां नैव अविद्य विधेयं अविजानाति न राजानस्य नैव अविजानां
विधेयं जानाति नापि राजार्हाणां वस्त्राणां विधेयं जानाति नापि मम तुरंगस्य ।
एषा च अष्टिकुमारी राजकुन्या ममैवा भार्या अमुक्या भवेया न शक्या मया
5 माण्ड्येन अविद्या अनभ्वनुज्ञाता पाणिनापि प्रष्टुं कुतो पुनरितो आश्रमातो
कम्पितं नगरं नयितुं । माण्ड्यो अयि महामानो शापेन मे सपरिवारं भक्षी-
करेव । यं नूनाहं पदुमावतीमष्टिकुमारीमुपायेन प्रलोभयेयं ॥ पीराणानां च
भिषवो राज्ञां भुगव्येन गच्छन्तानां मधुसर्पिसंयुक्तानि सक्तूनि राजार्हाणि च मो-
दकानि च उद्धारिकानि च यमलकं पूरेत्वा अश्वपुष्टे पञ्चाणस्य पृष्ठतो बन्धयि-
10 मा राजा अथैन एको अद्वितीयो वनेषु हतो समानो वुमुचाय मरेय ॥ तेन
खलु पुनर्भिषवो समयेन राज्ञो ब्रह्मदत्तस्य मधुसर्पिसंयुक्तानि सक्तूनि मोदकानि च
उद्धारिकानि च यमलकं पूरेत्वा अश्वपुष्टे पृष्ठतो पञ्चाणवधेयं वदमभूयि ॥ अथ
खलु भिषवः राजा ब्रह्मदत्तो यमलकातो मोदकं उच्छेत्वा पदुमावतीये अदा-
सि ॥ हन्त मद्दे इमानि अस्माकं फलानि ॥ सा दानि आह ॥ जाने कतमानि
15 शोभनतराणि फलानि युष्माकं वा अस्माकं वा ॥ सा दानि तं मोदकं परिभु-
जित्वा आह ॥ भगवं शोभनानि इमानि युष्माकं फलानि मृष्टानि रसवन्तानि
अस्माकं पुनः फलानि कटुकपायाणि ॥ राजा आह ॥ एदृशानि अस्माकं आचमे
वुचेवु फलानि यदीच्छसि [310^b] इदृशानि परिभुजितुं ततो तं मम आश्रमपदं
गच्छाहि ॥ एवमुक्ते भिषवः पदुमावती अष्टिकुमारी राजानं ब्रह्मदत्तमेतदु-

1. M "ti rājā rājachāyām vāstrā" BM "ahirya rājachāyām nābhijā (M "jā) nātī na M "nai-
rañ: ajinānām rājachāyām nābhijānāni na rājānasya vāstrā ajinānām " toragasya ॥ . —
6. BM "ahāñ ca rishikumarī (M "rīñ) rājakanyā mamēva bhā " veyā go" M "kyā mayā
manya " pānīā" BM "kato pa ito āgra" M "cañ napitūñ B "yitūñ ma".

6. BM "manā" M "cañ bhāñ" BM "vayāñ ॥ . — 7. M "kumārīñ upā" B "kumārām
upā" M "lobhayañ ॥ . — 7. BM "pārāgātī ca bhī" M "vyena goochentāññ madhusar-
pissāyuktāññ madhumarpissāyuktāññ madhumarpissāyuktāññ caktukāñ rājārha"
B "atāññ madhumarpissāyuktāññ madhumarpissāyuktāññ caktū " rāññ ca mo" M "yama-
rākāñ pā" BM "çvapriśthapallā (M "lā) çayā" M "to bāñdhyati ॥ mā rā" B "ndhyati mā
rā". — 10. B "ktāñ caktū" M "ktāñ caktū" B "akurītāñ yamala" M "kārīkāñ
yamarakāñ rōpētā " to pālāgo baddhena baddha" B "lāçahaddhatena baddha".

11. M "yamarakāto modako " BM "kottētā" B "ā ha". — 14. B "imāñ a " lāñ
ā". — 15. BM "dāñ tato mo".

16. B "hlagavātī go" M "sarvāgo " pūnah phalā" BM "tākāhā". — 17. M "atāññ
amākāññ āgra" BM "lāñ içchasi idriçā" B "tūñ ॥ tato" M "dāñ āgnehāñ ॥ . —

19. M "kshavo yaimāñvati " dātāñ ēta".

वाच ॥ इच्छामि अहं एवृक्षानि फलानि परिभोक्तुं आश्रमे मुहूर्तं इदमस्माकं
आश्रमं न दूरं यावदिदं उदकं हरामि तातस्व आश्रमेति ततः तव आश्रमं
ममिवामि ॥ अथ खलु मिथवो राजा ब्रह्मदत्तो पदुमावतीये अपराणि मोद-
कानि अदासि ॥ इमानि पितृवपनामेहि एवं च वदेहि । यस्व अपिस्व आश्रमे
एवृक्षानि फलानि तस्याहं भार्या भविष्यामीति । नञ् स्वं च आगच्छेहि एव अहं
इह नदीतीरे आसामि ॥

अथ खलु मिथवः पदुमावती अचिकुमारी येन माण्डव्यस्य आश्रमपदं तेनोपस-
कमिला पानीयमाण्डं निविपिला तानि मोदकानि पितुर्माण्डव्यस्य अनुप्रदासि ।
इमानि तात फलानि खादाहि यस्व अपिस्व आश्रमे एवृक्षानि फलानि तस्याहं
भार्या भविष्यामि ॥ अथ खलु मिथवो माण्डव्यस्य अपिस्व एतदभूयि ॥ नूनं
पंचालराजा ब्रह्मदत्तो मृगयेन अश्वन्तः इमस्माश्रमस्य समीपं अनुप्राप्तो तेन
इमानि मोदकानि दिव्यानि परिमुक्त्वाणि पदुमावतीये राजार्हाणि मोदकानि न
एषा शक्यति भूयो इहाश्रमे कटुकषायेहि फलाफलेहि धापयितुं पदुमावती च राज-
कन्या । यन्नूनाहं अस्व राष्ट्रो ब्रह्मदत्तस्य भार्या प्रवच्छेयं ॥ अथ खलु मिथवो
माण्डव्यो अपिः पदुमावती अचिकुमारीमेतदुवाच ॥ न खलु पदुमावति एवं
रूपाणि फलानि भवन्ति को ते ज्वलनसमेहि कामेहि प्रलोभेति ॥ अथ खलु
मिथवो पदुमावतीये एतदभूयि ॥ भवितव्यं कामा नाम ते वृषा येषां इमानि
एवृक्षानि फलानि ॥ अथ पदुमावती एवं पितरमेतद्वोचत् ॥ यदि तात काम-
फलानामेदृशो आस्तादो तावद् परिमुञ्जिष्यामि न मे इमानि महत्फलानि रोच-
न्ति ॥ अथ माण्डव्यो अपिः पदुमावतीमेतदुवाच ॥ को ते पदुमावति इमानि
फलानि अदासि केवळ्यो वा सो अचिकुमारो कतरस्मिं वा प्रदेशे तिष्ठति ॥

1. M "aham idri" B "hōrtte i" M "kañ āgamanāñ nānidhān yā" B "dūra yāvañ amāñ
u" M "rāni tātasya āmanātreṃ tato tavāpā". — 3. M "tā padmāvati" BM "kāni deñ
adā". — 4. M "evañ vademihi B "dehi ya". — 5. M "syāha bhā" B "miti la". —
6. M laghu ca āpachesi esho hañ i" B "cchosi a".

7. M "vañ padmāvati" yon mañḍavyasya ā "tur mañḍa" B "tur mañḍavyasya apratā-
ñ". — 9. B imāñi tato phalāni khā" M "tāto phalāni khā" chisrāpā "tasyāñhāñ". —
10. BM "vo mañḍa" M "shisyata". — 10. M "ryon āgamanāñ imāñyā" B "ayrādeñ imāñyā"
M "pūptah" i to "kāni padmāvatiya rājā" B "kāni ayo" M "kāni nāishā" āphaleyāñi pa-
ribhūñjyitūñ padmāvatiñ ca rājakanyāñ i B "āphale yāpā" vatiñ ca rājakanyā ya".

14. M "yo nāñā". — 15. M "vo mañḍavyo rāñi padmāvati rāñiku". — 15. M "po-
dmāvati evāñrūpāni phalāni bhavāñti ko te jvānānāsmeyehi kā".

16. M "padmāva" BM "alā bhā". — 17. M "yeshāñ imā". — 18. M "ti pita". —
18. B "co āpādo" M "co ākhyāto tān padmāñi pari" rocañti i. — 20. M "rāñi padmā-
va". — 20. M "padmāvati i" B "vati i" BM "si ko ca rūpo vā (M "vo) co ri (B "riñhi"
M "māñi kā".

एवमुक्ते पद्मावती माण्डव्यं अपिमेतदुवाच ॥ सूक्ष्माजिनो तात अपिकुमारी
 दक्षतीरे स्नाति [311] मुग्धमभिरुद्ध तेन मे इमानि फलानि दिवानि तस्य च
 तात आद्यमे एवग्रानि फलानि ॥ अथ माण्डव्यो अयिः पद्मावतीये सार्धं येन
 राजा ब्रह्मदत्तस्तैनोपसंक्रमित्वा राजानं ब्रह्मदत्तं प्रतिसंमोदेत्वा पद्मावतीं राज्ञो
 5 ब्रह्मदत्तस्य उदकेन अदासि ॥ एषा ते महाराज भावो भवतु महाराजस्य च
 एषा अनुरूपा मा च परस्य वचनेन अननुयुजित्वा विप्रियं कुर्यासि ॥
 अथ राजा ब्रह्मदत्तो पद्मावतीं अश्वपृष्ठमारूपेणा माण्डव्यस्य अयिस्त्राभिवा-
 दनं कृत्वा तत्रैव अश्वपृष्ठे अभिरुहित्वा येन कपिले नगरे तेन प्रक्रमे ॥ अद्राक्षी-
 द्राक्षो ब्रह्मदत्तस्य वलायं दूरत एवागच्छन् दृष्ट्वा च पुनर्येन राजा ब्रह्मदत्तो
 10 तेनोपसंक्रमे ॥ अथ राजा ब्रह्मदत्तो ततो अश्वपृष्ठतो चोतरित्वा पद्मावतीये
 अपिकुमारीये सार्धं इन्तिपृष्ठमभिरुहित्वा येन कपिले नगरे स्वकमुद्यानं तेन
 प्रधासि ॥ अस्योपीत्यप्रावतो कपिले नगरे महतो जनकायस्य निर्घोषं नगरं च
 कपिलमद्राक्षीत् उद्विगमाकारं अद्वानगोनक्तोरणं रमणीयं च ॥ दृष्ट्वा च पुनः
 राजानं ब्रह्मदत्तमामन्त्रयसि । कस्य एतं यत वनविभरे निर्घोषो भुयति अयिणां
 15 एत वनमुगाणां च उदजानि एतानि उद्विहानि दृष्ट्वन्तीति ॥ अथ राजा ब्रह्मदत्तो
 पद्मावतीमेतदुवाच ॥ एतमूयिणां वनमुगाणां च निर्घोषो एतानि वास्माकं उद-
 जानि उद्विहानि दृष्ट्वन्तीति ॥ अथ राजा ब्रह्मदत्तो येन स्वकमुद्यानं तेनोपसं-
 क्रमित्वा इन्तिपृष्ठतो प्रवीरुहित्वा पद्मावतीये उद्यानं प्रवेशे ॥ अथ खलु राजा
 ब्रह्मदत्तो अमात्रपारिषद्यानामन्त्रयसि ॥ हो भये यामयिका विप्रं पुरोहित-

1. M "padmāvati mahābhavyaṁ". — 2. M "sukalame jino ātāh ri" B "sukalame" M "māri
 ude". — 3. M "śhīl padmāvati" detā padmāvatiṁ". — 5. B "rahān te mahārāja bhā"
 M "tu mahārājasya mākā amārōpā mā te parasya vaneṁ anamya".

7. M "padmāvatiṁ" śhītham ārubatā māṁdavya" B "śhītham ārubatā māṁdā" BM "aya
 cishi" B "prishṭe śhīl". — 8. BM "d rājā bhā" M "durato eva" punah 20 "dattas teno".
 — 10. M "atha khaṭe rā" ho tāh āgā" B "evaprishṭāto" M "ottaritā padmāva"
 B "suprishṭam abhi" BM "yena kāmipillān nagarān eva".

12. M "śhīla padmāva" kākā odvi" BM "attalāgala" (M "gōra)kato" yaṁ ca dvi". —
 13. M "pura rājā" itam āmanā" B "yāi ka". — 14. M "kasyetaṁ" BM "bhuvanān
 vane" B "śhīlā otaṁ vanamri" M "pāt evaṁ vanamri" BM "pānān udayā" (B "pānān etā".
 — 15. M "dmāvatiyam e".

16. M "m rishikān" B "kān ulāpāni udvi" M "kān ulāpāni udvīddhāni dviyān-
 tti |. — 17. B "prishṭāto pratyāra" M "pratyāraṁtā padmāvati" praviṣṭ || B "pavi-
 cu ||. — 18. M "śhadyānān āmanā". — 19. M "ho māgo grāmanikā keli" B "kāhira
 puro" M "neha | padmāvati" strīn sālharagāni ca yāva ca rājakalān yāva ca udyā"
 B "dyānān na tān atā" M "rān sarva āmākān kā" B "lānākāpetha | ritatvā"
 M "nān vicitra" oṅkṛtāpāta" pāt lōpitaṁlōpamān oṅkṛtānprishṭhān mu" B "pāt

मानेष्ट पदुमावतीये वस्त्राणि चामरानि च याव च राजकुलं याव च उद्यानं
तमवान्तरं सर्वं अलंकारापेक्षं विततवितानं चित्रपुष्पपरिचित्रं सोमशृङ्गदामक-
लापं धूपनधूपितं सितकंसमृष्टं मुक्तपुष्पावकीर्णं देशदेशेहि नटनर्तकवज्रमलकपाणि-
स्वयंशोभिक्वद्विस्मयकवेनम्बकनदुधराणि उपसृष्टेष्ट ॥

मनसा देवानां वचसा पार्थिवानां
नचिरेणाद्यानां कर्मणा दरिद्राणामिति

वचनमावेण राज्ञो अमात्येहि यथा[3:14] ज्ञतं सर्वं पटिज्जागतं ॥ अथ पदुमा-
वती राजानं ब्रह्मदत्तमेतदवोचत् ॥ कर्हि ते भगवं शरणं समिधा वा चण्होदधं
कमण्डलुं वा समयी वा मे अपिहोचं जुहनाय ॥ अथ राजा ब्रह्मदत्तो पदुमाव-
तीमाह ॥ आगमेहि मुहूर्तं सार्धं ते सूक्ष्माणि अविनाणि आनीयन्ति ततः गंगायां ॥
जाला सहिता अपि जुहिष्यामः ॥ अथ राज्ञो अमात्यपारियथा तत्त्वणं तमुहूर्तं
अन्तःपुरं तमुद्यानं आनयेन्तुः पदुमावतीये वस्त्राणि चाभरणानि चानयेन्तु ब्राह्मणं
च पुरोहितं राजाचार्यं आनयेन्तु श्रेष्ठिप्रमुखो च निगमो पि निर्यासि सार्धंवाहप्र-
मुखो वणिजक्याभो निर्यासि सर्वाणि चाष्टादश श्रेणी निर्यान्तुः ॥

चद्राक्षीद्राक्षी जमात्वा पारिवया जेगममहत्तरका च ब्राह्मणा च पुरोहितो १५
 च राजाचायो ब्रह्मदत्तस्थ देवीं पद्ममावतीं सर्वान्कारविभूषितां प्रासादिकां दर्श-
 नीयां परमवर्णपुष्कलतया समन्वागतं । राजा ब्रह्मदत्तेन सार्धं अपिमदक्षिणीं
 करोति । यच्च यच्च च जमाणि निक्षिपति तच्च तच्च पद्मानि प्रादुर्भवन्ति प्रासादि-
 कानि दर्शनीयानि । दृष्ट्वा च हृष्टा तुष्टा हर्षसंजाता राजानं ब्रह्मदत्तमामन्त्र-
 येन्मः ॥ नाम्नाभिः महाराज कदाचित्कस्यपिदेदृशी अष्टौ दृष्टा वा यता वा २०

dhāpamūllūpitaṁ saṅkasaṁvāṣitaṁ M "ṛṣaṁ dāyadhi va" BM "ṛṣamallakipāṇasa-
rāṇḍo" B "bhīrūvī" M "bhūtanvāṣṭastakakāśānūṣamattāḥarāṇi" opathapetha

6. M "maruṇi dari" "thāntaṇ" = B "sava pa" BM "ṭiyāṇi"] — 7. M "paṇḍa-
vatiṇa ra". — 8. M karhi te khavāṇi pa" B "gavāṇi pa" BM "nimmolakaṇ" M "laṇḍa-
dahi vā samaya vā me" B "samaye vā me". — 9. M "paṇḍava". — 10. M apāṇe "vāṇiṇi
te sokhamāni oṭi" B "khamāni oṭi" niranti "ta" M "nirantiṇi tato geṇi" "vāṇi"]

— 14. M'atthā rājā amātiya¹ B "tjasaḥ pāraḥ M'antā a" B "nañ ānayeṭṭhaḥ padā" M "nañ ānayeṭṭhaḥ | padānāṭi" B "pāni ānayeṭṭhaḥ brā" M "pāni ānayeṭṭhaḥ brāhmanapurohitaḥ ca rājādāryaḥ ānayeṭṭhaḥ creshthapurohitaḥ ca nigamaḥ nirvāḥi sū" B "ryaṇ ānayeṭṭhaḥ creshthapurohitaḥ ca nigamo bhūnirvāḥi sū" BM "mukhā ruyi" B "cśethhādāryaḥ creshthapurohitaḥ | — 15. M "rohitā cā rājādāryaḥ bra" savi padā "lūṅkārabhāṣitaḥ prajādi" nityaḥ parameṣṭhīsurvāpurohitaḥ ca" B "nāgata" .

— 17. M "niḥa lra". — 18. BM "atra atra caṅkṛa" B "māni nikhāi" M "chlovaṇāni prā". — 19. BM "briṣṭā ca lra" M "dallāni āmāntaravetāni" B "vetāni nā". — 20. M "cāṁbhāi

- यथा रमस्या पदुमावतीये देवीये । साधु महाराज पदुमावती देवी पदेहि
राजकुलं प्रवेशयतु ततो महाजनकायो देवीये रमां एवरूपां चरति दृष्ट्वा प्रीता
मन्वेत्तुः ॥ अथ राजा ब्रह्मदत्तो सानापुरः पदुमावतीये देवीये सार्धं अमास-
पारिपक्षपुरस्कृतो महता जनकायेन सार्धं महता राजच्छवीये महता राजानुभावेन
5 उद्यानातो राजकुलं प्रवेशि ॥ अद्राचीत्सो जनकायो यावत्त उद्यानं यावत्त
राजकुलं पदुमावतीये पदवीतिहाराणां उभयतो पदुमानि प्रासादिकानि दर्श-
नीयानि ॥ दृष्ट्वा पुनः महाजनकायो उद्यानं उदानेति ॥ कृतपुष्पो महाराजा
ब्रह्मदत्तो यस्य रममेवरूपं स्त्रीरत्नं प्रादुर्भूतं ॥ अथ राजा पदुमावतीये सार्धं
उपरिप्रासादवरगतो पंचहि कामगुणेहि समर्पितो समङ्गीभूतः कीदृति रमति
10 प्रविचारयति पदुमावतीं च देवीं म[31.4]दिहि अथेहि च गीतवाणेहि च शेषेति
तावदन्या देवीयो न समन्वाहरति पदुमावतीये प्रमत्तो । पदुमावती च राज्ञा
ब्रह्मदत्तेन सार्धं संवत्सनी आपन्नमत्वा संव्रता ॥

- यत्र काले देवीप्रजननवेला ततः राज्ञा ब्रह्मदत्तेन सा जनःपुरिकायो कुश-
लायो स्त्रीधर्माय ता आनृत्ता पदुमावतीमुन्नेष । राजा च हिरण्यमुवर्णं अयतो
15 कृत्वा नानाप्रकाराणि च वस्त्राणि निपण्यो ये नि निवेदयिष्यामि चेमेव पदुमावती
प्रजाता ति तेषां आकादं दान्नामि ॥ तासां पि देवीनामेतदभूवि ॥ अदुपादाय
पदुमावती आनीता तदुपादाय अस्मान् राजा न समन्वाहरति । अथ एषा
प्रजायमानी अस्मानि जनयन्समन्मापादयितव्यं ॥ ता दानि तां पदुमावतीं

mahā B "d edipāni riddhi dīshvā vā cū" M "riddhi dīshvā vā grata ya" B "imasya
pa" M "imasya padmāvatīye devīne B "vā ad".

1. M "hi rājako praveçati || tadā mā B "mahātī janakā" M "mahātī evaropā tam
riddhiā" B "pāni riddhiā dī" BM "vetu" || — 3. M "nabhapu padu" shadyapurakā
mahato janakā " pradevi || — 5. M "yo yāvata rājukulāni pāroca udyānāni padmā-
vati" dīshvā" BM "to padmāvatī prāsidikāni dārcanīyāni dī".

7. M "kāya oḍānāni". — 7. M "ni evarūpāni". — 8. M "jā padmāvatīye sūndham
upari" guṇa samarpa" B "pito samāgūḍhā" M "krīḍito ramati pravi" B "krīḍanti ramanti
pravi" BM "yati padmā(B "dumāvati ca devī ca aditi akāte" çukhoti(M "çambati) tava-
dāya devī yata samāha" M "ti || padmāva" BM "uo pa".

11. M padmāvatīni ca" B "riddhāni samvasanti ā" M "vasanti ā" jātā B "jātā ya". —
13. BM yatra kālāni devī prajānavatī" M "tato rājā hā" B "tāna yo a" M "pāni oḍānāni
padmāvatīni annatā B "thā vā". — 14. B rājā va hi" evaropā agra" M "sharvopāya
ma" BM "yishyati | kaha" M "pa padmāvatī prajānāni te" B "prajānāni te".

16. B "bhūhi pa". — 16. B padmāvatīya samā" M yad upāya padmāvatī ā" rājā-
nāni sa". — 17. M "smāhīr amya" B "yitavya | C "yitavya |". — 18. BM te dī"
M "rikānāni padmāvatīni pricchanti jā" B "pricchati jā".

पुच्छति ॥ जानसि यच्च स्त्रियो प्रजायन्तीति ॥ सा दानि आह ॥ न जाना-
मीति ॥ ता दानि अन्तःपुरिका आहंसुः ॥ स्त्रीये प्रजायमानीये अशीणि
पटुकेन वध्यन्ति ॥ सा दानि आह ॥ मर्दां पि प्रजायमानीये अशीणि पटुकेन
वन्धेय ॥ तस्या दानि यं वेत्तं प्रजायिष्यतीति ततो अस्या अशीणि पटुकेन वधा-
नि ॥ सा दानि द्वौ दारका प्रजाता प्रासादिका दर्शनीया ॥ तामां दानि
एतदभूवि ॥ अमुचा तावेयं देवी राक्षो ब्रह्मदत्तस्त्र इष्टा च वज्रमता च आसि
किं पुनः सपुत्रा अपुत्रस्त्रिं राजकुलस्त्रिं । इमाये द्वौ दारका जाता ततो अधिमायं
राक्षो ब्रह्मदत्तस्त्र प्रिया भविष्यतीति वयं च न समन्वाहरिष्यति ॥ ताहि दानि
अन्तःपुरिकाहि ते दारका तपस्त्रिं चैतत् उपस्तरित्वा तत्र प्रविष्टाः ॥ तं तपसं
स्वपिहितं सुवयं कृत्वा राजकोशेन तापनीयेन तापयित्वा मुद्रयित्वा नदीये नंगाये
प्रविष्टा । पदुमावतीये च स्वकेन गर्भमन्त्रेण मुचं सचिंतं ॥ सा दानि पदुमावती
अन्तःपुरिकां पृच्छति किं मे जातानि ॥ ताहि पि अन्तःपुरिकाहि दुवे उत्प-
त्तानि गर्भमन्त्रेण प्रसूचयित्वा पदुमावतीये अलीपितानि ॥ इमानि प्रजातामि ॥
सा दानि आह ॥ मुचय एतानि किं एतेषां करिष्यामीति ॥ राजा दानि
ब्रह्मदत्तो पृच्छति ॥ किं देवी प्रजाता ति ॥ ता आहंसुः ॥ महाराज दुवे दारका
प्रजाता प्रासादिका दर्शनीया ते [31.2⁶] च न जातमात्रा ताये खादिता ।
कुतो महाराज ब्रह्मचारिस्त्र अविस्त्र अपश्यन्ति पिशाचो एषा त्वया आनीता त्वं
दिष्ट्वा जीवन्तो मुक्ता ॥ ताये पिशाचिनीये मूलातो आगच्छ पञ्चाहि तां यदि
चक्षार्कं न ब्रूधामि ॥ सो दानि तां देवी पञ्चनाय प्रविष्टो पश्यति च पदुमावती

1. B 'ai | ka' M 'thau steyo prajānanti || — 2. B 'te dā' M 'antāpurikā āhaṁsuḥ
stet'. — 3. M 'kashīṭi pa' dhyati. — 4. M 'akashīṭi pa' B 'kema haṁśīṭetha | —
5. B 'tasya dāni jyaṁ va' M 'tasya dāni jyaṁ' B 'iti | tato aya akashīṭi pa' M 'tato 'eta
akashīṭi pa'. — 6. M 'jātāḥ prā' BM 'nā 14'. — 7. B 'tākaḥ dārikāni s' ai a'.

8. M 'aputro tva jyaṁ' aya dīśhitā' BM 'bahūmatā' aputro aputresamāni rāja' BM 'ku-
lasmāni i'. — 9. B 'dārikā jāta | tato adbhūta' M 'dārikas jāta tana adbhūta' prajā bhā'
B 'iti | va'. — 10. B 'dārikā tapasasū ca' M 'dārika tapasasū tādākaṁ opasavitā te
dārika tatra' B 'opasavitā te dārikā tatra'. — 11. M 'kyāna tāsapūyena dīśhyitā ann'
B 'dīpo gūṭi' M 'kashīṭāḥ tātā'.

12. M 'padmāva' abhāmāle mu' BM 'khaṁ prakāṣitāni | — 13. M 'padmāva' jā-
māni ti | — 14. M 'kāhi iya adbhūtaṁ ga' B 'adbhūtinakā ga' M 'lena protrakāṣa-
pitā padmāva' B 'allipitāni | — 15. BM 'mūyathā' M 'mi kim eto' B 'eta ka'. —

16. B 'cehāli kiṁ'. — 17. M 'devi' B 'jātāni || — 18. M 'āhaṁsuḥ | — 19. M 'ja
iva dā' prajātāḥ prā' BM 'yā tana tātā jātā' B 'mātrāye khādito ku' M 'mātrāni ye khā'.

20. M 'opatyāni ti pa' eto: ten' B 'akā | tra' M 'antāḥ tātā dīśhyitāni' B 'nā 14
dīśhyitāni' BM 'kro 14'. — 21. B 'cācīni' hi tātā ya' M 'hi | tātā ya'. — 22. M 'vīṇi
prajā' vāi en' B 'dīharprakāṣi'.

- ब्रह्मदत्तो ताये देवताये युत्वा अन्तःपुरिकायो पृच्छति ॥ सत्यं ब्रह्मस्य किन्ते
दानि दारका ये पदुमापतीये जाताः ॥ ता दानि अन्तःपुरिकायो राज्ञा ब्रह्म-
दत्तेन पुच्छियमानोयो वा पश्यन्ति ॥ पदुमापती राजाणन्तीये चातिता प्रभवति
राज्ञा अस्माकं पि परित्यजितुं आचिचाम नं सत्त्वं यथाभूतं ति ॥ ता दानि
5 अन्तःपुरिका आहन्तुः ॥ महाराज पद्म[3, 3]मावतीये दुवे दारका जाता ते
चास्माभिः तपनाये प्रक्षिपित्वा राजकाये मुद्राये मुद्रेत्वा सतपना नदीये गंगाये
प्रवाहिता नापि तयापि वृष्टा नापि स्वायिता पि ॥ तस्य दानि राज्ञो ब्रह्मदत्तस्य
दीर्घमन्त्रं उत्पन्नं ॥ अनपराधी तावृशी स्त्रीरत्नं मया घातापितं तावृशस्य च
महामागस्य अपिच मया संदेशं न कृतं पुत्रा लभ्यन्ता च परिभ्रष्टा ति ॥
10 सापि दानि मंजूषा नदीये गंगाये पुद्गली केवर्तकेहि मत्स्यान्वन्धनेहि उत्ति-
प्ता ॥ ते दानि केवट्टा तां मंजूषां पश्यन्ति राजकाये मुद्राये मुद्रितां ॥ तेषां केव-
ट्टानामेतदमुपि ॥ सा हेव चोरेहि राजकुले अपराधं ततो इमा मंजूषा प्रष्टा भवि-
ष्यति सर्वस्य गुह्यं प्रकाशीभवति मच्छाम इमां मंजूषां राज्ञो ब्रह्मदत्तस्य उपनामेम
मा वयं चोरा ति कृत्वा ज्येष्ठेन दक्षेन ज्ञानीयेम ॥ ते दानि तां मंजूषामादाय
15 राज्ञो ब्रह्मदत्तस्य उपसंक्रान्ता महाराज अस्माभिर्नद्यां गंगायां मत्स्यान्वन्धनेहि
इयं मंजूषा उदकेन पुद्गली उत्तिप्ता राजमुद्राये मुद्रिता तां इषो प्रत्यवेक्षतु ॥
अथ खनु निचवो राजा ब्रह्मदत्तो अमात्यपारिषद्यानामन्वयति ॥ हो मतो

1. M "tha kiñ te dāṇā ye padumāva" BM "jāṇā id". — 2. M "kāyo rājā bra"
BM "ttena pucchati pucchē" ayo ro paṇṇanti B "āyo vo paṇṇanti". — 3. M paramā-
vati rājā ānantīya ghaṭitā pra" B "jāṇantiya gha" BM "vati | rājā a" M "kahaṇa tañ ne
sa" khūṇa ti B "tañ ti id". — 5. M "jāṇā te smāhi tapanāye pra" BM "kyā(B "kye)
mudrā(B "dru)yo mudro(M "dri)tvā sā tapanā noll" kiñ nāpi tenāpi dṛiṣṭvā nāpi khā".
7. M tasyā id" dūmanasīyam utpa". — 8. M "ghāṭiyitāñ | tādrī" BM "dogañ kri-
tāñ | putra labhanto ca porilīkashito ti". — 10. M "mañjushā" hyanti | kaivartie
dvānateyā" BM "mateyā laṇḍhantehi nadiya gṛiṇḍāye vahañti prakhipto".
11. M "ni kaivartakā tañ mañjushāñ paṇṇanti id" B "kavartā tañ mañjushāñ pa"
M "dāṇa mudritāñ | B "dratāñ". — 12. M "shām kaivartānām" B "kaivartānām"
shi mā". — 13. M mā kaivartā co" B "kaiva cāre" te aparādhāñ ta" M "te aparā-
dhāñ | te" BM "to imāñ mañjushā(B "sbo) praṣṭā(M "shāhā) bhavi" M "shyati | sarve
ca gā" echaṇa | imāñ mañjushāñ rājāñ" B "echaṇa imāñ mañjushāñ rājāñ" M "tū-
ma | sā vāyañ caure ti kri" B "jṛāḥṇa da" M "shīḥṇa dāḍḍena ṣi". — 14. BM "ni
tañ mañjū(M "jo)sham" B "sañkrāntā" M "sañkrāntā mahā" sām matyānandha"
B "yām mateyā laṇḍhantehi | 1" M "yām mañjushā" B "kena mubya" M "vahañti utkshī"
BM "dru)ñ mudeṣṭā tañ da" B "vakaḥṭi".
17. M "dantio amātyā pāṇḍyā" yam". — 17. BM "tha | ki" M "mañjushāñ
ti | B "yām ti sā".

जानव किमच मञ्जूपायं ति ॥ सा दानि मञ्जूपा अमावेहि मुक्ता पद्मनि च
 तानि पद्मावतीये दुवे दारका प्रासादिका दर्शनीया ॥ ते आहंसुः ॥ महा-
 राज इमहिं मञ्जूपायां दुवे दारका प्रासादिका दर्शनीया पद्मावतीये पुत्राणि
 महाराजस्य सदृशानि । अनपराधी महाराज पद्मावती देवी देवेन अननुधु-
 जित्वा अपर्यवगाहित्वा वध्वा ओमुष्टा ॥ अथ राजा ब्रह्मदत्तो तानि दारकानि
 वृष्ट्वा पद्मावतीये च वह्निं गुणगणानि सनगुणरत्नो मुक्त्वा भूयः पतिती हं
 स्वीरत्नातो भटो ॥ अथ तेषाममात्मानामेतदनुषि ॥ मा ह्येव राज्ञो देवीये
 उत्कण्ठन्तास्व किंचिदेव शरीरस्वावाधं भवेय ॥ ते दानि आहंसुः ॥ महाराज
 मा पद्मावतीये कारणेन उत्कण्ठेहि अस्मानिरेव देवार्थं उपलभित्वा साहसं न
 कृतं देवी स्थापिता न धातिता अनान्तं अर्यपदं ज्ञात्वा ॥ सो दानि राजा ब्रह्म- 10
 दत्तो एतम[31/4]मात्मानां वचनं श्रुत्वा ब्रह्मादितो संजातः ॥ अमात्मानाह ॥
 कहिं पद्मावतीति ॥ अमात्मा आहंसुः ॥ अनुष येहे ति ॥ राजा दानि तत्र
 देवीये पद्मावतीये सक्ताश्च यतो ॥ गत्वा राजा पद्मावतीं देवीं ब्रह्मकारं
 संज्ञापेति दिव्यासि देवि तादृशातो वसनातो च मुक्ता दिव्यासि मया च पुत्रेहि
 च समंगीमता । सपत्नीहि सि च न धातापिता किने अभिप्रायं किनेषां तत्र 15
 अभिवाद्यां दापयामि कीदृशं वा वसनं निगच्छन् त्रियं भवे यदि राजावच्छा
 स्यावन्ता निगदवज्जा श्रावशाटकनिवन्ता अटनं परिचरन् ॥ अथ खलु भिषको
 पद्मावती देवी वृद्धमानी राजानं ब्रह्मदत्तमेतदुवाच ॥ मा महाराज तासां
 देवीनां किंचिद्विप्रियं करोहि ॥ एता व्येष्टायो अहं कनीयसा या च एतेषां

१. M "manjushā a" B "jushā a" M "mukto paryānti ca" B "ati | ca" M "ni padmā-
 vātye iya" B "rānā to". — २. BM "imāhi manjū(M "jushāyām(M "yam) da" M "ya
 padmāva" sya odgi". — ३. B "anuparādhīn na" M "ja padmāva" manjūpā sparyā"
 B "reddhyā o". — ४. M "shyā padmāva" BM "gopāni ca sa" B "nū | mē" hrashā | .
 ५. M "teshām anā" B "teshām anā". — ६. M "atkaṇṭhasya kiñ" BM "cid danyā
 carī" M "kādhām āha" BM "rānā | . — ७. B tā dī. — ८. M "ja padmāva" B "ja
 na padu" M "lāhīrā sā" B "pā na dyātā anā" M "ghāyitā | anā". — ९. B sā dī"
 dīā anā" M "jāu | .

११. M "tyānā a" B "tyā āha | . — १२. M "padmāva". — १३. M "ānānā | . —
 १४. BM "he ti rā". — १५. BM "rājā(B "jāh) dāni(M "ni) tā" M "padmāva" B "to go".
 — १६. M "padmāva" B "jūdyeti dīshyā" M "peti dīshyāni | devī" kiā dīshyā ca m-
 १७. B "kiā dīshyā" M "mananvaghāhātā sa" B "lāhātā sa". — १८. BM "tūhi sara(B "ra)-
 nā" B "ghāyitā kiñ te āhi" M "māyānā" B "mā nirgachātā gro" M "chātā groyānā"
 BM "bhava(B "va) yāda rājānā tā sara sa kiñ nigajahādīdhāna(M "sara) sākāni-
 vātrāna paricaritāhi(M "ito) | .

१७. M "kōhānā padmāva" dānāni tā kiñ te rājā. — १८. BM "tūhi jushā(M "shīho)-

कल्लिता वृत्ति तां मानं अभिवर्धेहि मा परिहापेहि सर्वाणि च अनुवर्ताहि ।
यथाकृतानां कर्मणां सत्त्वा विपाकमनुभवन्ति कालं ज्ञानमासाद्य यथा द्रुमाणां
पुष्पफला ॥ सत्त्वा एवं महाराज तानि कर्माणि कृतानि यदहं त्वया सत्कृता च
मानिता च मया एवन्तानि कर्माणि कृतानि यदहं त्वया वध्या असृष्टा ॥ अथ
5 राजा ब्रह्मदत्तो पद्मावती देवीमेतदुवाच ॥ मा देवि अश्रूणि प्रपातेहि सर्वमे
राष्ट्रं निःसृजामि पुणेहि समंगीभूता अभिरमाहि चमाहि च मे एतं अपराधं ॥
अथ पद्मावती देवी राजानं ब्रह्मदत्तमेतदुवाच ॥ किं मे महाराज विजानन्तीये
राजेन पुष्ये वा धनेन वा संसामि अहं प्रव्रजित्वा पुनः तातस्व सकाशं ॥ उक्त्वाहं
तातेन को ते पद्मावति ज्वलनसमेहि कामेहि प्रलीभेति ते मे तातस्व वचना
10 इदानीं परिदहन्ति यथाहं तातेन आश्रमपदे उक्त्वा यं तव महाराज भुवीव आश्र-
मातो पितुः सकाशातो अश्रपराधी वध्या ॥

अथ पद्मावती देवी पुनस्तापसी प्रव्रजित्वा धातुरक्तानि वस्त्राणि प्रावरित्वा
माण्डव्यस्व क्षमिस्व आश्रमं आश्रमे ॥ माण्डव्यो च क्षपी ज्ञानगतो अभूयि ।
तुणकुटीपर्णकुटीनि विशीर्णानि अभूयुः ॥ अथ पद्मावतीये देवीये एतदभूयि ॥
15 तादृशेन मे निर्वन्धेन विनाशयितौ राजा ब्रह्मदत्तो प्रत्याख्यातः पितातो मे [3:4]
ज्ञानगतातो अथ परिचष्टा ॥ यं भूनाहं मिवाचारं चरामि जनपदानि च
राजधानीषो च अश्वनी ॥ अथ पद्मावती देवी यामनिगमराजधानीमु चख-
न्ती वाराणसी राज्ञो कृकिस्व नगरं गता ॥ अद्राक्षीद्वाराणसीयको काशिराजा

yo alaṁ M "kuroṣṭya" BM "aṁ yaṁ ca etc" M "yiti taṁ mānaṁ" B "hi taṁ mānaṁ"
BM "hāyehi sa" rāhi ya.

2. M "bhavanāni" || kṛāni kṛ. — 3. M "mānāni ca || mayā oṣṭā tani kṛ. — 4. M "pa-
dāva". — 5. M "dasi agraṇi" B "agraṇi" M "rājāni ubh" BM "māni na me ekaṁ aṇi".

7. BM "vijānātīya rā" M "ra lāṁbhavāna māyānaṁ" paṇa tātaya sakāṣam ukṛā"
B "ubh tātaya sakāṣam u". — 8. BM "ko tena padmānti (M "mānti) jva" M "samayohi

kā" BM "kheti || to" B "me tātāya" BM "hanti || yathā ceyāni yathāhaṁ" B "kṛā yaṁ
na mahā" M "kṛā yaṁ tena mahā" parādāni vadyā || B "parādāni vadyāni" ||

12. M atla padmāntiṁ devīni pi" B "rāhi devī" + tāpāni pra" M "a tāpāni pra"
BM "ritā mārḍa" M "śhidyāra" B "āgamaṁ" || — 13. BM mārḍa" M "rāhi kṛā". —

14. M tṛiṇakūṭṭiparapakūṭṭiṁ vi" B "rṇuokūṭi vi" M "abhiṇas" || — 15. M "padmā-
vati devīni eta" B "āni tā". — 16. M "me ubhāṇāni nivasāvetan" B "āṇāni nivasā-
vetan" M "khyāni pi" BM "lagūni rayāni".

16. BM "rāhi rānti ja" rāhiṇāṇāni ca aṇyānti (M "yati) || — 17. M "padmāva"
B "mārāśtrodhā" M "mārāśtrāyadhā" kṛiṇya. — 18. M "āko kṛiṇāṇā padmāntiṁ

devīni parādanta" B "parādanta" M "padmāva" BM "yaṁ tanyāya jātirā" M "pushpāni
phalāni pra" B "tāni phalāni prasādikāni prasādāni" M "kāni prasādikāni usana" B "āhi

aukānantarāntare abhi" M "mukānantarāni abhi" BM "āyāni || —

पद्मावतीं देवीं पुरातनरे वृद्धा च पुनः काशिराजा पद्मावतीं देवीं वज्रप्रकारं
प्रलोभेति किं तव मद्भ्रे प्रव्रज्यायं तरुणायै जातरूपायै चनिरूपायै रमानि पाद-
पानि पुष्पितानि फुल्लानि प्रासादिकानि प्रसादनीयानि मनोरमकराणि एहि
अमुककाननान्तरे अभिरमिष्याम ॥ एवमुक्ते पद्मावती तापसी काशिराजान-
मेतदुवाच ॥ अपि महाराज इच्छसि प्रवेष्टुं यं प्रव्रजितायै सार्धं इच्छसि रमितुं 5
धर्मस्त्रिताय चाहं महाराज कामेषु चरिष्यामि ॥ काशिराजा आह ॥ यदि
मद्भ्रे न इच्छसि ततो बलसा ते यहिष्यामि ॥ पद्मावती आह ॥ यदि बलसा
मे शुक्रसि ततो ते तपसा अभीव शुष्कतुल्यं दहिष्यामि ॥ सो दानि राजा तं
श्रुत्वा भीतो प्रत्यागतो च सा च इह राष्ट्रे यथाशुभं यथापासु ॥ अहं ते निम-
ज्जेमि सर्वहितोपस्थानेन ॥ 10

अथ ब्रह्मदत्तो राजा ब्राह्मणवेदिनः काशिराजो गृहं प्रविशित्वा अहं पि महा-
राज अचेहि कुशलो ति । सो पि राज्ञो देवीहि सार्धं क्रीडन्तश्च क्रीडते पद्-
मावती च सम्भाषति । केन क्रोधेन इहागता ॥ पद्मावती आह ॥ तव एव
महाराज अपराधेन इहागता ॥ ततो काशिराजा संशयितो राजानं ब्रह्मदत्तं
पृच्छति ॥ न मे कदाचिददृष्टापदस्य एतादृशी नीति युतपूर्वा कस्त्वं का ते एषा 15
ति ॥ राजा ब्रह्मदत्तो आह ॥ अहं ब्रह्मदत्तो पंचालराजा एषा मे पद्मावती
भार्या इहागता ॥ एवमुक्ते काशिराजा ब्रह्मदत्तं राजानमेतदुवाच ॥ स्वागतले
महाराज अनुरागतो महाराज नेहि देवी अहं बलापेण संविभज्य नेमि ॥ अथ
राजा ब्रह्मदत्तो पंचालराजा पद्मावतीं देवीं वाराणसीतो चतुरगिण बलकायेन
सार्धं हस्तिपुष्टे आरूपयित्वा महता राजानुभावेन महता राजच्छत्रिये पुनः कपिपुष्टं 20
नगरं आनेमि ॥ पद्मावतीये च देवीये राज्ञा ब्रह्मदत्तेन सोमृष्टवधाये व

1. M "padmāva". — 5. B "shṛuṣṭi | yaṣṭi" M "środdham iccha " sthita | ye na"
BM "rithikā ni ॥

6. M "te grīhishyānū ॥". — 7. M "padmāva" B "padmāni". — 7. BM "grīhman
(M "ni ॥) tato " yaṣṭi dehi". — 8. B "pantyaṣṣato" BM "jāhau s". — 9. B "haṣṭi | te".

11. B "iradatto" M "śiṣṭe grīhman panteṣṭi" B "pravitā" M "hārājā akahāhi kṛa-
hāhi hi ॥". — 12. B "eva kṛidato po" M "eva kṛidato padmāvatīm ca anivāṣanti ka"
B "vatīm ca saṁvāṣanti ॥". — 13. M "padmāva". — 14. M "evāṣi ma". — 15. M "tato
kā" B "ochati na". — 16. M "śhīṭāpanōdhāya" BM "dṛiṣṭvā grī grā" B "s trāt kāmā s"
M "te esho ti ॥

16. M "jā eshā me pañcālārājā ॥ eshā me padmā" B "eshāṁ me". — 17. B "dāt s"
M "haṣṭi ca bahāgreṇas tāṁ vi" BM "bhajānām ॥". — 18. M "padmāvatī de" B "satidevā
vāṣā" M "turmāṅgaṁ ba " prishṭha ānuhītvā" B "prishṭhe ārupiṣṭvā" M "piddhāyāṁ kām-
pillāyā".

19. BM "padmā (M "dāt) vatī ca dāt rājāṁ lea " shīṭvādhīkṛe caṣṭra" B "rithāni
Abhuzāṣ ॥

कमेषु तानि पदुमानि अन्तरहितानि अभून्तुः । पुनश्च राज्ञा ब्रह्मदत्तेन वाराणसीतो कपिष्व आनीताये मूयो कमेषु पद्मानि प्रादुर्भूतानि ॥

भगवानाह ॥ न खलु मिश्रवो म्यो स माण्डव्यो च[315] विरहमेव तदा माण्डव्यो अपिरमूय ॥ न खलु मिश्रवो न्या पदुमावती देवी । एषेव यशोधरा तदा पदुमावती देवी अभूषि ॥ न खलु मिश्रवो न्यः स राज्ञा ब्रह्मदत्तो मू । एष राज्ञा मुञ्चोदनस्तदा राज्ञा ब्रह्मदत्तो अभूत् ॥ तदापि एतेन राज्ञा मुञ्चोदनेन एषा यशोधरा अननुयुञ्जित्वा अपर्यवगाहित्वा वध्या ओमृष्टा । एतर्हि पि एषा एतेन राज्ञा मुञ्चोदनेन अननुयुञ्जित्वा अपर्यवगाहित्वा अनपराधी वध्या ओमृष्टा ॥

10 पदुमावतीये परिकल्प्यो समाप्तो ॥

मिव भगवन्माहन्तुः ॥ कस्य नगवं कर्मस्य विपाकेन पदुमावतीये कमेषु पद्मानि प्रादुर्भवन्ति यदा च राज्ञा ब्रह्मदत्तेन वध्या निमृष्टा ततो ह्य तानि पदुमानि अन्तरहितानि मूयो च राज्ञा ब्रह्मदत्तेन वाराणसीतो कपिष्व आनीताये सन्तीये पुनरस्या कमेषु पद्मानि प्रादुर्भूतानि ॥ भगवानाह ॥ एतस्या एवेदं 15 मिश्रवो पदुमावतीये कर्मणो विपाकं अभूषि चेनास्या कमेषु पद्मानि प्रादुर्भूतानि अभून्तुः राज्ञा च ब्रह्मदत्तेन वध्याये निमृष्टाये अन्तरहितानि मूयो च राज्ञा ब्रह्मदत्तेन वाराणसीतो कपिष्व आनीताये सन्तीये प्रादुर्भूतानि ॥

भूतपूर्व मिश्रवो अतीतमध्वाने नगरे वाराणसीयं अपरस्य गृहपतिस्त्र प्रेषणकरी पत्निनीतो उद्वेगघटमादाय पद्मेन च हस्तगतं वह्निर्नगरतो अनीतनगरं प्रवि-

1. M "e ca rājā bra" B "āgāṭya" M "atā || ye bhāyo pakra " imāni bhū", — 3. M "kshava "oyo " in evaṁ tadā" B "in evaṁ tadā" M "ahir abhūt", — 4. M "in anyā sa padmāva", — 4. B "rā tadā tadā pa" M "padmāva", — 5. M "vo anyo so rā" datta bhūt || B "bhū vaha",

6. M "dādhodana tadā brahmadattarājābhūt", — 6. M "pi etena rājā ca" B "pi rājā ete" BM "gāheta vaillyā", — 7. B "tena rājā ca" M "tena rājā ca" B "nena anoyuṣṭyāva anaparādhiṁ va" M "nusaṁjī" gāheta anaparādhiṁ va", — 10. M "iti śrī mahāvastuvadāno padmāva" kalpani sansāptam ||

11. M "hlikshur bhāgavādītam evam ānītam || B "bhānū", — 11. M "gavau karma "kena padmāva " rbbavati || bhāga" (L. 11) B "nti | yadā" to aya tāni parimāni antarabāhi bhāyo ca so rājā " punar aya kra", — 14. M "padmāva " rmaṁtā vi" B "ema- pa vi" BM "ahi | yendāya kra " neuh || rājā(B "jā ca) brahmadattena vadhyaṁ nīri- (M "dhyātonter) aṭṭāye anta(M "māta) vi" B "jo ca rājā bra" M "jo ca rājā bra" pāṭam ānīāye mātīye prā",

18. M "dya amukāya grī" B "ri prodūmīto a" M "padmīni" tam ānīya padmāna va hastajātene rahiṁ nagerāto ānītanagarāni || B "stāgato ca rahi",

हिंतामि । यं मे ते पदुमं भूयो तस्य प्रत्येकनुदस्य दिप्तं तस्य कर्मस्य विपाकेन भूयो राज्ञा ब्रह्मदत्तेन वाराणसीतो कंषिष्ठमानीताद्ये पुनः क्रमेण पदानि प्रादुर्भूतानि ॥

समाप्तं पदुमावतीये पूर्वयोगं ॥

- ५ मिथु मगवनामाहन्तुः ॥ तस्य मगवन्कर्मस्य विपाकेन राज्ञस्य कुमारस्य षड्वर्षाणि गमांवासो अभूयि ॥ मगवानाह ॥ एतस्य वैषी मिचवो राज्ञस्य कुमारस्य पीराणां कर्मविपाकं ॥
- मृतपूर्वं मिचवो तीतमध्यामं वेदेहन्नपदे मिथिनायां राजधान्यां ब्राह्मणो राजा अभूयि ॥ तस्य वै पुत्रा अभूयुः चन्द्रो च नाम कुमारो सूर्यो च नाम कुमारो ज्येष्ठो सूर्यो कनीयसो चन्द्रो ॥ अथ खलु मिचवो सो वेदेहको ब्राह्मणराजा आयुषयाश्च कर्मवयाश्च कालमकार्षी ॥ चन्द्रो सूर्यमाह ॥ त्वं ज्येष्ठो तुवं राज्ञं प्रापुषेहि । अहं क्षपिप्रव्रज्यां प्रव्रजिष्यामि ॥ अथ सूर्यो कुमारो चन्द्रं कुमारमेतदुवाच ॥ त्वं राज्ञां कर्तव्यमि ॥ चन्द्रो कुमारो आह ॥ राज्ञा जनस्य आणत्ती दातव्या ॥ अथ खलु सूर्यो चन्द्रमेतदबोचत् ॥ अहं कुमार राजा तव आणयेमि त्वं
- १० राजा भवाहि अहं च क्षपिप्रव्रज्यां प्रव्रजिष्यामि ॥ अथ खलु मिचवः सूर्यो कुमारो चन्द्रं कुमारं मिथिनायां राज्येभानिषिषित्वा क्षपिप्रव्रज्यां प्रव्रजेसि ॥ तेन दानि पूर्वराजापरराजं जामरिकायोममनुयुक्तेन विहरन्तेन चत्वारि ध्यानानि निष्पादितानि पंच चानिष्ठा साचीकृता महर्षिको महानुभावो क्षपि संजातो ॥

१. M "tāñ padinañi bhūyo tasya pra" B "annañ | tasya ka" BM "kēna bhūyo rājā brā" M "yo maita kramasū prā". — ५. M iti grīmahārastanavadāno padmāsotīye pūrvaṃyogañi samāptāñi ||. — ५. M bhikṣhar bhagavanītam ā" B "vanta ā". — ५. B "bhagava karmā" garbhavāso".

६. BM atasya caisho" M "paurāṇiñ ka". — ८. B "pūrva bhū" M "kharo atī". —

९. M tasya dvau putrau abhūdāñi cañdren ca noma kumaro sū "mācā jyo" BM "shīho candro kanyaso sūryo" (M "kanashīho sūrya") ||. — १०. M "ro anu vai" harago rājā āṇu- kashyāc ca karmakṣayād ya kalam akārṣit ||.

११. B sūryo candrañi āñi || M sūryo cañdram āñi ||. — १२. B "shīho tava rā" M "shīho na ca rā". — १३. M aham rishi". — १४. B "sūryo kumaro" M "ro cañdram kumaro etad vocat ||. — १५. M "ritavyāñ ti ||. — १६. M "mārāñi ||. — १७. B "ja- na āpa" M "āvanī dā". — १८. M alho sūrya candra". — १९. B "apasi trau" M "ca- peli trau rākho bhavāñi" B "hi | aham" M "shīpuraṃyāñi ||. — २०. M "kharo sūryo kumaro cañdra kumarañi" B "ro candra kumarañi" M "tā pīpuraṃyāñi" B "jyoti pr- vāṃyāñi ||.

२१. M tē dāñiñ pā "rikayo" B "rikāyom anu" haranti ca cañdā" M "haranti cañdā".

ये पि सूर्यस्य कुमारस्याभ्यन्तरे परिवारा अमूयि ते पि सूर्येण सार्धं अचिप्रव्रज्यां प्रव्रजिता सर्वे च चतुर्थानन्तामी पंचामिच्छा महर्दिका महानुभावा संजाता ॥ अथ सूर्यस्य अमिष्य एतदमूयि ॥ अहं खलु चतुर्थानन्तामी पंचामिच्छो अयं च मे परिवारो सर्वो चतुर्थानन्तामी पंचामिच्छो यं नूनाहं उत्तरिविशेषं आरभेयं ॥ तेन दानि समादानं कृतं न मया अदिद्वं उदकं दन्तकाष्ठं पि परिमोक्तव्यं ॥

अथ खलु मिचवो सूर्यो अचिरपरकालेन स्मृतिसंमोहेन अपरस्य अमिष्य उदकभाजनातो अदिद्वं उदकं पिबे ॥ तेन पीतेन अस्य स्मृतिव्यत्यये मम व्रतसमादानं न मया अदिद्वं उदकं दन्तकाष्ठं पि परिमोक्तव्यं इति । इमं च मया इमस्य अमिष्य उदकभाजनातो स्मृतिसंमोहेन उदकमदिद्वं पीतं । चोरो अहन्ति तस्य कौकूल्यमुत्पन्नं चीर्य मया कृतं ति यं मे परस्य उदकभाजनातो अदिद्वं उदकं पीतन्ति ॥ सो दानि दुःखदीर्घमनस्यजातो आसनातो उत्थाय पुष्टिद्यां निपश्यो ॥ अथ खलु ते माणवका येन सूर्यो अचिरतोपसंकमिन्वा सूर्यं अचिममिवादेन्नुः ॥ अथ खलु मिचवो सूर्यो अथी तां माणवकानेतदवोचत् ॥ मा यूयं माणवका मम अमिवादिथ ॥ अथ खलु मिचवस्ये माणवका सूर्यमुपिमेतदवोचत् ॥ भो उपाध्याय किञ्च वयं उपाध्यायं नामिवादिष्यामः ॥ सूर्यो अचि आह ॥ अहं खलु माणवका चोरो ति ॥ माणवका आहन्तुः ॥ किं वा कथं वा उपाध्याय ॥ सूर्यो अचि आह ॥ अमुकस्य माणवकस्य उदकभाजनातो अदिद्वमुदकं पीतं ॥ ते दानि माणवका एतमाहन्तुः ॥ मा भवन् उपा[3.16]ध्याय एवं वदेहि । न मयां चोरो यमस्माकं उदकं उपाध्यायस्य स्वत्वं ते उदकं पीतं मा कौकूल्यं जनेहीति ॥ सूर्यो अचि आह ॥ जानन्ति माणवका मम व्रतसमादानं न मया कदाचिददिद्वं उदकं दन्तकाष्ठं पि मुक्तं पूर्वं मया अदिद्वपूर्वं उदकं पि पीतं ।

1. BM "shi | to" B "rre ca catukhīrīdīyā", — 3^a. M "shiyaita", — 3^b. M "nyau ca pacirānā sarve catu" B "to sarve catu" M "bhijā yau nā" shau bhahayau | : — 5. M tena dānīn sa BM "udakādanta" M "kāsthiā pi".

6. M "kāsthi na smṛitīn saṁmohā aparsya rishayo nā" dakā dantaka pi ca tena rishya surpi B "piho tena", — 7. B "pīma yaya" M "smṛitī utpa" dāna na mayā "kān dāntakā", — 8. B "shiya udakān bhā" M "shiya udakabhāṁjanānto smṛitīn saṁmohā" BM "dīnam | pīlān ca", — 9. M "na parasya udakabhāṁja" kān pīlānti |.

11^a. M so dāntān duh" apasānjātān & "shayasy. — 11^b. M "trā rishya rishi" BM dāntān |. — 12. M "rishi tān maṇavakān etā", — 13. M "kā mamābhī", — 14. M "kha la te mā", — 15. M "nābhicāde", — 15^a. M "vako ca",

16. M "vako āhuta |", — 16^a. M "kāla upā", — 17^a. M "udakabhāṁjanānto a", — 18. M tā dā BM "etam & M "huta |", — 18^a. BM "nā bhāntu upā", — 18^b. M "ro yau amā" dakān nyādhīdīyasya ke te nā", — 20. M jānānti mā "eid dīmanā udakān dāntakāsthiāpā paribhuktān pāryāntā nyā" B "anaṁ udakān" M "nāpāryam udakān pīn pi".

सो हं चोरो संवृत्तो दण्डकर्म करोष यथा चोरस्य क्रियति तस्य मे ॥ माणवका
आहन्तुः ॥ सो उपाध्याय न यथं उत्सहाम उपाध्यायस्य दण्डकर्म कर्तुं । एषो व
ते चन्द्रो राजा भ्राता तस्य सकाशं गच्छाहि ॥ सो ते दण्डकर्म दास्यति ॥

अथ खलु सूर्यो अपिथेन मिषिणा राजधानी तेन प्रयासि राज्ञो चन्द्रस्य
5 सकाशं ॥ अथोपीद्राजा चन्द्रो भ्राता मे सूर्यो अपि मिषिणायां आगच्छतीति ॥
अथ चन्द्रो राजा चतुरमेव वनकायेन सार्धं सूर्यस्य अपिख्य प्रसुप्तमनाय निर्या-
ति ॥ अथ खलु चन्द्रो राजा येन सूर्यो अपिथेनोपसंक्रमित्वा यानातो बोधहा
सूर्य अपिमभिवादयति ॥ अथ खलु सूर्यो अपि चन्द्रं राजानमेतदुवाच ॥ ना
खलु पुनस्त्वं महाराज मम अभिवादेहि ॥ एवमुक्ते मिषवः चन्द्रो राजा सूर्य
10 अपिमेतदुवाच ॥ किंस्वाहं भगवं ज्यैष्ठं भ्रातरं सूर्यं अपिं दृष्ट्वा नाभिवादयिष्या-
मि ॥ एवमुक्ते मिषवः सूर्यो अपिचन्द्रं राजानमेतदवोचत् ॥

अहं चोरो महाराज अदिज्ञं उदकं पिबे ।

तस्य करोहि मे दण्डं यथा चोरस्य क्रियति ॥

13 अथ खलु मिषवः चन्द्रो राजा सूर्यमपिमेतदुवाच ॥ अनुमानाम्यहं भगवं यं
त्वया उदकं पीतं स्वविजितातो तमुदकं पीतं यं मम राज्यं तव पि तं राज्यं नष्ट
येन दृष्ट्वमि मा भगवं कौकृत्यं करोहि ॥ अथ सूर्यो अपिचन्द्रं राजानं माधाये
अधभावे ॥

नाहं शक्तो महाराज कौकृत्यं प्रतिविनोदितुं ।

साधु मे क्रियतु दण्डो यथा चोरस्य क्रियति ॥

20

१. M. mo ha-cao* B. *mittāto taeyu karmāni* M. *mo taeyu kama karottha | yathā*
B. *tha | yathā* M. *raeyu kriyati* BM. *me mā*. — २. B. *āhañau* || — ३. B. *ut-
hāliyāma* M. *sya dānājakarmā karitūni |. — ४. M. ehañi ex te cañdro rā*. —
A. M. alha sūryya rī* B. *thilāyā rā* M. *thilāyāni rā* B. *prayai | rājāni* M. *jūo cañdro*
B. *cañi a*. — 5. M. *jā cañdro bherā* B. *lāyām āga*.

6. M. alha cañdro* sūryya rī* BM. *dyanmnañ nirāñi (B. *ryāyati) |. — 7. M. *hā
cañdro rā* sūryya rīhi teva* tvā jānāno ānūya sūryya rīhiñi abhi*. — 8. M. alha
sūryya rīhi cañdroñi rā* tād avocai |. — 9. M. *ah cañdro rā* BM. *sūryya rī* M. *tād
avocai |. — 10. M. kanyā* B. kiñāyā* M. *gavan jyeshtāñi* B. *jyeshtāñi bherā* M. *sūryya rī*.

११. M. *rīhi cañdroñi rājāñiñi ata*. — १२. M. *diana a*. — १३. B. *thā vāryya kri-
yanti | M. *kriyati |. — १४. M. *ah cañdro rājā sūryyañi rīhiñi etad avocai |. —
१५. B. anukajānā* M. *hañi bhagavañ yañi tvayā udakāñi pibe nañi rājāñi gacchā ya*
B. *pitañi svavijitāto tam udakāñi pitañi yañi māna*. M. *gavan kaukṛi*.

१७. M. *shij cañdroñi rā*. — १८. BM. *caktu am* B. *tām porvum*. — १९. B. *dhu
mā kri* M. *dhu mo kriyatiñi da*.

राजा दानि शुद्धोदनः शाक्यां संनिपातयित्वा आह ॥ भवन्तो यदि न कुमारी
सर्वार्थसिद्धौ अगारातो अनगारियं प्रव्रजितो तं राजा चक्रवर्ती भवेय वह्मनां
राजानसहस्राणां रंशरो भवन्तो पि सर्वे अनुयाता भवेय सवे चक्रवर्तिराज्यमप-
हाय चन्द्रियकुलातो अगारातो अनगारं प्रव्रजितो अनुत्तरां सम्बन्धनीधिमनि-
5 संवृत्तो सो च चन्द्रियो ब्राह्मणपरिवारो व तं नो अनुत्तरं भवेत् ॥ ते दानि शाक्या
आहन्तुः ॥ आगपेतु देवः किं क्रियतूति ॥ राजा शुद्धोदनी आह ॥ कुलातो
कुलातो एकः चन्द्रियकुमारी प्रव्रजतु । यत्र एकः सो एकपुत्रको मा प्रव्रजतु ।
यत्र द्वे धातरो ततो एको प्रव्रजतु । यत्रापि संबन्धना धातरो ततो पि एको प्रव-
जतु ॥ शलाकानि चारिष कर्षं योभूयेन शाक्यगणस्य उत्पद्यतु प्रव्रजितुं शाक्यकु-
10 मारा ॥ कुलपुरुषकेण तत्र शलाकानि चारीयन्ति योभूयेन शाक्यगणस्य उत्प-
द्यति ॥ यदा राजा शुद्धोदनेन आगतं प्रव्रजन्तु शाक्यकुमारा कुलपुरुषकेण यो
च एकपुत्रको सो मुच्यतु तत्र दानि तेन कुलपुरुषकेण पंच कुमारशता अभिनि-
ष्कमन्ति प्रव्रज्याय ॥ राज्ञो शुद्धोदनस्य भगवां च पुत्रो सुंदरपद्मो च । भगवता
प्रव्रजितेन सुन्दरपद्मो [3:7¹] मुच्यति ॥ शुद्धोदनस्य पुत्रा आनंदो च उपधानो
15 च देवदत्तो च । तेषां देवदत्तो अभिनिष्कमति ॥ आनन्दो पि रक्षति प्रव्रजितुं
माताये मृगीये शाक्यकन्याये नानुजानीयति ॥ सो विदेहं जनपदं गत्वा न मौन-

1. M. alha rājā śuddhōdano cākya sālīni. — 1. M. bhagavato yadi "dāno agārāto
anagāri" tān rājā cakravartīn bhavayo bahu" BM "cvaro bhavānto B "bhagavanto) pi
sarva anujātā bhavanti sa (M "so na) ca cakra" B "hāya kshatriyakulāto agārāto anagāri
pravrajito (agāra ca pāṇayo, qui depuis "tān rājā" est ajouté à la marge, suit : il y a agāri-
sata dvātyā, séparé de ce qui précède, mais rapporté à la même ligne : je ne sais qu'en
faire.) M "kulāto agārāto anagāriyān prā" B "itara sālīniya" M "myakabodhim abhi-
niṣkambhim abhi" dāno sa va kshatriyabrahmaṇayo pa" B "dāno sa ca kshatri" BM "saro
ca tato au". — 5. M "hatsuh |.

6. M. ānāyantu deva kiñ" B "ānāyatu da" M "kriyati | — 6. B kulāto ekah kshē-
tri" vrajitu yatra ekah so ekaputro mā pravrajita | — 7. Onis par. M. B "vrajitu. —
7. M. patraḥ sa bhāṇta" BM "to ekā pravraja B "jīto yatra ekah sa (M "ka 99) eka" M "pu-
trāko mān pravrajayatu | B "vrajitu | — 8. BM "hala bhā" M "vrajitū B "ta ca". —
9. B "lāka pi nūthāretha" M "nūthāretha | kshānā bhāyo na "tpadyatu". — 10. M. puru-
shayo la" B "shakena ta" M "nirāryantūti | yobhā" kṣamaṇyo (jaya" B "gṛāyāṇyo".
11. M. rājā cū" B "rājā cū" M "danāna ā" "vrajānta cā" B "vrajāntū cā" BM "sha-
kena yo ca n" M "ca sukha" M "ko sī utpadyatū tatredāni kulapurushaikena pātū" B "so
mūhyatu | la" M "bhāṇīkramānti prā" BM "jyāya cā". — 12. M "bhavān ca putro
sūndarado ca B "ndo ca bhā". — 13. M "tena sūndarapadmo pravracati | B "do vocra-
ti | — 14. BM "patro ā" M "datto. — 15. M. abhi". — 15. M. ānāṇdo".
16. BM "sati cū".

व्रतेन आसति ॥ शुक्रोदनस्य पुत्रा नन्दनो च नन्दिनो च एते अभिनिष्क्रमन्ति ।
अपरे च दुवे पुत्रा गृहे स्थिता ॥ अमृतोदनस्य पुत्रा अनुवदो च महानामो च
मट्टिको च ॥ अनुवदो च महानामेन पुच्छीयति । किं त्वं प्रव्रजिष्यसि गृहकार्यं
वा चिन्तयिष्यसीति ॥ सो अनुवदो पुष्कवन्तो न पुच्छति किं गृहमध्यावसन्तेन
करणीयं किं वा प्रव्रजितेन करणीयं पुष्कवन्तो निष्पुरुषेण नाटकेन क्रीडन्तो
आसति पंचहि कामगुणोहि समर्पितो समंगीभूतो । तस्य अस्ममिति आदिथे सहस्रं
दीपवृक्षाणि निशि प्रदीप्यन्ति । मोहनस्य विद्यासनार्थं एकून् दीपवृक्षसहस्रं
प्रदीपापितं । तस्य दानि ताव विमुक्तं मान्स्वचर्षु यं तं एकून् दीपवृक्षसहस्रं तस्य
चित्ते नास्ति संपूर्णं दीपवृक्षसहस्रानि । तस्य दासपरिवारो सर्वो विस्मृतो ।
अहो परिशुद्धं कुमारस्य चर्षु ति । यच्च नाम दीपवृक्षसहस्रातो एकेन दीपेन क्रमं
अविशुद्धानि दीपानि संजानाति ॥

सो दानि तं ज्येष्ठधातरं महानामं पुच्छति ॥ किं गृहमध्यावसन्तेन करणीयं
किं वा प्रव्रजित्वा करणीयानि ॥ सो न आह ॥ गृहमध्यावसन्तेन कथ्यतो एवो-
चितेन राज्ञो मुखराची दातव्या शाक्यमहत्तरकानामपि मुखराची दातव्या ये
पि कान्ता ते पि अचल्लोकेतव्या कालगतानां पि मृतकरणीवेहि स्थातव्यं गृहजना
वेष्टेत्वा दासीदासकर्मकरपौरुषेया वेष्टेत्वा भोजनाच्छादनेन सर्वेहि च उत्सवेहि
समन्वाहरितव्या व्ययकर्मन उत्सविकेन पारिव्यधिकेन च हस्त्यचञ्चलवेष्टकाणि

1. BM *ṣokloda* *putro nanda* M *no ca nondako* B *shkrumantā || M *shkrumanto.
— 2. B *stihita a*. — 3. BM *putro a* M *anubuddho* nāmā ca bhāṭikā ca B *ko ca
a*. — 3. M *anubuddho mahā pricchati B *yāsi kiñ*. — 3. M *vā cīṇṭayī* —
4. M *dāho paṇḍarāṇi pri* BM *echati kiñ griho adhyasana* B *atena kalyāṇi kiñ vā*
M *pyarāṇi nīhpariṇāṇa nā* B *ga nāṭake* ti | parā M *parāṇi kā* BM *bhāṭo
ta*.

6. M *ashtam i* BM *te na ādityasahasraṇi ti dipavṛkṣakāṇāṇi ni* M *dipyaṇti | B *di-
pyaṇti na*. — 7. M *mūhurasā tījā* B *mahurasā tījā* M *ekupaṇi dīpa* pāditaṇi | .
— 8. M *dānīṇi tādā vīṇa* *narakakūṣṭhāṇi tam etāya ci* B *na ekanadīpavṛkṣasā-
hasraṇi taya citta nā* M *pūṇḍra di* basraṇi ti B *oti ta*. — 9. M *aya dānīṇi pari*
sarva vā B *to a*. — 10. M *penn annamativēṇḍḍhaṇi dipā*.

11. M *dāni taṇi B *jyesthābhīra*. — 12. B kiñ adhyā* M kiñ griho adhyasana-
tena *kiñ pra* niyetai | . — 13. B sā naṇi M sā nam āha || . — 13. M *vassāṭṭena
kalpato evaṇṭhiteṇa rūpā sukharatī dātavyā cā* Itarūṇākamāni api sa B *yo pi kēntā
te* M *pi aśalokayitavyā kālagaṭṭāni api urā* *grihasaṇā veshitavyā | dānā* shreya veshi-
tama | bhogānācchādanena sarve ca unsahetikeṇa pā B *nena sarve ca utarehi sama-
nāharitavyā | vasaṇi karma ca utavi* M *vyayakena ca hastyā BM *raṇḍāga* M *dākā
nīcchāpāyitavyā | rathayogayāṇāni veshāpēyitavyāni niveshāpēyitavyāni pratyavekahitavyāni
ca kā B *bhagāgi ca pari* pratyavekahitāni ca | .

- वेष्टापयितव्यानि रथयुग्मयानानि वेष्टापयितव्यानि यानाणि च भोगानि च परि-
पालयितव्यानि कर्मणानि कालानुकाशं प्रत्यवेष्टितव्यानि फलानि वाहयितव्यानि
नानाप्रकाराणि धान्यजातीनि रोपयितव्यानि निवेष्टितव्यानि प्रत्यवेष्टितव्यानि
च । कालानुकाशं च यथाप[318]क्रानि च धान्यजातानि ज्ञापयितव्यानि
5 खलधानेषु संहारापयितव्यानि ओषुनापयितव्यानि । यत्किञ्चिद्बृहकार्यं चभ्य-
न्तरवाहिरं सर्वं कर्तव्यं ॥ अनुब्रूवो आह ॥ मन्त्रजितेन पुनः किं कर्तव्यं ॥ महा-
नाभो आह ॥ मन्त्रजितेन पूर्वाह्ने निष्ठा अस्थितत्वा सूर्यं वा मण्डितं वा आहारेण
आहारं कार्यं कृत्वा एकं आत्मानं दमेतव्यं शमेतव्यं परिनिर्वापयितव्यं ॥ अनुब्रूवो
आह ॥ अन्नं मे बृहकार्येण दूयं करेच अहं मन्त्रविश्यामि ॥
10 ते दानि पंचमाचा प्राक्कियकुमारग्रता महता राजानुभावेन महता रावक-
हीये स्वकस्तकेहि विभवेहि अभिनिष्कमेतुः । केचिद् हृदिपुष्टेहि सुवर्णच्छन्नेहि
सखुरप्रवारेहि केचित्सुवर्णशिविकाहि नानारत्नसंकल्पाहि केचित्सीवर्णेहि रवेहि
चतुर्धोटेहि नानारत्नजालसंकल्पाहि सर्वैर्यन्त्रिकेहि सगन्धिघोषेहि उच्छ्रितत्न-
ध्वजपताकेहि । केचिदक्षपुष्टेहि सर्वासंस्कारविभूषितेहि हेमजालसंकल्पाहि । देव-
15 दत्तो च इक्ष्मिपुष्टे स्वर्णकृतेन हेमजालसंकल्पाहेन उच्छिंहामने निपण्णो निर्धापितो ।
तस्य निर्धावन्तस्य तोरणाये कर्कटकस्मिं मकुटं लपं । तेन कर्कटकेन तं मकुटं
देवदत्तस्य ग्रीयातो उत्त्थिष्यं महाजनकावेन अद्रुप्रहासं चित्तं वेमितिजेन च
होरपाठकेन च आकृतो येन कार्येण देवदत्तो कुमारो अभिनिष्कमति तं कार्यं न
प्रापयिष्यतीति । उत्तमार्गे परिहापयिष्यतीति यमेतं उत्तमांगतो मकुटं तोरणा-
20 पातो कर्कटकेन उत्त्थिष्यं ॥

4. M "jat kalam" tam ca tathāpāyayāni khalahānesu" B "khalahānesu sālā"
M "salāmā" B "opapāyayāni ya". — 5. M "abhyōtāravāttinā ca".

6. M anubuddho". — 7. BM "lōkham vā prajñam vā āhāra āhāra kām" ekam āham"
B "nam tamotaryam pari" M "damotaryam ca". — 9. M "kārya yā". — 10. M tadānām
parisamātrāgi ca "colām mānā rā" jaddhā ca aya" kahi abhinishkrāmetau | B "ma-
tāh" |.

11. B "prishthē sarvavyāpachatehi cakṣuraprardhē kecit su" M "prishthē kecit su-
vāpachatehi sarvavyāpachatehi sarvavyāpachatehi nānāratnasamāhānāni | kecit sarv-
vyāpachatehi" B "anāhi lōt sam" M "nigṣṭhikēhi nānāratnasamāhānāni" BM "anāhi vai"
M "jyāntikēhi sa" B "sāmāntikēhi". — 12. B "prishthē sa" tēhi | he" BM "anāhi
da". — 13. B "prishthē aya" M "sarvāntikē" śārya nirdhāre B "śārya nirdhāre
tāya".

16. M "rddhānterddhāvitāya to" B "rddhānta" kule la" M "kule la". — 16. M "te-
kone nam maku" prahāse kahi" B "pāthikē ca" M "pāthikē epāthitā ya" bhānikāra-
ti | tām kārye prā". — 19. M uttamārethe pa" tām | jāya tam" B "tām" | ya" M "kama
kalāptam" |.

अथ खलु ते पंच शाक्यकुमारशतानि महता राजानुभावेन महता राजच्छात्रीये सर्वजुसेहि सर्वगीतेहि सर्वतूर्यताडावचरेहि क्षपिलवन्तुतो नगरातो निर्वात्वा येन नद्योधारामं तेन प्रयासि ॥ अथ खलु ते पंच शाक्यकुमारशता यावदेव यानानां भूमिष्ठावदेव यानेहि यात्वा यानेषु प्रत्योद्यन्ता येन भगवान्सीनोपसंक्रमित्वा अने-
कजनसहस्रपरिवारिता भगवतः पादौ शिरसा वन्दित्वा एकानि अस्थान्मुः ॥ 5

तेषां दानि शाक्यकुमाराणां उपालिनाम नापितदारको उपस्थानकरो कुतकु-
शलमूढो पुरिमकेहि सम्यक्संनुदेहि वासितवासनो हिम्रवन्धनो ॥ 3. 8 ॥ पुत्य-
न्तिहो आर्यधर्माणां परसमविको ज्ञानी ध्यानानां चामिद्धानां च ॥ सो दानि
मातरे भगवतो उपनामितो अथ भगवतो केशानि ओतारयेति । भगवतापि
धिवासितं ॥ सो दानि उपालि भगवतो केशानि ओतारिति ॥ सा दानि उपा- 10
लिस्त्र माता भगवन्तं पूच्छति ॥ सुखं भगवं उपालि केशानि ओतारिति ॥ भग-
वानाह ॥ सुखं केशानि ओतारिति अपि च तथायतं अथासादेति ॥ सा दानि
आह ॥ सा दारक भगवन्तं अभ्यासादेहि ॥ सो दानि प्रथमं ध्यानं समापन्नो ॥
सा ताव नं पुनर्भगवन्तं पूच्छति ॥ सुखं भगवं उपालिदारको केशानि ओता-
रिति ॥ भगवानाह ॥ सुखं दारको केशानि अवतारयति अपि तु धुरं 15
पिलिपलिपायेति ॥ सा दानि आह ॥ सा दारक धुरं पिलिपलिपायेति ॥ सो
दानि द्वितीयं ध्यानं समापन्नो ॥ सा पुनः उपालिस्त्र माता भगवन्तं पूच्छति ॥
सुखं भगवन् उपालिदारको केशान्यवतारयतीति ॥ भगवानाह ॥ सुखं उपा-
लिदारको केशान्यवतारयति अपि तु आचासप्रश्नासेहि तथायतं उपहनति ॥ सा
दानि आह ॥ सा दारक आचासप्रश्नासेहि भगवन्तं उपहन ॥ सो तान्यतिक- 20

1. M "lu śākhakumārāṣaṣṭa" ṛṣṭyehi sarvagi" B "tūryatāḍāvanarehi | kapi" M "rypa-
tāḍāvanarehi kapi" stuni naga" grodhāmanā. — 3. M "pañca ku" tatā yāvad eva
śākhānā lūhūmā tāsā u" B "s tāvaddesa yānāsi yātya yānāsi" BM "pratyāru" M "saha-
veta pa" B "parivārīto lūhā" M "vata pā" B "dau sira" BM "sā vaṇḍitvā" M "ekāṇā u"
BM "sthānā" .

6. M "lī nāmā pītādā" āthānakaro" B "sitarāṣṇocchi" M "sitarāṣṇā cchinnaṣṇā-
dhanā na āpatiko ā" B "jānāsi eva so". — 8. M "sā dā" B "keḍāri āttarāyati | M "ā-
rehi api". — 9. M "api eva tatthā sā siddhā" B "vato pi". — 10. M "sā dā" B "pālī
bhāgavatā keḍāri āttarehi | M "jānāsi āttarehi". — 11. B "so dā" M "gavāṇāsi pi".

11. M "gavan upā" B "gavāṇā u". — 12. B "āttarehi u" M "bhāgavāṇāsi pi". —
13. M "gavāṇāsi ābhāgavāṇāsi". — 14. M "so dānāsi pra" B "pānāsi s". —
15. M "gavāṇāsi pi". — 16. M "gavan upā". — 17. M "mukhāsi" B "mukha dā".
BM "yati u" M "tu dhuraṇ pīlāyati".

16. M "pīlāpāpāyehi". — 17. B "pānāsi" M "pamar upāṇāsi". — 18. M "mukhāsi
upāṇāsi" BM "yati | āttare pra" gata upāṇāsi (M "haraṇti". — 19. M "gavāṇāsi
upāṇāsi" . — 20. M "tārāsi dhyā" pānāsi.

मित्रा तृतीयं ध्यानं चतुर्थं ध्यानं समापन्नो ॥ भगवान्मिच्छुणामाह ॥ गृह्य एतं
मिथव उपासिहस्तातो चुरं मा मूर्तिं प्रपतिष्यति ॥ सो दानि चुरो उपासिह
हस्तातो मिथुमिगृहीतो ॥

ते दानि शाक्यकुमाराः स्वस्वस्थानि वस्त्राभरणानि उज्जित्वा उपासिह पुर-
तो निविपेक्षुः । इमन्ते उपासि धनं भवतु । अस्माकं प्रव्रजितानां नितन कार्य
ति । भगवतो सन्निधे वर्यं प्रव्रजिष्यामः ॥

उपासिह्यापि एतदभूषि ॥ इमे शाक्या कुमारो राज्यमवजहिय इमानि च
वस्त्राभरणानि मम दत्त्वा अगारातो अनगारियं प्रव्रजन्ति किंपुनरस्माभिः चुर-
वृत्तीहि न प्रव्रजितव्यं भवेय । अहमपि प्रव्रजिष्यामि । न एतेषां वान्तनं परि-
मुञ्चिष्यामि ॥ अथ खलूपालिः कल्पको येन भगवांस्तेनोपसंक्रमित्वा भगवतः पादौ
शिरसा वंदित्वा भगवन्तमेतदबोचत् ॥ प्रव्रजेतु मे भगवां उपसंपादेतु मे सुख-
तो ॥ अथ खलु भगवां उपासिकत्वाकं [3:9] एहिमिच्छुकाए आमापे । एहि
मिच्छु उपासि चर तथागते ब्रह्मचर्यं ॥ तस्य दानि भगवतो एहिमिच्छुकाये सहो-
क्तेन यत्किंचिद्गृहीतं गृहीतुमि गृहीध्वत्रं गृहीकस्य सर्वमन्तर्हितं चिचीवरं चास्य
प्रादुर्भवे सुमङ्गं च पाचं प्रकृतिसन्भावसंस्थिता च ज्ञेया र्व्यापथो चास्य संस्थिते
सख्यथापि नाम वर्यशतोपसंपन्नस्य मिच्छुस्य आयुष्मतो उपासिह्य प्रव्रज्या उपसंपदा
मिच्छुभावो ॥ येनान्तरेण पंच शाक्यकुमारयता मातापितृणां मित्रघातिभानो-
हितानां च प्रतिसंभोदेति तेनान्तरेण उपासि प्रथमतरं प्रव्रजितो ॥

१. M "kahun āha" . — १. BM grihṇatha" M "kahavar opālihanātā kahurū ti
bhā" . — २. M "dānīn kahurūn upā" bhakshur grihāth. — ४. M tadā " mātā eva-
svakāni caśchābhā" BM "pāni mudritā" potaṭh | . — ५. M mātā te upāli vanān" B "li
yanañ" . — ६. M "bhā uni" kārya ti | .

६. M "to suṇṇiko" . — ७. B "kumāro rājyaṃ avagāhaya i" M "jyaṃ avagāhaya vattā"
BM "dattā" M "vrajeti kiṃ" "yañ vayan āha" B "bhavayam āha" . — ९. M naitā"
B "shān vāman tāñ" M "shān vāmanān pā" shāmañ | . — १०. M "khala upā" "mā-
tā pānā" M "gamañtam e" .

११. BM pravreje" M "gavān upasāṇvādet sugatañ | B "saṇvādetā me sugata | . —
१२. M "gavān upā" "pako chibhikahukāya ā" B "kalpañke chibhikahukāe ā" BM "she
e" . — १३. M "caratha tāhā" . — १४. M "dāni bhagavatā e" BM "ye sahasrehi yat kiñci
grihāṇiṇāṃ grihiguptiñ" (M "ptañ") grihīdava (M "hishvañjjañ grihī" M "li)kalpañ sa-
va (M "sara) m āntā" B "bhavetsuñ saḥakāñ pārañ ca pa" M "bhavetsuñ | saḥakā ca
pāra pra" BM "bhavāñ saṇvātā" M "ā iryāpātho cā" B "sthila | sayya" M "sthila
tadyathā" "anaya bhikahukasya ā" "jā saṃpoda bhikshulāvañ ya" B "pādā bhikshava-
yanañ" .

१७. BM jensāntaṇṇivā" M "civvina ḍākyā (B "ḍāko) kumārēya sātā (M "lāñ) mātā" B "pāñ
mātā" jō" M "modaṇṇi | tenāṇṇare" B "nti | tenā" pāt pra" M "jitañ | .

अथ खलु पंच शाक्यकुमारशता येन भगवान्तेनोपसंक्रमित्वा भगवतः पादौ शिरसा वन्दित्वा भगवन्तमेतदुवाच ॥ प्रब्रजेतु मे भगवां उपसंपादेतु मे सुगतौ ॥ अथ खलु भगवां तानि पंच कुमारशतानि स्थापयित्वा देवदत्तं एहिमिषुकाये आभाषे ॥ एष मिषवः शाक्यकुमारा चरथ तथागते ब्रह्मचर्ये ॥ तेषां दानि भगवता एहिमिषुकाये आमाष्टानां यत्किंचि नृहिनं नृहिनं नृहिनं नृहिनं नृहिनं नृहिनं नृहिनं तत्सर्वमन्तरहाये विचीवराणि च सार्धं प्रादुर्भवेयुः सुभक्तानि च पाषाणि प्रकृतिस्वभावसंस्थिता केशा ईर्ष्यपथो च सार्धं संस्थिते सख्यथापि नाम वर्षशतोपसंपन्नानां मिषूणां एष आयुष्मन्तानां शाक्यकुमारशतानां प्रब्रज्या उपसंपदा मिषुमावो ॥

ते दानि भगवता वृक्षन्ति ॥ उपालि मिषु युष्माकं वृद्धतरको एतस्य पादां 10 वन्दित्वा सर्वे पटिपाटिकाये तिष्ठत । यो च प्रथमतरं तथागतस्य उपालिस्त्र च पादां वन्दित्वा पटिपाटिकाये स्थास्यति सो वृद्धतरको भविष्यति ॥ ते दानि भगवतो उपालिस्त्र च पादां वन्दित्वा सर्वे मिषुश्रता पटिपाटिकाये स्थिता ॥ अपि हि जितं महाजनकायो एवमाह ॥ जितमानकोधा शाक्या निहतमानदर्पो शाक्याति ॥ राज्ञापि शुद्धोदनेन सपरिवारेण शाक्येहि च उपालिस्त्र मिषुस्त्र 15 पादा वन्दिता । आयुष्मांश्च उपालि एवमाह ॥ स्थागतं राज्ञो शुद्धोदनस्य अनुरागतं राज्ञो शुद्धोदनस्य ॥ अथ खलु राज्ञो शुद्धोदनस्य अमात्यपारि- [319] यस्या आयुष्मन्तं उपालि तं राजानं शुद्धोदनं आत्मना आभाषन् वृद्धा तं विभावयेयुः ॥ कथं नाम उपालिकस्यको हीनजात्यो राज्ञा शुद्धोदनेन भाषति ॥

1. M "catāni sthāpayitvā" (L. 3). — 2. B pravraje "sugata" | — 3. M "tāni nahi". — 4. BM eha bhi B "ryam te". — 5. M "bhāṣāṣāṇi yat kiñcid gṛihasthāṇi gṛihaguptāni gṛihasthāṇi gṛihakalpaṇi tant sarvāni antarahāye tri" B "kiñci gṛihasthāṇi gṛihaguptāni gṛihasthāṇi gṛihakalpa" M "rāya ra sē" BM "rāhāṣāṣāṇi" (M "te") | anubhāṣāṇi ca pā BM "bhāṣā" (M "ā") anubhāṣāṇi keṭā iryāpathasampattiā (B "anubhāṣāṇi") anubhāṣāṇi M "sthāṇi" | tadāyathā B "sthāṇi" | sayya M "yuehmanānāni pāṇi" (M "ā") anubhāṣāṇi bhāṣāṇi | 10. M tadāni "vacyati" B "catāni". — 11. M "bhāṣāṇi" B "pāṇi" | 12. M "bhāṣāṇi" B "pāṇi" | 13. M "bhāṣāṇi" B "pāṇi" | 14. M "bhāṣāṇi" B "pāṇi" | 15. M "bhāṣāṇi" B "pāṇi" |

11. BM ya ca pra M "liya ca pāṇi" anubhāṣāṇi pāṇi B "sthāṇi" | 12. — 13. M tadāni bha BM "liya pāṇi" anubhāṣāṇi (M "anubhāṣāṇi") M "catā pratipāṭikāye" BM "sthāṇi" | 14. M "jitaṇi mahājanakāyasaṁvāsa āha" B "jita mahājanakāyasaṁvāsa" | 15. BM jita mahājanakāyasaṁvāsa M "jita mahājanakāyasaṁvāsa" | 16. B rājāya ca M "liya ca bhāṣāṇi" pāṇi anubhāṣāṇi B "bhāṣāṇi" pāṇi anubhāṣāṇi |

16. M "pāṇi" | 17. M anubhāṣāṇi rājāya anubhāṣāṇi M "anubhāṣāṇi" | 18. M "anubhāṣāṇi" | 19. M "anubhāṣāṇi" | 20. M "anubhāṣāṇi" | 21. M "anubhāṣāṇi" | 22. M "anubhāṣāṇi" | 23. M "anubhāṣāṇi" | 24. M "anubhāṣāṇi" | 25. M "anubhāṣāṇi" | 26. M "anubhāṣāṇi" | 27. M "anubhāṣāṇi" | 28. M "anubhāṣāṇi" | 29. M "anubhāṣāṇi" | 30. M "anubhāṣāṇi" | 31. M "anubhāṣāṇi" | 32. M "anubhāṣāṇi" | 33. M "anubhāṣāṇi" | 34. M "anubhāṣāṇi" | 35. M "anubhāṣāṇi" | 36. M "anubhāṣāṇi" | 37. M "anubhāṣāṇi" | 38. M "anubhāṣāṇi" | 39. M "anubhāṣāṇi" | 40. M "anubhāṣāṇi" | 41. M "anubhāṣāṇi" | 42. M "anubhāṣāṇi" | 43. M "anubhāṣāṇi" | 44. M "anubhāṣāṇi" | 45. M "anubhāṣāṇi" | 46. M "anubhāṣāṇi" | 47. M "anubhāṣāṇi" | 48. M "anubhāṣāṇi" | 49. M "anubhāṣāṇi" | 50. M "anubhāṣāṇi" | 51. M "anubhāṣāṇi" | 52. M "anubhāṣāṇi" | 53. M "anubhāṣāṇi" | 54. M "anubhāṣāṇi" | 55. M "anubhāṣāṇi" | 56. M "anubhāṣāṇi" | 57. M "anubhāṣāṇi" | 58. M "anubhāṣāṇi" | 59. M "anubhāṣāṇi" | 60. M "anubhāṣāṇi" | 61. M "anubhāṣāṇi" | 62. M "anubhāṣāṇi" | 63. M "anubhāṣāṇi" | 64. M "anubhāṣāṇi" | 65. M "anubhāṣāṇi" | 66. M "anubhāṣāṇi" | 67. M "anubhāṣāṇi" | 68. M "anubhāṣāṇi" | 69. M "anubhāṣāṇi" | 70. M "anubhāṣāṇi" | 71. M "anubhāṣāṇi" | 72. M "anubhāṣāṇi" | 73. M "anubhāṣāṇi" | 74. M "anubhāṣāṇi" | 75. M "anubhāṣāṇi" | 76. M "anubhāṣāṇi" | 77. M "anubhāṣāṇi" | 78. M "anubhāṣāṇi" | 79. M "anubhāṣāṇi" | 80. M "anubhāṣāṇi" | 81. M "anubhāṣāṇi" | 82. M "anubhāṣāṇi" | 83. M "anubhāṣāṇi" | 84. M "anubhāṣāṇi" | 85. M "anubhāṣāṇi" | 86. M "anubhāṣāṇi" | 87. M "anubhāṣāṇi" | 88. M "anubhāṣāṇi" | 89. M "anubhāṣāṇi" | 90. M "anubhāṣāṇi" | 91. M "anubhāṣāṇi" | 92. M "anubhāṣāṇi" | 93. M "anubhāṣāṇi" | 94. M "anubhāṣāṇi" | 95. M "anubhāṣāṇi" | 96. M "anubhāṣāṇi" | 97. M "anubhāṣāṇi" | 98. M "anubhāṣāṇi" | 99. M "anubhāṣāṇi" | 100. M "anubhāṣāṇi" |

राजापि भुञ्जीदन्नो तेषां पारिषद्यामात्यानामाह ॥ मा भवन्नो आर्यस्य उपानिस्त्र
हीनजात्येन समुदाचरच । अन्वास्त्र पुरिमा जाति अन्वा एतरहिं अमणस्त्र
राजश्चहि न एष भूयो हीनजात्यो ति वक्तव्यः ॥

मिथू भगवन्तमाहन्सुः ॥ पञ्चय भगवन् कथमायुष्मतो उपानिस्त्र हीनजात्यस्य

5 भगवन्तमामस्य सराजिकाय परिषाय पादा वन्दिता ॥ भगवानाह ॥ न मिथय
एतरहिमेव एतस्य उपानिस्त्र हीनजात्यस्य ममागस्य सराजिकाय परिषाय पादा
वन्दिता अन्वदापि एतस्य उपानिस्त्र हीनजात्यस्य ममागस्य सराजिकाय परिषाय
पादा वन्दिता ॥ मिथ भगवन्तमाहन्सुः ॥ अन्वदापि भगवन् ॥ भगवानाह ॥
अन्वदापि मिथवो ॥

10 भूतपूर्व मिथवो अतीते ध्वनि नगरे वाराणस्यां काशिवनपदे द्वे दरिद्रा दारका
कुष्मापुटकाणि भक्तं गृह्य काष्ठहारका गच्छन्ति प्रत्येकमुक्तो च वाराणसी पिण्डाय
प्रविशति प्रासादिकेन ईर्यापथेन अनिकान्तप्रतिकान्तेन आनोक्तविनोक्तिन
संमिश्रितप्रसारितसंघाटी पावचीवरधारणेन नागी पि विद्य कारितकारणो
अन्तर्गतेहि इन्द्रियेहि अन्तर्गतेन मानसेन स्थितेन धर्मताप्राप्तेन स्मृतः संप्रजानो
15 समाहितो एकाग्रचित्तो संवृतेन्द्रियो अविचित्रहृष्टी ॥ ते शु तं वृद्धा प्रसादमुप-
संक्रमन्ति ॥ ते दानि प्रसन्नचित्ता अन्वोन्व एवमाहन्सुः ॥ ये केचिद्दारका गच्छ-
वृत्तिका अशनवसनविप्रहीना मनुष्यहर्गता मनुष्यकृपणा मनुष्यवराका यथा वयं
चान्वे च सर्वे एङ्गेषु द्विपादकेषु पुण्येष्वेषु कुशलमूलानि न कृत्वा ये केचित्पुन-

11. BM "śūdrā vāhiyānātyānām ā(B "śūdrā āhi) . — 12. M "bhavannō ā" jāten sa". —

3. BM anyasya pu" B "jāti anya eta" M "anyaitarahiṃ cravaṇa" B "cravaṇo sya rāje-
dhiḥ yo na eha" M "dāhi yo na eha bhūyo hinannatōti sa" B "hinannatōtyeti sa". —

4. M eha bhikṣur bhagavatām āhanti ॥ B bhikṣur bha". — 4. M pacyata bhagava-
natha "bhagavatām ā" jā samitā ॥ bhi" (f. 8). — 5. B "va etarahitūm evaṃ o" in-
sya upāhi hina" aditā hī".

6. M bhikṣur bhagavatām āhanti ॥ B "gavatām ā". — 8. M "gavaṇ bhaga". —

9. M "kavarah B "va bha". — 10. B "dhanā nānagarāto sārāgasyātā" M "dhanā nāna
nagarāto vārāgasyātā" de daridra dāradā ca kākutāhāpātā" B "hya kīrtitā" M "ga-
cchatiṭi praty" pacyatā pīṇā" kesa irya" BM "pathana atikrānta (M "krānta) prā-
krānta (M "krānta) na" āhanti (M "kīrti) vāhitaṇa samitāyita (M "jina) ya" B "ghātī pātra"
M "go rya" ya anlagetehi mūdrīya" B "samitāto / o" BM "drishṭo pa". — 15. BM pa-
rshā laṭi" B "krumantena dā" M "krumantena nishprapanna".

16. M "cittāh / anyonyān evaṃ ecam āhanti ॥ B "muh yo". — 16. B "dilekā kri-
chavri" M "canca-manaviprahā mānushyadurgatā manushyakripanā manushyasarākā ya-
thā" B "pau mānushyavarākā yathā" BM "yāt yāt cānyo ca (M "va" sa" M "sarvam
sarvānha dvipādāyashītha puṇyakaḥ" B "dhanā mahābhogo kha" ā anyo vā ka" M "e-
vāntā".

नाम कृतं पुरोहितपुत्रस्यापि उपको ति नाम कृतं ॥ अगुरुपा धात्री उपस्थापिता
राजपुत्री च पुरोहितपुत्री च यथा उत्पन्नं वा पदुमं वा कुमुदं वा पुण्डरीकं वा
तथा संवर्धन्ति ॥ यथोक्तं भगवता ॥

कृतपुत्रा हि वर्धन्ति न्यस्योधा विय सुभूमिधं जाता ।

अनुपन्यसे विय द्रुमा अल्पपुत्रा विहीना ति ॥

- ते दानि यत्र काले विवृडा विप्रमाता संजाता ततो क्षिपीयं पि सेखियन्ति
लेखाश्चिख्यगणनां धारणमुद्रां ॥ राजपुत्री पि ब्रह्मदत्तो हस्तिक्षिं अक्षिं धनु-
क्षिं त्सरक्षिं धावितक्षिं नक्षिते अक्षिते इष्वस्त्रज्ञानेषु सर्वत्र गतिंगतो संजातो ॥
पितरे च कालगतेन ब्रह्मदत्तो कुमारो अनास्येहि वाराणस्यां राज्येनाभिषिक्तो ॥
10 उपको च माणवको अन्यतराये माणविकाये सार्धं प्रतिबद्धचित्तो अभूयि ॥ सो
दानि ताये माणविकाये कश्चिन्दिदेव स्वाने कंचित्कालं अवसादितो अभूयि न
तं ओलोकेति । वाराणसीयं च कौमुदी चातुर्मांसी उपस्थापिता सापि
माणविका उपकस्य माणवकस्य भावानुरक्ता प्रत्यागता ॥ माणव कौमुदी चातु-
र्मांसी उपस्थिता मन्थमान्थ मे उपस्थापेहि यथा कौमुदी चातुर्मांसी रमणीयं
15 करेवाम ॥ सो दानि माणवको तस्या माणविकाये मुला तुष्टो आत्तमनो
अभूयि । दिष्ट्या मे माणविका प्रत्यागता ति ॥ तस्य दानि उपकस्य माणवकस्य
गंगाकूले माय अपरस्य पुत्रस्य सकाशातो याचनकं लब्धं । सो च न मायो
तत्रैव गंगाकूले गोपितको अभूयि ॥ सो दानि तस्य मायस्य अर्थाये विधे

1. M "lātā vā padmānī vā paṇḍa * rddhayaṇīti | . — 3. BM "tā kṛī". — 5. M "puyro
hi * dūa rīpa subhūmīyaṇī jā". — 5. B "nthaka ri" M "nthakā cīya dru * līnoṣi ti |
B "līnoṣi ti | .

6. M tadāni yana kālān rīvīrī B "kālān rīvīrī" BM "piyaṇī yaṇī sekhīyaṇīti (M "yaṇīti)
vikshīpaṇī (M "sāya" M "gataṇī dīhā". — 7. M "tā histīmaṇī sēvamaṇī dhanamaṇī
sarīmaṇī dhāritamaṇī lādīghīte jīveta i" B "dhanamaṇī sarīmaṇī dhāritamaṇī māghī"
M "sā ca sarva". — 10. M "vako īva saya" pratīvardīhanvīto a" B "pratīvardīhanvīto".
— 10. M "tāye māṇavakāye kāmīcīdīveta sthāno" B "d evaṇī sthāno" ahi | naraṇī
āstheti 11" M "ahi na tam āsteti | .

12. M "dīyaṇī kau" rīmaṇya upasthāpītā so pi" B "upasthāpītā so pi" BM "anrakto
pra" M "gatāh | . — 13. M sī tam āha | māṇava kāmūdī cāturmāsi upasthāitā gāṇḍham
4" BM "sthapeti | ya". — 15. M "dānīnī māṇavaka tā" BM "ahi dī".

16. BM dīrīstīva ma" M "gateti | . — 16. M "dānī n" sukānta vāca" B "cāto
vāca". — 17. M "traivānī gāṇḍīkūla go". — 18. M "rthāya vidīyate madhīyā" dhūriyā
kaṇḍanārīye gī" B "dhūriyā karpūsa nārīye gī" M "gāyānto gāṇḍīkūlaṇī kulaṇī tā"
B "kulaṇī tā" M "māstīmaṇya a".

मध्याह्ने वर्तमाने हर्षेण मधुराणि क्लृप्तीय गीतानि गायन्तो गंगाकुले [तस्य मा-
यस्य अर्घ्याये] गच्छति ॥

अद्राचीद्विचवः राजा ब्रह्मदत्तो उपरिप्रासादवरगतः उपलं माणवकं मध्याह्ने
विघ्ने मधुरेण स्वरेण गायन्तं अनोनगरातो बहिनंरं गच्छन्तं ब्रह्मा च पुनरस्य
उपले माणवके प्रेक्षं निपतितं ॥ यद्योक्तं मनवता ॥

5

पूर्वे वासनिवासेन प्रकृत्यन्ने हितेन वा ।

एवमं जायते प्रेक्षं उत्पलं वा यद्योदके ॥

यत्र मनो निविशति चित्तं वापि प्रसीदति ।

निष्ठां पण्डिता गच्छेयुः संयुत्वा मे पुरा मये ॥

एवं तस्य राज्ञो ब्रह्मदत्तस्य तत्र उपले माणवके सह दर्शनेन प्रेक्षं निपतितं ॥ 10
तेन राज्ञा ब्रह्मदत्तेन उपकस्य माणवकस्य दूतो प्रेषितो ॥ गच्छय यो एषो मा-
णवको गायन्तो अनोनगरातो बहिनंरं गच्छति एतं आनेष ॥ सो तेहि गत्वा
उत्तति ॥ आनच्छ माणवक राजा ते शब्दपितीति ॥ सो दानि तेहि राजपु-
रमेहि राज्ञो सकाशमुपनीतो ॥ देव अयं सो माणवको आनीतो ॥ अथ यन्मु
राज्ञा ब्रह्मदत्तो उपलं माणवकं गाचाये अथमाये ॥

15

मध्यान्तिके वीतिवते कुकुलवत्ततो मही ।

अथ गायसि वक्त्राणि न तापयति आतपो ॥

उपरि तपति आदित्यो ह्येष्टा तपति बालिका ।

उदयचित्तो मुमनो अथ वक्त्राणि गायसि ॥

3. BM "davaragatala (M "to) upakañ māga (B "na) rakañ modiyā" B "hno vidyana ma-
dhu" M "hno vidyana madhureṇa gāyakañ anānagarāto bahinra" "gacchañtāñ dīr"
upaka māga pre". — 5. BM "tā pā".

6. BM "eva nivāse (B "sa) nivāse". — 7. M evam taffi jā "premaññ u" B "ka ta" M "ka
ya". — 8. B tatra manno mī" M "nivāsi cī". — 9. M anāthā pāḍata gacchevulā vāta
na itthi puro bhavet evañ" B "pāḍata gaccheñ anāvutta na ito puro bhavet evañ". —
10. B "tāya hā" "dāyāññe".

11. BM "rājā hā" "abho ga". — 11. M "gacchathalā | yo" B "gacchathalā | yo" M "ka
gāyakañ anānagarā" B "anānagarā" BM "cchati | a" itthi ro". — 12. M "ucyati |
B "ti a". — 13. M "parika" BM "lāḍavatti | . — 13. M "tchi rājā sakkañ u" B "to
de". — 14. B "yaññ a" mā" M "anāth | . — 14. B "māgaññ gāthāye bhāḍe | .

16. M modhyaññitike viññāte kukkulavattato mukhe | B "kukulavattato mukhe | . —
17. M "gāvañi vaktrāñi na te tāpi ā" B "trāñi na te tāpi ātapo u". — 18. M tāpayaññi
añña tāpayaññi tāñ anāthā ātapo uparipatrāñi āñño bhāḍā na pati cāḷḷa to" B "ri
tāpā | āñi "kā u". — 19. B "no | a".

अथ खलु मिश्रवः उपको माणवको राजानं ब्रह्मदत्तं गाथाये प्रत्यभाषते ॥

न आतपो तापयति अन्तका तापयन्ति मां ।

अन्तकाश्च विधाताश्च ते तापेति न आतपो ॥

इत्तरं खु अयं तापो यो खु कार्यं प्रतापये ।

का[321]यी नाम विवादा च ते तापेति न आतपो ॥

राजा दानि ब्रह्मदत्तो उपकं माणवकं गाथाये प्रत्यभाषति ॥

किन्ते जनेति संघोमं अयं केन प्रतप्यति ।

तापेन पीडितो कायो तं त्वं आम्हाहि पृच्छितो ॥

अथ खलु मिश्रवो उपको माणवको राजानं ब्रह्मदत्तं गाथाये प्रत्यभाषति ॥

वृषली देव कान्ता मे कुम्भदासी अरिदम् ।

तस्या उपस्थितो सर्वो तद्यान्ति उपतापितो ॥

अथ मिश्रवो राजा ब्रह्मदत्तो उपकं माणवकं आमन्त्रयति ॥ कर्हि माणवकं
गमिष्यसीति ॥ अथ खलु मिश्रवः उपको माणवको राजानं ब्रह्मदत्तं गाथाये
प्रत्यभाषति ॥

मापो मे याचनान्त्वो गंगानीरर्क्षि गोपितो ।

पुरस्मिने नगरस्य तदर्थाय ब्रजाम्बहं ॥

अथ खलु मिश्रवो राजा ब्रह्मदत्तो उपकं माणवकं आमन्त्रयति ॥ आममेहि

१. B "māḥe a". — 3. M "peti na ā". — 4. B "po khu tāyāṁ" M "po yashu tāpāṁ
pra" B "paye kā". — 5. BM kārya nāma" B "vādeva to" M "vādevaṁ te tāpoti na ā".

6. M "dāniṁ bra" shati | "yika". — 7. B "jānti saṁkabhāṁ kāyāṁ prata". —
8. B kema tepena pīḍito ayaṁ kāyo tāṁ te ā". — 9. B "jama bhramadatto gā". —
10. BM "devi(M "deva)kā me" dāni arāṁ(M "līḍāna ā".

11. BM "stīto parvatayamniṁ u(M "sni ru)pa". — 12. M "amaṁtraya". —
13. BM "bhāḥeti | : — 15. M mārho me vāca" B "ma vāca" M "lāḥāṁ gāṁpāṁrova
go" B "āromiṁ".

16. BM "ya arāḥ" B "ya prava" M "ya pravaṁjāyāṁ | : — 17. M "amaṁtra-
yā | : — 17. M "hi tāḥi tāva" B "ka mōḥā".

साधत् माणवक मुहूर्तं व्रीतलके मभिष्यति ॥ अथ खलु उपको माणवको राजानं
ब्रह्मदत्तं गाथायै प्रत्यभाषे ॥

येहि अर्थो अघाणख कर्ध्वं तिष्ठन्ति तिष्ठतो ।
याये तु बह्ममाणख पुरतो धावन्ति धावतो ।
मंसाम्बहं महाराज तख माणख कारणा ॥

(अथ खलु राजा ब्रह्मदत्तो उपकं माणवकं गाथायै प्रत्यभाषे ॥)

सचे ते अर्थो माषेण अहं माषं ददामि ते ।
करोहि कृत्यं माषेण उष्णो माणव मा व्रज ॥

उपको माणवको आह ॥ यदि देवो माषं दास्यति एतं द्वितीयं माषं एतेहि
माषेहि तुष्टा भवे पि वृषली कौमुदीयं च अविष्टं भविष्यति ॥ अथ खलु उपको 10
माणवको राजानं ब्रह्मदत्तं गाथायै अद्यभाषे ॥

यं च माषं देवो दद्यात्तं द्वितीयं भविष्यति ।
एतेहि द्वीहि माषेहि तुष्टा सा वृषली भवे ॥

राजा आह ॥ अहन्ते माणव दुवे माषानि दास्यामि मा च उष्णं पचन्तो
मच्छाहि ॥ राजा ब्रह्मदत्तो उपकं माणवकं गाथायै अद्यभाषे ॥

सचे ते अर्थो माषेहि दुवे माषा ददामि ते ।
करोहि कृत्यं माषेहि उष्णो माणव मा व्रज ॥

1. M "lumdātāṃ gā". — 3. BM "sethā seṣānaṃ M "gāṭṭhaya" B "śraddhanti tiṣṭhato anyā" M "āśiddhanti tiṣṭhato mādā | . — 4. BM anyā te ayyaṃ M "te ayyaṃ mānasya pu-
rato dhāvati dhāvatoṃ M "tāh | . — 5. M "gāṭṭhaya" B "gāṭṭhayaṃ" M "tāya mānasya
kāṣāṃ || 10" B "gā 10".

7. M "etā te sethā mānasya mānasya da" B "te ka". — 8. M "tāṃ mānasya".
— 9. BM "tāṃ mānasya mānasya" M "mānasya" dāsyati tāṃ ca tāṃ dāsyati M "tāṃ mānasya
etāṃ mānasya ta" B "tāṃ mānasya ta" M "mānasya". — 10. M "upako mānasya aṭha khola
mā" gāṭṭhaya".

11. M "pāṭhā mānasya dāsyati tāṃ dāsyati" B "dāsyati tāṃ dāsyati". — 13. M "mānasya
ta". — 14. M "aham te mānasya iva mānasya". — 15. M "mānasya mā" B "sho ca".

16. BM "surve ta" B "etā mānasya dāsyati mānasya" M "etā mānasya dāsyati ca mānasya da"
B "te ka". — 17. M "tāṃ mānasya mā" B "pavakā vā".

उपकी आह ॥ एते च द्वे माया तं च तृतीयं भविष्यति आमन्त्रणं च भविष्यति ।
एवं वृषलीये रमणीयं कौमुदिकं भविष्यति ॥

भवतस्स दुवे माया तं तृतीयं भविष्यति ।

एतेहि चीहि मायेहि तुष्टा सा वृषली भवे ॥

5 राजा ब्रह्मदत्तो उपकं माणवकं एवमाह ॥ माणवक उणो मा गच्छाहि [331]
अहं ते चयो मायां दास्यामीति ।

सचे ते अघो मायेहि भूयो मायां ददामि ते ।

करोहि कूळं मायेहि उणो माणव मा व्रज ॥

माणवको आह ॥ देव एतानि च चयो माया तं चतुर्थं भविष्यति आमन्त्रणं
10 तच्च भूयो भविष्यति । एवं वृषलिकाये सार्धं रमणी कौमुदीयं भविष्यति ॥

भवतस्स चयो माया तं चतुर्थं भविष्यति ।

चतुर्हि देव मायेहि उदया वृषली भवे ॥

एतेन कमेण राजा ब्रह्मदत्तो शतसहस्रं उपकस्य माणवकस्य देति तं च मायं
न मुंचति । यावदपरार्धेन ततो मायातो न निवर्तितो ॥ तेन दानि राजा ब्रह्म-
15 दत्तेन अधेराज्यं तस्य उपकस्य माणवकस्य दिप्तं । अन्तःपुरातो अर्धं दिप्तं ।
कौशकोडागराणां पि दिप्तमर्धममात्यमद्रुवकाद्याणां पि अर्धं दिप्तं ॥

ते दानि उभये राज्यं कारयन्ति । उभौ अर्धानि समनुशासन्ति ॥ सो दानि
माणवको पंचहि कामगुणेहि समर्पितो क्रीडति रमति परिचारयति ॥ सो दानि

1. M "māśhā tañ" yañ bhaviṣyati | āmanṭraṇaṇi. — 2. BM "H rama" M "ma-
dikañ". — 3. BM bhāṭāñ dve māśhāñ tañ (M "māśhāt tañ) ṭi. — 4. M "māśhāñ
ta". — 5. M "vakam a". — 5. M "yo māśhā dāpdmitti.

7. M sañcañ ar-māśhāñ "māśhā dā" B "to ka". — 8. M "yañ māśhāñ"
BM "mahāñ māpa". — 9. BM dera a (M "vañtenu ca tra" M "māśhā tañ" āman-
traṇa ta "bhyañ evaṇ". — 10. BM "shulikāyo" B "ramayñ kan" BM "modi na bha".

11. M bhagavatāya BM "māśhā tañ" M "tartha bha" BM "ti ca". — 12. M "tarbhi
deva māśhāñ" bhavet | . — 13. BM "to rājā ca" M "upakasya māpa" ca mā-sha na
muñcati | B "ca māśhā nañ muñcati | . — 14. BM yāvañ apa (B "aya) rājyañ ta"
M "māśhāto na" BM "ritiṭe te". — 15. M "dānāñ rājāñ" datana a" B "rddharājyañ-
aya u" M "jyañm aya u". — 15. BM "rājāñ pi dānañ a" (M "anañm a) dda" M "lā-
grāñm api arddha dānañ | .

17. M tadāñ ubhayañ rā "jāñti u". — 17. M "cānyañti | . — 17. M "ko
yañca" marpityo kri" BM "kriḍito rama" M "cāñti | . — 18. BM nā dāni" M "to
anyartham āica u" B "ko cibavāto" M "di karhi cid api" tato u" BM "datā".

राजा ब्रह्मदत्तो अथर्व अतीव उपकस्य माणवकस्य सन्तिके विश्वसो यदि कहिं पि गच्छति ततः उपकस्य माणवकस्य उत्सर्गे शीर्षं दत्त्वा शयति । तस्य दानि उपकस्य राज्ञा शयितेन एतदभूयि । कथं एकराज्येन दुवे राजानो यं नूनाई हनं राजानं ब्रह्मदत्तं घतित्वा अहमेव एको राजा भवेयन्ति । तस्य दानि भूयो एतदभूयि । न एतदस्य साधु भवेय न प्रतिक्ष्यं यमहं राज्ञो ब्रह्मदत्तस्य कृतज्ञस्य अकृतज्ञो भवेयं । द्वितीयं तृतीयकं पि एतदभूयि । न एतं साधु भवेय न प्रतिक्ष्यं यं एके राज्ये दुवे राजानो यं नूनाई राजानं ब्रह्मदत्तं जीवितातो व्यवरोपयित्वा अहमेव एको काशिराजा भवेयं ति । तस्य दानि द्वितीयकं तृतीयकं पि एतदभूयि । न एतं सम साधु भवेय न प्रतिक्ष्यं यं अहं राज्ञो ब्रह्मदत्तस्य कृतज्ञस्य अकृतज्ञो भवेयन्ति । सो दानि अविधाविधन्ति प्रव्रजितो तेन राजा ब्रह्मदत्तो प्रतिवृत्तो । सो तं आह । उपक अविधाविधन्ति वधि । सो दानि आह । एवंरूपो मे देव धितो अभूयि । यं नूनाई ब्रह्मदत्तं जीवितातो व्यवरोपयित्वा अहमेव एको काशिराजा भवेयं [322] ति । तस्य सो ब्रह्मदत्तो राजा न पत्नीयति । सो दानि उपको आह । एवमेतं देव यथा तं ज्ञासीतीति । अथ खलु राजा ब्रह्मदत्तो उपकं माणवकं माघाये अधभाये ।

दिन्द्रो मे अर्धराज्यं ते सोकलोकेन माणव ।

एकं मुचसि न मायं कथं अन्तो भविष्यति ।

अथ खलु उपको माणवको राजानं ब्रह्मदत्तं माघाये प्रत्यसीति ।

न हि अन्तो कमन्ताये तुष्णाये इह विणति ।

प्रव्रजिष्याम्यहं राजान् न राज्येन रतो सिंघ ।

२. M "jitenaitad a". — 3. M "adankūhān imonā rājo bra" B "rājān bra" M "ghā-
tēvā aham evam eka bhā". — 4. M tasya idānīm bhā B "ehi na o". — 5. M naitān
na BM "bhavayān na" M "tasya kṛta | aya" B "vayān dṛi".

6. B "pittiyānān" M "pittiyānān pi". — 6. M na rājyo du" B "tān muna ā bhā-
vayān na" yūn ānām eko" M "rājāto anurūpo yān" B "jīno anurūpo yān" M "rājān
bra" B "rājā bra" M "vyapar" rājyo bhavaya]. — 8. M tasyedā B "ijaka tri" shi na".
— 9. M naitān sthū muna bhā B "ā bhā" BM "vayān na" M "pūn yam ā" BM "da-
ha kri" M "vayān ti" . — 10. M ā dān ābhūdhāridhān ti "rājān bra".

11. M "so tam ā". — 11. M "ābhūdhāridhān ti vacyati" B "ti sakāti" . —

12. M "po ya devadatto abhū" B "devān ci". — 13. M "m evam eka ki". —
13. M "datto pattiyān B "tīyāyati" . — 14. M etam a". — 15. M "aps" abhyabhāshate].

16. M ānā me" B "rājyo stoka" M "jyān takastoka" B "va kma nūn". — 17. M "ka-
na muna na māshān katham ānā bhā" BM "abhyati" . — 18. BM "rājān bra" M "da-
tān gh". — 19. BM nānā anō M "ānān ānā" dyati pra". — 20. B "abhyān ānān"
jyena nānān va | M "jyena tasyānān ca |

ब्रह्महि कामेहि चर्न मे चेहि वाली न तुष्यति ।

चर्न मे सर्वकामेहि प्रव्रजिष्यामि नगरियं ॥

काम जाचामि ते मूलं संकल्पात्काम जायसे ।

न कामं कल्पयिष्यामि ततो मे न भविष्यसि ॥

अन्नेषु वाली कामेषु ब्रह्मपि न तुष्यति ।

अपहाय सर्वकामानि प्रतिवृत्तो व पश्यति ॥

इच्छामि दानं प्रभवन्ति च ते

इच्छा प्रशान्ता च न भोन्ति एवं ।

एतं व इच्छाय धनं विदित्वा

न प्रार्थये मुचपशुं धनं च ॥

अथ खनु उपको माणवको ब्रह्मदत्तं राजानमेतदुवाच ॥ अनुजानाहि मे देव

प्रव्रजिष्यामि ॥ राजा आह ॥ मा प्रव्रजाहीति सहिता राज्ञं कारयिष्यामः ॥

उपको आह ॥ न महाराज राज्येन अर्थो अनुजानाहि मे प्रव्रजिष्यामि ॥ सो

दानि राज्ञा ब्रह्मदत्तेन अनुज्ञातो यदि एवं अभिप्रायो प्रव्रजाहीति ॥

15 तर्हि दानि काशिशु उत्तरेण कुम्भकारस्य प्रव्रजितस्य अपिस्व पंचानिष्ठस्य

आश्रमपदं ॥ सो दानि उपको माणवको तमाश्रमपदं गत्वा तस्य कुम्भकारस्य

प्रव्रजितस्य अपिस्व सकाशातो प्रव्रजितो ॥ तेन दानि पूर्वराचापरराचेण ज्ञान-

रिकायोगमनुयुक्तेन विहरन्तेन युञ्जन्तेन घटन्तेन व्यायमन्तेन चत्वारि ध्यानानि

उत्पादितानि महर्षिको महानुभावो अयं संजातो चन्द्रमण्डलं सूर्यमण्डलं आश्रमे

20 पर्यङ्गेन निपणो पाणिना परिमार्जति परामृपति यावद्ब्रह्मलोकं कायेन वशे

1. M. buluhā kānchī anaro ca yo" B. "mehi anulo ca yo" M. "hi bhāro na tripyasūti" | .

— 2. M. "dhyāmyaham nagā" B. "ni nāgā". — 3. BM kāmañ jānā" M. "ni tānā alañ".

— 4. M. "ni tano me nañ bhā" B. "me nañ bhā". — 5. M. "trishyati" | .

6. M. ayalā" kāmañ prativijidāho te paryati" B. "dāho te paryati" | . — 7. M. "bha-

vasūti" BM. "icchā" (M. "icchā") dānāya na bhonti (M. "bhavasūti") | . — 8. B. etāñ ete

anichā" M. etāñ evam aticchā".

— 9. B. "datta rājān ete" M. "datta rājānena uvāca" | . — 10. M. amujātāhi". —

11. M. "prajāhīti" BM. "rishyañ" | . — 12. B. "ja" rājyena anartha" M. "prajishyāmi" | .

— 13. B. "vrajāhīti" | . — 14. M. tānā dānāni kṣepi" ārohañ kuñbhakāra pra"

B. "mūbhakārañ pra".

15. B. "navako mānavako tam ācramasūti" M. "navako nam ācra" (tv. tāya kuñbhakā-

kāra". — 16. M. tadāni pā" B. te dāni pārañ rātrā" M. "viharasūtena pūjyasūtena gha-

tasūti" | na vyāpayañtena catvāri dhyānāni pratyāśīti" B. "vyāpamantena caritrā dhyānāny

utpā" bhāvā ri" M. "bhāvā rishī anijātā caudramasūjalāñ shryyāñ anandalañ ācra-

vyasūtena nisharṇo pā" yena vasa vartīti" | .

वर्तेति ॥ अथ खलु राजा ब्रह्मदत्तो उपकष्य माणवकस्य सुहृद्यन्तो अमीश्वर
इमां गाथां भाषति ॥

अन्धस्य इयं महाविपाको
उपको चध्यगमे महान्तमर्थ ॥
मुलक्य नामा खलु माणवस्य
यो प्रव्रजे कामरतिं महाय [329⁵] ॥

3

राज्ञो ब्रह्मदत्तस्य अन्तःपुरिका पुनर्पुनः इमां गाथां राज्ञो ब्रह्मदत्तस्य सखा-
शातो श्रुत्वान्ति न चास्त्वर्थं विज्ञानान्ति ॥ तस्य दानि राज्ञो ब्रह्मदत्तस्य गंगपाको
नाम कल्पको । राज्ञो ब्रह्मदत्तस्य स विद्वसो ययामुषं अन्तःपुरं प्रतिशति उप-
स्खामकरो ॥ सो दानि राज्ञा ब्रह्मदत्तेन उक्तः ॥ गंगपालक केशरमनु मे करो- 10
हीति ॥ एवं वदित्वा चोत्तुष्टो ॥ तेन तस्य शयितस्य केशरमनु कुत राजापि
विवुदित्वा आह ॥ गंगपाल आगच्छ करोहि मे केशरकर्म ॥ गंगपालो आह ॥
कुत ते देव केशरमनु शयितस्य ॥ सो दानि गंगपालो आदर्शकं ब्रूय राज्ञो
ब्रह्मदत्तस्य अस्मीनो निधायतु देवोति । राजा आदर्शकेन केशरमनु निधायन्तो
गंगपालस्य कल्पकस्य प्रीतो संवृत्तो ॥ राजा आह ॥ गंगपाल तुद्यो किं तव 15
एतेन शिल्पेन अमिरादो यामवरं प्रवरेण प्रवारिणि गृह्ण यामं सयदि इच्छामि ॥
सो दानि आह ॥ यावत्समन्वेमि ततो दिवस्य सखाशातो यामवरं यहेष्यामीति ॥
सो दानि गंगपालो राज्ञो ब्रह्मदत्तस्य अन्तःपुरिकायां आदिशति ॥ अथ सया
राजा ब्रह्मदत्तो शिल्पेन आराधितो यामवरं चाहं प्रवारितो गृह्णामि यामव-

1. M. "hayanāto s" B. "bhāṣāto i" M. "gāthā bhā". — 3. M. "vipākam upako adhya-
gate mahāntam artham B. "ko adhyagame mahanta artha sa". — 5. M. "ucalabho it"
BM. "pavakasya" M. "vrajita kā" BM. "bhāya tapati rā".

7. M. "rājño brahmadattasya antahpurikā puṇaḥ puṇa gāthā itā" eva nā "jā-
nanti |". — 8. B. "gāṅgopā" BM. "ko rā". — 9. M. "aya samāgrastā yathābhāṣam an-
tāpam". — 10. M. "so dāni rājño brahmadatto ukto B. "rājño tes " ktaḥ gām". —
10. M. "pāraka keśaragratva sa rā" (i. e. sa). B. "keśaragratva".

11. B. "sāni viditvā" pto te". — 12. B. "gāṅgratva sa rā" M. "rāju pā sikhāntatā".
13. B. "gāṅgopā" M. "pāra ā" BM. "ccha karo am" M. "kama" B. "samāgratva". —
14. M. "tām tad eva keśaragratva sa". — 15. B. "ā dā" M. "dāni gāṅgopā" B. "gāṅga-
pā" sa alino midhyā" BM. "so ā rā". — 15. B. "rājña ā" M. "rājño adyagatkena keśara-
gratva" vityat |. — 15. M. "pālā tualto ā ta" bhāṣāto grāmam B. "bhāṣa grāmavaleto
grāmam" BM. "grāmam grāmam".

17. M. "pāvanāsamāntareni" B. "pāvanā samantare" M. "sāni grāhāṅgā". — 18. M. "ta
sāntapam" BM. "kānām āśāntam". — 18. M. "yā rājña tes" dāto grāmavaleto" rā"
BM. "grāhāṅgā" M. "grāmam caritā".

रति ॥ अन्तःपुरिका आह्वयः ॥ मर्षेहि यामवरं एषो राजा अभीष्टमिमां
गाथां भाषति ।

5 अल्पस्य इमं महाविपाको
उपको अध्यगमे महान्तमर्थ ।
सुलब्धं नामा खलु माणवस्य
यो प्रव्रजे कामरतिं प्रहाय ॥

यद्यं च एताये गाथाये अर्थं न विज्ञानामध । ततो यच्छ राजानं ब्रह्मदत्तं ज्ञत्वा-
हीति अलं मे देव यामवरेण यं देवो अभीष्टं इमां गाथां भाषति ।

10 अल्पस्य इमं महाविपाको
उपको अध्यगमे महान्तमर्थ ।
सुलब्धं नामा खलु माणवस्य
यो प्रव्रजेत्कामरतिं प्रहाय ॥

एतस्य मे महाराज अर्थं आचिद्याहीति ॥ सो दानि गंगपाको राज्ञो ब्रह्मदत्तस्य
उपसंकमित्वा आह ॥ देव अलं मे यामवरेण यं देवो अभीष्टं इमां गाथां
15 भाषति ।

अल्पस्य इमं महाविपाको
उपको अध्यगमे महान्तमर्थ ।
सुलब्धं नामा खलु माणवस्य
यो प्रव्रजेत्कामरतिं प्रहाय ॥

20 इमस्मा देव गाथाये अर्थमाख्याहि ॥ एतं मे वरं भवतु ॥ राजा आह ॥

1. B "hatauly" M "hoteu" ॥ — 1. M madchi grā "gāthā bhā". — 3. M alpaśyemañi
vipāka upako mahāvīpako adhvagame mahāntam artham B "advagame mahāntam artham
su". — 5. BM "lu brāhmaṇasya yo".

7. M "ca yēdāye artha vijānāmīha" | — 7. BM "rājāñ bra" BM "ti" | | | | M "yām
devā abhi" BM "gāthā bhāṣa" M "śrūṣṭi" | — 9. B "sya mahāvīpako adhvagame"
M "vipāke adhvagame mahāntam a" B "hāntam artham su".

11. M "vraje kāmā" BM "hāya e". — 13. M "arīham orīkahā". — 13. BM "gām-
gāpā". — 14. M "yām devā abhi" gāthā bhā BM "ti" | a".

16. B "sya mahā" adhvaga" M "mahāntam artha B "rtham su". — 18. B "lu brā-
hmaṇasya yo" M "bhā mahābrāhmaṇa klāta yo pravraje klānara" B "t klānara" BM "hā-
ya i". — 20. BM imasya devo gā. — 20. M "me bhavatu" ॥ — 20. M "jā bhā" ॥

उपको [393] माणवको अर्धराज्यमपहाय कामेपु आदीनयं वृद्धा अपिप्रव्रज्यां
प्रव्रजतो सो च पंचामिच्छो महाभागो अपि संवृत्तो अहं च कामेपु प्रमत्तो । सो
हं तस्य उपकस्य माणवकस्य सुहृद्यन्तो अभीच्छं एतां गाथां भाषामि ॥ सो
दानि गंगपालो राज्ञो ब्रुवा अन्तःपुरं प्रविशित्वा अन्तःपुरिकानायासेति ॥
तस्य सा उत्कण्ठय न राजा प्रव्रजिष्यति । तस्य उपकस्य माणवकस्य सुहृद्यन्तो
राजा अभीच्छं एतां गाथां भाषति ॥ इदानीं अन्तःपुरिका इष्टा तुष्टा आत्तमना
हिरण्यस्य सुवर्णस्य च वस्त्राभरणानां च महान्तं राशिं कृत्वा गंगपालनाहन्तुः ॥
गंगपाल इदमे अमिच्छादं भवतुति ॥ तस्य दानि गंगपालस्य एतदमुषि ॥ सो
च नाम उपको माणवको आदो गृहमपहाय प्रव्रजितः किं पुनर्मया न प्रव्रजितव्यं
भवेद्य । यं मूनाहं पि प्रव्रजियं किं मे परेषां चित्तेन कार्यं ॥ सो दानि अन्तःपु- 10
रिका आह ॥ अन्त मे तेन हिरण्यसुवर्णेन अहं पि प्रव्रजिष्यामि ॥ सो दानि
ब्रह्मदत्तस्य उपसंक्रमित्वा आह ॥ देव अनुजानाहि मे प्रव्रजिष्यामि इति ॥
राजा आह ॥ कस्य सन्तिके प्रव्रजिष्यसि ॥ सो आह ॥ उपकस्य अपिस्व
सन्तिके प्रव्रजिष्यामि ॥ राजा आह ॥ अनुजानामि प्रववाहीति ॥

सो दानि गंगपालो उपकस्याश्रमं गत्वा प्रव्रजितो ॥ तेनापि पूर्वराचापरराजं 15
जागरिकाद्योगमनुयुक्तेन विहरत्तेन युज्यत्तेन घटत्तेन व्यायमत्तेन चत्वारि ध्या-
नानि निष्पादितानि पंचामिच्छा साधीकृता चन्द्रमण्डलसूर्यमण्डलपरिमार्जको
अपि संवृत्तो ॥ अश्वीषीन्निषवी राजा ब्रह्मदत्तो सर्वे ते वयो अपयो पंचामिच्छा
संवृत्ता ते महर्षिका महानुभावा । तस्य दानि तेषां अपीणां दर्शनकामता

१. M "jyanti avahya" Aditavān "so yatā pāṇikā" B "spṛito | shonā" M "hañ. ca. kō-
mushu pravṛtito B "promatto so shonā". — 2. M "shonā" B "apṛihavanto" M "spṛihavānto"
"gāthā bhāṣati" B "bhāṣyati" | — 3. M "gaṇḍapā" "citra aṇṭahpurān" "citra
aṇṭahpurikātām āvṛṇati" B "cṛṇati" | — 5¹. M "gṛham rājā pravrajishyati" | —
5². M "spṛihavānto rā" BM "gāthā bhā".

6. M "idānīm aṇṭahpurikām citā tu" B "rikā citā tu" M "nām ca mahānām" "ā" ha-
tan | B "naṣṭ gātā". — 8. B "anirāt" M "cchādatān bhā" B "ti tu". — 8¹. M "taṇḍā-
nīm gaṇḍapālasyaita". — 8². M "ā ca tīma n" B "idānīm n" BM "āgho pṛi" M "bāya
pravrajite kiñ" na pravrajityāt BM "vṛyati" | — 10¹. M "shonā cito na kārya" | —
10². M "dānīm aṇṭahpū".

11¹. M "me teṇa rūpavarṇa shonā pi pra" | 11². B "vṛyati ma". — 11³. M "dānīm
bha" B "bradatta". — 11⁴. M "hi meṇa pra" shyānti | — 12¹. M "vya saṇṭika". —
12². M "shisya saṇṭika". — 13¹. BM "vṛjyānti" | — 13². M "dānīm gaṇḍapālo upa-
kṛishyā". — 13³. M "pāṇavāṇāṇa" kṛama pāṇavāṇāṇa pṛastānāṇa vṛḍḍamāṇāṇa citā
kṛitā saṇḍaramaṇḍalāṇā" vṛito. — 14. M "bhijjā saṇḍapṛavṛita pi maha" B "vṛitā ti ma"
BM "rādhika ma" M "bhāva B "bhāvā tu". — 15. M "taṇḍānām te" kāmānā n".

उदपासि ॥ सो दानि अमात्यपारिषद्यानामन्वयति ॥ गच्छाम तेषां अधीक्षां दर्शनाय कुम्भकारस्य प्रव्रजितस्य च उपकस्य च गंगपालस्य चायमं सर्वं ते पद्यो अषयो चतुर्थ्यानन्तामी पंधामिच्छा महर्षिका महानुभावा ति । सो कासो तवाहमाकां दक्षिणेयानां दर्शनायोपसंक्रमणाय पर्युपासनाय ॥ अमात्यपारि-
 5 षथा [3.23¹] आहन्तुः ॥ मा देवो तेषां सकाशं गच्छतु ते नाम इह आन-
 यितव्या ॥ [सो दानि गंगपालो राज्ञो ब्रह्मदत्तस्य आस्रवने गतो नापितमाण्डं ओलंबयित्वा प्रव्रजितो ॥ अथ खलु अन्यतरो राजामात्यो राजानं ब्रह्मदत्तं गा-
 थाये अद्यभाषे ॥

अयमेव सो आस्रवणो ब्रह्मदत्तस्य श्रीमतो ।

10 वच चुरं च भाषणं च ओलंबयित्वा प्रव्रजितो ॥

न देवेन हीनजात्यानां सकाशं गमन्यं ति । तेहि नाम देवस्य सकाशमागन्तव्यं ॥ राजा आह ॥ न एष धर्मो यं दक्षिणेया वृक्षेभ्यः इह आगच्छथ राजानं दर्शना-
 येति । अस्माभिः तव गमन्यं अषयो दर्शनाय ॥ अथ खलु राजा ब्रह्मदत्तो
 15 कुमारामात्यसंपरिवृतो येन ते अययस्येनोपसंक्रमे ॥ अथ खलु गंगपालो
 अपरिषेण राजा ब्रह्मदत्तस्येनोपसंक्रमित्वा राजानं ब्रह्मदत्तमेतदुवाच ॥ स्वागतं
 राज्ञो ब्रह्मदत्तस्य निमीदतु राजा ब्रह्मदत्तो ॥ अथ खलु राजा ब्रह्मदत्तस्य
 अमात्यपारिषद्या गंगपालं अग्निं वाचाये मनात्रयेभ्यः सच्छन्वितं करेभ्यः । वि

1. M "tysmāri" dyaṁ āmoṁtrayati | B "dyām āma" M go", — 1. B "rishiṇāṁ"
 M "ya kumbhākāraṁ prarajitaṁ upakāṁ māṇvakaṁ gaṇigāpā" rve te rishayo trayo
 esto | B "lālhi paṁ" M "lāhyeti | — 3. BM sē khala tathā M "pyānā da" B "ryupā-
 sadya a", — 4. M "pāriṣadyānā āhatau || mā deraṁ tathāṁ iṣṭayā" B "vyā so".

6. M so dānāṁ gaṇi" dātaya āgrame ca te taṁ tāṁ nā" B "āya āgramevane te taṁ nā"
 M "jitaly | — 9. M "m āyāṁ so āgramevane bra" BM "to ya", — 10. B yatra ca kaluro
 ya bhā" M yatra ca kaluro ca bhā" BM "trāna pra" B "jito ca do".

11. M "gaṇi gaṇitavyeṇi | B "atavyeṇi | — 12. B tāhiṇ nā" M tāhi nā" B "kāpāṁ
 āga" M "kāpāṁ āgaṇitavyeṇi | — 13. M "jā āha | — 14. M nāyā dha" gaṇi ya-
 cyetaṁ | i" B "ecetāṁ i" M "cetaṁ rājāṁ da" B "rājāṁ da", — 15. M āmāhīr āma
 gaṇitavyeṇi. — 16. B "kumārāmātya" M "riviṭṭh ya" rishayo āmopasāṁkrameshu |
 — 17. M "shir yena rājā brahmādatto teno" imadattaṁ etad avocaṁ | — 18. M "shā-
 datu | rā".

16. M "amātrā pāriṣadyānā gaṇi" cāya amātrajeyetaṁ || sacchāṁ" B "rjayetāṁ sacchāṁ"
 BM "rotuṁ kiṁ", — 17. B kiṁ ca vade" M kiṁ cānā gaṇigāpāṁ hi" mānāṁ rā"
 imadātto samudācetaṁ | B "imadatte nāme".

वदेसि त्वं वंशपालः क्षीनबालो समानो राजानं ब्रह्मदत्तं नामेन समुदाचरसि ।
अथ खलु राजा ब्रह्मदत्तो तां अमात्यपारिषदां भाषाये अध्वमाये ॥

मा किंचि वदथ वंशपालं
मुनिनां मौनपदेहि शिष्यमार्गं ।
एषो अतरे तमर्णवोधं
यं तरित्वान् भवन्ति वीतरागाः ॥
तपसा प्रव्रजन्ति पापकानि
तपसा विधमन्ति अन्धकारं ।
भावन्तपसा अभिभूय वंशपालो
नामेन अभिभाषे ब्रह्मदत्तं ॥
सांस्कृतिकं पञ्चच यावदेवं
चानिसौरभ्यस्त्रिदं विपाकं ।
लोकस्य सदेवकस्य प्रवर्धं
देवान् मनुजान् वन्दनीयं ॥

अथ खलु राजा ब्रह्मदत्तो सार्धं अमात्यपारिषदेहि तेषां अधीनां पादौ शिरसा १५
वन्दित्वा एकानो निषीदे ॥

तस्य दानि वंशपालस्य या गृहस्थभूतस्य भार्या अभूषि सापि पतिव्रता अथं
पुत्रं मनसापि न प्रार्थयति ॥ तस्मा वंशपालो विज्ञासन्तार्थं दिव्येन रूपेण
निर्मितेन सुवर्णभाजमदाय उपसंकष्य प्रलोभयति इमं सौवर्ण्यं भाजनं मूकान्नि
मया च सार्धं परिचारेहि ॥ सा दा[३:४]नि आह ॥ न हि पतिव्रता अहन्ति ॥ २०

४. M "rājā sandīpārī" BM "ahadyā gā" M "ya prahāṣate" | . — ५. M "kīṇcī vado"
BM "muninā mau". — ६. B saho nantar' itam akurā tam yati yati caritvā' M mahānāṁ
tama mahānāṁ mōyati yati caritvān bhavanti | vitaragā B "gōh ta".

७. M "jahanāti pā" dhamaṇti | aṇḍhakarā B "raṇi bhā". — ९. M bhāṣati tapa'
B "bhāṣa" | gāṇi' M "bhāṣa" | gāṇigāpā' bhāṣāṇāṁ brahmadattaṁ B "itāṇi mōṇi".

११. B mōṇidīpī' M "tha" | yāvad ekam' kṣhāṇāṁ B "kṣhāṇāṇi san" BM "raṇiḥyom
bhāṇi viśāṇāṇi (M "vipāka") ta". — १३. M "vāṇāṇi amātyāṇāṇi vāṇāṇāṇāṇi" | . —

१५. M "lomadato sī" tīrāṇpārī' B "tīrāṇpārīpārī" M "loma" tīrāṇ pāṇāṇi cīrāṇi vāṇāṇāṇi
ekāṇāṇi ni".

१७. M "gāṇigāpāṇāṇi gṛihasthāṇāṇi bhāṇi' B "hōya yo gṛi" ahi sīpī prahāṇa' M "vāṇā
āṇāṇi pa" pi na prahāṇati | B "ū ta". — १८. BM tāya gāṇi' B "to āṇā" dīṇāṇāṇi

raṇi' M "savarāṇāṇi bhāṇāṇāṇi ā" kṛmīṇāṇi prahāṇati | imāṇi savorāṇāṇāṇi bhāṇāṇāṇi

BM "gṛāṇāṇi sūa" cīrāṇāṇi | . — २०. B so dī' M so dīṇi āṇa | . — २१. M mahāṇi
pa' B "hi prahāṇa" BM "tā bhāṇāṇāṇi" | .

सो दानि देवपुत्रो तं दिवसं प्रत्याचिचितो अपरं दिवसं ह्यभाजनमादाय उप-
संक्रान्तो इमं ह्यभाजनं प्रतिगृह्णाहि मया च सार्धं परिचारेहि ॥ सा दानि
आह ॥ न हि पतिव्रता अहन्ति ॥ तं पि दिवसं प्रत्याचिचितो अपरं दिवसं
कांसभाजनमादाय उपसंक्रमे इमं कांसभाजनं प्रतिगृह्णाहि मयापि सार्धं प्रविचा-
रेहि ॥ अथ खलु सा नारी तं देवपुत्रं यायाये प्रथमापि ॥

नारी नरी जिह्वये वारणेन
उत्कर्षये ध्वज करोति च्छब्दं ।
विप्रत्यगीकं खलु देवतानां
प्रत्याख्यातो अत्यतरेण एव ॥

10 अथ खलु देवपुत्रो तां नारीं यायाये प्रथमापि ॥

आयुं च वर्णं च मनुष्यलोके
प्रहीयते मनुजानां सुगात्री ।
तेनैव वर्णेन धनं पि चर्ज्यं
परिहीयसे कीर्णतरासि अथ ॥

15 भगवानाह ॥ स्वात्खलु पुनर्भिचवः युष्माकमेवमस्त्रादन्यः स तेन कालेन तेन
समयेन उपको नाम अपि अभूयि । न खल्वेतदेवं द्रष्टव्यं । तत्कस्य हेतोः । अहं
स उपको नाम तदा अपि अभू ॥ नान्यः स ब्रह्मदत्तराजा । एष युगोदनसदा
ब्रह्मदत्तो नाम काशिराजा अभूयि ॥ नान्यो मिथवसदा गंगपालो नाम नापितो

1. M "tyāvikāhito aparau divasaṁ kārīṣa" (L. 4) B "ata iyaṁ rā " grīhṇāhi ma". —
2. B "sa itā". — 3. B "na hi prati " n ti tarā". — 3. BM "grīhṇāhi mayā (B "yā hi) sa"
M "rādhaṁ paricārehi | . — 4. M "traṁ na hi pativratā ahaṁ pi tam api divasaṁ pra-
tyavikāhitaḥ | aparau divasaṁ rūpyabhāṣaṇam ādāya upasāṁkrāma | imau rūpyabhāṣa-
janau parigrīhṇāhi sardhaṁ paricārehi | so dāni āha | aha khaṁsaṁ sa nārī taṁ deva-
putraṁ gāthāya adhya".

6. B "ro vijhapayena dīṣṭena u" M "jhapayena dīṣṭanena u" BM "atkarshaya yatra"
M "ti cchaṁdāni B "nāni 11". — 8. M "iyunikaṁ " khyānā āpa". — 10. M "tro nāni
nānīni gā".

11. M "arya sa varṇaṁ" BM "ko na hi " gāthā itā". — 13. BM "tena nai" B "aṁ pi
ubhyaṁ pa" M "naṁ pi dravyaṁ pa" BM "rūpatanāni". — 15. M "punaḥ bhikṣavo ya"
BM "m evantasā" M "d anyo sa tena kālena samayo".

16. M "ivaṁ tād evaṁ drashāni | B "yaṁ itā". — 16. M "hetor ahaṁ". — 16. M "sa
tādāpi upako nāma pīṣṭi abhāṣi. — 17. M "nāya sa bra". — 18. B "kshavo tādā gāṁ"
M "pīṣṭi pīṣṭipravreṣṭi bhūti | oha" BM "s tādāpi itāya hiraṇyāya swana āgaurya sardha-
kāya (M "jākāya) parishāya pīṣṭiā sandita | M "saṁdita || atarahiṁ pi | (M "tāhi pi)

अपिप्रव्रजितो भूदेष उपासिषदापि एतस्य हीनजात्यस्य सम आगम्य सराजिकाय परिषाद्य पादा वन्दिता एतरहिं पि एतस्य हीनजात्यस्य समगम्य सराजिकाय परिषाद्य पादा वन्दिता ॥

समाप्तं उपासिभंगपालानां जातकं ॥

मिषू भगवन्तमाहंसुः ॥ पञ्च भगवन् कथं भगवता प्रव्रजितेन महानो जनका-
यो अनुप्रव्रजितो ॥ भगवानाह ॥ न मिषवो एतरहिमेव मया प्रव्रजनेन महा-
जनकायो अनुप्रव्रजितो ॥ मिषू आहंसुः ॥ अन्यदापि भगवं ॥ भगवानाह ॥
अन्यदापि मिषवो ॥

भूतपूर्वं मिषवो अतीतमध्वाने राजा दिशांपती नाम अभूषि महानोविन्दीयं
सूयं विस्तरेण व्याकरोति ॥

भगवान्सत्यकंसुबुधो यदर्थं समुदागतो तमर्थमनिसंभाषयित्वा राजगृहे विहरति
गृध्रकूटे पर्वते प्राप्ता देवानां च मनुष्याणां च सत्कृतो मुक्कृतो मानितो पूजितो
अपचितो विस्तरेण कर्तव्यं निदानं द्याव धेतोषमिप्राप्ता च बुधा भगवन्तो येहि
ये[3.4]हि विहारेहि आकांचलि तेहि तेहि विहारेहि विहरन्ति ॥ अथ यानु
पंचमिषो गन्धर्वपुत्रो अभिकान्तवर्णो अभिकान्तकायो राचीयं केवलकलं गृध्रकूटं
पर्वतं वर्णेन ओमासयित्वा येन भगवान्तेनोपसंक्रमित्वा भगवतः पादौ शिरसा
वन्दित्वा एकान्ते अस्त्रासि एकमन्तस्थितो भगवन्तमेतदुवाच ॥ आरोचेमहं भद्रम्

stāya hīnājātya (M 'jāti) ya samāgā (M 'gama) sarajikāya (M 'ya sa) paribhāya padā vā-
di (M 'vādi) ita ॥

4. M iti mahāvastuśālinam upa 'kaṁ samāptam ॥ — 5. M bhikṣur mahājanānām
āhāten ॥ B 'ntānām 4. — 5. M 'tena mahāhite ja' B 'amavajito ॥

6. B 'starahitām eva' M 'yā pravrajitena'. — 6. M 'yā pravrajitena'. —
7. M bhikṣu ita ॥ — 7. M 'yān bhaga'. — 8. BM 'va ita'. — 9. B 'rājā vi-
śpāt' M 'rājā viśpāyati tēna abhūṣi | mahāvīśvātmānām bhūṣam vāta' B 'śi mahā-
bhāgyo vicāyām ad' BM 'vanti ॥

11. M 'kāmābodhi ya' mudgato nam artha 'grīdhakato' naṁ yāvadystavagī'
BM 'prāptā ca ha' M 'bhagavānto hi yehi śāhāni 4' BM 'kāṁkṣanti | tēni tēni vi'
M 'harānti ॥ — 12. M 'pūṣṭiśāle grīdhakānāṁpūṣṭiśāle śikrāntavargya śikrāntakāyo'
B 'iro śikrāntavargya śikrāntakāyo' M 'rātriyo kevalam kalpaṁ' B 'kevalam kalpaṁ'
M 'grīdhakū' yitvā ya ca bhagavān te 'mīva bhagavān pātan' mītvā cāhāte vāhāni
cāhāte atthi 'yavāntam etad avocāt aro'.

17. M aroca 'muhān bhagavan bhagavato pra' haṁ bhāṣita bhagavato yaṁ' M 'kro-
ya devānām itāre' B 'ntāya ca mahā' M 'hīnā ca aśāharmānām devānābhāyām
nābhāyām aśāharmānām' B 'nābhāyāmānām aśā' mākhaṁ pūṣi' bhāṣamānām ॥
M 'bhāṣyamānām ॥

- भगवतो प्रतिवेदेमहं भदन्त भगवतो यं नया चयस्त्रिंशानां देवानां शक्रश्च च
देवानामिन्द्रश्च महाब्रह्मणो च सुधर्मायां देवसभायां सन्निपत्तानां संमुखाच्छ्रुतं
संमुखात्प्रतिगृहीतं भाषमाणानां ॥ एवमुक्ते पंचशिखं गंधर्वपुत्रं भगवानेतदु-
वाच ॥ आरोगेहि मे त्वं पंचशिख प्रतिवेदेहि मे त्वं पंचशिख यं त्वया चयस्त्रिं-
शानां देवानां शक्रश्च च देवानामिन्द्रश्च महाब्रह्मणो च संमुखाच्छ्रुतं संमुखात्प्र-
तिगृहीतं भाषमाणानां ॥ एवमुक्ते पंचशिखो गंधर्वपुत्रो भगवंतमेतदवोचत् ॥
एकमिदं भगवत्समयं चयस्त्रिंशा देवा शक्रो च देवानामिन्द्रो महाब्रह्मा च सुध-
र्मायां देवसभायां सन्निपत्ता अभून्तुः सन्निपतिता केनचिदेव देवानां करणीयेन ॥
तत्र च भगवं एके देवपुत्रा पश्चादुपपन्ना समाना चन्यां पूर्वोपपन्ना देवपुत्रां दिव्येहि
पंचहि स्थानेहि अभिमवन्ति आयुषापि वलेनापि यशेनापि श्रियापि परिवारे-
णापि ॥ एके देवपुत्रा एवमाहन्तुः ॥ इमं तावत् मारिष पञ्च पश्चादुपपन्ना
चन्यां पूर्वोपपन्ना देवपुत्रां दिव्येहि पंचहि स्थानेहि अभिमवन्ति आयुषापि वले-
नापि यशेनापि श्रियापि परिवारेणापि ॥ तत्र भगवं एके देवपुत्रा एवमाहन्तुः ॥
एते खलु मारिष भगवतो व्यावका नवन्ति । ब्रह्मर्षयश्चरित्वा कायस्थ मेहात्परं
मरणात्सुगतिं स्वर्गं कायं चायस्त्रिंशे देवनिकाये उपपन्नास्ते । एते पश्चादुपपन्ना
चन्यां पूर्वोपपन्ना देवपुत्रां दिव्येहि पंचहि स्थानेहि अतीव शोभन्ति आयुषापि
[यशेनापि] वलेनापि यशेनापि श्रियापि परिवारेणापि ॥ तत्र भगवन् एवेवादेवपु
एवमाहन्तुः ॥ अहो पुन मारिष चत्वारस्तथागता अहन्तः सम्बक्रोवुदा जीते

3. B. om. les phrases 3 et 4. M "pañcaciśāṣṭhaṁ gāṇḍharvaputram etad u". — 4. M "cehi
mo trāṇi pañcaciśāṣṭhaṁ prativadehi me tvaṁ pañcaciśāṣṭhaṁ ya trayā 'kraya ca devānām
mātrāṇa ca mahā' tātī amānukhān prati 'bhāṣyama".

6. M "pañcaciśāṣṭha gāṇḍharva 'gavanāntam e". — 7. BM "striṣṭān dā M "(śāṣṭān dā)-
vānām mātṛā M "m idra) mahā B "tātī amānukhān abhā M "yātī nisharṣya abhāntu]
mātrāṇāḥ kṛṇa cā etā tadāghāṇṭhā karāṇi B "cā devānām mātṛā BM "yena tatra". —

9. B "bhagavān e" M "bhagavān eka devaputrā mātrā u" mātrā samāgatāḥ anyā pārvopapannāntāḥ
devaputrā di B "antā devaputrā di M "vṛhī paśāhi dāḥ B "bhagavān āyusho-
pāpī m ha B "nti āyushāpī ca ha M "griyānāpī pari".

11. M "ekāda m āhanta]. — 12. M "āvan mātṛā d upapannāḥ devapū B "vopap-
anna devapū M "bhagavān ā 4 B "nti ā 4. — 13. M "gavan ekaṁ devaputrā evam
āhanta]. — 14. M "gavato gṛhako bhagavān B "nti ha. — 15. M "t para mātṛā-
nā upapannā B "t e e". — 16. M "anyāḥ pā B "d upapanna anyā pārvopapannāntā
dā M "vopapanna dā vobhānti ā 4 B "hanta ā 4".

17. M "gavan aikā dā B "a ekaṁ dā M "m āhanta]. — 18. M "para mātṛāḥ
cātvāraḥ] tathāghāṇṭhāntānyā BM "haddha lo M "padyāntāḥ] dha B "padyāntā dha"
griyāntāḥ hitam anyā M "griyāntāḥ] hitam devānām hitam mānukhāḥ] yetu] ha"
B "hāyāntāḥ āurā lāyā abhivarchhāyāntāḥ te M "vobhāntā].

संपन्नं च पुनर्मायां शास्त्रारं लोके उत्पन्नं निवातीतं समनुपश्यामि नाथेतरहिं प्रत्यु-
त्पन्नं चान्यत्रैव तेन भगवता तद्योगेनाहता सम्यक्संबुद्धेन ॥

एवमुक्ते भगवं भूयस्त्रासस्त्रिंश देवा भूयस्या माचया तुष्टाष्टा आत्तमना प्रमु-
दिताः प्रीतिसौमनस्यजाताः शकं देवानामिन्द्रमामन्त्रयन्ति ॥ तेन हि भार्ये
5 कौशिक पुनरेवं प्रतिभातु ते तस्य भगवतो ऽर्हतः सम्यक्संबुद्धस्य पुनरेवाष्टाषाड्या-
द्भुतां धर्मा ॥ अम्बुदाहरे खलु शक्यो देवानामिन्द्रो भगवतः पुनरेवाष्टाषाड्या-
द्भुतां धर्मा ॥ यदा खलु पुनर्मायां स भगवानर्हो सम्यक्संबुद्धो लोके उत्पन्नः
हायन्ति आसुरा काया दिव्या काया अभिवर्धन्ति । एवं वज्रजनहिताय प्रतिपन्नं
एवं वज्रजनमुखाय प्रतिपन्नं च पुनर्मायां शास्त्रारं लोके उत्पन्नं निवातीतं समनुप-
10 श्यामि नाथेतरहिं प्रत्युत्पन्नं चान्यत्रैव तेन भगवता चर्हता सम्यक्संबुद्धेन । एवं
पेदानं पावत्संखन्दति खलु पुनर्मायां तस्य भगवतः सम्यक्संबुद्धस्य निर्वाणं च
निर्वाणगामिनी च प्रतिपदा । संखयापि नाम भार्या गंगोदकं च जमुनोदकं च
संखन्दमानं संखन्दति महासमुद्रे एवमेव भार्या तस्य भगवतो ऽर्हतो सम्यक्संबुद्धस्य
निर्वाणं च निर्वाणगामिनी च प्रतिपदा । एवं मुदेशितमुप्रह्वन्ननिर्वाणधर्मदेशना-
15 प्रतिपन्नं च पुनः भार्यां शास्त्रारं लोके उत्पन्नं निवातीतं समनुपश्यामि नाथेतरहिं
प्रत्युत्पन्नं चान्यत्रैव तेन भगवताहता सम्यक्संबुद्धेन ॥ एवमुक्ते चयस्त्रिंश देवा
भूयस्या माचया इष्टा आत्तमनाः प्रमुदिताः प्रीतिसौमनस्यजाताः ॥

अथ ख[3०6]^५लु भगवत्कहावज्रा चयस्त्रिंशां देवां भूयस्या माचया इष्टां आत्तम-
नां प्रीतिसौमनस्यजातां विदित्वा शकं देवानामिन्द्रमेतदवोचत् ॥ तेन हि भार्ये कौ-

cyāmah nāpyetarhi pratyū B *cyāmah | nāpye* M *traivañ teṇa bha* B *rhatā saūmya*.

3. B *bhūyasa bhūyasa trā* M *bhūyasa bhūyasa trā* bhūyasyā muccaryā* (L. 5.) B *ta-
shita citta ā* — 4. B *to 'rhanah samya* dhammāñ a* M *dhammāñ a*.

6. B apyūdhare | aha kha* M apyūdhare | kha *gavato pūma evāṣṭān āca* B *e-
vāṣṭāñ āca* BM *dhammāñ | — 7. M *pamā mā* uchañ saūmya* B *rhatā saūmya*
ke utpannah | hā* M *utpanna bhūyāñti ān* riddhāyati. — 8. BM *bhūyā pūtipūma
(B *no |) evāñ* B *tipūmañ ca pūma māśā cā* M *cyāmah nāpyetarhi prā* B *tye-
tipūmañ | a*. — 10. M evāñ jepāñ yāvañ saūyāñdāte kha* B *ndāte kha* M *pūma
māśā* gavato samya* gāuñi*.

12. M teyathā* B *godakāñ ca suvāṇamā* M *godakāñ ca saūyāñdāmanā saū-
yāñdāti | ma* B *ti | ma* M *de vañ a* B *māñ mā* M *to 'rhatā sa* B *rhatā
saūmya* M *dhaṇya saūyāñdanti | nirvāṇāñ* B *dhaṇya | evam nko trayastriṅś devā
bhūyāsa mātrayā citta ābhūtañ | nirvāṇāñ*. — 14. M *devitāsa* nā. mā pātā* nāñ
ca nāivāñtāñ* B *nāñ ca nāivāñtāñ* M *pyetarhi prā* traivañ te* gavato 'rhanamya*.

16. M *yā mātrayāñvā ābhūtañ | ātamañ* B *yā mātrayā citta ātamañ prā-
pūmāñtāñ sañ*. — 18. M aha kha* BM *gavāñ māhārahmaṇa trayastriṅśāñ devā
bhāñ* M *cā devāñ bhūyāsa* yā cittañ ātamañ prā* B *m imāññ a*. — 19. M *hi

शिक्ष प्रतिसातु ते एतस्य भगवतो हंतः सम्यक्संबुद्धस्य पुनरेवाष्टावाचर्याद्भुतां धर्माः ॥
 अभ्युदाहरे खलु शक्रो देवानामिन्द्रो भगवतः पुनरेवाष्टावाचर्याद्भुतां धर्माः ॥ यदा
 खलु पुनः मार्षा स भगवांसाद्यागतौ ई सम्यक्संबुद्धो लोके उत्पन्नो हावनि आसुरा
 काया दिव्याः काया अभिवर्धन्ति । एवं ब्रह्मजनहितमुखाय प्रतिपन्नं च मार्षा शा-
 स्तारं लोके उत्पन्नं निवातीतं समनुपश्यामि नाप्येतरहिं प्रत्युत्पन्नं चन्वचेव तेन तथा- 5
 गतेनार्हता सम्यक्संबुद्धेन । एवं पेद्यान्नं यावत्संस्मरन्ति खलु पुनर्मार्षाः तस्य भगवतो
 हंतः सम्यक्संबुद्धस्य निर्वाणं च निर्वाणगामिनी च प्रतिपदा । सव्यथापि नाम मार्षा
 रगोद्वेगं च यमुनोदके च संस्मरन्मानं संस्मरन्ति महासमुद्रे एवमेव मार्षा तस्य भग-
 वतो हंतः सम्यक्संबुद्धस्य निर्वाणं च निर्वाणगामिनी च प्रतिपदा । एवं सुदेशित-
 सुप्रज्ञात्तन्निर्वाणधर्मदेशनाप्रतिपन्नं च पुनर्मार्षा शास्तारं लोके उत्पन्नं निवातीतं सम- 10
 नुपश्यामि नाप्येतरहिं प्रत्युत्पन्नं चन्वचेव तेन भगवतार्हता सम्यक्संबुद्धेन ॥ एवमुक्ते
 चयस्त्रिंशा देवा भूयस्या मावया इष्टा आत्तमनाः प्रीतिसौमनस्यजाता अभून्सुः ॥
 अथ भगवन्महाब्रह्मा चयस्त्रिंशां देवां भूयस्या मावया इष्टा आत्तमनां प्रमुदितां
 प्रीतिसौमनस्यजातां विदित्वा गाथाभिरध्यभाषि ॥

मोदति सो पुनर्देवाः चयस्त्रिंशां सशक्रकाः ।

13

तथागतं नमस्कृता धर्मेन मुखधर्मता ॥

ततश्च देवता प्रमुदिता प्रीतिसौमनस्यजाताः ॥

māyava ksu "bhāgate etasya bhagavatā'dhansanyā" B "iśh saññiya" dbhutañ dharmāñ |
 M "dibhutañ dharmaparyāyemāñ" |

8. B athodā "M athodārahā kha "gavato pu" dbhutañ dharmā. — 9. M "sāh sa bhā-
 gavan tathāgato 'rhañ saññiya" loka u" B "mo | hā" M "mo bhagavati āsura kāyāh dīryā
 kāyāh albhavarhīharānti. — 10. B "sukhāya pratipannāñ | evañ bahujanahitēya sukhāya
 pratipannāñ ca | mārelā "cāyane nāpya" M "pyetarchi ta pratyā" B "hīñ na pratyā"
 BM "naññi | u" M "trisaññi jona ta" B "tā saññiya".

6. B "lāñ pālāñ yavat saññayandaññi | kha" M "lāñ pālāñ yavat saññayandaññi | khañ
 punah mārhā chātāññi tasya" chato anyā" yañ ca nirvāṇa ca nirvāṇagāmiñ ca pra" B "dā
 sa". — 7. M tadyaññi "godakāññi ca pa sammodā" nañ syandaññi talañ B "nañ saññi-
 syandaññi talañ" BM "dyaññi B "mārchā ta" M "to rhañ sa" B "to rhaññi" M "dhañya
 saññiyandaññi nirvāṇaññi". — 9. B "cāññi sapra" M "cāññi sapra" BM "cāññipatipadāprati-
 pannañ ca pu" M "nāpana nirvāṇaññi samamapāyāññi nāpyatāññi na pratyā" B "cāññi
 naññi hīñ na pratyā" BM "naññi | u" M "trisaññi jona bhagavato rhaññiya".

11. BM "cā deñ bhāya" B "yā citta ātta" M "yā tva(7)ti āttamāññi prī" syatā 2"
 BM "bhāññi" | — 13. M sāha khala bhagavāñ na" BM "hāññi bhagavāñ tva" M "nañ tra" ja-
 strīññi" M "cāññi" deññi" M "cāññi" loka B "yā cittaññi 4" M "yā cittaññi āttamāññi
 pramuditā prī" BM "bhāññi 3". — 15. M "puna devāñ tra" cā mācākāññi ta" B "kāññi ta".

16. M "māññiññiññi dharmāññi" B "māññiññiññi dhaññi rnatā na". — 17. B naratāññi
 M naratāññi devā pramuditāññi prī".

अथ खलु भगवं महाब्रह्मा चयस्त्रिंशान्देवां भूयस्त्वा माषया इष्टां प्रमुदितां
प्रीतिसौमनस्यजातां विदित्वामन्त्रयेसि ॥ सचेद्वि यूयं मार्पास्तस्य भगवतो हंतः
सम्यक्संबुद्धस्य दीर्घरात्रं महाप्रज्ञं शृणोय शुद्धा यूयं भवेय भूयस्त्वा माषया
[397] इष्टा आत्तमनाः प्रमुदिताः प्रीतिसौमनस्यजाताः ॥ एवमुक्ते भगवं चय-
स्त्रिंश देवा महाब्रह्माणभेतदवोचत् ॥ तेन हि मार्प महाब्रह्म प्रतिभातु ते तस्य
भगवतो हंतः सम्यक्संबुद्धस्य दीर्घरात्रं महाप्रज्ञं । अभ्युदाहरे खलु महाब्रह्मा
भगवतो दीर्घरात्रं महाप्रज्ञं ।

भूतपूर्वं भवन्तो तीतमध्वानं राजा दिशांपती नाम अभूयि ॥ राज्ञः खलु
पुनर्भवन्तो दिशांपतिस्य गोविन्दो नाम ब्राह्मणो अभूयि पुरोहितः राजाचक्षी
पण्डितो निपुणो मेधावी तेषु तेष्वर्थेषु ॥ राज्ञः खलु पुनर्भवन्तो दिशांपतेः पुत्रो
रेणुर्नाम अभूयि प्रियो मनापो पण्डितो निपुणो मेधावी तेषु तेष्वर्थेषु ॥ गोवि-
न्दस्य खलु पुनर्भवन्तो ब्राह्मणस्य ज्योतिषालो नाम माणवको अभूयि एकपुत्रको
प्रियो मनापः पण्डितः निपुणः मेधावी तेषु तेष्वर्थेषु ॥ अथ खलु पुनर्भवन्तो
दीर्घस्याध्वनो ज्येष्ठेन गोविन्दो ब्राह्मणः कालमकार्षीत् ॥ अथ खलु पुनर्भवन्तो
राजा दिशांपतिः गोविन्दे ब्राह्मणे कालगते शोचति क्लाम्यति परिदेवति उरक्कादं
कन्दति सम्मोहमापद्यति ॥ हंमो यस्मिं दानि वयं समये गोविन्दस्य अर्घाद्यानि
सम्यग्विद्यातयित्वा पंचहि कामगुणोहि समर्पिता समंवीभूता क्रीडाम रमाम परि-
चारेम तस्मिं समये गोविन्दो ब्राह्मणः कालगतो ति ॥ अत्रोपीत्यखलु भवन्तो

1. M "gavān mahābrahmanā trayastriṅśān devān bhūyasyā mātrayā abhūtāu || cittaṁ pra"
B "yā cittaṁ pra" M "tvā āmanātrayānā sa" B "utrayāsi | — 2. M "rshā tasya bha" to
"rhan saññya" B "rhanāb saññya" BM "jñaptān cūvotthā | cū(M " | cū)ddhā" M "bha-
votthā bhū" B "yā citta ā" M "yā cittaṁāmanāstān pri-jātān || — 4. B "gavān tra" M "ga-
vān traya" BM "hābrahmanānā eta". — 5. B "hābrahmanā pratibhātu te | ta" M "bhūvān
etasya bha" to "rhan saññya" B "tā saññya" BM "jñaptān a".

6. BM "horo | kha" jñaptān(M "ptān-) bhū". — 8. M "bhagavato atī" B "rājān
ji" M "jā vijān". — 9. M "rātro kha" r bhadrānto vijān "govindā nā" shi | purchita
rājā B "tā rājā ācā" M "pūto mīpuno me" BM "vi teshu arthesu rā". — 10. M "rājō
khalu pitaḥ bhavānto vijāntāste putro" r nāmo a" B "r nāmā a" M "yo manāyo paṇḍito
mīpuno me".

11. M "govindā" r "bhadrānto brā" jyotiṣpā "mānava" B "shi | a" M "traka piyo ma-
nāpo papuno medhāvī tushra". — 13. M "r bhavānto di" B "rghasāyallivānātya" M "dha-
lātya" govindā nāma brāhmaṇa kā". — 14. M "r bhavānto rājā vijān" govindā brā"
BM "coca(M "cova)ji krāntya" M "jān krājati | saññya" B "nānti sa" M "padyati |".

16. M "dātān ca samaye govindāyā" B "dān ceyān" M "ni saññyagunnirghāta"
B "nirghātayitvā jātā rahi kāmaga" M "pāncami kāmaga" rpitā samavāṅgt "āpamā
sompārī" BM "rema | tasmān" M "govindā brāhmaṇa kālāgatani || B "gale ti |". — 18. M "bha-

- संनोदनीयां कथां संनोदयित्वा सारायणीयां कथां अतिसारयित्वा एकानो नि-
धीदि ॥ एकानो निषण्णं ज्योतिपालं माणवं राजा दिशांपतिरेतदबोचत् ॥ ओ-
वदतु मे भवां ज्योतिपालो अनुशासतु मे भवां ज्योतिपालो मा च भवां चिरायतु
अस्माकं ओषादानुशासनीये । एते च वधं भवन्तं ज्योतिपालं स्वके पैतुके स्थाने
१० स्थापेम यदिदं पीरोहित्वे गौविन्दीये ॥ अथ खलु भवन्तो ज्योतिपालो माणवः
स्वके पैतुके स्थाने स्थापितो पीरोहित्वे गौविन्दीये यदप्यस्य पिता कर्म कारापयति
तदपि कर्म कारापयति यदप्यस्य पिता कर्मान्तानि अभिसंमुखोति तां पि ज्योति-
पालो माणवो कर्मान्तां अभिसंमुखोति यदप्यस्य पिता अर्घ्यार्थं समनुशासति तं
ज्योतिपालो माणवो अर्घ्यार्थं समनुशासति यदप्यस्य पिता अर्घ्यार्थं अभिसंमुखोति
१० तदपि ज्योतिपालो माणवो अर्घ्यार्थमभिसंमुखोति ॥ अपि हि जितं ब्राह्मणमुद्-
पतिवो नेगमज्जानपदा एवमाहनुः ॥ गौविन्दी पुनर्भवन्तो ज्योतिपालो माणवो
महानोविन्दी ज्योतिपालो [३२४] इति ॥ अपि हि जितं ज्योतिपालस्य माण-
वस्य गौविन्दी महानोविन्दी ति एवमचरमपिन्धं उपनिषते ॥
अथ खलु भवन्तो महागौविन्दी ब्राह्मणो येन ते अविद्यासेनोपसंक्रमित्वा तेषां
१० अविद्याशामेतदुवाच ॥ एनु भवन्तो एनु भवन्तो येन रेणुकुमारसेनोपसंक्रमित्वा
रेणु कुमारमेव वदेथ ॥ संमुखी भवां रेणुः तंमुखी वधमपि संदुःखी भवान्
रेणुः तंदुःखी वयमपि । अयं भो रेणु राजा दिशांपति श्रीर्णा वृद्धो महज्जको
अध्वगतो वयमनुप्राप्तो दुर्जयं खलु पुनः तं भो रेणु यमिदं जीवितं मरणान्तं ॥

१. M ekānto nisharṇaḥ | jyōtīpālāṁ "jā vicāṁpa". — २. BM opa(B ora)to me
bhavāṁ jyoti(M "bhagavāṁ jyoti)pālā(M "lā) anuśaṁ(B "a)tu me bhavāṁ jyoti(M "yān
jyoti)pālā mā ca bhavā(M "mā ra bhavāṁ)ṇ āgacchāt | anuś B "orādyann" BM "alyo
a". — 4. M "bhavāṁtāṁ jyōtīpālāṁ anpāi" B "pama | ya" M "d ānāṁ paurohitya go-
vīndīye | . — 5. M "bhavāṁtāṁ jyōtīpālā "pama aca" M "hityagovīndīye | yad apyasya pitā
karma kārpayati tāṁ jyōtīpālā māparako karmāṁ kāreya | te yad apyasya pitā" (I. 8)
B "hitya govīndīye yad apyasya pitā karma kārpayati | yad apyasya pitā karmāntāṁyabhi-
sambhūyati tāṁ pi jyōtīpālā mā "cānti | tāṁ jyo" M "cānti tāṁ jyōtīpālā" BM "cānti |
ya" M "noti | tāṁpi jyōtīpālā".

१०. BM "jīdāṁ brā" B "hupatīnā ai" M "hupati nai" evam āha | evāṁtāṁ bhavāṁ go".
— ११. M govīndīdo pama bhagavānto jyōtīpālā māpava govīndīdo jyōtīpālāti | . —
१२. B "jīdāṁ jyo" M "jyōtīpālā" kanya govīndīdo yena akāṁ B "ti yenam akāṁnam ogu-
ṁnyāṁ upanijate | . — १४. M "bhavāṁtāṁ mahāgovīndīdo brā" B "yena te kshetrīyāḥ te"
śāśāṁ kshetrīyāṁ e" M "śāśāṁ kshetrīyāṁ e". — १५. M "yāṁtāṁ bhavāṁtāṁ yena(?)
kva(?)māro teno "tvā rogukā".

१६. M yāṁsukhā bhavāṁ re" BM "reṇuṁ tāṁsā "u reṇuṁ tāṁdā". — १७. B śāśāṁ
bhā reṇu jā" M "yāṁtāṁ bhā reṇuḥ tāṁ vicāṁ" BM "bhāgata sāya" M "prāptāḥ dā" pama
tāṁ bhā reṇu "maruṇāṁtāṁ sa" B "ntāṁ sa".

मिथिलां च विदेहानां . . . धर्मेषु मापये ।

वाराणसीं च काशियु एतं गोविन्दमापितं ॥

अथ खलु भवन्ती गोविन्दो ब्राह्मणस्थां पट चरियां स्वस्वक्षेत्रे राज्येषु प्रति-
ष्ठापये ॥

अचिराभिपिक्ता च पद्मजातः विप्रमेव संनिपतिता येन महामोविन्दो ब्राह्म- 5
णक्षेत्रीपसंक्रमित्वा महामोविन्दं ब्राह्मणमेतदवोचत् ॥ ओषदतु मो भवां महा-
गोविन्दो अनुशासतु मो भवां महामोविन्दो यथा च भवां महामोविन्दो रेणुस
राष्ट्रः अर्वाचीनि समनुशासति तथा रमेयु [329] यदु राज्येषु अर्वाचीनि सम-
नुशासतु ॥ तेन खलु पुनस्तमयेन महामोविन्दो ब्राह्मणः सप्तानां राज्ञां अर्वा-
चीनि समनुशासति । सप्त च ब्राह्मणशतसहस्राणि मन्त्रां वाचेति सप्त च स्वात- 10
कशतानि मन्त्रां वाचेति । वदतो मे नुवदथ ॥

अपि हि जितं ब्राह्मणगृहपतिनो नेममजानपदा च महामासं गोविन्दं ब्राह्मणं
एवं संजानन्ति ॥ पश्नति आर्यो महामोविन्दो साक्षात्प्राब्रह्मण्यं महाब्रह्मणा च
पुनः सार्धं विज्ञेयं मन्त्रिय मन्त्रिय अर्वाचीनि समनुशासति ॥ अयोपीत्यलु
भवन्ती महामोविन्दो ब्राह्मणो । सम जित ब्राह्मणगृहपतिनो नेममजानपदा एवं 15
संजानन्ति आर्यो महामासो गोविन्दो साक्षात्प्राब्रह्मण्यं महाब्रह्मणा च पुनः
सार्धं चिन्तयति यान्त्रार्वाचीनि समनुशासति । न खलु पुनरहं पश्नानि साक्षात्

1. BM "dehātī ca ye aṅge" M "ānu mānaye B "ye xā". — 2. B "pātī ca" M "rāṅgātī
ca" "govindam āropitām" । — 3. M "bhavānto govindō brā" B "chāt khatrī" BM "jyoti
prā". — 4. M "cīrādīhīhī" "chāt rājō" "kshipraṇu evaṇi sannipatīhātī ca mahāgovindō
brāhmanāh teno" B "nīpatīhātī ye" M "govindātī brā".

6. BM pravatānu bhavātī na M "cān mā bhāgovindō M "vātī" a " in na bhavātī na-
(M "cān mā bhāgovindō M "cīrātī" yāhā" M "bhavān mahāgovindō ca" rājō arthātīhātī
amānā "cāntī tena" B "cāntī" । — 9. B "arvātī tena kha" M "in amāyā" govindō
brā "rājā a". — 10. M "arvātī tātrā vātī na" B "arvātī mānītrātī vātī na" M "tātī
tātīrā vātī".

11. BM vātīnā me bhavān B M "cān ālīa" । — 12. BM "patīhātī M "vātī" nāp-
mājā M "ja" nāpadāna mahā" B "bhāgo govī" M "govindātī brā" jānātī B "nā ya". —
13. M "pāyātī" "āryamāhā" B "ārya māhā" M "govindō sākshāt mahābhāmanā pāyātī"
B "kshāt mahābhāmanā mahābhāmanā ca" rādīhātī dīneyānā amānīrēyātī mānīrēyātī
a" M "rādīhātī dīneyānā mānīrēyā mānīrēyātī a" B "ā" । — 14. M "in pūna bhā-
vātī mahāgovindō brā" B "hūnā na". — 15. M sama kī BM "patīhātī" M "jānātī-
padā evaṇi jānātīnā" । āryā mahābhāgo govindō a" BM "cātī M "ā"] brāhmanā mahā-
brāhmanā" M "rādīhātī cīrātīyātī ye arthātīhātī" B "jātī ye" "rādīhātī a".

17. M na kshātī punar āhātī mahābhāmanā cīrādīhātī vātīyā mānīrēyā a" B "ā
mahābhāmanā"] "bhābhāmanā cīrādīhātī vātīyātī vātīyā mānīrēyā a" BM "cāntī" ।

महाप्रज्ञायां न च पुनरहं महाप्रज्ञायां सार्धं विज्ञेयं मनिय मनिय अर्धोर्ध्वानि
समनुशासामि ॥ न खलु पुनर्मे तत्साधु न प्रतिक्ष्यं यमहं अभूतं यमन्तं यमं
अधिवासयेयं ॥ अतं खलु पुनर्मे तं पौराणानामाचार्याणां प्रवधानां कीर्णानां
वृद्धानां महत्त्वानां अध्वगतवयसनुप्राप्तानां संमुखान्नाममाणां । यो चत्वारि
वार्यिकां भासां प्रतिसंजीवो कृष्णं ध्यानं ध्यायति तं साचात् महाप्रज्ञा उपसंक्रमति
यवास्त्राचो अभिप्रेतो भवति तं वास्त्रं पूच्छितेन विसर्जियति । यं नूनाहं चत्वारि
वार्यिकानि मानानि प्रतिसंजीनः कृष्णं ध्यानं ध्यायेयं मये तं भगवां रेणुं अनु-
जानाति ॥ एवमुक्तो भवतो रेणुरावा महागोविन्दं ब्राह्मणमेतदुवाच ॥ तेन हि
मो महागोविन्द सखीभव यस्य य कालं भव्यसीति ॥

- 10 अथ खलु भवन्तो महानोविन्दो चत्वारि वार्षिकां मासां प्रतिसंजीनः कथं ध्यानं ध्याये ॥ अथ खलु भवन्तो महानोविन्दो ब्राह्मणो चतुर्णां वार्षिकानां मासानां चत्वर्येन तद्द्वौ योपधेयं चतुर्दश्यां पौर्णमास्यां शीर्षेष्वातो आहतवस्त्रमुपिषस्त्रनिषञ्चो अन्तरा च वेदिं अन्तरा चाग्निं स्नातशरीरो पशुशिलायां आज्यानुलेपनायां अन्न[329]न्तरहितायां अग्निं प्रज्वालित्वा आशानां गृहे निषीदे उत्तरामुषो ॥ अथ खलु भवन्तो नचिरस्यैव उत्तरातो दिशातो महतो आलोकस्य प्रादुर्भावो अभूयि ॥ अद्राक्षीत्खलु भवन्तो महानोविन्दो उत्तरातो दिशातो महतो आलोकस्य प्रादुर्भावं दृष्ट्वा च पुनराश्रयाद्भुतं संविपरोमहद्वजातो अभूयि यथापीदं अदृष्टपूर्वं दृष्टते ॥ अथ खलु भवन्तो महाब्रह्मा नचिरस्यैव उत्तरातो दिशातो वेहायत्तमागत्वा महानोविन्दस्य ब्राह्मणस्योपरिवेहायसमन्तरीचे अस्मासि ॥ अद्राक्षीत्खलु महानोविन्दो ब्राह्मणो ऊर्ध्वं उल्लोकितो महाब्रह्माणं उपरि-

a. M "tu punar etat sá" BM "pañ yam abhiñ bhā" M "tañ anañtāñ va" B "vāneyyañ
gru". — 3. B grūtiñ | kha" BM "paṇḍitānām śrīyādāt(M "ryād) prāvādyādāt pi"
M "Haktāñ adhya" BM "śiamind(M "nā)nāñ ya". — 5. BM "rshikāñ mātāñ(M "sā)
pra" nāñ dhyāyati(M "ti |) tañ sá" preto(M "prethāñ) bhavati(M "ti |) tañ cōpa pri-
ochito vena visarjyati |.

6. BM *ślakāṇḍāṃ mātakaṃ (M *śakūṇā) pra* B *yeyāṃ | ca. — 8'. M *bhavaṇḍā re* govīṇḍāṃ be*. — 8''. M *govīṇḍā sa* BM *gaya ca kā* M *nyāṇi iti |. — 10. M *bhavaṇḍā mahāgovīṇḍā ca* lla kalumelhyāṇḍāṃ.

14. M "bhavañto nu" no caturṅgaśā "ho moolā" B "dheyañ caturṅgañ paṇḍitān-
māyāñ" M "śādbeyāñ caturṅgañ cūṭhā" BM "āstavaçutivastivasto aṅta (M "niva-
stro aṅta) rā ca devī anarā cāgnīñ aiva (M "amītarāgnīñ tyā) kṛāṇbrāñ pathakāḍṭyāñ
ajā (B "airā) mulepanūyāñ ananta (M "nāmā) cāhīyāñ agnī prajāletrā cṛtvāñ grīhy-
nīhī". — 15. M "bhavañto nacirasvayāñ u " dāṇo āto".

— 16. M 'bhavañte mahāgovindā u' B 'paryāmbhān' M 'romakṛishṭa' rvañ ce āṅ' — 18. M 'bhavañte mahābrāhṇā' svaṛaṇ u' govindāya brā' — 20. M 'lo bhavañte

वेदायसमन्तरीये स्थितं दृष्ट्वा च पुनर्येन महाप्रज्ञा तेषाञ्चर्चि प्रणामेन महाप्र-
ज्ञाय गाथाये ध्वभाषति ।

वर्चं वा यज्ञं वा युति वा किमुवमसि मारिष ।

अजानन्तो ते पूज्यामि कथं जानेम ते वयं ।

एवमुक्ते भवन्तो महाप्रज्ञा महागोविन्दं ब्राह्मणं गाथाये प्रत्यभाषति ।

यं कुमारो ति संजानन्ति ब्रह्मलोके समातनं ।

देवा पि संजानन्ति एष एव गोविन्द जानम ।

एवमुक्ते भवन्तो महागोविन्दो ब्राह्मणो महाप्रज्ञाय गाथाये भाषति ।

आसनं उदकं पायं मधुरकल्यं च पायसं ।

प्रतिगृह्णेहि मे ब्रह्म अयं अमिहरामि ते ।

अथ खलु भवन्तो महाप्रज्ञा महाब्राह्मणं महागोविन्दं गाथाय प्रत्यभाषति ।

आसनं उदकं पायं मधुरकल्यं च पायसं ।

प्रतिगृह्णामि गोविन्द अयं अमिहराहि मे ।

एवमुक्ते भवन्तो महागोविन्दो ब्राह्मणो महाप्रज्ञाय गाथाये भाषति ।

दृष्टे धर्मे हितार्थं वा संपरायसुखाय वा ।

कृतावकाशो यूक्ष्येयं यं मे मनसि प्रार्थितं ।

mahāgovindaḥ śrē 'ārdhaś ullo' B 'āddhaś u' BM 'kento (M 'kento) mahābrahmāṇaś
u' M 'bhāyasaṁ aṁśat' prapame' BM 'ivā mahābrahmāṇaś gā' M 'bhāḥeti |

3. BM 'ṣaṁ vā cyatim vā kiṁ (M 'kiṁ) tu teṣāṁ mē' śha a'. — 4. M 'ajānanti me jñe'
B 'ma | te'. — 5. M 'bhavaṁto me' govindaś hrā' bhāḥaya.

6. M 'kumār' B 'ku' BM 'co ti haś jā' M 'jānanti | bra' BM 'uṁ dā'. — 7. M 'dā-
vāṁ pi saṁjānanti a' B 'ati evaṁ gā' M 'govinda jā'. — 8. M 'bhavaṁto mahāgo-
vindaḥ hrā' BM 'ga mahābrahmā (B 'jānanti) vāṁ' śhaṁ | balaś vā (M 'cā) pṛaṁ vā
cyatim vā kiṁ (vā mē mahāśa ajānanti (M 'naḥto) te pṛichhāṁ katham jñema te sa-
yam | aṁśa khaśa bhavanti (M 'vanti) mahāgovinda (M 'vinda hrāḥama) a'. — 9. M 'ā-
śaṁ vā' BM 'uṁ pṛa'. — 10. BM 'grihṇāmi me brahṇa a' M 'griṁ aṁśa'.

11. M 'bhavaṁto mahābrahmā mahāgovindaḥ pṛatyabhaḥeti | . — 12. B 'mā' 12. 13
et 14. M 'kām vāḥyaś mādhaś a' vāṁ pṛa'. — 15. M 'grihṇāmi govindaḥ agraṁ vāḥ-
bhaṁti te | . — 16. M 'vindaḥ hrāḥama mahābrahmā mahābrahmāṇaś gāḥ śhaṁ | .
— 17. M 'dṛiḥṭve vāṁ coś hī' B 'śhaṁ vāṁ' BM 'rithāṁ vāṁ' M 'pāṁśa vā' B 'khaṁ
vā kṛi'.

18. M 'kāce pṛichhāmi | pṛiḥa me māmā pṛi' B 'rāḥyaṁ me'.

एवमुक्ते भवन्तो महाब्रह्मा महागोविन्दं ब्राह्मणं गाथायै प्रत्यभाषति ।

दृष्टधर्मे हितार्थं वा संपरायमुखाय वा ।

कृतावकाशः पृच्छाहि यं भवत्वभिप्रायितं ॥

अथ खलु पुनः भवन्तो महागोविन्दस्य ब्राह्मणस्यैतदभूषि । प्रवारितं मे खलु

5. महाब्रह्मणा प्रब्रवाणकरणेन किं दानि महाब्रह्मणां पृच्छेयं दृष्टधार्मिकं अर्थमारभ्य [330^o] उताहो सांपरायिकं ॥ अथ खलु भवन्तो महागोविन्दस्य ब्राह्मणस्यैतदभूषि । अस्ति तावदयं दृष्टधार्मिको अर्थो यमिदं पंच कामगुणानारभ्य । यं नूनान् महाब्रह्मणं सांपरायिके अर्थे प्रथं पृच्छेयं ॥ अथ खलु महागोविन्दो ब्राह्मणो महाब्रह्मणं सांपरायिके अर्थे प्रथं पृच्छे ॥

10. पृच्छामि ब्रह्मणं सन्तकुमारं
कांशी अकांच परिचारियेषु ।
कर्षकरो क्लितकरो किमाचर
प्राप्नोति मनुजो ऽमृतं ब्रह्मलोकं ॥

एवमुक्ते भवन्तो महाब्रह्मा गोविन्दं ब्राह्मणं गाथायै प्रत्यभाषति ॥

15. हित्वा समत्वं मनुजेषु ब्रह्म
एकोतिमृतो कश्चनो विविक्तो ।
निरामगन्धो विरतो मैथुनातो
प्राप्नोति मनुजो ऽमृतं ब्रह्मलोकं ॥

१. B evaṁ u* M aha khaṁ punar bhavaṁto mahābrāhmaṇā govīṇḍa brāhmaṇā bhāṣa.
— २. M dṛṣṭadharmaṁ sakhāyāni vā | B *khāni vā | — ३. M *kāṣa pri* BM *yān bhā-
vayābhī* M *pārthiāya | — ४. M *punar bhavaṁto mahāgovīṇḍasya brā*. — ५. BM *to
mahābrāhmaṇā praṇa* B *dāotu emanā brāhmaṇāni M *atāṁ maāṁ mama brāhmaṇāni*
kato artha ārabhya jāto sūti*.

6. M *bhavaṁto mahāgovīṇḍasya brā*. — ७. M pravāritāṁ me khaṁ tā* dṛṣṭiyā-
dharmikorthā yam i* nānāni rabhya B *rabhya yam*. — ७. BM *bhābrahmaṇāni M *artha
praṇa pri*. — ८. M *govīṇḍo brā* BM *no mahābrāhmaṇāni (M *no) sūtiparāyikaṁ
arthaṁ pra* B *ecchaṁti priyaṁ* M *ecchayāni | — १०. BM *nu brāhmaṇāni satāni
(M *satya) ku* B *rūni kākāni akāṁkāni paricāriyeshu ka* M *rūni kākāni akāṁkāni paricā-
riyeshu ka*.

११. M kakaroti kiṁ ca karoti mātā vāro prā* B *thaṁ karoti mātā vāro kiṁ ca karoti
prā* BM *panti anyo amṛi*. — १२. M evaṁto ukte bhavaṁto mahāgovīṇḍo mahābrāhmaṇā-
nāni glāhā* bhāṣati | B *bhāṣati | — १३. B *shu brāhmaṇe * M *brahmaṇe * BM *rūpe
vivikto (M *kte) |

१७. M *magaṁdho vi* B *viratā mal* ti manye amṛitāni brāhmaṇā M *ti manye amṛi*.

भाष्यभाष्य एतमर्थमाजानाम ॥ निरामगन्धं यद्य भवन्तो महाब्रह्मणो भाषमा-
शब्दाय न जानाम ॥

के आमगन्धा मनुजेषु ब्रह्म
एतं न विन्दे तद्दीर ब्रूहि ।
येनावृता वारिवहा कुक्कूल
आपायिका निर्वृता ब्रह्मलोक ॥

एवमुक्ते महाब्रह्मा महागोविन्दं ब्राह्मणं गाचाये प्रत्यभाषति ॥

क्रोधो मृषावाद कथंकथा च
..... अतिमानो ।
ईर्ष्या च हिंसा परवादरोषणा
ते आमगन्धा मनुजेषु ब्रह्म ।
येनावृता वारिवहा कुक्कूल
आपायिका निर्वृता ब्रह्मलोक ॥

एवमुक्ते भगवान्महागोविन्दो महाब्रह्माणमेतदुवाच ॥ आमगन्धो ति यद्य
भवन्तो महाब्रह्मणो भाषमाशब्दा एतमर्थं जानाम ॥ तं न मे शक्यमगारम-
धावसता एकान्तसंनिवृत्तं एकान्तानवर्धं एकान्तपरिगुहं पर्यवदातं च ब्रह्मचर्यं
चरितुं । अल्पकं जीवितं गमनीयो सांपरायः नास्ति जातस्त्वाभरणं तस्माज्जातव्यं
मन्तव्यं बोद्धव्यं कर्तव्यं कुशलं कर्तव्यं ब्रह्मचर्यं न किंचिद्विचित्रं पापं कर्म करणीयं ॥

1. M ātmagaurādhātū vyaṣṭi bhavaṁto mahābrāhmaṇasya bhāṣamāśāyā B "hāṣāḥma
bhā" BM "tīhāt jānāma e". — 3. B eke 4. M ato ātmagaurādhā yauje B "atu brā-
hmaṇa evaṁ na" M "atu brāhmaṇa eva na vijaṇe tad vanaṁ krihi" B "d vna krihi na". —
5. B menōri M yaujapūte pāripakā BM "kukkula" M "āyapikā".

7. M evaṁ na akte mahābrāhmaṇa mahāgovindātī brā B "kte mahābrāhma" "vande
brā". — 8. BM "tā ca kariyau ātmāno ū nūdhā (M "nūte nī nūdhā) i". — 10. BM "e-
shya hīnā ca pā" B "pā eke ātmagaurādhā manu" M "pā ya te ātmagaurādhā manujashu
brāhmaṇā B "brahṇe ya".

12. M yau nirvṛtā vā BM "kukkula" M "pāpikā" B "evittā brā". — 13. M evaṁ na
"govindā mahābrāhmaṇa" B "ndo mahābrāhmaṇa" M "tad avocāt i". — 14. M ātm-
gaurādhā ti BM "bhavanto (M "vaṁto) mahābrāhma" nāma tuṁ". — 15. M tuṁ te na
astā ekoḍitasalikkhitāṁ prīkāṁtām svarasyaṁ kṛtapaṇi B "satā ekāntāṁ saṁdī" dyaṁ
kṛtapaṇi M "evavāḍitāṁ hṛa" B "tuṁ a".

17. BM āpākaṁ M "jivitaṁ ga" BM "nīyau saṁpārāyā (M "ya) nūti (B "nāmān)
jā" M "nūti jātavyau māṁtavyau bodhakaravyau ku" B "ryau na kīṇāḥ".

प्रव्रजिष्यामि दानि हूँनो महाव्रद्धा अगारस्त्रागमारियं सचेत् मे भगवां महाव्रद्धा अनुशासेय ॥ एवमुक्ते भवन्ती महाव्रद्धा महानोविन्दो ब्राह्मणमेतदबोचत् ॥ तेन हि भो महानोविन्दो सुखीमव यस्मैदानि कालं मन्यसि ॥

श्रुतं च मे तं भगवां किल तेन समयेन महानोविन्दो नाम ब्राह्मणो अभूयि सरति भगवां ॥ एवमुक्ते भगवां पंचशिखं गन्धर्वपुत्रमेतदबोचत् ॥ एवमेतं पंच-
शिखं अहं तेन समयेन महानोविन्दो नाम ब्राह्मणो अभूयि सरामि चाहं न च ते पुनः पंचशिखं श्रुतं यथा सो महानोविन्दो ब्राह्मणो अगारस्त्रागमारियं प्रव्र-
जितो ॥ अहं खलु सो पंचशिख महानोविन्दो ब्राह्मणो येन रेणुराजा तेनोपसं-
क्रमित्वा रेणुं राजानं गाथाये अधभाषि ॥

अमन्तेमि महाराज रेणु भूमिपते तव ।

10

प्रव्रजामि प्रव्रजित्वा राज्ञं पीरोहितां च मे ।

एवमुक्ते पंचशिख रेणुराजा महानोविन्दं ब्राह्मणं गाथाय प्रत्यभाषति ॥

सचेद[334] शि क्कं कामेहि वचने पूरयामय ।

को वा भवन्तं हेतुति वचने धारयामय ।

मवां पिता वयं पुत्रो मा नोविन्दो प्रव्रजाहि ॥

11

एवमुक्ते पंचशिख महानोविन्दो ब्राह्मणो येन रेणुराजा तेनोपसंक्रमित्वा रेणुं राजानं गाथाये अधभाषति ॥

न अस्मि क्कं कामेहि हेतुयिता न विषयति ।

अमनुष्यवचनं श्रुत्वा कथं वर्तेम अन्वया ॥

1. B "bhu mahābrahṃaṃ agā" M "bhu mahābrahṃaṃ astroyaṃ pce bhagvato mahā" B "sa-
cet se bhu" hābrāhṃā" BM "soyaṃ ॥ — 2. M "bhavaṃto mahābra" govindā brā" (ad
usāca ॥ — 3. M "govindā sukubhavaṃte dātī kālāṃ anuyācā" B "kālā nāyācā" ॥

— 4. M "so bhagvā kīla" govindā nā "āhi" amaraṃ bhavāṃ B "ti bhagvāṃ - van a".

— 5. M "govindā pañcagīṃṣāṃ gāṃṣāṃ" B "nāṃṣāṃpa". — 6. BM "nāṃ pañca-
gīṃṣā(M "gīṃṣāṃ) gāṃṣāṃ(B "gāṃ ॥) gāṃṣā(M "gā ॥) se mahāgovindā(M "vīṇā) brā".

8. BM evāṃ(M eva) bhagvāṃ āhaṃ B "gīṃṣā mahāgovindāṃ brā" M "gīṃṣā mahāgo-
vīṇā brā". — 10. M āmaṃṣāṃ B "nāṃ mahā" tava pra".

11. M prajāṇāṃ prajāṇāṃ prajāṇāṃ sarasavāṃ B "sarāṃ prajāṇāṃ". — 12. M "sa-
vaṃṣā ukte" govindāṃ brā "thāye pra". — 13. M "hi vāyāṃ se pā" BM "bha ko". —

14. M "bhavaṃṣāṃ heṭṭhi cāpaṃ te dā" B "heṭṭhi cāpa" M "mathā" B "āṃ bha". —

15. B "pātā se yaṃ pātā mā" M "putra mā govindāṃ vāyā(7)ṃ ॥

16. M evāṃ a "gīṃṣā mahāgovindā brā" 17. evāṃṣā B "gāṃṣāṃ gāṃṣāṃ ॥

18. B vāṃṣā M vāṃṣā vāṃṣā vāṃṣā vāṃṣā.

एवमुक्ते पंचशिख रेणुराजा महागोविन्दं ब्राह्मणं गाथाये प्रत्यभाषति ॥

अमनुष्यो कथं वर्णो किं वा चर्य्य अभाषत ।

यस्य वार्य्यं युत्वा जहासि अस्माकं गृहं च केवलं ॥

एवमुक्ते पंचशिख महागोविन्दो ब्राह्मणो रेणुराजानं गाथायाध्यभाषति ॥

८ सर्वतो यदुक्तामस्य उपयुक्तस्य मे सतः ।

अपि प्रज्वालितो आसि कुशपीरपरिवृद्धो ॥

ततो हंमि प्रादुरङ्ग ब्रह्मा लोके सनातनो ।

यस्य वार्य्यं युत्वा जहामि युष्माकं गृहं च केवलं ॥

एवमुक्ते पंचशिख रेणुराजा महागोविन्दं ब्राह्मणं गाथाये प्रत्यभाषति ॥

१० अहं धाम वर्य्यं भवतो यथा गोविन्दो भाषति ।

अमनुष्यवचनं युत्वा कथं वर्तमं अन्यथा ॥

अन्यापि वचना भवां महागोविन्दो कुशलानि येव आपिचति । या च भवतो गोविन्दस्य गतिर्भविष्यति सा अस्माकं अपि गतिर्भविष्यति ॥

यथा आकाशे विमलो शुद्धो वेदलियो मणिः ।

१५ एवं शुद्धो चरिष्यामि गोविन्दस्त्रानुशासने ॥

एवमुक्ते पंचशिख महागोविन्दो ब्राह्मणो रेणुराजानं गाथाभिरध्यभाषति ॥

सचेष्टहृद्य कामानि यच्च रक्ताः पूषरजनाः ।

श्रुत्वा भवेद्दुर्डीभवय चानीबलसमाहिता ॥

१. M "govindāṇi brā". — 2. M "kiṁ vāmārthanā" BM "shatī" . — 3. BM yasya tvaṁ vacanaṁ grā B "tvā jānāmi asmā" M "tvā amākaṁ grāhako". — 4. B "gāthāya" M "gāthāye adhya". — 5. B sarva te yuṣṭo M sarva te yuṣṭakāmasya anavṛata B "masya opavā" M "vātā" B "vātā" .

6. B "nī kōśā" M "cāṣṭamāri-dā" . — 7. B "heṣṭi pī prā" BM "r āhi brahmanā" nā-tannā . — 8. BM yasyaheṣṭi vacanaṁ grā M "ahmāka grā". — 9. M evaṁlīlān "quyāṭa mahāgovindā brā". — 10. M "dhāmeti rājānā" B "yām bhagavato" M "te yabhā govindā brā" B "vinda brā".

११. BM "vacanāṇi (M "vato) bhā" M "govindā kuṣaleṇa evaṁ 4" B "kuṣaleṇa ya" ti ५. — १२. M ya ca bhagavato govindāya gatiḥ bhaviṣyati . — १३. BM "kāṣa vi" B "dīho ruli" M "dīho ca rocire māyā" . — १४. M "govindāyā".

१५. M "pikho mahāgovindā brā" rāṇāṁ rā". — १६. M "māni yatra cakāṭa pī" B "māni putā cakāṭa pī" BM "thakjānāṁ sa (M "ca)". — १७. B "vātāṇi" M "vā dīlīlā" B "dīlīlā bhāve" M "the bhāntīcaranāsmāhitā" .

एष मार्गो ब्रह्मपुत्रे एष मार्गः समातनः ।
सहस्रविस्त्रिरास्त्रातो ब्रह्मर्षीकोपपत्तये ॥

अथोपीत्यनु पंचशिख ते षड्वाजानो महानोविन्दो ब्राह्मणो अनारखानग-
रियं प्रव्रजिष्यतीति । ते चिप्रमेव संनिपतेस्तुः ॥ अथ खलु पंचशिख महानोवि-
न्दो ब्राह्मणो येन ते षड्वाजानस्तेनोपसंक्रमित्वा तां षड्वाजां एतदवोचन् ॥ एतु
भवन्तो एतु भवन्तो अन्व दानि आचार्यं पर्यमथ यो वो स्वस्वमे ३३ ॥ पु राज्येषु
अध्यापयानि समनुशासिष्यति ॥ तत्कस्य हेतोः ॥ प्रव्रजिष्याम्यहं अनारखानग-
रियं ॥ द्रुतं हि मया महाब्रह्मणो संमुखादामगन्धं माधमास्तस्य । ते न शक्यं
अनारमधावसता एकान्तसंनिहितमेकान्तानवथं परिशुद्धं पर्यवदातं ब्रह्मचर्यं च-
रितुं अन्वं जीवितव्यं वमनीयो संपरायो नास्ति जातस्यामरणं तस्माद् द्यातव्यं १०
प्राप्तव्यं बौद्धव्यं कुशलं चरितव्यं ब्रह्मचर्यं न च विंशिलोच्ये पापं कर्म कर्तव्यं ॥

अथ खलु पंचशिख तेषां यथां राज्ञामेतदभूयि ॥ ब्राह्मणा हि नामिते भोग-
लुब्धा भवन्ति । यं नूनं वयं महानोविन्दं ब्राह्मणं भोगेहि उपनिमन्त्रयेम ॥ अथ
खलु पंचशिख ते षड्वाजानो महानोविन्दं ब्राह्मणं भोगेहि उपनिमन्त्रेस्तुः ॥ संवि-
द्यन्ति मो महानोविन्द रमेषु षड् राज्येषु प्रभूता मानुष्यका भोगा धार्मिका १५
धर्मलब्धा धार्मिकेन बलेन अभिसाहता अभिसमुद्रा ततो भवां महानोविन्दो
धनमादियतु मा भवां महानोविन्द अनारखानगरियं प्रव्रजतु ॥ एषमुक्ते पंच-

१. B "hmapara e" M "hmapara era mārga samasūtarāni B "samastanah va". —

२. BM "rmashadbbir ākhyā B "khyāto bra" M "lokaprappattaye]. — ३. M "cikho te shat
rājāto mahāgovindō bra". — ४. M "samastanastu B "tanah]. — ५. M "pauca-
citraha mahāgovindō bra" B "brāhṃa yo" M "te shat rājāto teno "d rājāto etā B "d
rājā etā". — ६. B etu bhavanto etu bhavanto a" M etu bhavanto yatu bhavantoah (dāpi
ācāryya yaryepatib" BM "yo rā eva" M "kechu arthāttham "cānti].

७. M "ya brāhṃaṇah sūti" B "hābrāhṃaṇah sūti" M "d ānagānāha bhāgma" BM "ca-
ya tan". — ८. M tan na cūkālāna āgānācāryya sūti sūti" B "kyāti nāgā" M "dhyāvanāti
ekāntasānti" M "kāntānāra" BM "tan(M "ta) alpa jīvitavyānti B "ryānti] jūmanīyānti
sūti" M "gām taya jīvitavyānti prā" B "māhā dhātavyānti prā "ryānti ca na klā" M "ryānti
ca] na] klā" pati kartavyānti].

९. M "rājānti yata" a". — १०. M "hmapa hi "bhavanti]. — ११. M "nāni ceyāni
mahāgovindā brāhṃaṇa bhogha upanīmasūtrahi] B "cinda brāhṃaṇa bho". — १२. M alia
klāha pati" B "cāha te" M "govindānti bra" nimanīstretah] B "ntretah]. — १३. M sūti-
vidyānti llo mahāgovindō i" M] mnu "lāhā dharmakama ha" BM "lāhāhāna āhmasū-
mā(M "mā)lāhā" M "dāhā tātah bhavānti mahāgovindō dhanam ādīya" govindā āgānācā-
ryāni".

१४. B "cāha ma" M "govindō bra" d rājānti etā" B "d rānti etā".

- शिव महागोविन्दो ब्राह्मणो यदात्रा एतदवोचत् ॥ संविद्यन्ति खलु भवन्तो
अस्माकमपि प्रभूता मानुष्या भोगा धार्मिका धर्मलब्धा धार्मिकेन बलेनामिसा-
हता अभिसमुदा तानपि चाह अपहायागारस्थानगारियं प्रव्रजिष्यं ॥ तत्कस्य
हेतोः ॥ द्युतं हि ब्राह्मणो संमुखादामगन्धं भायमाणस्य । तं न शक्यं अगार-
5 मध्यावसता एकान्तसंनिवितं एकान्तानवचं परिगृह्यं पर्यवदातं ब्रह्मचर्यं चरितुं
अल्पकं जीवितकं गमनीयं सांपरायं नास्ति ज्ञातस्थानरक्षणं तस्याज्ज्ञातकं प्राप्तकं
सोदक्यं कर्तव्यं कुशलं चरितव्यं ब्रह्मचर्यं न किंचिदोक्ते पापं करणीयं ॥ अथ खलु
पंचशिव तेषां यथां राज्ञामेतदभूयि ॥ ब्राह्मणा हि नाम एते स्त्रीलुब्धा भवन्ति ।
यं नूनं वयं महागोविन्दं ब्राह्मणं स्त्रीभिरुपनिमन्त्रयेम ॥ अथ खलु पंचशिव
10 यदात्रागो महागोविन्दं ब्राह्मणं स्त्री[335]भिरुपनिमन्त्रेयुः ॥ संविद्यन्ति भो
महागोविन्द इमेषु यद्गु रात्र्येषु प्रभूता स्त्रियः प्रासादिका दर्शनीया अचुद्रावकाशा
परमया शुभवर्णपुष्कलतया समन्वामता ततः भवां महागोविन्दो स्त्रियः आदित्यतु
मा भवां गोविन्द अगारस्थानगारियं प्रव्रजतु ॥ एवमुक्ते पंचशिव महागोविन्दो
ब्राह्मणो तां यद्गु राजां एतदवोचत् ॥ संविद्यन्ति खलु भवन्तो अस्माकमपि यत्सा-
15 रित्यत्सदृशीयो भार्या प्रासादिका दर्शनीया अचुद्रावकाशा परमया शुभवर्णपुष्क-
लतया समन्वामता तां पि चाहमपहाय अगारस्थानगारियं प्रव्रजिष्यं ॥ तत्कस्य
हेतोः ॥ द्युतं हि ब्राह्मणो संमुखादामगन्धं भायमाणस्य । तं न शक्यमगारमध्या-
वसता एकान्तसंनिवितं एकान्तानवचं परिगृह्यं पर्यवदातं ब्रह्मचर्यं चरितुं अल्पकं

1. B 'avidya' M 'sūtrīdyānti khalo bhavaṃto a' B 'bhogā dharma dharma' BM 'ba-
lenā (M 'lo) bhāyapitā abhāyapitā' M 'bhāy apārayā' B 'bhāyapārayā' M 'jishyati' . —
A'. BM 'hābrāhmaṇa' (M 'so) sa' M 'd ānagaṇi' bhā' BM 'sya ta' . — 4'. M 'ta
na' BM 'dhyāvanā' (B 'to) ekānta' (M 'kānta) sa' bhikṣita' ekānta (M 'kānta) pava-
dyānti' M 'sūtrīdyānti nāsti jñānamāgāni tasyā jñānta' prā' B 'mātā dhyānti prā' rya
na hi na hi kin' .

7. M 'cikho tesānti sharaṇā dātān eta' B 'rājānti eta' BM 'ahi brā' . — 8. M 'bha-
vaṃto' . — 9'. M 'nūnāhaṃ vāyān mātāgoviṇḍa' brā' BM 'bhā' āpa' M 'niyānta-
traya' . — 9'. M 'shat rājāno mahāgoviṇḍa' B 'd rājāno mahārājāno mahāgo'
BM 'bhā' āpa' M 'nūnānta' B 'nūnānta' . — 10. M 'sūtrīdyānti mahāgoviṇḍa'
i' BM 'bhā' prā' M 'cā parmanya' cū 'lādye sa' B 'samatvā' M 'tā' bhānti mahā-
goviṇḍa striya dhyānti mān bhānti mahāgoviṇḍa agānta' B 'agānta' vājita' .

11. M 'rājānti a' B 'shat rājānti a' . — 12. M 'sūtrīdyānti bhavaṃto a' riyānti
na' rānāya cū' gātā pi cāhaṃ apā' M 'gātā pi cāha' agānta' BM 'jishyānti' .

13'. M 'gratvā te' hi mātā brāhmaṇāni sa' B 'hi brāhmaṇāni sa' M 'd ātma-
gāntāni bhāvanā' B 'gāntāni bhā' BM 'pāya ta' . — 17'. M 'ta' na cākyānti
agā' dhyāvanānti ekānta' sa' bhikṣita' ekāntānāpadyānti B 'sā' ekānta' sa' bhikṣita' .
ekānta' jñānta' nūnānti' M 'gāntānti nāsti' brāhmaṇāni B 'loka' pā' .

जीवितव्यं गमनीयः संपराधो नास्ति ज्ञातस्त्वनगरं तथाश्वातथ्यं प्राप्तव्यं वीर्यं
कर्तव्यं कुशलं चरितव्यं ब्रह्मचर्यं न च किंचिद्विषये पापं करणीयं । एवमुक्ते पंचशिख
ते यद्वाजानो महागोविन्दं ब्राह्मणमेतदुवाचत् ॥ तेन हि महागोविन्द प्रतिपालेहि
सप्त वर्षाणि यावद्वयं स्वकस्वकेहि राज्येहि पुत्रभ्रातृकां स्थापयित्वा आगमिष्याम या
च भवतो महागोविन्दस्व गतिर्भविष्यति सा चास्माकमपि गतिर्भविष्यति ॥ एवमुक्ते
पंचशिख महागोविन्दो ब्राह्मणस्थां यद्वाजां एतदुवाचत् ॥ अतिचिरं खल्वेतं भवतां
यमिदं सप्त वर्षाणि प्रव्रजिष्याम्यहं अगारस्थानगारिणं ॥ तत्कस्य हेतोः ॥ कुत
हि मया महाब्रह्मणः संमुखादामगम्यं मायमासस्य तं न शक्यं पापं कर्म कर-
णीयं ॥ एवमुक्ते पंचशिख ते यद्वाजानो महागोविन्दं ब्राह्मणमेतदुवाचत् ॥ तेन
हि त्वं महागोविन्द प्रतिपालेहि यद्वर्षाणि । एवं पेयाकं पंच वर्षाणि चत्वारि
वर्षाणि बीलि वर्षाणि द्विवर्षाणि एकवर्षं । सप्तमासानि प्रतिपालेहि [339] या-
वद्वयं महागोविन्द स्वकस्वकेहि राज्येहि पुत्रभ्रातृकां स्थापयित्वा आगमिष्यामः या
च भवतो गोविन्दस्व गतिर्भविष्यति सा चास्माकं पि गतिर्भविष्यति ॥ एवमुक्ते
पंचशिख महागोविन्दः ब्राह्मणस्थां यद्वाजां एतदुवाचत् ॥ अतिचिरं खल्वेतं भव-
तो यमिदं सप्त मासा प्रव्रजिष्याम्यहं अगारस्थानगारिणं ॥ तत्कस्य हेतोः ॥ कुत
मया महाब्रह्मणः संमुखादामगम्यं मायमासस्य तं न शक्यं पापं कर-
णीयं ॥ एवमुक्ते पंचशिख ते यद्वाजानो महागोविन्दं ब्राह्मणं एतदुवाचत् ॥ तेन

१. B "cāla te" M "jāto mahāgovindān brā" B "hmagamā" u" M "ni stad aveat" | —
3. M "mahāgovindā prā" B "shyāmi ya" M "shyāmi | jāva bhagavato mahāgovindāya"
mākañ gati". — 5. M "evam u" govindā brāhmanāni sthāna rājāni c" B "d rājāni
ata".

6. M "khalvama hla" pta ca va" BM "agārya". — 7. BM "bhārahmagamā" (M "ga) amā"
M "d bhārahmagamā" ya tāt cakyañ" B "cakyañ agā" M "dhyāvanā ekāntāni"
ekāntānavadyānpārvadā" lpañvitañ ga" B "jivitañ ga" M "omā jhātavyāni prāptāni".
— 9. M "cikha aha" rā" B "govindā brā" M "govindā brāhmanāni u". — 9. B "hi to
mahā" M "hi hla mahābhavāni prāptā" B "tāni prāptā". — 10. M "prāptāni | pāra
vādāni trini vādāni catvāri vādāni hi vādāni u" B "catvāri va".

11. M "yañ mahāgovindā eva" bhārahmagamā" shyāmi jāva bhagavato govindā-
niya" B "mahā | ya ca bhagavato ga" BM "u | u" (M "G u) cā". — 13. M "vinda brā"
B "d rājāni u" M "d rājāni u". — 14. M "vinda brāhmanāni ya idāni ca mākañ prā"
B "mākañ prā" lūn | u" rājāni ta". — 15. BM "bhārahmagamā" (M "ga) amāni" M "d
bhārahmagamā hla" ya tāt ta u" u" dhyāvanā ekāntāni" BM "bhārahmagamā" (M "ga)
niya" vādāni" M "jivitañ gamāniya" vādāni" B "niya | vādāni" omā | tātā" M "prā-
ptāni bo" kīrtiñ".

17. M "evam u" d rājāni mahāgovindāni brāhmanāni u" B "d rājāni mahāgovindā
brā". — 17. M "govindā prā" sthāni u" jāva u" bhārahmagamā".

- हि महागोविन्द प्रतिपालेहि परमासां यावद्वयं स्वकस्वकेहि राज्येहि पुत्रधातृकां
स्नापयित्वा आगमिष्यामः । एवं सर्वत्र कर्तव्यं पेयान्नं पंच मासां चत्वारि मासां
शीणि मासां द्वे मासां एकमासं याव वयं स्वकस्वकेहि राज्येहि पुत्रधातृकां स्नाप-
यित्वा आगमिष्यामः या च भवती महागोविन्दस्य गतिर्भविष्यति सा चास्माकं पि
5 गतिर्भविष्यति ॥ एवमुक्ते पंचशिख महाब्राह्मणो महागोविन्दस्तां पद्माञ्च एतद-
वोचत् ॥ अतिचिरं खल्विदं भवन्तो यमिदं अर्धमासं प्रव्रजिष्यामि अहं अगा-
रस्नानगारियं ॥ तत्कस्य हेतोः ॥ युतं हि पापं कर्म करणीयं ॥ एवमुक्ते
पंचशिख ते पद्माब्राह्मणो महागोविन्दं ब्राह्मणमेतदवोचत् ॥ तेन हि भो महा-
गोविन्द प्रतिपालेहि सप्त दिवसानि यावद्वयं स्वकस्वकेहि राज्येहि पुत्रधातृकां
10 स्नापयित्वा आगमिष्यामः या च भवती गोविन्दस्य [333] गतिर्भविष्यति सा
अस्माकमपि गतिर्भविष्यति ॥ एवमुक्ते पंचशिख महागोविन्दो ब्राह्मणस्तां पद-
वचिष्यामेतदवोचत् ॥ अल्पं खल्विदं भवन्तो यमिदं सप्त दिवसानि तेन हि
भवन्तो सुखीभवथ द्रव्येदानि कालं मन्वथ ॥
अथ सन्तु पंचशिख महागोविन्दो ब्राह्मणो येन तानि सप्त ब्राह्मणमहाब्राह्म-
15 महस्त्राणि सप्त च स्नातकशताणि तेनोपसंक्रमित्वा एतदवोचत् ॥ एतन् भवन्तो
एतन् भवन्तः अन्नं दानि उपाध्यायं पर्येषथ यो वो मन्त्राणि वाचयिष्यति । प्रव्र-
जिष्याम्यहं अगारस्नानगारियं ॥ तत्कस्य हेतोः ॥ युतं हि मया महाब्राह्मणो
संमुखादामगन्तं भाषमाणस्य पापं कर्म करणीयं ॥ एवमुक्ते पंचशिख

1. M "triṇi māśā dīc māśā ekamaśāni yāvad vayanāṁ" B "atyūmāṇi | yā" M "shyāms | yāvad bhavaṁtī mahāgovindā" U | so ekamaśam api" B "vishyati o". — 5. M "evam u" B "śāha mahābrāhma mahāgovindas tāni" M "śikha mahābrāhmaṇas tāni śauḥ śijhāni eta".

6. M "khalvodaṁ bhavaṁtī ya" jishṭhayaśāni". — 7. M "hi tayā" BM "hābrāhmaṇaḥ (M "ṇa) sānu" govindhā bhā" M "cakyaṁ agāram adhyā" tā ekāntamaṁlī" ekontamava-
dyaṁ" Ipaḥ "śūpārāyamaṁ tasmā" śalaṁ avatāryaṁ bra". — 7. M "govindāni brā-
hmanāni u". — 8. M "lho govindā pra" BM "lho yāvad va(M "d dhaḥyāni" M "mah
yāvad bhagavato govindānyā galir bhavatyati | so lokam api".

11. M "govindā brā" śatā ntri" B "śatā khetri". — 12. M "lvināni bhagavato ya" BM "sa-
hā di" M "hi bhavaṁtī sukhilbhavagha yasya idāntū tā". — 14. M "govindā brāhmaṇa ya"
B "ndo brāhmaṇa ya" eta vocat | — 15. M "tu bhavanto eṁu anyadāpi u" B "eṁu bhavato
eṁu bhavataḥ anyā dāni u" ryyopatha" M "ryyopatha yāpa maṁtrāni vā" B "nātrāni vā".

16. B "yāni ta". — 17. BM "hābrāhmaṇaḥ sa(B "ṇa sāni mu" M "d āmagāntā bhā"
B "gāndhāni bhā" kyāni agāramadhye voca" M "atā ekāntamaṁlīkhitāni | ekāntāma-
vadyāni" BM "śūpārāyo nāstī jātasyā" M "yaṁmarāyāni(M "nāni |) tasmā" M "bhadhavyāni
kartavyāni brahmacāryāni caritavyāni na kiñ" pāpāni karāṇyāni | — 18. BM "hāsa-
(M "d) lūshāni saptā(M "arāṇi saptaka) sātā" M "govindāni brā".

तानि च सप्त ब्राह्मणमहासाजसहस्राणि सप्त च स्नातकशतानि महागोविन्दं ब्राह्म-
णमेतद्वोचत् । मा भवां गोविन्दो अगारस्थानगारियं प्रव्रजतु प्रव्रज्या हि
नामैषा ते महागोविन्द अन्त्यार्थिका च अन्त्यभोगा च अन्त्येष्टाख्या च चान्यानुग्रंसा
च ब्राह्मणं पि नामैतं भो महागोविन्द महाधियं च महाज्ञानं च महेशाखं च
महानुग्रंसे च । एवमुक्ते पंचशिख महागोविन्दो तानि च सप्त ब्राह्मणसहस्राणि
सप्त च स्नातकशतानि एतद्वोचत् । मा भवन्तो एवं वदित्वा प्रव्रज्या हि नामैषा
भवन्तो महर्द्धिया च महाज्ञाना च महेशाख्या च महानुग्रंसा च ब्राह्मणं पि नामैतं
भवन्तो अन्त्यार्थियं च अन्त्यलानं च अन्त्येष्टाख्यं चान्यानुग्रंसे च यं पि ताव भवन्तः
किंचित्संजानन्ति सर्वन्तं अस्माकमेव निदानं । एवमुक्ते पंचशिख सप्त ब्राह्मणस-
हस्राणि सप्त च स्नातकशतानि महागोविन्दं ब्राह्मणमेतद्वोचत् । एवमेतं भो
उपाध्याय एवमेतं प्रव्रज्या नामैषा महर्द्धिया च महाज्ञाना च महेशाख्या च महा-
नुग्रंसा च ब्रा[333]ह्मणं पि नामैतं भो उपाध्याय अन्त्यार्थियं चान्यलानं
चान्यानुग्रंसे च यं पि तावदयं किंचिदाजानाम सर्वन्तं तवोपाध्याय निदानं या
च भवतो उपाध्यायश्च गतिर्भविष्यति सा अस्माकमपि गतिर्भविष्यति । एवमुक्ते
पंचशिख महागोविन्दो ब्राह्मणो तानि च सप्त ब्राह्मणमहाज्ञानसहस्राणि सप्त च
स्नातकशतानि एतद्वोचत् । तेन हि भवन्तो सुखीभवन्त्यस्तेषां निदानं मन्वथ ।

2. M "vāṁ goriṇḍa agāraṣa" BM "jā hi nāmesān (M "shān) te mahāgoviṇḍa
(M "viṇḍa) alpārthikā (M "ka) ca alpabhogā ca alpameṣṭikhyā ca alpānta (M "lpatumā) jā
ca brāhmaṇānyāṇi (M "hmagān) hi nāmai (M "nāma kām" M "bho mahā bho goriṇḍa
maharḍḍhikā ca mahājñānā" B "viṇḍā maharḍḍhikā ca mahājñānā ca mahā" M "no-
grāṇā ca" B "grāṇā ca" — 5. M evaṁ o "pāṇa mahāgoviṇḍa tā" mānaka".

6. M mā bhavaṁto evaṁ carishyatha pra" B "evaṁ caritha" jñā hi nāmesān" M "jā
hi nāmesān bhavaṁto maharḍḍhikā jāva mahābuddhā ca mahābhogā ca mahā-
hmagān hi nā" B "gyān hi nā" M "bhavaṁto alpārthikā ca alpabhogā ca alpameṣṭikhyā
alpānta ca (ca va?) jān pi" B "bhān ca alpameṣṭikhyā ca" M "bhavaṁto kīn" jñānā
vāra" kaṁ evaṁ nī". — 9. M "pi sapta ca stāṭakaṣa" goriṇḍa bā". — 10. B evaṁ
etān bho upādhyāya evaṁ etān bho pra" M "evaṁ etān bho prajā māna mahā-
ddhikā ca mahābuddhā" B "etā upādhyāya maharḍḍhi" M "khyā ca mahābhogā ca bā"
B "hmagān hi nāmai" M "gyān dvi nāmesān upādhyāyān nāmesān jāva bhagavān bho
upādhyāya alpārthikān alpānta" lpatumā ca ya pi tāva vāyān kīnān ājānān sarv-
vānān lānānān evaṁ teṣa upādhyāya nī" B "evaṁ teṣa upādhyāya" M "dānān | jā-
vāca(?) bhavaṁto upādhyāya nāmesān jāva bhavaṁto upādhyāyaṣa gatir bhavishyā | nā
cānānān pītā gatir bho" B "dānān jāva bhavaṁto upādhyāyaṣa gatir bhavishyān | nā
cānānān api".

14. M "goriṇḍa brāhmaṇa" hmagānā".

15. M "bhavaṁto sa" the | pāyā kīnā kī" B "dān kīnā mānānān |".

- अथ खलु पंचशिख महागोविन्दो ब्राह्मणो येन ता चत्वारिंशत्सदृशी भार्या
तेनोपसंक्रमित्वा चत्वारिंशत्सदृशीयो भार्यायो एतदवोचत् ॥ एन मोतीयो या
इच्छन्ति स्वस्वकानि ज्ञातिकुलानि गच्छन्तु या इच्छन्ति चत्वं भर्तारं पर्येषन्तु या
इच्छन्ति ता इमस्मिन् एव ब्राह्मणकुले वसन्तु ॥ संविद्यन्ति इमस्मिन् ब्राह्मणकुले
5 प्रभूता मानुषका भोगा धार्मिका धर्मलब्धा धार्मिकेन बलेनाभिसाहता अभिस-
मूढा । प्रव्रजिष्याम्यहं अनारस्वानमारिषं ॥ तत्कस्व हेतोः ॥ द्युतं हि मया
महाब्राह्मणः संमुखादामगन्धं भाषमाणस्व तं न शक्यं अनारमध्यावसता एकान्त-
संनिवृत्तं एकान्तानवयं परिगुह्यं पर्यवदातं ब्रह्मचर्यं चरितुं ॥ तत्कस्व हेतोः ॥
अल्पव्यं जीवितं यमनीयं सांपरायं नास्ति जातस्यामरणं तस्मात् ज्ञातव्यं प्राप्तव्यं
10 चोद्व्यं कर्तव्यं कुशलं चरितव्यं ब्रह्मचर्यं न किंचिद्वोके पापं धर्मं करणीयं ॥ एव-
मुक्ते पंचशिख ताचत्वारिंशत्सदृशीयो भार्यायो महागोविन्दं ब्राह्मणमेतदवोचत् ॥
भार्यो नाल्पस्वाकं गोविन्दो भर्ता भर्ताकाले सखा सखीकाले या च आर्यस्व महा-
गोविन्दस्य गतिर्न विद्यति सा अस्माकमपि गतिर्न विद्यति ॥ एवमुक्ते पंचशिख
महागोविन्दो ब्राह्मणो तां चत्वारिंशत्सदृशीयो भार्यायो एतदवोचत् ॥ तेन हि
15 मोतीयो सुखीमवष यस्व दानं कालं मन्यव ॥

अथ खलु पंचशिख महागोविन्दो ब्राह्मणो तदहो सप्त[334]मि दिवसे क्षि-
प्रमयूखवतारयित्वा कायाद्याणि वस्त्राणि आच्छादयित्वा अनारस्वानमारिषं
प्रव्रजितः ॥ तथा प्रव्रजितं पुनः समानं सप्त च राजानो अनुप्रव्रजेन्तुः सप्त च

1. M "govindō brā" BM "gova ai (M "so) catāriṃṣat (M "catān) sadṛṣi bhāryā te"
M "kramitvā rihṣat bhāryān eta". — 2. B ente libotiyō yāvad itatī | svaka" M "enā llo
bhāryāyo yāvad svaka" BM "lāni icchantu (M "echantū) yo icchanti (M "echati) anyān"
B "rañ payaha" M "rañ presbayañtu yā icchanti tā imasmīn eva brā" B "amio eva
brā" M "le vasmīti B "antu sevī". — 3. M "anūvidyanti | i" bhāta manu "kasa cale"
BM "nābhābhāta abhāsmānūbhā".

6. BM "bhārahmanyaḥ" B "gandhātū bhā" M "magādhā bhārahmanya ten na ca" so-
tān ekāntānān" ekāntānānānyān" BM "dihāni payavāda". — 8. M "hotor alpa". —
9. B "lām emuanyān sāt" BM "andī | jūlāryān pā" M "plāryān prāptāryān ho" hū-
cāryān ca kiñ". — 10. M "kha tātū evā" "ēlyān bhāryān ye mahāgovindā brā".

11. M āryya khalvasmākañ mahāgovindō dero kālē bhārtā bhārtā kālān sakhā sakhā-
le yāvad ārya" B "ndō kālē bhārtā bhārtakālē sakhā | sakhī" M "govindārya" B "āryatī |
sā" M "sā cāmākañ pi". — 13. M "evam u" govindō brā" rihṣa sadṛi" ryāye (3) e". —
14. B "hi yo bhāl" tha | ya" M "ay idānān kī" B "kāla manyaṭhā |".

15. M "govindō brā" B "cmaṣṣunya" M "cmaṣṣunyaratā" dhānyāpācāhā "apānagāryān"
B "agāryā" M "jito". — 18. M "nā samāna aspta rāji" BM "no anupratrujetān (M "ba |)
spta ca brā" catānī anupravrajetañ tā (M "tāb |) catvā" ryāye (M "ryāye) anupravra-
jetañ | kāb (B "tāb kāb) pu" M "janatāye B "janatāye ai a".

ब्राह्मणमहाशालसहस्राणि सप्त च स्नातकशतानि अनुम्रज्जेभुः ता चत्वारिंशत्स-
द्वशीयो भार्यायो अनुम्रज्जेभुः कः पुनर्वादो चम्पाये वेलासिकाये जगताये ॥
सा अभूयि परिषा चनेकशता चनेकसहसा ॥

महागोविन्दो खलु पुनः पंचशिख ब्राह्मणो बाहिरको कामेषु वीतरागो लो-
बल्ललोकसहजताये यावकायां धर्मं देशयति ॥ ये खलु पुनः पंचशिख महागो-
विन्दस्य ब्राह्मणस्य यावकाः सर्वेण सर्वं धर्मं देशितमाजानन्ति ते ब्रह्मलोकसह-
जताये उपसंपद्यन्ति ॥ ये खलु पुनः पंचशिख महागोविन्दस्य ब्राह्मणस्य यावका
न सर्वेण सर्वं धर्मं देशितमाजानन्ति ते कामावचरेषु देवेषूपपद्यन्ति ॥ अथेकता
चतुर्भङ्गाराजकायिकानां सहजताये उपपद्यन्ति अथेकता चयस्त्रिंशानां देवानां
अथेकता चामानां अथेकता तुषितानां अथेकता निर्मास्यरतीनां अथेकता १०
परनिर्मितवज्रवर्तीनां देवानां सहजताये उपसंपद्यन्ति ॥ ये खलु पुनः पंचशिख
स्त्रियो वा पुण्या वा महागोविन्दे ब्राह्मणे पश्यचित्तानि यावकेषु चास्य ते कायस्य
मेदात्परं मरणादपायदुर्गतिविनिपातं नरकेषूपपद्यन्ति ॥ ये खलु पुनः पंचशिख
स्त्रियो वा पुण्या वा महागोविन्दे ब्राह्मणे चित्तानि यावकेषु चास्य ते
कायस्य मेदात्परं मरणात् सुगतिं स्वर्गं कायं देवेषूपपद्यन्ति ॥ ये खलु पुनः पंच- १५
शिख महागोविन्दो ब्राह्मणो यामं वा निगमं वा उपनिषदाय विहरति तत्रापि
भवति राजा वा राष्ट्रस्य देवो वा गृहपतिकाये ब्रह्मा वा ब्राह्मणानां ॥ यत्रापि
निष्कृष्टमार्गं प्रतिपद्यति तत्रापि भवति राजा वा राष्ट्रस्य देवो वा गृहपतिकाये
ब्रह्मा वा ब्राह्मणानां ॥ अपि हि वितं ब्राह्मणगृहपतिका निमग्नानपदा उत्थ-
लिता इमं उदानमुदानयन्ति ॥ नमस्तस्य आर्यस्य महागोविन्दस्य नमो आर्यस्य २०
सप्तपुरोहितस्य ॥

3. M "ya abhūti | pa" B "riṣo anekāṣa" M "cātā anekāṣa" BM "rāṣi ma". — 5. M "hā-
govindo kha" B "ndo || kha" M "go sa kha" B "loke sa" BM "cāvakāṣa dha". — 8. M "puna-
paṭi" govindasya brāhṇaṁ cāvakāṣaṁ cātā jhānānti te" B "yidān ājā" M "saṁpadyānti |

7. M "govindasya cāvakāṣaṁ cāvakāṣaṁ" B "cāvakāṣaṁ cāvakāṣaṁ" M "jhānānti | te" B "jhānānti | te"
M "śāpapaṭyānti | . — 8. M "yikānānti cāvakāṣaṁ upapadyānti | apyākāṣaṁ te"
BM "jānānti devānānti apyākāṣaṁ" M "kāṣaṁ" yānānti tathānti apyākāṣaṁ nirmā-
syaṁ M "kāṣaṁ nirmāsaṁ jhānti apyākāṣaṁ" B "yānti" para" M "saṁpadyānti | .

11. M "cikka strīṣu" BM "puraṣu vā mahā" M "govindā brāhṇa" B "ndo kārṣa"
M "na kārṣa" cāyānti kī" B "cāyānti kī" M "kashupadyānti | . — 13. B "ci-
kha strī" M "cikka mahā" (I. 16) B "puraṣu vā mahā" na cātā. — 15. M "govindā
brāhṇa" apavitrā BM "rati" (M. "ii") tatra ca bhavati rāṣi (M "jo") vā viṣṭaṣa" M "patir brā-
hmanā vā brāhmanā vā apī hi" (I. 19) B "kāṣa brāhmanā vā brāhmanā | .

17. B "dyati | tatrāpi" patika vā brāhṇa vā apī. — 19. B "tati | brāhṇa"
M "janam nānānam nānānyānti | . — 20. M "govindasya nānānyānti" BM "kāṣaṁ |

इदमवोचन्नवान् राजगृहे विहरन्तो गृध्रकूटे पर्वते इमस्मिंश्च पुनर्वोक्तरो
माथ्यमाणो पंचशिखश्च गन्धर्वपुत्रश्च विरजं विगतमनं धर्मेण धर्मचतुर्विधं आस-
मनः पंचशिखो गन्धर्वपुत्रो भगवतो भाषितमभ्यनन्दे ॥

भगवानाह ॥ स्थाण्डिल्य पुनर्भिचवो युष्माकमेवमस्मादभ्यः स तदा महागो-
विन्द नाम ब्राह्मणो अभूय । न खल्वेतदेवं द्रष्टव्यं । तत्कश्च हेतोः । अहं स
भिचवः तेन कालेन तेन समयेन महागोविन्दो नाम ब्राह्मणो अभूय । तदापि
मया प्रव्रजितेन महाजनकायो अनुप्रव्रजितो । एतरहिं पि मया प्रव्रजितेन महा-
जनकायो अनुप्रव्रजितो ॥

समाप्तं गोविन्दीयं भगवतो पूर्वनिवाससंप्रयुक्तं सूत्रं ॥

10 भगवां सत्यकृषुद्धो यदर्ष समुदायतस्तमर्षमभिर्भभावयित्वा त्रावस्थां विह-
रति जेतपने अनाद्यपिष्ठस्वारानि शाखा देवानां च मनुष्याणां च सत्कृतो गुह-
कृतो मानितो पूजितो अपचितो विस्तरण निदानं कृत्वा यावच्चेतोवशिष्टायां च
पुनर्वृत्ता भगवन्तो चेहि चेहि विहारिहि आकांचन्ति विहारितुं तेहि तेहि विहारिहि

(M "aya) idam avocad bhagavan idam vaditva [334^a] sugato sthāpuruṣaṁ (M "pure) etad
urdee [334^b] cāstā (M "stā [334^c] bhūtapāraṇaṁ yutaṁ bho brahmodatte (M "llo) ca veyā abhū [334^d]
(M "bhū [334^e] aha bhavitaruṣadhiṣṭānāstiro (M "rājā) ityeṇa aṣṭa bhūtaru [334^f]

1. BM "haralo gā" M "ddhakute" imasmān ca punar vya" M "aya gārdhā" BM "srojo
vigatamaleṣu dharmā (M "dharmā) ka" M "kalmarī" ātamaṇo paṇ" kha gārdhāra" lhye-
naḥdama it [334^g]. — A". M "d anyā sa tena kālena tena samayena mahāgovindō nāma
mahābrā" B "ah [334^h] na". — B". B "lvanā dra". — B". M "hctor abhū". — B". M "yena
mahābrāhmaṇa s".

7. M "tarhi pi mayā pravrajāntena ma " vrajate [334ⁱ]. — 9. M iti cīmahāvastu-
dāno gaurādo bha" B "māṣe bha" M "pāraṇa" traṇ amāptān [334^j]. — 10. M aha khalo
bhagavan amya" B "ddho yadartha samupāgata sa" M "dho yadartha samupāgata sa sam
arthān abhi " yitā lāvaṣṭān" piṇḍāda-ya" B "cīprāpta ca punar ho" M "cīprāpta
ca puna buddha bha bhagavaṇto yeta yeta viharati uja" B "kāṇkhaṭi viharitān"
BM "jo (M "jo) citta myiducittā (M "duciā) karmeniyacihāhita (M "hina) citta moitra-
(M "tracittā maitra) citta dānta (M "dānta) citta cānta (M "cānta) citta muktacittā cūddha-
cittā vimalacittā pāṇḍu (M "pāṇḍu) citta " vintā (M "nā) rannacittā cī " aṭṭacittā (M "aṭṭi-
racittā) supratisthī (B "tisthī) citta amāṇacittā aṇa (M "ca) ktucittā aduṣṭacittā amā " prithivī-
samācittā āpa (B "āya) samācittā tejo" B "vāyusamācittā [334^k] kāci" M "apaṇamācittā
indrakīṇamācittā surimuktaprajā " pāpāriṣā āvāpīprākāraṇāgā ārya" B "pāpāriṣā
āvāpīprākā nirargata ārya" M "dharmā dhava" gūṇapāṇamā brahmapāṇamā ka" BM "tri-
yasaṇa (M "māna) kā ro" M "tāvādino martha " puritavādino tattāvādino avitatha " ma
tattāpāṇa avitathavādino ti vācanti [334^l] B "tattāpāṇa ananyathavādino vuccanti [334^m]

विहरन्ति उष्णचित्ता मृदुचित्ता कर्मणीयसमाहितचित्ता मेघचित्ता दान्तचित्ता
शान्तचित्ता मुक्तचित्ता भुवचित्ता विमलचित्ता पाण्डुचित्ता प्रमात्सरचित्ता
विनीवरणचित्ता अक्षुचित्ता स्थितचित्ता सुप्रतिष्ठितचित्ता असंगचित्ता अमल-
चित्ता अदुष्टचित्ता अमूढचित्ता पुष्टिवीर्यमचित्ता आपोसमचित्ता तेजोसमचित्ता
वायुसमचित्ता काचिर्निदिक्मृदुस्पर्शोपमचित्ता इन्द्रकीनोपमचित्ता सुविमुक्त- 5
चित्ता सुविमुक्तप्रज्ञा उत्तिष्ठपरिष्ठा आवेष्टितप्रकारा निर्मेष्टा आर्यधर्मध्वजाय-
मणीतमा ब्राह्मणीतमा चरित्या स्नातका वेदपारगा सत्यवादिनो अर्धवादिनो
न्यायवादिनो अविपरी[335]तवादिनो अशितस्यवादिनो अनन्यथावादिनो
(तस्मान्नद्यागतो अनन्यथावादीति वुञ्चति) ॥

तत्र खलु भगवानायुष्मन्तमानन्दमानन्वयति ॥ एकपिण्डपात्रेणाहं आनन्द 10
चेमासं निषीदित्यं पुरिमकानां तद्यागतानां अहंतां सम्बन्धबुद्धानां विहारेहि
विहारित्यं मा मे कश्चिदुपसंक्रमितव्यं अन्येन ॥ साधु भगवन्निति आयुष्माना-
नन्दो भगवतः प्रत्यब्रवीत् ॥ अथ खलु भगवान्नेमासं निषीदेत् एकपिण्डपात्रेण
पुरिमकानामद्यागतानामहंतां सम्बन्धबुद्धानां विहारेहि विहरन्तो ॥

अथ खलु भगवां चेमासस्यात्ययेन सायाह्नसमये प्रतिसंलयना न्युत्थाय विहा- 15
रातो निर्गम्य पर्यङ्के निषीदेत् ॥ अद्राचीत्खलु आयुष्मानानन्दो कुटीप्रवृद्ध-
नाद्यां पर्यङ्के निषण्णं भगवन्तं दृष्ट्वा च पुनः येन भगवान्नेनोपसंक्रमित्वा भगवतः
पादौ शिरसा वन्दित्वा एकान्ते निषीदि । एकान्ते निषण्णो भगवन्तमेतदवोचत् ॥
उपशान्तप्रणीतानि भगवत इन्द्रियाणि परिशुद्धौ क्विवर्णौ युनज्जातो मुखवर्णौ ।
अथ खलु भगवां प्रणीतिहि विहारेहि विहरन्तो ॥ एवमुक्ते भगवानानन्दमेतद- 20
वोचत् ॥ एवमेतं आनन्द आकाञ्चमाणो आनन्द तद्यागतः एकपिण्डपात्रेण कल्यं

10¹. M 'yan khalu' *yushmanāntaṁ ānāṇdam ānāṇṭrayaṁ | . — 10². M 'ekapiṇḍapā'
BM 'tronāṇṭi' M 'ānāṇḍa trāi' B 'nīshidishyaṇi' M 'śyaṇi pāri' Bhāgavā 'nāṇi' 'rha-
lāṇi' B 'rhatā sūṇṇya' M 'vyaṇi atyaya' B 'vyaṇi anyapā ś'.

11. M 'dha bhagavān i | ā' B 'śhmāṇṇḍo' M 'o ānāṇḍo bhagavato pra'. —

12. B 'śhidet | e' M 'śhido e' B 'trona pu' rhatā sūṇṇya' M 'hāre vīṇṇḍito | . —

13. M 'bhagavān traimā' B 'śyaṇḍhna' M 'sūṇṇya pra' *yāṇḍ vya' *nya paryāṇḍke
ni'.

14. B 'yushman ā' M 'yushman ānāṇḍo kuttiprocchannāyāṇ paryāṇḍke nīyāṇ bhage-
vaṇṭāṇ dī' B 'kuttiprocchannāyāṇ paryāṇḍke nīha' M 'punar yena bhagavān teno' 'ekāṇṭe
ni' BM 'dī e' — 18. M 'ekāṇṭṭonishaya bhagavāṇṭam e' B 'āharāṇṇo lha'. — 19. M 'u-
pāṇḍitapa' *gavāṇ i' B 'ecchavivarāṇṇo bhājanatāṇ' M 'ecchavivarāṇṇo bhājanasūra-
rāṇṭi (?) | . — 20¹. M 'gavāṇ praṇi' 'harāṇṭo | . — 20². M 'eṇ ānāṇḍam e'.

21. M 'u eton ānāṇḍo ākāt' B 'tāt ān ākāt' M 'gato ekapi' B 'tā | ekapi'
M 'śhīdītā kalpā'.

स्त्रान्तां वातेरितानां वातसंघट्टितानां घोषो निश्चरति वस्तु मनोऽथैवसेचनको
अप्रतिक्खलो थवथाये ॥ तेन खलु पुनरावन्द समयेन रद्धतपनायां रात्रधान्यां
सोवडामनुधापेया ते तेन तालपचनिर्घोषेण पंचहि कामनुवेहि समर्पिता समनो-
भूता कीडेन्नु रमेन्नुः परिचारयेन्नुः ॥

रद्धतपना खलु पुनरावन्द रात्रधानी सप्तहि वेदिकात्रालेहि परिचिता अभूयि ५
विचाहि दर्शनीयाहि सप्तानां वर्षानां सुवर्णस्य रूपस्य मुक्ताये वेद्वयस्य स्रटिकस्य
मुसागलस्य लोहितिकाये । सौवर्णस्य पादस्य रूपमयी सूचिका आलम्बन
अधिष्ठानत्वं च । रूपमयस्य पादकस्य मुक्तामयी सूचिका आलम्बनमधिष्ठानत्वं
चामूयि । मुक्तामयस्य वेद्वयमयी सूचिका आलम्बनकमधिष्ठानत्वं च । वेद्वय-
मयस्य स्रटिकामयी सूचिका आलम्बनकमधिष्ठानत्वं चामूयि । स्रटिकमयस्य 10
पादकस्य मुसागलमयी सूचिका आलम्बनकमधिष्ठानकममूयि । मुसागलमयस्य
पादकस्य लोहितिकामयी सूचिका आलम्बनकमधिष्ठानत्वं चामूयि । लोहितिका-
मयस्य पादकस्य सौवर्णिका सूचिका आलम्बनकमधिष्ठानत्वं [336] चामूयि ॥
ते खलु पुनरावन्द वेदिकात्राला द्विहि द्विहि हेमजालेहि प्रतिक्खन्ना अभून्नु ।
सौवर्णकस्य हेमजालस्य रूपमयी किङ्किणीका अभून्नु । रूपमयस्य हेमजालस्य 15
सौवर्णिका किङ्किणीका अभून्नुः ॥

रद्धतपना खलु पुनः आनन्द रात्रधानी समन्तेन वीणि द्वाराणि अभूयि वि-

4. BM khala punar ānanda (M "anāda") tena samaye" B "anāda samadāmanasāyopaye te
tena tāla" M "nāda samadāmanasāyopaye te tena tāla kīḍaputa ānāda" B "ānanda puna"
M "rūpita samānāyopaye" B "kīḍaputa samānāyopaye" M "deta samānāyopaye" . —
5. B "tapaṇa kha" M "tapaṇa kha" vedikākkālehi pārikā ābbhāsi | citrāni dāraṇiṇi
sappā" B "pāṇiṇi | varāṇā" kāya-sa".

7. M sūvarṇaggaṇa vedikāpa rū" B "rūgga vedikāyaru" M "sūcika ālambanādhīṇāni
a" BM "dhiṣṭhānakaṇ ca (M "cā) rū". — 8. M "pyamāy pāda" ālambā BM "dhiṣṭhāna"
B "chi mu". — 9. B "ālambanakaṇ adhiṣṭhānakaṇ ca vai" M "adhiṣṭhāni ābbhāsi | lo-
hitikāmayāya pādāyāya sūvarṇaggaṇā sūcika ālambanāni adhiṣṭhānakaṇ ābbhāsi | mu-
ktāmayāya vaiḍūryāyā sphāṭikāyā sūcika ālambanāni adhiṣṭhānakaṇ ābbhāsi |
lohikāmayāya pādāyāya sūvarṇaggaṇā sūcika ālambanāni adhiṣṭhānakaṇ ābbhāsi |
muktāmayāya vaiḍūryāyā sphāṭikāyā sūcika ālambanāni adhiṣṭhānakaṇ ca vai". —
9. B "pyamāya sphāṭi" M "tikāyāyā" hanam adhiṣṭhāna" B "dhiṣṭhāna". —
10. M sphāṭi" dāyāya muktābhāsa" BM "yā muktābhāsa" a" M "dhiṣṭhāna".

11. M muktābhāsa" dāyāya te" hanam adhiṣṭhāna" chi | | tena kha" (1. 14). —
14. BM tena kha" dikkāṇa dhihi dhihi hanāṇiṇi āpa" M "bhāṇa | . — 15. B "py-
amāyā kīṇikā" M "yā kīṇikā" bhāṇa | . — 16. BM rūpyāyā" M "varāṇā kīṇi-
kā ābbhāsi | B "kīṇikā".

17. M "punar ānanda" B "dhiṇi samānta" M "ni samāntena te" BM "chi | ca" M "rūp-
āṇāni sūvarṇaggaṇāya muktāyā vaiḍūryāyā sphāṭi".

- वाणि दर्शनीयानि सप्तानां वर्णानां सुवर्णस्य रूप्यमयस्य मुक्ताये वैदूर्यस्य स्फटिकस्य मुसागलस्य लोहितिकाये ॥ तेषां खलु पुनरानन्द द्वाराणां द्वित्रां वर्णानां इष्टका अभूयि सुवर्णस्य रूप्यस्य च ॥ तेषां खलु पुनरानन्द द्वाराणां द्वित्रां वर्णानां सोपाना अभूयि सुवर्णस्य च रूप्यस्य च ॥ तेषां खलु पुनरानन्द द्वाराणां द्वित्रां वर्णानां धरणीयो अभूयि सुवर्णस्य च रूप्यस्य च ॥ तेषां खलु पुनरानन्द द्वाराणां द्वित्रां वर्णानां तुला अभूयि सुवर्णस्य च रूप्यस्य च ॥ तेषां द्वाराणां द्वित्रां वर्णानां प्रतिमोदका अभूयि सुवर्णस्य च रूप्यस्य च ॥ तेषां द्वाराणां द्वित्रां वर्णानां प्रतिकूलं अभूयि सुवर्णस्य च रूप्यस्य च ॥ तेषां खलु पुनरानन्द द्वाराणां चतुर्णां वर्णानां फलिकफलकानि अभून्तुः सुवर्णस्य च रूप्यस्य च मुक्ताये च वैदूर्यस्य च ॥ तेषां द्वाराणां द्वित्रां वर्णानां फलकसारा अभून्तुः सुवर्णस्य च रूप्यस्य च ॥ तेषां खलु पुनरानन्द द्वाराणां द्वित्रां वर्णानां एलूका अभूयि सुवर्णस्य च रूप्यस्य च ॥ तेषां द्वाराणां पुरतो इषीकानि मापितानि अभून्तुः विषीरूपमैखन्यानि विषीरूपमोक्षानि द्वादशपुरुषपञ्चदशेन विवाणि दर्शनीयानि सप्तानां वर्णानां सुवर्णस्य रूप्यस्य मुक्ताये वैदूर्यस्य स्फटिकस्य मुसागलस्य लोहितिकाये च ॥ तानि खलु पुनरानन्द द्वाराणि द्विहि द्विहि हेमजालेहि प्रतिचन्द्रा अभून्तुः सौवर्णमयेन च रूप्यमयेन च हेमजालेन । सौवर्णस्य हेमजालस्य रूप्य-

१. M "pām bhinnā varṇā" B "anān varṇān i" ahi | su" M "bhūtsuḥ || su" BM "rūpa ya rūpya ca te". — 2. M "ada dvinnā varṇānān sāpānān a" B "sāpānān a" BM "ahi | su" M "rūpya rū" BM "pya ca te". — 3. BM "dvinnā varṇā" M "dya a" BM "ahi | su" M "pya B "pya ca te". — 4. M "dvinnā varṇā" B "ahi | su" M "rūpya rū" BM "pya ca te".

6. M teshā chūmānān chinna varṇā" B "nān patimo" BM "ahi | su" M "pya dvā" B "pya ca te". — 7. M dvārānān ochinnā varṇānān pa" BM "ahi | su" M "rūpya rū" BM "pya ca te". — 8. M "pamar ānānā dvārānān chinna varṇā" B "pām dvinnān varṇā" BM "phalikhahalaṣāri(M "pāli)u abhūnān(M "tau) | su" M "pya muktāya vai" B "ktāya vai" M "pya te" B "pya ca te". — 9. M "rāpām phala" B "dvivarṇā" bhūtsuḥ | su" M "bhūtsu | suvarṇāya rū" BM "pya(B "ya ca) teshān dvārānān catvarṇān (M "ahā dvārānān ca suvarṇānān patimodaka abhūnān(M "tau) | suvarṇāya rūpya muktāya vai(M "ya ca) dūrya(M "dūrya)ya ca te".

११. M "ānānā dvārānān ochinnā varṇānān olākā" B "lāka a" BM "ahi | su" B "rūpya rūpya ca te". — १२. M "ishikānā mūpi" B "bhūtsuḥ || śrīpurushanakhanyān śrī-purusharocā" M "bhūtsuḥ suvarṇāya rūpya ca śrīpurushanakhanyān pi śrīpurusharocā dvārāpapuripurushandvibhā ca" B "dvārānān a" M "pānān varṇāya ca rū" B "pya ca muktā" M "ktāya vai" B "ktāya ca muktā". — १३. BM teshān kha" M "ānānā dvā" B "dvārānān dvā" M "pi dvārānān dvā" B "dvārānān abhūtsu | su" B "nān | su" BM "pya mayena he" B "jēna son".

१६. M suvarṇāhe" BM "yā kiṁkiṇ(M "ni)kā abhūtsuḥ(M "tau) | teshān".

मयीचो किंकिणीका अभून्तुः कृष्णमथस्त हेमजालस्त सौवर्णिका किंकिणीका
अभून्तुः ॥ तेषां खलु पुनरानन्द हेमजालानां वातेरितानां वातसंघट्टितानां
घोषो निश्च[३३६]रति वल्लु मनोघो असेचनको अग्रतिकूलः अवगाय ॥ तय-
घापि नाम पंचांगिकस्त तूर्यस्त कुशलेहि वादकेहि सत्यकप्रवादितस्त घोषो निश्च-
रति वल्लु मनोघो असेचनको अग्रतिकूलः अवगाय एवमेवानन्द संघट्टितानां
निश्चरति वल्लु मनोघो असेचनको अग्रतिकूलः अवगाय ॥ इन्द्रतपना खलु
पुनः आनन्द राजधानी अविग्रन्था अभूयि इमेहि एवंक्येहि शब्देहि सत्यशीर्द
हस्तिशब्देहि अन्नशब्देहि रघुशब्देहि पत्तिशब्देहि मेरीशब्देहि पणवशब्देहि शंख-
शब्देहि वेणुशब्देहि वीणाशब्देहि गीतशब्देहि वादितशब्देहि | गीतवादितशब्देहि |
अन्नप खादय पिवय देय दानानि धर्मं चरय अमणत्राह्मणेषु भद्रमस्तु वो ति १०
शब्देहि ॥

इन्द्रतपनायां पुनरानन्द राजधान्यां वल्लया नाम यष्टी अभूयि चित्रा दर्शनीया
सप्तानां वर्णानां सुवर्णस्त कृष्णस्त मुक्ताया वेदुर्यस्त रण्टिकस्त मुसागलस्त लोहि-
तिकाया द्वादश योजनानि उद्वेधेन चलारि योजनानि अभिनिवेशेन ॥

इदं अवोचद्भगवानिदं वदित्वा

15

ह्यवापरं एतदुवाच शास्ता ।

इन्द्रध्वजो नाम अभूयि शास्ता

सुवर्णवर्णो शतपुच्छलचणो ॥

महानुभायो ह्यपि संघनायको

चित्रेति सो कोटिशतानि सप्त ।

20

१. M "ānañḍa he " vitāṅkū vātarāṇaṇḍaṭṭitāṇāṇi gho " pratikūlo gravaṅgāya ca | . —
३. M "paññācāṇḍaṇḍa tūrya" BM "kehi añṇanyakpravaṇḍa(M "kpravaṇḍa) M "manojñā saeva-
nako apratikūlo gra" B "pratishkōḍah" M "ṇāya evāṇ evānañḍa saṅghaṭṭitāṇāṇi" B "ti | va"
pratishkōḍah" M "kūlo gra" B "ṇāya i".

६. M iñdra" B iñdratapa kha" M "poner ānañḍa rājadhānīṇi arigṇyā" B "dhāni arigṇ"
shi | i" M "imañḍhi lokeṭhi evaṇ " rathagabdehi kha" BM "gavagabdehi caḍḍi(M "ca)kha-
bdehi B "hi venugabdehi) viṇḍagabdehi gīṭagabdehi vādīṭagabdehi gīṭa(M "hi aṇṇa(ṭ)ṭha)-
vādīṭagabdehi aṇṇa(M "hi | aṇṇa)ṭha vādīṭha piṭṭha deṭha(M "piṭṭha dāṭha ṇabdehi) dā"
M "dharma rathā gravaṇḍarā " vo ti maṇṇa ṇabdehi | .

१०. M iñdrata " ānañḍa rāja" B "aṇṇā ca vaḷa" M "citrāṇi dārṇāṇāni sapṭā " kṭāya
apṭatikāya vañḍūryāya muṣṭagurāya muṣṭagurāya lo" B "sañḍīrya " ṇaṇa | . — १६. BM "vā-
ḍa vādī(M "n iḍaivaṇ hi)ṭvā saṅgato jyathā".

१७. M iḍṇaḍṇa" BM "khaṇṇa mahā". — १९. B "sañḍharā" BM "vāṇṇi | so " sapṭāni
pa".

परस्कृती अमरगणस्य भाष्यको
सो प्राविशे रघुतपसां मुनिर्मितां ।

- रघुध्वजो आनन्द तद्यागतो ई सम्यक्संबुद्धो महाध्वजं तद्यागतमर्हन् सम्यक्स-
बुद्धं व्याकार्षीत् ॥ महाध्वजो आनन्द तद्यागतो ई सम्यक्संबुद्धः ध्वजोत्तमं तद्या-
गतमर्हन् सम्यक्संबुद्धं व्याकार्षीत् ॥ ध्वजोत्तमो आनन्द तद्यागतो ई सम्यक्संबुद्धो
ध्वजवधिरं तद्यागतं व्याकार्षीत् ॥ ध्वजवधिरा आनन्द तद्यागतो ई सम्यक्संबुद्धो
ध्वजकेतुं तद्यागतं व्याकार्षीत् ॥ ध्वजकेतुरानन्द तद्यागतो केतुध्वजं तद्यागतं
व्याकार्षीत् ॥ केतुध्वजो आनन्द तद्यागतो ई सम्यक्संबुद्धः ध्वजध्वजं तद्यागतं
व्याकार्षीत् ॥ ध्वजध्वज आनन्द तद्यागतः ध्वजमपराजितं तद्यागतं व्याकार्षीत् ॥
10 ध्वजमपराजित आनन्द तद्या[337]गतो अपराजितं तद्यागतं व्याकार्षीत् ॥
अपराजितो आनन्द तद्यागतो सुप्रतापं तद्यागतं व्याकार्षीत् ॥ सुप्रताप आनन्द
तद्यागतः प्रदीपं तद्यागतं व्याकार्षीत् ॥ प्रदीपो आनन्द तद्यागतो सुप्रतिष्ठितं
तद्यागतं व्याकार्षीत् ॥ सुप्रतिष्ठितो आनन्द तद्यागतो नागमुनिं तद्यागतं व्याका-
र्षीत् ॥ नागमुनिरानन्द तद्यागतो महामुनिं तद्यागतं व्याकार्षीत् ॥ महामुनि-
15 रानन्द तद्यागतो मुनिप्रवरं तद्यागतं व्याकार्षीत् ॥ मुनिप्रवर आनन्द तद्यागतः
संबृतस्त्रयं तद्यागतं व्याकार्षीत् ॥ संबृतस्त्रय आनन्द तद्यागतो बंधुमं तद्यागतं

1. M "craṇaga" 20 viprasa indratapanāni sunirmitāni || B "so praviṣe". — 3. M "to
'rhan saṃmāyaksambuddho" jaṃ tathāgataṃ vyā", — 4. M "jo ānanda tathāgato 'rhan
saṃmāyaksambuddho" B "rhan saṃmāyaksambuddho" M "tama tathāgataṃ vyā". — 5. M "tama
ānanda samyaksambuddho tathāgato rhaṃ dhvajera".

6. M "cira ānanda tathāgato rhan samya" B "ānanda tathāgato". — 7. M "tur ānanda
tathāgato rhan samyaksambuddho | ketudhvajam". — 8. M "dhvaja ānanda tathāgato
rhan saṃmāyaksambuddho dhva". — 9. B dhvajadhvajam ānanda" M dhvajadhvaja ānanda
tathāgato "rhan samyaksambuddho dhvajama". — 10. M "ānanda tathāgato rhan samya-
ksambuddho a" B "ānanda tathāgato".

11. M "ānanda tathāgato rhan samyaksambuddho su". — 12. M "tāpo ānanda tathā-
gato rhan saṃmāyaksambuddho prati". — 13. M "to rhan samyaksambuddho su". —
14. M "ānanda tathāgato rhan saṃmāyaksambuddho sunipravara tathāgataṃ vyākāraṣit ||
munipravara tathāgato ānanda saṃvṛttasādhakaṃ tathāgataṃ vyākāraṣit | saṃvṛtta-
sādhakaṃ ānanda tathāgato rhan samyaksambuddho nāgamuṇi tathāgataṃ vyākāraṣit |
nāgamuṇi ānanda tathāgato rhan samyaksambuddho mahāmuṇi tathāgataṃ vyākā-
raṣit | mahāmuṇi tathāgato ānanda samyaksambuddho rha munipravara tathāgataṃ vyā-
kāraṣit | munipravara ānanda tathāgato rhan samyaksambuddho saṃvṛttasādhakaṃ tathā-
gataṃ (l. 16) B "muṇi tathāgataṃ vyā". — 15. B "pravara tathā". — 16. B "raṣit | saṃ-
vṛttasādhakaṃ vyākāraṣit |

- तच्च पुष्पावल्यां राजधान्यां शुण्डामनुष्यापेया ते तेन तालपत्रफलनिर्घोषेण पंचहि
कामगुणेहि समर्पिता समन्वङ्गीभूता कीदन्तु रमेन्तुः प्रविचारयेन्तुः ॥ पुष्पावती
खलु पुनरानन्द राजधानी सप्तहि वेदिकाजालेहि परिधिप्रा चित्रा दर्शनीया
सप्तानां वर्णानां इन्द्रतपनाराजधानीवत् ॥ तच्च पुष्पावल्यां राजधान्यां चश्रुत्वा
5 अभूयि रमेहि एवम्पेहि शब्देहि सख्यबोदं हस्तिशब्देहि अश्वशब्देहि रथशब्देहि
पत्तिशब्देहि भेरीशब्देहि मृदंगशब्देहि पणवशब्देहि शंखशब्देहि वेणुशब्देहि वी-
णाशब्देहि गीतशब्देहि वादितशब्देहि अग्नय खादय पिबय देय दानानि धर्म
चरण यमणत्राहणेपु मद्रमस्तु वो ति शब्देहि पूर्णा ॥ तस्यां राजधान्यां वलया
नाम यष्टी अभूयि चित्रा दर्शनोद्या सप्तानां वर्णानां सुवर्णस्य रूप्यस्य मुक्ताया
10 वेङ्कुर्यस्य स्यादिकस्य मुसारगन्धस्य लोहितिकाये । द्वादश योजनानि उद्वेधेन
चत्वारि योजनानि अभिनिवेश ॥

इदं अथोचन्नगवानिदं वदित्वा

ह्यथापरं एतदुवाच शास्त्रा ।

एतेषां बुद्धान् परंपराये

- 15 शिरसाह्वयो पश्चिमको अभूयि ॥

महानुभावो अयि संघनायको

विनेति सो कोटिशतानि सप्त ।

पुरस्कृतो यमणगणस्य नायको

सो प्राविशत्पुष्पवती सुनिर्मितां ॥

- 20 शिरसाह्वयो आनन्द तद्यागतो नागकुलोत्तम तद्यागतं व्याकरोति ॥ नाग-

andānāma manushyāpeṣā te teṇa tālapaṭṭaṃ phalaṃ nirghoṃ M "rpitā samanvaṇṇāḍḍhā" do-
naṃh rametaṃ paricārayetaṃ | B "jetetaṃ rametaṃh pravichārayetaṃh | .

३. M "Anāṇḍa rā" B "jōreḷā pari" M "nīyāni saptavarṇānāni iṇḍrāta". — 4. M "shpā-
vaṇṇāni rājadhā" eṇaṇṇipapaḍdehi sayya" B "rūpehi paḍdehi | sayya" daṇḍagaḍdehi para-
paḍdehi caṇḍikhaḍdehi veṇuḷi veṇu" dilaḍdehi | aṇṇa" M "dilaḍdehi aṇṇa kha"
detha dhammaḍḍāni caratha cāraṇeḷā" dānaṃ aṇṇa ve ni paḍde".

8. M "dīṭṭyāni-cala"-BM "pāṇāni varṇāni sa" M "pyaṇa ca mukā" dāryyaṇa sphāti-
kayaṃ muṣāgaṇa".

१३. M "n idāni vīṭṭivā sugato jyaṭhā" B "vaṇi sugato jyaṭhā" M "vāca | ṇāṇā teshāni".

— १४. B teshāni" M "haya paṇṇāko" B "shī mahā".

१६. M "yaka vinēḷi ko" ptiā B "ptiāni pu". — १८. M "akāṇḍāni cāraṇa" B "cāma-
ṇaṇa nā" BM "prāṇāni-paṇḍāpāṇāni (M "iṇḍ) sa" M "vāṇāni ṇā". — २०. BM "sāṇṇa

āṇḍa (M "nāṇa) tāḍḍagato nāma ku" B "vāṇāni ṇā". — २०. B "cāraṇa tāḍḍagatoṇi

candrimāni tāḍḍagatoṇi | M "loṇaṇa tāḍḍagatoṇi āṇḍāni khamottamaṇi tāḍḍagatoṇi".

कुलोत्तमस्तथागत आनन्द चमोत्तरं तथागतं व्याकथीत् ॥ चमोत्तरस्तथागत
आनन्द नागोत्तमं तथागतं व्याकथीत् ॥ नागोत्तमस्तथागतः आनन्दागोत्तमं
तथागतं व्याकथीत् ॥ अंगोत्तमस्तथागतो वासवं तथागतं व्याकथीत् ॥ वासव-
स्तथागतश्चन्द्रिभं तथागतं व्याकथीत् [338] ॥ चन्द्रिभस्तथागत आनन्द हेतुमन्
तथागतं व्याकथीत् ॥ हेतुमन्स्तथागतो जिनेन्द्रं तथागतं व्याकथीत् ॥ जिनेन्द्र- 5
स्तथागतो आनन्द आम्बुनदं तथागतं व्याकथीत् ॥ आम्बुनदो आनन्द तथागत-
स्तरश्शिखिं तथागतं व्याकथीत् ॥ तरश्शिखिरानन्द तथागतः पदुमं तथागतं
व्याकथीत् ॥ पदुमस्तथागतः कौण्डिन्यगोचं तथागतं व्याकथीत् ॥ कौण्डिन्य-
गोचो आनन्द तथागतो कौण्डिन्यगोचमेव तथागतं व्याकथीत् ॥

रदं चबोचद्वयवानिदं वदित्वा

10

ह्यथापरं एतदुवाच शास्त्रा ।

एतेषां बुद्धानां परंपराये

कौण्डिन्यगोचो पश्चिमको अभूषी ॥

चयो रमे बुद्धज्ञता उदारा

कौण्डिन्यगोचा माम अभूषि सर्वे ॥

15

महानुभावा अपिसंघनायका

एकच कल्ये उपलाङ्घयन्ति ।

चयो चयो कीटिशतानि तेषां

महासंनिपातो अभूषि आवकाणां ॥

1. M kashmotaro tathāgato ānañḍa nā B *mottaro tathāgatañ 4*. — 2. B āgottama tathāgatañ M āgottama tathāgatar ānañḍa āgottamañ *rañt āgotta*. — 3. B *tia-
ma tathāgato M *to ānañḍa vā. — 3. M *s tathāgata ānañḍa cañḍirimañ B *s tathā-
gatañ ca M *gata vā. — 4. B cañḍirima tathāgata M *ānañḍa betuñ tathāgatañ*.
— 5. M hetumannañ tathāgatañ ānañḍa jīnendrasñ B *na tathāgato jīnendras to. —
5. M jīnendro tathāgata ānañḍa jāmbu B *to jāmbu*.

6. M jāmbunañḍa tathāgata ānañḍas tapasa tathāgatañ cākhīñ |. — 7. M *cākhī
tathāgatañ ānañḍa padu. — 8. M *paduasa tathāgatañ ānañḍa kaupḍiyyasa tathāgatañ
vācākañ |. — 8. M *ānañḍa ta *nyakkhetriyāñ tathāgatañ B *nyakkhetriyāñ tathā-
gatañ*. — 10. BM idam avoca bha(M *cat bha)ga *tā sugato jīrāḥ B *param etā
M *vaca | cākhī 4*.

12. M *nāñ paraparā. — 13. M —ya ime B traya ime BM *gotra nāme āmāna 4*
M *shi | maraṇā B *ve mahā*.

16. BM *nāyako ekatra(M *tra)nyakalpa u *amāñ tra. — 18. M traya ittoyo kottiya
B *shi | cā B *kānāñ tra*.

ययो ययो वर्षयता च तेषां
आयुःप्रमाणं अमु आचकाशां ।
त्रेविंशद्वर्षसहस्राणि तेषां
सहस्रं अस्मासि परिनिर्वृतानां ॥

- 5 पश्चिमको आनन्द कौण्डिन्यसंगोचो तद्यागतः चन्दनं तद्यागतं व्याकार्षीत् ॥
चन्दनो आनन्द तद्यागतो विरजं तद्यागतं व्याकार्षीत् ॥ विरज आनन्द तद्यागतो
हितेयं तद्यागतं व्याकार्षीत् ॥ हितेयी आनन्द तद्यागतः सुपाचं तद्यागतं व्याका-
र्षीत् ॥ सुपाचे खलु पुनरावन्द तद्यागते अमथपुरा नाम राजधानी अमूषी
द्वादश योजनानि आयामेन सप्त योजनानि विस्तारेण दक्षिणेनोत्तरेण सप्तहि
10 सीवर्णप्राकारेहि परिधिस्ता सप्तहि तालपंक्तीहि चित्राहि दर्शनीयाहि सप्तवर्णेहि ।
पुष्पावतीराजधानीवत्सर्वप्रकारेहि वर्णनीया ॥ तत्रापि वलया नाम यष्टी चित्रा
दर्शनीया सप्तवर्णेहि ॥ सुपाच आनन्द तद्यागतः सम्यक्कुण्डो धर्मेनेषीमवलोक्य-
कथन्तो परिपूर्णकल्पशतं अस्मासि ॥ स वरुणं तद्यागतं व्याकार्षीत् ॥

इदं अवोचद्वनवानिहं वदित्वा

- 15 द्वाधापरं एतदुवाच आस्ता ।
सुपाचशास्ता परमहितानुकम्पको
सहस्रनेषीमवलोक्यकथन्तो ।
अस्मासि सो कल्पशतं अभून्नव
दाविंशत्कोटीनयुता [338^b] विनेसि ॥

- 20 अमथपुरासि चेमवेष्टारिके प्रावचनं करित्वा वरुणोत्तमं व्याकार्षीत् ॥ वरु-

1. M. *trayaṣ trayo varahapātāni pañca tepāni āyuppramā* B. **catāni yañi ca teṣāṇi* *āyul* * *śhāt* | *crāvākānāṁ treciñ* M. **śhāt* *crā*. — 5. M. *trayaṣtrīṇa* * *dāharma* a. BM. **nāñ pa*. — 5. M. **ānāñda kau* * *trā tathāgato cañḍanañ*.

6. M. **ānāñda tathāgatañ virajāñ* *ta*. — 6. M. *virajāñ tathāgatañ ānāñda hi* * *gata* *vyā* B. **rāhi hi*. — 7. M. *hitāyāñ tathāgata ānāñda su*. — 8. M. *supātrāñ tathāgata ānāñda khalo punaḥ śha* * *bhāñhi* | *dvā* * *āyāmetā ma sapta ya* * *stāreṇa saptañi sau* * *prākāreṇa parikahiptāñi tālāpaktiñi ci* B. **lāyaktiñi ci* M. **rāñyāñḍgi sapta*.

11. B. *pushpāvatirā* M. **ntva sarvaprikā* B. **rtaprikā* — 11. BM. **nīyā aṣṭava-* *roṇa*. — 12. M. **ānāñda tathāgato rha sañnyā* * *mmetrīñ avalokayāñto pari* * *sthā-* *si* | *anū* (l. 18). — 13. B. **tvā sapta jyāthā*.

15. B. **rmanetrīm a* * *nto a*. — 16. B. **si* | *so* M. *anāñekāñ* * *koṭīna* BM. **gātāni* *crāvākānāñ vine* (M. **nasa*) *si* | . — 20. M. *abhavapureṇiñi kabhañ vai* B. **kañ pra* | *vaca*. — 20. M. **ānāñdas tathāgato*.

कारेहि सप्तहि तालपंतीहि परिचिता अमूषि विषाहि दर्शनीयाहि सप्तवर्णेहि
अमघपुरा एव वर्णनीया ॥

एतेषां वृद्धानां परंपराये
सुदर्शनो पश्चिमको अमूषि ।
महानुभावी नरसंघनायको
विनेसि सो कोटिसतानि चीणि ।
पुरस्कृतो अमणमणसा नायको
सो प्राविशे देवपुरां सुनिर्मितां ॥

- सुदर्शनो आनन्द तथागतो अर्धदर्शिं तथागतं व्याकार्षीत् ॥ अर्धदर्शी आनन्द
10 तथागतो मूलं तथागतं व्याकार्षीत् ॥ मूलो आनन्द तथागतो औषद्धिं तथागतं
व्याकार्षीत् ॥ औषद्धी तथागतो आनन्द हितेयित्तथागतं व्याकार्षीत् ॥ हितेयी
आनन्द तथागतो ब्राम्हूनर्द तथागतं व्याकार्षीत् ॥ ब्राम्हूनर्द आनन्द तथा[339]
गतः सालं तथागतं व्याकार्षीत् ॥ साल आनन्द तथागत अनिजितं तथागतं
व्याकार्षीत् ॥ अनिजि आनन्द तथागतो जिनवत्तमं तथागतं व्याकार्षीत् ॥
15 जिनवत्तम आनन्द तथागतः समंतमद्रं तथागतं व्याकार्षीत् ॥ समंतमद्र
आनन्द तथागतः शशिविमलं तथागतं व्याकार्षीत् ॥ शशिविमलस्तथागतः पौण्ड-
रीकं तथागतं व्याकार्षीत् ॥ पौण्डरीकस्तथागतः चन्द्रिमं तथागतं व्याकार्षीत् ॥
चन्द्रिमो आनन्द तथागतो भाविताब्जं तथागतं व्याकार्षीत् ॥ भाविताब्जा तथा-

१. M abhayaṣṭipurāṇiye varṇṇa. — ३. BM *eṇā pa *chi mahā. — ५. B *yako vtro-
si || १०. M *yako vtroṣi sīrasaṁghaṇḍyako vtroṣi sī kotīṣa. BM *triṇi pa.

७. B *so praviṣa devapurāṇi su. M *so pravi devapuri su. — ९. M *eṇā ānaṁḍas
tathāgato arthadārṇi tathāgataṁ. — ९. M *dārṇi ānaṁḍas tathāgato. B *nda tathāgataṁ
mū. — १०. M mūla tathāgater ānaṁḍas anpāḍhaṁ tathāgataṁ.

११. M anubodhi ānaṁḍas tathāgato hitaishii tathāgataṁ. B *ānanda hitaishii ta. —
१२. M *ānaṁḍas tathāgato jāmābānaṁḍas. — १२. BM *naṁḍa (M *das) tathāgato (M *to)
ānanda (M *naṁḍa) tathāgataṁ. — १३. M sīlasu ānaṁḍas tathāgato abhiṣit tathāgataṁ.
B *nda tathāgataṁ a. — १४. M *ji tathāgato ānaṁḍas jina. B *ndas tathāgato. M *maṁ
ānaṁḍas tathāgato samaṁḍas. — १५. B *ānanda samaṁḍatāḥadraṁ tathāgataṁ ṣa. (I. suv.).
— १५. M *naṁḍas ṣa.

१६. M *maṁ ānaṁḍas tathāgato punḍa. — १७. M punḍarīkaṁ ānaṁḍas tathāgato
caṁḍirimaṁ. — १८. M caṁḍirimo tathāgato ānaṁḍas bhavi. — १८. M *tmā tathāgato
ānaṁḍas o. B *ngbhajanaṁ ta.

गतो ओघजं तथागतं व्याकार्षीत् ॥ ओघजस्तथागतो आनन्दमयं तथागतं
व्याकार्षीत् ॥ अमयस्तथागत आनन्द स्वयंप्रभं तथागतं व्याकार्षीत् ॥ स्वयंप्रभ
आनन्द तथागतो महावज्रं तथागतं व्याकार्षीत् ॥ महावज्रस्तथागत आदित्यं
तथागतं व्याकार्षीत् ॥ आदित्यस्तथागतः प्रतापवन् तथागतं व्याकार्षीत् ॥ प्रता-
पवन्स्तथागतो हितेयं तथागतं व्याकार्षीत् ॥ हितेयी आनन्द तथागतो ध्वजो- 5
त्तमं तथागतं व्याकार्षीत् ॥ ध्वजोत्तमस्तथागतो ध्वजध्वजं तथागतं व्याकार्षीत् ॥
ध्वजध्वजस्तथागतः केतुं तथागतं व्याकार्षीत् ॥ केतुस्तथागतः केतुत्तमं तथागतं
व्याकार्षीत् ॥ केतुत्तमस्तथागतो असह्यं तथागतं व्याकार्षीत् ॥ असह्यस्तथागतो
जाम्बूनदं तथागतं व्याकार्षीत् ॥ जाम्बूनदस्तथागतः साम्भराजं तथागतं व्याका-
र्षीत् ॥ साम्भराजस्तथागतो आनन्दाकुतोमयं तथागतं व्याकार्षीत् ॥ अकुतोमयः 10
तथागतः निर्मितं तथागतं व्याकार्षीत् ॥ निर्मितस्तथागतो उपशान्तं तथागतं
व्याकार्षीत् ॥ उपशान्तस्तथागतो जिनेन्द्रं तथागतं व्याकार्षीत् ॥ जिनेन्द्र आनन्द
तथागतो जिनेन्द्रमेव तथागतं व्याकार्षीत् ॥

एतेषां बुद्धानां परंपराये
जिनेन्द्रनाम पश्चिमको अमूयि ।
वयो इमे बुद्धता उदारा
जिनेन्द्रा नामेन अमूयि सर्वे ॥
महानुभावा अपिसंघनायकाः
एकस्मिं कस्मिं महायशसि ।
वयस्वयो कोटिशतानि तेषां
महासन्निपातो अमु नायकानां ॥

10

20

1. M. oghajam ta * ānanda abba" B. oghajam ta*. — 2. M. ahhayam tathāgato ānanda" B. "tathāgato vya" M. "prabhā tathā". — 3. B. "prabhā ā" M. "prabhā ānanda mahā". — 4. M. "s tathāgato ānanda ādi". — 5. M. ādityam tathāgato ānanda da prā-
patatathāgataṃ" B. "atam tathāgato vya" M. "ekā" | ādityajellera jam" (1. 6).

7. M. "ketu tathā". — 8. M. ketutama tathāgataḥ a*. — 9. M. ahhayam tathāgato
jambūnadaṃ" B. "ambanda tathā". — 10. M. jambūnadaṃ tathāgato ā". — 11. M. "s
tathāgataḥ āku". — 12. B. "amittam tathā".

13. B. nirmitaḥ ta* M. "mito tathāgataḥ opacārita tathā". — 14. M. upaśānto tathā-
gataḥ jī". — 15. M. "ndra tathāgataṃ amā ānanda etc". — 16. B. "paigama a".

17. M. "opadānaṃ ānandaṃ ānandaṃ | aa" B. "ndra nama nama" BM. "eva mahāna". —

18. BM. "nāyakaḥ" (M. "ko) ānandaṃ kapaṇṇiāṃ ma "amāṃ tra". — 19. B. trayam ko"
M. "pāta bhūti" | nā" B. ābhūti nāyakaṃ ānandaṃ tra".

पथस्त्रयो वर्षसहस्राणि तेषां
आयुःप्रमाणं अमु नायकानां ।
वयस्त्रिंशद्वर्षसहस्राणि [339^b] तेषां
सहस्रं अस्मासि परिनिर्वृतानां ॥

3. पश्चिमको जिनेन्द्रस्तथागतः सर्वाचंदर्शिनस्तथागतः आकार्षीत् ॥ सर्वाचंदर्शी
तथागत आनन्द धर्मनेमीमवलोकयन्तो कल्पसहस्रं लोके अस्मा अशीत् व तथा-
गतः आकार्षीत् । अशीको तथागतो भवोत्तमं तथागतः आकार्षीत् ॥ भवो-
त्तमस्तथागतो व्यघोधराजं तथागतः आकार्षीत् ॥ व्यघोधराजस्तथागतो विपु-
लवर्धं तथागतः आकार्षीत् ॥ विपुलवर्धो आनन्द तथागतो जयन्तं तथागतं
10 आकार्षीत् ॥ जयन्त आनन्द तथागतः शाक्यमुनिं तथागतः आकार्षीत् ॥ शाक्य-
मुनिश्चिं खलु पुनराजन्द तथागते सम्यक्संनूदे सिंहपुरी नाम राजधानी अनूपि
द्वादश योजनान्यायमेव सप्त योजनाणि विस्तारेण सप्तहि सुवर्णमाकारेहि
परिधिना सप्तहि तालपंक्तीहि चिचाहि द्वात्रिंशीयाहि सप्तवर्षेहि ॥ पूर्ववदिन्द्र-
तपना इव वर्षणीया ॥ तत्र सिंहपुर्या जलथा नाम घट्टिरनूपि । पूर्ववद्वर्ण-
15 नीया ॥

एतेषां बुद्धानां परंपराये
शाक्यमुनिः पश्चिमको अभूषि ।
महानुभावो अश्विंसंघनायको
जिनेसि सो कोटिप्रतापि चीणि ।
पुरस्कृतो अमगयणस्तथागतो
सो माविद्ये सिंहपुरी मुनिर्मितां ॥

20

1. M *cayā tra* "pramāṇa lāhā nāya" B "pramāṇā abhān nāya" BM "kānān tra". —
3. M "atthiṇṇavarāṇa" dāharina " rivitā" B "nān pa". — 5^a. M "atthadeciniṇā tathā". —
5^a. M "atthadecina tathāgato" B "atthiṇṇa avālokaṇāṇā ka" atthiṇṇa | apo "tān dha".
7^a. M "atthāgataṇ nā" B "jān gathāgataṇ". — 8. M "atthāgata vi". — 9. M "ānāṇāda
tathāgato jayāṇāṇā". — 10^a. M "jayāṇāṇa tathāgato ānanda cākya". — 10^a. M "amānā
pamar ānandaṇ tathā" pariṇā nāma rūpadhānānā a". BM "ahi | dvā" B "jānā rāyā" M "ca
yojanāni āyāma" prākāreṇa pari". B "kāpiṭṭa sapta tālapakūṭhi ci" M "tālapakūṭhi cīrāṇi
dāraṇāyāni sapta" B "niyā sapta".
13. M "adrapatanāyo i" B "tapanāyā i". — 14^a. M "ryāṇā va" B "ryāṇā valavā
nāma".

16. BM "nir ānanda paṇci". — 18. B "ā | so" tēṇi pa". — 20. M "cattasāyaganatya
nāgako" BM "so pravi" M "pariṇā praviṇṇāṇa parinimittānā cā".

शास्त्रमुगिरानन्द तद्यागतः सर्वदयस्तद्यागतं व्याकार्षीत् ॥ सर्वदयस्तद्यागतं आ-
नन्दात्युत्तमं तद्यागतं व्याकार्षीत् ॥ अत्युत्तमस्तद्यागतं उत्तरं तद्यागतं व्याकार्षीत् ॥
उत्तरस्तद्यागतः समिताविनं तद्यागतं व्याकार्षीत् ॥ समितावी तद्यागतो धर्मेनेषी-
भवलोकायन्तो परिपूर्णं कल्पसहस्रं लोके अस्माभिः वन्द्यं यं तद्यागतं व्याकार्षीत् ॥
वन्द्यस्तद्यागतो भागीरथं तद्यागतं व्याकार्षीत् ॥ भागीरथस्तद्यागतो अंगीरथं
तद्यागतं व्याकार्षीत् ॥ अंगीरथस्तद्यागतो नागोत्तमं तद्यागतं व्याकार्षीत् ॥ ना-
गोत्तमस्तद्यागतो नागवत्सं तद्यागतं व्याकार्षीत् ॥ नागवत्सस्तद्यागतः पुण्यं तद्यागतं
व्याकार्षीत् ॥ पुण्यस्तद्यागतः पुण्युत्तरं तद्यागतं व्याकार्षीत् ॥ पुण्युत्तरस्तद्यागतो
मेघं तद्यागतं व्याकार्षीत् ॥ मेघस्तद्यागतो रत्नाधिं तद्यागतं व्याकार्षीत् ॥ रत्ना-
धिष्ठ[340]वानतः पुण्यवत्सं तद्यागतं व्याकार्षीत् ॥ पुण्यवत्सस्तद्यागतः दीपकरं
तद्यागतं व्याकार्षीत् ॥ दीपकर आनन्द तद्यागते दीपवती राजधानी अमूषी द्वा-
दश योजनान्यायामेन सप्त योजनानि विस्तारेण सप्तहि सौवर्णमाकारेहि सप्तहि
ताम्रपञ्जीहि विचाहि दर्शनीयाहि सप्तवर्णेहि परिधिना । सर्वं पूर्ववद्वर्णनीयं ॥

एतेषां बुद्धानां परंपराये
दीपकरो पश्चिमको अमूषी ।
महानुभावो अष्टिसंघनायको
विनेसि सो कावकसहस्रानि अशीति ।
पुरस्कृतो जमलनसुख नायको
सो प्राविशे दीपवतीं मुनिर्मितां ॥

1. M "Ānāñḍas tathāgataṃ sarvodayaṃ tathā". — 2. M "sarvodayaṃ tathāgataṃ ānāñ-
ḍa utṭa". — 3. M "tathāgato ānāñḍa utṭa". — 4. M "uttamaṃ ta " mīḍaṃ tathāgataṃ vyā-
— 5. M "vyā tathāgataṃ dharmameśi tathāgataṃ vyākāśhi | dharmameśitaṃ avakāśyaññi
paripūrṇakālpasā saha" BM "sa | ha" B "gataṃ bhāgi". — 6. M "sa tathāgataṃ bhāgi". —
7. M "sa tathāgataṃ bhāgi" B "tathāgataṃ vyā".

8. B "tathāgataṃ | tathāgataṃ". — 9. M "sa tathāgataṃ nāgaba". — 10. B "nāga ta"
M "nāga tathāgataṃ" B "nāgaṃ tathāgataṃ vyā". — 11. M "nāgaṃ tathāgataṃ nāgaṃ utṭamaṃ".
— 12. M "tathāgataṃ na". — 13. M "sa tathāgataṃ ratnādhiṃ". — 14. BM "nā-
gataṃ tathāgataṃ pūṇyaṃ" (B "pūṇyaṃ na " aṅgiraṃ) tathāgataṃ vyā". — 15. M "kri-
tāṃ tathāgataṃ tathāgataṃ".

16. M "dīpāṅkaras tathāgataṃ āmūṣī dvādaśa yojana" B "gata dvādaśa" BM "dī | dvā" M "ro-
janāni dvā" BM "prākāśhi mīḍa tālapakṣhi ci". — 17. M "sarvāni purā" BM "sarvāni
vyā |". — 18. B M "dīśānāni dīpāṅkaras āmūṣī (M "kāśāññi) pācā " dī nāhi".

19. M "pācāni saṃ" B "saṃ | so " nāhiṃ pa". — 20. M "sarvāni purā" BM "sa purā"
M "ce dvādaśa" B "tathā dī".

- दीपंकर आनन्द तद्यागतो सर्वामिभुं तद्यागतं व्याकार्षीत् ॥ सर्वामिभूस्तद्यागतः
पदुमुत्तरं तद्यागतं व्याकार्षीत् ॥ पदुमुत्तरस्तद्यागतो अलुक्षगामि तद्यागतं व्या-
कार्षीत् ॥ अलुक्षगामी तद्यागतो यशोत्तरं यद्यागतं व्याकार्षीत् ॥ यशोत्तर-
स्तद्यागतः शाक्वमुनिं तद्यागतं व्याकार्षीत् ॥ शाक्वमुनिस्तद्यागतः अर्धदंष्ट्रिं तद्या-
गतं व्याकार्षीत् ॥ अर्धदंष्ट्रिस्तद्यागतस्तियं तद्यागतं व्याकार्षीत् ॥ तियस्तद्यागतो
पुष्यं तद्यागतं व्याकार्षीत् ॥ पुष्यस्तद्यागतो विपश्चिं तद्यागतं व्याकार्षीत् ॥ विपश्ची
तद्यागतः शिषिनं तद्यागतं व्याकार्षीत् ॥ शिषी तद्यागतो विच्रमुवं तद्यागतं
व्याकार्षीत् ॥ विच्रमुवंस्तद्यागतः क्रकुब्धं तद्यागतं व्याकार्षीत् ॥ क्रकुब्ध-
स्तद्यागतः कोनाकमुनिं तद्यागतं व्याकार्षीत् ॥ कोनाकमुनिस्तद्यागतः काञ्चपं तद्या-
गतं व्याकार्षीत् ॥ काञ्चपस्तद्यागतः शाक्वमुनिं तद्यागतं व्याकार्षीत् ॥ शाक्वमु-
निरहं तद्यागतः मैत्रेयं तद्यागतं व्याकार्षीत् ॥ मैत्रेये खलु पुनरानन्द तद्यागते
केतुमती नाम राजधानी अभ्युपि द्वादश योजनानि आयामेन सप्त योजनानि
विस्तारेण सप्तहि सौवर्णप्राकारेहि सप्तहि तालपंतीहि विचाहि दर्शनीयाहि सप्त-
वर्णेहि परिचिप्ता । सर्वं पूर्ववद्वर्णनीयं ॥

15

एतेषां बुद्धानां परंपराये
मैत्रेयो पश्चिमको भविष्यति ।
महानुभावो अप्सिंघनायको
विनेष्यति कोटिशतानि सप्तति ।
पुरस्कृतो जमलनख[340^३]श्च नायको
प्रवेक्ष्यति केतुमतीं सुनिर्मितां ॥

20

१^१. M "ānāndas tathāgata sa" BM "hlūhām tathāgatañ". — १^२. M "padumon tathā-
gatañ". — २. M "tara tathāgataḥ atyuccagāmīs tathāgatañ". — ३^१. M "gāmis tathāgato"
B "gāmīs tathāgato". — ३^२. M "taram tathāgataḥ cākyaṃunis tathāgatañ". — ४. M "daryi
tathāgatañ" B "ryiñ tathāgato ११४". — ५^१. M "daryi tathāgataḥ tiṣyañ". — ५^२. M tiṣyañ
tathāgataḥ poṣpañ tathāgatañ" B "poṣpañ tathāgatañ".

६^१. B poṣpañ tathāgatañ vipaṇi tathāgatañ" M poṣpañ tathāgataḥ vipaṇinañ tathā-
gatañ". — ६^२. M vipaṇinañ tathāgataḥ cīkhiñ tathāgatañ". — ७. M cīkhiñ tathāgataḥ
vi". — ८^१. M viṇabhus ta". — १०^१. M cākyaṃunis tathāgataḥ".

११. BM maitreyañ kha" M "r ānāndas tathā" BM "chi | dvā" M "stāreṇa saptahi prā-
kārci saptahi tālāpaktiñ ci" B "kārci spta tālāpaktiñ ci" ptaṇṇaṇṇeḥ | sa" M "varu-
hī pū". — १४. BM "nāṇā" | — १५. BM "treya paṇi" B "li mahā".

१७. B "bhāro ti ti" BM "ptāli pa". — १९. M "craṇaṇaṇa" B "craṇaṇaṇaṇa"
M "kalyate ketumatīñ sa".

आध्वन्दितमुद्गानां आध्वानां पुष्पदन्त्यसारधिनां ।
 इन्द्रध्वजातो याव अगानतो वापि मैत्रियो ॥
 शास्ता आदित्यवत्तपति प्रतपन्तं तेजसा पुष्पसिंहं ।
 पुच्छति अशोकारामे आनन्दो विनं वितल्लेखं ॥
 अद्भुत कीर्ति भगवतः . . . यशो चाद्भुतो दशदिशासु ।
 किं कर्म करि भगवां येन तपसि लोके सदैवते ॥
 अस्मा च सो महर्षिः संशयशब्दानमकनिघाती ।
 प्रतिभसति सत्यसारो आनन्दमसंगवचनाये ॥
 आनन्दं यूपयु मे यावत्प्रभारोपितं कुशलमूलं ।
 नृपेहि आध्वकीहि च तर्हि तर्हि संसरणेन ॥
 बोधिं अभिप्राययता प्रायश्चर्यामेन अध्वुतं स्थानं ।
 समहन्ता अधिकारा मथा कृता इष्टचित्तेन ॥
 दीपकरे च नृपे सर्वामिमुषिं नृपे आनन्द ।
 पदमोक्षरे च नृपे आयुस्सहाय्ये ॥
 यशोत्तरिणि च शास्त्रसिंहि च अर्चदग्निशिं तिष्ठि ।
 पुष्टि चापि नक्षत्रे विपश्चिणि चापि संकुष्टे ॥
 शिखिणि पि जकुच्छन्दे महाप्रज्ञे कोनाकमुनि काश्यपे ।
 समहन्ता अधिकारा कृता मथा इष्टचित्तेन ॥

12

10

35

1. M āramūlikasū bh' B *udikā bh' M *khyatō pa' B *śhadasūmyaśrathinā bh' i'. — 2. M āmūradhva *yāvad antō cāpi' B *gato cāpi' BM *trayo cā'. — 3. B *ditya tapantō bh' pra' M *tapantō bh' prastapantō bh' te' sūbhō B *sūbhō bh' pa'. — 4. BM *ti (M *ti 1) *cokardine ānanda (M *nānda) jina bh' *cān a'. — 5. B *garatāh yācō' M *garatāh dācō'.

6. BM *kām karmā kori* (M 'ri) *lha* 'M 'ka ra B 'ka ra | — 7. M 'tvā ez *maḥā* ' *lyāpāḥṣaka* BM 'rphāḥi *pa*'. — 8. M 'ānāḥṣa *maḥā* ' B 'ānāḥṣa *maḥā*'. — 9. M 'ānāḥṣa BM 'da *ṣṇya* ' *dāṣṇya* mayāra ' *lamā* (M 'maḥāḥi *lm*). — 10. M 'kahi *tārhi* *maḥā* BM 'aralāḥa *ba*'.

11. B "pāśādhayānti pāśātha" M "pāśādhayānti pāśātha" BM "śādhayānti pa". —
12. M "śaṅk mahatā ś" B "śaṅk mahatā adhihā" B "kṛtā kṛishāḥ" M "kṛtā kṛishāḥ". —
13. M "kṛishā sarvaśādhayānti śādhayānti B "sarvaśādhayānti śādhayānti pa". — 14. M "pāśādhayānti" BM "dharma | artham ca adhvaya yogo". — 15. BM "Hare ca śā" B "śādhayānti |
śādhayānti pa" M "śādhayānti śādhayānti ca.

16. B pañhiyo elai naru' M 'zhiyo ca amittāraṃ vipassanānaṃ' pi saññ' B 'vipassanā pi saññ' BM 'dāna pi'. — 17. M 'saññ pi' B 'saññ k'ā' BM 'hāpajjā' M 'gyāpe B 'gyāpe sa'. — 18. B samahāṇā mayā hri' M amāṇāṭṭ mayā bhāṭṭ hri' BM 'hema k'.

एते महानुभावा अनन्ता लोकविभुता ।
उदारा सत्कृता मया तेन प्रभवामि आनन्द ॥
तेन यशो अतुलिधा च कीर्ती अभुवता दग्दिभासु ।
तेन अहं विरोचामि सदेवके सप्रज्ञके लोको ॥
बुध्वाण च सो वचनं अवितयवचनस्य लोकनायस्य ।
आनन्दितो हृष्टचित्तो आनन्दो उत्तरं पृच्छेत् ॥
केवचिरमतीता ते संबुधा एन्ति लोकसि उच्यतां ।
केवचिरं अस्यांसु हिताय सर्वस्य लोकस्य ॥
एवं कनकप्रकाशो हृष्टो संबुद्धो मुदितमानसो ।
चिरकालमवतीतान् कीर्तयति महर्षिणो बुधान् ॥
एष परमार्थदर्शी समतुल्यो समसमो च बुद्धेहि ।
दर्शयति प्रातिहार्यं बुद्धो तथ सर्वबुद्धेहि ॥
बुद्धानामेव विषयो अचिन्तियो अतुलियो असंख्येयो ।
संहृष्टो हि भगवं श्रुत्वा वचनं अमृतकल्पं ॥
अनलो अधिमतो अर्थो सदेवकप्रज्ञकस्य लोकस्य ।
बुद्धानां एव विषयो अचिन्तियो एष अन्वेहि ॥
एको शाक्यकुमारो शाक्यसुतो शाकियोत्तमकुलीनो ।
शाक्यकुलनन्दिजननो बुद्धो तथ बोधयति लोको ॥
दीर्घकरस्य अख्ये परिपूर्णं कल्पकोटी आनन्द ।

1. M "te mahāva ananta lo" B "ntā lo" BM "lā a". — 2. M "ānanda B "nda te". — 3. M "tena me yaso atulayo kīrti abhū" B "īyo kīrti abhū" M "pāṇasubh |". — 4. M "tenā virocāti sādā" B "dācāhu brāhmanāke | M "huake gra". — 5. B "gatrā ca so vacanam asitathavacana lokanāyakaśāśna" M "tā ya so vacanam abhitathavacanāśāśna lokanāyakaśāśna".

6. B "anūditamena hī" M "anūditamata hīśhīharitā ānanda a". — 7. BM "itā a" M "buddho yati loka mayā B "eti loka mayāhi ke". — 8. M "asthān hi "yulokasya |". — 9. B "ditānāme ci" M "ditānāme ci". — 10. BM "hīo kīrti (M "kīrti) ya "yo (B "yo |) buddho a".

11. M "rthadagī a" BM "īyo samasamāni ca "hi da". — 12. BM "ti (B "ti |) buddha- prā "tha sarva (M "raṇṇyaśāmbudhīhi bu". — 13. BM "eśa yo ośanti (M "cintīyo a" saṅkhyeyo a". — 14. B "hīśhīharitā hī" M "hīśhīharitā bhāgavan gatrā vacanam amī" BM "kalpānānti (M "nānti) a". — 15. B "gatān artho" BM "devakasya bu" lokasya bu".

16. M "ntīyo | eśo anyehi B "yehi a". — 17. B "ekagāye ku" M "hi ākyā B "yo- thakuline ā". — 18. BM "kulānāni (M "as)piya "tathā bu". — 19. BM "atīyena pa" M "pārṇakasya koṭi ānanda B "yoṇa kalpākoṭi ānanda a".

सर्वाभिभू दशबलो दीपालोके समुत्पद्ये ॥
 अस्मिन्ने च तस्मिन् सर्वाभिभुनायके ॥
 पद्मोत्तरो द³⁴¹ शबलो कल्पग्रतसहस्रे उत्पद्ये ॥
 तस्य परिनिर्वृतस्य पद्मोत्तरस्य मुनतस्य ॥
 अत्युच्चगामि भगवां कल्पग्रतसहस्रे उत्पद्ये ॥ 5
 अत्युच्चगामिनाथे परिनिर्वृते लोकाविद्युते पुरा ये ।
 पंचहि कल्पग्रतेहि यमोत्तरो बृद्ध उत्पद्ये ॥
 निर्वृते यमोत्तरस्य तमोन्मच्चारे ग्रन्थे लोकस्य ।
 शाक्यमुनि बृद्धवीरो कल्पग्रतेन समुत्पद्ये ॥
 निर्वृते शाक्यमुनिस्य संकुले अर्धदशमि उत्पद्ये । 10
 नवनवते कल्पस्य आनन्द इमस्य उत्पद्ये ॥
 पंचनवते च कल्पे तिस्रो उत्पद्ये लोकप्रद्योतो ।
 दानवते च पुण्यो नरपुंगवः लोक उत्पद्ये ॥
 एकनवतै च कल्पे विपद्भी . . . लोके उत्पद्ये ।
 विंशे च कल्पे तिस्रो विष्णुभूषेव उत्पद्ये ॥ 15
 क्रकुच्छन्दो महालोको कोनाकमुनी च काञ्चपशिरी च ।
 अहमेव चानन्द उत्पन्नो मद्रकल्पस्य ॥
 व्याकृतो मया महात्मा नविष्यति बुद्धो अनानते भवान्ते ।
 मेवेयो महामुभावो आनन्द इमस्य कल्पस्य ॥
 कल्पमशेषं भगवां दीपकरो बुद्धो लोके अस्मासि । 20
 सर्वाभिभू च कल्पं अस्मासि हिताय लोकस्य ॥
 प्रतिपूर्णा वर्षकोटि पद्मोत्तरोऽपि लोके अस्मासि ।

1. B "dye a". — 2-3. M "bhūbhūtyoko sūtarākāhābulo" B "bhūbhūtyoko sūtarā dya".
 BM "dye ta". — 4. M "vṛtasya pānmoṭṭa" BM "gataṣa aṣṭu". — 5. M "gāmi bhagāmi
 bhagāmi nāthe" (I. xiv.) B "gāmi bha" are na upādya aṣṭu".

6. BM "putā dya paṇ". — 7. BM "buddho u" B "dye n". — 8. BM "Harsamīn sa-
 mandha" M "kāle pāṇa lokasmiṇ B "pāṇasāṣṭa lokasmiṇ cā". — 9. B "dīdhabhūṣi"
 dye m". — 10. M "munismiṇ sūmīn" B "dīdha" arthadārca upapadye na".

11. M "kalpasmiṇ ānanda i" B "dye paṇ". — 12. M "padyoti" . — 13. BM "pa-
 shpo nara" M "rababho lo" B "dye a". — 14. M "vipaṣṭi lo" B "cyl lo".

15. BM "odo ca mayā loka" (M "loka ka) nā" M "ammi ca kā" BM "ri ca sha". —
 17. M "ca evaṇ cānāṇa i" kalpasmiṇ B "smiṇ vya". — 18. BM "ahyati" | ha "te
 dīvanī mī", — 19-20. M "ānanda i" BM "māsmiṇ kalpānavapāṇasāṣṭi" (M "shaṇi") | bha-
 gāvaṇ dīpaṇ B "si sa".

21. B "vya pā". — 22. M paṇipā" BM "koṭi pa" M "Hama lo" B "Hara lo".

चत्वारिंशत्तमि भगवां वर्षशतसहस्रमस्त्रासि ॥
यशोत्तरो नयति वर्षसहस्राणि चर्चदर्शी अस्त्रासि ।
पंचनयति च तिथौ द्वावनयति पुण्य अस्त्रासि ॥
अशीति वर्षसहस्राणि बुद्धस्य विपस्निनो पुरा आयुः ।
5 सप्तति वर्षसहस्राणि शिखिस्थ आयुस्तदा आसि ॥
षष्टि च विश्वमुवस्य पंचाशत्ककुब्धस्य पुरायुः ।
विंशत्कोनाकमुनेर्विशत्युनः काशपशिरिस्थ ॥
अस्त्राकमपि आनन्द एतरर्षिं परीतक चर्षिं शीखे ।
वर्षशतमाचमेव आयुः शाक्याधिराजस्य ॥
10 [एके अस्त्रान्तु अष्टाये एके अस्त्रान्तु कर्मणा ।
स्तत्रिकर्म स्तपेत्स्वान् अन्तरा परिनिर्वृता ॥]
आदित्यो न तपन्तो शरदक्षिं उन्नतो यवाकाशे ।
योजनशतं प्रभाये दीपंकरो स्फुरित्वास्त्रासि ॥
प्रभासयन्तो दशदिशं धर्मं देशयन्तो दुष्कर्मोत्पाद ।
15 लोकान्दीपयति तेन दीपंकरो ति मे सा संज्ञा ॥
सर्वाभिन् दशबलौ अभिमय प्राणिकोटिसहस्राणि ।
अमृतपदक्षिं वि[341¹]नेसि तेन मे संज्ञा अनभिभूता ॥
पदमोत्तरो पुरवरे उद्यानगतो सरे अभिरमन्तो ।

1. BM "gdmī bhagavān ca va (M "cā va jēsha " sthāsi ॥ . — 2. BM "tiaro (M "taro) cākyasiñho varahagatañ (B "tañ ॥) navati " darci (M "rci)no a". — 3. M pañcanavati ca ti " vati pushya loka a" B "pushya loka a". — 4-5. B aṭṭhiñ ca varaha" M aṭṭhiñ varaha" BM "buddho vipacyi (M "pacyi)no paro sahi (M "paro saha) aṭṭhiñ varaha" M "cākhīyāñ tañ āsi ॥ B "cākhīya ayañ āsi ॥ .

6. M ānandhiñ ca "iva" BM "lhu (M "bhūva)ya aṭṭhiñ krakucchandasyā puro santi (M "santi) catvāriṃśat lo". — 7. B "muni viññat pu" M "muni viññat pu " cīriya ॥ . — 8. M "ānandā etarhi paritakāñ lo (7)kañ B "takāñ sekañ va". — 9. B "cātāñ atrunevañ āyuh ॥ cā" M "mānu evam āyuh" BM "kyābhīrājasya (M "sya ॥) aṭṭivardha-sahasraṇi ajito sthāsyati buddho ॥ (M "ddho) o". — 10. M eke sthāsu pi " ukam adhyāsat kama" BM "uā pi".

11. B piddhika" M "rma sthāpātrāna sūtarā" BM "vritā a". — 12. BM "tyo ca tapa" dgate ya" B "kāco yo". — 13. BM "ro sphāritvā antāsi pra". — 14. B "bhāseñto da" M "bhāseñto dāca dāco dharmān dācayāntāñ ॥ durlabhatpādā B "dharma dācayantāñ durlabhatpādā lo". — 15. BM lokāmaditvā opu (M "ama)gato tena di".

16. M "lo abhihūpa prānaka" BM "pāṇi a". — 17. M "dāmin vīno" B "jā ॥ a" M "bhūlāh ॥ . — 18. M "tamo pu" to saced abhiramañte B "nto a".

अदशीं रथचक्रमांशं सरस्विं अभुज्जतं पद्मम् ॥
 सो तत्र अभिवहित्य निवीदि पर्यक्तं आभुजित्वा ।
 स्रग्धैसि पंचामिच्छा मिलायमाने महापद्मे ॥
 पंचामिच्छो मूलं अद्विधे विहायसमभुज्जस्य ।
 उपश्लिख बोधिमूलं दशवली सर्वज्ञतां प्राप्तः ॥
 उन्नम्य तालमांशं अस्त्रासि अलुसगामी भगवां ।
 तेन अलुससाह्वयो ति संज्ञा ॥
 वेत्तारिकं अभूयि प्रावचन . . . अदान्तदमकस्य ।
 अपरिमितयज्ञो भगवतो तेन यज्ञोत्तरो ति अभु संज्ञा ॥
 अहस्तीतपुरवरा निष्कस्य शाक्तियो गीतमनोवो ।
 अपहाय रत्ना सप्त सो शास्त्रमुनीति अभु संज्ञा ॥
 अर्धसि अर्धदशीं अरहत्वे विनेसि यावज्जतानि ।
 तेन समज्ञा लोके अभूयि जिन अर्धदशीति ॥
 तिष्यमहे वर्तने तिष्यो उत्पद्ये लोकप्रद्योतः ।
 तेन समज्ञा लोके तिमिरापनुदस्य तिष्यो ति ॥
 पुष्यमहे वर्तते पुष्यो उत्पद्ये लोकप्रद्योतः ।
 तेन समज्ञा लोके नचवसाह्वयो स पुष्यो ति ॥
 अग्निमियसमनाचक्षुर्विपक्षी रूपाणि पश्यति अनीयै ।
 विपक्षीति विगुह्यनदनी तेन विपक्षो अभुसंज्ञा ॥

5

10

15

1. B addarṣi* M adarṣi rathacakra* BM *smiñ abhujgato padumañ cecho* | .

2. B tatra* M tatrāhi* BM *śuddhya paryuṣṭa(M *ryuṣṭa)ro ābhujjivāna spa* . —

3. B *sparṣeti pañ* M *bhijjā'ni* B *dama yañ* . — 4. B yañcābhijjā bhutva* BM *rī-
 ddhiyo *mya u* . — 5. B *retyeñ bodhimūle da* M *dhamale da* prāpto B *ptah u* .

6. BM *si | abhyneca* tāñ te* . — 7. BM tashāñ abhyneca* M *alvayo ti sañ* . —

8. B *nañ || alā* M *nañ alāntadama* BM *kaya a* . — 9. BM *mālayasaya lha*

M *tāreñ* BM *abbhūhi sañjñā(M *jñā) ri* . — 10. BM *ophlā pa* M *varṣi ni-
 shkra* BM *cākṣyottamo gūtamā(B *gūllama) sagotro | .

11. M svahāya saratva sa* BM *pta ya cākṣyamuni(M *ai)ti abhūhi sañjñā | . —

12. M arthasamā arthadārṣi arthatve ca āvessāi rā* B *ta ca vāsa* tāñ te* . —

13. BM tesa sañjñā *jino artha* . — 14. BM tishye mabe vartta(M *re)ti tishye utpa-
 (M *upapa)dyo* M *loke prādyoto || B *tah te* . — 15. M *samayojā* B *samāpukama*

M *timilāpudataya tishyoti | .

16. B *varttate pashye u* M *pashye ityayo so* dyoto B *dyoto to* . — 17. M *samo-
 yojā* āvayo sañpashyati B *yo sañpashye ti | . — 18. M *samāntaco* B *kha vipocyi

rā* M *r vipocyi rāpāni poyati || ānayo B *anryā ri* . — 19. M vipocitli* BM *nayanā

te* M *vipocyi abhūtenā sañjñā B *abhūtenā sañjñā a* | .

अर्घं पि अर्घ्यकराणि विधीनि अनुशासते पृथिविपालो ।
 तेन . . . भगवतो विपश्चीति अमुं समञ्चा ॥
 अभिसंवृत्तित्वं जिनो ओजोकोति विपश्ची यं बोधं ।
 केसरिधर्मं ब्रूहा तेन विपश्चीति अमुं संञ्चा ॥
 5 यस्तुत्पादा लोके ऊतासगो प प्रज्जितो समासतो ।
 अतिरिच शिखी प्रदीप्यते तेन शिखीति अमुं से संञ्चा ॥
 उत्पन्ने च जिनेन्द्रे देवो तदा प्रवर्षति अच्छिन्न ।
 धाराहि तेनुन्नमासि बोधो विज्जमुस्य आसि संञ्चा ॥
 क्रकुच्छन्दस्य भगवतो कोनाकमुनिस्स काज्जपशिरिस्स ।
 10 कुलवंशात्प्रभूतामि मातापितृनामधेयानि ॥
 आदित्थगोचो तेजस्सी इत्थाकुलसंभवो ।
 वातीतः चचियो अयो भगवां अयपुत्तलो ॥
 अजिते ब्राह्मणकुले अनेकरत्नसंपदे ।
 अपहाय विपुलां कामां प्रज्जिष्यति ब्राह्मणो ॥
 15 अद्विस्सीते कुले चैव सुमतिप्रतिमण्डिते ।
 पृथिवीमख्खे मेवेदो भविष्यति अनागते ॥

प्रथमसिं सन्निपाते यज्जवति कोटियो भविष्यन्ति सर्वेषां 345 सेव अर्हन्तानां
 वशिभूतानां धुतरवानां । द्वितीये पि सन्निपाते चतुर्नवति कोटियो भविष्यन्ति

1. M arthāpi¹ BM "villānisha(M "nimeya) anopāste(M "aana) prithivipālo te". —
2. BM tena bhavati vi² M "poṇṇi abbū sa saṃjā³ ॥ B "abbū samajā⁴ u". — 3. M "bo-
 dhitvā jū⁵ o" BM "keṭvā vi" M "poṇi yaṃ loka B "cūṭya lokā⁶ vo". — 4. BM vegari-
 dhamma⁷(M "rūmaṃ) vīṇitū tena⁸ M "poṇṇi abbū sa saṃjā⁹ ॥ B "abbū samajā¹⁰ ॥
- 5. M "ayotā¹¹ BM "loke luttāna ca pre" M "jvali samarubhūti¹² B "ratamū¹³ u".
6. B "khūi abbū samajā¹⁴ ॥ M "abbū sa saṃjā¹⁵ ॥ — 7. M "nandā dā¹⁶ tadā¹⁷ ekaṭṭi
 avicchi¹⁸ BM "ma dhā". — 8. B "tennagga¹⁹ M "tennagga²⁰ BM "yabbhava²¹ aḥisa-
 majā²²(M "jāḥ) ॥ — 9. BM krakutū²³(M "kucchā²⁴)dāya hā²⁵ "civa ku". —
10. BM "vaṇṇa prabhū²⁶ mā".
11. B "tejasa²⁷ i²⁸ vo jā". — 12. M "jāṭi²⁹ kha³⁰ bhagvān agrapūṇḍarā³¹ B "grapūṇḍarā
 sji". — 13. B "saṇḍayam apahā³² M "saṇḍaya samahā". — 14. B "samahā³³ BM "shyati ॥
 brāhmaṇo ri". — 15. M "sphāṭakule ca vasmāte pre" B "le ca vasmāti" BM "te pī".
16. M "vīmaṇḍale mā³⁴ shyati ॥ māteyā anā³⁵ B "shyati māteyā ॥ ॥ anā³⁶ BM "gātē
 adhvāne pre". — 17. M "tasmin sanipāte navati ko" BM "shyati ॥ an³⁷ B "vrahaṇi³⁸ eva
 arbatānā³⁹ M "shān eva⁴⁰ arhatā⁴¹ BM "jānā⁴² dā". — 18. BM dvīṭiyā⁴³ pī (M "yaṃ
 vi) sanni⁴⁴ B "pāte ॥ eṭu" M "viśvānī⁴⁵ ॥ sarve arhatānā⁴⁶ vaṇḍhā⁴⁷ B "shyanti ॥ sarve
 arhatānā⁴⁸ vaṇḍhā⁴⁹ ॥

सर्वेषामहंतानां वशिमतानां धुतरजानां । तृतीयं संनिपाते द्वावति कोटयो
मविष्यन्ति सर्वेषामहंता वशिमतानां धुतरजानां ॥

दीपकरो महामाघो जातीये आसि चरियो ।
सर्वाभिन् दशवन्नो सो जातीये आसि ब्राह्मणो ॥
पदुमुत्तरो दशवन्नो जातीये आसि चरियो ।
अत्युन्नतामी भगवां जातीये आसि ब्राह्मणो ॥
चशोत्तरो शाक्यमुनिर्जातीये आसि चरियो ।
अर्षदर्शो च तिष्ठो च पुण्यो चापि नरत्तमो ।
जातीये ब्राह्मणा एते भावितात्मा महर्षिनो ॥
विपन्नो च शिखी चैव विद्यमू चैव चरिया ।
ऋक्सन्धो सोमाक्कमुनि काश्यपश्चापि ब्राह्मणा ॥
मुद्योदनस्य राज्ञो इच्छाकुञ्जस्य पुत्रो मोघाघ ।
शाक्यकुलनन्दिजनस्य शाक्यो मन्त्राक्यसुकुमारो ॥
कोटीशतपरिवारो स्फुरित्य भमुरेश्वरलोकं विरजो ।
विमुक्तो विमुक्तचित्तो मेघियो मविष्यन्ति समञ्चा ॥
विहिमेव ते कुब्जिह उत्पद्यन्ति नरोत्तमाः ।
चरियकुले च प्रथमं चयवापि ब्राह्मणकुले ॥
यदा हि यथा आख्याता लोकस्थं भोति चरिया ।
तदा चरियकुले बुधा उत्पद्यन्ति नरोत्तमाः ॥

१. M "tiyessuina samtipa" vishyañiti sarveshāñi dhu" B "shatām dhu". — ३. B "si kahettriyo". — ४. BM "so jātye brahmanā २(M "4)si". — ५. M padamuttamo da" B "jātye asi kahettriyo" M "kahettriya".

६. BM abhiyucca" B "gāmi bha" yo asi brahmanā yaco". — ७. B "muni jātye asi" M "muni jā" ka kaha". — ८. B aśhālarçā" M "dūrçi ca ti" BM "poṣṭha ca". — ९. M "hmano ete tām bhā" B "ete tā bhā" rāṇā" M "māṇā" J. — १०. M "vipacā ca" B "cāki caiva vi" caiva kahettriyo".

११. M krakucchadā ko" B "odo nōka" hmanā" M "hmanā" J. — १२. BM "kahet-ku(B "kūṣaṭṭaya juto sōryāya ca". — १३. M "hmanāñija" BM "no cākyañhāto cākyañ-ru ko". — १४. B "cātāñpa" tvā cācureva" BM "vico vi". — १५. M vigatavimuktā vimuktāci" B vimuktavimuktāci" M "teyyati bha" B "akyañi" sa" BM "jāñ dvi".

१६. M "tpadyañti na". — १७. B "mañ" aha" kulomāñi" M "kulomāñi". — १८. BM "jodā agra ākhyāñi(B "to) lo" M "lāhanti kahettriyañ te". — १९. BM "kula kula lo" M "tpadyañti na".

यदा तु गुणसंख्याता लोकानि भोजिन्ति ब्राह्मणाः ।

तदा ब्राह्मणकुले बुद्धा उत्पद्यन्ति महर्षिणः ॥

चतुर्मेहापथे बृद्धा लोकानिहं दीपकर ।

अटिलं प्रसवे बृद्धो बोधिं प्राप्तेनो अनुत्तरा ॥

सुवर्णपुष्पं . . . यहेत्वा न कृतं जनि ।

सर्वानिमुं ओकिरेसि बोधिं प्राप्तेनो अनुत्तरा ॥

हेमपिण्डसंकाशां पुष्पां यहेत्वा पुष्पाण्यंजलि ।

पद्मुत्तरं ओकिरे हं बोधिं प्राप्तेनो अनुत्तरा ॥

अत्युच्चगामी भगवां लोकस्य अनुत्तरा ॥

हिरण्येन ओकिरे हं बोधिं प्राप्तेनो अनुत्तरा ॥

यशोत्तरं महाभागं निधुसंधपुरस्कृत ।

उपासनेन प्रतिमाने बोधिं प्राप्तेनो अनुत्तरा ॥

गंधां यहेत्वा . . . सुरनिर्गन्धा महारहा ।

शाक्यमुनिं ओकिरे हं बोधिं प्राप्तेनो अनुत्तरा ॥

सुवर्णकृष्णवैडूर्यं यहेत्वा न कृतं जनि ।

अप्यंदिमं ओकिरे हं बोधिं प्राप्तेनो अनुत्तरा ॥

तिथ्यं चाहं लोकनाथं संमुखा हं अभिस्तवे ।

प्राप्तुत्पन्नप्रदोयेन बोधिं प्राप्तेनो अनुत्तरा ॥

पुथं चाहं समापन्नो संहृष्टो प्राञ्जलीकृतो ।

नमस्त्वामगो अस्मामि बोधिं प्राप्तेनो नु [345^b]तरा ॥

1. B "saṅkhyāto lokasmiṇi" M "lokasmin līhontu brā". — 2. M "buddho utpadyamāni maharṣiṇo". — 3. M "cāṇḍamaḥā". — 4. BM "jaṭila (M "lo) paṇḍaro paṇḍarito bodhiṇi prārthayati su". — 5. B "ivāne sarvā" M "pushpāni grahe".

6. B "bhūbhūti o" M "bhūbhū o" bodhi prārthayati o" B "prārthayati o" BM "rāṇi ho". — 7. M "gḍamakhāṇi pushpāni pushpāṇa" B "cām pushya pushyāṇa". — 8. M "itamaṇi rakirahāṇi" B "raṇi cākire" prārthayati su" M "prārthayati su". — 9. BM "abhyucca" M "kḥagvā lokasā su" B "lokasāṇa" BM "ko hi". — 10. B "kireta bo" M "kiretaṇi | bo" BM "prārthayati (B "lā a) pu".

11. BM "itara mahā". — 12. BM "upa (M "pā) kramena" prārthayati (B "lā a) su". — 13. BM "hetvāne su" M "lā mahārṣā B "dā mahārṣā cā". — 14. B "niṇi | o" M "kiretaṇi ahaṇi bo" BM "prārthayati (B "lo) su". — 15. B "rōṇaṇa rūpyaṇa vaṇḍāṇa" M "rūpyaṇa rūpyāṇa" BM "jaṭila".

16. B "darci o" M "darci akiretaṇi bodhi prārthayati su" M "prārthayati amittarāṇi". — 17. B "mukharṣiṇa abhistare". — 18. BM "bodhiṇi (M "dā) prārthayati su". — 19. M "paṇḍarā saṇi" kṛitā B "kṛitā". — 20. BM "prārthayati su (B "lā) ita-rāṇi".

विपश्चिं वृद्धा आगतं पूर्णमासी व चन्द्रम ।
 अत्रिं प्रसरे मार्गे बोधिं प्रार्थेन्तो नृत्तरां ॥
 शिखिनं लोकार्थचरं मिथुसंघपुरस्कृतं ।
 तर्पेसि स्वाद्यभोजेन बोधिं प्रार्थेन्तो नृत्तरां ॥
 विद्यमुवं च महार्हेहि चीवरैहि सञ्जावकं ।
 आच्छादये संप्रहृष्टो बोधिं प्रार्थेन्तो अनृत्तरां ॥
 त्रिहि च लोकनायेहि ब्रह्मचर्यं चरे अहं ।
 काश्यपो मां वियाकार्थी बोधिं प्राप्स्यसि अनृत्तरां ॥
 आपंचहि कृती येष चीहि प्रार्थयामि भिर्वृति ।
 चीहि च वासितो लोके पिंशको च विपतितः ॥
 एकमवतिथिं कल्पे यदा लोके निवर्तितो ।
 अथ अन्ये बोधिसत्त्वो नव कल्याणि संसरे ॥
 वीर्यकायेन सम्पन्नो प्रज्ञापुण्यसमाहितो ।
 नव कल्याणि स्थायेसि वीर्येण पुरुषोत्तमः ॥
 वीर्यं नु यन्नेति बोधिं अनन्यभाषितं वचं ।
 न च वीर्यं न प्रशस्तं बोधेनवचनमिन्द्रियं ॥
 प्रधानदानदंसंयमिनं समुदागच्छन्ति नरोत्तमा ।
 विवर्तमाने लोकाश्चिं भवन्ति पुन पुनवा ॥
 ते बोधिं कल्याणतनं समुदानेन्ति नरोत्तमा ।
 अथ एकमवते कल्पे संजुषो शायपुनवो ॥

5

10

15

20

1. B *vipaścītā dīpī* M *vipaścīti dīpī* B *āgataṃ pūrṇamāsī* v *ca* *candramāṣī* | . — 2. M *atītaṃ prasta* B *amoghaṃ bo* BM *prārthayātāna*. — 3. M *śikhinī ca* to *akṛitā* | . — 4. M *tirpeṣi kṛit* BM *prārthayātāna*. — 5. BM *ca* *marhaṣehi* cī.

6. BM *prārthayātā* (B *to a*) *na*. — 7. M *amūlārāṣi* *loka* *hmacarya* *care*. — 8. BM *amūlā* *vyākā* B *prāpīcīkṣi* *ana* M *prāpīcīti* *ana*. — 9. B *kṛitīye* *ca* *trehi* *trehi* *prārthayāna* *nirvṛtīti* | M *ca* *hi* *prākṛitīye* *ca* *taḥi* *prārthaya* *nirvṛtīti* | . — 10. B *trīhi* *ca* *śito* *loke* *triṇṣako* *na* *vira* M *rtitā* | B *rtitā* e.

11. M *ipa* *yathā* *loka* *vivartitā* | B *loka* *vivartīti* | . — 12. M *anye* *bodhimatvā* *na* B *dhimatrā* *na* M *ipāgi* *saṃsare* | . — 13. B *vīryaṃ* *kā* M *vīryakāreṇa* *saṃ-* *penna* *ti* *ti* | . — 14. B *sthānaṃ* M *sthāpāna* *vīryeṇa* *samsamāhīta* | *nava* *kalyāṇi* *sthāpe* *ti* *ti* | . — 15. M *vīryaṃ* *ta* *yatani* *bo* B *ata* *yatneti* *bodhiṃ* *anyasamāhā* BM *chitā* *daśabala* (B *bala* |).

16. B *na* *vīryaṃ* *na* *prastatā* M *bodhiṃ* *gaṇatāna* *īśvīryaṃ* | B *bala* *īśvīrya* *pe* | . — 17. M *prabāyātā* BM *samūlā* (M *dāpā*) *gacchati* *na* | . — 18. M *vīryatani* *lokāna* *bhavaṇti* *paṇḍarā* B *nī* *paṇḍarā* | *bo*. — 19. M *to* *bo* B *bodhi* *kāpa* BM *dānā* *nara*. — 20. B *buddho* cā M *bodhi* cā B *gata* dā.

दानशीलं परिगृह्य बोधिसत्त्वा महायज्ञा ।
दानं शीलं च प्रज्ञां च वर्णयन्ति महर्षिणां ॥
बुद्धाय दानं सुमतेन देयितं
अनीमन्यायेन अनोमबुद्धिना ।
तादृशं सुमतमनुष्कारतो
निरामिषां लो न कमेत प्रीतिं ॥

इदमवोचद्भगवां सदेवमनुष्यासुरलोको भगवतो भाषितमभ्यनन्दत् ॥

समाप्तं ब्रह्मबुद्धसूत्रं ॥

महान्तं धर्मसंभारं महाजनहितायहं ।
महावस्तुं महाज्ञानं मदन्तसुमतेन हि ।
सर्वसत्त्वानां हिताय संवुद्धेन प्रकाशितं ॥
ये च देशेति सद्यस्मिं शृणोन्ति ये च देशितं ।
सर्वे ते अधिबद्धन्ति निदागाप्रदमभ्युतं ॥
सर्वददस्व पुर जातिरभूषि सिद्धा
आचारदानदमधैर्जगतीहितपी ।
सविघ्नश्चरितो तदभूषि शक्रो
मा व्यापयिष्यति नमेष इतो यत्नानात् ॥
सो निर्मिणित्व नरकं सर्वददस्व तस्य
ये दानशूरगुणवां प्रपतन्ति अथ ।

2. M "sūpariyāṭṭi". — 3. B buddhā ca dā M buddhāya dā B "taṁ anumanāya" M "taṁ anopanopena anumanabuddhihātān |". — 5. M "taṁ tādri" anarpālo m B "sāraṇ-
mishān kā na labhate prītiṁ | M "labhateya prītiṁ |".

7. M "ānāṁ a" gavaṇ sulo" bhāṇasāṇeti |. — 8. M iti cīrmaḥvantaṁavadāne la" B "ddhakaṇṇi sō" M "traṇi samāptam |. — 9. M mahābuddhiṇi dha" B "kaṇi ma". —
10. M "bhaddasīto sugaṇṇiṇa hi | hitāya la | khīṭān sarvaṇ hitāya sarvasatvānaṁ hi |
tāya lekhiṭān hitāya sarva".

11. B sarvasarvasatvānaṁ | hitāya sarvasatvānaṁ M sarvasatvānaṁ saṁbuddheṇa hitāya
na paṇ". — 12. B ye ca deṇanti sa" M "ddharmmaṇ cīgivaṇṇi ye ca deṇanti |. —
13. M "gacchaṇṇi mi" B "cchanta mi". — 14. B siddhaṇ sarvasatvānaṁ puriṇaṁjātā
abhiṇṇi āryānedaṁ cīstaraṇi jagati M siddhaṇ sarvaṇ ca daṇḍaṇ ca purijāti ca bhūṭhi
ca | ācāryān elān eva taṇ tāraṇi jagatiḥite pi ca | B "taṇi saṇ".

16. M saṁvighna" B saṁvighnānārūpa" shi | cakra mā cāvaṇṇiṇiṇi M "cakraṇ mā
cāvaṇ | vashyati māiṣu gṛaṇi thānān ito |. — 18. B so mimiṇi" BM "kaṇi siddhāya ta-
ya ye" M "cūro paṇavāṇi prapataṇti | aṭṭa kaṇi" B "prapattanti | aṭṭa so".

सर्वज्ञतायै प्रणिधिं न निवर्तयेथ ॥
 दुःखानि यानि च इहानि च श्रूयते च
 ये कल्पकोटिनयुतेषु ब्रह्मप्रकारं ।
 ते दुःख कल्पनयुता दुःखितो भवेद्यं
 सर्वज्ञतायै प्रणिधिं न निवर्तयेथ ॥
 यावन्तरेण परमावधिदुःखं भवेद्यं
 तावन्तरेण यद्दुःखीयगतो वसेद्यं ।
 वीर्यं च मे न प्रतिस्मरण्याय ब्रह्मं
 सर्वज्ञतायै प्रणिधिं न निवर्तयेथ ॥

यस बाल ।

मुञ्ज्ये अयोमुञ्जं पिबेय विलीनलोहं
 सर्वज्ञताय प्रणिधिं न निवर्तयेयं ॥
 पातालमध्ये निवसे वधकेहि सार्धं
 षष्ठ्ये शरीरं च पुनः पुन संजनेय ।
 तद्दुःखं तादृशकमुद्रहितुं समर्थो
 सर्वज्ञताय प्रणिधिं न निवर्तयेयं ॥
 शरशक्तिर्वयं यदि वर्षेयि तीक्ष्णधारं
 सर्वं शरीरं यदि क्षिज्यति तं श्रेष्ठम् ।
 तद्दुःखं तादृशकमुद्रहितुं समर्थः
 सर्वज्ञताय प्रणिधिं न निवर्तयेयं ॥

3. DM "cruyate es kalpeshu" naya(M "nayatra")te. — 4. DM "khita bli" B "jñata pramādhā na nī" M "jñata pramādhī naṁ vivarita".

6. BM *vāraṇasī* pūrve caḥaṇi (M **pūrvecaḥaṇi*) parihaṇeyāṇi lō varṇakoṭṭhāṇi yāvanta- (M **vaṇṭa*)*vāṇa* B **vidu* lha M **vidur* bhavayāṇi | tvaṇṭarāṇi B **raṇi* yāva aṇi M **eigula* vasyayāṇi aṇi. — 8. B **pratiśaḥa* **kyuṇi* | aṇi BM **dhāṇi* na vivarttayayāṇi | varṇa bālo (bāra) bhūṇṭiṇa aṇi.

13. BM *baya ca kolanā sarva' M *dhiñ na vivartito'. — 14. B *madhyaniwasema vailha' M *madhya tira-eya vailha' *khajja carirañ punar va se janeyam B *rirañ punah na ca sañjanevañ tad dūh'.

16. M ta dōkha tōdriṣaṁ udva° B tad dōkha tōdriṣaṁ udva° martiā sarva°
M "marthaṁ sarva° dhiṁ na vivarta°". — 18. BM suṁ(M sa)jakaṁ cakti° B "rahaḥ ti-
kshadhiṁ sa° M "cchidyati aśvaḥ du° B "cchijjapi aśvaṁ du°". — 20. BM dōkhaṁ
(M "khaṁ ||) tōdriṣaṁ(M "cakaṁ) samu° B "martha sarva° M "marthaṁ sarva° B "pi-
dhi na mi° M "udhi na vivartaveṇṇaḥ ||".

यदि गंगवालुकसमेपु करित्व पूजां
 बुद्धेषु पश्यहं लभेयमिममद्यबोधि ।
 तं तावद्दीर्घं भवं संसरितुं समर्थः
 सर्वज्ञताय प्रणिधिं न निवर्तयेयं ॥
 गमांसये यदि भवे सहकल्पकोटी
 जातस्य जातिज्ञतं लिख्येयं चंनं मे सो ।
 तद्दुःखं तादृशं शरीरगतं सहेयं
 सर्वज्ञताय प्रणिधिं न निवर्तयेयं ॥
 यानि च दुःखा भरके तच्च तिर्यग्योन्मां
 प्रेतमनुष्यकमवेपु ब्रह्मप्रकारं ।
 तं दुःखं सर्वं निपते यदि मे शरीरं
 सर्वज्ञताय प्रणिधिं न निवर्तयेयं ॥
 यावन्ति प्राणनयुता विनयेयं भोक्ते
 तावन्ति कल्पनयुतां भरके वसेयं ।
 तं दुःखं तावच्चिरमुद्वहितुं समर्थः
 सर्वज्ञताय प्रणिधिं [343¹] न निवर्तयेयं ॥
 नाहं पुनः इतो निवर्तयितुं समर्थः
 एषो सो निदय्य कृतो जगतो हितार्थ ।
 यावन्न प्राप्तममृतं परिपूर्णमासा
 सर्वज्ञताय प्रणिधिं न निवर्तयेयं ॥
 संनाह एष वृद्ध वज्रमयो संग्रही
 दानि दमे व्रततपे न मे चक्षि खेदो ।

5

10

15

20

1. BM "lukasamaññeyhu ka" paçya (M "cyaññi)haññi labbeyyaññi imam agra" B "dhiññi na".
 — 3. B na tavad di" M na tava dirghaññi BM "bhava aña" qidhiññi (M "dhi) ti niva".
 — 5. B "mahatkalpa" M "kotiaññi jñāc ca" BM "çta kñhi (B "ta cchi) jñāc añaññi |

7. B dukkha tā" M dukkhaññi ca tā" dhiññi na niva". — 9. M yōti ca "ko tākhā tīrya-
 ggyoññihyaññi pectoma" B "ko tākhā tīryaggyoññihyaññi pre" BM "naññiyaññi lha".

11. M dukkha na "to ca yaññi" tāyaññi praññidhiññi na niva". — 13. M yāvataññi pa"
 B yāvataññi prāññanayāññi vinayayāññi lo" M "nayotāññi vinaya loka tāvaññi ka". — 15. B "duk-
 kha tāvaññiraññi udva" M "dukkha tāvaññiraññi u" niddhiññi niva".

17. M māhaññi panar itā nivaññi " naha na". — 19. M yāvacca prāññam aya aroñ"
 B "ptam aya tāññi pa" M "jñāññi aya praññidhi na ni".

21. M saññitāha a" B "driññi ca jāmāyo" M "jāmāyo saññeddiha dāme dāme vya" po
 na añaññi B "pe na naññi oññi".

सत्त्वान मोक्षयितुं हं अपुनः भवाय
सर्वज्ञताये प्रणिधिं न निवर्तयेयं ॥
एवं निश्चितमती सुविनिश्चिताया
बोधीभिर्बहवदया विचरन्ति लोके ।
लक्षितवक्रमिरिव पारंगता समुद्रं
प्राप्नोति बोधिं सफलं नमुनिं निहत्वा ॥

- अथ खलु राजा सुतोदनो यदा भगवां व्यथोधारानि पौरुषमात्रं वैहायसम-
सरीषे विविधविचित्राणि यमकप्रातिहार्याणि करोति यदा राजरसुरेन्द्रो
वेमचिषी असुरेन्द्रो मुचिनिन्दो असुरेन्द्रो अन्ये च यद्विरसुरनयुतानि अनुत्तरां
10 सम्यक्संबोधिं व्याकरित्वा ब्रह्मणि च प्राणकोटिसहस्राणि आर्ये धर्मे प्रतिष्ठाप-
यित्वा आत्मना च त्रीतापत्तिफलं साक्षात्कृत्वा बृहस्पते १ अविपरीतपर्ययो भ्रातुः
शासने उत्थायासनातो येन भगवान्मेनाञ्जलिं प्रणामयित्वा भगवतो पुरतो इमं
उदानं उदानयति । तस्मा मे पुत्र सुलब्धो जन्मा यन्न मे एदृशो पुत्रो द्विपदा-
नामुत्तमः सर्वसुखरूपेतः । अमोहने पुत्र सफलं चक्रवर्तिराज्यमपहाय महान्तं
15 च घातिवर्गं विज्रहत्वा अभिनिष्क्रमणं । अमोहं ते सफलं वदुषां नि दुष्करं
धीर्णं अहो अमोहं ते सफलकृतेन बोधिः प्राप्ता । अमोहने सफलं च धर्मो
प्रकाशितं यन्न ते सदृशो नास्ति सदेवमे लोके समारजे सन्नद्धमे सवमगन्नाक्षय-
वशीपमे प्रजायां सदेवमानुषासुरार्याः ॥ भमापि पुत्र अमोहं सफलं च जीवितं

1. M. satsvāna mūrtiṣṭhātū āhaṁ pūnarūdhavāya sarvajñatāya prāṇiḥi na nivartīyeyā.
— 3. M. "cētāsa abhisamīcītāstha bodhinī" B. "matih sa" B. "matih bodhinī nika" vicarohi
loke ॥ M. "vicarohi loke" ॥ — 5. M. "pāramā samudra prapūti bodhisattva" B. "pūti
bodhisattvāraṁ namuñci ti".

7. M. "vaidhāyasa anūtarāya vividhavi" BM. "roti" yadā M. "rābulaṁvādro" BM. "re-
macitā" B. "ti" ca sure "ndro anye" M. "atyā" ca śmṣṭi M. "ahīti" B. "anramyutāni anu-
tta" M. "nata" B. "vā" M. "ksāṇibuddho" vya B. "bahuni" ca prā M. "srāni" ārya dharma pra-
tiśṭhā B. "tūna" ca gra M. "tāni" dīrghatāyā a B. "śāntatvā" a M. "ritapratyayā cētuh
rānaṁ utpāyavandio ye" rāni tenāni BM. "māni udāraṁ udārayati" ॥

13. M. lābhā me sa" sya me idrī" dānaṁ uttama" sarva" poto. — 14. M. amohaṁ te
pu. BM. "phalā cakre" M. "ya mahābuddhā ca jñā" B. "yaṁ a". — 15. B. amohaṁ | te sa-
phalāni śu. M. "śiṣṭ" vāśā" caṁ āryaṁ" haṁ te sa. BM. "phalākṛi" M. "bodhi prā-
pāy a".

16. M. amoha te sarpa "dharma prakā" BM. "cētāni" yasya B. "te saṁdīrgho nāsti
saṁdīrgho" lo M. "craṇavabrahmaṇyake brahmaṇyake prajā" B. "hmagavanipa" M. "shāyān
surdhāni ma". — 18. B. "pi yatra" sya me me śāyāno a M. "sya me śāyāno adīrgho pu"
sure loka B. "sa loka" M. "nāni agre".

यस्य मम विषये एतद्गो मुक्तो उत्पन्नो असदृशो सर्वलोके देवमनुष्याणामयो ॥
साधु पुत्र सर्वलोके अर्घ्यसमहितोऽपि अनुकंप्यो अनुकंपामुपादाय ममापि पुत्र
अनुकम्पामुपादाय यावत्कं कपिन्यस्तु वारं वसितुकामः तं देवसिंहं राजकुलं
भजेति ॥ अधिवासये खलु ममवां तपशीभायेन ॥

अथ खलु राजा शुबोदधो भगवतो तूष्णीमावेनाधिवासनां विदित्वा हृष्टो ५
 प्रीतो सीमन्तस्त्रजातो संवृत्तो भगवतः [344] पादौ शिरसा बन्धित्वा पिप्पलं
 प्रदक्षिणीकृत्वा येन भिषुसंघं तेनाञ्जलिं प्रणामयित्वा प्रक्षामि ॥ अथ खलु राजा
 शुबोदधो तस्मैव राज्यात्मयेन प्रसूतं खादनीयं भोजनयेयं प्रतिज्ञागरित्वा कपिल-
 वन्तुनगरं तित्त्वसंसृष्टं कृत्वा अपगततरङ्गं अपगतपाषाणशस्त्रैरकटजं मुक्तपुष्पावलीयं 10
 गन्धघाटिकाविभूषितं शिबबुद्धपरिचितं विततवितानं श्रीमत्पट्टदामकलापं याव
 च कपिलवन्तु याव च न्ययोधाराय अक्षतरि नटनतं कञ्जजस्रपाणिस्त्रिखा कुम्भ-
 तूष्णिका चैतुवंशस्त्रं शिखुनश्रीमिकलेनुकुमाङ्गक्याचनकपंचवटुका देशे देशे स्थापि-
 ता यथा भगवतो महतां राजानमावेन महता राजाखलीयेन नगरप्रवेशो भवेद्यः ॥

भगवां दानि अपरं च्छुकातो न चातिहासे न चातिविहासे मागधले प्रातराग्ने
निवासयित्वा च प्रावरित्वा च भिक्षुसंघपरिस्कृतः भिक्षुसंघपरिवृतो दक्षिणेन श्रा- १०
रिपुषो वासेन मौत्तल्लायायो नुपूठतो आनन्दभिक्षु । इयोपराजितं गच्छन्ति ।
इसंप्रदीनं वद्वा भगवन्तो गच्छन्ति ॥ धर्मता जल परमं दानां भगवतां नगरप्रवेशे

a. BM *sādhā* (M *sādhā*) *puta zethasamāhā* M 'chi anukampān upādāya mānā' M 'yāvatākarū k' BM 'sānī vapitū' M 'mahā ta dātrān' B 'dosaśākarū tē' BM 'kalānī bhūn', — 4. M 'gavān (dūhī)' — 5. M 'sādhādhā bhāgavato tē' *prīṭhau* 'to bhāgavato jādān girāś' vaditā trībhīkṣu prada' B 'śhīkṣitā prada' DM 'ghānī tādātya (M 'tādātya) jīnī pranamāvi' M 'pachāmi'] .

7. M **dhodana tasya* BM **bhāgavā kapilavarṇatamaguruṁ saktasamāśṛjātān* (B **śita*) *kṛitā apagatā* (M **gataṁ*) *rujauṁ* M **śāṅgaśakāntakathallāṁ muktakamūṁvra-
kṛyauṁ* BM **gandhagā* (M **gha*) *tikānīlīṅgātān* | *citra* (M **taṁ citta*) *dumhyaparikāḥ-
pātān* (B **pta*) *vitatavīṭānāṁ muktapataḥḥira* M **opaktāṁ dāmapatta* *kalāpau* *yava ca*
(M **sacca*) *kaṁvapuḥvāṇāṁ yava ca* (M **sta yāvaca*) *vyagrodhārāṇa* (M **rāmāṁ sūrā-
kṣit* |) *atāhīṭāṁ natānāṣṭā* (M **trāḥḥira mūḥmāṭā kṛi*) M **pāṇavara* *kāṇḍīhahhāṇikā*
va B **vayuvāṇikā dvi* BM **bhikāḥ* **paṇicāḥhukā deca deca sūhāṇikā* (M **tā* |) *raḥ*
liṅgavato (B **tā*) *mahatā rājā* M **chidhivena negaṇāṁ pra* **vayāṇ* | — 18. M *bha-
gavāu dānāt aparajitāto na cātīkālāṁ na cātīvīkālāṁ māgadhukā prātarāḥ* BM **pitā*
ca prāta (B **praca*) *ritā ca bhūkāmāṇighe pataṁskṛitā* (M **to*) *bhikāṇāṁghe* (B **ghaṇ*) *-
parivī* M **śāḥpa* B **puta* *āṇa* M **manāḥśāḥyāṇāmpri* M **āṇāḥdāhū* BM **kāḥ*
da

16. BM-dvaya(M "yejpi rāpakān" M "echaniti. — 17¹. BM hañi prāṇanā(M "litati) bu" M "bhagavadāto gacchaniti | . — 17². M "buddhānāto bhagavadāto nāgarapradeṣa

यदा भगवान्नगरं प्रविशति अथा हेयन्ति हस्तिनः कीदृशनादं भुञ्जन्ति सोरा नृपन्ति
कोकिला तुलतुल्यार्थं अघट्टितामि वाद्यानि वाद्यन्ति पेडान्ताम्बामरणानि
रसन्ति । अथा चक्षु तन्मुहर्तं प्रतिजमन्ति । वधिरासंमुहर्तं त्रोटं प्रतिजमन्ते ।
उन्मत्तकाक्षंमुहर्तं स्मृतिं प्रतिजमन्ते । विषपीतका निर्विषा भवन्ति । ये जना

5 अथावा मन्दप्रसादान्ते दानि प्रतिसंविदिता भवन्ति ॥

अथ भगवां नगरं प्रविशति ॥ समनन्तरं भगवता क्षपिलवस्तुनगरद्वारे पादत-
ला उपचिन्ता तदियं महापृथिवी पट्टिकारं कम्पे संप्रकम्पे संप्रचले संप्रवेधे पुरस्तिमं
उत्तमति पश्चिमकं चोनमति पश्चिममुत्तमति पुरस्तिमं चोनमति दक्षिणं उत्तमति
उत्तरा चोनमति उत्तरा उत्तमति दक्षिणा चोनमति ॥ भगवां दानि क्षपिलवस्तुं

10 नगरं प्रविष्ट अनुपूर्वे[344¹]ण पितृभिर्विश्रममुप्राप्तः ॥ तेहि दानि क्षपिलवा-
स्त्येहि शास्त्रेहि शास्त्रां संनिपातित्वा घोषणा कारापिता भवन्तो न केनचिद्वाङ्-
मस्याचिचित्तं स्वं भगवतः पुत्रो ति यो आचिचित्ति तस्य वधो दण्डो ॥

भगवां दानि शिखकं राजकुले भुञ्जति ॥ अथ खलु महाप्रजापती गीतमी
राजानं भुवोदनं विद्यापयति ॥ महाराज यदि एव अनुकूलं भवेद्या ततः भगवां
15 मम कुले भुञ्जिया ॥ राजा आह ॥ गीतमी एवं करोहि ॥ अथ खलु महाम-
जापती गीतमी येन भगवान्तेनोपसंक्रमित्वा भगवतः पादौ शिरसा बन्धित्वा

yadā BM *rañi viṣa(M *cañi)ti || aṣvā hrasanti ha M *stino kroṣṇasṣabadañ nādañti || māra
nṛityañti kokilā bhṛṇṇabhoṣayañti | agha B *dañ macanti | mārā nṛi * yañti | agha
M *dyañi vādyañti pa B *dyañti yetrāga *ramanti || M *ramañti ||

3¹. M aṇḍhā cakṣaṇāṇi tatmūhā B andha ca M *labhañti | . — 3². B * tañ-
mūhā M *labhañte n . — 4¹. B atmattakā tañmūhā M *labhañte | . — 4². M xi-
kṣayita * bhavañti . — 4³. M *dihā mañdaprāṇa * bhavañti ||

6¹. M aṭha khala bhagavān nagarañ pravekṣyanti B *pravekṣyanti | . — 6². M sa-
manāntarañ bhā * ānagare dvāre yāvadañtara upakṣiptā tad i B *dvāre yādātā
upakṣiptā | tad idañ mahāpṛi BM *dvikārañ kampa(M *ape prakāṁpe) aṁpra-
(M *kañi)ape aṁprañtarañ aṁprañdhye(M *redhati ||) parastimāñ(M *stimañ) aṁma-
nati pañci(M *pañci)ṇako amāñti pañcinam a(M *mañi u)ñnamati(B *ti ||) parastimāñ
onati dakṣiṇam a(M *kṣiṇaṇi u)ñnamati(B *ti ||) uttarā amāñti uttarā (M *ti | utta-
rañ) aṁnamati dakṣiṇā (M *ti | dakṣiṇa) amāñti | . — 9. M bhagavān dāni * viśṭho
anapā* — 10. B to dā M to dāñi kapila BM *vyo(B *vyohi) ṣākyehi ṣākyā (M *kya)
ṣākyehi yohi sañnipatitvā M *pitā | bhavañto na ko * vyāvikṣitavyaṇi | tra bhā * tro ti yo
ekṣipati ta * dho dāñi || B *dho dayā bhā* .

13¹. M *dā nityakañi * kalañi bhūñi . — 13². BM *jāpati gan M *vijñāpayati ||
B *vijñāpayati ma . — 14. M *ja yādavañi amkulo bhavyā tato bhagavān mama mā*
B *veyā | tatañ . — 15¹. M *mitvā bhagavata pādañ ṣiṁvā vāñdhitvā yena bhagavān te-
nāñi * gavañtasu e* .

- मन्यन्तमनिमिषं निधायति ॥ राज्ञो दानि मातरं पृच्छति ॥ अन्वे कश्चि
पिता गतो ॥ यशोधरा आह ॥ पुत्र दक्षिणापथं गतः ॥ राज्ञ आह ॥ अन्वे
किमर्थेन दक्षिणापथं गतः ॥ यशोधरा आह ॥ वाणिज्येन गतो ॥ राज्ञ
आह ॥ किम् दानि सो मम तातो न किञ्चित्प्रोभनं प्रेषयति ॥ यशोधरा
5 आह ॥ पुत्र अचियेहि मार्गे विव्रतः । तस्यदि आगच्छयति तदा स्वयं आगमि-
ष्यति ॥ राज्ञो आह ॥ अन्वे किं एष अमणको मर्द्दां छातिको भवति । न
कश्चिचित् मम एवृशी मनो निपतति यथायं अमणो । मन्यामहं इदानीं मे
सर्वहृदयं हरति । तं नाहेतुकं यन्मम इमंश्च अमणश्च सह दर्शनेन ईदृशं प्रेमं
अतिरिप (उत्पादितं) यथा नान्येषां शास्त्रानां । तन्मन्यामहं पिता य सो मम ॥
10 सा दानि यशोधरा आह ॥ पुत्र न एषो तव पिता ॥ राज्ञो दानि मातृक-
कण्ठिकाय याचति ॥ अन्वे अत्यवशं मे आचिचाहि को मम एव अमणको
भवति ॥ तस्या यशोधरायै प्रेक्ष्येहेन हृदयं परिपीडितं । पञ्चति किं मे करि-
ष्यामि । यदि तान आचिचिष्यं वधो दण्डो । अथ दानि नाचिचिष्यं स्वको मे
पुत्रो परिवर्धितो भविष्यति । जाने किं भवतु आचिचिष्यं अहं ॥ कामं खलु मे
15 शाक्या तीक्ष्णेन शस्त्रेण अममंगानि चिन्देभ्युः संपदालेभ्युः न लेव राज्ञाग्निरिष्य
स्वकस्य पुत्रस्य नाचिचिष्यं ॥ कामं खलु मे शाक्या कायं तीक्ष्णेन शस्त्रेण वदप-
ट्टिकायं पाटयेभ्युः न लेवाहं राज्ञाग्निरिष्य स्वकस्य पुत्रस्य नाचिचिष्यं ॥ कामं
खलु मे शाक्या कायं तीक्ष्णेन शस्त्रेण क्हापयमानसिबं पि चिन्देभ्युः न लेवाहं

1. M. 'dāniñ mā' B. 'mātalañ pri'. — 2. M. 'gato | gu'. — 3. M. 'gatañ | . —
B. M. 'rāhuñ āha | . — 4. M. 'kaṣṣedāni' 'āttema kiñ' BM. 'cit' 'caucakañ pre'. —
4. B. 'yahi māgo vi' M. 'māgo vi'. — 5. B. 'di āgacchati' 'tadā' M. 'gacchati | 'tadā' 'ava-
yañ āgacchati' | .

6. B. 'kiñ doka' 'ra' M. 'kiñ doka' 'craṇa' 'bhagati | B. 'vati na'. — 6. M. 't' mama
saddi' 'craṇa' B. 'craṇa' 'ma'. — 7. M. 'byāmahe | idāniñ me' B. 'hañ | i' 'rañ' 'tatiñ'.
— 8. M. 'tañ nāhetuka' 'so' 'mama i' B. 'hetuka' 'so' 'mama i' M. 'craṇa' 'ma' 'na' 'idri'
BM. 'cra' 'yahi' 'nāñ' 'ta'. — 9. M. 'ta' 'manyamāhañ' BM. 'pi' 'ta' 'yāme' 'mama | . —
10. M. 'dāni ya'. — 10. M. 'lo' 'cāni mā'.

11. M. 'atya' 'atya' 'hi' 'ko' 'mama' 'ya' 'craṇa' 'ko' 'bha'. — 12. BM. 'mi' 'ya'. — 13. M. 'tā'
vad' 'cika' 'hañ' 'vadho' B. 'cika' 'hañ' 'vadho'. — 13. M. 'ettha' 'dāniñ' 'nā' 'va' 'kañ' 'me' 'pa'. —
14. M. 'ā' 'vika' 'hi' BM. 'hañ' 'kā'. — 14. M. 'gā' 'ettha' 'cchid' 'detsu' 'sañ' B. 'ndetsu' 'sañ'
BM. 'letu' 'na' 'tva' (M. 'tva' 'ra' 'rā' M. 'cra' 'ya' 'va' 'nā' 'vika' 'hi' 'yañ'.

16. M. 'cākyā' 'laka' 'he' B. 'ka' 'he' 'va' 'dha' 'pa' 'tiki' M. 'vaddha' 'pa' 'tiki' 'yañ' 'pā' 'tiki' 'yañ' 'na'
tva' B. 'na' 'tva' | 'na' 'tva' M. 'sa' 'ya' 'cra' 'ya' 'va' 'ka' 'ya' 'va' 'pa' 'tiki' 'yañ' 'nā' 'vika' 'hi'. — 17. M. 'kā'
mañ | 'kha' 'mo' 'cākyā' 'kha' 'mo' 'cākyā' 'kā' 'yañ' BM. 'ka' 'he' 'ya' 'cra' M. 'pa' 'ka' 'he' 'ya' 'cra'
kañ' 'cchid' 'detsu' | 'na' 'cā' 'rā' B. 'cchid' 'detsu' | 'na' 'cā' 'rā' M. 'cra' 'ya' 'va' 'nā' 'vika' 'hi'.

राजजशिरिस्व स्वकस्य पुषस्व नाचिचिथं ॥ कामं खलु मे शाखाः काये अपि
बि[345¹]जशतानि पाटेसुः न त्वेवाहं राजजशिरिस्व स्वकस्य पुषस्व नाचि-
चिथं ॥

अथ वृद्धा आगतं तं गणवरपरिवारितं पुष्यसिंहं ।
मीलितविगतः अभिमनो निधायति राज्ञो सुगतं ॥
वारणचक्रोरनयनां अंजनपूरेहि मुदितनयनेहि ।
मातरमवलोकयन्तो निधायति राज्ञो सुगतं ॥
तं वृद्धा उपनिषत् गणवरपरिवारितं पुष्यसिंहं ।
वत्सो एव धीरपक्षो उपागमे येन संवृद्धो ॥
सो च मुदितो वरोत्तमो निषयो . . . सुगतच्छायायां ।
आमनयति जननीं मुखं अमणस्त्रियं श्रया ॥
वज्रका शाखकुमारा वृष्टा मया गता दशसु दिशासु ।
आमरणमारभरिता नो मर्त्या मर्गं प्रसीदति ॥
यद्येवं कायायधरं वृद्धा तूर्णं प्रीणति मे नाचं ।
भाषन्तं मधुरवचनं सुत्वान् प्रीणितं मे नाचं ॥
जालमदुहसपादो समन्ताप्रासादिको प्रदर्शयिष्यो ।
प्रेषन्तोऽपि नंदान्महमस्त्रेचनकदर्शयो नु अथ ॥
तुष्टो भवामि वृद्धागच्छन्तं दूरतो जनकवर्णं ।
प्रतिगच्छन्ते तु अहं दुःखितो भवामि अभावेन ॥
पञ्चन्तो नाहेतुवं मर्त्या यमसंस्तवं जनकवर्णं ।

1. BM "kyāḥ kāyaṁ a/ M "yaṁ khalam a/pi hila(B "la)gātāni kāpēsah || na raivāhātī
rahulāḥlikha/ M "cīr/ya +ra. — 4. B gāthā dṛi/ M "gāthāni dṛi/ BM "āgātāni gūṇa"
M "sūhāni vivāritāni puruṣasūhāni | — 5. M *most les lignes 9-11. B silitavi " dhyā-*
yeti-rā."

6. B "karāṇāṇāni āṇijānapurehi mallanapurehi mā. — 8. B "gūṇāni "haṁ cāhe".
— 9. BM "kahlanvako " dḍha so". — 10. BM "sharṇyo sugatacchāyāni(B "yaṁ ||).

11. M ānāṇitrayāni janani sukhaṁ prapaṇa/ BM "echāḥ ja". — 12. BM "hake/ M "ka-
ḥāni) cākyā " dṛiḥṣā mā " dḥadāḥni ||. — 13. BM "rāḥ na mahāyāni. — 14. BM ja-
thāyāni kā " rāyāni prapeti me gāthāni bhā. — 15. M bhāḥāṇitāni || māṇi/ B "dha-
rāni ra/ BM "nāni mā/ M "m)khona prapitāni me".

16. M "atāpādā samāṇitāprā/ BM "rāyāni pre". — 17. B prekhaṇto pi nandāyāpi
me/ M prekhaṇto di nandāyāpi me/ BM "cāṇko dāṇāni kha āṇi/ M "nāni) ta". —
18. BM "mi | dṛiḥṣā āṇāṇi/ M "echāṇi)taḥ dḥ " rāyāni ge". — 19. B "prekhaṇto
lūṇi dūh/ M "prekhaṇto haṁ dūh/ BM "mi | chhāḥ ja". — 20. M pāṇāḥāni nāhe-
B pāṇāḥāni nā " byāṇi yaṁ āṇi/ M "hāṇi yaṁ āṇāḥāni/ BM "rāyāni so".

सहृदयं नाद्रु . . . अतिरिच भनं प्रसादयति ।
 मन्वामहं पिता मम भ्राता ततः तर्हि तर्हि जातीषु ।
 आसीद्यम अमणको तथा ह्ययं प्रीणयति याच ।
 आचिचे महां जननि यदि ते बृहं नुतं पि वा पूर्व ।
 5 कस्यार्थाये मम सो अतिरिच चित्तं प्रसादेति ।
 तस्य वचनं युगित्वा स्वकस्य पुत्रस्य मापमाणास्य ।
 उष्णमिव निश्चसन्तो राज्ञसमाता अतो चप्रवीत् ।
 परिदह्यते मे हृदयं परिपूच्छति वाचाय मधुराय सो ।
 न शक्यं राज्ञलभिरिच्छ स्वकस्य पुत्रस्य नास्वातुं ।
 10 कामं सु महां कायं क्षिन्देन्सुः मुनिशितेन शस्त्रेण ।
 न शक्यं राज्ञलभिरिच्छ स्वकस्य पुत्रस्य नास्वातुं ।
 कामं सु महां कायं शक्या बहपट्टिकायं पाटिन्सुः ।
 न शक्यं राज्ञलभिरिच्छ स्वकस्य पुत्रस्य नास्वातुं ।
 कामं सु महां कायं कदापणमासिकं पि क्षिन्देन्सुः ।
 15 न शक्यं राज्ञलभिरिच्छ स्वकस्य पुत्रस्य नास्वातुं ।
 कामं सु महां काये शक्या अपि विजयतानि पाटिन्सुः ।
 न शक्यं राज्ञलभिरिच्छ स्वकस्य पुत्रस्य नास्वातुं ।
 एषो ते पुत्र पिता यं पश्यसि दूरतो कनकवर्ण ।
 कर्णिकारं व संकुमुनि[346] तं सुवर्णवर्णं प्रसादनियं ॥

1. BM "ṛṇāṁd a(M "d i)ti" prasādaya". — 2. M manyāśāṁti "jātīya B "tāhu ā". — 3. BM āi me ṛṇa M "māya gantamo tāhā" BM "byehāñi pei". — 4. BM ācīkshya (B "kshyañi) mahyañi (M "hyan pi) janani ya B "tāñ pi cāpūcañ ka". — 5. BM "yo mama atirico (M "riya) cittañi prasādanti (M "dayati) |.

6. M "svakasyakāya pu" bhāṣyañā" BM "uaya n". — 7. B "cvasati rā" M "cvasanti rā" BM "māñi etad abhīdhu (M "dhi |) pari". — 8. BM "pīcchantañi (M "echañtāñi) vā- cāya vā mullūriya so (M "ya cū) rā". — 9. BM cākyaka (B "kāñ)nyā rāhulecīri (M "ri)- ya ya (M "svakaya/kāya pu". — 10. M kāmashu mahyañi kāya kāryopasamāñi si kā- yañi cchīñdetsub suññitena cākṛeṇa B "hyañi kāryo kāya cchīñdetsub su".

11. M "cīriya ya". — 12. B kāmā klu me yañi kāyo ya" M kāmashu nyanñi kāyo ya" BM "dīdhaṇṇikāyañi kāñtotsub na". — 13. BM na eva (M "tāñ) rā" M "cīriya ya". — 14. B onot le ligne 13, 14. M kāmashu mahyañi kāyo kāryāpasamāñi kāyo cchīñde- ten ||. — 15. M na evañi rā".

16. BM kāmashu mahyañi kāyo api bilāṇṇatāñi kāñtotsub (M "tāñ) |. — 17. BM na eva (M "tāñ) rā". — 18. M "pitā ya cābhāñi prabāñi nīcāra | eva te putra pitā yañi paṇyati dā" B "ṛṇāñ ka". — 19. M onot la ligne 19 et les lignes 1, 2 de la page suivante B "cāñi ya sātiku" sovayayavayya | prasādanīyañi ya".

यस्यैषा शंखध्वजा भुक्तान्तर ऊर्णा दक्षिणवर्ता ।
 एषो ते पुत्र पिता यस्यैषा प्रभा च निखरति ॥
 एषो ते पुत्र पिता यं पञ्चसि दूरतो कनकवर्ण ।
 कालानुसारिसदृशं प्रवार्यतं ग्रीवमधिन ॥
 एषो ते पुत्र पिता यं पञ्चसि दूरतो कनकवर्ण ।
 हिमवां व ग्रीवराजा प्रतिष्ठितं ध्यानं चत्वारि ॥
 एषो ते पुत्र पिता यं पञ्चसि दूरतो कनकवर्ण ।
 नाम इव हेमवन्तो अभुवन्त आर्यसंघस्य ॥
 एषो ते पुत्र पिता यं पञ्चसि दूरतो कनकवर्ण ।
 सिंह इव दाढी बली धिलोकयन्तं दशदिशामु ॥
 एषो ते पुत्र पिता यं पञ्चसि दूरतो कनकवर्ण ।
 अयमो इव मोगगण्य परिवारितमार्यसंघेन ॥
 एषो ते पुत्र पिता यं पञ्चसि दूरतो कनकवर्ण ।
 चन्द्रो व पूर्णमासी प्रभाय भोक्तं विरोचयति ॥
 एषो ते पुत्र पिता यं पञ्चसि दूरतो कनकवर्ण ।
 सूर्यो व उदयन्तो अन्याम जनेति श्रीमासं ॥
 एषो ते पुत्र पिता यं पञ्चसि दूरतो कनकवर्ण ।
 शक्रो व देवराजा पुरस्कृतो देवतामणेहि ॥
 एषो ते पुत्र पिता यं पञ्चसि दूरतो कनकवर्ण ।
 ब्रह्मा व ब्रह्मलोके उदीरयति अद्भुतं घोषं ॥
 एषो ते पुत्र पिता यं पञ्चसि दूरतो कनकवर्ण ।

5

10

15

20

1. B *yasyaśu cañā* "lātramuḥkhā" *ṛṇā ca dakṣiṇādvartito* | . — 2. B *śyāśu prabhā niṣa* . — 3. BM *cyati dā* "ṛṇāni kā" . — 4. BM *kāraṇu* "cyati (M 'ū) dā" . — 5. BM *śhā te* B *ṛṇāni hi* .

6. M *bhuvāni ca cañā* B *vāni ca cañā* B *pratiṣṭhitaṇi* BM *ivāni* e . — 7. M *cyati dā* B *varṇa dā* . — 8. B *iva himavanto* M *iva himavānto abhyūṣṇāte āryasāni* . — 10. BM *iva dāni bahi* (M *lāni*) *viloketi dāca* .

11. B *putro jñ* . — 12. BM *bho ca jñ* "vāni dā" . — 13. M *śhā te* "cyati dāratāni kā" BM *ṛṇāni ca* . — 14. M *cañdro* BM *ṛṇāni prā* M *loka viraṇi* | . — 15. BM *ṛṇāni sō* (M *ni*) .

16. M *surjo ca n* BM *śyāto aṇḍhāna ja* (B *jānati*) . — 17. BM *ṛṇāni* e . — 18. BM *śakra devarā* M *to devagapahi* . — 19. B *varṇa* | . — 20. B *huk ca brahma* M *lokaṇi dāratā* "dhatagho" .

21. BM *ṛṇāni dā* .

मानवमं व संकुमुमिं द्वाविंशजयसचिरोमः ॥
 एयो ते पुत्र पिता यो नगरवरं त्वां चापि ममं च ।
 अवहाय निष्कान्तो अभयेषी ज्ञातिसंघस्य ॥
 एयो ते पुत्र पिता यं पञ्चसि दूरतो कनकवर्ण ।
 शयने सुखप्रसुप्तां कण्ठकमभिरुह्य निर्योतो ॥
 एतस्य देवता हि द्वारं विवरेन्मु लोकाभायकस्य ।
 शब्दं चानारहाये मा कोपि ज्ञो मुने शब्दं ॥
 सो तत्र मज्जविषये आमन्नेसि चन्दकमासीनो ।
 चूडा सा परिगृहीता आहर शुद्धोदमसकाशं ॥
 आभरणा कण्ठलं च . . . उपनामय पुथिवीपाले ।
 अभिवादनं च ब्रूहि मातुष ममं नरपतिं च ॥
 अनिवर्तितं ममिष्यं कृतस्तकार्यं च आगमिष्यामि ।
 ओहितभारविशब्धो पुण्येषो भवे लोके ॥
 ओहितभारविशब्धो कृतस्तकार्यो जितलेशो ज्ञाति ।
 गणं अनुकम्पमानो रह आगतो व कपिलवन्तं ॥

राजलो दानि मातुः सकाशातो युत्वा एयो मे पिता ति ततः भगवतो चीवर-
 कोणवे सिष्ट आह ॥ अन्वे यदि एय मम पिता भवति [346^b] अगारखान-
 गारियं प्रव्रजिये पितृवं मार्गं अन्वेथं ॥ समनन्तरं राजलो भगवतः चीवरकोणवे
 संदिष्टः । ताहि दानि अनःपुरिकाहि रावो मुट्ठो ॥ राजा दानि शुद्धोदमो

1. BM "nañi saññikā" B "caḍḍhīr akkha" M "caḍḍhī la" ciraḍḍaḥ. — 2. BM "va-
 rañi(M "ra) tvañi ca mama ca ava". — 3. M "bhāyāñi viḥkkaḍḍhito amape". —
 4. BM "eṇṇaṇṇ ca". — 5. M "ayana su" ptañi kañḍha" B "nirāḍa". —

6. B "reṭṭa lo" M "reṭṭaḥ | lo" BM "aya ca". — 7. M "cāḍḍarabāya na kvacijjāne
 ṇṇa caḍḍa B "cāṇṭarāyima kocijāne ṇṇa caḍḍa so". — 8. B "ta mallāṇi viḥayañi
 āmantreṇi | echaṇḍakam asina bu" M "viḥayañi āmañṭrayeṇi | echaṇḍakam asina bu". —
 9. BM buddhi pariggrhābhāraṇāni upanāmaye ca "cañi ā". — 10. BM āharana ka-
 ṇṭhakaṇṭh ca upa "pālo(M "lo) ā".

11. B "nañi ca krahā" BM "ṇṇa mama naraṇṇaṇi(B "tiñ ca) ā". — 12. M "tañi ma-
 miḥayañi kṛiṇṇi evaḍḍhañi ca ā" B "ahyañi | kṛi" BM "ahyañi o". — 13. M "bhāro
 vi" BM "palyaṇi pu" M "kālāre bha" B "kaṇṇ o". — 14. BM "bhāro kṛiṇṇa jādāṇi". —
 15. BM gāya anukampya(M "anukampāpāṇṇa ihaḍḍa kapi".

16. M "ti tato bha" cāḍḍha āha. — 17. M "eṇṇa mama pi" B "ti | āḍḍeṇṇā
 aḍḍe | pi" BM "ahyañi so". — 18. M sammanenarañi vā "gavato ci" cāḍḍhī tā" B "ahyañ
 tā". — 19. M "dāni aṇṇāṇṇa ikhā vā".

तं रथं युक्ता भीतो पृच्छति ॥ कक्षेय पापको ब्रह्मः महतो जनकाद्यस्य निर्घोषा
 यावृष्टो सर्वार्थसिद्धे अभिनिष्कान्तो ॥ ततः अपरेहि आस्तात ॥ देव राज्ञस्त्र-
 कुमारो भगवतः चीवरकीण्वे संविष्टो चहमपि प्रव्रजिष्यामीति ॥ राजा दानि
 शुद्धोदनो उत्कण्ठितो उत्कण्ठं उत्सृजति राजवंशे ॥ राजा दानि शुद्धोदनो
 प्रवृण्वी यदा राजा प्रवृण्वी तदा सर्वे ब्राह्मणपण्डितं प्रवृण्वी । एवं दानि अभ्य-
 नतरतो वाह्यतो च एकोरोदनं वर्तति ॥ राजा शुद्धोदनो रोदित्वा अथूणि
 परिमार्जयन्तो येन भगवान्तेनोपसंक्रमित्वा भगवतः पादौ वन्दित्वा एकांसमुत्त-
 रासनं कृत्वा दक्षिणं जानुमण्डलं पृथिव्यां प्रतिष्ठापयित्वा येन भगवान्तेनाञ्जलिं
 प्रणामयित्वा भगवन्तमेतद्वचोचत् ॥ पर्याप्तं यं भगवां चकवर्तिराज्यमवहाय महान्तं
 च . . . एको अभिनिष्कान्तो तत्साधु भगवं राज्ञस्त्रकुमारं अनुजानाहि यं न
 प्रव्रजिष्यति मा अप्यं राजवंशे उद्विहिष्यति ॥ भगवान्नाह ॥ चरमभविष्यो
 महाराज एषो सत्त्वो कुताधिकारी वासितवासनो अन्येहि सुवेहि अभव्यो एषो
 गृहकलवमथावसितुं । एतेहि एव स्वधेहि परिनिर्वापयितव्यं ॥ राजापि शुद्धो-
 दनो श्राद्धप्रसन्नो गृहधाति भगवतो वचनं आह च ॥ यतो भगवानभिनिष्कान्तो
 ततो एकेहि अस्मानि न प्रचितं किंचिद्राज्यस्य अधिकारं कर्तुं न जातकर्मोपि न
 जटाकरणकर्मोपि न कुण्डलवर्धनं । यदा भगवं राज्ञेन अत्यवश्यं प्रव्रजितव्यं
 तत्साधु भगवां आगमेतु सप्त दिवसानि सप्तमे दिवसे अभिनिष्क्रमणं करिष्यति
 तमेव से भविष्यति जातिकर्मं तमेव चूडाकरणं तमेव कुण्डलवर्धनं तमेव अभिनि-

1. M "ṣabdo maha" B "dṛiṣṭe sarvārthasiddhau upanishkrānto" | M "dāna upanishkrānto.
 — 2. M "aparīhi" BM "tāni de". — 3. M "bhagavato ca" shyāni iti | . — 4. M "dā-
 nīm cūddhodano ro" (I. 6) B "to utkaṣṭānta utarjyate rājasañcāḥ" | . — 5. B "rodan-
 tāni va".

6. BM "ācraṇi" M "rjayānto ye" M "dau ciraś vāṇiditvā ekāṇṣam. utta" B "ekāṇṣa
 uttarāṇṣaṅgāni kṛi" M "jānumanāḥḥalāni" shyāni ye" gavaṇitau e". — 7. M "paryāp-
 tāni bhagavān cakra-vartirāyama avahāya mahāśīlāni ca e" B "ntāni ca e" M "niskhrānto
 tat śādhive bhagavān rāhu" B "dhu bhagavān rāhu" hi ye na pra" M "hi yena pravraj-
 śyānti mā e" jaraṇo utkaṣṭāntaḥ | B "ce utkaṣṭāntaḥ" | .

11. B "sacraṇāḥ" M "grīhakatra" B "dhyāyātum" | . — 13. M "etahi etāni ekāṇ-
 dhuh pa" B "dhehi etāni pacyāntāyāni" | . — 13. B "etāni e" M "rājā dāni cūddho-
 dano sarvārthāni prasanno cūddhodāni bha" BM "tāni" | dha ca yato". — 14. M "bhū-
 krāto tātā ekahi samādhiv na cākalā" B "nto | tato ekahi astābhiv" jātakarmāni na
 jātākarmāṇāṇāni kṛāda" M "jātakarmāni na jātākarmāṇāni nāpi kṛāda".

16. BM "yādā bhagavān rā" M "huleṇa atya" B "tāya e" effat apra" compāhā
 pra" BM "yāni | tat. a" B "dhu bhagavān e" M "dhu bhagavān āgama" e" shūni-
 crumayāni kari" B "shkromayāni kari" BM "rīhyāni tāni evāni na bha" M "ema. em
 evāni e" yāni tāni evāni kṛi" BM "tāni tāni evāni kṛi".

कमणं ॥ अथ खलु भगवतां राज्ञन्मामन्वयति ॥ निर्वर्ताहि राज्ञन् यथा ते
अन्वको [347] आणपेति तथा करोहि ॥ राज्ञन् दानि भगवतो धीवरकोणका
ओसुष्टो ॥

- यशोधरायै दानि राज्ञन् हस्ते गृहीत्वा अन्तःपुरं प्रवेशितो उत्सनेन गृहीत्वा
निधया आह ॥ पुत्र राज्ञन् मा प्रवशाहि दूरमिसंभुणं नाम दानि पुत्र मन्यसि ।
एवृशानि काशिकसूक्तानि वस्त्राणि धारितव्यानि यथा इह राजकुले एवृशाहि
महाहाहि श्रव्याहि श्रयितव्यं यथेह राजकुले एवृशानि मृष्टानि भोजनानि भो-
क्तव्यानि यथेह राजकुले । अपि तु पुत्र राज्ञन् प्रवाजिकेन भूभ्यां तुल्यसंभारिके
श्रयितव्यं वृचमूले श्रेष्ठ्यासनं चण्डालपुङ्गवकुलानि पिपदाय गन्तव्यं कुडप्रसन्नानां
मुष्टं निरीक्षितव्यं अपि असमानं पि उच्छिष्टं भोजनं भोक्तव्यं । अपि कुशवासीये
रमशाना उन्मिस्तघोडका साहर्तव्या चरन्त्यायतनेहि विहर्तव्यं । तत्र भैरवाणि
शब्दानि श्रूयन्ति सख्यधीदं सिंहशब्दा पि व्याघ्रशब्दा पि मेघण्डकशब्दा पि ।
तं च पुत्र राज्ञन् मुकुमारो मुन्वोचितो राजकुले संवृद्धो त्वं च पुत्र संमर्जितको
योगावशपलवमधुरां शब्दां सुगमायो यथ ते रतिर्न विष्यति तं कुहं नाम संसृणि-
यसि ॥ तत्र साधु पुत्र राज्ञन् इह अन्तःपुरे पंचहि काममुपेहि कीडाहि प्रवि-
चारयाहि किं चाग्नेन प्राप्ताग्नेन ॥ राज्ञन् आह ॥ अन्वे न सो भग पिता
महाराजकुले संवृद्धो ॥ यशोधरा आह ॥ एवमिदं ॥ राज्ञन् आह ॥ अन्वे
यो कोपितस्त्वग्वदमानो वदे सो मुकुमारो परममुकुमारो ति तत्सो यो मे पिता

1. M "gyān rāhulān āmanitraya" BM "li ai". — 2. M "hulo ya". — 3. M "rāhulo
dānīn bha" B "pako o" M "pako ārahito". — 4. M "dānīn rā" B "hula ha" M "nibhago
āha" B "nibhago āha" . — 5. B "putro rāhu" BM "bhānūtuna nāmā dāni" "ai e".

6. M "edṛiṇi kāci" B "kāmāni vāstrā" BM "dhāretavyāni | yathā" rāhāni caryāhi
(M "yāni) caryitavyāni yathāha rājakule (B "le | api ta) edṛiṇi vīṣitā (M "dhitā)ni bho-
ja" vīṇi | ya" le a". — 8. M "pravrajiteta bhūmyāni iṣṭa" kāmāni ya" pūṣkaraku"
ya gūṣṭa" nāmā mukhāni nīrikṣitavyāni | vīṇi/samānāni utīṣṭhāni bhoja" B "api vīṇa-
mānāpi utīṣṭhāni". — 10. M "api kāmānāni ya" cma" B "mihavāni ya" cma" M "dānīn
jhitācāki āhitarāya" | a" vīṇānīṣṭavyāni ta".

11. BM "bhānūtāni pādāni caryanti (M "yāni | sayya" M "sīmācāhālo pi vīṇā-
cāhālo pi bhānūtācāhālo pi vīṇā" B "pācācāhālo pi vīṇā". — 13. M "kāmāni
mukhopito" B "khopito" M "vīṇi bha" ta putra samajji" B "tra samajjitako" M "caryā-
māni kāmāni te vīṇi bha" BM "kāmāni" B "bhānūtāni" | M "bhānūtāni" . —
15. M "iba āhitarāya" B "pūṣṭi pāni" Bṛhama pravācayati kiṁ cānāni pravrajata |
M "kṛpāni paricāraya kiṁ cānāni pravrajata" .

16. B "amhe tat so mama pi" M "amhe tat samarpito mahā" vīṇi . — 17. B "amhe
ya koci na samyagya" M "amhe ya koci samyakvaśamāno cede so kumāro paramamuk-
maketi | tat so ya cāpitā" B "bhūmyā iṣṭi" M "vīṇānīṣṭāni" B "vīṇānīṣṭāni cāyati vī" M "ke-

न सो भूम्नां तुल्यसंस्कारिके प्रथति वृक्षमूले श्रव्यामर्ग कल्पयति कुलाकुलेषु पिण्डाय
चरति च्छिष्टानि भोजनानि भुञ्जति अस्त्राद्यतने विहरति न सो पि नाम एवं
सुकुमारो एवं सुखोचितो तेनापि अभिसंभुजितं तद्वयं नामिमुनिष्यामः ॥ अपि
च अस्मै कामानवहाय अगारस्थानगारिचं प्रव्रजिष्यं अत्यवशं निर्वाणं प्रापयि-
ष्यामो । अपि च अस्मै यद्यप्य कोचि धृतिमां कृतिमां मम एवं तच्च गमयाहि ६
अहमेव प्रव्रजिष्यं अन्वेष्यं पैतृकं मार्गं ॥ यशोधरा आह ॥ पुत्रावशं प्रव्रजि-
ष्यसि ॥ राज्ञः आह ॥ वाहं अत्यवशं ॥ यशोध[३४७]रा आह ॥ नासि
मोक्षो ॥ राज्ञः आह ॥ नासि ॥ यशोधरा आह ॥ परित्यजसि ममं च
आर्थकं च ज्ञातिवर्गं च ॥ राज्ञो आह ॥ वाहं परित्यजिष्ये ॥ यशोधरा
आह ॥ शृणु पुत्र यदि तावदत्यवशं अगारस्थानगारिचं प्रव्रजसि ततो यदिहि- १०
येहि सुसंवृतमुत्तरेण विहरितव्यं भोजने च ते मावञ्जताये भवितव्यं । पूर्वरा-
त्रापररात्रं आचरिकाद्योगमनुयुक्तेन भवितव्यं । आरब्धवीर्येण ते भवितव्यं ।
स्थानचक्रमनियथायोगमनुयुक्तेन ते विहरितव्यं । अपि साम्प्रशोणितं ते पुत्र
परित्यजितव्यं । न चैव कुक्षप्रज्ञप्तिशिष्यापदं अतिकमितव्यं । प्रज्ञप्तं च ते पुत्र
ममवतो शिष्यापदं परिपूर्णं धारयितव्यं । अपि जीवितहेतोरपि ते पुत्र अस्मे- १५
तव्यं । अप्राप्तस्य निर्वाणस्य प्राप्तये सुसंवृतेन च ते पुत्र भवितव्यं ॥ तत्कस्मै
हेतोः ॥ आगच्छन्ति हि पुत्र स्त्रीमहज्जिका प्रासादिका दर्शनीया ममवतो पाद-
वन्दीयो तेषां ते पुत्र मातृसंज्ञा उपस्थापयितव्या । आगच्छन्ति पुत्र स्त्रीकुमारीयो
प्रासादिका दर्शनीया आभरणभरिता तच्च ते पुत्र च्छन्दो न जरणीयो अपि तु ते

çeyati vrikshamūle çayya * lākuleśu * echiś(hāni) bho* BM *lānūjati | araya* B *nā-
ma sukumāro eva sukabhocitā te* BM *sūbhūmipivā tad va* M *nābhūdhapishyāni ||
B *mah a*.

3. M *vrajishyo atya * shyāmah || : — 5. M *dyatra kvacit dleri * mamavañi * jlohyam
avro*.

8. BM *ni mama ca nrya(M *akāryaṇi)kañ. — 9. M bhāhāi tya. — 10. M yadi
putra çriya lāval aratyaçyāni B *jui || tata* M *ni tatāhi shadūdhriyāhi BM *vrittagupā*
M *sibantatavyaṇi bhājanam ca te māyūnāā*.

11. M *paravātrā jā* BM *yukto bho. — 12. BM ālābha M *ryeoa lha* BM *ryaṇ
āthā. — 13. BM āhānañ cañi M *kramāñ ābha. — 14. M *tyajitavyaṇi | . —
15. M māçavāñi bu * bhūççamā. — 16. BM *tra ānetavyaṇi apā*.

16. BM *vrittem ca. — 17. M *hetoe āga. — 17. B *echantā lā M *echantar hi
putra stēi BM *mahelika prā M *pālavāñālyo tebhāñ te māyūputra ut B *lāñ te pu
mātri * vya ā. — 18. M āgnechañāti pu B *gacchāti pu M *nābhāritā BM *echantā na
ka M *khānupayāñā vāhuritavyaṇi || amantāmpayāñā vāhuritavyaṇi || anā B *khānupa-
çyāñā vāhuritavyaṇi | anā*.

पट्टहानि च वीणायो वादेनि वरस्वरा प्रमुञ्चति ।
 आहन्वन्ति मृदंगा न चिरं निर्यास्यति कुमारो ॥
 वज्रकिपरिवादिनीयो मधुरं मुसुमुनि खीणपरिघटिता ।
 न चिरं निर्यास्यति कुमारो ॥
 द्वीपिअग्निनेहि विनिचो सनन्दिघोषो रघो परिच्छन्नः ।
 अमिहत्वा रघं अमिमनो कुमारो भिनिष्कमति ॥
 कामस्वस्वयनानि पाणिघटसहस्रा अमितयशस्य ।
 निनन्दिषुः अयतो राजलस्य अमिनिष्कमन्तस्य ॥
 एते अंशुकशिखरीजाता श्राटककम्बलकनिषत्ता ।
 हस्तिस्तंभवरयता कुमार निर्यान्तमनुयानि ॥
 एते अंशुकशिखरीजाता श्राटककम्बलकनिषत्ता ।
 विचित्रसुमधुरभणिता कुमार निर्यान्तमनुयानि ॥
 रघुयुग्मयानयोजनं समाचितं शिरिये विध पञ्चति ।
 पुनः अशुपूषांनयना राज्ञो अन्तःपुरिका दुःखिता ॥
 वारणचकोरनयनो संप्रति नगरद्वारमनुप्राप्तः ।
 इन्द्रो व भद्रहि परिवृतो अन्तःपुरिकाहि जलितार्हा ॥
 स्वयोधारामं यतं नक्षत्रमं नायकं पुरुषसिंहं ।
 उपगम्य कनकवर्णं नक्षत्रमं राज्ञो पितरं ॥

5

10

15

1. BM *podumāṭi* ex *vibhānānanti* (M. **gā vādaṇṭi*) *sva* B **nuṇṭeṭi* 4. — 2. B *āla-*
yisṭyanti M *āliṣṭyanti* *mṛdaṇṭyāni* ex *taṇi niryāṣyati* | *ku* B **daṇṭyāni* na *cittaṇi niryā*
ntro ma. — 3. B *maḥakiparivāṇiyo* M **vādaṇṭyo maḥakartyo maḥakuraṇi gaṇṭyo-*
maṇṭi ko BM **ghaṭṭitāyo* na *viedrāṇi na* (M. **yo na cīrā na*) *niryā*. — 4. B **ro dā*. —
 5. M *dsipi ujini vi* B **ajini vi* BM **citrāpi anandi* (M. **maṇḍiḥghoḥho* *ravo paricchinnaḥ*
 (M. **ricehaṇṭā*) 2).

6. BM **kumāro nishikramato kā*. — 7. M *kōmarakrosvastipā* B **svastipāgi* BM **svāpi*
ubhaya (M. **dhapa*) *yacaya ti*. — 8. M *ninaṇḍilīṇaḥ agra* B *ninaṇḍilīṇaḥ* | *agra* M **akro-*
maṇḍitāya B **ntāya lo*. — 9. BM *to aṇṇukaṇṇikhaṇṇiḥḥaṇi* M **jhaṇṇi* *taṇa ācanta* (M. **caṇ-*
ta) *kā nicaṇṭā* (M. **caṇṭā*) *ha*. — 10. M **gaṇi kumkuraṇi niryāta* | *anayāṇṭi* | B **ryāṇṭi* 2.

11. BM **rikhaṇṭāṭā sīḍ* (M. **ṭṭā*) *āvanantaka* M **naṇṭakā* *āvanantā vi* M **stēḥiṇṭā*. —
 12. B **dhuro lha* M **dhurā lhaṇṭi ku* BM **ryāṇṭi anayāṇṭi* (B. 61). — 13. BM **yo-*
gā (M. **yugyo*) *gācānaka* *maṇṭāṇi* *gīṇḍerā* M **viḥya apārehi po*. — 14. M *punar ārupā-*
raṇa *nayana* *rājā* *anāṭāḥpu* B **nayana* | 14 M **khiṭo* B **khiṭā* 24. — 15. B **cakura-*
nayana *maṇṭi* M **koṇṭanayana* *maṇṭi*.

16. BM *in* (M. **iḍḍro*) *ex ma* **lo anāṭāḥpu* BM **tāhi nya*. — 17. B **gaṇa* *maṇṭi*
 M **taṇi* *maṇṭi* BM **haṇi u*. — 18. M **varṇa* *maṇṭi* *rāḥu* *pi* B **varṇa* *ma-*
maṇṭi *rāḥu* *pitarāṇi* 2).

वन्दति च उत्तमयशं यशप्राप्तो भूदुतनेहि जालेहि ।
 शीर्षं परिमार्जते च नरर्षभो कुंजरपुच्छ ॥
 किं राज्ञन्मद्ग फलिता नियमप्रेषा त्वं सकृद्वक्ष्ये ।
 विजहिय भवान्तवो भव धिप्रं स्वर्गेहि निर्वाण ॥

6. भगवां दानि आसुप्पन्तं शारिपुवमामन्नयति ॥ प्रजावेहि शारिपुव राज्ञन्
 सक्कुटिको ते भविष्यति ॥ स्वविरो दानि भगवन् पच्छति ॥ कथं भगवं प्रजाज-
 यिष्यं ॥ भगवानाह ॥ यया शारिपुव आर्ये धर्मेविनये प्रज्जाया कुमारभूतस्य ॥
 भण्णाति अहं राज्ञन्तो बुद्धं शरणं गच्छामि धर्मं शरणं [348^b] गच्छामि संघं शरणं
 गच्छामि । द्वितीयं पि अहं राज्ञन्तो बुद्धो मे शरणो अनन्वशरणो धर्मो मे
 10 शरणो अनन्वशरणो संघो मे शरणो अनन्वशरणो ॥ अहं राज्ञन्तो यावज्जीवं
 प्राणातिपातात्प्रतिविरमिष्यं यावज्जीवमदत्तादानात्प्रतिविरमिष्यं यावज्जीवं का-
 मेहि मिष्साचारात्प्रतिविरमिष्यं यावज्जीवं मूषावादात्प्रतिविरमिष्यं यावज्जीवं
 सुरामेरेयमद्यप्रमादस्यानात्प्रतिविरमिष्यं उपासकं मे धारेहि इमेहि पंचहि शिषा-
 पदेहि ॥ अहं राज्ञन्तो बुद्धं भगवन् प्रव्रजितमनुप्रव्रजामि द्वितीयं पि बुद्धं भग-
 15 वन् प्रव्रजितमनुप्रव्रजामि तृतीयं पि राज्ञन्तो बुद्धं भगवन् प्रव्रजितमनुप्रव्रजितो
 हमस्मि ॥ अहं राज्ञन्तो यावज्जीवं प्राणातिपातात्प्रतिविरतो वैरमणं जामणेस्स
 शिषापदं थापज्जातस्सपरवतप्रतियहणशिषापदं धारयामि । इमे हि दश शिषा-
 पदानि ॥ स्वविरो दानि राज्ञन्स्य केशान्धोतारेत्वा प्रजाजेत्वा दण्डिणेन हस्सेन

1. M *raññati* BM **uttimayassuñ yaça* (M **saññayānatto mji* * jālehi *ci*). — 2. B *mā-
 rjante* M **rjate caruñ narañhalho kuñjalapa* BM **potrañ ki*. — 3. B *kin rāhu* *
 BM **dm sphaṭitañ ni* B **prekha saka* M **kila sakammarapañ* B **pañ vi*. —
 4. BM **ya bhava bhavanta* (M **raññati*) *do sparā*. — 5. M *aha bhagvanta dānāni āya-*
chamāṭitañ cālipotvāni ānāṭitrayaṇi B **ti pra*. — 6. BM *pravrajā* *cā* * *hulakā kuñ-*
ci (M **kuñci*) *yako*.

6. M **dānāni bhagvāṇāṇāni pī* BM **ti ka*. — 6. M **pavan pravrajāṇāni* B **pra-
 vājāṇāni* B. — 7. M **cālipute āyāni dha* BM **ya lha*. — 8. BM **u* B *ahañ*
rāhula hu M **sañghaça*. — 9. M **dāho me cāraṇo dharmo* BM **pī me cāraṇo*
saññaçaraṇo B. — 10. BM **prāṇātipātāni viramishyāni* B **yā dānāni pra* (B **nāni pra*) *ti-*
ramishyāni B **yā* M **cārāni viramishyāni* B **yā* B **cārāni praviramishyāni* B **yāvanijā*
shyāni B **yāvañi* M **sārācāreyaṇāṇāyapramodaṭṭhā* BM **dhārehi* B **i*.

14. M *ahañ rāhulo buddhañ bhagvāṇāṇāni pravrajitāni anupravrajito haṃ ahañ* B
**dvitīyakaṇ pi* B **jilaṇṇaṇ aha* * *haṃ ahañ* B.

16. M **lo yāvañjīvañ prā* BM **pāṭāni prāṭi* M **yañ cāraṇa* B **yañ cāraṇa* *ya-*
çākaṭāpādañ B **yā* BM **yāñjīvañ rūpaçākaṭāpāra* (B **prāṭi*) *haṇṇāni* *ci*. — 17. B *imehi*
daṇḍhi cāka BM **padobi aha*. — 18. M **keçāyyavācāritā pravrajitā da* B **otāritā*
pravrajā M **ne bastiṇa cālipu* B **maññālyā* *stara* *u* BM **cāsaṇ* B.

शारिपुत्रो गृहीत्वा वामतो मौद्गल्यायनो तृणसंस्तरकं उपविशेन्नुः ॥ एवं दानि
भगवां कर्तव्यं

दिवि भुवि च विद्युतयशं पिनीतमश्रवाकं विपुलप्रज्ञं ।
श्रावकयुगं दशवलीं आमलये करकन्दिकरो ॥
तीक्ष्णा हि इन्द्रियाणि आघ्रास्यति राज्ञो इमं धर्मः ।
प्रव्रजतु कुमारो सो कृतानुकारी भवतु महां ॥
कालक्षी शारिसुतो लोकनाथकं चवचि ।
प्रवात्रेभि कथमहं राज्ञलशिरि माश्वर्यं जिनस्य ॥
लोकमनुकम्पमानो ब्रह्मसरो नायको ममाश्रयाति ।
यश्च आर्यधर्मविनये प्रव्रज्या कुमारभूतस्य ॥
वानेन गृहीत्वा मौद्गल्यायनो दक्षिणेन उपतिष्ठो ।
प्रवात्रेत्वा एतं तृणसंस्तरकं उपविशेन्नुः ॥
सो वलघकानि सुवर्णसूत्रं च यश्च काये शोहरति ।
न भूयो धरे दुःखात्तां आप्तां शरन्ति दशवलस्य ॥
वारणचकोरजयनं माता पुत्रं विशालताम्राद्यं ।
उत्सर्गे स्थापयित्वा इमाहि माघादि अध्वमाधि ॥
उत्तमप्रवारधरो अनुलेपनरामवासितशरीरः ।
दुःचरकं जामल्यं चत्वनमुषोचितेन लया ॥
तादीनां प्रमुदितवं शोलकखण्डा वर्षे खनित्वान् ।

1. M *me dāniñ bhagvān kartayā di* B **ittayā di*. — 2. B **bhavi sa vīrate*
yoṣaṇi | *drītyayagā rā* M **bhavi gnyate yoṣaṇi* | *drītyemagā rā* BM **pajā rā*. —
3. BM **yagā dā* M **āmañitaya kara* B **itra kara*. — 5. M *ikaliṇali iñdrāni* 4
B **li iñdrāni ājñayati* | *rā* M **ima dha* BM **rmañi pra*.

6. M *pravrāja* B **vrajeta ku* BM **māñi kī* B **tu* | *mañyañ kā*. — 7. BM *kāla-*
jñe (M **jñā*) *tāni auto lo* | *ci pra*. — 8. M **cīrmitayagā* BM **ya lo*. — 9. B **bra-*
hmāvarā M **ka so samānākhyāti* | B **khyāti pa*. — 10. B *pathāyāni dha* M **pathā-*
yāni ca dha | *jā ca kumārāñbhā* BM **ya vā*.

11. M *vāmana pīṭhikā* BM **manāgalyā* M **iṣṭyoga* B **iṣṭyena pra*. —
12. BM **vājena* (M **na* |) *mā tī* M **vājīsal* B **cārah* | — 13. BM *śaḥa śāḥya-*
*(M *ipa)trakāni* M **cānārañ* BM **ti na bhā*. — 14. B **ya cāñi dāḥkayevāti*
ārtāni ama M **ya vāñi dāḥkayevāti ārtānānti* BM **ya vā*. — 15. B **yāñi mā*
M **yāñi mā* B **vājīñmārahāñi u*.

16. M *stāḍiga sthā*. — 17. BM *uttamañ pi iñdrāniśāhā* | *pañāḍga* M **cīro*.
— 18. M *stāḍigikāñ prānyam stāḍigimāhāñi* B **tāñ tī*. — 19. BM *trayāñāñ*
pra M **māñitaya vāñi* B **ittayā vāñi* BM **vājīñmārahāñi* (M **kari)vāñi u*.

उच्छि[349]ष्टं भोक्तव्यं अपि राज्ञः कुमदासीये ॥
 तुवं सुवर्णमुपुरो ।
 उत्तमकांचनसवनीं ज्ञातीं तुह्यं अभिरमेति ॥
 किन्तु पुत्रं परस्मै न स्तुत्वा तामां घोषं वीथानां ।
 मधुरमञ्जुघोषाणां नकुलकानां ॥
 न धारैमि रमसि प्रावचने एहि पुत्र ।
 प्रतिगच्छ पराङ्मुखो न हि सुलभं अच्युतं स्थानं ॥

राज्ञः आह ॥

यदि मातः क्विदुत्तदितच्चा भनापि तत्र गणयाहि ।
 अहमपि हि स्नेहमयनो अनुमंसं पैतृकं मार्गं ॥
 निशियाति नापितो खुरं राज्ञो च भसिचूडं मुवेति ।
 तदा अभिमनो अनुस्मरन्तो द्विपदत्रेष्ट ॥
 वृद्धा च न अभिमनं उद्युक्तं शासने दशवत्सल ॥
 तं प्रापुणाहि चिमं स्फुटं निर्वाणं सुखं शान्तं ॥
 ये ते पुत्रक धर्मा ज्ञातिं च जरां च वीतिपतेति ।
 तां प्रापुणाहि चिमं इति राज्ञः अपि सो अवच ॥
 तां शिरसिजसलेयां आवक्षितभीलकण्डमहययौ ।

१. B *vpañ | a* M *la kuñbhada* BM *stye tvañ*. — २. B tvañ suvarṇavapuro narorimahliliko a* M tvañ suvarṇavapulo narorimahliliko a*. — 3. B *balā nānuta-hya a* M *balā nāñ nu tohya abhīrasanti B *eti ki*. — 4. BM *putro a* B *tā ca nā-sati* M *tā ca tvañ ghoṣāñ vi* BM *nāñ ma*. — 5. M *gāñ ca hite sa naku* B *gāñ hite ca nukulakāñ sa*.

6. M ta dharmesi* B na dharmesi* M *pāvaranena oñ* B *nema | ahi putra pra*. — 7. M pathigacchañ pārañ kiyañ hi* B *ccha pārañ kiya na hi* M *surabha ya cyuta sthānañ ||. — 9. BM *titojñ ma* hi a*. — 10. BM *gāñmā pai* M *mārgo mī* B *mārga mī*.

११. BM *niñrali nā* M *to kharāñ rā* qitaññ mūñcāñ B *mūñcāñ |. — १२. BM *no ann* M *smarañño dñi* B *pūññāñ dñi*. — १३. B *ca nāñ svīna* M *blāñchannāñ odyuktañ sayanāna va harēti dhigamāñdānañ da* B *kīññāñ sayanāna ma va harēti dhigamāñ sānañ da* BM *aya taññ*. — १४. B *pūññi* M *pūññiñ kñhi* nāñ mukhañ cāññiti ete*. — १५. M ete pa* BM *dharmajā* M *vāñhivartāññi B *va-rttāññi taññ*.

१६. BM tañ prā* M *pūññi* BM *hula spi(B *Arpikā ataca taññ(M *nāñ)*. — १७. BM tañ(M nāñ) ciraññi allekha | avāññikāñte(M *kñā avāññikāñte)hi sahala-lāñ u*.

सप्ताह पूर्णो सबोधि बुद्धिला जातिज्रामरणगहनकानारस्य पर्यन्तं कृतं । इह
मया ज्ञेयमारो भयो देवपुत्रमारो भयो इह मम अपरिमितमसंख्यप्रणिहिता
प्रणिधि समुदा । इहाहं बोधिद्रुमे अनवराचस्य

[सप्ताहपूरं संबुद्धो बोधिं बुद्धिलं] उत्तमां ।

आसमातो न उत्पेसि सर्वलोकस्य चेतियो ॥

5

देवकोटीसहस्राणि गणगणिं समागता ।

पुण्यवर्षे [350⁴] प्रवर्षेभ्यः सप्तरात्रमनुमत्तं ॥

उत्पन्नां पद्भ्यां दिव्यां पुण्डरीकां मनोरमां ।

सहस्रपद्मां रुचिरां तत्र देवा प्रवर्षति ॥

मारुत दुर्मना आसि काण्डेन निषते मही ।

10

जितो हि देवदेवेन शास्त्रसिद्धिं तापिना ॥

वयस्त्रिंशा च यामा च तुविता ये च निर्मिता ।

परनिर्मिता देवा च कामधातुप्रतिष्ठिता ॥

लोहितं चन्दनं दिव्यं चमुरं तत्र चमयते ।

दिव्या च पुण्यवर्षाणि अनरीचातो जोकिरे ॥

15

दिव्यं च रत्नचूर्णं अनरीचातो जोमिरे ।

चक्षमाचाहि धाराहि बुद्धये च स्फुरी रमं ॥

प्रज्ञकोटीसहस्राणि गणगणिं समागता ।

वर्षति सूक्ष्मं चूर्णं हि दिव्यं लोहितचन्दनं ॥

मूमां देवां उपादाय मुदावासां स्वयंप्रभां ।

20

1. M "cinita sam". — 3. M "drum agraśāṁ prāpto saptaśāṁ pūryanṁ saṁbodhi
buddhitvā uttama". — 4. B "grasya uttama". — 5. BM "nāto (M "nāto) utthas sarvasya lo"
M "cetiyo" B "tiyo de".

6. M "kaśīśaśvātī gaganasmitā samāgatāḥ B "māgatā pu". — 7. B "śhetanī" | sa"
M "śhetanī sa" | trāṁ amakāṁ | B "kaśī u". — 8. M "nīpālā padu" B "raṁkālī sa". —
9. B "sraputrāṁ" M "pālā rāci" B "pravarāntanī" | . — 10. M "asī kaśīśaśvātī līkhitāṁ
mahīṁ | B "līkhitāṁ mahīṁ" | .

11. BM "jitāṁ deva" M "sūtiśaśvātī tāyina" | . — 12. B "trayastriṁśā" M "yāmāśa
tu". — 13. BM "parimurmatā" M "rāśa kāma" B "tāhīlā" | . — 14. M "tāṁ caṇḍa"
the caṇḍikaṁ | . — 15. M "divyāśaśvātī puṣpavarāṇāṁ ca sūtiśaśvātī oṇī" B "śhe-
varāṇāṁ oṇī".

16. M "ca ratnaśūryaṇāṁ ca sūtiśaśvātī ca oṇī" | . — 17. M "mātrāḥ dhāreḥi bu"
B "dhāreḥi bu" | trāṁ sphaṛī" M "sphaṛīkaṁ imāḥ" | . — 18. M "kaśīśaśvātī gaganas-
mitāṁ samāgatāḥ" | . — 19. B "cāryaṇāṁ di" M "ti puṣpāśūryaṇāṁ bi di" | caṇḍikaṁ | .
— 20. BM "līkhitā devāṁ upā" M "pabho" | .

एषा परंपरा आसि देवताहि परिस्फुटा ॥
 कृत्स्नध्वजपताकाहि अनारीचं परिस्फुटं ।
 करोति पूजनां येषां संवृद्धश्च शिरीमतो ॥
 आभा च विपुला मुक्ता वृद्धचेवं परिस्फुटं ।
 5 भवायलोकधातुयो अपिगुप्ता व तिष्ठति ॥
 प्रशान्ता निरया आसि बुद्धरश्मिनि सर्वशो ।
 शीतीमता च अंगानि सर्वे च सुविता अभूत् ॥
 येषां निरयिकं दुःखं परिचीणं तदनन्तरं ।
 निरयेषु अविस्वान देवेषु उपपद्यिषु ॥
 10 संजीवे कालसूत्रे च तपने च प्रतापने ।
 प्रशान्तो रौरवे अपिर्लोकनाथस्त रश्मिभिः ॥
 अवीच्यामद्य संघाते प्रत्येकनिरयेषु च ।
 प्रशान्तो सर्वशो अपिर्लोकनाथस्त रश्मिभिः ॥
 यावन्ना लोकधातुषु प्रत्येकनिरया अभूत् ।
 15 प्रशान्तो सर्वशो अपिर्लोकनाथस्त रश्मिभिः ॥
 ये च तिरच्छानयोनीयं मान्सवधिरभोजना ।
 मैवाय स्फुटं बुद्धेन न हिंसन्ति परस्परं ॥
 कृत्स्नध्वजपताकाभिः बोधिवृक्षो अलंकृतो ।
 कूटागारेहि संकस्रो देवपुत्रेहि निर्मितो ॥
 20 खण्डकान्तरका पि च शर्करसिक्ता पि च ।
 समन्ता बोधिमण्डातो द्वेष्टा भूमौ प्रतिष्ठिता ॥

1. B *eshān parāṇi* M *eshān parāṇiparāṇi ānā de* BM *"vatehi pari"* B *"sphutā* | . —

2. BM *"vikaṣa pari"* B *"sphutān* | . — 3. M *karoti jalaṭān* *ero* B *"nti jalaṭān*
creṣṭhān māṇsadhūṣaṣya cṛimato | M *"ya ca cṛimato* | . — 4. B *ābhāya vi* BM *"pula*
mukto ba" B *"sphutān* | . — 5. B *"agnān cūṣṭā va tialāṭaṭaṭa* | M *"agnān cūṣṭā va ti"*.

6. B *praśānta vi* M *praśānta nityā āhl badhita*. — 7. B *"āṅghrān* *sa*. —

8. M *"anirupakān* *tadanāntaraṇi* | . — 9. B *"dyāṭaṭa* | . — 10. M *"janān* *pranā-*

pane | B *"pratapane* | .

11. B *praśānta rau* M *praśāntā rau* *"agnān loka"* B *"agnān loka"*. — 12. M *"ghāṇ*
pra". — 13. M *praśāntā sa* B *"agni loka"*. — 14. M *yāvaṇto lo* B *yāvaṇto lo* M *"dhā-*

lāṭaṭaṭa pra" B *"āhlāṭa* | . — 15. M *praśānto sa* B *"agni loka"*.

16. M *"maruvirebhojanāṭa* | . — 17. BM *maṭṭyāṣa* B *"dharma na hisanti"* M *"hīn-*

saṇṭi pa". — 18. M *"kāṇi yodhāṭikāṇa alaṅkṛitā* | . — 19. B *"kṛitā"* M *"emāṭa* | .

— 20. B *khāṇḍakapdarakā pi ca carkarāṭikāṭa* M *khāṇḍakakauṭhāṭāṭāṭi ca carkarā-*

ṭikāṭa pi ca | .

21. M *amaṇṭā lo"*.

रत्नामयीये भूमीये बोधिमण्डं परिष्कुटा ।
 या नामि बुद्धचेवस्य देवपुत्रेहि निर्मिता ॥
 देवपुत्रसहस्राणि धरणीये प्रतिष्ठिता ।
 धूपमेवां यहेत्वा न पूजयन्ति लोकनायकं ॥
 हेष्टा च धरणी सर्वा पद्मेहि च परिष्कुटा ।
 जाम्बूनदसुवर्णाश्च बुद्धतेजेन उन्नता ॥
 ये चापि व्याधिदुःखानां चलेना चपरायणा ।
 अरोगा सु^[350]खिता भूता बुद्धरस्मिपरिष्कुटा ॥
 जालन्धा क्या पद्मेसु लब्धा चतुं विशारदं ।
 परस्परं चान्द्रेसुः बोधिप्राप्तस्य ताधिनी ॥
 रागचाप्यपि च दोषो मोहश्च जलकीकृतः ।
 यं कालं शक्यमिहेन प्राप्ता बोधि महर्षिणा ॥
 प्रासादा च विमाना च कूटानारा मनोरमा ।
 सर्वे ततोमुखा आसि बोधिसत्वस्य ताधिनी ॥
 यावन्तो बुद्धचेवसि नरनारी च किन्नरा ।
 सर्वे ततोमुखा आसि येन बोधि महर्षिणः ॥
 देवता देवपुत्राश्च देवकन्या च शीमना ।
 सर्वे ततोमुखा आसि येन नो पुत्रपोत्तमः ॥
 नागाद्याप्यह गन्धर्वा यथा कुशान्दरायणा ।
 सर्वे ततोमुखा आसि येन बोधि महर्षिणो ॥
 दारका दारिका चैव शब्दायं अवरोपिता ।

5

10

15

20

1. M *ratnānuvīribhā* "dhimaṇḍe pa" B *"dhimaṇḍa pa"*. — 3. M *"arāḍi ramaḍyaṇṇi pu"* B *"sūhita dā"*. — 4. M *"tāṇi grāhāvāna pāyāsi ho"* B *"nāyaka"*. — 5. BM *"sa-
 re padma"*.

6. M *"dgaṭṭh"*. — 7. M *"duḥkhārasa pariyāṇānāya sa"* B *"khāṭṭā apāṇāya sa-
 tā"*. — 8. M *"agāra sūhita te bhāsi buddha"* B *"arāḍi sūhita te ta ho"*. — 9. M *"jāṇi-
 tyaṇṇāḍi rūpa paṇḍita bhāsi sa cāyāḍāḍi"* B *"cāyāḍi bhāsi bhāsi"*. — 10. M *"cā-
 rayāsi ho"* B *"cāyāsi ho"* M *"sa nāyāsi"*.

11. B *"py aṇṇa do"* M *"py aṇṇa do"* *"baṇḍaṇṇāsi"* B *"ṇa manta"*. — 12. BM *"kāḷa
 cā"* M *"pāṇṇāsi ho"*. — 13. M *"pāṇṇāsi sa vāṇā cā kīṇāḍi sa mano"* B *"nā cā kīṇ-
 dāra cā mano"*. — 14. B *"toṇḍā"* M *"āḍi hoḍi"* *"yāsi"*. — 15. BM *"yāsi sa ho"*
 M *"kāḍiṇṇāsi"* *"sa kīṇāḍi"*.

16. M *"āḍi sa"* *"rāḍi"*. — 17. M *"ṇa devakaṇṇāya sa"*. — 18. M *"āḍi ya"*. —
 19. M *"tha gāḍāḍi sa yāḍi kīṇāḍi bhāsi bhāsi"* B *"kāḍi kīṇāḍi"*. — 20. M *"āḍi
 sa"* B *"yāsi bhāsi maha"* M *"rāḍi"*.

21. M *"cāyāsi cāyāsi bhāsi bhāsi"*.

ततोमुखा संक्षिप्तं येन बोधि महर्षिणो ॥
 चे चाभ्रमरणा दिव्या विशिष्टा रतनामया ।
 आवृता असि देवानां सर्वे ततोमुखा अभू ॥
 नागानां अथ यक्षाणां पिशाचराक्षसान च ।
 अभू आभरणा सर्वे येन बोधि निरिङ्गिता ॥
 देवानामथ नागानां यक्षाणां राक्षसान च ।
 ततोमुखा विमानाभू येन बोधि महर्षिणो ॥
 नूपुरा वस्त्रा चैव अथ वा पारिहारका ।
 बोधिप्राप्तस्य बुद्ध्यस्य येन बोधि निरिङ्गिता ॥
 वस्त्रजिता च निष्कानि कण्ठे हारा च शोभना ।
 आवृता मनुष्याणां येन बोधि निरिङ्गिता ॥
 मुक्ताहारा च आवृता विषा च मणिकुण्डला ।
 ओम्बुष्ठिका मुद्रिका च येन बोधि निरिङ्गिता ॥
 यावन्ति बुद्धचैवकिं सत्यधातू अचिन्तिता ।
 जानन्ता च अजानन्ता येन बोधि निरिङ्गिता ॥
 वाता च प्रीतिता वाये मङ्गलान्ता मनोरमा ।
 समन्ता बोधिचैवकिं बोधिप्राप्तस्य तायिनो ॥
 एकपुत्रकिं यं प्रेक्षं शुश्रूषा च प्रतिष्ठिता ।
 मातापितृणां रष्ट्रिणि एवं आसीत्तदनन्तरं ॥
 यावन्ति बुद्धचैवकिं देवा नागा च मानुषा ।
 असुरा च किन्नरा यक्षा सर्वे पश्यन्ति नायकं ॥

1. BM "makhaṇṇa saṁkṣiptaṁ yeṇa" B "sthaṇṇaṁ" ye" M "sthaṇṇa" ॥ — 2. B "cāhita rata" M "cāhita rataṇḍayā" ॥ — 3. M onset les lignes 5-10. B "nām gā sarve tena mukhā abhūḍaḥi" ॥ — 4. B "piṭṭācārakṣasānām" ॥ — 5. B cāharaṇā "dhi linaṁrīṇḍitā" ॥

6. B "kṣhānām rākṣasānām" ॥ — 7. B "sthaṇṇa" ॥ — 8. B "varayā" ॥ — 9. B "ni-
 līṇḍitā" ॥ — 10. B ācarāṇḍano ca hantā ca kāmā hantā ca cecāṇā ॥

11. M "mamābhā" "nīlīṇḍitā" B "nīlīṇḍitā" ॥ — 12. BM mukhāḥ M "hāḍḍa A" ukhūḍalā ॥ — 13. BM okhūḍā bhāḍi M "bōḍhīṇḍi nīlīṇḍitāḥ" B "nīlīṇḍitā" ॥ —

14. M yācāṇḍa luddhākāhetresmīṇḍi satradhātū aṇḍitāḥ ॥ — 15. M jānāḍitā ca ajānāḍitā
 ye "nīlīṇḍitāḥ" B "nīlīṇḍitā" ॥

16. B cātāya cītālo vāyo māḍḍāḍa M "mamāḍḍāḍāḍā mā" ॥ — 17. M mamāḍḍā luddhākāhetresmīṇḍi
 lo B "amīṇḍi luddhāḍḍā" M "yīnā" ॥ — 18. M "putresmīṇḍi yāṇḍi pre-
 mamāḍḍi cūcūḍā" B "mamāḍḍi cūcūḍā" ॥ — 19. B pīṭṭāḍiṇḍi iḍḍāyā "āṇica tādā" M pī-
 ṭṭāḍiṇḍi iḍḍāyā "āḍḍāḍiṇḍi tādāḍḍāḍiṇḍi" ॥ — 20. M yācāḍḍi luddhākāhetresmīṇḍi "gāḍḍa
 māḍḍāḍḍi" B "gā māḍḍāḍḍi" ॥

21. M "pācāḍḍiṇḍi tīyāḍi" ॥

धूपनेनां यहित्वान सर्वे तेन सुखस्विता ।
 पञ्चेति लोकाप्रचोत [बोधिमण्डे प्रतिष्ठिते] ॥
 चञ्जलीहि वमस्यन्ति गाथाहि च सवन्ति ते ।
 पूजां करोति बुद्धस्य बोधिमण्डे प्रतिष्ठिता ॥
 सर्वे आसन्नं पञ्चति लोकनाथं प्रमंकरं ।
 [35.] न कश्चिद्वरे संजाने जाममावे यथा स्थितं ॥
 न कश्चित्पृष्ठतो वृत्तं लोकधातूय पञ्चति ।
 सर्वदिशा हि बुद्धस्य समन्ता पञ्चति मुखं ॥
 वामदक्षिणपार्श्वेन न कश्चिल्लोकनायकं ।
 संजानति महावीरं सर्वे पञ्चति संमुखं ॥
 धूपनं बुद्धेष्वेव हि धूपितं च तदनन्तरं ।
 समन्ता बुद्धचैवाणां मन्थेन कोटियो स्फुटा ॥
 न शक्यं गणनां कर्तुं एतिया मलकोटियो ।
 पश्चित्वा शिरिं बुद्धस्य ये बोधिमनिप्रस्थिताः ॥
 तथा च ये केचिदस्ति बोधधीयो वमस्यन्ति ।
 सर्वे ततोमुष्वा आसि येन बोधिं महर्षिणो ॥
 को इमां एवृणां धर्मा लोकनाथेन देशिताः ।
 शुणित्वा न सिद्या तुष्टो जन्वच मारपचिकात् ॥
 न शक्या सर्वमाख्यातुं वाचाय च्छदिनायतः ।
 वा शिरी आसि बुद्धस्य बोधिप्राप्तस्य तायिनो ॥

5

10

15

20

1. M dhūpalettrañ gāthā "sarvato eva sukhe sthitā" B "tous mukha". — 2. M pōja-
 yanti lo" B pōjanti lo" M "dōto nama" B "tāñ sūya". — 3. B "tāñ añjaliñi noma-
 syanti" gā" M namasyanti cam añjaliñi gāthāhi eva stavañti te ka" B "staveni te pu"
 — 4. M karoti buddhasya pōjanam | yena bodhi pratishthāpya bodhima" BM "sthiti-
 tañ" . — 5. B "āsmā pa" M "āsmā pōjanti" BM "nātha pra".
 6. M "ci dāle asitāro vyomomātro" B "no vyāmā". — 7. M "dhātālo po". —
 8. M "ya samantā dōṛpati mukhañ" B "ntā mukha dōṛpati" . — 10. B "jānanti ma"
 M "jānanti mahārin sarva pōjanti sūñ".
 11. M dhūpanam" B dhūpana bo" M "kalatrecam" tāñ tvadanamāteram" . —
 12. M samantāni bodhi "gāthā gāthāhi" "splanam" . — 13. BM "gāthā kartam"
 B "etti satva" M "ettikā sutratkotiyā pa". — 14. BM cūri bo" B "bodhi abhi" BM "sthi-
 tab" . — 15. B "ca keci" M "ca kenecid asti sarva aushadhi" 16. B "śadhi vanaspati sa".
 16. M tato abhinukhā kati yena" B sarve | tato abhinu" M "hashikā". — 17. M "i-
 nam adyā dhasu lo" B "tāñ cū". — 18. B "tvā namā tustāñ a" M "tvānam
 imāñ tustāñ a" kshikāñ B "kshikāñ" . — 19. M "tāñ ācāya ri" B "cāya viddhi"
 M "chati" . — 20. M yo cūri bodhim ākhyamā bo".

येहि च वृष्टो संवृष्टो बोधिमण्डे प्रतिष्ठितः ।
 पुनितस्य महावीरो ते सुखा तुष्ट पण्डिता ॥
 शीलस्त्वनेन अच्छिद्रा ये च सिधू प्रतिष्ठिता ।
 तेषां सुखा इदं सूचं महाहर्षं जनेष्यति ॥
 5 भद्रकणानिमौरभ्यसंपन्ना अदोलमानमा ।
 अर्चिका बुद्धघानेन तेषां तुष्टिर्भविष्यति ॥
 ये हि आवाधिता सत्त्वा मोचेय्यानि उपद्रुता ।
 बुद्धिलमुत्तमां बोधिं तेषानुष्टिर्भविष्यति ॥
 येहि ते पुरिमा बुद्धा सत्कृता द्विपदोत्तमा ।
 10 ते इदं सूचं सुखान तेषानुष्टिर्भविष्यति ॥
 हर्षिता येहि ते सत्त्वा अन्नपानेन तर्पिता ।
 ते पीदं सूचं सुखान बुद्धे काव्हिनि गौरवं ॥
 येहि ते अधना सत्त्वा धनेन अमिच्छादिता ।
 ते इदं सुखान सूचं बुद्धे काव्हिनि गौरवं ॥
 15 येहि च पूर्वबुद्धानां चेतिया मापिता शुभा ।
 उद्विहा वरप्रासादा ते खु भविष्यन्ति प्रीणिता ॥
 येहि मनुजानो सदमो लोकनाथान धारितो ।
 त्वज्जित्वा कामसत्कारं ते खु भेष्यन्ति प्रीणिताः ॥
 ये ते असंस्कृतायुष्य दण्डकर्महि वज्रिता ।
 20 उरसा लोकनाथस्य ते खु भेष्यन्ति हर्षिता ॥

1. M. *etā ca dīpī* B *yehi ca tēhi sām* M *"shīhitā* ॥ . — 2. BM *pūjītā* M *"hācīro"* *tushitā* *anūjītā* ॥ . — 3. B *nīla* M *offaskānīlāna* BM *"līlāka* *pa* M *"shīhitā* ॥ . — 4. M *"dām* *atīrām* BM *"shīyā* ॥ . — 5. B *"drakā* *kā* M *"ka* *kalīdīti* *"mādhīna-* *mā* B *"dīnamānā* *rae* ॥ .

6. M *akā* *bo* . — 7. M *yo* *hi* *agrāhitā* *sarva* *mo* . — 8. B *"mām* *buddhi* *te* . — 9. BM *tēhi* B *"purimām* *lā* M *"purimām* *loke* *buddhi* *atīrā* *dī* *"tāmām* ॥ . — 10. M *"dām* *atīrām* *grāhīna* *tushitā* *bhāvī* .

11. BM *"hi* *te* *kīpānā* *atīrā* B *"amapānā* *tarpitā* ॥ . — 12. BM *"dām* *gratā* *m-* *(M* *"au* *gratā* *m* M *"buddhi* *kāhīnī* *pa* . — 13. BM *yo* *pī* *te* *"nema* *to* *lū* . — 14. M *"na* *atīrām* *buddhi* *kāhīnī* . — 15. M *yo* *pī* *te* *pāra* *ca* *buddhīnām* *yo* *pī* *yā-* *nāthīnā* *gūhā* ॥ B *"etīrām* *pāthī* *sādhā* ॥ .

16. B *mādhīdīdīdī* *etāpānā* *te* *shā* *lā* M *atī* — *regrāhīdī* *tem* *pānā* *te* *bhū-* *shīyānī* *pānā* ॥ . — 17. B *"lūpānā* M *"jyā* *atīrām* *lā* BM *"nāthīna* *dhīrā* *pa* *(M* *"rīta* ॥ . — 18. M *"tā* *lōdhīnā* *atīrām* *teshū* *bhūshīyānī* *pānā* ॥ B *"kāre* *atīrām* *lā* *lū* . — 19. BM *"atīrām* *pānā* *lā* *hi* *tāpī* ॥ . — 20. B *"lū* *lū* M *"lū* *lū* *bhūshīyānī* .

ये ते मैत्रेयं संवृजं पश्चिन्ना द्विपदोत्तम ।
 काहिन्नि विपुलां पूजां तेषां ह्येषा भविष्यति ॥
 ये ते सिंहं महानागं पश्चिन्ना लोकचेतिथं ।
 काहिन्नि विपुलां पूजां तेषां ह्येषा भविष्यति ॥
 कितुस्त्र लोकनाथस्त्र ये करिष्यन्ति पूजनां ।
 अर्धिका सुवज्जानेन तेषां ह्येषा भविष्यति ॥
 प्रद्योतस्त्र च वृद्धस्त्र ये करिष्यन्ति पूजनां ।
 अर्धिका सुवज्जानेन तेषां ह्येषा भविष्यति ॥
 ज्यो[35:] तीवरं च ये वृजं पश्चिन्ना अपराजितं ।
 महतीं पूजां काहिन्नि तेषां ह्येषा भविष्यति ॥
 मुनेषं लोकप्रयोतं वृद्धा ये सत्करिष्यति ।
 अर्धमानास्य पूजाय तेषां ह्येषा भविष्यति ॥
 द्वौ वृद्धौ कुसुमनाभौ लोकनाथौ तथामती ।
 ये वृद्धा सत्करिष्यन्ति तेषां ह्येषा भविष्यति ॥
 मेघं च द्विपदमेघं संवृजं यदतां परं ।
 ये वृद्धा सत्करिष्यन्ति तेषां ह्येषा भविष्यति ॥
 पुष्पं ये चायसंवृजं पश्चिन्ना द्विपदोत्तमं ।
 काहिन्नि परमां पूजां तेषां ह्येषा भविष्यति ॥
 चतुर्थी च नरेन्द्राणां ये संघं सत्करिष्यति ।
 हस्तिभिः भद्रकलाभिः ते उदया भविष्यति ॥
 ये वृद्धा सामसत्कारे जिह्वाविज्ञाननिश्चिता ।
 बह्विच्चा तं युगित्वान तेषां चासौ भविष्यति ॥

5

10

15

20

1. M. "maitrāya saṁbhuddhā pa" B. "maitrāya saṁ". — 2. M. kāhīnti vi". — 3. M. ete
 cāṁhe mahānāgā pa" B. ye te siṁhe ma "cetijā |. — 4. M. kāhīnti vi". — 5. B. "ya
 lokanā" M. "riśyaṁti pūjanā |.

6. M. "u || sr (L. 11). — 7. M. ete les liges 7 et 8. B. pratyutara ba". — 9. Dans
 M. les liges 9 et 10 sont transposées entre les liges 13 et 15. M. "tharā ca". —
 10. B. "pūjanā kā" M. "pūja kāhīnti te".

11. M. "netraśalokapadyoto śrīśāstrā utka" B. "dyoto dṛṣṭvā sa utka". — 12. M. "ku-
 samā nāman" B. "nāma lo". — 13. M. "riśyaṁti te". — 14. B. "reśāṁ saṁ".

15. M. "riśyaṁti te". — 16. M. puṣṭpau cā tatra saṁ B. puṣṭpau śrīgṛhaṁ M. "de-
 tanāṁ |. — 17. M. kāhīnti pa". — 18. M. "nareṁdra" B. "nareṁdā pa" BM. "re sa-
 raṁ utka". — 19. M. "kalpeṁti".

20. BM. "āka (B. "re) jīhva". — 21. B. bahuviccha te. 22. M. bahuviccha te. 23. 24. B. bahuviccha te. 25. B. bahuviccha te.

ये च संश्लिष्टकारमा गणवासे प्रतिष्ठिता ।
विवेकं युत्वा बुद्धेन तेषां च सौमनस्यता ॥
ये च दुःशीलं युत्वा एव बुद्धेन भाषितं ।
नता लोकप्रदीपकिं तीव्रं काहिनि गौरवं ॥
ये ते व्याकृता बुद्धेन बोधिसत्त्वा जनाग्रताः ।
सूरता सुखसंवासा तेषां तुष्टिर्भविव्यति ॥
येषां विवर्तना नास्ति बुद्धज्ञानातो सर्वशः ।
ते हृदं सर्वं अत्मानं भविष्यन्ति सुखिता नराः ॥

ये हि पुरिमवृद्ध सत्वभारा
गुरुकृता सत्कृता पूजिता नरेन्द्रा ।
प्रणतमना शिष्ट वृद्धज्ञाने
नरवरवर्णा युगित्व तुष्ट भोजि ॥
येषामविकल्पा समस्त यदा
परगुणकोटिशते हि ये उपेता ।
ये च धारयि धर्मं सुञ्जमानं
मुदितमना मुनतस्य शासनार्थि ॥
ये च अचपला अमुदता च
अमुखरा अमू अकीर्णवाचा ।
सुसंखिलवाधा न मानुपेता
जिनवरवर्णा युगित्व तुष्ट भोजि ॥
येषामपरित्यागं यद्विज्ञानं

1. BM *ganañ «das pra». — 2. M vireka pra* B*khālā au* BM*syātālā | , — 3. M va
duh* B*evañ duh*. — 4. BM na te bu* M*kāhēñ. — 5. M*kriśa bu* gūlāh | .

6. BM suralā* M "saññāso te". — 7. M eḷḷāṇi* B "vāraṇṇatā nāḍi" M "jñānasarj-
te | B "vagaṇe |. — 8. B idāṇi* M imaṇi suttaṇi ca gra* viśvāṇiṇi sukha nardhi |. —

9. BM 'boddheshu soteva' M 'adragu' BM 'kritā | satkritva pō "drā pra"

12. M "satādmanā viçī" B "nā viçī" jñānena narmaravaraṇaḥ M "jñānena varṇaṇ
gra" tushṭa bhānti | B "tushṭha bhānti | — 13. B yeshāñām a" M yeshāñā avikarā
satva gra" B "lā satva gra" M "pātā ya | — 15. BM ya ca dharaṇi dharmāṇi loṇa-
(M "jva'mānādi" B "nāṇi) am" M "samoṇiṇi.

17. M *dihənə ex əmü B *khalə əldə | ənkı: M *lähət | ənkı: BM *vələ əu. —
19. B əmmukhiñləvəzənəmənəpələ jivərəvəməgürə tə M sikkikharanə ənpələ jiv-
əravənə grū *tuşto bhoñti | .

51. M yeshāññuṃ upi pari *jñāna cīrīṣajā ca anacūtātulyo bodhi ye* B *jñāna rivaṭṭajā ca a *dhi ye*.

एवं विरजा अनन्तानुबोधि ।
ये च ज्ञतं भरन्ति अग्रमत
जिनवरज्ञान द्युगित्वा तुष्ट भोक्ता ॥

अथ खलु भगवां सप्ताहस्वाख्येन सिंहासनातो उत्थाय बोधिद्रुमं नागविको-
क्तिन विनोक्तयन्तो अनिमिषाये दृष्टीये प्रीतिसुखेन द्वितीयं सप्ताहं अनाहारो ५
अस्वासि बोधिद्रुमं अनिमिषाये दृष्टीये निरीचन्तो इह मम बोधिद्रुमे अनवरा-
यस्य जातिहरामरण[352] संसारगहनकान्तारस्त पर्यन्तं कृतं इह मम ज्ञेश्वरमारी
मर्षो मृत्युमारी मर्षो स्तब्धमारी मर्षो देशपुत्रमारी मर्षो इह ममापरिमितमस-
ख्येयप्रणिहिता प्रणिधि समृद्धा इहाहं बोधिद्रुमे लोके अयतां प्राप्तः लोके वेष्टतां
प्राप्तो सत्वसारतां प्राप्तः ॥ 10

भगवां सप्ताहं प्रीतिसुखेन बोधिद्रुमं अनिमिषाये दृष्टीये निष्ठावित्वा तृतीयं
सप्ताहं प्रीतिसुखेन दीर्घं चक्रं चक्रने ॥ तेन खलु पुनः समयेन मारो पापीमां
भगवतो अविदूरे संनिषणो अभूय दुःखो दुर्मनो विप्रप्रित्तारी काष्ठेन भूमिं
विनिष्कन्तो अमणो मे गीतमो विषयातो उपातिवृत्तो अमणो मे गीतमो विष-
यातो उपातिवृत्तो ति ॥ अथ खलु तन्वी च मारधीता अरती च मारधीता 15
येन मारो पापीमांस्तेनोपसंक्रमित्वा मारं पापीमां गाथाये अधभाषति ॥

कामं त्वं दुर्मनो तात पुनर्प आनयाम्यहं ।
रामपापेहि बंधित्वा अरणादिव कुञ्जरं ।
प्रबन्धित्वान् आनेमि वशिको ते भविष्यति ॥

2. BM "tān carati" (B "ti" | a" M "gratā tushṭo bhāṭi" | . — 4. M "atthābhāṭi"
uttāhā" M "kayaṇṭo" B "santo amināṭhā" BM "pūṭisakhaṇṭo dvī" M "sthāṇi" | bā "sthāṇi"
nirīkshyato iya ma" BM "saṇṭhaggaṇṭhāṇi" (M "kāṇṭhā" M "cyaṇṭhāṇi" BM "kṛitāṇi"
ihs" B "candāro bhagvā mṛi" M "candāro bhagvā devapūṭramāro bhagvā (ihs amma
saṇṭhāṇi" gratāṇi prāpto lokāṇi cō" B "cōṭhāṭiṇi prāpto" M "stentāṇi prāptāṇi" | .

11. M bhagvāṇi saṭṭā "sthāṇi dvī" . — 12. M "kha paṇṇā" to abhāṭiṇi saṇṭhāṇi-
syo abhāṭi" B "thi" | abhāṭiṇi duruṇa" M "candāro vīpa" ri kaṭṭhena lāṭhā" BM "B-
khāṇṭo cūṇṇaṇṭo me gaṇṭṭā" (M "khaṇṭo cūṇṇaṇṭo gaṇṭṭaṇṭo vī" cūṇṇaṇṭo me" (M "cūṇṇa-
ṇṭo gaṇṭṭaṇṭo" M "apḍācāṇṭiṇi" | . — 13. M atthā bhāṭi ex mānābhāṭiṇi apurāṇi"
B "tri ex mānābhāṭi apurāṇi" M "tri mānā pāṇṭiṇi gāṭhā adhiya" B "rāṇi pāṇṭiṇi
Bḥ" .

17. M kāṇṭhā trāṇi" B kāṇṭhā trāṇi" B "kāṇṭhā yuṭi puruṭho ānāṇṭiṇi" | M puruṭho
āṇṭi" . — 18. M gāṇṭhā" B "kāṇṭhāṇi pṛ" . — 19. M pūṭisakhaṇṭo ānema saṇṭhāṇi"
B "ānema saṇṭhāṇi" .

कथं ध्यायी ब्रह्मणी कामसंज्ञा
परिवाहितो भवति अलब्धगाढा ॥

अथ खलु भगवां तन्वी मारधीतरां गाथाये प्रवक्ष्यामि ॥

अन्नाय धर्मं अचित्कंध्यायी
नो रज्यते नो सरतीह यीनं ।
एवंविहारी ब्रह्मणीह निम्बु
पंचोद्यतीर्णो तरतीह पट्टं ॥
प्रयत्नकायो सुविमुक्तचित्तो
श्रुतिमानकोप्यो अपनीतमानो ।
एवं ध्यायी ब्रह्मणी कामसंज्ञा
परिवाहितो भवति अलब्धगाढा ॥

अथ खलु अरती मारधीता भगवन्तं गाथाये अर्धमापति ॥

[353] सोकामितुम्नो व वनस्थं ध्यायन्ति
विताय श्रीवं अग्निप्रार्थयन्ती ।
आसाय साम्या न करोषि साख्यं
कक्षाप्यने न करोषि साख्यं ॥

अथ खलु भगवां अरती मारधीतारं गाथाये अर्धमापे ॥

शोकस्य मूलं परिखन्य सर्वं
सर्वं प्रहाय भवलोभमाप्ये ।

1. B "hūhū kā" M "H kāyasañ" B "paribāhro bha" M "parivāro bhavañti a" BM "gā-
dhañ" | . — 3. B "vāñ mantrisa mra" M "vāñ tañtri mā" tarāñ gāthāya pra". —
4. BM anyāya dharmañ avita (M "tarkañ) kāyañ dhyāyino rājyatino saratino thinañ (M "U-
na thinañ" | .

6. M "lha viharāna bhikṣuḥ pañcābhi" B "cohasi". — 8. M "pyo aparetvamāno |
B "pyo apureptkamāno | . — 10. BM "hūhū kā" ribāhro bha" B "gāho" M "gāho" | .

10. B "lu elati" M "gavastāñ gā" B "ti so". — 13. M "ekābhituṃno vacana" B "so-
kāhituṃno vacana" citta ca ... jivañ abhi" M "cittāva jivañ ca abhiprārthasamāno. —
15. BM "grāmyā (B "mya) na karomi sañkhyāñ kama" comi sañkhyāñ | .

17. B "lu aratī mārādhitā bhagvantañ gā" M "dhitarāñ gā" bhābhati | . —

18. BM "mūlañ pañ (M "mūla parikhanīyāñ na sarve (M "eva) sarvāñ pra" lobha-
jāpañ (M "pañ" |) a".

अथंख प्राप्तिं हृदयंख शान्तिं
ध्यानानुयुक्तो सुखसारवुद्धिः ।
तस्माज्जने न करोमि साख्यं
साख्यं न संविद्यते तेन अस्मे ॥

अथ खनु अरती मारदेवी भगवन्तं गाथाये अध्यभाषे ॥

5

आच्छेत्त तृष्णां गुणसंप्रचारी
बहुव रक्ता करिष्यन्ति च्छन्दं ।
बहुं वतायं जनतां सुबोध
आच्छेत्त मुकुटाक्षो
नयिष्यति अच्युतपदमशोकं ॥

10

अथ खनु भगवां तां मारधीतरो गाथाये प्रत्यभाषति ॥

गिरिं नखेहि खनय अयो दनेहि खादय ।
पर्वतं गिरसा हनय अगाढे गाढमेपय ।
किमु चन्नेय पापीयो अपि बुद्धामूढा सदा ॥

अथ खनु ता मारधीतरो जानाति मां अमखो नीतमो ति दुःखी दुर्मना 15
विप्रतिसारी येन पिता मारसेनोपसंक्रमित्वा पितरं मारं गाथाये अध्यभाषे ॥

अथ मे वर्धं पि तात न रागेण स जानिये ।
विषयं मे अतिक्रान्तः तस्माच्छीवान्यहं मूर्खं ॥

अन्यो व तात पुत्रयो अवीतसंगो अस्माकं तेन रूपेण समन्वागतानां पञ्चत्व

1. B "ethasāprā" M "yasya śhīti dhyānāni yu" B "sakhamaṇabuddhiḥ" . — 3. M tuṣṇā jananaṇi karomi saṅkhyāṇi na saṁvidyate kena viṣmayāṇi || B "jjāne na karomi saṅkhyā saṅkhyā na saṁvidyate kena viṣma" . — 5. M "ti yevā bhagavaṇtāni gā" .

6. B acche" M gucchetre" BM "shoṇi gāṇa" B "prāṇiṇi la" M "chraṇi la" rishyaṇi ti chchāṇiṇi || . — 8. BM mahāvīro (M "hagritāṇi) janatāṇi saredha acche (M "akhe) va nāṭiyarājasya bhesajyati acyutapada (M "dan āṇṇaṇi" || .

11. BM "vāṇi tān māra" . — 12. B giriṇi nakhalehi khaṇatha a" M "eṇi nakhalehi khaṇatha aroḍaṇi te khāṇḍatha B "ate khāṇḍatha pa" . — 13. M "haratha || aṇḍha gāṇi cchatha B "hanatha || aṇḍha gāṇi cchatha || . — 14. M kinuṇa anātha B kinuṇa- tha" M "pāṇi a" BM "dāṇiṇi" . — 15. BM "la tāni māraṇi" M "cruṇaṇi gāṇaṇi" B "gauttama" M "prāṇiṇi" .

17. B "pi tāto na rūpeṇa sa āṇaṇi vi" M "pi tāto nabbhaṇa sa āṇaṇi vi" . — 18. M "paṇi sa. utikāṇḍa ta" . — 19. BM anāṇi sa tāto (M "tāṇi) puru" aṇḍa || aṇḍa B "rūpe-

सो व्रितं भूर्जित्वा प्रपतिष्यद्वा उष्णं वास्य शोणितं मुखतो आगच्छे तेनैव च आवा-
धेन कालं अकरिष्यत् चित्तघटं वा प्राप्नुते अमघो पुनरु तात गौतमो अरहो
विगतरागो विगतदोषो विगतभोहो अभिमूय भूतो ॥

अथ भारो पापीनां येन भगवान्तेनोपसंक्रान्त्वा एकान्ते अस्थासि । एकान्त-
5 स्थितो भारो पापीनां भगवन् गाढाये अद्यभाषे ॥

इहामता हर्षयन्ती तन्वी च अरती रती ।

ता प्रमुदे महावीरो तूष्णं ध्यानं व मासतं ॥

इत्यमुक्त्वा च भारो पापीनां दुःखी दुर्मना विप्रतिभारी तथैवान्तरहाये ॥

यदा भगवां प्रवृत्तप्रवरधर्मपक्षो भिक्षू भगवन्तमाहन्तुः ॥ कथं भगवं भार-
10 धीतरो भगवन्तमुपसंक्रान्ता अवताराधीं अवतारं गवेयी अलभन्ता च अवतारं
निर्विद्य प्रत्यवक्रान्ता ॥ म[353^b]गवानाह ॥ स भिक्षवः एतरहिमेव एता मा-
रधीतरो मम उपसंक्रान्ता अवताराधीं अवतारं गवेयी अलभन्ता च अवतारं
निर्विद्य प्रत्यवक्रान्ता । अन्यदापि एते उपसंक्रान्ता मम अवताराधीं अवतारं
गवेयी अलभन्ता च अवतारं निर्विद्य प्रत्यवक्रान्ता ॥ भिक्षू आहन्तुः ॥ अन्य-
15 दापि भगवन् ॥ भगवानाह ॥ अन्यदापि भिक्षवो ॥

भूतपूर्वं भिक्षवः अतीतमध्वानं नगरे वाराणसी काशिवनपदे धर्मकक्ष्यो नाम
वाणिजो अभूयि ॥ स समुद्रजातिको मार्यवाहो महासमुद्रमवतरति सिद्धया-
नपात्रो च आयच्छति ॥ तस्य ततो वाराणसीतो पंचमात्रा वाणिज्यशता उपसं-

na ca" M "cyābys so jidāñ murecī" B "cyāya so jidāñ mā" BM "patibhayañ vā n"
M "abhiyañ vā avagocita ma" BM "karibhayañ citta/M "citta/karibhayañ(B "kshapāñ) vā"
M "prāpūya cāvāyo pūna tāta gān" B "bhūbhūya abhūbhūto"] .

4^a. M "gavāñ tēno" ekāñito a". — 5^a. M ekāñitasthi" B "māra pāpi" M "gavāñtāñ gā".

6. M "gato karibhayañti tāñti ca a" B "arati ratī ca". — 7. B ca puṇa "vira tulāñ
bhāntasvañā" M ca pramāde ca mahācira malāñ bhāñti(avacāñtāñ a". — 8. B itthāñ
catvāra māro" M itthāñ catvāra māro" B "ri tantrāñ" M "ri tālavāñtāñbhāya"] . —
9^a. M aha bhagavāñ "mācakrañ"] bhikṣur bhagavāñtāñ āhātāñ] B "bhikṣu bhā".
— 9^b. M kathāñ bhagavan mācāñhi "gavāñtāñ upasāñkrāñtā avatārāñhi avatārāñ
gavāñhi alābhāñtā ca tārañ m" B "sañkrāntā"] ara" M "tyākrāñtā"] .

11^a. B "vā atarāñhiñ eva eāñ māroñhi" M "vā atarāñ eāñ ma tāñ māroñhiñ
bhagavāñtāñ upasāñkrāñtā avatārāñhi" a "veshī alābhāñtā ca tārañ m" B "sañkrāntā"]
avatārāñ "tyākrāntā"] M "tyākrāñtā"] . — 13. M "pi upasāñkrāñtā mānāvāñkrāñti"
veshī nivi "vākrāñtā"] . — 14^a. B bhikṣu ā" M bhikṣu āhātāñ . — 14^b. M "vañ-
bhāya". — 15^a. M "dā bhī" BM "va bhū".

16. M "kājja" BM "āma vāpi" M "bhāñhiñ . — 17. M amandrejā" B "rati"] m"
BM "echāñti tā". — 18. M "gāñti pañ" sañkrāñtā vāyañ api "āyāma"] .

काला वयं पि स्वयैव सार्धं महासमुद्रमवतरिष्यामः ॥ धर्मलब्धो चाह ॥ न
युर्थं शक्तास्तेन मार्गेण गन्तुं चेनाहं गच्छामि ॥ अहं राक्षसीद्वीपस्थ मध्येन गच्छा-
मि । ताद्यो च राक्षसीयो वाणिजानि उपायशतेहि लोभेति । तत्र बह्वनि
वाणिज्यतानि राक्षसीहि लोभिता अनयत्नसममापयन्ति । न शक्यं युष्माभिः
मया समानं गन्तुं ॥ सो दानि धर्मलब्धो सार्धंवाहो तेषां पंचानां वाणिज्यतानां ५
न करोत्यवकाशं । मा तत्र राक्षसीहि लोभिता अनयत्नसममापय ॥ ते दानि
पंच वाणिज्यतानि संनिपतित्वा आहन्तुः ॥ अयं धर्मलब्धो वाणिज्यको श्रीमनेन
मार्गेण महासमुद्रं गच्छति चेमेन गच्छति चेमेनागच्छति लघुं चागच्छति सिद्धपात्रो
च आगच्छति । अस्माकं च न किंचिदवकाशं करोति गमनाय । भवन्तो यादृ-
शको एवो धर्मलब्धो वाणिज्यको पुण्यवन्तो पुण्यं संगृह्णाति तादृशकं वयं पि संगृ- 10
ह्ण्य च वेत्न एव इतो वाराणसीतो प्रतिहति तं वेत्नं वयं पि प्रस्थास्यामः ॥ तेषि
सर्वेहि यादृशं धर्मलब्धो पुण्यं संगृह्णाति तादृशं तेषि पि पंचहि वाणिज्यशतेहि पुण्यं
संगृहीतं यत्र काले च धर्मलब्धो वाणिज्यको समुद्रं प्रस्थितो तत्र काले ते पि पंच
वाणिज्यशता संप्रस्थिता धर्मलब्धेन सार्धंवाहेन सार्धं गच्छन्ति ॥ यं ज्ञानं तत्र देशं
प्राप्ता यत्र ताद्यो राक्ष[354]सीयो ततो धर्मलब्धेन सार्धंवाहेन सर्वे ते पंच 15
वाणिज्यशता शब्दविधानं बुध्यन्ति ॥ भवन्तो इमे सर्वे पंच वाणिज्यशता मया
सार्धं वाराणसीतो संप्रस्थिता इमं च तं राक्षसीमवनं अस्मान्निनुप्रापुणितव्यं ।
ताद्यो च युष्माकं राक्षसीयो वज्रप्रकारं प्रलोभयिष्यन्ति अन्वा ह्येहि प्रलोभयि-

१. M "caktāh teva mārgeṇa gaṇṭhāṃ ya" B "niṭhā | ya". — 3. M "nīṭi a" lōbhāṃ
ti". — 3. B "lōhoni vāṇijacatani" sīhi pañca sapjahi lo" M "sīhi lōhitā" BM "tā
siddhayaṇepātrā(B "tro) ca ā(M "cāgacchati lōhitā aṇa(M "naya)ya" M "dyaṇṭhi na"
B "nī na ca". — 4. M "naṇ gaṇṭhāṃ ||". — 5. M so dāni dha" B "cātāni ca kuro".
6. M "kahanīhi" B "lōhitā" M "atayaṇya" B "m āyathā ||". — 6. M tāni pañcā
hataṇṭhi ||.

7. B "siddhayaṇepātrā" M "siddhayaṇepātrāto ā". — 9. M "ā vātāṇāni ka" BM "nāya
lha". — 9. B bhagavanto | 14. M bhavaṇṭho 14. M "nayaṇṭho pa" BM "nayaṇṭho
(M "ti ||) tādriṇā(B "caktāṇ) yōyāṇ pi saṅgrihāṇā" M "cāho i" BM "āto pratyasthāni
tāni" ātāpāyāṇāni(M "āyāṇ ||) 16.

11. M "lōbhāṇ pa" BM "saṅgrihāṇāni | (B "hāṇāni) tā" M "pāṇi tehi paṇyāni saṅ-
grihāṇāni tādriṇā tehi pi pañcāhi vāṇijacatāni pa" B "cāṇi tehihi pi pañcā" BM "pāṇi
kāṇāni ca dīrāṇāni" M "dīrāṇi prasthītāṇ | tāni kāṇāni tehi pañcāhi vāṇijacatāni saṅgri-
hāṇāni || dha" B "tāni kāṇāni tehi pañcāhi vāṇi" M "gacchāṇāni || B "nī yaṇ". —
14. B "āyo | tāni" M "āyo tāṇāni dha" lōbhayaṇṭhi || B "nī lha".

16. M bhavaṇṭho ime" ātāni saṅgrihāṇāni || imāṇi" B "saṅgrihāṇi ca aṇa" M "paṇetāyāṇi
14". — 18. B "naṇi pralobhayaṇṭhi | aṇā vā" M "naṇi pralobhayaṇṭhi || aṇā rōpāhi

यन्ति अन्धा शब्देहि अन्धा शब्देहि अन्धा रमेहि अन्धा खर्गेहि तत्र सर्गे विवि-
धानि नानाप्रकाराणि कामकल्याणानि अभिनिर्मिष्यन्ति आपणं च सर्गेषु
प्रसारितं अभिनिर्मिष्यन्ति । यत्र तु सो बोधित्कामकल्याणं तत्र न पश्याद्य ।
तत्र युष्माभिर्न केनचिज्ज्ञोर्न कर्तव्यं न केनचित्किंचिद्ब्रूहीतव्यं न केनचित्किंचित्प्राशि-
तव्यं । वृक्षसहस्राणि नानाप्रकाराणि पुष्पफलोपेतानि अभिनिर्मिष्यन्ति मदनपु-
ष्पेहि च मदनफलेहि च भरितानि मूलतो उपादाय यावत्पुष्पं पत्रफलभारभरिता-
नि पुष्पं वा फलं वा न आनयितव्यं । पुष्करिणीयो च नानाप्रकाराणि अक्षानि
शुभानि शीतलजलानि सुवर्णवालिकासंस्तृतानि उत्पन्नपद्मकुमुदपुण्डरीकसौम-
न्धिकसंज्ञानि सुखोपतीर्षानि अभिनिर्मिष्यन्ति । तत्र भवन्तेहि न केनचिद-
क्षीपितव्यं न च ततो केनचित्पुष्करिणीहि उदकं वा पद्मं वा उत्पलं वा पुण्डरीकं
वा विसमृणालं वा स्वादयितव्यं ॥ अन्धानि च नानाप्रकाराणि रत्नरतनानि
अभिनिर्मिष्यन्ति । तत्र च युष्माभिर्न केनचित्कहिंचिज्ज्ञोर्न उत्पादयितव्यः ।
यो युष्माकं तत्र लोभमुत्पादयिष्यति सो न भूयो जंबुद्वीपं गमिष्यति । तत्रैव
अनघातो जलमनापदिष्यति । यो च ततो राक्षसीभवनातो सर्वतो निरपेक्षो
अभिनिष्क्रमिष्यति सो सिद्धपात्रो स्वस्तिना पुनः आगतो स्वदेशं गमिष्यति ॥

पुष्पं समुदानेतान जम्बुद्वीपातो वाणिजा ।
महासमुद्रं प्रसिद्धेभ्यः यं धनरतनाकरं ॥

pralobhayishyanti || anyā pabalehi anyā gāṇḍhehi || anyā raso" B "yishyanti | anyā ca"
M "oi kāmakalānāni abhinirmiṣishyanti || 4" B "pāni abhinirmiṣishyanti 4" M "yishyanti-
ti | .

3. B yatra na so ko" M yatra na so kvacit kāmakalānāni ta" B "yāṇāyanti ta". —
4. BM "kenacid gṛi" M "hīlāyanti na kenaci prāci" B "ktūciis prāci". — 5. M "kāṇḍi
śyushpa" yishyanti || yatra madanapushpa" B "shyanti | madanapushpo" M "tāni mūlato
upādāya yāvatpatraṇipushpaṇi phala" B "pushpaṇi patraṇi phala".

7. M "niye ca" BM "rāpi āgacchati (u" M "cītālāni ca sarvaparāhukānāstrināni utpa-
lapadmanaku" anugāṇḍhikāsaṇi" yishyanti || . — 9. M "ex tatāh kenaci pṛṇḍikari" BM "lī-
camrīpālāni vā siddhīyavya || .

11. M "tanāni ca abhi". — 12. B tātra vāh yasmābhir na ko" M tātra va yasmā-
bhih na kenaci karhicillabho utpādayishyati | so na" (1. 13) B "hiñcillābho u" "vyah ya".
— 13. B "lobha utpādayishyati | so" BM "dvīpe ga" M "mishyanti || . — 13. M tātrai-
rānāpāto" B "trairā nāpāto" padyekashyanti | M "shyati | . — 14. M "bhavānānāni sarva"
B "sarvato" M "peksha alhi" B "peksha abhikramishyati | so siddhīyātro" M "dibhīyāna-
pātro" punah svade".

16. BM "neivā ja" M "pāno vā" BM "jā ma". — 17. BM "draṇi prārthayetsuh
(M "isuh ||) dha" M "retāka" BM "cūti ta".

तेन चाभिरुहितान् ओगाहेत्वा न सागरं ।
 द्वीपेषु रतं नृपं स्वस्तिना पुनरागता ॥
 तेषामासि सार्धंवाहो पण्डितो चर्यचिन्तको ।
 धर्मलब्धो ति नामेन सो तेषां अनुग्रासति ॥
 इमं वाणिजा मार्गे राक्षसीषो भयानिका ।
 [354⁴] अद्वीये वशितां प्राप्ता मायाचारे च शिशिता ॥
 यस्मात्तु काहिति त्वन्दं बालो दुष्प्रज्ञातिको ।
 न सो पुनर्वन्वुद्वीपं गमिष्यति आत्मनो घरं ॥
 यो च सुतासु चर्येषो गमिष्यति इह वाणिजो ।
 स्वस्तिना सो अन्वुद्वीपं गमिष्यति आत्मनो घरं ॥
 ते मार्गे प्रतिपद्यन्तुः यत्र राक्षसिषो अभू ।
 ता च तानुपलभन्तुः यथाधिमृतावाणिजां ॥
 रूपेहि अथ शब्देहि स्यार्धमन्धरमेहि च ।
 सुविचित्रेषु कामेषु उपलभन्तु वाणिजां ॥

तत्र ये रूपाधिमृता वाणिजा ते रूपेहि लोमिता ये शब्दाधिमृता वाणिजा ॥
 ते मनोज्ञगीतवादितशब्देहि लोमिता ये गन्धाधिमृता वाणिजा ते नामाप्रका-
 रेहि सुमनोज्ञगन्धेहि लोमिता ये रसाधिमृता वाणिजा ते पि ज्ञानाप्रकारेहि
 रसादेहि लोमिता ये स्यार्धाधिमृता वाणिजा ते नामाप्रकारेहि स्यार्धेहि लोमि-
 ता ॥ सर्वे पंच वाणिज्यज्ञा आहन्तुः ॥ यस्मादाय वयं रात्रिं वा दिवा वा

1. BM *tenā cā* (M "ca a)lhi" *rahi dā*. — 2. M "gato B "gato |. — 3. M "lu pā-
 pūto artharānako B "ko dha". — 4. M "abhi anna". — 5. B "kā ri".

6. M *rahiāyo* BM "ptā | (M "ptā) *mayāchare va di*. — 7. M "su bhīchānūdāra-
 ha" B "ko na". — 8. M *na su putra ja* "māyānti ā" BM "nolparān |. — 9. M *amet*
les lignes g et sa. B "jo ara". — 10. B "ti | ā" *rahi te*.

11. B "mārga pra" M "mārga pra" BM "dyetān" *ya* M "tra ca rāksasi alhi" |
 B "kshat abhi tā". — 12. M *ukro yathā upalabhatu rūpehi* "B *tāvanupalabhatu*
yathā vinuktā si sārijān rā M "rājā |. — 13. M *atha sparśa* B *rūpehi* | *atha*
spārśa BM "lāhi sparśa" M "sāhu ca | B "sāhi ca su". — 14. M "citrakāyānu
u" B "tre | ānu" M "lhetā rā" B "lhetān sārijān ta". — 15. BM "pehi lāhi" (M "lo-
bhina") *yo cābhānūmuktā* (B "ktā |) *sārijā* (M "gā") *to mānājān* "lāhi lāhi" | *yo*
gāndhā (M "bhina yī gāndhā") *jāgandhā* (M "gāndhā") *lāhi* | *yo ro* (M "yo cābhānū-
ktā sārijā te (B "te pā) *mānāprākārohi roāgrehi lāhi* (B "lāhi" | *yo sparśa* (M "spar-
dhā" B "prākāre sparśa".

16. B "rājā ca" M "hātān |. — 17. BM "kshiyamānā nā" (M "mānānāpāra" M "ka-

परिक्षिप्तमाना नानाप्रकारां कर्मानां अनुतिष्ठयेम तान्बन्धाभिरिहानुप्राप्ता रु-
पशब्दगन्धरसस्पर्शत्वा । इमहिमेव वयं कीदृष्याम अभिरमिष्यामः न भूयो
जंबूद्वीपं गमिष्यामः ॥ धर्मलब्धं सार्ववाहं संदिशन्ति ॥ अस्माकं वचनेन जम्बु-
द्वीपे मित्रघ्नातिमानोहितानां [आरोह्य] पृच्छसि एते इमहिमेव वयं अभिरमि-
5 थ्यामः ॥ सार्ववाहो तानाह ॥ भवन्तो न एता मानुषिका राक्षसीयो एता । तं
मया युष्माकं आदित एवोक्तं । एते वयं श्रुवे तं राक्षसीभवनमतिक्रमिष्यामः ते च
युष्माकं राक्षसीयो बह्वप्रकारं लोभयिष्यन्ति । तत्र भवन्नेहि लोभं न कर्तव्यं ।
यदि इच्छ च मेमेन स्वदेशं गन्तुं मा भवन्तो राक्षसीहि मानुषिका ति चित्तं उत्पा-
देश मा सर्वे अनयातो व्यसनमापयिष्यथ ॥ ते दानि धर्मलब्धेन सार्ववाहेन
10 बह्वप्रकारं वृद्धता न शृणोन्ति मोहेन मोहिता ॥

ततः धर्मलब्धो सार्ववाहः स्वकेन परिवारेणातिक्रान्तो च तं सर्वं राक्षसीनि-
र्मितानि भवनानि अन्तरहितानि स्वप्नं य प्रतिभायेन्तुः ॥ ततो पंच वाणिज्य-
तानि पंचहि राक्षसीयतेहि सर्वे खादिता अस्मीन्वशेषितानि ॥ पंच वाणि-
ज्यतानि भव[355]यित्वा सर्वं तं राक्षसीगणं सन्निपतितं । सन्निपतित्वा
15 आह्वयुः ॥ अयं धर्मलब्धो सार्ववाहो पुनर्पुनः इमेन मार्गेण महाममुद्रमवतरति
जम्बूद्वीपे च पुनःपुनर्धर्मेण स्वदेशं गच्छति अन्वानपि वाणिज्यां विग्राहेति मा
एतेन मार्गेणानगच्छ मा राक्षसीहि खञ्जिष्यथ । का उत्सहति एतं धर्मलब्धं
लोभेत्वा भवदितुं ॥ तत्र एका राक्षसी बह्वभाया प्रविष्टा याये वमनि वाणि-

rmānāntā avatīsthyaye gātān || yasyābhi* B *ntān avatīstthiyena tānya * jāt || rā* M *co-
bhoṣṭgāndhara*.

2. B imahi me vayan* M imāhihi evaṁ vayan kṛdīshyāmah | ahihramīshyāmah dīta*.
— 3. M *dīpam a*. — 3. M *jambūdvī* BM *dān prī* M *echati || eto imāhihi yayan
vayan* B *imāhihi e*. — 5. M *tām āha || — 5. M bhavanānta* BM *etām mā* sīyo
etena*. — 5. BM etena mā* M *ditam eva*.

6. M etena vayan cūceta rākshasābhava* yistiyānti |. — 7. M *bhavanānteli* B *bha-
vanānti lo*. — 8. BM yadi gaccha* M *kulemaṁ na svadeṣaṁ gātān mā bhavanānto
rākshasā mānushikāni cī* B *gātā ganta mā bha* detha māni sarva* M *payishpātha ||
— 9. M *dānāni dha* vayanānta na gṛhṇānti māhaivamohitā || B *atī māhavamohitā ||
11. M *rthavāho svako* gātīkrānto vayan rāksha* nāni aṁtichitāni eva * yetau ||

B *yetau ta*. — 12. B tato tāni pañcali rāksha* asthitya* BM *cāhītāni pañ*. —
— 13. M *jagatā* B *sarva tān rā* M *yitva sarvāntān rā* pañ sāntipa* BM *ti-
tān mān*. — 14. M *hatsah || B *nash a*. — 15. M *imena mārgēya mānānu* mān
pantah kshemena svadevān gacchati | a * etanā mārgēya* kshajjāti kī*.

17. B kō unaha* M *ti || evaṁ dha*. — 18. B *vishṭhā yā* M *vishṭo jāmye lahā*
B *kshītā sā*.

जशतानि उपलोमिता भविता । सा ताहि राक्षसीहि उत्साहिता । धर्मलब्धं
लोमेहि तव भव्यो भविष्यति ॥ सा तक्षणाभिरूपां स्त्रीमात्मानं अभिनिर्मिणित्वा
धर्मलब्धस्य गच्छंतस्य पृष्ठतो अनुवृत्ता तस्य सार्धंवाहस्य दर्शनपथेन पुनःपुनो
अभिक्रामति न च सार्धंवाहस्य तव स्वीयं मनं गच्छति ॥ सार्धंवाहः तं पुच्छं
समुद्रपत्तनमवतरित्वा नानाप्रकाराणि रतनानि गृह्य समुद्रातो चेमेण अनुदीपे
प्रक्षुत्तीर्णो । सा राक्षसी तेन स्त्रीरूपेण तक्षणाभिरूपेण सार्धंवाहस्य धर्मलब्धस्य
वज्रप्रकारं प्रलोभेन्ती पृष्ठिमेव पृष्ठिमेव अनुगच्छति ॥

यं वेत्त धर्मलब्धो चेमेन वाराणस्यां जानपदं प्राप्तः तव राक्षसी धर्मलब्धस्य
सार्धंवाहस्य सङ्गं दारकं अभिनिर्मिणित्वा सार्धंवाहस्य उपनामेति । यदि त्वं
मम उन्मिषत्वा गच्छसि इमं पुच्छं गृह्णाहि को एतं त्वया गतेन उन्नेष्यति ॥ सार्धं- 10
वाहो आह ॥ न एषो मम पुच्छो नापि मे त्वं भायां चहं च मामुचो त्वं च राक्षसी
वहनि वाणिज्यकप्रतानि ये युष्मानि लोभिता अनयातो वसलभापादि ॥ सा
यामेहि च नगरेहि च निगमेहि च जानपदेहि च महाजनस्य गहंति ॥ एषो मे
धर्मलब्धो अमुकातो पत्तनातो प्रियशब्देहि आनेत्वा इह मे छन्देति । इमं पि
पुच्छं न गृह्णाति ममापि न उन्नेति ॥ सो दानि सार्धंवाहो महाजनेन स्त्रियाहि 15
च पृष्ठपेहि च उपलभ्यति । सा सार्धंवाह एतां स्त्रियं समुद्रपत्तनातो आनेत्वा
इमं हि मेहेहि एषो ते पुच्छो तव सङ्गो ॥ सार्धंवाह आह ॥ न एषो मम पुच्छो
भाष्येया भायां मम राक्षसी एषा वहनि वाणिज्यकप्रतानि एताहि राक्षसीहि
लोभेत्वा खादिता ॥ सापि राक्षसी तस्य जनश्राव ॥ एवञ्चा [355⁴] एते
चर्चलब्धा पुरुषा यं वेत्त स्त्रियं अनुरक्ता भवन्ति ततो गुणशतानि भाषन्ति यं 20

1. BM "tashitā dha". — 2. M "lobhahi tau bhaksho" B "lava bhakto bhavi" M "shya-
tha" | . — 3. BM "pādhiri (M "ru)pādi" stri ātmānā abhirūhita ā dharma" M "na
ponar akra" B "ca sarthavahasya | lava" M "hasya lava stri" tau va gacchati | B "chali
ai". — 4. M "āhas tau pu" drupannaritari B "thauvalari" M "gi ratnāni" kshemena
jati".

6. B "stirōpema lava" lobhanti prishthimena prishthimati M "lobhami | prishthimam
unpucchamti" | . — 8. M "kshemamāna vā" BM "jānapada pad" B "mā ya". —
9. M "ko akaū va".

11. M "me tva bhā" pūṣa" tā | anayito vāsanito pādita mām" B "anam opādi mā".
— 12. B mā grā" M mām grā". — 13. B "labdhito am" M "prīṣṭapādi ānata īm-
li" (1. 17) B "me cchamti" | . — 14. B "grīhātā". — 15. B so dā ai" bhīyati mā".

16. BM "imahi mīlo" M "putra tava padpī" | . — 17. B "tro rūpi" M "ten va pro-
shūti bhā" B "bhāmi vā" M "piṣa" kshāi lo". — 18. M yēdi BM "rthahāhā"
M "narakatō bhavanti" | is B "narakā bhavanti" | tati M "bhāhānti yati" bhavanti
tau" BM "niyā ca kriyānti (M yāna) rākha" M "tena va kṛmānām" | .

अपरे खु वासिजा आजः सार्धवाहं तदनन्तरं ।
यस्मात्सार्धं वयं घट्टाम रात्रिदिवमतद्विताः ।
कथं गन्धानधिगच्छेम ते मं अधिगता रह ॥
आरोम्यं वायं वदेसि जंबुद्वीपसि ज्ञातयो ।
इहैव वयं रमिष्याम नासि आगमनं तर्हि ॥
अपरे खलु वासिजाः सार्धवाहं तदनन्तरं ।
यस्मात्सार्धं वयं घट्टाम रात्रिदिवमतद्विताः ।
कथं रसानधिगच्छेम ते नो अधिगता रह ॥
आरोम्यं वायं वदेसि जंबुद्वीपसि ज्ञातयो ।
इह एव रमिष्यामो नासि आगमनं तर्हि ॥

5

10

सार्धवाहं आह ॥

तं खलु वो न स्मरथ विपर्यस्ताहो मारिव ।
राक्षसीनां तथ भया नचिरेण भविष्यथ ॥
त्वं च वसां च मांसं च पीत्वा न रुधिरं च वो ।
तुष्टा राक्षसी भविष्यन्ति आहारेण समर्पिताः ॥
यं मे न कुर्वथ वचनं पञ्चात्तापी भविष्यथ ।
अपरे खु वासिजा आजः सार्धवाहं तदनन्तरं ।
यस्मात्सार्धं वयं घट्टाम रात्रिदिवमतद्विताः ।
कथं स्यान्नधिगच्छेम ते मं अधिगता रह ॥

15

1. BM "re khulu vā" M "āha | sā" B "huh | sā" M "vāha tarannāntaram" B "rahi 3a".
— 2. BM "gharttāma rā" M "vassam atāntarā" |. — 3. M "tham gāntāntā adhig-
cchāma te". — 4. B sārogyam cārya vedo " dvipamim jñā" M "gyam cārya vade-
jambūdvīpamim jāto 1". — 5. M ihavim vayan " shyam nā" BM "gamana tahi" |.
6. M "nija āha | sā" B "huh | sā" BM "rāha tadanta(M "nānta)ra ya". —
7. B "gharttāma rā" M "ghatit rātrīm" M "tāntarā" |. — 8. M "roam adhigaccha"
BM "ma tenāpya". — 9. B "gyam cārya vedo" M "gyam cārya vadesim jambūdvīpamim
jñā" B "dvipamim jñā". — 10. M "evam ramishyamānā nā" B "shyam nā" BM "gamana
tahi" |.

11. BM tam klu vo" M "rishā B "rishuh rā". — 12. B "tha bhakshā cā" M "shyam |.
— 13. B "varam ca vartmam ca mān" M "varam vartma ca mān" B "va ta". —
14. BM "siya bha" M "sihyantā ā" rpitā |.

15. M "yan me na" gēlāpi". — 16. BM "re shu vā" huh | sāntarāha tade" M "nān-
tarām". — 17. BM "re shu vā" huh | sāntarāha tade" M "nān-
tarām". — 18. M "sārogya vayan gharti rā" B "gharttāma rā" m atāntarā" M "m atāntarā-
dritāy |.

आरोम्य वार्य वदेसि [356] चंबुदीपसि ज्ञातयो ।
इहमेव रमिषामो नास्ति नो गमनं तदिह ॥

सार्धवाह आह ॥

- तं खु न क्षुतिर्वै क्षति विपर्यस्ताहो मारिष ।
राक्षसीनां तच्च भक्षा नचिरेण भविष्यच्च ॥
त्वत्तं च वसां च मार्त्तं च पीत्वान् रुधिरं च वो ।
तुष्टा राक्षसी भेष्यन्ति आहारेण समर्पिताः ।
यं मे न कुर्वच्च वचनं पद्यान्तापी भविष्यच्च ॥
ततो च वाणिजका सर्वा राक्षसीयो भयानिका ।
आयसे नगरे घोरे प्रतितिष्ठे तदनगरं ॥
ता राक्षसीयो समागत्वा मतिं कुर्वन्सु तावता ।
अथ वाणिजको एको आगत्यान पुनर्पुनः ।
स्वस्तिना तरत पारं न तं शक्यति खादिनुं ॥
ततो च राक्षसी एका पण्डिता अर्धचिन्तिका ।
बह्व्यो वाणिजा ताव उपलोभित्वान् खादिता ॥
सा च तां अथच सर्वा मांसमथा मुदाशनां ।
अहं तं लोभयिष्यामि मम भक्षो भविष्यति ॥
वाणिजको मागरं तीर्णो सापि उत्तोर्यो राक्षसी ।
पृष्ठतो अनुबन्धेति अनुबद्धा पटपटं ॥
अथ ते दहरो पुत्रो तच्च शोकेन मरिष्यति ।
मूकं त्वं किञ्च उच्यति ओरसो आत्मनो तत्र ॥

1. B "grāṣṭi cārya vede" M "grāṣṭi cārya vede" dviprasūtiṁ jñā" B "dviprasūti". —
2. M "ihāya ca ra" BM "ahyāni nāsti vo ga". — 3. B "kha ra samratha nāsti" M "kha
ra samratha nāsti vpa" ho māstrisha(?) rā" B "riśha rā". — 4. BM "māni tava bhā"
B "kāhāya ci" M "ahyāti" .

6. M "tvatāni carmāni ca mānāni ca rūṣhiraṇi ca pītvā vo" B "evāni ca vartmanāni ca mā"
vo tu". — 7. M "siḡa bhaviṣyati" 8 "rpāṣā" . — 8. M "kurvetā va" B "pocāṣṭā"
M "tāpi bhā". — 9. B "cāpikā ca" yānāḥ . — 10. M "ghora patisthita tadannāṣṭareṇi" .
11. BM "tāni rā" māni ku" M "kurvetā tātā" B "na tāgati" . — 12. M "tvā ca
pūnah pūnah" B "rpūnah ara". — 13. BM "cakroti". — 14. M "eko pūṇḍitā artha-
cintikā" B "ntitā" . — 15. M "jā tāye upalobhāṇāna khā".

16. BM "ā ca tāni ara" B "ca sarvāṣṭāni nāṣṭi" M "rupā" . — 17. BM "ahyāni na lo"
M "mi mama kāḥā bhaviṣyati" . — 18. M "siḡa sāga" B "rupa na pī a". —
19. M "nabandheti saubandhā padāni" B "ti manbandhā padāni". — 20. M "coka mā"
21. B "grāheta ki" M "grāhna tva kīya u" — 22. āre ātmāni ta" B "ajyāni o".

सस्त्रीपुरुषं सकुमारीकं सहसि साद्यं ताद्ये राक्षसे सर्वं खादितं अश्विकरंकानि चयश्रेयोयुक्तानि ॥

प्रमाताद्ये राक्षसे अमात्या राजकुलं गता पशन्ति दाराणि बह्वकानि । पुरो-
हिता पि आगता भटवलाद्या आगता त्रेडिगैयना धर्मलब्धसार्धवाहप्रमुखो वासि-
ज्यामो आगतो सर्वे मुखराचीपृच्छिका यथा अन्यदापि । पशन्ति तानि राजकु-
लद्वाराणि बह्वकानि ॥ ते अमात्या परस्परं पृच्छन्ति ॥ किमेवायं राजकुलद्वारा
न मुंचन्ति । अन्यकालं राजकुलद्वाराणि मुक्तानि भवन्ति राजकुलं सित्तसंभूतं
भवति आसनप्रद्वशी च कृता भवति । न कश्चिच्छब्दं श्रुणीयति स्त्रीशब्दं वा
पुरुषशब्दं वा इतिशब्दं वाचशब्दं वा एवं विमोर्षे राजकुले एवं महाजनकाये न
कश्चिच्छब्दो श्रूयति ॥ धर्मलब्धो [357] सार्धवाहो चाह ॥ भवतो यूयं न 10
राजकुलातो शब्दं श्रुण्विषय । सा राक्षसी अथ दाहया मात्स्यशोणितभोजना
प्रवेशिता । ताद्ये अथ महादीनवं उत्पादितं । मुंचापेय एतानि दाराणि याव-
ज्जानानं राजकुलस्य वर्तमानं ॥ अमात्येहि निवेदिनि आनयित्वा पुरुषा आरोपिता
गच्छन् दाराणि मुंचन्ति ॥ पुरुषा राजकुलं चारुडा पशन्ति च अथ इक्षिक-
रंकानि चाक्षकरंकानि च । एते च निवेदयन्ति जनकायस्य ॥ सर्वं इमं राजकुलं 15
खादितं करंकान्येवावशेषितानि ॥ ते दानि वुच्यन्ति श्रोतरित्वा मुद्यन् एतानि
द्वाराणि ॥ ततो श्रोतरित्वा दाराणि मुक्तानि अमात्या च भटवलाद्या च नैयमा

3'. M "triṣṭyo a" paryānti dvā. — 3'. M "hittāni āgata bhattabolaṅgrā āgata gro"
B "lāgrā āgata | pṛasthāni" no āgata | sarve" M "kharātriṣṭi" BM "thā | a (B "mā)nyā-
dāpi pa". — 5. M paryānti tā" M "pi boddha" B "pi ca boddhākam ca te".

6'. M "pṛicchaṁti ||". — 6'. B kiṁ reṣā" M cire vādya poja" BM "dvāraṁ na"
M "mūcchānti ||". — 7. M "tāni rājadvārāni muktāni bhavānti || rājakoṣe siktamāṇi-
śhṭāni bhavānti | na ka" B "śhṭāni bhavānti | 4". — 8. BM na kanyaricchabala cṛant"
M "strīcchala purnashabalaṁ ha" strīna rā" BM "kāya na" M "cicchabalaṁ cṛaya" M "hlo
cṛaya". — 10'. B "sīthavā" M "dha śha lha". — 10'. M bhavānto yā" BM "yāni sā
rājā".

11. M "tra mahāḥ" B "tra cāruṇā māmucchanitabho" M "bhojā". — 11'. M "tā-
dimāni B "dīlāni mām". — 12'. M purnāparyānta | yā" sya rāta" BM "mām a". —
13. B "hi nīḥre" M "cṛaya āna" B "ānyetvā" śhā āruṇitā ga" M "śhā āruṇitā ga-
cchānti dvā" māmucchanānti B "māmucchanānti pa". — 14. B "kulāni cāruṇā" M "dhā
paryānti || tāra". — 15'. BM eteshāni nī" M "dayānti ja" BM "sya na". — 15'. B sa-
re | i" M sarve i" B "cchāntāni |".

16. M "dāniṁ boddhānti o" B "ni boddhānti" BM "trā pānātha a" pi tā". —
17. M "tā bhattāla" M "pṛasthā paryānti" B "pṛasthānti pi karamāṇa a" M "pṛ-
cchānti te" M "stīmarāthānāni āramarāthānāni pi sathā āruṇitāni B "stīmarāthānāni
āramarāthānāni pi".

च बाहिरराजकुलद्वारं प्रविष्टाः पञ्चानि च हस्तिबाहिरीये अस्त्रिकरकानि अश्व-
बाहिरीये पि करकान्यवशेषितानि तेषां हस्तिमेष्टानां अश्वमेष्टानां पि अस्त्री-
न्यवशेषितानि । यथा एमशानं एवन्तं बाह्यतो राजकुलं मयभैरवदुर्गम् ॥
अभ्यनरतो पि राजकुलद्वाराणि मुञ्चित्वा द्वारं प्रविष्टा तत्रैव राज्ञो पि देवीनां
5 पि अस्त्रीन्यवशेषितानि । एवन्तं राजकुलं अभ्यनरबाह्यतो एमशानमूतं मयभै-
रवदुर्गम् ॥

ततो तेहि अमाखेहि च नैगमेहि च महाजनकायं संनिपतित्वा तं राजकुलं
साभ्यनरबाहिरं शोधयितुं सित्तसंमृष्टं कारापितं धूपनधूपितं तस्मै राज्ञो देवीनां
च सर्वेषां शरीरे पूजा कृता समन्ततो नगरस्य गुह्या स्थापिता चतुरंगयन्त्रकायं
10 निवेशितं हस्तिकायं अश्वकायं रथकायं पत्तिकायं ॥ एवन्तं नगरं सज्जनपदं
रक्षीयति मा कोचि राजा अपराध्येयति ॥ ते दानि अमात्या च नैगमा च
जानपदा च संनिपतित्वा मत्तं धारेन्ति परस्परं संमन्त्रेन्ति ॥ भवन्तो को इह
अस्माकं वाराणसीये राजा भविष्यति यो शक्ये इमं राज्यं धर्मेण परिपालयितुं ॥
तेषां सर्वेषां राजामात्यानां नैगमजनपदानां च एतदभूमि ॥ नान्यो राजा योग्यो
15 वाराणस्यां स्थापयित्वा धर्मलब्धं सार्धंवाह ॥ एषो पुण्यवनो चाग्रमत्तो च ।
यथाराधना अपि न शक्नुवन्ति अवतारमधिगन्तुं । तत्र विष्णुत्तं महानमुद्रं
अवतीर्णः सिद्धपावो च सर्वकालं यमेण प्रत्यागतो ॥ तेहि सो धर्मलब्धो सार्ध-
वाहो सर्वभौवर्णमहासिंहासने निषीदयित्वा राज्ये भिषिक्तो ॥

भगवानाह ॥ स्थाप्यन्तु पुनः भिषवः युष्माकमेवमस्यादन्यः स तेन कालेन

3. M "pānu evaṁ bhāya" BM "rājakubaya bha" M "durgasūlhanā B "ndhanā a". —
4. M alihyutanto pā rājakurādhanā nuci BM "astho (aṁ sarva) M "saiva)rājā pi devī-
nā pi asthī (B "asthī)ya" M "avopitāni | B "tāni e". — 5. M evaṁ tām rākulāni
abhyantara "pānu bhāya bha" ravaṁ durgasūlhanā ||

7. M "tālā nūi" pātātā "abhyantara" rui. oodhāyitūni ai" B "dāpātāni | sikta-
samrājāni" M "samrājāni kārātāni utpamābhāpātāni" B "dāpātāni" M "devīna
sarva" B "vikāya sarva" BM "caritāni pā" M "samrājāni naga" B "catulāṅgavarakā-
yāni" pātāni | hantikāyāni agra" M "stikāyam agra" e". — 10. M evaṁ tāni na"
BM "rui so ja" M "na" kvacid rājā aparādhyā yā te" B "aparādhyā yāto |

11. M "tā muraṁ dhāretī paraparāni samaceti | B "maureti | . — 12. M bho-
vaṁto iha "shyati | 30 śakya imāni "rimāyātāni te" B "pāyātāni | . — 13. M to-
shāni rājā. — 14. M "rājā yogya" 14 "sthāyātā". — 15. M "ayavānto ca apamāto
ca.

16. M "kalanāpi" kvavānti eva "dhigantāni | . — 16. M tāni kalyāṇābhāyātāni
siddhāyānāni "tāga tehi". — 17. B "ho sarva" M "ho sarva" nūi "dhāretā rājābhi"
B "bhikṣito | . — 19. M "punar bhikṣa".

तेन समयेन धर्मलब्धो नाम सार्ववाह अभूय । न एतदेवं द्रष्टव्यं । तत्कस्य
हेतोः । अहं स मिथयः तेन कायेन तेन समयेन धर्मलब्धो नाम सार्ववाह अभू-
यि ॥ या सा राक्षसीमहत्तरिका एता सा भारधीता । (तदा राक्षसीनां मह-
त्तरिका अभूयः) तदापि एता ममावतारार्थी अवतारंगवेषी उपसंकान्ता [357]¹
न च मम शक्ता अवतारमधिगन्तु एतरहिं धेता ममावतारार्थी अवतारंगवेषी
उपसंकान्ता नो तव नाम मे शक्ता अवतारमधिगन्तु ॥

अत्रोपीत्यनु यदा राजा महामायात्मनिषे ।
महासमुद्रपारां स्त्रीं धर्मलब्धो न इच्छति ॥
आद्यपेसि तदा राजा महामायां तदचक्षत् ।
नपे एष नेच्छति स्त्रीं प्रवेष्टेष्टान्तःपुरं मम ॥
अन्तरार्यं विजानित्वा न सान् आद्यि राक्षसी ।
सा तव पुत्रं प्रेषेति राक्षसीणां निवेदकं ।
भक्षितोऽसु मया राजा क्षिप्रं आगच्छतवे ॥
राक्षसीनां यता पंच रौद्रा बधिरभोजना ।
सर्वे राजकुलं गत्वा पराक्रमेभ्यु यथागतं ॥
पूर्वं निवासं भगवान्पूर्वव्रतिमनुसरं ।
जातकमिदमाख्यासि शास्त्राभिद्युगमन्तिषे ।
ते स्मृत्वा ते च धातवः तानि आद्यतनानि च ॥

१. M mitad a. — १. B tan kasya. — २. B "kāṇa dha" M "dha abhūti" | tat
kasya hetor ahaḥ bhikṣavaḥ teṣa kāṇa teṣa samayeṣa dharmalabdhō nāma sarvavāhō
abhūti |. — 3. M ya sa mahatṭarika rāksasī etādāpi mām B yā sām rā "tarika".
— 3. M "sām maha" bhūti | tadāpi BM "etā mām (M "etāḥ avatārārthā (B "rthā))
avatāraṅgaveshi upasāṅkrāntā ca tāḥ (M "krāntā na māt) mām cakṣit (M "akṣito)
avatāraṁ adbhūgantuḥ | etāhiṇi pṛe M "gāntuḥ etāhyapi sūtā marāṭhi (B "mamāra-
tārāṭhi) avatāraṅgaveshi upasāṅkrāntā te (M "krāntā) tatra nāma mām cakṣit (B "kṣito)
avatāraṁ adbhūgantuḥ M "gāntuḥ) |.

7. BM "rājā mātrāḥām anti (M "m antīke ma". — 8. B "pāraḥ sthā" M "pāraḥ
stīrādhadabho" B "ti ā". — 9. B "dā mūhā" dantāraḥ | M "māntāraḥ. — 10. M sa-
rvesha neccanti stīrā praveṣṭiḥ yāhātuh" B sa cāṇha neccati stīrā praveṣi yāhātuhpam
mām a".

११. M "āntāraḥjāḥ" āntā kṣā. — १२. B "pṛeṣatī" M "pṛeṣatī etāḥāntā nīre-
ṣam B "kūḥ lha". — १३. B "kṣitā kṣu" M "kṣitā shu mayā" BM "thāsa" (M sa).
— १४. M rāksasīnām. — १५. BM "krāmāḥ ya".

१६. B "pāraḥ m" M "a pāraḥ jāti samamamamam" | B "mā-jā". — १७. M "khyam
rā" B "kṣhāntāḥ antīke" | M "bhikṣupam antīke" |. — १८. M te āmāntā te ca "sah
tāṇy āya" B "tāny āyatāni".

आत्मानमधिकृत्य भगवां एतमर्थं विद्यात्तरेत् ।
अनवरायिर्नि संसारे यच्च मे उचितं पुरा ॥
धर्मलब्धो अहं आसि वाल्मिको अर्धविनको ।
मारधीतरो राक्षसी एवं धारेण जातकं ॥

एवमपरिमितं ब्रह्मदुःखं
उद्यमीयं चरितं पुराणं ।
विगतज्वरो विगतशोको
भगवां भाषति भिक्षुसंघमध्ये ॥

धर्मलब्धस्य सार्धवाहस्य जातकं समाप्तं ॥

- 10 कालो नागराजः तर्हि तु महाचक्रमे भगवन्तं उपसंक्रान्तो ॥ सो दानि भगवतः
पादौ शिरसा वन्दित्वा एकांशीकृतो प्राञ्जलीकृतो भगवन्तमेतदुवाच ॥ मम
भगवं भवन्नो पुरिमर्केहि सम्यक्संबुद्धेहि परिमुक्तो ऋकुक्षन्देन भगवता कोनाक-
मुनिना काश्चपेन साधु भगवानपि मम भवन् परिमुञ्जतु अनुकंपामुपादाय ॥
तथापि भगवां कालस्य नागराजस्य भवने चतुर्थं सप्ताहं प्रीतिसुखेन वीतिनामेति ।
- 15 ततो पि भगवां कालस्य नागराजस्य भवनातो चतुर्विंशं सप्ताहस्वात्ययेन उत्थितो ॥
मुचिलिदो नागराजः पुरिमदुहदृष्टावी भगवतः उपसंक्रान्तो ॥ सो पि
भगवतः पादौ शिरसा वन्दित्वा एकान्तो प्राञ्जलीकृतो भगवन्तं याचति ॥ मम
भगवं भवन्नो पुरिमर्केहि सम्यक्संबुद्धेहि परिमुक्तो भगवता ऋकुक्षन्देन कोनाक-
मुनिना काश्चपेन साधु भगवां पि मम भवन् परिमुञ्जतु अनुकंपामुपादाय ॥
- 20 भगवां मुचिलिदस्यापि नागराजस्य भवने पंचमं सप्ताहं सुनिराहारः प्रीतिसुखेन

1. B cāmalas M "gavān eti" B "ethaṁ syāharet" M "ethaṁ syāhara a". — 2. M "ra-
nāgessam vāṁ" tra a" B "tra me tushita purā dha". — 3. B "bho" hona" M "aham dei
vā" ethacāntiko |. — 4. M "si etāṁ dhārāya jā". — 5. B "pāṇi vi".

7. M "bhagavān bhāṣa". — 9. M "iti cāramāyastuvācāṇa dharmā" B "ya sāthavā"
M "sāhajā" nāpta |. — 10. M "aha kī" BM "hiṁ kumcāṁ caṁ" B "cajra" B "ato
sa". — 10. M "ni bhagavato pā" B "rāma" ekāḍ".

11. M mama bhagavataṁ mavāṁ "bhuktehi kṛa" B "bhukto kṛa" M "nāṇa bhagavato
ko" BM "bhūṁjātu". — 13. M "kasya nāgarasya bhavane catvriṣṣa sa" āhara viḍhā". —

15. M "syādhyaṇe utthitah".

16. M "mucilindo nāgarājo pu" vi bhagavato pādan" B "ato sa". — 16. M "vāṁdita"
B "ti mama". — 17. M "mama bhagavān bhavānto pu" B "caṁ bhavānto pu" M "kto
bhagavato kṛa" BM "bhūṁjātu". — 20. M "bhagavān muci" BM "ācāhara pri" M "st-
thina".

वोतिनामेसि । ततो पि तहिं सप्ताहिकं चक्रान्वादं उत्पन्नं सप्ताहं रात्रिदिवं
देवेन वर्धितं मुचिलिदिनापि नागराज्ञा भगवतरध्वंयोजनकपरिचयेन सप्तकुतं
भगवन्तं भोगेन परिचिपित्वा उपरि विपुलेन फणेनाच्छादेसि । यथा च भगवन्तं
विषयधेन किलिपयगन्धेन वा न व्यावाधेयं त्ति मुचिलिन्दो नाम नागराज्ञा स्वका-
तो भवनातो उत्तरित्वान् भोगेन आच्छायेसि शिरिचनमुक्तेन फणेन सप्ताहं वि- 5
पुलपुण्यं प्रसूतं । [358] विनिपातेन नागराज्ञेन च पुनः प्रसूतं परिचिपि हि
महता परिभोगेन सप्ताहं ॥

यदा भगवान्स्वस्थस्तं बुद्धः दुष्करं चरति नदीये मेरुवनाये तीरे तत्र भगवां दुष्करं
चरन्तो चक्रपालकेन वृष्टो ॥ तस्य भगवन्तं उद्यतपं तथ्यन्तं वृष्टा प्रसादमुत्पन्नं ॥
तेन दानि प्रसन्नचित्तेन भगवन्तमुद्दिष्टं न्ययोधपोतो रोपितो ॥ सो तं न्ययोध- 10
पोतं रोपित्वा भगवन्तमुपसंस्कृत्य प्राञ्जलीकृतो आह ॥ भगवं ह्यमो मया न्ययो-
धपोतो भगवन्तमुद्दिष्टं रोपितो यदा एषो न्ययोधपोतो संवृद्धो भवेद्या भगवां
संपूर्णकल्पो भवेद्या त्ति । ततो मे एतं न्ययोधं अनुग्रहार्थं परिनुजमि ॥ भगवता
तथाजपालस्य तूष्णीभावेनाधिवासितं । सो दानि तूष्णीभावेनाधिवासनां वि-
दित्वा तुष्टो आत्तमना प्रमुदितो प्रीतिसौमनस्यजातो संवृत्तो ॥ सो दानि तं 15
न्ययोधपोतं कालेन कालं अनुसन्नेति परिखन्नेति परिकीर्त्तेति परिकुडालेति कालेन
च कालं प्रीतलेन वारिणा अभिषिद्धेति परिषदेति पर्याद्रेति परिचारेति ॥ सो
दानि चक्रपालेन न्ययोधपोतो विप्रं प्रशास्यो संवृत्तो प्रासादिको दर्शनीयो भगवतो

१. BM *tato pi bhagavāṇaṁ ta* (M "van tsihiñ" *kāla* (M "kāṇa) *cardalaṇaṁ utpāṇaṇaṁ* (M "ipa-
rañ) *sapṭaḥi rātridivāṇaṁ deve* " *ajjāṇa bhagavatar a* (M "tato ajjāḍhaya" B "kabhanna"
M "rikahupeṇa sapṭakṛitṭaṇaṁ bha" BM "jṇaṇa parikūḷi" M "puraṇa phabandechāḍḍitṭheḍā-
deṇi" B "phaṇavareḍā". — 3. BM "dheṇa khikkhāṇaḍḍi" (M "khikkhāṇaḍḍi/na sāma-
(M "sāma) *vyasabheṇaṇi* || *mu*" M "ndo nāgarāja saṅkāto n" *peṇkerhāye cṛiḥḥaṇaṇi*
sakṛitṭeṇa pha" B "veṇi cṛiḥḥaṇaṇi sa" *phaṇeṇa sa* BM "puraṇaṇaḍḍi" (B "14").

6. M *vivipā*" BM "jṇa yo sutaṇaṁ parikāḍḍitā parikāḍḍi" B "pā hi" *māha*". — 8. M *ya-*
dā bhagavan dāḥkaraṇaṇi caranti naḍi" B "vaṇa sūṇṇayaksāṇabuddhaṇaṁ dāḥkaraṇaṇi ca caṇ-
ti" *naḍi*" M "tra bhagavāṇa dāḥka" *japāṇaṇa teṇa ajāṇeṇaṇaṇa dṛiḍṭvā prasaḍḍaṇa n*"
B "japāṇaṇa teṇa ajāṇa vāḥḥaṇaṇa dṛiḍṭvā taya". — 9. B "prasaṇṇaṇi utpaṇṇaṇi teṇa".
— 10. M *te dāni*" BM "santaṇṇaṇa n" *te vāḍḍito so*". — 10. B "santaṇṇaṇa upa" M "kṛi-
taṇa āha" .

11. BM *bhagavāṇaṇi* *imā* (M "van imāḍi) *mayā* (B "tā mayā) *nyagrodhāpoto bhagava*"
M "jṇaṇa sūṇṇaṇaṇaṇa" *vayaṇi*" B "pā bhagavāṇaṇi" . — 12. M "kāṇa parikāḍḍi-
ṇi" . — 13. M "taya ajapāṇeṇa tā" *sāmaṇṇi vi*" B "mā so". — 15. BM "parikāḍḍi-
ṇi" (M "kāḍḍi parikāḍḍi" (M "kāḍḍi) *kāḍḍi tā*" M "kāḍḍi" *parikāḍḍi parikāḍḍi parikāḍḍi*"
parikāḍḍi parikāḍḍi" B "kāḍḍi" *parikāḍḍi parikāḍḍi parikāḍḍi*" .

17. BM "kāḍḍi" M "kāḍḍi" BM "kāḍḍi" .

- तेजानुभावेन ॥ तस्य दानि अत्रपालस्व न्ययोधयोत ओशावप्रशाखं प्रासादिकं
प्रसादनीयं दृष्ट्वा अतिरिच चित्तं प्रसीदति ॥ सो दानि तेन चित्तप्रसादेन च
कुशलमूलेन च कायस्व मेदात्तयस्त्रिंशदेविकायै उपपत्तो न्ययोधो नाम देवपुत्रो
महर्षिको महानुभावो । सो पञ्चादुपपन्नो समानो अन्यां पूर्वोत्पन्नांस्वयस्त्रिंश-
5 कायिका देवपुत्रां दिव्येहि पंचहि स्थानेहि अभिमवति दिव्येनायुषा दिव्येन वर्णेन
दिव्येन सुखेन दिव्येनचर्येण दिव्येन परिवारेण ॥ तस्य समनन्तरोपपन्नस्य एत-
दभूषि । किं मया मनुष्यमूलेन कुशलं कर्म कृतं उपचितं कस्य कर्मस्य विपाकेन
इह कायस्त्रिंशमवने उपपत्तो ह ॥ सो दानि न्ययोधो देवपुत्रो कुशलमूलं सम-
न्वाहरन्तो पञ्चति मगवन्तमुद्दिष्ट न्ययोधं नदीये नैरंजनाये तीरे रोपितं ॥ सो
10 दानि न्ययोधो देवपुत्रो अनेकदेवपुत्रसहस्रेहि परिवृतः अभिकान्तवर्णो अभिका-
न्तवर्णेन केवलकल्पं मुचिलिंदस्व नागराक्षो भवन् उदारेण वर्णेन ओभासेत्वे येन
मगवांस्तेनोपसंक्रमित्वा भगवतः पादौ शिरसा वन्दित्वा एकान्ते अस्थामि ॥
एकांशीकृतो प्राञ्जलीकृतो म[३०४]भवन्तमेतदुवाच ॥ मया भगवन्मनुष्यमूलेन
अत्रपालेनाशानि पालेत्तेन एषो न्ययोधो रोपितः भगवन्तमुद्दिष्ट तेषां कुशलमू-
15 लेन मनुष्येषु अवित्वा भगवन्तार्चस्त्रिंशे देविकायै उपपत्तो । साधु भगवानेते
न्ययोधं परिनुञ्जतु अनुकंपामुपादाय यथा मे महाफलतरं भवेया ॥ अधिवासते
मगवां तस्य देवपुत्रस्य तूष्णीभावेन ॥ अथ खलु सो देवपुत्रो तूष्णीभावेनाधिवा-
सनां विदित्वा तुष्टो हृष्टो आतननो प्रीतिमौमनस्वजातो भगवतः पादौ शिरसा
वन्दित्वा तत्कृत्यो प्रदक्षिणं कृत्वा तत्रैव अनंतरहाये ॥
20 भगवाण्मुचिलिंदस्व नागराक्षो भवन्तातो उत्थित्वा षष्ठं सप्ताहं निराहारो
प्रीतिमुखेनात्रपालन्ययोधमूले वीतिनामेति ॥ ततो अत्रपालस्व न्ययोधमूलातो

1. M "japārasya nya" BM "dikāṁ pāsāda" B "Itaṁ prasādaṁ sa" M "āḍanti" ॥ —

2. M "cittapra" B "bhedaḥ trayastriṅgaḥ de" B "bhedaḥ trayastriṅgaḥ de" BM "so so". —

3. M "d opapannas sa" nāḍuḥ trayastriṅgaḥ "gāṁcāhi kāmehi utāḥ" BM "ti" ॥ divyenaḥ "roya" (M "roya" divyena ḍāḥkhaṇa divyena) M "ryena di" BM "ya ta".

7. M "striṅgaḥ bha". — 8. M "nyagrodhis de" BM "gavāto a". — 9. M "trāṣaṣṭaṣṭhi pari" BM "taḥ atikrāntavargya" (M "ryo" atikrāntavargya) (M "ryo)na kevalaṁ kalpaṁ" M "ciliṇḍasya" jñe bhavanam utā "yena bhāṣaḥkṣantam" gavāto pa" B "naḥ ai n".

13. B "pālāṁjalikṛito bha". — 14. M "jāti cārante" B "jāni cārante" M "ropito bha-gavanta" B "upanno a". — 15. BM "bhāṁjāla" dya | yathā M "phalāṁ bhāroyo".

16. M "gavāto tasya de" BM "bhāṁvā" ॥ — 17. BM "vāḍitvā cittaḥ hṛṣṭi" (M "ito tuḍḍo" M "prāṣaṁsa" gavāto pa" mlitvā trishṭi) B "vāḍitvā ca trī" M "kālāṁkṛitvā tatāḥcānta-rahāya" ॥ — 20. M "ciliṇḍasya" to nchibitvā "japāṁnyagrodhamule vāḍinā".

21. M "pārasya nya" B "grodhīmā" kāvanakhaṁde "devajeko sa" B "ceti | ya" M "vā-ḍinā".

- मनुष्याणां च तस्याश्च सप्तसप्ताहं एकनृपंचाशद्विवसा अनाहारस्य । तमाहारेण प्रतिमानेष्ट ततो वः अप्रमेयं कुशलमूर्त्तं भविष्यति ॥ तेहि दानि चपुसभक्षिकेहि वाणिजेहि तानं देवतानां वचनं श्रुत्वा मधुसर्पिसंयुक्तं तर्पणं गृहीतं । ते देवता तेषां वाणिज्रकानां पुरतो गच्छन्ति । इतो आगच्छ ॥ ते दानि वाणिजा तेहि
- 5 देवतेहि भगवतो सकाग्रमुपनीता ॥ ते तं मधुतर्पणं गृह्णा भगवन्तमुपसंकान्ता । इमं भगवन्मधुतर्पणं परिमुञ्चतु अस्माकमनुग्रहाय ॥ अथ खलु भगवतो एतदभू-
 पि ॥ किं नु खलु पुरिमका सम्यक्संयुक्ता भाजनप्रतिपाहका उताहो पाणिप्रति-
 पाहका भाजनप्रतिपाहका सम्यक्संयुक्ता इति ॥ सह चित्तोत्पादेनैव भगवतः
 चत्वारि महालोकपाला चत्वारि सुवर्णपाचाख्यादाय भगवन्तमुपसंकान्ता रतन-
- 10 पाचा इति कृत्वा न प्रव्रजितसाख्यानि भगवां न प्रतिगृह्णाति ॥ ते दानि ख्या-
 मयानि पाचाख्यादाय भगवन्तमुपसंकान्ता । तानपि भगवां रतनपाचाणीति
 कृत्वा न प्रतिगृह्णाति ॥ एवं मुक्तामयानि वेदूर्यामयानि स्रष्टिकमयानि मुसार-
 यत्वमयानि लोहितिकामयानि तानपि भगवां रत्नपाचाणीति कृत्वा न प्रव्रजित-
 साख्याणीति कृत्वा न प्रतिगृह्णाति ॥ ते दानि चत्वारो ग्रीलपाचाणि आदाय
- 15 भगवन्तमुपसंकान्ता ॥ अथ खलु भगवतः एतदभूपि । यदहमेकस्य लोकपालस्य
 पाचं प्रतिगृह्णीष्यामि यदाणां भविष्यति पित्तस्थान्वधारत् ॥ भगवता सर्वेषां
 चतुर्णां लोकपालानां चत्वारि पाचाणि प्रतिगृह्णीत्वा चंगुष्ठेन आक्रान्ता एकपाचो
 च अधिशितो । ते दानि चत्वारो पाचा एवं पाचं सं[359]जाता सर्वेषां चतुर्णां
 पाचाणां चत्वारि पाचकोटीनि दृष्टान्ति । तत्र भगवता चपुसभक्षिकानां वाणि-
- 20 ज्ञानां मधुतर्पणं परिमुक्तं ॥

१. B 'tam anihā' M 'nānetha || tato vo npra' B 'meyan āku' M 'śalomalān', —

२. B 'ni dāpushe lha' M 'trushusha' BM 'devānuṣi va' B 'hitarā te'. — A'. B 'erhatha te'. — ३. BM 'sāyijā(B 'jātū) tehi devāntehi lha' B 'nāā te'. — ५. M 'cūtarā ma' B 'krānto |.

6. B 'mākaṣm a'. — 7. BM 'rimakā sāmnyakasmābaddhā lha(M 'bhānti)janaproti-
 grāhikā(M 'hatā) u 'nīpratiṣṭhito lha(B 'haka lha)janaprotigrāhikā sāmnyakasmāb-
 ddhā(M 'ddho) ti sahu'. — 8. B 'pādo deva(M 'rañ) bhagavatah(M 'valo) cātārī
 mahā' B 'pālo cātārī su 'māikasmāh ra' M 'atā cātāpātrāgi kṛitā in pava' B 'trā
 hi kṛi' BM 'grihātī |. — १०. B 'krāntān api'.

११. B 'māpi lha' M 'gavān ratnāpā' B 'trāpi ti kṛi' BM 'grihātī |. — १२. B 'rya-
 mayāni splitā' 'śālagula' M 'śāgula' 'bhagavān ratna' BM 'grihātī |. — १३. M 'ta
 dāni'. — १५. M 'gavata e'. — १५. B 'ham etasya la'.

१६. M 'pi pratipantigrihātā' B 'grihātā' 'gushṭena akṛā' M 'gushṭena aprakṛā'.
 — १८. B 'ro pātri e' M 'ro pātro ekapātrān' BM 'jātū sarva'. — १९. BM 'bhuktān
 lha'.

ममवां दानि वपुसमल्लिकानां वाणिजानां सधुतर्पणं पोत्वा प्रहस्यप्रसीतकं-
वन्धरसोपितं दक्षिणामादिशति ॥

अनेकाकारसंपन्नं तर्पणं प्रवृद्धति ।
वर्गेन चैव संपन्नं मन्वेन च रसेन च ॥
प्रत्ययं च प्रणीतं च एषणीयं च कल्पितं ।
तर्पणं प्रथमं शान्तु अदेवः वपुसमल्लिका ॥
सधुसर्पिसंयुक्तं तं पिबे च पुद्गयोत्तमः ।
तेहि संतर्पितो वीरो प्रतिसंज्ञानवर्त्यितो ।
तर्पये धर्मवृष्टौ देवगन्धर्वमानुषां ॥
दिव्यं भोषत्विकं दिव्यं मंगलं चाद्यंसाधकं ।
यं श्रुत्वा सुमना सर्वे सर्वायां साधयिष्यति ॥
स्वस्ति वो द्विपदे भोतु स्वस्ति वो नु चतुष्पदे ।
स्वस्वन्तु व्रजतां मायै स्वस्ति प्रत्वागतेषु च ॥
स्वस्ति राक्षो दिवा स्वस्ति स्वस्ति मध्यंदिने स्वस्ति ।
सर्वेण स्वस्ति वो भोतु मा च पापं समागमतु ॥
शिरी वो दक्षिणे स्तब्धे शिरी वामे प्रतिष्ठिता ।
शिरी वो अगमनेषु गालेव मुप्रतिष्ठिता ॥
भद्रं वो भद्रशिरी वो वाणिजा भद्रमशु वो ।
येन केनचित्कायैव दक्ष्यन् पुरिमां दिशां ॥
नक्षत्राणि वो पालेन्तु ये तां दिशमधिष्ठिता ।
कृत्तिका रोहिणी चैव मृगाश्रवा च पुनर्वसु ॥
पुष्यं च वरनक्षत्रं अश्लेषा भोति सप्तमा ॥

१. M "gaxā dāni tra" "tyagrapasā" B "rupagandhāra" M "rupagandhāra" B "dīcanti" |
— 2. M "ueekakāra" "racyatā" B "ccatā ra". — 3. M "caivān" "nān" "nīhān" "ra" B "sa-
na" "ra" "pra". — 5. M "pītañ" |

6. BM "adātub" "tata" "trapaṣa" M "śubhāṣṭi" (M "Bikā") | . — 7. M "ba" "poruṣṭa-
mañ" | . — 8. BM "ta" "ca" "nān" M "tarppata" "vīra" "pratisaṁstha" "n". — 9. B "vīraṭṭe" "de".
— 10. BM "dīcāñ" "so" M "dīcāñ" "dī" BM "dīcāñ" | .

11. M "śhyatā" | . — 12. B "bhānta" "sa" "vo" "sta" M "bhānta" "saṁ" "bhānta" "saṁ" "saṁ" | .
— 13. M "trau" "saṁ" "dīcā". — 14. M "bhānta" "nā" "ca".

15. BM "cīrī" "yo" "dā" "nān" "cīrī" "yā" B "cīrī" "dīcāñ" | M "cīrī" | . — 16. M "cīrī" "dīcāñ" | . — 17. M "cīrī" "dīcāñ" | . — 18. M "cīrī" "vīrī" B "cīrī" "yā" "vīrī". — 19. B "dīcāñ" "dīcāñ".

20. M "caivāñ" "māgācāra" "ca" "pa" B "gācāñ" "ca" "pa". — 21. B "cīrī" "ca" "saṁ" "bhānta" "sa" M "bhānta" "saṁ" "saṁ" | .

इत्येते सप्त नक्षत्रा लोकापाना यशस्विनाः ।
आदिष्टा पुरिमे भागे एतेषां पुरिमा दिशा ॥
एते वो अधिपालेभ्यु भूमीये भवनेन च ।
चेमा च वो दिशा भोक्तु मा च वो पापमागमे ।
नक्षत्राणां च निर्वर्तेष तेहि नक्षत्रेहि रचिता ॥
पुरस्मिन् दिशोभागे अष्ट देवकुमारिका ।
नन्दोत्तरा नन्दिसेना नन्दिनी नन्दिरचिता ॥
अयनी विजयनी च सिद्धायां अपराचिता ।
तेषामधिपती राजा धृतराष्ट्रो ति नामतः ॥
मन्धवाधिपती राजा देवेहि स च रचितः ।
सो पि वो अधिपालेभ्यु भूमीये भवनेन च ॥
चेमा च वो दिशो भोक्तु मा च वो पापमागमी ।
नक्षत्राणां च निर्वर्तेष सर्वदेवेहि रचिता ॥
पुरिमस्मिन् दिशोभागे चापल व नाम चेतिये ।
नित्यं ज्वलति तेज्रेन नित्यं सख्योपयाचनं ।
सो पि वो अधिपालेभ्यु भूमीये भवनेन च ॥
[360] चेमा च वो दिशो भोक्तु मा च वो पापमागमी ।
नक्षत्राणां च निर्वर्तेष सर्वचेतियसुरचिता ॥
येन केनचिदर्षेत गच्छेत् दक्षिणां दिशं ।
नक्षत्राण्यधिपालेभ्यु ये तां दिशामधिष्ठिता ॥
मद्या चोमे च फाल्गुन्यी हस्ता चित्रा च पंचमा ।

1. B. "pāto ya". — 2. B. adī. M. adishṭo purime. BM. "diṣṭān". — 3. BM. kshemā ca adī.

6. B. "rikān". — 7. B. nandirānandine. M. mandarānandinandivardānandivardānandivardānandine. — 8. B. aṣṭa eṣṭa ligat. M. nandirānandivardānandine. ca. adī. "jā" | tā pi ca. adhipāntu bhūmiye bhavanena ca | kshemā ca. vo. diṣṭo bhavata mā gamo pāpam āgami | labdhāthā ca. nirvartitā devakanyābhi rakṣitā | 10. (I. 9). — 9. M. "dhipatī rājā dhṛitarāṣṭroti" B. "dhṛitarāṣṭro nā". — 10. M. gundharādhipatī rājā devēhi ca rakṣitā | B. "hi sa ca rakṣitā".

11. BM. "pi to a". — 12. B. kshemā ca. vo. di. M. "gami". — 13. BM. "sarve de" kshemā. — 14. M. purimasmim. B. "diṣṭbhoge cāpālān". M. "ge pālān" cetiye. — 15. M. "jvaratī" BM. "nitya satye (B. "sanyopayā".

16. BM. "leṭi bhān" (B. "bhān"). — 17. B. kshemā ca. vo. pā. M. "gami" | B. "mā" | 18. — 18. M. "rthāyā ni" BM. "vartitā". — 19. BM. "kshemā di". — 20. M. "nā etān" diṣṭān adī.

21. B. "ghā cāhe" M. "ghā vobhe ca phārguṇyau".

खाती चैव विज्ञाप्ता च एतेषां दक्षिणा दिशा ॥
 इत्येते सप्त बचचा लोकापात्ता वक्षस्विनः ।
 आदिष्टा दक्षिणे भागे एतेषां दक्षिणा दिशा ॥
 ते पि वो अभिषासेतु भूमीये भवनेन च ।
 चेमा च वो दिशा भोक्तु मा च वो पापमानमी ।
 लब्धार्था च निर्वर्तय तेहि बचचेहि रचिता ॥
 दक्षिणार्द्धं दिशोभागे चष्ट देवकुमारिवो ।
 लक्ष्मीमती शिरोमती यशोमती यशोधरा ॥
 शुभेष्टिता सुप्रभाता सुविभुवा सुव्याकृता ।
 ता पि वो अभिषासेतु भूमीये भवनेन च ॥
 चेमा च वो दिशा भोक्तु मा च वो पापमानमी ।
 लब्धार्था च निर्वर्तय देवकन्याहि रचिता ॥
 तामात्मधिपती राजा विष्णुश्चो ति नामतः ।
 कुम्भाख्याधिपती राजा शमेन सह रचतु ॥
 चेमा च वो दिशा भोक्तु मा च वो पापमानमी ।
 लब्धार्था च निर्वर्तय कुम्भाख्येहि सुरचिता ॥
 दक्षिणार्द्धं दिशोभागे अभिषास्य नाम चेतियं ।
 निर्व्यं ज्वलति तेजेन निर्व्यं सत्वोपयाचनं ॥
 सो पि वो अभिषासेतु भूमीये भवनेन च ।
 चेमा च वो दिशा भोक्तु मा च वो पापमानमी ।
 लब्धार्था च निर्वर्तय चेतियेन सुरचिता ॥
 येन केनचिदर्थेन बक्ष्य पञ्चिमां दिशं ।

5

10

15

20

1. M "caivāṁ vi" BM "kahināṁ diṣṭāṁ" | — 3. B "diṣṭāṁ" | — 4. M "te pi ca a" —
 5. M "nū mā ga ro pā".

6. B "lābhā cārīkā" M "rthā va ni". — 7. BM "kahiṣṣamīṁ" M "kumārīkā" B "riye" |
 — 8. B "lakṣmīpattī cīrīmattī yaśodharā" M "lakṣmīpattī cīrīmattī yaśodharā" — 9. B "śudhasthātā upra" M "śudhasthātā upra" kṛtāḥ | — 10. M "tāṁ pi va
 abhiṣāseṁ".

11. B "bhontī mā ca". — 12. M "devakanyā". — 13. M "viendhā" mata | —
 14. M "kubhāṣādīdhīpatī rājā" B "mama samāsa ca" | — 15. M "sa pā vā abhiṣāseṁ
 bhūmāyo bhāvanena ca" kaho" B "bhontī mā".

16. M "rthāya ni". — 17. BM "kahiṣṣamīṁ" M "cīrīmattī cētīye" | — 18. M "jvaratī
 tejena nitya sa" BM "tyupajānā" | — 19. BM "pāseṁ bhā".

21. B "cētīye sa" M "tīye ca sa" B "kshītā va". — 22. B "ye kenaci" M "ye kenā yena
 arthe" BM "cīmā diṣṭāṁ" |

मद्यथा यो भिषालेभु ये तां दिशमधिष्ठिता ॥
 अनुराधा च जोष्टा च मूलच सृङ्गीर्येवाम् ।
 उभे आपदि भिजिञ्च अवगाा भवति सप्तमी ॥
 ते पि यो अमिपालेभु मूमीये भवनेन च ।
 5 चेमा च वो दिशा भोक्तु मा च वो पापमागमी ।
 लब्धार्था च निर्वर्तेष तेहि मद्यवेहि रक्षिता ॥
 पश्चिमक्षिं दिशोभागे अष्टौ देवकुमारियो ।
 अलंबुपा मिथ[360] किंशो अरिष्टा सुप्रमायका ॥
 कृष्णा शुक्रा च द्रौपदी ।
 10 ता पि यो अमिपालेभु आरोग्येन शिवेन च ॥
 चेमा च वो दिशा भोक्तु मा च वो पापमागमी ।
 लब्धार्था च निर्वर्तेष देवकन्याहि रक्षिता ॥
 तासानधिपती राजा विष्णुपाथो ति नामतः ।
 स वो नामाधिपो राजा वसुधेन सह रचतु ॥
 15 सो पि यो अमिपालेभु मूमीये भवनेन च ।
 चेमा च वो दिशा भोक्तु मा च वो पापमागमी ।
 लब्धार्था च निर्वर्तेष सर्वनागेहि रक्षिता ॥
 पश्चिमक्षिं दिशोभागे अष्टौ नामेन पर्वतो ।
 आर्वतो चन्द्रमूर्याणां अस्तो अर्धे ददातु वो ॥
 20 सो पि यो अमिपालेभु मूमीये भवनेन च ॥
 चेमा च वो दिशा भोक्तु मा च वो पापमागमी ।
 लब्धार्था च निर्वर्तेष सर्वे अस्तेन रक्षिता ॥
 येन केनचिदर्धेन मच्छेत् उत्तरां दिशां ।

1. B "dhishtitā" | M "shlhtitā" | . — 3. M "akhsōsho alihikahicea cravago lha" B "cravago lha" M "ptami" | . — 5. M "diga bho".

7. B paccimesamitū dighāhago ashtāu de" M paccimesamitū "ashtā de" riyāu | B "riya" | . — 8. BM alāhivareha mi" M "rihito suprahāivareh" | . — 9. BM okāna(B "pañ") vātavunika kri" M "cuklamodopati" | B "cukrama opati" | . — 10. B "rugena ēi" M "evgyānna ēi".

11. M "bāhārthāu ya ni" devakānōjā" B "kōhikā" | . — 13. M "virupākalo". —

14. M sarvanāgā" B sarvanāgādhiga nāgā varo". — 15. M "va adhīpā" BM "loata bhū".

16. M "gami" | . — 17. M "rithāya ni" B "sarvanāgā". — 18. M paccimesamitū" B "dighāhā" M "ashtānāme". — 19. M "utrasuryānāu auto a" B "cātū auto arthau dādā bhūro" | M "dadāto me" | . — 20. M "adhīpā" BM "loata bhū".

22. M "rithāya ni" kōhikā" | . — 23. BM ya kōumi" tharā dighāu" M "cūh" | .

नखत्रा वो भिपानेनु ये तां दिशमधिष्ठिता ॥
 धनिष्ठा शतभिषा चैव उभौ प्रोष्ठपदा पि च ।
 रेवत्यचादिनी चैव भरणी भवति सप्तमी ॥
 ता पि वो अनुपालेनु भूमीये भवनेन च ।
 चेमा च वो दिशो भोनु मा च वो पापमानमी ।
 लब्धार्थाश्च निर्वर्तेष तेषि नखत्रेहि रक्षिता ॥
 उत्तराभिं दिशोभाने अष्टौ देवकुमारियो ।
 इला देवी मुरा देवी पुष्यवी पद्मनावती ॥
 आशा अहा हिरी च श्री समावता ।
 ता पि वो अभिपालेनु भूमीये भवनेन च ॥
 चेमा च वो दिशो भोनु मा च वो पापमानमी ।
 लब्धार्थाश्च निर्वर्तेष देवकन्याहि रक्षिता ॥
 तामामधिपती राजा कुबेर इति नामतः ।
 सर्वयचाधिपो राजा रावसीहि सप्त रक्षतु ॥
 सो पि वो अभिपालेनु भूमीये भवनेन च ।
 चेमा च वो दिशो भोनु मा च वो पापमानमी ।
 लब्धार्थाश्च निर्वर्तेष यशराक्षसरक्षिता ॥
 उत्तराभिं दिशोभाने कैलासो नाम पर्वतः ।
 आवासो यक्षसंधानां राक्षसानां निवेशन ॥
 सो पि वो अभिपालेनु भूमीये भवनेन च ।
 चेमा च वो दिशो भोनु मा च वो पापमानमी ।
 लब्धार्थाश्च निर्वर्तेष यशराक्षसरक्षिताः ॥
 अष्टाविंशति नखत्रा सप्तमस्र चतुर्दिश ॥

3

10

15

20

1. B "dhanishṭhā" | — 2. M "dhaneshṭhā" B "dhanishṭhā" BM "prasthāpā" B "pā" 4 |
 3. BM "thāpajā" caiva bhā (B "caiva tā" rui) M "pānā" | — 4. M "ve adhipā" | —
 5. BM "bhānti mā" M "gami" |
 6. M "rthā" ca nī "kshītā" | — 7. M "uttarāmanī" BM "asthā" "cye" | —
 8. B "hīrī" deṣi mī "M hīrī deṣi mī" mīrī | — 9. M "āśā" cārddhā ahīrīrā glān upi
 samāgato | B "hīrī" cārddhā pi | — 10. M "mā" ca "ve" "bhānīye" |
 11. M "gami" | — 12. M "rthā" ca nī "devakānīyā" | — 13. M "āśā" sarakshītā | —
 14. BM "pāntu bhā" |
 15. M "dīpā" bhā | — 16. M "rthā" ca nī "kshītā" | — 17. M "uttarāmanī" B "dīpā"
 bhā BM "kāldhā" mī | — 18. M "pāntu bhā" |
 19. B "kāldhā" cārddhā nī M "kshītā" | — 20. B "āśā" mī M "mā" ca "ve" mī

सह चन्द्रमसुर्देहि चिंशज्जोनि चनुत् ॥ 36 ॥ ॥

आचिंशदेवकन्नावो अष्ट अष्ट चतुर्दिशं ।

चत्वारश्च महाराजा भोजपाला यश्चस्मिन् ।

प्रज्वलमानवर्गेण रचयित्ते चतुर्दिशं ॥

अष्ट अमला वाङ्मया अष्ट जनपदेषु चविधा ।

अष्ट सङ्क्रान्ता देवा सदा रचां करोन्तु वः ॥

- तेषां दानि भगवता चीणि श्रमणममानि दिव्वाणि । गच्छन् पुद्गशरणं गच्छन् धर्मशरणं गच्छन् अनान्तं च भगवतो आगच्छसंघशरणं ॥ ते दानि पुद्गशरणं गता धर्मशरणं गता संघशरणं गता ॥ ते दानि आहन्तुः । ययं भगवं वाणि-
- 10 जका देवदेशानि च राज्यानि च अस्साम । माधु मं भगवां कंचिद्देव धातुं यं वयं पूजयेम ॥ भगवता दानि तेषां शीघ्रातो पाणिना केशानि ओतारित्वा दिव्वाणि इमं केशसूपं कारयेच्च नद्यानि च ओतारित्वा दिव्वाणि इमं नलसूपं कारापेच्च शिला च आगमिष्यन्ति तां च शिलां प्रतिष्ठापेच्च ॥ तेहि दानि यच्च केशमाली नाम अधिस्सानी महिं केशसूपं कारापितं । वानुषो नाम नगरं तहिं
- 15 नलसूपं कारापितं । शिमुच्चं नामाधिष्ठानं तच्चापि शिला प्रतिष्ठापिता सा भगवता अदीये पाणिना चित्रा ॥

भगवता दानि सप्तसप्ताहेहि एकनपंचाशद्विहसानि विराहारिण्य चपुपमज्जि-

1. M "masuryyā" bhōti samskāṇi | . — 2. M "detakāṇhaya vā sūta s". — 3. M "pā-
lo ya". — 4. M "jāṇamānā" nti ca catuṛiddhāṇi | B "nti catuṇi | . — 5. BM pari-
ma(B "makāṇi) dīḍḍhā dīḍḍhārahāṇi paccināṇi(M "cime co) "irupākāṇi(M "kāṇi) do-
khiṇāṇi ca viraḍḍhako kaveri n M "co coḷḷarāṇi(B "cā) dīḍḍhā | sūta cāma(M "cavaṇṇā
sūta be" M "sūta co | khalāyo a" B "sū khalāyo | .

6. B "dā rakāṇi karāṇi" M "nā s". — 7. M "dānā" | B "nānā" ga". —
7. B gacchatha | buddhāṇi saraṇāṇi gacchatha dhammāraṇāṇi gacchatha | anā"
M "dhammāraṇāṇi gacchatha sūgghāraṇāṇi anā" BM "bhāgaratā rā". — 8. BM "ho-
dīḍḍhāraṇāṇi gātā sūgghā", — 9. M "hātā" | . — 10. B "bhāgaratā vā" M "bhāgaratā
vāṇi" ga" devedā" — 10. M "gātā kīṇi" B "sū kīṇi" BM "d dāraṇāṇi" M "he-
to) yaṇi vāṇi pāṇi(B "yāṇi" | .

11. BM "pāṇi(M "nāṇi kēṇi otāṇi dīḍḍhā | imāṇi(M "nāṇi dāṇi) ke" rāṇi |
na "nānā" | i" M "kāṇi" ga" co sūgghāṇi dīḍḍhā" B "tāṇi co gātā" ga". — 12. B
"dānā" ke" M "dānā kēṇi" ga" nā "dīḍḍhāṇi" tahiṇ "pāṇi kēṇi" kēṇi" | B
"tāṇi" ga". — 13. Gaṇi par. B. M "kāṇi" | . — 14. M "gātāṇi" nāṇi" dīḍḍhāṇi
tāṇi" B "gātāṇi" nāṇi "nāṇi | tāṇi" M "sūgghāṇi co bha" riddhā pā".

17. M aṭṭha khaṇa bhāgaratā dā" B bhāgaratā dā" M "pāṇi" ekamapaṇi "sūgghāṇi-
kāṇi" vā "sūgghāṇi" tahiṇ tahiṇ bha" B "sūgghāṇi" pāṇi bha" BM "gātāṇi" tahiṇ sūgghāṇi
sūgghāṇi(M "nāṇi) | .

काजां वाणिजकाणां मधुतर्पणं पीतं पीतिम भगवतो ते च अमिष्यन्दिता । ततो
शक्रेण देवानामिन्द्रेण भगवतो हरीतकी उपनामिता । धातूनां मुखं भविष्यति ।
भगवता दानि सा हरीतकी परिमुक्ता तं च हरीतकीवृत्तकं भगवता तत्रैषोद्वेष्टो
रोपितं सा च तं दिवसमेव ज्ञातावशात्प्रशाखा महान्तं हरीतकीवृत्तं पुष्पफलोपेतं
संवृत्तं । इमं भगवतो प्रथमं अङ्गीवृत्तं । या च ततो वृषातो हरीतकीयो तानि 5
अथ चेतकीया हरीतकीप्रवाला ति युज्यन्ति ।

ततो भगवता उषविल्लायां यदुष्पानि दुष्करं तपं धीर्णं । तदा उषविल्लायां
सेनापतियामातो नगरावर्णविकाये शायपांसुकूलं भगवतो दुष्करचारिकां चर-
न्तस्य प्रसन्नचित्ताय उपनामितं । यदा नगरे परिपूर्णसंकुलो [36.]¹ भवेति
तदा इमं शायपांसुकूलमनुसहाधाय परिभुञ्जेति । भगवतो तूष्णीभाषिणाधिवा- 10
सनां विदित्वा तुष्टा आत्मवा पांसुकूलं वृषशाखाये शोभन्वित्वा भगवतः पादौ
शिरसा यद्धित्वा विष्कृतं प्रदक्षिणीकृत्वा प्रक्रमि । सा दानि अचिरमेव काम-
गता भगवतो सनिका प्रसन्नचित्ता तं पांसुकूलदानं नमनुष्करन्ती समनारका-
नगता चयस्त्रिंशे देवनिकाये उपपन्ना अन्यतरस्य महर्षिकस्य महानुभावस्य देवपु-
त्रस्य विमानं अप्सरसां शतसहस्रप्रवरा । सा दानि अप्सरा समन्वाहरति । 15
किं मया अनुद्यमताये कुशलमूलं कृतं केवल्पा च दक्षिणा प्रतिष्ठापिता येनाहं
चयस्त्रिंशे देवनिकाये उपपन्ना । सा दानि समन्वाहरन्ती पञ्चति उषविल्लायां
सेनापतियामके नवा नाम नगरावर्णविका आसि दुःखिता । तं मया मरणाकाले
वोधिसत्वस्य दुष्करं चरन्तस्य प्रसन्नचित्ताये शायपांसुकूलं दिदं तेनाहं कुशलमू-

1. M "gavāṁ hārī" — 2. BM "nām sukhaṁ" — 3. M "m āḥ haritakī pa" kṛtā tām ca haritakīvṛttakāṁgekaṁ | hāḥ M "trāṣa udde" BM "sam
gavā (M "sam) jātāvecākhā pra" M "khā mahatām hārī" puṣpaphalā phā "vṛitto | B "vṛita |
— 5. M "piddhāvevāṣaṁ | B "kṛtām yā" — 5. M "lato vṛi" B yā za ye tato vṛi" M "to
haritakīyo" caṣṭha haritakī pravāntī buddhyanti | B "pravāntī | buddhyanti |

7. B "ulavilā" M "paṇi tṛyaṇā" — 7. B "dā ulavilā" M "garāṁhikāyena caṣṭhā-
mukulātā" B "hikāyo cā" M "tāyo nṛpa" B "tāya unnamitā" — 9. B "gavāṁ paṇipā"
M "gavāṁ paṇipāṇmākaipo" BM "vāṁ | 12. M "mukulām ann" bharaṁjasi | — 10. B hā-
gavāṁ tū" M "bhagavatā tūṣaṁhikā" BM "tūṣā o" B "tāmāṁ yāṁsa" M "tāmāṁ pā-
ṇmukulām vṛi" oṣaṁhikāyāḥ hāḥ B "cāṁvṛitā hāḥ" M "ulavilā tṛikṛitāṁ pṛaḥ".

12. M "bhagavatā smṛi" B "tā tūṣāṁ mukulāḥ" M "tām pāṇmukulām dā" smṛanti |
smṛanti B "nāro kālagaḥ" | 12. M "apapannāḥ anyā" B "anā" anyā M "śamāsa
nṛpa" apapannāḥ | — 15. BM so dāni apura amannāharatā B "nā" kṛtā.

16. M "cālanulām" rūpi ca dakṣiṇīya pra" B "lakṣiṇīya pra" M "apapannāḥ | —
17. M "so dāni" haranti paṇya" B "ulavilā" M "ke paṇa nāma nṛpa" BM "velavilāḥ" |
hāi (M "kṛtā hāi" | dā) B "tā tām" M "kṛtāḥ hāi m" — 18. M "cittāyo paṇapāṇa" :
lām dinnāḥ | 12. B "pāṇmukulām" leṣa mām" M "amāya epaṇi" apapannāḥ 17.

- लेन मनुष्येषु च्यवित्वा इह वयस्त्रिंशं देवनिवाये उपपन्ना । न च मे तं देवधर्मं
भगवतामवापि परिभुक्तं । यदिममेव देवधर्मं भगवाननुग्रहार्थं परिभुज्या
तत् मम महत्फलतरं भवेया ॥ सा दानि अक्षरशतसहस्रपरिवृता महता देवानु-
भावेन महता देवज्जघीये वयस्त्रिंशमवयवातो वृक्षशाखातो तं शाणपांसुकूलं गृह्य
५ भगवन्तमुपसंक्रान्ता ॥ इमं मया भगवन्तं शाणपांसुकूलं मनुष्यसूताये भगवतो
दुष्करं चरन्तस्य प्रसन्नचित्ताये दिक्षं यदा भगवं परिपूर्णमन्त्रो भवेसि ततो भग-
वन् ममानुग्रहार्थं परिभुज्येसि तेनाहं कुशजमूलेन मनुष्येषु च्यवित्वा वयस्त्रिंशेषु
देवनिवायेषु उपपन्ना । साधु मे भगवां इमं शाणपांसुकूलं परिभुज्या अनुर्द्धपा-
मुपादाय यथा मे महत्फलतरं भवेया ॥ देवा अन्तरीषगता भगवन्तमाह्वयुः ॥
१० मा भगवानिमं शाणपांसुकूलं परिवृह्णातु । वयं भगवतो दिव्यां पिबन्त्यदृष्ट्यानि
दास्यामः ॥ भगवान्तेषां देवतानां विक्लवदृष्ट्यमदानानि माधिवासं ३६३ यति ।
तं गवाये मगरावलंविवाये शाणपांसुकूलं प्रतिगृहीतं देवताशतसहस्रेहि च अन्त-
रीषातो चेत्तत्तेषाणि च भगवतः कृतानि ह्यक्षरकिन्तिकानि च अक्षरेभ्यः ॥
चक्रवर्तिराजं परित्यक्तं हि नो पांसुकूलेषु चित्तं रमति ॥
१५ भगवां दानि शाणपांसुकूलं धोवितुकामो । उदकेन कार्यं ॥ अथ यन्मृगजेन
देवानामिन्द्रेण पाणीहि नदी यता अवापि च पाणिखाता वाम नदी वृजति ॥
शिलापट्टेन कार्यं यद्य तं शाणपांसुकूलं धोविष्यति ॥ चतुर्हि महारात्रिहि चत्वारि
शिलापट्टा उपनामिता । भगवता एकत्र शिलापट्टे तं शाणपांसुकूलं धीतं ॥

१. M "ratān aya pi" BM "ktañ ya". — २. BM "dimvati de" B "vatiñ | lha" M "je-
ya | lha moma maha" BM "jhalāntarāñ bhavā" | . — ३. B "so dā" BM "vite maha
devāna" M "vān mahānto" B "devatidhā" BM "stricce lha" M "āto agatā tatā
vā" pāñcukulāñ" B "sakulāñ" M "gavātāñ npanākrānto" | . — ५. BM "āto cāp-
pāñcukulāñ mē" M "pāñcukulāñ majja" M "gavato dūhkarāñ" BM "māñ | yadā lha-
gavāñ pa" M "vā pañcū" vā | lha" B "gavā ma" M "vā ma" B "vāñjani | te"
BM "lha māna".

८. BM "āto māt lha" M "gavāñ māt" B "pāñcukulāñ" M "pāñcukū" BM "bhū-
jāto". — ९. B "rikhe gā" | lha". — १०. B "gavāñ māt" M "gavāñ māt cāpāñ-
cukulāñ prāgriddhāñ devatācānābhāñ pari" BM "griddhāñ | . — १०. BM "rikalpāñ
dūhā".

११. M "gavāñ tebhāñ dāni de" BM "vāñ kalpāñ dūhā". — १२. B "pāñcū pāñ"
M "cukulāñ" litañ de "vāñ cānta" vā cāntābhāñ cā lhañvāñ | kṛ" B "to cā-
khepāñ cā bhavāñ kṛ" BM "vāñ | . — १३. BM "vāñcū" lita vā pāñcukulāñ"
M "vā vāñcū". — १४. M "gavāñ dāni cāpāñcukulāñ". — १५. M "pāñcū māt". —
१६. BM "vā" B "vāñ māt khañ aṭṭāpi cā pāñcukulāñ" M "vāñcū cā".

१७. M "vāñ cāpāñcukulāñ" BM "vāñ". — १७. B "lāpāñcū" M "lāpāñcū"
B "māt lha". — १८. M "cāpāñcukulāñ".

द्वितीये शिलापट्टे तं पाशुकूलं शोधितं । तृतीये शिलापट्टे भगवता चपुसभञ्जि-
कायां शिमुचनान्विगम आवाधितायां तत्र च्छदीये पुरतो उत्तिष्ठत्तं । तेहि तं
शिलापट्टं तत्रैव चेतिये प्रतिष्ठापितं । अथापि गन्धारराजे अधिष्ठानं शिला-
नामिनं द्वायति । चतुर्थे शिलापट्टे भगवता निषीदित्वा तं शाणपांशुकूलं सी-
वितं । यदपि तत्र शिलापट्टं भगवतो अनुसीवननामापये । सर्वे चत्वारो शि- 3
लापट्टा भगवता परिगुह्या तानि च जम्बुद्वीपे सदैवमानुषस्य लोचस्य चेतियभूता ।

भगवां दानि तं शाणपांशुकूलं धोवित्वा सीवित्वा च पाणिष्ठातनदीक्षायको
लोचसो । स्नायित्वा भगवां पाणिष्ठातातो नदीतो उत्तरिष्यतीति अक्लिन्नका-
या वृद्धा भगवतो अक्लिन्नचित्ता तर्हि तीरे ककुमो नाम वृद्धो चोशाचप्रशाखो
प्रासादिको दर्शनीयो यंगामो च वृद्धो तंगामा च वृद्धस्य देवता ककुमो नाम देव- 10
पुत्रो प्रतिवसति । सो देवपुत्रो भगवता ततो नदीतो उत्तरणेन आमाहो ।
आह्वर ककुम इत्थं । तत्रविमलकुण्डलधरेण ककुमेन देवपुत्रेण भगवतो बाहा
प्रणामिता । भगवां ककुमस्य देवपुत्रस्य बाहां गृह्य पाणिष्ठातातो नदीतो उत्तीर्णो
समं च भगवता ततो ककुमस्य देवपुत्रस्य बाहातो इत्थं स्वयं अपनीतं तत्र च
वृक्षशाखायां भगवतो पंचांगुलस्य करतलस्य पदं वृद्धति [369^a] । (यं दानि अहं 15
शोधिं आहृतहस्यो च सुंदरो ककुमो नदीका च पाणिष्ठाता शिला च देवेहि
विचित्रा ।)

ततो भगवां अत्रपालव्यधोधं गतो । भगवानत्रपालस्य व्यधोधमूले विहरतो

1. M "yo pi ti" cakulāṇi B "tāni sabbāṇi" . — 2. B "hīya cāḷāpetto bhagavato
trapaṇa" M "pāṇi pā cāḷāpetto bhagavato trapaṇabhaṇṇi" B "khaṇḍamāṇi" M "tāni cāḷāṇi"
apakāṣitāṇi ॥ . — 3. B "tāni tāni tāni" BM "cetiyeṇa pre" . — 4. M "tāni tāni sās-
pāṇāṇāṇāṇi cāḷāṇāṇi" B "vīṭāni ya" . — 5. BM "pāṇiyo" BM "lāpattena bha" BM "an-
cāṇāṇāṇi" M "vanāṇāṇi" pādya sa" . — 6. M "re cāḷāpetto cāḷāṇa bha" B "tāni cāḷāpetto
bhagavato pari" .

7. M "tāni ānāpāṇāṇāṇi pāṇiyo cāḷāṇa sa pāṇiyoṇāṇi nāḷāṇāṇi" B "cakulāṇi
bhagavato cāḷāṇa sa" sa sa" . — 8. M "māpāṇi" B "tāni | bhagavāṇi pāṇiyoṇāṇi nāḷi"
M "khāḍāṇi nāḷi" B "tāniyo" BM "tāni | ākhaṇḍāṇi" M "bhagavato ākhaṇḍāṇi
tāniyo" khaṇḍāṇi pre" sa pāṇiyoṇāṇi tāniyo sa" B "pāṇiyo sa pāṇiyo tāniyo sa"
BM "tāni kakulāṇi kakulāṇi nāḷi de" B "u sa" .

11. M "attāpāṇi āhā" . — 12. M "āhā kakulāṇi tāni B "kāṇāṇi sa" . — 13. B "bhagavāṇi kaku" hīya pā-
cāḷāṇi tāniyo pre" M "kāḷi pāṇiyo" B "kāḷi bha" . — 14. M "bhagavāṇi kaku" hīya pā-
cāḷāṇi nāḷi" u tāniyo kaku BM "pāṇiyo" B "pāṇiyoṇāṇi kaku" M "pāṇiyoṇāṇi
kaku" kakuṇāṇi po" B "pāṇiyo pāṇiyo" . — 15. B "bāḷāṇi" A" . — 16. B "āhā sa tāni
sa sa" M "āhā sa tāni sa sa" BM "bha | nāḷi" M "kā sa pāṇiyoṇāṇi pāṇiyo sa sa"
18. M "pāṇiyo pāṇiyo nāḷi" BM "tāni bha" . — 19. B "pāṇiyoṇāṇi" BM "kāḷi nā-
ḷiyoṇāṇi pāṇiyo" .

लोके नीमांसि ॥ गंभीरो अयं मम धर्मः अभिसंबुद्धो निपुणो सुसुभो दुरनु-
बोधो अतर्कवचरो पण्डितवेदनीयो सर्वलोकविप्रत्यनीको । आलयारामो खलु
पुनरयं आलयरतो आलयसमुदितो आलयारामायां च प्रजायां आलयरतायां
आलयसमुदितायां दुर्दृशमिमं स्थानं यदिदं हेतु इदं प्रत्ययः प्रतीत्यसमुत्पादः सर्वो-
पधिप्रतिनिःसर्गो पूर्वसंस्कारसमबध्नापक्वेदः तृष्णाद्यो विगतरागो निरोधो
निर्वाणं अहं च न परेषां देशयेयं परे खु मे न विभावयेन्तुः सो मे खा विघातः ॥
यं नूनाहं एको अरण्यापर्वतो तूष्णीमूतो विहरेयं । इमा च गाघात्री भगवतो
ताये वेलाये प्रतिभायेन्तुः ॥

प्रतिश्रोतगामिनं मार्गं गम्भीरं दुर्दृशं [मम] ।

- 10 न रामरक्ता द्रव्यन्ति अन्नं दानि प्रकाशितुं ।
कृच्छ्रेण मे अधिगतो अन्नं दानि प्रकाशितुं ।
असुश्रोतं हि वृद्धान्ति क्षानेपु यमिता नराः ॥

- भगवां उद्विज्जायां विहरे नैरंजनायासीरे अजपालन्वयोधमूले अधिरानि-
संबुद्धो ॥ अथ खलु भगवतो एकस्मिन् रहोगतस्मिन् प्रतिसंजीवस्मिन् अचमेव रूपचेतसः
15 परिवित्तो उदपादि ॥ अधिगतो यदयं मया धर्मो गम्भीरो निपुणो सुको
दुरनुबोधो अतर्कितो अतर्कवचरो पण्डितवेदनीयो सर्वलोकविप्रत्यनीको अहं
च परेषां देशयेयं परे खु च न आजानेन्तुः सो मे खा परं विघातं । यं नूनाहं

1. M "gambhīro ayaṃ mma dharmaṃ sammābhisaṃbuddho parimaṃsukho" B "dho atakho"
M "ekavacaro paṇḍi" yo sarvo loka pra" B "loka pratyanyo a". — 2. BM alayarah (M "yo
nāyāṃ khala punar ayaṃ ālayato ālaya" M "ālayatāro āro) samuditā ālayārāmāyaṃ ca pra-
jāyaṃ ālaya (B "yaṃ ārayara āyāṃ ālayasamuditāyaṃ du" M "sthānaṃ yam idam hetuṃ
imam praty" "pādo sarvo prapūṇiḥ pratinīḥ pōva" B "dhi pratinīḥ pōva" BM "cheda
pi" B "gataṃ" M "ham ca taṃ padesam" BM "yaṃ parashu me na" vayasam so me
(M "na) so vighāto" M "ghāto" |.

7. M "aparama ta" BM "aya i". — 7. BM imam ca gāthā (M "thāṃ) ca bha"
B "gavata tayo ca" BM "bhāḥatam" | — 9. M "aggaṃ nestrāṃ du" B "duḍḍiṃ na"
M "am ca rā" — 10. BM "ham kpi".

12. M "crotthi vuyati ka". — 13. M "sua bhagatān ara" BM "yam hare pai"
M "janāya tve ajāpāya godhama" "buddhi" | — 14. BM "protisādayamāya" m
evārū (M "raja cāsaḥ" — 15. M "ābhigataṃ yaḍ a" BM "māhāro nipuno pūksama du-
raṇa (B "ronibodho atarkito (M "avitarika) atakavacaro paṇḍi" M "lakaritaḥkalyo a"
BM "ham ca paro" yaṃ parashu (M "sua caṇa naḥ ajāṇa" M "am" | — 16. M "yaḥ pa-
reshu yacamaṃ vighātaṃ B "ghātaṃ" |.

17. M "yan nana".

एको अरम्भायतने तूष्णीं विहरेयं ॥ अथ खलु महाब्रह्मा भगवत इदमेवक्ष्यं
चेतसो परिवर्तकमाज्ञाय येन ब्रह्मो देवानामिन्द्रो तेनोपसंक्रमित्वा ब्रह्मं देवा-
नामिन्द्रमेतदवोचत् ॥ एतवारिष कौशिक भगवता अन्वोत्सुकताये चित्तं भवेति
न धर्मचक्रप्रवर्तने । किं पुनर्वयं मारिष कौशिक येन भगवान्तेनोपसंक्रमित्वा
भगवन्तं याचेन धर्मचक्रप्र[363]वर्तनाय ॥ साधु मारिषेति ब्रह्मो देवानामिन्द्रो
महाब्रह्मणो प्रत्यशोषीत् ॥ अथ खलु महाब्रह्मा ब्रह्मो देवानामिन्द्रो सुयामो
देवपुत्रो मुनिर्मितो च देवपुत्रो वसवर्तो च देवपुत्रो चत्वारश्च महाराजानो इत्येते
दश यथाधिपतयो दश यथमहत्तरका अनेकपञ्चशतपरिवारा अतिक्रान्ताये रा-
जीये केवलकक्षं न्यधीधमन् वरुणोनासयित्वा येन भगवान्तेनोपसंक्रान्ता भगवतः
पादौ शिरसा वन्दित्वा एकमने अस्मान्मुः ॥ एकांते स्थितो महाब्रह्मा ब्रह्मं
देवानामिन्द्रमेतदवोचत् ॥ याव मारिष कौशिक भगवन्तं धर्मचक्रप्रवर्तनाय ॥
अथ खलु ब्रह्मो देवानामिन्द्रो एकांसमुत्तरासंगं कृत्वा येन भगवान्तेनोपसंक्र-
मित्वा भगवन्तं नाथाये अध्वनादि ॥

उत्वेहि विजितसंयान पूर्णभरो त्वं अनृण विचर कोके ।

चित्तं हि ते विग्रहं यद्य चन्द्रो पञ्चदशरात्रे ॥

15

अथ खलु भगवां तूष्णीं अभूवि नाधिवासेति ब्रह्मस्य देवानामिन्द्रस्य धर्मचक्र-
प्रवर्तने ॥ अथ खलु महाब्रह्मा ब्रह्मं देवानामिन्द्रमेतदवोचत् ॥ न खलु मारिष
कौशिक भगवन्तो अर्हन्तः सम्यक्शब्दा एवं याचीयन्ति धर्मचक्रप्रवर्तनाये न च
पुनस्तथागता अर्हन्तः सम्यक्शब्दा एवं याचिता धर्मचक्रं प्रवर्तयन्ते ॥ एवमुक्ते
ब्रह्मो देवानामिन्द्रो महाब्रह्ममेतदवोचत् ॥ त्वं मारिष महाब्रह्म तेषां पुरिमकानां 20

1. M "lunā bhagavato i" B "cetasā pari" M "jāṣa yena cakro" ndro tenāpamān " kṛmī
devānām indro e". — 3. B "ta mā" M "māi ra dīa". — 4. B "gavāms te" M "saṅkṛa-
sitrā".

6. M "na ex devaputro punirmi" jāṣa i" M "bhagavato dāṣ cakṣā mahattarako | ane-
kayakṣapāṭipariśāto ali" B "urukā | anekayakṣapāṭipari" BM "kṛmān kṛmān
(B "kṛmā) nṛgrodhānām" M "amāle caronābhā" M "saṅkṛānto bhagavato pā" sthānā
B "sthānān e". — 20. BM "cakram indra".

11. BM "cakrām pra". — 12. B "kāṣam u" M "kṛtā yena bhagavāns tamo" B "mā-
trā bhagavanta pā" M "bhāṣaya u". — 15. M "grāmo pūṇyātara alioṣa e" M "rnu-
bhāṣa abhūga n" BM "ka ri". — 16. BM "tām 12 10" BM "yathā candro" M "cāta | .

16. M "gavān tūṣṭi" dhīvānti pā". — 17. BM "bhagavanto" M "rato" ubhāntā
saṁnyakānubuddho cānti yāt" M "nāya | 10 ex po " bhāṣa chāntāya" B "nāya saṁ-
nyā" M "buddho e" rnuakān prāvartānto | B "tānto e". — 19. M "bāṣmā e". —
20. BM tām māyā mahābhūmā tādānā" M "kāntā saṁnyā" bāṣmā pānti bā-
ṣa" BM "rnu" M "rnu" cakrām pra" M "nāya | .

सम्बर्धवुद्धानां दर्शायी तेन हि भारिय महाब्रह्म याच भगवन् स्वयमेव धर्मचक्र-
प्रवर्तनाये । अथ खलु महाब्रह्मा एकांसमुत्तरासं कृत्वा येन भगवां तेनाञ्जलिं
प्रणामयित्वा भगवन् गाथाये च्छमाये ॥

उत्थेहि विजितसंयाम पूर्णभरो त्वं अनृण विचर लोके ।

देशेहि सुगत धर्म आञ्जातारो भविष्यन्ति ॥

अथ भगवां तूष्णीं बभूवि । अथ खलु महाब्रह्मा ब्रह्मो देवानामिन्द्रो सुयामो
च देवपुत्रो संतुषितो च देवपुत्रो निर्मितो च देवपुत्रो वज्रवर्ती च देवपुत्रो चत्वारो
महारात्रा अनेक्यचक्रता अनेक्यचक्रतपरिवारो भगवतो चानधिवासनां विदित्वा
धर्मचक्रप्रवर्तनाय दुःखदोर्मन्त्रज्जाता भगवतः पादौ शिरसा वन्दित्वा भगवन्तं

10 प्रदधि[363¹]वीकृत्वा तत्रैवान्तरहायेन्मु ॥

एतन्नेतं श्रूयति ॥

भगवां उद्यमित्वायां विहरति यथा नैरञ्जनाया तीरे अक्षपालन्वयोधमूले
अचिरामिसंबुद्धौ ॥ अथ खलु महाब्रह्मा अतिक्रान्तवर्णो अतिक्रान्तायां राज्यां
केवलकानां अक्षपालन्वयोधमूलं वनेनोनामयित्वा येन भगवांतेनोपसंक्रमित्वा भग-
वतः पादौ शिरसा वन्दित्वा भगवन्तं प्रदधिभीकृत्वा एकान्तस्थितो महाब्रह्मा
भगवन्तं गाथाये च्छमाये ॥

उत्थेहि विजितसंयाम पूर्णभरो त्वं अनृण विचर लोके ।

देशेहि सुगत धर्म आञ्जातारो भविष्यन्ति ॥

अथ खलु भगवान्महाब्रह्म गाथाये प्रत्यमाये ॥

20 प्रतिश्रोतगामिको मार्गो गभीरो दुर्दृशो [भम] ।

रागरक्ता न द्रव्यन्ति अर्चं ब्रह्मे प्रकाशितुं ॥

2. M "akāsam a" B "kāṣṭam a" M "anūge kṛtvā yena bhagvāne tenāñjalīm kṛtvā
praṇā "thāye aṣṭhya". — 3. B "jinañ" BM "pāṇam" M "enauñjilāre tā andua" (M "anu-
cāsi) rīca" M "loka dā" B "ke de". — 5. M "dārchī".

6. M "gerān tūshpī". — 6. M "ndro supānā ca devaputro anūtmahitā ca devaputro
nirmīto ca devaputrā raṇā "hārdjānā anekayakabacatā anekayakabacataparivāro bhagavato
aṣṭhya" B "rīcāro bhaga" M "jātā bhagavato pāden "bhagavantañ pra" M "trairvāntarhā-
yān" B "hāyān"]

11. BM "cṛayāñ līka". — 12. M "gerān ura "ti | nadjāñ nai "yā tīre "haya ura".
— 13. B "kevalam kalpan" M "kevalam aṣṭa "anūlīm varṇenābhīkṣayitvā yena bhagvān
tena "mītrā bhagavatā pā "ekānte aṣṭhān ekāntasthī".

17. B "rṇabhārā tā andya rīca" M "rṇabhārāto anūya rīca" BM "ke de". —
18. M "dharmā āpātārā līka". — 19. B "hārdhama gā" M "hārdhā gā". — 20. BM "r-
dṛiṣṭo anūgā".

21. M "rakto nā dṛa" B "ktā na ukshya"

- नेन सर्वावन्तं लोका[364] समुत्तरेण वृद्धचक्षुषाभिविकीर्यन्तो अद्राचीत्सत्वा
उच्चावर्षा होमप्रणीतां अद्राचीत्सत्वा दुराकारा दुर्विनया दुर्विशोधिया अद्रा-
चीत्सत्वा स्वाकारां सुविनेयां सुविशोधियां अद्राचीत्सत्वा उद्विगताश्चा विपेचि-
ताश्चानेया पदपरमां अद्राचीत्सत्वा तीक्ष्णन्द्रियां अदीन्द्रियां । सत्त्वानां चयो
- 3 राशीयः सम्यक्त्वानियतं राशिं मिथ्यात्वानियतं राशिं अनियतं राशिं । सद्यवापि
नाम चक्षुषां पुरुषो पद्मिनीतीरि स्मिता अत्यकिशरेण प्रमेव उत्पन्नानि पदु-
मानि वा पुण्डरीका वा चम्पानि अन्तोदकानि चम्पानि समोदकानि चम्पानि
उदकातो अभ्युन्नताणि एवमेव भगवां समुत्तरेण वृद्धचक्षुषा सर्वावन्तं लोकासमिवि-
लीकयन्तो अद्राचीत् । ॥ अथ खलु भगवतो एतदभूति ॥ देशेयं वाहं धर्मे न वा
- 10 देशेयं मिथ्यात्वानियतो राशि अभ्यो एतं धर्मं आचानितुं । देशेयं वाहं न वा
देशेयं सम्यक्त्वानियतो राशि आश्वासस्त्व एतं यं देशेयं । अनियतो राशि सत्त्वात्
धर्मे देशेयं आश्वासति सो चे देशेयं न जानिष्यति । अथ खलु भगवां अनियतं
राशिमारब्ध मागधानां च ब्राह्मणगृहपतिकानां इत्थैव रूपानि पापान्यकुशलाणि
दृष्टीयताणि उत्पन्नानि विदित्वा महाब्रह्मणो चाभियाचतां विदित्वा सप्तासंख्येयक-
- 15 ल्यसमुदानीतसमुत्पन्नं चात्मनः प्रलिङ्घनं विदित्वा सत्त्वेषु च महाकण्ठां ओकामे-
त्वा इमे य मे महेशाख्या देवाधिपतयो लोकेधरा उपमंकाता आर्यधर्मेचक्रप्रवर्तनं

stavakākaṁ savina (M. *sivejyān savapodheyān M. *dheyā) atirākṣhī satvān ughṛṣṭita-
vyā (M. *t || satvā ughṛṣṭitajyā) vipaṇcittajānā (M. *citajānāyā) padaparamān | adra-
M. *kṣhṇendriyān madhyendriyān jīhṇendriyān B. *dṛḥṇendriyān sa.

8. M. *yo rācīyo saṁmyekparipatān rācī mithyātraniyātān rācīn ānīpatān rācīn |
B. *myeksaṁboddhanīyātān rācī mithātraniyātān rācīn |. — 5. B. *tvā alvakiṣareṇ
pameva utparānī padu M. *lpaṇcīlena pameva utpalānī vā padmānī vā pu BM. *rikā
vā (B. *rā) anānī antodakānī anyā (B. *kānī anyānī) mo M. *gavān anu *ntān lokam
abbhīo B. *ntān lokam abhībbhīo.

9. B. *gavān cia M. *gavātān B. *shī de. — 9. BM. deçaya vāhaṁ dharmaṁ
(B. *dhamaṁ) na vā de B. *dhātraniyātān rācī || abha M. *vyo eha dha BM. *emaṁ
deçaritān ajā B. *bū de. — 10. B. deçaya vāhaṁ saṁmyekteniyato rācī ajātaṁ eva
etāya yaḥ atījyān anī M. deçayo cāhaṁ dharmaṁ na cāyaṁ samya *rācīn ājīatam eva
etoparāb evavemaṁ nī.

11. M. nīya BM. *emaṁ deçayān ajā (M. *janīyati | nā ca deçayān vā janīyati |
— 12. M. *dṛṣṭigatān nīpanānī cālitva ma BM. *bābrāhmaṇā cābhīvā *septā (M. *pta)-
saṁkhyeyakṣaṇa (M. *lpe) samudā *jānānī (M. *naṁ |) yataḥ praṇī M. *dītvā sarve-
śhu *ruoḥ o *ino ca mamabhecīkhyo de B. *çaro upa BM. *saṁkrāntā (B. *nta) āryān
dharma (M. *ryān dharma) cakrān pravartanān jācānī | alha M. *gavān mahā-
brāhma B. *bābrāhma BM. *kṣhī | ārya (M. *ryā) dha B. *cakrān pra BM. *nāya
13. yā.

- अथ खलु भवतां प्रवर्तनस्य समये केवळ्या सत्वा आर्यधर्मचक्रं प्रवर्तयतीति ॥
 ये ते सत्वा पूर्वयोनिसंपन्ना भवन्ति ते आर्यधर्मचक्रं प्रवर्तेति । अहं खलु पूर्वयो-
 गसंपन्नो तेनारहाम्यहं आर्यधर्मचक्रं प्रवर्तयितुं । ये ते सत्वा अनुत्तराचारसंपन्ना
 भवन्ति एवंख्या सत्वा आर्यधर्मचक्रं प्रवर्तेति । अहं खलु पुनः अनुत्तराचार-
 5 संपन्नो अरहाम्यहं आर्यधर्मचक्रं प्रवर्तयितुं । ये ते सत्वा निवासानुत्तर्यसंपन्ना
 भवन्ति एवंख्या सत्वारार्यधर्मचक्रं प्रवर्तेति । ये ते सत्वा आशेषिका भवन्ति
 एवंख्याः सत्वा आर्यधर्मचक्रं प्रवर्तेति । ये ते सत्वा श्रुतिसंपन्ना भवन्ति एवं-
 ख्याः सत्वा आर्यधर्मचक्रं प्रवर्तेति । ये ते सत्वा गर्भावकान्तिसम्पन्ना भवन्ति
 एवंख्याः सत्वा आर्यधर्मचक्रं प्रवर्तेति । ये ते सत्वा गर्भान्तिसम्पन्ना भवन्ति ये
 10 ते सत्वा जातिसम्पन्ना भवन्ति ये ते सत्वा सबलसंपन्ना भवन्ति ये अनुबलसम्पन्ना
 भवन्ति ये कुशलसंपन्ना भवन्ति ये धृतिसंपन्नाः स्मृतिसंपन्नाः ये प्रसु[365]पस्थि-
 तधर्मसंपन्नाः ये दुष्पधर्मसम्पन्नाः ये लोके यथा भवन्ति ये लोके लोकप्रविचयस-
 म्पन्नाः सत्यसारसंपन्ना भवन्ति ये स्थानं च स्थानतो ज्ञानं च ज्ञानतो सम्य-
 कप्रज्ञया प्रज्ञानन्ति ये सर्वव्याप्तिप्रतिपदानवतव्याप्तिप्रतिपदां यथाभूतं
 15 सम्यक्प्रज्ञया प्रज्ञानन्ति ये जगन्धातुका च लोके यथेकधातुका च लोके यथाभूतं
 सम्यक्प्रज्ञया प्रज्ञानन्ति ये परमत्वानां परपुत्रत्वाणां इन्द्रियवीर्यमावतां यथा-

1. BM "bhagavatāṃ pra(M "vān prajñānāṃ)sta(M "st)ṣṇuṃye kevalāc(M "lāṣṇuṃpā"
 M "pravartanti | ahañ" (1. 2). — 2. B "pārvāṇi yo " bhavanti | evaṃrūpā sāvā ārya-
 dharmasakrāṇi pravartitāṃti | ye cā satvā pārvayogasaṃpannā bhavanti te ārya-
 dharmas. — 3. M "in parva" BM "saṃjānāṃ)antarhi 3(M "rā)ṣṇākaṇi 4. —
 3. B "cāṇi satvā" M "cāro suppannā" BM "vanti | e". — 4. M "pūnar ananācā" B "sañ
 annācā" BM "pannā aru" M "rūnacakraṇa". — 5. B "tācārya " bhavanti | e" M "pra-
 vartitāṃ | .

6. M "evaṃrūpā sāvāḥ āryyodha" B "pravartanti | . — 7. M "rūpā sāvāḥ āryya"
 B "pravartanti | . — 8. M "ye te sāvāḥ ya " kṛāntāḥ" B "bhavanti | e" M "bhavanti |
 evaṃrūpāḥ sāvāḥāryya" BM "dharmas". — 9. BM "rūdhasthānā(M "saṃ)pannā bha-
 vanti | ye te satvā jātisāṃ(M "saṃ)pannā bhavanti | ye te satvā lokahayasaṃpannā bhava-
 nti | ye (M "ye te satvā) anuṣṇāṇjanāṃ(M "saṃ)pannā bhavanti | ye (M "ye te satvā)
 ku" M "cāṇiṣṇāṇā bhavanti | ye te satvā dhyā " sthāṇādharmasaṃpannāḥ ye dhyāpradha-
 rmasaṃpannāḥ ye" B "grā bhavanti | ye loka lokāṇāṃ" M "vīcāsaṃpannāḥ sāvā"
 BM "sāvāsaṃpannā(M "anāḥ) bhavanti(B "nti |) ye sthānācā(M "sthānā) cā sthānato
 sthānācā vā(M "sthānā a)sthānato saṃnyakprajāṇāḥ prajāṇanti | ye sarvabrahminipra-
 tipadāḥ(M "dāṇi) tācāstāgrāṇāṃ(M "nāṇi) prāpādāḥ yathābhūtaṃ saṃnyakprajāṇāṃ
 prajāṇanti | ye ākāśādātāḥ(M "kā) cā loka ākāśādātāḥ tā (B "cā loka)ya " jānanti |
 ye parasaṃjāṇāḥ paraputā(M "putāḥ) B "vīcāṇi vaimātrāḥ) ya" M "vīcāṇi vaimā-
 trāṇāṇi ya " tāṃ saṃnyakprajāṇāṃ | te evaṃ dīḥ".

भूतं सम्यक्प्रजानन्ति ते एव धर्मचक्रं प्रवर्तेति । ये नागाधिमुक्तिका च लोके
अनेकाधिमुक्तिका च लोके यथामृतं सम्यक्प्रज्ञया प्रजानन्ति ते एव धर्मचक्रं
प्रवर्तेति । ये ते सत्वाः सर्वेषां कर्मणां कर्मसमादानाणां अतीतानामतानां
प्रभुत्पद्धानां कृतानामुपचितानामविपद्धानां विपाकप्रभुपञ्चितानां आद्यतिविषा-
कवेमाजतां यथामृतं सम्यक्प्रजानन्ति ते एव धर्मचक्रं प्रवर्तेति । ये ते सर्वेषां
ध्यानसमाधिविशेषसमापत्तीनां च सङ्क्षेपशब्ददानं यथामृतं संप्रजानन्ति ये दि-
व्येन चक्षुषा विशुद्धेनातिक्रान्तमानुष्येन सत्वां पश्यन्ति च्यवन्तां उपपन्नानां सुवर्णां
दुर्वर्णां सुगतां दुर्गतां हीनां प्रणीतां यथाकर्मोपमां सत्वां संप्रजानन्ति एवंरूपाः
सत्वा आर्यधर्मचक्रं प्रवर्तेति । ये अनेकविधं पूर्वनिवासं समनुसरन्ति ये चात्र-
वाणां चचादनाश्रवां चेतोविमुक्तिं प्रज्ञाविमुक्तिं च यथामृतं संप्रजानन्ति ये चापि
दीर्घायुष्का भवन्ति आजीवसंपन्ना भवन्ति शीलसंपन्नाः समाधिसंपन्ना विमुक्ति-
संपन्ना विमुक्तिज्ञानसंपन्ना नेष्यस्वसंपन्ना महाकल्याणप्रतिभामसम्पन्ना बोधिसंपन्नाः
चेतःपर्यायसंपन्नाः सहिप्रातिहार्यसंपन्ना आदेशनाप्रातिहार्यसंपन्ना अनुशासनी-
प्रातिहार्यसंपन्नाः सर्वकुशलधर्मसमन्वागतया ये चार्थप्रतिसंविदप्राप्ता धर्मप्रतिसंवि-
दप्राप्ता निवृत्तिप्रतिसंविदप्राप्ताः प्रतिमानप्रतिसंविदप्राप्ता ये चार्थपंचाङ्गिकसमा-
धि[365]संपन्नाः पञ्चानागिकसमाधिसंपन्ना आर्यसहापंचाङ्गिकसम्यक्समाधि-

१. B "ye dānādhi" asak'dhi" BM "tañ saññāya" M "k prajānanti te evañ dhi" B "na-
nti | te" M "kramā niva" B "vartanti ye". — ३. M ye te satvā sa" B "karmāpā-
dāyānāntā at" M "dānāntā at" BM "bhūtañ saññāya" M "nanti | tam evañ dhi"
B "te evañ dhammā". — ५. B "dhyānasamādhīnā vima" M "dhyānākkhāsamāpattināñ
ca saññā" B "ūnāñ ca saññāpāñ vya" M "dhiya yathā" BM "tañ saññaprajānanti | ye
di" M "kena satvā paṇṇāni cāramā n" BM "evamāpāñ" M "eṇā" dhammāñ"
M "lūnāñ prahīnāñ paññā" pāñ satvā saññā" B "jānanti | e" M "rūpā sa" BM "pra-
vartanti |".

७. BM "amaranti | ye eā" M "cāvanāñ kha" BM "eāñ cetovimukti prajā" B "jā-
nanti | ye eā" sikkā bhavanti | ājī" BM "dhammasāpānāñ sa" M "mādhissāpānāñ vimu-
ktissāpānāñ vimuktijñānasāpānāñ nādikāramāyāsañpānāñ me" mpanāñ bo"
cetopa" BM "anāñ rūddhipāthihāryasañpānāñ" (M "anāñ) & M "ryasañpānāñ am" B "dha-
rmassamāpāñ" BM "peṭṭisāpāñ" (M "sañpāpā") vidāpāñ pāñ (M "pāñ") M "dappāpāñ nī"
BM "peṭṭipāñ" M "bhāñ" (M "bhāñ") prāpāñ (B "dāñ") prāpāñ | M "pāpāñ ye
cāgikāñ" BM "dhammāpānāñ pāñ" M "dhammāpānāñ ārya" BM "āgikāñ samya-
ka" (M "kāñ") nāñ M "dhammāpānāñ ye" BM "ye cāpāñ" (M "ye pāñ") samāpāñ pāñ
tikāñ saññāyaka" M "dhammāpānāñ bhāñ" BM "sāpāñ sa" (B "anāñ")
nāñ M "ryākarāñ sañpānāñ yañ prāpāñ ye" B "mpanāñ | yañ prāpāñ sañpā-
nāñ pāñ nāñ vāñ" BM "cetovā vāñ" M "kāñ" BM "sa nīga" (M "qra")
nāñ | ye prāpāñ (M "lā") pāñ M "kāñ" pāñ nāñ | evañ rāpāñ satvā ārya-
dhi" B "kramā pravartati |".

- पद्मा ये चाप्यर्थमहापंचज्ञानिकसम्बन्धमाधिप्राप्ताः पलसंपन्नाश्च इन्द्रियसंपन्नाश्च
क्षदिसंपन्नाश्च ये चापि पौरिषे साक्षादे समन्वागता विस्पष्टाये अनेनकाये
अर्थस्य विज्ञापनीये समन्वागताः प्रशङ्काकरणेन सम्पन्ना ये प्रतिबन्ताः परेषां
वैशारख्ये पि खेदं विकर्तुं प्रतिबन्ताः परेषां अहितेविषां सह धर्मेण निग्रहितुं ये
6 प्रतिबन्ता परेषां सुखानुप्रदानं प्रदातुं एवंरूपाः सत्वा आर्यधर्मचक्रं प्रवर्तन्ति ।
ये ते सत्वाः सर्वबुद्धधर्मेहि समन्वागतो भवन्ति एवंरूपाः सत्वा आर्यधर्मचक्रं प्रव-
र्तन्ति ॥ अहं खलु पुनः सर्वबुद्धधर्मेहि समन्वागतो अरहान्यहं धर्मचक्रं प्रवर्तयितुं ॥
अथ खलु भगवां इममेव रूपमात्मनो गुणसमादाने विदित्वा एतद्भूयि ॥ यं
ब्रूनाहमार्थमनुत्तरं धर्मचक्रं प्रवर्तयेयं । खो नु खलु मे प्रतिबन्तो प्रथमं धर्मं
10 देशितं आज्ञाजितुं न च मे विहितये यमिदं धर्मदेशनाये ॥ अथ खलु भगवतो
एतद्भूयि ॥ उद्रको रामपुत्रो मुद्दो अत्थरखो अपरोक्षजातीयो सो च दूरगतो
अतिकालगतो नेवसंज्ञागसंज्ञायतनसहजताये धर्मं देशयति । अथ सत्ताहं का-
लगतो उद्रको रामपुत्रो महाहानिबद्धको रामपुत्रो ॥ कतमो पि खल्वन्यो पि
सखो मुद्दो अत्थरखो अपरोक्षजातीयो यो मे प्रतिबन्तो प्रथमं धर्मं देशितमाज्ञा-
15 नितुं न च मे विहितये यमिदं धर्मश्रवणाय ॥ आराढो कालामो मुद्दो अत्थरखो
अत्थरजस्कजातीयो यो मे प्रतिबन्तो प्रथमं धर्मं देशितमाज्ञाजितुं न च मे विहितये
यमिदं धर्मश्रवणाय । महाहानिराराडस्य अथ त्र्यहं कालगतो आराढो का-
लामो ॥ कतमो पुनरन्यो पि सखो मुद्दो अत्थरजस्कजातीयो यो मे प्रतिबन्तो
प्रथमं धर्मं देशितमाज्ञाजितुं न च मे विहितये यमिदं धर्मश्रवणाय ॥ अथ खलु
20 भगवतो एतद्भूयि ॥ पंचका मद्रवर्गिया मुद्दो अत्थरखा अत्थरजस्कजातीयासौ

6. B "dāhādharmaḥi" ihaṣaṇi | e* M "rūpā sūtrāḥ ārya" vartanti || — 7. M "ga-
talā a" B "cakra pra" M "vartitāni" B "tām a". — 8. M "gudā i" BM "imām evaṇḍpām
ātmā". — 9. B "mañ dharmā deḥi" M "gareyañ" || — 10. B "ahi u".

11. M uddako nāmapa" B "ko nāmapa" M "ūyo so" nāmañjāyātena saha". —
12. M aḍḍo apāḥḥaḥ kālāñ gatañ uddako nāmapetro uddā ajino muddako nāmapetro
B "lo uddako nāmapetro mahājino uddā nāmapetro ka". — 13. B katamāpi kha" M ka-
tamāpi khalvānīya pi satā ḥu" B "ūyo pi satā ḥu" BM "ūyo me" M "mañ dharmā
deḥitā ājā" BM "heḥāyā" B "cramāḍya" |. — 15. M āraḍo kā" BM "mo grāddho" ipe-
raḥka" B "ūyo | yo mo" M "mañ dharmam ājā" B "cātmā ājā" M "ūyo yañm i"
cramāḍye B "cramāḍya ma".

17. B mahājino āraḍa" M mahājino āraḍa" BM "ūyaha kāla" B "āḥḥo kālā" BM "mo
ka". — 18. M "pañcā anyo pi" ipeṇakajā" B "mañ dharmā deḥi" ihaṣa yañm i" cra-
māḍya |. — 19. B "ahi pañ". — 20. M "devaṇḍiyā ḥu" BM "dāḥā alparaḥā alpara-
ska" B "jā alparaḥājāñjāñ" lolo penāḥa" B "tām na" [f. 366] na ca "petāḥ yañ i" M "je-
tañ || yañ i" B "cramāḍya ||

मे प्रतिबला प्रथमं धर्मं देशितं आज्ञानितुं [366] च च मे विहेटयेन्तुः यमिदं धर्मव्रणाय । पूर्वमेव दुष्करं चरन्त्यश्च अनुवर्धेन्तुः । ते च वाराणस्यां विहरन्ति अविपतने मृगदावे ॥ यं मृगाहं वाराणसीं गत्वा वाराणस्यां अविपतने मृगदावे पंचानां मन्त्रवर्गिणानां प्रथमं धर्मं देशयेयं ॥

अथ अनु संवत्सरा महेष्वाख्या मुद्रापामकाधिका देवा येन भगवान्मेनोपसं-
क्रमित्वा भगवतः पादौ शिरसा वन्दित्वा एकान्ते अस्थान्तुः । एकान्तस्थितास्ते
भगवन्तमेतदुवाच ॥ यं भगवतो अन्तेवासिनां अभिघातं परिघातं प्रतिबलाच्च
पुनर्वयं भगवतो विविधानि विचित्राणि अविप्राप्तिहायाणि कर्तुं । येन भगवा-
न्मर्मण बोधितो वाराणस्यां गमिष्यति अविपतनं मृगदावे अनुत्तरं धर्मव्रणं
प्रवर्तयितुं ततो वयं भगवतो यावच्च बोधिं यावच्च वाराणसीं मार्गं प्रतिब्रान- 10
रिष्यामः स्मं असमविधमं पाणितनत्रातं विततवितानं विचद्वृक्षपरिवृष्टं ओस-
त्तपट्टदामकलापं सिक्तमनुष्टं धूपितधूपनं मुक्तपुष्पापकीर्णं सुवर्णवालिषासंस्तुतं
दिव्यमुक्ताचूर्णसंस्तुतं दिव्यस्फटिकचूर्णसंस्तुतं दिव्यमुसारमलचूर्णसंस्तुतं दिव्यलोहि-
तिकाचूर्णसंस्तुतं । तत्र च वयं भगवं मार्गं यावच्च बोधिं यावच्च वाराणसीं दिव्या
तालपंक्तियो अग्निनिर्मलिव्यामः अच्छा समा सैकता मुखोपनीता चित्राणि दर्श- 12
नीयानि सप्तानां वर्णानां सुवर्णस्य रूप्यस्य मुक्ताया वैडूर्यस्य स्फटिकस्य मुयान-
त्यस्य लोहितिकाया । तत्र च वयं भगवं मार्गं वानदचिन्ततो दिव्यायो नदीयो

*. BM "buddhetauh" | (M "buddh") — 2. B "iti" | (S "shiptitiro" BM "ve" yañ". — 3. M "shiptitiro" m" B "dharas" de". — 4. M "hulo" mchegākhyo cu "sekkyi" deñ
yeñ bhagavāñ teco "garato pa" sthātuh e" B "sthātuh e".

6. M "sthāt te bha". — 7. BM yañ bhagavatā (M "lojoterdāno abhijñāta parijñātū
pra" B "ciddhipre" "yāñ kartūñ ye". — 8. BM "yāñ" (M "stā") gamiṣyati | viśhipata-
(M "tu)nañ" tuñ | lolo (M "latah") va" M "vato yāvucca vārāṇasīñ mārgaṇ" BM "mah |
samañ aamañ viśamañ pañitah" (M "lāñ jñāñ" "tradeshya" "supta" (M "oṣakṣa) patta"
siktasamya" (M "sañsīrjāñ" dhūpita" B "tuñ) dhū" M "ryasavārikāsañsīrjitañ divyamuktā-
vakṛpāñ sañsīrjitañ divyasphatikacūryaṇ sañsīrjitañ divyamūṣaḡaḡa" B "likṣaṇ-
skṛitañ divyamuktācūryaṇ sañsīrjitañ" [ikacūryaṇ sañsīrjitañ "mūṣacūryaṇ sañsīrjitañ"
M "lōlitaḡa" B "hitakacūryaṇ sañsīrjitañ" | .

14. M "bodhā yāvucca vārāṇasīñ divyālopanāñkityo abhī" B "pañ jā dīryā" kīrjā
ubhināñsañsīrjitañ divyamuktācūryaṇ sañsīrjitañ divyasphatikacūryaṇ sañsīrjitañ di-
vyamūṣacūryaṇ sañsīrjitañ divyalohitācūryaṇ sañsīrjitañ tatra ca vyañ bhagavāñ
abhī" M "rmiñsīrjāmah" ci" B "amh | acchā" eadārya" M "tikāyā" | .

17. M "yañ mārga" B "vañ yañ mārga" M "kshiptā di" B "ryāyā mādī" M "rmiñ-
sīrjāmah | acchāñ samā" B "mah | acchā" mādī saika oṣakṣo" BM "nibā mūṣaḡa" (B "ryaṇā)
vāñ" B "sañsīrjita" M "īpāṇpadma" BM "kucapata" (B "pañ) sañsīrjitaḡa" (M "pāre) vā-
kābha" B "yañātrāṇa" M "dānamāñsīrjitaḡa" mādī.

अभिनिर्मिनिस्थानः अक्षा समा सैकता सुखोपनीता सुवर्णवानुकामंस्तुता उत्पल-
पद्मकुमुदपुष्पद्वीकगन्धिनीसौगन्धिकश्चास्रजम्बुकलकुचपनसगारिकेलपानेवतकमञ्ज-
दाडिमवृद्धिकप्रच्छन्ना । तत्र च वयं भगवन्मार्गे याव च बोधिर्याव च वाराणसी
दिव्यानि चक्ष्वाणि अभिनिर्मिनि[366³]त्वा दिव्यानि ध्वजानि अभिनिर्मिनिस्था-
मः । दिव्यानि कूटानाराणि अभिनिर्मिनिस्थानः चिवाणि दर्शनीयानि सप्तानां
रत्नानां सुवर्णस्य रूपस्य मुक्ताया वैडूर्यस्य स्फटिकस्य मुसागन्धस्य लोहितिकाया ॥
भगवतो गच्छन्तस्य गमिष्यन्ति तिष्ठन्तस्य तिष्ठन्ति पुरतो च वयं वलाहका देवपुत्रा
दिव्यानि पुष्पाणि प्राकिरिष्यन्ति मन्दं मन्दं च देवा प्रसारयिष्यन्ति ॥

भगवति बोधितो वाराणसीमृषिपतनं भृगदावं प्रस्थिते अनुत्तरं धर्मचक्रं प्रव-
र्तयितुं मुद्रावासेहि देवेहि मार्गे प्रतिजान्ते । महतीं चतुरगिनीसेनानभिनिर्मि-
णित्वा महान्तं हस्तिकायं महान्तमश्वकायं रथकायं पत्तिकायं भगवन् वाराणसीं
गच्छन् पुरस्करेभ्युः ॥ यावत्सुवर्णानामधिपतयो सुवर्णराजानो अण्डजा वा
अरायुजा वा औपपादुका वा संस्वेदजा वा ते महान्तं चतुरगिनीसेनां चक्ष्मीं
अभिनिर्मिणित्वा भगवन् गच्छन् पुरस्करेभ्युः । याव नागानां नागाधिपतयो
नागराजानो अण्डजा वा अरायुजा वा संस्वेदजा वा औपपादुका वा ते महतीं
चतुरगिनीसेनामृषीं अभिनिर्मिणित्वा भगवन् वाराणसीं गच्छन् पुरस्करेभ्युः ।
चतुर्भूताराजिका देवा चयस्त्रिंशं यामाप्नुयिता निर्माणरति परनिर्मितवशवति
ब्रह्मकायिका देवा महान्तं चतुरगिनीसेनामृषीं अभिनिर्मिणित्वा भगवन् काश्चिं
गच्छन् पुरस्करेभ्युः ॥ अथ खलु भगवां महतीं परिषये अनेकशताये अनेकस-
हस्राये अनेकशतसहस्राये पुरस्कृतो परिवारितो उरुविल्लातो गद्यां गच्छति गद्यातो
अपरमयां गच्छति ॥ अपरमयायां सुदर्शनो नाम नागराजा । तेन भगवां

3. M "tge jāvaca bodhi jāvaca vāraṇasīm di" B "vāraṇasīm di" M "vyāṇi cchātāni
abhinirmiṇitvā diryāṇi dīva" rmiṇiṣyāmaḥ di". — 5. B "kāṭāṇi" M "rmiṇiṣyāma ci"
B "maḥ" | C "M"tikāyā B "tikāyā lha".

7. M "cchavārāḥa" kīṇiṣyanti | mandāni ma" B "āpāyishanti | . — 9. B bhogava-
tāni be" M bhogavātāni be "vātāni rāṣipattāni mṛi" B "patāni mṛi" BM "dāva prasthito
anu" taṇi | C "B" "mārgo pavigata" | M "mārgo pro". — 10. B "cāṇḍini sa" M "sa-
nāni abhi" B "stikāyāni mahanta" tikāyāni | bla" M "retsuḥ | B "retsuḥ yā".

19. M "saudāni pīvarāṇāni adhi" B "dākā vā te ma" M "mahatāni ca" dābhiye piddhiye
a "vātāni kāsāni ga" B "skāretsuḥ | . — 14. M paṇaḥ ta phraṇa 15 et 17. B yā ca nā-
gānāni B "retsuḥ | .

17. B "hārājaka devā te" saṇā piddhi" retsuḥ | . — 19. BM "hatiniye parivāḥa" M "ri-
pāṇi anekāṇāni" skrito (M "skṛitāye) parivāḥā uruvilāta gayāni gacchanti gayāni a"
M "cchanti | B "cchati apa".

17. BM rājā te". — 17. B "nritro ta" M "nritro | .

अपरमयायां वासेन भजेन च निमन्त्रितो ॥ तर्हि भगवां सुदर्शनस्य नामराज्ञो
भगवन् वसित्वा कृताहारो वशान्तां गच्छति ॥ वशान्तायां वदी नाम ब्राह्मणः ऊर्ज-
कजातिको वृद्धति । सो भगवन् गच्छन् अपसव्यीकरोति च ऊर्जान्ति च करोति ॥
भगवां एतस्मिं वसुस्मिं एतस्मिं निदाने एतस्मिं प्रकरणे ताये वेला ३६७ ये इमं
उदानमुदानये ॥

यो ब्राह्मणो वाहितपापधर्मो
विज्जङ्को निष्कपायो यतात्मा ।
वीणाश्रवो अन्तिमदेहधारी
धर्मेण सो ब्राह्मणो ब्रह्मवादं वदेय ॥

वशान्तायामन्वतमो गृहपतिः भगवन् वासेन च भजेन च निमन्त्रेति । तर्हि १०
भगवां वृद्धो कृतमाहकृत्यो वशान्तातो वृद्धदीनं नाम अधिष्ठानं गच्छति ॥

अद्राघीत् उपको आजीवको भगवन् दूरतो येवागच्छन् वृद्धा च पुनर्येन
भगवानेनोपसंक्रमित्वा भगवता सार्धं संमोदनीयां कथां संमोदयित्वा साराय-
णीयां कथां अतिमारयित्वा एकान्ते स्नादेकान्तस्थितः उपको आजीवको भगव-
न्तमेतदुवाचत् ॥ परिगृहो भगवतो गौतमस्य च्छिविवर्णो परिगृहो पर्यवदातो १५
विप्रसन्नं च मुखवर्णं । सख्यद्यापि नाम तानस्य पक्षस्य संप्रति वृत्ताच्यतस्य बन्ध-
नाययो परिगृहो भवति पर्यवदातो सपीतनिर्मासो च एवमेव भगवतो गौतमस्य
च्छिविवर्णो परिगृहो पर्यवदातो विप्रसन्नो च मुखवर्णो अथ भगवता गौतमेनामृतं

१. M "gavān suda" ro vanāllā" BM "echati va". — २. M "vanāllāyān" BM "lunānāy"
(M "90") kuhako ti va". — ३. B "avyakaroti bahubanti co" M "vyikaroti | bahvanti va
karoti |". — ४. M "gavān etamhi vestrasihi etamhi nidāne".

६. B "bāhitapāyudharino nibbubho nibbābhāyo | yadātmā kahi" M "dharmaṁ nib-
hubhā nibbābhāyo | yadā ātmā kahi". — ८. M "dhāri jā" B "bhāmaṣa bra" M "krah-
mādhān". — १०. M "vanāllā" B "nyate me gri" M "patir bhaga" B "gavanta vān"
M "nimantrito B "nimantrito ta". — १०. BM "gavān va" M "vān va" B "kṛitabhakti" M
"kṛitāyā" M "vanāllāte cundarivān tā" BM "nāman nāhi" ti a".

१२. M "ksūid upako ājivako bhagavanta dūraṁ vā | gaccha" r yase bhagavān tene"
garato sarddhañ" B "dāniyān gāthān sūi" BM "yitvā ārāpaniyān kadhāti ya" M "sthiti
upako ji" B "jivanto bha" M "m etad avatā |". — १५. M "gauttamaṣa cchavivarnṇo pa-
riṇa" B "cchavivarnṇo".

१६. BM "pratibandhano cyutasya vīksā(M "vīttā)ṇo" B "ti | parya" BM "evaṁ evaṁ
(B evaṁ eva) bhagavato ganta(M "ta)ṇṇaṣa cchavivarnṇo(M "vīṇṇo) pari" B "pessanā
ca" M "pessanā va mu" BM "kharuṇā(M "vīṇṇo) ra addhā bha" M "gauttamaṇṇānānānā
sāhi" BM "gatañ saṇṇitādi(B "āgi) vā māṇṇa |".

अधिगतं अमृतगामी च मार्गो ॥ एवमुक्ते भगवानुपकं आजीवकं एतदुवाच ॥
अमृतं मे उपकं अधिगतं अमृतगामी च मार्गो ॥ एवमुक्ते उपको भगवन्तमेतदु-
वाच ॥ कहिं वो भो गीतम ब्रह्मचर्यमुप्यते ॥ एवमुक्ते भगवानुपकं आजीवकं
गाथाये अथ्यभाये ॥

सर्वानिमु सर्वविदो हसन्ति
सर्वेहि धर्महि अनोपनिप्तो ।
सर्वज्ञो हं तृष्णाद्ये विमुक्तो
अहं अभिज्ञाय किमुद्दिश्यं ॥

एवमुक्ते उपको आजीवको भगवन्तमेतदुवाच ॥ अनाचार्यो भगवां गीतमो
10 प्रजानासि ॥ अथ खलु भगवानुपकं आजीवकं गाथाये अथ्यभाये ॥

न मे आचार्यो अस्ति कश्चित्सदृशो मे न विद्यते ।
एको हि लोके संवृद्धो प्राप्नो संवोधिमुत्तमां ॥

एवमुक्ते उपको आजीवको भगवन्तमेतदुवाच ॥ अहंनिति भगवां गीतमो
प्रजानासि ॥ अथ खलु भगवानुपकं आजीवकं गाथाये अथ्यभाये ॥

15 अहं हि अरहा लोके अहं लोके अनुत्तरः ।
सदेवकस्मिं लोकस्मिं सदृशो मे न विद्यते ॥

एवमुक्ते उपको आजीवको भगवन्तमेतदुवाच ॥ जिनो ति भगवां गीतमो[367]
प्रजानासि ॥ अथ खलु भगवानुपकं आजीवकं गाथाये धर्माये ॥

20 जिना हि मादृशा भोन्ति ये प्राप्ता आश्रवण्यं ।
जिता मे पापका धर्मा तस्मादहं उपकं जिनो ॥
पौण्डरीकं यथा वर्णं अनोपे न प्रलिप्यते ।

1. M. evaṁhi n' B. "kañ jh". — 3. M. "gautamo brahmacariya mhiyate |". —
37. M. aha khola bha". — 5. M. "evaṁhi" BM. "ham samhi sa" pto sa".

7. BM. "kto hañ a" B. "ddicariya | M. "cariya |". — 9. M. "upako ji". — 10. B. "cariya
bhavāñ" M. "gautamo". — 16. M. "gautam upa" B. "pakam aji".

11. B. na te ā" BM. "si manava | M. "v/dyale n". — 12. B. ekosmiñ eva lo" M. ekosmiñ
ekaloka samuddho loka prāpti sambo" B. "dho lokaprāpti samibodhi uttamā | M. "itamā".
— 13. M. ahañ iñ bhagavañ gautamo". — 14. M. "thāyo 'dhiya". — 15. B. ahañ aho
loka ahañ loka ann" M. ahañ araho loka ahañ loka anuttaro |.

16. M. "lokesmiñ". — 17. M. "gautamo". — 18. M. "upakam aji" thāya 'dhiya". —
19. B. jino hi tādri" M. jino hi sādri" dho". — 20. M. "d aham upa" B. "ka jino |".

21. M. paṇḍa "aroṇa parilipiyate | B. "nopaṇ ca paripiyate |.

एवं लोके न लिप्यामि तस्माद्दहं उपकं जिवः ॥
अभिज्ञेयं अभिघ्नातं सवृत्तत्वं च भाष्यति ।
प्रहातव्यं प्रहीनं मे तस्माद्दहं उपकं जिवो ॥

एवमुक्ते उपको आजीवको भगवन्तमेतदुवाच ॥ कर्हि भगवां नीतमो गमि-
ष्यसि ॥ अथ खलु भगवां उपकं आजीवकं गाथाये ध्वभाषये ॥

वाराणसीं गमिष्यामि आहनिष्यं अमृतमुद्भुमि ।
धर्मचक्रं प्रवर्तयिष्यं लोके अप्रतिवर्तितं ॥
यो मे धर्मं अधिगतो विरागोपसमो भिषो ।
तमहं प्रवर्तयिष्यामि हिताय सर्वप्राणिनां ॥
ये चाभ्यतीता संवुद्धा ये च बुद्धा अनागतता ।
ये चैतरहि संवुद्धा बहनां श्लोकनामका ।
धर्मं देशेति सत्त्वाणां बुद्धानां एषा धर्मता ॥

देवता अन्तरीक्षे गाथां भाष्यति ॥

यो एवरूपं नरदम्बमारधि
बुद्धा महर्षिं परिवर्जयेत् ।
हस्तेहि पादेहि च सो महाशिरिं
प्रणामये एष अतीवमाच ॥

चुम्बद्भीलायां चुम्बो नाम यथो ॥ तेन भगवां स्वके भवने वासेन च मत्तेन च
निमन्त्रितो ॥ भगवां चुम्बस्व यत्तस्मै भवने एकराशेयितो कृतभक्तकुलो सारधि-
पुरे लोहितवस्तुकं मच्छति ॥ लोहितवस्तुके कमण्डलुको नाम भागराजो । तेन

१. BM "līshyāmi" M "jīva" ॥ — २. BM "abhiñjāya abhiñjātāni sarve tarjāni ca līh-
ati" ॥ — ३. M "bhagavān gaottamo". — ४. M "gāthā upakam jī" ॥ ५. "allīya".

६. M "odulhij B "ndulhij" ॥ — ७. M "tañ nām". — ८. M "gāthā" ॥

९. B "yo ca taluñ ca am" M "satāra ca amāndillā ba" B "oṣako" M "oṣakā" ॥

— १०. BM "dēvāni ha" M "dēhāni boddhāni eka dharmā" B "oṣā eka dham-
ca dha". — ११. M "gāthāni adhyāśīlāni" B "śānti devatā" ॥ — १२. BM "yo nara-
pura naraiva" (M "rodāmyāpāraṣṭi dī" "kārāni por" "pāra" ॥

१३. B "hastāni ca pa" M "dēhāni ca māhā" BM "eṣāni alīyamāyāni" (B "māhā" ॥ —

१४. M "cāragarīyāni vando" B "cāmadīyāni" BM "kabo te". — १५. M "gāthā naka"
BM "nīrāna bhaga". — १६. M "teo talu" B "teo eṣāniyāni bhagavāni anyatarāni ka"
M "pura bhagavāni anyapura bhagavāni anyatarāni bhāgavānāni gāthāni B "gāthāni
ka". — १७. M "rājā te" B "jo te". — १८. M "gāthā naka" B "amā bhakti".

भगवां स्वके भवने वासेन च भक्तेन च निमन्त्रितो ॥ तत्रापि भगवां एकरात्रोपितो
कृतभक्तकुलो लोहितकातो गन्धपुरं गच्छति ॥ गन्धपुरे कन्धो नाम यत्रो प्रतिव-
सति । तेन भगवां स्वके च भवने वासेन च भक्तेन च निमन्त्रितो ॥ तत्रापि
भगवानेकरात्रोपितो कृतभक्तकुलो सारधिपुरं गच्छति ॥ सारधिपुरे भगवां अन्य-
८ तरेण गृहपतिना वासेन च भक्तेन च निमन्त्रितो ॥ तत्रापि भगवां एकरात्रोपितो
कृतभक्तकुलो सारधिपुरातो गंगातीरमनुप्राप्तो ॥ नाविको दानि चाह ॥ देहि
तरपथं ॥ भगवानाह ॥ कुतो मम समनेष्टुकांचनस्य अपगतजातकूपरजतस्य
तरपथं ॥ नाविको आह ॥ यदि [368] मे देसि तरपथमरीहसि अथ न
ददासि न तरीहसीति ॥ भगवानाह ॥

- 10 नो हंसो नर्मदातीरे नाविकं परिपूजति ।
स्वकेन बाणवीर्येण हंसो तरति नर्मदां ॥
इति वदित्वा न संवृद्धो हंसराजिव प्रक्रमे ।
गंगाया तीरे अस्त्रासि बोधतीर्णो महामुनिः ॥

भगवा दानि गंगामुत्तीर्णो वाराणसीमनुप्राप्तः । संखमेधीयं अस्त्रासि भगवां
15 कालं आगमेति वाराणस्यां पिण्डाय चरितुं ।

न हि विकाने विहरन्ति बुद्धा
काने तु पिण्डाय चरन्ति यामे ।
विकानपारीहि वसन्ति संगे
तथादिकाने न चरन्ति बुद्धा ॥

20 अक्षिपतने पंचका भद्रवर्गिया विहरन्ति आज्ञातकौण्डिन्यो अश्वकी भद्रकी

1. M "tre teshito | tatēpi bhagavān kṛtabhaktakṛityo rubi" ndhapārañ garchanti | .
— 2. M "gandhapūre" B "ū te". — 3. M "gavān evaśa" "sena va bhakte". — 3. B "ga-
vān aikarā" M "ekarātratośhito kṛtabhaktakṛityo adṛathiparāto" (I. 6). — 5. B "kṛtena
ca mantrito | . — 5. B "śhito kṛtabhaktakṛityo".

6. BM "vika dā". — 7. M "koto nuna sadeshtu" B "śhukācānaśu vya". — 8. B "vi-
kā ā" M "vika ā". — 8. BM "yadi vā de" B "hasi | ethā na da" M "tha vā na da". —
10. M "nāhañ".

11. M "ryena rhaśa". — 12. B "trānz sa buddho hañmañsāje". — 13. M "gāyo ā"
munīñ | . — 14. M "gavān dāni" (Uṇṇaṇṇā vā". — 15. M "caññikha" bhagavān kālam
āgumeti | vā" BM "tūñ nā".

16. BM "nāpi vikālehi viharanti" (M "rañti) | buddhā (B "ddho) kāle pi" B "caranti |
grāme vi". — 18. M "cārehi vumanti saññā laṇḍā vikāreṇa ca" B "lena ca cāra" M
"buddhāñ | . — 20. M "shipattane" BM "ājātakaupḍinyā ā" B "aṇṇakī lha" mahārāto
bhaga".

वाप्यो महानामो ॥ भगवां वाराणसीतो पिण्डाय चरित्वा कृतमङ्गल्यो ऋषि-
पतनं नच्छति ॥ पंचकेहि मद्रवर्गीयेहि भगवान्कृष्टो । दूरतो एवागच्छन्तं बृहद्वा
भगवन्तं क्रियाकारं करोति ॥ अयं यमणो गौतमो आगच्छति त्रैविनिको
बाह्यलिको प्रहागविक्रान्तो न केनचित्पल्लुत्वातयं ॥ भगवां चागच्छति ते च
स्वकेषु स्थानेषु न रमन्ति । सख्यथापि नाम शकुन्ता भीडगता वा वृषशास्त्रागता ॥
वा हेष्टतो अपिना संतापियमाना उत्पत्तेन्सुः एवमेव पंचका मद्रवर्गीया दूरतो
एवागच्छन्तस्य स्वकस्वकेष्वस्थानेषु रतिं ऋषिन्दन्ता भगवन्तं प्रत्युत्सायेन्सुः प्रत्युत्त-
मेन्सुः । एहि आयुष्मं गौतमं स्वागतं आयुष्मतो गौतमस्त्वानुरागतं आयुष्मतो
गौतमस्य ॥ भगवानाह ॥ मया वो निषयः मद्रवर्गीया प्रतिज्ञा मा निषयो
मद्रवर्गीया तयागतं आयुष्मंवादेन समाचरय ॥ तेषां दानि भगवता शिष्या- 10
वादेनामाष्टानां चत्विर्विंशीर्धकलिंगं तीर्थिकगुप्तिं तीर्थिककल्यं सर्वं समन्तरहितं
चिचीवरा च प्रादुर्भवेन्सुः सुखका च पावा प्रकृतिसमावसंस्थिता च केशा ईर्यापथी
च सानं संस्थिहे सख्यथापि नाम वर्गशतोपसम्पन्नानां निषङ्गाः । एष आयुष्मन्नानां
पंचानां मद्रवर्गीयानां प्रब्रज्योपसंपदा भिद्युभावो ॥ ते दानि पञ्जतेनेन भगवन्तं
निमलयेन्सुः ॥

बुधविचीर्या नाम पुष्करिणी तर्हि भगवां स्नातो जानन्ता च बुद्धा भगवन्तो ॥
अथ ख[368^b]सु भगवतः एतदभूत् ॥ कतमास्मिं पृथिवीप्रदेशे पुरिमकाः सम्भ-
काबुद्धा धर्मेचकं प्रवर्तयेन्सुः ॥ सह चित्तोत्पादेन भगवतो तं पृथिवीप्रदेशं चोन-

1. M "shipattane guchati | B "ti pañ". — 2. M "vān drishā bhaga" B "bhā dā". —
3. M bha" BM "kālañ ka". — 4. M "cavaga gantamo" ti | catthilyike bh" B "thilike
bh" BM "krāto(B "ntā) na keocin pcutyutthārayo lha". — 5. B bhagāñ cā M "eva-
kaathā" B "ka sthānāñ pañcā samanti sa". — 6. BM "kanto ni" B "cākhagatā vā he
" gūvā mū. M "gūvā santāpi" pādyeysub | 7. B "tātetsub | 8. M "dravrgiā dā"
B "ya svakavokāshvā" BM "ntāñ pratyotsthā M "ithāyetsub pa " metsub |

8. BM ehi āyushmāñ gantamo(M "tām) svāgatāñ āyushmatā gantamāyānūrāgata
(M "tā) āyushmato(M "tā) gantamāyā | . — 9. M "bhikshavo bhadravargiā pa"
kaharā bhā" B "dravrgiā" M "sthānāñ". — 10. M "danz āhā" BM "āhāñ yā-
ki(M "yākiñciti ti" gupitāñ ti" B "evāñ samanantārahitañ | tridvare ca pa" M "tridvare
ca pa" BM "chhavatsub sa" B "abbhakāre prātrā" M "trāñ prākritivāhābhāsañcāthitā"
BM "cā iryā(M "ryāpaṭhā ca sī" sthāba | seyya" M "bhikshupāñ mha".

11. B "ahmatāñ pañ" BM "jyopasampadāñ bhiksho" B "kāhāñ". — 12. B "ga-
vanta ni" BM "yetsub lū".

13. M "cisteyā" pūshkariniñ tahiñ bhagvāñ vā". — 14. M "gavāñ cū". —

15. M "purimakkā sāmīya" B "huddhā dha" BM "cavakkā pravaritayetsub sa". —

16. M "ttopāda" ceto rishipā" (p. sum., l. 3).

मति च ॥ अथ खलु भगवत एतद्भूयि ॥ किं नु खलु पुरिमकाः सन्वयसंवाः
गच्छन्तका धर्मचक्रं प्रवर्तन्ति तिष्ठन्तो वा निपणा वा शयन्तका वा ॥ सह चित्ती-
त्पादेन भगवतो अपिचदने पंच आसना प्रादुर्भूतानि ॥ पंच भद्रवर्गीया भगवन्तं
पुच्छन्ति ॥ किम् इमानि भगवन् आसनानि ॥

- 5 भगवानाह ॥ पुष्पिको नामाथं मिचवो भद्रकल्यो भद्रकल्यो च बुद्धसहस्रेण
उत्पद्यितव्यं ॥ षीणि प्रतीतानि अहं चतुर्थो ॥ ककुत्सन्दो नवयोजनप्रभो की-
नाकमुनिर्द्वियोजनप्रभो काष्ठपो चतुर्थोजनप्रभो । अहं सर्वसिद्धार्थो आत्मप्रभो
अजितो द्वादशयोजनप्रभो सिद्धार्थो विंशयोजनप्रभो मेनेयो द्वादशयोजनप्रभो
मेचीयशो अष्टादशयोजनप्रभो सर्वप्रभो दशयोजनप्रभो पृथिवीपालो द्वादशयो-
10 जनप्रभो पृथिवीविजयो चतुर्थोजनप्रभो पृथिवीपञ्चो द्वियोजनप्रभो जयमिचो
चतुर्थोजनप्रभो मुयीवो द्वादशयोजनप्रभो सुदृशंनो दशयोजनप्रभो सुपञ्चो दशयो-
जनप्रभो सर्वजयो अष्टयोजनप्रभो सर्वाभिन् क्रोशयोजनप्रभो सर्वाभिन् अष्टयोज-
नप्रभो सर्वमिचो द्वियोजनप्रभो अग्निमानो द्वादशयोजनप्रभो अतिसूयो चतुर्थोज-
नप्रभो अमिभूयशो योजनप्रभो सुदयो योजनप्रभो सुदृशंनो योजनप्रभो सर्वाभिन्
15 षष्टियोजनप्रभो वैरोचनो सप्तयोजनप्रभो सर्वपञ्चो वैरोचनप्रभो नाम
दशयोजनप्रभो ॥

एवं मया श्रुतं एकस्मिं समये भगवां वाराणस्यां विहरति अपिचदने मृगदावे ।

1. B "shi kiñ". — 2. B kiñ ta kha "pravaritanā" śhaṇḍān vā ca "kā vā ca". —
3. M "shiputtane" BM "sana prā". — 4. M "vargiyā". — 5. M isya bho B "gavan āsa"
BM "nāni" || bho. — 6. BM "vo bhadravargiyā ca bhadrakalpo (M "lpo) bu" BM "dāha-
sahasāhore" M "utpādita".

6. M "nāo navayojanaprabho ko "muniḥ dvīyojanaprabho kē "caṭṭhīyojanaprabho."
— 7. BM aham aśmiti siddhārtho vyājanaprabho ajito dvādaśayojanaprabho (M "bhoḥ)
siddhārtho (B "rthā) viṇṇadyo (M "tyojananaprabho) (B "lho maitreya dvādaśayojanapra-
bho maitreyaḥ aṣṭādaśayojanaprabho | sarvaprīya daśayojanaprabho prithivīpālo dvāda-
śayojanaprabho prithivīvijayo caturoyojanaprabho prithivīpātyi dvīyojanaprabho) jayamitro
ca (M "traḥ caturoyojanaprabho (M "lhoḥ) agnirvā dvādaśayojanaprabho (M "bhoḥ) sudarṣa-
na daśayojanaprabho (M "lhoḥ) supaṇḍi (M "cei) daśayojanaprabho (M "bhoḥ) sarvaśīṣyo
aṣṭayojanaprabho (M "lhoḥ) sarvābhībhū (M "lhoḥ) kroṣayojanaprabho | (M "lhoḥ) sa
sarvābhībhū no aṣṭayojanaprabho | (M "lhoḥ) sarvanitro dvīyojanaprabho | (M "bhoḥ)
abhimāna dvā (M "bhīnābhā dvā) daśayojanaprabho | (M "lhoḥ) abhīśīro (M "bhībhūyo)
caturoyojanaprabho | (M "bhoḥ) abhībhūya yaśayojanaprabho (B "lho | sudayā yojana-
prabho |) sudarṣaṇo (B "nā) yojanaprabho | (M "bhoḥ) sudarṣa yojanaprabho) sarvā-
bhībhū bhībhū aṣṭayojanaprabho | (M "bhūy) vaivasaṇo (B "na) sapṭayojanaprabho | (M "bhoḥ)
janaprabho) sarvapaṇḍi (M "cei) marocaṇaprabho nāma dvā (M "nāy dāyāyo" M "lhoḥ) ||

17. BM "cūṭam eka" M "gavan vīrā" BM "ti || ti" M "shiputtane" BM "va. ā".

- रोधनामिनी प्रतिपदार्थसत्त्वं ॥ तत्र मिश्रवः कृतमं दुःखं आर्यसत्त्वं ॥ तत्रचा ॥
जातिः दुःखं जरा दुःखं व्याधि दुःखं मरणं दुःखं अप्रियसंप्रयोगं दुःखं प्रियवि-
प्रयोगं दुःखं यं पीच्छन्तो पर्यपन्तो न लभन्ति तं पि दुःखं रूपं दुःखं वेदना दुःखा
संज्ञा दुःखा संस्कारा दुःखा विज्ञानं दुःखं संविज्ञेन पंचोपादानसंज्ञा दुःखा ।
5 इदं मिश्रवः दुःखमार्यसत्त्वं ॥ तत्र कृतमो दुःखसमुदयो आर्यसत्त्वं । आर्यं तृष्णा
पीनभ्रमविका नन्दीरागसहगता तत्रतत्राभिनन्दिनी अयं मिश्रवो दुःखसमुदयो
आर्यसत्त्वं ॥ तत्र कृतमो दुःखनिरोधो आर्यसत्त्वं । यो एतस्मैव तृष्णाये नन्दी-
रागसहगताये तत्रतत्राभिनन्दिनीये अग्नेपचयो विरागो निरोधो त्यागो प्रहाणो
प्रतिनिःसर्गो [369] अयं मिश्रवो दुःखनिरोधो आर्यसत्त्वं ॥ तत्र कृतमा दुःख-
10 निरोधनामिनी प्रतिपदार्थसत्त्वा । एषेव आर्याष्टाङ्गो मार्गो । तत्रचा सम्य-
ग्दृष्टिः सम्यक्सांख्यः सम्यग्वाचा सम्यक्कर्मज्ञः सम्यगाजीवः सम्यग्वाद्यामः सम्य-
कमृतिः सम्यक्प्रमाधिः इयं मिश्रवः दुःखनिरोधनामिनी प्रतिपदार्थसत्त्वं ॥

- इदं दुःखमिति मिश्रवः पूर्वं अननुयुतेहि धर्मेहि योनिशो मनसिकारा ज्ञाने
उदपासि चचुद्धपासि विद्या उदपासि बुद्धि उदपासि भूरिद्धपासि प्रज्ञा उद-
15 पासि आलोकं प्रादुरभूय ॥ अयं दुःखसमुदयो ति इदं मिश्रवो पूर्वं अननुयुतेहि
धर्मेहि योनिशो मनसिकारात् ज्ञानमुदपासि चचुद्धपासि विद्या उदपासि बुद्धि-
द्धपासि भूरिद्धपासि मेधा उदपासि प्रज्ञा उदपासि आलोकं प्रादुरभूय ॥
अयं दुःखनिरोधो ति मे मिश्रवः पूर्वं अननुयुतेहि धर्मेहि योनिशो मनसिकारात्
ज्ञानमुदपासि चचुद्धपासि विद्या उदपासि बुद्धिद्धपासि भूरिद्धपासि मेधा उद-

1. M 'kshavo ka' dukkha dṛya. — 2. M jāti dukkhaṃ jarā. BM 'marasa dukkhaṃ
apriyasampprayogaṃ (M 'ga) dukkhaṃ priya (M 'yari) prayogaṃ dukkhaṃ yaṃ paccala-
(M 'yaṃ pama)to parye (M 'rya)ha. M 'taṃ pi dukkhaṃ vedanā dukkhaṃ saṅgā
dukkhaṃ dukkhā saṅkāra dukkhā dukkhā vjñānaṃ. B 'rūpa dukkhaṃ ve 'kāra duk-
khā dukkha vjñānaṃ dukkha saṅkāra'. — 5. M iyaṃ bhikkhavo dā. — 5. BM 'iyaṃ
yo. — 5. BM yogaṃ tṛiṣṭhā maṇsa (B 'na)ha 'ni || ayaṃ.

7. M 'satyaṃ B 'yo yo. — 7. M 'saiva tṛi 'niye aśa. B 'cādhakalayo. M 'hā-
gān prati 'ryasatya. — 9. BM 'kātanaṃ duh. M 'rodhigā. B 'dāryaṃsatya ||. —
10. M 'nāgāh ||. — 10. BM 'thā || saṃmyagdrishtiḥ (B 'shti) saṃmyaksaṃ. B 'lpaḥ
saṃmyagdrā. saṃmyakkarmāntaḥ saṃmyagā. M 'lpaḥ saṃmyakāntavocḥ saṃmyakkar-
mantā saṃmyagā. BM 'saḥ saṃmyagdrāntaḥ saṃmyakamrith saṃmyaksa. M 'mādhir
iyaṃ.

13. M 'kshavo pūrvaṃ anana. B 'naṃ udapāsi | cākha. M 'dāhir udapāsi ālokaṃ
prādurbhāsi ||. — 15. B 'samodayeti 1. M 'yo ti maṃ bhikkhavaḥ pūrva a. BM 'na-
sanpīte. M 'kāra jñānaṃ a. B 'prajñā udapāsi | 4. BM 'loka prā.

18. M 'rodhati me bhikkhavo pūrve a 'kāra jñānaṃ udapāsi cākhaḥ udapāsi lu
rir udapāsi me 'loka prā.

पासि प्रज्ञा उदपासि आलोको प्रादुरभूषि ॥ इयं च दुःखनिरोधनामिनी प्रतिपदा
इति मे निचवो पूर्वे अननुयुतेहि धर्मेहि योनिशो मनसिकारात् ज्ञानं उदपासि
यावदालोको प्रादुरभूषि ॥ तं खलु पुनरियं दुःखमार्यसत्त्वं परिच्येयं ति मे निचवः
पूर्वे अननुयुतेहि धर्मेहि योनिशो मनसिकारात् ज्ञानमुदपासि यावदालोको
प्रादुरभूषि ॥ तेन खलु पुनरयं दुःखसमुदयो आर्यसत्त्वो प्रहातव्यो ति मे निचवः
पूर्वे अननुयुतेहि धर्मेहि योनिशो मनसिकारात् ज्ञानमुदपासि यावदालोको प्रादु-
रभूषि ॥ अथ खलु पुनरयं दुःखनिरोधो आर्यसत्त्वो साचीकृतो निचवः पूर्वे
अननुयुतेहि धर्मेहि योनिशो मनसिकारा ज्ञानमुदपासि यावदालोको प्रादुर-
भूषि ॥ सा खलु पुनरियं दुःखं [370] निरोधनामिनी प्रतिपदायसत्त्वा नायिता
मे निचवः पूर्वे अननुयुतेहि धर्मेहि योनिशो मनसिकारा ज्ञानमुदपासि यावदा-
लोको प्रादुरभूषि ॥ यावद्व्याहं निचवः इमानि चत्वार्यार्यसत्त्वानि एवं विपरिवर्त
वाद्दशाकारं यथाभूतं सम्बन्धप्रज्ञया नाभ्यज्ञासिधं न तावदहं अनुत्तरां सम्बन्धवो-
धिमभिसंबुद्धो प्रतिजानेहं नापि ताव मे ज्ञानं उदपासि अकोप्या न मे चेतोमुक्तिः
साचीकृता । यतो अहं निचवः इमानि चत्वार्यार्यसत्त्वानि एवं विपरिवर्त वा-
द्दशाकारं तदाभूतं सम्बन्धप्रज्ञया अभ्यज्ञासिधं चचाहं अनुत्तरां सम्बन्धवोधि-
मभिसंबुद्धो ति प्रजानामि ज्ञानं च मे उदपासि अकोप्या च मे चेतोविमुक्तिः प्रज्ञा-
विमुक्तिः साचीकृता ॥

इदमवोचद्वयवां वाराणस्यां विहरन्तो अपिचदने मृगदावे इमं च पुनः
व्याकरणे आयुष्मतो आज्ञातकीष्टिव्यस्य विरजं विगतमलं धर्मेषु धर्मचतुर्विंशतं

1. M "rodheti me bhikṣavaḥ duḥkhaurodhagā" B "dā j'ime bhi" M "dā ime bhi"
crute dha "kārojjānaṁ" loka prā. — 3. BM sa khalu puṇar ayaṁ duḥkhasamudayo
āryasatyah (M "170) prahītaṁ (M "170) ti me bhikṣavaḥ pā (M "pāraṁ ananurūtihi
dharmaṁ yoniḥ manasikarā jñānam utpādi yāvad āloko (M "ko) prādura bhūṣi | taṁ
khalo" M "duḥkhaṁ ārya" BM "parijñānanti (M "nanti) me" M "khalo pāraṁ a "kāro-
jjāna" BM "a | jā" M "loka prā. — 5. BM "prahīto (M "no) ti me" M "khalo pā"
loka prādura bhūṣi |.

7. M "kṛtā bhi" kāraṁ jñānaṁ uda "loka prā. — 9. M sa khalu "rodhe pā" rya-
sato bhi. "pāraṁ a "kāra jñānaṁ uda "loka prā" B "loka prā."

11. M jāvaṁ dhammā bhikṣava i "evaṁ bhūṣi" B "cākaṁ yathā" BM "taṁ an-
myakpa" itarāṁ (B "rāyāṁ) anmyakpaṁ M "pā tātā me jñā" pā ca me vito" B "pā ca
me ca" BM "tā ya. — 14. B yato | ahaṁ bhi" M "to haṁ bhi" BM "taṁ anmyak-
pajñā (M "jñā) yā abhiyujjānaṁ a (M "dham aṭṭhā" itarāṁ (B "rā) anmya" M "dāha-
nāṁ pā" B "mi jñāna ca me" a | ako."

18. M "shipattana nā" B "nāṁ me pa" M "puṇar vāka" jaṁ vigatamalaṁ dha-
rmaṁ dhammacakkaṁ vāguddhaṁ | aṭṭhā" B "ja vigatamalaṁ dhammaṁ dhammacakkaṁ
vāguddhaṁ |.

अष्टादशानां च देवकोटीनां विरजो विमतमलं धर्मेषु धर्मवचुर्विशुद्धं । इयं च
महापृथिवी अतिरिव मङ्गिकारं रूपे क्षिप्रमिव पथं वेधे संप्रवेधे पुरस्तिमश्च अन्तो
उत्तमति पश्चिमो च अन्तो अोनमे पश्चिमो च अन्तो उत्तमे पुरस्तिमो च अन्तो
अोनमे दक्षिणो च अन्तो उत्तमे उत्तरो चान्तो अोनमे उत्तरो चान्तो उत्तमे
५ दक्षिणो चान्तो अोनमे मध्यो च अोनमे अन्तो उत्तमे अन्तो अोनमे मध्यो उत्तमे ।
अग्रमेयं च कोणे ओमासमभूपि अतिक्रम्यैव देवानां देवानुभावं नागानां नागा-
नुभावं यक्षाणां यक्षानुभावं या पि ता लोकान्तरिका अन्धकारार्पिता तमिस्रा
तमिस्रार्पिता अद्या असंविदिता असंविदितपूर्वा यत्रेमे चन्द्रमसूर्या एवं महर्षिका
एवं महानुभावा आगद्या आमां नाभिसंभृणन्ति आलोकेन बालोके स्फुरन्ति नापि
१० च ते ओमासेन स्फुटा अभूपि । अन्ये पि ये तत्र सत्त्वा उपपन्ना ते पि तेनोमासेन
अन्वमन्त्र्य संजानेन्तुः । अन्ये पि किल भो सत्त्वा उपपन्ना । अन्ये पि किल भो
सत्त्वा उपपन्ना । एकान्तमुखसमर्पिता च पुनस्तत्त्वज्ञं तन्मूर्तं सर्वसत्त्वा अभून्तुः
ये पि अवीचिमहानिरये उपपन्ना । भूम्या च देवा धोषमदीरयेन्तुः शब्दमनुशा-
ययेन्तुः । एतं मारिषं मनवता वाराणस्यां [370^b] क्षपिवदने मृगदावे चिप-
१५ रिवर्तं द्वादशाकारं अनुत्तरं धर्मचक्रं प्रवर्तितं अग्रवर्त्य केनचिच्छमणेन वा जाह्न-
णेन वा देवेन वा मारेण वा केनचिद्वा पुनलोकं सह धर्मेण । अविशति बहव-
नहिताय बह्वजनमुखाय लोकानुकंपाय महतो जनकायस्वार्थाय हिताय सुखाय
देवानां च मनुष्याणां च हादिष्यन्ति आसुरा काया दिव्या काया अभिवर्धिष्यन्ति ॥

१. M "rañ kampo echi" BM "m iya pātra vedhe aññ" M "pravedho purasīmo ca anto
u" M "purasīmo ca anto onamo | dā" uttare cānto onamo | u" BM "madhyo ca oṃa(M "cā
unno)ṃe onto unname(M "nto oname |) anto oṃa(M "unna)ṃe madhyo unna(M "dhye
oṃa)ṃe ॥

६. B apuraṃe te loka "stikrañmṛṣṇa me ca dāvanāñ dā" M "yā pi tāñ lokāñḍari"
BM "ndhakāpātātvā nīm(M "nirṇepi)ṃantīrīṣyitātvā(M "ntīhīyitavyā) āmūviditā(B "vā)
amūviditāpā" M "vā yatra candra" B "trena candra" BM "sūrya(B "rya |) evaṃ ma-
ha "hānuhīṣā(B "rañ) ābhāya(M "ye) ābhāṣe " nā(B "nābhīṣaṃ" M "kañ sphaṛam-
ti | nāpi" B "kañ sphaṇṭanti uā". — १०. BM anyā pi ye(B "ye pi) tatva" M "unā te pi
tanābhā" uctuh B "uctuh ॥

११. M "pamāñ anye " sātā dā upapannā e" B "paññā e". — १२. B ekānte so"
M "nāñ tatmahā" BM "pi avacanehā(M "ho) mī" BM "upapannā(M "nāñ) bhā". —
१३. B "rayetan" | ca" M "rayetan" co "yetan ॥ B "yetan e". — १४. M evaṃ mā "
shipattana mṛi " trishpori" B "tripurīcartīlāñ dvā" tañ | aprakṛityāñ | kenacicchra"
M "pravatyañ kenacicchraṣaṇa vā brāhmaṇa kenacid vā paṇa loka" B "kenacid ro
pu" B "rmeṣa bhā".

१६. M "to janakanyā" BM "nāñ ca hā(B "ho)jīṣhyati | āurā kāyā(M "yā) dī" B "shy-
nti bhā".

भस्मानां देवानां घोषं श्रुत्वा चतुर्भारत्रिका देवा घोषमुदीरयेन्तुः शब्दमनु-
श्रावयेन्तुः । चवस्त्रिंश देवा यामाश्रुयिता देवा निर्माणरतयो देवा ब्रह्मकायि-
का देवा घोषमुदीरयेन्तुः शब्दमनुश्रावयेन्तुः ॥ एवं मारिच भगवता वाराणस्यां
अश्विदत्तेन मृगदात्रे चिपरिवर्तं द्वादशाकारमनुत्तरं धर्मचक्रं प्रवर्तितं अश्वत्थ
केनचिच्छमश्वेन वा ब्राह्मणेन वा देवेन वा मारेण वा अश्वेन वा पुन कोक्तिं मह
धर्मज्ञः । तं भविष्यति वज्रजनहिताय वज्रजनमुखाय लोकानुसंधाय महतो जन-
कायस्यार्षायां हिताय सुखाय देवानां च मनुष्याणां च । हायिष्यन्ति आसुराः
काया दिव्याः काया अभिवर्धिष्यन्ति ॥ आप्तमना आयुष्मनो पंचका भद्रवर्माया
भगवतो भाषितमभिगच्छे ॥

भगवान्मन्त्रवर्णबुद्धो यदर्थं समुदागतो तमर्थं अभिसंभाषयित्वा वाराणस्यां वि- 10
हरति शास्त्रा देवानां च मनुष्याणां च ॥ तत्र खलु भगवां आयुष्मन्नां पंचकां
भद्रवर्मायानामन्त्रयामि ॥ रूपं भिषयो अनात्मा वेदना अनात्मा संज्ञा अ-
नात्मा संस्कारा अनात्मा विज्ञानं अनात्मा । इदं रूपं चे भिषवः आत्मा अभि-
विष्यत् न च रूपं आवाधाय दुःखाय संवर्तते अथाह रूपे कामकारिकता एवं
मे रूपं भवतु एवं मा भवतु यस्माह भिषयो रूपं अनात्मा तस्माद्रूपं बाधाय दुः- 15
खाय संवर्तते न चाह अथ्यति कामकारिकता एवं मे रूपं भवतु एवं मा भवतु ॥
इदं वेदना चे भिषवो आत्मा अभिविष्यत् न च वेदना आवाधाय दुःखाय संवर्तते
अथा एवं वेदनाया कामकारिकता एवमे वेदना भवतु एवं मा भवतु । यस्मा-

१. M "myā de" BM "hājikā" dirayetsuḥ ca "yatam" | . — २. BM "sham udrayetsuḥ
chabdam udrayetsuḥ" M "ayetsuḥ" | . — ३. M "dipattāne mī" vishparivartitā dā
B "ettitān" | apavartitān kenacīccrama" M "cchrayetsuḥ" vā "pamā" B "māga" tātā.

६. M "makayā" BM "mān" ca lā. — ७. B "āy" M "yishyanti" | laurā kāyāy dīvyā
kāyā a" B "nidbhishyanti ā". — ८. M "shmutān" pātā "dravargikā lā" B "rūgikā lā".
— १०. M "atha lā" B bhagavān "asmāya".

११. M "gavān āyu" B "shmutān" pātānā lā" M "dravargikānām ānā" B "mantrape-
nā" | M "yātā" | . — १२. M "rūpān" "mān" anātma B "mān" anātmanā ce". — १३. BM ce-
dān rūpān ca lā (M "ced lā) kshā" B "vā" amānā bhavānīyāt | na ca rūpān ā" M "shyan |
na ca rūpān ābhāya shūbhāya samvattarīsyet | va rūpe kāmakārikāyā evaṁ me rūpān
bhavatu evaṁ mā bhavatu | guphā" B "samvartitā piddhyā ce rūpe kāmakārikā lā
evaṁ me rūpān bhavatu evaṁ mā bhavatu ya" M "tamān rūpān ānā" B "ettitā" | na
M "makārikatā" | evaṁ rūpān".

१७. B "mān" vedanā ce" M "ced lā) kshā" B "vā" ānā abhā" M "shyan | na" BM "tta-
tā" B "tā" | piddhyā evaṁ vedanāyā" M "makārikatā" | evaṁ me va" B "rūgikā evaṁ me
mā bhavatu ya". — १८. M "yasmān" bhavatu bhikṣavo vedanā anātma" BM "va" piddhyā-
nā kāmakārikatā (M "makārikatā" |) evaṁ me" B "mā bhavatu mō lā".

द्विचवः वेदना अनाद्या तस्माद्वेदना आवाधाय दुःखसमुदयाय संवर्तति न चाव
 क्षथति कामकारिकता एवं मे वेदना भवतु एवं मा भवतु ॥ इयं संज्ञा चेत्
 निचवो आद्या अम[371] विषय भवति संज्ञा आवाधाय दुःखाय क्षथति च
 कामकारिकता एवं मे संज्ञा भवतु एवं मा भवतु । यस्माद्विचवः संज्ञा अनाद्या
 5 तस्मात्संज्ञा आवाधाय दुःखाय संवर्तति न चाव क्षथति संज्ञाया कामकारिकता
 एवमेव संज्ञा भवतु ॥ संस्कारा निचवः आवाधाय संस्कारा चेद्विचवः आद्या
 अमविषय चेत् संस्कारा आवाधाय दुःखाय संवर्तन्ति क्षथा च संस्काराणां
 कामकारिकता एवं मे संस्कारो भवतु एवं मे मा भवतु । यस्माद्विचवः संस्कारा
 अनाद्या तस्मात्संस्कारा आवाधाय दुःखाय संवर्तन्ति न चाव क्षथति कामका-
 10 रिकता एवं मे संस्कारा भवन्तु एवं मा भवन्तु ॥ विज्ञानं चेद्विचवो आद्या अम-
 विषयत्वेन विज्ञानमावाधाय दुःखाय संवर्तति क्षथेन विज्ञानस्य कामकारिकता
 एवं मे विज्ञानं भवतु एवं मा भवतु । यस्माद्विचवो विज्ञानमनाद्या तस्माद्वि-
 ज्ञानं आवाधाय दुःखाय संवर्तति न चाव क्षथति कामकारिकता एवं मे वि-
 ज्ञानं भवतु एवं मा भवतु ॥ तस्मादिह निचवो एवं शिचितव्यं ॥ यत्किंचिद्रूपं
 15 अध्यात्मा वा बहिर्धा वा औदारिकं वा सूक्ष्मं वा हीनं वा प्रणीतं वा यं दूरे
 अन्तिके वा अतीतानागतप्रत्युत्पन्नं वा सर्वं रूपं नैतं समं नैवो ह्यसि न एतदा-
 द्येति एवमेतं यद्याभूतं सम्यक्प्रज्ञया द्रष्टव्यं । या काचिद्वेदना या काचित्संज्ञा
 ये केचित्संस्कारा ये केचिद्विज्ञानं अध्यात्मं वा बहिर्धा वा औदारिकं वा सूक्ष्मं वा

१. M "ced bhiksha" BM "shyan na(M "ahyat na) bhavati sañ(B "saññā &" khāya
 ridhiya M "adhiya)ti ca" M "makāramatā | evaṃ me" B "jā bhavatu evaṃ me mā bhavatu
 ya". — 4. M "khaṇo saññā anā" (I saññā āhā" BM "tra ridhiya" makāramatā | evaṃ me
 saññā bhavatu evaṃ mā bhavatu |

6. M "bhikṣavo āhā" khaṇo ātmā" B "ahyat na ca" BM "to saññāro āhā" B "khāya
 saññavartenti pīdhiya ca" M "ittati ridhiya va saññakāraṇāṃ kāmākāritatā | evaṃ me sañ-
 skāra bhavatu evaṃ mā" B "katā evaṃ eva sañ". — 8. M "khaṇo saññakāra anāṃ ta"
 ittati na" BM "tra ridhiya" M "makāramatā | evaṃ me saññā bhavatu evaṃ mā bhava-
 tu | B "katā evaṃ eva sañ". — 10. BM vijñānaṃ bhikṣa" M "ahya nedañ" B "sañ-
 vartenti pi" M "dhiya va vijñānaṃ kāmākāritatā | evaṃ me" B "eva vijñānaṃ kāmākāri-
 katā eva me".

12. B "vo vijñānaṃ anā" M "vo vijñānaṃ anā" khāya samvartita" tra ridhiya" rimatā |
 eva me" B "me vijñānaṃ na bhavatu &" M "naṃ bhavatu mā evaṃ bhavatu | , —
 13. BM "vā cūksamañ" ultañ vā yo dā" B "tānagata pratyuppannañ" M "tañ mama
 esho haṃ amhiñ naitaṃ mama etañ āmeti | evaṃ evaṃ ya" B "amin na etaṃ anā-
 tme".

१७. BM "akāra ya(M "yo) keci vi" dhyātmañ(B "ima) vā" vā cūksamañ" M "evaṃ
 vijñānaṃ etañ" amī naita" B "haṃ amhiñ na".

हीनं वा प्रसीतं वा यं दूरे अन्तिके वा अतीतानागतप्रत्युत्पन्नं वा सर्वं विज्ञानं
नेतं मम मैथो ह्यमस्मि न एतमात्रेति । एवमेतं यद्यामृतं सम्यक्प्रज्ञया द्रष्टव्यं ॥
इदमवोचद्वगवां वाराणस्यां विहरन्तो अपिषदने भुगदाये इमस्मिं च पुनर्याक-
रणी माथमाणि आयुष्मत् आघातकोष्ठिन्त्यस्थानुपादायाश्चैश्वर्यं विमृष्टं चतुर्णां
च भिचूणां विरत्रं विगतमलं धर्मेषु धर्मचक्षुः विगुहं आयुष्मतो अचक्षिस्व भद्रि- 5
कस्य वाप्यस्य महानामस्य चिंशतीनां च देवकोटीनां विरत्रं विगतमलं धर्मेषु
धर्मचक्षुः विगुहं ॥ आत्तमना आयुष्मन्तो पंचका भद्रवर्गिका भगवतो भाषित-
मभनन्दे ॥

भगवान्स्थम्भकसंबुद्धो यदर्घ्यं समुदागतो तमर्घ्यमभिसंभावयित्वा वाराणस्यां
विहर[371]ति अपिषदने भुगदाये ॥ तत्र खलु भगवां आयुष्मन्तां पंचकां भद्र- 10
वर्गिकां आमन्त्रयसि ॥ सचेद्वन्त्यपि भिचवः किमूनाका उत्पद्यन्ति शोकपरिदेव-
दुःखदीर्घमनस्य उपायासाः संभवन्ति किंजातिका किंप्रभृतिका ॥ एवमुक्ते आयुष्मन्ता
पंचका भद्रवर्गीया भगवन्तमेतदुवाचत् ॥ भवमूलका खलु भगवन्भर्मा भवभेदिका
भगवत्प्रव्रजमवा भगवन्भवप्रतिशरणा साधु भगवां भिचूणामेतमर्घ्यं भाषे । भिचु
भगवतो संमुखाकुत्वा संमुखात्प्रतिगृहीत्वा तथलाय धारयिष्यन्ति ॥ एवमुक्ते 15
भगवां पंचकां भद्रवर्गिकां एतदवोचत् ॥ रूपमूलका भिचवः उत्पद्यन्ति शोकप-
रिदेवदुःखदीर्घमनस्योपायासास्संभवन्ति रूपजातिका रूपप्रभृतिका । वेदनामूलका
संज्ञामूलका संस्कारमूलका विज्ञानमूलका भिचवः उत्पद्यन्ति शोकपरिदेवदुःख-
दीर्घमनस्योपायासाः संभवन्ति विज्ञानजातिका विज्ञानप्रभृतिका ॥

सचेद्वन्त्यपि भिचवो रूपं गित्वं वा अगित्वं वा ॥ अनित्यं हि तं भगवं ॥ रूपस्य 20

२. BM 'bhūtañ saññaya'. — 3. M 'shiputtane mī' pama vyākaraṇa' na āyushmātā-
jñā 'dāgarā' B 'dāgarāvebha' BM 'bhikahū' M 'kahu'pāñā vi' dāgarāna M 'rma'kahu
vīguddhā (M 'dāhāñ)ai āyushmātā dāgarā M 'to 'cva'ki' triṇḍatitāñ ca de' M 'kotiñāñ'
rmocakhu vi' BM 'guddhāñā ā'.

7. BM 'Itamano ā'. — 9. M 'atha khulu bhagvāñ saññaya' B 'bhagvāñ saññaya'
B 'tam arthāññāñ āhi' 'hari' 371 'bhyati | ri' M 'shiputtane mī'. — 10. M 'gudā
ānāhā' B 'shunantā pūñ' BM 'dravargikāñ ānātrayāñ (M 'yati) |.

११. BM 'sacod ānya' M 'voh kiñmūlā' BM 'daumatayāñ (M 'nyopā' M 'jāñ saññā'.
— १२. M 'shunantāñ pūñ' 'dravargikā bha' B 'rgiyā bhavanta' M 'ā vāñā |. —
१३. BM 'evaññimūlā' M 'trikā bhagvāñ tava prabhāvē bhag' āñ bhagvāñ bhikṣuñāñ
ā'. — १४. M 'bhikahur bha' 'tvā saññamukhāñ pūñ' B 'gghāñāñ tā'. — १५. B 'rgikāñ ā'.
१६. M 'kshāvañ utpā' BM 'bhavāñ | rū' B 'bhṛitāñ ā'. — १७. M 'sacod ānya-

ñā' nyopāyāñ sambhavaññāñ | vijñāñāñ' B 'cāñ saññābhāvē bhavāñāñ'. — २०. M 'sacod ānya-
ñā bhikahavāñ rū' B 'nyāñāñ bhi' BM 'anityāñ ā ā'. — २१. M 'gudāñ |. —
२२. BM 'khulu' 'kshāvañ (M 'ā') anityāñ ā vāñāñāñ cāñāñāñ (M 'rmañāñ) prabhāñāñ gura-
ñāñ vipariñāñ 'pāyāñāñ ā' dāhāñāñ B 'jvāñ saññāñāñ pamañāñāñāñ āyāñāñ āyāñāñ'.

- खलु पुनर्भिक्षवः अनित्यतां विदित्वा चणतां प्रमंगुलतां विपरिणामविरागनिरो-
धतां विदित्वा ये रूपप्रत्यया उत्पद्येन्तुः आश्रया विधाता परिदाया सञ्जरा
सांक्षेयिका पुनर्भिक्षा आयत्तां जातिजराभरणीयास्ते निरुध्यन्ते । तेषां निरो-
धान्न उत्पद्ये आश्रया विधाता परिदाया सञ्जरा सांक्षेयिका पुनर्भिक्षा आयत्तां
5 जातिजराभरणीया ॥ सचेत् मन्थव मिश्रवो वेदना संज्ञा संस्कारा विज्ञानं नित्यं
वा अनित्यं वा ॥ अनित्यं हि तं भगवन् ॥ भगवानाह ॥ साधु मिश्रवो विज्ञान-
नख खलु पुनर्भिक्षवः अनित्यतां विदित्वा चणतां प्रमंगुलतां विपरिणामविराग-
निरोधतां विदित्वा ये विज्ञानप्रत्यया उत्पद्येन्तुः आश्रया विधाता परिदाया
सञ्जरा सांक्षेयिका पुनर्भिक्षा जातिजराभरणीयास्ते निरुध्यन्ति व्युपशान्त्यन्ति
10 प्रहाणमसं गच्छन्ति । तेषां निरोधान्नोत्पद्यन्ति विज्ञानमूलका आश्रया विधाता
परिदाया सञ्जरा सांक्षेयिका पुनर्भिक्षा आयत्तां जातिजराभरणीया विज्ञान-
न[379]जातिका विज्ञानप्रभृतिकाः । तस्मादिह वो मिश्रवः एवं शिचित्त्यं ॥
यत्किंचिद्रूपं अध्यात्मं वा बहिर्धं वा औदारिकं वा शूक्ष्मं वा हीनं वा प्रणीतं वा
यं दूरे नित्ये अतीतमनागतं प्रत्युत्पन्नं सर्वं रूपं न एतं मम न एषो हमसि न
15 एषो आत्मा ति एवं वो मिश्रवः शिचित्त्यं ॥ या काचित्तेदना या जातिसंज्ञा
ये केचित्संस्कारा यत्किंचिद्विज्ञानं अध्यात्मं वा बहिर्धं वा औदारिकं वा शूक्ष्मं
वा हीनं वा प्रणीतं वा यं दूरे चनित्ये वा अतीतानागतप्रत्युत्पन्नं वेति मम नैषो
हमसि नैष आत्मा ति । एवमेतं यथाभूतं सम्यक्प्रज्ञया द्रष्टव्यं ॥ इदमवोचन्न-
गवान्बाराणस्यां विहरन्तो अश्विदत्ते मृगदावे इमस्मिन् पुन आकरणे माध्वमाणि
20 आयुष्मानाज्ञातकौण्डिन्यो बलवशीमावं प्रापुषेसि । चतुर्णां मिश्रूणां अनुपादा-

3. B "rodhām na u" M "rodham utpadyante āra" B "jara sāṅkle" M "cika pumaribha"
BM "vika āratya jā" B "vika sa". — 5. BM "sacet u" M "d āra" B "skāro vi" "mityaṁ vā nī".

6. B nī. — 6. B "puma bhikṣavaḥ" M "carantāṁ prahāṇāṁgulaṁ viparīṇāma-
viraṅgiro" B "gustāṁ viparīṇā" BM "jānapantyaṁ utpadyeṇu āra" B "dāghā sāṅjva"
M "cika pumaribha" "lāpāntāṁ ja" B "lāpāntāṁ" BM "gacchati te". — 10. M "rodha
notpa" BM "dyaṁ | vijñānam" B "vikaṁ vijñānam" M "bhṛitika B "bhṛitikaḥ tasmā".

12. M "kṣava e". — 13. M "t kiñcit rūpaṁ adhyā" M "hīnaṁ vā prahāṇāṁ vā pra-
ṇī" dūranti" "raṇī naitāṁ rūpaṁ mama naitāḥ ham aṁmī naitāḥ ā" B "ham aṁmī na
esha ā" BM "aṁmī dho bhi" M "kṣava gi" B "vyaṁ yā". — 15. BM "jā yā" (M "yo) kecī
sāṁ" naitā naitā (M "tāṁ) mama naitāḥ ham aṁmī naitāḥ (M "sā) ā".

18. M "evam evaṁ ya" "tāṁ sāmīya". — 18. M "lāpāntāṁ vāra" "shippāntāṁ mī"
aṁmī ca pu" nyo vamaṁ" B "nyo ca" "petaṁ | M "petaṁ. — 20. M "bhikṣuṁ
anupādāya" B "c cittaṁ vima" BM "kīya lāpāntā" M "pāntāṁgika" B "gika-
yāṁ ca de" M "lāpāntā vīratamāṁ vīratāṁ dharme" "rakṣuṁ vijñāntāṁ B "rakṣuṁ
vijñāntāṁ".

याथवेभ्यश्चित्तानि विमुक्तानि आयुष्मतो चक्षकस्य मद्रिकस्य वाप्यस्य महानामस्य पंचांगिकानां च देवकोटीनां धिरजं विगतमनं धर्मेषु धर्मचक्षुषि विमुक्तानि । अन्तमना आयुष्मन्ता पंचका मद्रवर्गिका भगवतो मापितमभिनन्दे ॥

भगवां सम्प्रक्षंसुहो यदर्षं समुदागतो तमर्थमभिसंभाषयित्वा वाराणस्यां विहरति चक्षिषद्ने मृगदावि । तेन खलु पुनः समयेन पयो मिषू वाराणसी पिण्डाय प्रक्षमे । तेषां मिषूणां भगवां चेतसा चित्तानि अधिष्ठाय शोवदे अनुग्रासनं अनुग्रासे ॥ एवं मिषवः मनसा करोष एवं मनसो करोष इमां वितर्का वितर्कय च आत्मदीपा मिषयो विहर च अनन्वदीपा आत्मशरणा अनन्वशरणा धर्मदीपा धर्मशरणा अनन्वशरणा । तेहि ततो मिषवः आत्मदीपेहि विहरन्नेहि अनन्वदीपेहि धर्मदीपेहि धर्मशरणेहि अनन्वशरणेहि योनिशो उपपरोक्षितव्यं किंमूलका उत्पद्यन्ति शोकपरिदेवदुःखदीर्गमस्वोपायासाः संभवन्ति किञ्चातिका किंप्रभृतिका ॥ एवमुक्ते मिषू भगवन्नेतदवोचत् ॥ भवमूलका भगवन्धर्मा भवनेषिका भववश-वप्रगवाः भवप्रतिशर [37¹]णा । साधु भगवां मिषूणामेतमर्थं भाषे मिषू भगवतः संमुखाच्छ्रुत्वा संमुखात्प्रतिमूहीत्वा तद्यत्वाय धारयिष्यन्ति ॥ एवमुक्ते तां मिषू भगवानेतदवोचत् ॥ रूपमूलका मिषवो उत्पद्यन्ति शोकपरिदेवदुःखदीर्ग-नस्वोपायासाः संभवन्ति रूपजातिका वा रूपप्रभृतिका वा । सचेत् मन्वष मिषवः रूपं निवर्त्त वा चनिवर्त्त वा ॥ रूपं जगित्वं हीदं भगवन् ॥ साधु मिषवः रूपस्य खलु पुनर्मिषवः अनित्यतां विदित्वा दुर्बलतां प्रसंगुलतां विपरिणामविरा-

3. B "bhinnendāh" . — 4. M "atlas bhagavān sammya" B "yāti sammya" ti ॥ 11¹ M "shippattano mji" . — 5. BM "yena dvau bhikkhū" B "me tre" .

6. B "trayo bhikkhu bha" M "trayo bhikkhu bhagavan entavassitāya" ti B "cetavassitā" ti M "shihāya evade āruṇā" B "de ānassamānā āruṇā" . — 7. M "a karotha eamā mānasikarotha" | imāni vitarka vitarkayātha ātmadvipa bhikkhavaḥ viha" B "rkaya" | imāni vitarkāni vitarkayātha ātmadvipa bhi" M "tmaṣvānā ananyoṣarvānā dhammadvipa" BM "nyo-ṣarvānā" (M "advipa" ti) . — 8. M "bhikkhavo ātma" BM "ntehi ananyadvipehi ananyoṣarvānā dhammadvipa" B "yehi" | 10¹ M "yoniso upaparikkha" B "ksantataryeh kiṇamā" BM "dauma" (B "rma") ananyoṣāyāsa (B "advipa" ti) | 11¹ M "jātika kiṇ" B "prahbhūtikā" .

12¹. M "kte te bhikkhu bhagavān a" B "bhikkhu bha" . — 13¹. B "bhagvāntamūlaka bhagvān dhammabhavanetrikā bhevantaprabhārah bhagvateḥ prati" M "bhavāntamā" n dhammo bhavanetrikā bhagavan prabhārah bhagvateḥ prati" . — 14. B "she" | bhi" M "she" | bhikkhu bhagvato saṁmukhācchru" B "gavāntā saṁmukhācchru" BM "khān prāṭigrihītvā pravivēkitāyā (B "trāya) dhā" . — 15. M "evamān ukte" B "kta tā bhikkhū" M "bhikkhu bha" . — 16. M "daumanasopāyāsa saṁ" .

17. M "uccoḍ anyā" BM "anilyān vā rā" . — 17¹. M "nitya hi" . — 17². B "sādhū bhikkhavaḥ parushasya kha" M "dhu bhikkhavo parushasya khān paucā bhikkhavo anitya" | 18¹. M "prahbhāṭgūlātān viparītā" B "gūlātān viparītā" M "vikā āyāyā jā" BM "nyā ucc" .

- गन्निरोधतां विदित्वा ये रूपप्रत्यया उत्पद्यन्ति आश्रया विधाता परिदाघा सञ्जरा
 सांक्षेयिका पीनभंविका आश्रयां जातिजराभरणीया ते निरुध्यन्ते ॥ सचेत् मन्वथ
 भिषवः वेदना संज्ञा संस्कारा विज्ञानं नित्यं वा अनित्यं वा ॥ अनित्यं हीदं
 भगवन् ॥ भगवानाह ॥ साधु भिषवो विज्ञानस्य खलु पुनर्भिषवो अनित्यतां वा
 5 दुर्वृत्ततां प्रभंगुगतां विदित्वा ते निरुध्यन्ति व्युपशान्बन्ति प्रहाणमसं गच्छन्ति । तेषां
 निरोधातो न उत्पद्यन्ति आश्रया विधाता परिदाघा सञ्जराः सांक्षेयिका पीनभं-
 विका आश्रयां जातिजराभरणीया निरुध्यन्ति । विज्ञानमूलका आश्रया विधाता
 परिदाघा सञ्जराः सांक्षेयिका पीनभंविका आश्रयां जातिजराभरणीया विज्ञान-
 नजातिका विज्ञानप्रभृतिकाः । तस्मादिह वो भिषवो एवं शिचितार्थं । यत्किं-
 10 विद्रूपं अध्यात्मं वा बहिर्धा वा औदारिकं वा शूक्ष्मं वा हीनं वा प्रणीतं वा यदहरे
 जन्तिके वा अतीतानागतप्रवृत्त्युत्पन्नं सर्वं रूपं नैतं सम नैयो ह्यसि नैव आत्मेति एव-
 मेव तं यथाभूतं सम्यक्प्रपञ्चा द्रष्टव्यं ॥ इदमवोचन्नगवां वाराणस्यां विहरन्तो
 अपिबदने मृगदावे इमं किंच पुनर्वाक्येण भाष्यमाणे वयो भिषू ननवशीमावं
 प्रापुणेभ्युः अशीतीनां च देवकोटीनां विरजा विगतमला धर्मेषु धर्मचक्षूणि
 15 विशुद्धानि । आत्तमना ते भिषू भगवतो भाषितमभिनन्दे ॥

- अथ खलु भगवां आपादमासस्य उत्तरपक्षे द्वादशीयं पञ्चमक्तः पुरस्तात् संमुखो
 निषण्णो धर्मपीरुपायां छायायां अनुराधे नचचे विजये मु[373] जते अनुत्तर
 धर्मचक्रं प्रवर्तितं ॥ न खलु पुनर्नुत्ता भगवतो मुवर्णमयं वा धर्मचक्रं प्रवर्तन्ति
 20 रूपमयं वा मुक्तामयं वा वेदूर्यमयं वा स्फटिकमयं वा मुसारगल्लमयं वा लो-

१. BM "anūjāḥ saṅka". — A². M "ādāḥ bhikṣavaḥ vijā" BM "anityam vā du
 bhaṅguraḥ (M "lajāḥ cī" M "dhyanti tesāḥ" (I. sur.) B "gocchā" | . — 5. M "rodhān
 nopadyanti || vijāṇanmūlāḥ ācra" B "vighāto paridāḥ saṅjya" M "ṛikā purāṇā" | tyaṁ
 jarā "ṛiyā vijāṇajātikā" (I. 9) B "nti | tesāḥ nirodhān nopadyanti | .

7. B "tyāṁ jarā" bhṛitikaḥ ta" M "bhṛitikaḥ ta". — 9¹. B "kṣavo atre cī" M "kṣavo
 cī". — 9². M "cid ruṇāḥ adhyā" M "ṛitāḥ va yaṁ dāre" mātā | sarvāḥ ya naitāḥ
 māmā naitāḥ" B "sho ham amāḥ taitāḥ ātmeti | . M "sha ātmā ti | evam etāḥ ya"
 M "bhāṭāḥ saṁmāya".

12. M "ṛāḥ gishipattāḥ mī" B "dāve | i" M "amāḥ ca punar vā" bhikṣu ba"
 B "bhikṣu cā" prapāṇasub || 2" M "prapāṇasub āciti" BM "tāḥ viraḥo vigatamalaḥ
 dharmā" M "rmakṣur vīpūddhāḥ B "dāḥni 4". — 15. M "ātmamāno teḥ bhikṣur
 bhagya".

16. BM "vāḥ ākhāḥ" M "pācāḥbhikṣu" B "stān saṁmu" M "sharṇo adhyā" cchā-
 yāḥ anurādho nakṣa" ye muburta anotta". — 19. M "punāḥ bu" gavaṇto su"
 BM "rmakṣur (B "kra) pravarttanti rā" B "vā sphāṭi" M "kamayaḥ vā asogalva" bhikṣu-
 mayāḥ vā bhikṣumayaḥ vā tānromayaḥ vā dānromayaḥ vā mī".

स्वरेषामिविज्ञापेति ततो च परेण बुद्धचेष्टाणि । ये च तस्मिन् समये बुद्धा भगवन्तो
तेषां तेषां च परलोकधातुषु परिपदि धर्म देशेति ते भगवतो धर्मचक्रं प्रवर्तन्तास्त
तूष्णीं अभून्तुः ॥ दुःप्रसहो सम्यक्संबुद्धो परिपदि धर्म देशयति । भगवां दुःप्र-
सहो³⁷³ तूष्णीं अभूषि बुद्धघोषो च निश्चरति । विस्मिता परिषा भगवन्त
3 दुःप्रसहं पृच्छति ॥ भगवं बुद्धघोषो निश्चरति । तस्मिन् निश्चरन्ते तूष्णीं अभूद्धी-
कनायो दुःप्रसहो विस्मिता परिपत्कचर्धिकसंबुद्धोपो मेघस्तनितदुन्दुमिस्त्रामिगमो
निश्चरति बुद्धघोषो न जल्पति वादीनां प्रवरो भगवान् ॥ दुःप्रसहो आह ॥

लोकधातु महानाम तत्र शास्त्रमुनिर्जिनः ।
धर्मचक्रं प्रवर्तति यस्तु घोषो निश्चरति ॥
लोकधातुसहस्राणि खसंख्येयानि घोषये ।
श्रूयति वरवुद्धिस्त यथा दूरे य सन्निधे ॥
एवं महानुभावो य परिपूर्णमनोरघो ।
सर्विभागं प्रवर्तति संबुद्धो बोधियर्थिनां ति ॥

येन स्वरेण समन्वागतस्तथागतो ह्यसम्यक्संबुद्धो वाराहस्यां क्षपिवदने मृगदाये
15 विपरिवर्तद्वादशाकारं अनुत्तरं धर्मचक्रं प्रवर्तयति सो स्वरो यष्टिमिराकारः सम-
न्वागतः । कतमेऽष्टिमिः । गभीरश्च तथागतस्वरो भोमरूपश्च आश्लेषश्च इद-

1. M "dāhā bhagavantā tathāhi cāvalokakādhātūnaṃ pariyādi dhammaṃ deṇenti ॥
tāhi bhu" B "kraṇi pravartitāya" M "sya bhāṣhāi abhūtenā B "anuṃ duḥ". — 3. M du-
shprasaha saṃmāya". — 3. M "gavān duṣprasaha tathāhi abhū" B "shi | lu" BM "ti
vi". — 4. B "ti bha". — 5. M "gava hu". — 5. BM tasmīn nīcarate maharāṣiṇā
(M "nāhi) dhamma(M "māya)cakrāni vāci tā" B "Bokānthe du" M "akrasaha viamito
pa" BM "ripershat kala(M "i kara)viṇi" M "mañjughoshestanizandubhāvarā vipaṇa"
B "meghastarita" M "dāhābhāṣhā ja" B "lpati vādināhi".

8. M "bāmāna". — 9. BM "pravartati". — 10. M "dāhāsa" "mañkhyāya"
BM "shaya |".

11. B "pruṇti" M "pruṇa va" B "dāhāya yathā". — 12. B "norathā | M "norathā. —
13. BM dvipada(M "dāhi)prashito saṃmāya" pravartenti saṃbuddhiḥ(M "dāhā) bodhiṇā-
(M "dhiṇā)jñānā itī | (M "ti) ya". — 14. B "rupa samavagatā ta" M "s tagata rhu
māya" B "rhuāi saṃmāya" M "shipattāna mī" "trishporivarta dvā" BM "kāruā a(M "ram
amutaradharma" rtayani(M "ai |) so" M "shashthibhi" "gato B "gatah ka".

15. M "shashthibhi" B "bhily ga". — 16. M gambhīrasya tathāgataṃvaro" BM "bhi-
ma(M "anu)rūpaṇa ājñāyaṇa hri" premanūyaṇa so(B "so)canikaṇa(M "kaṇa) opatīva-
pi" draṇa apabhā(B "padbhā)ṇaṇa akalā(M "lā)dhāṇa rathanemigha(B "nenirgha)ṇaṇa
meghestani(B "stari)tameghogajita(M "rjijitassaraṇa satyaṇsaraṇa vātāṇṇa(B "abhi)-
stani" M "rjijitassaraṇa indrasaraṇa de" hmasaraṇa anukulasaraṇa dambhāsaraṇa

यंगमश्च प्रेमणीयश्च असेचनकश्च अप्रतिवासीयश्च विमृष्टश्च अप्रतिकूलश्च अवर्णश्च
अच्छिद्रश्च अप्राम्भारश्च अकल्पापश्च रथनेमिघोषश्च मेघमनितमेघमर्जितस्वरश्च
वातवृष्टिस्तनितसममर्जितस्वरश्च देवस्वरश्च ब्रह्मस्वरश्च अनुकूलस्वरश्च अदुष्टस्वरश्च
अमृष्टस्वरश्च अनुत्सन्नश्च अनुत्सदश्च अशुभितश्च अर्थस्वरश्च सत्यस्वरश्च त्रीमत्स्वरश्च
पुंगवस्वरश्च सिंहस्वरश्च नागस्वरश्च वृषभस्वरश्च आशानेयस्वरश्च कौशस्वरश्च कल- 6
र्विकस्वरश्च कोकिलस्वरश्च वर्षस्वरश्च मञ्जुस्वरश्च विज्ञानस्वरश्च अक्षरसंपन्नश्च वि-
ज्ञानसंपन्नश्च मृदुसंपन्नश्च विलारसंपन्नश्च कुशलजातसंपन्नश्च मत्तविलारसंपन्नश्च
कुशलमूलजातसंपन्नश्च सुस्वरसम्पन्नश्च हर्षणीयसंपन्नश्च तन्त्रीस्वरश्च गीतस्वरश्च वा-
दितस्वरश्च कुम्भस्वरश्च पुरुषस्वरश्च अतिलस्वरश्च दुन्दुभिस्वरश्च अनुत्तरस्वरश्च तथा-
गतस्वरः ॥ सर्वदिशां पुनस्तथागतस्वरः स्फुरति च कर्हिचित्प्रतिहन्त्यते । येन 10
स्वरेण समन्वागतः तदागतो अर्हस्तस्यकांश्चो वाराणस्तां क्षपिषदने [378]
मृगदात्रे त्रिपरिवर्तं द्वादशाक्षरं धर्मचक्रं प्रवर्तति सो स्वरो एभिः षष्टिभिः
आकारैः समन्वागतः ॥

अथ खलु महाब्रह्मा ताये विलाये भगवन् संमुखामिः साक्ष्यमायामिरमित्तये ॥

सत्यसारवरायेण इत्वाकुकुलसंभवे ।

15

धर्मचक्रं प्रवर्तन्तेन मेदिनी संप्रकल्पिता ।

उत्पाता च नाम मीमा अशीति समपद्यथ ।

धर्मचक्रस्य तेजेन अशीति पुनर्भूमिजा ।

ओघपुष्पविचित्राया उत्पत्तिं वलाहया ।

काशीहितकरं नाथ ओकिरेन्मुर्नरोत्तमं ॥

20

ambhavaragaḥ atutambhagaḥ anutmaḥ B "daḥa | akha" BM "tasaraḥa paṇḍuravā-
(M "paṇḍuravā)raḥa sūṇ " ājānyavaraḥa kranīra M "kronā)avaraḥa (B "ḥa |
kala M "kara)viṇ" M "kharusaṇḍipannaḥa vijāḥasampannaḥa mī " stāmaṇḍipannaḥa
kaḥalajātasaṇḍipannaḥa satyavistarasaṇḍipannaḥa satyakūḥalamūlajātasaṇḍipannaḥa sa " rela-
nāyasaṇḍipannaḥa tūtri " mbhavaragaḥ kambhavaragaḥ pa " mūbhavaragḥ cāmāḥ
thāgavaragaḥ | .

10. M sarvā di " svare sphuṭati na". — 10. B "thāgā arha" M "to 'thanta saṇḍaya"
B "syāṇ rihi" M "syāṇ rihiḥpattana mī " triḥpari " ettenī so " abhīr abhīrthāḥ
ākā" BM "gūṭh | .

16. M "vanta saṇ" BM "mukhāṇ ebhīr sū(B "sūṇ", — 15. B "sa dīa".

18. M "cakrapa" BM "cattanta" B "mūṇ u". — 17. BM "sa uame lū" cūṇ sa-
mavadyatha | . — 18. B "bhūmi o" M "mūṇ | . — 19. B "ghā pa" M "citrāṇḍi nipa-
dyanti varābhā | . — 20. BM "mūḥapavāṇḍiḥgā saṇ(M "shpāṇḍiḥgā māḥgā kṇu-
musaṇḍaya kṇi(M "c)hi" M "nāthā akīrtaṇ nara" B "reḥur na".

गजा इव प्रमुक्तांगी उत्पतन्ति वनारुका ।

हेमलंबधरा भीमा मेघा कुसुमसंवध्या ॥

श्रुत्वान नरसिंहस्य धर्मकायमुपस्थितं ।

सनत्कुमारो चिन्तेति संशयामि तथागतं ॥

5 सो च भूतेन वर्णेन प्रभाये सुविज्ञानितं ।

संस्तवे गगने स्थाने ब्रह्मा सर्वार्थदर्शिनं ॥

बुद्धसागरपर्यन्तां विषयो रतनावती ।

कपेति यो विसाहसां वजिरं विपसि गौतम ॥

आशोकमाचसंविषा दिशा दश समन्ततो ।

10 त्वया आयुधश्रेष्ठकिं विप्रशिं पुरुषोत्तमं ॥

उत्तिपयन्तो विपर्यासा दृष्टिगहननिद्रितां ।

नागराजो नरेन्द्राग्रो राज्ञे सिंहगतिर्जिनः ॥

सिंहो यथा असन्नस्यो पर्वतान्तरनिद्रितो ।

वासयन्तो चरौ सर्वा राज्ञे सिंहगतिर्जिनः ॥

15 मारपचं अभ्याहृत्य मारसेनायसूदन ।

दक्षिणेन व जूहन्तो उज्जयेसि जिनध्वज ॥

महारतननिर्घोषा कपते सा न सीदति ।

खरेण वदतोत्पाप्मानुसृता वसुन्धरा ॥

हेमकादनवर्णामं धातुमुत्तममुत्तमाः ।

20 मुनिं समन्ता अभिकिरन्तुः मेरुगगनामाश्रिताः ॥

1. M "kidaṅgi u" B "gi valā" M "varābhakā" . — 2. B "dharā himā meshā ku" M "mā maghā" . — 3. B "craivā nara" BM "kāyam n" M "pasāṁsthithū" . — 4. B "utka" M "cintayati saṁstāhā" . — 5. BM "ā va bhū" M "craṇa ya jāya saṁjāṇitū" B "craṇa yayāyo saṁjāyitū" .

6. M "vo gogayo nāh" BM "rjānū" . — 7. BM "paryantān nisharṇṇān ra" . — 8. BM "kāṁpato yo" "harmān vā jana(M "sānū jinaū) kshipamī(M "pati) gantthamān" . — 9. BM "loke mā" "vānā di(M "dvān di)gā" M "ntatā" . — 10. BM "tāyo āyu" B "craṣṭasmū kshī" M "craṣṭasmū kshipasmū pu" "tamaṇ" B "tamaṇ" .

11. M "nikahiptayanto" BM "ahitigrahanamī(M "namī)ri" . — 12. B "nāga nāga nā" M "nāgarājā narendrāgo rājā sūhāvatā ji" B "ndrāgrāh rājos sūhāvatā ji" . — 13. M "met cete ligna" . — 14. M "sūhā yanto" B "ariū sarvān gojo sūhāvatā ji" . — 15. BM "pakabe(M "ksho) ayulātayū mā" "sādanān da" .

16. BM "yena ca vyā" M "vyāhatvān ucchayayā jinaū dhvajā" . — 17. M "cāta-nirghaṣṭo kāṁpato so na si" B "nighaṣṭo kāṁ" . — 18. BM "datottadyānussarī(B "arī)tā ca vā" . — 19. B "dhalūn ucceanan ucceamā" M "tini ucceam avamātha" . — 20. B "sa-māntā abhikiretsuṇ me" M "otā bhikimeṣuṇ meruṇogagaya saṁstāhā" .

प्रसन्नचित्तो मुमनो प्राञ्जलिप्रणतेन्द्रियः ।
धर्मचक्रं अहं श्रुत्वा तेन अस्मि दृष्टागतो ॥

भगवता प्रथमे धर्मचक्रप्रवर्तनसूचे आश्वातकीण्डिन्यः अष्टादश च देवकोटीयो विनीता ते देवा देवमवनेषु आरोचेन्ता स्वकस्वकानि भवनानि गच्छन्ति ॥

सर्वे अशरणा स्तब्धा अधितप्ता महद्भया ।
अग्निःसुता असारा च इति मापति गौतमो ॥
अन्नं भवां प्रसादाद्य . . . तत्पार्थदर्शिनः ।
बुद्धं वेरमयातीतं अभिक्रमय वन्दनां ॥

त्रिंशद्देवताकोटीयो अपिबदनमागता । ते द्वितीये धर्मचक्रप्रवर्तनसूचे मा-
ध्यमाये विनीतास्ते पि भवनेषु रोचेन्ता स्व[37/4⁴]स्वकानि भवनानि गच्छ- 10
न्ति । तेषां श्रुत्वा पंचाश देवताकोटीयो आगताः ते पि भगवता तृतीये धर्म-
चक्रप्रवर्तनसूचे विनीतास्ते पि देवमवनेषु आरोचेन्ता स्वकस्वकानि भवनानि
गच्छन्ति । तेषां श्रुत्वा अशीति देवताकोटीयो आगता ते पि भगवता चतुर्थे
धर्मचक्रप्रवर्तनसूचे विनीतास्ते पि देवमवनेषु आरोचेन्ता स्वकस्वकानि भवनानि
गच्छन्ति ॥ 15

अथ खलु शिखरधरो नाम तुषितकायिको देवपुत्रो भगवन्तं अपिबदनं गतं
संमुखाभिर्गोघाभिर्मिलये ॥

समारयो सप्रतीसो ब्रह्मा कुलानमञ्जलिं ।
साधु ते साधुरूपस्य व्यासप्रभा प्रतिपद्यते ।
साधु अर्घोन्नितं साध्वं वचनं ते मनोरमं ॥

1. BM "cittā su" M "jalini prajñatendriyāḥ" | B "jalini prajñatendriyāḥ dha". — 2. M "ca-
kram ahaṁ" BM "tundana i". — 3. M "dharmaṁ pravartanam utraṁ" | ājñā B "tre |
ājñā" M "gāṇyo a" nīlāḥ te".

6. M anieṣṭā | sū "bhāṣita gautama B "gautama" | — 7. M laṁ lha B "pram-
dāya tatā" M "dāya utra" B "nāḥ ha". — 8. M baddhavaḥ BM "kramāḥ (B "nāḥ) |
mama vandatāṁ teṇ". — 9. M "shipattanam āgatāḥ" | B "gatā te". — 9¹ B "rindha-
kra" M "cakram pravartanam utra" pi bhagavatoṣṭha rocyantā vaka".

11. B "gratā aḥ" (1. 13) M "ūyadha" ritaṁ utraṁ | vi". — 13. M "āgatā te".

16. M "shipattanaṁ" B "mukhaṁ ābhī gā". — 17. B āgāraṁ prati M āgāraṁ
aspratiḥ ha BM "līṁ aḥ". — 19. B sādā te sādharāṇaṁ vyaṁ prati M "vya vya-
naṁ pratiṁ cūṇāḥ B "dāte aḥ". — 20. BM "dha aḥ" (M "vīḥ) vīḥ B "sādha-
va" M "cannā te ma".

साधु अरतिसंयोगः सर्वसन्धिगुणान्वितः ।
 साधु चत्वारि सत्वाणि सत्त्वं प्रवदसे मुने ॥
 साधु ते देवगन्धर्वा पिबन्ति मधुरां गिरां ।
 साधु अप्रतिमं चक्रं प्रवर्तसि अप्रवर्तितं ॥
 5 तुदां लोके समो नास्ति ह्ये वर्षे कुले तथा ।
 इयांपवे च वीर्ये च ध्याने ज्ञाने तथैव च ॥
 अथ अष्टादशा वीर कीटीयो प्रथमे फले ।
 विनीता देवपुत्राणां आसने प्रथमे मुनि ॥
 विंशच्च कीटीयो पुनर्विनीता प्रथमे फले ।
 10 द्वितीय आसने वीर देवपुत्राण भारिय ॥
 पंचाश कीटीयो भूयो आसने तृतीये पुनः ।
 विनीता देवपुत्राणां अपायेषु विमोचिता ॥
 अशीति कीटीयो भूयो श्रोतापत्तिफले विभु ।
 चतुर्थे आसने नीता दुर्गतीषु विमोचिता ॥
 15 तस्मात्ते सङ्गो नास्ति मैत्र्याथ पुत्रयोत्तम ।
 कथयाम्यथ कारुणिको अकुतोभय नरर्षभ ॥
 दिष्ट्या पुत्रपशङ्कल उत्पन्नो लोकसुन्दरो ।
 हिताय सर्वसत्त्वानां चिरन्तिष्ठ महामुने ॥
 अचिरं राजसुत उत्पन्नो सि नरर्षभ ।
 20 प्रवेता विप्रगष्टानां अन्धानां नयनं ददा ॥
 नास्मासु कदाचिद्भूत्वा गुरुनरहायतु ।

1. BM "srasaṁ" M "yogaṁ sarvaṁ" B "iaḥ sṛ". — 2. M "munib" | . — 4. M "āyaṁ
 apenti" BM "kṛaṁ pravaṁtāsi a(M "etāyaṁ)pra".

6. B "iryā" M "iryā". — 7. B "aṣṭāṣṭadāṣṭā dhīro ko" M "vīro ko" B "phatāṁ" | . —

8. B "āṣṭaṁ" BM "munib" | . — 9. M "triṅgaṇa koṭiyo punaḥ vini". — 10. M "putreṇa
 mānibhaḥ" | .

11. B "koṭiyo bhū" M "bhūyaḥ āsa" punaḥ vini". — 12. B "trāṇāṁ a" M "pāṇi āsaṁ
 prathamā munib" | triṅgaṇa koṭiyo punaḥ viniḥ prathamā phale | viniḥ devaputragāṁ
 apā "mocitāḥ" | . — 13. B "koṭiyo bhū" M "bhūyaḥ crotā" BM "vibhūḥ" | . —

15. BM "śhottamaḥ" | .

16. BM "pika a" M "rāhabhaḥ" | B "rāhabhā dṛi". — 17. BM "dṛiṣṭvā pa" M "rāra
 a" B "īpanā loka su". — 18. B "śhābhā māhā". — 19. M "āya māhāntā a" B "sato
 a" M "si vararāhabhaḥ" | B "rāhabha" | . — 20. M "gātā nīpaga" andhyāntā na "
 dāda" | .

21. B "nānāsu" M "nānāsu" | dhūpegurupāntarābhāyitūḥ | B "bhūta gurupā nātho anta-
 rahā".

अपर्यन्तं तच्च स्वाभं भवतु लोकनायकः ।
 अपाया तत्रान्तीभूता स्वयम् तव तेजसा ।
 निराकाशो कृतो स्वर्गो त्वां प्राप्य पुरुषोत्तमः ।
 यो मिथ्यत्वनिधतो राशिः पुरुषपुंगवोत्तमः ।
 एष अनियतं राशिं त्वां प्राप्य पूरयिष्यति ॥ 5
 यद्वाप्यनिधतो राशिः त्वां प्राप्य भुवर्वाद्भितः ।
 पूरयिष्यति सम्यक्तराशिं राजकुलोदितः ।
 अद्भुतानां च धर्माणां विबुद्धिचपलभ्यते ।
 त्वां प्राप्य पुरुषादित्यं तमोनाकरमच्युतः ॥
 तस्य ते भाषमाणस्य भूतां धर्मा व्रजप्रियः ।
 अभिनन्दति ते वार्क्यं सेन्द्रो लोको महामुने ॥ 10
 इति भुवन्ति देवगणा वरदं प्रीतिमानसं ।
 अनन्तगुण[375]संपन्नं सार्वबाह्वरोत्तममिति ॥

5

10

20

मिथू भगवन्तमाहंसुः ॥ कस्य भगवन् कर्मस्य विपाकेन आयुष्मता आघ्रातको-
 षिडन्त्येन सर्वप्रथमं धर्मं आघ्रातं ॥ भगवानाह ॥ एतस्मैविष मिथवः पूर्वप्रणि- 15
 धानं ॥ भूतपूर्वमिथवो अतीतमध्वानं राजगृहे नगरे कुम्भकारशालायां प्रत्येकबुद्धेन
 पित्तव्याधिकेन प्रतिश्रयो याचितो । सो तेन कुम्भकारेण उपस्थितो च पित्तावा-
 घातो मोचितो ॥ तेन दानि प्रत्येकबुद्धेन ये परिचारिता प्रत्येकबुद्धा ते तर्हि
 भार्गवशालां तस्य प्रत्येकबुद्धस्य पित्तव्याधिकस्य सेमणीयपृष्ठा आबता ॥ भार्गवो
 प्रत्येकबुद्धं ततो पित्तावाधातो मोचेत्वा पृच्छति । केन वो प्रथमं धर्मं आघ्रातं ॥ 20

1. BM *aparyā* (M "ryyā) *nā* *tava* *sthātām* *bhavānti* (M "vatā) *lokanāyakaḥ* | . —

2. B "tatra *kīlāḥ*" M "tatra *kiṃbhā*". — 3. M "ego *kṛtvā* *prā*" *Uamah* | . — 4. BM *ya-*
to *rāci* (M "si) *pura*" M "shapnāgavapirushottamah B "pūnigava u". — 5. M *etō* *anipa-*
rōḥ | *tañ* *prāpya* *pūramishyanti* | B "yato *rāci* *tañ* *prāpya* *parayā*".

6. M "randitah | B "randitah *pā*". — 7. M *purayishyanti* *anayakti* (7) *rāci* *yato* *rāja*"
 B "ti *sañnyakṛā* *sa* "pka *niyato* *rāci* *rāja*" BM "ditah | . — 8. B "nāñ *ya* *dha*" *vyādhā*
rāja". — 9. B "dharmajanapriyah | M "dharma *janapriyah*".

11. M "sandrā *loka* *nā*" B "loka *nā*". — 12. M "petimāna". — 13. M "sam-
pamāñ" *vāhañ* *narō* "ti || *karma*" (l. 15). — 14. M "dharma ā" B "rmañ *ājñāto* | . —
 15. M *eslianyai*".

16. M "vo *anti*" *tyekāñ* *hu* "ti *vyādhāñ* *hitena*" B "vyādhāñ" M "ti *reya* *yācitah* B "cto
 so". — 17. M "kālena u" B "sthite *ex* *pi*" M "to *va* *pi*". — 18. B *te* *dā* "yo *parivāritā*"
 M "śākyāñ *taoya* *prā*" B "śhikāya *kshamañ*" M "kshemañ" BM "gātā *bhā*". —
 19. M "vo *tañ* *prā*" B "cchati *kā*". — 20. BM *keta* *vā* *prā*" M "thamañ *ājñāto* || .

सो प्रत्येकबुद्धो आह ॥ मया सर्वप्रथमं धर्मो आज्ञातो पश्चादेतेहि ॥ सो दानि
 भार्गवो प्रणिधानमुत्पादेति । यं मया कुशलमूलमुपचितं तव उपसंख्यानपरिचर्या
 कृत्वा तेन कुशलमूलेन अहमपि सर्वप्रथमं बुद्धस्य भगवतो धर्मं देशितमाजानेयं ।
 न च लाभसत्कारं सुहृदेयं प्रान्ताणि च श्रव्यासनाणि सुहृदेयं इतरेतरेण च पि-
 षडपावेण सन्तुष्टो भवेयं निर्दारेषु च वनखण्डेषु एकस्य मृतभूतस्य शरीरनिक्षेपनं
 भवेयं ॥ भगवानाह ॥ स्वात्खलु पुनर्मिथवः युष्माकमेवमस्यादन्यः स तेन
 कालेन तेन समयेन राजगृहे नगरे भार्गवो अभूयि न खल्वेतदेयं द्रष्टव्यं । तत्कस्य
 हेतोः । एष स मिथवः आज्ञातबौद्धिन्यखाविरत्नेन कालेन तेन समयेन राजगृहे
 भार्गवो अभूयि । यं मे तस्य प्रत्येकबुद्धस्य पित्तावाधिकस्य प्रतिश्रयं दिप्तं च पा-
 रिचर्या कृता प्रणिधानं च उत्पादितं यथा तव सर्वप्रथमं धर्मो आज्ञातो पश्चाद-
 न्येहि एवमहं पि सर्वप्रथमं बुद्धस्य भगवतो धर्मं देशितमाजानेयं तस्य कर्मस्य वि-
 पाकेन तेनाज्ञातबौद्धिन्वेन सर्वप्रथमं धर्मं आज्ञातं पश्चादन्येहि ॥

यं कुशलमूलमुपचितमशनवसनमध्यपारिचरियाये ।

तेन कुशलमूलेन पुद्गलरसमागमो भवतु ॥

यथा त्वया सर्वप्रथमं धर्मो आज्ञातो पश्चान्येहि ।

एवमहं सर्वप्रथमं देशितमाजानेयं जिनस्य ॥

अत्येच्छः संतु ३७५) ॥ इतरेतरपिषडकेन यापेन्तो ।

प्रश्नमुखवृंहितमनो न लाभसत्कारं सुहृदेयं ॥

प्रान्तारण्यं सुगन्धूपपर्यटिता पर्वतानि ।

तव मम निधनसमये शरीरनिक्षेपणो भवेया ॥

१. B "sarva dha" M "jñātaṁ pa". — २. M "gato pra" B "egavā pra" M "dhāmaṁ
 utpādeni |. — ३. M "tara upasthā" tena galamā " pi prathā " dharmaṁ deṣitaṁ ājā". —
 A. BM "tara sa" (M "sati") tushā B "vayāṁ | ujjhara" BM "maggāha" bhāṣaṁ sa".

७. M "śhāṁkāṁsa" a " d anyā sa tena kā" B "lraṁāṁ". — ७. M "hetor eṣa". —
 ८. M "kshavo A " nūlīyo ahasire tena kā". — ९. M "dhāsaṁ pāṭicāyena dinnena pā-
 ricāryā prakrī" B "cāyena dinnena ca pāricāryā kṛi" BM "thā tara sarvaprathamaṁ
 (M "me) dharmā" M "haṁ pi sarva prathamaṁ ha" cito ājānyā tasya karma" B "jāneya
 tasya karma" M "te jñātakaṁ " nyena sarva pra" B "nyena sarvaṁ pra".

१३. BM yaṁ mayā ka" M "pavitaṁ aṁ" B "citaṁ aṁ" M "bhakṣaparivāriyāye
 B "kṣyaparivāriyā | ya te". — १४. BM "ahavaroparushana" B "tu ya". — १५. BM yaṁ
 ca tva" M "sarva pra" BM "paṇḍā anyo".

१६. BM "sarvaṁ pra" B "thamaṁ dharmāṁ do" BM "maya a". — १७. B alpechab
 M alpecho santuṣṭo itaretareṇa pi" B "itaretareṇa pi" M "kena jāyanta B "nto pra". —
 १८. M "sukhamkhaḥ eṣiṁ" BM "maṁ lā" B "yopāṁ pra". — १९. BM "yūthavighatti-
 (M "ghatipāni parvātāni (B "vātāni |) tāra". — २०. B "khepāyo bhā" BM "yā sa".

सत्कृत असत्कृता वा आयुर्विज्ञाने उपपन्नता च ।
कश्च वनेति प्रीतिर्धरगिरजसमे मृतशरीरे ॥

आज्ञातकौण्डिन्यस्य ज्ञातकं समाप्तं ॥

मिथू भगवन्तमाह्वसुः ॥ भगवता आत्मपरित्यागानि कृत्वा पुत्रपरित्यागानि
कृत्वा दारापरित्यागानि कृत्वा अर्थपरित्यागानि कृत्वा राज्यपरित्यागानि च
कृत्वा अनुत्तरां सम्यक्संबोधिमभिसंबुद्धित्वा आयुष्मानाज्ञातकौण्डिन्यः महता
अर्थेन संयोजितः ॥ भगवानाह ॥ न मिथव एतरहिमेव मया एष आज्ञातकौ-
ण्डिन्यो महता अर्थेन संयोजितो । अन्यदापि एषो मया आत्मत्यागं कृत्वा महता
अर्थेन संयोजितः ॥ मिथू आह्वसुः ॥ अन्यदापि भगवन् ॥ भगवानाह ॥ अन्य-
दापि मिथवो ॥

भूतपूर्वं अतीतमध्वाने कौशलराजा अभूय कृतपुण्यो महेशाख्यो महाबलो
महाकीर्णो महाबाहुनो । तस्य च राज्यं चतुर्ध्रुवमभूय सतीतो च येनो य सुमित्रो
च आकीर्णजनमनुष्यो च सुखितमनुष्यो च प्रशान्तदण्डदिम्बदमरः मुनिगुहीतत-
स्त्रो व्यवहारसंपन्नो धर्मेण परिपालयन्नो । तस्य च राज्ञो देशे देशे कल्याण-
कीर्तिशब्दयोको दायकदानपतिसत्कृतः परानुग्रहप्रवृत्तो परलोकदर्शी ॥ तस्य
धार्मिको ति कृत्वा अपरलोकदर्शी काशिराजा तस्य तं कौशलराज्यं चतिकाभि-
तुकामो चतुरंगं बलकार्यं संवाहयित्वा हस्तिकायमश्वकार्यं रथकार्यं पत्तिकायं तं
कौशलविषयं आगतो ॥ तस्य कौशलराजस्य अमात्येहि मटवज्जायेण च काशि-

1. B *saukṛitam saukṛitā* vā 3° M *saukṛitam saukṛitā* vā 4° BM *jūṣṭha mahagatā* (M *gato*)
ca ka°. — 2. M *netri prītiṁ dharayitṁ raja* B *prītiṁ dharayitṁ*. — 3. M *itā cīrṇakā-*
raṣṭraṇavādāna ājñā. — 4°. M *attha bhikkhu bhagva* B *amā bhā*. — 5°. B *gavata*
ātma M *trāparitṛyāgāni ca kṛitā dāraparitṛyāgāni ca kṛitā arthaparitṛyāgāni ca kṛitā rā-*
jya itarā saṁjñya *gṛahatātā ājñā* *oṣṭhya mā*.

7°. M *vāṇa āha* | . — 7°. M *kṣavo etarahiṁ evaṁ mayā* B *etarahiṁ e* BM *ji-*
14 | . — 8. M *jito* | . — 9°. BM *bhikṣu* 4°. — 9°. BM *so bhā*.

11. M *reṇū bhikkhavo atī* *ṇalo nāna rājā* BM *no ta*. — 12. M *śūdrāṇi śpṛāṇi*
yābhūṣaṇi ca kṣe *bhiko ca akṛopajanamanushyo bahujanamanushyo ca saukṛitajanama-*
nushyo ca pra B *rajanamanushyo ca saukṛitamanushyo ca pra* *śaṣṭhimanush-*
M *mbodamara sunigri* *skara vya* B *hārasaṁsaṁpennā dha* M *ṇa ca pa* BM *pāra-*
yanto ta. — 13. M *jūṣṭha deṇa deṇa deṇa kalyā* *ikṛito parā* BM *ṇi ta*. — 15. M *reṇū-*
keti kṛi BM *lokadara kṛi* *kṛamatukāmo* (M *maḥ*) *cataraṅgahala* (B *raṅgahala*)
kāyāṇi saṁjñā M *saṁjñāḥ* B *gato ta*.

18. BM *hātṭāba* M *gṛāṇa so kārājā hā* B *ekāṅgaṇa pakkā sarva* M *pakkā-*
vāṇi ba BM *gṛā abhinna* m°.

- राजो भयो एकांशेन पत्नानो सर्वो बलाघो भित्तो ॥ सो अपरकालेन भूयो चतु-
रंगेन बलकायेन आगतो पुनरपि भयो गतो ॥ एवं सो काशिराजा पुनर्पुन-
रुरगेन बलकायेन तं कौशलविषयं आगच्छति ॥ तत्र बह्विनि प्राणसहस्राणि
उभयतो अन्त्यमन्यन्त अक्षिशरशक्तिमैराणि काये उपनि[376]पातेना अन्य-
5 व्यसनमापयन्ति ॥ तस्य कौशलराज्ञो धार्मिकस्य सकृपस्य परलोकादर्शिस्त तानि
प्राणसहस्राणि अनयव्यसनमापयन्तानि वृद्धा चित्तस्य संवेगमुत्पन्नं अधिगतं राज्यं
राज्यलोभेन जननिधनं इमं एव रूपं अधर्मं क्रियति ॥ सो संविष्यो तं राज्यं उज्झि-
त्वा एक अद्वितीयो अज्ञातवेशेन दक्षिणापथं गच्छति तत्र येन केनचिद् व्यवहारेण
आत्मनो वृत्तिं कल्पयिष्यामि ॥
- 10 सो दानि गच्छन्तो अध्वानकिलांतो वातातपसंतप्तो न्ययोधस्त हेष्टा शीतलायां
छायायां विश्रमन्तो आसति अपरो च समुद्रवाचिको सार्धवाहो विपन्नयानपात्रो
सर्वेण अर्धेन समुद्रे विनष्टेन दक्षिणातो समुद्रातो कौशलं आगच्छति ॥ शृणोति
कौशलराजा धार्मिको सकृपो च परानुग्रहप्रवृत्तो च बह्विनि प्राणसहस्राणि पत-
न्तानि धनवीणानभ्युदरति अर्धमात्राये परियहं करोति इति सो मे अर्धमात्रं
15 दास्यति येन पुनर्व्यवहारं करिष्यामि आत्मानं च पतितं उद्धरिष्यामि ॥ सो
दानि तं कौशलराज्यं आशं कृत्वा दक्षिणापथातो अनुपूर्वेण कौशलराज्ञो विषय-
मनुप्राप्तः ॥ सो तर्हि न्ययोधे कौशलराज्ञो सकाशमागतो ॥ राजा तं सार्धवाहं
पृच्छति । धर्मधाते मा आन्तो सि ज्ञान्तो वासि विश्रम इमा शीतला न्ययोध-
च्छाया त्वं चाध्वाज्ञान्तो ॥ सो दानि आह ॥ धर्मधाता सुखन्ते भवतु गमि-
20 ष्यामीति ॥ राजा दानि आह ॥ धर्मधाता ते कर्हिं खरितं गमनप्रयोजनं च
नेच्छसि विश्रमितुं पि ॥ सो दानि आह ॥ अहं भद्रमुख अमुकातो अधिष्ठा-

1. B "pare kâle" M "parakâlo na bhūyah catu" gno gatah | B "gno gata e" — 2. M "in-
raṅgeṇa ba" B "geṇa varakā" shayo ā" M "shayam āga". — 3. BM "nīpāte tāt 3"
B "dyanti ta". — 5. B "larājā dhurmi" M "darśi ca tāni prā" yanamun apadyanti
tāni dīpi" B "namū" dhigantaū rājyaū" M "dhiganta rājyaū" janatidānam imatū" B "ja-
natidānam imatū" M "evanūpamū".

7. M so vighnā tātū" B "ekā aditīyān ajñātavegeṇa da" M "tīyo ajñā" cchanti tatra"
B "echati | tatra" M "kecid vya" lpayati karishyāmi | — 10. M "ni gacchanto adhyākī-
lātā vātā" B "lātā vātā" M "bheṣṭo cī" BM "nto ānti apāto ca samodra" M "kshiyāto ko".

12. M "miko makṣi" BM "paramānu" B "kshiyānābhymūddharati sārthamātrā" M "bhyu-
ddharati arthamātroyo parigra" rotti | 10 me" BM "rthamātrān dā" M "xyanti ye". —
15. M "jātū āgātū kṣi".

17. M "grodho koṣalarājasakā" B "sakācām ā". — 17. B "ti dha". — 18. M "crā-
nto vāsi klā" cramaṇo imāni cī" B "imāni cīlātān ūyā" M "echyānū teatū". —
19. BM "bhaktā te su". — 20. B "namū | yan ne" M "namū yanū neccha".

21. B "bo mudrayātriko so | a" M "drojātiko".

नातो सार्धवाहो समुद्रयाचिको । सो अहन्तो स्वकातो अधिष्ठानातो प्रभूते-
नार्धेन नानाप्रकारं पण्यमादाय समुद्रपत्तनेषु युक्तेन यानपात्रेण महान्तं समुद्र-
मोतीणीं । तत्र मे महासमुद्रे तं यानपात्रं अर्धमरितं विपन्नं फलकेनाहं समुद्रातो
जीवन्तो प्रत्युत्तीर्णो शरीरमात्रेण । सो हं गच्छामि कोशलराज्ञो सकाशं अर्ध-
मात्रेण अर्धाये येन पुनः व्यवहारं करेयं पतितं चात्मानं उदरेयं । एताये आ- 5
शाये एवं दूरतो हि चरन्तो आगतो ॥

सो दानि कोशलराजा तस्य सार्धवाहस्य वचनं युत्वा प्रारोदीदयूषि च प्रव-
र्तति ॥ सार्धवाहो तं आह ॥ मद्रमुष्टं हि रोदसि ॥ राजा आ[376]ह ॥
रोदयामि यं त्वं विपन्नयानपात्रो आशामृतो दूरतो मम उद्विग्न आगतो कोश-
लराजा मम अर्धमात्राये संसर्हं करिष्यति येन पुनर्व्यवहारं च करिष्यामि पतितं 10
चात्मानमुदरिष्यामि । मम च तं राज्यं काशिराज्ञा आत्मानं शरीरमात्रेण
दक्षिणापथं प्रयातो येन केनचिद्व्यवहारेण आत्मानो वृत्तिं कल्पयिष्यामि । एवं
रोदामि यत्त्वं मम शब्देन एवं दूरं आगतो इमा च मम एकुशा विपत्ती राज्यतो
हि परिश्रष्टो ॥ सो दानि सार्धवाहो तं कोशलराजानं मात्राये अर्धमात्रे ॥

तत्र प्रवादेन हि त्वागधूर
दूरतो युत्वा इह आगतो हि ।
मनोरथाशावलवृहिता मे
आशा निराशा कृत दर्शनेन ॥

15

राजा आह ॥

मनोरथशतान् अहं प्रदाता
सदेवमनुजे सङ्घो न मे स्ति ।

20

1. B so aban ta M *abam taio sa B *abānāto abhō BM *sa mahantena astmodratō
α(M *dram u)lirgo(M *cyno ||) tata. — 3. BM *irepa so. — 4. M *sya orthāya |
yona pānar vyavahā B *dharāye |. — 5. M *āhye u B *dūrato smiñ ca M *dū-
rato smiñ tvāritam āgatah.

7. BM *d agrupi B *pravartiate | M *pravartiate. — 8. B bhadrasmulra kiñ
M bhadrasmulra kiñ. — 9. B *dayāmi ya tvāñ M *dayāmi ya tvāñ vipatīnāpā-
pā BM *gato | ko M *calārājā orthumātrōye mama sañ BM *hañ karishyati | ye
M *rañ ca karishyati | putiñ cānānam u.

11. M *kecil sa. — 12. M *evam vādāni po tvāñ mama sa *dācam āgato smiñ
ca B *gato | smiñ ca M *vipatī rāhosmiñ pari B *abto so. — 15. BM taire puvā-
dema hastyāgagō(M *cāla) dā *ihāga M *to smiñ.

17. B *thāśā M *thāśāharāñ B *hāśā A * M *hāśā dā nirāśā kri. — 20. BM lēś
monoratha(B *thā)jastāñ u *dātā laka sado.

प्राणां त्यजिष्यं तव कारणाय
मा मे प्रवादो वितथो भवेद्या ॥

सो दानि राजा तं सार्धंवाहं निराशं मूर्खित्वा भूम्वां पतितं समाश्रामयति स्वं
दूरतो ममाश्रामतो उद्दिश्य रहागतो अहं तव तथा करिष्यामि यथा तव निष्फलं
5 आगमनं न भविष्यति । तव कारणेनात्मानं परित्यजिष्यामि ॥ मम पश्चाद्वाहं
बंधित्वा काशिराज्ञो उपनामिहि । ततो ते काशिराज्ञा तुष्टो प्रभूतं अर्घ्यं दा-
स्यति । कामं अहं आत्मानं परित्यजामि मा पुनस्तव निष्फला समोद्दिश्य आशा
भवतु ॥ सो दानि सार्धंवाहो आह ॥

न उत्सहामि पुरुषर्षभस्य प्रवर्तुं पापं धनकारणार्थं ।
10 यथाश्रयो तादृशं दर्शनन्ते सुदुष्करं कियति लोकपण्डित ॥

राजा आह ॥

विं जीवितफलं तेषां येषां लोके श्रवो न महामगो ।
अर्घ्यार्घ्यो न उपगतो मप्रमग्नयो निवर्तेय ॥

कामं शत्रुभिर्वन्धिष्यं सुदुष्करं
15 कामं शत्रुक्लेश्यति मद्वा गावं ।
कामं हि प्राप्स्यं वेदनामतितीव्रं
दुःखं सहिष्यं मा च ते स्वाक्षिराशा ॥

सो च काशिराज्ञा कोशलराज्ञो जीवितेन नन्दति प्रत्यहयैवं घोषयति यः कोश-
लराज्ञो शीर्षमानयति तस्य महान्तं दानं ददामीति ॥ यापत्तेन कोशलराज्ञा

1. M "kāṣṇāya" "pramāṅgo vi" B "pramāṅgo vi". — 3. M "jā tañ samāśrāvāhañ
nirmūrechi" BM "cāśayati | trañ" M "dūrato mamaśobhā" "cya samāgato ihāgato ahañ"
B "hāgato | ahañ tatra kathā kari" nisphalañ | 4. M "nisphalañ āgamañnañ bha"
B "nañ na karishyāmi ta". — 5. M "hañ bandhitā".

6. M "atas te kṛ" "bhūtas arthas". — 7. M "kāman ahañ" BM "nisphalā | mamoddi-
(M "modi")ya āp(B "āgo") bha". — 9. M "cya pravartitūñ pā" BM "āhanakaraṅgārthas"
(M "rtha") ya". — 10. BM "craṇā tā" M "n te duṣṭka" B "rañ kṛya" BM "pṛṇitā" ॥

11. B "phalan iśhāñ yeshāñ loko cya" M "loke cya na" BM "hārāgo(B "go") ॥ —
13. BM "arthārthi na upagatañ bhāgopreṇa(M "praçayāñ rivartati |". — 14. BM "kā-
man çatraliç ba(M "trūhi ba)lhiṣyañ sadu" çatruñ(M "trūñ) cchetayati mama pā".

16. B "payañ vāṇaṁ iti ti" M "danāñ iti | ti" B "mā ca tasyāñ nirāçā so" M "ni-
rāçā". — 18. M "ā ca kṛ" (yañ cāñ ghoṣayati | yo kocalarājā cā" B "yah kocalarājā
cāñ aṣayati | tasya" ntañ dāyañ da" M "nañ dāmīti ॥ B "mīti" ॥ — 19. M "rājā u".

पुनर्पुनरुच्यमानेन स कोशलराजा सार्धवाहेन पद्माद्वाङ्मथनं कृत्वा काशिराष्ट्रो
उपनामितं ॥

काशिराजा आह ॥ अहो अयं राजा भूरयः कुतयोम्यस्य कथं स्वया वध्वा
आनीतः ॥ यावन्नेन [377^a] सर्वमात्मनः आगमनकारणं कथितं काशिराजा च
विस्मयजातः आह ॥ न युक्तमस्माकं एवं धार्मिकस्य राज्ञो राज्यमपहर्तुमिति । 5
पुनरपि कोशलराजानं स्वके राज्ये अभिरिष्यन् काशिराजं गतः । यावन्नेन कोश-
लराजा सार्धवाहस्य महान्तं धनस्त्वं दत्तमिति ॥

स्यात्त्वन्नु पुनः मिथवो युष्माकमेवमस्त्रादन्यः स कोशलराजा । नान्यसदा अहं
स मिथवसदा कोशलराजा अभूयि ॥ नान्यो द्रष्टव्यः आघातकौष्ठिन्यः तदा-
सार्धवाहो अभूयि ॥ तदापि मया आत्मपरित्यागं कृत्वा एषो महता अर्थेन संयो- 10
जितः एतरहिं पि मया बह्वनि दुःखपरित्यागशतानि परित्यजित्वा अनुत्तरां
सम्यक्संबोधिमभिसंबुद्धित्वा महतार्थेन संयोजितः ॥

समाप्तं आघातकौष्ठिन्यस्य जातकं ॥

मिथू भगवन्तमाह्वयः ॥ भगवता पंच मद्रवर्गोया अन्यतीर्थकसंश्रिता दारुणेन
इष्टिभोगेन बुद्धमाना ततो दृष्टिगतिपु निविदतंतित्वा भयभैरवातो संसारसागरा- 15
तो उद्धरित्वा चेमस्त्रले शिवे श्मे अभये निर्वाणे प्रतिष्ठापिताः ॥ भगवानाह ॥ न
मिथवः एतरहिमेव पंचका मद्रवर्गिका मया संसारसागरातो तारिता अन्यदापि
मया एते महासमुद्रातो मषद्यानपावा जलेना अवाणा अशरणा अपरायणाः
कृच्छ्राप्राप्ता व्यसनमागता आत्मपरित्यागं कृत्वा महासमुद्रातो स्वस्तिना प्रतिष्ठापि-
ताः ॥ मिथू आह्वयः ॥ अन्यदापि भगव ॥ भगवानाह ॥ अन्यदापि मिथवः ॥ 20

3^a. M *ayañ aho rājā* BM *hadbyā* 4^a M *allo* | . — 5. M *“sarva ātmāno 1”* B *“ititah
kāpi” smayatah | āha na*.

6^a. M *“kośalānañ eva ke rājye bhū”*. — 6^a. M *“sāvaritena ko” skanddhau da*. —
8^a. M *“la bhikṣavah paṇa yashmakāñ eva” rājye na*. — 8^a. M *“nitya tadā ko”*. —
9. M *“kaṇḍīṇyo tadā ātha” bhūshib* | . — 10. M *“anatyāgāt kṛtvā oha mahatā
artheṇa saṃyojitā | śarabhiñ”* B *“hāni duḥparitā”* M *“tāgāni 18”* BM *“rām saṃyoga”*
M *“rthena saṃyajitā* | .

13. M *“iti cīṇmahāvastuavadāne kośalarājye jātakañ samāptam”* | . — 14^a. M *“atha
bhikṣave bhāga”*. — 14^a. BM *“pañca bhadrivargyā”* B *“rājye”* M *“dharma dīrgha”* M *“va-
cyamā”* B *“hyamāva tato dṛ”* BM *“śtīgataḥ”* M *“jītvā bhayāśābhā”* B *“athāha (īveṇa a”*
M *“civa a” pātā* | .

16. M *“kṣavo etarabhiñ evaṃ pañ”* B *“hīn eva eva pañ”* M *“śāntāraṇḍagato anyā”*
M *“dāpi mayā evaṃ mahāsamudrāto bhāga”* B *“pañ kriechā”* M *“pratiṣṭhāpitā”* | . —
20^a. M *“haṇur anyā”*. — 20^a. B *“gavāñ”* M *“gavāñ”* | . — 20^a. BM *“kṣavah bhā”*.

मृतपूर्वं मिषयो अतीतमध्याने जम्बुद्वीपे वाणिजका धनहेतुना यानपात्रेण महासमुद्रमवतीर्णास्तेषां तं यानपात्रं मकरेण मत्स्यजातेन भिन्नं तर्हि तर्हि ये केचिद्वाणिजा बाहाहि भवन्ति सार्धवाहे-

नापि किञ्चित्पूर्वं प्रतिपन्नं सोऽपि बाहाहि समुद्रे भवति ॥ तस्य दानि सार्धवाहस्य

५ समीपे पंच वाणिजका बाहाहि सार्धवाहेन सार्धं महासमुद्रे भवन्ति ॥ सार्धवा-
हस्यैतदभूषि ॥ नास्मानिः शब्दं बाहाहि इमं महासमुद्रं तरितुं इहास्मानिः सर्वेहि
भरितव्यं युतं च मे महासमुद्रो मृतकुणपेन सार्धं रात्रिं न प्रतिवसति । यं नृणां
देहपरित्यागं कृत्वा इमां पंच वाणिजां इतो महा[377]समुद्रातो स्वस्तिना स्खलं
प्रापयेयं ॥ सार्धवाहस्य च शस्त्रं च हस्तगतं आसी । सो तेषां पंचानां वाणिज-

१० कानां आह ॥ मम सर्वे लपय अहं वो स्वस्तिना महासमुद्रातो स्खले प्रतिष्ठाप-
यिष्यामि ॥ ते दानि तत्र उदके अप्रतिष्ठे चनालस्ये सर्वे पंचका वाणिजकाः सार्ध-
वाहस्य लपा ततो सार्धवाहेन शस्त्रेण स्वमलकं विकर्तितं न महासमुद्रो मृतकुणपेन
सार्धं रात्रिं प्रतिवसति ॥ अथ खलु मिषयो विप्रमेव महासमुद्रेण तं कुणपं स्खले
वाष्ठापितं ॥ ते दानि सर्वे पंच वाणिजकाः सागरवेगेन कुणपेन सार्धं स्खलं

१५ विष्टा । इयं च महापृथिवी अतिरिव संप्रचलिता महती च मृतानां निनादो
अभूषि । देवा नामा यथा असुरा महासमुद्रे क्षिभिर्दंति उदीरित्सुः ॥ महा-
समुद्रदेवता आह ॥ एषो बोधिसत्त्वो वाणिजकेहि सार्धं यानपात्रेण महासमु-
द्रमवतीर्णः तेषां तं यानपात्रं मकरेण मत्स्यजातेन भिन्नं येहि च वाणिजके-
हि पूर्वं प्रतिपन्नं ते बोधिसत्त्वेनात्मपरित्यागेन महासमुद्रातो स्खलं प्रापिता ।

१. M "pe vāṇijakā dha "tiripya tesāṃ" B "shāṇ tāṃ yānaputra makare" M "tunnā
tahiṃ ye" BM "vāṇijā te(B "jā kē)hi pārocaggrīhītoketā ajjā(B "jāṇā) vā apūrvā(B "rvo)
bāhāhi pāvanā(M "nti) sārtha" M "deo pāvanā |. — 4. B "ni sārthahasya" M "bāhāhi
sārdhāni sārthavāheṇa mahāsa" BM "pāvanā sārtha". — 5. B "bāhāhi nāma".

6. B "dha "amābhūḥ bhavīṭṭvāṇi cū" M "amābhūḥ sarro bhavīṭṭvāṇi | cūṭṭāni "mudro
mṛitakūṇapena sārddha rā" B "mṛitakūṇa "teṇi mayā vo". — 7. M "stharāni prā". —
9. M "sya ca pastrukāni hastagatāni deṭṭi | B "strovāni hastagatāni deṭṭi so". — 9. M "ja-
kāni ā". — 10. M "sarvāni lagna".

11. B "shīho | anā" M "pāṇḍa vāṇijakā sārthavāḥasya" B "kāni vivartī" M "amdrāto
mā" "peṇa sārddha rā". — 13. M "lu kahi" B "mudro tāṃ" M "mudro tāṃ". —
14. B "dāni "garo veyya ku" M "garā vo "peṇa sārddhāni tāṃ kapiṭṭā || B "rūḥāni
tāṃ kahi". — 15. M "bānapri" "pracāritāḥ mahanto ca".

16. BM "nāga yakshā" M "m idan ti u" B "uddrituḥ ||. — 17. M "sārddha yāna-
pātre" BM "bhūman te(M "māni te)hi ca vāṇijakāhi ca pāro prāpinnā yehi(M "pan-
nehi ca) vāṇijakāhi pāreṇ na(B "ga) prāpinnāni te bo" M "dhiutvānātma "pitāḥ
mayā".

मयं प्रमत्तविहारा येहि न समन्वाहतं एवं दुष्करकारका बोधिसत्त्वा सर्वमत्मानां
अनुग्रहप्रवृत्ता ॥

मृतपूर्वमतीतं बोधाय चरन्तो यादिप्रपरो ।
ओतीणो जवणज्जलं तिमिमकरनिसेवितं रत्नं ॥
अथ मत्थेन मकरेण मयं पाथं जले समुद्रस्थिं ।
सो वाणिजो विसावो परिज्जवति सागरे धीरो ॥
अचायां अनभिसरां दुःखादितां वाणिज्जा विदित्वा ॥
संचिन्तयति उपायं कथं दुःखितां सुखये सत्त्वा ॥
तस्यासि परिवित्तो भुतं मया सागरो मृतकुलपेन ।
न संवसति जवणसलिलो तिमिमकरनिसेवितो रजनी ॥
लब्धेयमात्मानं सा वाणिज्जका सागरे विनसन्ते ।
इति वृद्धमतिस्थं बुद्धी चित्तचरितपारमिगतस्य ॥
या एष महाकवया . . . हितेयी सर्वमत्थेषु ।
समुपचिता दीर्घरात्रं सास्य भज्जे चित्तसंतानं ॥
सो अवव वाणिज्जगणं आत्तं लज्जियामि यिथ्व ममाङ्गे ।
न हि जवणसलिलदेवता धरेति रजनी मृतशरीरं ॥
तोषणं यथेव शस्त्रं निवर्तये आज्जनो . . . शरीरं ।
चित्रं समु[378]द्रतीरं वाणिज्जका सर्वे उपनीता ॥
अतिप्रचलिता गिरिधरा सनगरनिनमा सशैलवनपट्टा ।

1. BM *mayā pra* * *rō yuna sa* B **malāhṛī* * *nāñi agra* M **ṣṛīlāh* | . — 3. B **pā-
raññi atī* M **carantāñi sāhināñi pra* B **sālināñi pravaṇo o*. — 4. B **tañi ramyāñi* | .
— 5. BM *atha makarepa maddajāḷena bhaggo* (M **gno*) *yānpātro jalo* M **mudrasamī*
mo B **drasenīñi so*.

6. BM *samudra* (M **dre*) *amāñi so* (M **mo*) *ekajū hoārīha* (M **rthi pāri*) *pa* **gamañ dhi*.
— 7. BM **teḍḍaṇṇi a* **tañi sajjāñi viditvā tañi*. — 8. BM **kathoñ hi du* **sakāpāye*
sutvā (M **ivāñi*) *ta*. — 9. BM **gā kila oḅgato nṛṭṭaku* B **ro* | *nṛṭṭakūṇa* *papa sāraddhañ*
no. — 10. BM **vaṇṇi* | *lavagga* (M **vaṇṇa*) *jāḷa ti* **janṭyañ* | .

11. B *yañi nūñāhañ tyajamañ ātmā* M *yañ nūñāhañ tyajamañ ātmā*. M *a de plas
une intercession et place, ici, après ātmāhañ, les mots tyajamañ, etc.* (L. 15) *jaṇṇa* *ā* *chāttañ*
nivartaya (L. 17). — 12. B **buddhi ci* M **dilhi ci*. — 13. BM *yo a* **raṇa hā* *
sha sa. — 14. B **gghaṇṇārañ* M **tiṇṇārañ*. — 15. M *so caca* B **nañ* | *ātmāhañ*
tya M **nañ* | *ātmāno* (L. 17, cf. 11) BM **āga sa*.

16. BM **janī mṛi* **cañ ti*. — 17. B *ākāpāñi gahetva cātra nī* M *ākāpāñi gṛhīṭva*
cātrañ nivartaya | *mā vā* BM **tañ* *no nivartaya cātrañ kahi*. — 18. BM **va sam-*
panṇā a. — 19. BM **caḷi* (M **ci*) *guruḍhā* M **nigamaṇa* BM **shayḍe* (B **oḷā*) *oḅgato*.

सागर सदानवपुरा समुजगमवना च संशुभिता ॥
 किमिदं ति जनो पर्वतवनदेवता मुजंगा कथयेन्तुः ।
 प्रतिमणे लवणसलिलदेवता दुःखिता ॥
 एषो गजसलसारो बोधाय चरन्तो वादिप्रवरो ।
 5 उन्नीलौ लवणसलिलं समेदं न विदितं प्रमत्ताये ॥
 सो भिन्नयानपात्रो परिपूरति सागरे नरप्रवरो ।
 आर्द्रं प्रियं परित्यजि परजनपरिमोचनार्थाय ॥
 तस्मै च अनुभाषा प्रचलिता वसुधरा ससागरमेव ।
 गुह्यं सदानवपुरा समुजगमवना च संशुभिता ॥
 10 कथं नाम सर्वसत्ता शक्ता प्रतिकर्तुं सलसाराणां ।
 बोधाय चरन्तानां प्रागेव सर्वज्ञभूतानां ॥
 यस्तु जिनशासनस्त्रिं प्रतिपन्नो भवति सर्वभावेन ।
 एतावता प्रतिकृतं भवति हि गजसलसारस्य ॥

भगवानाह ॥ स्वात्स्वत् पुनर्निचवो युष्माकमेवमस्यादन्वः स तेन कालेन तेन
 15 समयेन सार्धंवाहो अभूयि । नेतदेवं द्रष्टव्यं । तत्कस्य हेतोरहं स भिचवः सार्धंवाहो
 अभूयि ॥ नान्ये ते पंच वाणिजकाः । एते ते पंचका मद्रवर्गिकासादापि ते एते
 मया आत्तपरित्यागं कृत्वा महासमुद्रातो स्वस्तिना स्त्रले प्रतिष्ठापिता एतरहिं पि
 मया आत्तपरित्यागं कृत्वा संसारातो तारिता निर्वाणे प्रतिष्ठापिताः ॥

समाप्तं पञ्चकानां मद्रवर्गिकानां जातकं ॥

20 भिषू भगवन्तमाहन्तुः ॥ भगवता सदेवमानुषाये परिषाये धर्मं देशितं ॥

1. BM "dānavapo(M "pū)rañ sabhu " nāṣa sañkshubhā(M "kshuñjā) ki". — 2. M "m
 idan ti ja" BM "bhujagā" M "yetenā pra" B "yetau | pra". — 3. BM "khitā e". —
 4. BM esha gajasaiva "vādināñ(M "nāñ |) pravaro u". — 5. M "ṣaṣalilāñ same".
 6. M "pārayati" BM "garam naranaro |". — 7. B "janamocanārthāñya |". — 8. M te-
 syaisha mamubhāvo pravara vasmudhāva" B "syaiva marubhāvo pra" sāgarāñ meru gu".
 — 9. B "dānavapūrañ m" M "dānavapūrañ sa" BM "nāṣ ca sañ" M "bhītāñ |". —
 10. BM "evamāñ pratikartuñ śaktā utra(M "kith savañsāpāñ(M "nāñ) ḥo".

11. B "calantāñ prājñe va sarabhāñ" BM "nāñ ya". — 12. M "śāmanasmitāñ"
 BM "ti | sa" B "vena e". — 13. M etāñ ca prakṛi" B "ti | hi". — 14. M "kshavañ ya"
 B "śamākam asyā" B "shi nai". — 15. B naivañ. — 16. M "kshavañ sa".

16. BM "sthale pratishthāpitā | e" M "sthāpitā |". — 17. M iti grmahāvastuayadāno
 poñcaka hha " kññ samāptāñ ||. — 18. M bhikṣu hha". — 19. B "dharmāñ de"
 M "dharma de".

भगवानाह ॥ न भिषवः एतरहि एव अन्यदापि मया भिषवो सदेवमानुषाये
परिपाये धर्मं देशितं ॥ भिषू आहन्तुः ॥ अन्यदापि भगवन् ॥ भगवानाह ॥
अन्यदापि भिषवो ॥

भूतपूर्व भिषवः अतीतमध्वानि गगरे वाराणसीये काशिकनपदे कलमो नाम
राजा राज्यं कारयति रौद्रो निष्कृषो साहसिको ॥ सो दानि अन्तःपुरे उद्यान- 5
भूमिं निर्धाविते अन्तःपुरिकाहि सार्धं पुष्करिण्यां उदककीडां कीडति ॥ उपल-
पदुमपुण्डरीकसौगन्धिकानि मंजिला क्रीडित्वा रमित्वा प्रविचारेत्वा अन्तःपुरेण
सार्धं रतिक्रान्तो ॥ अमुमेन राज्ञा [378^b] अन्तःपुरो तां उद्यानभूमिं प्रवि-
चीर्णा ॥ चान्तिवादो अयि उत्तरकुक्षीपातो अक्षीये आगत्वा तर्हि उद्यानभू-
मीयं आसति ॥ सो दानि अन्तःपुरिकाहि तर्हि उद्यानभूमिं अण्वन्तीहि इष्टो ॥ 10
ता दानि अयिं महाभानं दृष्ट्वा प्रसन्नचित्ता पर्युपासन्ति भगवं देशेहि नो धर्मं ॥
सो दानि अयि तासामन्तःपुरिकानां धर्मं देशयति । दानकथां शीलकथां स्वर्ग-
कथां पुण्यकथां पुण्यविपाककथां कामेषु भवं ओकारं संक्षिप्तं निष्कस्यानुग्रहा-
व्यवदानं संप्रकाशयति । दश कुशलां कर्मपथां सुखोदयां शोभे देयमनुजानां
शुक्लां सुखविपाकां तासां अयिप्रवरो प्रकाशयति ॥ ता दानि अन्तःपुरिका 15
एकायचित्ता अयिं पर्युपासन्ति ॥ राजा च प्रतिविवुद्धो अन्तःपुरं न पश्यति ।
सो दानि रक्षितो अयिं निष्कोशं कृत्वा अन्तःपुरं पदेन अन्वेयति । पश्यति च
तायो अन्तःपुरिकावो अयिं अयतो कृत्वा निपद्या ॥

सो दानि तमूयिं दृष्ट्वा भवो अतिरिच रक्षितो रमेन मम सर्वमन्तःपुरं दृष्टं ।
सो दानि रक्षितो प्रदुष्टचित्तो तमूयिं पृच्छति । को त्वं ॥ अयि आह ॥ आ- 20

1. M. na bhikṣavo vāṭarāṣīm evaṇḍ | aṇḍā | B. *kīm evaṇḍ a* M. *kharuḥ sa*, —
a'. M. bhikṣu āṭarāṣī B. *mā a*, — 3. M. *kharuḥ*, — 4. M. *kharuḥ aī* dharṇāṇ
aṇḍā BM. *ra kārjānapade vāṭarāṣī karu (B. *yo kārjāḥ) B. *khariko |, — 5. M. *khar-
mā mī* BM. *vito antah* M. *sārdha a* BM. *dakaṇ kārjāṇ kārjāṇ | (M. *danī),

6. M. utparudā B. *bhāṣānto kri* M. *bhāṣānto kri* rāṣṭrāṇ a* B. *ākrānto o*
M. *klāntā o*, — 8. B. *ro tāu a* M. *ro tāu aḍā* pratirāṇ B. *rime kākā*, —
9. M. *ddhiyena āgātā tām adyānābhūmīyā*, — 10. B. aī dā M. *ābhūmīyā*
BM. *gvanthi* B. *driahro | M. *driahro |,

11. B. *pāṇāḥ bhāṣānto de* M. *pāṇā deḥ BM. *bī yo dha*, — 12. M. *tāntāḥ*
dharma de*, — 13. M. *dānakathāṇ saṅgikathāṇ śīlakathāṇ puṇyākathāṇ po B. *pā-
kathāṇ kāyeshu* BM. *okarāṇ*, — 14. M. *kharāyāḥ to* BM. *kharāpāṇā dā*, —
15. B. aī dā M. *citta rī* BM. *pāṇāḥ |,

16. B. *rām pagyati | M. *gyati |, — 17. M. aī dā BM. *aī antah* (M. *akroṇḍo*
M. *trā aīntah*, — 17. B. *ti ca tāro antah* M. *rākāṇ tāu rāṣī aṇḍā*, — 19. M. aī
dāni tāu rī*, — 20. B. *citta to* BM. *ti ko*, — 20. M. *rāṣī dā |, — 20. M. *vā-
bhūmī nandanto | B. *vābhūmī nandantā |,

- निवादी सि नन्दतां ॥ सो दानि मूयस्मा मावया दुष्टो चाह ॥ यदि चान्ति-
वादी प्रणामेहि अंगुलिं ॥ अपिणा अंगुली प्रणामिता ॥ राज्ञा अपिपट्टेन
अपिस्व सा अंगुलि च्छिन्ना ततो यथा माताये पुत्रमेवेन समेषु चीरं प्रवहेय एवं
तस्य अपिस्व ततो अंगुलितो चीरं प्रवहति ॥ तत्र सत्वमेवचित्तस्य तेन तस्य
५ एकमेकाये हस्ताये सर्वपंचाङ्गुलीयो क्षिन्नायो सर्वतो च चीरं स्रवति ॥ राज्ञा
मूयो पृच्छति ॥ किंवादी भवान् ॥ अपि चान्तिमेव व्याकरोति । चान्तिवादी
सि नन्दतां ॥ तेन तस्य अपिस्व हस्तो क्षिन्नो ततो पि चीरं स्रवति ॥ राज्ञा
अपि पृच्छति ॥ किंवादी भवान् ॥ अपि चान्तिमेव व्याकरोति । चान्तिवादी
सि नन्दतां ॥ तस्य दानि एवमेव द्वितीयो पि हस्तो क्षिन्नो अंगुलीतो उपादाय
१० यावत्कफोणिको क्षिन्नो ततो पि सर्वतो चीरं स्रवति च्छिन्नेक्षिमेहि ॥ राज्ञा
पृच्छति । किंवादी [379^१] भवान् ॥ अपि चान्तिमेव व्याकरोति । चान्ति-
वादी सि नन्दतां ॥ एवं पादा पि अंगुलीषु उपादाय यावद्व्यानुकपर्यन्ता क्षि-
न्ना ॥ राज्ञा पृच्छति । किंवादी भवान् ॥ अपि चान्तिमेव व्याकरोति । चा-
न्तिवादी सि नन्दतां ॥ तस्य दानि एको कथो क्षिन्नो ततः क्षिन्नातो चीरं
१५ स्रवति ॥ राज्ञा अपि पृच्छति । किंवादी भवां ॥ अपि चान्तिमेव व्याक-

१^१. BM "bhūmyā mā" B "āhā ya". — १^२. M "vādi prapñamehi aṅgulin". — १^३. M "ri-
shinā aṅgulinā pra". — १^४. B "rājā nai" M "rāja sapatreya rishisya sā aṅgulinā echi" "shu
stanneshu kshitrāṇi pravāhe" BM "ya | e" M "shisya tato 'aṅgultto kshī". — ४. BM "etāyo
hastāto sarva(M "eve) pañ" M "li echiṇnāyo sarvatro ca kshitrāṇi prasra" B "raṇi pravati" | .

६^१. BM "kiṇvādi bhavān pi(M "vām pi)ahi". — ६^२. B "kshāntiyena vyā" M "kshāntivā-
diyo yena vyā" BM "ti kshā". — ६^३. BM "vādino smitū nandantā(M "nto |) te". —
७^१. B "rishi-hastā echiṇnā tato" BM "raṇi pravati" | . — ७^२. B "vādi bha" BM "vān ri-
shi". — ७^३. M "m evaṇi vyā". — ७^४. BM "dismiṇ na" M "ndakhiṇ | B "ndantāṇi tena
rishisya varṇā echiṇnā tato pi kshitrāṇi prasravanti | bhūyaḥ rājā pricchati | kiṇvādi bha-
vān rishib kshāntim eva vyākaroti | kshāntivādismiṇ nandantāṇi tasya". — ७^५. M "bhūyo
rājā pricchati rishib kiṇvādi bhavān rishib kshāntivādismiṇ nandantāṇi | tasya karpṇo
echiṇno tato pi kshitrāṇi prasravati | bhūyo rājā pricchati kiṇvādi bhavān rishi kshāntim
evaṇi vyākaroti | kshāntivādismiṇ nandantāṇi tasyādēni evaṇim evaṇi dvitīye pi hasto
B "dāni | evam e" BM "aṅgult(M "ito u" B "kshānti echiṇno ta" M "kshānti pi echiṇnā
ta" raṇi prasravati echiṇnehi echiṇnehi" | . — १०. B "echati rishi kiṇ".

११^१. M "bhavān rishib kshā" B "vām pi". — ११^२. M "m evaṇi vyā" BM "ti kshā". —
११^३. BM "vādismiṇ na" M "ndantāṇi | . — १२. BM "evaṇi pādāṇi pi aṅgu(M "aṅgu)"
B "ya jāva" M "paryyāntā echiṇnā | . — १३. BM "ti kiṇ". — १३^२. M "vādi bha"
BM "vān rishi". — १३^३. M "ntivādismi eva". — १३^४. BM "vādismiṇ nandantā(B "ntāṇi)" | .
— १४. BM "ni dvitīye pi e" B "rūpo echiṇnā tataḥ" M "rūpo echiṇnāto kshitrāṇi prasra".
— १५. B "ti kiṇ". — १५^२. M "bhagavān rishi kshā". — १५^३. M "m evaṇi vyā" BM "ti
kshā".

रोति । चान्तिवादी हि नन्दतां ॥ तेन तस्य द्वितीयो कर्णो क्षिप्तो ततो पि
धीरं प्रभवति अग्रदुष्टचित्तस्य ॥ भूयो राजा अपि पृच्छति । किंवादी भवां ॥
अपिः चान्तिमेव व्याकरोति । चान्तिवादी हि नन्दतां ॥ तेन तस्य अपि
नासा क्षिप्ता ततो पि अग्रदुष्टस्य धीरं भवति ॥ भूयो राजा अपि पृच्छति ।
किंवादी भवां ॥ अपि चान्तिमेव व्याकरोति । चान्तिवादी हि नन्दतां । ६
यदि मे इमं शरीरं पटुशतं निविपेसि पीनुशतं कृत्वा प्रदुष्टचित्तो तदापि चान्तिं
न विजहेय ॥

अपिणा खण्डखण्डकृतेन देवनागयचा शुभिता भूता निनादमकरोन्तुः सत्वा च
महामयं उत्तासं जनयेन्तुः । नेगमवानपदा भूतानां महामयं कृत्वा निनादं नन्दतां
श्रुत्वा अपिं प्रणिपतित्वा चमापेति ॥

10

यो ते हस्तां च पादां च कर्णनासां च चिन्दति ।

तस्य कुप्य महान्नो स्वस्वम् इतरा प्रजाः ॥

अपि आह ॥

यो मे हस्तां च पादां च कर्णनासां च चिन्दति ।

तस्याप्यहं न कुप्यामि प्रागेव इतरा प्रजाः ॥

15

देवनागयचगन्धर्वा आहन्तुः ॥ अपिं चान्तिवादिं उत्तेजिम इमं कनमस्य राज्ञो
राज्यं सराष्ट्रं सजनपदं अदीकर्तुं न लभति ।

उह्यतु जनपदो रक्षीतो राष्ट्रं विनश्यतु ।

अपिं यत्र विहेतेन्तुः चान्तिवादिमहिम्बं ॥

1. B "śālistamā nandantā" to M "di śālistā nandantā" | — 2. B "Itaya bhā", —
3. BM "ti kiñ", — 4. M "bhacā rishi kākā", — 5. M "m evaṁ vā", B "ti kākā", —
6. M "śālistamā nandantā" B "di śālistā nandantā" | — 7. B "dudhāyā" M "rūṁ
prasa", — 8. B "ti kiñ", — 9. M "bhacā rishi", — 10. M "m evaṁ vā", B "ti kākā",
— 11. B "nānāśālistamā nandantā" | M "śālistamā nandantā" |
12. BM "rūṁ yatra rāte nānāśālistamā" (M "pā") pāratam B "tā") echi M "kāntā sa",
13. B "rishiṁ khaṇḍakhaṇḍam kri" M "khaṇḍakhaṇḍam kri" B "nānāśālistamā" x BM "re-
tā" sa "yeta" | — 14. B "dānā dāntānā" M "dānā dāntānā" rā "māyanti" | —
15. M "yo te" śāli sa echiṁā echiṁāntā | B "dāntā" | — 16. M "pāti sa" pra-
jā | — 17. M "rishi śā" |
18. B "ātātā" | — 19. BM "rishi kākā" B "ātātā" i M "ātātā" mātā kākā
B "rā rāyā rāyā" BM "rishi" M "śālistamā" kākā sa, — 20. BM "pāti śālistamā echiṁāntā"
(B "rishiṁ") i M "nāyanti" B "rāyā rāyā", — 21. B "tātā" | kākāntā: mātāntā n
M "ātātā" āhātā rāyāntā.

उद्दह्यतु इमं नगरं कालवशं करीयतु ।
अयं यत्र विहेतेभ्यः चान्तिवादिमद्रूपकं ॥
उद्दह्यतु अयं राजा सामाख्यो सपरिषदी ।
अयं यत्र विहेतेभ्यः चान्तिवादिमद्रूपकं ॥

5 निगमजनपदा तं भूतानां महासंघोमं बृहदा भीता ऋषिं प्रणिपत्य याचन्ति ॥

यो ते हस्तां च पादां च कर्णनासां च विन्दति ।
तस्य कुप्य महाब्रह्मे स्वस्वस्तु इतरा प्रजाः ॥

अपि आह ॥

10 मा मायव युष्माकं न किञ्चित्पीडा भविष्यति ।
 यो मे हस्तां च पादां [379^b] च कर्णानासां च क्षिन्दति ॥
 तस्याप्यहं न कुप्यामि प्रागेव इतरा भजाः ।
 राजा स्वयंकृतकर्मस्व विपाकमनुभविष्यति ॥

अपि देवनागयचमन्वर्वाणां आह ॥

काले न वर्पति देवो बीजा युता न रोहति ।
तापदग्धा वातहता
एवं अमू शतीतस्मिं अपि चान्तीय दीपको ।
तं चान्तीये स्थितं सन्तं काशिराजा अघातये ॥
तस्य कर्मस्य परुषस्य विपाको कटुको फलो ।
यं काशिराजा वेदेभि निरयस्मिं समर्पितो ॥

1. M¹ dilahyāntuñ | 2. B¹ yaturī. — 3. B rishi ya¹ M rishih ya¹ HM¹ thotsuh kshā¹

5. M *gumajānspadā* BM *shūn pari*.

— 8. M^a āhaññāḥ |.

11. B "kuryāmi pā" M "pyāi pāg eva itarā prajā | evaṃ abhū" (I. 16, cf. I. 7)
B "itarā prajāh || — 12. B "kritasya karma". — 13. M "yakhā gandharvānām āha-
suh | B "āhasuh kā". — 14. M kāle bhavishyati tenhām kāle na va" BM "bhavi vjā-
(M "ja) vuttā na rohā (M "ha)nti. — 15. BM na ta dhatthavāta (M "tām) hatā | .

16. M *ri** (L. 9, cf. L. 11) BM **tla** R **tla** *miñ* *tamun* *rihi** M **kshántim* *yadiya-*
tañ | R **dipato* |. — 18. M **ema* *ya puru** R **lo yañ**, — 19. M **kájira** R **nirayam*
*sa** M **nirayam* *ca purificasa**.

एवं सु अधिवा . . . धानिवादी अपी यथा ।
अग्निषु च्छिद्यमानेषु न सो कुपति कस्य चित् ॥

सो दानि काशिराजा कलमो अपिना दग्धो अवीचिर्लं महानरके उपपन्नो ॥

हस्तिनापुरे अर्जुनो नाम राजा सो साधुरूपो विदित्वा प्रभो पृच्छति यो शक्यो
चित्तमाराधयितुं सो स्वस्तिना जीवन्तो मुख्यति यो न शक्नोति राज्ञो अर्जुनस्य ५
प्रश्रवाकरणेन चित्तमाराधयितुं सो राज्ञा अर्जुनेन स्वयं शक्तिना हन्यति ॥
हिमवन्तपार्श्वतो गीतमो नाम अपि हस्तिनापुरमागतो पंचाभिर्भ्यो चतुर्धा नलानी
महर्षिको महानुभावो कामेषु वीतरागो ॥ सो दानि अपी राज्ञा अर्जुनेन प्रश्रं
पृच्छितो अपिणा तं प्रश्रं अथ सविषमं व्याकृतं राजा च न विजानाति । तेन
सो अपि गीतमो महामागो स्वयं शक्तिना हतो सो पि राजा अर्जुनो अपिना 10
दग्धो शक्तिभूले महानरके उपपन्नो ॥

कलमेषु दन्तपुरं नाम नगरं । तत्र नारीकेलो नाम राजा राज्यं कारयति
दुष्टो विवर्णो रौद्रो दाक्ष्यो साहसिको ॥ सो अमराव्राह्मणा निमग्नयित्वा शुन-
खेहि खादयति । तेहि च खाद्यतेहि हसति ॥ सो पि अपिना दग्धो महानरके
उपपन्नो श्लामश्वलेहि अहोरात्राणि खाद्यति ॥ 15

कंपिले नगरे ब्रह्मदत्तो नाम राजा राज्यं कारयति । तस्य राज्ञो ब्रह्मदत्तस्य
पुत्रशतं कुमारानां पुरोहितस्यापि यज्ञदत्तो नाम पुत्रो माणवको पुरोहितकुमा-
रो ॥ दक्षिणापथातो ह्यवस्त्राचार्यो ब्रूयति । कंपिले नगरे राज्ञो ब्रह्मदत्तस्य

1. BM "dhiwā kṣhā" M "atiki vāditriahin(I) jathā aṅga". — 2. M "aṅgeshu". —
3. M "jā kālāhho agnida" B "victenim". — 4. BM "echati(M "ti |) yo cakro (M "kro
rājā) cittaṁ āśādhayitū(M "tāṁ avastināṁ āśādhayitū) sā avastī" M "cyanti yo na
cakro" jñā arjuna praṇa" BM "tuṭi | so" M "rjūṇena".

7. BM "atapuravato gaṭtamo" M "catudhyānā" B "āhhi maha". — 8. M "ni pishā
rājā arjūṇena" B "cūāṁ amāriṣa" M "ira amāriṣa" B "kṛtāṁ | tā" nāti te". —
9. M "tena so shib | gaṭtamo" kīnā to so pi" BM "silema mahā".

10. M "kalāṅgeshu" nāma B "raṁ te". — 11. M "kāra nālika" BM "ti | du" āko so".
— 13. M "craṇaṁ brāhmaṇa ni" khāḍipeti |. — 14. B "ahiṁ ca" DM "āyāḍena
ha". — 15. BM "nao cā(M "sojmaṇvalahi".

16. M "ito nāma putro hitaputro mā" BM "ko purohitakumaro da". — 17. M "cā-
yathā" B "āśāṣṭra" M "āśāṣṭravāryyo aṅgeti | B "panti |. — 18. M "kampillanaga"
B "māro cātā si |.

कुमारशतो स्ति । तव गच्छामि कपिलं नगरं तं कुमारशतं इष्वस्त्रज्ञानं शिवा-
पयिष्यामि ततो मे वृत्तिर्भविष्यति ॥ सो दानि कपिलमागतो पुरोहितस्त्राज्ञीनो
पुरोहितेनापि राज्ञो ब्रह्मदत्तस्य [380'] अज्ञापितो ॥ ब्रह्मदत्तो तमाह ॥ इदं
मम कुमारशतं इष्वस्त्रज्ञाने शिवापेहि । अहं ते विपुलं वित्तं दास्यामि ॥ सो
5 दानि इष्वस्त्राचार्यो इष्वस्त्रज्ञानं शिवापेति पुरोहितपुत्रोऽपि यज्ञदत्तो तवेव
इष्वस्त्रज्ञानं शिचति तेहि कुमारेहि सार्धं ॥ ते दानि सर्वावन्तं इष्वस्त्रज्ञानं शि-
चिता सर्वेषां च इष्वस्त्रज्ञानेन यज्ञदत्तो विशिष्यते ॥ ते दानि शिचिता सराजि-
काये परिषाये पुरतो महतो जनकायस्त्र दर्शनं देन्ति । कुमारशतं यज्ञदत्तस्य
इयं विपतिं यज्ञदत्तोऽपि मण्डलायेण तानि इयूणि कुमारशतेन विपियंतानि
10 असंप्राप्तानि शरीरे सर्वाणि छिन्दति ॥ सर्वा सा सराजिका परिषा यज्ञदत्तस्य
विचिता । तस्य दानि शरभं इति नाम निर्वृतं अभूयि ॥

वाराणस्या उत्तरेण अनुहिमवन्ते साहंजनी आश्रमपदं मूलोपेतं पचोपेतं पुष्पो-
पेतं फलोपेतं कीदृशज्जामाकभंगप्रासादिकशाकशालूकसंपन्नं अनेकेहि वृक्षसहस्रेहि
पुष्पफलोपेतेहि शोभितं पानीयसंपन्नं ॥ तर्हि काश्चप्यो नाम क्षयिः प्रतिवसति
15 पंचशतपरिवारो सर्वे पंचामिज्ञा चतुर्थानलामीनो महर्षिका महानुभावा ॥ शर-
भंनो पुरोहितपुत्रो तर्हि साहंजनीमाश्रमपदं गत्वा काश्चपस्य क्षयिष्य सकाशे
क्षयिप्रवृत्त्यां प्रव्रजितो ॥ तेनापि पूर्वराचापरराचं आगरिकाद्योगमनुयुक्तो विह-
रन्तेन युञ्जन्तेन घटन्तेन व्यायमन्तेन चत्वारि ध्यानानि उत्पादितानि पंच चा-
मिज्ञा साचीकृता चतुर्थानलामी पंचामिज्ञो महर्षिको महानुभावो शरभंनो
20 क्षयि संवृत्तो सदेवके लोके अनिज्ञातपरिज्ञातकौमारब्रह्मचारी उग्रतपस्त्राश्रितो

1. M "vāddhīr bha". — 2. B "syāllino" M "ttasyāpi allino" ॥ — 3. M "ito itam āha" ॥
— 3'. M "imañ me ku" B "jñāna cī" M "cikshapēhi" ॥ — 4. BM "mi so". — 4'. B "ca-
ryā tāñ" M "traiva ishvastrajñānañ cikshanti" | tēhi kumārēṣa sārddhañ B "kumāre śa-
riddhañ te".

6. BM "ni sarvantañ" "kahite" (M "to |) sarve". — 7. M "kahite sa" "purato ma"
B "rjanāñ de" BM "nti ku". — 8. M "śimñ kahipanti ya" B "ahnañ kahipanti | ya"
M "ishunāñ ku" piyāñ | tāñ a" pāñi sarve sarvācchitti | . — 10. M sarvādañ aśa"
amito B "amitā te".

11. BM "bbuñ sa iti" M "nirgittañ". — 12. BM "ganyāñ u" M "janī nām ācramañ-
podañ mūlopetāñ phalopectam pūshlopetāñ patropetañ ko" bhāṃgoprasādhikācākaçāluka-
sampaññañ | aṇo" B "dikaçākāçāñkasañpaññañ aṇo" M "pāñiçampaññañ | . —
14. M "cābbijñā caturdhyānalābbhino" BM "bhāve sa".

15. B "hañjanāñ ā" M "jitāñ B "jito te" (L 17). — 17. B "trāparavātrañ yāgarikāyo-
yogo" M "trāparavātra jā" utena pojya" BM "vyāyama" M "dīlāñ tāñ pañca cābbijñā
śā" tto sadavalo" B "devako lo" M "bhijñātaparijñāto kau" brahmaññik" B "gratapasyacri".

महानागो ॥ सो दानि दक्षिणापथगतो ॥ अश्वकेषु गोदावरी नदी । तस्या
कुले कपित्थकं नाम आश्रमं साधेत्वा प्रतिवसति ॥

काश्यपस्य अयिस्व शिष्यो वत्सो नाम पंचशतपरिवारो अनुहिंसवन्तो गंगाकुले
आश्रमे प्रतिवसति सर्वे पंचामित्रा चतुर्धातलाभिर्नो कामेषु वीतराना उक्तपृ-
त्तिष्ठा महानुभावा । तत्र दानि वत्सश्चायिस्व वातव्याधि उत्पन्नो ॥ सो अनु- 5
हिसवन्तो ग्रीतमसहन्तो दक्षिणापथं गतो गोवर्धनं नाम नगरं ॥ तत्र दानि दण्डकी
नाम राजा राज्यं कार[380]यति अधार्मिको अधर्मराजा दृष्टिविपन्नो विपद्य-
लोलः मूढो विपरीतदर्शो अमातृघ्नो अपितृघ्नो अश्वामखो अनाक्षयो दास्यो
निष्कृपो साहसिको ॥ तेन सो वत्सो अयि दृष्ट्वा पांगुना आक्रमापितो अष्टौको
अद्रूपको अनपराधी ॥ तस्य दानि राज्ये विपुष्टो नामाद्यानात्सो । तेन सो 10
अयी ततो पांगुराशितो ग्रीष्ममेव जीवन्तो उत्पन्नपितो प्रणिपतित्वा च अनुष-
मापितो । भगवं न मे प्रियं यं राज्ञा साहसं कृतं । साधु भगवं चानुमर्हसि ॥
अयि आह ॥ अमात्यं गच्छाहि इतो राज्यतो ग्रीष्मनि । अहं सप्तमं दिवसं
कालं करिष्यामि मया कालगते इह राज्ये महादायकमयं भविष्यति ॥ सो दानि
अमात्यो वत्सस्य अयिस्व युत्वा सपुत्रदारो सपरिवारो सर्वेण ज्ञातिगणेन सार्धं 15
दण्डकिस्व राज्यतो अर्धं राज्यं संक्रमति ॥ सप्तराजस्यात्ययेन वत्सो अयि काल-
गतो समनन्तरकालगतस्य अयिस्व भूतानां महासंघोर्ध्वं अभूयि तेहि सराज्यं राघोये
मस्मीकृतं नगरं ॥

गंगाय च यमुनाया च अनन्तरा काश्यपो अयि पक्षं ययति । तत्र अष्टानवति

1. BM "pathāga" B "to a". — 1. M "asmākesu godāvarī na" BM "di ta". — 1. B "asya
kulē kasittha" M "asya kule kapitthakam". — 3. M "tso nānāma pañcaśa" BM "ro | a-
mahī" gaugākule ā "vasati | surva" M "lāhila" vitarāga dracchavpi B "vitarāga
drakshat vi" bhāva ta". — 5. M "ni vatsāyisvaya lhadasya ryādhir āpa" BM "una so".
— 5. M "citta āsu" B "thadi gata ā ga" BM "ra ā tatra".

6. BM "yati | adhā" M "lola mādha vi" mātrijña aśramasya abrahma B "śramasya
abrahmanya ā" M "mātrijña ā". — 9. B "ena ā vatsa" M "tso nāna vi" ākrāmanpi
B "krāmanya āhethaka ād". — 10. BM "rājya nāmagrāmāya (B "nādhya) to". —
10. M "rājya ta" cito rājya B "āhārpita pra" amāpito lha".

11. BM "gata ā na" M "rājya ā". — 11. M "gata ā lāhila" B "gata ā lāhila
ahni". — 12. M "rājya āhā". — 12. B "amātya ga" M "amātya ga" BM "rājya
ti". — 12. M "lāhila ā ā". — 12. B "ni amātya xatayya ri" M "kya rājya ā"
BM "amākrāmanya".

16. M "lāhila āhāna vatsa" lāhila āhāna āhāna | to BM "hi na rājya rājya" M "kya
lāhila āhāna". — 19. M "nāna ta a" rājya rājya". — 19. M "lāhila āhāna āhāna
pā" BM "lāhila".

तापससहस्रिषो संनिपतितासो यंचामिच्छा चतुर्थाननाभिना सर्वे महर्षिका महा-
नुमावा ॥

कलिनेषु दन्तपुरं नाम नगरं तत्र उगगतो नाम राजा सो तेषां राज्ञां दारुणां
इमां महामयां महाविपत्तिं बृहदा संजयन्तीमध्वगात् अथवो दर्शनाय ॥ संजयन्तीयं
5 भीमरथो नाम राजा । सोऽपि तेषां राज्ञां विपत्तिं बृहदा संविप्रो सो तं कलिग-
राजं पृच्छति । कहिं गमिष्यसि ॥ सो तस्माह ॥ गमिष्यामि अथवो दर्शनाय ॥
हस्तिनापुरे अष्टमको नाम राजा राज्यं कारयति । सोऽपि तेषां चतुर्णां राज्ञां
दारुणां विपत्तिं बृहदा चतो संविप्रो सोऽपि प्रस्त्रितो अथवो दर्शनाय ॥ अको
पि देवानामिन्द्रो तेषां चतुर्णां अधर्मिकानां अधर्मराज्ञां दृष्टिविपन्नानां निष्कृ-
10 पानां दारुणानां साहसिकानां विपत्तिं बृहदा आगतः सहता देवतानुभावेन अथवो
दर्शनाय ॥

पंच शतानि हिमवन्तपात्रे

मूलफलाहारा अथयः पश्येभुः ।

उत्तरता तापसा शुद्धनूला

सुसंयता उद्यतपा उदारा ॥

ए[38:]को अत्र आसी अत्रि वत्सगोचो

वातेहि आवाधेहि कुग्रो अभूषि ।

हिमवन्तपात्रे असहन्तो शीतं

वनातो सो ओसरे राजधानी ॥

तत्र अभूद् दण्डको नाम राजा

अधर्मचारी . . . निविष्टो ।

दृष्टिं यहेत्वा विपरीतसंख्यो

3. M "tes adgato nāma rājā so saññajayanti madhyena ṛishayo darṣanāya āgacchati | te-
shāñ B "so saññajayati madhyena ṛishayo darṣanāya | | so āha || rājā bhūmaratho ahañ pi
gamishyānti || ṛishayo darṣanāya āgacchati || tesāñ B "rājāñ nāna imāñ mahā-
(M "had bhayāñ malāri "ahvā sañja". — 4. M "saññajayāntiyan" BM "jā so". —
5. M "pattāñ dṛi" B "echati ka".

6. M "nāya || so āha || rājā bhūmaratho ahañ pi gamishyānti hanti". — 7. B "shita-
nako". — 7. M "turyā rā". — 8. M "pi dovanānā indro tesāñ varṇāñ a" B "rṇāñ
ādhā" BM "ahvā āgatañ (M "to) ṛishayo darṣanāya (B "ya |) usha" M "dovānu".

12. BM "rṇvā mū "gyatāñ dṛa". — 14. B "drochiristāpa". M "drañchiristā tāpāś
guddhānākhā svayāntā ugra" B "khā svayāntānā ugra" BM "dārā e".

16. M eko tru śai | ṛi" B "śai ṛi". — 18. BM "hanti ṛi" M "dhānti B "niñ ta". —
20. M "d dantaki rā" B "kī rā" M "chirī nixiṣṭo B "rī nirviṣṭo dṛi".

22. M "ritasāñkoso tam ṛi" B "ritasāñkoso | so" BM "nā akumetañ ta (M "tous ta)".

सो ते अयि पांडुना आक्रमेति ॥
 तस्यैव राज्ञो अभु अयमात्तो
 नामेन विघुष्टो अभूयि राज्ञे ।
 सो ते अयि उदरिय अवीचत्
 न मे प्रियं साधु अमाहि ब्रह्मे ॥
 वत्सो अयी ते अवच अमात्वं
 गच्छ इतो मा ते सिया अनर्थः ।
 सप्तराचीयेन इतो त्वयेन
 महद्वयं भविष्यति घोररूपं ॥
 अयिस्व च कान्तगतस्व तव
 भूतानां संघोभो महा अभूयि ।
 तन्नास्व राज्ञं सधर्मं सराष्ट्रं
 एकाय राचीय करेस्तु मर्खं ॥
 अथात्रवीच्छरमंगो तपस्वी
 समागता अययो ।
 न साधुरूपं कृतं दण्डकीना
 गच्छाम वत्सस्व करोस पूजां ॥
 अथाष्टमको भीमरघो च राजा
 कर्त्तिवराजा अथ उदतो च ।
 संविषा संहृष्टा इदं उवाच
 गच्छामथ अययो दर्शनाय
 पुच्छामथ येन हि ते भवेय ॥
 ते दानि अस्तीना ययो मरेन्द्रा
 संतुष्टा संविषा अयीणां समीपं ।

५. B "jño abhū | agra" M "jño abhūd agramātyo nyamena vidyashā abhūāhi | १४" B "jye so". — A. BM "riya abodha na me".

6. B vataā ri" M | vatano mriāhi" B "echa | i" nārtheb M "nārthe". — 8. BM septi-narātri(B "tri")yeua i". — 10. B rihi ca ki" M rihiḡa ki" kshobha abhūāhi | B "āhi ta".

10. B "dhane sarā" M "dhana sarā" ramsu lha" B "raim lha" BM "amāi ca". — १५. B "stochanabhañ so ta" M "lhañ so ta" gūā rithaye | B "gato rithayo |

१६. BM na aditirūpāya "kiñā āchryā(M "ryya) āga". — १७. BM "kūlāḡa(M "liṅga)-rājā | aha mma(M "udga)ko ca sūāxi". — २०. B "gūā sūāḡiāḡo idam utā" M "idam utā" BM "gacchamatha ri" B "nāya | pri".

२३. B "llne tra" M "āhāsi sūāvigno ri" BM "mipam a".

अलंकृता कुण्डलिनो सुवस्त्रा
वेद्वयमुक्ताम्बरखड्गपाणी ॥

अपयो आहन्तुः ॥

राजा अपि भाषय के व द्युयं
कथं वो जानन्ति मनुष्यलोके ॥

राजानो आहन्तुः ॥

अष्टमको भीमरथो व राजा
कलिंगराजा पुनश्चतुर्थो यं ।
सुसंयता अपयो दर्शनाय
इहागता पृच्छितुकामा मग्ना ॥

अपयो शकं अन्तरीक्षगतं पृच्छन्ति ॥

वेदायसं तिष्ठसि अन्तरीक्षे
ओमासयं पञ्चदशीव चन्द्रो ।
पृच्छाम ते देव महानुभाव
कथं ति जानन्ति मनुष्यलोके ॥

शक्रो आह ॥

देवा मे जानन्ति शशीपतीति
मघवन्ति मे आज्ञा मनुष्यलोके ।
सो आगतो देव महानुभाव
सुसंयता अपयो दर्शनाय ॥

1. BM "hīnā su" B "vaidārya" M "muktāḥ tara" dgapāni || B "dgapāni ri". —
6. B rājān pishirā ābhā M rājān pishirā mā bhāyāḥ | ke yā B "kama yā" M "tham
bho jānānti ma".

6. B rājā āhatsub ||. — 7. B "tha yā yam kalīḥ" M "tha nāyakaḥ kalīḥ" B "to yam
su". — 9. M suśāyato ri B "suśāyato risha" tukāma pra BM "ṣaṣṭi ri".

11. M "shayoh ca" riksho ga BM "echuti" ||. — 12. M "hāyāṁsuḥ ti" ci ca radro | B "ci
ca candro pri". — 14. M "bhāvo kathati joma" nashyālōke |.

16. M cakra āha |. — 17. M devo me jā "pati iti maghuvānti me ā" B "iti || ma-
ghavānti me āhuh | ma "ke so". — 19. M "hīnāsu su" BM "suśāyātām risha".

अथयो आहन्सुः ॥

पुरंदरो भूतपती पुनर्वो
देवानामिन्द्रो विद्वानमीश्वरो ।
सो आगतो अमुरगणप्रमदको
ओकाशमाकांचति प्रश्नं प्रष्टुं ॥
दूरा द्युता भो अथयो समागता
सुसंयता वो अथयो क्व आगता ।
पादवन्दका आर्यप्रसन्नचित्ता
अयं सर्वलोके मनुष्यजेष्ठो ॥

अपि आहन्सुः ॥

अपीणां गन्धो चिरभावितानां
उपवायति एरितो मासतेन ।
इतो अपकम्ब निषीद् शक
न एष गन्धो सुसहो देवतेहि ॥

शक्रो आह ॥

अपीणां गन्धो वि[381¹]रभावितानां
उपवायति एरितो मासतेन ।
शुचिः सुगन्धो चिरभावितानां
न एष गन्धो प्रतिकूल मर्दा ॥

अथयो आहन्सुः ॥

अयं अपिः सरभंभो उदारो
यतो जातो विरतो मेघुभातो ।

०. M purandaro* BM "ti punhyam de" M "m tcyarab. — A. M "akhsam akrothakabati" B "kabati | pracham pracham dā".

६. B "rā sūtā mō" samyaktāntān vo rishayo samagatā | M "samyaktāntān vo rishipātā |
— ८. B samyaktā vo rishipātā pāda* BM "ndakā vo ā" citto yañi sa" ke trañi ma*
M "creshā | B "creshā | — १०. M rishayo āha | B "hstauh |

११. BM "gandha ci" B "upāśāyati eritā | mā" M "upāśāti etaritā mā" B "na i". —
१३. B "aprake" cakreṇa* M "cakrañi na echa gandhā sa" B "gandhā sa".

१६. B "gandha ci" M "gandha ci" upāśāti uttarita mā" B "tū | etarite māritena ca".
— १८. M "caciñ sugandhab ci" nāñi sugandhati vimaleṇa echa gandha pra" B "nāñi
rugati sūnalo na e" kūtāñi ma" M "kūle mokshañi | ayañi".

२१. M "rishi sa" B "ndarā yato jeto eira" M "rahañi jū" BM "ndā ā".

आचार्यं बुद्धो सुविनीतरूपो
सो विह प्रज्ञानि विद्याकरोतु ॥

[अपयो आहंसुः ॥]

बाशिष्ठ प्रज्ञानि विद्याकरोहि
याचन्ति त्वां अपयो साधुरूप्या ।
एषो हि धर्मा मनुजेहि पण्डिते
यं वृक्षमाकांक्षति तस्य भारो ॥

[शरभंय आह ॥]

यत्किंचि प्रश्नं मनसामिकांक्षय
कृतावकाशानि वदेय यूयं ।
अहं वो प्रज्ञानि विद्याकरिष्यं
वृष्टं हि मे तत्त्वमिदं परं च ॥

राजा दानि पुच्छति ॥

यथा अभूद्वृद्धकि नालिकेरो
अर्जुनो च कलभो च राजा ।
तेषां गतिं ब्रूहि सुपापकर्मणां
कुचोपपन्ना अपयो विहेठिय ॥

शरभंगो आह ॥

यथा अभूद्वृद्धकि नालिकेरो
अर्जुनो च कलभो च राजा ।
तेषां गतिं बुध्य सुपापकर्मणां

1. M "po sāviha "xiyāvaro" B "ni viyovaro" BM "in || xā". — 4. BM "cihāto pra "ka-ro(B "rohi) yāvanti tvañ ri" M "dharupañ | B "rūpo a".

6. M "dharmañ ma "yūto yañ" B "yūta | yañ" BM "hāra yā kiñ". —

9. BM "cin praññāñ "thu | kri" B "tā ca kāmī va" BM "yañ a".

11. BM "praññāñ viyāñ(M "vipā)ka" B "sbyañ | dñi" BM "me tatra idāñ ca pa". —

14. M "yāki nālikelo arjju".

16. BM "tiñ kruhi" M "supāyakarmāññ | kṛitopapannā" beḥḥayā | B "beḥḥiyā || —

19. M "yāki nālikelo arjju" B "rjunā ca ka".

21. M "tiñ sopā" B "buddhyati a".

यचोपपत्ता अपीणां विहेठका ।
 अपी पांशुनाक्रमि येन दण्डकी
 उच्छिन्नमूलो सधनो सराद्रो ।
 कुक्कुलं नाम नरकं प्रपन्नो
 स्फुलिंगजाला व ततो समुच्छ्रयाः ॥
 अर्जुनो नरकं शक्तिशूलं
 अधोशिरो ऊर्ध्वपादो प्रपन्नो ।
 आंगीरसं गीतमं हेठयित्वा
 अग्निं तपस्विं चिरप्रह्लाचारिं ॥
 यो संयतां प्रव्रजितां विहिंसि
 अग्नेन पानेन निमन्त्रयित्वा ।
 तं नाजिकेरं शुनश्चा परच
 प्रसह्य खादन्ति विचेष्टमानं ॥
 यो खण्डसो प्रव्रजितं प्रघातयेद्
 अग्निं चान्तीवादिं यमणं चद्रूपकं ।
 कलभो अपीचिं नरकं प्रपन्नो
 महामितापं कटुकं भयानकं ॥
 एतादृशानि नरकानि श्रुत्वा
 ब्रह्मा च राज्ञानि समुहानि ।
 धर्मं चरे यमणप्राह्मणेषु
 एवंकरो स्वर्गमुपेयं स्नानं ॥

राजानो आहन्तुः ॥

यन्ते अपृच्छे ह्यममिभवेमि
 अन्वन्ते पृच्छामि तदिह ब्रूहि ।

१. BM *ṛiāhi* (B "ahi) *pañica vatsā* ३. M "krami so na dāṇḍa" B "krami so na dāṇḍa"
 ४. — ५. B *kukkula* M *kukkula* ६. "na sphurim".

७. M "cīro urdhvapak" *pañadā*. — ८. B *āṅgīra* M *āṅgīrasa* *gāṇṭhamā* "paṇi cī".
 — १०. M *yo* | *saṅgātā* *pa* B "jīta vi".

१३. M "ālo *manakā* *pa*" BM "ratraṇi *pañachya* *saṅkātā* " *saṅ* *yo*". — १४. B "so
pañajitā *paṇḍā*" M "jītaṇi *paṇḍā* *yo* | *ri*" BM "kāṇṭhā" M "prajāṇi".

१७. B "cīkaṇi *na*" M "cīkaṇi *kaṇḍhā* *na* *hāṇḍikā* *ka*". — १८. M "dīpā
na" M "dīpāṇi *na*" BM "tāni *dī*". — २०. M "prajāṇi" BM "evaṇi *na*" B "na *pañajitā* *na*".

२३. M *yo* *te* *apriccheyā* *abhihāṇa* *a* " *na* *pad* *ihā* *kṛmā* B *yo* *te* *apriccheyā* *hā*
abhihāṇa *arjuna* *te* *tadīhā* *kṛmā* *ki*".

किं सो वधित्वा न कदाचि सोधति
कस्य प्रहानिं क्षपयो वर्णयन्ति ॥

शरमंगी आह ॥

क्षीधं वधित्वा न कदाचि सोधति
ईर्ष्याप्रहानिं क्षपयो वर्णयन्ति ।
सर्वस्य उक्तं पश्यं चमेया
एतं वलं दुर्वचमाङ्ग सन्तो ॥

रात्रानो [38a'] आहम्बुः ॥

शक्यं हि द्वित्रां वचनं चमेतु
येष्टस्य वा अथ वा सदृशस्य ।
कथं हि हीनस्य वचं चमेया
आस्ताहि मे कीचिज्ज एतमर्थं ॥

शरमंगी आह ॥

मया हि येष्टस्य वचः चमेति
शरमङ्गेतोः पम सदृशस्य ।
यो चेह हीनस्य वचं चमेया
एतद्वलं उत्तममाङ्ग सन्तो ॥
कथं जानेय चतुष्टयस्य
सदृशं च येष्टं अथ वा च हीन ।
विरूपरूपेण चरन्ति सन्तो

1. BM kiñ | so vadi M "vandi"trā "dāci soca" M "hāniñ g" yati | . — 4. BM (reah-
tha(B "shā)ya va ca(M "ca na) sanā kro "dāci choanti | irahyā(M "irahyāñ)pra" M "hāniñ
g".

6. BM "ya yuktā puruṣāñ kṣamā(M "ni)gā" M "ha sañto | . — 9. B (akṣamāñi"
M (akṣamāñi" BM "tāñ | g" M "tha va dīpāya.

11. B "cañi kṣame" M "cañi kṣamāñiñi ākhyāñi me konyā" tam a B "kañji a". —

13. M "gura". — 14. M bhavāñi g" B bhavāñi chreṣṭhāya" M "vacanāñ kṣamāñi anābhā-
hetoh sadri" B "kṣamāñi sañmāñiñiñi gadiyañya gā".

16. B yā ce" M yāveha "ya cañi kṣamāñi | yāñ etad vanañ a" B "yā || a" M "sañto | . —

18. BM rāñ(M "jāñ) āhamañ || kṣamāñi jāñeṣṭhāñi(M "chreṣṭhāñi) sañchāñiñi B "re-
shāñi a" M "reṣṭhāñi | a" BM "nañ vi" — 20. BM "ito || gāñi" M "ya ca cañi
kṣameyā B "ya tañi kṣakṣamāñi na".

तस्मादि सर्वस्य वचं चमेया ॥
न एतमर्थं महती पि सेना
सराजिका युध्यमाना करेया ।
यं चान्निमां सत्पुरुषो करोति
चान्तिमता वोपसमन्ति वीराः ॥

राजानी आह्वसुः ॥

सुभाषितानि चनुमोदयामो
चम्यन्ते पुच्छामि तदिह ब्रूहि ।
कतिविधं शीलवत्तं वदेसि
कतिविधं प्रज्ञावत्तं वदेसि ।
कतिविधं सत्पुरुषं वदेसि
कतिविधं च क्षिरि न जहाति ॥

सरमंभो आह ॥

कायेन वाचाय सुसंवृतो यः
मनसा च नो किंचि करोति पापं ।
न चापि लोके अहितं करोति
तथाविधं शीलवत्तं वदामि ॥
सर्वाणि अर्थाणि पुनर्विनश्यन्ति
कालागतं च न प्रयाति अर्थं ।
न चाग्रहेतो . . विधं करेया
तथाविधं प्रज्ञावत्तं वदेसि ॥
यो वै कृतज्ञो कृतवेदि पोसो
कन्यायामिवो दृढमतिरूपो ।

८. B "katiñ pi" M "sundh sa" yudhhamā" B "karayā" | . — ९. M ya kshantam utpa"
BM "rushā karanti kshantiñimā" vo pra(B "vyopā" ya".

७. M "shitañ to" yamā anyā to prī" B "yāna | anyā " d idā kruhī | M "d idāñ
kruhī. — ११. M "śhañ vā deñ kati" M "shuñ vadeñ | katividhañ sa cīrī an" B "nāyabāñ | . —

१३. M çara". — १४. BM "kiñcī karo" B "pañ sa".

१६. B "hita ka" M "vantañ karoti | . — १८. BM "kālaya" M "tañ sa prāyati | aridhañ
B "na prāyati | aridhañ an". — २०. BM "to viddhañ".

२२. BM yo ca kṛtājñā yo ca kṛtavedina vo sa ka" B "vāyo rya".

वसन्ति सत्कृत्य करोति कार्यं
तथाविधं सत्पुत्र्यं वदेमि ॥
एतेहि धर्मेहि विहि यो उपेतो
संमोदको मखिलो यश्चवाचो ।
समारवो सप्रतीयो हिरिमां
तथाविधं व शिरि न जहाति ॥

राजानो आहन्तुः ॥

मुमायितन्ने अनुमोदयाम
अन्यन्ते पृच्छामि तदिह ब्रूहि ।
शीलप्रज्ञाशिरिकृतज्ञतानां
किं व नु श्रेष्ठं कुशला वदन्ति ॥

सरमंगो आह ॥

प्रज्ञां नु श्रेष्ठां कुशला वदन्ति
नचवराजा इव तारकाभां ।
शीलं शिरि चैव कृतज्ञता च
प्रज्ञोपका तु प्रवरा भवन्ति ॥

राजानो आहन्तुः ॥

मुमायितन्ने अनुमोदयामः
अन्यन्ते पृच्छामि तदिह ब्रूहि ।
किमाचरन्तो किमाभेवमानो
कथं करो प्रज्ञावां भोति मन्ये ॥

1. M "samamiti" kārya tathā. — 2. M "emehi trīhi yo" vācā | B "vācā agā", —

5. M "sagaravā sapra" B "rāvā sapra" hirimān "M "hirmān, tathā" BM "dhañ vā cī" B "naujāhāti" ॥

8. M "yamañ anyā te" B "yamañ | anyā" BM "ha kruhi" ॥ — 10. BM cīasya prajñāya cīri(M "cī)kṛitamañjāhā kim anugredatān ka".

12. M "cāra". — 13. BM "crahitān kuśalān va" nām cī. — 15. B "cīriñ cāi" M "cīriñ cāivati kṛitamañjāhā ca ājñāpakā pra" B "jñāhān ca ājñāpakā pra".

17. M "jā ā". — 18. B "mah anyāñ prī" M "mah anyāñ prī" d īdā kruhi B "ha kruhi" ॥ — 20. M "nta kiñ āvra" B "prajñāñ vā bhonti ma" M "vām bhāhātām anyā cā".

सरसंगो आह ॥

सेवन्तो वृद्धा निपुणो बह्व्युतो
 शोयाहको च परिपूजमानो ।
 युवन्तो सत्कृत्य सुभाषितानि
 एवंकरो प्रज्ञावां भोति मन्त्रे ॥
 सो प्रज्ञानां कामगुणं विपश्चति
 दुःखं अनिष्टं [38¹] विपरिणामधर्म ।
 एवं विपश्चं प्रजहाति च्छन्दं
 महद्भयेषु बधकोपमेयु ॥
 सो वीतरानो सुविनीतदोषो
 मैवामाववां भाषये अप्रमत्तो ।
 मैवेण चित्तेन द्वितानुकम्पी
 एवंकरो स्वर्गमुपेति खानं ॥
 सुभाषितार्थं इदमेयरूपा
 गाथा इमा सत्पुरुषेण भाषिता ।
 यो पि इमां सम्म समाचरेया
 अदर्शनं मृत्युरावस्य गच्छे ॥
 सुभाषितानि अनुमोदमाना
 ब्रह्मा च इन्द्रो पिदशा च देवाम् ।
 ते वेगजाता मुदिता कृताञ्जली
 गच्छन्सु तद्देवपुरं यशस्विनो ॥
 महाधिपं आगमनं अनुयि
 अष्टमकस्य भीमरथस्य चैव ।

१. M 'çara'. — ३. M 'aipano' la. B 'aipana' la. BM 'çatānānā çilaçirīti' agat'
 B 'mānām' | . — ४. M 'çirivanto ca sa' B 'ato so sa' lhanāti manyo | M 'manyo' | .

५. BM 'gaya vi' B 'li' | dhi' M 'pariyā'. — ६. B 'koyamāna' | . — १०. B 'tān-
 vañ bhā' M 'tāna bhā'.

११. M 'aukañpi e' B 'kamp' e' BM 'an upati'. — १५. M 'cchācchitārttha ida' 'rāpāñ
 gāthām imāñ sa' B 'thā imāñ sa'.

१६. BM 'yo vi māñ skandha samā' 'yā lā' 'eche sa'. — १८. BM 'chitāñ' | 'te x' devā
 ta'. — २०. B 'ta ve' M 'ta rogajānā' | 'adi' 'juli gacchanta devā' devapā' B 'cchātana tad
 eva po'.

२२. BM 'kim arthiyāñ' | M 'yasa ā'ga' B 'shi' | 'achāhanta' M 'cāveñ.

कलिमराजस्य च उन्नतस्य
सर्वेषां वा कामरागो प्रहीणो ॥

राजानो आहन्तुः ॥

5 एषं हि एतं परचित्तवेदि
सर्वेषां नो कामरागो प्रहीणो ।
करोहि श्लोकाग्रमनुग्रहाये
यथा गतिने अभिसंमुखेन ॥

सरमंगो आह ॥

10 करोमि श्लोकाग्रमनुग्रहाये
सर्वेषां नो कामरागो प्रहीणो ।
फरेय कार्यं विपुलाय प्रीतये
यथा गतिं मे अभिसंमुखेन ॥

राजानो आहन्तुः ॥

15 सर्वं करिष्याम तवेदं वाक्यं
यं यं च नो वक्ष्यसि भूरिमन्त्र ।
फरेम कार्यं विपुलाय प्रीतिया
यथा गतिने अभिसंमुखेन ॥
कृता च वत्सस्य अधिष्ठ पूजा
20 गच्छन्तु ते क्षम्यो साधुरूप्या ।
ध्याने रता आश्रमे आवसेव
एतं धर्मं प्रप्रवितस्य श्रेष्ठं ॥

3. B rājā A M 'āhaṁsah ॥ — 4. BM 'paricittavedi sarveshān kī M 'hīno | B 'yo ka'.

6. BM 'hi ekī (M 'kān) caṁ anahodhanāye | yathāgatan te M 'bhuvanā. — 8. M ca- ra'. — 9. BM 'mī ekānān a'.

11. BM hare' M 'tha kānān vipulā ca prī 'gataṁ me' B 'gati me' M 'gemaḥ ॥ —

13. M rājā āhaṁsah ॥ — 14. M 'rākya yaṁ pāṇcamā va' B 'ca mān. va' BM 'mī |

bhūyah prajñā ha'.

16. BM hare' M 'kānān vi' M 'yā yathāgatan te abhiṣaṁbhū' B 'gataṁ te a'. —

18. M 'vatsyasyaṣṭa shi' B 'gacchāntu ca rīha' M 'nīu ca rīharyo so a' BM 'pā dhyā'.

— 20. M 'āmaṣṭha | a' croshtān |.

पूर्वेनिवासं भगवां पूर्वेजातिमनुस्मरन् ।
जातकमिदमाख्यासि श्रद्धा निष्पृथग्मनसि ॥
ते च स्थावरास्ते च धातवो तानि ध्यायतनानि च ।
आत्मानमधिकृत्य भगवानेतमर्थं विधाकरेत् ॥
अनवराद्यस्मिं संसारे यत्र मे उषितं पुरा ।
अनाद्यपिण्डको शको देवराजा शचीपतिः ।
कलिंकराजा आनन्दो शारिपुत्रो च अष्टको ॥
अथ भीमरघो राजा मौड्रन्यायनो महर्षिको ।
सरमंगो अहं अमृषि एवं धारेण जातकं ॥

5

तदापि मया सदेवमानुषाद्ये परिषाद्ये धर्मं देशितं एतरहि पि मया सदेवमा- 10
नुषाद्ये परिषाद्ये धर्मं देशितं ॥

सरमंगजातकं समाप्तं ॥

वाराणस्यां विश्वगोष्ठिका उद्यानभूमिं निर्मिता एषां एकस्य माता कालमृता सा
देवीहि उपपन्ना । ताये धर्मचक्रप्रवर्तने धर्मो अभिगम्यतो ॥ सा तं पुत्रं क-
[383]रति । तस्य दानि सर्वेहि तेहि गोष्ठिकेहि पुत्रस्य प्रेक्षकेन पुत्रप्रेक्ष्यं ॥ वा- 15
राणस्यां काशिका च नाम गणिका उपनम्या । काशिका च केन कारणेन सा
गणिका काशिका ति वुचति ॥ सादृशं मुकर्मविपाकानिनिर्वृत्तं भुमं रूपयत । सा
सर्वा काशिमूमिं चमति तस्मात्सा काशिका ति वुचति ॥ उपाधकाशिका तस्या
एव काशिकाये गमिनी तस्या पि पूर्वकर्मनिनिर्वृत्तं भुमं रूपयत यच्चैव काशिकाये

1. M "nivhaa lila". — 2. B "cāntā lili" M "bhābhaga senti". — 3. B te ca skandhā
te" M "dhātava tānyāya" B "so tānyāya". — 4. BM "rtham vyāka". — 5. B "tra me
tashī".

6. BM "kru ca rā" M "jā soci". — 7. BM "cālipa". — 8. BM "manūgāyā". —
9. M "cra". — 10. M tadāpi mayā sadevamānushāyaḥ parishāyaḥ dharmaḥ dehitāḥ | a "
dharma de".

12. M iti grāmāśvatsānavadānaḥ śarabhajā" B sarabhajā". — 13. M atā rā "cālgmā-
kā n" B "bhūmī nī" M "bhūmīnī nīgato a" BM "mā tā". — 14. M "cakrānī pravartitāna
dharma a" B "na dharmā a" BM "to tā". — 15. B "rati tā". — 16. BM tāya dh "go-
sthika". — 17. BM "cika ca" labdhānī.

18. BM kāpika ca ke" M "cākanti va" B "cākanti va". — 19. B "cānī cakrāna" M "cānī
cakrāna" BM "cābhārāpungatānī nī". — 20. BM tā sarvāna kāpikā" M "tā kāpika li-
va". — 21. BM evaṇī kāpikānī (B "cānī) dhānī upardāna" M "evānī kāpikāya līna" BM "evā-
bhīnī nīrepi" M "tānī | yathācānī kāpī" B "tānī yathā kāpī" BM "te parvā oka akhī te".

पिङ्गलो पुनरस्मा एको अचि । तेन सा कारयेन उपार्धकाशिं चमति ॥ तेहि
गोष्ठिकेहि सा काशिका वृद्धति । आगच्छ अस्माकं उपस्थानकारी । सा च ताये
देवताये अधिष्ठिता न गच्छति अस्ति मे किंचिद्गृहकार्यं न शक्यं आगन्तुं ॥ ते
दानि उपार्धकाशिकां आदाय तामुत्थानमूंसिं गता ॥ सापि देवता काशिकाये
वैषेण तेषां गोष्ठिकानां दर्शनपथेन देगे अभिक्कमति ॥ ते तां वृद्धा येन काशिका
तेन प्रधाविता । देवता अपरिमिताये गतीये गच्छति गच्छन्ती वृद्धति । सा
दानि देवता तां गोष्ठिकान्तो उत्थानमूमीतो अयिदं प्रवेशित्वा भगवतो समीपे
चनर्हिता ॥ ते दानि गोष्ठिका भगवतः पादवन्दा उपसंक्रान्ता ॥

भगवानाह ॥

- 10 का नु कीडा का नु रती एवं प्रज्वलिते सदा ।
अन्धकारस्मिं प्रचिप्ता प्रदीपं न गवेयस ॥
को नु ह्येषो को नु आनन्दो एवं प्रज्वलिते सदा ।
अन्धकारस्मिं प्रचिप्ता आलोको न प्रकाशय ॥

ते दानि भगवता सर्वे चलवशीभावे विनीता एहिनिचुकाये च प्रत्राविता उप-
संपादिता ॥ एषा आयुष्मतां विंशद्गोष्ठिकानां प्रव्रज्या च उपसंपदा निचुभावो ॥

समाप्तं विंशद्गोष्ठिकानां प्रव्रज्या ॥

1. BM "aparādhakōpi kaha". — 2. BM "goshṭhika". — 3. BM "kānā s". —
4. B "dhiasthita" at mo karici" M "ati mo na kiñci gṛihe". — 5. BM "aparādhantū kāp-
kānā s" (M "kānā s) dāya tam u" B "gātā s" M, apris bhūmīn, vnapāca gātā par na et
conat iā la suite jusqu'et y compris goshṭhanti (L. 6). — 6. B "goshṭhikāye da" M "goshṭh-
kānāye da" thesa tam deya" B "atikramati te". — 7. BM "te tādā dṛi" pravādhith (M "tāh)
de".

8. M "ratān aparimīṭāye gattye gacchati B "tiye gacchati" gacchātām dṛi" BM "cyanti".
— 9. B "so dā" goshṭhikān tato u" M "goshṭhikān tato u" bhūmīto rishipottānān pravi-
— 10. BM "goshṭhikā" M "gavato pādan ciraś vandiāt" s pā da" M "transpose iā le pas-
sage depuis sāt devatā (L. 5) jusqu'et y compris gacchati (L. 6) et continue "sā tān dṛi-
cyati" sāt dāni na dṛiṇanti sāt dāni devakōṣṭhikāye goshṭhikāye tato vāyānābhūmīto rish-
vadanān praviṇṭrā utarātāt | te dāni goshṭhikā bhogavato pādān vandā upasādhikrāntāt |
bhā" (L. 9). — 11. M "ratān s".

12. M "kalipitā pr". — 13. M "kā na ha" B "ko na haśho ka". — 14. M "andhakarāsmiñ"
B "prākāśyathā". — 15. M "vā varavāṇābhā" BM "pravrajitā" dātā s". — 16. BM eśha
āyushmantān trīṇṣadgo" M "trīṇṣadgo" shṭhikā pr".

17. M "iā cīmahābhūtanavādāne trīṇṣadgoshṭhikā" B "trīṇṣadgoshṭhikān" M "jyā samāp-
tān ॥

भगवां वाराणस्यां विहरति श्रान्ता देवानां च मनुष्याणां च विस्तरेण निदानं
कृत्वा अपरे दानि विश्वेना अयिवदन्त्यु भातिदूरेण भर्गेण मच्छन्ति । भगवां
दानि तेषामनुग्रहाद्यैर् मार्गस्थ समीपे निपत्यो । ते दानि भगवन्तं वृद्धा भगव-
तः पादवन्दा उपसंक्रान्ता भगवता च सर्वे बलवशीर्मावेन विनीता एहिमिषुकाये
च प्रमाजिता उपसंपादिता । एषा आयुष्मतां विश्रानां जनानां प्रव्रज्या उपसंपदा 5
[383^b] मिषुमावो ॥

भगवां वाराणस्यां विहरति अपिवदन्ते भृगुदाये श्रान्ता देवानां च मनुष्याणां
च विस्तरेण निदानं कृत्वा कोशलेषु द्रौण्यवस्तुके नाम यामं तर्हि अपरो ब्रा-
ह्मणमहाशालो आढ्यो महाधनो महामोक्षो प्रभूतभोगो प्रभूतस्वाप्तयो प्रभूत-
धनधान्यकोशकोष्ठागारो प्रभूतजातरूपरजतविनोपकरणो प्रभूतदासीदासकर्मक- 10
रपीक्षेयो प्रभूतहस्तवाजगवेडको । तस्य दानि ब्राह्मणमहाशालस्य मेचायणी
नाम ब्राह्मणी भार्या प्रासादिका दर्शनीया अबुद्रावकाशा परमाये शुभवर्णपु-
ष्पलतया समन्वागता ॥ तस्या दानि मेचायणीये पूर्णो नाम माणवो पुत्रो प्रा-
सादिको दर्शनीयो तक्षानिष्ठो कृतपुण्यो महेशाख्यो कृताधिकारो पुरिमर्केहि
सम्यक्संबुदेहि च्छिन्नबन्धनो आज्ञातभूतो आर्यधर्माणां चरममविको ॥ सो गृह्यो- 15
ति । राज्ञो शुद्धोदनस्य सर्वायसिद्धो नाम कुमारो दार्चिंशतीहि महापुरुषलक्ष-
णेहि समन्वागतो येहि दार्चिंशतीहि महापुरुषलक्षणेहि समन्वागतस्य महापुरुषस्य
हे गतीयो भवन्ति न तृतीया । सचेद्वारमन्थावसति राजा भवति चक्रवर्ती
चतुर्दोपेक्षरो विजितावी धार्मिको धर्मराजा सप्तरत्नसमन्वागतो । तस्य इमानि
सप्त रत्नानि भवन्ति तद्यथा चक्ररत्नं हस्तिरत्नं अक्षरत्नं मणिरत्नं गृहपतिरत्नं स्त्री- 20
रत्नं परिणायकरत्नं सप्तमं पुरं चास्य भवति सहस्रं पुत्राणां शूराणां वीराणां वरा-

1. M *stha bha* B *'triṇṇayajō* | *pi* M *'triṇṇayajō rishipattanmoya*. — 2. M *bhaga-*
vān dāni te BM *'pe nisharogo* | . — 3. BM *'ale pādārandā* (M *'sāndā*) *uposāṇikā* "
ditā e". — 5. BM *ekha dyushmantān triṇ* M *'cāndā kramāntān pra*".

7. M *stha bhāga* "*rishipattano mī*" *pām ca vimāre* "*brāhmaṇo mahācā*" B *'dhano*
mahābhogo pra" M *'dhano mahābhogo prahitādhanamdhānyo koshāgāro prahitādhan-*
dhānyakoshakoshāro prahitādhanamdhānyajātārārajatavilto B *'cakoshāgāro prahitā-*
jātārōpavilto M *'rajah pra* BM *'shesā prahitādhanastayācūgajavedo*".

11. BM *'lasya mītrā* B *'dravakācāsi pa* M *'shakarutayā samavāgatā* | B *'gūtā te*. —
13. BM *'lasya dā* "*oī pūcogo*" *oyo kṛtāmaho* M *'kehi sāmīya* BM *'nūhano rājānukhō*
B *'viko so*". — 15. M *oī gṛī*".

16. BM *rājā ca* M *'ro dvātriṇṇatīhi mahāpurushalakshagāni samavāgatā ye* B *'rōhi*
dvātriṇṇatīhi mahāpurushalakshagāni samavāgatā BM *'trītyā so*". — 18. B *'gṛhmya*
māhiyo rasati | *rō* M *'kravati ca* BM *'tadyape* M *'ramācā so* B *'nāgātā bhavati* | .
— 19. B *'tadyathā* BM *'cācā bhavati* | *so* M *'cācācā* | *si* BM *'riddhikācā so*".

- मह्यपिणां परमेष्ठ्यप्रमदधानां । सो इमानि चत्वारि महादीपानि अध्यावसति
तद्यथा जंबुद्वीपं पूर्वविदेहं अपरगोदासिद्धं उत्तरकुहं इमां महापृथ्वीं सागरशि-
रिपर्यन्तामखिलासकष्टकामदखेनाश्लेषयानुत्पीडेन धर्मेणैवामिनिर्जित्वा अ-
ध्यावसति । सचेत्युनः अशरतो अनस्यारिचं प्रव्रजति तद्यागतो भवति अहं
5 सम्यक्संयुद्धो विद्याचरणसंपन्नः सुगतो लोकविदनुत्तरः पुरुषदम्बसारथिः शास्त्रा-
देवानां च मनुष्याणां च विघुष्टशब्दो विघुष्टकीर्तिरेवो अभ्यन्येयो अभिन् अभि-
निभूतो आश्चायंदर्शी यशी यशवर्तो सो च अपिणा महर्द्धिकेन महानुभावेन
मनुर्हि कारयेहि एकाग्रैः [384] आकृतो युद्धो लोके मयिष्यतीति अद्यायेहि पि
नेमिचित्तेहि ॥ यदा भगवानभिनिष्क्रान्तो सो पि तदहो येव अभिनिष्क्रान्तो
10 अनुहिमवन्तं आचमं गत्वा अपिप्रव्रज्यां प्रव्रजितो चतुर्थानलानीं यंचामिन्नो
महर्द्धिको महानुभावो अपि संवृत्तो ॥
तच्च दानि एकूनविंश अपिकुमारा शिष्या सर्वे मईयवेदपारगाः चतुर्थानला-
भिन्ः यंचामिन्ना महर्द्धिका महानुभावा ॥ सो तेषां शिष्याणामाह ॥ युद्धो
लोके समुत्पन्नो वाराणस्यां विहरति अपिपवदने मृगदाये मनुष्याणां धर्मं देशयति
15 आदौ कल्याणं मध्ये कल्याणं पर्यवसाने कल्याणं स्वयं मुच्यन्तं केवलपरिपूर्णं परि-
सुत्रं पर्यवदति ब्रह्मचर्यं संप्रकाशयति ॥

सर्वे अशरणा स्त्रांधाः अमितज्ञा महामया ।

अविसामिका च असारा च इति भाषति गीतमो ॥

यं भूतं त्वयं माणवकाहो येन वाराणसीमृपिपवदनं मृगदायं तेनोपसंक्रमेयाम

1. BM "tāra mahāvipānā adbhāsuṇti || tādyā" M "thā jambudvī" gollāvarikāṇi u"
BM "kinnirū" M "ru" sūtra "lām akauṭhaka" M "bhīmīrūpīṭhā". — 4. M "sacca pamar agārito
anagāri" BM "tathāgato bhavati | āhātī" M "amīṇyakaṇṭhā" M "osampanno su"
BM "ayocārāthī" M "pāṇi ca vidyūstāpāṇi" B "rtīrekkā ananya" M "rtīrekkā ananya-
nana adbhūtatānābhūtatānā ajānātha" B "to ajānātha" BM "dārā vāṇi voṇa" M "as-
varitī" B "tūi | mthā" M "tūi anyo" BM "kehi padā".

9. M "bhāgavān abhinīshkranto | so" BM "ho ya ca abhinī" M "himavantaṁ ācra" B
bhāṇi pātī B "lāhi pātī" M "bhāṇi so te" (L. 131).

12. B "gāh | catubhyānā bhāṇi so". — 13. B "lāhi lo samutpāṇi so" B "harati | ji"
M "rīshipattānā mī" pātī ca dharmā do" BM "cayati ||" 4. B "madhyakālyānā parya-
sā" M "sārtha su" BM "koraṇi puripāṇāṇi" (M "ruṇi) pariṇa" B "dīhāṇi paryavasthāṇi"
M "dābha brahmacārya sātī".

17. M "gā skandhā" 2. B "yā a". — 18. M "rā ca ti bhāṇāṇi | gantāmi B "tāmā" |.

— 19. M "māṇavakā ya" rīshipattānāṇi mī" B "bhāṇi tano" M "kramayā | tāmā" BM "gan-
tāmi dārāṇāṇi 34".

यं तुपितभवने सन्तो हिमश्चिस्तरनिमो बजो भवित्वान ।
 अन्तिममुपेसि गर्भं दशशतरक्षिसगोच तं प्रियं मे ॥
 यं च उभयतो उपेतकृपा तव जननी च पिता लोके ।
 सहिपतिकुलसंभवो अभू दशशतरक्षिसगोच तं प्रियं मे ॥
 5 यं प्रतिमुखसन्तो परिच्यवसि जगं न कस्य चि सुखसन्तो ।
 पित्तवधिरसेप्पणा अलिप्तो दशशतरक्षिसगोच तं प्रियं मे ॥
 यं च कनकवर्णं पञ्चमाना परमप्रीतं सन्तो अनुजनेनि ।
 फणिका अनुगता व रक्तसूत्रं दशशतरक्षिसगोच तं प्रियं मे ॥
 यं च प्रकम्पयन्तो वसुधां जायेसि वज्रजनहिताय ।
 10 जातो पादानि सप्त क्रमेसि दशशतरक्षिसगोच तं प्रियं मे ॥
 यं पि च जातस्य मुने कर्त्तुं धारयेन्नु गुहाकाधिपती ।
 उभयतो च बीजनीयो दशशतरक्षिसगोच तं प्रियं मे ॥
 यं पि च ते जातमात्र उदुपाना उद्गमे उद्गधारा ।
 उष्णा च शीतला च दशशतरक्षिसगोच तं प्रियं मे ॥
 15 यं प्रव्रजेसि प्रहाय कामगुणां येव सप्त च रतना ।
 चतुरो च महादीपां दशशतरक्षिसगोच तं प्रियं मे ॥
 अवहाय मही च ज्ञातयो अथ रत्नानि प्रहाय सप्त वरा ।
 जातीमरवस्त्र कासि अनां दशशतरक्षिसगोच तं प्रियं मे ॥

4. BM 'yu lu' 'bhavana sa' M 'khalani' BM 'tvāna a'. — 5. B 'antimanā upoyi ga' M 'peti garbha da' 'rasmāni sagotrāni piya me B 'gotrāni tāni priya me yañi'. — 6. M 'yam ubha' 'rōpa ja' BM 'pitā ca lokamātha ma'. — 7. M 'mahipatikulāni sañi' BM 'bhavāni siddhāni | da' M 'raṣṇisagotrāni pri' B 'tra piya me yañi'. — 8. BM 'po-ri ca rishi jagāni (M 'jagāni) akāṣa eṣṭi upriha (M 'cin upriha) oto pi'.

9. M 'shuṇṇā a' BM 'lptāni da' M 'raṣṇisagotrāni tāni B 'tran tāni pri' M 'yañi me |'. — 10. M 'xayya paṇḍamāno pa' B 'rappāni yaṇḍamāno pa' BM 'prilamano (B 'nā) a' M 'janeti B 'janetāi pha'. — 11. BM 'phali (M 'ujkam anugata ca rakta' M 'raṣṇisagotrāni tāni B 'gotrāni pri' M 'yañi mo. — 12. BM 'jāyē ca ba' ya jā'. — 13. M 'to yadā' BM 'kramo da' M 'raṣṇina' BM 'gotrāni tāni'.

14. BM 'pi jā' M 'mama echa' BM 'dhārayetāni ga' M 'pati B 'pati a'. — 15. M 'ubhaya ca' 'gotrāni tāni B 'tran tāni pri'. — 16. M 'yañi priyañi te' B 'matrā udu' M 'mātro udopāno udgamaṇḍāni mātā B 'dgaṇḍāni mātādhārāni M 'dhārāni a'. — 17. M 'gotrāni tāni B 'gotrāni tāni pri'. — 18. B 'vrajan prahā' M 'vrajet prahā' BM 'gāni ye ca sa' M 'pta rātā ca catu'.

19. BM 'catura va ma' M 'gotrāni tāni B 'tran tāni pri'. — 20. M 'yañi aya' BM 'yo carātha (B 'tha |) rātāni (M 'tāyāni) jra' M 'septaṇi dhārāni B 'pta dhārāni |'. — 21. M 'jātimara' BM 'kāpi anto da' M 'gotrāni tāni B 'tran tāni pri'.

वीर महात्मा उग्रमासि भगवतो चित्ते तदा विमुच्यमाने ।
 एकान्तसुखी भवेन्सु दशशतरक्षिसगोच तं प्रियं मे ॥
 अथ सु 385] विनीता जिनेन शान्ता परमप्रीतमना आर्या परिधा ।
 शत्रुदमने उपेसि कालं दशशतरक्षिसगोच तं प्रियं मे ॥
 यथा तव प्रणिधी अभूत्पुरस्ताद्यथ समुदागतो असि लोकनाथ ।
 प्रणिधी आगतो च ते समुदो दशशतरक्षिसगोच तं प्रियं मे ॥
 तव दशदिशतां गतो प्रणादो जनविपयेषु च नास्ति कोचि तुल्यो ।
 परमगतिगतो सि धर्मताये दशशतरक्षिसगोच तं प्रियं मे ॥
 दिव्या भगवान्सुखी अरोगी दिव्या कार्य इदं तव समुदं ।
 दिव्या नमुषि हतो त्वया समेत्यो दिव्या ते विदितमिमं च परं च ॥
 दिव्या ते सहंपति याचेसि दिव्या चास्त्र प्रतिगुणोपि वीर ।
 दिव्या धर्मेण धर्मचक्रं दिव्या प्रवर्तये द्वादशानुपेतं ॥
 दिव्या नदितो ते सिंहनादो दिव्या ते प्रतिवादो नास्ति क्लृप्त ।
 दिव्या यं जिनेन धर्मे प्राप्ते दिव्या ते मात्सर्य नास्ति वर ॥
 दिव्या मे अभूषि दिव्यवधुः दिव्या श्रोत्रमसानुषमभूषि मे ।
 इहा हिमवन्ते मृत्युं वा दिव्या ते समिती दृष्टा ॥

1. BM *vīra mahi* (M *bf) 4° M **hīma unamāi hīa* B **udīnam hīi hīa* BM **cinte la* ne 2°. — 2. BM **vetub dā* M **raçmisogotrāñ tañ* B **gotrañ tañ pri*. — 3. B **sunihitā jane* M **sunihitā ji* BM **na cakrapura* B **asupradhamanā ca āryapari* M **nā ca āryapari*. — 4. BM *cakradamanā upesi kola* (M **kālah*) dā M **raçmisogotrāñ tañ* B **trañ tañ pri*. — 5. M **vidhānañ me abhū* B **bhūta purastād yathā samadā* M **bhūt pārasā yathā samadā* BM **gato hīi* | lo **tha pra*.

6. BM **vidhi agaro* M **raçmisogotrāñ tañ* B **trañ tañ pri*. — 7. M *tava dīpātāñ* BM **gato* | *prapā* (M **prapā*) dā M **si kvaci* B **cit tulyo pa*. — 8. M **raçmisogotrāñ tañ* B **trañ tañ pri*. — 9. BM *drishṭvā lha* **gā drishṭvā kā* BM **tava mañvī-dhīyañ* | (M **dhīyañ* |). — 10. BM *drishṭvā na* M **mu vidhu* BM **suñyo* (M **tyā*) *drishṭvā ca te vūlitañ imañ* **rañ ca dī*.

11. BM *drishṭva te sahañpo* (M **te mahampā*) *tye ātāpi drishṭvā cā* M **poni virañ* B **ira dī*. — 12. BM *drishṭvā dharme* **cakrañ* (M **tra*) *drishṭvā cartta* **deçāñgu-petā* | (M **peto*). — 13. B *drishṭvā nadito* M **drishṭvā nadito* BM **do drishṭvā te pelli-vāli nāsti kappi* ||. — 14. B *drishṭvā yajitena dharina* yo so *drishṭvā te sāna* M **drishṭvā ye jineña dharināyā so drishṭvā te sāna* **si earah* B **si virañ dī*. — 15. B *drishṭvā me* M **drishṭvā me* **divyañ cakrah* *drishṭvā cō* B **kah* *drishṭvā cōtra* BM **nashā abbūhā dī*.

16. BM *drishṭvā* (B **shīyā*) *hī* B **arītyu vā drishṭvā te samiti drishṭvā* I° M **tyañ vā* | *drishṭvā te saampitāñ drishṭvā te i*.

इह मे चभूय पंचामिच्छा दिष्टा शिष्याय विधेयता चम् ।
 दिष्टा मो न पापसंगता स दिष्टा अनुमोमो धर्मराजाने ॥
 दिष्टा शरणा उपमता स दिष्टा अभिसमित चतस्रो सखा ।
 दिष्टा सुविसारदा ते धर्मे दिष्टा स वशीभावमनुप्राप्ता ॥
 एवं च तदा जिनस्य पुरतो आयुष्मां पूर्णा कथितमागौ ।
 वाराणस्यां मृगदायिनि आत्मनो अनुमोदे धर्मप्राप्तौ ॥

आयुष्मतो पूर्णस्य मेवायणोपचक्ष्य वक्षु समाप्तं ॥

भगवात्सम्यक्प्रवृत्तो यदर्थं समुदागतो तजर्थं अभिसम्भावयित्वा वाराणस्यां
 विहरति अभिवदने मृगदाये श्रास्ता देवानां च अनुयायां च विस्मरेण निदानं
 10 कृत्वा अपन्नीपु मर्कटं नाम निगमं तत्र ब्राह्मणमहाशालो राज्ञो उज्ज्वेकस्य
 तीणेहारकस्य पुरोहितः राजाचार्यो महाधनो महामोमो प्रभूतमोमो प्रभूतस्वा-
 पतेयो प्रभूतधनधान्यकोशकोष्ठानारो प्रभूतजातरूपरजतवित्तोपकरणो प्रभूतदासी-
 दासकर्मकरपौरुषेयो प्रभूतहस्तघातमवेदको कात्यायनसमीची [385⁴] । तस्य
 दानि द्वे पुत्रा एको नामको नामेन द्वितीयो च उत्तरो । उत्तरो ज्यैष्ठः माणको
 15 कनीयसो पण्डितो निपुणो मेधावी उद्वटिताज्ञो तीक्ष्णबुद्धिको ॥ तेषां मातुली
 अशितो नाम अषी अवन्तीपु विध्वपर्वते आयमपदे प्रतिवसति पंचशिष्यशतपरि-
 वारो भूलफलमकुष्टउक्षुत्तिको पंच माणवकशतानि मन्त्रवेदां वाचयति ॥

1. M ilia me bhāshitā pūrā B "me bhāshi pūrā" BM "jā drishitā (M "abhyā" drishyā
 vidhā " abhāshā | . — 2. B drishitā me na" M drishitā me na" sma | drishitā yam a"
 B "sma drishitā pūrā a" BM "bhāshā dharmarājā (M "jā |) . — 3. M drishitā ca" B "drish-
 itā ca" sma drishitā a" M "sma drishitā a" BM "sma catasro (B "sra) catasro dṛi. —
 4. B drishitā vi" M drishitā sma rājā B "dharmā drishitā sma rājā B" M "dharmā
 drishitā sma rājā B" — 5. BM "jivāya pu" B "kathāyāya vā" M "kathāyāya vā".

6. BM "dāve ātmanamimodya dharmapātrāni | . — 7. M ite cīrṇāvastavādān
 āyudhāni pāraṇāni" B "maitrāya" M "sya jātāni sa". — 8. M alho khalu bhā"
 BM "cān saṁnyāsaśāstrādhāya ya" M "cān alho bhā" B | | rishipatnaye upi" vanti |
 punah kartākaṁ nāma nā" B "nāma" : mākā" M "cān rājā" B "ajha(?) bhakāya tōc"
 M "purojācārya āya mahādhama mahābhogo prahitākoṣa prahitābhogo prahitā-
 padāyo prahitādhamaṁ B" B "cān padāyo prahitādhamaṁ mahābhogo koṣakāśāgīro" M "cā-
 koshāgīro" jātānuparjā" : tyāgyanā B "iro tā".

13. BM "putro āka nāma dvi" M "yo ca uttaro jya" B "ro a". — 14. M "jyeshtho
 nā" B "jyeshthā nā" M "nāya pūrā nāma mādāni upaghatitājā" B "st upaghatitājā"
 M "buddhi B "ka te". — 15. BM "mātāni aī" M "rishiṁ vāntāni vāntānuparjā a"
 BM "de rishiṁ vāntāni | pūrāni" : kṛishitā (M "abhyā) drishitā B "cānā | na"
 BM "dāni vā" B "cānāni utta".

उत्तरेण तर्हि गत्वा वेदा अधीता । सो दानि संगीतिं कृत्वा पितुः सखाग्रमा-
गतो ॥ सो दानि पितुः पुरतो परेषां च ब्राह्मणानां वेदपारगणां अनुद्योमं
देति । तस्यानुद्योमं देनस्य तानि वेदानि नास्तेन सर्वाणि ज्ञीयुहीतानि ॥ ते-
नापि पितुश्च तेषां ब्राह्मणानां वेदपारगणां पुरतो तस्य धातुः सखाशतो वेदानि
युत्वा अनुद्योगो दिवो । तस्य सो पिता ते च ब्राह्मणा वेदपारगा विक्षिता ॥
अहो माणवकस्य बुधीति ॥ सो दानि मातापितृहि वुचति बुद्धो लोके उत्पन्नो
गच्छ प्रव्रजाहीति ॥ सो विन्ध्यपर्वतं गत्वा मातुलस्य अमितस्य अपिस्त्रायमे अपि-
प्रव्रज्यां प्रव्रजितो । तेन युज्यमेन घटनेन व्यायमनेन पूर्वरात्रापररात्रं जग-
रिकाद्योगमनुद्युक्तेन विहरनेन चत्वारि ध्यानान्युत्पादितानि संघामिच्छा साची-
कृता ॥

यदा भगवाननुत्तरां सम्यक्संबोधिमभिसंबुद्धो प्रवृत्तप्रवरधर्मचक्रो वाराणस्यां
विहरति अश्विबद्धने भृगुदावे देवमनुष्याणां अर्षेचर्यां चरमाणो प्राणशतसहस्रा-
णि अमृतं प्रापयन्तो तदानेवासिको अस्मिन् अपिणा वुचति । बुद्धो लोके
उत्पन्नो गच्छ प्राचीनं प्रव्रजाहि ॥ सो दानि अपिस्त्रायमातो अनुपूर्वेण वाराण-
सीमागतो ॥ वाराणस्यां षट् शास्त्रारप्रतिज्ञा प्रतिपत्तेः काश्चप्यो पूर्यो मस्क-
री गोसालिकापुत्रो अजितो केशकम्बली ककुदो बाव्यायनो संजयी वेरट्टिकापुत्रो
निर्यन्यो च ज्ञातिपुत्रो ॥ तेषां नास्को पथां शास्त्रारप्रतिज्ञानां उपसंक्रान्तो न
चास्त्रं चित्तमाराध्यति ॥ चत्वारो महानिधयो संघो वाराणस्यां सिधिलयायां
पद्मो कलिनेपु दिग्लो तच्छत्रिजायां एलपयो ॥ वाराणस्यां संघस्य मासिको
समाजो वर्तते । तर्हि निधानाधिपतयो नागराजानो निमन्त्रितत्वा आगता ॥

१. M. "pa (vakroṣṭāni mañnatravelā offat) tabirā gāvē yadā". — २. B. "gato so".
— ३. M. "to upare" gāṇāni va" B. "gāṇāni anu". — ४. BM. "atara nātre". —
५. BM. "te cāpi pītū" to tasyā bhātā" M. "dinnā" B. "dinnā ta".

६. M. "so vinidhyāparva" BM. "mātarāya ei". — ७. M. "ena pūjyamānena ghataṣṭhena
vyā" BM. "rvarātrā" M. "trōpārasāhīrāparātrāni jā" M. "dhyānāni o" BM. "dinnā lāni
pām".

८. M. "itarā saṁmāya" BM. "sāṁ viharanti" | "śikṣā" M. "rati" | "śikṣapattā" M. "rati"
rithacryā ca" nle | "lālāṭāṭāṭāko ako ai" B. "nto" | "lālāṭāṭāṭāko" ccaṭi lu". — ९. M. "lo-
ko utpa". — १०. BM. "śikṣi" B. "śikṣi" yathāto a" B. "gato vā". — ११. M. "stāni prajñā"
B. "stāni prajñā" sctāni | kīcya" M. "sctāni kīcya" B. "akari gāṇākaputro nji" M. "go-
ṣāṇākaputro nji" kēṣakambhāri kakuṭo kīcya" B. "kēṣakampāli" vārāṇśīkaputro ai" M. "kīcya-
putro nigrāthā ca jādā" BM. "trō to".

१२. M. "ata nāṭāya" cādhyaṇṭi | B. "cādhyaṇṭi" | — १३. M. "saṁkha" vā" dho pūg-
lo" B. "śāṇi akaputro vā". — १४. M. "tāni nīdhā" āgataḥ.

तच्च एतपचेण नागराद्या मग्ना खापिता एतां यो मग्नां विसर्जेति तस्मि[386*]
धीता च दीयति सुवर्णसहस्रं च ॥

किं स्व अधिपती राजा कथं भोति रजस्वरो ।
कथं स्व विरजो भोति कथं बालो ति वुसति ॥

5 भगवानाह ॥

षष्ठो अधिपती राजा राज्ञे भोति रजस्वरो ।
अरक्तो विरजो भवति रक्तो बालो ति वुसति ॥

एतपचो आह ॥

केन सो वुसति बालो किं सु नुदति पण्डितो ।
योगचेमी कथं भोति तं मे आख्याहि पृच्छितो ॥

10

भगवानाह ॥

योगेहि वुसति बालो योगं नुदति पण्डितः ।
सर्वयोगश्चसंयुक्तो योगचेमीति वुसति ॥

एतपचो आह ॥

वुहवुहेति वुससि किं स्वप्नं चथ दर्शनं ।
निरीक्ष भाषेसि तत्त्वं उदीरय किन्द संशयं ॥

15

देवता आह ॥

साथं दृष्टो महावीरो भगदावान्तरात्रितो ।
धर्मयेष्टं प्रकाशितो सिंहो च निरिक्न्दरे ॥

1. M "na nāgayañña prajānāṃ pitā | o" B "garājāṃ prajānāṃ pitā o" tasyā dīpiyā ca dīpiti so" M "tasyā dīpiyā ca dīpi(7)ti so". — 3. B kim adhi" M kiñ adhi" BM "lābati rājā(M "jā)varā ka". — 4. BM "ja katham".

6. B shuabho adhipati eā" ra-a". — 7. M "bāro ti so". — 9. BM "vuccati bālo kiñ nuda". — 10. B yogacchami ka" M "khesi katham bhonti tañ" khyāsi pīcchati || -

12. B "vuhysi lā" M "bāro yogañ" ṇḍito |. — 13. M sarvayogañ sañ" B sarvaya-gaṇaṃ "gacchosi" M "kāmeti". — 15. BM buddho baddho vuccesi jānāsi kiñ vapnañ ca na me dāraṇaṃ |.

16. BM vapnañ ca nirikāṣa bhā" M "cchinda sañ". — 18. BM avakāhyañ dīśiṭṭo (B "sh(10)ma" dāyānta(M "yānta)roṣiṭṭo. — 19. M āharase creshṭo pra" B "creshṭaṃ pra".

चिरस्थ वत द्रष्टव्यम् तारकैरिव लघुभिः ।
विचित्रमात्रं . . . कुतश्च परबुद्धिर्नो ॥
चिरस्थ वत श्रोष्याम वाणिं ब्रह्मस्वरोपमां ।
अनित्यं दुःखमममात्रेति सर्वज्ञेऽग्रप्रदार्शी ॥
एतां श्रुत्वा नवघोषां वाणिं ब्रह्मस्वरोपमां ।
मोक्षं प्राप्स्याम तीर्थेभ्यः आसादेव नरर्षभ ॥

वृद्धान लोकार्धचरं महर्षि
 महायशं काश्यप सचंदरि ।
 सर्वस्य शुभस्य भूतं
 शीतं रक्षामो घमरीव बाल ॥
 क्षित्वा न पन्थं कुवनान्तरिक्षं
 यथा शास्त्रारं मुनिं नो च कृत्वा ।
 खण्डित्व शिषां परमार्थदर्शिनो
 मार्गं च्युतो वीचिमुपैति कुच्छं ॥
 पतन्ति गात्रेषु मिरप्रकाशा
 वृष्टिरनन्तविष्टिः ।
 शटेति गात्राणि दुःखार्दितस्य
 ततो प्रसीचेहि विशालकीर्तिं ॥
 मृणोमि धर्मं न च अहंशमि
 नेचोद्धृतः सूर्यमिबोदयन्त ।
 आश्रमयादित्यमरीचितेन

1. B "sya yata dra" BM "pab vi". — 2. BM "trañ buddha" B "sya parabuddhino ei" M "ddhinā vi". — 3. M "sya" BM "sya vada gushyāmi vā" B "māñ a". — 4. BM "m-tya dub" B "dīrañ ha" M "dīrañ"; — 5. BM hantmā cūtvā ghoṣhāñ navāñ gho-
shāñ vāñ dra".

6. B *pəyāma tīryebbhāḥ śaśatetrā nu* M *tīryebbhāḥ ātmā devā naraśabbhāḥ | B *hām
dri*. — 7. B *lokārthanācārūḥ* BM *dārī | — 9. BM sarva *māla(M *h) cūḥ sa
rakṣaṇā ca(B *kṣaṇā cāma)marita bhāṇ(M *hām) cchī*.

14. B echiḥvām patrakā vaṇṭantarasmān ya¹ M echiḥvām patrakā vaṇṭantarasmān ja² BM *namini akriṭā (M *kriṣṭā) kha³ — 15. B *ḥikṣām | pa⁴ M *ruṣikṣāḥḍarjīm saṅgā⁵ ɣu⁶ B *ɣinā saṅgā ɣuto vīryam upaḥa⁷ ʔri⁸ M *tovīryam upaḥa⁹ ʔri¹⁰ — 15. M *ḡātrasya ɣiripa¹¹ BM *kāḡa sālālikā ɣiṣṭāḥḍim mantaḥḥḍḍih | (M *dāḥih).

17. M. çateti gâ³ kirtti(t) B "kirtteti". — 19. M. "diarumma na" BM "troditiat"
M "evam ivādaḥśantānāi.

91. M āśvāśvādi * śicātojah | mē^h B^h śhyati | tirya^h * śhu^h i^h.

मोक्षो कदा भेष्यति तिर्यग्योनिषु ॥

इमं विकृतसदेहं दृष्ट्वा दुःशीलसंभवं ।

अनुकूली ददनो पि को शीलं न समाचरेत् ॥

स वै प्रमोदेषु रतो न

5 भवे सुशीलेष्वचनो ऽचनोपमो ।

आकर्षं त्वं अर्थदृशो मतीमां

मेवेयगोचो भवरागसूदनो ॥

मानको कात्यायनो भगवतः पादौ शिरसा बन्दिता भगवन्तमेतदुवाच ॥

पुरोहितो मया पिता तीर्णेहारस्त्र राजिनो ।

10 उत्पादेषु विद्यायुक्तो नचक्षेपु गतिगतो ॥

तन्मे पिता अवचासि अर्थकामानुकम्पको ।

बुद्धो नु पुत्र उत्पन्नो गच्छ प्राचीन प्रव्रज ॥

सो हं भगवन् अनुप्राप्तो साधु त्वं प्रव्रा[386^b]जिहि मां ।

वैशारदेहि संपन्नां वाचां भाषे तच्चागतो ॥

15 कात्यायनं ब्राह्मणं च एहि भिक्षुति आलपे ।

सा एतस्त्र प्रव्रज्या हि अभू च उपसंपदा ॥

आयुष्मां कात्यायनो आह ॥

अस्मासि एतं वचनं असितस्त्र यथातथं ।

त्वां तु गौतम पृच्छामि सर्वधर्माण पारग ॥

9. B "kṛtān saḍale" vañ 2". — 2. BM "pi kē cī(M "ci)lāñ na çabbācureṭ | . — 4. BM sa ca pramoda parato an(M "na vañ) bha" B "ve saçāleśvahalābelopamo | M "vet evaçāleśu calācalopamo | .

6. B "rūhate tvaṭha dṛi" M "rūha tvaṭhadṛi" B "matimāñ mairaya" danā | . — 8. B "no bhagavah pā" M "no bhagavato pā". — 9. M "hitā mahya pi" B "mahya pi" M "tonihā" BM "no n". — 10. M "tpāñishu rinayuko an" B "rinayukto" M "tiñgatah | B "to ta".

11. M tañ me pi" BM "avacai" M "nukañpako | . — 12. M buddhesu tram utpa" B "echa yāc" vājā so" M "vājā | . — 13. M "bhāvan anu" B "gavān anu" M "pūptā sādhu ca prajāhi nūñ | B "dhu pravrajāhi". — 14. BM "sañpanno vā". — 15. M "tyā-yannā brā" B "yaññ e" M "layo | .

16. B "vrajya abhā" M "bhāvanupa". — 17. BM "yano anyā". — 18. BM anyāñ e" M "vaçānāñ an" BM "tātātā tvañ". — 19. BM tvañ tu" B "gūttānāñ pūccāññ | sarve dha" M "gūttānāñ pūccāññ | kītyāyannāñ brāhmanāññ sarvadharmāñ pāragah | B "gah anā".

अनगारं उपेतस्य मिषाजीव चिकीर्षतो ।
मुनि प्रव्याहर धर्म मीनेयं उत्तमं पदं ॥

भगवानाह ॥

मीनेयं च पृच्छसि नाल बुःकरं वुरमिसंमुखं ।
हन्त ते तं च वय्यामि संसृष्टस्य दृढो भव ॥
समानभानं कुर्वांसि यामि आकुष्टवन्दिनं ।
मनोप्रदोषं रक्षेसि चान्तो चानुमतो भव ॥
उच्चावचा निवरन्ति दावे अपिशिष्ठा इव ।
नारी मुनिप्रलोभाये ताव तं मा प्रलोभये ॥
विरतो मेघुना धर्मा हित्वा कामं परोवरं ।
अविश्वो असंखतो ये सत्ता चसखापराः ॥
यथात्मनो तथान्येषां यथान्येषां तथात्मनो ।
आत्मानं उपमां कृत्वा नेव हिंसि न घातये ॥
हित्वामिह अल्पिक्कां पि अनिच्छो मोहि निर्वृतो ।
व्यज इच्छां च लोभं च यच्च सत्ता पुण्यजनाः ।
पण्डितो प्रतिपज्जेय सो तरे भरवं इमं ॥
ततो रात्रिविवासातो यामं पिण्डाय ओतरे ।
आह्वयं नामिनन्देय अभिहारं च यामतो ॥
न मुनि याममासाय कुलेषु सहसा परे ।

१. B *anāgā* M *anāgāram upa* BM *aya cikshā* M *cikshitā* | B *kirshito* | . —
२. M *muninā pratyaham dharma manno* B *pratyaham dharma manno*. — ३. M *pr-*
echāmi nāla kintī bhagavān dushkarān B *nāla kintī bhagavān dah* M *bhāntanān*.
— ५. M *tañ vakshyā* BM *tañtāroṣya āpi*.

६. M *na bhagavān* BM *ryāsi* II (M *si*) *āto ākrushṭa vinda* (M *nda*) | . — ७. B *ra-*
khasi BM *kashāte cā*. — ८. BM *catanti devān* (M *vā*) *agnicikṣān* *yañ nā*. —
९. M *nipraroḥhāye tā* BM *va te mān pre*. — १०. BM *thuno dharuno ki* B *kāma-*
paroyacet | M *kāmaparopayet* | .

११. M *avaboddho mañi* *tvā tatra sthāvardi* | B *trase sthā*. — १२. B *athātmanā ta-*
thānyeshān *tathātmano ā* M *athātmanā tathānyeshān tamamocā ā*. — १३. M *ātmanān* |
B BM *himsa na ghā* M *toya na himsaya*. — १४. BM *hiteva* i (M *te*) *iha aniccheyya*
aniccho M *bhoṭi ni*. — १५. BM *tra caktā* B *prigānāb* | .

१६. B *paripitā parivarjya* *so laro tara* M *to parivarjeydano tara tara*. — १७. B *cā-*
trān nivedato M *cātrān nivedatā grā*. — १८. BM *himanāyā ā*. — १९. M *munī*
grāmasādhya B *muninā grā* *dya shulestha sahasānāro* | M *hasanaro* | .

घासेपी न च्छिन्नकषी न वावा प्रेषुतां मणे ॥
 स पाचपाणी विचरेया अमूगो मूगसंमतो ।
 तं तं दानं न निदिद्या दातारं नावजानिद्या ॥
 अदासि इति ते साधु नादासि भद्रमस्यु ते ।
 उभयेनैव सदृशो ब्रह्मत्वं विनिवर्तये ॥
 सो पिण्डचारं चरित्वा वनात्तं अनिरुचये ।
 ऊनोदरो मिताहारो अल्येच्छो स्वादन्नोलुपः ॥
 सो वृक्षमूलोपगतो आसनोपगतो मुनि ।
 ध्यापयति अतो मयं आत्मानं नातितोषये ॥
 यस्याच सरिता नास्ति च्छिन्नश्रोतस्य भिखवः ।
 कृत्वाकृत्यप्रहीणस्य परिदाघो न विज्जति ॥
 एवं जयनमाख्यातं संवुद्धेन प्रवानता ।
 एको न अभिरमिष्यसि एवं नमिष्यसि दिशो दश ॥
 एवं मीनेन उपेयसि चुरधारोपमो भव ।
 जिह्वाय तानुमासाय तादृशो संयतो भव ॥
 निरामगन्धो असितो वृक्षमूलपरायणो ।
 एकासनस्य शिवासि अमणीपासनस्य च ॥
 युत्वा अचुरहं ध्यानं ध्यायिनां कामचाग्निनां ।

1. M *ghāṭesi no cchinnaḥkṣī na vāva prēṣutaṃ maṇe* | M **cā prāpantāṃ*. — 2. M **trapāṇi vicareya grāme amukasāntato* | B **reya grāme amuko amukasāntato* | . — 3. B *taṃ dāna niddiya dātārā bhavattapaṃ* | M *taṃ dāna niddiya dātā* | *dānābha bhavattapaṃ* | . — 4. B **iti te sādhuṇaḥkṣo bha* M **sādhuṇaḥkṣo bha* **sta vo* | . — 5. B **yeneva sadriṣo* M **nairam sadri*.

6. BM *so pi piṇḍa* B **caritha vanantam* M **cariya carante a* B **rakṣeye ā*. — 7. M *unnodaro pi triso alpa* B **daro pi taso* | *alpa* BM **syālpalo* B **lupa* 100. — 8. B **lopagato* | 4 M **munib* B **muni dhyā*. — 9. B *dhyāyoti* | *ato bhaya ā* M **yaṇti ato bhaya ā* B **yo ya*. — 10. M *yasya tra* B **sti* | *echi* BM **crotasya hliksha* va (M **vab*) *kṛ*.

11. BM *kṛityo kṛityapraṇṭha* (B **na*) *ya paridāgha* (B **gheṣum acyuta*) || . — 12. M **khyāsi buddhena ca pra*. — 13. B *eko ca a* M *eko abhi* BM **ramishyāmi evaṃ gamishyāmi* (M **khyati*) *daṇḍa dīḍa* | . — 14. B **āyau naṃ yaṃ upe* M *kāhu* *radhāropamaṇi sarāṇi jaineyāṃ ca upesbyes* | *bhave ji* B **ro* || *bhava ji*. — 15. M **hvāya tālaṇḍam ānā* BM **dīḍāṇi sūḍḍyuto bhava* (M **va*) | .

16. M *nīcāmagandhe sūto ca vīkṣamāṇe pa*. — 17. B *ekācānasya cīkṣasi* M **cīkṣya* si BM **craṇa* (M **craṇa*) *opasāṇa*. — 18. M **haṇi rāṇaṇi dhyāyāṇi kāmāyāgāṇi* | B **haṇi dhyāna dhyāyāṇi kāmāyāgāṇi* | .

ततो हिरिं च अहां च भूयो [387] शिष्येय मामको ।
न पारं द्विगुणायति नापि चैवं गुणायति ।
उच्चावचा प्रतिपदा ग्रामस्त्रेण प्रकाशिता ॥
तं मदीयु विजानाति रन्ध्रेषु प्रदरेषु च ।
सन्नादयति खु ओधो शान्त एव महोदधिः ॥
यं जनकं तं स्वगति यं पूरं शान्तमेव तं ।
ऊनकुम्भोपमो बालो द्रुदपूरो च पण्डितः ॥
यो मुनी बद्ध भाषति उपेतं अर्थसंहितं ।
निर्वाणं साचात्कुर्वीय जानन्नो बद्ध भाषति ॥
यो च धीरो मितभाषी जानन्नो न बद्ध भाषति ।
स मुनी मौनमर्हति स मुनी मौनमध्यवाति ॥

मालकप्रदं समाप्तं ॥

मगवा सम्यक्संबुद्धो यदर्थं समुदागतो तमर्थं अभिसंभावयित्वा वाराणस्यां वि-
हरति अपिबदने मृगदावे शास्ता देवानां च मनुष्याणां च विश्वेण निदानं
कृत्वा मधुरायां त्रिंशति आढ्यो महाधनो महामौनो प्रभूतस्त्रापदेयो प्रभूतधन- 15
धान्यकोशकोष्ठागारो प्रभूतजातकूपरजतविजोपकरणो प्रभूतहस्तस्त्राजगवदको
प्रभूतदासीदासकर्मकरपौरुषेयो । तस्मै दानि त्रिंशच्छ चियन्नरा दारिका जाता ॥
सा दानि अभिमंगला ति कृत्वा परिव्राजिकायै दिप्ता । यदा संवृद्धा भवति ततो

1. B tato rirhi ca aḥaṁ ca bhūyo [387] śiṣyeya mama kō |
nā pāraṁ dvigūṇāyati nāpi caivaṁ guṇāyati |
uccāvacā pratipadā grāmaśtreṇa prakāśitā ||
tāṁ mādīyū vijānāti rādhreṣu pradareṣu ca |
sannādayati khu ōdho śānta eva mahōdhiḥ ||
yaṁ janakāṁ tāṁ svagati yaṁ pūrā śāntameva tāṁ |
ūnakumbhōpamō bālō dṛudapūro ca paṇḍitaḥ ||
yō munī baddha bhāṣati upētaṁ arthasāhitaṁ |
nirvāṇaṁ sācātkurvīya jānanna ō baddha bhāṣati ||
yō ca dhīro mītabhāṣī jānanna nā baddha bhāṣati |
sa munī mōṇamāhanti sa munī mōṇamadyavāti ||

1. B tato rirhi ca aḥaṁ ca bhūyo nāmana śiṣhiya |
cikasā parimāṇena na B "cikasīya mānata na". — 2. BM na pāra dvigūṇāyati (B "ū |) nā"
M "pi cāra guṇāyato B "āyato uccā". — 3. M "cā pratipadyatā | . — 4. M "nāti grāma-
nyena prakāśitā || B "nāti andheshu pracaresu ca sa". — 5. M sannādayati punar gho-
shati cābdhātī caivātī mahōdādhī | B "ū kunagho cātām eva mā".

6. M yaṁ mūlātī na tatali cātāpi yaṁ pū B yaṁ ānarkatām cātāntīyātī parām. —
7. BC "pūro ca pa" M "pūro | . — 8. BM "bāhū bhāṣha (M "sho)ti n" M "sāntīti | .
— 9. M "kāhā kurvanti yānanto". — 10. M "ro mṛitābhāṣitām ba" B "bhāṣitām
ba" shati sa" M "shanti".

11. M ro munī | mānana arha B "rhati | sa" M "munī mān" BM "gānti bhagavātī
(M "vān) | . — 12. M itī cīmabāvastuvadāne nā BM "pāṇā sa". — 13. M āhān-
nānātī bhagavān ca B "vān sāntīya" harati | rī" M "śihipattānā tōrī" B "craṣhī
A" M "craṣhīlī āīyo mahādhāno" BM "dhāno kōṣakoshtāgāro" M "tōpākaraṇasāya"
B "cājagadako" M "paurīdhayā | B "shayā | .

17. BM "craṣhīya" M "triyāntarā" jātāh. — 18. B "nā ya". — 18. M "sāntīrīto
bhā" B "sāntīrīddho bhavati | tato nātī pūrvāro" M "to tānī pūrvāro ca vālikā te bhā-
shyanti B "ca vālikā te bhavanti rīho".

मां प्रवाजेहि व वृत्तिका ते भेष्यति । धावी च दिवा या तां दारिकां संवर्धेति
यं च किंचिद् व्ययकर्म तं त्रिणिना निष्यन्दितं ॥ सा दानि यथा उत्पन्नं वा पदुमं
वा पुण्डरीकं वा तथा संवर्धयति यत्र काले विद्यमाना ततो ताये परिव्राजिकाये
प्रवाजिता अपिसेविता सर्वाणि परिव्राजकशास्त्राणि प्रबोधिता ॥

- 5 सा दानि अन्यमन्त्राहि परिव्राजिकाहि सार्धं समुज्जापं करोति न चास्या को-
चित् शक्नोति उत्तरं संधितुं । सा एव अग्रमाख्यायति वादिप्रवादी सर्वशास्त्र-
विप्रारदा ॥ अपरो च ब्राह्मणो वेदपारगो सर्वशास्त्रविशारदो वैयाकरणो
यतिंगतो वादिप्रवादी दक्षिणापघातो मधुरां आगतो ताम्रपात्रेण पार्श्वं वेष्टयि-
त्वा महतीं उत्क्रां प्रज्वालत्वा मधुरां प्रविशति । मध्येन अन्नरापणवीथीये
10 चेतं प्रदिशामि । अस्ति स वर्णकुशलो यो अस्मेहि सार्धं कथयेय ॥ सो दानि
माधुरकेहि वुञ्चति ॥ निर्वपेहि एतामुत्क्रान्तिं इहाभ्याकं प्रवाजिका अस्तीति
बाला दहरा सा त्वया सा[387]^१र्धं सप्तमं दिवसं कथयिष्यति यदि शक्नोसि
ताये सार्धं कथयितुं ततः वादी ॥ सो दानि आह ॥ एवमस्मै अहं ताये परिव्रा-
जिकाये सार्धं सप्तमं दिवसं कथयिष्यामि । तत्रमवन्नेहि मध्येहि भवितव्यं ॥
15 तेहि माधुरकेहि नेममज्ञानपदेहि सा परिव्राजिका शब्दावित्वा वुञ्चति । दक्षि-
णापघातो ब्राह्मणो आगतो वादी वेदपारगो व्याकरणे वादानिप्रायो शक्यसि
तेन ब्राह्मणेन सार्धं सप्तमं दिवसं कथयितुं ॥ सा दानि आह ॥ वाहं शक्यामि
तेन वा अन्येन वा सार्धं कथयितुं । अहमपि वादानिप्राया ॥ नेममेहि परिव्रा-
जिकाय श्रुत्वा मधुरायां चत्वरमुं नाटकवीथीमुखयवणामुखेषु घण्टा घोषापि-

१. BM *dhōtri* * M * *anā vā tān śārīkā sañ* * *ti pañ ca kiñ* * *eman tañ greshtjino nisyam-*
vitam || B * *greshjtina nibhūcitam* | . — २. M * *tpuram vā padu* * B * *dumam vā pu* * *pā* |
toto * M * *ptam iti tato tāye velāye parivrājakāyo pravrajito tishthi so* * B * *jito tishthi sakhi* *
M * *jakani cāstrā* * B * *strāni prabādhitā* | . — 5. BM *so dāni anyama* (M * *u añ*) *nyehi*
parivrājakāhi sā * B * *roti na vāya ko* * M * *roti na vāya kocicchaknoti* | a * B * *rañ* | *sañ* *
M * *rañ sañhi* * BM * *tuñ sā* .

6. BM * *pravadi sarva* * B * *cālatā* | . — 7. M * *dipravadi da* * *ga pārve vo vajayī* *
BM * *hantam ukā prajā* * M * *rāñ pravecati* | B * *cati um* . — 9. M * *vihim cemañ*
praviñam | B * *thiyo tumañ praviñam* | . — १०. B *asti sarvakarṇako śrā* १० a * M *asti*
sarvakocilāryā ātuchi sā * *thamajeyam* B * *yeyam* | . — १०. BM * *ti ni* .

११. B *nirvāyehi* * M * *tvayā śārdha sapta* * *sañ kathayishyāmi yatī caknoti* || tā * *tuñ*
tato vālī | . — १३. M * *vājākā* * *śishyami* | . — १४. BM * *cyam te* . — १५. B * *dahi* |
sā * M * *vājākā* . — १६. B * *kshipapathā* * M * *to vā dipravadi vo* * M * *śārdha sapta* .

१७. M * *dhotsah* | . — १७. M * *cakyaṃ te* * *śārdha ka* . — १८. M * *dāhiprā* * BM * *yā*
nai . — १८. BM * *vājākāya* (M * *yo*) *grā* * M * *grāṅgādakavithmoukhañra* * B * *grā-*
gāmījakavithmoukha * B * *shāyitā* | .

ता । सप्तमं दिवसं अमुकाये परिव्राजिकाये दक्षिणापथिकेन ब्राह्मणेन वादिना सार्धं कथासंलापं भविष्यति ॥ यो योतुकामो सो संनिपततु ॥ तत्र रगेन समन्तेन मंचा वद्धा । महाजनकायो जनपदातो युत्वा मधुरां आगच्छति ॥

तस्य ब्राह्मणस्य एतद्भूमि । कीदृशी सा परिव्राजिका या मया सार्धं कथयिष्यति । यं नूनमहं तां परिव्राजिकां पञ्चये ॥ सो दानि कौतूहलेन पुच्छपरिपूच्छिकाये तन्तं परिव्राजिकानां आवसथं गतो गत्वा पृच्छति ॥ कतमा सा परिव्राजिका या सा तेन दक्षिणापथिकेन ब्राह्मणेन सार्धं महतीये परिषाये मध्ये कथयिष्यति ॥ तेन ये पृच्छता तेहि सा परिव्राजिका उपदर्शिता स्वके परिवेले विसृष्टेन स्वरेणामिसंस्तारेण स्वाध्यायं करोमी ॥ सो ब्राह्मणो तां परिव्राजिकामुपसंजम्य पृच्छति ॥ भवति त्वं मया सार्धं परिषामध्ये कथयामि ॥ सा दानि आह ॥ 10
वाहं कः सदिहः अहं त्वया सार्धं परिषामध्ये कथयिष्यामि अन्येन वा कत्वादिना ॥ सो दानि ब्राह्मणो तन्नो अभिरूपो सापि तन्नो परिव्राजिका अभिरूपा तेषां परस्परस्य मूले सह दर्शनेनातो प्रेक्षं निपतितं ॥ सो दानि ब्राह्मणो तां परिव्राजिकामाह ॥ भवति अहं त्वया अर्थिको ॥ सा परिव्राजिका आह ॥ अहं त्वया अर्थिका ॥ ब्राह्मणो आह ॥ भवति द्रव्येयं तथा करोम यद्यास्माकं 15
परस्परस्य समागमं च भवे परो च न ज्ञानिय । वयं तत्र [388] परिषामध्ये अभिसमयं कृत्वा सन्नपिष्याम । यो अस्माकं निगृह्येय तेन तस्य श्रियत्वं उपगन्तव्यं । नाचाद्यर्थ एतं यं पुरुषेहि स्त्री निगृहीता । अथ पुनर्भवती मम निगृह्येय ततः अहं सर्वलोकस्य कुत्सितो च परिभूतो च भवेयं ज्ञानुत्पन्नाये स्त्रीमाचार्ये त्वं निगृहीतो ति । भवति तथा करोहि यथाहं भवति निगृह्येयं ततो त्वं मम श्रिया 20

१. BM "vrājākāye" B "pāpathena lra" M "dītona sārddha ka". — २. M "patatū" | . — ३. M "ntena pañcā" B "cā boddha mo". — ४. M "pasyitad a" B "shi ki". — ५. M "vrājākā" thayati | . — ६. B yañ dōram aha tāñ M yañ dōrañm aha tāñ BM "vrājākāñ". — ७. M "ni kotū" B "haraṇa pñichapavipñicchakā" M "cchikāya tañ parivrājākāñm āraṇatha gātō" B "nññi araṇa".

८. B "mā so parivrājako yā" M "vrājākā sē te" pāpathake "sārddha meha". — ९. M "reñā purimantena vi" B "enke purimante vi" BM "yañ karoti" | . — १०. M "hmoñm tāñ" vrājākāñ BM "ti lha". — ११. BM "rīshama" M "thayishyati" | .

१२. BM "rīshamañ" M "ni" anayayena cñ B "ni" anyonā vā goddha". — १३. M "po so pi taruṇo parivrājako abhīrūpā" B "alpi taruṇo parivrājō abhīrūpā". — १४. BM "vrājākā" (M "ka")m ā". — १५. B so pa BM "vrājākā" M "āi". — १६. B "karoma" | yathā M "karoma" | yathālokāñ "mañ ca jāreyañ B "ro ca jāreya va".

१७. M "bhīsamañ kī" llayishyati | B "lloyishyāma" | . — १८. M "hyeyena tarā". — १९. M "ryyañ evañ yañ" strīñ nigṛhīto | . — २०. M aha khala pa "vati sama m" B "vati sama m" M "tato sarva" taido ca pa yañ vyahgula "hīti | B "lha ti". — २१. B bhāvañ | tāhā ka "cīshya bhavishyati" | M "cīshya bhavati".

भविष्यति । तदेवमस्माकं परस्परसमागमं भविष्यति । न च न कोचि जानि-
ष्यति ॥ सा दानि परित्राजिका आह ॥ एवं भवतु ॥ सो दानि ब्राह्मणो एवं
ताये परित्राजिकाये सार्धं संमन्त्रेत्वा निर्धावितो ॥

ततो सप्तमे च दिवसे तत्र चतुरङ्गे बह्वि प्राणिमहस्राणि समागतानि राजा
5 माधुरो समागतो कुमारामात्या समागता श्रेष्ठिप्रमुखं नेममं समागतं सार्धंवाहप्र-
मुखो वाणिज्यामो समागतो पुरोहितप्रमुखा ब्राह्मणपरिषा समागता अष्टादश
श्रेष्ठीयो समागतापो अमणब्राह्मणतीर्थिकगणिका समागतानि ॥ सो पि ब्राह्मणो
समागतो सापि परित्राजिका अनेकाहि परित्राजिकाहि सार्धं समागता । समा-
गत्वा परिषामध्ये स्वकलकेषु आसनेषु निषण्णानि ॥ ब्राह्मणो उत्थित्वा सराजिकां
10 परिषां विष्णोति ॥ भवन्तो ऽस्माभिर्यदुक्तापण्यं कृतं यमस्माभिः स्त्रीभिः सार्धं
संज्ञापमभ्युपागतं । अनाद्यर्थं च भवेद्यदहमेतां परित्राजिकां निगूह्येयं वदेन्मुः
किमचाद्यर्थं यं पुरुषेण स्त्री निगूहीता ति । अथ खलु यं एषा परित्राजिका मम
निगूह्येया ततो हं सर्वलोकस्य कुत्सितो च परिभूतो च भवेयं ब्रह्मणप्रज्ञाये स्त्रीमा-
चाये त्वं निगूहीतो ति । ततः मम एषा सराजिका परिषा विष्णता । यदि
15 एषा परित्राजिका परिषामध्ये मम शक्येयं निगूहीतुं ततो मया एतस्या परित्राजि-
काये शिष्येण भवितव्यं अथाह एतां परित्राजिकां परिषामध्ये निगूह्येयं ततो एताये
मम शिष्यत्वमुपगन्तव्यं ॥ सा दानि परित्राजिका ताये परिषाये पृच्छीयति ।

1. BM "aparāñi sa". — 1*. B "ca mañi ko" M "ca mañi kvacñ jñāni". — 2. B so dā
vrājakāñ āha || M "vrājakā". — 3. M etañ bhavatuñ || . — 3*. M "hmagavauñ" BM "vrā-
jakā " rddhañ samantre" B "to sa ca tato". — 4. M sa ca tato" B "ptamo ca divaso ta"
BM "bahuni prā" kumārāmātyā (M "(13) āguta" greshīpramukha" nigamañ (B "mukhāni
naigama samāgatañ) sārtha (M "rthañ) rāhapramukhā (M "khañ) vāñja" M "grāmañ
samāgulo pu" shā samāgatāñ aahā " geshīyo samāgulyo cravañahrā" B "gramañahrāmāgo
tīrthikagatā sa".

7. M so hrā" BM "to so pi parivrājakā anekākā (M "nekeñ) parivrājikā (M "jakoñ)
sā" M "gato B "gatā sa". — 8. B "vrā | pa" BM "rishamadyo" M "kavakahi ā" shar-
gāni B "gāni hrā". — 9. M "rishā ri" B "peti bha". — 10. B "r vājaka" M "cāpañ-
lpañ kṛi" stribhi sādellia sañ".

11. B "bhavyeayā ya" BM "vrājakāñ" M "nigrihneyañ vadetsuñ | ki" B "grihneyañ
vadetsuñ ki" M "shena stri nigrihitañ ti || . — 12. B "esha pa" BM "vrājakā" grihneyā"
M "tato yañ sa" veyāñ vyañgu" hito ti | B "hito nti | . — 13. M tato ma" BM "esha
sa" M "jūopto B "jūoptā ya". — 14. BM yadā esha (M "eva) parivrāji (M "ja) kā parishā-
parishamadyo" grihitañ tato (M "tañ | tatañ) mayā | eka (M "yā eka) ya parivrāji-
(M "ja) kāye " tavyañ || etāñ etañ parivrāji (M "ja) kām parishamadyo nigrihneyañ |
(M "hnyañ) tato" M "cishyañ upa".

17. B so dāni mama pari" M "parivrājakā".

एष ब्राह्मण एवं ज्वयति कथं तव उत्पद्यति ॥ सा दानि आह ॥ एवं भवतुति ॥
 ब्राह्मणेन एवं समर्थं कृत्वा प[388^b]रिव्राजिकाये दण्डकं प्रशस्तं परिव्राजि-
 कापि तं ब्राह्मणं समन्याप्रत्यनुभावार्थं उत्तरं प्रत्युत्तरेति । एवमेहि वाक्यप्रति-
 वाक्येहि तं दिवसं चपितं नैव एको एकस्त्र शक्नोति निगृहीतुं नैव अपरो अपरस्त्र ॥
 एवं यथा एकं दिवसं तथा सप्तरात्रं गच्छति । न च एको एकस्त्र शक्नोति निगृ- 5
 ह्णितुं नापि अपरो अपरस्त्र ॥ ते मनुष्या ततो परिपातो विकाले विकाले गृहं
 गता सन्तो स्त्रीभिः पृच्छीयन्ति कुतो यूयं अथ सप्तरात्रं उपादाय विकाले विकाले
 आगच्छथ ॥ ते आहन्तुः ॥ न जानथ कस्माद्याय वयं विकाले आगच्छाम । द-
 विष्यापयतो ब्राह्मणो आगतो यद्वद्वेदपारगो सर्वशास्त्रेषु गतिगतो वेद्याकरणो
 अथ सप्तमं दिवसं ताये परिव्राजिकाये सार्धं संनपति न च शक्नोति निगृह्णितुं ॥ 10
 ता दानि तेषां स्वामिकानां आहन्तुः ॥ एवं पण्डिताद्यो स्त्रीद्यो को पुत्र्यो स्त्रिये
 अयतो वृद्धीये च मीमांसाये ॥ तेषां मनुष्याणां भवति ॥ यदि केनचिदुपायेन
 सो ब्राह्मणो ताये परिव्राजिकाये परिगृहीयेय ततो इमा अस्माकं स्त्रियः सर्व-
 कालं परिभवेन्तुः तृणसंज्ञां पि ता उत्पादयेन्तुः ॥ एवमं नगरं सर्वं योमूयेन तस्त्र
 परिव्राजकस्त्र योमूयेन तस्त्रा परिव्राजिकाये अगृह्णन्तं संवृत्तं ॥ अपरं दिवसं 15
 परिपाये समागताये ब्राह्मणेन परिव्राजिकाये उत्तरं दिवं ताये च इच्छन्ति ये तमु-
 त्तरं न प्रत्यनुभाष्टं ततः अनेन हकारा चित्ता ब्राह्मणस्त्र जयो परिव्राजिका निगृ-
 हीता ॥ तेन दानि ब्राह्मणेन सा परिव्राजिका चिदण्डं आरूपयित्वा कृत्तोपानहां
 च गृह्णापेत्वा ततो परिषामध्यातो शिष्यधर्मेण निष्कासिता ॥ ब्राह्मणो पि परि-

1. M "adyadyati" || . — 1. BM "tāti brā". — 2. M "tā parivrajakāye dāṇa" ktañ |
 parivrajakā pi B "majja pra" M "majja pratyabubhārañ" BM "tāra pratyoddhareñ" |
 — 3. M evaṃ tēhi "pitañ eko" knoti nigrihituñ naivaṃ aparo parasya B "grahetuñ |
 nai" sya a". — 5. M "eka di". — 5. B "grihituñ" || nā M "grihituñ" | nā BM "ya te".
 6. M "āyā te parishāte vikāle avikāle grihāi gatā" B "gatā aṣṭā stri" BM "yūyañ
 aya sa" M "ya vikāle avikāle ā". — 8. M "yārthā va" gacchāmañ. — 8. M "tāye
 creshṭidhātāye pari" BM "rdhāñ sañllopati" (M "ti") na ca M "nigrihituñ" | B "knoti
 grihituñ" | .

11. M so dā B te dā M "mikān āhamsuñ" | . — 11. B "grihāye stri" M "grihāye stri-
 ya ko" sho striye a" buddhiye yā mi" B "dāhiye cā mi" BM "āyo te". — 12. M "pāye-
 na brā" grihāyetañ | tato B "grihāyetañ tato" BM "imāñ aṣṭā" M "rakāle pa"
 B "vetañ | triṇa" BM "sañjāpita a" B "yetañ" | . — 13. BM "vañ sarva yobhāyena ta-
 ya parivrajakā hāyā" (B "vrajakā ya hāyā") na tasya parivrajakāye akāra (M "kāla ā sañ-
 vṛttā" (M "vṛitto") | . — 15. M "gṛha parivrajakāye uttarañ di" echañ etāñ aṣṭā na
 pra" B "pratyubhā" M "bhāyāñ | tato jana" BM "na akā" M "vrajakā agrihito" | .
 18. M "dāṇam ārapayi" BM "echātropā" B "grihāpe" M "grihāyetañ tā" BM "riha-
 madhyā". — 19. M "vrajakāye āvañllo gacchati".

त्राजिकाये आवसथं वल्लति परोपरं च वधामिप्रायं समागच्छन्ति ॥ अभीष्टानसं-
निपातेन सा परित्राजिका आपन्नसत्यसंपन्ना संवृत्ता ॥

ते दानि मधुराया निर्गम्य दक्षिणापथे जनपदचारिकां चरमाणा नवानां वा
दशानां वा मासानामवधेन चेतवलाकामनुप्राप्ता तहिं चेतवलाकायां राधिं
5 आवासिता ॥ तत्र समायां सा परित्राजिका प्रजाता । दारको जातो प्रासा-
दिको दर्शनीयो परमाये शुभवर्णपुष्कलतया स[389]मन्वागतो ॥ तेहि तस्य
माणवकस्य समाये जातो ति समिको त्ति नाम कृतं ॥ तेहि दानि मातापितृहि
सो माणवको संवर्धयति ॥ यत्र काले सो माणवको विद्यमानो संवृत्तो ततो पि
लिपिं शिष्टापितो गणनां धारणां निषेपणं सर्वाणि च परित्राजकशास्त्राणि अधी-
10 यापितो वादिप्रवादी ॥ सो दानि समुद्रकुक्षिं प्रविष्टो अगुडे वुवं मार्गति । सो
दानि षोडश महाजनपदानि अखन्तो वाराणसीं आगतो अथिषदं मृगदावं
भगवन्तमुपसंक्रान्तो ॥

अथ खलु समिको परित्राजको भगवता सार्धं संमोदनीयां कथां संमोदयित्वा
सारायणीयां कथां व्यतिसारयित्वा एकान्ते निषण्णो । समिको परित्राजको भग-
15 वन्तं प्रज्ञं पृच्छे ॥

कंचाविचिकित्सो आगतो सि

प्रज्ञं पृच्छितुं अभिकांशमासो ।

तस्य समिकस्य प्रज्ञमेवं पृष्टं

भगवं अनुपूर्वमनुलोभमनुसन्धिमनुधर्मं व्याकरोहि ॥

20 भगवानाह ॥

1. BM "entā smā" M "vritto | . — 3. M "rāyān mi" B "mya dāpāpāthān ja"
M "pathān ja" cāramānān nāvānān vā dā BM "tavalākam a(M "kañ a'mu" M "prāpto ta"
sita | B "sitā ta". — 3. BM "yān so pa" BM "vrājā M "jakkā prājā dā". — 5. M "jā-
lah prā" māye pūshkalatāye gūdhavarnpāthāye samānāvā" BM "gato te".

6. M "bhāryāye jāto ti sikkhi" BM "kooli nā", — 7. B tehi dāni dāni mā" M "dāvi
mā" sūñvārdhāyati | B "sūñvārdhāyati | . — 8. B "kālañ so" M "kālañ sa mānavako
vijñāprā" BM "nāñ vārnāñ mi" M "kshepanāñ sa" B "to vādipra". — 10. M "ddhe
buddha mā". — 10. B "jānupādāni ukāṭhato vā" M "shipattānāñ mē".

13. M "bhagavato sārddha smānmodant" dayitvā āropayitvā kathāñ vya" B "niyāñ
kathāñ smānmodayitvā āropayitvā āropayitvā o" BM "sharṇo sa". — 14. B "vājiko"
BM "eche kām".

16. B kāmācēt kiñcēt sā ā" M "kāṃkshāyicikittā" BM "sni itī(M "ti |) sabbhiko pra-
cāñ pīcchātum abhi" M "māno B "ṇo ta". — 18. BM "prācāñ me prīṣṭā | bhagavān
anu(M "vā a)pūrem anulonam a(M "mañ a)nusandhim a(B "sañdhi a)nodha".

दूरा समिका तुषमाणतो सि
प्रशं प्रष्टुमिहामिकांषमाणो ।
प्रज्ञानाकरो भवामि ते हं
अनुपूर्वमनुलोममनुसंधिमनुधर्मं व्याकरिष्यामि ॥

एवमुक्ते समियो परिव्राजको भगवन्तं गाथाये प्रत्यभाषि ॥

किंमाप्तमाह मिषुणं
सुव्रतं किं सु कथं च दान्तमाह ।
बुद्धो ति कथं प्रबुध्यति
पृष्टो मे भगवं अनुपूर्वमनुलोमं अनुसंधिमनुधर्मं व्याकरोहि ॥

एवमुक्ते भगवां समिकं परिव्राजकमेतदुवाच ॥

पथेन छतन आगमना
अभिनिवाणगतो वितीर्णकांषो ।
विभवं च भवं च ज्ञात्वा लोके
उपितवां चीणपुनर्भवो न मिषुः ॥
सर्वचउपेक्षो स्युतिमां
न च सो हिंसति कंचि लोके ।
तीर्णो यमणो अनाविलो
उत्सन्नो यो न करोति आश्रवं ॥
यस्येन्द्रियाणि भावितानि

१. B "sabbikah tam āga" M "sabbikas tam āga" BM "si praṇaṇṇā(M "ṇaṇṇā) praṇṇaṇṇā
ihā kām" no pra". — 3. BM praṇaṇṇā(M "ṇaṇṇā)ntekaro bhavadāni(M "vāpi) te sham an-
pūreca a(M "vaṇṇā aṇṇa) M "anudharma vā". — 5. M "bhiko pa" B "si kiṇṇ".

6. BM "juddhaṇṇā mahābhikkhūpa itti sabbhiko suvato praṇaṇṇā | te sabbhā(M "sati)ka
priṇṇaṇṇā(M "sitho) kiṇṇ su kathaṇṇā vadanti(M "nāṇa āṇaṇṇā hu". — 8. B buddho ti su
kathaṇṇā vuccati || priṇṇaṇṇā me" M buddho ti su kathaṇṇā pravuccati | priṇṇaṇṇā me bhagavan
priṇṇaṇṇā anupārecaṇṇā anu" B "vaṇṇā priṇṇaṇṇā anupāreca anu" M "anandhi am "raṇṇā |
— 10. M evaṇṇa u "gavā sabbhiko pa" tad avoca | .

११. B yaṇṇa yena kṛi" M jayena kṛi" BM "tama sabbhiye hi(M "ya bhā) bhagavā(M "vaṇṇā)
abhinirvāṇaṇṇā gata viṇṇaṇṇā(M "vaṇṇā)kāṇṇaṇṇā(M "kha) vi". — १२. BM "jāṇṇā loka mhi-
taṇṇā vā kha" M "vo si kha" B "si | bhikkhū sa". — १३. BM "pekhaṇṇā aṇṇā" ca so
arhanta ciṇṇā(M "nā kiṇṇā)loka ti".

१४. M "vaṇṇa ṇaṇṇa" BM "tanta yena karoti(B "ti |) ṇaṇṇaṇṇā(B "ṇaṇṇaṇṇā) pa". —
१५. BM paṇṇendriyāṇi(M "yaṇṇā) bhā" M "raddhā ca sarvaṇṇa B "loka ni".

अध्यात्मं वहिर्धो च लोके ।
 विविध्य इमं परं च लोकं
 कालं रचति भावितो स दान्तो ॥
 कथ्यानि विकीर्य केवलानि
 संसारदुःखानि चतूपपातं ।
 विगतमलं विरजं अननगणं
 प्राप्तं जातिष्वयन्तमाहु मितुं ॥

अथ खलु [389^b] समिको परित्राजको भगवतो भाषितमभिनिन्दित्वा भगव-
 न्तमेव उत्तरि प्रश्नं पृच्छे ॥

10 किंप्राप्तिममाहु ब्राह्मणं
 अमणो किं सु कथं सुखातको न्ति ।
 विशुद्धो नागो ति कथं प्रवृत्ति
 प्रश्नं मे भगवं पुष्टो अनुपूर्वमनुलोमं अनुसन्धिमनुधर्मं आकरोहि ॥

एवमुक्ते भगवां समिकं परित्राजकमेतदुवाच ॥

15 बाहेत्य सर्वपापकानि
 विमलो साधुसमाहितो स्त्रितात्मा ।
 संसारमवेत्य केवलं
 उपितयां चीणपुनर्मवो स ब्रह्मा ॥
 समितावि प्रहाय पुण्यविपाकं
 20 विरतो ज्ञात्य इमं परं च लोकं ।

2. B nividyā imāṁ pañcaraloke kālāṁ M *rvidya imāṁ pañcascalokakālcāṁ rokāḥa*.

— 4. M kalpāpi vi* B *vivikṛtya* catoyapādaṁ | M *carāyapādaṁ |

6. B vigatamalaḥ anāṅguṇaḥ prā* M vigatāṁ alajātāṁ anāṅguṇā* kṣayaṁ ta* BM *m āha bhikṣuṁ | — 8. B *lu sa sahhikā pa* M *tvā bhagavān evaṁ utta* ṇaṁ paripī*.

— 10. BM *prāptenau ānu hrā(M *na ānur hrā)hmanō ti sahhiko ṇaṁ(M *ṇava)ṇa kiṁ suh ka* takonti vi*.

12. BM *tāṁ nāgo ti vracati | pra* M *ṇaṁ bhā* BM *gavāṁ pī* — 14. M *ga- vān sahhī* jākāṁ eta* — 15. BM vāhi(M *hiṁ)ṇaṁ sarvapāpāni sahhikonti bhagavān vi* B *dhumohito | sthī* M *hitaḥ | sthītāṁ B *tāṁ saṁ*.

17. M saṁmāraṁ ayatya *śhitamaya kṣīṇapunarbhava sa hmā B *śhita te yaṁ kṣīṇaṁ punarbhava | sa brahmā sa*. — 19. M aspitāvi prabhāṇo pa* B *prabhāṇo paṇḍitā* BM *pākāṁ nirato jñātvā i* lokāṁ jōā*.

जातीमरणं उपातिवृत्तो
अमणो तादि प्रवृद्धति तद्यत्वा ।
विस्त्रापिय सर्वपापकानि
अध्यात्म वहिर्धा च सर्वलोके ।
देवमनुष्येहि कल्पितानि
कल्पं नेति पुनरु ज्ञातको मे ।
अगु न करोति किंचि लोके
सर्वयोगेहि विमुक्त्य बन्धनानि ।
सर्वत्र अनिश्रितो विमुक्तो
नामो ताधि प्रवृद्धति तद्यत्वा ।

5.

10

अथ खनु समिको परिव्राजको भगवन्मेतदुवाच ।

किंप्राप्तिममाह वेदको ति
अनुविदितं किन्ति कथन्ति वीर्यवा ति ।
आजानेद्यो कहिन्ति नाम भोति
प्रज्ञं मे भगवं पृष्ठो अनुपूर्वमनुलोममनुसंधिमनुधर्मं व्याकरोहि ।

15

एवमुक्ते भगवां समिकं परिव्राजकमेतदुवाच ।

वेदानि विचार्य केवलानि
अमणानां ।
सो सर्ववेदनामु धीतरागो
सर्ववेदनामतीत्य वेदको ति ।

20

1. BM jñātimaraṇaṁ || upādābhivṛtite śrama(M 'śravaṇa)no bhāvayī pra'. — 3. BM kiṁ
anā' M 'pāpāni a' B 'ni | a' BM 'loke de'. — 5. BM 'ni kalpa ne' M 'punaḥ anā'
BM 'ko me sāga'.

7. BM sāgaṇa ka' cilloke 'dhanāni sa'. — 9. BM 'anishṛita(B 'to |) rimukto bhāga
lāya pra'.

12. BM 'ptināma vedako ti sabhiko anuvīdanti ki' M 'kathāni tti tyāni vādī B 'than
thiravādī A'. — 14. BM 'yo kāhanti(B 'hiti) kāmā' B 'bhūti || pra' 'gavāni pri'
M 'gavāni prīṣṭa' B 'pūrvam anu' M 'anumandhim a' B 'anubhāvaṇa 174'.

16. M evaṇim u' 'gavāni sabhi' B 'jakaṇim a' M 'ekant || — 17. BM 'lāni sa-
bbhiyanti(M 'bbhiyanti) bhāgaṇāni śrama(M 'śra śravaṇa)kāṇāni | — 19. B so sarve-
vāni vedanā' M so sarve re' RM 'su āraṇḍa' nāni abhīṣṭa' M 'vediko B ' ko ca
abbā'.

अभावेत् प्रपञ्चनामक्यं
अध्यात्मं वहिर्धां च रागभूतं ।
यो समानो रागभूले बन्धनप्रमुहो
अनुविदिनो ताधि प्रवृत्तिं तथला ॥
यः प्रहीणबन्धनो प्रह्लादवां
सर्वदुःखघट्यं जनेला ।
नान्यान् सर्वं च न रचति
विरजो वीर्यवान्प्रवृत्तिं तथला ॥
यस्य बन्धनानि संज्ञतानि
अध्यात्मं वहिर्धां च सर्वलोके ।
सर्वरागबन्धनप्रमुहो
आजानेयो ति तमाङ्ग भूरिप्रज्ञा ॥

अथ खलु सन्निको परिव्राजको भगवन्तं प्रश्नं पृच्छति ॥

चेवञ्चो खलु पुनर्नाम भवति
इति सन्निको प्रश्नं पृच्छेत् मुनिं ।
तत्ते मुनी नाम कथं प्रवृत्तिं
प्रश्नं मे भगवं पृष्टो अनुपूर्वमनुलोमं अनुसंधिमनुधर्मं व्याकरोहि ॥

एवमुक्ते भगवान् सन्निकं परिव्राजकमेतदुवाच ॥

चेवाल्लि सं[390]यम केवलानि
दिव्यं मानुषं च ब्राह्मं चेचं ।

1. B abhavitva ca nāmāṇāṁ M abhavitva yantamāṇāṁ " tasmā ca vahirddhāḥ B "rddhāra rogaldhāḥ BM "tasmā go". — 3. B "no rāgasāre bandhātmaprayukto anubhūto taye pravi" M "no rāgasāre evaṁ bandhātmaprayukto anubhūto taye pravi" BM "ti" tathatvā ya". — 5. BM ya prahīṇabhaḥ " hāṇāṁ ca sarva " yaṁ jñāno nā".

7. BM nārye(M "rye)sa sarva B "khatā ciraḥ vi " ti | tathā tra M "ti | tathā 'tra". — 9. BM "bandhā(B "ndhāni) saṁvṛtāni " ke sa".

11. BM "rvaḥ(M "rogasābhadoḥsamolu(M "hojāmānarakahā " naya(M "naya) tam āhur bhū(M "hu | bhū)riprajñā ॥. — 13. M "jaka hha". — 14. B kshetrajñāḥ bhavati | i BM "bhiko bhagavantaṁ pravi B "cnaṁ praḥa M "prichetsah mu".

16. M "muni nāma katham pravi BM "gadvāṁ prī M "lamsaṁ sau". — 19. M ketrāṇi saṁnyama kabalāni ॥ ॥ sabhiko āha ॥ bhagavān divyaṁ B kshetrāṇi saṁ[390]-nyama kabalāni ॥ ॥ sabhiko āha ॥ bhagavān di " shatāṁ paṇi ca brā M "brāhmayāṁ kaho BM "traṇi sa sa".

स सर्वमूलधेयवन्धनात्प्रमुक्तो
 धेयश्चो तायि प्रवृत्ति तथात्वा ।
 कोशानि विचार्य केवलानि
 दिव्यं मानुषं यं च ब्रह्मकोशं ।
 स सर्वकोशवन्धनात्प्रमुक्तो
 कुशलो तायि प्रवृत्ति तथात्वा ।
 विचार्य उभयानि प्रहीणानि
 अध्यात्म वहिर्धा च शुद्धमूर्तं ।
 कल्पमूलमुपातिवृत्तो
 पण्डितो तायि प्रवृत्ति तथात्वा ।
 सतां च असतां च ज्ञात्वा धर्मं
 अध्यात्म वहिर्धा च मुक्तचित्तो ।
 देवमनुष्येहि पूजियो सो
 संगमलमतीत्य सो मुनि ॥

5

10

अथ खलु समिको परिव्राजको मगधस्तमेतदुवाच ॥

15

श्रोत्रियो

. ।

. किं सु नाम भोति

प्रज्ञं मे मगधं पृष्टो अनुपूर्वमनुलोममनुसन्धिमनुधर्मं व्याकरोहि ॥

एवमुक्ते मगधां समिकं परिव्राजकमेतदुवाच ॥

20

युत्वा सर्वधर्ममभिज्ञाय

साययमनवर्यं च सदेवके लोके ।

1. BM "milhanā prama" M "kto khatrajā tāye pra" B "tāye pra" BM "ti | tatāsmi-
 (M "amiñ) kle". — 2. BM klecāni vi "hmakshetrūñ. — 3. BM pramukto ke (M "ke)-
 çabandhanāt || (M "nā) pramukto kuçṭā tāye ca prava (M "ca punar n)çati (M "ti |) tatā-
 smi (M "amiñ) lñi".

7. BM tāni ubha" M "gāni ātmavahirdhyanī tu" B "lāñ u". — 9. M upāyito pa"
 B "māñ upāñi" BM "gātāye (B "yo pra) mucati | tatātmā sa".

11. B asantā ca jñātvā dha" M asāñto ca jñātvā dha" BM "cittā de". — 13. BM "pā-
 jāye so" M "sāmāñgala" BM "so-mati ||". — 15. M "bhiko bhikho pa" tad ayeat |.

16. M "śrotriyeṣu ca nāmo ānti kiñ su" B "śrotriye khuttamā sammāñti ca kiñ su"
 BM "bhoṭi ca pra" B "gavāñ prī" M "gavāñ prīṣṭo" dharmā vyā". — 20. M evaññ u"
 gavāñ sabhi".

21. M çrutvā hi sa" BM "jñāya sabhikānti lhaçevantañ sē "loke a".

असमो अपरियहो विशुद्धो
अनिघो ताधि तमाज् ओवियन्ति ॥
हित्वा आसयानि आसयानि
यन्वनानि अतिवृत्तो नेति ।
गमंशखं चरतो सर्वपापकेहि
आचो ताधि प्रवुच्चति तवत्वा ॥
यो मे चरणेहि प्राप्तप्राप्तो
सम्बरञ्चात् उपेत्य सर्वधर्मा ।
विद्याचरणेन सो उपेतो
चरणवा ताधि प्रवुच्चति तच्चात्वा ॥
दुःखविपाकं यदन्ति किंचिद् धर्म
ऊर्ध्व अधो तिर्यक्सदेवकस्मिं ।
परिवर्जयित्वा परिद्याचारी
मायं मानं च अघो पि क्रोधलोभं ।
पर्यन्तमकासि नामरूपं
तं परित्रावकमाज् प्राप्तप्राप्तं ॥

अथ खलु समिको भगवतो सुभाषितमभिनन्दित्वा अनुमोदित्वा भगवन्तमि-
माहि साकृद्वाहि गाथाभिरभिरुचये ॥

यानि च चीणि यानि च षष्टि
अमणप्रवादनिश्चितानि मुरिमच्च ।
संज्ञाचरसंज्ञानिश्चितानि

1. B amamo* M agamo* B *ddho anighā tāyi tenāhu cōtriyaṇā hi* M *yi mo tenāhu cōtriyaṇā ti. — 3. M hitvā ālepati | ā* B hitvā ālepati ā* M *āsanāni bandhanāni anivartitāni neti B *sulhanāni anivartitāni neti ga*. — 5. BM garbhagoyya ara(M *caryya ara)-mo sarva* hi ariyo tāpi pra* B *ti | tatheshāṇā sāsāṇā yo* M *ti tatheshāṇā sāsāṇā.

7. M yo me varago* pto saṁjāya* dharmā B *rmaṇi vi*. — 9. M *dya-carāṇa so* BM *to ca(B *to vajraṇa vā tāpi pravuccati | ta* B *thā tamā du* M *thātmā.

11. BM *dharmā(B *rma ūrdhvaṇi) || aha vīrya(M *ryya) sado* smiṇ pa*. — 13. B *varjyitvā* BM *ti(B *ti |) māyamaṇāni ca alho pi* B *krotalābha purya* M *lo-bha purya*. — 15. B *kāci nāma kōpetāni || pa* M *nāma kōpetāni pa* m āhuḥ prāpta-prāptā || B *hu || prāptaprāptā ||.

17. M *gāthāni abhi* B *stava yā*. — 19. M yāni ca triṇi yāni ca śaśhīlī cāraṇa-pa* BM *jāsa saṁ*.

21. M *kshayaṇi saṁjā* B *kshayaṇi saṁjā* vīrya | arāsanamāgā anta* M *vīrya arāsanamāgā*.

5

10

15

20

ओसरणानि वीर ओसरसि मांसां ।
अनाको सि दुःखस्स पारतो सि धर्माणां
सम्भवसंयुतो सि अनायवो सि ।
युतिमां धृतिमां प्रभूतप्रज्ञो
दुःखस्सालाकरो सु सीतरागो ॥

मुनि मौनेयपदेपु प्राप्तिप्राप्तो अकंपियो ।
अतुल्य आदित्यवन्तु विमुक्तिदो शुभ्रतो ॥
तस्स ते नाममानस्स महावीरस्स भावतो ।
सर्वदेवतानुमोदन्ति उमी नारदपर्वता ॥
अहं कांचित्तमन्वे[390]षि तं मे व्याकार्षि अशुमां ।
उपयामा च ते सर्वे विध्वस्ता विनकीकृता ॥
अद्या मुनि सि संयुतो भासि भीवरणानि च ।
एवं पुण्ये च पापे च उभयव न लिप्यसे ॥
शीतीभूतो दमप्राप्तो युतिमां सत्यविक्रमां ।
पादां वीर प्रसारेहि समिको वन्दि शानुनो ॥

सो दानि भगवता बलवशीभावे विनीतो एहिभिषुकावे च प्रजाजितो उपस-
पादितो । एषा आयुष्मतो सभिकस्स प्रव्रज्या उपसंपदा भिषुभावो ॥

सभिकस्स वसु प्रज्ञा च आश्रयवचया प्रव्रज्या समाप्तं ॥

भगवां चाराणस्सां विहरे वरणाये नदीये पारे शास्ता देवानां च मनुष्याणां
च विस्तरेण निदानं कृत्वा तस्मा दानि वरणाये नदीये कुले महान्वयोधवृक्षो 20
मूलवन्तो च स्कन्धवन्तो च शाखापवपलाशवन्तो च प्रासादिको प्रसादनीयो भीक्षो

9. B "go si | dha" M "pāṇi saṁnya" B "buddhesi anāpava vi" M "si | anāpava vi". —

5. BM "imneyati" M "tiṇ)mañi dhi" "prajā dukkhaṣṣāntaṇṇakaro" M "reṣu vitarāgo mu".

6. BM "manupadesu akaṁpiyo akhilaṁ atulya". — 7. B "muktadāṇi pūḍharva-
tā | M "kṛdāṇi pūḍharvataḥ tā". — 8. BM "akuto sa". — 9. BM "nti obhan". —

10. BM "hañi rakṣitaṁ anve" kṣuho ॥

11. BM "pādāyāsi" M "sarva riddhantā vilāli" B "atā ritarāgi". — 12. B "addā mu"

M "aṭha vā mu" "buddhañi nānāvaraṇā". — 13. BM "sarve" M "eva" paṇḍya ca pāṇḍyaṇi n".

— 14. BM "iti" M "tiḥhāta saprāptā cyañi" M "kramañi | — 15. M "eva pramādehi".

16. M "bhāva vinilo | e" BM "pravrajā" diti e". — 17. BM "eva i" M "bhāva ॥ —

18. M "iti cīṇmahāvaṣṭasavadāne sabbi". — 19. M "aṭha bhagavān vāri" BM "tesya

dā" M "diye kule" BM "vāriṣṭha mu" B "tephulāpāḥ" M "dāḥ prasaṁmadantiyo" "megho

sañṅāko B "ghaṣṭāko te".

अञ्जनमेघसंकाशो ॥ तत्र न्वयोधे यदृच्छ्या पुरुषेण उपधाचितं तस्य च उपधा-
चनं समृद्धं । तेन तस्य न्वयोधस्य महापूजासत्कारं कृतं । तस्य दानि पुरुषस्य
बृहानुक्तिमापयन्ता अपरापरे च स्त्रियो च तत्र न्वयोधे सत्त्वोपधाचनं ति कृत्वा
उपधाचनं सर्वाये वाराणसीये तं न्वयोधं सत्त्वोपधाचनतो अभिज्ञातो यो च
5 तत्र न्वयोधे उपधाचति तं तस्य उपधाचनं समृध्यति ।

शुभाये पूर्ववरितो छि कोचिद्व
अयं च देवप्रणिपातमेति ।
यदृच्छ्या तं पदमुपनेति
एमेवमेति कुदशंनानि ॥

10 वाराणस्यां च जनरे श्रेष्ठि आड्यो महाधनी महामोगो प्रभूतभोगो प्रभूतस्वाप-
देयो प्रभूतधनधान्यकोशकोशमारो प्रभूतजातस्वरजतवित्तोपकरणो प्रभूतहस्त-
आजगवेदको प्रभूतदामीदासकर्मकरपौरुषेयो अपुत्रो । तेन दानि पुत्राय वज्रनि
यष्टोपधाचितशतानि यथा मे पुत्रो भवेयाति न च भवति ॥ ताये दानि श्रेष्ठि-
भार्याये युतं वरणाये नदीये कूले न्वयोधो सत्त्वोपधाचनं तत्र यो यं याचति तस्य
15 तं उपधाचनं समृध्यति ॥ ताये दानि श्रेष्ठिभार्याये तस्य श्रेष्ठिस्व आरोचितं ।
आर्यपुत्र युतं मे वरणाये नदीये कूले महान्वयोधो सत्त्वोपधाचनो तत्र यो यं या-
चति तस्य तं समृध्यति । गच्छाम तत्र [391] न्वयोधे पुत्रमुपधाचनः ॥

श्रेष्ठि सपरिवारो महर्द्धिये समृद्धिये तर्हि न्वयोधं गतो तर्हि गत्वा तस्य न्वयो-
धस्य महापूजासत्कारं कृत्वा ताये भार्याये सार्धं श्रेष्ठिना तत्र न्वयोधं उपधाचितं ।

1. BM "dham te". — 2. M "tasya copayācanam samriddham | tatra tasya nva". —
3. BM "striya ca tatra nyagrodha satya B "tyopayācanam ti ky" slye tam nyagrodha
(B "dha) satya" M "jāto abhijñāto yā ca tatra" B "jāto yā ca tatra".

6. B subhāse pārvavaritāti kiñcid ayañ ca dāvañ pra" M "ritāti kiñcid ayañ ca
devañ pra" BM "pātm a". — 8. BM "tam param a" B "panayati | evam entī" M "pana-
matī evam entī". — 10. B "creshti ādhyo" M "creshti ādya mahādāno mahābhogo
prabhūtasvā" BM "dhiñyo" M "nyā/kogakoshjāgā" M "ttopakaranah prabhūtaḥ" jagada-
vedā pra" B "vedā pra" M "shya a" BM "tro te".

12. BM "tūrti ba" M "na ca me bhavati |". — 13. BM "creshtibhā" M "diyo ko-
lena mahānya" tyopayācanā tatra jātreñ jānati tasya B "aya te a" M "mriddhyati |".
— 15. BM "ni creshtibhā" B "creshtiya" BM "tam ā".

16. M "diyo kula" grodhamālo satyopayācanā tatra ya yañ jānati | tasya B "tyopad-
raṇo tatra ya yañ jānati | tasya" BM "mriddhyati | (M "ti)". — 17. M "grodha pu" cema.
— 18. BM "creshti sapari" M "reddhiye tahiñ nyagrodham gataḥ tahiñ" creshtinā te"
BM "tra nyagrodha (M "dhe) upa".

इष्ट्याम तव मूलातो पुत्रं यदि मे पुत्रो जातो भविष्यति ततो इह देवकुलं प्रतिष्ठापयिष्यं महान्तं च ते पूजासत्कारं करिष्यामीति ।

स्त्रियः समर्था पुरुषा नियोजुः
यो तव भद्रो स्त्रिय एव मूलं ।
ये चापि संयामहता नरेन्द्रा
तेषां धनयो स्त्रिय एव मूलं ॥

5

ताये पि त्रेष्ठिभार्याये उपधाचितं ॥ त्वं न्ययोध सत्यवाचनो न्ययसि । यथा यथा ते त्रेष्ठिना देवकुलं प्रतिष्ठुतं पूजासत्कारं च तथा करिष्यामि अथ मे पुत्रं न दास्यसि ततो ते मूलानि समूलकं हिन्दापयिष्यामि ॥ यन्नामा वृषो तन्नामा वृषदेवता तव प्रतिवसति । तव न्ययोधे न्ययोधो नाम देवपुत्रो प्रतिवसति ॥ 10 सो दानि देवपुत्रो ताये त्रेष्ठिभार्याये तथा उपधाचितो समानो भीतो । अहं न कस्य चिदेमिनापि आच्छिन्दामि एषा च मे त्रेष्ठिभार्या एवं याचति । यदि एतस्या पुत्रो न भविष्यति परशुणा मे इमं भवनं क्षेदापयिष्यति ॥ तेन न्ययोधेन देवपुत्रेण शक्रो देवानामिन्द्रो अधीष्टो । अहं कौशिक नेव कस्यचिदेमिनापि आच्छिन्दामि मम त्रेष्ठिना भवने पूजासत्कारं कृत्वा एवं उपधाचितं तदिच्छामि तथा क्रिय- 15 माणं यथा तस्य वाराणसीयस्य त्रेष्ठस्य पुत्रो भवेद्य मा मे तं भवनं क्षिपेया ॥ सो दानि देवपुत्रो शक्रेण देवानामिन्द्रेणावासितो । मा माहि तथा करिष्यामि यथा तस्य पुत्रो भविष्यति तव भवनं न हिन्दिष्यति ॥

1. BM "di se putro jā(M "tro sū)to bhaviṣyati || tato i " hām; ca te pū". — 3. BM strī-yab(M "yo) samasamarthā bhavanti parushāṅi vaktāṁ so tatra bhadrastriya-yeṣāṁ(M "striyam eva) nū". — 5. BM "grāmaṁ māhātā ca narendrā(M "ndro) te "striyam eva mā".

7. BM "creshtibhāryāya upajāci" B "tām tvaṁ". — 7. BM "no gnyau | . — 7. BM yato ya(B "to pa)thāto creshtinā" M "riṣyati || aha te putrāṁ "te mānāni 10" BM "riṣyā-mah | . — 9. M "yānāmo vṛkṣho tāmāmo tatra vṛddho vṛkṣhade" B "yānāmā ta-tre vṛddho vṛkṣhade" BM "tra pravāsi | . — 10. M "tatra vyagrodhasya vyagrodha-nā".

11. BM "creshtibhāryā(M "ryāṅya" B "hita" M "hita" hām". — 11. B "cid a-cchindāmi" M "cid a-cchindāmi nama creshtibhāryā" cāho ca me" B "creshtibhā". — 12. BM "etasya pu" B "abhyati cāgryena me" M "vishyati aigryeṣu me" B "nāni cchādā". — 13. B "adhiṣṭo | M "adhiṣṭho | . — 14. M "navaṁ kṛyācid a-cchā" B "pi a-cchāṁdāmi" BM "nama creshtinā bhavane pu" M "evam vopajācitāṁ | tad icchāmi tām-thā kriyāṁdāni yathā" B "kriyāṁdāni tathā" M "gādāni tasya creshtinā pu" B "creshtinā pu" cchidyāṁ || M "echindeya | .

17. BM "sā mā". — 17. BM "abhyāmi | ya" M "nāni | cchā" B "nāni na cchāṁdāṁdhyā-ti | .

तद्दि दानि चयस्त्रिंशमवने चपरो देवपुत्रो कुतपुत्रो महेशाखो महर्षिको
महानुभावो कृताधिकारो पुरिमन्नेहि सम्यक्संनद्धेहि परिपक्वकुशलमूलो आसन-
भूतो निर्वाणस्य एकजन्मप्रतिबद्धो अवनधर्मो चयस्त्रिंशेषु देवनिकायेषु । सो
शक्येण देवानामिन्द्रेण वुच्यति । त्वं अवनधर्मो यं च ते अवनधर्मनिमित्तानि
5 प्रादुर्भूतानि अविष्यसि उपपत्तिष्यसि ततो च वाराणस्यां ऐष्टिस्व भार्याये कुचिस्सि
उपपद्याहि ॥ सो दानि देवपुत्रो [391^b] शकं देवानामिन्द्रमाह ॥ समाभि-
प्रायो मनुष्येषूपपत्तिं वृहस्य भगवतो शासने प्रव्रजिष्यामि प्रव्रजित्वा च दुःख-
स्त्वान्नं करिष्यामि । ततो न शक्यं तत्र ऐष्टिकुले उपपत्तितुं यत्कारणं ऐष्टिकुलो वा
प्रमोदकरो अनरायकरो कुशलानां धर्माणां अन्यथाहं अत्र मध्यमे कुले उपपद्या-
10 मि । तदहं यथासुखं अविष्टेन भगवतो शासने प्रव्रजित्वा दुःखस्त्वान्नं करिष्या-
मि ॥ शको तमाह ॥ प्रणिधेहि तुवं तत्र ऐष्टिकुले चित्तं उपपत्तीये अहं तथा
करिष्यं यथा तुवं ततः ऐष्टिकुलातो अभिनिष्कमित्वा भगवतो शासने प्रव्रजिष्य-
सि ॥ तेन देवपुत्रेण शकस्य देवानामिन्द्रस्य वचनेन तत्र वाराणसीयं श्रीकस्य
ऐष्टिस्व कुले चित्तं प्रणिहितं । सो दानि चयस्त्रिंशेषु देवनिकायेषु अविता वा-
15 राणसीयं ऐष्टिभार्याये कुचिस्सि उपपन्नो कालेन समयेन जवानां वा दशानां वा
मासानामवधेन सा ऐष्टिभार्या प्रजाता ॥

ताये दारको जातो प्रासादिको दर्शनीयो अचुद्रावकाग्रो परमाये वर्गपुष्क-
लताये समन्वागतो जातमाचस्य च ऐष्टिना रमणीयानि जातकर्माणि क्रियन्ति

1. M "cēdhiho mabecākhyo mahānu" parimaksayo sammyaksambuddhasya pari" B "pa-
rimaks samya" M "māla āsannabhū" B "lo āsannabhū" BM "ekajāmapra" dharmā tra"
shu so". — 2. M "cakro de" B "devām indre" BM "pa hūdhyaṭi tvaṃ". — 3. BM tvaṃ
cyavanadharmā (M "rinnā") yaṃ M "prādurbhūtāni tatra cyavishyāsi | tato" B "dyishyāsi |
tato" BM "creshṭiya" B "amim upapadyohi | .

6. BM "putrā ca" M "ndram āhaṃ | . — 7. M "prāyaṃ manushyeshūpapatyitā ba"
BM "ne pravrajishyāmi | pra". — 8. M tatra nā" BM "kyaṃ (B "kyaṃ |) tatra creshṭi-
kule upapadyitum (M "dyaṃ |) yatkāre B "kāla) nam (M "naṃ) creshṭiku (M "kule)
va pramo (M "praskā) M "rinnā" aya" dhyamakule u". — 10. M "khaṃyākaṃ kari".

11. M "kro āha || . — 12. BM "dhehi (M "dhiemi) tuvaṃ tatra creshṭikule cā" M "upa-
patishye āhaṃ" BM "shyaṃ |) tathā tvaṃ tatra (M "tato) creshṭikula". — 13. M tena
na devapa" BM "creshṭiya ka". — 14. BM "siyaṃ creshṭibhāryā (B "ryāyo) kukahi"
M "naṃ | tena kālena tena samayeṇa uccānāṃ mānā" BM "tyayena sā (B "so) creshṭi-
bhā" jāta to".

17. B to | ye dā" M toye dānko jātaḥ prā" shkaratāye samatvāgato" BM "creshṭinā
ramanīyāni jāta (B "taṃ) karmāpi (M "rinnā) kriyanti crama (M "nti |) crama) gahā" M "ni-
yakeshu" anapāneya khāyisābo" BM "craṇyati (M "ti |) tathāpranāliya (M "nālikā) ca prā"
B "nti |) ghṛitapranāliya ca pā" M "ghṛitapranāliya ca sa" B "liya ca sa".

अमगब्राह्मणेषु कृपणवनीपकेषु अन्यस्य च जनकायस्य अन्नपानखञ्जभोज्यगन्ध-
माखविभेपनं विद्याणीयति तेलप्रणालीयो च प्रवाहीयन्ति घृतप्रणालीयो च पा-
नप्रणालीयो च ॥ सप्ताहस्नातव्येन देवन्नब्राह्मणपरिषा शब्दापिता दारकस्य
नामं करोष ॥ तेहि तस्य दारकस्य नामं करोन्नेहि तस्य दारकस्य यशोदो ति
नामं कृतं ॥ ते दानि ब्राह्मणा तेन खादनीयभोजनीयेन संतर्पयित्वा संप्रवारयित्वा 5
हिरण्यमुवर्णस्य उत्संगशतानि दत्त्वा विसर्जिताः ॥ यशोदस्य चत्वारि धात्रीयो
उपस्थापिताः । एका उद्धर्तेति च स्थापेति च अपरा स्नानं पायेति अपरा उच्चारप्र-
स्नावमपकर्षति अपरा अक्षेन धारेति ॥ एवं यशोदो कुमारो यथा उत्पन्नं वा
पदुमं वा पुण्डरीकं वा एवं संवर्धयति ॥ यशोत्तं भगवता ।

कृतपुष्पा हि वर्धन्ति न्ययोधो च सुनूमिथ ।

10

अनु 392*] पन्धको विय द्रुमो न अल्पपुष्को विरुह्यति ॥

यदा कुमारो विद्यमाप्नो संजातो तदा लिपिं शिञ्चितो निषेपणं धारणं व्यव-
हारं च । श्रीणि चास्य पितरेण प्रासादानि कारापितानि हेमन्तिको श्रीभिक्तो
वार्षिको षष्ठि च स्वीसहस्राणि अन्तःपुरं उपस्थापितं ॥ तेहि च प्रासादेहि यत्न-
मन्वयुक्तानि सोपानानि कारापितानि पंचहि पुरुषशतेहि अक्षीपियन्ति च अप-
नीयन्ति च तेहि सोपानेहि अक्षीपियन्नेहि च अपनीयन्नेहि च अर्धयोजनं शब्दं 15
गच्छति ॥

द्वितीयकुलिङ्को व्यवहारेण पूर्वदेशं गत्वा आगतो । तस्य दानि श्रेष्ठिना दूतं

3. BM **taeyena dārukasya bṛhmanasya shhijāṇā chabā** B **rotha* | . — A. M *te dāni*
taeya dārukasya nāmañ kurotha | *tehi taeya dārukasya yaṇo** B **ntuñ* | *ta** *tañ te**. —
5. B **khādantiyo liho** M **khādantiyena bhajanityena santarpa** B **sañtarpayē** *tañgah*
*dentiti datvā vi** M **tañgo dadanti* | *datvā viarjijāṇ ya**.

6. M *yaṇodo taeya datta catvāri dhātaye n** B *yaṇodattasya catvā** *triye u** M **pitā o**.
— 7. M *eko udva** BM **peti ca aparā stañ* B **ste* *nañ pāyoti* M **ti ca* | *aparā uccra-*
janāṇ M **grāyam a** M **rā aṅgena dhārayati* | . — 8. M *evañ dāni yaṇo** B **ṇodā ko**
BM **ijumñ sā padu** M **rdhishiyanti* | . — 9. BM **tā kṛi**. — 10. M **ponyo hi**
BM **grodhe va**.

11. BM *jāto ann* (fol. 39a*) *pacchako** M **drumā na alpaponyāni virūhyanti* | B **hye-*
nti | . — 12. B **puñ chakhi** *paññā tañ dhā** M **panan tañ dhārayāñ vyaṇhārye** |
*tañ yesu ca trī** B **hāryesku ca trī**. — 13. B **shashthiñ ca strī** M **shashthiñ ca strī**
*purem opa** B **tañ te**. — 14. B **delū yantroyantroyuktānāni sopanāni kā** M **ktāni so-*
*pānāni kārūpitiñ tāni pañ** *shaṇṇatēhi allipiyanti* | *sapaniyāñti ca tehi sopānēhi ca*
*sapaniyanti ca allipiyanti arddha** B **shaṇṇatēhi allipiyanti ca sapaniyanti ca te** M **paccha-*
nti | .

15. B *dvitīye ku** M *dvitīye kulako vya**. — 16. BM **cheshṭiñā**.

- प्रेषितं । आगच्छ मम पुत्रस्यानुभावं पञ्चहीति ॥ सो दानि कुलिको श्रेष्ठिस्त्र
सकाशं आगतो ॥ श्रेष्ठिना सो द्वितीयकुलिको एकपर्यंके उपविशापितो । कुमा-
रो पि यशोदो प्रव्धावितो । सो पितुश्च द्वितीयकुलिकश्च चाभिवन्दनं कृत्वा
तत्रैव पर्यंके उपविशापितो । इमे सर्वे यद्यो एकपर्यंके उपविष्टा ॥ राज्ञा श्रेष्ठि-
5 स्त्र दूतो प्रेषितो । अस्ति राजकायौ सत्तरो ग्रीधमागच्छेसि ॥ श्रेष्ठि द्वितीय-
कुलिकश्चाह ॥ आस त्वं कुमारेण सह अहं याव राजकुलातो आगच्छामि ॥
श्रेष्ठि राजकुलं गतो द्वितीयकुलिको च गृहपति यशोदेन कुमारेण सार्धं आसति ॥
सो दानि तस्त्र यशोदस्त्र श्रेष्ठिपुत्रश्च तां सम्पत्तिं दृष्ट्वा एतद्भूमि । न खल्वयं
धरावासी वा इच्छित्त्यो यस्त्रेदृशो उपभोगपरिभोगो । निःसंशयं यद्यं कुमारो
10 गृहप्रत्येकचुत्तेषु द्यावकर्मज्ञेशास्त्रेषु च कृताधिकारो इच्छित्त्यो दिग्नसर्वाकारो
वासितवासनो कृतपूर्वधोगो असाधारणो अवयवकुशलमूलो । सचेत्सो कुमारो
बुद्धं भगवन्तं देवातिदेवं प्रश्नेय अथ महतार्षेण संयुज्जेय ॥ गृहपति आह ॥ कुमार
सर्वं यत्तु यौवनं उरापर्यवसानं सर्वं आरोग्यं व्याधिपर्यवसानं सर्वं जीवितं मर-
णपर्यवसानं सर्वा संपत्ति विपत्तिपर्यवसाना सर्वेहि प्रियेहि मनापेहि वानानाव
15 विनामायं विप्रयोमं चिराद्वाचिराद्वा पितुं पि एतं वा अहिष्यसि एतं वा सर्वं अहि-
ष्यसि । किं नु यत्तु ते कुमार भगवां दृष्टो ॥ कुमारो आह ॥ क्रीदृशो भगवां ॥
गृहपति आह ॥ कुमार देवा[399¹]तिदेवो भगवां तथागतो हं सम्बन्धुवो

1. BM "creshṭiya" B "sakacān" BM "to gre". — 2. B "creshṭinā ṣo dvi" M "creshṭino |
so dviṭṭyo ku" ekaparyyako". — 3. M "so pito so pitu" aya nābhi "trai-
raṇ paryyako u" B "ryaṇko u". — 4. M "ime so ca tra" B "sarvaṇ tra" M "ekaparyyakaṇ
aparidhā" B "śiṣya" | . — 5. M "rāja creshṭiyasya" B "creshṭiya" M "dāto a". —
5. B "satputro cī" M "satputro cīglaṇṇ āgo" B "gacchaṇ" | . — 5. BM "creshṭi dvi".

6. M "āso cān ku" B "ha | āsaṇ ya ca kumāro rā" M "jāvaṇ rāja". — 7. BM "creshṭi
rā" dāto ca ku". — 8. BM "creshṭiya" B "ahi na". — 8. B "khaḷo evaṇ yodāo"
M "khaḷo evaṇ yodāo" ṣo apabbhaga nā" B "go nā". — 9. BM "māro buddho jra"
B "crikamahe" M "dinno sarvakāraśāsitassā" B "mūsarvakāro vāsitassā kpi" M "go
anava" Iamulo B "to sa".

11. M "sacet so ku" ntaṇ devāntidevaṇ pacyeysa | anyā maha" B "cyeyāṇ | a.yā ma-
halārthoṇa saṇ" M "saṇpajjeyāṇ | B "jyeyāṇ | . — 12. M "kumāro sarve kha" jara-
paryyavassinaṇ sarvaṇ ārogyaṇ rājādhiparyyavassinaṇ sarvaṇ ārogyaṇ sarvā sampatti
"ryavassinaṇ sarve" B "saṇpatti vipattiṇparyavassāne | sarve" yogaṇ ciraḍ vā kālād vā pi pi-
tiṇṇ" eṭā vā bhava jāṇishyaṇ | M "yogaṇ virād vā cid vā kālād vā pi pitiṇṇ pi eṭaṇ vo
jāyishyaṇ | eṭā vo bhava jāṇishyaṇ.

16. B "kin tu kha" M "kin tu kha" dṛṣṭyo | . — 16. B "āha" | ku"(L.17¹). — 16. M "ki-
dri" vān griha". — 17. M "kumāro devāntideva hā" gata "haṇ saṇṇya" BM "dvā-
tridhapatih mahāpurushalakṣhaṇeḥ samavāgato aṣṭi B "cīṭih mahāpurushalakṣhaṇeḥ
samavāgato aṣṭiṭhi anuvyaṇ" B "cōbhitehi carite aṣṭiṭhāṇeḥ āvenikehi hu" M "cān

कासांविह्वलानां घरति ॥ कुमारस्य तं वृद्धा विकृतमन्त्रःपुरं स्मशानसंज्ञा उत्पन्ना
अभिनिष्क्रमितुकामो च भगवतो सन्तिके अगारादनगारिणं प्रव्रजिष्यामीति ॥

शक्रो देवानामिन्द्रो अमन्त्रकेहि देवशतसहस्रेहि परिवृतो गन्धमाब्धमादाय
आगतो । देवपुत्रेहि सोपाना अक्षीपिता यशोदे च पश्चिमे सोपानके पादतला
निक्षिपित्वा देवेहि दिविजं कुसुमवर्धं ओसृष्टं त्रेष्ठिकुले दिव्यानां कुसुमानां जगु-
माधं ओधं संवृत्तं ॥ कुमारो देवशतसहस्रेण संवृतो वाराणसीतो नगरातो नि-
र्गन्धं घनं भगवांस्तेनोपसंक्रमे ॥ भगवता प्रभा प्रमुक्ता ॥ चट्वाशीत्यशोदो कुल-
पुत्रो भगवन्तं वरणाये गदीये पारे असेचनकं अप्रतिकूलं दर्शनाये वृद्धा भगवन्तं
मणिपादुकेषु उत्तरित्वा भगवन्तं गाथाये ध्याये ॥

10

उपद्रुतो हि अमण उपद्रुतो हि मारिप ॥

भगवानाह ॥ एहि कुमार मा भाषाहि इदन्तमनुपद्रुतं इमं च धर्मे स्वाख्याति
वीतरागो भविष्यसि ॥

अथ खलु यशोदो त्रेष्ठिपुत्रो येन भगवांस्तेनोपसंक्रमित्वा भगवतः पादौ शिर-
सा यन्दित्वा एकान्तनिषणः ॥ तस्य यशोदस्य त्रेष्ठिपुत्रस्य भगवां प्रसादनीयां
कथां कथे । तच्चया दानकथां शीलकथां स्वर्गकथां पुण्यकथां पुण्यविपाककथां ॥
अभिप्रसादेति यशोदो त्रेष्ठिपुत्रो भगवतो सन्तिके चित्तमभिप्रसन्नः ॥ तस्य
पुनर्यशोदस्य त्रेष्ठिपुत्रस्य भगवां चत्वार्यार्यसत्त्वानि प्रकाशयति । दुःखं आर्यसत्त्व-
माचिञ्चति देशयति प्रज्ञापयति विवरति विभजति उत्तानीकरोति प्रकाशयति ।
दुःखसमुदयमार्यसत्त्वं । दुःखनिरोधं दुःखनिरोधगामिनीप्रतिपदार्थसत्त्वं आ-

1. M "kṛitāṁ antah" | paṇṇo abhinisṣkramitūṁ | kāmā ca loka". — 3. B "dāya
gato de". — 4. BM "treṣṭi sopādāna(M "nām) all" "cedena paṇṇi(M "na ca paṇṇi)mena
ca oopānakasya pāda" M "pitvāni de". BM "jaṁ kṛitāṁ varṣaṁ oṣṭhikāṁ(M "abhi)ṁ
treṣṭhikāṁ" M "numāre o" B "Itāṁ ku".

6. M "baṇṇāṁ sūvṛitto vā" B "seṇāṁ vṛitto vārāṇasī" M "gavānteno" kramitrā. —
7. B bhagavato prabhā" M "gavato prabhā muktāḥ B "mukto | — 7. M "tco bhagavāṁ-
ntāṁ varāṇā" B "pratiṣṭhāṁ" M "pratikulāṁ" BM "pādakeṣu" M "thāyo 'dhyā". —
10. BM "upadruto smiṁ grama(M "gravaṇa" B "to smiṁ mā" M "cishah" |.

11. M "ra ma bhā" M "ra ma bhāhi idan tāṁ am". — 13. BM "creshṭhiputro" M "ye-
us bhagavānteno" gavato pa" sharaṇa | B "sharaṇas tasya". — 15. BM tadyathā || dā"
B "cītaka evaṇa" M "egakathāṁ puṇyakathāṁ puṇyakathāṁ puṇyā".

16. BM "bhīprāsādehi" | yaśodā creshṭhipu" amma tasya". — 16. M "pamā yaṇo"
BM "creshṭhipu" gavā(M "cāṁ) chutā". — 17. B "cīkshīti de" M "cīkshītiyati de" | jā-
pāyati prasthāpāyati viva" B "tānikaro". — 19. M "mudayān ārya". — 19. BM "yā-
van pra".

चिचति चावत् प्रकाशयति ॥ अथ खलु यशोदी ऐष्टिपुत्रो तज्जैवासने निपक्षो
तिष्ठो मित्रा षडभिष्टा बलवशीमार्षं साचीकरोति अनेकविधां च्छिद्रं प्रत्यनुम-
वति ॥

अथ खलु यशोदस्य ऐष्टिपुत्रस्य मातापितरौ तस्मैव राज्या अत्ययेन यशोदं
ऐष्टिपुत्रं अपश्यन्तौ अशुक्लं कृदशुक्ला महाश्चातिस्तन्वस्य परिवृता बह्वि प्रा- 5
णसहस्रेण सार्धं [393¹] वाराणसीतो नियात्वा येन भगवांस्तेनोपसंक्रमे य-
शोदं ऐष्टिपुत्रं चत्वेयन्ता । अद्राचीत् यशोदस्य ऐष्टिपुत्रस्य मातापितरौ नदीये
वरणाये तीरे यशोदस्य मणिपादुकानि दृष्ट्वा च पुनः यशोदस्य मणिपादुकानि
गृह्य मुञ्चन् परिचुम्बेन्तुः रोदेन्तुः क्रन्देन्तुः शोभेन्तुः परिदेवेन्तुः ॥ रोदित्वा
क्रन्दित्वा शोषित्वा परिदेवित्वा येन भगवांस्तेनोपसंक्रमित्वा भगवतः पादौ शिर- 10
सा बन्धित्वा भगवन्मेतदुवाच ॥ अद्राचीज्ञगवां यशोदं ऐष्टिपुत्रं ॥ यशोदी
ऐष्टिपुत्रो तच्छास्त्रां चेतोसमाधिं समापये यथा नं तथैव निपक्षस्य मातापितरौ
नादृशेन्तुः न च अन्यो जनकायः ॥ अथ खलु भगवां यशोदस्य ऐष्टिपुत्रस्य मा-
तापितरं आमन्त्रयति । निषीदेष गृहपते । स्नानमेतं विधति यशोदं ऐष्टिपुत्रं
पश्यन् दृष्ट्वा च पुनः यशोदे ऐष्टिपुत्रे चित्तं प्रसादय ॥ अथ खलु यशोदस्य ऐष्टि- 15
पुत्रस्य मातापितरौ भगवतो पादौ शिरसा बन्धित्वा एकमन्ते निषीदेन्तुः अन्यौ च
जनकायो ॥ अथ खलु भगवां यशोदं ऐष्टिपुत्रं मनसाध्यमाये । च्छिद्रमातिहार्यं
विदर्शयि ॥

अथ खलु यशोदी ऐष्टिपुत्रो तालमार्षं वेहायसे संखितो अनेकविधं च्छिद्रमा-
तिहार्यं विदर्शयन्तो सो एकोऽपि भूत्वा बहवो भवति वज्रधापि भूत्वा एको भवति 20

1. BM "creshṭipu" B "aharṇa | tiro" M "aharṇa tiro" lhiṇṇo kala" BM "sukaviddhañ
ciddhi pra" B "bhavati a". — 4. BM "lu yaṇodasya creshṭiputra" M "dañ creshṭiñ putrañ
sarveṇhāñ tāñ adra" (l. 7) B "dañ creshṭiputrañ apreṇa" "amukhi mahā" hāñi prā"
sañkrāñ ॥ yaṇo" B "dañ creshṭiputrañ sarveṇhāñ tāñ adra".

7. BM "kalit | yaṇodasya creshṭiputra" M "tiro yaṇodasya manipādūkāñ ṅṛi" BM "khe
ca paricumbetah rodetah kranda" M "kranditah creshṭiputra paridevetah ro". —
9. M "yasa bhagavan teno" mitvā bhagavato pā".

11. BM "creshṭiputrañ tathārā". — 11. M "dya | yathā yañ tatnivañ m"
BM "aharṇasya" BM "dṛṣetah (B "tuh |) anyo" M "kāyo |". — 13. M "garā yaṇo"
BM "nirayati nī". — 14. BM "dañ creshṭiputrañ" M "creshṭiputra ci" B "codo
creshṭiputra manasā" (l. 17) M "prashṭeya ॥". — 15. M "creshṭipu" mah anyo ca jana-
kāyo |.

17. M "creshṭipu" B "śā adhyeshe ṛi" M "bhāṣaṇi |". — 19. BM "creshṭiputra" sai-
hāyasañ sañrothi" M "nto saikāpi bhāṭvā bahavo bhavanti | bahu" B "ro bhavanti bahu-
dhe pi bhāṭvā" M "śribhāvan tīrubbhāvan tīrokudyan tīraṇṇadan tīropaya" B "rubbāvan
tīrokudyañ tīroṇi".

आविर्भाव तिरोकुट्य तिरोश्लेन तिरोपर्वतेषु चसञ्चमानो गच्छति । इमस्मिं च पृथिवीयं उच्चञ्चननिमञ्चनं करोति । सञ्चयापि नाम उदके पि अमिषमानो गच्छति तथापि नाम पृथिवीयं । इमावपि चन्द्रसूर्या एवमहर्द्धिका एवमहानु-
मावौ पर्यङ्गेन निपलः पाणिना परिमार्जति परामुषति यावद्वृक्षलोके कायेन वशे
वर्तेति । विविधानि च यमकानि प्रातिहास्याणि करोति हेष्टिनं कार्यं प्रञ्चलति
उपरिमातो कायातो शीतश्च वारिश्च पंच धाराशतानि अवनति उपरिमो कायो
प्रञ्चलति हेष्टिमातो कायातो शीतश्च वारिश्च पंच धाराशतानि स्रवन्ति वामो
पार्श्वो ज्वलति दक्षिणातो पार्श्वो शीतश्च वारिश्च पंच धाराशतानि अवनति
दक्षिणो पार्श्वो ज्वलति वामातो पार्श्वो शीतश्च वारिश्च पंच धाराशतानि
अवनति ॥

अथ खलु यशोदो त्रेष्टिपुत्रो नीलाञ्जनवर्णं अयममात्मानं चक्षोये अभिनिर्मि-
णित्वा पुरस्तिमायां दि[394]ग्गयामन्तरहायति पश्चिमायां दिग्गायां प्रादुर्भ-
वति पश्चिमायां दिग्गायां अन्तरहायति पुरस्तिमायां दिग्गायां प्रादुर्भवति दक्षि-
णायां दिग्गायां अन्तरहायति उत्तरायां दिग्गायां प्रादुर्भवति उत्तरायां दिग्गायां
अन्तरहायति दक्षिणायां दिग्गायां प्रादुर्भवति ॥ अथ खलु यशोदो त्रेष्टिपुत्रो
सिंहमन्तराजमात्मानमृज्जिये अभिनिर्मणित्वा दाढी बलवं केशरी त्रिभुजं सिंह-
नादं मदित्वा पुरस्तिमायां दिग्गायां अन्तरहायति पश्चिमायां प्रादुर्भवति प-
श्चिमायां दिग्गयामन्तरहायति ॥ पुरस्तिमायां दिग्गायां प्रादुर्भवति दक्षिणातो

१. B "yañ utajjati majjanāñ" M "yañ ujjanati majjanāñ". — २. BM "dyamāñ
gacchati" ॥ ३. M "uñsa itthi" BM "yañ ?". — ४. B "sōro evañ maha" M "bhāvā paryā-
kama nishanṇo pa" B "nishaṇṇo pañiñā parimajjati parā" M "ārocca lalana" kāyena
ca cōbbhaleti | B "yena vapo vattileti" . — ५. M "aparimātro kā" uparino kāyo pra-
jvalito lūhiti mādō kā "lūhi eva" B "lūhi" vāno pāreva jva" M "vā mo pāreva ghaṇṇa"
dakṣhiṇo pāreva jva" B "lūhi" vānāto pāreva pañica".

११. BM "creshṭiputro" M "lāñjona rishu" B "roṇaṇ rishu" B "roṇi vā" antarahāyati |
pa" M "cēmaṇyāñ diḍḍāyāñ antarahāyati | dakṣhiṇāyāñ diḍḍāyāñ prādurbhavati | pāci-
māyāñ diḍḍāyāñ antarahāyati" B "hāyati | puraskimāyāñ diḍḍāyāñ prādurbhavati | dakṣhi-
ṇāyāñ diḍḍāyāñ antarahāyati | uttarāyāñ diḍḍāyāñ prādurbhavati | uttarāyāñ diḍḍāyāñ
antarahāyati | dā" M omē prādurbhavati uttarāyāñ diḍḍāyāñ B "khiḍḍāyāñ di" M "cāyāñ
prā". — १५. BM "creshṭiputro" M "imānam riddhiye" BM "roṇi" M "oṭṭā dāṭṭi balāñ
kecari trikhinṭaṇṭi" (M "cariñ trikhṛityāñ) sūlhanādañ nanditvā puraskimāyāñ diḍḍāyāñ
antarahāyati | (M "cāyāñ antahāyati) pāci " cēmaṇyāñ diḍḍāyāñ B "cāyāñ" antarahāyati
(B "antarahāyati") pa "cāyāñ prādurbhavati | dakṣhiṇāto antarahito uttarāto (M "rōyāñ")
prādurbhavati | uttarāto antarhi (M "ntahito dakṣhiṇāyāñ prādurbhavati | bhūmyāñ anta-
hi (M "myā antarhi) to antarāke prādurbhavati | antarā".

अन्तर्हितो उत्तरातो प्रादुर्भवति उत्तरातो अन्तर्हितो दक्षिणायां प्रादुर्भवति
 भूम्यामन्तर्हितो अन्तरीचे प्रादुर्भवति अन्तरीचे अन्तर्हितो धरत्वां प्रादुर्भवति ।
 अथ खलु यशोदो त्रेष्ठिपुत्रो सर्वथेत इक्षिणागमात्मानं अग्निं च अभिनिर्मित्वा
 यदुक्तं इन्द्रगोपघोषे सप्ताङ्गसुप्रतिष्ठितं कुमुद्वर्णं पुरस्तिमायां दिशाद्यामन्तर्हितो
 पश्चिमायां प्रादुर्भवति पश्चिमायां अन्तर्हितो पुरस्तिमायां प्रादुर्भूतः दक्षिणातो
 अन्तर्हितो उत्तरायां प्रादुर्भूतः उत्तरायामन्तर्हितो दक्षिणायां प्रादुर्भूतः भूम्याम-
 न्तर्हितो अन्तरीचे प्रादुर्भूतः अन्तरीचे अन्तर्हितो भूम्यां प्रादुर्भवति । अथ खलु
 यशोदो कुलपुत्रो चक्रवर्तिवेषमात्मानमभिनिर्मित्वा सप्तरत्नसमन्वागतं चतुर-
 ङ्गेन बलकायेन संपरिवृतो पुरस्तिमायां दिशायां अन्तर्हितो पश्चिमायां प्रादुर्भूतः
 पश्चिमायामन्तर्हितो पुरस्तिमायां प्रादुर्भूतो दक्षिणायामन्तर्हितः उत्तरायां प्रादु-
 र्भूतो उत्तरायां अन्तर्हितः दक्षिणायां प्रादुर्भूतो भूम्यामन्तर्हितो अन्तरीचे प्रादुर्भू-
 तः अन्तरीचे अन्तर्हितो भूम्यां प्रादुर्भूतः ।

अथ खलु यशोदो कुलपुत्रो तालमात्रं अन्तरीचे गच्छति पि तिष्ठति पि निषी-
 दति पि श्रेष्ठमपि कल्पयति परितपति पि परिधमति पि । तद्यथापि यीष्माणां
 पश्चिमे मासे संघट्टका नाम वाता वायन्ति एवमेव यशोदो त्रेष्ठिपुत्रो तालमात्रं
 वेहायसमन्तरीचे गच्छति पि तिष्ठति पि निषीदति पि श्रेष्ठमपि कल्पयति परित-
 पति परिधमति पि । एकतालान्तो द्वितालान्तो त्रितो ए[39⁴]को मूला वज्रधा
 भवति वज्रधा मूला एको भवति । यथा प्रथमे परिवर्तने तथा कर्तव्यं यावत्सप्त-

3. BM "creshāpitro" ātināgām ā (M "gān ātināgām riddhā" M "dāhiye abhinirmī-
 (M "gāivā shudanta indra" M "gopakeśho septāṅgāsupratisthita" BM "rmanā para-
 stimāyān dīpāyān antarhi (B "ntahi)to paścimāyān prādurbhāvati | paścimāyān ā (M "yān
 āntarhito parastimāyā prādurbhāvati (M "rbbāto |) dakṣiṇāto antarhito utta " itarāyām
 antarhi (B "ntahi)to dakṣiṇāyān prādurbhāvati bhūmyā (B "myām ā)ntarhito antar (M "r-
 kehe) prādurbhāvati (M "tah |) antari" M "khe prādurbhāvito bhūmyān prādurbhāvito
 bhavati.

7. B "kravartivo" M "rtivēcām ātmā + rmanā septa " āgama barakāyo" BM "rilo
 parastimāyān (B "stimāyān) dīpāyān antarhito (M "rhiā) paścī " pśimāyām antarhi-
 (B "ntahi)to parastimāyān (B "yā) prādurbhāvati (M "rbbāto) dakṣiṇāyān antarhita
 (M "rhiā) uttarāyām prādurbhāvati (M "rbbāto |) uttarāyān ā (M "yām ā)ntarhita (M "rhi-
 to) dakṣiṇāyān prādurbhāvati (M "rbbāto |) bhūmyān antarhita (B "ntahi) antari".

13. M "tve tīrnatrām". — 14. M "tākā nāma vāto vāyanti | e" B "tākā nāma
 paratā vāyanti evam eua paço" BM "creshāpitu" B "bhramati e".

17. M "sthitaḥ eko bhū". — 18. M "rīvartate tadā" + septatālān septatālān septatā-
 lāto shatālān shatālāto pañcatālāto sthitaḥ pañcatālāto shatālāto tritālāto tri-
 B "septatālāto shatālān shatālāto pañ " pañcatālāto estu " tustālāto tritālāto tritālā-
 to dvitālāto shūto dvi " dharanyā shūto | .

तानं सप्ततालातो षट्तालं षट्तालतो पंचताले स्थितो पंचतालातो चतुस्ताले चतु-
स्तालातो चित्ताले स्थितो चित्तालातो द्विताले स्थितो द्वितालातो एकताले स्थितो
एकतालातो धरणां स्थितो एकोऽपि भूत्वा वज्रधा भवति वज्रधापि भूत्वा एको
भवति ॥ इति आविर्भाष तिरोकुडं तिरोग्रील तिरोपर्वतेषु अमञ्ज्वमानो
गच्छति इमस्मिं पृथिवीयं उल्लङ्घति निमज्जति । धरणीतो अभुन्नस्य गच्छति
पि तिष्ठति पि निषीदति पि शय्यामपि कल्पयति परितपति परिभ्रमति पि ॥

अथ खलु अन्वतीर्षिकधरकपरिव्राजका वैदष्टिकमानन्दिकगुरुपुत्रकगीतमध-
मं चिन्तितकृष्णव्यावकृततीया उल्लूकपचिकमग्निनी अमया यशोदस्य अष्टिपुत्रस्य
इमानि एवंरूपाणि विविधानि विचित्राणि अष्टिप्रातिहार्याणि वृद्धाश्चर्याद्भुतसं-
विपसंहरुमज्जाता अभून्तुः यावत्स्वाध्यातो भगवतो गीतमस्य धर्मविनयो वि-
वृत्तो दण्डच्छिन्नपिण्डोत्तिको अलं अलंकाराय अलं प्रसादाय यच्च हि नाम गृहीतो
अवदातवसनो काशिकगुचिवस्वधरो चन्दमानुलिप्तकपापी अंगदी कुण्डली एव-
मेव रूपं धर्म साधीकरोति ॥

अथ खलु भगवां ताचे वेलाये यशोदं अष्टिपुत्रं आरभ्य इममुदानमुदानये ॥

15

न मुष्टमावो न जटा न पंको
नानासनं धण्डिलशायिका वा ।
रजोजलं पोक्तुदकप्रहाणं
दुःखप्रमोचं न हि तेन भोति ॥
अलंकृतो वापि चरेव धर्म
चान्नी दान्तो नियतो ब्रह्मचारी ।
सर्वेहि भूतेहि निवार्यं दण्डं
सो ब्राह्मणो सो अमणो स भिक्षुः ॥

20

4. BM "āvihhāvaṃ ti" (M "van ti)rohāvaṃ tiroku" M "kadyan tirocal" B "kadyan tirocaliyam tiroca" — 5. B "dati pa" M "dati ceyya a" B "lpaṣati | palita".

7. M "khalo anyatthikānussakapavāraṇakā te dandā" B "vāraṇakā trodanā" BM "traka-
guttamadharmaci" B "dhaṇḍakātri" kahlhagatī cravanā" M "gini cravanā" B "creshti-
pu" M "creshtiputrakasya imāni evaṃrūpāni riridhā" alitaromajāto abhūvaṃ | yāvut evā"
BM "gauttamasya" B "rmaninaya sivi" BM "lobhiko haṃ orthikarmāya (M "kamāya)
alaṃ prasaḥ (B "prasaḥ) dāya yatra" B "grihitā a" M "dāṭṭaṇa vanna" tro aṅgaḍi kuṇḍala e"
BM "dharma sā".

14. M "garān idāya ve" BM "creshtipu" M "imam uḍānaya" — 15. B "paṭṭikā uḍā-
sanā thaṇḍilapāyina vā ra" M "paṭṭikā uḍāsanāthadivāyina kā".

17. M "kālayajalaṃ vo utkatukaprasā" B "laṃ vo nika" tana bhavati a" M "tana bhava-
ti" — 19. M "dharmakṣento dā".

21. B "lmaṇaṇa" M "lmaṇaṇavaya sa".

अथ खलु भगवां यशोदस्य मातापितृणां तस्य च जनकायस्य प्रसादनीयां कथां कथये । तथया दानकथां शीलकथां स्नेहकथां पुत्रकथां पुत्रविपाककथां । अभिप्रसादयन्ति यशोदस्य मातापितरौ भगवतो सन्निधौ चित्तं ते च महाजनकायं अभिप्रसन्नचित्तौ ॥ भगवां यशोदस्य मातापितृणां तस्य च महतो जनकायस्य चत्वार्यार्यसत्त्वानि प्रकाशयति दुःखं दुःखसमुदयं दुःखनिरोधं दुःखनिरोधमार्गं ॥ ३
अथ खलु यशोदस्य त्रेष्टि(३९५)पुत्रस्य मातापितृणां तेष्वेवामनेषु निष्कानां विरवं विगतमलं धर्मेषु धर्मचतुर्विधं ब्रह्मणा च प्राणिसहस्राणां अधिगता च धर्मा ॥ ते पुनर्यशोदस्य त्रेष्टिपुत्रस्य मातापितरौ भगवन्तमेतदवोचत् ॥ प्रजा-
त्रेष्टि भगवं यशोदं त्रेष्टिपुत्रं उपसंपादेहि सुमत यशोदं त्रेष्टिपुत्रं ॥ अथ खलु भगवां
एहिभिर्बुकाये आभाषे । एहि मिषु चर तथागते ब्रह्मचर्ये ॥ १०

अथ खलु यशोदस्य त्रेष्टिपुत्रस्य भगवता एहिभिर्बुकाये आभाषस्य यत्किञ्चि-
बृहत्किञ्चि गृह्युग्रं गृह्यध्वजं गृह्यकलं सर्वमन्तरहाये चिचीवरं चास्य प्रादुर्भवे-
त्सुमं च कंसपात्रं प्रकृतित्वभावसंस्थिता च किंवा ईयांपथो चास्य संस्थिहि तथया
नाम वर्षशतोपसंपन्नस्य मिषुस्य । एषा आयुष्मतो यशोदस्य त्रेष्टिपुत्रस्य प्रज्ज्वा
उपसंपदा मिषुभावो ॥ १५

समाप्तं यशोदस्य त्रेष्टिपुत्रस्य वल्लुं ॥

मिषु भगवन्तमाहन्तुः ॥ कस्य भगवन् कर्मस्य विपाकेन यशोदो त्रेष्टिपुत्रो आढ्यो
महाधनो महामोगो त्रेष्टिकुले उपपन्नो क्षिप्रमाधिमगो च गृहस्थभूतेष्वेव वल्लवशीभावं
प्राप्तं ॥ भगवानाह ॥ एतस्मैव मिषवो यशोदस्य त्रेष्टिपुत्रस्य पूर्वप्राणिधाम ॥

१. M "codasya creshṭiputrasya mā". — २. BM tadnyathā || dā BM "ripā (B "pāka)kathān
abhi". — ३. B "aldasyanti | yaço" M "pavato bhagavato santike cittaṁ ca mā" BM "ito
bha". — A. BM "cayati | duḥkhaśamudayaṁ duḥkhaśirodhaśāntyaṁ ||

६. BM "creshṭipu" B "pāṇi tishvāṣā" M "sharṇpāṇāṁ" B "sharṇpāṇāṁ vigatāṁ vigo-
tamāṁ" BM "bhāṣāṁ ca prā" B "śānti" a" M "śāntā a" BM "rma ca pu". — ८. B ca
pura" M ca punaḥ yaço" BM "creshṭipu" M "pita bha". — ९. BM pravrajati bhagavān
yaçodaṁ creshṭiputraṁ u" B "sugataṁ yaço" BM "creshṭipu". — १०. M "she | ebi bhī-
kshu caratha taṭhā".

११. BM "trasya bhagavato o" B "ābhāṣāṁyaṁ yat kiṁ" BM "d grihāṁṁgāṁ grihī (B "gri-
ha)ga" M "lpaṁ ayaṁ anta" BM "rthavatenā samibhakaṁ" B "ca kām ca pāṇāṁ"
M "srahāṁvāṁ samasthitā ca keçā uryāpātho ca" B "çā uryā" sthila | tadnyathā | nā "ksho-
rya o". — १४. BM "creshṭipu" M "kshuribhāṣāḥ ||

१६. M iti çrīmadvastuśāradāno yaço" BM "creshṭipu" M "stau samāptāṁ || . —
१७. M bhīkshu bha" hataḥ || . — १७. B "bhagava karma" BM "da creshṭipu" M "d-
dya mahādha" BM "creshṭiku" M "dhigato ca gri". — १९. B "syaicāva bhī" M "syaicā
evaṁ bhī" BM "creshṭipu".

भूतपूर्व निधवो इहेव वाराणस्यां नगरे श्रीगकुलपुत्रो चमूधि कृच्छ्रवृत्तिको
दरिद्रो परार्थमेव वृत्तिं कल्पयति वृद्धानां चानुत्पादाय प्रत्येकवृद्धो लोके उपपन्न
वृद्धानामनगरा दक्षिणीया तूष्णीकशोभना एकचरा खड्गविधागकल्पा एकमात्रानं
दर्शयति परिनिर्वापयति दक्षिणीया पुण्यवेदा ॥ ततो मद्रिको नाम प्रत्येकवृद्धो
५ अधिवृद्धमातो कल्पाख्येव निवासयित्वा पात्रचीवरमादाय नातिकाले नातिवि-
काले समये प्रातरास्ते वर्तमाने वाराणस्यां नगरे पिण्डाय प्रविष्टो सुसंवृतो कायेन
सुसंवृतो वाचाय सुसंवृतो मनेन सूपस्थितिकाय स्मृतये समाहितो एकाग्रचित्तो
सुसंवृतेन्द्रियो ॥

सो दानि वाराणसीनगरे पिण्डाय चरन्तो तेन श्रीगकुलपुत्रेण पुरुषेण वृद्धो ।

- 10 प्रासादिकामिप्रसन्ना देवमनुष्या तस्य श्रीगकुलपुत्रस्य पुरुषस्य । मद्रिकं प्रत्येकवृद्धं
वृद्धा अतीव मम [395] प्रसन्नं प्रसन्नचित्तेन गृहं प्रवेष्ट्वा गृहे आचारेण प्रति-
मानितो एवं चानेन प्रणिधानमुत्पादितं यं एवमेव दक्षिणेयं अधिकारं कृत्वा
कुशलमूलं मा कांचिदुर्मतिं वा विनिपातं वा मत्सेयं मा वा कदाचिदरिद्रेषु कु-
लेषूपपद्येयं आद्येषु महाधनेषु महाभोगेषु कुलेषूपपद्येयं ॥ सो दानि मद्रिको प्र-
त्येकवृद्धो इमनेवर्ष्यं प्रणिधानं विदित्वा इसराजा विय वेहायसेन प्रकान्तो ॥
15 सो दानि पुरुषो तं मद्रिकं प्रत्येकवृद्धं वेहायसेन इसराजा विय विक्रमन्तं वृद्धा च
तस्य प्रत्येकवृद्धस्य सुहृद्यन्तो भूयो प्रसन्नचित्तो प्रणिधानमुत्पादिति । एतेषां धर्मा-
णां नाम्नी भवेयं येषामेव प्रव्रजितो धर्माणां नाम्नी ॥

मगयानाह ॥ एष निधवः यमोदो त्रेष्ठिपुत्रो तेन कालेन तेन समयेन इह वा-

१. M "pāra bhikṣavaḥ" i° B "kṣhīnaku" M "ahi | kṛicchrevṛttitiko" na vṛttitān kalpa°
RM "nām nā" (M "nām" +jñapādāye pratye° dyantī (M "dyati) | buddhānām antaro dakṣi-
ṇeṣo tū° B "ekavaci kha" M "ipa | ekam ānandam dameti parini° B "tūkṣṇam dayanti
paṇinirvā° nyakṣatvā | — १. M tātaḥ bhadrīkā nāma pratye° B "buddhā ri° M "rishi-
patanālo kālyāyai° B "danāto kālyāyai° RM "dāya nānyātikāle nātvikāle samaye (B "same)
prātaraṣṭau vartta° B "śto susaṁvṛitā kāye° M "śto susaṁvṛito vāvāya susaṁvṛito ma-
nasa supasthi° BM "santīsamā° B "ito susaṁvṛittendriyo ॥

१०. M "rāṇeṣān naga° kṣhīnaku" RM "śto prā° — १०°. B "diko bhīpra° M "saṁno
da° BM "ahaya bha° — १०°. B "nām prasanna citta° (trā grihaṁ āhāre° M "trā
grihaṁ āhāre° tpācītaṁ yam edrī° kālyāyān ahi° B "ṇeṣān ahikāraṁ kṛi° M "māla
mā kṛeṣi darga° BM "dreshu kṣhīna papadyān ādya (B "śhūpapadyeṣān ādhye) jām mā-
hādha°

११. B "jā vīda vai°

१६. M "dīhaṁ vīhāyāna haṁsarājā vīya vīhāyāna vīya vikra° sprihayaṁto bhū°

— १७. BM eteshān dharmāṇān bhīhi (B "bhī) bhayeṣān teshān e (M "śhāṁ eṣha pra°
M "mālinā bhīhi ॥ — १९°. M "kṣhavo yaṇo° BM "treshpitru te° M "samaye i°

राणस्त्रां नगरे चीणकुलपुत्री भूमिपि । यं सो तत्र प्रत्येकबुद्धे अधिकारं कृत्वा
प्रणिधानमुत्पादितं तस्य कर्मस्य विपाकेन तदुपादाय न कदाचिद्भुगतिविनिपाते-
भूषणो भनूषेयु च्युतो देवेषु देवमहेशास्त्रो उपपन्नो देवेषु च्युतो भनूषमहेशास्त्रो
उपपन्नो इहैव च न पश्चिमे जम्बे तद्यागतं आरानेत्वा बलवशीमावं प्राप्नो ॥

यशोदजातकं समाप्तं ॥

भगवान्स्वयंस्वयं बुद्धो यदर्थं समुदागतो तमर्थं अभिसंभावयित्वा वाराणस्यां
विहरति अमिवदने मृगदावे । तत्र खलु भगवां आयुष्मन्तां पंचकां भद्रवर्गीया-
नामस्त्वयति ॥ मुक्तो हं मिथवः सर्वपापेहि ये दिव्या ये च मानुषा । चरच मि-
थवः चारिकां मा च दुवे एकेन अगमित्य ॥ सन्ति हि मिथवः सत्वाः बुद्धा
अत्यरजा अपरोक्षजातिका ते च अयवणत्वादमाणां परिहायन्ति । अहं पि 10
गमि येन उद्विस्तायां सेनापतिग्रामकं जटिलानामनुकंपाय ॥

अथ खलु आरस्य पपिष्ठेतदभूषि ॥ अथ खु यमगो भीतमो वाराणस्यां
विहरति अमिवदने मृगदावे सो पंचकां भद्रवर्गीकां मिथूनामस्त्वयति मुक्तो हं
मिथवः सर्वपापेहि ये दिव्या ये च मानुषा ययमपि मिथवः मुक्ताः सर्वपापेहि ये
दिव्या ये च मानुषाः चरच मिथवः चारिकां मा च एकेन दुवे अगमि 15
सन्ति मिथवः सत्वा अत्यरजा अपरोक्षजातिका अयवणत्वादमाणां परिहायन्ति
अहं पि गमि येन उद्विस्तायां सेनापतिग्रामकं जटिलानामनुकंपाय यं मूनाहं उप-

1. BM *yo so* M "buddho adhi" kona tadhipāyama kaṇḍi durgatārimpāteshupapannā ma"
heṣākhyeshupapanno devasān cyuto ma "papaṇṇā ita vanaṇṇi paṇḍi" B "shyosha cyu" cyuto
manukhyo maha" kaira vanaṇṇi paṇḍi jātine tatthā M "ārdhhetā ha" B "pāpāṇi" . —
5. M iti cīrmbhāvastuvadāno paṇḍi .

6. M bhagvāno sāmāya B "to tudarthāṇi" M "shipattāno mī" B "dive ta". — 7. M "ga-
vān āyushmantāṇāṇi paṇḍi" B "śmantaṇi paṇḍi" M "eṣāṇā āma". — 8. M "khaṇḍa
sa" B "yā ye co mānushā co" M "shā yōṇāṇi api bhikkhavo mukkā sarvapaṇḍi ye divyā
ye co mānushā ye ca". — 9. M ye cara bhi B carati bhi BM "rikā mā" (M "mo) ca du"
B "kena āgamittha sāmā" M "kena āgamirahya". — 10. B sāmāthi bhi M "bhikkhavo sūtrāḥ"
B "Iporejo aparakajātika tvāya agra" M "roksajātiko āgravaṇḍā dharmā" BM "hā-
yati a". — 11. M ahaṇi game || yena nhevi B "gāṇi" ye "tvāyaṇi sāmā" BM "grāmikā
ja" M "jātā".

12. BM "pāpāṇāya". — 13. M "khu cīrvaṇa cauttāno" BM "yāṇi viharati" || 14.
M "shipattāno mī" ye || so paṇḍikā bhaddra BM "bhikkhavaṇḍā āmanahayati || mukko"
shā (M "shāye) || yā M "yā ye mānushā" kām mā cara ekāya dūso āgamirahya || santi
bhi B "ittha" santi bhi M "vāḥ sūtrā cauddhā xpa" jātika āgravaṇḍā dharmāyāṇi
BM "hōyati" ahaṇi pi gāṇi yena nhevi B "ulāhā" M "grāmikāṇi jātāṇāṇi anukāṇḍiye ||
yāṇi nā" B "nukāṇḍiye" yāṇi nā M "emāye" .

संकमेयं विचयुर्कर्माय ॥ अथ खलु मारो पापीमां भगवन्तं गाथाये ध्याये ॥

अमुक्तो मन्वसे मुक्तो किं तु मुक्तो ति मन्वसि ।
गाढबंधनवदो सि न मे श्रमण मोक्षसि ॥

अथ खलु भगवां मारं पापीमं गाथाये प्रत्यभाये ॥

मुक्तो हं सर्वपापेहि ये दिव्या ये च मानुषा ।
एवं जानाहि पापीमं निहतो त्वमसि अनाक ॥

अथ खलु मारो पापीमां जानाति खलु मे श्रमणो गौतमो न्ति दुःखी दुस्मनो
विप्रतिहारी तथैव अन्तरहाये । इत्यमेतं श्रूयति ॥

- भगवान्मन्वसंवृत्तो यदर्थं समुदागतो तमर्थं अभिसंभावयित्वा वाराणस्यां वि-
10 हरति अष्विपदने मृगदावे शाखा देवानां च मनुष्याणां च । अथ खलु भगवतो
एकस्य रक्षोगतस्य प्रतिसंखीनस्य अयमेव बन्धो चेतसः परिवित्तो उदपासि । का-
मा अनित्यदुःखविपरिणामधर्मा ॥ अथ खलु मारस्य पापीयस एतदभूषि ॥
अथ श्रमणो गौतमो वाराणस्यां विहरति अष्विपदने मृगदावे तस्मैकस्य रक्षोग-
तस्य प्रतिसंखीनस्य अयमेव चेतसः परिवित्तो उदपासि कामा अनित्यदुःख-
15 विपरिणामधर्मा यं जूगाहं उपसंकमेयं विचयुर्कर्माय ॥ अथ खलु मारो पापीमां
येन भगवान्शोभोपसंकमिता भगवन्तं गाथाये ध्याये ॥

वृढो नाम मया पाशो चरति मानसं तव ।
तेन त्वां बन्धयिष्यामि न मे श्रमण मोक्षसि ॥

1. M "dhāye 'dhiya". — 2. BM "so mukto kiñ tu (M "kim to) mukto si so". —
3. M "gāḍhabandha" "gravaṇa" BM "mokshasi" | . — 4. M "gavān mā" "plāsān gā".
— 5. M "vyā hi ca mānashā e".
6. M "piyaṇṇaṇi ni" "ntakaṇ" | B "ntakaṇ" | . — 7. M "cavasaṇṇaṇi gauttamonti dukkhi dharma"
B "monti duh" M "traināntarhito B "hāye e". — 8. B "attha" M "ittha evaṇi cā" B "taṇ"
cāyati | . — 9. M "bhagavān samya" B "bhagavān samāyā" M "to tam arthāṇaṇi abhā"
B "bhāṇāyā" BM "ti" "rishi". — 10. M "akaruṇa" m evaṇi "udupāsi".
11. M "kāmaṇi parivittākaṇi aṇi" B "dharmaṇi s" M "dharmaṇi" | . — 12. M "plāsān saita".
— 13. M "cavasaṇṇaṇi gauttamaṇi" "cāshipattāṇaṇi mī" B "līnāyā oyaṇi evaṇi cetasāṇi paritacko
udapāsi" | kā" M "cetaso parivittākaṇi udupāsi" | kāmo aṇi" B "nityatubhā vipariyāna-
dharmaṇi yaṇi nā" M "dharmaṇi" | attha khalu māro pāpīnaṇi yaṇi nā" "vicakṣatubhā". —
15. M "dhāye 'dhiyadāshah" | .
17. M "dridha nāma moya pāso carati mānasa B "mānasa to" | . — 18. BM na tvaṇi
va (M "va)ccayissā" M "cavasaṇṇa mokshasi" | .

अथ खलु भगवां मारं पापीसं नाथाये प्रत्यभाये ॥

पंचकामगुणे लोके मनः पठं प्रवेदितं ।
तत्र मे विगतो हृन्दो विध्वंसो विनलीकृतो ।
एवं जानाहि पापीसं निहतो त्वमसि अन्तक ॥

अथ खलु मारस्य पापीयस एतद्भूषि । जानाति खलु मे अमखो गीतमो 5
ति । दुःखी दुर्मनो विप्रतिसारी तत्रैवान्तरहायि । एत्थं एतं श्रूयति ॥

भगवांश्चम्यपसंतुजो धर्मे समुदागतो तमर्पमगिसंभावयित्वा वाराणस्यां वि-
हरति अघिवदने मृगदाये ॥ अथ खलु भगवतो एकस्य रहोगतस्य प्रतिसंजीवस्य
अयमेव चेतसो परिवित्तो उदपासि [396¹] उपधिरनित्यो दुःखो विपरिणाम-
धर्मो ति ॥ अथ खलु मारस्य पापीयस एतद्भूषि ॥ अमखो गीतमो वाराण- 10
स्यां विहरति अघिवदने मृगदाये एकस्य रहोगतस्य प्रतिसंजीवस्य अयमेव रूपो
चेतसः परिवित्तो उदपासि उपधिरनित्यो दुःखो विपरिणामधर्मो ति यं नृनाहं
उपसंक्रमेयं विचक्षुर्माय ॥ अथ खलु मारो पापीसां येन भगवांस्तेनोपसंक्रमित्वा
भगवन्तं नाथाये ध्याये ॥

नन्दति पुत्रेहि पुत्रिमां
गोमित्रो गोहि तत्रैव नन्दति ।
उपधीहि नन्दति जनो
न हि सो नन्दति यो निरुपधि ॥

16

1. M. "gavān māraṇā pāpi gā". — 2. M. "gūṇopeto manah" BM. "śaśvāṇā prave-
ditā". — 3. B. "ābī viraṇā" M. "eto viraṇāṇā". — 4. M. "jānāmi pā" kuta iya" BM. "a-
ntakā". — 5. M. "pīyāyāṇā". — 6. M. "jānāmi kha" "grāvaṇa gūṇāṇā" G. B. "mo ti
duh".

6. M. "duhkhā du" B. "hāyā". — 6. BM. "tān gūṇā". — 7. B. "bhagavān sūnyā"
M. "kṣaṇāṇāṇā ya" BM. "haratī" [1]. — 8. M. "ekatyā raho" B. "etānā parivāṇāṇā udu-
pāṇā upadhi" M. "eko udapāṇā" [upadhi] BM. "duhkhā viparī" M. "dharmaṇā". — 10. M. "pā-
māṇā etad a". — 10. M. "grāvaṇa gūṇāṇā" B. "haratī" [1]. M. "rīṣipālāṇā nā" "ekā-
rāṇā raho" "pratiśāṇāṇāṇāṇā āyāṇā svaripāṇāṇā etānā parivāṇāṇā udapāṇā upadhi" B. "eko
udapāṇā" [upadhi] BM. "mo ti" [yaṇā mā].

13. BM. "jānāmi" (M. "jānā") yaṇā bhagavāṇāṇāṇā (M. "vāṇāṇā") M. "gavāṇāṇā gīthāṇā udhā"
B. "sho na". — 15. B. "nandati" [nāṇā] BM. "nāṇā gūṇāṇā gūṇā" (M. "jānā ti" "nandati a").

17. B. "upadhi" (M. "pavīthi") nandati ja" M. "upadhi" [1].

जितो कौमारज्ज्ञाचारी दशकुशजपसमादायवर्ती वेदपारगो परिव्राजकशा-
स्त्रेषु गतिगतो ॥ सो दानि राजपुत्रो राज्यप्राप्तो सो न अस्त्रिसेन पुरोहितपुत्रं
मायाये अथमापि ॥

नैव द्विषन्ति सप्रज्ञा अस्त्रिसेन वनीपकं ।
ब्रह्मचारि मिथो मे नि याचे ब्रह्मे यदिच्छसि ॥

६

अथ खलु मिथयो अस्त्रिसेनो वनीपको मायाये प्रथमापि ॥
याचेनो अग्रियो भवति अदेनो भवति अग्रियो ।
तस्माद्भवन् न याचामि सा मे विद्वेषणा भवेत् ॥

अथ खलु मिथयः स काशिराजा अस्त्रिसेनं वनीपकं मायाये प्रथमा[३१७] ॥

यो हि याचनको सन्नो याचितव्यं न याचति ।
परं च पुण्यं त्वज्जिति आत्मना च विहस्यति ॥

१०

अथ खलु मिथयः अस्त्रिसेनो वनीपको तं काशिराजं प्रथमापि ॥

याचनां रोदनमाह अदानं प्रतिरोदनं ।
तस्माद्भवन् न याचामि सा मे आरोदनं भवेत् ॥
न वै याचति सप्रज्ञो भार्यो वेदितुमर्हति ।
उद्देश आर्या तिष्ठन्ति एषा आर्याणं याचना ॥

१६

अथ खलु मिथयः स काशिराजा अस्त्रिसेनं वनीपकं मायाये प्रथमापि ॥

ददामि ते ब्राह्मण रोहिणीनां
पूर्णं सहस्रं सह पुत्रवेन ।

५. M "naitāñi vāhu" jātā adhiśevantī va" B "jātā adhiśevantī va" BM "kāñi lāa". —
5. BM "cāri(M "ci) prīyā nu sī jātā bṛahma" M "yālācha".

6. M "noma parohitaputro tūñi kīrīrājāñi gā" B "nīpukāñi gā". — 8. M "d dīhantā
yācemi" B "vantañi yācē". — 9. M "kāhara na". — 10. M "vyāñi na cāñi".

11. BM "nyāñi tyaje". — 12. M "nīpukāñi tūñi". — 13. M "yācamañi rolanāñihub
adā" B "rodanāñi āhu" a". — 14. BM "n lāa(B "lāga) vantañi" BM "nu aro yā". —

15. M "na sa vai" prajñā ārya" B "prajñā ārya".

16. M "dīlēñ āryāñi" B "ośho āryā" M "ośho ārya yācamañi". — 17. M "lāāha-
ñi". — 18. B "hama para" M "hama parohitāñi parohitāñi parohitāñi āpauñigayama" B "parohitāñi mahatpāñi".

आर्यो हि आर्यस्य क्व न दद्या
युत्वा न आर्यां कथितां सुभाषितां ॥

भगवानाह ॥ नान्यो भिषवस्तदा स काशिराज्ञो अश्विसेनो नाम पुरोहितपुत्रो
परिव्राजको वयस्यो अमूयि । अहं स तदा अश्विसेनो परिव्राजको अमूयि ॥

5. अश्विसेनस्य जातकं समाप्तं ॥

भगवानाह ॥

न वे दाषति सप्रज्ञो नार्यो वेदयितुमर्हति ।
उद्देशे आर्यासिद्धन्ते एषा आर्याण्यथावना ॥

एवं भिषवः पिण्डचारं चरितव्यं ॥ ते दानि भिषू भगवन्तमाहन्तुः ॥ किम-
10. क्षामिर्भगवन् भिषाये लब्धाये वक्तव्यं स्वस्ति स्वस्तीति ॥ भगवानाह ॥ न भिषवो
युष्माभिरादिश्रितव्यं भिषायां लब्धायां ।

सर्वपापमोक्षकरणं कुशलसौपसंपदा ।
स्वचित्तपर्यादापनं एतद्ब्रह्मनुशासनं ॥

ते दानि भिषू अपिषदने भृगुदत्ते वर्षोपिता दिग्गोदिशं चारिकां प्रक्रान्ता ॥
15. अपिषदने देवता तेषां भिषूणां स्नानानि चक्रमाणि निषद्यानि श्रव्यानि श्रूयानि
निरभिरभ्यानि दृष्ट्वा रतिं अविन्दन्ती येन भगवांसेनोपसंक्रमित्वा भगवन्तं गाथाये
प्रथभाषे ॥

अरति मे विषये यः स्थापयति
शून्यं दृष्टुं विविक्तमानुषं ।

1. B āryā hi* BM "thamū nuda" thām bhavimam su. — 3. B nāryo bhi* M "kshavo
tadā" rājā asthi* B "rājā asthi" M "hitalandibho pari". — 4. M "sena nāma pa" jaka a".
— 5. M iti pramāṇavastuvaddha asthi*.

7. BM nāryo(B "ryā) vedayati nāryo va* B "yitanam arhasi |. — 8. M "ce āryā
tishṭhante | a". — 9. M "kshero pi". — 9. M "bhikṣur bhagavantaṃ āhūṣati |
B "vantaṃ a". — 9. M "amādhā bhagavon bhikṣā". — 10. M "amādhā rodināryā
bhikṣā" B "gitarā bhikṣā".

11. M "calanāryāmanā". — 12. B "ryādamanaṃ a" M "ryādamanaṃ a". — 13. B "kshā
rishi" M "rishiṭṭāna nri" reṣipitāni diṣo diṣon corikāṃ B "paskātā |i" —
15. B rishivadano de* M "devatā tathā" sthānāni nishadyān caryāṃ cā" nlati | yena
bhagavān tona B "nānti yena bhagavān".

16. B aratiya rija me panya khyāyati cūnyāṃ dṛishṭvā vivikṭamānasaṃ | M aratiya rija
shayamanyā ākhyāyati | cūnyāṃ dṛishṭvā vivikṭamānasaṃ |.

ते चिचकथा वञ्जयता
कहिं ते गौतम आवका यता ॥

भगवानाह ॥

भगवां यता कोशलां यता
वज्जिभूमिं च अथापरे यता ।
भृगका च चमंगचारिणी
प्रविशिता विहरन्ति भिक्षवः ॥

5

भगवां प्रस्थितो । नाविकेन भगवन्तं ब्रूहा मेगातीरमुपसंक्रमन्तं नावा अञ्जो-
पिता ॥ भगवां नापमाच्छन्न नाविकसाह ॥

सिंच भिक्षु इमां नावां मेवाये सित्ता ते लघु मेधति ।
क्षित्वा रागं च दोषं च ततो निर्वाणमेधसि ॥
सिंच भिक्षु इमां नावां कवणाय सित्ता ते लघु मे[397¹]धति ।
क्षित्वा रागं च दोषं च ततो निर्वाणमेधसि ॥
सिंच भिक्षु इमां नावां मुदिताय सित्ता ते लघु मेधति ।
क्षित्वा रागं च दोषं च ततो निर्वाणमेधसि ॥
सिंच भिक्षु इमां नावां उपेवाये सित्ता ते लघु मेधति ।
क्षित्वा रागं च दोषं च ततो निर्वाणमेधसि ॥
मेवाविहारी यो भिक्षुः प्रसन्नो बुद्धशासने ।
अधिगच्छति पदं शान्तं असेचनं च मोचनं ॥
कवणाविहारी यो भिक्षुः प्रसन्नो बुद्धशासने ।
अधिगच्छति पदं शान्तं अपूज्यजगसेवितं ॥
मुदिताविहारी यो भिक्षुः प्रसन्नो बुद्धशासने ।

10

15

20

1. M te cūṭakathā B *trakathām ba M *ganitama trā. — 4. M sagradhām BM *ko-
calā gātā vajrā (M *vajrā) bhūmim ca || 2 * gālā mī. —

6. B *gākāni ca aṇṇā M *gākāni ca paṇi aṇṇā B *prativikittā. — 8. M bhagavān
prasthito ||. — 8. M nākitama hā. — 9. M *gātā nāvam āreṭhā. — 10. M *nāitā-
ya n BM *kīḍe la B *gūṇa bhūhāyati ||.

11. B *echitā rā B *echitā rā BM *dhyati ||. — 12. M *kalmā imāṅ * nā uktā la.
— 13. M citta rā B *chitā rā * dhyati || M *dhyati || mal (L 18). — 15. B *echitā rā.

16. B *kīḍe ingha te hā. — 17. B *chitā rā * dhyati ||. — 18. M *hāri ya bhū-
kalmā pra. — 19. BM *echanti pa B *secanamo. — 20. M *hāri ya bhūkalmā pra.

21. B *echanti pa M *echanti pa * ntaṇi prithagjanasevanam ||. — 22. M *hāri ya
bhū * ḍāṇa ||.

अधिगच्छति पदं शान्तं अकापुण्यसेवितं ॥
उपेक्षाविहारी यो मिषु प्रसन्नो बुद्धशासने ।
अधिगच्छति पदं शान्तं निर्वाणं पद्मच्युतं ॥
धर्मोरागो धर्मरतो धर्ममनुविचिन्तयं ।
धर्मं समनुत्तरं मिषु सत्त्वमोक्षं परिहायति ॥
उदयधित्तो सुमना अमिमूय प्रियामिषं ।
ततो प्रामोक्ष्यवज्जलो मिषु निर्वाणसन्निभे ॥
न शीलव्रतमात्रेण बाह्यश्रुत्येन वा पुनः ।
अथ वा समाधिनामेन शान्तश्रव्यासनेन च ॥
सुहृदं नैषकस्यसुखं अपृथग्जनसेवितं ।
मिषु विद्यासमापये अप्राप्ते आश्रयवचये ॥
मिषु न तावता भवति यावता मिषते परां ।
विषमां धर्मा समादाय मिषु भोति न तावता ॥
यो च कामां च पापां चाधिकृत्य ब्रह्मचर्यवां ।
निःश्रेयोभूतो सद्यो स वै मिषूति वृद्धति ॥
यतो वरे यतो तिष्ठे यतो असे यतो श्रेये ।
यतो संमित्रये कार्यं यतो कार्यं प्रसारये ॥
यतयाधी यतसेवो अस्त्रा
यतसंकल्प ध्यायि अग्रमत्तो ।

१. M "danā ca aprithagjanasevitā || muditāvihāri yo bhikkhū prasanna buddhāśanī |
adhigacchati padam śāntam akāpūṇyasevitam". — २. M "hāri yo". — ३. BM karmārambha karmā-
rato karmāraṇaṁ B "cintitān | M "cintayān |. — ४. M "bhikkhū buddharmān pari-
B "kāmān".

५. B "udayā" M "udayā" B "bhūta abhūta" prī-". — ७. BM "to pramo-
M "āya aprīto samirā" B "buddhāśanī nirvāṇāya santika |. — ८. M "ca bahugru-
tena". — ९. BM "nā so namā" M "lābhānto prānto cariyāsa". — १०. B "grihaya mi-
M "aprihaya nai".

११. B "pā apra". — १२. B "bhikkhū na tā" M "bhikkhū tā" "yāvatā ca bhī" B "yāvatā
bhī" BM "bhikkhū paritā". — १३. B "dharma" sa "bhikkhū bhā" M "bhānti na". —
१४. M "mān pā" "hūmāryānā vā | B "hūmāryānā vā |. — १५. M "nigrahi" jñā sarva
bhī" B "vā bhī ti ca".

१६. B "yātān caraya tam tisthaya tam āsaya tam caraya | M "yātān caraya tam nishtha-
yato māyato yātān |. — १७. B "tān samijjaya kāya yātān kāyān pra" M "tān same-
pījān kāya tān ca kāya pra" B "carā ya". — १८. B "yātān yātānāyā yātā yātā" M "ya-
to vāsatāntāntānā" sa "dhīyāyī jāyān | apra" B "dhīyāyī | apra" BM "tā a".

अध्यायरतो समाहितो

एको संतुषितो तमाञ्ज मिषु ॥

वचुषा संवरौ साधु साधु ओषेण संवरः ।

प्राणेन संवरौ साधु साधु विद्वाय संवरौ ॥

कायेन संवरौ साधु मनसा साधु संवरः ।

सर्वत्र संवृतो मिषुः सर्वदुःखा प्रमुञ्चते ॥

सो दानि भगवता वशीभावेन विनीतो । सिंच मिषु रमां मावां ति चामाष्टस्य
यत्किंचिद्गृहिनिर्भे गृह्णिगुप्तं गृह्णिध्वजं गृह्णिकृत्यं सर्वं समन्तार्हितं चिचीवरं चास्य
प्रादुर्भवेत् सुमन्त्रं च पात्रं प्रकृतिसन्भावसंस्थिता च किंवा ईयापथं चास्य संस्थिते
तद्यथापि नाम वर्षशतौपसंपन्नस्य मिषुस्य ॥ एवं आद्युष्यतो गन्धिकस्य नाविकस्य 10
प्रव्रज्या उपसंपदा मिषुभावो ॥

तं तर्हि म[398]गवां विसर्जयति ॥ सो दानि भगवन् आह ॥ यदि भगवं
किंचित्पूज्येयं को त्वं ति किं मद्या भगवं यत्तत्त्वं ॥ भगवानाह ॥ यमणो पि
त्वं ब्राह्मणो पि त्वं वेदको पि त्वं तारको पि त्वं पारगो पि त्वं ॥

प्रकी देवानामिन्द्रो मागवकपर्वाभावात्तान् आदीये अभिनिर्मित्वा प्रासादिको 15
दर्शनीयो शोभनेहि जटेहि मीलेहि मीलमयूरयोवसंगिकायेहि मौवर्णेन यद्विक्रम-
खड्गुना भगवतो पात्रचीवरमुष्टिकमादाय पृष्ठतो गच्छति ॥ जगो आह ॥
ओ स्वायं मागवको प्रासादिको दर्शनीयो ॥ सो दानि आह ॥

सो वीरो धृतिरूपो ध्यायी अमतिपुङ्गवो ॥

अर्हन्तो सुगतो सोऽपि तस्मात् परिचारको ॥

20

1. M. andhyācara "ekā sa" BM "bhikṣuh" ॥ — 3. BM. cakṣusā samvaro" M. "crotens
samvarah" | B "sa samvarah" | — 4. B. prāṇa" BM "sa samvaro sādha sādha jibhaya
samvaro" | — 5. B. "yasa samvaro sādha ma" BM "dhar samvarah" (M "ro") sa.

6. M. "tra samvaro lhi" duḥkṣāṇa pra. — 7. BM "nāsa lhi". — 7. B. "bhikṣuh" | 1.
M. "nāsa ti śhāṇaṇa yut kiñci" B. "śhāṇaṇaṇa yut kiñciśhāṇaṇa" M. "dgrībhikṣa grīh-
guptiṇa grīhāḥḥvajaṇa grīhkalpaṇa" B. "jaṇa grīhkalpaṇa" BM "rharatāṇa" | (M "vetaḥ")
saṇa" M. "vāhāḥḥvajaṇa sādhaṇaṇa ca keṇa irya" B. "keṇa irya" BM "ha" | tadya" M. "topa-
sampanna" BM "kalinaya e". — 10. M. "bhikṣah" |

11. BM. tahiṇ. — 12. M. "vantaṇa āha" | — 13. B. "lāṇagavāṇa ko" M. "bāṇa-
vāṇa kama cin pricchayevāṇa ko traṇ ti kiñci" goṇa vaktā. — 13. M. "craraga pi traṇa brā".
— 14. B. "rāṇam āṇaṇaṇa pi" M. "tuṇam āṇaṇa" | 15. B. "jāṇaṇa" | 16. B. "jāṇaṇa" | 17. B. "jāṇaṇa" | 18. B. "jāṇaṇa" | 19. B. "jāṇaṇa" | 20. B. "jāṇaṇa" |

18. BM. kanyāyāṇa. — 19. M. "dgrībhikṣaṇa" | 20. B. "prāṇaṇaṇa" | —
20. B. "rharatāṇa" M. | arhatāṇa" |

यो बुद्धमानं तारति धर्मानावाय गौतमो ।
उत्तीर्णो पारसो बुद्धो तस्माद् परिवारको ॥

भगवां पि श्रद्धं देवानामिन्द्रं विसर्जयति ॥

- अथ खलु भगवतो एतदमूषि ॥ किमधिमुक्ता जटिला जटिला खलु जटिला-
धिमुक्ता ति भगवां जटिलसहस्रं अभिनिर्मणित्वा प्रासादिकां प्रसादनीयां महे-
शास्त्रां तेहि संपरिवारितो वेदायसेन अज्जीये उरुवित्ताकाशपस्य जटिलस्य
उपसंकामो ॥ उरुवित्ताकाशपः सपरिवारो सार्धं पंचहि जटिलग्रतेहि जटिल-
सहस्रं वृद्धा प्रासादिकां च दर्शनीयां च संकीर्चमायत्रो । इमं वास्माकमाचमं
सर्वो उपस्थितो महाजनकायो आगमिष्यति ते चास्माकं अभिप्रसन्ना उरुवित्ता-
काशपस्य अपिष्य सपरिवारस्य लोके समसमो वासि अयं च अपि जटिलस-
हस्रपरिवारो महर्द्धिको महानुभावो अयैवमिहाचमं प्राप्तो सर्वजनकायो एतस्य
अपिष्य सहस्रपरिवारस्य महर्द्धिकस्य महानुभावस्याभिप्रसीदिष्यति । अभिप्रसन्ना
च प्रसन्नाधिकारं करिष्यन्ति सत्करिष्यन्ति सुहकरिष्यन्ति मानयिष्यन्ति पूजयिष्यन्ति
अपचायिष्यन्ति नम सपरिवारस्य च तथा समन्वाहरिष्यन्ति ॥ अथ खलु भगवां
उरुवित्ताकाशपस्य अपिष्य इममेव रूपं चित्तो परिवर्तकमाज्ञाय स्वयं जटिल-
वेशमन्तरहावितं च निर्मितं च जटिलसहस्रं ॥ अथ खलु उरुवित्ताकाशपो
जटिलो तथि जटिलसहस्रे अनाहिंते स्वकेन रूपेण च भगवन् वृद्धा तथागतमर्हन्तं
सम्पत्तं बुद्धं विद्याचर(398¹) गसंपन्नं मुगतं लोकविद् अनुत्तरं पुरुषद्वयसारथिं

1. M "yo pūjyamānaṃ tārō dha" gautama | — 2. M "hroṇo" BM "haṃ pacivārako |
— 3. B "kiṃ odhimukti jātilā jātilā khala jātilā ti mukta ti bha" M "kiṃ odhimukti jātilo
khala jātilo ti mukta ti bhagvān jāti" dikaṃ pradarsayāṃ māheśākhyaṃ | te" B "kiṃ
pradarsayāṃ māheśākhyaṃ tehi saṃparivārīkaṃto vai" M "vārikāṃto vai" B "dāhiye
alavilākhya jāti" BM "nto uru".

7. M "cyapo sapari" paṇṇāhi jātilasahassāṃ hi dāri" m āpannā B "nno I". —
8. BM "maṃ cānākaṃ āgama sa" M "sarve apasthi" BM "māhiyati | teṇamākaṃ"
B "pessama a" lokam amāsa" BM "nāti | ayaṃ" M "pā sarvejanāka".

12. M "abhiprasaṇāṃ sa" pūjāyishyanti mama sa" nraharishyanti || — 14. M "pavāu
uru" B "alavilā" M "idam a" sa parikīrtakam ājāpaya vyaṃ jātilo va" nraharīyāṃ |
B "mūtiā jāti".

16. BM "cyapo jātilo (M "lā) teṇa jātilasahassapaṇṇāhi" M "cānta saṃmāyakaṃ"
B "nnaṃ sugata lokavid amata" BM "mācāraṇāṃ" (thāpatalehi bolavāṃ caturhi vai"
M "tāmadamathapāpāṇā nāgo viya kārītakāraṇo avahīrpatena māna" B "indriyāṇa
avarhīrpa" M "jīteṇdriyā hradam avāccho anāviro viṃpessanne ratasayūthāṃ vā abhya"
B "yāhaṃ vā abhya" tejaśāṇā" kaṃ sprutishkālaṃ" M "kaṃ apastikulaṃ darsanāya
B "raṇāya dāri".

शास्त्रारं देवानां च मनुष्याणां च द्वाविंशतीहि महापुरुषपञ्चमेहि समन्वागतं
अशीतिहि अनुबन्धनेहि उपशोभितशरीरं अष्टादशेहि चायेगिकेहि बुद्धधर्मेहि
समन्वागतं दशहि तच्चागतचलेहि बलवत् चतुर्हि विशारदेहि विशारदं प्रासादिकं
प्रसादनीयं च शान्तेन्द्रियं शान्तमानसं उत्तमदमसमद्यप्राप्तं परमदमशमद्यप्राप्तं
नामो विद्य कारितकारणो अवहिर्गतेहि इन्द्रियेहि अवहिर्गतेन मानसेन स्थितेन
धर्मताप्राप्तेन गुप्तो नामो जितेन्द्रियो ब्रह्मविवाहो अनाविभो विप्रसन्नो रतमयूप
व अभ्युन्नतं सुवर्णविम्बमिव प्रभासयन् तज्जोराशिं शिरीषे दीप्यमानं द्वितीयमिव
आदित्यं उदयन् असेचनकं अप्रतिकूलं दर्शनाय । ब्रह्मा च पुनरुद्वित्वाकाशपो
सपरिवारो विभितो अभूयि । महर्षिको अमणो गीतमो महानुभावो इयं अहं
पुनर्महर्षिकतरो ॥

10

अथ खलु सो जनकायो आगतानतो भगवन्तमुपसंक्रमेत्सुः भगवतः पादौ शिर-
सा वन्दित्वा भगवन्तमेव पुरस्करेत्सुः भगवतो दर्शनेन न तृप्येत्सुः ॥ अथ उद्वि-
त्वाकाशपस्य अपिस्थ एतदभूयि ॥ अहो पुनर्मे आश्रमातो अमणो गीतमो अ-
न्वेन प्रक्रमेया ॥ अथ भगवानुद्वित्वाकाशपस्य अपिस्थ इममेवरूपं चेतसो
परिवितर्कमाज्ञाय तद्यथापि नाम बलवां पुरुषो संमिजितां वा बाहां प्रसारये
प्रसारितां वा बाहां संमिजये एतकेन चणवीतिहारेण उद्वित्वाकाशपस्य अपि-
स्थायमातो वैद्यायसमभ्युन्नस्य उद्वित्वायां सेनापतिसामके प्रत्यस्मासि नया
नेरञ्जनायासीरे अजपालस्य न्ययोधमूले ॥ अथ खलु उद्वित्वाकाशपस्य वटि-
जवृक्षेः अपगतेन जनकायेन एतदभूयि ॥ अहो पुनः अमणो गीतमो इहानखे
इहानतो खादनीयं मौञ्जनीयं परिभुञ्जेया ॥ अथ खलु भगवां उद्वित्वाकाशपस्य
वटिलस्य इमं एवक्यं चेतसः परिवितर्कमाज्ञाय तद्यथापि नाम बलवां पुरुषो
संमिजितां वा बाहां प्रसारये प्रसारितां वा बाहां संमिजये एतकेन चणवीति-
हारेण अजपालस्य न्ययोधमूलातो वैद्यायसमभ्युन्न[399]स्य उद्वित्वाकाशपस्य

20

8. B "shi ma". — 9. M "cravapo gautta mahānubhāro yaññ a" B "r marddli" M "riddhi-
ko yaññ"] .

11. B "āgātāgātā bhā" BM "meitany bhagavatah(M "to) pā" M "tvā bhagavatantama-
ntam a" BM "ratnā bhā" pyetnāh] . — 12. M "atha khalu n" shiyeita". — 13. M "crav-
apo gauttamo anena pra" B "kramayā] . — 14. M "atha khalu bhagavato uru"
B "cyapapya ri" M "cyapanya ciriya i" BM "jāya ta" balavāh pa(M "vā paṇṇa
samimjitañ" vā bhāhā prasthāya prasthitañ bhāhā samī(M "samimjijaye(M "ye]) citta"
M "vābhāro" B "cyapapapya ri" BM "vābhāyasañ abhūga" sthāh(M "ai]) nadyāhī nai".

18. B "ālaya viddhāh] pathaga" M "ālaya viddhā yathāga" jennita". — 19. M "cravapo
gauttamo" ccha bhagavatah khā". — 20. M "gavān uru" cyapapya] "m cravāro" ccharka"
parushah sañ" BM "ritāh(M "tañ" bhāhāh" M "sañmimjā" vābhāro".

जटिलस्यायमे प्रवृत्तामि ॥ अथ खलु उद्विग्नत्वाकाशपक्ष जटिलस्य सपरिषा-
रस्य एतदनुधि ॥ महर्जिंको अमणो गौतमो महानुभावो परसत्त्वानां परपुत्रत्वानां
चित्तेन चित्तं आनाति महर्जिंकतरा च यथं ॥ अथ खलु उद्विग्नत्वाकाशपो
जटिलो भगवन्तं स्मरन्तेन प्रणीतेन स्वादनीयभोजनीयेन सन्तर्पयति ॥ अथ खलु
भगवां मुक्तादी धौतपात्र अपनीतपाणिद्वयवित्वाकाशपक्ष आयिस्व जटिलस्य तं
द्वेयधर्म इमायानमोदनाद्यानमोदये ॥

अभिहोचमुखा यज्ञा भाविनी कृद्सां मत्तं ।

राजा मुखं मनुष्याणां नदीनां सागरो मुखं ॥

मधवाणां चन्द्रो मुखं

10 आदित्यो तपसां ऊर्ध्वं त्रियंघस्तपस्वतां ।

सदेवकस्य लोकस्य संवृत्तौ वदतां धरो ॥

अथ खलु लघुपितृव्याकाङ्क्षपो सपरिवारी वैहायससन्तरीचे शितो अग्निं वृद्धति
तेषां तमग्निं न ज्वलति तेषामेतदभूषि ॥ कल्यायसनुभावी येनापिन्नं प्रज्वलति ।
नूनं अमग्नश्च वीतमस्मानुभावेन ॥ ओ दानि अग्निः प्रज्वलितो तेषामेतदभूषि ॥
15 महर्षिको अमग्नो वीतमो महानुभावी वयं पुनः महर्षिकतरा ॥ तर्हि अपिच्छि
आह्वति प्रक्षिपति न च पतति तेषामेतदभूषि ॥ कल्यायसनुभावी येनापिच्छि आह्व-
तो न पतति । नूनं अमग्नश्च वीतमस्मानुभावेन । यतो सात्रं एवं भवति अमग्नश्च
वीतमस्मानुभावी ति ततः सा आह्वतिरपिष्टोचस्त्रिं पतति ॥ अग्निं वृद्धत्वान्तरी-

[illegible]

7. B 'khā vajjā sī' M 'khā prajā sī' BM 'sām mukhā | — 8. M sājā mukhāñ
 echaṇḍasāññā sādī' ro mukhā | — 9. BM 'khaññ sū' — 10. B 'sām ārdhhaññā sī'
 M 'sām ardhakāṭṭiyapukkaṇḍasāyavattāññā sī' sāpavattāññā |

11. BM jagatāni gato as' M 'devaya lu' anūmukho vadāim varah ||. — 12. M 'lu
 alavivā B 'junoti teshān' M 'hanti' teshā tātū agnirū na jvaloti teshā'.
 13. B 'bhūvalgalai' M 'bhūvo nā' gur na'. — 14. M 'craṇayaya gautama';
 — 14'. M 'agnir praṇa'. — 15. B mahaciddhi gra' M 'craṇayo gautamo' punar
 maha' BM 'lari tātū'. — 15'. B kūtū agnirūmān' M tam agnirūmān' BM 'khipata na'
 B 'ca patanti te' M 'teshān' etc.

16. BM "bhāṣaṇā" M "bhāṣāṇi bhāṣi na". — 17. M "craṇṇaṇṇa gantāna" BM "vna
yato". — 17². BM "hāṇati" | crana M "craṇṇa" M "gantāna" BM "va ti" | tatāh
(M "tato") na M "bhāṇi agnibhōṇṇiṇi" BM "ti a". — 18. M "tā anda" "bhāṇi na"
"offa" BM "tā to".

चातो ओतरिषामो ति न शक्नोति ओतरितुं । तेषामेतद्भूयि । कश्चाय-
मनुभावो येनान्तरीचातो न शक्नोति आग्रसं ओतरितुं । नूनं अमणस्य गीतमस्या-
नुभावेन । यतः सानं एतद्भूयि अमणस्यायं गीतमस्यानुभावो ति अथ ततो
अन्तरीचातो आग्रसे प्रतिष्ठिता शिविकेषु स्वकस्वकेषु निधीदिष्यामो ति न च तानि
शिविकानि अद्देशेभ्यः । तेषामेतद्भूयि । कश्चायमनुभावो येन वयं शिविकां
न दूशेम । नूनं अमणस्य गीतमस्यानुभावेन । यतो सानं एवं भवति अमणस्य
गीतमस्यानुभावो ति अथ तानि शिविकानि अद्देशेभ्यः । तेषामेतद्भूयि [399]पि ।
महर्षिको अमणो गीतमो महानुभावो वयं पुनर्महर्षिकतरा । प्राणीयकरकानि
आदाय उदकहारं यमिष्यामो ति न च तानि करकानि अद्देशेभ्यः । तेषामेत-
द्भूयि । कश्चायमनुभावो नूनं अमणस्य गीतमस्य । यतो सानं एवं भवति
अमणस्य गीतमस्यानुभावो ति अथ तानि स्वकस्वकानि करकानि अद्देशेभ्यः ।
तेषामेतद्भूयि । महर्षिको अमणो गीतमो महानुभावो वयं पुनर्महर्षिकतरा ।
करकानि आदाय नैरकचां नदी उदकहारिं यता न च शक्नोति तानि करकानि
मरयितुं । तेषां एतद्भूयि । कश्चायमनुभावो नूनं अमणस्य गीतमस्य । यतो
सानं एवं भवति अमणस्यायं गीतमस्यानुभावो ति अथ तानि करकानि उदकेन
मरेभ्यः । तेषामेतद्भूयि । महर्षिको यं अमणो गीतमो महानुभावो वयं
पुनर्महर्षिकतरा । आहारं करिष्यन्ति न च शक्नोति आहारं कर्तुं । तेषामेतद्-

1^a. B "shi ka". — 1^b. B "līhāvenānta" M "līhāvenānta" knemur āgrasam otteritau. —
2. M "gauttama" BM "vena ya". — 3. M "sānta" B "shi | cravaṇa" M "shi | cravaṇa" ya
gauttamayānu" BM "so ti" || alia M "tato uta" BM "āgrasam prasthānā dā" (B "to
cīkīkēdu vākanakēdu mīdidi mīhālayānu" M "māti | na ca" B "tānā cīkīkāni addi-
tān" | M "cīvīkām addi". — 5^a. M "tānā uta" BM "shi ka". — 5^b. B "pānā cīkīkām"
M "dīcīpānā |

6^a. M "cravaṇa" ya gauttama" BM "vena ya". — 6^b. M "sānta" ya" | cravaṇa" ya gaut-
tamayānu" bhāveti | 7^a. B "neya" gauttamayānu" bhāveti | alia tām cīkīkāni additān |
M "cetau" to". — 7^b. B "shi ma" M "shi kasyā" (I. 10). — 8^a. B "katarā pā". —
8^b. B "pānā karakāni" B "cetau" to". — 10^a. M "līhāntā mīdidi cravaṇa" ya gauttamaya.
— 10^b. M "yātāni sī" bhāveti | cravaṇa" ya gauttamayānu" bhāveti || alia B "so ti" ||
alia "cetau" | M "cetau".

12^a. M "tānā uta" BM "shi ma". — 12^b. M "cravaṇa" ya gauttama" ya pānā maha". —
13. M "karakāni" B "dāya | nā" bhāveti" M "līhāntā pānā" BM "koti" B "kā-
ni hura". — 14^a. M "tānā uta" B "shi ka". — 14^b. M "karakāni" B "cetau" M "crava-
ṇa" ya gauttama". — 14^c. M "yātā sānta" ya" | cravaṇa" ya gauttamayānu" bhāveti || alia
B "va ti" || alia "kūnā bhāveti" to". M "kūnā bhāveti" to".

16^a. B "shi ma". — 16^b. M "cravaṇa" ya gauttamayānu" bhāveti || alia BM "tārā
ā". — 17^a. M "āhara" kari" B "cetau" | na cakamā" B "koti" B "koti" to". —
17^b. B "shi ka".

भूषि ॥ कल्यायमनुभावो नूनं अमणस्य गीतमस्य ॥ यतो सानं एवं भवति
अमणस्य गीतमस्यानुभावो त्ति ततः शक्नोति आहारं कर्तुं ॥ तेषामेतद्भूषि ॥
महर्षिको अमणो गीतमः महानुभावो वयं पुनर्महर्षिकतरा ॥ कृताहारा काष्ठा-
नि पातयिष्यामो ति उत्तिष्ठितानि कुठाराणि न शक्नोति निषिधितुं ॥ तेषामे-
तद्भूषि ॥ कल्यायमनुभावो नूनं अमणस्य गीतमस्य ॥ यतो सानं एवं भवति
अमणस्य गीतमस्यायमनुभावो ति अथ तानि कुठाराणि उत्तिष्ठितानि निषेधेषुः
तानि च काष्ठानि पातयेन्तुः ॥ तेषां एतद्भूषि ॥ महर्षिको यं अमणो गीतमो
महानुभावो वयं पुनर्महर्षिकतराः ॥

एषं भगवां उषवित्त्वाकाशपस्य संमुखा चयो भातरां सपरिवारां पंचहि प्रा-
तिहायग्रतेहि विनयेसि । पश्चिमं प्रातिहार्यं ॥ भगवां प्रतिसंकीर्तितुकामो
उषवित्त्वाकाशपमाह ॥ काशप अथ अपिशरणमिह ते संनयिष्यामीति ॥ उष-
वित्त्वाकाशपो आह ॥ सो गीतम अपिशरणो अप्रवेक्षो केनचित् मनुष्येण वा
अमनुष्येण वा अथ सरणे दुष्टनामो प्रतिवसति । वयं पि तावदेतं अपिशरणं
दूरे परिवर्जेम तस्य दुष्टनामस्य भवेन ॥ भगवानाह ॥ अनुजानाहि त्वं काशप
प्रतिसंनयिष्यामि अहमवा[400]पिशरणे ॥ उषवित्त्वाकाशपो आह ॥ न ते
मो गीतम अपिशरणं अनुजानामि । अथ दोष एव आख्यायति एतं अपिशरणं
इमानि च वज्रानि तुलकुटिकापर्णकुटिकाग्रतानि यच्च भवां गीतमो मन्दति तच्च
प्रतिनीयतु ॥ अथ खलु भगवां उत्पायासनातो उषवित्त्वाकाशपस्यापिशरणं

1. BM "yānubhāva(M "yān) nū" M "cravaṇasya gautamaṣya B "aṣya la". — 1^a. B 1a-
30 44" M "bhavati | maharddiko yaṇi cravaṇo gautamaṣyānubhāvanti | tato caknoti a"
B "hādvānti | tato caknoti a " etuṇi te". — 2. B "ahi me". — 3^a. M "cravaṇo gautama-
maḥā" B "hādvānti vayanā" M "punaḥ maha" BM "tāḥ kci". — 3^a. B "lāro | kāsṭhāni
pātayisvāmo ti akshipitā" M "śiṣṇeti akshipitā" BM "kudhāraṇi(M "m) na" B "caknoti
nikalipitāni te". — 5^a. M "cravaṇasya gautama". — 5^a. M "cravaṇasya gautamaṣyāya
anubhāveti | a" B "re ti | aṭṭa tūni kṭhā" M "kūthārā" BM "kṭhā(M "kṭhā/potāny
(B "tūny | | tūni na kṭ" B "pātayetaṇi | M "pātayetaṇi.
7^a. M "tāḥm eta" BM "ahi ma". — 7^a. M "cravaṇo gautama" punaḥ maha". —
9. M "gavān nra " mukhāt trayo " hāryyācāto" B "vinmōsi pa". — 10^a. BM "gavān pra-
(M "vān prajālyatu".

11^a. M "kāṇyo ato agni" B "pa ato agni" BM "cravaṇā hi te smāṇāyā". — 11^a. M "cya-
pan āha | — 12. M "gautama oṣo agni" B "gautama agni" BM "veshya te(M "te | jna
ke(M "kenācit mamasyaṇa vā āto sa(M "tra cāraṇa" M "śiṣṇibhā". — 13. M "peri-
tarjoma | ta" B "ryoma | ta" B "lavoma | — 14^a. M "ni ātrāham agnicarāṇa | —
15^a. M "cyaṇa ā". — 15^a. M "gautama agni" B "gautama agni" BM "ai ā".
16. M "doṣo evam ākhyāyāsi etaṇ" B "sha evam ākhyāyāsi | etaṇ" M "lāhni tṛiṇa-
kūṭṭikāpuraṇakūṭṭikāh cā" gautama āhimsandulī tatra me pra". — 18. M "gavān uttāhā"
B "tāḥyāsanāto " yaṇi prativici".

प्रविशित्वा निषीदे प्रतिसंलयनाय ॥ भगवान्दानि अपिशरणे तेजोधातु समा-
पन्नो । सो दानि भगवतः तेजं असहन्तो यतो भगवतो पापं चतुर्हि महाराजैहि
दिन्नं तव ओकसो । भगवता च भेज्या स्फुटो दमितो च निर्विषो संवृत्तो न च
भूयो क्रोधं व्यावहति ॥ अपिशरणो भगवतो तेजेन एकज्वालीभूतो दृश्यति ॥
तेषां जटिलानामेतदभूयि ॥ दुष्टनामेन गीतमो अमणो दग्धो अपिशरणो च
सर्वं आदीप्तं ॥ ते दानि उदकमादाय प्रधापिता अपिशरणं भिर्वापयिष्यामो न्ति
अमणं च गीतमं परिमोचयिष्यामो न्ति ॥ भगवां तं नानं दमेत्वा निर्विषं कृत्वा
पाचेणादाय उरुवित्वाकाशपस्थोपनामयति ॥ उरुवित्वाकाशपो भगवतो पा-
चयतं तज्जानं दृष्ट्वा सपरिवारो विस्मृतो । महर्षिको अमणो गीतमो महानुभावो
यच्च हि नाम पञ्च भगवन्मनुष्येण वा अमनुष्येण वा न शक्यं प्रवेष्टुं ति सो अमणस्त्व
गीतमस्त्व तेजेन पर्यादिन्नो ॥ अथ खलु उरुवित्वाकाशपस्त्व संमुखा ते चयो
भातरो सपरिवारा भगवता इमेन पश्चिमेन प्रातिहार्येण सर्वे अभिप्रसादिता ॥

दमयित्वा उरगराजं उरुवित्वाकाशपश्चापिशरणसि ।

पाचेण नीहरित्वा काशपश्चिरिणो उपनयासि ॥

एषो ख पञ्च काशप पर्यादिन्नो स्वतेजसा तेजो ।

यस्त्व भवनं न शक्यं प्रवेष्टुमिह केनचिन्नोके ॥

संहृष्टरोमकूपो उरुवित्वाकाशपो सपरिवारो ।

नरनायेन हि नामो दान्तो उपशमयितो दृष्टो ॥

सो नागो यस्मार्थं महर्षिभवनं आसीद्ः प्रवेशो ।

सो दान्तो निर्विषश्च कृतो यं बुबानुभावेन ॥

२. B "tejāṁ asa" M "tejāṁ asa" yataḥ bha "turihi mahā" B "naṁtā | ta". — 3. B bha-
gavān ca mai" M bhagavān ca mai" B "sphute da" M "sphutāṁ demitāṁ ca nirviṣaṁ
sāṁvṛtitaṁ nā vā ca bhū" B "hāt ca agni". — 4. B "ekājyā". — 5. M "gauttamo gra-
vāṇa dagdho agnicarṇe ca sa".

6. B "rāpāyishyāmonti ca" M "rāpāyishyāmonti | gravaṇāṁ ca gauttamo pa "shyāmo-
ti | B "shyāmonti" . — 7. M "trenaḍā" cypasya upanā". — 8. BM "cypa bhagavato
(M "vanto) pā" M "tragatāṁ tān nāgaṁ" smita) B "enūto maha". — 9. M "rdhiko gra-
vāṇo gauttamo" hi nāma sya bha" B "hi nāma jasya bha" śtātā | sa" M "śtātā sa gra-
vanāṇa gauttama".

११. BM "aya prunukhā ta tra" rāro bha" B "cimenā pratihā" M "bhīprāśdikā
B "ditā da". — १३. BM "jāṁ | n" B "vitrākācypa a" M "vitrākā agnicarṇamūṁ
B "smiṁ pā". — १४. M "trāṇa nīḥ" cīrino n" BM "nāyasi | . — १५. BM "eṣo sya lā"
M "dinnā sya tejanātoto" B "ano sya tejāḥ tejo ya".

१६. M jasya". — १७. BM "cāro na". — १८. BM "dānto pacyamāno drishya | (M "śta).
— १९. BM eṣo sa nāgo etan arthāṁ " nāṁ jadya dalpraveṇa. — २०. BM nara-
(M uva)nāgāṇa sa" M "vishukṛi".

मगधानाह ।

मया विनीते न सन्ति दोषा अवाप्तियतो काश्चप न विद्यते ।

ममं पतेय पुषिवी फलेय च न मुहदानो सविषो चरेत् ॥

विस्(400⁵) विंती मगवता स संवर्तमान ति पद्मगो मणितो ।

माधुषकायो भूत्वा प्रणिपते चरलेषु सुगतस्य ॥

शरणं भवाहि नरवर अयं न मे अत्ययो महाप्रसन्न ।

यस्य मम आसि चित्तं प्रदुष्टमपविष्टं प्रत्यक्षं ॥

बाह्यं कृतं नरोत्तम अपराधो मम अगत्ययो यमहं ।

तं खलु विनायकवर पुन मे शरणं चाहं गच्छे ॥

वदित्व वन्दनीयं वज्रगो च प्रदक्षिणीकरित्वान् ।

मुहमारवेण सहता नमस्य नानो अपक्रान्तो ॥

- मगपता उषवित्वाकाश्चपो पंचशतपरिवारो नदीकाश्चपो च विंशतपरिवारो
नद्याकाश्चपो च विंशतपरिवारो सर्वे तयो भ्रातरो पंचाहि प्रातिहार्यश्रेतेहि चक-
वशीभावे विनीता एहिभिश्चुकाये सर्वे प्रजाजिता उपसंपादिता । एष भिष्वच्चर-
तथागते प्रजाचर्य ॥ तेषां दानि मगवता एहिभिश्चुकाये आमाष्टानां यत्किंसिदृ-
षिजिह्वं अयिमुग्धि अयिध्वं अयिकल्पं सर्वं समन्तरहितं त्रिचीवरा च सानं प्रादुर्भ-
वेत्सुः सुम्भका च पाचा प्रकृतिस्वभावसंस्मिता च केशा रंध्यापयो सानं संखिहे तथाथा
वर्षशतोपसंपन्नानां भिषूणां । एवमायुष्मन्नागामुषवित्वाकाश्चपनदीकाश्चपमया-
काश्चपानां चद्यानां भ्रातृणां सपरिवाराणां प्रजया उपसंपदा भिषुभावो ॥

१. BM "nitāya na santi doṣā" (M "sho") atyantato kācāpam (M "pāya") vidyate. —

3. B "nāhāṇi pāyā pāi" M "nāhāṇi pāyā pāi" BM "teya ya na bhūhāṇi" (B "idho") ānta
saviṣā cāreṇāṇi. — 4. BM "bhagavatā sāvartamāna ti" (M "nānāti") panna "in mā".

— 5. BM "mānabāhāṇi bhā".

6. M "cācāpāṇi" BM "yāṇi ca ca" "nāhāṇi prajāṇi ya". — 7. BM "pāyā nāma dā" (M "dā")

ci "tāhāṇi āvartāṇi" (M "vāhāṇi") prajākṣā bhā. — 8. BM "lāyācā" "tānā" (M "mānā")

aparādha (M "dharma") atyantato āhāṇi tāṇi. — 9. M "pāyā te" B "pāyā te" M "rāgān

āhāṇi". — 10. M "vāhāṇi ca" B "vāhāṇi ca" BM "vāhāṇi ga".

11. M "rāgānācāpāṇi" B "rāgānācā" BM "spekāt". — 12. BM "lācācāpāṇi pāṇi"

M "lācācāpāṇi ca tāmācāpāṇi ga" BM "dācācāpāṇi ga" B "bhācācā pāṇi"

M "pāṇi ca prā". — 13. B "tāṇi dā" M "bhācācācā" BM "pāṇi ca tāmācāpāṇi rāhācācācā"

B "pāṇi ca tāmācāpāṇi rāhācācācā" B "pāṇi ca tāmācāpāṇi rāhācācācā"

B "pāṇi ca tāmācāpāṇi rāhācācācā" B "pāṇi ca tāmācāpāṇi rāhācācācā"

14. BM "teyaṇācā bhā" B "bhācācācācā" M "bhācācācā".

तेषां दानि उपसेनो नाम भागिनियो तस्यैव नया नैरञ्जनायास्तीरे आश्रमं
मापयित्वा पचोपेतं पुण्योपेतं फलोपेतं तत्रासीं प्रतिवसति त्रिगतपरिवारो चतुर्धा-
ननामी पंचामिन्नो महाहिंको महानुभावी ॥ तेहि दानि उडविल्लाकाशपमसु-
खेहि मिच्छुहि सर्वसं अविभाणं अजिभोपानहवीवरा च कठीनका च कमण्डलु च
नयां नैरञ्जनायां प्रवाहिता । सो अस्माकं भागिनियो उपसेनो एतेन अविभा- 5
ण्येन सपरिवारो कार्यं करिष्यति ॥ तेहि तं भाण्डं नैरञ्जनायां युद्धान् दृष्ट्वा
तेहि तं भाण्डं सर्वं उत्कटितं ॥ तस्य दानि उपसेनस्य अपिस्स एतद्भूमि । मा
हेव मे मातुलका केनचिदिहेटिता भविष्यन्ति ॥ सो दानि शीघ्रशीघ्रं त्वरमाण-
स्सो सपरिवारो उडविल्लाकाशपमदीकाशपमयाकाशपायां आश्रमं आगतो
मगवां च सपरिवारो हतभक्तहृदो । निबुसंधो नयां नैरञ्जनायां पात्राणि नि- 10
मज्जेला शोधे[401]न्ति परिमार्जन्ति ॥

अथ खलु उपसेनो अपियेन उडविल्लाकाशपो तेनोपसंकमित्वा आयुष्मन्तं
उडविल्लाकाशपं माघाये अध्वसाये ॥

मोहं ते ब्रूहि तो अपि मोहन्ते सो तपो हतो ।
यं जहे पश्चिमे काले जीर्णं च उरगो त्वचं ॥

15

अथ खल्वायुष्मां उडविल्लाकाशपो उपसेनं अवि माघाये प्रत्यसाये ॥

मोहं मे ब्रूहि तो अपि मोहं मे सो तपो हतो ।
यं जहे पश्चिमे काले जीर्णं च उरगो त्वचं ॥

सो पि च मगवता सपरिवारो बलवशीभावे विनीतो एहिनिबुकाये प्रजाजि-

1. RM "syaisa nadyāni nai" (sama nāpyai) M "tropicatā phalopetāni puṣṭhopetāni
tātā" ti | triṇṇata". — 3. M "bhikṣubhū sa" RM "jincapadarthasāvarā ca kathinakkā"
M "oḍam ca nadyāni" B "hiḍ sa". — 5. RM "apamā" (= B "alepā" te).

6. M "cāhi tāni nai" vāni akkattitāni | B "akkattitāni". — 7. M "abhiyāta". —
7. M "haimāni me mātarnā kesa sūthāni ihā". — 8. RM mānārā B "takkāyapa
nādikāyapa ga" M "sāni ya sa" B "sāni ca pari" M "kākāyā B "kākāyā bhi". —

10. RM "ni nirmāpotaḥ pociṇṇāni" M "sacintā pari" M "māyāni".

11. M "sena pūhāni yena nūcānākkāyapaṇaṇa tēno" dāya pāyāhā". — 13. M me-
han te jūhāni agnīni mehan te" B "kṛitā ya". — 15. RM ya ja" jirāṇa ca uragatva-
cāni ॥

16. M so pi ca bhagavatā āyushāni vā "cāyapaṇaṇa" ti". — 17. M so hāni māni
jūhāni agnīni sa hāni me" B "gūi mehan me". — 18. RM "jirāṇa ca uragatva-
cāni". — 19. B "ulla" | abhi" M "pāyāyā" RM "dāya".

तो उपसंपादितो । एष भिषवो चरय तथागते ब्रह्मचर्य ॥ तेषां भगवता एहि-
भिषुकाये आमाष्टानां यत्किंचिद्विचित्रं अपिगुप्तिं अपिध्वजं अपिकल्पं सर्वं
समन्तरहितं विचोवरं सानं च प्रादुर्भूतं सुखकं च पात्रं प्रकृतस्त्वभावसंस्थिता च
केषा ईयां च सानं संस्थिहे तथापि नाम वर्षशतोपसंपन्नानां भिषूणां । एषो
५ आयुष्मतो उपसेनस्य अर्धचित्रपरिवारस्य प्रवृत्त्या उपसंपदा भिषुभावो ॥ रदं
भगवतो प्रथमं आवकसंनिपातं अर्धचयोदश भिषुशतानि ॥

भिषू भगवन्तमाहन्तुः ॥ कस्य भगवं कर्मस्य विपाकेन आयुष्मन्ता उरविन्ता-
काश्रपनदीकाश्रपगद्याकाश्रपा ययो भ्रातरो महर्षिका महानुभावा चिप्राधिगमा
च ॥ भगवानाह ॥ एतेषामेव भिषवः पूर्वप्रतिधानं बुद्धे औषधस्य कुशलमूलस्य
१० विपाको यत्ते महर्षिका च महानुभावाश्च चिप्राधिगमाश्च ॥ मृतपूर्वं भिषवो ती-
तमधाने हस्तिनापुरे राजा महेन्द्रो नामानूचि कृतपुण्ड्रो महेशाख्यो धार्मिको
धर्मराजा सुसंगृहीतपरिवारो दानसंविभागशीलो । तस्य दानि राज्ञो पुण्यो
नाम तच्चागतो हंसम्यक्संबुद्धो सयावकसंधो हस्तिनापुरे द्योतितको वसति ॥
कश्चिंशेषु सिंहपुरं नाम नगरं तत्र ययो भ्रातरो एकमातृका राज्यं कारयति ।
१५ तेषां दानि तत्र राज्ये रतनं उत्पन्नं ते तं रतनमादाय ततो सिंहपुरातो हस्तिना-
पुरमागता । तेषां तं रतनं राज्ञो महेन्द्रकस्य उपनामितं ॥ सो दानि राजा
महेन्द्रको तेन प्रामुतेन तेषां भ्रातृणां प्रीतो संवातो ॥ सो आह ॥ किं वो करि-
ष्यामि ॥ ते दानि आहन्तुः [५०१] ॥ इच्छामो भगवां पुण्यो अस्माकं नगरे
वर्षावासं वसेय अस्माकमनुकम्पाय । अथैव तेन प्राप्तेन महन्तमापूतं कर्तुं कामा ॥
२० सो दानि राजा महेन्द्रको आह ॥ पुनो पि भगवां पुण्यो अस्माकं नगरे वसिष्य-

१. M "kharag cara". — २. M "bhagavatā bhikṣu" d rishiliṅga rishigupitū rishigupitū rishidhva" B "d rishiliṅgātū rishigupitū rishidhva" BM "rvaṇa ammanā" B "rvaṇa
ca prakṛi" d rya ca maha sū" M "d ryaṇāṇā ca maha sū" BM "ha | tadya" khar-
gātū" — ३. M "rddhatrināṇāparivāroya pra" bhāvā | B "bhāva" — ५. B "tān
sarva trayasābhi bhī" M "tān sarvaṇ trayasābhi bhikṣu".

७. M bhikṣor bhaga" B "bhag" — ८. M "kanyashmān urv" B "yashmātā
u" M "pānān tra" BM "rddhiko maha". — ९. B "val pava" M "ko yan to maha"
bhāva ca kṣi" — १०. M "ro" B "ro rājā mahendrakā nā" BM "ahi | kṛi" dlo ta".

१२. M "to rhaṇi samya" BM "dāho grāhakaṇāṇāṇā ha" B "ro yācāti ko" M "re yāva-
nāiko" B "li ca ku". — १३. B "kolāṇāṇā" ekamātrikā rā" M "triko rājyaṇ kārayati" —
— १५. M "jya ratnān u" tān ratnān dā" āstama" BM "gātā ta".

१६. M "tān tān ratnān rā". — १७. M "prāpitaṇa". — १८. M "kṣi" —
१८. M "de dāni āstama" B "nau" — १९. M "icchāme bha" sū" vasyaṇ a" B "sū
vasyaṇ a" M "nukāṇādyā" — २०. BM "so dāni āha" dyaṇa" B "dyaṇaṇaṇa prāp-
(M "prāpitaṇaṇa ma" M "nān prāpitaṇaṇa ka" B "nān prāpitaṇaṇa ka" M "kāma" |

— २०. M "bhagavān pashpa" B "re vācishyati" |

ति ॥ यूयमपीमेन पुष्पेन संगृहीता भवथ ॥ तेहि दानि भ्रातृहि भगवां पुष्पो
सयावकसंधो तहिं स्वके नगरे याचितो । भगवां तवैव वस्त्वं पुष्पो परिनिर्वृतो ।
तेहि भगवतो पुष्पस्य निर्वृतस्य शरीरपूजा च स्नूपो च कारितो ॥

राक्षो महेन्द्रस्य महिं प्रशासतो
धर्मेण ज्ञानं च समादायवर्तिनो ।

5

चथो भ्रातरो आसि समानचारिणो
पुषा च दारा च तदानुवर्तका ॥

ते एकदा सुसमानचारिणो
धर्मेण वै ऐश्वरियं अकासि ।

प्रभूतभोगा रतनानुवहा
ताव बह्वनि वर्षाणि तोषथे ॥

10

ते एकराज्यसमानभोजना
बुद्धं अद्भुतं त्रिपदानुत्तमं ।

नचचनामो. . . पारमी गतो
स्वशक्तितो देवमनुष्यपूजितो ॥

15

परिनिर्वृते कारुणिकस्त्रिंशं शास्त्रुनि
स्नूपं अकरिन्ह वयं सप्रज्ञा ।

सपुषदारा सह आतिबान्धवैः
आर्या च श्रेष्ठा नगरस्त्रिंशं आत्मनो ॥

हस्तीहि अचेहि रचेहि पत्तिहि
नृत्सेज गीतिन च वादितेन च ।

20

1. B 'yūyam apimāni pu' M 'pimāni pu'. — 1. M 'bhagavān puṣpo rā' B 'shpo rāva' tahi ava' BM 'to bla'. — 2. M 'gavān tatraiva vāsā' B 'trāivāsā' BM 'vrito te'. — 3. M 'bhagato puve vacāyati yūyam apimāni puṣpoṣya parinivṛt' B 'po ca karito rā'. — 4. BM 'heन्द्रakasya' dharmēṣa jñāye ca upādāya vṛtti' M 'vā-tiṣṭho tra'.

6. M 'putro ca dā' rittai' B 'rtiāā te'. — 8. BM 'samānakārinō dharmēṣa te' niṣvarya' M 'ryyā' ākāriyo' M 'yo' pra'. — 10. M 'bhogo ratnāni bandhanāni tāni bahunā varshāpi toṣaya B 'nāni bandhanāni | tā bahunā varshāni pi toṣaye te'.

12. B 'bhogakānubandha' addetab' dei' M 'janānubandha' addetab' dei'. — 14. BM 'kshatranā B 'trānā'no paramāni gata vṛkṣkato de'.

16. M 'nivṛite' B 'vṛite kā' BM 'stuna stā' B 'pau apareṣu vasa'ni saprajñō sapu' M 'pau apore bhavayā' | saputro saprajñō pu'. — 18. M 'putradāro mahajātibāndhavo āyā ca creshṭho nagare ā' B 'dāro mahajātibāndhavo āyā ca creshṭho nagare ā'. — 20. B 'a-sti' M 'hasthi a' B 'acvahi ra' BM 'tyena ca gī'.

गन्धेन माल्येन विलेपनेन च
पूजां अकरिस्व वयं महर्षिणो ॥
ते स्तूपपूजाय फलेन संप्रति
कल्यां न एम दानवति दुर्गा ।
तेनैव कर्मण महामुने . . .
सर्वे स्य दान्ता तव धीर शासने ॥

5

समाप्तं आयुष्मन्तानां उरुवित्त्वाकाशपनदीकाशपनयाकाशपानां जातकं ॥

भगवां उरुवित्त्वाकाशपस्व आयुष्मातो महता भिषुसंधेन सार्धं अर्धचयोदश-
भिर्भिषुश्रुतिमहर्षिणामाश्रमपदं धर्मारब्धं गतो ॥ तर्हि दानि सप्त जटिलशतानि
10 प्रतिवसन्ति सर्वाणि चतुर्थानन्तामोनि पंचामिञ्चानि सविंशतवर्षिकाणि जातीये
सर्वाणि च परिपक्वकुशलमूलानि चरमभविकानि ॥ भगवान्नेषां अनुग्रहार्थं तर्हि
आश्रमपदं गतो । तेषां भगवां जटिलानां धर्मपदेषु सहस्रवर्गं भाषति ॥

15

सहस्रमपि वाचानां अनर्घपदसंहिता ।
एका अर्घवती श्रेया यां युत्वा उपशाम्यति ॥
सहस्रमपि मायानामनर्घपदसंहिता ।
एका अर्घवती श्रेया यां युत्वा उप[102]शाम्यति ॥
यो शतानि सहस्राणां संयामे मनुजा जये ।
यो चेकं जये आत्मानं स वै संयामजित् परः ॥
यो जयेत सहस्राणां मासे मासे शतं शतं ।
न मो जुहे प्रसादस्य कलामर्चति षोडशीं ॥

20

1. M mālyena ca vi° B °pūjā a° M °pūjā akāri bhareyañ° B °go to°. — 3. M te tū-
papūjā° B °sañparikalpanamena dvā° M °sañparikāṇameṇa dvā° BM °durgā ti°. — 5. B ū-
nai° M °tinaivaiñ ka° mune | sarve samadā° B °mune sarve sañismadāñtā ta° BM °sare |.
7. M iti cṛimadhāvastuśaśnāne āyu° takāñ samāptāñ |. — 8. M nīha bhagavān aru°
ghepa 44° nyaiñ gatañ | B °nyaiñ gato ta°. — 9. BM °santi | sarvāpi° M °cūṇṇa-
tavarabakāni jā° B °tvāni ca poripakkaku°.

11. M bhāṇavaiñ teshāṃ anu° grāmapato | B °pado gato to°. — 12. M °gaddā jati° B °sa-
havarṇaṇ° M °aravarsaṇaṇ bhā°. — 13. M °rthaparisaññ° BM °hitāññāñ |. — 14. B e-
kam arthañ varṇi° cre° M ekam arthapadaṇvargi° cre° B °tvāñ upā°. — 15. M °nam
api sahasram api gāthyaññāñ artha° BM °hitā a°.

16. B ekārthaiñvāñ cre° M °kārtihavati cre°. — 17. B °ṇāñ saññhāṇaṇ° M °ṇāñ
sañhāṇaṇ°. — 18. BM °jaye cātmanāñ sarve saññ° M °grāmajid sarab | B °raḥ yo°. —
19. B °jayet saha°.

यो जयेत सहस्राणां मासे मासे शतं शतं ।
 न सो धर्मे प्रसादस्व कलामर्धति षोडशीं ॥
 यो जयेत सहस्राणां मासे मासे शतं शतं ।
 न सो संघे प्रसादस्व कलामर्धति षोडशीं ॥
 यो जयेत सहस्राणां मासे मासे शतं शतं ।
 सो च संपन्नशीलानां कलां नार्धति षोडशीं ॥
 यो जयेत सहस्राणां मासे मासे शतं शतं ।
 न सो स्वाख्यातधर्माणां कलामर्धति षोडशीं ॥
 मासे मासे कुशायेण बालो भुज्ये भोजनं ।
 न सो बुद्धे प्रसादस्व कलामर्धति षोडशीं ॥
 मासे मासे कुशायेण बालो भुज्ये भोजनं ।
 न सो धर्मे प्रसादस्व कलामर्धति षोडशीं ॥
 मासे मासे कुशायेण बालो भुज्ये भोजनं ।
 न सो संघे प्रसादस्व कलामर्धति षोडशीं ॥
 मासे मासे कुशायेण बालो भुज्ये भोजनं ।
 न सो ध्यानप्रसादानां कलामर्धति षोडशीं ॥
 मासे मासे कुशायेण बालो भुज्ये भोजनं ।
 न सो सम्पन्नशीलानां कलामर्धति षोडशीं ॥
 मासे मासे कुशायेण बालो भुज्ये भोजनं ।
 न सो स्वाख्यातधर्माणां कलामर्धति षोडशीं ॥
 यो च वर्षशतं जीवे अपिपरिवरं चरेत् ।
 पचाहारी क्वावासी करोन्तो विविधं तपं ॥
 यो चैकं भावितात्मानं मुहूर्तमपि पूजयेत् ।
 सा एकपूजना त्रेयो न च वर्षशतं ज्ञतं ॥
 यत्किंचिदिष्टं च ज्ञतं च लोके

5

10

15

20

25

1. B "jayet saha". — 2. B "dharmāṇāṃ pra" M "dharmaṇaṃ pra". — 3. B "jayecca sa". —
 4. M *passo les lignes* 4-7. — 5. B "jayetta sa".
 6. B *so ca saṃ* "ḥḥlānā ka". — 7. B "jayet saha".
 12. B "dharmaṇaṃ kālā".
 16. B *passo les lignes* 16-17. M "prāsādena ka" "ḥḥlānā mā". — 17. M "bhāṇigati bho".
 — 18. B "ḥḥlāyān ka". — 20. M *ne mo rā* "dāmaṇaṇaṇa ka".
 21. M *yo ca saṃ* "sa agniṇi pari". — 22. M *poḥhābāro cchavovāsa ka* BM "ronti
 vividhān". — 23. M "bhāvitānānān". — 24. BM *so aka*. — 25. BM *vat kiñcit toshān*
babokān ca loka sarvān jayati puṇyaprekṣhī (M "puṇyah prakāṣhī").

संवत्सरं यजति पुण्यमेधी ।

सर्वं पि तं न चतुर्भागमेति

अभिवादनं उज्जुगतेषु त्रेयं ॥

यो च वर्षशतं जीवे दुःशीलो असमाहितः ।

एकाहं जीवितं त्रेयं शीलवन्तस्य ध्यायतो ॥

यो च वर्षशतं जीवे कुशीलो हीनवीर्यवान् ।

एकाहं जीवितं त्रेयो वीर्यमारभतो दृढं ॥

यो च वर्षशतं जीवे अपश्रं बुद्धशासनं ।

एकाहं जीवितं त्रेयो पश्यतो बुद्धशासनं ॥

यो च वर्षशतं जीवे अपश्रं धर्ममुत्तमं ।

एकाहं जीवितं त्रेयो पश्यतो धर्ममुत्तमं ॥

यो च वर्षशतं जीवे अपश्रं उदयज्ययं ।

एकाहं जीवितं त्रेयो पश्यतो उदयज्ययं ॥

यो च वर्षशतं जीवे अपश्रं अच्युतं पदं ।

एकाहं जीवितं त्रेयो पश्यतो अच्युतं पदं ॥

यो च वर्षशतं जीवे अपश्रं अमृतं पदं ।

एकाहं जीवितं त्रेयं पश्यतो अमृतं पदं ॥

ते च दानि भगवता बलवशी[402^b]भावे विनीता सर्वे च ते परिनिर्वृता ।
तेषां भगवां शरीरपूजां च कृत्वा स्नानं च धर्मारब्धातो अजपालस्य न्ययोध-

20 भागतो ॥

भगवां सम्यक्संबुद्धो यदर्थं समुदागतो तदर्थं अभिसंभावयित्वा उरुवित्वायां
विहरति नद्या नैरजनायासीरे अजपालस्य न्ययोधमूले अचिरामिसंबुद्धो ॥ तेन

2. B saravastuñ* M sarve ci tañ na catubbhāgum e*. — 5. M *jivita cceyo cī* B *sya
vāyato | M *sya vāyatali | .

6. M *ryyavān ekā*. — 7. M *jivita cce*. — 8. M *cāsane | se punne la ligne 9.

11. B *creshtañ pa*. — 12. M *udakavyayam | . — 13. BM *vita cce* M *udakavya*.
— 14. B *cyntapodañ | M *cyntavyayam | . — 15. BM *jivita cce* cyntapadañ | .

16. M *va apacyam amritapodañ e*. — 17. M *jivita cceyo pacya * amritapadañ | . —
18. M te dā B tana dā M *gavatā cañbhāsavinitāñ sarve ca tāñ pa* B *nitā | sarve*
vritā te M *vritāñ tesuñ*. — 19. M *bhagavatā caci*.

21. BM bhagavān(B *vā) sañmya * harati | (M *ti) nadyañ nai*. — 22. M *punas
samayena rājño cceshihiyaya himhiçarasya brā* B *jācasya u * gutasya rāñyā prutyu-
shakā* BM *kahanāni vācā(B *cāvi)vista*.

खलु पुनः समयेन राज्ञो श्रेष्ठिष्वस्त्र विम्बिसारस्त्र ब्राह्मणो पुरोहितो राजाचार्यो
उपरिप्रासादवरगतो राज्ञा प्रत्यूपकालसमये द्वाविंशत्यहापुरुषण्ययानां वाचा-
विस्तरेण स्वाध्यायं करोति ॥ अथोषीत्खलु राजा श्रेष्ठियो विम्बिसारो ब्राह्मणस्त्र
पुरोहितस्त्र राजाचार्यस्त्र उपरिप्रासादवरगतस्त्र राज्ञा प्रत्यूपकालसमये द्वाविं-
शत्यहापुरुषण्ययानां वाचाविस्तरेण स्वाध्यायं करोन्तस्त्र युत्वा च पुनरस्त्र भग- 5
वतो स्मृति उदपासि ॥ अहो पुनर्मे विजिते बुद्धो भगवां उत्पद्ये तं चाहं भगवन्
पश्येयं इहा च पुनर्मे प्रवृत्ते प्रसीदेय प्रसन्नचित्तो च नं पथुपामेयं सो च मां भगवां
धर्मं देशेय तस्त्र चाहं धर्मं मुत्वा आजानेयं ॥

अथ खलु राजा श्रेष्ठो विम्बिसारो तस्त्रैव राज्याख्येन अन्यतरं पुरुषमामन्त्र-
यति ॥ एहि त्वं पुरुष चिप्रमेव भद्राणि यानानि योजयिषि युक्तानि च मे प्रति- 10
वेदेहि ॥ साधु महाराज त्वि स पुरुषो राज्ञो श्रेष्ठिष्वस्त्र विम्बिसारस्त्र प्रतिश्रुत्वा
चिप्रमेव भद्राणि यानानि योजयति युक्तानि च तं प्रतिवेदयति । युक्तानि ते
महाराज भद्राणि यानानि यस्त्रेदानि जानं मन्यसे ॥ अथ खलु राजा श्रेष्ठो
विम्बिसारो अन्यतरं भद्रं यानमभिरुहित्वा महता राज्ञा महता राजानुभावेन
महतो जनकायस्त्र हक्कारहक्कारमेरीमुदंगपण्यवशस्त्रसन्निधादेन राजगृहातो नगरा- 15
तो निर्यात्वा येनान्यतरा उद्यानभूमौ प्रायासि ॥ अथ खलु राजा श्रेष्ठो विम्बि-
सारो यावत्तिका यानस्त्र भूमि तावत्कं यानेन यात्वा यानातो प्रत्योब्रह्म पदसा
येव तां उद्यानभूमिं अनुचक्रमन्तो अनुचिचरन्तो निधीदे सुवर्णमये पर्यन्ते प्राची-
नामिमुखो स्त्र्यागारपरिवृतो अमात्यपारिषदपुरस्कृतो ॥ अथ खलु [403] रा-

3. M "niyo himbiçāraṣya brā" sādavarūṣaṣya rāṣṭrā" B "tryā pratyushakā" M "triṇṇa
mahā" BM "khaṇḍāni vācā" M "rotāṣya ṣṇ" BM "gavantaṁ smṛi".

6. M "jiteṣṭhu boddho bhagavān utpādy taṁ" B "tpādy taṁ" B "vrittaṁ prasi"
M "vrittaṁ prasīdeyaṁ prasannacittogemaṁ paryyopā" B "ito va taṁ paṇya" BM "se-
yaṁ" | 30. M "mān bhagavan dharmaṁ" BM "ceyaṁ tasya". — 9. M "craṇyā himbiçāro"
ruchasam ā". — 10. M "rūṣaṁ kshipram evaṁ bhadrāpi yojāyehi yānāni ya" B "drāni
yānāni yojāyehi muktā" BM "deli sā".

11. BM "hārāpenti" (M "nti" |) sa po" B "rūṣā rājā" M "jān himbiçāraṣya" —
12. M "yuktāni ca mahā" drāni yā" BM "nāni | yaṣya" (M "syidā" M "kāla ma". —
13. M "himbiçāro" draṁ pāram abhi" B "bhāveṣa mahatā janakā" BM "sya lakkāra-
pikkāra" (B "pikkāraṁ) bho" M "khaṇḍāniṇḍe" bhūmiṁ prāyisi | B "pāyoni".

16. BM "mānā" (M "māṇāya yāvati" (M "vattikāni yānāya bhūmiṁ tāvatti" (M "tākaṁ
yāno" M "tvā yātāto pratyūrūṣya" B "dāsā ye ca tān" M "dāsā yaṣa tān udyā" BM "ni-
shide" | sa "tyāpa" (M "pārinahodyāpa". — 19. M "jān himbiçāra" nagareṁ abhivi-
lokayaṁ tasya tasya rājagrihe" BM "rātāni ca pūṣkiriṇḍāni" (M "shkarigāni) ca po"
B "paṣṭhā cā" M "cāryaṁ ca mṛitā yelāni kālāgatāni samam" B "tpādy yonimānāṁkāro
udyā".

श्री विम्बिसारस्व रावगृहं नगरमभिलोकयन्तस्व राजगृहेयकानि च पर्वतानि
पुष्करिणीं च पौराणां चार्थकां मृतां प्रेतां समनुस्मरन्तस्व कामेषु जुगुत्सुनो उत्पद्ये
योनिसो मनसिकारो ॥

उद्यानभूमितो निर्यात्वा अङ्गानां राष्ट्रवर्धनो ।

पर्यकांक्षि निपीदेसि अश्वदातमुवर्णमण्डले ॥

तन्विद्योपाभिनादिता सन्ध्याकालप्रबोधना ।

पुष्पिता साला तर्हि काले संपन्नकुसुमिता वरा ॥

ज्वालमृगानुविचीर्या मोलांगुलनिषेवितां ।

पर्वतां स संवीचन्तो पृथुसिंहनिषेवितां ॥

निपीदेत्प्राङ्मुखो राजा पौराणानि अनुस्मरन् ।

अश्रुपूर्णेहि नेत्रेहि इमां गाथां समापिष्य ॥

तिष्ठेयं पाण्डुरो गिरि कैलासवत्तथैव विपुलो ।

अथ मे पितरो पितामहा प्रेता कालगता अधीततृष्णा ॥

वरा रम्या वना विचित्रा पुष्करिणी शोभोद्यो ।

यानीमानि गमापेक्षुः कां नु ते दिशतां गता ॥

तथैवेमानि राष्ट्राणि इमा पृथुस्त्वर्चनियो ।

यानीमानि गमापेक्षुः कां नु ते दिशतां गता ॥

तथैवेमानि वस्त्राणि इमा निष्का सकुण्डला ।

यानीमानि गमापेक्षुः कां नु ते दिशतां गताः ॥

इमा पुष्करिणी रम्या ज्ञानाद्विद्वान्कृजिता ।

4. M "bhūmīto" BM "ryātvā magnānān rāshīra" B "rddhana paryau". — 5. BM "shī-
ditvā aya" nḍalān tri".

6. B trighoshe bhinadi" M trishyame abhinandite aśimya" BM "bohana pu". —

7. M pushpitā cālo tasmān" B sālā tasmān" varā syā" M "samtā valā syā". — 8. M vyā-
ramṇā" BM "navicarihhāgo nāṅgula" M "bhāṅgamaṅgu" nishavita parva". — 9. B "samtān

vi" M "samtā". — 10. BM nishhet | prādomakho rājā pan" M "rānāni ann" B "rānānīni

ann" BM "amaranto a".

11. M "bhāshatha | . — 12. B "nḍarā giri kailāsa parvata | tathai" M "kailāsat

ta" BM "pula a". — 13. M ardia ma pitāmasā" B "me pitarā pitāma" BM "trishyā va".

— 14. M varo ramyā" pushkarinyasallo" B "shkirinyasallo" BM "ccayo yā". — 15. B yān-
moni gamāyetsub | kāni te di" M yānimāni nigametsub | kāni te di" BM "gatā ta".

16. M tathairva imāni" BM "ni imān pri" M "nti | yo yā". — 17. BM yāni (B "nī-
māni gamāyetsub (B "tath |) kā nu te di" M "gatāy B "gatā ta". — 18. M tathairvam

imāni vāstrāni imā tikān cakuṇḍalān B "nishkān cakuṇḍalān | . — 19. BM yānimāni

gatāyetsub kān (M "kā) nu". — 20. BM imān pu" M "shkiripitā ramyā nānān di".

पुण्डरीकेहि संकृता कुमुदसौगन्धिकेहि च ।
 ये च ते अथ खाद्येभ्युः कां नु ते दिशतां गताः ॥
 तथैवमासना रम्या दिव्या हरितशादृजा ।
 आसन्नोदकसंकृता शीतच्छाया मनोरमाः ।
 यानि ते चाच गमापेभ्युः कां नु ते दिशतां गताः ॥ 5
 तान्येव प्राणिशतानां निवेशनानि पर्यता ।
 इमे च मे प्रचारिता अथ अक्षमपञ्चतो ॥
 शून्यता व मे आश्वाद्यन्ति दिशा पि मे नुचारिता ।
 एवं मर्त्यजीवितं किञ्च परीक्षं च दुःखसंयुतं ॥
 अनन्तरं जीवितस्य मरणं मरणं ध्रुवं ।
 जातस्वामरणं नास्ति एतदस्मां हि प्राणिनो ॥
 गच्छति खेदेन प्राणी प्रतिपन्नो क्लृप्तिच्यवो ।
 रात्रिर्दिवं च यान्तीह यमदूता शासनाह्वरा ॥

5

10

अथ खलु अन्यतरस्य राजामात्यस्य एतदभूयि ॥ राज्ञो किल श्रेष्ठस्य विवि-
 सारस्य दीर्घमनस्यमुत्पन्नं को नु खल्वस्यात्पर्यायो येनाहं राज्ञो श्रेष्ठस्य विविंसा- 15
 रस्य दीर्घमनस्य प्रतिविनोदयेयं ॥ अथ खलु तस्य राजामात्यस्यैतदभूयि ॥
 राज्ञो [403^b] किल श्रेष्ठस्य विविसारस्य राजगृहं नगरं प्रियं च मनार्पं च ।

1. M "ndhikēdhikēhi ca | . — 2. BM yena te atra (M "trā) snāyetau kā nu". —
 3. BM "haritasāhvyayo | . — 4. BM "nnodakasmū" M "ramā | . — 5. M yāni cātra gatā-
 yetsu kiñ nu" B "māyetsu kiñ nu".

6. B nānyo varapṛaṇiniveṇanāni te parvatā | M nānyevaṇ pṛaṇiniveṇatāni varapāni te ca
 parvatā | . — 7. B ime te ca prakṛāṭān eva adya janātān apacyate M "pṛavāro tāñ
 adya jatunān apacyatā | . — 8. B ṣṇyātā ca me lōbhmanāśhāhāryatī dīḍḍapī nāñ te
 mcaritāñ | M ṣṇyātā ca me lōbhmanāśhāhāryatī dīḍḍapitāñ tena caritāñ | . —
 9. B "martyāna jīvitāñ | kiñ sarañ paritāñ" M "martyā janajīvanāñ kiñ sarañ paritā
 ca" BM "dūḥkheṇa aśñ" B "tāñ a"; — 10. BM "ntaratānyo jīvitāñ nu" (B "maraga-
 raṇāñ dhru".

11. M "rmāḥhi pṛaṇināñ | B "nindāñ | . — 12. B gacchati khalena" BM "pṛaṇino
 pratipanno ca ko vijāno rō". — 13. BM "trīñ ca āi" yānti B "ntijha rājādūtā rija ṣāṇa-
 (B "ṣāha)nā". — 14. M "tyasanyita". — 15. M "kila manyasya lōmāḍāḍasya daṇṇa-
 nasya" B "vāsāyāparyāyo yenaḥaṇ" M "vāsāyāparyāyenaḥaṇ" "māḍāḍasya daṇṇanasyaṇ"
 daṇṇaṇ | .

16. M "syaitad ābhavai rājho". — 17. M "hiñhiḍḍāḍasya rājapṛāho nagarāñ ca pri"
 BM "manopāñ ca | .

यत्नं अस्माहं पुरतो राजगृहस्य नगरस्य वर्णं भाषेयं ॥ अथ खलु सो राजा-
मात्यो राजं श्रेष्ठं विविसारं गाथायै अधभाषे ॥

पर्वता इमे सलीला इमे रम्या शिलोच्चया ।

ये इमे राजगृहस्य सिक्ता दिविजेन चारिणा ॥

मित्रकटका च श्रवन्ति

- अथ खलु राजा श्रेष्ठो विविसारो तं राजामात्यं अपसादये ॥ अस्ति नाम त्वं
मोहपुरुषो यं यदेकं वर्षं विगृह्णामि तदेव त्वं प्रशंसितव्यं मन्यसि ॥ अथ खलु राज्ञो
श्रेष्ठस्य विविसारस्य भूयस्या माचया कामेषु आकुलना उत्पद्ये चित्तस्य दुःखदोर्म-
10 नस्य योनिः सो मनमिकारो ॥ अथ खलु ब्राह्मणस्य पुरोहितस्य राजाचार्यस्यैतद-
भूषि ॥ राज्ञो किल श्रेष्ठस्य विविसारस्य दुःखदोर्मनस्यमुत्पन्नं को नु खल्वस्यात्प-
र्यायो येनाहं राज्ञो श्रेष्ठस्य विविसारस्य दुःखदोर्मनस्यं प्रतिविनोदयेयं ॥ अथ
खलु ब्राह्मणस्य पुरोहितस्य राजाचार्यस्य एतदभूषि ॥ राज्ञो खलु श्रेष्ठस्य विवि-
सारस्य बुद्धो भगवान्प्रियो मनापो च यं नूनाहं तस्य पुरतो बुद्धस्य वर्णं भाषेयं ॥
15 अथ खलु ब्राह्मणो पुरोहितो राजाचार्यो राजानं श्रेष्ठियं विविसारं गाथायै
अधभाष ॥

लामो स्ति राज्राधिपते शिरीमतो

आंगस्य राज्ञो मगधाधिपस्य ।

यस्योदपासि विजिते तथागतो

विघुष्टशब्दो हिमवां व पर्वतो ।

20

1. B nānāṁ M yaṁ nānāṁ anyā B "gorasya bhā" — 2. M "nyatā himbiçālaṁ gā".
— 3. BM atamālaṁ ime ratayā M "cayā | — 4. B ya i rājagriheṣuṁ parvatā si"
M "griheṣuṁ parvatā siktā divijā". — 5. M "makākā ca çra" BM "atā kuliya (M "ja-
ra) rā jāta (M "to) girināgā ca bho (M "ca parvatā nabhi) colhati uttamaṁ giri (M "ttama
çri) bhayaṁ (M "yaṁ |) bhāṣaṁ apidharmādhiçā".

7. M "mbiçālo taṁ" B "apamādaya | — 7. M "cukhātā yaḍ eva sayatā vigruhāma-
tātā | tad eva itatā B "vigruhāma taṁ tad" "yaṁ anyatā | — 8. M "mbiçālaya bhā"
mātrāya kā B "dyeccāla" M "daumānasyaṁ". — 10. M "nasya rājasya etad a".

11. BM "kila çreṇyasya lāmbiçā (M "himbiçā) ya doḥkhadaumānasya a (M "ayam
u) pannaṁ (M "naṁ |) ko nu khalvāyāya pa" M "nyasya himbiçālaya doḥkhadauma-
nasyaṁ". — 13. M "mbiçālaya buddho" B "gavā priyo "nānāṁ ta". — 15. M "cāryyaḥ
rājānaṁ "mbiçālaṁ gā" BM "yo pratyāliḥ".

17. BM lābho stu rāṣṭrā "çirīmato aṅga (M "aṅga) ya rājā" M "paṇyā ya". —
19. M "yasya udupā" B "syodupāsi" M "vidyushā" B "himavā ca parvato M "sātā ca parvato |

शीलेन चाख्या तपसा उपेते

लोकान्तको उपितब्रह्मचर्यो ॥

समागम्य सहस्राणि शतानि नयुतानि च ।

संप्राप्नोति अमृतं शान्तं योगधेमममनुत्तरं ॥

अथ खलु राजा त्रेणियो विम्बिसारो ब्राह्मणं पुरोहितं राजाचार्यं मायायै 5
प्रत्यभाषे ॥

प्रियं मे कीर्तये राज्ये प्रियं मे कीर्तये प्रिय ।

प्रियस्य बुद्धस्य लोकचर्यचरस्य ब्राह्मण ॥

ददामि ते यामवराणि षोडश

युक्तानि आज्ञान्वरचानि च दश ।

दासीशतं च गवां शतं च

प्रियस्य बुद्धस्य यशो प्रकीर्तये ॥

10

अथ खलु भगवां भगधेपु चारिकां चरमाणो महता भिषुसंघेन सार्धमर्धचयो-
दशभिर्मिषुशतैः येन भगधानां राजगृहं नगरं तदनुसारि त[404]दनुमाप्नो तत्रैव
विहरति अन्तगिरिणि यष्टीवने उद्याने ॥ अत्रोपीद्वाजा त्रेणियो विम्बिसारो 15
ब्राह्मणस्य पुरोहितस्य राजाचार्यस्य । भगवां क्लिप्तं भगधेपु चारिकां चरमाणो
महता भिषुसंघेन सार्धं चयोदशभिर्मिषुशतैर्येन भगधानां राजगृहं नगरं तदनुसारि
तदनुमाप्नस्तत्रैव विहरति अन्तगिरिणि उद्याने यष्टीवने । युत्वा पुनः अन्यतरं
राजामात्यमामन्त्रयसि । भो भगवो अमात्य भगवतो बुद्धस्य प्रखुड्गमनं समिष्यामि
राजगृहं अलंकारापेहि भद्राणि च यानानि योज्यापेहि सर्वेहि च राजगृहकेहि 20
ब्राह्मणगृहपतिकेहि सर्वेहि च शिल्पायतनेहि सर्वेहि च त्रेणीहि मया सह भगवतो

1. BM "kshāntiyo ta" shitarāṇi brāhmacariyaṇi (M "ryyāṇi) | . — 3. M "yutāni naya-
tāni ca | B "ca saṇṇ". — 4. M "prāpta ti a" yogacchamam anattamaṇi | . — 5. M "mbi-
sāro".

7. M "jje priyaṇi me priyassa" B "kiritayo rājye priyaṇi me kiritayo priyassa". —
8. BM "lokārtiṇaṇi ca" līmaya da". — 9. B "dāti te | grā" M "dāti me grā" B "ni-yo
upayuktā" M "ājñayocathā".

11. BM dāsiṇatāṇi gosaṇṇi B "dāsiṇa pra" M "dāsiṇa na sa pra". — 13. B "sā-
dāsiṇaṇi arādhātā" M "magadhiṇi rā" prāpiya tatrai | ti | antargiriṇiṇi B "yashṭi-
vane". — 15. M ceṭṭrā punar aṇṇo".

16. M bhagavān kiṇṇa rādhātā arādhātā "e yena magadhiṇi rā" mayarāṇi "prāptaḥ
tatraivaṇi xi" BM "ti | a" shtivano grā". — 18. M "punar anyā" nrayosi | . — 19. M "pe
amātyo bhāga" B "lūṇikāropahi" M "lūṇikāraṇi ca jātāti yojyāyehi sarvehi ca rājagiriṇakhehi
ca lā" līkhehi ca sarvehi ca ti "creshṭhihi mayā saha".

बुद्धस्य प्रत्युद्गमनं गन्तव्यं ॥ साधु महाराज त्ति स राजामात्यो श्रेष्ठस्य विवि-
सारस्य प्रतिश्रुत्या चिप्रमेव भद्राणि यानानि योजापेसि राजगृहे घोषणां
कारापेसि चत्वरंगगटकचन्नरापणमुखेषु ॥ बुद्धो भगवां राजगृहे अन्तमिरिधिं
यष्टीवनं उद्यानं समनुप्राप्तो तत्र सर्वेहि भवनेहि राज्ञा श्रेष्ठेन विविसारेण सार्धं
५ भगवतो प्रत्युद्गमनं गन्तव्यं ॥

ते दानि घोषणां श्रुत्वा चिप्रमेव राजकुलद्वारे सन्निपतिता कुमारामात्यपारि-
षदाः पुरोहितप्रमुखा ब्राह्मणाः श्रेष्ठिप्रमुखो निगमो सार्धवाहप्रमुखो वणिजयामो
सर्वा च राजगृहका अष्टादश श्रेणीयो । तद्यथा चक्रिकतालिकमन्धर्विका नटनर्त-
कच्छलमल्लपाणिस्वरिका शोभिका लघका कुम्भतूणिका वेल्बका द्विस्वल्ममाणका
१० पंचवटुका गायनका गुणवर्ता ताण्डविका चेतयिका गणिका हास्यकारका मेरिश-
खमृदंगपाटहिका तृणपलववीणावलकीएकादशयेल्लवाशका अन्ये च वज्रवा-
णकरा राजकुलद्वारे सन्निपतेत्सुः सर्वाद्यो च श्रेष्ठो । तद्यथा सौवर्णिकहेरिष्णि-
कमावारिका मणिप्रस्तारका गन्धिका कोशाविका तैलिका धृतकुण्डिका शोभिका
दधिका कार्पासिका खण्डकारका मोदककारका कंडुका समितकारका शत्रुका-
१५ रका फलवाणिजा मूलवाणिजा घूर्णकुट्टा गन्धतेलका अट्टवाणिजा चा[404^b]वि-
ट्टका गुडपाचका मधुकारका शर्करवाणिजा ये च अन्ये पि व्यवहारिका सर्वा च
श्रित्यायतना । तद्यथा लोहकारका ताम्रकुट्टा सुवर्णकारा तदुकारा प्रद्योपका

१. B "mahārājanti sa" M "hārājanti sarājāmātyā crenyasya himbiçārasya prati" B "pram
evam eva bha" M "bhadrāni yā" BM "cūṇigūta(B "ta)ke crama(M "craṇa)abrahmanam".
— 3. M "dḍho bhagavān rāja" B "ntaciṛisimū" M "shīṭvane u" BM "dyāne saṇṇa"
M "pūptāḥ tāra" ntehi rājā cō "mibālenā sā".

6. M "dvāre saṇṇipā" B "kumārāmātyā pā" hitapramakkhānāḥ cchessitipramukhā ni"
M "shīṭipramukhā ni" hapramukhā vanijagrā" B "hapramukhā vanijapramukhā grā"
M "sarvāni sa". — 8. BM "krikamvetaddika(M "tardhikaṇ) gandha" çobhikā kelukaṇ-
katūṇikā vā M "kā caḍḍurakā oḷḷha M "oḷḷhāḷā bhā" B "rtā taḍḍa" M "rtā tāḍḍurikā
vetayī" BM "gikā vantapāyakaṇ bho" M "mṛidaṇḍapātābhikā tūṇapapayavā" B "vīḷḷakī-
ekāçāyellāvāyākā anye" M "ekāçāyellāvāyanto | anye" huvādyekaro rā" B "dyakaro rā"
M "re saṇṇipā" BM "tatsaḥ sa" crenyā |.

12. BM "rūpiko hai" M "nyikapraḍāvāri" BM "golikā dhānyikā kārpa(B "rpā |) ni"
kaṇḍukā ammitakā(M "tākā caktukā)rakā phala(M "lakārakā) vāṇi(B "vārijjā mūlapāvā-
(M "laparā) cāṇḍakottā gandha" B "tālākā aṭṭiyāṇikā(?) ācāṇḍikagūḍapācākā mādhu"
M "tālākā aṭṭiyāṇikā āvāṇḍikā guḍapācākā khaṇḍapācākā madhupācākā carka" sarvāni
ca cī".

17. M "nirakārakā suvarṇakārakā tadavakārā pracoḍakā ro" B "rṇakārā tadavakārā
praco" M "trapushakārakā cīçapittakā yantra" B "trapukārakā cīçapittakā jatukārakā
mālā" M "lākārā parimakārā kumbhakārakā caṇmakārakā kaḍḍukāro caratā tandravāyavo
ravocakā rakta" B "ndukārakā carutā tantravāyavocakā rakta" M "sūpakā stanevāçā citrakāro

रोषका चपुकारका सीसपिष्टकारा यन्त्रकारका मालाकारा पुरिस्कारका
कुम्भकारका चर्मकारा कन्दुकारका वक्ष्यतन्त्रवायका रत्नरजका सूचका तूलवाया
धिवकारा वर्धकिकृष्णकारका कालपात्रिका पेशलका पुष्पकारका नापिता
कल्पिका छेदका लेपका स्त्रपतिसूत्रधारका उत्तकोष्ठकारका कूपखानका मूर्ति-
कावाहका काष्ठवाहका वस्त्रलवाणिजा संववाणिजा वंशवाणिजा नाविका ओ- 5
दुम्बिका सुवर्णधोवका मोदिका एते चान्ये च उच्चावचा जनता हीनोत्कृष्टमध्यमा
सर्वे राजकुले संनिपतेः ॥

अथ खलु स राजामात्यो संनिपतितं जनकायं विदित्वा भद्राणि यानानि
योत्रापयित्वा येन राजा श्रेष्ठो विम्बिसारसोनोपसंक्रमित्वा राजानं श्रेष्ठं
विम्बिसारमेतद्वोचत् ॥ युक्तानि महाराज भद्राणि यानानि महाजनकायं च 10
सन्निपतितं । यस्मिन्नि देव कालं मन्यसि ॥ अथ खलु राजा श्रेष्ठो विम्बिसारः
भद्रं यानमभिरुहित्वा मागधकेहि ब्राह्मणगृहपतिकेहि सार्धं द्वादशेहि नयतिहि
संपरिवृतो महता राजसूयधिये महतो जनकायस्य हकारहकारमेरीमृदंगमरुपट-
हशृङ्गसंगिनादेन राजगृहातो नगरातो निर्धत्वा येन अन्नगिरिस्थं यष्टीवनमु-
द्यानं तेन प्रयासि ॥ 15

अथ खलु राजा श्रेष्ठो विम्बिसारो यावदेव यानभूमिसावदेव यानेन या-
त्वा यानातो प्रत्योद्वह्य पदसा येव येन भगवांस्तेनोपसंक्रमित्वा भगवतः पादौ
शिरसा वह्निन्त्वा एकान्ते निषीदेत् ॥ अप्येकत्वा भगवता सार्धं संमोदनीयां
कथां संमोदयित्वा सारावलीयां कथां जतिसारयित्वा एकान्ते निषीदेन्तुः ।
अप्येकत्वा भगवतो स्वकस्वकानि मातापितृकानि नामनोवाणि अनुश्रावयित्वा 20
एकमन्ते निषीदेन्तुः । अप्येकत्वा येन भगवांस्तेनाजलिं प्रणा[405]मयित्वा

ca vakrōpakārakā kālapatikā pēṣalakā puṣṭakārakā nāpita-
kalpakā cchedakā lepakā strapatissūtradhārakā uttakoṣṭhakarakā kūpakhānakā mūrti-
kāvāhakā kāṣṭhāvāhakā vāstralavāṇijā saṁvavāṇijā vaṁśavāṇijā nāvikā ō-
dumbikā suvarṇadhāvakā modikā ete cānye cā uccāvachā janatā hīnōtkṛṣṭamadhya-
mā सर्वे राजकुले संनिपतेः ॥

8. B "yopayī" mbiṣṭāsa le" M "mbiṣṭō tēsa" yañ biñbhā. — 10. M "bhadrāyānāni"
B "nī jādāni mahāni ca jana" M "yañ ca sōmāni".

11. M "devāni kā" B "kāla mā" M "nyasa" . — 11. M "ōyo biñbhāro bhadrāni"
BM "māgadlukēhi brā" B "grihapōhi sā" M "piddhiye mahato" BM "sya hikkārapākkāra-
bho" rupatāsaññi B "pavapācāññi kasaññi" M "tā yēnāntā".

16. B "mbiṣṭasa yāvad eva yānahhū" M "sāro yāvad evañ yānahhūmāni tāvad evañ
yāne" pratyārūhiya" B "pratyārūhiya" M "yena bhagavānsiteno" govato pā" BM "detsuh a",
— 18. B apokatyā" M apyekatyāññi bha" BM "umdayitvā ākrāṇiyāññi" M "yāñ kathāññi"
yya" BM "detsuh" . — 20. BM apyekavatā" M "bhagavatā svaka" ekamantāññi nī"
BM "detsuh" . — 21. M "nāmetvā" detsuh" B "detsuh a".

एकान्ते निषीदेन्तुः । अधिकत्वा मागधका ब्राह्मणगृहपतिका तूष्णीभूता एकान्ते
निषीदेन्तुः ॥ तेन खलु पुनः समयेन उरुवित्वाकाशपो भगवतो अविदूरे संनि-
पणो अभूयि ॥ अथ खलु तेषां मागधकानां ब्राह्मणगृहपतिकानामेतद्भूयि ।
किं न खलु उरुवित्वाकाशपो अमणे गीतमे ब्रह्मचर्यं चरति उताहो महाश्रमणो
गीतमो उरुवित्वाकाशपो ब्रह्मचर्यं चरति ॥ अथ खलु भगवानेषां ब्राह्मणगृह-
पतिकानामिदमेव रूपं चेतसः परिवितर्कमाज्ञाय आयुष्मन्तं उरुवित्वाकाशपं
गाथायै अधभाषे ॥

किमेव वृद्धा उरुवित्त्वामि
महाय अपिं कृशको वदानो ।
पृच्छामि ते काशप एतमर्थं
कथं प्रहीनं तव अपिहोचं ॥

एवमुक्ते आयुष्मानुरुवित्वाकाशपो भगवन्तं गाथायै प्रत्यभाषे ॥

अन्नानि पानानि अथो रसानि
कामां स्त्रियो चामिषदंति यज्ञे ।
एतं मलन्ति उपधीषु ज्ञात्वा
तस्मान्न यज्ञे न ऊते रमामि ॥

अथ खलु भगवानायुष्मन्तमुरुवित्वाकाशपं गाथायै प्रत्यभाषे ॥

एतेषु त्वं न मनो अक्वामि
अन्नेषु पानेषु तथा रसेषु ।
अपरं नु तं देवमनुष्यदेष्टुं
यहिं रतं काशप तुह्य चित्तं ॥

1. B "apyekavatya" M "apyekatyañ mā" BM "detub" | . — 2. M "puna sama" "to abhi-
dore" B "dōra sañ" "shi a". — 3. M "khuḥ bhagavāu tesāñ brā" B "tikānām a"
M "tikānām eta". — 4. M "khuḥ uru" "po cṛavaṇo gautame" B "po cṛamaṇo gautamo
brahmacaryañ carati utā" M "hācṛavaṇo gautamo uru" BM "cyapo bra". — 5. B "n te-
teshām" M "hmapakānām i" "cetaso pa" B "ntaṁ ulavilā" BM "thāyo pratyaśāho" | .

8. BM "ravilāva" B "hāyam agni kṛi" M "agni kṛi" dānā | . — 10. B "pīcchami"
M "cyapo a".

13. B "annapānāni artha sñi kā" M "annapānāni arthe so nishkānām striyo cābhiva-
ndanti yajñe B "bhivandañti yajñe a". — 15. M "maranti upadhiṣu" BM "tvā tanyāc ca
yujnā na hute abbāsi" | .

18. B "eteshu tena mano" M "eteshu tena mano akosi anyeshu yāne". — 20. B "apara
nu tañ de" M "apare nu tañ de" B "creshtañ śahitarā kā" M "shihāñ yamhi turo kā"
BM "tulyacittāñ" | .

अथ खल्लायुष्मानुहविल्लाकाशपो भगवन्तं गाथाये प्रत्यभाषे ॥

वृद्धा मुनिं शान्तमनुपधीकं
अकिंचनं सर्वमवेष्टसक्तं ।
अगन्धधामावमनन्धनेयं
तस्मात्त यष्टे न ऊते रमामि ॥

5

अथ खलु भगवानायुष्मन्नुहविल्लाकाशपो गाथाये प्रत्यभाषे ॥

मोहने जुहितो अपि मोहने सो तपो कृतो ।
यं जहे पश्चिमे काले जीर्णा व उरगो त्वचं ॥

अथ खल्लायुष्मानुहविल्लाकाशपो भगवन्तं गाथाये प्रत्यभाषे ।

मोहं नो जुहितो अपि मोहं मे सो तपो कृतो ।
यं जहे पश्चिमे काले जीर्णा व उरगो त्वचं ॥

10

अपीहि यज्ञेषु च विप्रमुञ्चति
इति ख मे आसि पुरे अजानतो ।

अन्धस्र जातीमरणानुसारिणो
अपञ्चतो उत्तममच्युतं पदं ॥

15

सो दानि पञ्चामि अनाविल्लं पदं
सुदेशितं नागवरेण तापिना ।

अखनानिष्ठापदमासूये अहं
संसारजातीमरणं प्रहाय ॥

वह्म सत्त्वा विहन्वन्ति करोन्ता विविधां तपां ।

20

निष्ठां अनधिगच्छन्ता अवितीर्णकथं कथा [405^b] ॥

2. M. *otahū tena dṛi** BM. **nuprāyakaṇṇa* a* *shvaçakkaṇṇa* |. — 5. BM. **bhāvaṃ anva*(M. **in anya*)*rtheyaṇṇa ta** B. **bute na ca**.

6. B. **bhagavāṇaṇṇa āyu**. — 7. M. **jūhute agni mohaṇṇa anustapo**. — 8. BM. **jirṇṇo ca u** M. **ragatva**. — 9. M. **khaṇa āyu**. — 10. B. *moha no ju** M. *mohan te juhute agni mohan te so**.

11. BM. **jirṇṇo ca u** M. **ragatva**. — 12. B. **ccati* | 13. — 14. B. **jātimaraṇa**.
16. BM. **ni paçyati a** B. **suvisitaṇṇa** M. **suviçitaṇṇa nāgaḥaṇa tēyinaṇṇa* |. —
18. BM. **padam ādṛiçe dṛaya saṇṇa** B. **timaraṇadṛaya* | M. **timaraṇadṛaya* |. —
20. BM. *bahu sa** M. **tvā vihaṇṇiyati karonti pūjāṇa vividhā tapāṇaṇṇa* | B. **raṇṇaṇṇa vividhā tapāṇaṇṇa* |.

21. M. *nichāṇa anādigacchaṇṇaṇṇa avicirraṇṇaṇṇa kathaṇṇa** B. **cchantaṇṇa avicirraṇṇa** B. **thā* (fol. 405^b) *di**.

दीर्घरात्रं क्लिष्टो हि वृष्टिसदानसंदितो ।
सर्वग्रन्थेषु मे भगवां परिमोचेति चक्षुमां ॥

शास्ता मे भगवां यावको हं अस्मि सुगते ॥

अथ खत्वायुष्मानुबन्त्वाकाशपो उत्थायासनातो एकांशमुत्तरासंगं कृत्वा
५ दक्षिणं आनुमण्डलं पृथिव्यां प्रतिष्ठाप्य भगवतः पादौ शिरसा वन्दित्वा भगवन्
विशुक्तं प्रदक्षिणीकृत्वा भगवतो पृष्ठतो अस्त्रासि भगवन् मोरहस्तेन वीजयमा-
नो ॥ अथ खलु तेषां मागधकानां ब्राह्मणगृहपतिकानां एतदभूयि । उरुबन्त्वा-
काशपो अमणे गीतमे ब्रह्मचर्यं चरति ॥

अथ खलु भगवां तेषां मागधकानां ब्राह्मणगृहपतिकानां धार्म्या कथां प्रणामये ॥
१० रूपं ब्राह्मणगृहपतयो उत्पद्यति पि निरुध्यति पि वेदना उत्पद्यति पि निरुध्यति
पि संज्ञा उत्पद्यति पि निरुध्यति पि संस्कारा उत्पद्यन्ति पि निरुध्यन्ति पि विज्ञानं
उत्पद्यति पि निरुध्यति पि ॥ आर्ययावको च ब्राह्मणगृहपतयो रूपं उत्पादय-
द्यधर्मांति समनुपपन्नो वेदना संज्ञा संस्कारा विज्ञानमनित्वन्ति समनुपपन्नो
रूपमनित्वन्ति समनुपपन्नो वेदना संज्ञा संस्कारा विज्ञानमनित्वन्ति समनुपपन्नो
१५ रूपं दुःखंति समनुपपन्नो वेदना संज्ञा संस्कारा विज्ञानं दुःखंति समनुपपन्नो रूप-
मनात्मेति समनुपपन्नो वेदना संज्ञा संस्कारा विज्ञानं अनात्मेति समनुपपन्नो ॥
सो रूपं अनात्मेति समनुपपन्नो वेदना संज्ञा संस्कारा विज्ञानं अनात्मेति समनु-

१. M "kiltāya dīrghān saṁdā" B "kiltāya dīr" BM "dītā" | . — ३. M "smi su-
gata" | . — ४. M "pya bhagavato pādau" B "nditvā bhagavantaṁ trikshottān" M "tri-
shkṣṭyān pra" BM "athāi" | hla" M "haste vi" B "vijyamāno" | .

७. B "dhātū mādha". — ७. M "craṇṇo gaudhāṇa bra" B "craṇṇa gau". —

९. M "sthān māgadhakānān bra" dhāmyān kathān".

१०. M "yo utpadyati pi niruddhyati pi sañjñā utpadyati pi sañskā utpadyati pi niru-
ddhyati pi vijñānam utpadyati pi niruddhyati pi" | B "vijñānaṁ utpadyanti pi niruddhyanti
pi ā". — ११. M "ārya cāraso ca bra" BM "dharma" (M "rmeti samanupacyati" | ve" M "vi-
jñāna an" BM "paṇyanti rā". — १४. BM rōpam anītyanti samanupacyanto | vedanā sañ-
jñā sañskārā vijñānam anītyanti samanupacyanto | rōpān duḥkhaṁ ti (M "khaṁ ti) sa-
manupacyanto (M "nti" |) ve" duḥkhaṁ (B "khaṁ ti) samanupacyanto (M "nti) rōpam
anātmēti (M "paṇ duḥkhaṁ) samanupacyanti (M "nto) | vedanā sañjñā sañskārā vijñānaṁ
anātmēti (M "naṁ duḥkhaṁ ti) samanupacyanti (M "nto) | :

१७. M rōpam anātmēti samanupacyanti | vedanā sañjñā sañskārā vijñānam ātmēti
samanupacyanti so rōpam anātmēti samanupacyanto | sañjñā sañskārā vijñānam anātmēti
samanupacyanto | rōpam udaya" B so rōpān anātmēti samanupacyanti sañjñā sañskārā
vijñānaṁ c'cyanto | rōpam u" yaṁ ti jānāti rā".

पञ्चतो रूपमुदयव्यथं ति प्रजानाति । रूपमुदयव्यथं प्रजानन्तो वेदना संज्ञा संस्कारा विज्ञानमुदयव्यथानि प्रजानाति । प्रजानन्तो रूपमनित्वन्ति प्रजानाति । प्रजानन्तो वेदना संज्ञा संस्कारा विज्ञानमनित्वन्ति प्रजानाति । प्रजानन्तो रूपं दुःखन्ति प्रजानाति । प्रजानन्तो वेदना संज्ञा संस्कारा विज्ञानं दुःखं ति प्रजानाति । प्रजानन्तो रूपमनात्मेति प्रजानाति । प्रजानन्तो वेदना संज्ञा संस्कारा विज्ञानं अनात्मेति प्रजानाति । प्रजानन्तो किंचिद्वोके न उपादीयति । अनुपादीयन्तो प्रत्यात्ममेव परिनिर्वायति । शीला मे जातिरुचितं ब्र[ह्म]चर्यं कृतं करणीयं नोपरिमित्वत्वमिति प्रजानाति ॥

अथ खलु तेषां मागधकानां ब्राह्मणगृहपतिकानां एतदभूयि ॥ यतो किल भो रूपमनात्मा वेदना संज्ञा संस्कारा विज्ञानमनात्मा अथ को तर्हि कारको वा कारापको वा उत्पापको वा समुत्पापको वा निषेपको वा यो इमां संस्कारां आदीयति वा निषिपति वा यस्मिन्ने संस्कारा भूत्वा अनात्मनीया आत्मेन वा आत्मनीयेन वा ॥ अथ खलु भगवां तेषां मागधकानां ब्राह्मणगृहपतिकानां इममेव रूपं चेतसो परिवर्तकमाध्यायं भिच्छूनामन्वयति ॥ प्रश्नपेति भिच्छ्वो वान्त्वो अभ्युपगतो अनात्मा वेदना संज्ञा संस्कारा विज्ञानो मे आत्मा न च पुनरहं एवं वदेमि । अहं सो अथ कारको वा कारापको वा उत्पापको वा आदीयको वा निषेपको वा यो इमां च संस्कारान्निषिपति अन्वां च उपादीयति अन्यथ ॥ अथ खलु संस्कारा एव उत्पद्यन्ति संस्कारा एव निरुध्यन्ति ते च सहेतुका उत्पद्यन्ति सहेतुका एव निरुध्यन्ति ॥ सहेतुका संस्कारप्रतिसंधिर्निश्चयस्तथागतो आत्मा ति

1. B rūpam udavya" BM "jñānam udavyayanti prajānanto (M "jñāto) । — 2. BM rūpam a". — 3. M "saññā saskāro vi" BM "jñāti pra". — 4. BM "nto | rō "nāti pra" — 5. M "nto | rūpanātme" BM "nāti pra". — 5. BM "nto | vo "jñāti prajānanti (M "nto |) rūpam anityatā (M "māyate)ti prajānāti prajānanto vedanā saññā viññā (B "jñāsa)kāro vijñāna (B "nañ) anityatā (M "nityate)ti prajānāti (M "nāni pra".

6. BM "nto | kōñci". — 7. M "kṛitakarapī" B "ṛiyān nāpuri". — 9. B "bhāṣit | — 9. M anupādiyante yathā ki " rūpam ātmā va " tme artha kā ta" B "tha ti tarhi" M "rhi kārako vā kāropako vā utthāyako vā samu" B "utthāyako va samutthāyako vā nikshapako vā ya | i" M "imāñ saññkāro ādi" BM "yasya me " nyo anātmanyo ātme".

13. B "grihapatikānāñ | i" M "idam e" cetasaṇṇa" B "bhikṣupāmantra". — 14. BM prajānāti bhi" M "kāro abhyu" B "to anātma vedanā saññā sukā" M "saññkāro vi".

16. BM ayañ so atra kārako vā kāro (M "va kālā)pako (B "pakā) vā utthāyako vā ādiya (M "dipa)ko vā ni" M "kṣipoti | anyāñ upā" BM "diya | aha". — 17. BM aha khalu nānyatra saññkāro eva u (M "evañ n)ṇpadyanti saññkāro evañ (B "eva) nirudhyā (M "rudhyā)nti ta" M "rudhyānti va". — 19. BM "akāro pratimādhī (M "sandhi)e bhi" M "kṣurvañ tathā" BM "gato ātmā (M "tme)ti ādiyakāñ (M "kāmi) satvā".

- आदीयको ति । सत्त्वानां च्युतोपपादं प्रक्षपयामि ॥ पञ्चाम्बहं भिषवः दिव्येन चक्षुषा विशुद्धेनातिक्रान्तमानुषकेन सत्त्वां च्यवन्तां उपपद्यन्तां सुवर्णां दुर्ववर्णां सुगतां दुर्गतां हीनां प्रणीतां यथाकर्मोपमां सत्त्वां प्रजानामि न च पुनः अहं एवं वदामि । अहं सो अथ कारको वा कारापको वा उत्पापको वा समुत्पापको वा
- 5 आदीयको वा निषेपको वा यो इमां च संस्कारा निषिपति अन्वां च उपादीयति अन्वव । अथ खलु संस्कारा एव उत्पद्यन्ति संस्कारा एव निषिध्यन्ति ॥ ते च सहेतुप्रत्यया उत्पद्यन्ति सहेतुप्रत्यया निषिध्यन्ति ॥ सहेतुदृष्टी भवाभवदृष्टी । सहेतुसंस्कारसमुदयं भिषवो यथामृतं सन्धवप्रज्ञया पञ्चतो या भवदृष्टि शायतदृष्टि सा न भवति । सहेतुसंस्कारनिरोधं च भिषवः यथामृतं सन्धवप्रज्ञया
- 10 पञ्चतो या विमवदृष्टि उच्छेददृष्टि सापि न भवति । तेन भिषवो उमां अन्तो अनुगम्य मध्येन तथामृतो [406^b] धर्मं देशयति ॥

- अविद्याप्रत्यया संस्कारा संस्कारप्रत्ययं विज्ञानं विज्ञानप्रत्ययं नामरूपं नामरूपप्रत्ययं षडायतनं षडायतनप्रत्ययं स्वर्गः स्वर्गप्रत्यया वेदना वेदनाप्रत्यया तृष्णा तृष्णाप्रत्ययमुपादानं उपादानप्रत्ययो भवो भवप्रत्यया जातिर्जातिप्रत्यया
- 15 जरामरणशोकपरिदेवदुःखदीर्घनिश्चयोपशमा । एवमस्य महतो दुःखसंघस्य समुदयो भवति ॥ इति पि अविद्यानिरोधात्संस्कारनिरोधः संस्कारनिरोधाद्विज्ञाननिरोधो विज्ञाननिरोधात्तामिरूपनिरोधो नामरूपनिरोधात् षडायतननिरोधः षडायतननिरोधात्स्वर्गनिरोधः स्वर्गनिरोधाद्वेदनानिरोधो वेदनानिरोधात्तृ-

1. BM "pādiñ pra" B "jāmi paçyā". — 1^a. B "bhikṣah di" M "kṣuṣo viçu" B "dḍhenāpikrā" M "cīyakena satvānāñ cya" B "cyavantān upapadya" BM "utthāñ so-carāṇāñ divarāṇāñ sa" M "hīnāñ prahīṇāñ prañi" jānanti | na sa pu" B "jānāti na sa punah alañ pañer evañ". — 4. BM "ko vā kārōpako vā u" skārā bhikṣāpā(B "kṣiṣya)ti anyā ca u" M "yati | B "yati anyatre aṭha".

6. M "kṣadvatra sañskārā evaṃ utpa" B "skārā evaṃ vadāmi utpa" skārā evaṃ nī" M "rudhanti | — 7^a. M te ca sahetukapratyayā u" tukapra" B "rudhanti sa". — 7^b. M sahetukadṛishti bhavābhavadṛishti sa". — 8. BM sahetu(M "loka)sañskārāñ samu" M "kṣavah yathābhūtañ sañnyā" BM "cyati | yāvāḍ dṛishti(B "steti cīçratadṛishti) sī na(M "nañ) bhavati sa". — 9. B "bhūtañ sañmya" sāpi na bhavati te". — 10. BM "nugamyāñ madhye" B "thāgatā (fol. 406^b)dha".

12. M sañskārapratyayañ vijñānā vijñānapratyayañ nāmarūpa nāmarūpañpratyayañ śhaḍāyatane śhaḍāyataṇaṇipratyayañ sparṣa spa" BM "çapratyayā vedanā(B "dano) vedanā(M "na)pratyayā tṛisṭā tṛisṭhā(M "tṛiṣṭhā)pratyayāñ u" M "zā upādānañ upādānapratyayā bhavo" M "bhavapratyayā jāti jātīpratyayā ja" dunnana" BM "sā e". — 15. M "kṣaṣkandhasya sa".

16. M ityapi avidyā " t sañskāro nirodha sañskā" B "d vijñānañnirodho vijñā" M "d vijñānanirodhañ vijñānanirodhāt nāmarūpanirodhañ nāmarū" d vedanānirodhañ ve" jātīnirodhañ jā" j jarāmaraṇanirodha" cō" BM "sā nirodhyā".

प्लानिरोधः तृष्णानिरोधादुपादाननिरोधः उपादाननिरोधाद्भवनिरोधः भव-
निरोधाच्चातिनिरोधो जातिनिरोधाक्खरामरणनिरोधो खरामरणनिरोधा
शोकपरिदेवदुःखदोर्मनस्सोपयासा निवृध्यन्ते । एवमस्य केवलस्य महतो दुःख-
सङ्गस्य निरोधो भवति ॥

इदमवोचन्नयवान् राजगृहे विहरन्तो अन्तगिरिस्मिं यष्टीवने उद्याने इमस्मिंश्च 5
पुनर्याकरणे भाष्यमाणे राज्ञो श्रेष्ठस्य विम्बिसारस्य तवेवासने निपणस्य विरजं
विगतमनं धर्मेण धर्मचक्षुर्विशुद्धं एकादशानां च नयुतानां विरजं विगतमनं धर्मेण
धर्मचक्षुं विशुद्धं ॥ ये पि ते द्वादशनयुता युज्यपाला यानपाला ते पि ततो
पश्चाद्विजयं शरणं गता धर्मं शरणं गताः संघं शरणं गता ॥ आत्मना ते भिषू रा-
जा श्रेष्ठो विम्बिसारो भागधका च ब्राह्मणगृहपतिका भगवतो भाषितमभिगन्धे ॥ 10

भिषू भगवन्तमाहन्तुः । किं भगवं कथं इमेन राज्ञा श्रेणियेन विम्बिसारेण
इमस्य पुरोहितस्य सकाशातो भगवतो अवलगतेन विपुलो आच्छाद्यो दिप्तो ॥
भगवानाह ॥ न भिषवो एतरहिमेव एतेन राज्ञा श्रेण्येन विम्बिसारेण पुरोहितस्य
सकाशातो मम अवलगतेन विपुलो आच्छाद्यो दिप्तो अन्यदापि दिप्तो ॥ भिषू
आहन्तुः ॥ अन्यदापि भगवन् ॥ भगवानाह ॥ अन्यदापि भिषवो ॥ 15

भूतपूर्वं भिषवः च[407]तीतमध्वानं नगरे निधिलायां विदेहजनपदे महारा-
जधान्यां राजा अरिन्दमो राज्ञं कारेसि धार्मिको धर्मराजा सुसंगृहीतपरिचर्यो
दानसंविभागशीलो महाबली महाबाहो । तस्य पट्टिं नामसहस्राणि सर्वालंका-
रविभूषितानि पट्टिं चत्सहस्राणि सर्वालंकारविभूषितानि पट्टिं रघसहस्राणि
द्वीपिचर्मपरिवाराणि सिंहचर्मपरिवाराणि सवैजयन्तिकानि सगन्धिघोषाणि 20

5. BM "ho viharati(B "ti |) a" B "ntaracirissimā" BM "dyāne | i" M "smiñ ca pu" mbi-
cālassa" BM "cānāñ ca sayatā" B "rimecakkhūñhi si" BM "cuddhāni" ॥

8. BM "gṛapālo yānapālo te pi" M "d buddhacarapūñ gatañ dāntacarapūñ gatañ
māñgharapūñ gatañ B "dīharā carapūñ gatañ dha" ghañ carapūñ gatañ ā". — 9. M āha-
mayā to bhikkhū rā" B "mañ to bhi" M "mbicālassa mā" tam abhyanande ॥

11. BM bhikkhū bha" M "m āhaññi ॥ B "mub ka". — 12. BM kasya bhagavāñ ka-
(M "van kaññi" M "yeñā bhicāññi" i" B "gramāñ" BM "pūlena ā". — 13. M na bhi-
kharah atī" (4. 16) B "vo ntaraññim evañ ote" tasya mama gramāñ "jeñā dāna anyā".

15. B "vo bhā". — 16. BM "lāyāñ vāccha(B "haññjanapade mahājanapadāyāñ rājā
aninda" M "jyāñ kārayesi dā" B "ñ | dā" BM "rjāna dā". — 18. BM ta(M tasya)
shashthiñ(M "shthiñ) nā" savaññi B "rāraññikāra(B "kālavibhūññiñāñ shashthi-
(M "ñ | shashthiñ aṇa" B "lāñkālavibhū" M "lāñkālavibhū" BM "shittāñ | shashthiñ
rathasāññi(B "ñ |) dvī" B "ghoshāñ mā" M "hāpravāññi a" B "shashthiñ dha"
BM "hīñ ta".

महाप्रवाराणि उच्छ्रितध्वजपताकानि षष्टिं धेनुसहस्राणि वत्सदोहिनी । तस्य
 षष्टिं कन्यासहस्राणि षष्टिं पर्यक्सहस्राणि सौवर्णमयानि रज्यमयानि दन्तमया-
 नि ॥ अरिन्दमस्य खलु पुनर्भिचवो राज्ञो षष्टिं सुवर्णपारिसहस्राणि षष्टिं रज्य-
 पारिसहस्राणि अभून्तुः ॥ अरिन्दमस्य खलु पुनर्भिचवो राज्ञो पितृपितामहानि
 5 षष्टिं निधिसहस्राणि षष्टिं नगरसहस्राणि अद्विस्तीतानि अकष्टकानि ॥ अरि-
 दमस्य राज्ञो ओणो नाम पुरोहितपुत्रो अभूयि चयाणां वेदानां पारगो अचरप्र-
 मेदानां इतिहासपंचमानां सनिघण्टुकैटमानां अनुपदकन्याकरणकुशलो ब्राह्मणवे-
 देषु दश कुशलां कर्मपक्षां समादायवर्ती कानेषु आदीनवं वृद्धा अनुहिमवन्तं गत्वा
 अपिप्रव्रजां प्रव्रजितो ॥ तेन दानि बाहिरकेण मार्गेण युञ्जन्तेन घटन्तेन व्याच-
 10 मन्तेन चत्वारि ध्यानान्मुत्पादितानि पञ्चामिशा च साचीकृता महर्षिको महानु-
 मावो अमी संवृत्तो ॥

अथ खलु भिचवो ओणस्य अपिस्व दीर्घस्याध्वनो त्वयेन एतदभूयि ॥ राजा
 अरिन्दमो मम दारकवयस्यो सहपांशुकीडितो तस्य चायं चतुराशीति वर्षसहस्रा-
 णि महाराज्यं कारयन्तस्य समयो खलु राज्ञो अरिन्दमस्य प्रव्रज्याये यं नृपमस्याहं
 15 संचोदयेयं ॥ अथ खलु भिचवो ओणको अपिस्वयथापि नाम वलवां पुद्गणो
 संमिज्जितां वा बाह्यां प्रसारये प्रसारितां वा बाह्यां संमिजये एतकेन चणवीतिहारे-
 णानुहिमवन्तातो आत्रमातो वैहायसमभुद्रस्य महादेवासवने प्रत्यस्यामि ॥ अ-
 द्राचीञ्चिवो अरिन्दमस्य ब्राह्मणपुरोहितो राजाचार्यः ओणकं अपि महादेवा-
 सवने अन्वतमसिं आश्रमूले नियतं वृद्धा च पुनर्येन ओणको अपि तेनोपसंकमिता
 20 ओणकमूयि साधु च सुष्ठु च प्रतिसंमोदित्वा ओणकं अपि अभिवादेत्वा येन

1. B 'ta sha' M 'tā shashthiñ kañiyā' "shashthim paryāñka" B "shashthiñ paryeka"
 utamayāni a". — 3. B alinda' M "jñe shashthiñ m" B "rñamayāni sahurāgi shashthi
 rō" M "shashthiñ rō". — 4. M alindamasya "hānidhiñ shashthiñ saharāgi shashthiñ
 na" B "shashthiñ nidhi" garasahurāgi riddhasphitāni akañthakāni ॥ M "riddhasphitāni
 skantthakāni ॥ — 5. M arimla' B "ya rōjñe cṛepa" M "jñe cṛepa nāma" BM "sh
 trayāpām ca re" M "go sakha" BM "pañcamānāñ sanirghañtha" M "rghañ tha/kaitabhā-
 nāñ anupada" (B "padōka" rya "chaleshu brāhmaṇadevashu" M "lām kakarma".

9. M "rakena mārgena pūjyātēna gha" B "ñābhijñā ya s" M "rishiñāñ sañ".

12. BM "vo cṛepasya rī". — 13. M rājā aninda' B "kridito" M "to tanyā codya
 raturoñ" ntasya samaye kha "jñe aninda" B "ndasya pra" M "nūnāñ tasyā". —
 15. M "kahavā cṛepa rishih tadya" B "vo cṛepako rī" M "ho samijñi vā" BM "aritāñ
 bhāññ sañmijñoye" (M "yo |) o" M "vithikāre" hūmavantāto A "devōpravane".

17. M "vo rājñe anindamasya brāhmaṇo pu" BM "cāryaṇ cṛe" (M "ryyo cṛo) pakāñ rishiñ
 mahādevomravane" B "amūñ āmrato" (foi. ho?) ne anyatmanasmiñ āmrato nishāṇṇo dṛi"
 M "sharṇṇo dṛi" B "r yena cṛepako" BM "nopasamīkrāmityā cṛepako" B "m rishiñ s" M
 "sashthi ca pra" thilāyāñ te "jñe aninda" damāyo B "damāya ta".

मिथिला तेन प्रक्रमे राज्ञो अरिन्दमस्य वेदनाय ॥ तदहो एव च मिथवः राज्ञो
अरिन्दमस्य कामेपु व्याकुलना उत्पद्ये योनिशो मनसिकारो शोणकस्य अपिस्व
दर्शनकामता उदपासि ॥ अथ खलु मिथवो राजा अरिन्दमस्ताये वेलाये इमां
वाचामध्यभाषेत् ॥

तस्व यामवरं देहि नारीयो च अलंकृता ।

5

यो मे शोणकमाख्यासि सहायं पान्मुकीडकं ॥

तस्व च ब्राह्मणो आसि कुलीनो अध्यापको ।

मुदुःखिदुर्मनं दृष्ट्वा इदं वचनमब्रवीत् ॥

मह्यं यामवरं देहि नारीयो च स्वलंकृता ।

अहं शोणकमाख्यास्य सहायं पान्मुकीडकं ॥

10

तुह्यं हि ताव विविते तुह्यं उद्यानभूमिये ।

पुष्पिता फलिता आस्रा तव सो आसते अपी ॥

ततो स राजा त्वरमाणो अमात्यमध्यभाषति ॥

चिप्रमस्त्राकं योजय कृत्स्ना नानां अलंकृता ।

मेरीपटहा वायन्तु एको शंखो च मध्यमः ॥

15

वयस्यं द्रष्टुमिच्छामि शोणकं पर्युपासितुं ।

मानावृषफलोपेतं प्रयासि . . . वनं ॥

राजा ।

. शोणको यच्च ध्यायते ॥

तं च सो अपि अद्वाशिं सहायं पान्मुकीडकं ।

20

दृष्ट्वा च शोणकं तस्मिं इदं वचनमब्रवीत् ॥

1. M "jho aninda" BM "shisya vācucakāmatā uda(M "du)pāsi | . — 3. M "ksharah rājā anindamo tāye ve" gāthān adhyabhaṣhe | . — 5. BM kasya grāmaśālān de" B "mi nori".

6. BM ko me" M "yañ pāmūkri" BM "janam | . — 7. B "yo aji ko" BM "ko ma-niradharo au". — 8. BM "duḥkhi dūrma" M "ida va". — 9. BM "grāmaśālān de" M "avarūṅkṛitā | . — 10. M "khyāsi sahāyañ pāmūkri" B "yañ prāmu" BM "janam | .

11. B tubye etā ca vijite tubye udyā" M tubyañ etāñ ca vijite tubyañ udyā". —

12. BM "so śmṛyate" M "rishiñ | . — 13. M tatag ca tā" B tato ca tā" M "amāyone adhyekha". — 14. BM "pram asmāñ yo" M "jaye yañ kṛitā nāgā alaṅkṛitāñ | . —

15. B "taka vā" M "taka vādyāstā e" B "ekṣaṇkko ca dharma tu ca va".

16. M ihrovasya dra" B "yasya dra". — 17. BM "prayāsi buddhaśāmanāñ | . —

18. BM rājā gro". — 19. BM "jate tam". — 20. B tam so rishiñ | drishivā saha" M tam

sa rishiñ | drishivā sahāyañ rishiñ drishivā sahāyañ pāmūkri" B "janam dṛi".

21. B "smiñ idam".

कृपणो व कर्षं मिषो मुण्डसंघाटिको धनो ।
समातापितृको ध्यायं वृक्षमूले पि तिष्ठति ॥

अथ खलु मिषवो श्रीणको अपि राजानमरिन्दमं गाथाये प्रत्यभाषे ॥

न राज कृपणो भवति धर्मकायस्य त्रिधापि च ।
यो च धर्मे समुपक्रम्य तद्धर्मे न रतो नरो ।
स राज कृपणो भवति ज्योतिष्टोमपरायणो ॥

अथ खलु मिषवो राजा अरिन्दमो श्रीणकं अपि गाथाये प्रत्यभाषे ॥

कर्षं भवां सुखं श्रयति वनप्रान्तस्थं श्रीणक ।
कर्षं अरखे विहरन्तो एकाकी रमसे कर्षं ॥
कर्षं भगवं कायस्य परितापो न विष्यते ।
रक्षां व ते संविधेमि अथ नगरं नयामि ते ॥

अथ खलु मिषवः श्रीणको अपि राजानमरिन्दमं गाथाये प्रत्यभाषे ॥

एकस्य चरतो राज किं मे राष्ट्रं करिष्यति ।
प्रथमं खु मद्रमधनस्य अनानारस्य मिषुणो ॥
यो हं यामातो प्र[408] कसामि राष्ट्राणि निगमा तथा ।
अनपेक्षो व प्रकसामि न कोचिदुपपद्यति ।
द्वितीयं खु मद्रमधनस्य अनानारस्य मिषुणो ॥
पन्वेन गच्छमानस्य ये मोन्ति परिपन्वका ।
पाचचोवरमादाय सुखं गच्छति सर्वतो ।
तृतीयं खु मद्रमधनस्य अनानारस्य मिषुणो ॥

1. B *kripaṇo va tatvaṁ bhi* M *no va taho tatvaṁ bhi* dhamaṁ | B *dhama | —
2. M *le ca ti* BM *śhīhā | — 3. M *rishi rājānaṁ anindamaṁ gā*. — 4. BM na rā-
jā kri* B *kripaṇo bhi* dharmo kāyasya* M *tmakāmasya preṇiyā | — 5. M *ca
dharmān upasaṁkranya tān dharmena ra* B *oya tān dharmena ra* M *naray | —

6. B sa rājān kri* M sa rājā kri* BM *jyotistama* M *yanaḥ | — 7. M *anindamo*.
— 8. BM kaḥiṁ bhagavān* M *ntarasiṁ | — 9. B *aranyo vi*. — 10. M *gavan
kāmesu pari* B *kāmesu paritāyo na vidyate ra*.

11. BM rakṣā ca tena saṁbibhomi (B *mi |) a*. — 12. M *rishiḥ rājānam aninda*.
— 13. M *carate rājān kim me rāshtraṁ* B *to rājā kim* M *shyān | — 14. BM *kra-
mesi cā* mā tava | —

15. B *pekṣā ca prakramasi na ko* M *pekṣāmi prakrame ca kvacid opati ra*.
— 16. M *passer les trois dernières lignes de cette page et les deux premières de la suivante.*

मिथिजायां दह्यमानायां नास्व दह्यति किंचन ।
चतुर्थं स्तु भद्रमधनस्य अनानारस्य मिथुणो ॥
मते कोष्ठस्य ओसरन्ति न कुमेन कुलोपकं ।
परितिष्ठति एषाणी तेन वायन्ति सुव्रता ।
पंचमं भद्रमधनस्य अनानारस्य मिथुणो ॥
नानाकुले प्रव्रजिता नानाजनपदाश्रिता ।
अन्वमन्वं प्रियायन्ति पञ्च धर्मस्य धर्मतां ॥

अथ खलु मिथवः राजा अरिन्दमो ओणकं स्वपि नाघाये प्रत्यभाषे ॥

नित्यं खलु तेषां भद्रं येषां कीर्तयि ओणक ।
वयन्तु गृहा कामेषु किं करिष्यामि ओणक ॥

अथ खलु मिथवः ओणको स्वपी राजानं अरिन्दमं नाघाये प्रत्यभाषे ॥

उपमाने महाराज करिष्यन्तं श्रुणोहि मे ।
उपभाषे रहैकत्वा अर्थं जानन्ति पण्डिता ॥
भूतपूर्वं महाराज कुजरो पट्टिहायनो ।
पतितो गिरिदुर्गेषु गंगावेगेन वृद्धते ॥
तत्र काको विचिन्तेति अत्यप्रज्ञो अपेतसो ।
यानं इमं लब्धं भद्रं भद्रो व्यायाम अल्पको ॥
तस्य रात्रिं दिवं वापि तत्रासि निद्यतो मनो ।
खादन्तो नागमांसानि पिबन्तो भागीरथीजलं ।
पञ्चमो वरचिवाणि उपयाति विहंगमो ॥

3. B *enturthaaya lha*. — 3. BM *nato koshthi* (M *nato koshtho*) *amirū con* (M **sava*) *uti na kuṃbhū oṇa kulo pi yaṇū* | . — 4. B **ti mīmāṇā teṇa* M **ti teshāpāṇi teṇa*.

6. B **vrajito nānājo* BM **dā catā* (B **tā* |). — 7. B *anyamāya pri* * *aya* (dharma) | . — 8. M **kabhava rājā aninda* * *bhāḥa*. — 9. BM *nityaṇi khu teshāṇi bhades* (M **dran* te) *ye* B **kiritasi* *croṇako* M **ette* | *croṇakā* | . — 10. M *vayaṇi sūu viddhaka* B **griiddhaka* M **shyāma-croṇakā* | .

11. M **gākā pi* * *aninda*. — 12. BM *ottamā* B **s taṇi* *croṇehi me* | . — 13. BM **hyato* | .

16. BM **prajñā sacatāro* | . — 17. M *yānam ilaṇi ta* BM **dro* *vāyam ānalpeko* | . — 18. BM *tatra rātriṇi* M **divaṇi tatra aya* *ni* B **trāya nirato* M **meta*. — 19. M *khādyanto* || *nāgamāni pi* B **bante ca bhā* BM **gīratthāṇi* | (M **thaṇi*) *jalaṇi*. — 20. BM **upayānā vī*.

सा तं भागीरथी गंगा प्रमत्तं कुणपाश्रितं ।
 समुद्रं अभिसारति अगती यत्र पचिणां ॥
 मकरा (तिमि)तिमिङ्गिला बालं न वधित्वान खादति ।
 कामापेक्षा एवमेव राज प्रपद्यन्ति पुद्गला ॥
 5 तं ते राज अहं भूमि मा राज धर्मे प्रमादय ।
 अथ घोररूपं नरकं प्रपतिष्ये अवाक्शिरौ ॥
 संजीवं कालसूत्रं च संघातं द्वौ च रौरवौ ।
 अचापरं महावीचिं तपनं संप्रतापनं ॥
 इत्येते अष्ट महानरका आख्याता दुरतिक्रमा ।
 10 आकीर्णा रौद्रसत्वेहि प्रत्येकं योऽशोत्सदा ॥
 चतुर्कणां चतुर्द्वारा विभक्ता भागशो मिता ।
 उन्नता योजनशतं समन्ता योजनशतं ॥
 अथ ये नरकप्रधिप्ता अयत्ना प्रतिकुञ्जिता ।
 तेषामयोमया भूमि प्रज्वलिता तेजसंयुता ॥
 15 कदर्यतपना घोरा अर्धिमन्तो दुरासदा ।
 रोमहर्ष[408]णरूपा च भीष्मप्रतिमया दुःखा ॥
 महद्भयंकरा सर्वे अर्धिशतसमाकुला ॥
 एकेकं योजनशतं आभाये संप्रभासति ॥
 यत्र सत्वा बह्व रौद्रा महाकिल्बिषकारका ।
 20 चिरं कालं प्रतप्यन्ति अपि वर्षशतान्यपि ॥
 अयोमयेहि दण्डेहि स्थूलेहि नरकपालका ।
 हनन्ति प्रत्यमिचानि ये भोन्ति कतकिल्बिषा ॥

1. M "gīratho gāṁ * kuṇapāśri". — 3. BM "āgīlā (M "āgīrā) āśulānān bhoḍhātā". — 4. BM na sāpekṣa (B "kṣhe)kaṁ evaṁ evaṁ mahārāja pre (B "ja ye pāpadya" B "nti puṅgāḥ | M "nti puṅgavo |). — 5. BM kṛitā to rujaṁ a (M "jam aḥmāṁ brovimi mahārāja dharmāṁ pramādaya (M "rmaṁ | prasādaye).

6. BM ghora M "aḥye | āki" (L 10) B "aḥye | avāpiro. saṁ". — 7. M paṇe les ligues 7-9. B "rau aṭhā". — 8. B "viciṁ ta". — 10. BM ākṛṇa rau" M "āode |.

11. B "rdvāre ri" M "kīā bhogaṇṇāḥ |. — 13. BM aṭha 30 na" B "pratikṣiptāṁ a" M "ptā āya". — 14. M tūhān ayonayī bhū". — 15. M kardṛayāṁ ta".

16. BM "bhishmaṁ pra" M "bhayā sadā | duḥ" BM "khā ma". — 17. BM "rā sarva arci (B "reṣṭa) samā". — 18. BM ekaika ye" M "tām āyāse saṁ" B "prabhosaṁ |. — 19. B "lu babu rau". — 20. BM ciraṁ bālā pra" M "tappantī api".

21. M "sthūle narakapāśā | B "sthūle narakapāśā |. — 22. M haranti pra "lvi-shāḥ |.

तन्ते ह कीर्तयिष्यामि गाथाये अनुपूर्वशः ।
 श्रोत्रं मो दत्त्वा सक्तुर्ध्वं शृणोहि सम मापतो ॥
 संजीवस्त्रिं च निरये ऊर्ध्वपादां अधोशिरां ।
 प्रलंबयित्वा तथानि वासीहि परशूहि च ॥
 ततो नखेहि तोरणेहि आयमेहि स्वयंमुहि ।
 अन्यमन्यं पि पाटेति क्रुद्धा क्रोधवसानुगा ॥
 असिनो चायसा तेषां तीक्ष्णा हस्तेषु जायिषा ।
 येहि विन्दन्ति अन्योन्यं प्रदुष्टमानसा नराः ॥
 तेषां संक्षिप्तगाथायां शीतो वायुः प्रवायति ।
 सर्वाङ्गजगितो तेषां पूर्वकर्मविपाकशः ॥
 एवं तेषामभिधाय शीतको तस्य राजिनो ।
 संजीवकान्ति आख्यासि आवासं पापकर्मणां ॥
 संजीवतश्च निर्मुक्ता कुक्षुलमवगाहय ।
 अन्यमन्यं समागम्य दीर्घायतनविस्तरा ॥
 सर्वे ते खु प्रधावन्ति योजनानि अनेकशः ।
 दह्यमाणा कुक्षुलेषु दुःखां वेदन्ति वेदनां ॥
 कुक्षुलातो च निर्मुक्ता कुणपं अवगाहिष्य ।
 दीर्घं महन्तं विस्तीर्णं उद्विग्नं शतपीरुषं ॥
 तमेनं कृपया तत्र तीक्ष्णशक्तिमुखा खरा ।
 छवि मित्त्वान खादन्ति मान्सशोणितभोजना ॥
 कुणपातो समुत्तीर्णा द्रुमां पञ्चन्ति शोभना ।
 हरितपर्वसंज्ञान्ते उपेन्ति सुखार्चिनः ॥

5

10

15

20

1. M "tato hañ". — 2. B "śrotra mo vāya sa" M "śrotra mo vāya sa". — 3. M "sūjīve-
 smiñ". — 4. B "ivā tañ kaheti vā" M "ivā tumakaheti cāñhi pa" B "sūhi cūhi ca" | .

6. M "nyañ hi pāḍenti kruddhāñ kro" B "kruddhāñ kro". — 7. BM "aśino vāyasā"
 BM "fkslmhasteshu ca pāyithā" | . — 8. M "echindati a" "mānaso nariḥ" | . —

9. M "sañcchimiṣṭrā" B "anamiṣṭrā" BM "pāñ mīno vāyaḥ prasāhāvatī" | . — 10. BM "ja-
 nalo".

11. M "teshāñ abhi" BM "rājani" | . — 12. BM "sūjīvranti ā". — 13. M "jōvatañ ca"
 B "ktā kūkula". — 14. B "eghāya na ca vi" BM "starā" | . — 15. BM "bhu ca pa".

16. B "nā kūkuleshu" M "danā" | . — 17. B "kūkulāto" M "rmukto ku" "avadālatu" | .
 — 18. B "atrupa so viddham" M "rquañ yo viddhe ca". — 19. M "kēpuro tatva u-
 kshpāñ cakti" B "ūkshpā ca" BM "kharo" | . — 20. BM "bhivā" M "janāñ" | .

21. M "kānpā" B "pāto ulirūpo dru" M "ūlirūpo dru" "rānti cōbhanā" | . —
 22. M "anā te u" B "peti su".

तमेन कुलजा गृहा काकोलुका अयोमुखा
 ऊर्ध्वमुखे व नां दृष्टा खादन्ति बधिरसञ्चिता ॥
 यदा च खादिता भोजिनि अस्त्रीनि अवशेषिता
 अथ तेषां हविमांसं बधिरं चोपजायते ॥
 ते च भीत्वा उत्पत्तित्वान् अमेना मेनसंज्ञिनो ।
 असिपववनं घोरं चण्डमाना उपगमि ॥
 ततो यता च आत्ता च वज्रबधिरसञ्चिता ।
 असिपववना मुक्ता यानि चैतरणी नदी ॥
 ते तां च अवगाहन्ति तत्र चारोदकां नदीं ।
 तेषां च अङ्गमङ्गानि बर्धिता प्रतिविध्यति ॥
 ततो अङ्कुशेहि विञ्जित्वा आयसेहि यमपौरुषा ।
 उत्तिष्ठित्वा नदीतीरे भुञ्जावेन्ति अयोमुखां ॥
 ताम्रलोहं च संतप्तं पायायन्ति विभीनकं ।
 तन्नेषां अन्नमादाय अधोभागेन गच्छति ॥
 एवं पापीयकमांता [409] निरयं प्रतिपद्यथ ।
 अकृत्वा कुशलं कर्म काममार्गानुसारिणः ॥
 ये च पापानि कर्माणि परिवर्ज्यन्ति मानुषाः ।
 एकान्तकुशलाकारा न ते गच्छन्ति दुर्गेति ॥
 तस्मा दुष्कृपमाणस्य कर्म कल्याणपापकं ।
 पापानि परिवर्ज्यत्वा कल्याणं आचरे शुभं ॥
 अथ वा पुनर्भावेय आर्य अष्टांगिकं शुभं ।
 सर्वदुःखप्रहाणाय आत्मा धर्म निरोपधि ॥

1. M "kolukā a". — 2. B urddhaverikāśe ca nañi dri* M "kaho ca nañi jitrā" kolukā |.
 — 3. B yadā ya khādita bhonti aśhānyaraṇe. — 4. B "ecchayimā" M "ecchayim māñimañ
 ru" B "rañi cāpa". — 5. B te ca hityā a* M "alenolema sañi" BM "sañsthitā añi".

6. M "rañi kōṣapānā" B "kashnyapānā". — 7. B "kslntā ca ā" BM "rtā ca bāhā ra".
 — 9. B te tām ara* BM "nti tattām kshā". — 10. B teshāñ aṅgamañgāñi hañdhatā pra*
 M teshāñ aṅgamañgāñi varddhatā pratibhadyati ||.

11. M tato "akupeli vijjhāñi" B "vā" BM "āyase ya" M "paurupā" |. — 13. M "taptāñ
 pāpāyanti". — 14. M tañ teshāñ patra* B "shāñi patrañ ādā". — 15. BM "sha pa"
 M "ruñānto ni".

16. M "ma kalyāṇañ ca pāpakañ" |. — 17. M "vivijjanti pāpakañ" ||. —
 18. M "chalokālā na" cchati du". — 19. B tasyā durāpam ā* M tasyā durāpam āgamañ
 kāmamārgamāñsāriṇaḥ | B "ma kalpāpāpakañ" |.

21. BM "veyañ ā" M "shāñgika" cu B "aśhthāñgi". — 22. BM "dharma ni".

एवंक्ष्पां महाराज सत्वा वेदन्ति वेदनां
 नरकेषु पापकर्माणां प्रमत्ता बालबुद्धिभो ॥
 ततो राज अहं ब्रूमि मा राज धर्मे प्रमादय ।
 मा घोरक्ष्प नरके प्रपतिये अवाक्शरो ॥
 संविप्रमनसो राजा ओशकस्स सुभाषितं ।
 बुत्वा संविगमापये अद्भुतरोमहर्षणं ॥
 ततो राजा त्वरमाणो अमात्यं अध्यापयत ।
 क्षिप्रं कुमारमानेय दीर्घायुं राष्ट्रवर्धनं ॥
 अन्ति मे दहरः पुत्रो दीर्घायुं राष्ट्रवर्धनः ।
 तं राज्ये स्थापयिष्यामि सो यो राजा भविष्यति ॥
 ततो च राजदूता च अमात्या चानुकंपका ।
 क्षिप्रं कुमारमानेति दीर्घायुं राष्ट्रवर्धनं ॥

5

10

अथ खलु मित्रवो राजा अरिन्दमो दीर्घायुं कुमारं गाथायै ध्याये ॥

आमन्त्रेमि भवन्तव प्रश्रज्या मम रोचति ।
 अहं काको व दुर्मेधो मा कामानां वशमन्वया ॥
 यष्टिं नगरसहस्राणि स्वीतं राज्यमकच्छ्ववं ।
 तत्पुत्र प्रतिपद्याहि राज्यं निर्यातयामि ते ॥
 अथैव प्रश्रजिष्यामि को जाने मरणं भुवि ।
 न हि न संगमन्तेन महसिन्येन मलुना ।
 माहं काको व दुर्मेधो कामानां वशमन्वया ॥
 यष्टिं नागसहस्राणि च च सर्वे स्वर्लंकृता ।

* 15

20

1. M "rōpā mahā " antvān vada" B "nti vedanā na". — 2. BM "tā varabu". —
 3. M tañ te rājāñ ahañ beumi māñ dharmaṇapradāyañ | B tañ te rājāñ ahañ kruñi
 māñ dharmaḍdharmañ pramodaya | . — 4. M gho" B nā gho" avapico | M "avāairo | . —
 5. M "rājāñ pro". —
 6. B "rodam āpadyate a" M "vega āpadya arbhuta". — 7. M "tvaramān a" BM "sha-
 te | . — 8. BM "rgbhāyū rā". — 9. M "huro pa" BM "rāshthraṇa" M "rādhanañ | .
 11. B "dūtāmātyo mokañ" M "tīṣ cañukañ". — 12. M "nekīñ dīrghāyū rāshtra"
 B "rāshtrāñ ra". — 13. M "kahaṇaḥ rājā aninda " ya adhiya". — 14. BM "nivesi bhava-
 na pra" B "rocanti | . — 15. BM "kākeva du" M "dho mā kāmā thāñ vasañ a".
 16. BM "jjanm aśanṭhakañ | . — 17. M "niryāntayāni". — 19. B "hi nañ sañ"
 M "hi no sañ". — 20. BM nāhañ kāko ca durmedho mā kāmāññ vāga (M "vasa)ñ
 anvaḡā (M "gāh) | .

21. B shashṭhī nā" M shashṭhīñ nā" BM "pi yatra".

दन्तिनो वनसंपन्ना हेमकल्पितवासयो ।
आच्छादा प्रासग्रूलयटीतोमरनिगडावुधा ।
तां पुत्र प्रतिपद्यास्व राज्यं निर्यातयामि ते ॥
अथैव प्रव्रजिष्यामि को जाने मरणं भुवे ।
न हि न संगतं तेन महासैन्येन मृत्युना ।
माहं काको व दुर्मेधो कामानां वशमन्वगात् ॥
षष्टिमसहस्राणि सैन्यवा ग्रीध्रवाहिनी ।
सर्वालंकारभूषितानि गुराच्छा च सर्वशो ॥

माहं काको वा दुर्मेधो कामानां वशमन्वगात् ॥
षष्टिं धेनुसहस्राणि सर्वे वत्सोपदोहिनी ।
तां पुत्र प्रतिपद्याहि राज्यं निर्यातयामि ते ॥
अथैव प्रव्रजिष्यामि को जाने मरणं भुवे ।
माहं काको व दुर्मेधो कामानां वशमन्वगात् ॥
षष्टिं कन्यासहस्राणि आ[409]मुक्तमणिकुण्डलानि ।
तां पुत्र प्रतिपद्याहि राज्यं निर्यातयामि ते ॥
अथैव प्रव्रजिष्यामि को जाने मरणं भुवे ।
माहं काको व दुर्मेधो कामानां वशमन्वगात् ॥
षष्टिं पर्यङ्कसहस्राणि सौवर्णकण्ठमयानि च ।
तां पुत्र प्रतिपद्याहि राज्यं निर्यातयामि ते ॥
अथैव प्रव्रजिष्यामि को जाने मरणं भुवे ।

1. M "ne varasampannoo he" B "sacupanno he" BM "lpikavāsasā | . — 2. M "dha pāçaçūlayasakṣito" B "tomalā nigadāyn" M "nigadāyudhah | . — 3. M "pratipadyāma svarā" B "dyaaya rā". — 5. BM "hi uah sam".

6. M nāhañ kāko ca du" B nahañ kāko ca du" M "vasam a". — 7. M shashthiñ aṣṭa "ni sandharā ṣi" B "sainyavā ṣi". — 8. M "bhūshānām ṣilo rūdho va sa" B "shilā-nām ṣaro rūdhā" BM "rvaṣo | mā" (l. 10). — 10. B "ko du" M "ko ca du" vasam a" BM "nragāh | .

11. M shashthiñ dhe "ni sarvaikaṣṭopavāhini | B "ve kaṣṭopado". — 12. B tāñ pratipadāpadyā" M "pratipadyehi" niryaṭāyā". — 13. M "dyaivañ pre". — 14. M nāhañ" BM "ko ca dumedho" M "vasaṁm a". — 15. B yashthi kaṁnyā" M shashthiñ kaṁnyā" BM "kuṇḍalā | .

18. M nāhañ kāko ca du" B nahañ kāmeca du" M "vasaṁm anvagāt | . — 19. B shashthiñ kaṁnyāsa" M shashthiñ rājāsaha" B "pyamayām | .

21. M "ne garayañ" B "ne maraṇa ṣa".

न हि न संगतं तेन महासैन्येन मृत्युना ।
 माहं काको व दुर्मेधो कामानां वसमन्वगा ॥
 षष्टि पारिसहस्राणि सौषर्णक्यमयानि च ।
 तां पुच प्रतिपद्याहि राज्यं निर्यातयामि ते ॥
 अथैव प्रव्रजिष्यामि को जाने मरणं भुवे ।
 न हि न संगतं तेन महासैन्येन मृत्युना ।
 माहं काको व दुर्मेधो कामानां वसमन्वगा ॥
 षष्टि निधानसहस्राणि ज्ञातृरूपमनल्पकं ।
 तां पुच प्रतिपद्याहि राज्यं निर्यातयामि ते ॥
 अथैव प्रव्रजिष्यामि को जाने मरणं भुवे ।
 न हि न संगतं तेन महासैन्येन मृत्युना ।
 माहं काको व दुर्मेधो कामानां वसमन्वगा ॥
 षष्टि निधिसहस्राणि सप्तरत्नमनल्पकं ।
 तां पुच प्रतिपद्याहि राज्यं निर्यातयामि ते ॥
 अथैव प्रव्रजिष्यामि को जाने मरणं भुवे ।
 न हि न संगतं तेन महासैन्येन मृत्युना ।
 माहं काको व दुर्मेधो कामानां वसमन्वगा ॥

5

10

15

अथ खलु दीर्घायु कुमारो राजानं गाथायै प्रकथयिष्ये ॥

पुरे नृतं भया एतं माता कालगता मम ।
 नैवाहं शक्तो भेष्यामि देवेन विना जीवितुं ॥
 यथा आरण्यकं नागं पृष्ठतो ज्वेति पायकी ।
 एवं ते अन्वयिष्यामि आदाय तव सुभक्तं ॥

20

1. B 'hi nah sañ'. — 2. BM nāhañ kāko ca du * sam aīnvaḡā(M 'gāh) | .
 — 3. M shashthiñ pā'. — 4. B 'hi | rā'. — 5. M 'dyairañ pra'.

6. B 'hi tat sañga' M 'hi nah sañ'. — 7. BM nāhañ kāko ca du B 'rmodhā | kā'
 M 'vasan aīnvaḡāt | . — 8. B shashthiñ nī' M shashthiñ dhā'. — 9. B 'dyāma rā'. —
 10. M 'cūbe | .

11. BM 'hi nah sañ'. — 12. BM nāhañ kāko ca du M 'cūsam a', — 13. B pañe
 la ligna 13-17. M shashthiñ nī'. — 14. M 'ryāntayāmi'. — 15. M 'dyairañ pra'.

16. M 'hi nah sañ'. — 17. M nāhañ kāko ca du'. — 19. BM pare'. — 20. M 'hañ
 gōkhamishyā' B 'hañ caktiśishyāmi'.

21. M 'to nvañ pāyake | . — 22. B 'shyāmiśhyāmi śāḍya ca sañ' M 'dāya sañ-
 bhakāñ tathā | .

अथ खनु मिचवो राजा अरिन्दमो अमात्यपारिषदां गाथाये अधभावे ॥

यथा सामुद्रिकां नावां वाणिजान धनार्थिनां ।

भक्तो तत्र पाटये वाणिजा व्यसनं गता ॥

मा वयं अन्तरायं करोम मम ।

इमं कुमारं गृहीत्वा दीर्घायुं राष्ट्रवर्धनं ।

विप्रमत्तः पुरं नेष प्रासादं रतिवर्धनं ।

तत्र तं च रमेष्यन्ति देवकन्योपमा शुभा ॥

ततो कुमारं गृहीत्वा महामाया यशस्विनः ।

महता राजानुभावेन प्रविशन्तु मिथिलां पुरीं ॥

ततो खु एका उत्थाय राजकन्या अलंकृता ।

आमुक्तमाभ्यामरणा राजानमेतमब्रवीत् ॥

तं नो ब्रवीहि गन्धर्वो शक्रो वासि पुरंदरः ।

राजावन्ती ते पृच्छामि ॥

कथं त्वमस्माज्ज्ञासि राज्यं स्वीतमकण्ठकं ।

दीर्घायुं कुमारं तथा सामात्यं सधनधान्यकं ॥

अथ राजा तां राजकन्यां आह ॥

देवो न नागो न गन्धर्वो न शक्रो न पुरन्दरः ।

मानुषो हं उच्यो कामेपु द्रुत्वा [410] अपरनुशासनीं ॥

माहं काको व दुर्मेधो कामानां वशमन्वगा ।

1. M "anindamo" B "tyaparipadyaṁ ga" M "ahadyaṁ gā". — 2. B "drikānā vāpi" M "drikā nāvā vāpi" "rthina" | . — 3. M "tra potedyah rāpiṁṁ vyasanaṁ gatah" | B "tra ghaleyo vā" gata | . — 4. B mā ayaṁ M mā iyaṁ antarāyaṁ mama imāṁ ku" B "roua mama imāṁ | ku".

6. B caṁt ca vva. — 8. BM tatra te ca ramishya" M "devakāṁṇyo" BM "pamo pa". — 9. B "grihṇitvā" M "grihṇitvā". — 10. B "rājāna" "cetasa mithilāyaṁ pa" M "cetasa mathorūṁ porūṁ | .

11. M "ekām utthā" jakāṁṇyā alaṁkṛitāḥ || B "jakāṁṇyā alaṁkṛitā | . — 12. BM "muktimā". — 13. B na vo bra" M na vo bra" BM "vini gandharvā cakro vā sapuraṁḍa-rah | . — 14. BM rājānuttī te(M "ttf ta) pṛicchāmi ka". — 15. M kaṁḥṁ aṁḥṁ jaha-ehyasi || rājyaṁ" B "sajājjahāṁ | rājyaṁ ca sphitāṁ ca makaraṇḍakāṁ | M "kaṁḥṁkaṁḥ".

16. M "kumāra tathā sāmānyādha" B "dhānyaṁ | . — 17. B "jakāṁṇyāṁ" M "kanyāṁ āha | . — 18. BM devā na va nāgo na vā gandha". — 19. M "haṁ ca uttrustho kā" B "trustho kā" M "pīsha bhartuh sācrepi | B "she bhartuh cāsenā nā" — 20. BM nāhaṁ kākō ca dā" M "rmedhā kā" vasm anragāt.

अथैव च कुर्यादिष्टं को जाने मरणं भवे ।
न हि न संगतं तेन ब्रह्मसैन्येन मृत्युना ॥

इत्युक्त्वा स च राजा तस्यैव श्रोणकस्य ऋषेरन्तिकोत्पन्नजितः ॥

भगवानाह ॥ तत्किं मन्यध्वं भिषवो अन्यो सो तेन कालेन तेन समयेन श्रोण-
को नाम ऋषिरभूषि न खल्वेतदेवं द्रष्टव्यं । तत्कस्य हेतोः । अहं स तेन कालेन ५
तेन समयेन श्रोणको नाम ऋषि अभूषि ॥ नान्यो राजा अरिन्दमो द्रष्टव्यो ।
अयं सो राजा श्रेणियो विम्बिसारो ॥ तदापि एषो यो अस्य श्रोणकं कथेसि तस्य
विपुलो दायो दिवो । इदानीं पि एतेन पुरोहितपुत्रस्य विपुलो दायो दिवो
मम युतस्य वर्णं कथेसि इति ॥

अरिन्दमराजजातकं समाप्तं ॥

10

इदमवोच ब्रह्मवानात्तमना च देवासुरगण्डकिन्नरमहोरगा सा च सर्वापती
पर्यन्ते च भिषवो भगवतो भाषितमभ्यनन्दन् ॥

इति आर्यमहासांधिकानां लोकोत्तरवादिनां पाठेन इति श्रीमहावस्तुश्रवदानं
समाप्तं ॥

ये धर्मा हेतुप्रभवा हेतुनेषां तद्यागतो ।

15

द्वयवदन्तेषां च यो निरोधो एवंवादी महाजमलः ॥

1. M adyaivam ca kuryādīṣṭam ko jāne B "dyaiva kuryād āptam ko" M "gabhaṁ |
— 2. BM na hi taṁ saṁgā" M "tena mahāsa". — 3. M ityupkā sa" B ityaktvā (na pīkā)
aa "syaiva śrāvakaṣya rīṣhe antikān pravra" M "ntikān pravrajita |". — 4. M "ma-
nyedhve bhi" B "manyadhiva bhi" rīṣhe na kha "itrasādhavyaṁ ta".

6. M "aninda". — 7. M "yo hīnābhāro B "ro ta". — 8. B "dinaḥ mama ha" rīṣatā
kaṇḍamī iti | M "rīṣatā kathayamī iti |". — 10. M iti śrīmahāvastuśavadāne aninda"
B "ptam | anūptā cet mahāvastuśavadānam | ārye ma" (L 13).

11. M "tāmanā ye ca de" ndan iti | āryama". — 13. B ārye mahā" M "dinaḥ
pāthamā iti dī" B "thamā | ye" (L 15). — 15. M "gataḥ | B "gata hya".

16. B "rodha e" M "rodhaḥ e" rīṣatām |.

Les manuscrits ajoutent le colophon suivant :

यः शृणोति मुनेधर्मं श्रुत्वा चाभिविवेक्यति ।
 सर्वपापविनिर्मुक्तो स गच्छति सुखावतीं ॥
 अथवा श्रोतव्यं तस्मात्सुगतस्वायं सुभाषितः ।
 नानाविदशनेः तैस्ते जिनेन भाषितः पुरा ॥
 सो यं सुभाषितं मत्स्या सुगतस्थानुभाषतः ।
 मया संपूर्णलिखितं केवल्यवर्गदेशकः ॥
 अतो यं मम पुण्यं स्वात्सर्वकलित्यनाशनं ।
 अपायद्वारनाशार्हं बोधिभार्गोपदेशकं ॥
 तेन पुष्पानुभावेन सर्वभूतानि सर्वशः ।
 सर्वलेशविनिर्मुक्ता प्रयान्ति हि सुखावतीं ॥
 ये सत्वाः अन्धा काया च तथा कुन्धा विचित्रका ।
 अन्ये पिपासिताः क्षुद्धाः सर्वदुःखनिपीडिताः ॥
 तेन पुण्येन ते सर्वे सर्वसुखसमन्विता ।
 विविधा भोगा संमुक्ता जमन्तु मोक्षमवयं ॥
 यद्गु नतीषु ये सत्वाः मप्राः जातिजराकुला ।
 ते सर्वे मम पुण्येन भवन्तु बोधिभार्गंगाः ॥
 ये सत्वाः बालजातीयाः सदमैर्ण विवर्जिताः ।
 पापेषु सततं सक्ताः रागदोषेण मोहिताः ॥
 [410^b] ते सर्वे मम पुण्येन भूयो जातिस्मारासदा ।
 दानशीलादिसंयुक्ता चरन्तु बोधिचारिकां ॥
 रागा भवतु चेमावान् चरन्तु मन्त्रिणो नये ।
 वीरा भवन्तु सततं संयामे जितशत्रवः ॥

1. BM "mune dharmam (M "rmmam) cna". — 2. M "pāpam vi" B "rmuktā sa" M "kto
 suga". — 3. M "śrotavyam środāhaya tānā" "shitaam" | — 4. B "rpane tās tāh" BM "pu-
 rah" | — 5. M "shito bhaktyā" "bhāratāh" | .

6. BM "lyavasmade". — 7. M "to yat mama puṇyena sarva" B "puṇya syā". —
 8. B "dvālanātā" M "drācāśāham bo". — 10. BM "vinimuktā".

11. M "satvā andhakāntām ca" B "andhakāntām ca" BM "citrātā" | — 12. M "sitā kahu-
 ladhāh sa" B "kalubdhāh sa". — 13. M "puṇyāna te sarva bhavetau sūkhamanuvitāh" | .
 — 14. BM "bhoga sañ" M "bhupkā la". — 15. M "magnā jātijalākuto" B "kole" | .

17. M "hārujātiye saddha". — 18. M "shu śatato śaktiāh rā" B "satatā śaktiāh" BM "g-
 dvesha" M "hitā" B "tāh" (fol. 410^b) te". — 19. B "bhāyā jā" BM "smarus sadā" | . —
 20. BM "cānakām" | .

22. M "bhavatu sa" "śatruva" | .

काले वर्षन्तु मेघाश्च शशपूर्णौ मही सदा ।
एतच्चे प्रणिधानेन यत्पुण्यं जायते शुभं ॥
तेन पुष्पानुभावेन भवेयं बोधिपारगः ।
संसारार्णवतीर्णाय देहिनां कुशलाय च ॥

शुभमस्तु सर्वदा ॥

5

श्रीमन्नैपालिके वर्षे विन्दुस्तनयह्वते ।
मासे आषाढे शुक्लपक्षे पूर्णिमातिथिसंगमे ॥
उत्तराषाढसंयुक्ते योगे इन्द्रसमागमे ।
रवे वासरसंयोगे तस्यै एव शुभे दिने ॥
श्रीमन्दाचार्येण स्वार्थं लिखितो यं सुभाषितः ।
श्रीमत्प्रह्लादमुने भक्त्या संपूर्णमगमच्छुभं ॥

10

यन्त्रप्रमाणं श्लोक २५००० ॥

संवत् ८४२ आषाढमासे शुक्लपक्षे पूर्णिमास्यां तिथौ उत्तराषाढानक्षत्रे इन्द्र-
योगे आदित्यवासरेः ध्वजकुङ्कुमसिन्धयकाजुरो ॥ जलितपत्तनमहानगरेः त्रिशो-
रमहाविहारावासितवज्राचार्यकुलिसखीमन्दवेदेन सहस्रेण लिखितं शुभं ॥ सखी-
यावज्राचार्य श्रीगजेन्द्रवज्रयात चोस्त्रविद्या ॥

शुभमस्तु सर्वदा ॥

यादृशी पुस्तकं दृष्ट्वा तादृशी लिखितं भया ।
यदि शुद्धमशुद्धं वा शोधनीयं महद्बुधैः ॥

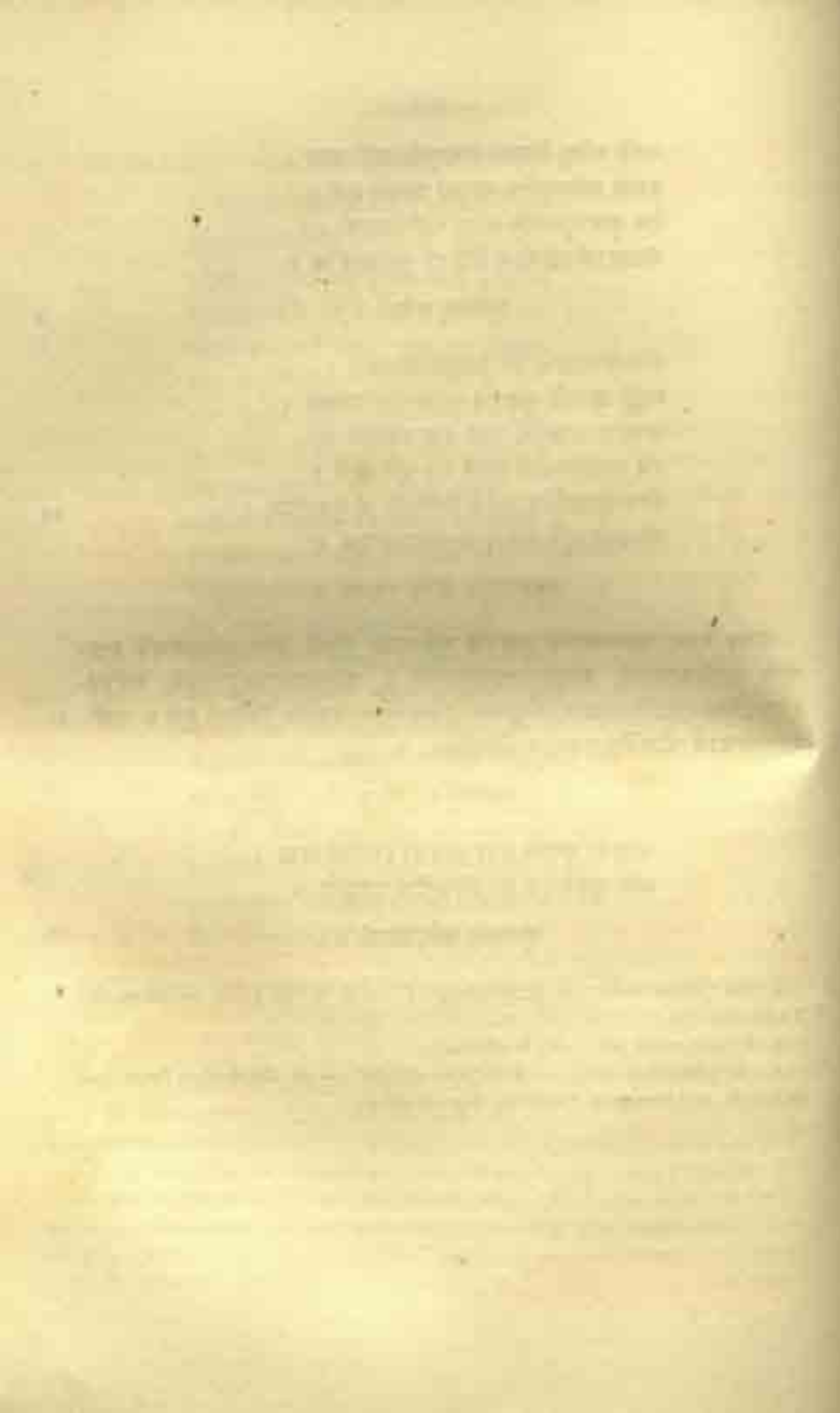
शुभमस्तु सर्वदाकालं ॥

20

1. BM "pārṇṇo mahi". — 3. M "pārṇṇāḥ" ॥. — 5. M "dā" ॥ (Fin du manuscrit.)
B omis cette ligne.

7. B "śubhāḥśaḥśaḥ pā". — 8. B "uttrāśā".

11. B "pārṇṇāḥm aḥ". — 13. B "śau uttrāśā". — 14. Ces dernières lignes, jus-
qu'à la fin, sont simplement transcrites, sans corrections.



COMMENTAIRE.

PAGE 1, LIGNE 3. — तस्य . . . तस्य, तस्यास्त्य, par une répétition dont les exemples sont fréquents ici.

LIGNE 7 et suiv. — Cf. la version en prose, II, 425.

LIGNE 13. — Même dans ce style si souvent abrupt, une lacune, que rien du reste n'annonce dans les niss., est ici certaine. Il faudrait au moins un demi-çloka annonçant que le roi donne un ordre.

LIGNE 16. — अस्त्य, « il. ast = स्त्यान् ».

PAGE 2, LIGNE 1. — Pour le rôle du purohita, il faut se reporter à la version en prose.

LIGNE 8. — Ce sont les paroles du roi au prétendu brâhmane.

LIGNE 15. — गच्छेत्, le potentiel dans la fonction de l'aoriste.

LIGNE 20. — Je suppose que तस्य se rapporte à Ikshvâku : « la reine, sa femme ».

PAGE 3, LIGNE 4. — Rien n'annonce l'intervention de la bossue, qui n'est pas du tout la femme que réclame le brâhmane et dans la bouche de laquelle la ligne 10 ne s'explique pas. Il serait naturel de substituer अलिङ्गा à कुञ्जका; mais, — indépendamment du vers 17 ci-dessous, — la même observation s'appliquerait à la l. 15 de la page suivante; or, la réponse du brâhmane, l. 19, exclut toute correction. Il règne dans tout le récit versifié une telle incohérence qu'il faut se contenter de la signaler; on ne saurait essayer d'y porter remède sans des remaniements qui excéderaient les ressources et les droits d'un éditeur. — A la ligne suivante, j'entends : « Tu souhaites être entouré de soins par des jeunes femmes ».

PAGE 4, LIGNE 1. — Il faut admettre que l'indicatif गृह्णति remplit la fonction du subjonctif. Pour ce qui est du sens « tresser, entrelacer », il paraît suffisamment garanti par l'emploi analogue de गृह्णति, गृह्णति, II, 426, 19; 427, 4, et de अगृह्णति, I, 305, 15, q. cf.

LIGNE 10. — C'est dans ce dialogue du roi et du brâhmane que se fait surtout sentir le désordre de notre texte. Il ne vaut pas la peine de s'y arrêter autrement.

LIGNE 11. — J'aurais peut-être dû garder सयमो, le taureau, comme type d'ardeur amoureuse.

PAGE 5, LIGNE 4. — नो est explicatif, comme on pourrait dire en allemand, *meinetwegen* : « Fais donc le jeune homme à ton gré ».

PAGE 6, LIGNE 3. — निवस्त्र, restitution pédante pour le prâcrit *nivastha*; nous retrouvons ailleurs निवस्त्र.

PAGE 7, LIGNE 3. — सिंदरुमुपेट « assez fort pour étrangler un lion », littéralement « pour couper le souffle à un lion », ne me satisfait guère; mais सिंदरुमुपेट que j'ai tenté plus haut, II, 458, 10, ne donne pas un sens net, et je doute que l'on puisse s'en tirer par सिंदरुमुपेट, en prenant सयमो comme je l'ai suggéré, II, p. 568.

LIGNE 15. — Tout ceci n'est rien moins que clair, et se tient à coup sûr assez mal. L'admettant que la colère du roi, le reproche qu'il adresse à Alindâ d'avoir contrevenu à sa volonté, se réfère au peu d'enthousiasme marqué par elle à l'égard du soi-disant brâhmane; cette froideur a pour châtiment la laideur du fils promis; mais encore faudrait-il que la chose eût été expliquée au roi, ce qui n'est pas le cas dans l'état présent du texte.

PAGE 8, LIGNE 6. — Pour cette forme singulière भाग्यम्, cf. I, 476.

LIGNE 11. — Je comprends comme s'il y avait : लक्षणायां, वर्षायां उभयो.

PAGE 9, LIGNE 2. — Ce nom de Prajâpati (ou Prajâvatî) qui semble ici (cf. p. 10, l. 4) substitué au nom de Sadaryanâ, fait penser au nom de Prabhâvatî que reçoit l'héroïne dans la version pâlie du Jâtaka.

PAGE 10, LIGNE 15. — प्रदेव्यो, restitution pédante d'un prâcrit *adekkhiyo*.

PAGE 13, LIGNE 4. — ब्रह्मामुख est une locution adverbiale comme सतमामुख, षतमामुख; me fondant sur cette comparaison, je préfère cette lecture à ब्रह्ममुख que nous avons eu, II, 458, 1.

LIGNE 6. — La lecture de ce dernier vers n'est rien moins que certaine. J'ai écrit हस्तान् en pensant au sanscrit हस्तम्; ce serait comme une répétition de जलेन. Ce qui semblerait appelé ce serait un équivalent de जलेन, à l'ablatif.

auquel pourrait se rapporter le participe final qu'on écrirait द्वेषकम्. Mais je n'ai trouvé aucun synonyme probable et qu'admette la mesure.

PAGE 15, LIGNE 7. — Qu'il convienne ou non de conserver l'orthographe प्रतिवर्त्त dans le texte, c'est certainement प्रतिवर्त्त, c'est-à-dire प्रतिव्यय: qu'il faut comprendre.

LIGNE 9. — Pour प्रालम्ब, cf. ci-dessus, II, 461 et la note.

LIGNE 12. — Je comprends एकदुक्खे (scil. "दि") : « en une ou deux bouchées ».

LIGNE 18. — « Il est permis à tout le monde, même aux Isids, d'habiter le village. »

PAGE 16, LIGNE 1. — Ceci se réfère clairement comme un abrégé à une version plus étendue.

LIGNE 4. — « Quant à Sudarçanā, elle l'écarte, ne prenant pas plaisir (यस्य, cf. ci-dessus, II, 480, 6 et *Jātaka*, V, 295, dern. l.) à se faire porter par lui. »

LIGNE 5. — Cf. II, 480, 15 et suiv.

LIGNE 9. — Il faut comparer le vers pâli *Jāt.*, V, 293, 22-23, bien que la lecture du premier pāda m'en paraisse plus que suspecte. J'inclinerais maintenant à lire plus haut (II, 481, 1), comme ici, अर्द्धको, c'est-à-dire « marchant jour et nuit, sans prendre, sans trouver de nourriture ». Comparez les préoccupations de la mère de Kuṇa au moment de son départ, un peu plus haut, p. 15, l. 17 et suiv.

PAGE 17, LIGNE 9. — Cf. *Jātaka*, V, 295, 19.

LIGNE 9. — « Je ne considère pas comme un malheur de l'obtenir en supportant des souffrances », littéralement « une pénitence », c'est-à-dire même au prix de pénibles épreuves.

LIGNE 11. — Pour श्रम = souffrance, cf. I, 406.

PAGE 18, LIGNE 7. — Dans le vers pâli correspondant (*Jāt.*, V, 294, 1) M. Fausbøll a *kalamhi* que je ne sais comment construire. Notre leçon कलित्वे me semble mériter la préférence, en traduisant : « En comparaison avec ton amour, au prix de ton amour, je ne voudrais pas d'un royaume entier ».

LIGNE 9. — Cf. ci-dessus, II, 483, 6. A la note j'ajouterai que la pièce de bois appelée कर्णिकā semble avoir désigné le poteau central qui soutenait toute la charpente. C'est par inadvertance qu'a été maintenue ici la leçon कर्णिकारā; c'est, comme plus haut, कर्णिकारं च que je lis. Il ne me semble pas trop hardi d'admettre que le verbe कर्णति puisse représenter à la fois les deux nuances de signification — *creuser*, dans le premier hémistiche, *dégresser, tirer de*, dans le second — que comporte cette interprétation. Dans le vers correspondant du *jātaka*

pâlie (*Jdt.*, V, 295, 24) la construction, l'application de la comparaison est, malgré l'identité des termes, très différente.

PAGE 19, LIGNE 2. — « Si je te chargeais d'entraves, que pourrais-tu faire pour toi la famille ? »

LIGNE 16. — Le passage qui commence ici est évidemment dans un désordre qu'accusent directement les répétitions partielles que j'ai reléguées dans les variantes, et qui, je le crains, est irrémédiable. देवो वाह est inutile, puisque c'est déjà Sudarçanâ qui a la parole. En revanche, le distique 20-21 ne peut appartenir qu'à Kuça, quoique rien n'indique le changement d'interlocuteur. C'est pis encore dans la suite, dont le décousu rendrait l'intelligence presque impossible sans la comparaison de la version en prose. Les lignes de prose de la p. 20 semblent du reste garder quelques traces (किं त्वं मातुर्गं गमनं, न ह्येतिह्य इहमन्त) d'une condition plus correcte et de leur première forme métrique. A la ligne 17, j'ignore le sens exact de प्रोक्त, mais la forme est garantie par un passage antérieur (II, 193, 14), où j'aurais dû écrire प्रकृतप्रोक्तचित्ते.

PAGE 20, LIGNE 13. — Ici paraît commencer une réflexion de Sudarçanâ : « Mais Kuça est un puissant guerrier; il le faut aviser (समादध) de la situation. Quand il aura pris les rois, qu'il les aura mis en pièces et leur aura livré bataille, tout sera sauvé. » Pour l'addition de गमनं, cf. II, 486, 12. La construction est d'ailleurs incorrecte et abrupte, et le texte reste fort douteux.

PAGE 21, LIGNE 3. — A la rigueur, on peut comprendre ce vers, en admettant que Sudarçanâ, pour décider Kuça à défendre son père, proteste que « si quelqu'un lui faisait tort, le roi (son père) ne manquerait pas d'intervenir ». Mais que faire du second distique qui contient la réponse de Kuça et dont le parallélisme général avec le présent vers s'accuse visiblement ? Dans mon incertitude, je n'ai pu que conserver la lecture des mss. sans prétendre en donner une interprétation satisfaisante.

PAGE 23, LIGNE 7. — Je prends प्रकांक्ष, c'est-à-dire प्रकांक्ष, dans son acception pâlie (cf. Childers, s. v.), avec la valeur de प्रकान्त, et je traduis « se faisant tout amical, tout tendre ».

PAGE 24, LIGNE 5. — Cf. II, 517, en bas.

PAGE 25, LIGNE 1. — Je ne reviens pas sur les incohérences soit de nombres, soit, comme ici (प्रतिप्रियं . . . इह), de genres.

LIGNE 2. — Nous avons rencontré déjà la locution *बालान्नमृगलकान्तुं* (II, 491-492, de même tout à l'heure, l. 15); nous avons ici *अक्रान्तुं*, comme dans la locution *बालनोपक्रमिक* «qui détruit la vie», II, 120, 5.

LIGNE 6. — C'est *विधिवेयासि* qu'il faut lire; le signe de l'e est cassé.

PAGE 26, LIGNE 4. — J'ai déjà signalé certains sens secondaires de *प्रदक्षिण* (I, p. 537) et de son corrélatif *वाम*. On en a un autre exemple ici où *प्रदक्षिण* paraît signifier «heureux, favorable, qui tourne bien». — La correction *भार्या* m'a été suggérée par le च suivant. On pourrait à la rigueur se tenir plus rapproché de la tradition en le changeant en व et en gardant *भर्ता*; mais cet emploi absolu de *भर्ता* ne me paraît pas probable.

PAGE 27, LIGNE 14. — Je n'ai pas voulu toucher à la tradition; mais *हन्ते*... *तानि*, avec le thème (cf. *व्रतपापो*) pour le localif et *हन्ते* par *हन्वन्त्यां*, est dur, même ici.

PAGE 30, LIGNE 3. — Le génitif *प्लेषां* régi par *पञ्चानि*, comme souvent.

PAGE 32, LIGNE 4. — Je suis obligé d'entendre *पृथु* dans le sens de «nombreux»; il serait trop aisé de rétablir *वृष्ट*; *पृथु* mérite d'être conservé, au moins comme *lectio difficilior*. Ce sens est d'ailleurs attesté par d'autres passages.

LIGNE 15. — «Tu as tôt entravé mon plan».

PAGE 33, LIGNE 7. — Cf. ci-dessous la note p. 46, l. 11.

PAGE 34, LIGNE 3. — On peut comparer I, 131, 4, un autre passage où *वञ्जन्* est employé de façon très analogue pour introduire une réflexion, en style direct, qui a pour but d'expliquer et de justifier l'action énoncée.

LIGNE 6. — Pour *योहन्तं* c'est plutôt *योयुहन्तं* de *युह्*, que l'on attendrait; mais la lecture des mss. est constante et presque toutes les bizarreries de forme sont ici possibles.

PAGE 36, LIGNE 19. — *बोद्धम्, व्यवहर्* «retraite, demeure». Cf. p. suiv., l. 3, et plus bas, p. 40, l. 1.

PAGE 37, LIGNE 5. — La forme *अवस्थापनकारि* attestée par le témoignage des mss. ici et plus bas, ne m'a pas paru pouvoir être éliminée. Nous rencontrons ailleurs une double analogie : soit des adjectifs en *ई* (au féminin) avec un sens futur, soit une sorte d'infinitif en *ई*, dépendant d'un verbe de mouvement

comme गच्छति. L'orthographe que j'ai conservée ici se peut expliquer, à la rigueur, dans cette langue indécise et flottante, soit par l'un soit par l'autre tour, comme une formation adjectivale inspirée de ces formations en *ikā*, ou comme un infinitif à désinence neutre normale en *i*. L'emploi parallèle de la forme उपस्थापन-कादिका, à la l. 13, recommande plutôt la première hypothèse.

PAGE 38, LIGNE 12. — वाच्छाद्यन्ति «ils donnent»; par un prolongement du sens secondaire et dérivé de वाचाद que nous voyons employé pour dire non pas spécialement «vêtement d'honneur», mais, d'une façon générale, «rétribution, récompense».

PAGE 39, LIGNE 9. — Si l'on ne veut pas admettre que l'absolutif fasse fonction de verbe fini, comme nous avons été déjà amené à le penser pour d'autres passages, il faudrait corriger soit वमिहहि, soit même वमिहहिता. — A la l. 11, j'ai conservé लिपमाना qui se peut à la rigueur entendre : «En proie aux agitations (littéralement : se trouvant dans les agitations) du désir»; mais l'expression est bien faible, et j'inclinerais à lire लिपमाना.

PAGE 40, LIGNE 16. — Il serait naturel de lire वाहता, comme dans les formules parallèles; वागता ne me paraît cependant pas impossible.

PAGE 42, LIGNE 20. — ने — मम. Je considère le premier comme un exemple de plus de l'emploi explétif de la forme enclitique des pronoms ने, मो, वो, etc.

PAGE 43, LIGNE 3. — भीष्मस्वर्ग que j'ai substitué ici et plus bas aux lectures धर्मे ou धर्म्स्वर्ग n'est qu'un pis-aller provisoire qui ne m'inspire nulle confiance.

PAGE 46, LIGNE 3. — वन्न employé comme serait वन् ; c'est une façon de parler au moins surprenante.

LIGNE 6. — Je n'ai pu, pour cette strophe, reconstituer un texte suivi, même très hypothétique. La suivante n'est guère moins douteuse. Telle qu'elle est, en prenant मित्रं विवाहन्तो dans le sens de «portant la parole, enseignant», d'après l'analogie de la page suivante, l. 5, et en admettant que दास्ये soit employé absolument : «Je ferais l'aumône», peut-être en peut-on tirer ce sens : «De faire l'aumône en l'accompagnant de bons conseils, de la voir (le *gāzaka*, celui qui me demande) se retirer d'auprès de moi content et ses desirs satisfaits. — telle serait (telle est) ma joie, ô Dieu aux mille yeux.»

LIGNE 17. — Ici encore, j'ai dû laisser une lacune. On voit seulement que le

Bodhisattva peut être pour les malheureux un port de salut, l'arbre du paradis qui satisfait tous les vœux.

LIGNE 23. — Il paraît certain qu'il y a ici une lacune; elle désole probablement un trouble profond du texte. En effet, la première des strophes suivantes semble se rapporter au moment où le Bodhisattva obtient l'intelligence parfaite et triomphe de Māra, demeurant inébranlé comme une montagne par toutes ses attaques. Les vers qui suivent le montrent se levant au bout de sept jours et annonçant au monde la vertu du mérite accumulé et comment il mène à la délivrance finale. En d'autres termes, il apparaît là dans le rôle de पुण्यार्णवप्रदायिन्. Mais c'est à la tête des deux derniers contes (p. 33, l. 7) que devrait être placé un récit de ce genre pour leur servir d'attache. Dans l'état actuel, ils tombent complètement *ex abrupto*.

PAGE 48, LIGNE 17. — C'est वनाप्रसवे quo l'on attendrait; mais les mss. sont d'accord et conséquents dans l'autre leçon, qui d'ailleurs ne peut avoir qu'un sens équivalent.

PAGE 50, LIGNE 9. — La formule संघाते, etc., se retrouve dans le bouddhisme au midi comme au nord, mais non sans variantes. Cf. plus haut, II, 147, 16, où elle est incomplète. Le sens est partout le même : « La vie laïque est une prison, l'asile du mal; la vie religieuse c'est la liberté ». La formule ordinaire est en pâli, je l'ai rappelé précédemment (cf. Childers, s. v. *rajāpatho*) : *Sambādho gharāveso rajāpatho abbhokāso pubbaññā*. *Suttanip.* v, 406, nous avons :

*Sambādho 'yaṃ gharāveso rajāsatyatanāṃ itti
abbhokāso ca pubbaññā*.....

Le pluriel (संघाते) se retrouve dans une paraphrase de cette formule, où le *Jātakamālā*, p. 181, l. 19, qualifie le गृहावास : रामदेवमोक्षार्णवेभ्यश्चमन्त्रसागवर्ण्यदि-
दोषप्रसामयार्त्त.

LIGNE 15. — तिलोत्थिता, comme en pâli, par exemple *paṭapilotikā*, *Suttavibh.*, I, 240, 31.

PAGE 51, LIGNE 17. — किं त्वदे — किमित्थदे; किमित्ति pour introduire le style direct. Cf. p. suiv., l. 1, 16, 19; किन्ति.

PAGE 52, LIGNE 7. — A la locution एतेो अशिक्षा, il faut comparer तां निदमं. Je traduis littéralement : « En relation avec quoi », c'est-à-dire « parce que... ». — J'ai conservé अनुवक्ष्युः quo je m'explique comme une orthographe précritisante pour अनुवक्ष्युः, on soie de l'habitude de अनुवक्ष्युः.

PAGE 53, LIGNE 9. — Les mss. portent si souvent la lecture *सामावति*, au lieu de *सामावति*, que je n'ose plus être aussi affirmatif que je l'ai été dans une note antérieure, I, p. 458-459, à laquelle je renvoie ici, et que j'ai gardé dans le texte l'orthographe *सामावे*, admettant la possibilité de deux thèmes parallèles, différents quoique de signification très analogue.

PAGE 54, LIGNE 1. — Il est curieux que le *d* adventice, rare dans le sandhi de notre texte, se présente si abondamment dans ce passage, et après *सु* et après tous ces féminins en *d*. — Je prends *सुज्ज* = *सुज्ज* pour *सुज्ज*.

PAGE 55, LIGNE 4. — Le thème *इहवति* ne donne pas un sens bien satisfaisant. Nous sommes, je pense, en face d'une orthographe prâcritisante de *इहवति*, en pâli *chaddeti*.

PAGE 56, LIGNE 11. — Il manque un nom sur les sept qui sont annoncés. D'après la version de Beal, *Romant. Leg.*, p. 324, ce serait «Sudharina», à insérer après *प्रेम*. निविट «étahl».

PAGE 57, LIGNE 6. — La version de Beal désigne cette fête comme «la grande assemblée sur le mont Grîhagaha» (p. 326); la version de ce récit donnée par le commentaire du Dhammapada (éd. Fausbøll, p. 120) porte *Girugga*, équivalent pâli de notre forme. — Ce qui est plus obscur, c'est le mot *तपो* dans *तपोदानानि* et *तपोदानेहि*. J'en ignore la signification, l. 10. J'ai écrit *पूनिक्का* d'après le précédent du pâli. Mais nos mss. sont si conséquents dans l'orthographe *तुणिक*, que je regrette de ne l'avoir pas maintenue partout comme je l'ai fait dans la suite. — A la l. 13, *वरपरिजगृह* est d'explication bien difficile. Si la lecture est exacte, je ne vois d'autre ressource que d'admettre que *परिज* est une restitution erronée, pour *परिज*, d'un prâcrit *paritta*; en sorte que, on peut comparer le *parittaggaṃ* (ap. Childers, s. v. *paritta*), les saints personnages seraient désignés ici comme des «asiles excellents des formules de protection». Mais cet emploi métaphorique de *गृह* est invraisemblable.

PAGE 58, LIGNE 17. — En supposant assuré le texte de cette ligne, la traduction n'en est pas évidente. Je ne vois d'autre expédient que de prendre, ce dont je ne puis, du reste, apporter aucun autre exemple, *परिज* dans le sens figuré de «comparaison, réflexion», et de comprendre : «Mais la grande comparaison (que m'inspire ce spectacle) méditée en esprit, c'est là ce qui me charme». Je pense à un ordre d'idées analogue aux trois fameuses comparaisons (*उपमा*) qui reviennent comme invitation à la vie religieuse, au nord et au midi (comme *Lal. Vist.*, p. 309

et suiv. *Majjh. Nik.*, éd. Trenckner, I, p. 240 et suiv.). Mais ce sont des interprétations bien forcées.

PAGE 59, LIGNE 16. — Le verbe, qui devait signifier «trouver, rencontrera», est tombé.

PAGE 60, LIGNE 1. — Dans la suite, c'est *अन्तर्गति* et non *अन्तर्गमि* que portent les mss.

LIGNE 8. — L'auteur a oublié en chemin sa construction, comme il arrive souvent. Il faudrait *वेत्तव्यम्*. De même, p. 64, l. 5 et suiv.

PAGE 61, LIGNE 17. — J'ai conservé la leçon de M, *प्रवृत्तस्य*, qui donne une forme correcte, mais non un sens bien satisfaisant. Quelle importance peut-il y avoir pour Maudgalyāyana à constater que Cāriputra est d'ament vein ?

PAGE 69, LIGNE 8. — *हेतुप्रमेय* est, cela va sans dire, une faute matérielle, pour *प्रमेय*.

PAGE 63, LIGNE 10. — Je comprends *यत्*, etc. : «C'est assez attendre en vain la foi (que tu n'as pu nous donner)».

LIGNE 13. — «Ce n'est pas en entraînant un, deux ou trois de ces ascètes, c'est en les entraînant tous que s'éloigne Upatishya.»

PAGE 65, LIGNE 8. — *प्रत्येनेतो* pour *प्रत्येनेत*. J'admets que *प्रत्येनेति* doit avoir ici un sens analogue à celui que prend ce verbe dans la locution *प्रत्येनेतवन्*, c'est-à-dire «étendre, déployer». La question de Cāriputra revient donc à demander : «Qu'est-ce qui a de l'étendue ? Qu'est-ce qui a de la durée ? Qu'est-ce qui est sujet à la dissolution ? Qu'est-ce qui se reconstitue ?». Le participe présent qui double chaque verbe fini, doit, je pense, s'interpréter en tournant par «quand, au moment où...» : «qu'est-ce qui s'étend quand quelque chose a de l'étendue, etc.» ; il marque donc qu'il s'agit dans chaque cas d'états transitoires et non permanents. Le Buddha répond que ce sont les quatre *dhātus* ou éléments, c'est-à-dire les éléments du monde matériel, terre, eau, feu et air (Childers, s. v. *dhātus*). Nous avons dans cet exposé comme la base spéculative de la méditation appelée en pali *catudhātuvavatthūnakkammavattāna*, sur laquelle cf. Childers, s. v. *kammavattāna* et Hardy, *East. Monachism*, p. 242 et suiv. — *अत्रापि धम्मो भवमान्वेषो*, à la l. 11, est un exemple complet de l'incohérence grammaticale de notre texte. — A la l. 13 et suiv., je prends *किंचिच्च* comme un ablatif pour *अत्रापि*. Le sujet du verbe *अपति* et ensuite *निवर्ति*, etc., est indéterminé, et le tour en quelque sorte

impersonnel : « En vertu de quelle cause se produit la naissance ? . . . En vertu de quelle cause se produit la durée ? . . . », etc.

PAGE 66, LIGNE 1. — *वृक्ष* se peut à la rigueur construire avec *कर्म*. Il me semble plus naturel de le prendre substantivement dans le sens de « fruit, fruit mûr », un emploi qui paraît attesté par le pâli *palakam* (Childers, s. v.).

PAGE 67, LIGNE 1. — Le passage que j'ai relégué au bas de la page est évidemment une glose secondaire amenée par l'indication de la ligne 7, en vertu de laquelle il faudrait insérer ici le *Dirghanakhasûtra*. Pour ce sûtra, cf. *Majjh. Nik.*, éd. Trenchner, I, 497 et suiv. On voit que la tradition mettait en relation la conversion de Çâriputra et de Maudgalyâyana et la promulgation de ce sûtra. En effet, le récit que donne de cette conversion le commentaire pâli du *Dhammapada* (éd. Fausbøll, p. 120 et suiv.) nous montre (p. 125) Maudgalyâyana porté à la profession religieuse par l'audition du *dhutukammagghana*, et Çâriputra par le *Dirghanakhasuttanta*.

PAGE 69, LIGNE 1. — Lisez *परितोष*.

LIGNE 15. — Régulièrement, il faudrait, on *इयं* *राशितानि* ou *सहस्रं* *ह्रस्वनि*.

PAGE 70, LIGNE 11. — Devant l'accord des mss., j'ai admis que, à la rigueur, on pouvait supposer une forme *कावा*, pour *कावा*, avec allongement anormal de l'a devant la sifflante.

PAGE 71, LIGNE 16. — *सोपवासिक* s'explique comme un dérivé équivalent, par le sens, de *सोपवास* « qui a jeûné ». Plus bas, dans un passage où le mètre semble défendre la lecture des mss. (p. 83, l. 11), nous trouverons *मासोपवासिक* « qui a (l'appareu) jeûné un mois ». Peut-être faudrait-il rétablir ici la même leçon. Cela ne m'a pas paru indispensable.

PAGE 73, LIGNE 19. — Le pâli *adghateyyo* n'exclut pas la possibilité d'une orthographe parallèle *वृद्धति* que semble recommander ici la tradition manuscrite à la ligne suivante.

PAGE 74, LIGNE 18. — J'ai rétabli *सहस्रोपनिषे* en m'appuyant sur la tradition d'un passage suivant, p. 82, l. 15, *सोपनि* est en quelque sorte une orthographe moyenne entre les deux reflets pâlis, *soppa* et *sapina*, de *स्वप्न*.

PAGE 77, LIGNE 10. — Le commencement du vers est incomplet. Il faudrait mé-

triquement quelque chose comme *अप्यर्धेति ते*. D'autre part, le mètre recommande à la fin la forme syncopee *संन* que donne M, pour *संनन*.

PAGE 78, LIGNE 17. — J'admets que *अ* est employé comme = *वृत्*. Cf. ailleurs, par exemple, p. 85, l. 18.

PAGE 79, LIGNE 4. — En l'absence d'une particule comparative, *मन्दने अने*, etc., ne se peut prendre que comme apposition : «(véritables) devas dans (un autre) Nandana».

PAGE 80, LIGNE 9. — A prendre le texte tel que je l'ai arrêté, il faudrait admettre que des devas *Suyāmas* embellissent la forêt de leur présence qu'ils rendent sensible (*स्पर्शमि*). Mais les *Suyāmas* ne sont pas de simples *vanadevatās* et tout ceci est bien douteux.

PAGE 81, LIGNE 6. — J'aurais mieux fait d'écrire *आचि*; la leçon des mss. ne nous autorise pas à penser que le texte ait vraiment ici employé la forme du masculin pour le féminin (il s'agit des *Rākshasīs*). — Si *समुद्रा* est la vraie lecture, elle s'expliquerait par la transposition aux nageuses mêmes de l'épithète qui en réalité s'applique à leurs vêtements «gonflés» par l'eau. — Au vers suivant, *तदि वनमोहि* se doit entendre dans la fonction du locatif.

LIGNE 12. — «Comme dans le séjour des dieux, le palais (particulier) de *Vāsava*...» Je n'ai qu'une faible confiance dans ce texte.

LIGNE 19. — *अंननमुपेतं* = *अंननोपेतं*. Bien que j'aie conservé la lecture des mss., j'inclinerais plutôt vers une correction *अंननुपेतं*. Sur le barbarisme *अपेत*, cf. l. p. 628.

PAGE 82, LIGNE 3. — Pour cette énumération d'instruments, cf., entre autres passages, ci-dessus, p. 70, l. 13 et suiv.

LIGNE 14. — *अप्यर्धे* optatif de *अ-पृति*, comme *apancit*. Comp. le v. 17.

LIGNE 18. — Ou il faut admettre que la seconde moitié de l'āryā est construite comme la première, ou, ce qui est ici plus probable, il faut chasser *अप*.

PAGE 83, LIGNE 15. — *अपेतिहन्ति*, scil. *अपेतिह्यं इति* : «Au moment où ils se disent : Je vais me relever, ils tombent», etc.

PAGE 84, LIGNE 9. — Cf. ci-dessus, p. 72, l. 5. Malgré l'analogie qui n'est, du reste, que partielle, la restitution est assez hypothétique. En tout cas, je n'oserais

plus affirmer, comme j'ai cru devoir l'admettre au moment où s'imprimait le texte, qu'il y ait ici une lacune.

PAGE 86, LIGNE 6. — स्वचित् » par les messagers de Yama qui étaient nos propres dispositions d'esprit», c'est-à-dire notre propre folie, notre cupidité qui a été l'agent de notre destruction.

LIGNE 10. — J'ai complété विसृजते d'après l'analogie de la p. 73.

LIGNE 12. — La lecture de la ligne 12 est très douteuse. Au moins est-ce *वेत्तव्य* qu'il faudrait, si l'on osait interpréter : «Celui qui ne repousse pas une demande, une parole, des ordres (s'il n'est qu'un serviteur), encore reste-t-il) parmi les siens. . . ». Mais *वाचित*, pour un ordre donné par un maître à son serviteur, n'est guère admissible, en supposant qu'une pareille application de *वेत्ति* fût probable.

PAGE 87, LIGNE 19. — Il règne ici, dans la tradition, un trouble évident qui se répercute en incertitude sur la constitution des vers suivants.

PAGE 89, LIGNE 10. — Pour cette formule qui revient à plusieurs reprises on peut se reporter, par exemple, à II, p. 237.

PAGE 90, LIGNE 13. — La comparaison de la version pâlie du Mahāvagga, I, 24, m'a seule permis de restituer ce vers très altéré dans nos mss. — Il en est de même de la strophe suivante, où l'on pourrait aisément, en admettant six pâdas au lieu de quatre, se rapprocher davantage de la tradition en ajoutant, comme ligne 17 bis :

तवमता यद् व्रज्य संशयो विज्ञानमुन्नम

Dans le quatrième pâda, notre leçon विज्ञानतो me paraît au moins aussi plausible, si ce n'est plus, que le *vijānatanā* pâli : «Comment un homme raisonnable conserverait-il un mauvais sentiment contre ceux qui conduisent les hommes par la loi?»

LIGNE 19. — वाच्यवर्गिनो de वाच्य, comme मोक्षवर्गिनो de मुक्त, etc., paraît être la vraie orthographe; nous trouvons cependant parallèlement वाच्यवर्गिनो, par ex., p. 101, l. 18, que je n'ai pas cru devoir éliminer là où cette forme avait pour elle l'autorité des mss.

PAGE 91, LIGNE 19. — Pour expliquer तेष्वनि conformément à l'orthographe régulière, il faudrait entendre, avec *यद्य* équivalent à *यत्र* : «Celui dont l'empire n'est pas de ce monde»; j'estime un pareil emploi de तेष्व impossible; je prends

donc जीवति soit comme une faute, soit comme une orthographe irrégulière pour जीवति et je traduis : « Celui dont l'empire est au-dessus de toute atteinte, dont Antaka (Māra, la mort) ne peut conquérir l'empire, le Buddha, etc. ». — नेत्रिया, au vers suivant, est l'équivalent de भवनेत्रि, pâli *bhavanettri*, sur lequel, cf. I, p. 566.

PAGE 92, LIGNE 13. — Cette phrase ne se construit que péniblement. Je ne parviens à en tirer un sens qu'en admettant que भवाम् est inutilement répété, que ज्ञानाति signifie « penser à... », et enfin que l'action de s'asseoir tourné vers son pays natal est considérée comme la manifestation nécessaire du fait que la pensée se tourne vers lui (cf. p. suiv., L. 3); et je traduis en somme : « Depuis que Bhagavat a quitté ce siècle, depuis qu'il a atteint la suprême intelligence, depuis sept ans, — il ne connaît plus sa terre natale; il ne s'est pas, jusqu'à ce moment, assis dans sa direction, fût-ce le temps d'une inspiration et d'une expiration ». Encore cette interprétation de श्यामश्यामयो suppose-t-elle une manière de dire bien contournée.

PAGE 93, LIGNE 2. — Je ne puis rien faire du passage que j'ai éliminé et rejeté dans les variantes. Il paraît métrique. Est-ce quelque morceau déplacé de la rédaction en vers dont nous avons ensuite des fragments? L'introduction du Jātaka pâli (éd. Fausbøll, I, p. 87, L. 7) attribue soixante strophes à l'allocution d'Udayin.

LIGNE 10. — Une version pâlie de ce vers se trouve *Jāt.*, I, p. 87. J'ai rétabli d'après cette comparaison notre texte très altéré, au moins pour les parties où il m'a paru qu'il devait reposer sur une base pareille. Il est clair que le second pāda avait reçu ici une forme particulière. Je l'ai d'autant moins voulu imposer à notre texte sous sa physionomie pâlie que le sens qui paraît s'en dégager (cf. la trad. de Rhys Davids, *Buddh. Birth Stor.*, I, p. 121) me semble médiocrement convaincant. — On peut voir par la strophe de la L. 18, comparée à la strophe 290 du Jātaka (*loc. cit.*), qu'il existait bien réellement des variantes profondes entre les deux traditions.

PAGE 94, LIGNE 5. — Je ne puis rien tirer de सोपनीय. Je suppose que cette lecture dissimule une forme comme सोपथी ou quelque dérivé analogue de ओपथ, et je compare l'*aṭṭhaṅguposatha* pâli que Childers, s. v. *aṭṭhaṅguposathī*, identifie avec l'*aṭṭhaṅgasilā*. « Partout où apparaît le Buddha, la pratique de la vertu s'établit d'elle-même. »

LIGNE 9. — « Les arbres fleuris jusque sur le tronc » (?). Cette explication et cette lecture, la seule qui se soit présentée à mon esprit, me laisse d'autant plus

de doutes que plus bas, p. 98, l. 7, nous retrouvons une leçon *स्यन्तस्य पुष्पिता* *वृक्षा* que j'ai cru devoir garder en interprétant : « Les arbres de l'endroit où il (le Buddha) se tient se couvrent de fleurs ». Il est bien probable qu'il faudrait mettre aux deux passages les leçons en harmonie; faut-il donc lire dans le second cas comme ici : *स्वामुद्रापुष्पिता* ?

PAGE 101, LIGNE 6. — De *पञ्चमोनि* avec l'a on peut rapprocher le pâli *caturāṣṭi*, etc.

PAGE 105, LIGNE 6. — J'admets plutôt ici une lacune qu'un vers de six pâlas; outre l'altération grave qui existe certainement dans la ligne précédente et à laquelle je n'ai pu remédier qu'au prix d'une correction assez hardie, nous trouvons plus bas, à la ligne 18, une lacune certaine.

LIGNE 13. — A scander *matistro*.

LIGNE 17. — *अष्टाविंशति*, quoique au singulier (cf. plus bas, p. 133, l. 6, *नेष्टुम* pour dire « les āṣṭavāṣṭis »), doit être l'équivalent des « quatre brahmavihāras ». Cf. *Lotus*, V, str. 77 et la note de Kern, SBE, p. 150, et Childers, a. v.

PAGE 106, LIGNE 8. — Plus haut, p. 104, l. 12, le rui est appelé *सत्यवर्धन*; *सत्यमह* n'est qu'un synonyme.

PAGE 107, LIGNE 9. — **सहसेषु*, le locatif pour l'instrumental, comme souvent. — *इस्तोक* est stéréotypé dans cette formule sur laquelle cf. II, 68, 20.

PAGE 108, LIGNE 8. — Si nécessaire que me paraisse la restitution *अहमो* pour obtenir la comparaison annoncée par *सम्यचापि*, il reste surprenant que cette conjonction n'ait pas, devant *अहमो*, un corrélatif tel que *तथा* ou *एव*.

LIGNE 10. — Ces stances, jusqu'à la l. 22 de la page suivante, sont dans un désordre que trahit la lacune de la l. 13. Il semble qu'elles aient été mises dans la bouche d'Udayāt, qui aurait rappelé (l. 12) son intervention de jadis auprès de Satyamaha ou Satyavarilhana. Mais on aperçoit mal ce qui a amené l'insertion des vers qui suivent sur l'« Espérance ».

PAGE 109, LIGNE 20. — J'ai gardé la forme *पञ्चमो* — pour *पञ्चम* — des *niṣṣ*; elle est attestée par le pâli (cf. Childers).

PAGE 110, LIGNE 4. — De ces vers rapprochez ci-après, p. 123, 8 et suiv.

LIGNE 12. — *अनेषु* est — *अनेषां* à moins qu'on admette, ce qui est ici fort possible, que le locatif fasse fonction de génitif. J'entends : « Comment peux-tu supposer que ce Jina soit accessible à la peur ? »

LIGNE 14. — Ici le roi reprend la parole.

LIGNE 15. — La restitution de cette ligne est fort problématique. Je comprends : « Ce même fils dont tu connais la sagesse incomparable et dont je me proclame le père, de ce fils toi-même tu es le fils... » ; les moines bouddhiques sont tous appelés « fils de Cākya ».

LIGNE 21. — « A en juger par la description que tu fais de mon fils. »

PAGE 111, LIGNE 9. — J'ai séparé *अन्ता य* en admettant que *अन्ता* se rapporte à *अन्ता*, pour obtenir la conjonction qui paraît souhaitable. Je me demande s'il ne serait pas préférable d'écrire *अन्ता* comme épithète de *विश्वामित्र*.

LIGNE 20. — Pour la restitution *मन्त्रविद्वत्* cf. p. 113, l. 9. Je n'ai pas cru dans ce passage devoir corriger, contre le témoignage des mss., l'orthographe *मन्त्रिक* qui, dans cette langue, est fort admissible.

PAGE 113, LIGNE 2. — De cette énumération rapprochez le passage parallèle p. 442, l. 8 et suiv. Cf. aussi p. 161, l. 3; p. 255, l. 11. C'est sur cette comparaison que se fondent quelques-unes des corrections que j'ai introduites dans le texte. Elle n'écarte pas toutes les difficultés. *वैतनिक* donne un mot correct, mais cette profession est ici très invraisemblable. On pourrait songer à *वे* ou *वैतनिक*; mais des « gens à gages » seraient ici encore plus improbables; *वैतनिक*, dérivé de *वैत*, ne paraît guère plus satisfaisant. Quelque répétition plus correcte *वैतन* quelque jour cette difficulté et beaucoup d'autres incorrections que je suis, pour le moment, obligé de laisser subsister. Malgré l'orthographe *कुम्भलहना* du pâli, j'écris *कुम्भलहना* à cause de la conséquence qu'observent nos mss. Je garde *वैलम्ब* et *द्विगुण* par le même motif, bien que je sois hors d'état d'expliquer ces dénominations, et que la seconde, tout au moins, ait un aspect très invraisemblable. *पंचव्यूक* reste aussi obscur. Au lieu de *भारतविक्षा* j'aurais dû écrire *भारतविक्षा*, qui se peut expliquer par « danseur » en se référant à *भारत*.

LIGNE 6. — J'ai, dans cette énumération, gardé, avec la forme que leur prêtent les mss., plusieurs termes que je ne comprends pas et que, n'en découvrant pas l'origine étymologique, je suis très porté à considérer comme fautes, mais pour lesquels il ne me vient à l'esprit aucune restitution qui me paraisse suffisamment plausible : *कोप्राविक्षा*, *कपटुक*, *प्राप्तेवनी*.

LIGNE 13. — Je suppose, faute de mieux, que *महु* est une orthographe préritinante pour le sanscrit *महु*. Je ne sais que faire de *व्यूक* non plus que de *रोपिणी*. Bien entendu, *रोप* n'est qu'une orthographe incorrecte pour *रोप*. C'est ce voisinage qui m'a décidé à rétablir ensuite *विम*. J'aurais dû conserver *व्यूक*, dont on peut après tout tirer un sens aussi satisfaisant que de *व्यूक*. J'ai rétabli *कालपार्षिक* d'après l'analogie du terme identique relevé dans la *Mahā-*

vyutpatti par le PWB; si j'ai eu raison, il faudrait que le mot fût pris ici dans un sens autre que celui qui est donné par ce vocabulaire. Je n'ai pas besoin de dire avec quelle hésitation je propose *उत्कोचकारक* «faiseur de greniers à semences» (ou, si l'on maintient *पूरक*, «remplisseur»).

PAGE 114, LIGNE 4. — La construction est incohérente; les nominatifs *श्रेष्ठि-प्रमुखो*, etc., devraient être transposés à l'instrumental, dépendant de *पुरस्कृतो*.

LIGNE 10. — Il faudrait au moins, pour justifier le nominatif *अस्त्वामी*, qu'il fût suivi de *इति* : «il se proclame le maître de la Loi».

PAGE 115, LIGNE 16. — *इमे तृतीयं* «pour la troisième fois». Cf. *इदं तृतीयं*, p. 117, l. 9.

PAGE 116, LIGNE 8. — *हन्* = *हटनं* est pâli.

PAGE 117, LIGNE 22. — Je comprends *संस्थिता धाम्नि*.

PAGE 118, LIGNE 3. — *सहस्रंदि*, avec élision métrique, pour *सहस्रंदि*. Le sens est clair, bien que la construction grammaticale soit incorrecte : «Avec les pieds qui sont tendres, qui ont l'éclat du cuivre, dont les doigts sont reliés par une membrane, qui sont marqués de roues aux mille rais.»

LIGNE 14. — C'est faute de mieux que j'ai écrit *अश्रित्य*; ce qui me choque est moins l'incorrection du génitif, qui devrait régulièrement être incorporé dans le composé suivant — nous en avons déjà relevé des exemples — que la couleur rouge, l'éclat rougeâtre que la comparaison attribuerait à la lune.

PAGE 119, LIGNE 12. — *त्रिगह्वरमहागहन* (cf. ci-dessus I, p. 438) et en pâli *sahassi, dassanahassi* (Childers) sont des épithètes connues qui, attachées à *loka* ou *lokadhātu*, servent à embrasser un complexe d'univers, d'où en pâli, par abréviation, *sahassiko loka* (Childers, p. 414). C'est dans ce sens que je comprends ici *गह्वर*, comme nous avons *सदेवक* pour *सदेवको लोकः* : «Comme Çakra (brille) entre tous les êtres répandus dans l'univers.» Pour la restitution, cf. ci-dessous p. 122, l. 19; p. 123, l. 2.

LIGNE 19. — *अमुञ्चयित* «qui se préoccupe de...».

PAGE 121, LIGNE 9. — *मोहिकमुलिका* peut-il s'entendre de «coussins, divans où on est assis de compagnie»?

PAGE 122, LIGNE 21. — Il faut corriger *सूक्तन्त्रे* et traduire : «Chanté, loué

dans les sūtras et le *vaīyākaraṇa**, en pāli *veyyākaraṇa*. Sur ce mot, cf. Childers. Cette allusion à la littérature bouddhique, à ce moment de la vie du Buddha, est curieusement anachronique.

PAGE 123, LIGNE 17. — Cf. ci-dessus, p. 110, l. 8 et suiv.

PAGE 124, LIGNE 3. — वयं = स्वाम्.

LIGNE 15. — Pour cette construction et cet emploi de स्फुरति, cf. *Majjhima Nik.* éd. Trenckner, p. 127, l. 5 et suiv.

PAGE 126, LIGNE 9. — न पुनरुपकारं भवति वामाकं : « Notre emploi, notre mission n'est pas remplie. » Je prends स्वके comme équivalent de स्वयं et c'est dans ce sens que je le rétablis dans la phrase suivante au lieu de l'inintelligible मेका.

LIGNE 10. — J'ai cru devoir conserver la forme barbare de B : वृह pour इह : elle se retrouve dans notre texte. L'expression se rapproche curieusement de notre manière de dire : « Qu'une vie soit sacrifiée. »

LIGNE 12. — Au lieu de पालुपचित्रानां, je prie que l'on corrige व्याचित्रचित्रानां, अपि n'est pas indispensable et on se rapproche ainsi plus exactement de la tradition. Pour la locution, cf. *Pañcantaṇṭra*, éd. Kosegarten, 117, 14 : भयमहितं च मनम्.

PAGE 128, LIGNE 18. — Je ne décide pas si वक्रि est une troisième personne faisant fonction de la première, comme si souvent, ou s'il faut lire वक्रि. Je m'en suis tenu sur ce point à la tradition des mss.

PAGE 129, LIGNE 5. — La restitution वृह reste douteuse. Elle se fonde sur le sens de « attaché, dévoué », que les lexiques attribuent au mot (PWB). Naturellement, वृह fait ici calembour dans la bouche du roi.

PAGE 130, LIGNE 10. — Pour la restitution de वमलता, cf. plus bas, p. 132, l. 10. J'aurais préféré écrire उदमवरो वम* en appliquant l'épithète à la mère du jeune éléphant, mais la leçon des mss., encore que fautive, me paraît plus favorable à la restitution telle que je l'ai adoptée.

PAGE 133, LIGNE 11. — Scander à la façon pâlie : gurūu.

LIGNE 12. — L'épithète वमरो ne concorde guère avec l'épithète वम, et je doute fort de cette correction.

PAGE 134, LIGNE 4. — C'est faute de mieux et à titre provisoire que j'ai écrit

* लोलित, que je prends pour une forme abrégée de लोलामित : « On se jouait les oiseaux et les gazelles. »

LIGNE 7. — दृष्ट est bien faible, même pour ce style, et cache sans doute quelque altération du texte.

PAGE 135, LIGNE 5. — La première proposition finit après le premier दुःखार्त्, et le suivant avec घन्वे est le régime de प्रापयति.

LIGNE 11. — यथा pour यथान्, avec sa finale fondue dans une voyelle suivante, se retrouve ici à plusieurs reprises.

LIGNE 19. — वेति serait plus correct que येन. Je préférerais du reste lire quelque chose comme ये य तत्र इमां मत्तव इदमस्मि ब्रूनेति वेदां, si je voyais le moyen de rétablir une mesure acceptable pour le dernier pāda.

PAGE 136, LIGNE 6. — Les vv. 6-13 interrompent le discours du roi. Ils portent des marques nombreuses d'un complet désordre et ne peuvent être réintégrés en une forme métrique qu'au prix de nombreuses corrections. Ils semblent contenir : les ll. 6-7, un résumé des craintes de la mère; les ll. 8-9, un avertissement des dieux qui lui annoncent ce qui est advenu; les ll. 10-13, des gémissements de la mère sur la fin tragique qu'elle prévoit à l'aventure. Encore suis-je obligé d'admettre que le sujet, dans les ll. 6-7, इहे... मतोऽहम् est mis incorrectement au neutre, et que घावित्ते est un aoriste de घा-विष्.

PAGE 137, LIGNE 15. — J'ai rejeté dans les variantes le fragment de strophe qui, dans les mss., vient encore après cette ligne. Je n'en puis même pas discerner l'intention générale.

PAGE 138, LIGNE 10. — Dans लोकविद्, la marque du pluriel est oubliée, exactement comme plus bas dans दृष्टहि तपमतबलेहि बलवत्. Le rédacteur retombe dans la forme du singulier qui, étant plus usitée, lui est plus familière.

PAGE 139, LIGNE 8. — Les mots que j'ai enfermés entre crochets sont ici hors de place, qu'ils aient été amenés par une répétition accidentelle d'un fragment de phrase antérieur ou par une glose destinée à préciser que les Asuras ont disparu, que, partant, Acyakin a d'autant plus besoin d'une explication.

PAGE 141, LIGNE 11. — Les deux च dans ब्रुद्धेर्न च सपरिवार् च n'ont pas de raison d'être; je les ai pourtant conservés, jugeant malaisé de mesurer jusqu'où peuvent aller les méprises de notre rédacteur. Si l'on tient à rétablir un contexte relativement correct, le plus simple serait de changer सपरिवार् en परिवार्, le स

ayant pu être amené par le voisinage de मुदीदना चरित्रवत् dans la phrase suivante.

LIGNE 18. — Cf. ci-dessus, p. 113, 2.

PAGE 142, LIGNE 10. — Les mss. sont si constants dans l'orthographe काल्पय pour कल्पय que j'ai hésité, la plupart du temps, à la corriger.

PAGE 143, LIGNE 3. — Il faut supposer un इति final après अन्वयमात्रं, en sorte que pratiquement क्वं équivaut à वयः Yaçodharā-entoure le Buddha de soins afin qu'il consente à ce que Rāhula demeure dans le monde.

LIGNE 13. — सारण्य correspond au pâli *sarappa* « approprié à... » et est, étymologiquement, identique à सारण्य.

LIGNE 15. — सुदुपाय est représenté plus bas par पदुसुपु (p. 154, l. 6) et signifie en effet : « Mûr [au point d'être doux] comme le miel ». Cf. I, 329, 8 et la note. सुदु prend du reste à lui seul le sens de « doux, mûr », comme on peut le voir par la locution सुदुसुदुपाय कलानि, p. 145, l. 2. Pour समिष्टया, à la ligne suivante, cf. ci-dessus, p. suiv., l. 6; p. 153, l. 11. J'ai relevé précédemment (I, 30, 5) l'emploi métaphorique de समिष्टय pour marquer un « débordement » d'excitation et d'agitation.

PAGE 144, LIGNE 15. — समिष्टय est une dérivation secondaire et barbare, favorisée sans doute par l'analogie lointaine de अन्वेति, du thème अण्वति = अण्वति sur lequel cf. I, p. 381.

LIGNE 16. — Le nom de *Ekagrīṅga* remplace ici celui de *Rishyagrīṅga*, sous lequel ce conte est mis, comme on s'en souvient, dans l'Épopée, p. ex., *Bhāṣya*, l. 9 et suiv. Mais je ne comprends pas bien l'explication qui en est ici donnée. On en entrevoit l'origine sans trop de peine : *ekagrīṅga* « unicolore » peut bien désigner le rhinocéros, auquel ses habitudes de vie sauvage et solitaire font comparer régulièrement les pratyekabuddhas (l'un et l'autre sont désignés par l'épithète एकचर) ; ce serait à cause du genre de vie auquel il était destiné, que l'enfant aurait été nommé *Ekagrīṅga*, c'est-à-dire le Rhinocéros. Mais je ne vois pas moyen de tirer ce sens du texte tel qu'il nous est ici transmis.

PAGE 145, LIGNE 20. — La restitution रुद्रप्रक्रियारम्भानि est, surtout dans la seconde partie, très problématique. Elle suppose, faute de mieux, que स्थान serait employé dans le sens de संस्था ou संस्थान.

PAGE 147, LIGNE 2. — Le féminin तपय, étant donné le thème du conte, est bien illogique ; il faudrait तपय.

LIGNE 16. — J'ai maintenu इदं en admettant qu'il serait employé comme — इदा, इह, comme ailleurs, I, 397, 6; 328, 1; 358, 14 et suiv.; II, 74, 17, etc. — La leçon इदं montre comment s'est produite (ici et ailleurs, comme p. 160, l. 16) l'altération de उत्त en उद, par les intermédiaires उत्त, उद, उद.

PAGE 148, LIGNE 11. — «Un homme avisé acquiert la certitude que le couple a été réuni et heureux dans une vie antérieure.» Cf. plus bas, p. 185, ll. 6 et suiv.

LIGNE 13. — Même ici je doute fort de ce gémitif *यनिर्वा pour *यनिर्वा,

PAGE 149, LIGNE 1. — C'est par inadvertance que la phrase न ते... a été écrite comme de la prose. Elle forme un çloka. La cadence serait meilleure et le sens plus satisfaisant en modifiant le dernier pāda en : किन्तु यन्निर्वाणि, «à quoi penses-tu?».

LIGNE 12. — Je regrette de n'avoir pas conservé dans le texte les désinences तयो, *कृतो pour तयो, *कृतो, dont nous trouvons dans notre dialecte des cas assez nombreux pour les protéger, et tout d'abord dans la phrase même qui suit.

LIGNE 16. — Je ne sais s'il ne vaudrait pas mieux lire avec les mss. कलेहि (pour वृत्तेहि), pour dire : «Avec des paquets de fleurs et de fruits».

LIGNE 18. — C'est avec beaucoup d'hésitation que je rétablis पुद्गिमन्ताङ्गिके-तिष्ठ, en comprenant : «Très brillant à l'avant, à l'arrière et dans toutes ses parties».

PAGE 150, LIGNE 13. — J'ai écrit वायने en comprenant : «Ces (véhicules) vont sur l'eau à notre ermitage». J'aurais, je crois, dû lire वायना : «Ces ermitages à nous vont sur l'eau», par analogie avec le char présenté comme उत्त.

PAGE 152, LIGNE 3. — Il faut supprimer le च ou admettre qu'il est ici, comme quelquefois, placé avant le mot et qu'il porte sur ce qui suit.

PAGE 153, LIGNE 2. — Childers cite anuyūḥijayāna dans le sens de «interrogé». Dans अनुयुजित्वा le य pourrait à la rigueur être pris passivement : «Sans qu'elle eût été interrogée». Mais, comme ailleurs, p. ex. p. 165, l. 11, nous avons अनुयुजित्वा, il est plus probable que le य n'est qu'un exposant de classe et le sens tout simplement actif.

PAGE 154, LIGNE 13. — Keldyai, dont केलायना est un *nomen actionis* et केलायनी le participe employé au sens passif, est né en pâli dans le sens de

«nourrir, entretenir», comme *Milindapañha*, p. 73, l. 26; *Majjh. Nik.*, éd. Trenckner, I, 260. — \ddot{a} dans cette phrase comme dans la suivante est = γ nu comme en prâcrit.

PAGE 155, LIGNE 13. — J'ai gardé *सपत्त्रिद्विती* qui se peut à la rigueur, dans cette langue, expliquer comme une dérivation de *सपत्त्रिद्वि*. On pourrait aussi corriger *सपत्त्रि*. La forme causative serait au moins superflue.

PAGE 156, LIGNE 13. — Il faut certainement, après *प्रदेज*, un participe faisant fonction du verbe fini. Mais *अस्ति* est plus que suspect; *उपस्थित* ou quelque équivalent ferait mieux l'affaire.

PAGE 158, LIGNE 3. — Il y a une lacune dans ce qui précède; *Padmāvati* n'a rien dit qui prouve que le cheval soit pour elle un animal inconnu.

LIGNE 9. — *यमलक* désigne-t-il une poche faite d'une certaine étoffe? *Yamali* désigne une étoffe. *Die. Arad.*, p. 276. l. 11.

PAGE 159, LIGNE 5. — J'aurais pu garder la leçon *ग्रामच्छेति*, forme contractée de **ग्रामच्छेदति*.

LIGNE 19. — Si *मदुत्पलानि* est exact, je n'y puis trouver que ce sens : «Ceux-ci (les fruits que nous mangeons dans l'ermitage) qui portent de grands fruits (de mérite) ne me plaisent pas», et la réflexion n'est guère probable dans la bouche de l'enfant que l'on représente comme si naïve.

PAGE 161, LIGNE 4. — Je ne sais comment corriger *नट्टय्याणि*. La désinence neutre surprend puisqu'il s'agit non d'objets (auquel cas on penserait à *नट्टय्याणि* = *नट्टकानि*) mais d'hommes, de danseurs à disposer sur la route. Il est vrai que notre texte ne se fait pas faute d'employer le neutre pour le masculin.

LIGNE 9. — *वा* qui suit *समयो* est, bien entendu, = *व*, एव.

LIGNE 10. — *सार्ध* déconcerte d'abord. Le sens nécessaire est «de suite, à l'instant». L'emploi de *सह*, soit en composition, soit en construction avec un cas, pour dire : «En même temps que...» (cf. I, p. 390 et encore *Lotus*, 99^b : *सहस्रवर्तिनं धर्मचक्रं* = au moment où il fit tourner la roue de la loi) est-il suffisant pour nous autoriser à croire que le synonyme *सार्ध* ait pu, absolument, signifier : «Au moment même, sur le champ»?

PAGE 162, LIGNE 10. — L'habitude du mot *sekko* a pu faciliter la création du causatif incorrect *अनेति*, que la tradition des mss. nous autorise, je pense, à admettre ici.

LIGNE 17. — *एषा पद्ममाला* semble bien être un nominatif absolu comme j'en ai déjà signalé. Cf., p. ex., I, 68, 17.

PAGE 163, LIGNE 9. — Le sens général de तपन (ou तपना que nous trouvons plus bas) «réceptif, boîte» n'est pas douteux; मञ्जुषा est employé comme synonyme p. 166, l. 10. C'est une acception qui n'est, à ma connaissance, relevée par les lexiques ni pour le sanscrit, ni pour le pâli. Le *Die. Acad.* (p. 342, 26; 343, 5) a le mot तपु, que MM. Cowell et Neil proposent avec hésitation de rendre par «chaudron», et que Barnouf (*Introduction*, p. 323, 328) rendait, plus heureusement je pense, par «vase» ou «coupe». Il semble bien que notre तपन se rattache à la même souche. Il est curieux que dans deux énumérations, p. 338 et 342, du *Die. Acad.*, तपु est remplacé par षट्ठा; le sens de «couchette, lit» irait à la rigueur ici où il s'agit d'un réceptacle où sont couchés les nouveau-nés. Mais cette acception n'aurait aucune convenance, même la plus lointaine, avec le récit où figure le mot dans le *Die. Acad.*; je ne doute guère qu'il ne faille partout rétablir तपु. La valeur étymologique de तपन ne peut se séparer de la locution que nous trouvons ici तपनीयेन तपयित्वा, तपनीय est connu seulement dans le sens de «dur, durci», ici c'est un substantif qu'il nous faut. Il est clair d'abord, et confirmé par le passage parallèle, p. 166, l. 6 (राज्याय मुद्राय मुद्रित्वा) qu'il faut entendre : «L'ayant soudé au plomb du roi, l'ayant scellé». On en conclurait que तपु et तपन désigneraient un réceptif en métal fondu ou soudé.

PAGE 164, LIGNE 19. — Nous avons eu précédemment (I, 38, 12) la même locution ईर्ष्याकूलेन, mais adjectivement et se rapportant à वादेन. Il faut admettre qu'ici elle est employée substantivement : «par jalousie».

PAGE 165, LIGNE 6. — Cf. p. 177, l. 5. Le *Die. Acad.*, p. 3, l. 24; p. 4, l. 1, a *nishpurusha tiryaça* (cf. la note des éditeurs) et le *Mahāvagga*, I, 7, 1, *nippurachi tiriyhi*. Il s'agit, je pense, de musique ou de danse exécutée, comme l'entend M. Rhys Davids (SBE, XIII, p. 102), uniquement par des femmes.

PAGE 166, LIGNE 12. — षट्ठा est une orthographe négligée pour षट्ठा.

PAGE 167, LIGNE 17. — Si le reste des corrections me paraît ici probable, je n'ai écrit परिचरतु que par crainte de m'écarter imprudemment de la tradition; à vrai dire, cet impératif faisant fonction de potentiel me paraît improbable.

PAGE 168, LIGNE 16. — अहं, c'est-à-dire «moi», pour इह, इयमहं.

PAGE 169, LIGNE 15. — C'est un peu en désespoir de cause que j'ai écrit दृष्टोऽपि नोति : « Je n'ai jamais vu pareille manière de jouer aux échecs ». Il n'est pas dit que la manière de jouer aux échecs de Brahmadatta eût rien de particulier. C'est son dialogue seul avec Padmavati qui est de nature à étonner le roi Kṛṣṇa et à piquer sa curiosité. Toute cette partie du récit est du reste heurtée et mal liée.

LIGNE 18. — J'ai supposé que संविभय pourrait signifier : « En les disposant en bon ordre » ; mais je n'ai qu'un bien faible espoir d'avoir touché juste en écrivant संविभय नेति.

PAGE 171, LIGNE 2. — Pour la restitution de ईर्षयकेन et toute la formule, cf. ci-après, p. 182, l. 12.

LIGNE 6. — Je prends वीरिणः comme une formation analogue à वीरिणः, du thème वी.

PAGE 173, LIGNE 4. — C'est la première allusion que nous rencontrons ici à cette circonstance prodigieuse de la naissance de Rāhula. La même tradition se retrouve dans le *Fo-pen-hing-tsi-king*, traduit par Beal (p. 360). Ce livre explique que Rāhula serait né six ans après le départ de son père. De là les doutes qui se seraient produits sur la véritable origine de l'enfant, doutes auxquels la suite va contenir des allusions.

PAGE 173, LIGNE 5. — Pour l'expression उदके दन्तकाई पि, il me paraît difficile (cf. la suite) de maintenir l'interprétation que donne, d'après Beal, le traducteur chinois : « De l'eau on fit ce un cure-dents ». दन्तकाई ne s'explique que comme qualificatif de उदके et pour en marquer une très faible quantité. C'est sans doute une quantité d'eau telle que la pourrait contenir l'intérieur de la tige qui sert de cure-dents.

PAGE 176, LIGNE 3. — Au lieu d'écrire सचे je préférerais avoir conservé सो च, donnant à च, comme assez souvent, un sens adversatif : « Mais il a quitté le monde, etc. ». J'avais construit en pendant यदि . . . सचे . . . , la phrase résumant dans le souvenir de Cuddhodana les deux alternatives posées, dès la naissance du prince, par les astrologues ; mais il faudrait un verbe fini avec इतिचिमुत्तरे et toute la phrase se construit plus péniblement.

LIGNE 9. — Pour l'expression ब्रह्मका चारुविजुं, cf. *Die. Acad.*, p. 184, l. 15. — कथं . . . उपपद्युः : « De façon qu'il vienne à l'esprit . . . », cf. l. 1, p. 311, l. 10. — Pour obtenir une construction possible, il faut substituer, au moins pour le

sens, le causatif *प्रयत्नेन* au simple *प्रयति* : « De façon qu'il vienne à l'esprit des Çâkyas de consacrer leurs fils à la vie religieuse ».

LIGNE 15. — Ce n'est pas la généalogie ordinaire de Devadatta. Cf. Kern, *Der Buddhismus*, I, 151 n.

PAGE 177, LIGNE 1. — Pour la distinction de Çaklodana et Çakrodana, cf. Kern, p. 310.

LIGNE 3. — La forme ordinaire du nom est Bhadrîka, non Bhaṭṭika (Kern, p. 156).

LIGNE 4. — Ceci est en contradiction avec la l. 12. L'histoire qui suit a surtout pour but de décrire la vie de luxe et de mollesse où vit Anuruddha. C'est ce qui se retrouve dans les passages analogues, comme *Cullavagga*, VII, 1. La tradition devait être ici présentée primitivement d'une façon analogue. Il se sera introduit quelque trouble dans le texte. — Au lieu de *निष्कुर्यात् नमस्केन*, le *Cullac.* porte ici *nippurisehi turigehi*.

LIGNE 7. — *मोहनेन* n'est qu'un pis-aller provisoire en attendant que quelque lecteur mieux inspiré trouve la correction probable pour *माहसे* ou *मोहने* des mss. — Ce conte des lampes est en relation avec le privilège qui est attribué à Anuruddha dans la vie religieuse d'être, parmi les disciples, le mieux doué de la vue divine : *dibbacakkhukānāṃ agga*, *Āṅgutt. Nik.*, I, 114.

LIGNE 17. — *परिवर्तिक* « qui a un caractère de dépense supplémentaire, accessoire ».

PAGE 178, LIGNE 12. — L'orthographe plus habituelle est *समुद्रमाल*.

LIGNE 16. — Ignore quelle partie d'architecture désigne le terme *कर्कज*.

PAGE 179, LIGNE 4. — *वनेषु* et *वनेहि* devraient être transposés, mais dans ce style barbare les deux cas s'emploient l'un pour l'autre.

LIGNE 13. — *अ-वाचदिति* signifie, je pense : « Il s'approche beaucoup, s'approche de trop près ».

LIGNE 20. — *तान्मगिग्रन्थिवा*, c'est-à-dire dépassant les deux premiers dhyānas.

PAGE 180, LIGNE 4. — Le détail précédent est une addition particulière à notre version. C'est ici que commence ailleurs l'histoire de l'ordination d'Upālî, p. ex., *Cullavagga*, VII, 1, 4.

PAGE 181, LIGNE 3. — C'est, bien entendu, *देवदत्त* qui dépend de *स्थापितत्वा* : le Buddha ordonne les cinq cents Çâkyas, à l'exception de Devadatta.

LIGNE 14. — Nous avons déjà rencontré la location अयि हि तित्ति, II, p. 196, l. 9.

LIGNE 18. — Au lieu de घातयन्ता, c'est नाम्ना ou नामेन qu'il faut lire : « Interpellant le roi Cuddhodana par son nom », et non par une formule respectueuse et un titre, comme देव.

PAGE 182, LIGNE 18. — L'absolutif कत्वा, ici et à la fin de la phrase, semble bien être employé dans la fonction du verbe fini.

PAGE 184, LIGNE 6. — Cf. l'énumération analogue *Milindapañha*, éd. Trenckner, p. 59, l. 13; *Die. Acad.*, p. 3, l. 17, etc.

LIGNE 12. — Sur le sens de प्रोत्थोकेति, je renvoie à I, 391-399. On peut comparer aussi *Die. Acad.*, p. 270, l. 27. Le sujet change; c'est la jeune fille qui, trouvant le galant trop pauvre, le traite en conséquence, bien qu'elle l'aime au fond, भावानुष्ठा.

LIGNE 14. — कामुदी चामुदीयौ représentent des localités.

LIGNE 17. — वाचनम् est une sorte de substantif verbal : « Reçu en mendiant ». Cf. p. 904, l. 15 : उपत्ताडे कन्दति.

PAGE 185, LIGNE 6. — Nous avons rencontré la même strophe un peu plus haut, p. 148. La seule différence consiste dans une ou deux variantes que le souci de me rapprocher de la tradition m'a fait considérer comme préférables ici, notamment संयुया qui serait une forme précrite pour समुयि.

LIGNE 16. — Pour la restitution de ce vers, cf. *Jātaka*, III, 447, v. 36. Au lieu de न.पवति j'aurais peut-être mieux fait d'écrire ने (= त्वी) तप्यति. La comparaison de la l. 2 de la page suivante rend la chose au moins très douteuse. Le sens général est clair. Le mot difficile est वज्राणि. Le pâli porte rattāni, c'est-à-dire वृक्षानि, de वृक्ष au sens de mètre. En transcrivant वज्राणि, notre rédacteur semble avoir supposé à tort quelque sens analogue, que je ne connais pas d'ailleurs. Il n'y avait pas lieu d'éliminer du texte une adaptation qui est au moins curieuse.

PAGE 186, LIGNE 9. — Malgré *Jātaka*, loc. cit., v. 38, j'ai maintenu धनका et धनकाय, non que le sens en soit très clair, mais on peut imaginer धनक dans le sens de « destruction », et le voisinage de विघ्न protège alors le mot et recommande cette façon de l'entendre.

LIGNE 4. — इत्थं, « c'est peu de chose que... ». कर्तव्य correspond par le sens à *etha* du pâli, विव्हाद au contraire ne correspond à *vicidha* que par une certaine assonance, comme il arrive si souvent.

LIGNE 11. — J'ai relevé (I, 383) l'emploi de *अस्वापयति* pour dire «mettre en mouvement, diriger» son esprit, ses sentiments vers... Peut-on, d'après cette analogie un peu générale, entendre ici *अस्वियते* : «Je suis tout entier entraîné vers elle» ?

PAGE 187, LIGNE 3. — Si j'ai bien rétabli le texte, le sens se dégage : «Il est très-malaisé d'atteindre son but; je ne veux pas perdre un instant».

PAGE 190, LIGNE 1. — De ces vers, il faut rapprocher *Jātaka*, III, 450, v. 39-40, qui ne correspondent, du reste, que partiellement. La ligne 6 est surtout curieuse par la ressemblance extérieure qu'elle offre avec le vers correspondant du pâli, ressemblance, en quelque sorte matérielle, qui n'empêche pas que le sens et la construction ne diffèrent profondément de part et d'autre. Si mon texte est exact, la ligne 6 ferait allusion à l'image courante des ténèbres de la nuit et de la passion : «C'est seulement quand on a rejeté tous les désirs qu'on voit, comme un homme qui s'éveille».

LIGNE 7. — Je ne puis entendre ceci qu'en admettant que *ते* désigne, par un tour assez hardi, «les objets de ces vœux» ou, d'une façon plus concrète, *दानानि* : «Je désire un don et ces dons m'échoient; les désirs n'en sont pas pour cela éteints; sachant que c'est là tout le fruit du désir (d'être insatiable), il ne faut désirer ni fils, ni bétail, ni argent».

PAGE 191, LIGNE 3. — A cette stance correspond la strophe 41, p. 450 du *Jātaka*. Il me semble clair que, dans cette rencontre, le texte du *Mahāvastu* a l'avantage sur la tradition pâlie dans laquelle *adayo*, avec une application au roi qui n'est guère naturelle, a remplacé le nom primitif *Upaka* auquel, dans le reste du *Jātaka*, a été substitué *Nāgabala*.

PAGE 192, LIGNE 1. — Je ne vois guère moyen de tirer de *मेलेहि* le sens qui s'impose. Peut-être faut-il lire *मेलेहि* : «repousse, refuse le don d'un village».

PAGE 194, LIGNE 6. — Les lignes que j'ai enfermées entre crochets, n'ont évidemment rien à faire ici. Elles sont cependant curieuses. Elles représentent, en effet, la trace isolée dans notre récit de l'autre version du conte, celle qu'elle s'exprime dans le *Jātaka* pâli (I. c., p. 452, l. 7 et suiv.).

PAGE 195, LIGNE 5. — Cf. *Jātaka*, III, 453, v. 42, 43 et 44.

LIGNE 12. — A *सोदय* le pâli oppose *soracca*. Sur ce mot, cf. Childers et surtout *Milindapañha*, p. 162, l. 28, et la note de Rhys Davids. Si *soracca* est la

lecture régulière du pâli (cf. encore *Mahāvagga*, X, 3, 20, etc.), *सौम्य* est la lecture non moins conséquente dans le sanscrit bouddhique. Cf. ci-dessus, II, 354, 1; *Lal. Vist.*, p. 347, l. 16, etc. Je ne pouvais donc songer à rétablir d'autorité dans le texte *सौम्य*; je le pouvais d'autant moins que, en elle-même, la forme du nord paraît pour le moins aussi plausible que celle du midi. Non seulement l'interprétation de cette dernière se tire assez péniblement des éléments étymologiques, la métaphore qu'implique *सौम्य* et qui correspond chez nous au «parfum des vertus», a pour elle des témoignages indépendants, comme plus haut I, 295, 7, ce vers :

शौलिनपु तस्युर्मि वाचन्ति

et ci-dessous, p. 261, l. 4 :

कलानुसारिदरं पद्मवर्णं शौलिनम्

et plusieurs autres passages analogues (I, 254, 12, etc.).

PAGE 196, LIGNE 6. — Je ne me flatte pas d'avoir donné de cette strophe un texte satisfaisant. Le seul sens que je puisse tirer de la lecture telle quelle que j'ai provisoirement acceptée, est le suivant : «Une femme attriste les hommes par un refus, elle les exalte en obéissant à leurs désirs. C'est le contraire à l'égard des dieux. Tu es repoussé par un être très humble». Le deva lui répond par la vieille formule : «Il faut jouir et tirer profit de ces biens si passagers, la vie, la beauté; déjà tu es sur ton déclin, déjà tu vieillis!»

PAGE 198, LIGNE 17. — Lisez एके देवपुत्रा.

PAGE 200, LIGNE 10. — Sur l'épithète *प्रकालिक*, cf. mes *Inscript.*, de *Pigad.*, I, p. 216 et suiv.

LIGNE 15. — *प्रतिपदं*, parce que les *Çaikshas* se distinguent en sept degrés (*Childers*, s. v. *sekho*).

PAGE 201, LIGNE 4. — Il faut compléter *समुप* (c'est la même tournure que ci-dessus, p. 200, l. 15) ou quelque équivalent après *समवसंसुद्धे*.

PAGE 202, LIGNE 3. — Il y a une lacune dans le discours d'Indra. Au lieu des «huit merveilles» promises, il n'en énumère que sept.

LIGNE 6. — D'après le passage précédent, p. 200, l. 3-5, il faut, après *यद्वर्तं*, compléter *उत्तरं*. On ne voit pas, en effet, comment *प्रतिपदं* se construirait avec l'accusatif. Nous allons cependant retrouver la même singularité un peu plus loin, p. 204, l. 5-6.

PAGE 204, LIGNE 3. — J'inclinerais à lire ब्राह्म, au lieu de ब्रह्म.

PAGE 206, LIGNE 7. — Dans ce passage, अभिसम्प्राप्ति a plus spécialement le sens d'« exécuter », qui lui échoit par le détour de « atteindre à... ». Cf. I, p. 107.

LIGNE 13. — Sur अभिषेक, cf. I, 340, 17 et la note.

PAGE 207, LIGNE 5. — Je comprends : « Mais si quelque autre est (établi) sur notre royaume, il ne prospérera pas autrement que par vous ».

PAGE 208, LIGNE 15. — Ces vers sont dans le plus fâcheux état d'altération. Du premier, je ne puis rien faire. Dans les deux suivants, on entrevoit bien la répartition en sept contrées dont la capitale aurait été créée par ce Mahâgovinda. Malheureusement, tantôt le nom du peuple, tantôt le nom de la ville est perdu ou corrompu.

LIGNE 17. — Je suppose que च est un débris du nom tombé de la ville du Kalinga, de même que योनि une déformation du nom de celle des Asmakas. Je prends bien entendu वर्यक comme une orthographe inexacte pour l'ordinaire वर्यक. Tous ces noms sont connus par la géographie épique. रोहक ne l'est à ma connaissance que par Die. Arab., p. 344 et suiv. La l. 1 de la p. 209 se compléterait par l'addition de चम्पा.

PAGE 210, LIGNE 13. — Cette partie de la phrase est sûrement corrompue dans les mss. Mais je n'offre que sous toutes réserves des restitutions qui ne s'appuient, malheureusement, sur aucun texte parallèle.

PAGE 211, LIGNE 9. — Lisez ici et à la l. 12 : मधुकल्प pour मधुकल्प.

PAGE 212, LIGNE 11. — Je comprends परिचर्य comme — परिचर्या. Childers (s. r.) cite précisément l'expression mahâbrahmaparicariyâ. J'arrive à ce sens : « Moi qui poursuis un désir dans les hommages que je te rends, (je te demande) à toi qui es exempt de tout désir ». — Je restitue la ligne suivante d'après l'analogie de Jâtaka, IV, 339, 25; V, 148, 14.

PAGE 214, LIGNE 3. — Sur वामान्य, cf. l'Âmagandhasutta, Suttanip., II, 1.

LIGNE 5. — Je ne puis rien faire de बाहिर्य. Je pense qu'il faudrait lire बाहिर्यका कुकुला, c'est-à-dire कुक्कुलान् « sortis de l'enfer Kukkula ». Cf. plus loin, 223, 4; बाहिर्यकः कामेषु (= कामेहि) = « étranger au désir ».

LIGNE 8. — Cf. *Suttanip.*, v. 245, dont la comparaison ne me suggère cependant aucune restitution de notre texte qui me paraisse évidente.

LIGNE 18. — La locution ordinaire est *तस्यात्तातव्यं प्राप्तव्यं बोद्धव्यं*, etc. Mais *मन्तव्यं* n'est pas impossible.

PAGE 216, LIGNE 5. — J'admetts une orthographe उपयुस्त pour le précrit उपयुत्थ, comme nous avons à plusieurs reprises निवस्त — निवत्थ.

LIGNE 7. — Je suppose dans इप्पि un localif de इह, analogue aux formes anhammi, mahammi qu'atteste Hemacandra (III, 116).

PAGE 217, LIGNE 16. — Un peu plus bas, à la ligne 2 de la page suiv., les mss. portent ग्रन्थाहारा, plus loin, p. 222, l. 5, nous retrouvons la leçon ग्रन्थिसाहिता. Il est peu probable que le texte ait réellement, dans la même formule, employé successivement deux verbes différents. ग्रन्थिसाहिता serait explicable; j'ai préféré ग्रन्थिसाहता comme *lectio difficilior*, avec l'allongement compensatif dans la première syllabe, ता pour त, comme dans सोह pour सिंह et beaucoup d'autres cas. Cf. p. 264, l. 11 : साहन्तव्य.

PAGE 223, LIGNE 2. — Ce passage concorde avec ceux (I, 348, 13; II, 37, 5) où j'ai déjà relevé le mot वेलायिका ou वै, pour recommander la traduction : « femme du harem, concubine ».

LIGNE 5. — L'orthographe सह्युता dans la locution सह्युताये ou ताये est conséquente soit dans notre texte, soit dans le *Lal. Vist.* Cf. plus haut, II, 118, 3, et *Lal. Vist.*, 295, 10; 524, 7; et al. En pâli, nous trouvons *sahayata* et particulièrement dans une expression : « *idhi niggahikāni niyyanti takkarassa brahmasahayata-
idhi* » (*Tevijjasutta*, Dighanik. I, p. 237 et suiv.) qui rappelle de très près la formule que nous avons ici. La tradition pâlie semble bien avoir l'avantage sur celle du sanscrit bouddhique qui de *sahayata* ou *sahabbata* aurait restitué par erreur un सह्युता dont la forme, au moins faudrait-il सह्युतता, ne s'explique pas aisément.

LIGNE 18. — Je ne comprends pas l'expression निर्दुर्गता. — A la ligne suiv., उक्कलिता n'est pas non plus sans difficulté. J'ai donc gardé la leçon des mss. Ma conjecture serait de corriger उक्कलिता et d'y voir le participe de उक्कल् pris dans un sens moral et métaphorique : « s'épanouissant ». Cf. उक्कलिता.

PAGE 225, LIGNE 7. — *यथात्रया est — यथुत्रया.

LIGNE 9. — Je ne puis voir, dans les mots enfermés entre parenthèses, qu'une réflexion d'un lecteur, qui a indûment pénétré dans le texte.

PAGE 226, LIGNE 6. — Nous avons déjà eu ces descriptions typiques de la capitale d'un Cakravartin. Je renvoie à I, p. 194.

PAGE 227, LIGNE 17. — Je ne sais si le rédacteur voulait, en commençant sa phrase, la construire avec un participe ou si le nominatif **तपना* est une simple erreur matérielle; mais les incohérences de construction sont, pour un motif ou pour un autre, si fréquentes, que je n'ai pas cru devoir corriger; inversement, un peu plus loin, p. 232, l. 4, le locatif pour le nominatif.

PAGE 234, LIGNE 12. — J'ai remplacé घट* des mss. par राघ*, qui se trouve dans les autres descriptions. Il n'y a aucun motif de penser que celle-ci se soit écartée de la formule consacrée.

LIGNE 20. — J'hésite sur le sens de *समवेत्तारिक*; le plus naturel semblerait de traduire: «qui répand le bonheur» ou, par une interprétation plus technique, «le nirvāṇa»; mais, d'autre part, nous trouvons ici même *वेत्तारिक* appliqué au dharma (plus loin, 245, 8), et en pâli *cāttharika* seul comme épithète de *sāma* (p. ex. *Jātaka*, I, 99, v. 212) et rapproché de *bhūjanā*, ce qui paraît impliquer le sens de «très répandu».

PAGE 235, LIGNE 8. — Pour cet emploi de वृयु = वृष्ट, cf. entre autres, un exemple tout à fait analogue, *Suttanip.*, p. 444.

PAGE 236, LIGNE 1. — राघर्षाणि serait beaucoup plus simple; c'est précisément pourquoi j'ai conservé la leçon des mss., qui se peut à la rigueur expliquer comme un substantif: «[faites] des sept couleurs, des sept substances précieuses». La persévérance des mss. dans cette lecture, plus bas, p. 238, l. 13; p. 239, l. 13, m'a décidé.

PAGE 240, LIGNE 12. — घमूय pour मन्त्रयति montre le peu de soin qui a présidé à la rédaction, au moins dans certaines parties.

PAGE 241, LIGNE 1. — Je doute fort que वाचन्दिह soit correct. घमिचन्दिह*, tout en étant bien faible, serait plus satisfaisant.

LIGNE 5. — Le vers se compléterait facilement en écrivant *कीर्तिलब्धो*, et mesurant *bhayaṇū*; mais bien d'autres combinaisons sont possibles.

LIGNE 14. — वृयुचराहृयो serait une façon de dire वृयुचमामिन्, cf. p. précéd., l. 2; cf. plus loin, p. 245, l. 7. Mais le vers reste incomplet et par conséquent douteux.

PAGE 242, LIGNE 2. — Cet emploi absolu de घमयति se compare d'une part avec

l'usage du verbe appliqué à des fleuves pour dire : «prendre sa source, avoir son origine», de l'autre avec la locution «partir pour la bodhi».

PAGE 244, LIGNE 6. — La gradation décroissante justifie la correction पंचाङ्ग, dont précisément le vers s'accommode.

LIGNE 10. — Le changement de mètre suffirait à rendre ici suspecte cette stance; elle paraît d'ailleurs exprimer une doctrine qui n'est guère en harmonie avec les notions fondamentales et anciennes du bouddhisme.

LIGNE 17. — अविनाश se peut — dans ce style — expliquer à la rigueur : «C'est pourquoi l'immortalité est son nom». सर्वत्रिम् «qui triomphe de tous» est en effet un équivalent de अविनाश «invincible». La prosodie de ces vers est si libre qu'on peut se demander si la leçon primitive n'était pas सर्वत्रिभुलि.

LIGNE 18. — परे, c'est-à-dire correctement सत्सि.

PAGE 245, LIGNE 11. — Si on lit सो वाच्य, il faut admettre, pour obtenir une construction régulière, que सत्ता fait fonction de l'instrumental सत्तात्. L'estime qu'il serait plus aisé de substituer au nominatif सो le génitif से.

LIGNE 18. — Pour entendre अनीर्य, cf. l'expression *catutaririgāpathavrahātān arahattān* que Childers (s. v. *irigāpatho*) a expliquée trop littéralement en suivant matériellement les commentateurs et dont Burnouf (*Lotus*, p. 297) a certainement indiqué le vrai sens. अनीर्य revient à : «supérieur aux conditions ordinaires de la vie».

PAGE 246, LIGNE 1. — Je ne comprends pas comment cette explication prétend justifier le nom de Vipacyin.

LIGNE 7. — अङ्गिरास्यति bien que réparti sur le deuxième et le troisième pāda, forme un composé.

PAGE 248, LIGNE 4. — Je ne puis rien faire des leçons पार्ष्वतो, पार्ष्वता, पार्ष्वेत् que donnent nos mss. dans ce vers et les précédents : j'ai uniformément rétabli पार्ष्वतो qui se construit tout naturellement. — D'après पार्ष्वेत् de la l. 8, il faut prendre toutes ces troisièmes personnes comme faisant fonction de la première; c'est le Buddha qui raconte ses œuvres méritoires à l'égard des Buddhas antérieurs.

PAGE 249, LIGNE 9. — Je ne me flatte pas de comprendre cette stance. Elle me paraît signifier : «Sous cinq (Buddhas) satisfait (sans aspirer plus haut), sous trois, j'ai souhaité le nirvāṇa; mais, les trois m'ont retenu dans le monde (m'ont

détourné d'aspirer au nirvâna qui eût empêché sa mission de Buddha) et je renaquis comme un des trente (trois) devas ».

LIGNE 12. — Je ne puis comprendre qu'en corrigeant, ici et à la l. 14, मवति : pendant quatre-vingt-dix kalpas il a été bodhisattva; il est devenu bouddha le quatre-vingt-onzième.

LIGNE 15. — J'entends : « Mais l'héroïsme prépare la bodhi, cette force que n'explique aucun autre (qu'un Buddha). »

LIGNE 19. — Pour समुद्रनिन्ति. cf. l. p. 400. On peut ajouter les passages analogues du *Div. Acad.*, comme p. 26, l. 21.

PAGE 250, LIGNES 9-13. — Rien n'appelle à cette place cette glorification du livre. Mais les textes bouddhiques du nord sont si prodigues d'éloges de ce genre qu'il n'est pas autrement surprenant qu'une pareille formule se soit intercalée ici.

LIGNE 14. — पुर = पुरा. La restitution de ces deux vers est très hypothétique. Au troisième राजिप्रपञ्चति, « dont la vie, les allures se heurtent à des obstacles » (allusion à des manifestations analogues à celles que décrit si fréquemment l'épopée, quand, sous l'action de la puissance du tapas, le trône d'Indra s'échauffe, etc.) est un tour bien alambiqué, mais, à ce qu'il me semble, admissible dans ce style.

LIGNE 18. — Le mètre suppose mesurée brève la première syllabe de अत्र, comme à la l. 2 de la p. suiv. Avec le second pāda commence le discours de Çakra au Buddha. Je n'insiste pas sur l'incohérence entre les pluriels वे et एतन्नि et le singulier *गुणव्या. — Au quatrième pāda, दाननिदान comme épithète de उः, irait mieux; mais la longue nécessaire à la seconde syllabe paraît protéger en ce point la lecture des mss.

PAGE 251, LIGNE 3. — पारिवेत्, la troisième personne pour la seconde, si l'on ne préfère lire वीः. Je ne puis rien tirer de cette strophe, à moins d'admettre, ce dont je ne puis cependant citer d'autre exemple, que भगवतो désigne, comme सुखवतो, quelque paradis spécial. — Au troisième pāda, le dernier caractère s'est cassé; c'est कर्त्तु qu'il faut lire : « Je n'ai que faire du séjour de Bhagavati, moins encore des gens qui y aspirent », c'est-à-dire qui placent si bas leurs aspirations.

LIGNE 15. — Nouvelle réplique du Buddha.

LIGNE 20. — सुखास्ति = सुखमस्ति.

PAGE 252, LIGNE 6. — Cet emploi de रात्र-रात्र dans रात्रन्तरेषा-रात्रन्तरे est assez singulier. Le sens n'en peut être douteux.

LIGNE 8. — Cette ligne se traduit bien : « Mon héroïsme ne se laisserait pas décourager (même par une pareille épreuve) »; seul le च s'explique mal. Si c'est, comme je le crains, une simple cheville, il faudrait au moins le changer en य.

PAGE 253, LIGNE 9. — Force nous est de scander *labheyatām ā*.

LIGNE 19. — Je prends परिपूर्णता — परिपूर्णता वाता : « Tant que je ne suis pas arrivé à mon but ».

PAGE 254, LIGNE 5. — संघितवृत्तिः me paraît un composé irrégulier pour वृत्तसंघितः. Ces sauts nombreux qui mènent d'un bord à l'autre de l'Océan sont les nombreuses naissances ou les œuvres infinies au prix desquelles on arrive à la bodhi.

LIGNE 11. — Il faut lire दृष्टता. Pour donner à la phrase une allure à peu près régulière, il faudrait remplacer les absolutifs व्याकृत्वा et प्रतिज्ञापित्वा par des participes : व्याकृता et प्रतिज्ञापिता.

LIGNE 14. — समोहं, c'est-à-dire अनोहं.

PAGE 255, LIGNE 11. — Cf. plus haut, m. 113, 2.

LIGNE 16. — J'ai restitué द्वयोपसर्गिकं un peu à l'aventure, faute de quelque passage parallèle décisif. Je suppose que cela veut dire que les quatre personnages marchent sur deux rangs, trois en avant, un seul derrière le Buddha, qui tient le milieu, d'où la comparaison avec un « vol de flamme » formé en flèche.

PAGE 257, LIGNE 3. — La construction est encore une fois incohérente; il faudrait *प्रवर्तयिष्ये मौनमीदे.

LIGNE 6. — A उपोपक = suivant le rang de chacun, comp. उपक = उप in dans le pâli *kulupaka*.

PAGE 258, LIGNE 5. — Je prends la forme barbare वात्सल्यनि, comme un passif impersonnel : « Quand il sera possible d'arriver ».

LIGNE 7. — एतन्मो seal, अनमो.

LIGNE 9. — Le participe est certainement tombé par erreur. Je ne saurais me porter garant que ce fût इत्यदिन.

LIGNE 10. — Je comprends मातृ : « Avec un embrassement attendrissant pour une mère ». Mais je suis obligé de postuler pour कथितका le sens qui nous fait besoin, en m'appuyant plus encore sur l'étymologie que sur l'emploi faiblement documenté du mot pour dire un « collier ».

LIGNE 16. — A la p. 260, l. 12, j'ai, malgré le mètre qui réclame la mesure *paṇḍā*, rétabli comme ici परिष्कृत. Je ne puis pour ma part comprendre वस्त्रपरिका que comme = वस्त्रपरिका : « manière de cuir, de chair ».

LIGNE 18. — मायिक est, je pense, pour मायिक : « En morceaux gros comme des karshāpapas et des māśhas ».

PAGE 259, LIGNE 10. — Cf. *Bleuzy*, II, 48, 17 : पादच्छाया मुखं भर्तुः सादृशस्य नक्षत्रेण ।

LIGNE 10. — Régulièrement il faudrait le gérondif पश्यन्तः ; mais le mètre semble exiger पश्यन्तो et nous sommes ainsi amené à admettre une de ces incohérences de construction si fréquentes dans notre texte.

PAGE 261, LIGNE 6. — धाम चत्वारि pour चतुर्ध्वं धामेषु est d'une barbarie plus qu'ordinaire, à laquelle convient du reste le nominatif हिमवाम् qui se reproduit aussi incorrect dans les vers voisins.

PAGE 260, LIGNE 3. — चन्द्रवेत्तो est une erreur matérielle pour चन्द्रपेत्तो.

LIGNE 5. — Il faudrait pouvoir compléter मयद्वाग्नौ ou un équivalent.

LIGNE 9. — Complétez च्यात्. Cf. *Lal. Vist.*, p. 277, dern. ligne.

LIGNE 14. — सावित्र्यां forme un composé.

LIGNE 19. — Il faudrait supprimer la ponctuation et souder les deux propositions en une seule phrase : « Aussitôt que Rāhula . . . les femmes du harem poussèrent un cri ».

PAGE 263, LIGNE 9. — पर्याप्तः : « C'est assez que . . . ». C'est सातिथ्यम् qu'il faudrait probablement compléter.

LIGNE 15. — Le synonyme सुशकम् semble indiquer que शतशकम् correspond à la cérémonie ordinairement appelée चोल. Je n'ai pas cru (L. 18) devoir supprimer la forme शतशकम् à côté de शतशकम्. Quant à कुण्डलवर्धन, je ne puis citer de référence ailleurs à une cérémonie de ce nom.

PAGE 264, LIGNE 10. — Lisez कुम्भदापणे, cf. p. 270, l. 1. — सादृशस्य comme plus haut अभिचादृश.

PAGE 265, LIGNE 18. — तेषां, bien entendu pour le féminin.

PAGE 266, LIGNE 2. — सद्यसादौ भवाहि : « Fais-moi cette grâce ».

LIGNE 11. — J'ai rejeté dans les variantes quelques lignes dont je ne puis rien faire, bien qu'on y trouve des traces de construction métrique en āryā et que la fin paraisse contenir des questions, inspirées par les priapantifs de fête, analogues à celle par laquelle s'ouvre, l. 13, notre fragment versifié. Tout ce passage est gravement altéré. J'ai dû risquer plusieurs conjectures assez hasardeuses sans parler de diverses lacunes que je ne me suis pas aventuré à combler.

PAGE 267, LIGNE 7. — J'ai gardé पाणिपट्ठ des mss. C'est, je le crois, excès de

prudence, et je ne doute guère qu'il ne faille lire *प्राप्तिप्राप्त* «applaudissements».

LIGNE 9. — Peut-on admettre que *संयुक्तविजयिता* caractérise les Çâkyas comme «transformés en, semblables à des montagnes de vêtements ou de parures»? La restitution du pâda suivant est loin de me satisfaire complètement.

LIGNE 18. — *उपगम्य* est l'absolutif pour le verbe fini ou, plus vraisemblablement, une orthographe approximative pour *उपगमे*.

PAGE 268, LIGNE 4. — Cf. p. 270, l. 14.

PAGE 269, LIGNE 3. — La forme correcte serait *विनीतव्यावृत्तानां*. Pour *कक-न्द्रिकरो*, que je ne comprends pas, je ne vois rien de probable à proposer.

LIGNE 13. — Cette stance me paraît certainement transposée. Je n'en puis du moins tirer aucun sens qui se justifie à cette place. *सोदरति* est sans doute une erreur pour *सोदरति*. Elle s'expliquerait mieux dans le discours que Yaçodharâ adresse à son fils pour le détourner de la vie religieuse.

PAGE 270, LIGNE 9. — J'estime que l'orthographe correcte et étymologique (je l'ai rétablie dans d'autres passages) est *उद्बुद्धिमत*, que je traduis, non pas avec le scolaste de Childers : «Qui comprend ce qui est révélé», mais plutôt : «Qui a l'intelligence épanouie, ouverte».

LIGNE 13. — Il faudrait un mot, même dans cette rédaction bien heurtée, pour annoncer que le Buddha va prendre la parole. On pourrait lire *इत्यनन्तरं* ou, avec un sandhi irrégulier, *इत्यनन्तराद्*.

LIGNE 17. — De *सिद्धिसत्त्वस्यैव* je ne puis tirer de sens. On pourrait lire *सिद्धि-सत्त्व*; mais *सत्त्व* devrait s'entendre dans un sens voisin de «peigner, arranger», qui me semble médiocrement plausible.

PAGE 271, LIGNE 3. — Si «*वेदविज्ञ*» est la vraie leçon, c'est encore un composé irrégulier pour *विज्ञ-वेद*.

LIGNE 4. — C'est sans doute *विदुर्मह* qu'il faut lire.

LIGNE 14. — *भुक्तिव्या* fait fonction de prétérit.

PAGE 272, LIGNE 11. — Il manque ici les participes *सन्दर्शित*, etc., qui terminaient la phrase, et les premiers mots, régime des absolutifs, qui commençaient la suivante.

LIGNE 17. — Cf. plus haut, p. 143 et suiv., le «*Nalinjâtaka*».

LIGNE 18. — Corrigez *पञ्चमरी*.

PAGE 273, LIGNE 2. — Pour *वपदिमित्तार्णवेन*.

LEGENE 3. — Il y a ici une lacune évidente. J'ai pu rétablir le premier vers grâce à la comparaison d'un passage antérieur (II, p. 349 et suiv.) où toutes les strophes qui vont suivre ont déjà paru avec certaines variantes. J'y renvoie une fois pour toutes.

Ligne 11. — C'est *saçina* qu'il faut lire, comme ici, II, 349, 12.

LIGNE 16. — Je suppose que c'est *शोकिरे* qu'il faudrait lire ici, comme au vers précédent. Je n'ai pas cependant voulu éliminer *शोसिरे-शोशिरे* qui ne paraît pas absolument inadmissible. Cf. I, 380.

PAGE 97A, LIGNE 7. — यदनि, c'est-à-dire les corps des damnés, est certainement préférable à la leçon यदनि de II, 350, 5. Il en est de même à la l. 9 de अदित्वान comparé à च सत्त्वा ते de II, 350, 7.

LIGNE 18. — Ce *çloka* sort de l'analogie des vers environnants. Le sens n'en est pas très net. Il a tout l'aspect d'une addition destinée à affirmer que les sentiments de ces devas à l'égard du Buddha sont ceux d'un fils aimé à l'égard de ses parents. Je l'ai ici laissé dans le texte au lieu de le rejeter en note comme plus haut. On ne saurait, en effet, dans un texte comme celui-ci, avoir la prétention de faire, entre la teneur primitive et les interpolations, un départ bien rigoureux.

TABLE 19. — निर्मिते ici, comme à la l. 2 de la page suivante, n'est satisfaisant que si on l'entend comme signifiant « orné ».

PAGE 378, LIGNE 7. — J'ai écrit *वे हि*, en admettant que tous ces nominatifs font fonction d'accusatifs. Il vaudrait mieux peut-être, à cause de l'instrumental *वेहि* qui commence les *śloka*s suivants, écrire de même ici, et l'on aboutirait, en suppléant *इति* après *उद्भूता*, à une traduction analogue à celle que j'ai, avec toutes sortes de réserves, suggérée pour le passage parallèle : « Les hommes qui ont réconforté les êtres, en se disant : je différerai ceux qui souffrent, ces hommes... etc. »

Ligne 17. — पलुसं ou पलुसन्तो mériterait certainement d'être, comme ici, substitué à पलसं, II, 354, 13.

PAGE 279, LIGNE 19. — *सदनागत* du passage parallèle est plus satisfaisant, mais la leçon de nos mss. n'est pas ici inadmissible.

PAGE 280, LINE 9. — C'est, bien entendu, *ce* qu'il faut lire.

PAGE 281, LIGNE 11. — Pour tout le passage suivant, cf. d'une façon générale
 1912, 1913. *Urtica and Dactylis* = *Urtica* et *Dactylis* C. *Urtica* N. B. *Urtica* 1. 1913 et

— १. j. Je n'ai pas, bien entendu, à instituer ici de comparaison suivie. Je ne révélerai que les détails qui me sembleront importants pour la constitution ou l'intelligence de notre texte.

PAGE 283, LIGNE 17. — Dans ce passage et dans les lignes suivantes, la tradition semble garantir ici un adjectif *अपुल्लिन्* où l'on pourrait, à la rigueur, chercher le sens de « appliqué ». On peut comparer l'emploi de *अपुल्लिकार* = réflexion, par exemple, *Lal. Vist.*, 541, 16. Pour le second pāda, je renvoie à Windisch, p. 122, n. 1. Dans les deux derniers, notre texte s'écarte de la tradition pâlie, et, à mon sens, plutôt avantageusement; je comprends: « Par quelles méditations le moine qui s'applique échappe-t-il à l'idée du désir où l'on ne peut prendre pied ? ».

PAGE 284, LIGNE 4. — *अस्मिन्कथाय*, allusion au second degré du *dhyāna*, *चरति धीनं* « il n'a pas de pensée de paresse », en prenant *धीनं* substantivement au sens abstrait.

LIGNE 14. — Je traduis cette lecture: « Ne désirant la vie que pour le bûcher », c'est-à-dire, ne voyant dans la vie que le bûcher qui en marque le terme, ne pensent qu'à la mort. Je suis loin d'avoir dans ce texte une foi implicite; mais les efforts ingénieux de M. Windisch ne me paraissent pas avoir triomphé des obscurités de la contre-partie pâlie.

LIGNE 19. — Je n'ai rien trouvé de mieux que la restitution *आस्ये*; elle a au moins l'avantage de nous donner un verbe qui régit *आप्ति* et *आप्तिं*: « J'atteindrai le but, la paix du cœur ».

PAGE 285, LIGNE 6. — N'était le mètre, je préférerais *गुणानुच्चारिणी*, comme épithète de *तृष्णा*, d'après l'analogie de *बुद्धिगुणप्रचारिणी* cité par le PWB s. v. *प्रचारिन्*. Mais on peut sans trop de hardiesse appliquer aux hommes eux-mêmes le qualificatif qui rigoureusement porte sur la « soif » dont ils étaient les esclaves. Au reste, tout ce contexte est bien incertain et la comparaison du pâli ne me paraît pas du tout trancher les difficultés. Dans le quatrième pāda, il manque, comme le montre le mètre, un substantif (« l'empire, la puissance », ou quelque chose d'approchant) qui gouverne le génitif *मृत्युराजो*.

LIGNE 14. — « Que poursuivez-vous donc, ô méchants? Votre haine du Buddha sera-t-elle donc éternelle ? »

LIGNE 17. — Je ne puis construire qu'en écrivant *स आस्ये* et en prenant ce mot pour un optatif passif: « Cet homme ne saurait être mené par la passion ». On pourrait bien écrire comme plus haut (p. 282, l. 9) *मुखमार्ग*; mais l'absence de tout pronom dans cette proposition nouvelle est bien dure.

PAGE 286, LIGNE 1. — Je ne sais rien faire de सिद्धे; j'ai écrit सिद्धं en pensant à l'exclamation, d'ailleurs inexpliquée encore, अगि हि सिद्धं, comme II, 126, 9, al. — अग्निभू भूतो «a triomphé».

PAGE 287, LIGNE 2. — राजसोदीपस्य मध्येन est un exemple de plus de ces commencements de la déclinaison périphrastique, si j'ose ainsi dire, qui a triomphé dans les langues modernes de l'Inde; c'est simplement un équivalent de l'accusatif राजसोदीपं.

LIGNE 16. — Je n'oserais affirmer que द्रुच्यन्ति ne se puisse ici défendre; je ne doute pourtant guère que la vraie lecture ne soit द्रुच्यन्ते = द्रुच्यन्ते.

PAGE 289, LIGNE 12. — Ici et deux lignes plus bas, nous sommes obligés de prendre उपलम् dans le sens de «accueillir» qui a au moins le tort de n'être pas garanti par un usage courant. Il serait aisé de substituer उपलोभन्सु.

PAGE 290, LIGNE 1. — La forme अनुनिहिषेम est singulièrement barbare, c'est sans doute अनुनिहिषाम qu'il faudrait rétablir.

PAGE 291, LIGNE 16. — La forme ordinaire et correcte serait उपालभ्यति, उपालभ्यते. Mais la même orthographe revient dans la suite, 295, 13.

PAGE 292, LIGNE 2. — Si la Rākshasi obtient créance pour ses calomnies, on s'explique mal que le texte continue en disant que Dharmalabdha «rentre ainsi heureusement chez lui». On attendrait plutôt la négation न पत्नीपयति. Mais ces récits sont parfois d'un tour si heurté et si abrupt qu'il est plus prudent de ne pas trop corriger. Le plus simple serait assurément de supprimer la phrase एवं कार्य-वाहो, etc. Le récit en prose se continuerait assez bien, p. 295, 4, 13, par तत्र कालं, etc. Mais, même ainsi, les premières lignes de cette suite font double emploi et forment répétition.

LIGNE 10. — विपर्यस्त «égaré», en allemand «verkehrt»; cf. l'emploi de विपर्येत, par exemple, I, 456.

PAGE 293, LIGNE 3. — Il faudrait peut-être rétablir ते मो अग्रिवाः; je pense pourtant que नै peut, dans cette langue, représenter मो, comme génitif de अग्रं (cf. I, p. 601). Nous le retrouvons de même, d'après les mss., à la dernière ligne de cette page, et plus bas, 310, 10, ailleurs encore.

PAGE 294, LIGNE 10. — On ne peut construire qu'en traduisant अतिनिष्ठे comme si c'était le causatif. Peut-être faut-il lire अतिनिष्ठे.

PAGE 295, LIGNE 2. — अपिदि = अपिदि : «remets-le à celui dont (यस्य) tu es la femme».

LIGNE 9. — Nous avons déjà rencontré l. 233, 17. et 234, 8 (cf. p. 476) un accusatif मर्त्यं ou मर्त्यां que, à en juger par ce passage, j'aurais mieux fait de conserver purement et simplement dans le texte. Je ne puis d'ailleurs, plus qu'alors, rendre compte de cette forme bizarre.

LIGNE 12. — Je ne sais ce que représente cette addition मये à la désinence du verbe. Il semble que nous l'ayons de nouveau un peu plus bas, dans वाचस्पत्ये, p. 299, l. 13.

LIGNE 18. — वनिच्छियति représente-t-il le verbe fini avec l'a privatif? ou le participe passif auquel il faudrait suppléer वनि? ou faut-il tout simplement écrire न इच्छियति?

PAGE 296, LIGNE 6. — Le second रातो est redundant. Mais de pareilles incohérences de construction, et même de beaucoup plus choquantes, reviennent fréquemment. Cf. 297, 1, la répétition de तावे रात्रि.

LIGNE 14. — Cf. *Dhammap.*, v. 60 : *yaṃ taphā sante.*

PAGE 299, LIGNE 3. — Les mots entre parenthèses sont à supprimer. C'est une glose maladroite.

LIGNE 11. — Le récit est singulièrement brusqué, probablement par suite de lachica. J'entends वन्तरात्रं विमानित्वा «prévoyant un obstacle» (tel que l'intervention de Dharmalabdhia, par exemple) si elle trainait les choses en longueur. «La rāksasī ne les mangea pas», évidemment «elle-même» ou «toute seule»; cette indication étant indispensable, je suppose que, au lieu de चान्, un régime n'étant pas nécessaire, c'est चान् qu'il faudrait rétablir.

PAGE 300, LIGNE 10. — Le *Lal. Vist.*, 488, 16, rapporte à la dernière semaine qui suit la bodhi cette «longue promenade» du Baddha.

PAGE 301, LIGNE 5. — वाचस्पयेति pour वाचस्पत्ये, comme si souvent वासिन् pour वासित. Après ce mot il faut rétablir le signe : de ponctuation, mais par inadvertance.

LIGNE 16. — Pour परिकुञ्चति ou परिकुञ्चति des mss., je n'ai rien trouvé de mieux que परिकुञ्चते, que je prends comme un dénominatif de कुञ्च. Même en admettant cette conjecture, l'orthographe de M par कु n'est pas suffisante pour rendre probable la circualisation du groupe *ida* et j'aurais mieux fait d'écrire परिकुञ्चते.

PAGE 303, LIGNE 7. — Quelque constellation que désigne ici le nom de सुवामा, il est sûr que कीर्तिक n'est qu'une restitution sanscritisante pour किर्तिक qui représente réellement कृत्तिक.

LIGNE 8. — C'est सर्वस्य चार्चस्य पुरतो qu'il faut lire : « en tête de toute la caravane ».

PAGE 304, LIGNE 6. — Lisez भगवान्. Les mss. portent du reste भगवन् ; mais il faut un sujet à परिमुक्तु.

LIGNE 10. — Sur कम् = « penser, réfléchir », cf. I, 585.

LIGNE 17. — J'entends l'expression बद्धुडेन वाकान्ता en ce sens que le Buddha passe son pouce sur les quatre vases, les marque comme d'une bénédiction, en congeant le vœu que les quatre deviennent un seul vase (द्रुपदो च अभिरतो).

PAGE 305, LIGNE 2. — « Il prononce leur récompense », qui n'est autre que cette formule de bénédiction (सौवर्णिक) qui doit les protéger en tous lieux et qui suit aux lignes 19 et suiv.

LIGNE 10. — Pour tout ce passage, cf. *Lal. Vist.*, 502, 5 et suiv. Malgré les allusions qui vont suivre aux diverses régions et qui semblent recommander la leçon दिग्ग (स्वर्णिक) du *Lal. Vist.* et de nos mss., j'ai écrit दिग्गे (cf. I, 9 : इक्ष्वाक्य-मादिग्गे) parce qu'il faut nécessairement un verbe.

PAGE 306, LIGNES 7-8. — J'ai dû corriger et restituer en m'appuyant sur *Lal. Vist.*, 503, 4-5. Mais les divergences sont, dans le détail, si fréquentes entre les deux textes que cet expédient, inévitable dans le cas présent, offre peu de garanties.

LIGNE 10. — Cf. plus bas in 310, 5.

PAGE 308, LIGNE 9. — J'ai préféré laisser une lacune plutôt que d'introduire ici la leçon du *Lal. Vist.* qui est bien peu vraisemblable.

PAGE 310, LIGNE 5. — Je ne sais à quels noms se réfèrent ces catégories de huit gramayas, de huit brâhmanes et de huit rois. Quant aux « huit dieux », on peut croire qu'ils comprennent les quatre Lokapâlas, flanqués chacun d'un autre deva ; au moins voyons-nous Yama invoqué à côté de Virûdhaka (307, 14) et Varuṇa à côté de Virûpâksha (308, 14) ; à côté de Dhritarâshtra (306, 10) on pourrait, d'après l'indication contenue dans ce passage même, placer Indra, en corrigeant देवेदि स च रक्षितः (lecture en elle-même peu admissible et à laquelle le *Lal. Vist.*, 502, 18, oppose नृपेण सह रक्षतु) en देवेन्द्रेण सह रक्षतु. Quant à Kuvera, si notre texte lui ajoute « les Râkshasas », le *Lal. Vist.*, 306, 11, invoque avec lui « Magi-

anadra, le chef de tous les Yakshas. Il suffit de substituer aux Rākshas le nom individuel, quel qu'il ait pu être pour notre rédacteur, de leur chef supposé.

LIGNE 15. — Pour ce nom de Īlūkaka, cf. plus bas, 313. 2.

PAGE 311, LIGNE 1. — प्रसिद्धिर्ना ne peut ici signifier autre chose que «débordant [de satisfaction]». Je puis renvoyer à l'exemple que j'ai emprunté déjà (in I, 30, 5) au PWB. L'emploi métaphorique du mot (cf. encore in I, 88, 10) explique qu'il puisse être pris successivement dans des sens finalement opposés, — s'irriter ou être rempli de joie, — mais toujours pour exprimer une vive émotion.

LIGNE 6. — J'ai écrit प्रबाला qui donne un mot connu au lieu de प्रबन्ना dont je ne puis rien faire; mais je ne comprends pas clairement cette fin de phrase. Faut-il écrire चेतकी? ou l'adjectif चेतको, s'appuyant sur l'emploi de चेतकी, contiendrait-il une sorte de calembour fondé sur चेतक «les fruits du Caitya, de l'arbre sacré»? दुरेतकीप्रबाला resterait toujours obscur.

LIGNE 8. — Je ne puis rien faire de नगद्वलम्बिका (de même l. 18 et p. suiv., l. 12). Nous avons à plusieurs reprises rencontré le mot वेलम्बक (plus haut, 113, 3; 141, 18); il est lui-même pour moi inexpliqué; mais, du moins, je considère comme très probable que, dans les deux cas, nous avons à faire au même terme, et qu'il faudrait ici corriger नगद्वलम्बिका; l'entourage où figure वेलम्बक montre dans quelle direction il faut chercher le sens, et que notre नगद्वलम्बिका, si tel est bien son titre, devait être une musicienne ou une danseuse.

LIGNE 11. — Corr. धावन्ता.

PAGE 312, LIGNE 8. — J'ai gardé मे qui se peut prendre (= मे, मो, cf. in 293, 3) pour un pluriel faisant fonction de singulier. Mais il serait aussi bien aisé de le corriger en मे, la confusion entre *e* et *au* étant dans cette écriture extrêmement fréquente.

LIGNE 10. — J'entends विकल्पद्वय «des vêtements au choix». Cf. l'expression du Pāṇimokkha relevée par Childers (s. v. *vilappo*): *cicce rikappaṇṇaṃ dappajja*.

LIGNE 16. — पापिज्जल est un nom de Tirtha relevé dans le MBh. par le PWB. Dans l'épisode, qu'il transpose d'ailleurs à un autre moment, le Lal. Vist. (333, 6 et suiv.) a पापिज्जला (एकदिपि).

PAGE 313, LIGNE 5. — Si je lis bien, cette pierre s'appellerait नगवतो वनुराजल.

LIGNE 7. — Cette phrase n'est pas claire pour moi; je ne puis la comprendre qu'en attribuant à प्रसिद्धिपति un sens prégnant : la divinité de l'arbre attend sur la rive en se disant que le Buddha va sortir de l'eau; car les Buddhas ne connaissent pas la fatigue. La scène dans le Lal. Vist. (p. 333), transportée avant la bodhi, est

mieux motivée et dans des termes qui justifient bien plus naturellement la suite du récit, telle qu'elle est présentée ici même. Il y est au contraire expressément remarqué que le Bodhisattva est fatigué, épuisé, et que l'intervention de Mâra le force à réclamer l'aide de la divinité du Kakubha. Nous avons donc une contradiction directe et qui est sûrement intentionnelle. La fatigue attribuée au Bodhisattva ne se pouvait guère prêter au Buddha parfaitement accompli. Mais, il y a plus, et je vois dans ce cas particulier une influence de la doctrine propre à notre livre sur la transcendance du Buddha (*lokottara*) : l'école d'où il procède devait tout particulièrement répugner à supposer chez le Maître aucune défaillance. Le récit a donc été remanié sous cette préoccupation; mais toutes les incohérences n'ont point été écartées.

LIÈRE 15. — Ces imaginations de dessins que porteraient les feuilles de certains arbres et auxquels on attribue une origine ou une signification merveilleuses, ne sont pas rares dans les contes. — Je ne puis entendre la phrase finale de ce paragraphe qu'en suppléant un verbe *arjya* ou quelque équivalent après *arjya*, ou en prenant *arjya* — ce qui est un procédé bien hasardeux — pour la première personne de l'aëriste : « quand j'atteignis la bodhi ». Quoi qu'il en soit, ce résumé des trois derniers incidents qui viennent d'être rapportés, mis ainsi dans la bouche du Buddha, alors qu'il est partout question de lui à la troisième personne, me semble hors de place.

PAGE 314, LIÈRE 2. — *बालवामो*, cf. *Lal. Vist.*, 509, 7-8. — *यत्* seil. *लोकाः*.
LIÈRE 9. — Pour ces deux *śloka*s, cf. *Lal. Vist.*, 515, 18 et suiv.

PAGE 315, LIÈRE 8. — Dans cette locution (cf. plus bas, 316, 13; 317, 11, etc.) le pâli porte *abbhikkanto*, *abbhikkantā ratti*. J'incline à penser que c'est en effet l'orthographe primitive. Mais les textes du nord donnent si ordinairement *वमिकान्त* que j'ai hésité, malgré la ressemblance des caractères *π* et *σ*, à rétablir uniformément la forme *वमिकान्त*, qui devrait, dans le premier cas au moins, être *वमिकान्त*, si l'explication de Childers est fondée.

LIÈRE 14. — Dans le passage parallèle, le *Lal. Vist.* (515, 3, 12) « substitue au premier vers *वमिकारो* pour notre *वमिकारो*. Il y faut lire *वमिकारो नृपति*. Cf. *Mahāvagga*, I, 6.

PAGE 316, LIÈRE 15. — Comp. *Lal. Vist.*, 517, 3 et suiv.; *Mahāvagga*, I, 5. et ici même un peu plus bas, 319, 3 et suiv. (*Lal. Vist.*, 520, 19; *Mahāvagga*, I, 7).

PAGE 318, LIÈRE 3. — J'ai rétabli l'orthographe *सुखिमा*, d'après ce que j'ai

dit plus haut, *ib.* p. 270, l. 9, malgré la lecture du *Lal. Vist.* dans le passage parallèle, 520, 2.

PAGE 300, LIGNE 12. — Lisez *दूय**, c'est-à-dire *दूय**,

LIGNE 16. — *वैमात्रा* «la variété, la diversité», comme l'explique la *Mahāvynipatti*, ap. PWB s. v. Cf. p. suiv., l. 5.

PAGE 321, LIGNE 6. — Lisez *संज्ञा**.

PAGE 322, LIGNE 13. — Le *Lal. Vist.*, 524, 20, s'exprime plus clairement : *महागान्धर्वो ह्युक्तस्य रामयुक्तस्य*. Nous pouvons dire familièrement, par une ellipse analogue qui, si elle n'est pas correcte, ne laisse pas que d'être intelligible : c'est une grande perte qu'*Udraka Rāmāputra*.

PAGE 325, LIGNE 2. — Cf. *Mahāvagga*, I, 2 et suiv.

LIGNE 7. — Pour *निष्कम्भ*, cf. *Mahāvagga*, p. 369.

LIGNE 16. — *संप्रति वृत्तच्युतस्य* «qui vient de tomber de la branche»; c'est l'équivalent de *समन्तवृत्तच्युतस्य* du *Lal. Vist.*, 526, 82. C'est aussi sur la comparaison du même texte, en même temps que sur les nécessités du sens, que se fonde ma correction *वृत्तच्युत* et *वृत्तनाम्नो*.

PAGE 326, LIGNE 5. — Pour cette strophe, cf. *Mahāvagga*, p. 8. Au dernier *pāda* *किम्* est une inadvertance. C'est *कम्* qu'il faut lire, comme le portent les mss.

LIGNE 10. — *प्रदानाति* = «se donner comme, faire profession de».

LIGNE 11. — Cette ligne est restituée d'après *Lal. Vist.*, 526, ult.

PAGE 327, LIGNE 15. — *परिवर्तयति* = «satisfaire, rendre favorable», Cf. *प्रावर्तना* et ci-dessus, I, 377, 582.

LIGNE 20. — Le *Lal. Vist.*, 528, 4, a *रोहितवस्तु*; pour un nom de lieu **वस्तु* est plus probable.

PAGE 328, LIGNE 18. — Je ne décide pas s'il faut lire *य* (scil. *य*) *तस्मि* ou *यस्मि*; dans les deux cas le sens revient exactement au même et **साहेदि* *सु*, comme si souvent, fonction de locatif.

PAGE 329, LIGNE 4. — *व्यथित* signifie, je pense, «instable, variable». Le récit du *Jātaka* (éd. Fausbøll, I, 68) a la même épithète, suivie de *pubbānābhānta* au lieu de notre **विक्रान्तो*; cf. *Mahāvagga*, I, 6, 32 et suiv.

LIGNE 16. — La forme *पुकिरिपु* est trop fréquente dans nos mss. pour que je me sois cru autorisé à la corriger. Elle fait pendant, en sens inverse, au *poḍḍharnai* du pâli. — La tournure *जानन्ता च बुद्धा* pour dire : «et les Buddhas savent (toute chose)» est, indépendamment de la façon bien abrupte dont cette réflexion est introduite, singulièrement contournée. Le texte ne doit pas être en ordre.

PAGE 330, LIGNE 4. — Ces cinq trônes correspondent aux quatre Buddhas passés ou présents du kalpa et au cinquième, au futur Maitreya. Cependant, aussitôt après, le Buddha est censé professer la théorie postérieure en vertu de laquelle dans un bhadra kalpa il doit naître mille buddhas. En revanche le *Lal. Vist.*, 53a, 4, qui ne fait pas d'allusion à cette doctrine, parle de mille (ou cent) trônes. Au reste, notre texte est ici en désordre. La lacune après *पान्नामि* est évidente. Mais il y a plus, et l'énumération qui suit des nimbes de divers Buddhas a probablement supplanté la description (cf. le *Lal. Vist.*) de la lumière surnaturelle que répand Çākyaṃmuni au moment de procéder au Cakrapravartana.

PAGE 331, LIGNE 3. — *Lal. Vist.*, p. 540; *Mahāvagga*, I, 6, 17.

LIGNE 8. — J'entends *चक्षुकर्षण* et *ज्ञानकर्षण* (l. 10-11) : «qui produit la vue, qui produit la connaissance».

LIGNE 13. — Corr. **कर्मन्तो* et *धर्मस्मि* à la ligne suivante; il y a eu transposition accidentelle de l'r.

PAGE 333, LIGNE 7. — Entre la phrase . . . *उत्समुद्भयो . . . प्रज्ञानव्यो नि . . . प्रादुर्भूय* et le commencement de la suivante, il y a une lacune que j'ai à peine besoin de signaler. Les deux dernières vérités, *उत्सनिर्दिष्ट* et *उत्सनिर्दिष्टमगिनीप्रतिपद*, devraient être énumérées, conformément à la formule précédente, comme *साक्षात्कर्तव्य* et *भावयितव्य*; puis les deux premières *उत्स* et *उत्समुद्भयो*, comme *परिज्ञान* et *प्रज्ञेय* (ou un équivalent). Telle est en effet la série des douze étapes, les quatre vérités reprises dans trois énumérations successives : la première les énonce simplement, la seconde les présente comme devant être acquises, la troisième comme acquises. Cf., par exemple, *Lal. Vist.*, 541, 2; 542, 12, où du reste une formule, *उत्सं परिज्ञेयं*, est encore omise.

PAGE 334, LIGNE 7. — Cf. I, 41, 4 et suiv. et la note, et ci-dessous, 341, 19 et suiv.

PAGE 335, LIGNE 14. — *कर्मकारिका* «la libre production de . . . la libre disposition sur . . . ».

PAGE 337, LIGNE 13. — Je n'ai pas voulu supprimer cette forme hybride उदा-
चत्, intermédiaire entre उदाच et उदोचत्. Il est pourtant probable qu'elle ne repose
que sur une erreur de scribe. — भवनेत्रिक peut s'entendre assez bien ici dans ce
sens : « Qui a l'existence pour conducteur, pour introducteur », en d'autres termes :
« Qui découle de l'existence » ; la forme नेत्रिक = नेत्रक n'est pas inadmissible ; mais
il y a une difficulté ; il est malaisé de séparer भवनेत्रिक de भवनेत्रो (cf. I, 247, 18),
et, s'il en est dérivé, cette explication, qui suppose le sentiment vivant du sens
étymologique, tombe d'elle-même. J'estime que cet emploi de भवनेत्रिक est ici très
artificiel. La restitution de l'orthographe भवनेत्रो, en face du pâli bhavanetti, sur
laquelle il repose, reste pour moi très sujette à caution.

PAGE 338, LIGNE 1. — A अभंगुपाया comp. le pâli prabhāṅgusa.

PAGE 340, LIGNE 19. — La construction est rompue, comme souvent. Il serait
aisé ici de rétablir प्रवर्तेति.

PAGE 341, LIGNE 3. — J'ai conservé प्रथमे qui peut s'expliquer adverbialement :
« pour la première fois », et qui semble, dans une certaine mesure, protégé par
l'erreur même de M ; mais il serait bien aisé de rétablir प्रथमे.

LIGNE 6. — अभिप्रायति est pour moi obscur. Cet emploi du verbe doit pour-
tant se rattacher à l'acception connue pour अभिप्राय (par ex. Die. Acad., 301,
24), en pâli abhijjhāti, à savoir : « Qui éprouve de la convoitise ». Marque-t-
il un mouvement, un soubresaut violent ? C'est probable d'après l'ensemble du
contexte. — कम्पयति dans le sens du thème simple qui lui succède un peu plus
bas.

PAGE 342, LIGNE 5. — Les mots मरुदिपां प्रवेक्षन् उवाच, qui ne se construisent
pas, ne sont sans doute qu'une glose destinée à expliquer que cette voix du Bud-
dha qui se fait entendre n'est autre que le Dharmakrapravartana.

LIGNE 13. — J'entends संविभाम् « la distribution [de l'enseignement, de la doc-
trine] ».

LIGNE 15. — Cf. une première énumération des soixante qualités de la voix du
Buddha, I, 170, 19 et suiv. ; cf. aussi I, 314, 11 et suiv. Les deux énumérations
ne concordent du reste que dans un petit nombre d'épithètes.

PAGE 343, LIGNE 2. — उपामातृ ne me paraît rien moins que certain. Ce mot
signifierait quelque chose comme « sans dépression ».

LIGNE 7. — Bim qui protégé par le mètre, « तमये est pour तमयेत.

LIGNE 19. — ब्रह्मपुत्र pour पुत्रपुत्र. Le demi-vers que j'ai éliminé n'est qu'une glose de celui-ci.

PAGE 344, LIGNE 2. — La restitution ब्रह्म = ब्रह्म est recommandée par le cloka suivant. La loi que proclame le Buddha serait comparée à la foudre qui ébranlerait « tout le Chulioscosme riche en matières précieuses et qui est enveloppé d'un océan de Buddhas » venus, sans doute, pour écouter la parole qui retentit.

LIGNE 10. — Lisez पुन्योत्तम.

LIGNE 11. — Ces विपर्ययाः sont les चतुरो विपर्ययाः dont parle le Lal. Vist., 481, 14. Je ne puis dire avec précision les articles qui constituent « les quatre erreurs ».

LIGNE 16. — व्यहृन्तो, d'après l'analogie de समूहन् (cf. I, p. 566), est le participe présent de वि-हृ-हन् « dispersant par ses coups ».

LIGNE 19. — La lecture est infiniment problématique. En écrivant ainsi je construis l'accusatif धर्तु (scil. नोक्तव्यतु) comme dépendant de समन्तात्.

PAGE 345, LIGNE 18. — Il y a ici quelque trouble dans le texte. Ces vers ne devraient pas être mis dans la bouche du deva (ikharadhara, ou bien alors il faudrait éliminer le premier demi-cloka, reste d'un cloka entier (dont la seconde moitié est perdue) qui introduisait des stances mises dans la bouche de Brahmā.

PAGE 346, LIGNE 1. — सर्वसन्निभुत्तान्वित ne peut guère signifier que « formé par tous les liens des naissances successives » ; mais, pour justifier cette épithète et pour justifier surtout l'approbation impliquée par सत्य, je ne vois d'autre ressource que de considérer que la qualification s'applique à रतिबंधोऽयम् et que l'a privatif qui précède nie tout l'ensemble, ce qui revient à ce sens : « Le détachement de la personnalité dont les chaînes sont faites de tous les liens des naissances accumulées ». Mais l'expédient est, même pour ce style, beaucoup trop violent pour que j'y aie grande confiance.

PAGE 347, LIGNE 11. — Cf. I, 517. — पुन्यति - atteindre, arriver à . . .

LIGNE 19. — Cet emploi de गर्भ, comme synonyme de कुम्भकार, m'est d'ailleurs inconnu.

PAGE 348, LIGNE 9. — De même en pâli pāricarigā, avec allongement de l'a dans la première syllabe. Plus bas, à la l. 13, cette orthographe paraît protégée par le mètre.

PAGE 349, LIGNE 2. — Je prends ज्ञेयम् (= ज्ञेयम्, ज्ञेयम्) pour le passif : « Qui peut éprouver du plaisir dans un cadavre qui n'est que poussière ? ».

LIGNE 14. — C'est परिपालयन्तो qu'il faut lire.

PAGE 351, LIGNE 17. — J'admets qu'il faut comprendre ममोक्षा प्राप्ता : « mes désirs s'étaient fortifiés par la force de l'espérance... ».

PAGE 352, LIGNE 14. — Si la lecture est exacte, वसिष्ठ doit être pris au sens passif : « Je serai frappé ».

LIGNE 18. — Séparez वीक्षिते न.

PAGE 354, LIGNE 3. — Je ne puis ni comprendre ni restituer d'une façon probable les mots que les manuscrits nous transmettent sous la forme पूर्वगुणैर्गतेन ब्रह्मता वा वपुर्वै. Ils doivent, de façon ou d'autre, équivaloir à la locution suivante, appliquée au Sāthavāha किञ्चित्पूर्वं प्रतिपद्य, cf. l. 18-19. Mais cette expression n'est pas très claire pour moi; elle ne peut guère signifier que : « le sārthavāha aussi a fait quelque bien antérieurement » (d'où lui échoit la bonne fortune de pouvoir se sauver en nageant); mais cet emploi absolu de प्रतिपद्य, pour dire quelque chose comme « faire le bien », n'est pas consacré. Paṇḍita exprime en pâli l'idée de « religion, piété ». Cf. Childers; et Lotus, fol. 208' c'est प्रतिपत्ति que Burnouf rend par « attention, application ».

LIGNE 15. — Rétablir च, pour त.

PAGE 355, LIGNE 1. — Cette réflexion édifiante à la fin du récit semble indiquer une version qui a servi à la prédication.

LIGNE 14. — चित्तमन्तान, c'est-à-dire « disposition d'esprit ». Cf. ci-dessus, l. 446. Comp. encore चित्तमन्तानि dans l'expression चित्तमन्तानिचित्तमन्तानि, *Die. Acad.*, 286. 24, et l'emploi pâli de *santāna*, *santati*, *Jindhaṅk.* p. 4. Je n'ai pas voulu toucher à मन्ताने, qui ne se peut guère entendre que dans le sens de « impartit, impartial »; mais forme et traduction sont également difficiles et suspects.

PAGE 356, LIGNE 4. — Nous avons déjà rencontré cette épithète ममव्यग्रा, l. 209, 22.

LIGNE 6. — J'entends परिपूर्ण « il atteint à la perfection », par le sacrifice suprême dont le naufrage est pour le Bodhisattva l'occasion. Je me fonde sur l'emploi pâli de *paripūrati* et *paripuri* (cf. Childers, परिपूर्ण est aussi employé dans le sanscrit buddhique, comme *Lat. Vist.*, 343, 18). Je ne méconnais pas pourtant que, d'ordinaire, c'est à un objet, non à un homme, que s'applique le thème परि-पूर्ण.

PAGE 357, LIGNE 4. — Ce jātaka est conté également *Jāt.*, III, 39 et suiv., et *Jātakamālā*, p. 181 et suiv.

LIGNE 18. — J'ai gardé ici la désinence घात्रो, bien qu'elle soit relativement rare dans notre texte.

PAGE 358, LIGNE 1. — Ni ici ni aux lignes suivantes, 7, 12, je ne puis découvrir un sens naturel au mot मन्दता, non plus qu'une correction probable.

PAGE 359, LIGNE 6. — J'hésite sur les corrections परात्र et पौत्र. Je comprends : « Quand même tu me mettras le corps en cent lanières et les os en cent morceaux ». Les glossaires donnent pour पौत्र le sens de घञ्चिजघट et aussi le sens d'« atome » (PWB).

LIGNE 16. — La restitution उन्नेतेन demeure très douteuse. Le verbe est d'ailleurs connu dans le sens de « exhorter ».

PAGE 360, LIGNE 1. — कालवस्तु « la demeure de Kāla, de la Mort ».

LIGNE 14. — बुधा = उमा. — A la ligne suivante la phrase ne se termine pas; il y a certainement dans nos mss. une lacune, peut-être assez courte.

PAGE 361, LIGNE 1. — धर्मिया... donne seulement le commencement d'un mot. On peut supposer pour le sens quelque chose comme : « Sachons être patients comme le rishi Kabāntivādin ».

LIGNE 16 et suiv. — Le *Çarabhaṅgajātaka* est raconté Jātaka, V, 125 et suiv. Le rishi Çarabhaṅga apparaît aussi, on s'en souvient, dans l'épopée. Il y est de même visité par Indra entouré de tous les rishis; et, dans le Rāmāyaṇa, ces saints personnages se plaignent justement à Rāma des violences exercées contre eux par les Rākshasas. Tous les éléments de notre conte se trouvent ainsi rapprochés, quoique dans un cadre et avec des applications très différentes. C'est un curieux et caractéristique exemple de la fluidité des traditions populaires. Les adh. 5 et 6 du l. III du Rāmāyaṇa sont à cet égard bons à comparer.

PAGE 363, LIGNE 1. — अमक, probablement l'équivalent des Acmakas ou Acmakas, connus d'ailleurs par la littérature.

LIGNE 4. — La présence de l'anusvāra ne laisse ici aucun doute sur la restitution उद्भवति. J'inclinerais à rétablir cette forme, même dans divers passages où l'aspect de la tradition m'avait d'abord amené à supposer une orthographe हृष्ट, हृष्ट.

LIGNE 10. — J'ai rétabli, d'après 365, 3, le nom du ministre tombé ici dans les mss.

LIGNE 14. — J'ai gardé l'incohérence यदा कालमने qui n'est pas inadmissible ici; il serait pourtant bien facile de lire ou यदा कालमने, ou mieux यदा कालमने.

PAGE 364, LIGNE 7. — Dans le Jātaka pâli le nom est *Agghako* (*Ashaka*). Ici même cette lecture serait à la page suivante, l. 18, recommandée par le mètre. Elle est directement introduite dans notre texte p. 375, l. 7. Il ne m'a pas paru que ce fût ici une raison suffisante pour la rétablir partout.

LIGNE 21. — निविष्ट « établi dans, habitué à », cf. le pâli *niṣṣṭha* ap. Childers. Le substantif qui devait exprimer l'idée d'injustice, de violence, est tombé.

LIGNE 22. — Je prends, dans le composé, चेत्य au sens de « réflexion, spéculation ».

PAGE 366, LIGNE 1. — A partir d'ici, la correspondance avec le Jātaka devient, dans les parties versifiées, beaucoup plus étroite. Je ne relèverai que ce qui intéresse directement la constitution du texte.

LIGNE 15. — ति = ते dans la fonction de l'accusatif, comme ते à la l. 17.

PAGE 367, LIGNE 6. — Ce sont les rois qui parlent, et चत् de la l. 9 désigne Carabhaṅga.

LIGNE 11. — Je suppose, malgré l'analogie de l. 294, 7 (cf. l. p. 570), que cette odeur n'est pas le parfum des vertus de ces saints hommes, car on ne voit pas pourquoi il serait désagréable à Indra; il est au contraire naturel que la délicatesse d'un deva se choque des émanations qui peuvent résulter d'un régime d'austérité peu compatible avec une propreté sévère.

LIGNE 18. — Les mots सुगन्धति विमले ou सुगन्धि सुमले, que j'ai dû éliminer, semblent garder des traces d'un vers à six pādas, analogue à celui du Jātaka (p. 139, l. 6), où ils correspondraient à *surakkhīṃ su mālaṃ*, du pâli.

PAGE 368, LIGNE 6. — Si le texte est bien en ordre, je ne vois d'autre traduction que celle-ci : « Car tel est le privilège du sage parmi les hommes : il porte à son choix les fruits de tout arbre »; c'est-à-dire : « Tu es prêt d'avance à résoudre n'importe quelle question ». C'est une façon de dire bien contournée.

LIGNE 12. — तच्च, adverbialement, comme ll. 134, 4, et ailleurs.

PAGE 369, LIGNE 2. — J'ai corrigé d'après l'analogie de 363, 9. D'autre part, la comparaison du vers pâli *Jdt.*, p. 143, v. 21, conseillerait quelque restitution comme चत्तं वि चत्तं चाक्रमि; mais, si la tradition y semble assez favorable, le mètre s'en accommode moins aisément.

LIGNE 7. — Il faut dans le vers pâli (p. 143, v. 23) corriger *uddhapādo*, comme ici.

LIGNE 21. — J'ai rétabli एवेकतो d'après la suite, 373, 13, et aussi d'après le pâli, p. 144, v. 25.

LIGNE 94. — Je n'ai guère de doute que *अस्मिन्नि* ne soit erroné. Je l'ai conservé faute de mieux en entendant : « Tu domines là, tu es à la hauteur de la question que je t'ai posée. »

PAGE 370, LIGNE 1. — *सो* = *सु*, *स्व*. Dans le vers pâli (p. 141, l. 14) nous trouvons *सु*, où l'allongement purement métrique fait pendant à notre forme *सो*.

LIGNE 4. — Dans les variantes de cette ligne, il a été omis de noter que, pour *अस्मिन्नि*, les mss. lisent *विदिस्व*.

LIGNE 9. — J'aurais mieux fait d'écrire *अस्मिन्नि*, qui est plus près de la tradition et en explique plus aisément la déformation.

LIGNE 18. — Le vers pâli (p. 142, v. 18) porte *catumaptharipani*, que le commentaire explique *catūhi iriyāpathehi patichannasabbhāsam*; j'ai, en vertu de ce rapprochement, écrit *chauna* au lieu de *mattha*; la leçon se rapproche plus de nos mss. et elle est pour le moins aussi claire que l'autre.

PAGE 371, LIGNE 9. — *अस्मिन्नि* de la version pâli (p. 146, v. 26) est assurément bien préférable à notre *अस्मिन्नि*; mais je ne pouvais corriger contre le témoignage persistant des mss.

PAGE 372, LIGNE 16. — D'après le pâli, p. 148, v. 32, il faudrait rétablir *anāyikā prajñānto bhavanti*; mais cette lecture s'éloigne bien sensiblement des mss. Il m'a semblé que l'on pouvait arriver à un sens équivalent en serrant la tradition de plus près. En lisant *अज्ञापका* = *अज्ञेयता*, je suis obligé d'admettre que cette épithète représente, d'après l'analogie de *kulāpaka*, le *śila*, etc., comme des « clients », des « inférieurs » de la Sagesse. C'est évidemment une simple conjecture.

PAGE 373, LIGNE 6. — *अस्मिन्नि* est, bien entendu, une erreur matérielle pour *अस्मिन्नि*.

LIGNE 14. — Je prends *इह* = *इह*. Cf. I, 327. 6. 21. La version pâli est ici très divergente (p. 151, v. 43).

LIGNE 20. — Il faut sûrement dans le jātaka pâli (p. 151, l. 8) rétablir comme ici *vagajātā*.

LIGNE 22. — *महोदधि*, rétabli dans sa première partie d'après le pâli (p. 149, l. 29), est certainement préférable à la leçon *mahiddhiyam* de ce texte.

PAGE 374, LIGNE 18. — Il ne paraît pas douteux que ce dernier vers ne soit beaucoup plus naturellement placé, comme fait la version pâli (p. 150, v. 40), dans la bouche de Çarabhaūga. S'il y a vraiment changement d'interlocuteur, il faudrait à tout le moins, dans notre texte, remplacer *च* par *उ*.

PAGE 375, LIGNE 15. — Lisez *सखा इति* : « A cause de son amour pour ses fils, elle aime tous ses compagnons comme autant de fils. »

LIGNE 17. — Je ne puis entendre *प्रपन्न* que comme un équivalent de *पुत्र*, ou tout au plus de *पुत्रवर्ग* : « telle était sa beauté », expression que je retrouve à la l. 19.

PAGE 376, LIGNE 16. — Pour des variantes de cette histoire, cf. *Mahāttagga*, I, 14; Beal, *Rom. Leg.*, p. 287, al.

PAGE 377, LIGNE 1. — On serait tenté de considérer ce paragraphe comme une simple répétition abrégée du récit qui précède. Mais, quoi qu'il en puisse être, nous serions d'autant moins autorisés à l'éliminer du texte que la même particularité se retrouve dans le récit chinois traduit par Beal (*loc. cit.*, p. 288).

LIGNE 15. — Il faut évidemment, pour *ज्ञानभूते* qui ne veut rien dire, un mot qui puisse signifier « qui connaît », et gouverner le génitif *प्राप्यर्थात्*. Je ne sais si la restitution *प्राज्ञाभूते* paraîtra répondre complètement à ces exigences.

PAGE 379, LIGNE 3. — La lacune est évidente. Les disciples acquiescent à la pensée de *Pārva*; ils se rendent au *Rishipatana* et là « ils voient le Buddha enseignant... ».

LIGNE 5. — Le rédacteur oublie ici, à partir de *सल्लयन्*, qu'il faudrait l'accusatif. Il est curieux qu'il y revienne avec *प्रमादयन्* à la l. 9.

PAGE 380, LIGNE 2. — Le dernier pāda dont la lecture, en présence de toutes les répétitions qui suivent, ne peut être douteuse, prouve que nous avons affaire à un *ārya* dont les deux moitiés sont métriquement semblables.

PAGE 381, LIGNE 1. — Je doute fort que *यौ* ait ainsi commencé le vers, et cette restitution n'est pour moi qu'un pis-aller. Dans le troisième pāda, l'absence d'un sujet, *सत्या*, ou quelque équivalent, est aussi assez choquante.

LIGNE 11. — La restitution de *वाचेति* me paraît sûre; il s'agit de la prière que *Brahmā* adresse au Buddha de faire tourner la roue de la Loi.

LIGNE 15. — Je ne suis pas sûr de bien comprendre ce vers; j'entends : « Après avoir dans (mon ermitage de) l'Himālaya vu Māra (le Tentateur), à bonheur, j'ai vu la lutte (contre lui, c'est-à-dire la Victoire que tu as remportée sur lui et le salut qui en découle pour nous). » Mais c'est une façon de dire très bizarre.

PAGE 382, LIGNE 19. — Ces noms, *उत्तेभक* et *मोरोद्धक*, ont un aspect tout à fait barbare. — Le premier semble être un élitique; il fait étrangement penser à

«Urlek». Mais il serait sans doute téméraire de rien conclure d'une consonnance qui peut être tout accidentelle.

LIGNE 14. — Ce récit se compose de deux éléments, la conversion de Nālaka, et le Nālakapraçna, les questions de Nālaka. La version chinoise, traduite par Beal (*Ron. Leg.*, p. 275 et suiv.), met au nom de Nārada un récit qui, sauf le Nālakapraçna, contient, avec de nombreuses variantes, tous les éléments principaux de notre conte, y compris l'intervention du nāga Elapatra. Le Nālakapraçna a sa contre-partie palie dans le *Suttanip.*, p. 130 et suiv. Cf. encore *Jātaka*, I, 55-56.

LIGNE 17. — Je prends «मूलमकट» comme un sandhi fantaisiste pour «मूलाकट».

PAGE 383, LIGNE 14. — शयी वयसो ne peut être exact, mais je doute que ma correction tombe juste. Il doit y avoir quelque restitution plus simple qui m'échappe.

LIGNE 15. — प्रास्ताःप्रातस्त «qui font profession d'être des maitres». Cf. l'équivalence dans le *Dir. Avad.*, 183, 10 : *sarvajñamāninaḥ*.

PAGE 384, LIGNE 3. — Cf. Beal, p. 277. स्व = सिद्ध ou सु.

LIGNE 6. — Beal traduit le passage correspondant (p. 278) : «C'est grâce aux six (Abhiñās) qu'un homme devient indépendant». Faut-il, d'après cela, corriger पट्सो : «Celui qui est établi dans les six (abhiñās), celui-là est vraiment roi souverain»? Mais on peut d'autre part comparer un vers ultérieur, p. 417, 2, et, d'après मनः पट्टे प्रवेदितं, prendre que पट्ट, seul, signifie ici le *manas*, l'esprit, comme supérieur au désir sensuel, et comme étant, à ce titre, le véritable et légitime maître de la conduite.

LIGNE 12. — Ces yogas sont l'attachement au *kāma*, au *bhava*, à la *dṛiṣṭi*, à l'*avidyā*, cf. Childers, s. v. *yogo*; et l'étymologie donnée ici pour *yogakṣemia* correspond exactement à celle qui se trouve au comment. du *Dhammapada* (in v. 23) et que Childers (s. v. *yogakkhemo*) condamne très justement.

LIGNE 15. — Je crains fort de n'avoir pas restitué exactement le texte de ce vers. Tel qu'il est, je propose de traduire littéralement : «Parles-tu ayant vu un songe ou une vue réelle»; c'est-à-dire, ton enseignement est-il pure imagination ou expression de la réalité? C'est une façon de dire peu conforme aux habitudes de langage de l'Inde.

LIGNE 17. — C'est une divinité qui prend la parole au lieu du Buddha et porte témoignage en sa faveur. J'admets, pour me rapprocher des mss., que सच est une formation populaire équivalente à सत्ताम्.

PAGE 385, LIGNE 2. — Il est tombé un mot signifiant «corps».

LIGNE 11. — Je comprends : «Couplant le chemin (qui conduit) dans la forêt

redoutable (du saissāra), et considérant le muni comme notre maître... ; mais il faudrait ensuite une proposition principale. Je suppose que les deux premiers pādas d'une strophe ont été accolés aux deux derniers d'une strophe suivante, et qu'il est tombé quatre pādas, dont les deux premiers terminaient la première et les deux suivants ouvraient l'autre.

LIGNE 16. — Je ne sais rien faire de *सामानिका* des mss. Supposant qu'il s'agit d'une pluie d'armes ou d'instruments tranchants, j'ai corrigé en *समन्वयिणि* l'*समन्वयिणि* des mss., qui ne me paraît donner aucun sens. — Je prends *अग्नि* comme un dénominatif de *आह* pour dire : « Mettre en lambeaux ».

LIGNE 20. — *नेत्रोद्धत* est, je pense : = *उद्धतनेत्र*, « à qui on a arraché les yeux », un aveugle. — Le dernier pāda n'aurait pas de sens dans la bouche d'un dieu. Il en est *a fortiori* de même de la ligne suivante (*सन्देह* = *देह* « corps », comme quelquefois dans l'usage régulier); un dieu n'a pas le corps laid ni contrefait. Peut-être cette partie du discours était-elle originairement dans la bouche du nāga Elapatra.

PAGE 386, LIGNE 4. — Sans parler de la lacune, ce vers est très déroutant. Il est sûrement mal placé ici, et l'on ne voit pas à qui il se peut rapporter, ni qui serait destiné à profiter, en avançant Maitreya, de cette prophétie demandée au Buddha.

LIGNE 18. — À partir d'ici, comp. les vers du *Sattanip.*, v. 639 et suiv., qui m'ont fourni nombre de corrections.

PAGE 387, LIGNE 6. — Je n'entends pas bien la traduction de M. Fausbøll pour ce vers. Je ne traduis du reste pas comme lui; j'estime que *आहुतुष्टमिन्द्रि* devrait, correctement, s'écrire **अहिन्द्रि* ici et **caudā* dans la réédition palie, et j'interprète : « Montre-toi le même envers qui t'a repoussé ou t'a honoré dans le village (cf. l. 17 et suiv., et surtout 388, 4-5); garde-toi de la rancune (*द्वेष* = *वेद*)... »

LIGNE 8. — La lecture *सुनिर्मलोभा* nous permet de rectifier la traduction de M. Fausbøll. Elle montre que les deux parties de la phrase sont liées, et que, comme on devait s'y attendre, *उच्चयचा* se rapporte à *सारी*, aux femmes; la comparaison des langues de feu est amenée à la fois par le double sens de *उच्चयचा*, qui, littéralement, signifie « haut et bas » et métaphoriquement « varié, changeant », et par la pensée du feu de la passion qu'elles attisent. Donc « les femmes s'appliquent à (*निष्क्रमन्ति*, se mettent en campagne pour) enjôler le muni; elles ne réussissent pas à l'entraîner ».

LIGNE 11. — Le tour de *सत्वा*, etc., revient à *सत्वेति वसवोऽद्यदेहि*. Je ne crois pas du tout que cette dernière location ait, comme le veut Childers, chez les Bud-

diètes une signification différente de son usage ordinaire : elle vise les animaux et les plantes.

LIGNE 15. — *Paṭipajjati* signifie seul : «Marcher dans la bonne voie». La forme même de la phrase nous force ici à en séparer — et il faut faire de même dans l'interprétation du texte pâli — *अथ तस्मात्तु यत्तु*, qui détermine les mots précédents : «Ce désir et cette concupiscence où s'attachent les gens sans vertu».

LIGNE 18. — Je prends *अर्पय* comme un synonyme de *अर्पण*, que représente le pâli *āchāna*. *अभिदा* signifie «les offres, les présents spontanés».

PAGE 388, LIGNE 1. — Notre lecture me paraît pour le moins aussi plausible que la version pâlie. Il faut seulement admettre que le second *न* est explicatif, ou plutôt que le redoublement de la négation n'a d'autre but que de la rendre plus instante : «Que, dans son désir d'obtenir de la nourriture, il n'interrompe pas ses exhortations pour mendier.»

LIGNE 5. — Notre version nous permet ici, je crois, de rectifier l'interprétation de M. Fauböll. Notre lecture corrige la lecture et par conséquent la traduction du pâli : «Que, se montrant le même pour l'une comme pour l'autre, il écarte toute rudesse.»

LIGNE 9. — La concordance avec le SN. v. 709, n'est que partielle. Je serais disposé à entendre la première partie de l'hémistiche, si la lecture en est certaine : «il détruit (littéralement : il brûle) l'avenir», puisqu'il se prépare au nirvāṇa; quant à la seconde moitié, elle est, par la négation qu'elle introduit, en contradiction expresse avec le texte pâli. Il me semble que la traduction à laquelle elle se prête : «Il ne cherche pas de satisfaction personnelle», est pour le moins aussi plausible que le sens que donne le pâli *attānam abhitoṣayaṃ*. Les avis du Buddha n'ont guère pour objet d'enseigner aux gens la manière d'«enjoy themselves».

LIGNE 10. — Notre *सर्वत्र* remplace avantageusement l'obscur *सर्वत्र* du pâli, et se lie mieux à la fin du vers : «Où il n'y a pas d'eau il n'y a pas d'assèchement.»

LIGNE 18. — Je ne sais trop comment traduire l'épithète *असुखं*, c'est-à-dire, je pense, *असुखं*. Le vers pâli (719) repose sur une tradition trop différente pour nous tirer d'embarras.

PAGE 389, LIGNE 1. — *मायसो* ne signifie pas, je pense, «mon disciple» (Fauböll), mais «plein de dévouement, de zèle».

LIGNE 9. — Je ne réussis pas mieux à tirer un sens convaincant de cette ligne que M. Fauböll de son équivalent pâli (v. 714).

LIGNE 4. — Le sujet de *वित्तमगति* est indéterminé : «On voit cela dans les rivières». Dans la ligne suivante j'ai cru, en corrigeant *सु योषो*, pouvoir m'épargner les modifications trop profondes qu'exigerait l'assimilation complète au texte

pâli. Le sens « leur flot retentit » est parfaitement satisfaisant. D'ailleurs l'absence de दाति dans le dernier pâda montre que notre version ne repose pas ici sur un type exactement semblable à la rédaction pâlie.

LIGNE 15. — Le héros de cette histoire se nommerait Sobhiya, d'après Beal (p. 280 et suiv.), mais il ressort de l'explication même qui est donnée du nom (p. 281) que c'est *Sabhiya* qu'il faut lire; il se nomme en effet *Sabhiya* dans le *Sabhiyavutta* du *Suttanipâta*, p. 90 et suiv.

LIGNE 17. — Je ne connais pas d'ailleurs le mot ब्रिजलत्. Dans le récit chinois, cette enfant est jumelle d'un autre enfant mâle. Il semblerait que, ici, ब्रिजलत् la désigne comme mise au monde avec deux autres, l'une de trois.

PAGE 390, LIGNE 1. — C'est-à-dire, si la correction वृजिका est fondée : « Tu recevras un salaire ».

LIGNE 4. — ब्रह्मविद्वित « Instruit dans la science des védas ». Nous avons déjà rencontré la forme वेदविद्वित.

LIGNE 6. — La locution ब्रह्माल्यवति, pour dire « tenir le premier rang », est connue par le pâli. — A la ligne suivante, je pense que la bonne lecture serait वेदाकर्णमणिमते « familier avec les grammairiens »; il est difficile d'admettre que मणिमते soit employé absolument.

LIGNE 10. — La restitution रा वर्णकुशलो गो est douteuse. वर्णकुशल signifierait, bien entendu, « habile dans les lettres », c'est-à-dire « grammairien ».

PAGE 391, LIGNE 2. — Au lieu de तत्र दृग्नि, on pourrait, sur la comparaison de la page suivante, l. A, rétablir चतुर्दग्नि « tout autour d'un emplacement carré... ». A la rigueur तत्र दृग्नि se peut comprendre « la autour d'une scène... »; cependant la construction devient ainsi encore plus malaisée.

LIGNE 19. — Sur la locution ब्रह्मवित cf. Windisch, *Mora und Buddha*, p. 136 note. — A la ligne suivante, j'ai gardé le second भवति qui se peut à la rigueur prendre comme vocalif en laissant निमृष्टं sans régime: au fond, je ne doute guère qu'il ne faille rétablir भवती.

PAGE 393, LIGNE 1. — Pour उपपत्ति cf. ci-dessus, l. 603, al.

LIGNE 2. — प्रवक्त pour प्रवक्ते, j'entends que, comme pages respectifs de la convention, le brahmane attache son bâton à son adversaire et celle-ci le revêt de son manteau. — Sur *paccuddhara*, comme terme technique pour désigner parmi les bouddhistes la remise solennelle d'une robe, cf. Childers. — Je ne suis pas bien sûr du sens de समस्यस्युपायार्थः; je ne puis traduire que : « Pour s'en servir personnellement au cours de cette réunion ».

PAGE 394, LIGNE 9. — अणु est représenté dans des énumérations analogues du Div. Avad., par अणु.

LIGNE 16. — C'est à partir d'ici que notre texte offre un pendant à Suttanip., p. 92 et suiv., où je renvoie d'une façon générale.

PAGE 395, LIGNE 6. — C'est sans doute क्रियाणि qu'il faudrait ici, comme dans les répétitions qui suivent et dans le pâli. Je m'en suis tenu à la tradition. Au vers 513, le pâli a l'équivalent, bhikkhunam, de ce singulier accusatif. — सुवृक्ष est représenté dans le pâli par sorata, qu'on serait tenté de corriger en sorata, s'il ne correspondait à l'abstrait soracca, lequel, nous l'avons vu, est lui-même inconnu à notre texte qui écrit सौरात्र. Sorata est encore éliminé à la l. 18 par un autre tour.

LIGNE 11. — L'e de कृतेन est cassé. — वास्य n'est pas injustifiable; cependant une leçon comme हित qui se rapprocherait du pâli serait plus satisfaisante.

PAGE 396, LIGNE 5. — Les mss. ayant च, j'ai écrit चतुष्पारं ne voulant pas décider s'il n'y aurait pas une confusion remontant au rédacteur. Mais la leçon originale est sûrement चतुष्पारं, c'est-à-dire चतुष्पारं, comme dans la version pâlie (v. 517) et ailleurs (cf. par exemple, Dhammap., p. 183).

LIGNE 19. — La leçon पुष्पपारं du pâli est seule conforme à la cadence métrique; le sens en est aussi plus naturel.

PAGE 397, LIGNE 6. — Il faudrait sans doute rétablir पुनः स भूतको मे, मे signifiant «pour moi, suivant moi»; मेति, c'est-à-dire न एति, comme l'a bien marqué Fausbøll. Je doute que कल्प signifie «le temps», c'est-à-dire «l'existence dans le temps»; je comprends «les rites, les cérémonies»; ce mot est amené par une sorte d'allitération pour कल्पितानि. On peut comparer, l. 17 et suiv., le jeu de mots analogue entre reda et cedand.

LIGNE 18. — Je n'ai pas voulu combler, sur la seule autorité de la version pâlie, la lacune de nos mss.

PAGE 398, LIGNE 1. — La lecture du pâli anuviccha est plus probable à cause de l'allitération puisqu'il s'agit d'expliquer le mot anavidda. En revanche, vāga, à la troisième ligne, est certainement préférable à roga.

LIGNE 7. — La correction नान्यत्र ne me satisfait guère; le sens qui en ressort: «il protège partout les autres», est bien vague. La comparaison du pâli nous fait ici défaut.

PAGE 399, LIGNE 7. — Notre lecture me semble beaucoup plus explicable que

celle du pâli. उभयानि प्रधानानि se rapporte aux deux ordres d'actions, bonnes et mauvaises — पुद्गल et कृष्णमूल — qui doivent être également écartés par qui veut atteindre au détachement parfait (cf. p. 401, l. 13).

LIGNE 16. — Je ne puis rien restituer de vraisemblable avec ce que donnent les mss. La lacune est d'ailleurs de peu d'importance, le sens général étant bien clair.

PAGE 400, LIGNE 14. — J'aurais dû écrire मार्ग; l'orthographe pâlie est ici invraisemblable.

PAGE 401, LIGNE 1. — Cette ligne s'écarte tout à fait de la rédaction pâlie, à laquelle il est difficile de la ramener sans violence et qui est d'ailleurs elle-même extrêmement suspecte. J'ai donc essayé de la restituer; je prends प्रोचारा, d'après le précédent de *śāstrī* en pâli (cf. Childers), dans le sens de « exposition, doctrine », un équivalent de दृष्टि, et घोचरेणि — घोचरेणि, घोचरेणि : « Tu as rejeté, ô héros, les doctrines de (ou l'enseignement de) la (bonne) voie. »

LIGNE 11. — Lisez उपपात्ता. — Je me suis, sous l'influence du *Sattani-pāṭa* et de la lecture de Fauchöll, laissé aller à écrire ici et plus bas, p. 417, l. 3, विमल-कृत. Le témoignage de nos mss. aurait dû me préserver de cette erreur; c'est ou विमलकृत ou mieux, d'après les précédents de la littérature classique, विमलकृत qu'il faut rétablir dans les deux passages. C'est la rédaction pâlie qui a ici altéré le texte.

LIGNE 15. — वन्दि, scil. वन्देत् : « Que Sabbhika salue les pieds du maître. »

PAGE 409, LIGNE 8. — उपमेति = उपैति pour उप-पैति. — La version chinoise (Beal, p. 258) explique plus au long en quoi consiste la chimère des croyants qui attribuent à la puissance de l'arbre ce qu'ils ne doivent qu'à leur karma.

PAGE 403, LIGNE 12. — Je n'ai pas osé corriger एमिनापि qui revient à la l. 14; mais je ne le puis expliquer. Peut-être faudrait-il lire *चिद् मनापि* pour मनोमय et, en prenant मच्छिन्दामि au sens passif, comprendre : « Je n'ai jamais été coupé, blessé, si peu que ce fût, par personne. »

PAGE 405, LIGNE 3. — पण्डित est bien éloigné de la tradition. Je l'ai rétabli comme étant en quelque sorte le terme technique. Peut-être faudrait-il mieux écrire समस्त, dont le sens serait équivalent et dont la corruption s'expliquerait plus facilement.

LIGNE 6. — Sur अस्मि, comme nom d'un nombre très élevé, cf. *Lat. Vist.*, p. 168, l. 16.

LIGNE 11. — J'ai peine à croire que la lecture primitive n'ait pas été :

अनुपम्यको विम दुनो धरुपुण्यो विह(लु)स्वति.

LIGNE 18. — Je comprends द्वितीयकुलिक «un parent de la femme», c'est-à-dire de la mère de Yaçoda.

PAGE 406, LIGNE 8. — J'entends, en interprétant इच्छिन्य comme une orthographe prâcritisante pour इक्षिन्य : «Il ne faut pas considérer que celui-ci habitera la maison», demeurera dans le monde.

PAGE 407, LIGNE 6. — Il faut lire *मनसा रिषणेन*.

LIGNE 18. — Cf. le passage analogue, II, p. 159. Les noms des instruments ne sont pas exactement les mêmes, et il y en a plusieurs ici pour lesquels je ne connais pas de passage parallèle.

PAGE 408, LIGNE 9. — Le locatif मणिपादकेषु me paraît faire fonction d'ablatif, et je comprends : «S'échappant de, quittant ses sandales ornées de pierreries».

PAGE 412, LIGNE 7. — La même énumération धन्य* परिग्रहका se retrouve, par exemple, Lal. Vist., 2, 16. Mais la suite est pour moi pleine d'obscurité. Quelle est cette gramayâ que अनुकपञ्चिकभूमिो semble caractériser comme une adhérente du système vaçeshika? Comment surtout comprendre le composé où paraissent être associés les deux compagnons avec lesquels elle est en tiers? On entrevoit bien la possibilité d'isoler deux membres, वैदपिङ्कमानन्दिकगुरुपुत्र et गौतमधर्मचिन्तिकावृद्ध-सायक; mais du premier, même en admettant un sandhi irrégulier, pour *रपिङ्क-काम*, je ne puis suggérer aucune explication précise et satisfaisante.

LIGNE 10. — वाद्यन् = combien!.

LIGNE 11. — Je n'ai noté aucun passage qui me permette de proposer de उपउच्छिन्नपिलोमिक une explication certaine. Il semble bien que l'épithète, faisant antithèse à ce qui suit, désigne la loi du Buddha comme obligeant à se vêtir de haillons; mais que signifie danyacchinna appliqué à ces haillons? Sont-ce des haillons «déchirés par les coups de bâton» appliqués aux criminels qui les ont d'abord portés? Je ne puis croire à une façon de dire si embrouillée.

LIGNE 17. — Le mètre paraît ici protéger l'orthographe रजोवर्ज contre le pâli rajojallam ou rajojavallam. Sur ce mot cf. Childers.

LIGNE 21. — Cf. Dhammap., v. 405.

PAGE 415, LIGNE 12. — Lisez वापिङ्*

PAGE 417, LIGNE 2. — Cf. *Suttanip.*, v. 171. Le texte de notre première ligne me paraît certainement préférable à celui du texte pâli; outre l'irrégularité du composé *manuchattlā*, je ne vois pas que des *manogunā* puissent être mis sur le même pied que les cinq *śāmagunā*. En me référant à une strophe antérieure (p. 384, l. 6), je traduis : « Dans le monde livré aux cinq plaisirs des sens, l'esprit est un sixième (élément) », c'est-à-dire, l'esprit est tout autre chose : bien distinct de et supérieur à ce monde sensible. Ce qui n'empêche que, pour échapper à la douleur, il ne faille, du point de vue bouddhique, s'en détacher comme des plaisirs des sens. — J'ai prié plus haut (in 401, l. 1) de corriger ici *विदुःशुक्ल*.

LIGNE 15. — Pour cette strophe et la suivante, cf. *Suttanip.*, v. 33-34. — Notre texte s'éloigne, dans le détail, du texte pâli; mais je ne vois pas qu'il lui soit inférieur. Il faudrait seulement, pour le mètre, ajouter à la l. 17, après *अस्मिन्*, un *व* (= *एव*) qui a pu aisément tomber devant *न*.

PAGE 418, LIGNE 8. — Cet udāna est présenté bien brusquement. Il manque au moins quelques mots d'introduction. En écrivant *क्रियामिवज्जुति* (peut-être *क्रियाहिनि* ?), je comprends : « Il conduit l'univers entier à la délivrance de l'action », par le parfait détachement.

LIGNE 13. — Cf. *Suttanip.*, v. 492, 494.

PAGE 419, LIGNE 15. — Je prends *वेदिनुं* = *वेदयितुं* « faire connaître », à savoir ses demandes, ses besoins. Cf. p. suiv., l. 7.

PAGE 420, LIGNE 12. — Cf. *Dhammap.*, v. 183.

PAGE 421, LIGNE 10. — Il faut comp. *Dhammap.*, v. 369. Notre texte nous donne un curieux exemple d'un vers diversifié et multiplié en plusieurs strophes grâce à des additions qui, d'ailleurs, rompent l'équilibre du mètre, mais rattachant la formule à des catégories scolastiques. — Les vers, l. 18 et suiv., sont de même diversifiés sur le type de *Dhammap.*, 368.

LIGNE 14. — *सुखं* est, je pense, non le féminin de *सुख*, mais une forme prâkritisante de l'abstrait *सुखम्*.

PAGE 422, LIGNE 4. — *Dhammap.*, v. 364.

PAGE 423, LIGNE 3. — *Dhammap.*, v. 360-361.

LIGNE 18. — Une correction était nécessaire; j'ai cru devoir tenir compte de l'd des mss. en lisant *त्वाय*; on la peut expliquer en deux manières, soit comme un pâlicisme pour *सो अयं*, soit comme = *त्वा* (= *विदुः*) + *अयं*.

PAGE 424, LIGNE 8. — Cette phrase est au moins péniblement construite. J'ai cru que le texte pouvait, à la rigueur, être conservé, en comprenant que Kācyapa prévoit comment toute la foule (qui fréquente habituellement son ermitage) va s'en approcher et arriver, etc.

PAGE 426, LIGNE 17. — गौतमस्यानुभावो donnerait une construction mieux liée; mais la répétition constante de अनुभावेन ne permet pas de corriger, encore que ce cas ait pu être amené par la substitution, certainement fautive, de अनुभावेन à अनुभावो येन dans la phrase qui précède.

PAGE 428, LIGNE 9. — La locution *काश्यप्य संभुजा, etc., semble supposer qu'il y a trois frères, en dehors de Uravilvākācyapa, ce qui est inexact, Uravilvākācyapa étant l'un des trois, mais le principal, le chef des deux autres. Je ne doute guère que la lecture primitive n'ait été उद्विलुकाश्चपद्भुजा, et, en effet, à la page suiv., l. 11, la tradition est plus qu'à mi-chemin de la bonne lecture quand elle donne उद्विलुकाश्चपद्भुजा.

LIGNE 16. — Je m'explique la locution दोषं प्राप्तायति par l'analogie de घमास्यायति, pâli *aggam akkhāyati* (cf. Childers), et j'entends, non sans hésitation : « Cette chapelle du feu est [un lieu de] malheur. »

PAGE 430, LIGNE 4. — Je n'ai rien trouvé de mieux que de rétablir सर्वान्नाम, qui, par analogie avec सर्वान्नि, etc., peut bien, hyperboliquement, désigner le serpent comme capable de détruire l'univers.

PAGE 431, LIGNE 2. — Il faudrait sans doute corriger अर्धविज्ञान* comme nous aurons tout à l'heure (432, 5). C'est 250 qui est le chiffre consacré pour les disciples d'Upasena (p. ex. Beal, p. 304), et le chiffre corrélatif de 1250 pour les premiers disciples du Buddha.

LIGNE 14. — मोह est, cela va sans dire, une orthographe prâcritisante pour मोघ.

PAGE 432, LIGNE 12. — D'après la rédaction versifiée (p. suiv., l. 14) ce serait पुण्यो qu'il faudrait lire. Si facile et si probable que soit la correction, je me contente de la signaler ici; il n'est nullement certain que les deux versions aient eu exactement le même nom.

LIGNE 19. — C'est en désespoir de cause que j'ai écrit वापूत pour वापूट, वापूट des mss. Je suis obligé d'admettre वापूत ou वापूत comme équivalent de वापूत. Mais वापूत même n'est guère usité que je sache dans la langue bouddhique.

PAGE 433, LIGNE 11. — Si la lecture est exacte, il faut prendre गोप्ये dans le sens du thème simple : « Ils vécurent joyeux. »

LIGNE 15. — देवमनुष्यपूतिन devait-il signifier, dans la pensée des rédacteurs : « honoré entre les devas et les hommes » ? La suite est très abrupte. Avant de rapporter le vœu des trois frères, il faudrait qu'on nous eût rapporté la construction du stûpa.

PAGE 434, LIGNE 13. — Pour tout ce passage, cf. le *Sahasavagga* du Dhammapada pâli (p. 10 et suiv.). La comparaison de ces deux premières stances avec le texte pâli me semble particulièrement instructive. Ce participe au nominatif avec un substantif au génitif n'est pas sans exemple dans la langue de notre livre. Cette incorrection paraît avoir choqué le rédacteur pâli qui, pour y échapper, est tombé dans une construction au moins aussi inadmissible et qui ne s'explique guère que par le désir de corriger une tradition jugée fautive. Il en résulte pour moi avec beaucoup de vraisemblance que le rédacteur pâli opérait sur un texte dont notre livre a ici conservé plus fidèlement la tradition.

LIGNE 19. — Ce texte s'éloigne du pâli; mais il est très admissible. Nous avons ici un exemple de plus de cette concordance par à peu près et par vague assonance qui est si caractéristique entre les versions parallèles des textes bouddhiques.

PAGE 438, LIGNE 6. — On ne voit pas bien ce que représente cette musique, तन्त्री, dans les arbres. Il est probable qu'il faudrait ici ou un nom générique, दिन ou पक्षि, des oiseaux, ou quelque nom d'une espèce particulière.

LIGNE 8. — मोलाकुल est l'orthographe sanscrita. J'aurais pu peut-être écrire मोनाकुल, à l'instar du pâli qui porte naṅgala = लाकुल et naṅgula = लाकुल.

LIGNE 15. — गमायेन्नु donne une forme plus régulière que गमायेन्नु des mas. La traduction n'en est pas plus aisée. Le causatif गमयति ayant le sens de « passer le temps, vivre », je ne vois d'autre ressource que de prendre गमयति comme une sorte de dérivation au sens actif de cette acception, un peu comme est en allemand *erleben*, à côté de *leben*, ce qui reviendrait à dire « se servir de son vivant » : « Voilà les forêts charmantes, etc., où ils (mes ancêtres) ont vécu; mais eux où sont-ils allés ? »

PAGE 439, LIGNE 7. — अथ गममायान्ति, c'est-à-dire : « malgré tous les êtres qui les remplissent, je n'y vois aujourd'hui pas de (naissance, de) vie » ainsi que l'explique le vers suivant, d'après lequel « tout lui apparaît vide ». Il ne songe qu'à la fin de tout cela, à la mort qui termine la vie, et, dans ces lieux qui subsistent, à ceux qui les ont jadis habités et qui ne sont plus.

PAGE 440, LIGNE 5. — J'ai laissé presque toute cette strophe en blanc, n'ayant pas réussi à rétablir un texte probable. Quelque lecteur sera sûrement mieux inspiré que moi.

PAGE 442, LIGNE 7. — Pour tout le passage suivant, qui renferme plusieurs leçons ou infiniment douteuses ou certainement fautives, je ne peux que renvoyer à l'énumération parallèle de la p. 113 ci-dessus et aux notes dont je l'ai accompagnée.

PAGE 444, LIGNE 8. — Pour cette strophe et les suivantes, cf. *Mahāvagga*, p. 36 et la traduction de Rhys Davids, SBE, t. XIII.

PAGE 446, LIGNE 12. — Il y a un parallélisme évident entre les deux énumérations qui suivent, la première s'appliquant aux « observations » successives (समनुपपत्ति) qui mènent à autant de « connaissances » (प्रज्ञानानि). Il est fort probable que ce parallélisme devait s'accuser plus nettement dans le tour même de la phrase. Je n'ai pas voulu romancer trop gravement le contexte sans nécessité absolue, mais je suis persuadé que la rédaction primitive portait : इयमुपाद्व्यवधौ ति समनुपपत्ति । समनुपपन्नो वेदना — विज्ञानमुपाद्व्यवधौ समनुपपत्ति । समनुपपन्नो इयमविविधनि समनुपपत्ति । समनुपपन्नो वेदना — विज्ञानमविविधनि समनुपपत्ति । समनुपपन्नो इयं दुःखनि समनुपपत्ति । समनुपपन्नो वेदना — विज्ञानं दुःखनि समनुपपत्ति । समनुपपन्नो इयमनामेति समनुपपत्ति । समनुपपन्नो वेदना — विज्ञानमनामेति समनुपपत्ति ॥ सो इयं, etc. (l. 17).

PAGE 447, LIGNE 8. — गोपदिमिषत्वे (pour 'पदि इ') « il n'y a plus désormais pour moi d'existence ici-bas ». On se souvient (cf. l. 417) que nous avons plus ordinairement ici la forme इच्छन्त्यं.

LIGNE 14. — Le passage qui suit présente quelques difficultés et ne laisse, pour certains détails du texte, quelque perplexité. Et tout d'abord, à la ligne 15, il faudrait, à mon avis, devant वेदना, ajouter इयं, le cinquième des skandhas, et je comprends : « L'ignorant mis en cause, expose, bien qu'il soit réellement sans substance personnelle (धनान्मा), que la forme, etc., sont sa substance personnelle, mais moi (le Buddha) je nie que le moi soit l'agent, etc., qui dépose les saṃskāras et en reprend d'autres ailleurs (pour renaître). Ce sont au contraire les saṃskāras seuls qui se produisent, les saṃskāras seuls qui sont détruits, et ils se produisent sous l'empire d'une cause et ne sont détruits que sous l'empire d'une cause. Le Tathāgata enseigne que, en fait de substance personnelle, de support (de la vie), il n'y a que l'aggrégation des saṃskāras sous l'empire d'une cause.

Je vois la mort et la naissance des êtres. Je les vois heureux ou malheureux, suivant le karman, et je nie que le moi soit l'agent, etc., qui... ; seuls les saṃskāras se produisent et sont détruits, et cela sous l'empire d'une cause.» Ici, p. 448, l. 7, il me semble indispensable de corriger सहेतुका en सहेतुका. En effet, le Buddha met en contraste les doctrines dont il se sépare, et à sa doctrine, d'après laquelle le karman est la cause sous l'action de laquelle les saṃskāras se produisent et sont détruits, il oppose des doctrines erronées : « L'hérésie de l'être et du non-être n'admettent pas de cause; celui qui reconnaît, comme il convient, que la production des saṃskāras a une cause, celui-là ne partage pas l'hérésie de l'être, qui attribue à l'être la permanence; celui qui, comme il convient, reconnaît que la destruction des saṃskāras a une cause, celui-là ne partage pas l'hérésie du non-être, de la destruction (ou du nihilisme?). C'est pourquoi le Tathāgata enseigne une doctrine qui tient le milieu entre ces deux extrêmes. » Cette phrase finale fait sans doute allusion à la doctrine des Mādhyamikas, et non plus à cet autre aspect « moyen » de l'enseignement du Buddha dont il a été question précédemment, lequel évite également et de préconiser la « satisfaction du désir et d'exagérer l'importance des pratiques ascétiques. Mais c'est probablement ce précédent dans le domaine moral qui a inspiré l'idée de transporter la formule dans le domaine spéculatif.

PAGE 450, LIGNE 3. — Je n'ai pas noté ailleurs le mot पाप्म; mais la même forme reparait plus bas, 459, 3. D'après पाप्मन्, *Die Acad.*, 221, 28, le terme doit signifier quelque chose comme « vase », ce qui s'accorde assez bien avec l'origine étymologique.

LIGNE 7. — Cf. par exemple, II, 77, 9; 89, 16. Je n'ai pu me résoudre à garder une fois de plus l'orthographe निर्घण des mss.

PAGE 451, LIGNE 6. — धाव्याति devait être ressenti comme un futur. J'y vois plutôt une forme tronquée pour धाव्यात्ये, un futur à désinence de potentiel, qu'un aoriste. On peut comparer, entre autres formes analogues, ci-dessous, 454, 6; 457, 4, la seconde personne उपतिष्ये.

LIGNE 7. — Il faut sans doute lire धियापक्कं.

LIGNE 17. — Les deux lignes suivantes sont dans un désordre certain. Ici même, malgré les allusions qui vont suivre à des notions spécialement budhiques, assez inattendues dans la bouche d'un rishi, il ne me semble pas probable que ध्यापक्कं puisse être conservé à la fin du vers.

PAGE 452, LIGNE 1. — धमो, c'est-à-dire bien entendu, धम्मो. Faut-il de même lire धम्मोपापिको? Ou bien faut-il comprendre समसापिको : « alors que tu as une famille ? »

PAGE 453, LIGNE 3. — Voici comment je comprends : «Même quand baisse [la provision dans] le grenier, on ne repousse pas le moins ami de la famille [qui vient] avec son vase à aumônes. Il se présente mendiant, les gens de bien vont à lui.» Je suis loin de donner mes corrections pour certaines.

PAGE 454, LIGNE 22. — Lis, कृतकिल्बिषा. La voyelle est tombée au tirage.

PAGE 456, LIGNE 9. — J'aurais dû citer ce passage, I, 375, à propos des descriptions où l'expression घातृवत् m'a embarrassé. उर्ध्वसे «du haut d'un arbre», donne ici un sens satisfaisant. Je ne sais s'il faudrait le rétablir partout, au lieu de घातृवत्; non-seulement la constance des mss. est à considérer, mais उर्ध्वसे ne trouve pas dans tous les passages une application aussi naturelle que dans celui-ci.

LIGNE 18. — *कुजलाचारा serait une lecture plus naturelle. — इदम् = द्विदम्.

PAGE 460, LIGNE 4. — Le roi veut-il dire qu'il n'entend pas entraîner son fils après lui comme le navire naufragé entraîne dans sa ruine les marchands qui le montent? C'est bien invraisemblable, et une semblable comparaison serait bien peu respectueuse pour le parti que prend Arindama de renoncer au monde. En tout cas, il me paraît certain qu'il y a ici une lacune sensible dans les mss.

PAGE 463, LIGNE 9. — रविग्रामर* serait plus correct. Mais il n'est pas impossible que notre scribe ait voulu écrire le génitif रवेः, comme, à la ligne 11, nous avons मुने pour मुनेर.

LIGNE 14. — Lisez, bien entendu, *असरे. Je ne puis rien faire des caractères suivants : पुकुत्तसिधकासुरे. J'en dois confesser autant de la fin de la phrase de la l. 15-16. — Quand on considère l'incorrection de ces dernières lignes, on ne peut douter que toute la première partie du colophon, depuis le haut de la p. 462, ne soit une formule qui n'émane pas du scribe lui-même, mais qu'il a trouvée en usage pour des cas pareils et qu'il n'a eu qu'à copier.

INDEX DES TROIS VOLUMES.

A

Akaptaka, I, 123, 12.
 akanishtha, I, 266, 3. 7; II, 314, 3. 9; 319, 7; 349, 2; III, 139, 3.
 Akardama, I, 124, 1.
 akāsa, I, n. 508.
 akāśaka, I, 306, 13.
 akāśka, III, 200, 10; n. 491.
 Akutobhaya, II, 237, 10.
 akopya, II, 139, 6; n. 522; III, 200, 15 al.
 Aklimagātra, I, 141, 9.
 akshapa, I, n. 405; II, 358, 5; 363, 3 al.
 Akshatabuddhi, I, 138, 4.
 Akahatā, I, n. 431.
 aksharapadavyākaraṇa, II, 77, 10; 89, 17 al.
 aksharabaddhalipi (7), I, 135, 8.
 akshudrasattva, II, 57, 19; 59, 23.
 akshudrāvacaṇa, II, 1, 7; 9, 1.
 Akshobhya, I, 139, 5.
 akshauhini, II, 104, 12.
 akhila (contraire de *sakhila*), I, 202, 7.
 agni, III, 697, 7.
 agnyāna, I, n. 617.
 Agni, III, 151, 18.
 agniya, I, 340, 15; 341, 10; 342, 6. 16; n. 617; III, 206, 13.
 agnicarāṇa, III, 428, 11 et suiv.

agnihotra, III, 426, 7; 444, 11.
 agrestakṛita, I, n. 632.
 Agraparivāsa, I, 141, 5.
 agrestā (Akhyāyati), III, 390, 6.
 agravādin, II, 309, 4.
 agrestāvaka, I, 44, 8.
 agrestāvika, I, 248, 19.
 agre (ito), I, 165, 16; n. 510.
 agrestapāda, II, 399, 9.
 agha, I, 41, 5; 240, 10; n. 405; II, 162, 10 al.
 āhaka, I, 141, 5.
 āhga, I, 34, 9; 288, 18 et suiv.; II, 419, 9; III, 209, 1; 288, 4.
 āhga (shad), I, 231, 17 al.
 āhgeria, III, 93, 10.
 āhgera, III, 109, 20; 239, 5; n. 478.
 āhgotama, III, 233, 2.
 ācaladhriti, I, n. 452.
 ācalitasumanas, I, 141, 16.
 acchati, II, 379, 5.
 ācūta, I, 113, 17.
 Ajakara, I, 76, 1.
 ājāya, I, 319, 12; n. 608.
 ājanyuratha, III, 119, 23.
 ājapanyagrodha, III, 302, 20 et suiv. (cf. 301, 8 et suiv.); 313, 18; 314, 11; 316, 12; 317, 5.
 Ajita, I, 51, 6; 253, 14; 380, 8; 383, 16.
 Ajitakra, I, 137, 12.
 Ajitapushya, I, 137, 13.
 Ajitaloka, I, 140, 2.
 Ajitasamarāja, I, 140, 11.

ājāna (adject. 7), I, 363, 18.
 ājānaka, III, 33, 10 et suiv.
 ājāniya, II, 473, 10; n. 573.
 ājānimādhāra, I, 140, 3.
 ājāniya (7), III, 442, 13.
 ājāniyaka, II, 484, 16.
 ājāla, III, 160, 13.
 ājāla, III, 19, 17.
 ājālakotterorita, II, 193, 14.
 ājāla, III, n. 513.
 ājābātīya, II, 312, 10; III, 75, 7 al.
 ājāti, I, n. 381.
 ājāti, III, n. 483.
 ājāti, II, 314, 9; 319, 7; 349, 11; 360, 20.
 ājātināvarāṇa, III, 317, 11 (cf. *ābhikranta*).
 ājātrihādi, II, 307, 6. 7.
 ājātrihādi (7), III, 388, 9.
 ājātriga, I, 133, 12; n. 480.
 ājātrigāpati, II, 363, 12.
 ājātriga, I, 200, 10.
 ājātrigāyati, I, 102, 15; III, 348, 16.
 ājātrigāti, I, n. 386.
 ājātrigāti, I, 138, 13.
 ājātrigāti, I, 54, 12; 56, 6; n. 418.
 ājātrigāti, II, 34, 19.
 ājātrigāti, III, 106, 13; 114, 15; 214, 9.
 ājātrigāti, I, 353, 17.
 ājātrigāti, I, 197, 3.
 ājātrigāti, I, n. 577; III, 60, 8; 147, 3 al.
 ājātrigāpāṇi, I, n. 445.
 ājātrigāti, I, n. 487.
 ājātrigāti, I, n. 487.
 ājātrigāti, III, 330, 13.

Atula, I, 249, 18; 251, 12.
 attiyati, II, 242, 13; n. 541.
 atyulhikshamā (T), I, n. 450.
 atyaya, II, 105, 13.
 Atyuccogāna, I, 137, 11; III, 240, 2; 243, 5; 244, 1; 245, 6; 247, 6; 248, 9.
 Atyuccasādhaya, III, 241, 14.
 Atyutāna, III, 239, 2.
 atra, I, n. 450.
 atthaparnā, II, 148, 5.
 attho, III, 444, 13.
 Atthugāma, I, 141, 12.
 atthiṇṇa, I, n. 377, II, 316, 19.
 atthiṇṇa, I, n. 377.
 atthiṇṇa, III, 401, 12.
 atthiṇṇa (prāptuṇ), I, 8, 15 al.
 atthiṇṇa, III, 309, 1 et suiv.
 atthi, II, n. 500.
 atthiṇṇa, I, 365, 13.
 atthiṇṇa, I, n. 560.
 atthiṇṇa, II, 210, 1.
 atthiṇṇa, III, 52, 7; 12, n. 471.
 atthiṇṇa, I, 37, 12; 38, 5; 44, 14; n. 402; III, 544, 12.
 atthiṇṇa, I, 337, 19.
 atthiṇṇa, III, 77, 19.
 atthiṇṇa, I, 159, 16; II, 309, 16.
 atthiṇṇa, I, n. 586.
 atthiṇṇa, II, n. 522.
 atthiṇṇa, I, 161, 21; n. 500.
 atthiṇṇa, I, 253, 4, 5, 6.
 atthiṇṇa (avec le génitif de la chose) I, n. 611.
 atthiṇṇa, I, n. 529.
 atthiṇṇa, III, 376, 3.
 atthiṇṇa, III, 339, 6.
 atthiṇṇa, III, 394, 9.
 atthiṇṇa, III, 340, 18.
 atthiṇṇa, II, 121, 4, 17 et suiv.
 atthiṇṇa, II, 139, 11; n. 522.
 atthiṇṇa, I, 228, 5.

atthiṇṇa, I, 102, 5; 153, 10; 192, 19; II, 298, 14.
 atthiṇṇa, I, 150, 18; 151, 2.
 atthiṇṇa, I, n. 479.
 at (négatif devant un verbe fin), III, 295, 18.
 atthiṇṇa, I, 322, 16 al.
 atthiṇṇa, II, 9, 16.
 Atthiṇṇa, II, 271, 13 et suiv.
 atthiṇṇa, III, 332, 13 et suiv.
 atthiṇṇa, II, 264, 15.
 Atthiṇṇa, I, 141, 11.
 Atthiṇṇa, I, 138, 8.
 Atthiṇṇa, I, 138, 13.
 Atthiṇṇa, I, 140, 9.
 Atthiṇṇa, I, 355, 17.
 atthiṇṇa, I, 55, 9; 56, 15.
 atthiṇṇa, I, 83, 8.
 atthiṇṇa, II, 399, 15.
 atthiṇṇa, I, 206, 8, 10; 220, 8; 14, 16; n. 537; III, 10, 2, 4 al.
 atthiṇṇa, II, 151, 7 (avec le locatif); 155, 11 (avec le datif).
 atthiṇṇa, I, 118, 14; 208, 5; II, 12, 14; III, 110, 12 al.
 atthiṇṇa, II, 80, 17.
 atthiṇṇa, I, 140, 5.
 atthiṇṇa, I, 140, 19.
 atthiṇṇa, III, 355, 7.
 atthiṇṇa, II, 77, 10.
 atthiṇṇa, III, 199, 11.
 atthiṇṇa, II, 1, 12.
 atthiṇṇa, I, 34, 7; III, 223, 3 al.
 atthiṇṇa, III, 334, 12 et suiv.; 446, 16 et suiv.
 atthiṇṇa, III, 447, 12.
 atthiṇṇa, III, 234, 11.
 atthiṇṇa, I, 4, 13.
 atthiṇṇa, III, 375, 6.
 atthiṇṇa, I, n. 547.
 atthiṇṇa, II, 79, 3.
 atthiṇṇa, I, 138, 10.

atthiṇṇa (T), I, 162, 16.
 atthiṇṇa, I, 33, 7; n. 397.
 atthiṇṇa, I, 140, 5.
 atthiṇṇa, III, 400, 2; 418, 14.
 atthiṇṇa, I, 62, 14, 15.
 atthiṇṇa, I, n. 424.
 atthiṇṇa, I, n. 438.
 atthiṇṇa, I, n. 491.
 atthiṇṇa, I, 313, 1.
 atthiṇṇa, I, 66, 4; 75, 11; n. 427.
 atthiṇṇa, I, 1, 3; 2, 1; 46, 7; n. 367.
 atthiṇṇa, I, 138, 13.
 atthiṇṇa, I, 102, 6.
 atthiṇṇa, I, 78, 8.
 atthiṇṇa, I, 123, 17.
 atthiṇṇa, I, 141, 5.
 atthiṇṇa, III, 245, 18; n. 493.
 atthiṇṇa, I, n. 405.
 atthiṇṇa, I, 45, 16.
 atthiṇṇa, I, 42, 5; n. 408.
 atthiṇṇa, III, 147, 11.
 atthiṇṇa, I, 140, 10.
 atthiṇṇa, I, 321, 6.
 atthiṇṇa, I, 124, 9.
 atthiṇṇa, III, 110, 19; n. 480.
 atthiṇṇa, I, 35, 13; 37, 7; n. 401.
 atthiṇṇa, I, 141, 10.
 atthiṇṇa, III, 450, 7.
 atthiṇṇa, III, 445, 1.
 atthiṇṇa, III, 184, 5; 405, 11.
 atthiṇṇa, II, 237, 12.
 atthiṇṇa, II, 77, 16.
 atthiṇṇa, I, 136, 14.
 atthiṇṇa, III, 260, 1.
 atthiṇṇa, I, n. 497.
 atthiṇṇa, II, 422, 17.
 atthiṇṇa, I, 302, 12; 329, 19; 335, 21; 357, 16; n. 613; III, 337, 4; 338, 20.
 atthiṇṇa, I, 69, 15; I, n. 430.
 atthiṇṇa, III, 394, 19 et suiv.

- anupārvā, II, 224, 12.
 anupārvīya, III, 257, 12 et
 suiv.
 anuprajidhātī, I, 323, 1; n.
 610.
 anuprasūhita, I, 250, 2.
 anubuddha, III, 317, 18.
 anubhāva, II, 193, 8.
 anumodati, II, 98, 6, 7.
 anumodanā (dharma-), I, n.
 594.
 anuyātrā, I, 268, 12; n. 578.
 anuyāna, I, 257, 12; 259,
 1.
 anu-yuj, I, n. 450.
 anuyoga, III, 57, 12; 383, 2
 et suiv.
 Anuraktarūpita, I, 141, 13.
 anuraga, III, 169, 13.
 anurāgaśūbha, II, 38, 9 al.;
 n. 509, 359; III, 181,
 17 al.
 Anurūdhā, III, 340, 18.
 Anurūdhā, III, 308, 2.
 anurūta, I, 252, 18.
 Anurūdhā, III, 177, 2 et
 suiv.
 anurūpa (construit avec le par-
 ticipe présent?), II, 26,
 10.
 Anurūpāpātra, I, 140, 4.
 anulagnati, III, 73, 4.
 anulomacaryā, I, I, 3, 121;
 46, 7; 63, 12.
 anuvarga, I, 195, 19; n.
 530.
 anuvārtati, II, 216, 12; III,
 168, 1.
 anuvartanā, I, n. 842.
 anavidita, III, 397, 13; 398,
 4.
 anavīcati, II, 11, 6.
 anuvayāñjana, I, 38, 14; 39,
 12 al.
 anuśāśna, II, 81, 2.
 anuśāśnā, III, 221, 3, 5.
 anuśāśant, I, 238, 5; III,
 51, 17.
 anuśāśanpratibhāya, III, 137,
 17.
 anuśāśanī, II, n. 554.
 anuvandhīm, III, 394, 19 et
 suiv.
 anubhāvanā, I, 232, 3; 12;
 n. 556; II, 65, 1; 77,
 15; 96, 13; 255, 12; III,
 29, 9; 31, 6; 19 al.
 anūśāśna, II, 287, 17.
 anūrjaka, III, n. 867.
 anūśāśa, I, 339, 8; 340,
 13; 341, 7; 344, 11;
 345, 8; n. 615.
 anūśa, II, n. 500; III, 93, 7
 al.
 anūśaka, III, 322, 2.
 anūśikā, I, 255, 21; n.
 572.
 anūśāśa, I, n. 517.
 Anotapagātra, I, 141, 19,
 15.
 anotrāpa, III, 11, 4.
 anotrāpā, I, n. 462-463.
 anomaśāśa, II, 23, 9.
 anopa, III, 326, 21.
 anopama, I, 166, 12; II, 12,
 8 al.
 anopalīpta, II, 419, 8; III,
 118, 9 al.
 anoma, III, 259, 4.
 Anoma, II, 164, 18; 166,
 12; 189, 1; 207, 12.
 anoma, I, 314, 17.
 anābhikaraka, I, n. 442.
 Antaka, II, 286, 12; III, 15,
 15; 91, 19; 416, 6.
 antaka, III, n. 489.
 Antakola, II, 465, 2, 13.
 Antagiri, III, 441, 15; 443,
 14.
 antamaśāśa, I, 211, 5, 13.
 antamaśāto, I, 7, 10; n. 375;
 II, 15, 12; III, 98, 14.
 antamaśa, I, n. 575.
 antara, I, 256, 7; 258, 10;
 259, 6; 300, 12; 121; n.
 631; II, 101, 13; 113,
 9; 444, 16; n. 510, 522,
 569; III, 272, 17.
 antasvata, I, 203, 12.
 antarapara (= antahpara) II,
 158, 8.
 antarahita, III, 116, 2 et suiv.
 (antarhita, I, 4).
 Antaragiri, III, 60, 1.
 antarāpavāthī, III, 35, 17;
 37, 3; 399, 9.
 antarāpasmakha, III, 114,
 21; 442, 3.
 antarāpavāthī, I, 33, 6;
 n. 397.
 antarāsheera, I, 229, 15;
 240, 4.
 antareya, I, 362, 5, 7; n.
 632; II, 209, 6; 362, 8;
 n. 535.
 antasvata, I, 104, 6; n. 395.
 antasvata, II, 15, 5.
 antihā, III, 461, 3.
 antika, I, 1, 4; 80, 9; 27,
 8; 322, 18; n. 395.
 antinavatarapagāmin, I, n.
 564.
 antihāgātra, II, 390, 1;
 II, n. 363.
 antepara, II, 73, 15; 159,
 12 al.
 antegata, I, 237, 10.
 antonopara, III, 170, 19.
 anyatirihika, III, 49, 12;
 333, 14; 412, 7.
 anyatra (construit avec Yin-
 strom), III, 104, 10.
 anyathā, III, 114, 8; 304,
 16 al.
 anyathābhāva, III, 42, 6.
 anyamanā, I, n. 378.
 anyathā, III, 29, 18.
 anyātaka, I, 346, 10, 12;
 12, 13, 17, 18, 19; 347,
 1, 4, 5, 6, 8; n. 620.
 anyena (= anyatra), III, 59,
 18.
 apakubhika, II, 126, 6; 283,
 1.
 apagata, I, 134, 9.
 apakubhika, I, 198, 6.
 apacitā, II, 259, 9; 260, 3;
 n. 544.
 apacitā, II, 335, 12; n.
 557.
 apatraya, III, 53, 1.
 apada, III, 91, 21; 92, 9.
 apasāmayati, I, 181, 9; n.
 521.
 apasāmayika, I, 176, 8.
 Apasāmayā, III, 324, 21.
 Apasāmayika, II, 159, 1;
 578, 2.
 Apasāmayika, I, 6, 2; 49,
 6; II, 68, 6.
 apasāmayika, II, 456, 9.
 apasāmayika, I, 87, 4.

Aparājita, I, 112, 11; III, 230, 10.
 Aparājītatadhava, I, 1, 4.
 aparādha, III, 186, 14.
 aparīkṣita, I, 78, 16.
 aparigraha, III, 400, 1.
 Aparitriṣṭa, I, 141, 13.
 Apariṣṭa, I, 137, 4.
 Aparicrotavāhana, I, 139, 6.
 aparejñāta, III, 255, 14.
 aparokṣajāṭika, III, 415, 10.
 aparyāṇina, I, 85, 6; 86, 12; 133, 10.
 apavartati (avec l'accus.), III, 32, 18.
 apavāda, I, n. 458.
 apavēdaka, II, 132, 9.
 apavijñati, II, 104, 4.
 apaviddha, III, 430, 7.
 apaviddhiyati, II, 138, 9; n. 522.
 apasādayati, III, 440, 7.
 apasakaroti, II, n. 560.
 apāvurīyati, II, 158, 1.
 apamānata, I, n. 486.
 apetabbhava, II, 67, 5.
 Aprakṛiṣṭa, I, 141, 15.
 apratigha, I, 271, 7.
 Apratimā, I, 128, 13 et suiv.
 apratīvacana, I, 349, 5.
 apratīśākhya, I, n. 506.
 apratissama, I, 104, 17; n. 459.
 apramāṇaśulka, II, 314, 8; 349, 1.
 apramāṇabha, II, 348, 19; 360, 18.
 apremaya (épith. du Boudha), III, 93, 9 al.
 aprasaṅga, II, 346, 9.
 aprāghāra, III, n. 509.
 apara, I, 149, 17; II, 144, 17; 160, 19; 449, 14.
 aparas, I, 214, 16; 304, 99; II, 192, 18; 359, 18 et suiv.; III, 109, 18; 311, 15.
 apasā, I, 216, 8; II, 17, 8; 19, 5; 316, 13; 386, 16; 391, 18; III, 81, 11.
 Abhaya, I, 178, 11; 179, 11; 180, 6; II, 2, 11; III, 237, 1.
 Abhayaśeva, I, 140, 13.

Abhayaśura, III, 234, 8 et suiv.
 Ahlayā, II, 26, 4 et suiv.
 abhaya, I, n. 588, 591.
 abhayaś, II, 121, 9; 122, 5 al.; n. 519.
 abhāvabhūta, II, 341, 9a.
 abhikkanta, III, n. 506.
 abhikrānta, I, 301, 5; II, n. 543; III, 96, 19; 100, 20; 171, 2; 197, 15.
 abhikrāntakānta, II, 306, 16.
 abhikrāntapratikrānta, III, 60, 5; 182, 12.
 abhikrāntavarna, II, 257, 9, 258, 7; III, 302, 10; 310, 13; 317, 11.
 abhigranṭhati, II, 270, 17.
 abhigrahaṇaśulka, II, 1, 14.
 abhicchāda, III, 193, 8.
 abhicchādana, III, 127, 17.
 abhicchādayati, II, 367, 17.
 abhicchādita, III, 278, 12.
 abhijñāti, I, 57, 7 et suiv.; II, 172, 8.
 Abhiji, I, 2, 3.
 Abhiji, III, 236, 13; 308, 3.
 Abhijñānīśākhyaśulka, I, 2, 5.
 abhijñā, I, 246, 5; III, 145, 15.
 abhijñāta, III, 145, 17.
 abhijñātaparīṇāta, I, 355, 7.
 abhijñātasamkalpa, III, 155, 1.
 abhidakṣhiṇīyati, II, 416, 11.
 abhidavaghoṣa (?), I, 198, 3.
 abhidroha, II, 6, 6.
 abhidhārayati, I, n. 582.
 abhidhyā, III, 52, 7.
 abhidhyāyati, III, 341, 6; n. 509.
 abhioṇḍa, II, 28, 4.
 abhinandati, II, 406, 3 et suiv.; 443, 17 (?).
 abhinandate, II, 28, 13.
 abhinandita, III, 36, 4.
 abhinigrihāti, II, 124, 2 et suiv.; 126, 6.
 abhinirūḍhāyati, II, 182, 6, 16.

abhinirvṛta, I, 168, 7; III, 418, 15.
 abhinirvṛta, I, n. 512; II, 212, 8; III, 375, 17, 19.
 abhinirharati, I, 328, 11; II, 132, 16; 283, 14 al.
 abhinirvṛta, I, 196, 18; III, 229, 14; 232, 11.
 Abhinirvṛta, I, 137, 5.
 Abhinirvṛta, III, 330, 13.
 Abhinirvṛta, III, 307, 17.
 abhinirvṛtyakṛta, II, 270, 16.
 abhinirvṛta, II, 229, 1.
 abhinirvṛti, III, 369, 13.
 Abhinirvṛta, III, 330, 14.
 abhinirvṛta, III, 259, 5.
 abhinirvṛta (ou : atimānir?), III, 114, 7.
 abhinirvṛta (avec le locatif), II, 19, 6.
 Abhinirvṛta, I, n. 436.
 Abhinirvṛta, I, 35, 13; 36, 7 et suiv.; 44, 1 et suiv.
 abhinirvṛta, II, n. 513.
 Abhinirvṛta, I, 139, 14.
 abhinirvṛta, II, 289, 8.
 abhinirvṛti, I, 285, 13.
 abhinirvṛta (an-), II, 362, 11.
 abhinirvṛti, II, 21, 5.
 abhinirvṛti, III, 444, 14.
 abhinirvṛta, I, n. 388.
 abhinirvṛtaśulka, I, 124, 29; cf. I, 76, 18.
 Abhinirvṛta, I, 193, 6.
 abhinirvṛta, III, 143, 16; 144, 6; 153, 11; 154, 9.
 abhinirvṛtati, I, 30, 4; n. 394.
 abhinirvṛtita, III, 311, 1; n. 505.
 abhinirvṛtita, I, n. 391; III, 391, 9.
 abhinirvṛtita, II, 126, 7.
 abhinirvṛtita, I, 26, 7.
 abhinirvṛta, I, 256, 12, 16; 251, 2; n. 567.
 abhinirvṛtita, I, 26, 7; n. 391.
 abhinirvṛta, III, 382, 3.
 abhinirvṛta, I, 165, 11; 312, 10; n. 510.
 abhinirvṛtita, I, 41, 6; 230, 2; 240, 11; n. 406; III, 334, 9.

abhisambhūṇeti, III, 374, 7
et suiv.
abhisambhūṇoti, III, 206, 7.
91 n. 492.
abhisāhita (?), III, n. 493.
abhisāhita, III, 217, 16;
218, 21; 222, 5; n. 493.
abhisāra, I, 172, 3.
abhisāra, III, 387, 18.
abhisārasa, III, 120, 6;
124, 27.
abhisāraṇi (?), I, 135, 7.
abhisāraṇi, III, 154, 14;
156, 7.
abhisāraṇi, III, 327, 10.
abhisāraṇi, II, n. 548.
abhisāraṇi, III, 57, 17.
abhisāraṇimāsa, III, 73, 17.
abhisāraṇi, III, 173, 1.
Abhisāraṇi, II, 117, 16;
III, 50, 10.
abhisāraṇi, II, 241, 1;
432, 11; 483, 4.
abhisāraṇi, I, 44, 13, 15;
45, 11.
abhisāraṇi, I, 214, 10; n.
542; II, 13, 9.
Abhisāraṇi, II, 43,
15.
abhisāraṇi, III, 179, 12; n.
488.
abhisāra, I, n. 369.
abhisāraṇi, II, 315, 9;
329, 2.
abhisāraṇi (sarvaloka-), II,
356, 20.
abhisāraṇi, I, 7, 4; n. 433;
II, 248, 6; n. 542; III,
447, 15.
abhisāraṇi, I, 133, 18.
amara (= les dioux), I, 200,
5, 13.
Amaragarbha, I, n. 495.
Amaradeva, I, 137, 4.
Amarā, II, 83, 19 et suiv.
amātrajāntā, III, 48, 17; 49,
4.
amānyaprekṣita, II, 1, 9.
Amāteja, I, 136, 16.
Amāteja, I, 138, 11.
Amāta, I, 352, 14; 355, 20.
Amātaṇṇa, I, 138, 1.
amrita, I, 29, 17; 50, 15;
31, 15; 33, 17; 34, 6;

II, 264, 16; III, 61, 16,
18.
amritaprasāda, I, n. 593.
Amritaphala, I, 141, 8.
amritācannagarbha, II, 310,
12.
Amritodana, I, 352, 13; 353,
20; III, 177, 2.
Amhara, I, 124, 4.
amṛti (= iguā), I, n. 457;
II, 7, 11; 10, 14 al.
amṛti (?), II, 465, 2, 13.
amṛti, I, 225, 2.
amṛti, II, 426, 16; III,
264, 2.
Arakṣaprasāda, I, 140, 5.
Arakṣarāja, I, 140, 9.
araka, I, 164, 15; 165, 5;
n. 509.
araka, II, 292, 17.
arati, I, 75, 19; III, 58, 8;
59, 21; 420, 19.
arati, I, 85, 2.
Arati, III, 281, 15; 284, 22
et suiv.; 286, 6.
arabata, III, 24, 15.
Arāda, II, 200, 13. Cf. Arāja.
arimāhātina, II, n. 565.
Arināhātina, I, 140, 13.
Arindama, III, 449, 17 et
suiv.
Arimardana, I, 137, 4; 139,
8.
Arishita, III, 231, 1.
Arishianemi, I, 140, 5.
Arishita, III, 308, 8.
Arūpa, II, 415, 14, 18; III,
108, 8.
arūpadgama, II, 430, 6.
arūpadghāta, II, 133, 7;
284, 26; 422, 6.
Arka, I, 54, 5.
argada, II, 115, 14.
argalapaṇa, I, 195, 18.
arcamāna, III, 279, 12.
Arcina, I, 198, 16 et suiv.
Arcimat, I, 193, 14; 196,
19.
Arcishmati, I, n. 436.
Arjuna, III, 361, 1 et suiv.;
368, 15; 369, 6.
arjuna, I, 219, 17; n. 547.
arjuna, I, 89, 18; 343, 11;
II, 21, 19; 161, 7 et suiv.

arhararā, I, 3, 12.
Arthadarcin, III, 236, 9;
240, 8; 243, 10; 244,
2; 245, 12; 247, 8; 248,
16.
arthavaṇa, III, 48, 5, 10.
artha, II, 71, 1; 145, 11;
434, 8.
ardhaśāstra, II, 316, 7;
317, 7.
ardhaśāstra, II, 472, 2.
arhat, III, 326, 13 et suiv.
Atakṣadabhisāra, I, 75, 1.
Atakṣita, I, 137, 2.
atamāra (?), II, 130, 13.
Atambhā, III, 308, 8.
atāhagroni, III, 68, 6.
atika, II, 70, 2; 71, 2.
atinda, II, 461, 21; 462,
12; n. 571.
Atinda, II, 425, 2 et suiv.;
426, 14 et suiv.; 440, 4
et suiv.; III, 2, 20 et suiv.;
8, 10 et suiv.; 15, 9 et
suiv.
atika, II, 65, 12; 117, 19.
atika, III, 353, 18 al.
atpākṣa (?), I, n. 392.
atpākṣa, I, 254, 16.
atpākṣa, I, n. 392.
atpākṣa, I, n. 603.
atpākṣa, I, 341, 2; III, 24,
1 al.
atpākṣa, III, 127, 4.
atpākṣa, III, 127, 17.
atpākṣa, III, 24, 5; 127, 8.
atpākṣa, I, 28, 13; n. 393.
atpākṣa, II, 16, 11 al.
atpākṣa, II, 135, 15.
atpākṣa, II, 435, 7.
atpākṣaṇi, I, 304, 15; n.
599.
atara, I, n. 397.
atara, II, n. 508.
atavāhātina, I, 226, 9; II,
239, 6.
atavāhātina, I, n. 532.
atavāhātina, II, 399, 1.
atavāhātina, I, n. 377.
Atavāhātina, I, 137, 13.
Atvati, I, 54, 10; II, 419,
9; III, 382, 10, 16.
atvati, II, 36, 16.

avarupta, II, 314, 11; III, 406, 11.
 avarodhāna, I, 165, 17.
 avalambika, III, 341, 8, 18, 312, 11.
 avalāpta, II, 115, 11.
 avalokayati (mukham), II, n. 536.
 Avalokita, II, 257, 13; 294, 11.
 avakoti, III, 177, 15.
 avavāla, I, n. 691.
 avayamha (adject.), I, n. 375.
 avayakha, III, 341, 4.
 avasakati, I, 28, 10; n. 389.
 avasthāna, II, n. 575.
 avasirati, III, 165, 11, 19.
 avasthāni, I, 48, 5; n. 414.
 avasthā, I, n. 509.
 avasruti, I, 89, 7; n. 543.
 avasthāyati, I, n. 593.
 avitaka, II, 356, 7.
 avitakya, II, 295, 7; n. 556.
 Avikṣiptāna, I, 137, 6.
 Avigraha, I, 124, 5.
 avitarkadhyāyina, III, n. 501.
 aviddham, II, 369, 5, 16.
 avidyā, III, 65, 15 et suiv.; 448, 11 et suiv.
 avidha, II, 452, 8.
 avidham, II, 462, 15.
 avidhā, II, 450, 5.
 avidhāvidham, I, 303, 19, 11 et suiv.
 avidhāvidhā, I, 301, 19; III, 73, 17 et suiv.
 Avipranashtasāstra, I, 138, 6.
 avitthakshana, I, n. 632.
 Aviroktasāstra, I, 140, 11.
 avilakṣitā, II, 9, 11.
 Avirasa, I, 141, 7.
 avivartacarya (cf. avivarta'), I, 63, 13; n. 367, 424.
 avivartika, I, 83, 11.
 avivartiya, I, 80, 4.
 Avipushkamaṇḍa, I, 141, 13.
 avici, I, 25, 14; 26, 14, 16, 17; 41, 10; 42, 16; 53, 13; 240, 15; III, 369, 16; 454, 8.
 avici, I, 9, 9; 15, 13; 16, 16, 7; III, 274, 11.

avijha, II, 314, 8; 349, 11; 360, 11.
 Avikṣhita, I, 123, 11.
 avivartika, I, 82, 8.
 avivartikā, I, 81, 11.
 avivartiya, I, 63, 13; 82, 19; 97, 11; n. 425.
 avirasa, I, 43, 11.
 avasthāya, I, n. 511.
 avasrasya, I, n. 463.
 avasthāyadin, I, 254, 11; n. 570.
 avitaka, II, n. 529.
 avitakaparya, II, 126, 18.
 avici (7), II, 80, 8.
 avicṣapṛāpta, II, 374, 8.
 Avika, III, 238, 6.
 avikṣhāṇḍa, II, 68, 4.
 avikṣamāṇa, II, 144, 11.
 Avikṣasāstra, I, 141, 5.
 Avikṣa, I, 248, 19; 252, 8.
 Avikṣāṇḍa, III, 241, 4.
 avyati (7), I, 264, 6.
 Avikṣa, III, 305, 11.
 Avyaka, I, 34, 10; II, 519, 9.
 Avyakara, II, 300, 18.
 Avyaki, III, 337, 5; 339, 11.
 Avyakin, III, 139, 5 et suiv.; 328, 10.
 avyamedha, II, 405, 11.
 avyavahāna, II, 158, 16.
 avyavahāna, III, 102, 5.
 avyavā, III, 309, 3.
 Ashtaka, III, 375, 7.
 ashtapadasama, I, 258, 7; 259, 3.
 ashtavaka, I, 120, 9; 159, 8; n. 479, 502.
 Ashtomaka, III, 364, 7; 365, 18; 366, 7; 373, 11.
 ashtamaṅgala, II, 38, 11.
 ashtāṅga, III, 382, 10.
 ashtāṅgamaṅgalata, III, 177, 10.
 ashtāṅgika, I, 120, 9; III, 331, 11 et suiv.; 456, 11.
 ashtāṅgavinibuddha, II, n. 552.
 ashtāṅgadasama, I, n. 555.
 ashtāṅgāna, I, 204, 5; n. 536; II, 7, 10.
 ashtāvidita, I, 41, 5; n. 405.
 ashtāṅkṛita, II, 144, 3.

asāṅkṛitāna, II, n. 559.
 asāṅkṛita, III, 259, 10.
 Asāṅkṛita, I, 139, 11.
 asāṅgopratibhāna, I, 119, 16.
 asāṅgamaṅgala, I, 43, 6 et suiv.
 asāṅgāna, II, 63, 15; n. 509.
 Asāṅgāna, III, 231, 3.
 asāṅkṛita, III, 341, 11.
 Asāṅkṛitavāna, I, 141, 11.
 Asāṅkṛita, III, 237, 8.
 asāṅkṛitāna, III, 109, 19.
 asāṅkṛitā, I, 255, 16; 256, 11; n. 571.
 asāṅkṛita, I, 5, 9; n. 373; III, 16, 4.
 Asita, II, 30, 8 et suiv.; 33, 8 et suiv.; 48, 11; 144, 8; 151, 10; III, 382, 16 et suiv.; 386, 18.
 Asitāṅkṛita, I, 139, 5.
 asitaparya, I, 7, 8; 11, 16; 12, 11; 21, 13.
 Asitaki, II, n. 529.
 asura, I, 190, 6; 209, 7; 257, 4; 264, 19; 297, 3; 350, 9; II, 11, 14; 91, 13; 301, 13; 329, 6; 338, 19; 347, 11; 352, 17; 360, 14; 387, 3; 406, 15; III, 138, 11 et suiv.; 254, 8 et suiv.; 307, 6; 401, 11.
 asuraśāstra, I, 30, 11, 3.
 Asuraśāstra, I, 141, 11.
 asuraśāstra, I, 30, 11, 11; II, 344, 11.
 asuraśāstra, III, 138, 11.
 asuraśāstra, I, n. 528.
 Ashtāṅgāna, I, 137, 8.
 Ashtā, III, 308, 18.
 ashtāna, I, 180, 11; 192, 11.
 ashtāṅkṛita, I, 101, 11, 7; n. 555.
 Ashtāṅkṛita, III, 418, 19 et suiv.
 Ashtāna, III, 208, 17; 363, 11.
 ashtā, II, 79, 5 et suiv.; n. 511.

asmo (= locat. sur génit.) III.
285, 4.
asmehi, I, 313, 8.
asya (= arid), I, 343, 4; n.
412; (= arid), I, 42, 6. 20
al; n. 508.
asāt, III, 88, 17 al.
asān, (= asān) I, 5, 2;
322, 3 al.; n. 417; n. 610;
II, 371, 2 al.; (= asān?)
II, n. 548.
asarahān, III, 46, 15.
Aśbhāsurāga, I, 141, 7.
asirika, I, n. 462.
asu, II, 224, 17; 238, 2.
asrīsara (T), III, 43, 3 sur.
6 var.; 45, 17 var.
asā dharmaṇ, I, 236, 18;
257, 3; 241, 1; n. 500;
II, 143, 18; 406, 11; n.
523.

A

ākāśhān, II, 429, 1; 2;
III, 29, 15.
ākāśhagatā, I, n. 605.
ākāśhana, I, 314, 2.
ākāśhi, II, 253, 17.
ākāśa, II, n. 503.
ākāśa (vīhāra), I, 82, 17.
ākāśmati, I, 275, 19, 21.
ākāśmayati, III, 365, 1.
ākāśmapayati, III, 363, 9.
ākāśmukhya (T) (curr. klā-
ta?), II, 130, 19.
ākāśpayati, I, 96, 7; n.
450.
ākāśyā, III, 72, 13.
ākāśyavida, III, 122, 17.
ākāśyati, III, 428, 16; 439,
8; n. 519, 524.
āgagati, I, 4, 7; 9, 2.
āgama, II, 21, 13.
āgama, I, 218, 20; n.
546; II, 21, 2.
āgamanā, I, 318, 7.
āgama, I, 313, 5 al.; n.
562; III, 133, 3, 4 al.
āgāta, I, 264, 20; II, 203,
3.
āgānika, II, 405, 16.
āgānita, II, 376, 6.

āgneyamaṇi, II, 296, 8.
āgriyāya (T), III, 413, 10.
āghāta, I, 79, 15.
āga, III, 460, 18.
āghra, III, 369, 8.
āghāta, I, 245, 6; n. 411.
āghāta, II, n. 515; III,
128, 19; 161, 16.
āghādana, III, 177, 16.
āghādayati, III, 38, 10; n.
470.
āghāya, III, 449, 13, 14.
āghāyoti, III, 301, 5; n.
503.
āghāya, III, 139, 7.
āghāya, III, 129, 5 al.
āghāya, III, 325, 12.
āghā, III, 53, 9.
āghāya, I, 311, 4; n. 603.
āghāyadīya, III, 328,
20; 333, 19; 337, 4;
338, 20; 341, 3; 345,
5; 347, 14; 349, 6.
āghābhāta, III, 377, 15;
n. 515.
āghāvimukhacitta, I, 248,
11; 23, 15.
āghā, I, n. 536.
āghātika, III, 126, 8.
āghātikā, II, 451, 7.
āghā, III, 7, 16.
āghāka, I, 362, 4, 6; 363,
2 et sur.
āghāpeti, III, 125, 19 et sur.
āghā, II, 451, 12.
āghāna (= āghāna), II,
148, 15.
āghāna, II, n. 505.
āghāya, III, 66, 8; 447,
13.
āghāpāpāra, II, 1, 14; n.
497.
āghāhāra, I, 245, 3.
āghābhāratā, II, 301, 11.
āghāyābhāratā, II, 261, 5.
āghāya, I, 58, 15; 62, 7;
III, 237, 3.
āghāyāta, I, 139, 5.
āghāyābhāra (āghāya bhā-
ra), I, 282, 15; II, 300,
15.
āghāya, II, 144, 16; 166,
6 al.
āghāya, I, 33, 12.

āghāyāna, I, 270, 6; n.
580.
āghāya, I, 238, 5.
āghā karoti, I, 145, 2; 147,
8, 15; 157, 15; 161, 7;
n. 489, 493, 506.
āghāya, II, n. 518.
āghāyāya, I, n. 383.
āghāyāya, I, 391, 11; n.
590.
āghāya, I, 243, 18.
āghāya, I, 77, 16; 251, 20;
297, 15; 317, 9, 19 et
sur.; 326, 1 et sur.;
329, 11; 331, 23; 332,
15; 353, 7; II, 147, 9;
237, 11; III, 47, 10 et
sur.; 176, 14; 181, 22;
18 et sur.; 241, 4 et sur.;
255, 16; 375, 7.
āghāyāna, I, 139, 9.
āghāyāna, I, 139, 9.
āghāyāna, II, 114, 9;
219, 10.
āghāya, III, n. 522.
āghāyāgama, III, 412, 7.
āghāya, I, 34, 11; n. 392.
āghāya, I, 228, 11, 15.
āghāya (adj.), I, 137, 15.
āghāya, II, 321, 9.
āghāya, II, n. 338.
āghāyāna, I, n. 367.
āghāyāna, II, 372, 16.
āghāyāna, II, 373, 18.
āghāyāna, II, 323, 21.
āghāya, I, 182, 1.
āghāyāna, I, 181, 10; n.
522.
āghāya (T), III, 432, 19; n.
524.
āghā, II, 314, 7; 348, 19;
360, 16.
āghā (= prahā, nīha) I,
112, 8.
āghāhā, I, n. 607.
āghāhā, I, 316, 18 et sur.
āghāhā (prahā), I, 6, 3.
āghāhā, I, 52, 6, 5; 7;
63, 7; 338, 15; 181, II,
314, 7; 319, 4; 345, 19.
āghāya, II, 358, 7; 360, 9;
n. 559.
āghā, II, 154, 16.
āghāya, II, 191, 13.

- āmegandha, III, 214, 3;
 217, 8.
 āmantraṇa, I, 205, 21; III,
 188, 1, 9.
 āmisha, III, 48, 13.
 āmakhibhūta, I, 245, 17;
 n. 505.
 āmodanīya, II, 259, 10 et
 suiv.; n. 544.
 ānurapālikā, I, 261, 15.
 ānurapāli, I, 300, 16.
 ānurapāllana, II, 293, 16.
 ānuravāna, I, 300, 16.
 āyastana, II, 93, 20; III, 66,
 3 et suiv.
 āyatīṇ, I, n. 420.
 āyāṣṭa, II, 205, 5.
 āyus, III, 65, 16.
 āyatsamākāra, I, n. 473.
 āyayacāstra, II, 33, 11.
 āyati, II, 240, 3.
 ārabdhavīrya, III, 264, 12.
 ārambhaga, II, 260, 15 et
 suiv.; n. 545.
 āragavyati, I, n. 458; II, 276,
 12; 393, 1; III, 53, 9;
 n. 472.
 āragoti, II, 363, 6; 365,
 11; III, 415, 4.
 ārajaka, II, 70, 13.
 ārāda, II, 118, 1 et suiv.;
 198, 1; III, 322, 15.
 ārādhaṇa, III, 57, 14.
 ārādhyati, I, 164, 8; n.
 458; II, 118, 9; 120, 1;
 n. 518.
 ārādhiṭa, I, 348, 14; III,
 15, 8; 16, 2.
 ārādheti, I, 243, 13.
 ārāva, II, 160, 4.
 āropayati, III, 162, 20; 393,
 18.
 āropeti (= āropayati), III,
 149, 17; 150, 1; 160,
 7.
 ārūpya (?) (corr. sārūpya?),
 II, 123, 18; n. 519.
 ārocayati, I, n. 376.
 āropita, I, 247, 9.
 āroha, I, 205, 7.
 ārjava, I, 154, 1.
 ārjaya (adj.), I, 133, 8.
 ārita, II, 480, 7.
 ārtibhāva, II, 146, 15.
 ārdha, I, n. 253, 569.
 ārdra, III, 305, 21.
 ārdrapātra, I, n. 480.
 ārdravallipratirūpa, I, 141,
 5.
 ārdravīksha, I, 7, 5; 11,
 12, 15; 17, 9; 20,
 12; 24, 9; n. 375; III,
 n. 528.
 ārya, III, 418, 18; 419,
 15; 420, 1.
 āryapaksha, I, n. 485.
 āryasamāketa, I, 141, 6.
 āryasatya, III, 331, 17 et
 suiv.; 408, 17.
 āryasmita, II, 280, 15 et
 suiv.
 āryāksha, I, 137, 14.
 āryapavāda, I, 103, 8.
 āryāvasta, II, 262, 16.
 ālabdha, I, n. 628; II, 479,
 10; n. 573.
 ālabhana, I, 120, 11; n.
 470.
 ālabhana, I, 195, 1 et suiv.;
 n. 529; II, n. 507; III,
 227, 7.
 ālaya, III, 200, 11; 314, 2;
 400, 3.
 ālayārāma, III, n. 508.
 ālīṅga, III, 70, 14; 82, 3;
 159, 7.
 ālīṅgikā, III, 407, 20.
 āloka, III, 332, 15 et suiv.
 ālokati, I, 165, 7.
 ālokeyati, I, n. 509.
 ālokitavilokita, III, 182,
 12.
 ālopa, I, 615; II, 190, 5;
 n. 571.
 ālopakāra, I, 339, 13; 15,
 15.
 āvajjati, I, 9, 4.
 āvāṇḍita (?) III, 241, 1.
 āvarati, I, 24, 1.
 āvarjana, I, n. 377; II, 423,
 18; n. 567.
 āvarjayati, I, 34, 9; n. 398;
 II, 419, 8.
 āvarjita, II, 207, 7.
 āvartati, III, 47, 14.
 āvāpaka, II, 311, 11.
 āvāsagandha, II, 346, 15.
 āvāsasampanna, II, n. 550.
 āvigalita, I, 154, 12.
 āvidbhaka, III, 113, 10;
 442, 15.
 āviṣṭa, I, 315, 3; n. 606.
 āvṛta, I, n. 518.
 āvṛṣṭāyanta (?) I, 176, 7.
 āvṛṣṭa, I, 317, 15; 16; n.
 608.
 āvṛṣṭa, I, 91, 6; n. 447.
 āvṛṣṭhita, I, n. 379.
 āvehitaprákara, III, 225, 6,
 13.
 āveṇika, I, 38, 14; 39, 12
 et suiv.; n. 505.
 āveganacāla, I, 328, 6, 9,
 10, 12, 14, 20; 329, 1;
 n. 612.
 āveshṭati, I, 347, 10; n.
 620.
 ācāṅkīṭayamahavratā, II, 118,
 3.
 ācā, II, 58, 12 et suiv.; 62,
 18; III, 309, 9.
 ācā, 108, 14 et suiv.
 ācābhūta, III, 352, 4.
 ācāṭi (catuṣ-), I, n. 423; III,
 450, 13; (śaṣṭ-), III, 96,
 23; 101, 4, 6.
 ācukāra, I, 136, 16.
 ācureṇa, II, 19, 19.
 ācraṇa, II, n. 525.
 ācraṇa, I, 147, 1; 329, 19;
 335, 2 et suiv.
 āśādhya, III, 308, 3.
 āśāṅkadhātā, I, 214, 4; II,
 17, 4.
 āśaya, III, 400, 3.
 āśayakāya, III, 140, 7, 16.
 āśocanaka, I, 196, 8, 10;
 194, 13; 207, 1; n.
 528.
 āstara, III, 117, 20.
 āsthānaka, II, 124, 9, 15.
 āsthāra, I, n. 377.
 āśāda, I, 79, 10; 180, 4;
 184, 13; n. 521.
 āśvādayati, I, 344, 12.
 āhāra, III, 65, 17.
 ābhoṣṭiṇ, I, 102, 13; 14;
 n. 457.
 āhnikakarmika, I, 264, 4.
 āhaya, III, 387, 18; n.
 518.
 āhwayana, II, 57, 15.
 āhvayati, I, 177, 6.

I

Ikavāku, I, 98, 11; 100, 1; 348, 10; II, 422, 30 et suiv.; 424, 11 et suiv.; III, 1, 1 et suiv.; 246, 11; 247, 10; 343, 15.
 iocintra, I, 52, 7; 358, 18; n. 417; II, 133, 4.
 iocita, III, 24, 19.
 iocitavya, III, n. 522.
 iñjati, II, 340, 13; 408, 5.
 itas, I, 232, 18.
 itihāsa, I, 231, 17.
 itihāsapāñcama, II, 77, 9; 89, 17 al.; III, 450, 7 al.
 itihāsa, III, 286, 8.
 itthava, III, 447, 8; n. 526.
 itvara, III, 186, 4.
 itasū (= ita), I, 327, 6; 328, 1; III, n. 484.
 itha, I, 19, 10; 20, 6; n. 385; III, 134, 20.
 itdra, I, 103, 1; 157, 9; 209, 3; 245, 9; II, 11, 10; 37, 18; 63, 11; 405, 13; III, 7, 12; 117, 8; 207, 16; 373, 19.
 itdrakā, I, 292, 14.
 itdrakāśa, I, 195, 16.
 itdrakāśopamocitta, II, 261, 3; III, 225, 5.
 itdrakāśa, II, 433, 16.
 itdracūpa, I, 139, 7.
 itdrateja, I, 136, 14.
 itdradhva, I, 62, 4; 138, 4; III, 226, 5 et suiv.; 229, 17 et suiv.; 241, n.
 itasūhi (?), I, 185, 20; n. 524.
 itasūhi (= ita), I, 351, 18.
 itasūhi, I, n. 524; II, 463, n. al.
 ito, II, 151, 1; 152, 15; 285, 5; III, 301, 11.
 ityāpātha, II, 157, 1.
 ita, III, 309, 8.
 itāndhara, II, 300, 18.
 itika, I, 196, 1.
 itdratapāśā, III, 526, 6 et suiv.; 230, n.
 itika, I, n. 530.
 itika (?), III, 228, 10.

ititakā, III, 228, 3.
 ititarāpa, I, 39, 11.
 ititi (= ite), II, 299, 14; III, 145, 20.
 ititika, I, n. 563; II, 384, 2.
 ititi, II, 70, 1.
 ititika, I, 244, 5; n. 563.
 ititika, I, 304, 4.
 ititiyāgāra, II, 425, 15.
 ititi, I, 303, 20; III, 26, 21; 84, 8.

I

II, I, 254, 4, 10.
 ityati, III, 118, 18.
 ityā, I, 302, 10; III, 60, 9; 92, 10 al.
 ityāpātha, II, 390, 8; III, 27, 4.
 ityā, II, 6, 6.
 itvara, II, 158, 7; 257, 8.
 itvaragupta, I, 141, 4.

U

ukkhādhiti, III, 158, 13.
 [Akala, III, 303, 4.
 ukkhāśa, II, 190, 6; II, n. 531; III, 158, 9, 12.
 ukkhāśa, II, 496.
 ukkhāśa, II, 281, 13.
 ukkhāśa, II, 418, 17.
 ukkhāśa, II, 410, 4.
 Uggata, III, 364, 3.
 Ugra, I, 131, 5.
 Ugrasena, II, 177, 9 et suiv.
 ucchāśa (?), I, 226, 16.
 ucchāśa, I, 27, 10; 13; n. 392.
 ucchāśa, II, 170, 12.
 ucchāśa, II, 127, 10; 128, 16; 130, 21; n. 520.
 ucchu, I, 236, 17; 241, 11; n. 560.
 ucchedadipiti, III, 448, 10.
 ucchrapayati, I, 337, 3.
 ucchraya, II, 63, 14; n. 569.
 ucchrapayati, II, 343, 22.
 ucchreti, II, 240, 16; n. 541.
 ucchri, II, 127, 10.

ucchreti, II, 126, 7.
 ucchvāsa, I, 245, 4.
 Ujjāgala, II, 207, 5, 8.
 Ujjāgata, III, 436, 3.
 Ujjāgata, III, 225, 1.
 Ujjeni, II, 30, 7.
 Ujjhita, III, 156, 13.
 Ujjhitapara, I, 141, 2.
 Ujjhishaka, III, 382, 10 et suiv.; n. 515.
 uddra, I, n. 494.
 ugha, III, 161, 8.
 ukkādhitu, III, 431, 7.
 ukkārshayati, III, 196, 7.
 ukkalita (?), III, n. 493.
 ukkata, I, 144, 10; n. 489.
 ukkata, I, 213, 7.
 ukkaka, II, 16, 11; 413, 17; n. 498.
 ukkapiyati, III, 344, 11.
 ukkapiya, III, 126, 17.
 ukkapiyapāśika, III, 225, 6.
 ukkapa, II, 273, 6; n. 547.
 ukkapa, III, 223, 19.
 uttaka, II, 457, 14.
 uttakosha (ukhāśa) (?), III, 443, 4.
 uttapa, I, 106, 1; n. 460.
 Uttaparakāśa, I, 139, 13.
 uttamārtha, I, n. 562.
 Uttara, I, 249, 2; 251, 3; 252, 5; III, 239, 2; 382, 14 et suiv.
 Uttarakuru, I, 6, 3; 49, 6; 103, 10; n. 483; II, 68, 7; 159, 1; III, 72, 18; 75, 11; 378, 2.
 Uttarakurudripa, III, 357, 9.
 Uttarakurudripa, I, 140, 2.
 Uttarakurudripa (?), I, 135, 6.
 uttarati, III, 608, 9.
 Uttarāpātha, II, 166, 19.
 uttarāpāthaka (ukhāśa), II, 175, 5.
 uttarāśa, II, 121, 9.
 uttari, II, 119, 5; III, 396, 9.
 uttarī, I, n. 580.
 uttarivipāśa, III, 173, 4.
 uttarīdhama, III, 124, 22.
 uttāśa, I, 213, 7; n. 541.
 uttāśaroti, III, 408, 18.

Utiya, I, 36, 3, 8 et suiv.;
45, 10 et suiv.
utramati, I, 120, 10.
utrama, I, 79, 13.
utthapeti, III, 3, 16.
utthapaniya, II, 26, 13.
utpattati, I, 6, 8; II, 153,
11.
utpatti, I, 26, 3; n. 374,
391.
utpathagata, II, 227, 3.
utpathyati, III, 170, 9; 10;
393, 11 n. 487.
utpanna, I, 311, 13; n. 663,
II, 64, 17; 69, 14.
Upala, III, 235, 16.
Upalaka, II, 102, 1.
Upalapadamaneira, I, 138,
13.
Upalavara, I, 251, 11.
upatayati, II, 335, 9; 403,
13.
upata, III, 343, 17.
upada, II, 259, 12 et suiv.;
n. 549.
upadayati, III, 138, 8; 181,
7; 190, 16; 233, 9 al.;
n. 413; II, 315, 12 al.
upadhita (rudhira), I, 224,
17.
utra, III, 460, 19.
utsanga, II, 421, 16; n. 567,
III, 465, 6; n. 521.
utsangaparsata, I, 352, 20;
n. 665.
utsada, I, 5, 1; 61, 3, 4;
n. 372; II, 305, 17; 18;
306, 11 n. 553.
utsadakuçala, I, n. 372.
utsadakuçalamaya, I, 249,
18; 251, 12; II, 177, 14.
utsadapripa, II, 319, 11; n.
554.
utama, III, 395, 18.
utaryati, II, 99, 18.
utavika, III, 177, 17.
utahati, II, 90, 6; 91, 19;
92, 15, 147, 3.
utara, I, 223, 8.
Udayagami, I, 138, 7.
utahita, II, 96, 12.
udakarukhane, II, 77, 17;
450, 5 et suiv.; III, 29, 11.
Udayana, II, 2, 12.

Udgata, I, 137, 8.
Udhatatā, I, 138, 11.
Udhattavatra, I, 139, 13.
Udhattavaya, I, 137, 15.
udhā, III, 161, 7.
udonayati, I, n. 617, III,
141, 8.
udānati, III, 161, 7.
Udāyin, III, 91, 8 et suiv.;
106, 3; 107, 11 et suiv.
Udāragupta, I, 138, 12.
udupāna, I, 220, 20; 308,
5; n. 547; II, 24, 5 al.
Udgata, III, 365, 19; 366,
8; 374, 1.
udgrahita, I, 52, 1; n. 417.
udghatitajana, III, 270, 9;
318, 3; 382, 15; n. 490,
506.
udghāta, II, 415, 18.
Udaka, II, 120, 10 et suiv.
uddhēti, I, n. 380.
uddhatagata, III, 130, 10.
uddharati, II, 244, 8; n.
541; III, 350, 15; 351,
5; 365, 6.
uddhrita, I, n. 604.
uddhritadanda, I, 313, 13,
14.
udyajayati, III, 141, 12.
Udraka, II, 119, 8 et suiv.;
200, 8, 13; III, 321, 11.
udyatiprayati, II, 130, 5.
udvahati, III, 252, 16, 20.
udvayate, II, 191, 6.
udvayati, II, 153, 3; 155, 9.
udvhiya, I, 266, 14; n. 577.
udvikshaniya, II, 375, 15.
udvejayati, II, 144, 20.
udvedha, I, 106, 17; n.
531.
Urmata, I, 137, 19.
urnayati, III, 161, 14.
urnajana, III, 410, 2.
urnardhika, II, 452, 6.
upaka, III, n. 497.
Upaka, III, 184, 1 et suiv.;
325, 12 et suiv.
upakrama, II, 448, 12; 492,
1.
upakramati, II, 492, 8; n.
529; III, 25, 2, 3.
upakramika, II, 121, 5 et
suiv.

upakramati, II, 459, 16.
upakshetra, I, 121, 9; 121,
n. 471.
upagata, II, 437, 11; n. 523.
upagāhati, I, 227, 16.
upagāta, I, 229, 7.
upacaya, II, 292, 5.
upacira, I, 176, 13.
Upacitahama, I, 141, 16.
upajanyati, I, 48, 11; n. 566;
II, 6, 7.
upajanti, I, 248, 2.
upajanyati, II, 135, 4.
upajanta, II, 173, 2 et suiv.
upajin, I, n. 582.
upajiva, I, 361, 4.
Upatishya, III, 56, 12 et suiv.;
269, 11; 271, 3.
upatitha, III, 285, 9.
upada, I, 169, 9.
upodeçaka, I, 220, 5.
upodeçayati, I, n. 513.
Upadhama, III, 56, 11.
Upadhama, III, 176, 15.
upadhama, I, 112, 3; 302,
6; n. 544; II, 259, 14.
upadhi, I, 115, 8; II, 418,
10; III, 344, 4, 5; 417,
9, 17; 444, 15.
upadhikaya, I, n. 467.
upadhikakaya, III, 282,
6, 12 et suiv.
upadmayati, I, n. 499; II,
66, 9.
upadmayita, II, 168, 6.
upadmeti, III, 145, 12 et
suiv.
upadha, II, 56, 1.
upamipatati, II, 216, 7.
upamipatati, II, 416, 1.
upamipati, I, n. 600.
upamiti, III, 402, 7; n. 521.
upapatti (vācā), I, 282, 18.
upapadyata, II, n. 539.
upapādika, I, 145, 4; 212,
7.
upapeta, I, 357, 14; II, 63,
15 al.; n. 628.
upama, II, 121, 1.
upayama, III, 402, 1 al.
upayajita, III, 10, 5.
uparim, III, 447, 8; n. 526.
uparikoshthika, I, 327, 12
et suiv.

uparipati, II, 238, 15.
 upariva, I, n. 546; III, 115,
 19 et suiv.
 uparivama, I, 211, 4; II, 15,
 5.
 uparivanti, III, 452, 16.
 Upala (nom d'un kalpa), III,
 233, 17.
 upalakshati, II, 145, 13.
 upalakshayati, II, 147, 19;
 148, 1.
 uparikaraka, II, 74, 5.
 uparivata, III, 216, 5.
 uparivata, I, 143, 1.
 uparivayana, III, 429, 18.
 Upasanta, III, 237, 11.
 upasanthita, I, 214, 5.
 upasankrama, II, 492, 1.
 upasankramati, II, 174, 3 et
 suiv.; 492, 1, 4; n. 529;
 III, 25, 15.
 upasampada, I, 2, 15; III,
 429, 12.
 upasarga, I, 254, 5; II, 286,
 4; 317, 16.
 Upasena, I, 138, 9; III, 60,
 55 et suiv.; 431, 1 et suiv.
 upastambha, II, 255, 14;
 280, 16.
 upastambhava, I, 5, 9, 19
 et suiv.
 upastambha, II, 259, 14.
 upastambhana, II, 292, 6.
 upastha, I, 336, 15; n. 343.
 upasthaka, I, n. 568.
 upasthapayati, I, 16, 10;
 107, 16; II, 218, 4 (cf.
 I, 15, 16); III, n. 490.
 upasthita, I, 242, 10; III,
 186, 11.
 upasthiti, II, 212, 1 et
 suiv.
 upaharati, I, 177, 13.
 upahara, I, 177, 13, 14, 15,
 17; 178, 1, 5, 7; 180,
 11; 184, 18; 168, 11;
 192, 13; n. 518, 523.
 upalivrita, I, n. 600; III,
 281, 14.
 upadana, II, n. 546; III,
 448, 15 et suiv.
 upadi, I, 243, 16.
 upadiyati, I, 233, 11, 17;
 234, 8.

upadhyati, III, 447, 6.
 Upadhyarajan, I, 141, 10.
 upadha, I, 49, 12.
 Upadhatika, III, 375, 18
 et suiv.
 Upahi, I, 178, 11; III, 479,
 6 et suiv.; 197, 1.
 upahita, I, n. 479.
 upekshaka, I, 228, 6; n.
 553.
 upeksha, I, 228, 9; n. 554.
 Upendra, I, 103, 1.
 Upodadha, I, 348, 8.
 upodadha, I, 252, 13; II,
 177, 20; III, 97, 10; 95,
 1.
 upodadha, I, 205, 7.
 upodadha, II, 8, 10.
 upadadhatikaraka (T), III,
 113, 17.
 Upalakha, II, 104, 3.
 upphavati, II, n. 542.
 uppharati, II, 249, 16.
 ulbato, I, n. 380.
 umakaya, II, 383, 10.
 urasa, III, 278, 10.
 uravivahana, III, 444, 8.
 Uraviva, II, 123, 16; 300,
 9, 15; 267, 1; 209, 1;
 234, 7; 237, 17; 263,
 15; III, 311, 7 et suiv.;
 314, 13; 316, 11; 342,
 5; 324, 10; 415, 11 et
 suiv.; 425, 17; 436, 11.
 Uravivahayapa, III, 192,
 11, 20; 424, 6 et suiv.;
 434, 8; 444, 1 et suiv.
 ulokapakhika, III, n. 522.
 Ulkannaka, I, 348, 11; 352,
 9, 12.
 ullepati, I, n. 600.
 ullipta, II, 115, 11.
 ullokaniya, II, 578, 8.
 ullokayati, II, 8, 11; 323,
 15; 396, 15.
 ullokita-mardha (en-), II, 307,
 5.
 uravati, II, 268, 1, 8, 9.
 ulhivavata, I, 248, 10, 13,
 15.
 ushata, II, 307, 4.
 ushmagata, III, 349, 1.
 ushmagati, II, 124, 4.
 ushmo, II, 457, 19.

2

ana, III, 215, 13 et suiv.
 anadana, III, 388, 7.
 anad, II, 306, 18; III, 261,
 1.
 anadira, I, n. 467.
 anadivahana, III, n. 528.
 anadivamsha, I, 155, 11.
 anad, I, n. 548.
 anad, I, 247, 17; 354, 4;
 n. 379, 506; II, n. 566.
 anad, I, 218, 18; 221, 10;
 n. 546; II, 20, 10.
 anad, I, 163, 4; n. 508.
 anadati, II, 404, 14.
 anadati, II, 24, 7; 268, 13.
 anadati, I, n. 546, 548; II,
 208, 13, 268, 13 et suiv.;
 n. 535.

Ri

rijabhava, II, 97, 10.
 rijama, I, 308, 19; III,
 204, 4; 388, 18.
 rijamavama, II, 15, 6.
 rijabhava, I, 74, 4; II,
 324, 4.
 rijabhavahara, III, 137,
 17.
 rijabhavariya, III, 318, 4.
 rijabhavaya, II, 76, 14.
 rila (cf. rila et jilaka),
 I, 250, 5; III, 57, 9 et
 pass.
 rila, I, n. 555.
 Rishabha, I, 137, 1.
 Rishabhagatini, I, 137, 1.
 Rishabhavata, I, 137, 6.
 Rishabhaya, II, 433, 16.
 Rishabhaya, I, 137, 11.
 Rishabhaya, I, 137, 11.
 Rishabhaya, I, 359, 17; III,
 323, 3 et suiv.; 328, 10
 et suiv.
 Rishabhavajita, I, n. 636;
 III, 192, 11 et pass.
 Rishabhavajita, III, 152, 10
 et
 Rishabhavata, I, 43, 15; 161,
 4; 174, 1; 243, 5; 307,

5; 313, 16 et suiv.; 323, 14 et suiv.; 324, 18; 330, 4; 337, 11; n. 631; III, 330, 3, 17; 337, 10; 339, 4; 345, 16; 376, 7; 377, 8, 7; 378, 14; 382, 9; 383, 12; 389, 14; 394, 11; 414, 5; 415, 7; 416, 10; 420, 14.
pishisekhita, III, 390, 4.

E

ekakartha, I, 245, 14.
ekacittakalpa, I, n. 554.
ekata, I, 23, 9; n. 388; III, 131, 17 al.
ekadukāya, III, 15, 12.
ekānāmā, III, 201, 1.
ekapadikā, II, 214, 15.
Ekasrāga, III, 144, 17 et suiv.; 146, 11 et suiv.
ekāśāṅkṛita, I, 239, 18; II, 257, 11.
ekāśāṅga, III, 378, 8.
ekāśāṅga, III, n. 468.
ekāśāṅkṛita, I, n. 561; III, 300, 11; 302, 13 al.
ekāśāṅga, III, 442, 11.
ekāśāṅkṛitā, III, 70, 15; 407, 80.
ekāśāṅga, III, 82, 4; 113, 5.
ekāśāṅga, I, 304, 15.
ekāśāṅga, I, 5, 13.
ekāśāṅkṛitā, II, 492, 6 et suiv.
ekāśāṅga, II, 74, 15.
ekāśāṅga (instrum.), II, 103, 16; III, 12, 8; 13, 1 (instr. fém.); 235, 11.
ekotibhāva, II, 131, 18; 283, 8.
ekotibhāva, III, 212, 16.
ekotibhāva, I, 228, 5; n. 553, 554; III, 213, 7, 9.
etarhi, I, 239, 13 al.; n. 349.
etarhi, I, 238, 16 al.
etarhi, I, 38, 13; 39, 1, 3; n. 404.
etta, III, 61, 1.
ettaka, I, n. 384; III, 23, 14 al.
ettika, II, 380, 22.

ettiya, II, 353, 10; III, 277, 13.
ettha, I, n. 389.
ettham, III, 316, 11 al.
ettha, I, n. 549; II, 28, 9; 31, 8 al.
etthika, II, 7, 7.
emināpi, III, 403, 12, 14; n. 521.
emeva, I, 234, 1; 298, 5; n. 469, 594.
emeraṇ, III, 402, 9.
eraka, I, n. 385.
erakavāṇṇikā, I, 10, 11.
Eravaga, II, 275, 7.
Elaputra, III, 383, 19; 384, 1 et suiv.
elāka, I, 195, 15; n. 530; II, 486, 5; n. 574; III, 20, 9; 228, 11.
elāyika, III, 305, 5.
elipayika, III, 200, 10.
elāyikahukā, I, 2, 15; n. 368; III, 65, 8 al.; 180, 12; 376, 14, 377, 4; 379, 13 al.

O

okāśāṅkṛitā, III, 29, 13 al.
okāśāṅga, III, 404, 13.
okāśāṅga, I, 232, 2 al.; 245, 4; n. 556.
okāśāṅga, III, 357, 13.
okāśāṅga, III, 318, 15.
ogamana, II, 163, 8.
ogadha, III, 119, 9.
ogadhihikā, III, 270, 13.
ograhika, III, 373, 3.
ogha, III, 283, 18.
Oghaja, III, 231, 5; 237, 1.
occhrita, II, 75, 21.
oja, I, 210, 19; 253, 3; n. 540; II, 14, 20; 131, 3.
ojhāra, I, 253, 3.
ojumpika, III, 443, 5.
ojdita, II, 335, 1, 6; 251, 1, 8 et suiv.
ojditi, II, 252, 16 et suiv.
otāreti, III, 179, 9 al.
ottappa, I, n. 463; II, 357, 14.

ottara, I, 250, 5.
ottānaka, II, 16, 11.
ovaddhahavana, II, 171, 10.
ovamati, III, 98, 9.
ovādayati, I, 237, 4.
opatati, III, 127, 9, 16; 128, 5.
opayika, I, 203, 13; II, 7, 9.
opayikā, I, 146, 12.
opasamika, II, 41, 9.
opayika, I, n. 493; II, 56, 7.
Opura, I, 348, 11; 352, 9.
omāṇṇeti, II, 33, 1.
omāddhaka, II, 283, 1.
omāṇṇeti, III, 3, 16.
oravati, II, 100, 17.
orava, II, 354, 16; III, 55, 1; 294, 21.
orupa, I, n. 625; III, 104, 18; 432, 9.
orupakāṇṇa, III, 155, 6.
orupanti (?) , III, 34, 6, 8.
orupayati, I, n. 513.
oredana, III, 263, 6.
olāka, II, 244, 10; n. 541.
olāka, III, 104, 3.
olipati, I, 216, 5; n. 544.
olumpika, III, 113, 19.
olokanaka, III, 266, 15.
olokayati, I, n. 392.
olokita (les divers), I, 142, 12.
olokita, III, 27, 7.
oloketi, III, 29, 18; 184, 12; n. 489.
ovadati, III, 206, 2.
ovāda, I, n. 459; III, 51, 16; 53, 8 al.
ovāyati, II, 275, 10.
ovāha, II, 297, 5.
ovāha, III, 302, 1; 313, 9.
ovirati, I, 143, 13; 200, 9; n. 380, 488; II, 4, 6; 334, 22; 367, 19, 22; 424, 20 al.; III, 1, 6.
ovisita, II, 425, 3.
ovadhi, II, 56, 20; 58, 13.
ovisita (?) , II, 84, 3.
osakkati, I, n. 389; II, 83, 2.
osakkita, I, 353, 14.
osakta, I, 201, 16; III, 141, 16.
osanna, II, 300, 19.

osara, I, 361, 18. 20. 21;
362, 8 et suiv.
osarapa, II, 37, 9; III, 401,
1.
osarati, I, n. 380; II, 108,
7 et suiv.; 222, 1; n. 537;
III, 401, 1; 453, 3.
osarapa, III, n. 521.
osarati, I, 24, 1; n. 380; II,
272, 13; 383, 7; 393,
9; III, 1, 5; 273, 16 (?).
osupta, III, 39, 12.
osujati, I, 201, 20.
osusha, II, 430, 8; III,
432, 16.
osujitakaya, II, 182, 13.
osupati, II, 31, 11.
osopana, II, 160, 6.
osopana, III, 296, 16.
ossajati, I, n. 473.
oharati, III, 269, 13; n.
499.
ohara, III, 36, 19; 37, 3;
40, 1; n. 469.
oharati, I, 295, 18. 19.
ohita, II, 136, 18; 137, 16;
286, 10.
ohitacittata, II, 357, 1.
ohitahara, III, 262, 13.
ohitaharata, II, 260, 17.

AI

aindranaga, II, 157, 7.
aigvaryaiddhi, I, n. 511.
aigvarya, I, n. 511, 513.

AU

audarika, III, 331, 15. 18.
audhatya, I, 134, 10.
audritya, I, n. 577.
aupanayika, III, 200, 10.
aupaduka, I, 153, 16;
154, 3; 211, 16; II, 15,
16; III, 324, 15.
aupanayika, II, 33, 3.
Aushadhin, III, 236, 10.

K

Kakoda, I, 253, 13; 256,
20; 259, 17; 260, 2 et
suiv.; III, 383, 16.
Kakubha, III, 313, 10 et
suiv.
kakkhalatva, I, n. 616.
kakkhaka, II, 475, 10.
kaccha, II, n. 514; III, 13,
3.
kacchala, II, 150, 9.
kacchuka, I, 251, 5; n. 559.
kacchuka, III, 47, 8 al.;
155, 20.
katachra, II, 450, 10; 452,
17; n. 570.
kattikriyati, II, 429, 12.
kattiyati (kattita), I, n. 544.
kattiyamha, II, 429, 15.
kattiyala, III, 69, 11.
kattilla, I, 15, 10; 308, 2;
n. 382; III, 79, 18; 141,
16.
kaddhati, I, n. 545. 507.
kaddhita, II, 75, 5.
kaddhiyati, I, 217, 7.
kattaka, I, 309, 8; 310, 4.
kattakathala, II, 350, 18.
Kanthaka, I, 153, 6 et suiv.;
II, 5, 13; 114, 14; 159,
13 et suiv.; 165, 1; 189,
2 et suiv.; 17 et suiv.; 190,
17 et suiv.; III, 129, 5;
262, 5.
kanthika, III, n. 497.
kanthaka, III, 113, 9; 342,
14.
Kanyakubja, II, 441, 7;
460, 7.
katividha, III, 371, 10 et
suiv.
kathana, II, 375, 10; III,
143, 3.
kadakkha, II, 86, 11.
Kamakapavata, I, 114, 6.
Kamakabhimbabha, I, 123,
15.
Kamakabhimbabha, I, 140,
9.
Kamakammhi, I, 318, 13. 18.
Kamakara, I, 140, 11.

Kamakaksha, I, 138, 6.
Kandakaksha, III, 443, 2.
Kandha, III, 328, 2.
Kanyakubja, II, 442, 9;
443, 13; 459, 15; 460,
2 et suiv.; 485, 10; III,
16, 2.
kapata, I, 195, 17.
Kapitthaka, III, 363, 2.
Kapinabha, I, 300, 10.
Kapila, I, 550, 15 et suiv.;
II, 33, 10.
Kapilapura, II, 11, 6.
Kapilavastu, I, 47, 15; 156,
18; 239, 7; 351, 19; 352,
5, 10; 353, 2, 18; 354,
9 et suiv.; 357, 1; II, 3,
17; 31, 6 et suiv.; 35,
16; 48, 5 et suiv.; 74, 3
et suiv.; 75, 12; 164, 17;
189, 2; 193, 13; 201, 7;
III, 91, 13 et suiv.; 102,
1 et suiv.; 138, 5; 141,
15; 179, 2; 255, 3 et
suiv.; 262, 15.
Kapilavastava, III, 90, 19
et suiv.; 101, 17 al.
Kapilabhaya, I, 43, 15; 143,
11; 164, 12; 205, 11;
327, 11; II, 11, 5; 124,
19; III, 101, 13.
Kapala, II, 326, 7.
Kalandha, II, 411, 15.
Kamapalaka, III, 327, 20.
Kamalahara, I, 141, 4.
Kamalaksha, I, 137, 7.
kamavati, II, 10, 10.
Kampilla, I, 283, 11, 15 et
suiv.; III, 26, 20; 34, 3
et suiv.; 38, 2; 40, 9
(adj.); 158, 6; 160, 8
et suiv.; 170, 13; 361,
16 et suiv.
Kambala (aigvarya), I, 268,
16.
Kambalacratara, I, 263, 1;
12, 13.
Kambagaka, II, 185, 12.
Karakanda, I, 352, 11.
Karakandika, III, 269, 5;
n. 499.
Karakha, II, 410, 17; 411,
2; III, 83, 16; 297, 1, 13,
15 al.

Karandaka, I, 348, 11; 352, 9.
 Karapetra, I, 5, 8.
 Karikāra, II, 384, 14.
 Karuna, III, 219, 7; 10.
 karuṇalābhīna, III, 77, 12.
 karuṇāyati, I, n. 437; II, 42, 11.
 Karotajagā, I, 30, 7; n. 394.
 karoti, I, n. 394.
 karoti (reflechir), I, n. 585.
 karoti, (glōṇakāṁ) II, 247, 4.
 karukata, III, 178, 16.
 Karkarabhadra, I, 355, 12;
 Karkara, II, 249, 8 et suiv.; n. 542.
 Karkatana, II, 318, 9.
 karikā, II, 36, 7; 483, 6; n. 574; III, 18, 9; n. 467.
 karikāra, I, 230, 15; 290, 8; II, 483, 6; III, 20, 10.
 karipina, I, n. 477.
 karipūka, III, 113, 8.
 karma, III, 79, 15.
 karmakārpita, I, 18, 2; 22, 14.
 karmāniya, II, 476, 14.
 karmāniyacitta, III, 61, 8.
 karmāniya, III, 225, 1.
 karmāniya, I, 225, 11; 15; II, 132, 15 al.
 karuna, III, 65, 15 et suiv.
 karuṇapātha, I, 3, 4; 46, 10 al.
 karmasāra, I, n. 480.
 karuṇasamādāna, II, 132, 9.
 karuṇa, I, 355, 11; 12.
 kalakala, I, 254, 4.
 kalatāka, I, n. 571.
 kalandaka (?) I, n. 600.
 Kalandakanivāpa, I, 255, 3; III, 47, 12; 69, 2; 91, 14.
 Kalabha, III, 357, 4; 368, 15; 369, 16.
 kalandakā, I, 341, 6; 345, 11.
 kalikālaha, I, 254, 8.
 kalikālakorai, I, 257, 6.
 Katiṅga, III, 208, 17; 361, 10; 364, 3; 383, 19; 432, 15 et suiv.

Kaliṅgacūpa, I, 177, 14; 178, 10 et suiv.
 kalpa, I, 205, 15; 208, 14; 299, 28; III, 396, 4; 397, 6; n. 520.
 kalpati (on kalpeti), III, 60, 18.
 kalpadāśya, I, 216, 7; II, 19, 4; 337, 6.
 Kalpadāśhyagūṇa, I, 138, 3.
 kalpapaśupa (?) II, 33, 20.
 kalpayati, I, 135, 10; n. 482; II, 147, 13; 190, 4.
 kalparipāka, II, n. 551.
 kalpiya, III, 395, 5.
 kalpāna, II, 441, 14.
 kalpāna, I, 348, 8.
 kalvānasmitta, I, 243, 12; 338, 6; III, 371, 23.
 kalvānasmitta, I, 313, 5.
 kalvānasmitta, II, 288, 10.
 karacita, II, 295, 5; 299, 13.
 kasya, I, n. 389.
 kalāpapa, III, 258, 18; 260, 14.
 kahinta, II, n. 562.
 kāśālinidika, I, 152, 16; II, 29, 13.
 kāśālinidika, I, 226, 10; 235, 19; II, 307, 2 al.
 Kātyāyana, I, 76, 5 et suiv.; 253, 13; 256, 20; II, 43, 4; III, 382, 13; 386, 8; 15 et suiv.
 kāpuraṣa, I, n. 478.
 kāmakārikatā, III, 335, 14 et suiv.
 kāmagūṇa, III, 109, 13.
 Kāmadewa, I, 140, 14; III, 13, 11.
 kāmadewara, I, 159, 6; 209, 6; II, 2, 3.
 kāmaṇṇaka, III, 156, 10.
 kāyabandhana, I, n. 385.
 kāyavivēka, III, 58, 20.
 kīra (sannidhi-), I, 343, 18.
 -kāra, -kāra, I, n. 619.
 -kāra, I, 344, 13, 15.
 (kāra-paraṣa), III, 126, 9.
 kāraṇa, II, 219, 12.
 kāravaraṇasampanna, II, 288, 13.

kāra, I, 20, 6; 23, 11; n. 386.
 -kāra, III, 37, 5, 8.
 -kāra, III, 37, 23.
 kāraṇakāra, I, n. 560.
 kāraṇi (?) II, 384, 17 et suiv.
 kāraṇa, I, 51, 2, 3.
 kāraṇa, III, 72, 88; 85, 7.
 Kāryatīvāra, I, 141, 6.
 Kāla, II, 37, 13; 265, 7; 300, 10 et suiv.; 302, 15; 304, 5; 308, 2, 4; 397, 9 et suiv.; 400, 10; 403, 3, 18 et suiv.; 409, 19.
 kālaka, I, n. 600.
 kālanirāṇa, II, 158, 6.
 Kālaparivāta, II, 300, 19.
 kālaparivāta, II, 125, 12; 126, 18; n. 526.
 kālapārika, III, 113, 16; 443, 3; n. 479.
 kālavanta, III, 360, 1.
 kālāśāra, I, 5, 7; 9, 8, 12; 15; 13, 5; 19; 17, 7, 8; 20, 11; 10; 42, 16; 53, 15; 373, 384; III, 274, 10; 454, 7.
 Kālāna, II, 118, 1 et suiv.; 198, 1; III, 322, 15.
 kālāṇṇaka, II, 231, 13; n. 539.
 Kāṇḍāyina, II, 233, 11 et suiv.; 103, 7 et suiv.; 129, 15.
 kāya, III, n. 483.
 Kāci, I, 34, 9; 271, 19; 286, 22 et suiv.; 305, 6; 307, 7; 323, 12 et suiv.; 359, 20; II, 48, 16; 64, 14 et suiv.; 67, 19; 75, 5; 82, 7; 177, 9; 184, 2; 186, 5; 209, 9; 241, 13; 244, 5; 250, 20; 419, 9; 420, 6; III, 125, 10; 130, 14 et suiv.; 134, 16 et suiv.; 143, 9 et suiv.; 145, 19 et suiv.; 182, 10; 190, 15; 200, 2; 286, 16; 324, 18; 343, 20; 349, 16 et suiv.; 357, 4.
 Kāci (bhūmayah), I, 301, 5.
 kācika, II, 189, 11; 195, 8.
 Kācika, III, 375, 16 et suiv.

Kāṅkocāla, I, 350, 5, 19, 12, 18.
 Kāṅkocāla, I, 350, 7.
 Kāṅkura, II, 42, 5.
 Kāṅkardhana, I, 184, 19.
 Kāṅkapa (le buddha), I, 2, 6; 58, 8; 62, 5; 294, 20; 307, 4 et suiv.; 309, 5 et suiv.; 312-316; 318, 7 et suiv.; 319, 10 et suiv.; 335, 9 et suiv.; II, 265, 14; 266, 3; 309, 6; 302, 22; 304, 13; 336, 12; 400, 17; III, 240, 9; 241, 17; 249, 8; 309, 13, 19; 330, 7; 385, 8.
 Kāṅkapa (rishi), II, 106, 16 et suiv.; III, 143, 13 et suiv.; 362, 14 et suiv.; 363, 19 et suiv.; (Urvil-śākāṅkapa), 444, 10 et suiv.; (Mahākāṅkapa), I, 64, 15 et suiv.; (gotra), I, 113, 11; 117, 13.
 Kāṅkapa Pūrṇa, I, 253, 7 et suiv.; 256, 10; II, 200, 10; 207, 2 et suiv.; III, 383, 15.
 Kāṅkapaṇḍita (le buddha), III, 243, 16; 244, 7; 246, 9; 247, 12; 429, 14 et suiv.
 Kāṅkara, II, 428, 1.
 Kāṅkara, II, 41, 20 et suiv. al.
 Kāṅkara, III, 3, 13 et.
 Kāṅkara, I, n. 615.
 Kāṅkarāṇḍika, I, n. 540.
 Kāṅkarāṇḍikāṇḍikāṇḍika, II, 15, 2.
 Kāṅkara, I, 149, 1.
 Kāṅkara, I, 195, 6 et suiv.
 Kāṅkarāṇḍika, III, 237, 15, 6.
 Kāṅkara, (=kim il), III, 51, 17 et suiv., al.
 Kāṅkara, II, 97, 5 et suiv.; 212, 13 et suiv.; 301, 13; 352, 17; III, 58, 18; 71, 20; 133, 14; 157, 8; 275, 15; 461, 11.
 Kāṅkara, II, 34, 3; 95, 17; 96, 9 et suiv.; III, 185, 1.
 Kāṅkara, (=krimi), I, n. 434.
 Kāṅkara, II, 322, 15.

Kāṅkara, II, n. 503.
 Kāṅkara, I, n. 600; II, 38, 3; 470, 8; n. 591.
 Kāṅkara, III, 118, 20.
 Kāṅkara, II, 483, 11; III, 18, 14; 331, 6.
 Kāṅkara, III, 175, 3.
 Kāṅkara, III, 18, 12.
 Kāṅkara, III, 19, 15.
 Kāṅkara, II, 283, 17.
 Kāṅkara, II, 410, 7; III, 312, 13.
 Kāṅkaraṇḍika, II, 339, 6.
 Kāṅkara, II, 446, 1.
 Kāṅkara (alpa-), III, 318, 6.
 Kāṅkara, II, 289, 9.
 Kāṅkara, I, n. 580; II, 216, 6, 9; 227, 5 al.
 Kāṅkara, II, 418, 3; III, 31, 13.
 Kāṅkara, III, 9, 13.
 Kāṅkara, I, 137, 14.
 Kāṅkara, III, 303, 7, 8; n. 504.
 Kāṅkara, I, 6, 16; 11, 1, 4, 5; III, 369, 14; 455, 12 et suiv.
 Kāṅkara, III, 185, 16.
 Kāṅkara, I, 117, 12.
 Kāṅkara, I, n. 460.
 Kāṅkara, I, 127, 1.
 Kāṅkara, I, 6, 5; n. 374.
 Kāṅkara, I, 157, 8.
 Kāṅkara, I, 7, 11; 11, 5; II, 455, 17.
 Kāṅkara, I, 270, 13.
 Kāṅkarāṇḍika, III, 263, 16, 18; n. 498.
 Kāṅkara, I, 253, 1.
 Kāṅkara, I, n. 631.
 Kāṅkara, I, 153, 5.
 Kāṅkara, I, 306, 17.
 Kāṅkarāṇḍikāṇḍika, I, 141, 5, 9.
 Kāṅkara, II, n. 534.
 Kāṅkarāṇḍika, II, 203, 6.
 Kāṅkara, II, 62, 8; n. 508.
 Kāṅkara, III, 2, 4 et suiv.
 Kāṅkara, III, 13, 8 et suiv.
 Kāṅkara, I, n. 368.
 Kāṅkara (Santana), III, 211, 6.
 Kāṅkarāṇḍika, I, 140, 11.

Kāṅkarāṇḍika, III, 190, 12 et suiv.
 Kāṅkarāṇḍika, II, 58, 3; n. 506.
 Kāṅkarāṇḍika, II, 150, 4.
 Kāṅkarāṇḍika, II, 153, 17; III, 113, 3; 141, 18; 253, 11; 442, 9; n. 472.
 Kāṅkarāṇḍika (n. 769), II, 52, 15.
 Kāṅkarāṇḍika, III, 57, 10; 100, 10 (cf. Kāṅkarāṇḍika).
 Kāṅkarāṇḍika, I, 257, 5; 350, 9; II, 106, 13; 203, 16; 206, 10; 351, 17; 410, 5; III, 71, 20; 307, 12.
 Kāṅkara, I, 54, 10.
 Kāṅkarāṇḍika, II, 102, 11; 419, 9.
 Kāṅkarāṇḍika, II, n. 529, 521.
 Kāṅkarāṇḍika, II, 131, 9.
 Kāṅkarāṇḍika, I, 138, 7.
 Kāṅkarāṇḍika, I, 273, 10.
 Kāṅkarāṇḍika, III, 176, 10 et suiv.
 Kāṅkarāṇḍika, I, n. 533.
 Kāṅkara, III, 406, 1.
 Kāṅkarāṇḍika, I, 243, 12; n. 544; III, 453, 2.
 Kāṅkara, II, 60, 10.
 Kāṅkara, III, 68, 3; 77, 20; 309, 13.
 Kāṅkara, I, 128, 12 et suiv.; II, 433, 19 et suiv.; III, 8, 3 et suiv.; 27, 18.
 Kāṅkarāṇḍika, II, 446, 12 et suiv.; 469, 18; III, 19, 10; 15, 4.
 Kāṅkara (n.), I, n. 535.
 Kāṅkarāṇḍika, I, n. 452.
 Kāṅkarāṇḍika, III, 243, 7 (cf. 8).
 Kāṅkarāṇḍika, I, 84, 1.
 Kāṅkarāṇḍika, I, 81, 2.
 Kāṅkarāṇḍika, III, 220, 12.
 Kāṅkara, III, 279, 12.
 Kāṅkarāṇḍika, II, 433, 17.
 Kāṅkarāṇḍika, I, 136, 17.
 Kāṅkarāṇḍika, I, 153, 16.
 Kāṅkarāṇḍika, I, 157, 1.
 Kāṅkarāṇḍika, II, 355, 8.
 Kāṅkarāṇḍika, I, 140, 8.

Kurumabastha, I, 138, 11.
 Kusumā, I, 174, 14; 180, 15 et suiv.
 Kusumottariya, I, 141, 7.
 Kusumotpala, I, 140, 3.
 Kusumbharaja, I, 180, 14.
 kusotra, I, n. 489.
 kuhān, III, 264, 14.
 kūtāgāra, I, 62, 19; 325, 17.
 kūra, I, n. 393.
 kūlavaka, II, 34, 4.
 krikkāṭikā, I, 6, 4; 13, 3; 17, 10, 11; 19, 7; 321, 11; n. 374.
 Krikā(-kin), I, 303, 5; 7; 305, 1 et suiv.; 307, 7 et suiv.; 309, 4; III, 168, 18 et suiv.; 323, 14 et suiv.
 kriochruvitti (à corriger pour rukshavri); III, 182, 16.
 -krita (pour former le localif), II, 274, 4; (pour former le génitif) II, 245, 5; n. 542, 547.
 Kriāgāda, I, 123, 8.
 -kritya (= -kritvas), I, n. 541.
 kritādhikāra, II, 312, 5 al.; n. 549.
 kritānukāra, II, 67, 1.
 kritāntamānikā, II, 169, 10; n. 528.
 kritikā, III, 305, 11.
 -kritya (périphrase du génitif), II, 113, 9; 478, 10, 11.
 -krityato (périphrase du génitif), II, 95, 4.
 -kritya (périphrase du génitif), I, 349, 18; 350, 1; n. 622.
 krityakriya, I, n. 585.
 -kritye (périphrase du génitif), II, 446, 14; (périphrase de l'instrumental), II, 97, 13.
 kritvas(gata-), II, 294, 18.
 krishigrāma, II, 45, 5.
 Kriśha, II, 407, 16; III, 308, 9.
 Krishyubandhu, II, 327, 1; 18; 338, 11; 340, 3 al.

Ketu, II, 307, 7; 354, 11; III, 237, 7; 279, 5.
 Ketudhvaja, III, 230, 7.
 Ketumali, III, 240, 19 et suiv.
 Ketūttama, III, 237, 7.
 kettaka, I, 50, 14; n. 416.
 kodriya, II, 99, 1; 422, 10 al.
 kulāyati, III, 154, 3.
 kulāyana, III, 154, 13; n. 484.
 kura, I, n. 416; III, 242, 7 al.
 kuvāta, III, 166, 11.
 kovattaka, I, 83, 13; 351, 15.
 kovarūpa, I, 326, 11; III, 60, 16; 157, 15, 21 al.
 kuvāla, III, 449, 3.
 kuvālakalpa, II, 213, 17; n. 536; III, 315, 9 al.
 kovālin, I, 267, 14.
 Kṛpākambala, I, 253, 14.
 Kṛpākambalin, I, 256, 20; III, 383, 16.
 kepaṇa, III, 271, 3; n. 499.
 Keṇastūpa, III, 310, 11.
 Keṇasthali, III, 310, 14.
 Keṇin, III, 72, 18; 75, 11; 76, 18.
 Kṛtibāhu, I, 231, 18; II, 77, 9; 89, 17 al.
 Kūḷāsa, II, 33, 11; 97, 5; 109, 1; 306, 1; III, 309, 18; 438, 11.
 kaivalya, III, 131, 7; 10.
 Kokanada, I, 325, 1 et suiv.
 koti, I, n. 598; II, 148, 3.
 kotishrya, I, n. 567.
 kotishryaprabhā (= śryako-
 tiprabhā), I, 250, 8.
 koti (apard), I, n. 472.
 kottarāja, I, 231, 15.
 Konkanāma, II, 300, 4; 336, 8.
 Konakamuni, II, 265, 11; 266, 3; 302, 22; 304, 11; 400, 14; III, 240, 9; 241, 17; 243, 16; 244, 7; 245, 9; 247, 11; 330, 6.
 kopila, I, n. 481.

Kola, I, 353, 9 et suiv.; 355, 3, 6, 13.
 kolāhala, II, 489, 13.
 Kolita, I, 27, 4; 28, 4; 30, 3; 56, 8, 16; 62, 10, 11.
 Kolitasthāvira, I, 5, 2.
 Kollēva, I, 355, 17.
 kovidāra, I, 32, 4.
 Koliya, I, 355, 13, 16; II, 76, 7; III, 93, 20.
 Kocala, I, 34, 9; 317, 4, 5; 319, 11; 323, 10; II, 199, 15; 419, 9; III, 101, 15 et suiv.; 349, 11 et suiv.; 377, 8; 421, 4.
 koṇvika, III, 113, 7; 442, 13.
 koṇkāra, I, 149, 5; 216, 1; II, 18, 16.
 koṇkāra, I, 235, 19; n. 494.
 kauṇṇiya, III, 173, 9 al.
 Kaupṇiya, I, 58, 10; 62, 11; 114, 17; III, 370, 12.
 Kaupṇiyagotra, III, 233, 8 et suiv.
 kaundīnyasagotra, III, 234, 5.
 kumudi, III, 74, 7; 85, 7; 184, 11.
 Kaupṇibh, II, 2, 11.
 Kaupika, II, 48, 16; III, 43, 15; 200, 4; 202, 5; 315, 3; 403, 14.
 Krakuchanda, I, 294, 19; 318, 13, 18; II, 265, 9; 266, 3; 300, 2; 302, 22; 304, 12; 336, 4; 400, 11; 401, 7; III, 231, 3; 240, 8; 241, 17; 243, 16; 244, 6; 246, 9; 300, 11, 18.
 Krakutsanda, I, 2, 6; III, 247, 11; 330, 6.
 kṛnati, I, n. 447.
 kriyā, I, n. 602.
 kriyākāra, III, 329, 3.
 kriyābhinivṛti (?), III, 418, 11.
 kriyāka, II, 172, 3.
 Krodhakaṇṇa, II, 533, 18.
 kroṇika, I, 41, 11; II, 162, 17.
 kroshtuka, II, 409, 18.

kleca (kileca), I, 209, 16.
 kshana, II, 285, 3; 363, 4;
 378, 1; 392, 6 al.
 kshapita, II, 252, 14.
 kshapena, I, n. 537.
 kshatriya, I, 267, 21; 268,
 10; 271, 16; 278, 16;
 296, 12 et suiv.; II, 139,
 5; 486, A; 487, 7 et suiv.;
 490, 10; III, 8, 18; 20,
 7; 24, 4; 103, 14 et
 suiv.; 176, 5; 183, 3;
 206, 14 et suiv.; 246, 12;
 247, 3 et suiv.; 247, 17
 et suiv.; 258, 5; 295, 8;
 310, 5.
 kshatriyakula, II, 1, 3 et
 suiv.
 kshatriyand, III, 21, 1.
 kshapayati, I, 201, 9; 302,
 19.
 kshamati, I, 301, 11; 312,
 6.
 Kshamottara, III, 233, 1.
 Kshāntivāda, III, 357, 9.
 Kshāntivādin, III, 357, 20 et
 suiv.; 369, 15.
 kshipihati, II, 53, 14.
 kshipta, II, 408, 7.
 kshiyāgrava, I, 248, 10; 12,
 14 al.
 kshīnita, III, 171, 6.
 kshiyati, II, 480, 8.
 Kshīrapāraṇḍibhas, I, 140,
 9.
 kshīrika, II, 187, 1; n. 522.
 -kshottarī (= -kṣitvā), I,
 n. 541.
 kshudra, I, 339, 8; 340,
 13; 341, 7; 344, 13.
 345, 8; II, 84, 9; 15,
 16; III, 145, 2.
 kshudrapāka, III, 143, 15;
 144, 5; 153, 10; 154,
 14; n. 483.
 kshudramadhu, II, 107, 4 al.
 kshudbhāsamā (7), I, n. 455.
 kshutra, I, 121, 9; 14; 122,
 1, 2, 9; 124, 5 et suiv.
 kshetra (buddha-), I, n. 471.
 kshetrojha, III, 308, 14;
 399, 2.
 kshapayati, I, 146, 5; 302,
 20; n. 492; II, 6, 17.

kshema (adj.), I, n. 549.
 kshemavāitarika, III, 234,
 20.
 Kshema, I, 251, 21.
 kshoma, III, 121, 10.

KH

khajjaka, II, 461, 21; 462,
 7 et suiv.; III, 127, 5;
 150, 11 al.
 khajjati, I, n. 375, 390.
 khaṇḍakhaṇḍikita, II, 82,
 16.
 khaṇḍara, I, n. 559.
 Khadiraka, II, 300, 18.
 khamati, III, n. 467.
 kharoṭṭi (lūpi), I, 135, 5.
 kharjavalatika, II, 479, 16.
 Khādadhāna, III, 178, 5.
 khalita, II, 367, 15.
 khādīpita, III, 39, 10, 20.
 khāyati, III, 299, 11.
 khāyita, II, 78, 12; III, 72,
 13; 84, 17.
 khijjate, II, 457, 12.
 kha, I, n. 379; III, 77, 14;
 82, 12 al.
 khottaka, I, n. 597.
 khuddaka, I, 302, 13; n.
 597.
 khuddika, I, n. 597.
 -khuttaṇṇa, -khutta (= -kṣi-
 tvā), I, n. 541.
 khurapa, I, 261, 12; n.
 574.
 kholaka, III, 255, 18.
 kho, I, n. 489; II, 130, 12;
 384, 2 al.
 khodaka, II, 484, 16.
 kholaka, III, 19, 17.
 khāyati, II, 228, 6; III,
 420, 18.

G

gāṇḍakā, II, 45, 10; 86,
 5; 168, 8; 210, 15.
 Gaganagāmin, I, 138, 6.
 Gāṇḍapala, III, 191, 8 et
 suiv.
 Gāṇḍā, I, 261, 16; 17; 262,

21; 270, 11; II, 48, 18;
 III, 34, 5; 145, 18; 151,
 5; 161, 10; 163, 10;
 166, 6; 16 et suiv.; 184,
 17; 186, 15; 202, 14;
 203, 8; 253, 1; 328, 6;
 363, 3; 39; 421, 8; 403,
 15.
 gacchati (avec un participe
 présent), I, n. 388.
 gaccheyāsi (dans le sens de
 fuor.), III, 2, 15.
 Gajadava, I, 137, 1.
 gajapati, II, 511, 2.
 gajakaraṇḍa, II, 203, 14.
 Gajantavāra, I, 209, 22;
 II, 13, 19; III, 356, 4;
 13.
 gata, I, 2, 15, 16.
 gaṇaka, III, 42, 9; 44, 5;
 21.
 gaṇabhojana, III, 48, 6; 11.
 gaṇika, III, 302, 7.
 gaṇḍa (kha-), I, n. 387.
 gaṇḍika (kha-), I, n. 384.
 gata, III, 67, 9; 517, 7; 11;
 318, 14; 373, 17; 19;
 III, n. 515.
 gati (les six), I, 42, 17;
 337, 5; II, 369, 12.
 gati (drakṣi-), III, 353, 15.
 gaṇḍa (cila-), III, 261, 4.
 Gaṇḍaputra, III, 328, 2.
 Gaṇḍhamādāna, I, 186, 18;
 II, 53, 17; 55, 4.
 gaṇḍhara, I, 204, 10; 350,
 9; II, 8, 5; 301, 13;
 351, 17; III, 197, 15;
 306, 10; 346, 3; 359,
 16; 460, 13.
 gaṇḍharagha, I, 141, 2.
 Gaṇḍharakṣika, II, 49, 2.
 Gaṇḍharaputra, II, 338, 20.
 gaṇḍharika, III, 113, 2;
 442, 8.
 gaṇḍharī, II, 181, 8.
 Gaṇḍhara, III, 313, 3.
 gamayati, II, 51, 20.
 gamāpayati, III, n. 525.
 gamāpeti (7), III, 438, 15 et
 suiv.
 Gaṇḍhīrabuddhi, I, 138, 4.
 gamyate, II, 248, 18.
 gaya, I, 4, 6.

Gayā, II, 120, 17; 200, 9; III, 324, 20.
 Gayākāyapa, III, 102, 13; 103, 2; 430, 13; 18 et suiv.; 432, 8.
 Gayāśrīśa, II, 121, 1; 200, 9.
 garuḍendra, II, 301, 10; 13.
 garuḍa, I, 350, 9; III, 77, 17; 83, 20; 465, 11.
 garuḍi, II, n. 520.
 garbha, II, 316, 8.
 garbhacākras, II, 208, 11.
 garbharūpa, III, 144, 9; 14, 15.
 galati, II, n. 568.
 galita, I, 171, 11; n. 515, 600; II, 36, 5.
 galli, II, 434, 8.
 Gāvā, III, 311, 18.
 gahana, I, 91, 14.
 gāndharva, I, 133, 16.
 gāndharvika, II, 462, 5; III, 111, 20.
 gāvara, II, 373, 1; III, 430, 11.
 gāvā, II, 125, 5.
 Giragga, III, n. 472.
 Girika, III, 28, 8.
 girigana, I, 111, 6.
 giryaḡra(samāja), III, 57, 6; 18, 15.
 Girivraja, III, 90, 13.
 gudikā, I, 302, 16; III, 462, 6.
 guṇaṁ (kartuṁ), I, 155, 7; n. 498.
 Guṇaketa, I, 137, 10.
 Guṇagupta, I, 137, 11.
 guṇavarta, III, 442, 10.
 guṇabhūta, I, 182, 4.
 guṇayati, III, 389, 2.
 guṇi, I, 20, 6; 23, 1; n. 386.
 Gupta, III, 92, 9.
 Gupta(grihi-), III, 413, 13; III, 423, 8.
 Gupta(parivrajaka-), III, 65, 4.
 Gupta, III, 329, 11.
 Gupta(rishi-), II, 432, 2; III, 430, 16.

gupti(grihi-), II, 234, 4; III, 180, 14; 181, 5.
 gumugumuti, III, 267, 3.
 gura, I, 191, 3; n. 526.
 guraka, I, 89, 18; 13; n. 444; II, 73, 13; n. 511; III, 60, 21.
 gurakṛita, I, 34, 2 al.
 Gurujatapōṣita, I, 141, 1.
 gurutva, I, 226, 7; II, 29, 10.
 Gurudeva, I, 141, 19.
 Gururata, I, 140, 14.
 guruvāsin, III, 5, 4.
 gubati, II, 427, 4.
 gubya, I, 107, 16; II, 319, 1; 329, 9.
 guhya, I, 190, 6; II, 203, 17; III, 83, 20; 356, 9; 380, 11.
 gūhati, III, 4, 1; n. 465.
 gūhayati, II, 426, 19.
 Griddhākṛta, II, 203, 12; 257, 6; III, 197, 12 et suiv.; 224, 1.
 griddha, I, n. 521.
 Griddhrakṛta, I, 34, 2; 54, 9; 75, 8; 193, 8.
 grihapati, I, 198, 14; II, 2, 14; 16; III, 96, 23.
 grihapatiratna, II, 158, 16.
 grīhaśaikāvali, II, 36, 11.
 grīhītiḡga, I, 228, 2; n. 552.
 grīhānya, III, 165, 1.
 gocaragrāma, II, 123, 19.
 gronikā, II, 115, 16.
 grotasampanna, II, 1, 7.
 Godāvari, III, 363, 1.
 gūḥāmukha, II, 193, 15.
 gopānasī, II, 125, 14; 127, 1.
 gopānasīvakra, II, 150, 19.
 gopānasīvaṅka, III, 283, 11.
 gopitaka, II, 461, 21; 462, 7 et suiv.; n. 574; III, 15, 9 et suiv.
 gomika, III, 417, 16.
 gomukhi, III, 82, 5.
 gomelaka, II, 311, 4; 318, 1.
 gotaka, III, 160, 13.
 golika, III, 442, 13.
 Govardhana, III, 363, 6.

govinda(Mahā-), III, 206, 12 et suiv.
 Govinda, III, 204, 9 et suiv.
 goḥliputra, I, 253, 12; 256, 20 (goḥli).
 Goḡringi, I, 261, 15; 263, 3, 6; 271, 13 et suiv.; 295, 15.
 goḥthika, III, 121, 9; 375, 13 et suiv.
 Goḥthikāputra, III, 383, 16.
 Gautama, I, 113, 11; 251, 19; 294, 21; II, 118, 8 et suiv.; 119, 16 et suiv.; 126, 10; 200, 1; 241, 2; 277, 2 et suiv.; 287, 9 et suiv.; 330, 11; III, 63, 7 et suiv.; 90, 13; 109, 22; 282, 10 et suiv.; 325, 18 et suiv.; 361, 7; 369, 8; 386, 19; 418, 9; 421, 2; 424, 1; 425, 9 et suiv.
 Gautama (gotra), III, 245, 10.
 Gautaniaka (cetiya), I, 300, 9.
 gautamaśinitika, III, n. 522.
 gautamadhama, III, 412, 7.
 Gautami, II, 165, 2; III, 116, 8 et suiv.; 137, 13; 142, 6; 256, 13 et suiv.
 Gaura, I, 140, 11.
 gaulika, III, 113, 8.
 Grahakoṣa, I, 141, 14.
 grahaṁ, I, n. 540; II, 424, 3.
 grāmaṇiya, II, 487, 14 et suiv.
 grāmāṇa, II, n. 548.
 grāmāṇa, II, 275, 17.
 grāhama (nimittasya), II, n. 510.

GH

ghatati, III, 450, 9 al.
 Ghatikāra, I, 319, 9 et suiv.
 ghatikāra, II, 150, 16; 152, 10 et suiv.
 ghata, III, 81, 18.
 ghattati, III, 292, 3, 16.
 ghattita, III, 317, 9.
 ghatteti, III, 86, 11; 485, 15.

ghara, I, n. 588; III, 289, 8 al.
gharaka, I, n. 387.
gharati, I, 127, 18.
gharāvāta, III, 406, 9.
ghātin, II, 396, 19.
ghāśeshin, III, 388, 1.
ghṛitakandika, III, 113, 8; 442, 13.
ghota(catu-), II, 441, 10.
Ghoshila, II, 2, 13.
ghosheshin (?) , II, 79, 18; 80, 1.

C

ca (proclitique), I, n. 370, 501, 501; III, n. 487.
Cakradhara, II, 8, 14.
Cakrasaina, II, 158, 16.
Cakravartidatta, I, 139, 11.
cakravartin, I, 107, 8 et suiv.; 108, 4 et suiv.; 153, 15; 158, 12; 193, 14; II, 32, 6 et suiv.; 158, 14 et suiv.; 263, 11; 321, 7 et suiv.; III, 102, 15; 107, 3; 176, 2; 377, 18 et suiv.
cakravartirāja, I, 267, 8.
cakravāta, I, 6, 1.
Cakravāta, II, 300, 17; 329, 13; 341, 10.
Cakravātagupta, I, 139, 9.
cakrika, III, 113, 2; III, 442, 8.
cakshukaravīra, III, 331, 8, 10; n. 598.
cakshutvaparikshā, I, n. 502.
cākrama, I, n. 608.
calacātayati, II, 412, 4.
catuliyati, III, 164, 4.
Candagiri, III, 130, 4.
Candaparevata, III, 133, 12.
candāla, II, 173, 1 et suiv.; III, 21, 13.
catubhāṣaṁskantara, I, n. 403.
catubhāṣa, I, 308, 18.
catucchama (T), III, 370, 18.
Caturāṅgubala, I, 417, 3.
Caturāṅgavalana, I, 138, 2.

catur, II, 20, 5.
caturasha, II, 141, 5.
caturmahārājika (ou rāj), I, 30, 16, 17; 31, 7, 10; 40, 15 al.
caturmahārājikāyika, III, 223, 9; 319, 13; 324, 17.
catāpāṭa, III, 396, 5; n. 520.
Candana, II, 25, 13; III, 234, 5.
Candiska (T), II, 159, 5.
candra, I, n. 429.
Candra, II, 56, 4 et suiv.; III, 172, 9 et suiv.
Candratōja, I, 137, 5.
Candrapaulma, I, 137, 4.
Candrabhāṣa, I, 136, 17.
Candracubha, I, 139, 14.
Candrābha, I, 137, 5.
Candrima, III, 233, 4; 236, 17.
Candrobhāṣa, II, 310, 16.
capalaṣṭh, II, 5, 11; 18, 10; 28, 8; 136, 8 al.
cama, II, 173, 6 et suiv.; n. 528.
Campaka, II, 177, 13 et suiv.
caraka, III, 412, 7.
carali (construit avec l'accus.), I, 242, 13, 17; 252, 4; n. 410; II, 243, 5 (T); 356, 17; 367, 6; 378, 9, 16 al.; n. 543.
carama, I, 199, 4; 219, 14; II, 36, 2.
carita, I, n. 580.
caritāvin, II, 218, 14.
carina, I, n. 371; II, 8, 10.
carinaka (caṅka-), II, 473, 16.
Calanakuta, I, 137, 3.
calacala (= culacala), III, 58, 12.
casati, III, 42, 18; 43, 10, 14.
cāṣin (kāṣa-), III, 388, 18.
cātoranta, I, 182, 18.
Cāturdeśa, I, 140, 11.
cāturmahārājika, I, 263, 15.
cāturmahārājikāyika, I, 223, 5.

cāturmahārājika, I, 240, 4; II, 2, 8; 314, 5.
Cāḍa, I, 299, 22 et suiv.; III, 306, 14 (il faut lire cāḍa).
Cāṁkareganra, I, 139, 5.
-cāra, II, 21, 19.
cāraka, II, 46, 17.
cārayati (cāḍika), III, n. 487.
cārika (sarvasattva-), II, 297, 17.
cārika, I, 231, 3, 6 al.
Cāraganra, I, 139, 7.
Cārocana, I, 138, 14.
Cārochada, I, 137, 8.
Cārudenta, I, 141, 3.
Cārmata, I, 123, 19.
Cārubhāṣa, I, 139, 1.
cāreṣi, III, 176, 9 et suiv.
cikitsati, II, n. 555.
cita, II, 148, 9.
cittahāṁsi, I, n. 401.
cittavaṣavartin, I, n. 532.
Cittaviśarā, I, 76, 15.
cittācra, II, 153, 1.
cittopāṣa, I, 110, 4.
Citracanda, I, 137, 7.
Citramakuta, I, 137, 3.
Citrahāṁsi, I, 139, 1.
Citramalla, I, 137, 11; 141, 14.
Citramāṣa, I, 141, 11.
Citranatha, I, 32, 5; 149, 14; 217, 11; II, 19, 16; 181, 7; 451, 90.
Citravarya, I, 138, 12.
Citrocayana, I, 140, 8.
Citrahemaṅga, I, 141, 15.
Citā, III, 306, 21.
Citācra, I, n. 452.
citrāntacitta, II, 181, 12.
citrika, II, 279, 16.
citrakāra, I, 89, 15; n. 444.
cintā (mā), I, 150, 4.
cina, II, n. 536.
cinaka (T), II, 211, 14.
ciraṁ (suiv. du gāṇthif), I, n. 399.
cirkadhava, I, 236, 1.
cirantana, I, n. 440.
ciantara, I, n. 440.
cirava, I, 237, 16, 17, 18; 246, 6; n. 561.
cizhapati, II, n. 528.

Giga, I, 171, 14.
ghatapi, I, 135, 6.
ghambhūti, II, 221, 9.
Gunda, III, 327, 18.
Gundadvila, III, 325, 11;
 327, 18.
gudākaraṇa, III, 263, 18.
gudāmaha, II, 166, 1.
ghṛṇakutta, III, 442, 15.
Gūṭiya, I, 355, 17.
ghaṭaparyāya, III, 321, 13.
ghaṭakīya, III, 311, 6; n. 505.
Gatayika, III, 442, 10.
Ceti, I, 34, 9; 419, 9.
cetiya (= *caitya*), I, 223, 11;
 299, 22 et suiv.; n. 549;
 II, 26, 8; 294, 14; 296,
 13; 349, 6; 354, 11; 364,
 13; III, 273, 5; 278, 15;
 306, 14 et suiv.
caityabhūta, III, 313, 6.
cetopranidhāna, I, n. 561.
cetovaci, I, 34, 12.
cemitūti (avec *Paccus*), II,
 175, 11 n. 529.
ceṣṭamāna, II, 383, 17.
ceṣṭā, I, 107, 6; 7; 151, 8.
caitya, III, 50, 19.
caitra, I, 294, 3.
codayati, I, n. 565.
cola, II, n. 572.
cyutopapāda, (= *cyutyapao*),
 III, 448, 1.

CH

chatachatāya, II, 458, 2; n.
 571.
chatachatāre, I, 317, 11 n.
 607.
chaddeti, II, 470, 18; III,
 291, 14.
chattirapālaka, II, 477, 5.
Chandaka, I, 154, 5 et suiv.
chandagāmin, I, 197, 20.
Chandaka, II, 25, 12; 114,
 5; 159, 12 et suiv.; 164,
 19 et suiv.; 189, 1 et suiv.
 17 et suiv.; 233, 11 et
 suiv.; III, 91, 7 et suiv.;
 262, 8.
chandika, II, 416, 2.
Channa, II, n. 528.

chambhin (=), II, 269, 20.
Chambhita, II, 357, 8.
challa, II, 125, 8.
chava, I, 278, 10; n. 583.
charāvāsin, III, 435, 22.
chātṛuka, I, 340, 12; 345,
 7.
chādeti (T), III, 55, 4 et
 suiv.
chārikā, II, 325, 9.
chodati, III, 20, 2.
choreyati, II, 483, 3; III,
 18, 6.
choreti, II, 391, 22 et suiv.

J

jagatpradhāna, I, 83, 4.
jagassatiyaśāra, II, 317, 11;
 333, 23.
Jaṭagala, II, 207, 5, 8.
jaṭākarmakarma, III, 263,
 16.
jaṭākarma, III, n. 498.
jaṭila, III, 415, 11; 424, 4
 et suiv.; 434, 9 et suiv.
Jathaca, I, 128, 15 et suiv.
Janakabhatiya, I, 138, 7.
janana, II, 18, 13; 29, 12;
 296, 16.
janapada (les *seizo*), II, 2,
 15.
janayati, I, 47, 1, 5, 9; 64,
 6; 80, 16; 81, 6 et suiv.
 11; n. 413; (nom), n. 491.
janikā, I, 252, 6.
Janisuta, II, 333, 11; 408,
 10.
janeti, III, 173, 19.
janta, II, 475, 7.
jentakāra, II, 475, 6 et suiv.;
 476, 5.
janṭamishṭaka, II, 475, 7.
 8 et suiv.
janto, I, n. 477.
jantrakāraṇa, II, 476, 1; III,
 113, 14.
janmanidoco, I, 76, 17.
Jamunā, III, 202, 12.
Jambudvīpa, I, 6, 21; 49, 6
 11; 357, 4; II, 2, 15; 19,
 6; 30, 19; 31, 1; 35, 1;
 68, 6; 110, 8; 154, 17;

158, 18; 213, 17; 230,
 11; 372, 8; 388, 15; 492,
 9; III, 25, 5; 67, 17; 72,
 3; 288, 13; 46; 313, 6;
 354, 1; 363, 13; 378, 2.
Jambudvīpa, I, 53, 13; 62,
 3.
Jambūnada (= *Jambūnada*), I, 200,
 15.
Jayanta, III, 238, 9.
Jayantadeva, I, 141, 1.
Jayanti, III, 306, 8.
Jayamitra, III, 330, 10.
jayasamvridhī, II, n. 498.
Jalā, I, 348, 13.
Jali, I, 348, 13.
jāgarikāyoga, I, n. 587; III,
 145, 14 al.
jāgrita, II, 32, 1.
jāta, I, n. 570.
jāta (harsha), II, 194, 1.
jāta (voga), II, 194, 2 et
 suiv.
jāta (obhāsa), II, 315, 19.
jāta (ānāsa), III, 73, 3.
jātaka, I, 105, 5.
jātākarma, III, 183, 19.
jātorūpa, III, 169, 2.
Jātavedas, I, 15, 17.
jāti, III, 448, 14 et suiv.
jāta (na), I, n. 456.
jātya, I, n. 579.
jānaka, I, 34, 12.
jānana, II, 345, 14.
jānavati, II, 324, 19.
jānāti, III, n. 477.
Jānutrasa, I, 140, 7.
jāmāṭika, III, 146, 9, 12.
Jāmbūnada, III, 233, 6.
Jāmbūnada, III, 236, 12;
 237, 9.
jāyapātika, III, 26, 20.
jāṭaka, II, n. 563.
jāṭatishṇā, II, 326, 1.
Jālāntara, I, 140, 14.
jāṭini, II, 357, 15; III, 92,
 1.
jāyapāṭika, I, n. 618.
jāta, III, 91, 19.
jīṭa, III, 286, 1.
jīṭa (apāṭi), II, 126, 9; III,
 181, 14; 206, 10, 12;
 209, 12; 223, 19.
Jitacatu, I, 136, 16.

jina, I, 3, 10; 34, 10; 43, 9; 61, 10; III, 326, 17 et suiv.
 Jinakāntara, I, 140, 10.
 Jinavarottama, III, 236, 15.
 Jinavṛta, II, 200, 18.
 Jinendra, III, 233, 5; 237, 12 et suiv.
 jihva, I, n. 407; II, 205, 11; 296, 9; 308, 16 al.; III, 279, 21.
 jīhmayatī, III, 196, 6.
 jīhnavijñāna, II, 355, 15.
 jitra, II, 85, 5.
 jūgata, III, 438, 2.
 jūgapatī, 165, 12.
 jūgapatā, III, 407, 16.
 juboti, II, 51, 20.
 Jetevana, I, 4, 13; 27, 11; 29, 13; 30, 11; 31, 9; 32, 14; 33, 8; 73, 3; III, 224, 11.
 Jenta, I, 348, 31; 349, 6 et suiv.
 Jentī, I, 348, 13 et suiv.
 jūti (les cinq), II, n. 550.
 jūtika (āryapāṇa-), II, 202, 12.
 Jūtiputra, I, 253, 17; 257, 1; III, 381, 17.
 jñānakarūṇya, III, n. 508.
 Jñānaketa, I, 137, 10.
 Jñānadhvaja, I, 123, 13.
 jñānapūrvaṅgama, I, n. 505.
 jñānaskandha, II, 378, 18; 379, 11.
 jñānanuvartin, I, n. 505.
 jyeshtha, III, 166, 15.
 jyeshthātara(ka), I, 356, 13, 15.
 Jyeshthā, III, 308, 2.
 jyotika, II, 318, 15.
 Jyotigupta, I, 140, 7.
 Jyotindhara, II, 355, 4.
 Jyotipāla, I, 319, 11 et suiv.; 329, 21 et suiv.; 332, 15 et suiv.; 335, 9; 336, 3 et suiv.; III, 204, 12.
 jyotiprabhāna, II, 310, 16.
 Jyotireva, II, 492, 6 et suiv.
 Jyotiśika, II, 271, 11.
 jyotiśtoma, III, 452, 6.
 Jyotiśpāla, I, 2, 8.
 Jyotiśra, III, 25, 4.

Jyotiśra, III, 279, 9.
 Jvalitayāgas, I, 141, 16.

JH

jharjharaka, II, 159, 7.
 jhallaka, I, n. 555.

D

damara, III, 125, 14.

DR

dhakka, II, 159, 6.

T

tañ survañ (adv.), I, n. 602.
 tañsukhin, III, 206, 16.
 Tauti, III, 281, 15; 283, 15; 284, 3; 286, 6.
 tapana, I, 6, 3; 9, 9; 14, 15; 15, 6; 24, 8; 25, 4; III, 163, 9; 166, 6; III, 274, 10; 454, 8; n. 486.
 tapanyā, I, 235, 4.
 tapu, III, n. 486.
 tapo(?), III, 57, 7 et suiv.; n. 472.
 tama, I, 27, 8.
 tamastimira, II, 396, 19.
 tamā tamañ, II, 225, 13.
 tamāto tamañ, II, 215, 10.
 tamisārpita, I, n. 405.
 tamenanā, I, 11, 11; 305, 9; 321, 6 al.; n. 379, 598.
 taras, II, 56, 2; n. 506.
 tarīhātī (= tarīshyātī), III, 328, 8, 9.
 Tara, I, 188, 12 et suiv.
 tarana, III, 5, 14.
 Tarunārkabāhu, I, 140, 2.
 tarkapatha, I, n. 511.
 tarpayā, I, n. 605.
 tavañ, II, 20, 3.
 tasiñā, I, 166, 20; n. 512.
 tādāvacara, III, 138, 7; 179, 2.

tāpavika, III, 113, 5; 442, 10; n. 479.
 tādī, II, n. 543; III, 397, 2.
 tāpāya, III, 163, 10.
 tāmbūla, I, 23, 3.
 tāmrakūṭa, III, 113, 10; 442, 17.
 tāyī, III, 397, 10; 398, 4; 399, 2.
 tāyū, II, 351, 8 et suiv.; 370, 11; n. 543; III, 124, 20 al.
 tārigana, I, 200, 88.
 tārcandra, III, 69, 17.
 tārcārthacandra, III, 81, 14.
 tālika, II, 311, 6; III, 442, 8.
 tāliśa, II, 102, 16; 105, 2; III, 80, 1.
 tāvātī, III, 422, 12.
 tāvatika, III, 115, 10.
 tāvātara, III, 252, 7.
 tāvātarañ, III, n. 496.
 tā (= te), I, n. 411.
 tālālāhu, II, 126, 5; 127, 8.
 timi, 355, 4.
 timiōgā, III, 454, 3.
 timitimiōgā, I, 245, 2, 15 et suiv.; 246, 18; 247, 19.
 tiraccha, I, 31, 8, 18.
 tiracchāna, I, n. 383; III, 274, 16.
 tiracchānagata, I, 17, 5; III, 144, 3; 153, 19.
 tiriccha, I, 32, 17; 365, 8, 9; n. 633; II, 236, 11.
 tiricchāna, II, 350, 14.
 tirokudyāñ, III, 410, 11.
 tiraygyoti, III, 133, 8.
 tīlakāṅgātra, II, 425, 18.
 tīlakāṅgāpātra, II, 150, 19; 151, 2.
 tīlakrīta, III, 127, 6.
 tībhānt, I, 302, 18.
 tībh(hamāna), I, n. 568.
 Tīhya, I, 307, 4, 17; II, 56, 11; 240, 5; 243, 12; 244, 3; 245, 14; 247, 8; 248, 17.
 tīkṣhāpātra, II, 378, 13.
 tīkṣhābhāṣya, I, 85, 5; 86, 3.

tira, I, n. 432.
 tirha, I, 170, 8; n. 513.
 tirhakara, I, 234, 17.
 tirhika, I, 45, 10; 69, 17;
 106, 8; n. 460; III, 329,
 11; 392, 7.
 tirhikagaya, II, 135, 12.
 tirva, II, 220, 18; 355, 19;
 374, 17, 18; 280, 4.
 tirrañ, II, n. 537.
 tupaṭṭapāyati, III, 256, 2.
 Tupaṭṭarika, I, 245, 11.
 tupaḥhi, II, n. 497.
 tubbhehi, I, 254, 1; n. 590.
 tumbura, I, n. 386.
 tumbura, III, 73, 9.
 turiya, III, 122, 16.
 tulayati, II, 388, 10; n. 563.
 tulā, I, 195, 11; n. 530; III,
 228, 6.
 tulākotī, II, 147, 11.
 tushāraṇubuddha, II, 24, 19.
 tushita, I, 4, 3; 33, 3; 40,
 15; 199, 7; 240, 4; 263,
 19; 333, 6; 337, 14; II,
 19, 1; 314, 5; 360, 1;
 III, 223, 10; 319, 13;
 324, 17.
 tushitakāya, I, 4, 2.
 tushitakāyika, I, 174, 11; III,
 345, 16.
 Tushitapura, II, 4, 20.
 tushitabhavana, I, I, 1; 2,
 9 et suiv.; 142, 3, 11;
 147, 15 et al.
 tūpaka, II, 159, 5.
 tūlikā, III, 121, 9.
 trīṭhiya, I, n. 517.
 Triptavasantagandha, I, 137,
 13.
 trishā, III, 65, 15 et suiv.;
 448, 14 et suiv.
 trī (secussif), I, n. 390, 414,
 516.
 Tejagupta, I, 139, 13.
 Tejagupṭarajan, I, 141, 16.
 tejita, II, 367, 11 et al.
 tejodhātū, I, 357, 16, 17;
 n. 556; III, 429, 1.
 tejodhātobhava, I, n. 557.
 tesu (= teshāñ), I, n. 452.
 tūlakundika, II, 475, 13.
 Toṇḍhāra, III, 386, 9.
 Toṇḍhāraka, III, 382, 11.

Tomara, I, 254, 13 et suiv.;
 256, 3; 288, 6; 290, 1;
 n. 572.
 Toragriva, I, 154, 1.
 torana, III, 160, 13.
 tti (iti), I, n. 383; III, 205,
 12.
 Tyāgavat, I, 154, 2.
 Trapusha, III, 303, 13; 304,
 2.
 Trapusa, III, 303, 4 et suiv.;
 304, 19; 305, 16; 312,
 1.
 Trasmida, I, n. 483.
 tramiḍalipi, I, 135, 7.
 trayastriṅga, III, 1, 17; 6,
 12; 15; 44, 2; 198, 1;
 203, 15 et suiv.; 223, 9;
 319, 13; 324, 17; 302,
 3; 311, 13 et suiv.; 404,
 1.
 trasti, I, 184, 5; n. 523.
 trayastrīṅga, I, 30, 8, 9;
 31, 16, 17; 32, 9, 11;
 13, 15; 40, 15; 240, 4;
 262, 1, 3, 9; 263, 18;
 304, 20; 333, 5; II, 190,
 10; 314, 5; 359, 20;
 403, 13; 425, 11; 430,
 13; 452, 1; 492, 2; III,
 198, 15; 200, 3; 302, 8.
 trayastrīṅgadhavāna, II,
 165, 19.
 Trīṅga, III, 249, 10.
 trikshuttam, II, 425, 3;
 426, 7.
 trikshutto, II, 424, 20.
 trikhuttam, I, 212, 5; III,
 111, 8; 139, 4; 410, 16;
 446, 6.
 trikhutto, I, 246, 5, 8.
 tridanda, III, 393, 18.
 tridaga, I, 204, 14; 255,
 15; 297, 4; II, 8, 14; 35,
 18; 52, 12; 53, 21; 61,
 12 et suiv.; III, 17, 17;
 117, 8; 367, 3; 373, 19.
 Tridagarajan, I, 235, 6.
 Tridagadhīpati, I, 265, 4.
 Tridagadhīpa, II, 54, 17.
 tripurivarta, III, 333, 12;
 334, 15.
 tripushkara, II, n. 534.
 Trimaṅgala, I, 138, 14.

trisanfara, III, 389, 17; n.
 519.
 trishakhavirakta, III, 112,
 5.
 trishaktam, III, 311, 12.
 trishaktiyam, III, 76, 2.
 trishaktiyas, I, 231, 1; II,
 16, 1, 8; 131, 14; 258,
 2; 259, 1; 268, 3; 313,
 13; 412, 5; III, 302,
 19.
 trishaktivam, III, 255, 6.
 trishaktivas, I, 213, 5; II,
 177, 19; 282, 6; III, 76,
 11.
 trishakuttam, I, 212, 13;
 256, 15; II, 425, 15;
 III, 298, 16.
 trishakura, I, 235, 7; n. 438,
 471; III, 401, 2.
 trishastramahāśāstra, I, 50,
 6; 214, 12; II, 17, 11;
 III, 241, 18.
 trishasra, I, 80, 9; 236,
 15; 241, 9; III, 111, 9;
 444, 8.
 tridandika, III, 412, 7; n.
 522.
 tridhātuka, II, n. 502.
 tryadhavacita, II, 368, 8.
 tvā, I, n. 525.
 tsara, III, 184, 8.
 thapilapāpika, III, 413, 16.
 Thapakarpi, I, 245, 3; n.
 514.
 Thapakarpi, I, 245, 11.
 thapita, III, 36, 12.
 thapeti, III, 422, 14.
 thara, II, 74, 3.
 thala, III, 32, 2, 11.
 Takshapāla, II, 82, 9 et suiv.;
 166, 19 et suiv.; 383, 19.
 Taggaracikhi, III, 233, 7.
 tacchita, I, n. 383.
 tataka, II, 109, 5.
 tattaka, II, n. 572.
 tattakāra, II, 468, 9.
 tattika, II, n. 572.
 tadaga, I, 366, 3.
 tatanukha, III, 92, 14.
 tatanukham, III, 32, 6.
 tatiya, I, n. 568.
 tatondānam, II, 311, 8;
 369, 19.

latomukha, II, 303, 9; 352, 1 al.; III, 275, 14 et suiv.
tattaka, I, 246, 6; 359, 20 et suiv.; n. 474.
tattvañ, II, 140, 20; 134, 4, 11; n. 522; III, 322, 17; 368, 12; n. 513.
tathatva, III, 397, 2 et suiv.
tadagreus, I, n. 510.
tadash, II, 38, 19 et suiv.
tadaho, I, 255, 5.
tadahiñ, II, 69, 5.
taddha, III, n. 479.
taddhukāra (T), III, 442, 17.
taddhukāraka, III, 113, 13.
tadyathā, I, 341, 7; 342, 14 et suiv.; n. 574.

TH

thina, III, 284, 5.
thera, III, 4, 17.

D

daka, III, 29, 13; 160, 2.
dakarākahasa, III, 11, 19; 29, 14, 15; 30, 3.
dakodāraka, II, 152, 13.
dakshinā, III, 183, 11.
Dakṣiṇāpatha, II, 30, 7; III, 350, 8; 361, 18; 363, 6; 390, 8; 394, 3.
dakṣiṇīya, I, 78, 12; 80, 15 al.; n. 437, 445; III, 155, 6.
dakṣiṇeya, III, 194, 4 al.; 414, 3, 4, 12.
dandaka, III, 392, 2.
dandachinnapilotika, III, 412, 11; n. 522.
Dandakīn, III, 363, 6 et suiv.; 364, 20 et suiv.; 368, 14; 369, 2.
dadati (sangrāmañ), III, 20, 16.
dadruca, II, 153, 19; 156, 12.
dadhyika, III, 113, 8.
Dantapura, III, 361, 12; 364, 3.
Dantagayana, I, 140, 8.

dananaka, I, 249, 13; II, 116, 10.
dayali (T), I, n. 518.
Darada, I, 171, 14; n. 483.
daradālipi, I, 135, 6.
dardaraka, II, 97, 14.
dardura, II, n. 525; III, 407, 21.
darduralipi, I, 135, 7.
darṣana, I, 178, 11, 15.
Darṣanabhūma, I, 139, 12.
darṣanagāhā, III, 107, 1.
darṣavin, III, 104, 15.
darśimat, I, 184, 16; n. 523.
darṣamakha, I, n. 495; II, 346, 17.
darṣabhūmika, I, 63, 15, 16.
darṣarāja, I, 2, 15.
Darṣaya, I, 34, 10.
Dasya, I, 171, 14; n. 515.
dashara, II, 78, 18.
dahitrā (-hitvā), II, 365, 6.
dagha, I, n. 388.
dāthin, III, 103, 20; 261, 10; 410, 16.
dāna, I, 3, 11.
Dānapragura, I, 137, 5.
dānva, I, 200, 17 al.; 214, 4; III, 139, 12; 356, 1, 9.
Dānarakula, I, 138, 4.
Dānavagaya, III, 89, 7.
dāni, I, n. 385.
Dānavagupta, I, 140, 1.
Dāmodara, I, 138, 1.
dārakavaya (-dharaka T), I, 319, 11; 321, 16; 323, 6.
divasāgama, II, n. 531.
divasāra, III, 235, 11.
divasena (adya), II, 34, 15.
divya, II, 496, 1.
divyacakshu, I, 158, 5.
dipatā, I, 204, 6; n. 536.
Dipā, III, 68, 3; 77, 21.
Dīpāpati, III, 197, 9; 204, 8 et suiv.
Dīpankara, I, 1, 13; 2, 1; 3, 3; 57, 13; 61, 11; 170, 3; 193, 13; 197, 7 et suiv.; 241, 16; 242, 21; 243, 7 et suiv.; 250, 5;

III, 239, 10 et suiv.; 241, 13; 242, 19; 245, 20; 246, 13; 247, 3; 248, 5.
Dīpankaravastu, I, 1, 13.
Dīpavati, I, 194, 1 et suiv.; III, 239, 11.
dīpavrikāśa, II, 422, 4; III, 177, 7 et suiv.
Diptabhin, I, 139, 8.
Diptitaga, I, 136, 17.
dirghaka, II, n. 503.
Dirghanakha, III, 67, 7.
Dirghāru, III, 457, 9 et suiv.
dirghikā, I, 249, 5 et suiv.
disvati, II, 467, 8 al.
Dulāhamukha, I, 137, 8.
Dulaprasa, III, 342, 3 et suiv.
dutyā, II, 134, 7.
durabhisambhava, II, 237, 20; 264, 5; 387, 4.
durākāra, III, 318, 2.
Durohita, I, 154, 2.
Durohishaddhi, I, 146, 12.
Durārāha, I, 76, 13; 90, 13.
durapeta, I, 28, 7.
durāpa, III, 456, 19.
Durjaya, I, 115, 15.
Durjaya, I, 76, 16.
Durmati, II, 485, 8.
dullabha, III, 109, 15 al.
duva, III, 163, 15 al. (duva, I, 5, 7).
dushyadharmasampanna (a-), III, 320, 12.
Dūraṅgama, I, n. 436.
dūshayati, I, 244, 14.
dūshya, I, 61, 1.
drīdhā, I, n. 548-549; II, 26, 11.
Drīdhadava, I, 137, 7.
Drīdhadhara, I, 60, 13; II, 140, 19.
Drīdhabāha, I, 124, 8.
Drīdhamūla, I, 139, 9.
Drīdhacarya, I, 129, 8.
Drīdhakūli, I, 137, 14.
Drīdhakūli, I, 137, 11.
Drīdhakūli, I, 137, 10.
Drīdhadharma, I, n. 583; III, 211, 15; 212, 2.
drīdhadharma, III, 212, 5.

drishtapatha, I, 292, 10; n. 591.
Drishtapakti, I, 137, 7.
drishṭi, I, 85, 10 al.; 177, 3; 178, 16; 179, 2, 3 al.
drishtipatha, I, n. 496.
deśhiya, III, 10, 15.
deyadharmas, I, 297, 18; III, 312, 1, 2.
deva, II, 301, 12; 342, 21; III, 117, 8; 223, 17; 310, 6; 319, 8 et suiv.; 359, 8, 16; 461, 11.
Devakaṇṇa, II, 433, 16.
devagana, III, 89, 7.
Devagarbha, I, 139, 1.
devagorbha, II, 202, 6.
Devagupta, I, 137, 9; 140, 12.
Devaguru, I, 141, 11.
Devacūda, I, 139, 7.
Devadaha, I, 355, 15; 356, 5 et suiv.
devatā (mahāsamudra-), III, 354, 16.
devatā (nagara-), II, 164, 6.
devatā, III, 275, 17.
devatāstairuvāya (?), III, 113, 15.
Devadatta, I, 128, 16; 131, 18; 132, 7; II, 69, 2; 74, 1 et suiv.; III, 176, 15; 178, 14 et suiv.
devanagara, I, 32, 10; 13.
devaputra, III, 275, 2 al.
Devapurā, III, 235, 18 et suiv.
Devarājagupta, I, 138, 1.
Devārjaprabha, I, 141, 6.
Devatākābhilāṣita, I, 138, 1.
Devasatira, I, 139, 2.
devasubhā, I, 32, 11; 13.
devanika, III, 255, 3.
Devasiddhayaṭra, I, 137, 2.
devatideva, I, 257, 4; 291, 1.
devāḍika (?), II, n. 526.
Devābharapa, I, 138, 3.
Devābhika, I, 141, 2.
devāchat, I, n. 397.
Devālakṛita, I, 139, 6.
devendru, II, 301, 10.

devopasatūhita, I, 249, 13; II, 116, 10.
deçayati, I, 37, 8, 9; n. 450.
deçodeçesu, II, 100, 10; 150, 4 al.
dehara, II, n. 569.
daivavika, I, n. 597.
doṣā, II, n. 544.
dradura, II, 152, 3.
drākṣhātātika, II, 475, 15.
Druma, II, 97, 5; 108, 5 et suiv.
Drumakuṇṇa, II, 433, 17.
Drumadhvaṇi, I, 123, 16.
Droçavastuka, III, 377, 8.
Drupadi, III, 308, 9.
dvayoparājika (?), III, 255, 16.
dvāṣṭakāra, III, 335, 12; 334, 15.
dyigunāyati, III, 380, 2.
Dvijātēja, I, 140, 12.
Dvijihva, II, 8, 1.
dvijihva, II, 11, 14.
dvitīya, I, n. 609.
dvitīyakulika, III, 405, 18; 406, 2 et suiv.; n. 522.
dvitīya, II, n. 522.
dvitvala (?), III, 113, 3; 141, 18; 161, 4; 255, 12; 442, 9; n. 479.
dvipa (ātma-), I, 334, 2, 12, 18.
dvipa (dharma-), I, 334, 3, 18.
dvyaṅgulaprajñā, III, 391, 19; 392, 13; n. 519.

DH

Dhajasaparājita, III, 230, 9.
Dhanapatigupta, I, 140, 3.
dhanistha, III, 309, 2.
dhanubaru, II, 78, 8.
Dhanuṇḍa, I, 137, 9.
Dhanyabhāṇa, I, 139, 13.
dhamani, III, 83, 12.
dhamani, III, 75, 3.
dhamayati (?), I, n. 376.
dhameti, I, 8, 3.

dharanmaṇḍa, I, 221, 12; II, 23, 12.
dharanī, III, 228, 5.
dharanindhara, I, 112, 1.
dharma, I, 173, 1 et suiv.; III, 66, 16.
dharma (adj.), I, 297, 16; 309, 2; 319, 3; 331, 3, 10; 333, 19; n. 574; III, 55, 16; 142, 4; 143, 6; 272, 11.
Dharma, III, 56, 11.
dharmaḥṇa, III, 344, 3; 452, 4.
Dharmagupta, I, 137, 9; 138, 8.
dharmaṇḍa, I, 39, 1, 14 al.; 242, 15; III, 334, 15 al.; 340, 19 et suiv.
dharmaṇḍakraparvartana, III, 315, 5 al.
Dharmacakraṇparvartanasūtra, III, 341, 3; 345, 3, 9, 11, 14.
dharmaṇḍakṣha, I, 158, 5; III, 61, 5 al.
dharmaṇḍapṛāpta, III, 307, 6 al.
Dharmodeva, I, 248, 16; 252, 7.
dharmaḍeṇāprātibhāya, III, 137, 18.
Dharmadhātū, I, 137, 10.
Dharmapada, II, 212, 18; III, 91, 18; 156, 15; 434, 12.
Dharmapāla, II, 77, 12 et suiv.
dharmaḥṇeti, III, 350, 18.
Dharmameghā, I, n. 436.
Dharmarāja, I, 138, 2.
Dharmaruci, I, 246, 3, 15 et suiv.
Dharmalabdhā, III, 286, 16 et suiv.; 289, 4 et suiv.
Dharmacāra, I, 141, 9.
dharmaṇḍakāraḍoṣa, II, 146, 2.
dharmaṇḍanya, III, 434, 9; 436, 19.
dharmaṇḍa, I, 329, 14; n. 575.
dhātū, III, 65, 10 et suiv.; 144, 6; 310, 10; 311, 2.

dhārṇa, II, 423, 15; 484, 11; III, 184, 7; 394, 9; 405, 12; n. 520.
 dhārṇyati, I, 57, 3; II, 85, 13; 93, 3 ab.; n. 575; III, 215, 14; 337, 15.
 dhārṇyati, II, 485, 17; 486, 2; 489, 15 (cf. 489, 1).
 dhārṇa, II, 387, 5.
 dhārmikathā, I, n. 585.
 dhārmya, I, 322, 6; n. 574; III, 446, 9.
 dhātā, I, n. 521.
 dhātogaṇa, I, 64, 14; n. 426.
 dhātujana, I, 186, 13.
 dhātadhara, I, 71, 12.
 dhātadharmā, I, 66, 16; 68, 17; 69, 13; 72, 19 ab.
 dhātārāja, I, 66, 20; II, 328, 19.
 dhātārādha, I, 90, 13.
 dhāpānetra, II, 351, 2; 352, 18; n. 528; III, 275, 4; 277, 1.
 dhāpayati (?), I, n. 542.
 dhāmakālīka, I, 69, 19; n. 431.
 dhāmāyati (?), I, n. 542.
 Dhṛitarāshtra, I, 138, 1; 245, 8; II, 5, 5, 9, 11 et suiv.; III, 235, 1; 306, 9.
 Dhṛitarāshtrapatī, I, 136, 16.
 dhovāpanika, II, 466, 17; 467, 5, 7.
 Dhautodana, I, 352, 13; 355, 20.
 dhauṛya, II, 364, 16.
 dhyāna, I, n. 552; II, 283, 5 et suiv.; III, 145, 15.
 dhyāpayati, I, 126, 2.
 dhyāpita, I, 357, 17.
 dhyāna, I, 41, 12; 239, 7; 240, 16; n. 407; II, 162, 16; 163, 13; 314, 14.
 dhyānatā, I, 68, 2; n. 429.
 dhyānābha (?), II, 47, 9.
 dhyāyati, I, 302, 12.
 dhyāyati, I, 304, 12.
 dhyāyita, II, 18, 15; 174, 11.

Dhṛiṇa, I, 174, 14; 184, 19 et suiv.
 dhṛiṇa (parivṛjaka-), III, 65, 5.
 dhṛiṇa (grāhi-), III, 92, 9; 180, 14; 181, 5.
 Dhṛijaketa, III, 230, 7.
 Dhṛijadhṛiṇa, III, 230, 8; 237, 6.
 Dhṛijerucira, III, 230, 6.
 dhṛijāgra, I, 230, 10.
 Dhṛijottama, III, 230, 4; 237, 5; 238, 7.

N

naṁ (= tam), I, 314, 11; n. 420; II, 479, 3; III, 166, 4; 270, 13.
 naṁgotana, II, 304, 20.
 naṁ (= nam), II, 252, 6; 479, 4; n. 509; III, 163, 16; 167, 15; 179, 14; 184, 17; 415, 4.
 nas (= nāstīti), III, n. 466.
 Nakula, II, 159, 5; n. 526.
 nakula, III, 70, 15; 82, 5; 270, 5.
 Nakshatrāgupta, I, 138, 5.
 Nakshatrāṇḍa, I, 137, 14; III, 231, 9.
 nakula, III, 71, 17; 75, 4.
 Nakshatṛa, III, 310, 12.
 nagarāvalambika, III, 311, 8; 312, 12.
 nagara, I, n. 430.
 naga (lakṣaṇika), II, 175, 3 et suiv.; III, 113, 2; 161, 3.
 nagadhara, III, 161, 4.
 nagābhikṣa, II, 8, 11.
 naga, II, 413, 20.
 Nāga, III, 325, 2.
 Nāgākṣapa, III, 102, 12; 163, 2; 430, 12; 432, 8.
 Nāga, I, 36, 6, 7, 8 et suiv.; II, 257, 7 et suiv.; III, 132, 20.
 Nāgajātā, I, 315, 19.
 Nāgān, I, 32, 3; II, 156, 4; 181, 7; III, 82, 9.

Nāgān (nom d'homme), III, 177, 1.
 Nāgānāma, II, 79, 4; 449, 14.
 Nāgānāma, I, 222, 11.
 Nāgānāma, II, 216, 3.
 Nāga, I, 32, 4.
 Nāgika, III, 177, 1.
 Nāgigupta, I, 139, 8.
 Nāgighosha, II, 339, 17; 397, 15; 420, 13; III, 22, 7; 449, 20.
 Nāgini, III, 306, 7.
 Nāgimukha, II, 133, 7; 415, 18.
 Nāgīyavarta, II, 304, 17.
 Nāgīyashīla, III, 306, 7.
 Nāgīyānā, III, 306, 7.
 Nāgī, III, 392, 5, 7.
 Nāgīyānā, I, 229, 6; n. 554; II, 284, 16.
 Nāgīyānā, III, 306, 7.
 Nāgī, I, 208, 12; 264, 9; II, 238, 6, 18; 413, 1; III, 254, 6; 381, 16.
 Nāgīyānā, II, 10, 20.
 Nāgīyānā, I, n. 462.
 Nāga, I, 5, 1; 9, 6; 244, 19.
 Nāgīyānā, I, 7, 8; n. 375.
 Nāgīyānā, I, 141, 12.
 Nāgīyānā, II, 13, 11.
 Nāgīyānā, I, 137, 7.
 Nāgīyānā, I, n. 466, 498; II, 26, 15.
 Nāgīyānā (?), I, n. 605.
 Nāgīyānā, I, 112, 7.
 Nāgīyānā, I, 141, 13.
 Nāgīyānā, III, 328, 10.
 Nāgī, III, 146, 2 et suiv.
 Nāga (kula), III, 48, 18; 49, 5.
 Nāgīyānā, III, 179, 7.
 Nāgīyānā, I, n. 613.
 Nāgīyānā, I, 14, 10.
 Nāgīyānā, I, 138, 10.
 Nāgī, II, 448, 20; III, 10, 3, 9; 390, 1.
 Nāga, I, 208, 6; 211, 16; 214, 3; 264, 17; II, 10, 18; 15, 15; 91, 13; 163, 22 et suiv.; 177, 13 et suiv.; 212, 13 et suiv.

301, 11; 338, 19; 346, 14; 347, 11; 351, 17; 352, 3; 375, 16; 380, 14; 383, 13; III, 157, 7; 300, 10 et suiv.; 308, 14; 324, 11; 327, 10; 339, 8, 16; 383, 10; 428, 13 et suiv.; 460, 18.
 nāgakanyā, II, 97, 1.
 Nāgakulottama, III, 232, 10.
 nāgarandi, II, 264, 3; n. 541, 545.
 nāgamandikā, II, 131, 11.
 Nāgabāhu, III, 239, 7.
 Nāgabāhu, I, 137, 15.
 Nāgabhoja, I, 95, 1.
 Nāgabhogabāhu, I, 141, 4.
 nāgamaṣṭi, II, 318, 19.
 Nāgamuni, III, 230, 13.
 nāgavilokita, III, 281, 4.
 nāgavriksha, I, 249, 1.
 nāgini, II, 178, 10.
 nāgendra, II, 301, 10.
 Nāgotama, III, 233, n. 239, 6.
 Nāmatidra, I, 98, 1.
 nāmārōpa, III, 400, 15; 448, 11 et suiv.
 nāyaka, I, 103, 4.
 Nārada, II, 42, 19; 43, 1; 55, 3; III, 401, 9; n. 506.
 Nārāyaṇa, II, 305, 10; 329, 13.
 Nārīketa (Nārīkora), III, 361, 11; 368, 14; 369, 11.
 Nāla, III, 387, 4.
 Nālaka, II, 30, 14; 33, 14; III, 382, 14 et suiv.
 Nālānda, III, 36, 6.
 nālamārya, III, 331, 4.
 nāvāsankrama, I, 212, 11 et suiv.; n. 573.
 nikāṭṭakaccha(?), II, 87, 17.
 nikāṭṭa, III, 31, 15.
 nikāṭṭa(e)ti, III, 49, 1.
 nikāṭṭa, II, 429, 15.
 nikānta, II, 284, 19.
 nikshipati, III, 358, 6.
 nikshiptabhāra, I, n. 449.
 nikshepapa, II, 287, 9; n. 549; III, 348, 5; 394, 9; 405, 12.
 nigraṇṇeyati, III, 89, 18.
 nigacchati, II, 366, 14, 18 al.

nigrihāṭi, II, 241, 14; III, 130, 17.
 nighanta, I, 231, 18.
 nighantu, III, 450, 7.
 nicita, I, 203, 19.
 niyaka, I, n. 602; III, 256, 13.
 niyāntara, II, 140, 16; n. 522.
 nidāna, I, 2, 14, 14; III, 197, 13.
 nidānaṃ (tato), I, 351, 11; n. 625 (cf. s. v. lālonidānaṃ); (nama), II, 111, 1.
 nidānagāthā, I, 4, 11.
 nipatati, III, 258, 7.
 Nipura, I, 348, 11; 352, 9, 11.
 nimajjana, III, 410, 1.
 nimitta, I, n. 418; II, 68, 11.
 nimittagrāhin, III, 52, 6.
 Niminṭhara, II, 300, 18.
 nimna(nivāna), III, 62, 13.
 niyama, III, 268, 3.
 niyuddha, II, 74, 1; 434, 13.
 niyojyati, II, 49, 9.
 Nirāṅkuṣa, I, 141, 9.
 Nirati, II, 101, 9; 108, 6 et suiv.
 nirupeksha, I, 72, 17.
 nirabhiramya, I, 230, 7; 240, 17.
 niraya (= naraka), I, 9, 10.
 nirayacarikā, I, 4, 15.
 nirayada, II, 237, 10; III, 405, 11.
 nirāmagandha, III, 212, 17; 214, 1; 388, 16.
 nirāmā, II, 162, 5; n. 527.
 nirāmāsa, I, 215, 5; n. 543; II, 18, 3; III, 425, 3; 250, 6.
 nirāmbha, I, 209, 6; 236, 11 al.
 nirāṅgita, II, 352, 9 et suiv.; 402, 1; III, 276, 5 et suiv.
 nirihaka, II, 147, 17.
 Nirupaghāta, I, 140, 7.
 nirupavadya, I, 117, 6.
 nirōpādhi, III, 417, 18; 418, 5.
 nirōha, III, 223, 18; n. 493.

nirōdaka, II, 178, 10.
 nirōdha, I, 127, 5; II, n. 561.
 nirōpādhi, II, 239, 13; III, 456, 11.
 nirōpama, I, n. 477.
 nirōpa, II, 100, 3; n. 516.
 nirōpātha, II, 77, 9; 89, 17 al.
 Nirgrantha, I, 253, 17; 257, 1; III, 383, 17.
 Nirgranthicira, II, 43, 9.
 nirghāti, I, n. 465.
 nirgrāmyati, I, 228, 12.
 nirbandha, III, 168, 15.
 nirmanarati, I, 33, 3; 40, 15; 240, 4; 333, 6; II, 314, 5; 360, 3; III, 223, 10; 319, 13; 324, 17.
 nirmita, I, 179, 10; 181, 9 al.; n. 521; III, 237, 11; 273, 12; 316, 7; n. 500.
 nirvāta, II, n. 553.
 nirvāta (abhisamajātakugala-māla), II, 312, 6.
 nirvāṭayati, I, 49, 16; 52, 16; 63, 11 al.; 299, 10; 300, 3, 9, 16, 17.
 nirvāddha, II, 75, 19.
 nirvāha, III, 69, 17; 81, 14.
 nirvāhana, I, 314, 13; n. 605.
 nirvāṇadya, I, 206, 17; n. 538; II, 10, 10.
 nirvāṇa, II, 285, 11; 286, 8.
 nirvāda, III, 331, 4.
 nir-vidh, III, 396, 1.
 nirvṛta, II, 225, 10; III, 214, 6, 13; 387, 14.
 nirvṛti, III, 418, 11.
 nirvṛtta, II, 215, 17, 18.
 nirvṛti (gama), II, 99, 1.
 nilyati, I, 219, 3.
 nivāsta, II, 211, 11; 322, 10; 430, 1; III, 157, 11; 167, 17; 210, 13; 267, 11.
 nivāstra, II, 95, 19.
 nivāta, I, 171, 4; 350, 6; 353, 1; n. 514, 623.
 626; II, 64, 15; 196, 11; 423, 19.
 nirvāsa, I, 109, 6.

nivāsayati, I, 34, 14; 54, 10
al.
nivāsavāsa, I, 4, 8.
nivāsantatārya, III, 320, 5.
nivāṣṭa, I, 126, 11; n. 473;
III, 56, 11; n. 472, 513.
nivuttati, II, 172, 6, 7; n.
528.
nivṛtta, II, 170, 7.
niveshitāvaya, III, 178, 3.
nigāta, I, 176, 7; n. 518.
Nigāntāyā, II, 146, 19.
nigṛha, I, n. 592.
niggarati, III, n. 517.
nigṛta, I, 176, 9.
Nigṛtārtha, I, 156, 17.
nigṛayasampanna, II, n. 544.
nigṛāya, I, n. 588; II, 260,
9; 261, 10.
nigṛta, I, 167, 11; n. 456.
511; II, 355, 14; n.
501.
niggarāya, I, 73, 6; n.
433.
nigṛāya, II, 280, 1.
nigṛāyābhūta, III, 422, 15.
nigṛāya, II, 292, 3.
nigṛādā, II, 433, 3; 482, 7-
8.
nigṛādā, II, 398, 20; 403,
1.
Nigṛāda, II, 95, 10.
nigṛādā, III, 7, 19.
nigṛāsatī, I, 361, 3.
nigṛāsatī, III, 164, 5.
nigṛāsatī, III, 393, 19.
nigṛāsatī, II, 174, 11.
nigṛāsatī, I, 311, 1.
nigṛāsatī, II, 242, 12.
nigṛāsatī, I, 88, 10; n.
443; III, 407, 17.
nigṛādā, I, 270, 10; III, 185,
9; 445, 11.
nigṛādā, I, 325, 11.
nigṛādā, III, 445, 18.
nigṛādā, II, 231, 5.
nigṛādā, II, 147, 19;
III, 164, 6; 177, 5.
nigṛādā, I, 169, 3; II,
230, 7; n. 546.
nigṛādā, III, 390, 2.
nigṛādā, III, 170, 12.
nigṛādā, I, 82, 6; II, 260,
11.

nigṛādā, II, 76, 1 et suiv.
nigṛādā, III, 165, 15.
nigṛādā, II, 484, 15.
nigṛādā, I, 92, 17.
nigṛādā, II, 2, 16.
nigṛādā, I, 180, 5; 184,
15.
nigṛādā, III, 345, 6.
nigṛādā, I, n. 381.
nigṛādā, II, 424, 13.
nigṛādā, II, 374, 11; n. 561.
nigṛādā, I, 135, 1; 169, 15; n.
487.
Nigṛāda, II, 234, 19 et suiv.
nigṛādā, I, 147, 15; 248,
11; n. 493; II, 33, 7; III,
133, 6.
nigṛādā, II, 264, 1.
nigṛādā, III, 92, 1.
nigṛādā (dharma-), II, 373, 5;
III, 234, 12; 17.
nigṛādā, III, 385, 20.
nigṛādā, I, n. 605.
nigṛādā, I, 314, 14.
nigṛādā, II, 85, 12.
nigṛādā, I, 190, 1; III,
228, 13; n. 531.
nigṛādā, III, 59, 3.
Nigṛādā, I, 4, 5; II, 123,
20; 131, 11; 237, 17;
263, 16 et suiv.; 294, 9;
300, 15; 302, 6; 397, 8
et suiv.; 412, 14; 413, 6;
414, 5 et suiv.; III, 391,
8; 314, 13; 316, 11;
317, 5; 425, 18; 431, 5;
436, 22.
nigṛādā, III, 59, 12.
nigṛādā, I, 18, 8; n. 385.
nigṛādā, III, 66, 8.
nigṛādā, III, 66, 8.
nigṛādā, II, 119, 9; 129, 7.
nigṛādā, III, 33, 4.
nigṛādā, I, 107, 3;
173, 15; II, 392, 8; III,
321, 12; 357, 13; 422,
10.
nigṛādā, I, 293, 6; n.
591.
Nigṛādā, I, 359, 19; 460,
1 et suiv.; III, 362, 3;
403, 10.
Nigṛādā, III, 338, 8.

Nigṛādā, III, 161, 14
et suiv.; 107, 11; 114, 6
et suiv.; 138, 1; 141,
17; 179, 3.

P

pakṣa, III, n. 474.
pakṣavipakṣa, I, n. 409.
pakṣa, II, 424, 20 et al.; III,
1, 4, 5.
pakṣaparicchada, III, 48,
13.
pakṣapakṣa, I, n. 409-410.
pakṣa, III, 232, 15.
pakṣa, I, n. 433.
pakṣa, III, 321, 16.
pakṣa, III, 113, 4;
255, 12; 442, 19.
Pakṣa, II, 49, 3 et suiv.;
III, 197, 15 et suiv.; 215,
5 et suiv.
pakṣa, I, 2, 16; n. 369.
pakṣa, I, n. 579.
Pakṣa, I, 34, 10; III, 26,
20; 159, 11; 169, 16.
pakṣa, II, 362, 5.
pakṣa, II, 457, 14, 19.
pakṣa, III, 148, 20;
156, 8.
pakṣa, III, 161, 7.
pakṣa, III, 156, 8
et suiv.
pakṣa, I, n. 626; III,
181, 11.
pakṣa, I, 354, 15.
pakṣa, I, 3, 3; n. 369.
pakṣa, I, 195, 14; n.
530.
pakṣa, III, 65, 9; 12;
66, 1.
pakṣa, I, 20, 2.
pakṣa, III, 210, 13.
pakṣa, II, 190, 2.
Pakṣa, I, 139, 7.
pakṣa, II, 453, 17.
pakṣa, I, n. 516.
pakṣa, II, 115, 16.
pakṣa, III, 292, 2.
pakṣa, II, 110, 9; 298,
8; 223, 20; n. 517.
pakṣa, II, 249, 14.
pakṣa, III, 318, 4.

- padesandhi, I, n. 481.
 padasā, II, 199, 8; III, 115, 11; 437, 17; 443, 17.
 padma (nom d'un kalpa), 235, 6.
 padma (ou mahamāhi), III, 383, 19.
 Padma, III, 233, 7.
 Padmāvatī, III, 309, 8.
 Padmūtīara, III, 240, 11; 247, 5; 248, 8.
 Padmūtīara, III, 241, 14; 244, 18.
 padma (ou certain sacrifice), II, 237, 10.
 Padmanāla, I, 140, 11.
 Padmarajavara, I, 138, 11.
 Padmanava, I, 215, 11.
 Padmābha, I, 136, 17.
 Padmāvatī (Padmā), III, 155, 7 et suiv.
 Padmūtīara, I, 58, 1; 7; 61, 15.
 Padmoshūsha, I, 138, 1.
 padya, III, 395, 11.
 paṭhali, III, 82, 16.
 pāyaka, II, 426, 16.
 paṇi, I, n. 476.
 paratā, I, 164, 6; n. 508.
 paramirmitevacavartin, I, 33, 3; 40, 15; 333, 6; II, 360, 6; III, 223, 11; 319, 13; 324, 17.
 paramirmitevacavarti, I, 240, 5; II, 314, 5.
 paramirmita, I, 263, 17; 265, 11; III, 273, 13.
 paraprāsoya, II, 214, 9; n. 536.
 paramānta, I, 13, 8; n. 380.
 paramānkuṣāra, II, 115, 8 et suiv.
 Paramāthasattva, I, 141, 8.
 paravāda, III, 112, 15.
 parādha (?), I, n. 479.
 parāparojñā (pudgala), I, 4, 1; n. 371.
 paribhava, I, n. 82.
 parimāṣita, I, 134, 6.
 pariyaṇa, I, 242, 1.
 parikaddhaka, II, 253, 17; 256, 10; n. 543.
 parikaddhātī, II, 255, 17 et suiv.
 parikarma, I, 188, 10; n. 525.
 parikarman, I, 218, 4; II, 20, 3.
 parikarmay, I, n. 371.
 parikalpa, II, n. 530; III, 170, 10.
 parikalpayati, I, 3, 11; 77, 7; 120, 11; n. 436, 470.
 parikuḍḍāletī (?), III, 301, 16; n. 503.
 parigrihita, II, 301, 15 et suiv.; 309, 9, 10 et suiv.
 parigrihātī, II, 127, 10.
 parigohya (?), I, 190, 1; n. 531.
 parigāreṭi, III, 301, 17.
 paricārayati, I, 32, 6; n. 390.
 paricārya, III, 212, 11.
 paricāreṭi, III, 195, 10; 196, 11 et suiv.
 paricāryaṇ, III, n. 402.
 paricavati, III, 380, 5.
 parijāgarati, II, 14, 16.
 parijāgrati, I, n. 435.
 parijūṇa, II, 161, 15 et suiv.
 parijūra, II, 161, 15.
 parijūḍeṣin, III, 400, 13.
 parijūṇābhoga, I, 302, 9; n. 597.
 parijūṇamayati, I, 81, 1; 309, 13; n. 439, 602.
 parijūṇakarata, II, 158, 15.
 parijūṇasampanna, II, 291, 10.
 parinikshepa, II, 278, 4; n. 548.
 Parinditārtha, I, 141, 13; n. 486.
 parinyāsatī, II, 6, 18.
 peripanthaka, III, 452, 18.
 Paripātrika, II, 244, 5.
 paripalayati, I, 202, 1.
 paripadāta, I, 153, 9.
 pariparati, III, 356, 6; n. 511.
 pariparayati, I, 142, 3; 365, 9.
 paripāri, I, n. 373.
 paribhāvaṇa, I, 97, 8.
 paribhāvatya, I, 153, 11.
 paribhāvatya, I, n. 497.
 paribhoga, I, n. 466.
 Parimāṇārtha, I, 130, 1.
 parimā (?), I, n. 561.
 parimāṇāṇa, II, 297, 11.
 parivara, I, n. 381, 464; III, n. 507.
 parivarjayati, I, 190, 1; 244, 10.
 parivarta, I, n. 391.
 parivāṇi, II, 159, 7.
 parivāṇi, III, 284, 11.
 parivāṇi (cetasa), I, 51, 9 et suiv.
 parivāṇi, II, 403, 11.
 parivethati, II, 82, 14.
 parivethita, I, 302, 17.
 parivethita, I, n. 597.
 parivellati, I, 203, 1; II, 6, 19.
 parivellayati, II, 435, 11.
 pariveshaka, III, 127, 7, 8.
 parivāṇi, III, n. 488.
 parivāṇi, III, 59, 9 et suiv.
 parivāṇi, III, 59, 12.
 parivāṇi, III, 59, 11; III, 419, 1.
 Paricuddhakarma, I, 140, 14.
 parishad, I, 8, 11; III, 53, 1.
 parishkāra (les six), I, 34, 6; 49, 10; 52, 13 et 295, 17; II, 139, 10.
 parisamānta, III, 144, 1; 155, 9.
 parisamānta, II, 253, 3; III, 126, 1.
 parisara, I, n. 527.
 parisamānta, II, 211, 6.
 parisamānta, II, 251, 7, 9 (cf. 250, 11); III, 153, 15.
 pariseva, II, 57, 3.
 parispota, II, 349, 11, 12; 350, 10; 351, 3, 6; III, 273, 4; 275, 1, 5.
 pariharati, I, 38, 1, 5; 39, 3, 15; 235, 11; 239, 14; n. 403.
 parihāpita (pour paridhā), II, 170, 11.

parita, II, 49, 17; 145, 8; III, 57, 13.
paritāgriha, III, n. 472.
paritāgriha, II, 314, 8; 360, 19.
paritābha, II, 163, 17; 348, 19.
parega, III, 342, 1.
parekshajātiya, III, 321, 11, 16.
paropahāra, I, n. 519-520.
parovara, III, 387, 10.
parvakula, I, 329, 12; n. 611.
parvakuṭaka, I, 325, 11.
parvata (bhūmi-), I, 310, 11; 341, 1, 5, 8, 13.
parvāṅka, I, 115, 15.
parvāṅka, I, n. 616.
parvadhigacchati, I, 188, 3.
parvāṅka, III, 281, 7.
parvāṅka, II, 314, 10.
parvāṅka, III, 153, n. 6.
parvāṅka, III, 165, 11, 18.
parvāṅka, III, 420, 13.
parvāṅka, II, 314, 12.
parvāṅka, III, 301, 17.
parvāṅka, III, 263, 9; n. 498.
parvāṅka, I, 35, 7.
parvāṅka (dharma-), I, 163, 11.
parvāṅka, II, 405, 6.
parvāṅka, I, 353, 4; III, 155, 1.
parvāṅka, II, 129, 16; n. 518.
parva, I, 232, 10.
parvata, I, 54, 5.
Parvata, III, 401, 9.
parvāṅka, II, 125, 13.
parvāṅka, I, 27, 11 al.
parvāṅka (?), II, 354, 13.
parvāṅka, III, 158, 9.
parvāṅka, II, 160, 4; n. 526.
Parvata, I, 154, 1.
parvāṅka (?), I, n. 422.
parvāṅka, I, 67, 18.
parvāṅka (passif), I, n. 549; II, 27, 18; n. 532, 559.
parvāṅka, III, 28, 13.

parvāṅka, III, 53, 3.
Pahlava, I, 171, 14.
pāṇḍukridaka, III, 451, 6.
pāṇḍuka, II, 242, 13; n. 541.
pāṇḍuka, I, 276, 6; n. 582.
pāṇḍuka, III, 258, 17; 259, 8; 260, 16; 455, 6.
pāṇḍuka, II, 487, 11; III, 21, 10.
Pāṇḍukāṭa, III, 312, 16; 313, 7 et suiv.
pāṇḍuka, III, 122, 17.
pāṇḍuka, III, 37, 9.
pāṇḍuka, III, 113, 5; 141, 18; 255, 11; 266, 5 al.
pāṇḍuka, I, 231, 13; 259, 5; n. 555; III, 166, 5.
Pāṇḍuka, II, 198, 14; III, 338, 12.
pāṇḍuka, I, 194, 20 et suiv.; n. 539.
pāṇḍuka, II, 465, 1; 13, 11, 475, 9.
pāṇḍuka (danta-), II, 473, 12.
pāṇḍuka, II, 470, 11.
pāṇḍuka, II, 470, 7.
pāṇḍuka, II, 465, 12.
pāṇḍuka, I, 149, 11.
pāṇḍuka (Māra), III, 415, 12.
pāṇḍuka, I, 270, 11; n. 408; III, 28, 1 et suiv.; 33, 2 al.
pāṇḍuka, II, 168, 9.
Pāṇḍuka, II, 218, 9.
Pāṇḍuka, III, 231, 7.
pāṇḍuka, I, 215, 4; II, 33, 16.
pāṇḍuka, II, 150, 8, 11; n. 521.
pāṇḍuka, I, 214, 11; II, 261, 7; III, 226, 1 et suiv.
pāṇḍuka (garbhāṅka-), II, 17, 11.
pāṇḍuka, I, 152, 11 al.
pāṇḍuka, I, 74, 4; 226, 5 al.; II, 29, 8.
pāṇḍuka, I, 9, 8.
pāṇḍuka, III, 459, 3, 4, 459, 3; n. 527.
pāṇḍuka, II, 225, 11; III, 348, 9, 13.

pāṇḍuka, II, 56, 7.
pāṇḍuka, I, 32, 4.
pāṇḍuka, I, n. 373.
pāṇḍuka, I, 261, 17; n. 574.
pāṇḍuka (n-), II, 259, 7 et suiv.
pāṇḍuka, I, n. 578.
pāṇḍuka, II, 8, 7.
pāṇḍuka, III, 177, 17.
pāṇḍuka, II, 238, 11; 391, 11; 395, 18.
pāṇḍuka, III, 276, 8.
pāṇḍuka, II, 470, 10.
pāṇḍuka, I, 32, 4.
pāṇḍuka, II, 125, 15; 127, 11; n. 520.
pāṇḍuka, I, n. 576.
Pāṇḍuka, I, 248, 10; 252, 9.
pāṇḍuka, III, 383, 19.
pāṇḍuka, I, 21, 4; 24, 4.
pāṇḍuka, I, 24, 3, 5.
pāṇḍuka, III, 153, 1.
pāṇḍuka, III, 122, 5.
pāṇḍuka, I, 353, 1.
pāṇḍuka, III, 126, 18.
pāṇḍuka, III, 25, 18.
pāṇḍuka, II, 60, 16.
pāṇḍuka, I, n. 494; II, 19, 17.
pāṇḍuka, III, 179, 16.
Pāṇḍuka, II, n. 536.
pāṇḍuka (pata-), III, 50, 15; 53, 14 et suiv.
pāṇḍuka, III, 63, 10; n. 471.
pāṇḍuka, I, 214, 4; 1, 257, 5; II, 17, 4; 106, 18; 203, 16; 352, 1; 407, 21; 411, 18; 459, 4; 462, 15; III, 12, 6, 17; 15, 16.
pāṇḍuka, III, 163, 17 et suiv.
pāṇḍuka, III, 292, 1.
pāṇḍuka, III, 163, 18; 164, 5; 295, 17.
pāṇḍuka (vāṇḍu-), III, 256, 4.
pāṇḍuka, III, 359, 8; n. 512.
pāṇḍuka, II, 487, 11; III, 21, 10; 264, 9.
pāṇḍuka (un osseux), II, 237, 10; 395, 11.
Pāṇḍuka, I, 137, 4.
Pāṇḍuka, I, 130, 6.
Pāṇḍuka, I, 141, 7.
Pāṇḍuka, I, 137, 6.
Pāṇḍuka, II, 419, 4.
Pāṇḍuka, I, 140, 1.

- Puṣyavāṇa, III, 33, 15 et
 suiv.
 putrinat, III, 417, 15.
 puṣṭa (les huit), I, 291,
 16.
 puṣṭalaparāpara, I, n. 371.
 puṣṭalaparāparaṇa, I, 307,
 14.
 pumrbbavika, III, 338, 3.
 Puraṇa, III, 305, 21.
 puba, I, 28, 9.
 Purandara, I, 137, 6; II, 54,
 19; III, 367, 21; 460, 13.
 puratata, II, 198, 17; n.
 533.
 purāṇa, I, 243, 5.
 Purāṇa, I, 137, 13; n. 485.
 purima, I, 142, 11; n. 461,
 554.
 purimaka, II, 257, 13 et; III,
 57, 13.
 purimākāra, III, 113, 14;
 443, 1.
 purimāṇāṅga (7), III,
 149, 18.
 puruṣakārmata, I, 198, 11;
 II, 1, 12.
 puruṣajāniya, I, n. 607.
 puruṣadruva, II, 284, 17.
 puruṣamedha, II, 405, 11.
 puruṣayoga, II, 1, 7, 8.
 puruṣottamaśrī, I, 3, 9.
 puruṣottamā, I, 3, 8.
 pure, I, 246, 18; 192, 13;
 n. 527; III, 459, 19.
 Puṣkeraśrī (līpī), I, 135, 5.
 puṣkariṇī, I, 32, 4.
 Puṣkasiṅga, I, 140, 12.
 puṣkiriṇī, III, 288, 7; 438,
 14, 20; n. 508.
 Puṣpa, I, 46, 3; 58, 6;
 61, 13; II, 355, 11; III,
 239, 7; 279, 17; 432, 12
 et suiv.
 Puṣpakṛita, III, 239, 16.
 Puṣpakṛita, I, 137, 10.
 Puṣpadanta, I, 115, 9.
 Puṣpamañjarimañḍita, I,
 140, 4.
 puṣpamañḍita, I, 76, 14.
 puṣpalipi, I, 135, 5.
 Puṣpavāṇa, III, 231, 13 et
 suiv.
 Puṣpaka, III, 330, 3.
 Puṣpattara, III, 239, 8.
 puṣtopaga, I, 308, 3.
 puṣṭha, II, 326, 21; 331,
 18.
 Puṣya, III, 240, 6; 241, 16;
 243, 13; 244, 3; 245,
 16; 247, 8; 248, 19; 305,
 22.
 Puṣyagupta, I, 138, 6.
 puṣyanakhatra, I, 205, 6;
 II, 8, 20; 158, 3.
 puṣya, I, n. 485.
 puṣṭakarmākāra, III, 113,
 16.
 puṣṭakāra, III, 113, 16.
 puṣṭakākāra, III, 443, 3.
 pūga, II, n. 514.
 pūjyati, I, 80, 11; n. 438,
 597.
 pūjyati, II, 428, 17.
 pūra, I, n. 557; II, 23, 5;
 158, 17; 343, 3; 348,
 15 et.
 Pūraṇa, II, 206, 11; 207, 2
 et suiv.
 pūryati, I, 602, 11; n. 457;
 III, n. 510.
 pūruṣa, II, 483, 1.
 Pūruṣa, III, 377, 13 et suiv.
 Pūruṣa, I, 240, 10.
 Pūruṣandra, I, 124, 6.
 pūruṣabara, III, 315, 14;
 316, 4, 17.
 pūruṣa, III, 7, 9.
 pūruṣagata, I, 160, 10; II,
 359, 8 et suiv.
 pūruṣapuruṣayoga, I, 197,
 17.
 pūruṣayoga, I, 197, 17.
 pūruṣayoga, I, 267, 11; 338,
 9; n. 615; II, 259, 11;
 III, 406, 11.
 pūruṣayogasampanna, III, 326,
 2; 407, 15.
 pūruṣarūpa, I, n. 478.
 Pūruṣavideha, I, 6, 2; 49, 6;
 II, 68, 6; 158, 18; III,
 378, 2.
 pūruṣamādinus (sa-), I, n.
 541.
 pūruṣānāyaka, I, 176, 6; n.
 518.
 pūruṣamukhaṇa, II, 36, 18.
 pūruṣāyaka, I, 131, 4.
 pūruṣjāti, II, 93, 18.
 pūruṣvāṇa, II, 93, 18; 133,
 5; 300, 12.
 pūruṣvāṇavāṇa, III, 148, 8;
 185, 6.
 pūruṣpāda, II, 259, 12;
 265, 5; 279, 20; 291,
 12; n. 546.
 puṣṭhaka, I, n. 542.
 puṣṭhātī (abhivādanāṇ), II,
 102, 18.
 puṣṭhaparipuṣṭhikā, III, 391,
 5.
 puṣṭhika, III, 297, 5.
 puṣṭhita (acc.), III, 83, 2.
 Puṣṭhita, III, 309, 8.
 Puṣṭhividevatā, I, 316, 19 et
 suiv.
 puṣṭhivāṇita, I, 316, 21.
 Puṣṭhivāṇita, III, 330, 10.
 Puṣṭhivāṇita, III, 330, 9.
 Puṣṭhivāṇita, III, 330, 10.
 puṣṭhita (= puṣṭhita), II, n. 545.
 puṣṭhita, II, 270, 10; III, 32,
 4; 235, 8; 249, 13; 438,
 9; n. 569.
 puṣṭhita (pūruṣa, du locat.),
 I, n. 624.
 puṣṭhita (kar), II, 69, 17.
 puṣṭhita, I, n. 396.
 puṣṭhita, II, 479, 19; III,
 296, 9.
 puṣṭhita, III, 28, 2 et.
 puṣṭhita, I, n. 448.
 puṣṭhita, I, n. 528.
 puṣṭhita, III, 202, 11; 219,
 10 et.
 puṣṭhita (7), III, 113, 16.
 Puṣṭhita, II, 161, 2.
 Puṣṭhita, II, 212, 15; 216,
 4; 226, 15; n. 536.
 Puṣṭhita, II, 226, 1.
 puṣṭhita, III, 443, 3.
 puṣṭhita, II, 90, 12.
 puṣṭhita, I, n. 379.
 puṣṭhita (7), I, 355, 6.
 puṣṭhita, I, 207, 9; II,
 11, 20.
 puṣṭhita, III, 210, 10; n.
 477.
 puṣṭhita, III, 371, 20.
 Puṣṭhita, III, 236, 16.
 puṣṭhita, III, 338, 4.
 puṣṭhita, I, n. 528.

panrushe (bahu-), III, 18, 4.
 panrusheya, II, 313, 6 et
 suiv.
 prakarsana, II, 419, 16.
 prakaroti, II, 373, 13.
 prakarsino, II, 157, 7; n.
 526.
 prakalpayati, III, 45, 5.
 Prakācavarya, I, 137, 14.
 Prakācadharma, I, 141, 6.
 prakupyati, I, 354, 3; n.
 626.
 prakrita, I, 36, 12; 37, 6;
 44, 13; III, 27, 17; 164,
 19.
 Prakṛitī, I, 232, 16.
 prakriticarā, I, 1, 3, 5; 46,
 6, 8; 47, 11.
 prakritea, III, n. 486.
 prakṛidā, III, 104, 7.
 prakṛidha, II, 240, 9.
 pragulma, I, n. 592.
 pragrahita, II, 117, 13.
 pragraheti, I, 252, 3.
 pracarati, I, 135, 1, 3; n.
 482; II, 203, 17.
 pracelita, III, 1, 11.
 pracāra, III, 153, 2.
 praccopaka (?), III, 442, 17.
 prajāna (n-), II, 333, 3.
 prajānaka, III, 119, 22.
 prajānāti, III, 328, 10 et
 suiv.; n. 507, 526.
 Prajāpati, II, 260, 4; 405,
 20.
 prajāpati, III, 9, 2.
 prajāpasyati, I, 318, 15 et
 suiv.
 prajāpita, III, 257, 6.
 prajāpeti, III, 65, 8, 11;
 63, 16; 447, 14; n. 473.
 prajāpti, I, 168, 9; 176,
 18; 311, 5; n. 603.
 prajānacakṣin, I, 337, 4.
 prajānacakṣus, I, 158, 5.
 prajāpasyati, III, 53, 13, 16
 et suiv.
 prajāpasyita, III, 93, 3, 4.
 prajāpāramitā, III, 67, 4.
 prajāyati, I, 339, 1 et suiv.;
 340, 2 et suiv.; 343, 2;
 344, 4 et suiv.; II, 301;
 2.
 Prajāvanti, III, 33, 20 et
 suiv.

prajānākandha, I, 42, 15.
 prajānopaka, III, 372, 16; n.
 514.
 prajānana, I, n. 588.
 pradinaka (?), I, 307, 16; n.
 602.
 pradiyati, II, 19, 2, 8.
 prajata, III, 39, 1.
 prajastatunasa, III, 280, 11.
 prajadyati, II, 160, 19.
 prajama, I, n. 427.
 prajāli, III, 405, 2.
 prajidhāna, I, 39, 8; 302,
 19; III, 128, 19.
 prajidhāna (kocānāḍa-), I,
 1, 7; (amlema-) I, 1, 11.
 prajidhānacaryā, I, 1, 3, 8;
 46, 7.
 prajidhi, I, 65, 11; 66, 15;
 238, 13 et suiv.; n. 367,
 427, 613.
 prajidhicaryā, I, 47, 12.
 prajāpa, I, 6, 13; 58, 9;
 62, 6.
 prajāpana, I, 9, 9; 15, 7;
 12.
 Prajāpavanta, III, 237, 4.
 pratikānṭhaṁ, II, 159, 10.
 pratikāṅkṣati, II, 6, 12.
 pratikāṅkṣa, I, 9, 14; n.
 377; III, 454, 13.
 pratikāḍa (subst.), III, 228,
 8.
 pratikrānta, I, 301, 6; III,
 171, 2.
 pratikroṣa, II, 371, 10; n.
 561.
 praticea (?), II, 131, 1.
 praticehita, II, 165, 19; 189,
 12.
 praticehopati, III, 271, 1.
 pratijāgṛati, I, n. 493.
 pratijāgṛeti, III, 145, 10.
 pratijāgṛita, I, 258, 16; 270,
 13; II, 111, 8; 150, 8.
 pratijāgṛati, I, 258, 7; 259,
 3.
 pratijānāti, II, 131, 4; III,
 51, 6 et suiv.
 pratijirimbhita, I, 149, 16;
 n. 495.
 pratijūna, I, 161, 15.
 pratidādhātī, II, 208, 1.
 pratidivāra, I, 324, 18.

pratinaudati, II, 203, 18.
 pratindāva, II, 90, 11; n.
 514.
 pratiniṣarga, II, n. 549.
 pratiniṣarga, III, 61, 4.
 pratipatti, II, 357, 20.
 pratipadū, III, 200, 15.
 pratipadyati (avec le datif),
 II, 129, 5.
 pratipanna, III, n. 511.
 pratipakaroti (?), III, 148,
 20 et suiv.
 pratipidā, II, 145, 15.
 pratipidā, II, 17, 6.
 pratipira, I, 60, 5; II, 279,
 3; 371, 15 et
 suiv.
 pratiprasrabha, I, 253, 9.
 pratiprasrabhyati, I, 253, 10
 et suiv.
 pratiprasrabhyati, I, 254,
 2.
 pratibuddha, III, 190, 6.
 pratibodhana, I, 98, 10; III,
 122, 22.
 pratibhāgyati, II, n. 567.
 pratibhāgeti, II, 426, 8.
 pratibhāti, I, 267, 10; II,
 203, 1; 204, 5; III, 135,
 6; 200, 4; n. 491.
 pratibhāna, I, 160, 8; 193,
 5 et 1, n. 511.
 pratibhānasyati, I, 282, 17;
 n. 586.
 pratibhāyati, II, 297, 12;
 480, 13; n. 55; III, 48,
 9; 314, 8.
 pratimā, III, n. 472.
 pratimoka, II, n. 570.
 pratimodaka, III, 238, 7.
 prativyāta, I, 24, 13; n. 399.
 pratidya, I, 281, 11; II, 216,
 19, 15.
 prativakti, II, 403, 15.
 prativariati, III, 84, 9.
 prativāra, III, 343, 1.
 prativedhyati, I, n. 376.
 prativedhāyati, II, 171, 12.
 prativedha, I, 86, 13; n.
 445.
 prafivista, III, 151, 7.
 prafivistayati, I, 56, 2; n.
 419.
 prafivistā, I, n. 570.
 prafivistāyati, I, n. 462.

pratiśāhāṅka, I, 195, 2 et suiv.
 pratisāṁlāna, III, 305, 8.
 pratisāṁvidā, III, 67, 3; 321, 14, 15.
 pratisāṁviditā, III, 256, 5.
 pratisāṁvedayati, I, 228, 7.
 pratisāṁgikāṭhā, II, 314, 15; n. 553.
 pratisāṁharati, I, 82, 12.
 pratisāṁkhā, II, 283, 14.
 pratisāṁkhāya, II, n. 549.
 pratisāṁdā, III, 447, 19.
 pratisāṁdheti, III, 65, 14, 19.
 pratisāṁnībhāṅga, I, 92, 15.
 pratisāṁnībhāṅgā (a-), II, 260, 15.
 pratisāṁmodayati, III, 114, 8; 117, 3; 160, 4; 180, 18.
 pratisāṁrā, II, 171, 12, 15.
 pratisāṁjyati, I, 181, 1.
 pratisāṁvin, II, 57, 19; 59, 13.
 pratisāṁharati, II, 446, 11.
 pratisāṁharayati, II, 31, 12.
 pratisāṁchati, II, 435, 12, 15, 16.
 pratisāṁchāṅka, II, 101, 14.
 pratisāṁ, II, 388, 19.
 pratisāṁsamutpanna (dharma), III, 61, 3.
 pratisāṁsamutpāda, II, 416, 20; 417, 5; III, 314, 4.
 pratisāṁ, III, 64, 20.
 pratisāṁ (sa-), II, 257, 11; 258, 9; 287, 6.
 Pratyakṣadhara, I, 141, 7.
 pratyakṣadharmā, I, 9, 7.
 Pratyagrārōpa, I, 138, 1.
 pratyābhinnamudatī, II, 17, 2.
 pratyārāṣa, I, 143, 5.
 pratyārāṣi, I, n. 487.
 pratyāveśhaka, I, n. 542.
 pratyāṁhanyati, I, 6, 9 et suiv.
 pratyāṁgachati, I, n. 402.
 pratyāṁgibati (7), I, 231, 11.
 pratyāṁtma (nirvāṇa), III, 447, 7.
 pratyāṁtmavedayitavya, III, 260, 10.
 pratyāṁdeṣa, I, n. 481.
 Pratyāṁsamabaddhi, I, 138, 8.

pratyāstarana, I, 306, 9; n. 600; II, 115, 17; III, 70, 2; 152, 2.
 pratyāhata, III, 447, 6.
 pratyākramati, III, 69, 6 et suiv.
 pratyōttara (?), I, n. 368.
 pratyōdgamana, I, 257, 10.
 pratyōddhāretī, III, 392, 3.
 pratyōpasthita, I, 49, 9; 52, 12; n. 415; II, 95, 7.
 pratyōpta, II, 487, 8.
 pratyōśhaleṣa, II, 462, 20.
 pratyēkajina, I, 66, 2.
 pratyēkaniraya, I, 103, 9; n. 458; II, 350, 10, 12.
 pratyēkabhūdhā, III, 27, 1; 171, 1 et suiv.
 pratyēkabrahmā, I, n. 457.
 pratyēkabrahmāṇa, I, 102, 1.
 pratyōttara, I, n. 368.
 Pratyāmarjan, I, 141, 7.
 pratyākṣhīpa, II, 26, 14; 497, 7; III, 26, 4; n. 469.
 pratyākṣhīpacitta, I, 205, 8; 206, 4; n. 537; II, 9, 4, 20.
 Pratyākṣhīpārtha, I, 138, 12.
 pratyārcin, I, 220, 15.
 Pratyāpā, III, 230, 12.
 pratyāṁhātī (avec un inf.), I, 314, 9.
 pratyāra, I, 151, 11; n. 496.
 pratyāṁsha (mauo-), III, 387, 7.
 Pratyōta, I, 58, 3; 61, 12; II, 355, 2; III, 279, 7.
 pratyāṁhāna (les quatre), III, 120, 14.
 pratyāṁropaka (?), III, 113, 13.
 Pratyāṁtadubbhā, I, 137, 7.
 pratyāṁceti, II, 221, 2.
 pratyāṁcayati, II, n. 537.
 pratyāṁpati (?), II, 333, 15; n. 555.
 pratyāṁpatī, II, 442, 3.
 pratyāṁdyati, I, n. 459.
 pratyāṁpā (svara-) (?), I, 171, 2; n. 514.
 pratyāṁpā, II, 327, 3; 331, 4; 395, 4.
 Pratyāṁbhāṅga, I, 138, 10.

pratyāṁhanyati, I, 136, 17; III, 390, 8.
 Pratyāṁhāṅka, III, 231, 4.
 pratyāṁgumātī, III, 338, 1; 339, 18.
 pratyāṁhātī, I, 329, 3; n. 622; III, n. 494.
 Pratyāṁhārā, I, n. 436.
 Pratyāṁhāra, III, 122, 12.
 pratyāṁhāna, I, 327, 2, 3; n. 612.
 pratyāṁ, I, 174, 14.
 pratyāṁhita, III, 246, 10.
 Pratyāṁtadachakara, I, 139, 14.
 Pratyāṁtavarṇa, I, 138, 9.
 Pratyāṁdita, I, n. 436.
 pratyāṁrūpita, III, 1, 11.
 pratyōga, I, 232, 7.
 pratyōjā, II, 216, 19; 217, 11; 426, 16; III, 263, 5.
 pratyāṁga, II, 70, 7.
 pratyāṁba, I, 157, 6; 216, 8; II, 19, 1.
 Pratyāṁbāṁba, I, 75, 7; 137, 12.
 pratyāṁ, II, 203, 16.
 pratyāṁvati, III, 150, 5, 9.
 pratyāṁvati, I, 216, 11.
 pratyāṁjākāla, II, 388, 1.
 pratyāṁjati, II, 379, 22.
 pratyāṁjātā, II, 371, 5.
 pratyāṁjati, III, 278, 17.
 pratyāṁhita, II, 425, 8.
 Pratyāṁgramatī, I, 141, 10.
 pratyāṁjanā, I, n. 482.
 pratyāṁjita, II, n. 508.
 pratyāṁtali, I, 82, 21; n. 414.
 pratyāṁdita (vijāṁ), III, 34, 18.
 pratyāṁvati, III, 212, 4.
 pratyāṁvati, III, 191, 16, 19.
 pratyāṁhita, II, 422, 13; 433, 10.
 pratyāṁdityati, I, 31, 6; 32, 8; 194, 17; n. 396; II, 70, 19.
 pratyāṁvati, II, n. 510; III, 8, 17; 196, 4 a).
 pratyāṁvati, II, 346, 3.
 pratyāṁjimbhita, I, 217, 17; II, 19, 18.
 pratyāṁhita, II, 414, 1.

pravuttha, II, 85, 15; n. 513.
 pravṛtta, I, n. 519.
 pravṛti, I, 152, 16; 218, 7; 226, 10; 235, 19; II, 20, 6; 29, 13.
 pravāṣṭa, II, 104, 17; 208, 13.
 praṇakṣa, III, n. 519.
 praṇama, I, 225, 19 al.
 praṇama, I, 200, 13; n. 534.
 praṇamaya, I, n. 570.
 praṇamanamanorama, II, 4, 10.
 Praṇataguyarāci, I, 136, 15.
 Praṇatavarna, I, 138, 3.
 praṇākha, III, 301, 18; 302, 1; 311, 4; 313, 9.
 Praṇāntaroga, I, 138, 12.
 praṇānyamāna, I, 262, 5; n. 576.
 praṇiṣṭa (= prīṣṭa), III, 166, 12.
 praṇṭavya, I, 337, 17; n. 395, 614; II, 341, 18; III, 52, 11 al.
 praṇṭuṃ (= priṇ), III, 156, 5.
 praṇakṣa, III, 392, 2.
 praṇadaniya, I, 238, 11.
 Praṇanabuddhi, I, 138, 6.
 Praṇamavarna, I, 140, 9.
 praṇarati, I, 79, 5; n. 438.
 praṇaratiya, I, 207, 1.
 praṇahati, I, 210, 11; 15; II, 14, 10; 14; 382, 21; 394, 1 al.
 praṇahamāna, II, 203, 6.
 praṇahya, I, 255, 11; n. 571.
 praṇatika, II, 60, 22.
 praṇadaniya, I, 3, 4; III, 302, 2; 401, 21; 408, 14.
 praṇaratiya, I, n. 380.
 Praṇiddharāga, I, 138, 14.
 Praṇiddhasvedana, I, 138, 10.
 praṇidati, I, n. 524.
 praṇāta, II, 377, 7.
 Praṇāṇadaka, II, 207, 5, 8.
 praṇārika, III, 113, 7.
 praṇāyanti, I, 88, 10; n. 443; III, 407, 17.
 praṇavanti, I, 360, 20; n. 631.

praṇarati, II, 124, 21; 125, 3.
 praṇāya, II, 124, 21; 238, 4 al.; n. 519; III, 137, 15.
 praṇāṇi, III, 370, 9, 5.
 praṇāṇi, II, 238, 4.
 praṇāṇīman, II, 118, 11; 120, 3 al.
 Praṇāṇi, I, 137, 9.
 praṇāṇi (?), III, 139, 5; n. 481.
 praṇāṇīndriya, I, 305, 15; n. 600.
 Praṇāṇi, I, 140, 2.
 praṇāyati, III, 70, 7.
 praṇāṇīkṛita, I, 239, 18.
 praṇā, I, n. 369.
 praṇāṇi, I, n. 618.
 praṇāṇīkṛita, III, 51, 17.
 praṇāṇīmantika, II, 490, 13.
 praṇāṇīman, II, 485, 3.
 praṇāṇīya, I, n. 561; III, 137, 17.
 praṇāṇīya (siddhi-), III, 116, 6, 19.
 praṇāṇīya, I, 236, 12; 241, 6.
 praṇāṇi, III, 130, 6.
 praṇāṇīya, II, 212, 9.
 praṇāṇi, I, n. 295.
 praṇāṇi, II, 172, 11.
 praṇāṇi (sanna-), II, 379, 9; 388, 18.
 praṇāṇi, I, 89, 16; 131, 7; 132, 21; n. 478.
 praṇāṇi, I, 206, 9.
 praṇāṇīkṛita (?), I, 301, 10, 12.
 praṇāṇi, II, n. 567.
 praṇāṇi, I, 247, 11; n. 566; III, 234, 20.
 praṇāṇi, I, 270, 8.
 praṇāṇi, III, 113, 6; 442, 13.
 praṇāṇi, III, 264, 16.
 praṇāṇi, II, 210, 10; 211, 14.
 praṇāṇi, I, n. 567.
 Praṇāṇi, I, 114, 18.
 praṇāṇi, I, 231, 19; n. 556; II, 246, 15; n. 562.
 praṇāṇi, III, 57, 4.
 praṇāṇi, I, 3, 12.
 praṇāṇi, III, 452, 7.

priyāyitavya, II, 479, 1.
 priyāṇi, III, 259, 14; 260, 3.
 priyāṇi, II, 78, 6; III, 66, 6 et suiv.; 131, 3.
 priyāṇi, II, 354, 12.
 priyāṇi, I, n. 552-3; II, 131, 17 et suiv.
 preta, III, 253, 10.
 pretaṇāṇi, I, 28, 3, 5.
 pretaṇāṇi, I, 28, 4; 29, 13, 14.
 preṇāṇi, I, 202, 14; n. 492; II, 6, 11.
 preṇāṇi, III, 309, 2.
 preṇāṇi, II, 109, 6.

PH

phatīkaphalaka, I, 195, 10; n. 536.
 pharati, III, 124, 15.
 pharati, III, 374, 12, 16.
 phatīkaphalaka, II, 101, 10.
 phatīkaphalaka, I, 195, 18; n. 530; III, 228, 10.
 phatī, I, 225, 18; II, 349, 17.
 phatīkaphalaka, II, 419, 5.
 phatīkaphalaka, III, 45, 3; 147, 12; 159, 13.
 phatīkaphalaka, III, 228, 9.
 phatīkaphalaka, III, 93, 11.
 phatīkaphalaka, I, 308, 3.
 phatīkaphalaka, II, 204, 19; n. 534.
 phatī, II, n. 516.
 Phatīgani, III, 306, 21.
 phatī (yathā-), III, 169, 9.
 phatīkaphalaka, III, 48, 12.
 phatīkaphalaka, II, n. 555.
 phatī, II, 465, 14.
 phatī, II, n. 571.
 phatī, II, 465, 14.
 phatī, II, n. 571.

B

bhāṇāṇi, I, 245, 6.
 bhāṇāṇi, I, 76, 14.
 bhāṇi, I, n. 386.
 Bhāṇāṇīkṛita, I, 140, 10.

Bandhuma, II, 271, 5 et suiv.; III, 330, 16.
 Bandhumati, II, 271, 6.
 Bandhuma, I, 51, 7.
 bala (tes dix fathagata-), I, 38, 15; 39, 13 al.; n. 562.
 balacakravartin, I, 209, 15; 210, 4; II, 13, 19; 376, 23 (?); 377, 17; 389, 37; 391, 9.
 Baladatta, III, 239, 4.
 Balubāha, I, 137, 15.
 balavastibhāva, I, 51, 2; 240, 4; III, 55, 7 al.; 338, 20, 340, 13.
 baluā, III, 169, 7.
 Balakalpa, II, 207, 5, 8.
 balalūkka, II, 71, 2.
 balikarma, II, 450, 10.
 balliyati, I, 275, 10.
 bahus, I, n. 589.
 bahillā, I, n. 430.
 bahūdhānagata, I, 69, 17.
 bahir (nagarāto), II, 74, 19.
 bahurūdh, III, 50, 7.
 bahirugara, III, 170, 17; 171, 1.
 Bahulevātaka, III, 303, 1.
 Bahupakṣa, I, 154, 1.
 Bahuputraka, III, 50, 19.
 Bahuprabha, I, 140, 7.
 Bahuputrastotra, I, 360, 9.
 Bahurāja, I, 140, 6.
 Bahurāstra, I, 137, 14.
 bahula, III, 60, 16.
 Bahulakeśa, I, 140, 4.
 bahulika, III, n. 507.
 bahulin, III, 283, 17; 284, 1, 6; n. 501.
 bahuvādya, III, 113, 5.
 bahumanyak, II, 193, 20.
 Bahusena, I, 140, 12.
 bahviyati, II, 433, 10.
 bahvavajjana, I, 259, 15; 260, 4 et suiv.
 Balika, I, 300, 17.
 Balikāśhavi, I, 300, 17.
 bālā, I, n. 620; III, 313, 13 et suiv.; 354, 3.
 bālātaka, I, n. 431; II, 39, 11; 68, 19; III, 152, 11.
 bālāpāpa, I, n. 600; III, 64, 12.

bālāpāpādharma, III, 325, 6.
 bālāra (nagarāto), I, 310, 15.
 bāliraka, I, 284, 1; n. 587; II, 210, 7; III, 223, 4; 450, 9.
 bālirakavijāla, I, 250, 9.
 bālulika, II, 241, 5; III, 329, 4.
 bāluti, III, 396, 15.
 bālva, I, n. 430-431.
 bālvyatomukha, III, 13, 4; n. 466.
 bālyamukha, II, 458, 1.
 bālyena, III, 130, 13.
 bāmba, II, 470, 10.
 Bāmbāra, I, 256, 14 et suiv.; 261, 17; 263, 19 et suiv.; 264, 12; 286, 17; 288, 3; 289, 16; II, 2, 9; 299, 18; III, 437, 1 et suiv.; 561, 7.
 bāmbhama, III, 70, 2.
 bāmbhākya, I, 51, 3 et suiv.
 bodhicakhetra, I, 205, 11.
 bodhicakṣaḥ, I, 158, 5.
 bodhidharma, III, 97, 11.
 Bodhivajirā, III, 329, 16.
 Bodhivānsmṛiti, I, 163, 11.
 bodhita, I, n. 540.
 bodhita, III, 351, 17.
 bodhitphala, II, 314, 8; 319, 6; 349, 1; 360, 12.
 Bodhisattvigupta, I, 138, 6.
 bodha, I, 63, 2, 11; 13; 80, 7 et suiv.; 97, 2; 120, 5 al.; II, 394, 12.
 bodhi (= bodhidharma), I, 249, 2.
 bodhicārya, I, 252, 4.
 bodhimāyā, III, 278, 1 al.
 bodhiyakti, II, 268, 2; 282, 1 et suiv.
 bodhisattvagana, II, 293, 17.
 bodhisattvacārya, I, I, 2; 46, 6; III, 133, 7.
 bodhisattvapariśad, I, 104, 15; 19; 105, 3.
 bodhi (= bodhidharma), I, 3, 1.

bodhyaṅga, II, 147, 7; 324, 2; III, 112, 13.
 bodhivajirāyaka, I, 51, 4.
 bodhimākya, I, 240, 5.
 bodhimākya, I, 33, 3; 40, 16; 263, 21; 284, 5; 333, 7; II, 360, 11; III, 324, 18.
 Bodhimakṣi, I, 136, 14.
 Bodhimakṣa, II, 433, 16.
 bodhimakṣa, III, 399, 4.
 Bodhinagupta, I, 137, 4.
 Brahmacāryavat, III, 422, 14.
 Brahmadatta, I, 271, 19 et suiv.; 283, 14 et suiv.; 359, 20; II, 77, 5; III, 39, 6 et suiv.; 125, 10; 156, 13 et suiv.; 183, 19 et suiv.; 295, 18 et suiv.; 361, 16 et suiv.
 Brahmadharmadara, I, 139, 9.
 Brahmadara, III, 152, 13.
 Brahmāpārśhadya, II, 348, 19.
 Brahmāpārśhadya, II, 360, 14.
 brahmapara, II, 191, 13; III, 217, 1.
 brahmaparokṣa, II, 314, 7; 348, 18; 360, 12.
 brahmaloka, II, 138, 11; III, 212, 13 et suiv.; 319, 18.
 brahmārjī (līpi), I, 135, 5; n. 483.
 brahmarāda, III, 325, 9.
 brahmavibhāra, I, n. 524; III, 105, 17; n. 478.
 brahmarāra, III, 231, 11.
 Brahmā, I, 245, 9; 265, 14; 297, 7; II, 136, 5; 298, 10; 314, 6; 318, 23; 329, 9; 360, 9; 381, 9; 405, 20; III, 68, 4; 72, 3; 122, 12; 123, 2; 198, 2; 202, 18 et suiv.; 209, 13 et suiv.; 216, 7; 223, 17; 261, 20; 273, 18; 315, 1 et suiv. (spécialement II, 20 et suiv.)
 345, 18; 373, 19.
 Brahmāyus, II, 77, 9 et suiv.

Brahmottama, III, 235, 17.
brāhmana, III, 176, 5; 183, 1; 217, 12 et suiv.; 247, 4 et suiv.; 247, 17 et suiv.; 295, 8; 310, 5; 383, 2 et suiv.
brāhmanarāja, III, 172, 10 et suiv.
brāhmanaveda, II, 77, 10; III, 650, 7.
brāhmanaka (les devas), I, 231, 18.
brāhmanya, I, n. 413; III, 221, 6.
brāhmi (lupi), I, 135, 5.

BH

bhaktiopathāna, III, 70, 8.
bhagavati, III, 251, 4; 5, 6; n. 496.
bhagī (7), III, 93, 13.
bhagī (ubhāpakshika), III, 412, 8.
Bhāgipakā, II, 251, 6; n. 542.
bhājā (3^e pers. acc.), III, 355, 14.
bhāta, II, 445, 6; 14 et suiv.
Bhātika, III, 177, 3.
bhāga, I, 320, 3, 6, 14; 521, 1; 11; 322, 11; III, 160, 19; 166, 17; 441, 19 al.
bhādanta, III, 121, 2; III, 243, 17.
Bhadraka, III, 328, 20.
bhadrakalpa, I, 248, 6; 336, 6; 337, 2.
Bhadrāgupta, I, 137, 8; 139, 11.
Bhadrāteja, I, 139, 11.
bhadrāmāshika, II, 274, 16; n. 547.
bhadrāpitha, II, 455, 2; 13.
bhadravargika, III, 337, 7; 11; 353, 17; 415, 13.
bhadravargiya, III, 322, 20; 328, 20 et suiv.
bhadravargiya, II, 241, 2; III, 329, 2, 6 et suiv.; 331, 1 et suiv.; 335, 12

et suiv.; 337, 13; 353, 14; 415, 7.
Bhadrika, III, 337, 5; 339, 1; 414, 4 et suiv.
bhāranikā, III, 407, 20.
bhāsmaka, III, 261, 1.
bhārati, III, 309, 3.
bhārati, I, n. 555.
bhārta, I, 99, 12; 114, 16; 210, 6 al.; n. 453.
Bhāllika, III, 303, 5 et suiv.; 304, 2; 312, 1.
Bhālliya, III, 303, 13; 305, 6.
bhāra, I, 293, 1.
bhāra, III, 337, 13 et suiv.; 448, 14 et suiv.
Bhāvakata, I, 140, 9.
bhavarakshna, I, n. 409.
bhavarakshika, I, 337, 4.
Bhavarāgupta, I, 140, 7.
bhāvanā, I, 4, 3.
bhāvaneti, II, 229, 20.
bhāvanetri, I, n. 566.
bhāvanetrikā, III, 337, 13; 359, 12; n. 509.
bhāvanetrisarita, I, 247, 18.
bhāvanetri, II, 206, 13; 307, 12.
bhārantāho (voc.), II, 479, 15.
Bhāravādī, I, 144, 13.
bhāvasaṁhāyana, I, 248, 11; 13.
bhāvāgna, II, 347, 20; 350, 3; n. 558; III, 274, 5.
bhāvāgāpāra, II, 378, 21; 380, 2, 6.
bhāvāhāradrohi, III, 448, 7.
bhāvāndriya, III, 52, 12.
bhāvāyā, II, 135, 17.
bhāvya, I, 249, 11; (avec le datif?), n. 581; II, 228, 7 et suiv.
bhāvāyopattika, III, 57, 14.
bhāsmāyati, II, 486, 4; n. 574.
bhāstrā, II, 86, 2.
bhāgīya, I, 34, 1, 5; n. 398.
Bhāgīratha, III, 239, 5.
Bhāgīrathā, III, 453, 19.
bhāgāka, III, 442, 9.
bhāgāka, III, 70, 16.

Bhānakanaka (?) (=kanaka-mum), I, 294, 20.
bhāratī, I, n. 508.
bhāra, I, n. 445.
Bhāradvāja, I, 58, 5 (?) 111, 14; 119, 3; 307, 4, 17; II, 37, 13; III, 347, 19; 348, 2.
bhāraganā, III, 347, 19; n. 510.
bhārayaṁ, I, n. 476, 492; III, 8, 6, 9; 1295, 7, 9; n. 503.
bhāryaṁ, I, n. 558.
bhāva, III, 195, 9.
bhāvābhāva, I, n. 430.
bhāvābhāvadubhā, I, 72, 7.
bhāvābhāvaṁviga, I, 69, 11.
bhāvita, I, 47, 18; I, 225, 17; III, 130, 18.
bhāvitadharmā, III, 97, 18.
bhāvitāgāritānāna, I, 81, 17.
Bhāvitātman, III, 236, 18.
bhāviya, II, 175, 5.
Bhāksudeta, I, 138, 9.
bhāje (acc. pass.), III, 77, 16.
bhādranta, III, 272, 19.
bhānāksaka, III, 440, 5.
bhāsmavāra, I, n. 533; II, 3, 12.
bhāshaka, I, n. 307.
Bhāmaratha, III, 364, 5; 365, 18; 366, 7; 373, 23.
bhāra, II, 240, 5; n. 541.
bhāshā, I, 230, 15; (nom de fleur) II, 160, 13; III, 95, 22, 14; 99, 11.
bhāshita, II, 202, 3.
bhāgā, III, 356, 1, 2.
bhāgāgāna, III, 82, 7.
bhāgāyā, I, n. 379.
Bhātapati, III, 367, 2.
Bhātādhipati, II, 34, 13; 55, 5.
Bhātārthakata, I, 139, 12.
bhāti, I, n. 383.
bhāta (les dix), I, 64, 2; 76, 1; 77, 14, 15 et suiv.; 84, 12 et suiv.; (bodhisattva), I, n. 456.

Bhūmidēva, I, 140, 6.
 bhūmya, I, 229, 11; 14; II, 138, 6 et suiv.; III, 334, 13.
 bhūyasya, I, 231, 13; n. 556.
 bhūyasyamātraṃ, II, 338, 13.
 bhūyasyā mātrayā, II, 83, 3; 124, 15; 170, 1 al.; III, 85, 1.
 bhūyasya, I, n. 371.
 Bhūrisattva, I, 139, 10.
 bhedaṇa, II, 278, 1; 269, 15.
 Bherava, II, 203, 16.
 bhaumya (deva), I, 159, 5.
 bhramāṇa (= bhra), II, 44, 8.
 bhṛmukha (m-), II, 297, 3.

M

mañ (nom plur.), III, 72, 8; (acc. plur.), 84, 9; (génit. plur.), 59, 16; 63, 1; 71, 1; 84, 18; 293, 19; 310, 10.
 makuta, II, 463, 3 al.
 Magadha, I, 34, 9; 289, 11; II, 419, 9; III, 47, 10 et suiv.; 96, 13; 421, 5; 441, 13.
 Meghavan, I, 165, 14; 167, 6; III, 366, 18.
 Meghā, III, 306, 11.
 Maṅgala, I, 248, 7 et suiv.
 maṅgalya, I, 137, 13.
 maṅjishtha, I, 260, 3 et suiv.
 maṅjushaka, III, 99, 7; (ma-hā), I, 9.
 Maṅkandāladhara, III, 141, 3.
 Maṇicakra, I, 139, 8.
 maṇiprastāra, III, 442, 13.
 Maṇimukta, I, 138, 3.
 maṇiratna, II, 158, 16.
 maṇivakkala, II, 472, 13.
 Maṇivarna, I, 139, 6.
 Maṇivijaya, I, 154, 1.
 Maṇivishāna, I, 119, 7.
 maṇḍa, I, 147, 13; II, 266,

27; (bodhi-), 294, 1; 11; (mañ-), 401, 11.
 maṇḍalaka, I, 253, 4.
 maṇḍalamāla, II, 275, 13 et suiv.
 Matidra, III, 104, 16 et suiv.
 Matsya, I, 34, 9; II, 419, 9.
 mathitamāna, I, 65, 7.
 mathitamāna (7), I, n. 426.
 Mathurā, III, 389, 15; 390, 8 et suiv.
 Mathurala, II, 14, 5.
 Madra, II, n. 569.
 Madraḥ, II, 441, 7; 442, 3; 460, 8; III, 9, 11; 15, 7.
 madhuka, II, 248, 16.
 Madhuravadaṇa, I, 140, 11.
 madhyadeśa, I, 198, 13.
 madhyadeśika, I, 2, 13.
 madhyama, II, 49, 10.
 madhye (périph. du localif), I, n. 543; II, 18, 1; 91, 15; 461, 17.
 madhyena (périph. de l'accusatif), III, n. 502.
 manasākalpa, (pradushta-) I, 5, 4; III, 1, 7.
 manasāra, I, n. 378.
 manasiraka (pradushta-), I, 10, 14.
 manasāhita (7), III, 407, 6.
 manā, II, 450, 16; 451, 1; 453, 2, 8.
 manindriya, III, 52, 14.
 Manushyadatta, I, 138, 5.
 Manushyadeva, I, 138, 4.
 Manushyanaga, I, 138, 9.
 manojana, I, n. 436.
 manumaya, I, n. 539.
 Manorema, I, 123, 18; 124, 5.
 manovibha, I, 159, 10; 160, 8 al.; n. 502.
 Manohara, II, 97, 5 et suiv.
 mandāra, I, 230, 15.
 mandiravagandha, I, 139, 7.
 Mandirapara, I, 254, 7.
 mama (expletif), I, 101, 13; (= mān), I, n. 547.
 mamam, I, n. 414, 464; II, 26, 10; III, 262, 11.
 mamata, II, 149, 18; 272, 7.
 mamata, III, 212, 15.
 mamata, II, 148, 18; 149, 1 et suiv.; n. 525.
 mayam (= vayan), III, 355, 1.
 Mayurakuca, II, 433, 18.
 maye, III, 164, 7.
 Maricijala, I, 140, 10.
 maru, I, 44, 4; 71, 18; 11; 72, 11; 15 al.; 241, 10; 18; 268, 15; 16; 297, 8; II, 4, 1; 3 et suiv.; 20, 1; 299, 5; 322, 1; (nom d'un Buddha), 355, 10; 372, 1; 405, 11; III, 79, 4 al.; 267, 16; (sorte de tambour), 443, 13.
 maruḥ, III, 98, 5.
 maru, II, 28, 6; III, 82, 9.
 maruta, I, 151, 5.
 Marudra, I, 154, 1.
 maruḥ, III, 71, 1.
 maruvarga, II, 388, 9.
 markata, III, 382, 10.
 Markatashradacetiya, I, 300, 11.
 Malla, I, 34, 9; II, 164, 18; 419, 9; III, 262, 8.
 Mallabhūmi, II, 189, 9.
 mashi, II, 325, 9; 432, 16; 19 al.
 maskari, I, 253, 11 et suiv.; 256, 10.
 Maskarin, III, 383, 15.
 mastaka (périph. du localif), I, n. 624.
 mastreḥ, II, 326, 7.
 mamiya, I, 349, 10.
 mehaṇ, I, n. 477.
 mahat (adv.), I, n. 520.
 mahatt, II, 159, 5; III, 407, 19.
 mahatphala (7), III, 159, 19.
 mahaddāra, III, 134, 11.
 mahallaka, I, 262, 18; 302, 3.
 Mahā (hādhāta), III, 312, 8.
 mahatārikā, III, 299, 3.
 mahākaruṇā, I, n. 533.
 Mahākāraṇa, II, 114, 12; III, 47, 14 et suiv.

Mahākoca, II, 433, 17.
 Mahākoca, I, 140, 4.
 Mahāgovindīya (sūtra), III, 197, 9.
 mahājānapada (les seize), III, 394, 11.
 Mahāteja, II, 146, 19.
 Mahādevāmarasana, III, 450, 17 et suiv.
 mahādharmaśampanna, II, 289, 18.
 Mahādhyaja, III, 230, 3.
 mahānaga, II, 397, 9, 14; III, 363, 1.
 Mahānāma, II, 48, 7; 73, 4 et suiv.; 75, 16; 89, 5; 114, 17; 496, 11; III, 16, 12; 152, 16; 177, 2 et suiv.; 329, 1; 337, 6; 339, 1.
 mahānidhi (les quatre), III, 383, 18 et suiv.
 mahānubhoga, III, 143, 14.
 mahāpaka (7), I, n. 459.
 mahāpakṣa, I, 254, 13.
 mahāparidevita, II, 276, 18.
 mahāpūroṣa, I, 142, 14; 146, 15; II, 33, 1; 158, 4; 13; 268, 16.
 mahāpuroṣalakṣaya, I, 38, 13; 39, 13 et suiv.; II, 29, 18 et suiv.; 403, 11; III, 437, 2.
 Mahāprajāpā, I, 355, 17; 357, 1; II, 165, 1; 233, 1; III, 116, 7 et suiv.; 129, 18 et suiv.; 142, 6; 152, 15; 256, 13 et suiv.
 mahāprajāpti, III, 204, 3, 6, 7.
 mahāprāsāda, III, 231, 8.
 Mahābala, III, 231, 5; 237, 3.
 mahābalaṇiketa, I, 264, 16; 18; n. 576.
 Mahāboddha, I, 1, 1.
 Mahābrahman, I, 268, 14; 299, 11; 210, 5; 223, 8; 230, 14; 18; 263, 11; II, 11, 1; 13, 5; 26, 1; 158, 13; 314, 7; 360, 13; III, 343, 14.
 mahābhoga (7), III, 352, 12.

Mahābhoga, I, 124, 10.
 Mahāmāyā, I, 355, 17.
 Mahānami, III, 230, 14.
 Mahāmandalāyama, II, 190, 16.
 Mahāyaça (nom d'un kalpa), III, 237, 19.
 Mahāyāça, I, 117, 19.
 mahāraja, I, 208, 9; 223, 6; 230, 12; 263, 17; II, 25, 17; 164, 17; III, 72, 3; 315, 7; 316, 7; 429, 2.
 Mahāraja, I, 438, 14.
 Mahāraurava, I, 5, 14; 23, 7.
 Mahārthiya, III, 221, 4, 7; 373, 29.
 Mahārthakṣa, I, 139, 13.
 Mahāvamsa, I, 32, 4; 299, 20 et suiv.
 Mahāvamsakhaṇḍa, I, 357, 10.
 mahāvacin (7) I, n. 462.
 Mahāvasta, III, 250, 19.
 Mahāvimāna, I, 141, 14.
 mahāvīlākita, II, 1, 4.
 mahāvīra, II, 158, 11; 266, 4 et suiv.; 353, 7; 19; 357, 19; 277, 19 et suiv.
 mahācāṇḍī, II, 475, 9.
 mahācāṇḍīdharma, I, 195, 12; II, 2, 7.
 Mahācāṇḍī, I, 348, 5, 8; II, 146, 19.
 mahācāṇḍīkā, I, 2, 13; III, 461, 13.
 mahācāra, I, n. 401.
 mahācāraślokadhāra, II, 315, 16.
 mahācāraślokaṇḍa, II, 281, 12 et suiv.
 mahācāraślokaṇḍa, II, 281, 7 et suiv.
 mahācāraślokaṇḍa, II, 281, 2 et suiv.
 mahācāritī, I, n. 533; II, 337, 2.
 mahābhāga, II, 20, 20.
 mahābhāga, I, n. 469.
 mahābhāga, I, 161, 12.
 Mahendra, II, 55, 18; 460, 8; III, 27, 19; 432, 11 et suiv.; 433, 4 et suiv.

Mahendruka, II, 441, 7 et suiv.; III, 13, 16.
 Mahēcvara, I, 197, 5; 200, 17; 209, 1; 224, 3 et suiv.; 264, 1; 265, 17; 19; 357, 7; II, 4, 14; 11, 8; 27, 3, 5; 28, 11 et suiv.; 143, 1; 158, 10; 257, 8; (nom de terre), 318, 8.
 mahēcvara, II, 301, 13; 338, 19; 329, 10; 346, 15; 347, 11; 380, 14; 383, 13; III, 461, 11.
 Mahāśāstra, II, 83, 20 et suiv.
 mahāśāstra, I, 158, 4, 7.
 Māgadhā, I, 70, 13; (pré-tarica), 307, 15; n. 601; II, 198, 3.
 Māgadhā, I, 261, 17; III, 255, 13; 317, 6, 11; 447, 9 et suiv.
 Māgadhā, II, 282, 10; 412, 8.
 Māgadhā, III, 153, 7 et suiv.
 Mātali, II, 49, 11 et suiv.
 mātipūrika, II, n. 511.
 mānana (ald.), II, 38, 12; -māra, I, n. 496, 501.
 Māthura, III, 590, 11.
 māna (les trente-deux), II, 279, 1 et suiv.
 Mānasa, I, 71, 3.
 Māndhātā, I, 348, 9.
 Māndhātā, I, 154, 1.
 mānasa, I, n. 532.
 mānasa, III, 380, 11; 518, 1.
 Māra, I, 99, 3; 143, 8; 145, 7; 149, 13 et suiv.; 251, 18; 353, 17; 18; 356, 6 et suiv.; 357, 1; II, 4, 1 et suiv.; 11, 8; 19, 15 et suiv.; 114, 1; III, 26, 12; 109, 12; 247, 12; 418, 13.
 Māyāśāstra, II, 219, 9; 496, 13.
 māyāśāstra, III, 289, 6.
 Māra, I, 42, 3; 221, 15; 230, 10; 240, 19; 279, 12; II, 23, 13; 163, 1; 14; 237, 18 et suiv.;

238, 16; 241, 5 et suiv.;
243, 17; 245, 13; 250,
9. 14 et suiv.; 254, 18;
263, 7; 264, 9 et suiv.;
268, 9 et suiv.; 276, 16
et suiv.; 281, 19 et suiv.;
287, 7 et suiv.; 297, 13;
314, 14 et suiv.; 330, 5
et suiv.; 360, 7; 404, 20
et suiv.; 406, 19 et suiv.;
496, 15; III, 26, 13; 28,
1; 29, 5; 30, 14; 31, 2;
33, 3; 273, 10; 281, 19
et suiv.; 334, 16; 344,
15; 415, 12; 416, 18
et suiv.; 417, 10 et suiv.
māra (kleya-), III, 273, 2;
281, 7.
māra (devaputra-), III, 273,
2; 281, 8.
māra (mṛityu-), III, 281, 8.
māra (skandha-), III, 281, 8.
Mārakanyā, II, 322, 8.
Mārakanyā, I, 317, 5;
319, 3, 8.
mārakāyika, I, 220, 1; II,
22, 2.
māroga, II, 4, 14.
Mārājāla, II, 391, 5.
Māradhva, I, 58, 5, 61,
14.
mārapakṣika, II, 353, 15
al.
mārabhava, I, 230, 7;
II, 163, 13; 314, 6.
mārasa, II, 182, 14 et
suiv.; 315, 5.
Māruta, II, 17, 3; 381, 3;
n. 562.
Mārgadyastayitri, I, 141, 3.
mārdava, I, 64, 5 (adj.),
133, 9; (adj.), II, 388,
14; (adj.), 358, 17.
mārsā, I, 41, 1 al.
Mālaka, II, 102, 1; 104, 8.
Mālabhāra, I, 39, 7; n. 394.
Mālabhāri, I, 124, 2.
mālavilāsa, II, 367, 3, 13.
Mālini, I, 303, 7 et suiv.;
I, 305, 4 et suiv.; 307,
4 et suiv.; 309, 4 et suiv.
mātya, I, 216, 4, 5, 8.
māstaka, II, 476, 3 (cf.
santromāstaka).

māstakāṇḍaka, II, 475, 7;
māstaka, II, 266, 9; n. 546;
III, 358, 18; 200, 14;
n. 497.
māhevaṃ, II, 153, 7.
māhaiva, II, 151, 12 al.
māharāṣi, II, 155, 18.
Māhishmati, III, 208, 18.
Māhila, I, 287, 5, 17; 288,
4; II, 83, 17; III, 41, 15;
172, 8 et suiv.; 209, 1;
383, 15; 449, 16.
māthya, III, 5, 12.
māthyaśramiyatārā, I, 315,
17.
mādhya, I, 79, 16.
māla, II, 126, 4; 127, 8 et
suiv.
māyati, III, 131, 4, 6.
māyā, II, 332, 3, 4.
māleṣi, I, 363, 14.
Māyāra, I, 32, 5; II,
451, 20.
Māyāra, III, 308, 8.
Māyāra, II, 310, 18;
317, 15.
Māyāra, II, 317, 3; 337,
3; 342, 21; 352, 10.
mukha (upadeśa-), I, 193,
8.
mukhata, I, n. 547.
mukhapullaka, II, 470, 9.
mukhacraṇamukha, III,
390, 19.
mukhacraṇam, I, 27, 5; n.
391.
mukha (periphrase du locu-
tif), II, 201, 11.
mukhalekita, I, n. 507.
Mucilinda, III, 138, 2; 254,
9; 300, 16 et suiv.; 302,
11.
mudita, I, n. 629; II, 362,
5; III, 421, 14, 21; n.
523.
mudra, II, 423, 15; 434, 11;
III, 184, 7.
mudrāpi, I, 135, 6.
mudrāstaka, II, n. 553.
muni, I, 71, 10.
Munipravara, III, 230, 15.
munisa, III, 58, 14.
Munihata, II, 273, 9.
mushiti, II, 77, 2.

mushitasambandha, II, 82,
17.
musa (sāra)galva, I, n. 415;
528.
musāroga, II, 177, 17;
180, 14.
mūrdhapidhāna, II, 470, 7;
472, 3.
mūrdhina (periphrase du lo-
catif), II, 6, 21; 7, 4;
33, 13.
Mūla, III, 236, 10; 308, 2.
mūlata (periphrase de Pa-
blat), I, 350, 7; n. 625;
III, 403, 1.
mūlapradhā, I, n. 415.
mūla (periphrase du locatif),
III, 39, 2; 76, 16; 391,
13.
mūshokira, I, 320, 20.
Mūsa (ciras), III, 305, 21.
Mūsadāya, I, 366, 8; n.
635.
Mūsadāya, I, 161, 5; 323,
14 et suiv.; 324, 19; 330,
4; III, 323, 3 et suiv.;
337, 10, al.
Mūsadāya, I, 138, 11.
Mūsapatistandha, I, 123,
7.
Mūsapatistara, I, 118, 2.
Mūsapajagha, I, 136, 15.
mūgava, I, 13, 10; n. 381.
Mūga, II, 157, 9 et suiv.;
III, 176, 16.
mūgabhava, II, 428, 10.
mūgāla (caṅkha-), II, 473,
15.
mūgāvalāka, III, 113, 18.
Mūgā, III, 581, 16; III,
457, 19, et suiv.
mūgāpāda, II, 406, 17.
Mūgāraja, II, 241, 9; III,
3-3, 17.
mūda, I, 228, 11, 15; II,
132, 15 al.
mūduccita, III, 225, 1.
mūyati, I, n. 527.
mūyati, II, 79, 4.
mūyita, II, 201, 16; III,
149, 5; 155, 14; 158,
13; 264, 7.
ma (explicatif), I, 131, 11;
III, n. 470.

me (=mām), III, 2, 5;
 (=mayā), III, 19, 5.
 Megha, I, 232, 1; 241, 15;
 242, 9; 245, 16; 246,
 12.
 Meghadatta, I, 332, 1; 246,
 12.
 Meghamāgava, I, 2, 1.
 Meghasevra, I, 136, 15.
 medhā, III, 332, 19.
 Mera, I, 178, 3; II, 24,
 11; 45, 16; 196, 16;
 335, 18; 364, 3; III,
 239, 9; 279, 15; 344,
 20.
 mellati, I, 341, 13.
 mellayati, I, n. 697.
 mellita, III, 164, 10.
 melloti, II, 458, 4; 454,
 16; 463, 15; III, 291,
 17.
 Meites, I, n. 517.
 Mairāyand, III, 377, 11 et
 suiv.
 mairikaroti, I, 294, 13.
 Mairiyoga, III, 339, 9.
 Maitreya, I, 51, 7; 59, 11;
 60, 11; 63, 5; 354, 17;
 III, 240, 11; 241, 11;
 243, 19; 246, 16; 247,
 15; 279, 1; 330, 8.
 maitryā (nomin.), III, 346,
 15.
 Maitreyagotra, III, 386, 7.
 maitreynagamin(?) I, n. 482.
 mo, I, 306, 15; 345, 6, 15;
 351, 3, 7, 9; 355, 6;
 (=asmākaṁ), n. 601;
 II, 54, 8; n. 534; III, 9,
 10; 48, 1; 84, 2, 11;
 86, 8; 102, 18; 138, 14;
 209, 6, 7.
 moṭhika, III, 443, 6.
 moca, III, 133, 16; 256, 1.
 moramba, II, 475, 19.
 morahastaka, II, 475, 9.
 moham (=mogham), III,
 431, 14, 17; 443, 7 et
 suiv.; 254, 14 et suiv.
 mohana (?), III, 177, 7.
 Mandgulavyana, I, 4, 15; 8,
 10, 15; 27, 1; 28, 3; 30,
 16; 31, 16; 33, 5; 34,
 14, 15; 35, 9, 5, 6, 8.

10, 11; 13, 14; 36, 3, 7,
 8 et suiv.; 44, 5; 46, 6
 et suiv.; 49, 8 et suiv.;
 54, 10 et suiv.; 74, 20 et
 suiv.; 193, 18 et suiv.; II,
 14, 20; III, 57, 18 et
 suiv.; 102, 13; 103, 5;
 255, 16; 269, 1, 11; 271,
 5; 375, 8.
 Mandgulayagotra, III, 56,
 16.
 manoya, III, 387, 2, 4, 388,
 14.
 maṇḍhika, III, 115, 19.
 Mleccha, II, 262, 15.

Y

yadū (=lorsque), I, n. 375;
 II, 144, 6; III, 115, 16,
 17; 117, 11; (=yadī),
 III, 4, 9; 17, 9.
 yamukha, III, 206, 16.
 yaksha, I, 30, 7, 8; 159, 6;
 204, 8; 209, 8; 214, 4;
 230, 15; 257, 5; 263,
 15; 264, 19; 350, 9; II,
 8, 3; 11, 10; 91, 12;
 106, 13; 112, 6; 161, 3;
 240, 17; 260, 10; 301,
 13; 323, 17; 338, 18;
 340, 7; 351, 17; 352, 2,
 17; 407, 11; 410, 5; 419,
 19; III, 71, 20; 84, 4;
 89, 7; 96, 11; 100, 20;
 123, 15; 298, 16; 309,
 14, 19; 315, 8; 316, 8;
 327, 18; 328, 1; 359, 8,
 16.
 yakshini, I, 253, 1.
 yakshendra, II, 301, 10.
 Yajñakotigupta, I, 140, 14.
 Yajñadatta, III, 361, 17 et
 suiv.
 yata, II, 467, 19.
 yatayāna, III, 422, 18.
 yattaka, I, 246, 5; 266, 11;
 267, 8; 256, 10; 359,
 20 et suiv.; n. 474.
 yattika, I, 126, 12.
 yatra, III, n. 470.
 yatra ki, I, 55, 10; 57, 2.
 yathuyidam, I, n. 404.

yathariva, I, n. 382, 577.
 yathā, III, 78, 15.
 yathākāritatathāyidam, II,
 260, 14.
 yathāstham, I, 4, 1.
 yathāsthamas, I, 209, 14.
 yathopakaṁ, III, 257, 6;
 272, 4.
 yad (lorsque), I, 335, 13.
 yadadhimatā, I, n. 434,
 451.
 yantvakāra, II, 477, 3.
 yantvanāśidhika, II, 475, 10,
 11, 13, 17 et suiv.
 yantreti, III, 249, 15.
 Yama, I, 245, 8; 265, 6,
 407, 9; III, 68, 3; 77,
 20; 307, 14.
 yamaka (prātibhāṣa), III, 415,
 18; 410, 5.
 yamādita, III, 86, 6.
 yamapauruṣa, I, 12, 6; III,
 456, 11.
 yamabika, III, 458, 9, 11;
 n. 485.
 Yamataka, II, 370, 4.
 Yamunā, III, 203, 8; 363,
 19.
 Yamidhika, II, 112, 6.
 Yavakocchika, II, 83, 17.
 Yaçakṣu, I, 137, 7.
 Yaçada, II, 106, 9.
 Yaçadatta, I, 137, 15.
 Yaçadagi, I, 136, 16.
 Yaçotara, III, 240, 3; 241,
 15; 243, 7; 244, 1; 245,
 9; 247, 7; 248, 11.
 Yaçoda, III, 405, 4 et suiv.
 Yaçodatta, I, 137, 6.
 Yaçodharā, I, 128, 12; 153,
 14; II, 25, 10; 64, 4, 8
 et suiv.; 67, 16 et suiv.;
 69, 2 et suiv.; 72, 16;
 73, 13; 89, 8, 11; 94,
 11; 151, 114, 11; 126,
 13; 166, 14; 176, 19;
 177, 5 et suiv.; 189, 4;
 223, 2 et suiv.; 234, 8 et
 suiv.; 237, 10; 496, 13;
 III, 102, 5; 116, 12 et
 suiv.; 129, 14; 142, 6 et
 suiv.; 152, 17; 153, 10
 et suiv.; 170, 4; 258, 3 et
 suiv.; 307, 8.

Yagottati, III, 307, 8.
 yashita, III, 126, 10; 402, 13; 445, 5.
 yashiti, I, 196, 15; 232, 4.
 Yashitvana, III, 60, 11; 441, 15; 443, 14.
 yahim, III, 68, 2.
 yāgu, I, n. 594.
 yāsti, II, 54, 3.
 yācamaṇa, II, n. 530.
 yātraka, II, 452, 1.
 yāna, II, 362, 8.
 yāpanaka, II, n. 549.
 yāpanakasaṃpāna, II, 289, 9.
 yāpayati, I, 181, 15.
 yama, I, 33, 5; 40, 15; 240, 4; 333, 6; II, 314, 5; 359, 21; III, 223, 10; 319, 13; 324, 17.
 yamalaṅkika, II, 301, 7.
 Yāmagupta, I, 138, 5.
 yāyin, I, 232, 6.
 yāve (= après que), II, n. 575; (combien!), I, 350, 7.
 yāvat (= combien!), I, 301, 16; 303, 8; 365, 7; (= jusqu'à, avec le locatif), 365, 16; (combien!), II, 10, 5, 7; III, n. 469, 522.
 yāvāt, I, 348, 16; 422, 14.
 yāvattaka, III, 115, 10.
 yāvātā, II, 180, 9.
 Yāvana, I, 171, 14.
 yāvanti (lipi), I, 135, 5; n. 483.
 yāvatata, III, 252, 6.
 yāvantaropa, III, n. 496.
 yāvāka, II, 264, 6.
 Yugandhara, II, 146, 19; 300, 18.
 yugopāda, II, 259, 12; 291, 13; 309, 10; n. 544.
 yuvārājan (futur buddha), I, 51, 5; 63, 3.
 yuvārāja, I, 2, 7.
 yushna, I, 313, 8; n. 524; III, 86, 7.
 yonicebhakam, III, 29, 8.
 yolla (7), III, 442, 11.
 yosa, I, 201, 20; 217, 14; n. 400; III, 53, 9; 91, 7.

yoga, I, n. 615; III, n. 516.
 yogakshema, III, 441, 5.
 yogakshamin, III, 384, 10, 13.
 yogācitra, I, 20, 9; n. 469.
 Yojanashatradarśin, I, 138, 13.
 Yojanābha, I, 138, 2.
 yojanika, I, 42, 2.
 yona (7), II, 175, 7.
 yonika, I, 4, 7; 12, 11.
 yobhūyena, I, 61, 4; 313, 4; 338, 14; 16; 354, 11 et pass., n. 422.
 yosa, I, 298, 11; n. 594.
 yuvārājya (bhūmi), I, 76, 17.
 yvāgn, I, 111, 10; 335, 9; 336, 17; n. 393; II, 84, 10; 13, 16.

R

Raktacandanagendha, I, 141, 15.
 Rakshina, I, 283, 18.
 rakṣiṅgi, II, 318, 7.
 raksha, II, 413, 12; 15.
 rakshī, III, 295, 3.
 Racitandula, I, 141, 16.
 Rajakaratha, I, 139, 5.
 rajakana (7), II, 305, 13.
 rajajala, III, 413, 17; n. 522.
 ranjanīya, I, 275, 9; n. 582.
 ranjāpanika, II, 468, 7, 8, 10.
 ranjāpanīya, II, 468, 2.
 Ratanaśāla, I, 118, 16.
 Ratanaśāpata, I, 113, 10.
 Ratanaśūdra, I, 138, 10.
 Ratanaśrīga, I, 137, 5.
 Ratanaśūtra, I, 54, 7.
 Ratā, III, 286, 6.
 ratna (les sept. du Cakravartin), I, 49, 3; 198, 4 et suiv.; III, 167, 5 et suiv.
 Ratna, I, 62, 16.
 Ratnakarajaketa, I, 140, 4.
 Ratnakūṭa, II, 433, 17.
 Ratnakholaka, I, 186, 17.
 Ratnasekhra, I, 140, 16.
 Ratnadāṇḍa, I, 153, 16.
 Ratnadāma, I, 137, 1.

Ratnapushpa, I, 141, 11.
 Ratnamakuta, I, 137, 9.
 Ratnayōpa, I, 140, 2.
 Ratnarudhiraketa, I, 139, 12.
 Ratnasrīga, I, 138, 11.
 Ratnapavana, I, 140, 8.
 Ratnashata, I, 141, 13.
 Ratnāgni, III, 239, 9.
 Ratnathāpi, I, 135, 7.
 Ratnatha, I, 171, 14.
 Ratnayā, I, 90, 1.
 Rava, I, 348, 8.
 ravanti, I, 100, 10.
 ravita, I, 160, 14; n. 506.
 rāgniprātā, I, 259, 14 et suiv.
 rasaka, II, 311, 3.
 rasakūṭa, II, 85, 1.
 rasā, I, 100, 10.
 rasarāgini, II, 306, 4.
 rashatva, II, 308, 11.
 rahaseyyaka, III, 260, 17.
 rahaya (manushya), III, 143, 12.
 rāksha, I, 159, 6; 204, 4; 209, 8; 214, 4; 257, 5; 350, 9; II, 7, 19; 41, 15; 91, 13; 106, 13; 203, 16; 296, 10; 351, 17; 352, 2; 407, 22; 419, 5; 411, 14; III, 16, 6; 89, 7; 298, 16; 309, 10.
 rakshat, I, 185, 4; III, 68, 14 et suiv.; 164, 1; 287, 3 et suiv.; 309, 14.
 Rākshashrīpa, III, 68, 9 et suiv.; 287, 2 et suiv.
 rājakurtei, III, 207, 1 et suiv.
 rājaka, II, 48, 5; 112, 9 et suiv.; 469, 5.
 Rājakeshtrigupta, I, 140, 11.
 Rājagriha, I, 34, 1; 54, 9, 10 et suiv.; 70, 14; 177, 16; 254, 7; 254, 14 et suiv.; 288, 13 et suiv.; II, 2, 10; 119, 6 et suiv.; 198, 2 et suiv.; 233, 12; 257, 6; 293, 12; 419, 1; III, 47, 11; 56, 6; 59, 9; 90, 11; 18; 197, 11; 224, 1; 347, 16; 437, 15 et

suiv.; 439, 17 et suiv.; 441, 14 et suiv.
 Rājagrihaka, I, 288, 20 et suiv.
 Rājjan (?), I, 140, 15.
 rājnya (= rājya), II, 452, 1; 463, 3.
 rājabhāta, II, 167, 14 et suiv.
 rājashī, I, 210, 9.
 rājavadā, I, 338, 13.
 Rājashālagāmin, I, 138, 2.
 rājāna, I, 267, 6; 271, 15; III, 24, 13.
 rājindā, I, n. 435.
 rādhyati, II, n. 569.
 Rāma, II, 126, 19, 15.
 Rāmaputra, II, 119, 8 et suiv.; 200, 8; 321, 11.
 rāpi, I, 97, 19; 175, 14 et suiv.; 315, 17; n. 517; III, 318, 5 et suiv.; 347, 4 et suiv.
 Rāshtrādēva, I, 137, 8.
 Rāshtrapāla, III, 41, 1.
 Rāhu, III, 138, 1; 254, 8.
 Rāhula, I, 128, 13; 153, 8, 14; 170, 4; II, 81, 22; 114, 7; 135, 14; 159, 3 et suiv.; III, 142, 13 et suiv.; 172, 5; 256, 11; 257, 17 et suiv.; 259, 3 et suiv.
 Rāhulabhadra, I, 164, 3; III, 175, 16.
 Rāhulamātā, III, 260, 7.
 Rāhuvamin, I, 140, 1.
 rāscati, I, 197, 1; 4; 357, 4, 6; n. 531.
 rukshatva, II, 388, 5.
 ruca, III, 318, 7.
 ruci, I, n. 583.
 ruci (sama), I, n. 511.
 Ruclabhāna, I, 139, 5.
 ruclā, I, 76, 15.
 ruclā, II, 427, 16.
 ruclā, I, n. 433.
 ruclā, II, 464, 10.
 runda, II, 218, 13; 224, 10 et suiv.
 rūpa, III, 116, 8.
 Rudradēva, I, 137, 8.
 rūpa, III, 436, 10 et suiv.

rūpa (tvaruṇāga), III, 431, 8.
 rūpadhāna, II, 343, 17.
 rūparati, I, 76, 16.
 Rūpavanta, III, 33, 19 et suiv.
 rūpānara, I, 159, 6.
 rūpiya, III, 120, 17.
 rukkā (kṛti-), III, 378, 6.
 Rūga, III, 204, 11 et suiv.; 206, 15 et suiv.; 215, 2 et suiv.
 Rurati, III, 309, 3.
 rocanaśācika, II, 473, 11.
 rocanaśā, III, 99, 3. (mahā-) 5.
 rociyati, II, n. 569.
 Roraka, III, 208, 13; n. 492.
 roshin (?), III, 113, 13.
 roshyana (?), III, 443, 1.
 Rohaka, I, 359, 18.
 Rohit, III, 93, 22; 305, 21.
 rorava, I, 9, 8; 14, 5, 6; 24, 5, 7; 42, 16; 53, 13; n. 389; III, 274, 11; 454, 7.

I

lakusa, I, 259, 11.
 lakiaka, I, n. 575.
 laksha (= lakṣana), I, n. 424, 538; III, 115, 4.
 lakṣhāgaya, I, 183, 1.
 lakṣadhara, I, 207, 16; III, 271, 6.
 lakṣhamāga, II, 361, 5.
 Lakṣmiputra, I, 141, 4.
 Lakṣmimati, III, 367, 8.
 lagati, II, 429, 15.
 lagati, III, 128, 3; 148, 1; 254, 10.
 laghu, III, 421, 10.
 laghupremāya, II, 24, 18.
 laṅka, I, n. 467; II, 421, 8; 467, 7; n. 345, 572.
 laṅka (lāṭa-), I, n. 482.
 laṅhapārvāpa, I, 108, 3; n. 533.

labhyañ, I, 37, 4; n. 462; III, 151, 7.
 labhya (= labhyañ), II, 455, 20; III, 151, 19, 19.
 lambaka, I, 115, 5; 154, 18; 156, 6; 18; n. 466; II, n. 545.
 lambadāma, I, 265, 13.
 Lambadāma, I, 137, 1.
 lambā, III, 28, 7.
 layana, III, 388, 12.
 laṭā, II, 162, 5.
 Lalitavikrama, I, 115, 15.
 lahu, III, 159, 5.
 lahu, I, n. 548; III, 2, 17.
 laṅgala, II, 71, 7.
 laṅgā, I, 226, 14; n. 559; II, 29, 17.
 laṅghara, I, n. 552.
 laṅghika, II, 311, 5.
 laṅka, II, 84, 15.
 laṅka (sa-), II, 331, 8.
 laṅgha, I, 254, 15 et suiv.; n. 574; II, 76, 4.
 laṅ, III, 184, 6.
 laṅ (t), I, 24, 13; n. 399.
 laṅ, III, 134, 4.
 laṅ, II, 412, 11.
 laṅ, II, 371, 3.
 laṅgama, II, 371, 13 et suiv.; III, 280, 15.
 laṅ, II, 372, 17.
 laṅgama, II, 356, 9.
 laṅgavāna, I, 149, 3; II, 18, 10, 11, 15.
 laṅ, I, 99, 8; III, 112, 9.
 laṅd (= sama d'arabre?), I, n. 553.
 laṅgavāna, II, 18, 18; 145, 6.
 laṅ, III, 120, 22 et al.; 178, 7; 364, 15.
 laṅhā, II, 208, 2.
 laṅghamuktika, II, 312, 9.
 laṅghara, II, 400, 15.
 laṅ, II, 126, 11; 131, 5; II, n. 509.
 laṅghipī, I, 135, 6.
 laṅgha, I, 254, 13 et suiv.; 261, 19 et suiv.; 270,

V

181, 271, 101, 288, 7;
290, 1; 295, 16; 297,
16 et suiv.; 299, 19 et
suiv.
Lechavika, I, 283, 12.
lena, I, 7, 7 et post.; n. 375;
II, 328, 11.
Lokakhatrīya, I, 138, 8.
Lokaguru, I, 123, 11.
lokacetiya, III, 279, 3 al.
lokadhātu, I, 40, 7.
Lokandhara, I, 137, 3.
Lokapati, I, 204, 10; II, 8,
12.
Lokapadma, I, 138, 6.
Lokapāritātar, I, 137, 8.
lokapāla, I, 208, 11; 218,
6; 219, 4; 265, 3; II, 21,
6; III, 304, 9.
Lokapālārjuna, I, 141, 5.
Lokapracaya, III, 320, 12.
Lokapriya, I, 141, 13.
lokavīra, II, 290, 1.
lokevijāta, II, 417, 4.
lokasamāsa, I, 96, 12.
Lokasundara, II, 139, 14.
lokānjanī, I, 78, 17.
lokānnavartana, I, 108, 8.
lokāntarika, I, 229, 20.
Lokābharaṇa, I, 136, 14.
Lokābhilāṣita, I, 136, 16.
Lokālokanīhitamalla, I, 141,
9.
lokottara, I, 159, 3, 6;
167, 17; 168, 1, n.
3 et suiv.; n. 414, 442;
II, 259, 15.
lokottaraloka, II, 279, 12.
lokottaravāḍāna, I, 2, 13; III,
461, 13.
lokyati, III, 124, 17.
lona, III, 120, 21.
lomaṇa, III, 70, 1.
lolyati, II, 167, 12; n. 528.
lobhavādīhaka, II, 90, 15;
91, 3.
Lohitavastuka, III, 327, 20.
lohitaśha, II, 311, n; 318,
3.
Lohitika, III, 328, 2.

va (=vā), I, n. 371, 500;
II, 105, 7.
va (=vā), II, 6, 19; III,
117, 8.
va (=vā), III, 138, 15.
vaktra, III, 185, 17, 19;
n. 489.
vaṅka, I, 96, 5; 164, 14;
n. 450; II, 429, 16; III,
283, 11.
vaṅkarakāra, I, n. 509.
vaṅguli, I, 135, 7.
varanakaṣṭrima, I, 129, 13.
varanopahāra, I, n. 519,
520.
vaci, I, n. 457.
vajira, III, n. 510.
Vajji, I, 34, 9; 264, 13;
326, 21; II, 419, 9; 421,
5.
Vajragupta, I, 129, 13.
Vajrapāṇi, I, 183, 10.
Vajrasaṅghāta, I, 137, 10.
Vajrasena, II, 167, 1 et suiv.
vatuka, III, 392, 10.
vatta, I, 275, 15; n. 582;
II, 242, 11; 249, 19;
305, 11.
vatta (m-), II, 306, 5.
vattānavega, II, 125, 16;
127, 4.
vattayāṣaka, II, 87, 17; n.
514.
vathara, II, 65, 3, 5; n. 509.
vathā, II, 241, 15; 242, n.
7; 246, 11.
vaddavadda, II, n. 541.
vapika, I, n. 367.
vatta, I, 63, 17; n. 425.
Vatta, I, 34, 9; 115, 10;
II, 419, 9; III, 363, 3 et
suiv.; 364, 16 et suiv.;
374, 18.
Vadatha, I, 184, 3.
vaddāna(7), III, 444, 9.
vadi, I, 341, 8, 9, 11; n.
617.
vade, I, 342, 4.
vaddhaka, II, 90, 16; n.
514.

vaddhapattikā, III, 258, 16;
260, 12.
vadhīrayati, I, n. 450.
vanna, I, n. 447; II, 239,
16.
vanatha, I, 204, 3; n. 536;
II, 17, 8.
vanadevatā, III, 136, 4.
vanapichāna, II, 452, 8 et
suiv.
vanasūla, II, 244, 6 et suiv.
vanarākṣasa, III, 12, 11.
vanarasta (7), I, 236, 1.
vanīyaka (m "nīya"), I, 188,
14.
vayūṇi, II, 480, 4; 482, 9;
n. 574; III, 163, 8.
vayūkarsana, III, 122, 21.
Varaṇa, III, 401, 19 et suiv.
Varaṇālu, I, 137, 6.
Varanmakuta, I, 137, 3.
varāhika, I, 207, 8.
varuta, II, 477, 4 et suiv.
Varuṇa, I, 75, 18; 245, 8;
265, 6; III, 168, 3; 308,
14.
Varuṇa (nom d'un bodhi),
III, 234, 13.
Varuṇarāja, I, 139, 13.
Varuṇottama, III, 234, 20.
varūthatantravāyaka, III, 113,
15; 443, 2.
varuṇa, II, 49, 13; 52, 7.
varuṇa (= caste), II, 139, 5.
varuṇakāṣa, III, n. 519.
varuṇapushkaratā, II, 89, 19.
varuṇapushkalatā, I, 196, 20.
varuṇa, I, 190, 11; n. 526.
vartaka (mātri-), III, 131, 20.
vartana, II, 170, 17.
vartamāni, III, 74, 16.
vartayati, I, 268, 17.
vartayati (vāce), I, 284, 5
al.
Vartitārtha, I, 139, 1.
vardhakirūpakāśaka, III, 443,
3.
vardhāpayati (jayana), I,
289, 8; 310, 2; n. 589.
vardhāpita (jayana), I, 287,
16.
Vardhavalāhaka, III, 324, 7.
valaṅjaka, III, 57, 10.
valaṅjita, III, 276, 10.

valayā, III, 229, 12.
 Valāha, III, 85, 8.
 valāhaka, III, 343, 19;
 344, 1.
 Valguyā, I, 196, 15; n.
 531.
 vallakittā, III, 82, 5.
 vallakī, I, 227, 17.
 vaṇa, II, 193, 4.
 vaṇavartin, I, 208, 14; 230,
 13; 263, 17; 265, 12;
 n. 532; II, 11, 2; 286,
 7; III, 315, 7; 316, 7;
 378, 7; 407, 13.
 vaṇṇi (vaṇṇi), II, 143, 16.
 Varāḥa, III, 325, 2.
 varāḥa, III, 281, 19.
 vaṇṇi, I, 164, 13; 282, 15
 et suiv.; n. 586.
 vaṇṇi, I, 87, 14; 164, 12,
 13; n. 399, 509, 521;
 II, 385, 16.
 vaṇṇipāṇi, I, 47, 4; 81,
 13.
 vaṇṇiprāptā, I, n. 399.
 vaṇṇibhāva, I, 70, 20.
 vaṇṇibhāva, I, 47, 3; 69, 2,
 14 et al.
 Vaṇṇiśā, II, 195, 12 et
 suiv.
 vaṇṇi (constr. avec l'accusatif),
 II, n. 509.
 Vasanaka, II, 103, 16.
 Vasiṣṭha, II, 164, 18; 166,
 11.
 vasudhā, I, n. 435.
 Vasundhara, I, 93, 11; 136,
 14.
 Vasumatā, I, 35, 14; 36, 3
 et suiv.; 45, 6.
 Vasumatā, I, 265, 6.
 vastu, II, 370, 12; III, 401,
 18.
 vasa, III, 433, 2.
 vahati, II, 329, 19; n. 568.
 vā (= iva), I, 4, 6; 99, 3;
 221, 15; n. 371; II, 24,
 2; 47, 14; 332, 20; n.
 510; III, 71, 1; (= vai),
 I, 33, 1; n. 376; (= eva),
 I, n. 375, 388, 512-590,
 606; II, n. 531, III, 79,
 3; 166, 3.
 vākara, II, n. 572.

Vāgḍa, I, 163, 12; 267, 10,
 11; 269, 10.
 vāṇa (mukha-), II, 315, 6.
 vāṇa (un oiseau), II, n.
 563.
 Vāpāra, I, n. 516.
 vātuhkāra, I, 249, 13; n.
 567; II, 116, 10; n. 518.
 vādita, I, 196, 18.
 vādita (7), III, 390, 13; 16;
 391, 1.
 vādiga, III, 407, 19.
 vānaprastha, II, 226, 6.
 Vāṇāra, I, 174, 2.
 vāṇāra, I, 12, 10; n.
 379.
 vāṇāralekhaṇa, I, 157, 3.
 vāṇāra, II, 235, 7, 10.
 Vāravāli (nagara), II, 89, 16
 et suiv.
 Vārāṇasi, I, 161, 4; 190,
 11; 192, 16; 271, 19;
 286, 22 et suiv.; 303, 5;
 307, 16; 323, 13 et suiv.;
 355, 7; 357, 10; 363,
 16; II, 48, 16 et suiv.;
 64, 14 et suiv.; 67, 19 et
 suiv.; 77, 5 et suiv.; 82,
 7 et suiv.; 138, 2; 167,
 1 et suiv.; 177, 9 et suiv.;
 209, 9 et suiv.; 241, 13;
 244, 5; 250, 20; 420,
 6; III, 1, 1; 33, 11; 125,
 10; 130, 18; 145, 11 et
 suiv.; 145, 19 et suiv.;
 168, 18; 170, 13, 18 et
 suiv.; 182, 10 et suiv.;
 209, 2; 286, 16; 323, 2
 et suiv.; 327, 6; 330, 17;
 337, 9; 339, 1; 357, 4;
 362, 12; 375, 13 et suiv.;
 377, 7; 378, 14; 382,
 8; 383, 11; 389, 13;
 394, 11; 401, 19; 414,
 11; 415, 6; 416, 9; 417,
 7; 418, 19.
 Vārāṇasī, III, 403, 16.
 Vārāṇasīyaka, III, 168, 18.
 vārāṇa, III, 113, 8.
 vārivāṇa, III, 214, 5, 12.
 vārēti, II, 493, 11; III, 475,
 9.
 vārāṇa, III, 301, 2.
 vārāṇa, I, 19, 11; n. 385.

Vāṇa, III, 85, 11; 89, 20;
 90, 3.
 Vāṇāra, I, n. 595.
 Vāṇāra, III, 310, 14.
 Vāṇa, III, 329, 1; 337, 6;
 339, 1.
 vāṇāpāṇi, II, 124, 4; 454,
 11; 455, 18; 456, 22.
 vāṇā, I, 34, 5; n. 398; II,
 419, 5.
 vāṇa (madhu-), III, 69, 4.
 Vāṇa, III, 233, 3.
 vāṇāra, III, 179, 7;
 263, 12.
 Vāṇāra, I, 112, 8; 115,
 16; 257, 9; 15 et suiv.;
 283, 13; 286, 14; III,
 368, 4.
 vāṇāra, I, 38, 4; 271,
 12; 18, 19; 283, 9; 286,
 13, 22; 288, 1 et suiv.;
 289, 12 et suiv.; 300, 1
 et suiv.; n. 403; III, 198,
 7.
 vāṇa (arva-), II, 454, 20;
 455, 2, 8; (ratha-), 456,
 18.
 vāṇa (arva-), II, 454, 19 et
 suiv.; III, 298, 2; (re-
 the-), 456, 4 et suiv.;
 (hasti-), II, 453, 10; 458,
 4; III, 298, 1.
 vāṇa, I, n. 579.
 vāṇa (7), I, n. 432.
 vāṇāra (vāṇāra), I, 64, 3.
 vāṇāra, III, 312, 10;
 n. 505.
 vāṇāra, I, 215, 3, 5, 7; n.
 543; II, 17, 19; 18, 2.
 vāṇāra (avec l'accusatif), I,
 83, 5.
 vāṇa, I, 243, 18.
 vāṇa, II, 104, 9.
 vāṇāra, II, 269, 15; 278,
 1.
 vāṇāra, III, 396, 4.
 vāṇāra, I, n. 425.
 vāṇāra, II, 33, 4.
 vāṇāra, III, 407, 19.
 vāṇāra, I, 168, 18; 236,
 16; 241, 10; n. 512.
 vāṇāra, I, 178, 8.
 vāṇāra, II, 488, 17; 19.
 vāṇāra, III, 16, 19.

vikṣaṭkhaṭakhaṭayati, I, 172, 3; n. 515.
 vigata (7), I, 165, 3.
 Vigatareṇa, I, 137, 15.
 Vigatacatru, I, 137, 11.
 vipalita, I, 153, 1; 157, 6; 216, 1; 226, 13 al.; n. 497; II, 19, 1; 29, 16.
 vighattita, I, 13, 1.
 vighāta, III, 314, 6, 17.
 vighattha, I, 245, 15.
 vighuṣṭa, II, 364, 20.
 Vighuṣṭa, III, 363, 10; 365, 3.
 vighnarūpa (so-), III, 250, 16.
 virakṣakarma, III, 416, 1 et suiv.
 virākrama, II, 367, 15.
 vicarati, I, n. 408.
 vicarika, II, 150, 10.
 vicittaka, II, 88, 5.
 vicitraṇ, I, 36, 5; n. 391.
 Vicitramakuta, I, 140, 1.
 Vicintacita, I, 75, 11.
 Vijaya, I, 112, 17; III, 340, 18.
 Vijayanti, III, 306, 8.
 vijānanta, III, 168, 7.
 vijāla, II, 135, 3.
 vijāta, III, 7, 15; 174, 16.
 Vijāta, I, 348, 12.
 Vjitarin, III, 41, 13 et suiv.; 44, 9; 231, 2.
 vijñāpta, I, 232, 6; II, 100, 14.
 vijñāpti, I, 311, 6, 17; 360, 14; 361, 11.
 vijñāpṛāpta, III, 155, 8 et pass.
 vijñāna, III, 446, 11 et suiv.; 448, 12 et suiv.
 vijñāpani, III, 322, 3.
 vijñāpayati, I, 360, 2, 5, 14; n. 557.
 vijñāpeti, I, 311, 26.
 vijñā, II, 45, 1.
 vijñeya, III, 209, 14.
 vijñāpeti, III, 126, 16.
 vijñātrastanacittā, II, 261, 21 n. 546.
 vitarati, I, 89, 15, 17; n. 470; II, 374, 6; 377, 12.

vitarka, I, 145, 16; 202, 13.
 vitraṇ, I, n. 478.
 vidagdhassthāna, II, 314, 1; 321, 14; 329, 11; n. 553.
 vidu, II, 299, 8; 300, 7; 372, 8.
 vidurga, II, 201, 15.
 vidū, II, 46, 5.
 Videha, I, 287, 5; III, 209, 1; 449, 16.
 vidvā (les trois), I, 246, 4; III, 55, 6; 67, 6.
 vidyādharma, II, 106, 14.
 Vidyutprabha, I, 136, 13.
 Viśvapratiṣṭha, II, 337, 5.
 viśhamati, II, 374, 16.
 viśhita, I, 222, 3.
 Vinutaka, II, 300, 18.
 vinaya, III, 143, 2; (dharma-), 59, 15, 16, 17; 200, 10; 331, 7.
 vinirapitaka, I, 2, 13.
 vinakṣya, III, 401, 11; 417, 3.
 vinābhāva, II, n. 516.
 Vinipāta, III, 301, 6.
 vinipāteyati, I, n. 394.
 vinipāteṭi, I, 30, 3.
 vinibaddha, II, 301, 5; II, n. 552.
 vinimicra, I, 200, 13; n. 534.
 vinibhṛta, I, n. 456.
 vinibhṛta, I, 103, 3; n. 458.
 Vindhya, II, 33, 9; 37, 14; 45, 15; 202, 8; III, 382, 16.
 Vindhyaparvata, II, 30, 9.
 vipakva, I, 43, 1; 53, 15.
 vipaṇṇika, I, n. 538.
 vipaṇṇikā, II, 159, 6.
 vipaṇṇitājñāneya, III, 318, 3.
 vipandita, I, 165, 3; n. 509.
 viparipāta, I, 31, 9; 13; 32, 16; 33, 10.
 viparimūṣati, I, 246, 19; n. 565.
 viparīta, I, 101, 12; 202, 10; n. 446; II, 473, 3.
 viparītadarśana, I, 90, 2.
 viparīthaparyaya, III, 254, 11.

viparīthasamjñā, II, 147, 14 et suiv.
 viparīhikā, III, 471, 14; 475, 1.
 viparyāyāvrasthāna, III, 6, 10.
 viparyasta, III, n. 502.
 viparyāsa, III, 344, 11; n. 510.
 viparyāsa, II, 166, 5.
 viparyāṇā, I, 120, 10.
 viparyāyama, II, 63, 4.
 vipācin, I, 2, 5; 204, 19; II, 271, 7; III, 240, 6; 241, 16; 243, 14; 244, 4; 245, 18 et suiv.; 247, 10; 249, 1.
 vipākanāyagrāhaṇi, I, 211, 6.
 vipātaka, II, 148, 4.
 Vipulastarāṇa, I, 139, 2.
 Vipulāyasa, III, 238, 8.
 Vipulajña, I, 137, 3.
 vipratidriṣṭi, I, 37, 4; 230, 10.
 vipratyanika, III, 304, 2, 16.
 vipraduṣṭa, I, n. 402.
 vipraveṇayati, II, 146, 14.
 viprahata, II, 167, 2, 4, 15.
 viprahā, I, n. 607.
 vipriya, III, 72, 6; 160, 6.
 vibhajati, III, 408, 18.
 vibhava, III, 395, 13.
 vibhavadvibhṛti, III, 448, 10.
 vibhāgīya, II, 242, 20; n. 536.
 vibhāṇayati, III, 314, 6.
 vibhāvita, II, 341, 10, 11; 344, 9.
 vibhāṣati, I, 170, 7.
 vibhū, III, 101, 2.
 vibhūti, II, 288, 17.
 Vibhūṣita, I, 123, 10.
 Vimala, I, 140, 10.
 Vimalajendra, I, 139, 7.
 Vimalamakuta, I, 137, 3.
 Vimalagībhara, I, 140, 13.
 Vimalā, I, 348, 12; n. 436.
 Vimalottariya, I, 139, 8.
 Vimanāraṇa, I, 139, 1.
 vimicra, I, 216, 15; 237, 6; II, 4, 10; 19, 12.
 Vinnakṣa, I, 137, 2.
 Viraṇa, III, 231, 11; 234, 6.

virahyati (7), II, 423, 13; III, 405, 11.
 Virādhaka, I, 245, 9; III, 72, 3; 77, 11; 84, 1; 235, 9; 307, 13.
 Virādhahūmi, I, 139, 2.
 Virāpāksha, I, 245, 9; III, 308, 13.
 virocate, I, n. 511.
 viroceti, I, n. 437.
 vilagnita, II, 266, 13.
 vilutendriya, II, 181, 13.
 vilumpati, I, n. 604.
 vilokha, III, 140, 4.
 vilodati, II, 172, 10.
 vilolita, III, 134, 2.
 vivata, II, 127, 1 et aniv.
 vivadyati, I, n. 378.
 vivara, III, 56, 2.
 vivarjaka, I, 248, 3.
 vi-vart, I, n. 436.
 vivarta, I, 63, 6; 229, 2; 268, 8; II, 133, 2.
 vivartakalpa, I, 229, 1, 3.
 vivartati, I, 79, 9 et aniv.
 vivartate, I, 77, 6.
 vivartaniya, I, 52, 6.
 vivartayati, I, 82, 15.
 vivartiva, I, 89, 4.
 vivabali, I, 241, 9; 243, 10; n. 562.
 vividha, III, 202, 9.
 vivrita, II, n. 503.
 viveka, I, 96, 6; n. 553-4.
 vivekaja, I, 228, 4.
 viveshyati, II, 209, 15; n. 535.
 Viçākha, I, 359, 19; 360, 1 et aniv.; III, 307, 1.
 Viçālaprabha, I, 139, 14.
 Viçoddhamati, II, 293, 17; 397, 5.
 viçādyati, III, 405, 2.
 Viçākarma, II, 25, 16; 274, 17 et aniv.
 Viçvabhū, I, 294, 19; III, 240, 7; 243, 15; 244, 6; 246, 8; 249, 5.
 viśama, I, 107, 1; 108, 15; n. 461.
 viśakambha, II, 231, 14.
 viśakambhayati, I, 84, 2.
 viśakambhita, I, 148, 1.
 viśjta, II, 37, 4.

viśakambhitā, I, 144, 3.
 viśayadati, II, 93, 5.
 viśavāradaka, II, 145, 19; 147, 17.
 viśavāradika, II, n. 508.
 viśārtha, III, 355, 6.
 viśabhata, I, 27, 8.
 viśatva, I, n. 390; II, n. 543; III, 268, 14.
 viśapayati, III, 397, 3.
 viśenyati, I, 304, 3; n. 599; III, 36, 12; 419, 11.
 viśanyasana, II, 92, 2.
 viśaryita, I, 155, 15; n. 498.
 viśāra, I, 34, 11; n. 309; II, 419, 10 et aniv.
 viśāra (maibī-), III, 143, 19.
 viśvamañjā, III, 319, 5.
 viśvabhā (danta-), II, 473, 12.
 viśvabhā, II, 215, 16.
 Viśvavagbha, I, 141, 2.
 viśvama, III, 85, 16.
 viśvartati, III, 279, 15.
 viśvāra, I, n. 400.
 viśvāra (pada-), III, 162, 6.
 viśvāmayati, II, 108, 3.
 viśvāyati, II, 125, 14.
 viśvācarati, II, 124, 10.
 viśhi, I, 325, 18.
 viśvārtha, II, 12, 8.
 viśvāyana, I, 297, 91 n. 538; II, 11, 20.
 viśvasaka, II, 475, 14.
 viśvasana, I, n. 538.
 viśvavanta, III, 33, 16 et aniv.
 viśvati, I, n. 387; III, 2, 20.
 viśvā, II, 377, 4.
 vāta, II, 437, 13, 15 et aniv.; III, 360, 15.
 vāddhi (paya-), III, 24, 6.
 vāta, III, 325, 11; 433, 2.
 vāhyati, I, n. 618; III, 105, 12 et 16; 166, 16.
 vāhyate, III, 424, 11; 453, 15.
 vāhyanta, III, 105, 8, 11.
 vālogra, I, n. 431, 497.

viśka, II, 396, 2; 331, 18.
 viśkadevatā, III, 403, 10.
 viśta (bhimsa-), I, 199, 14; II, 197, 20.
 Viśdhadeva, I, 141, 1.
 viśdhagrayaka, III, 412, 8.
 viśdhika, III, 324, 3.
 viśdhikita (maha-), II, 277, 8.
 viśapramatta, II, n. 564.
 viśhaka, II, 470, 8.
 viśhati, II, 455, 14.
 viśhayati, III, 390, 8.
 viśhati, II, 451, 9.
 vesa, II, 487, 1; III, 21, 10.
 vega, II, 434, 12.
 Vēgavāra, I, 255, 5; III, 47, 12; 60, 2; 91, 14.
 vetrapotaka (7), II, 477, 6.
 vetrasmethika, II, 477, 6.
 veda, I, 231, 17; 243, 8; II, 77, 9, 15; 89, 15.
 vedaka, III, 397, 12, 20; 407, 11; 423, 14.
 vedana, III, 446, 10 et aniv.; 448, 13 et aniv.
 vedaniya, I, n. 391.
 vedayata, III, 66, 7 et aniv.
 vedādhyaana, II, 30, 9.
 vedi, I, 217, 4; 227, 13; n. 544; III, 210, 13.
 vedikā, I, 269, 14; II, 389, 14.
 vedikajala, I, 194, 18 et aniv.; 217, 5; 227, 13; n. 529, 541; III, 227, 5.
 vedhati (sompri-), III, 256, 7.
 Venacitri, III, 118, 2; 254, 9.
 Verastipatra, I, 253, 16; 257, 1.
 Verastikāptra, III, 383, 16.
 Vermdāga, I, 319, 8, 9 et aniv.; 326, 10; 327, 6 et aniv.
 verulika, I, 235, 1.
 verulika, I, n. 542; III, 216, 14.
 verulika, III, 113, 3; 141, 18; 161, 4; 452, 91 n. 479.
 verulika, III, n. 565.
 vedikā, II, 37, 5; 223, 2.

velu, II, 421, 18; 423, 16.
 veshali, II, 212, 6.
 veshanaka, II, 311, 11.
 veshantavegi, II, 231, 17.
 veshita, II, 82, 11.
 veshiti (I), III, 177, 16;
 178, 1.
 veshita, I, 162, 11; n. 507.
 Vajayanta, I, 32, 4; 7; II,
 346, 20.
 vaidhika, III, 226, 13.
 vaidurya, II, 177, 17; 180,
 14.
 Vaiduryaśikhara, I, 141, 11.
 Vaitaraṇi, I, 7, 11; 12, 1;
 III, 456, 8.
 vaitāṇika, III, 113, 2.
 Vaideha, I, 287, 9; III, 42,
 16; 44, 9; 172, 8; 176,
 16.
 Vaidehaka, III, 172, 10.
 vaidehamuni, III, 39, 12.
 vaineya, I, 238, 8; n. 416.
 vainopati (buddha-), I, 3, 2.
 vaineyavacana, I, 307, 9;
 312, 5.
 vaipusanika, I, 207, 13; n.
 538; II, 12, 3; 17.
 vaismātrā, III, 320, 16;
 321, 5; n. 507.
 vaivārya, I, 298, 19; n.
 504.
 Vairatiputra, III, 190, 11.
 Vairatiputra, III, 59, 9 et
 suiv.
 vairama, I, 128, 7; 11.
 Vairocana, I, 59, 2; 13; II,
 317, 13; III, 330, 15.
 Vairocanaprabha, III, 330,
 15.
 vaishāṇika, I, 348, 13; 349,
 2; 13; n. 621.
 vaigandya, I, 38, 15; 39,
 13 et suiv.; II, n. 345; III,
 386, 14.
 Vaishāṇika, I, 253, 7 et suiv.;
 261, 14; 19; 262, 2;
 263, 1; 10; 271,
 11 et suiv.; 297, 16 et
 suiv.; n. 570.
 Vaishāṇika, I, 253, 6.
 Vaicāṇi, I, 253, 3 et suiv.;
 255, 1 et suiv.; 270, 11;
 283, 7; 290, 6; 9; II,

117, 20 et suiv.; 198, 11;
 203, 16.
 Vaicāṇyaka, I, 257, 19.
 Vaicāṇya, I, 257, 7; n. 572.
 vaicya, I, 267, 11; 279, 4;
 II, 139, 5; III, 205, 8.
 Vaicravāṇa, I, 245, 8; II,
 159, 14; III, 68, 2; 69,
 18; 77, 20; 105, 2.
 Vaicravasārāja, I, 139, 11.
 Vaicrānaragupta, I, 140, 2.
 vaistārika, I, 252, 13; n.
 568-9; II, n. 531; III,
 245, 8; n. 494.
 vaistārikacāṇa, II, 190, 16.
 Vaidhāya, I, 70, 16.
 Vaidhāyaparcata, I, n. 432.
 vaiśvāṇa, I, 18, 9; n. 385.
 10, III, 34, 1; 78, 17; 85,
 18; 91, 16; n. 475.
 vacaka (vaikla-), II, 473, 15.
 vacaka, I, 205, 7.
 vacaka, II, 110, 11.
 vyastāśvati, III, 60, 11 et
 suiv.
 vyastāśvati, I, 135, 6; n.
 484.
 vyastāśvati, I, 179, 17; n.
 520.
 vyastāśvati, II, 29, 11.
 vyastāśvati, II, 169, 14; 416,
 18; 417, 3; n. 566.
 vyastāśvati, I, 244, 6; 9; 15.
 vyastāśvati, I, 244, 8; III,
 68, 6.
 vyavādāna, I, 160, 2; 204,
 18; n. 504; 527; II, 8,
 13; III, 357, 14.
 vyavādika, III, 50, 8.
 vyākaraṇa, I, n. 627; II,
 257, 13; 293, 13.
 vyākāśhapatita, III, 126, 10.
 Vyākāśhapatita, I, 353, 13.
 vyākāśhpati, I, n. 394.
 vyākāśhpati, I, 30, 2; 3; n. 394.
 vyākāśhpati, I, 195, 10; n.
 530.
 vyākāśhpati, II, 30, 11; 210,
 7; 238, 5; III, 152, 11;
 190, 18; 193, 16; 362,
 18; 383, 8; 450, 9.
 vyākāśhpati, I, 261, 4 et suiv.;
 n. 574.
 vyākāśhpati, II, 259, 15;
 279, 9.

vyākāśhpati, III, 429, 4.
 vyākāśhpati, II, 265, 6.
 vyākāśhpati, I, 72, 21; II, 23,
 10; 143, 11; III, 46, 10;
 47, 5.
 vyākāśhpati, II, n. 538.
 vyākāśhpati, II, 225, 20.
 vyākāśhpati, I, 247, 8; II, 233,
 3.
 vyākāśhpati, II, 131, 18.
 vyākāśhpati, II, 153, 1.
 vyākāśhpati, III, 344, 16; n.
 510.

C

Čaka, I, 171, 14.
 čakatamukha (?), III, 208,
 15.
 Čaktina (Tilipi, I, 135, 6.
 Čaktiśāṇa, III, 361, 11; 369,
 6.
 čaka (construit avec le datif),
 II, 320, 8; 320, 20.
 čaka (= čakyaṇi), I, 351,
 10; 13; n. 625; II, 213,
 9; 438, 13; 457, 5; III,
 277, 19.
 Čakra, I, 32, 6; 11; 208,
 13; 223, 8; 230, 11;
 255, 15; 263, 18; 274,
 11 et suiv.; 297, 3; 365,
 16; II, 11, 1; 26, 1; 49,
 6 et suiv.; 54, 2; 165,
 19; 189, 12; 256, 1 et
 suiv.; 298, 10; 319, 1;
 320, 9; 364, 3; 381, 8;
 425, 11 et suiv.; 492, 1
 et suiv.; III, 1, 17 et suiv.;
 25, 3; 42, 15; 45, 5 et
 suiv.; 68, 3; 72, 3; 117,
 8; 119, 11; 122, 19;
 198, 3; 199, 14 et suiv.;
 202, 4; 19 et suiv.; 250,
 16; 261, 18; 311, 21;
 312, 15; 315, 2 et suiv.;
 364, 8 et suiv.; 366, 11
 et suiv.; 403, 14 et suiv.;
 423, 15 et suiv.; 460, 13.
 Čakraproṇa, I, 350, 8.
 Čakrabhāṇa, I, 138, 4.
 čakrabhāṇa, II, 310, 11;
 čakshita, III, 263, 15.

cañkin, I, 264, 14.
 Cañkhaka, II, 473, 12.
 cañkhalaya, II, 473, 8 et
 suiv.
 cañkhaja, I, 100, 6.
 Cañkhika, III, 113, 7.
 caṅgeri, II, 10, 3.
 Caṅpati, III, 366, 17.
 caṅkhattas, II, 45, 2.
 caṅghu, I, 276, 19.
 Caṅden, II, 101, 18; 103,
 2; 104, 9; 105, 11.
 Caṅdham, II, 146, 19.
 Caṅdharma, III, 56, 11.
 Caṅdeshpa, III, 231, 16.
 caṅepka, III, 23, 16.
 caṅabhiśā, III, 309, 2.
 Caṅaruci, I, 301, 10; 14 et
 suiv.
 Caṅasaharimitri, I, 141, 1.
 caṅasaharika, III, 38, 8; 10.
 caṅbhedhigaṇḍha, II, 213,
 5.
 caṅavuti, II, 98, 6.
 Caṅaṅgatra, I, 140, 1.
 caṅmitāva, I, 316, 3.
 caṅmikaṅ (?), I, 127, 6; n.
 475.
 caṅyāyita, III, 39, 6; 40, 2.
 caṅyā, III, 112, 6.
 caṅana, III, 161, 8.
 caṅasapamāsa, III, 310, 7 et
 suiv.
 Caṅabhaṅga, III, 362, 11.
 15 et suiv.; 364, 14 et
 suiv.; 367, 21; 370, 3 et
 suiv.
 caṅra, I, 215, 16; II, 18,
 12.
 caṅradaha, I, 247, 1.
 caṅrasamucchaya, II, 197,
 2.
 caṅka, III, 176, 9 et suiv.
 caṅkā, II, n. 547.
 Caṅalāra, I, 140, 12.
 caṅa, II, 311, 4.
 Caṅvimala, III, 236, 16.
 caṅta, III, 216, 18.
 Cākāri, I, n. 483.
 Cākya, I, 243, 3; 337, 11;
 351, 14; 354, 10; II, 23,
 5; 33, 8; 35, 19; 199,
 6; III, 93, 20; 102, 8;
 107, 1; 121, 14; 20
 et.; 119, 12; 243, 10.

Cākyañi, II, 12, 15.
 cākuntika, I, n. 580.
 Cāketa, I, 348, 10; 349, 7;
 10; 16; 17 et suiv.; 350,
 19.
 cāketaśanakhya, I, 350,
 15 et suiv.
 Cākya, I, 3, 7; 8; 43, 15;
 239, 7; 353, 18; 354, 11
 et suiv.; 355, 15 et suiv.; II,
 18, 7; 3; 25, 11; 35, 10;
 48, 7; 70, 6; 77, 2; 3;
 115, 8 et suiv.; 303, 2;
 315, 16; 401, 2; III, 90,
 19 et suiv.; 101, 17 et
 suiv.; 114, 7; 116, 20 et
 suiv.; 143, 1; 176, 1 et
 suiv.; 178, 10 et suiv.;
 247, 13; 256, 11.
 Cākyaśandijamā, I, 64, 9.
 Cākyaśanti, I, 1, 5, 6, 7, 9;
 11; 2, 4, 7, 8; 39, 9;
 47, 13; 16; 48, 15; 57,
 8; 61, 10; 111, 5 et suiv.;
 130, 9; 239, 7; 245, 1;
 250, 3; 294, 21; (un
 ancien buddha), III, 238,
 10; 240, 4, 10; (un
 ancien buddha), 243, 6;
 245, 11; 248, 18; 342,
 8.
 Cākyañi, III, 101, 18, 20.
 Cākyaśreṣṭhīn, II, 193, 16.
 Cākyaśiṅha, II, 328, 20;
 349, 12; 351, 10; III,
 241, 15; 276, 12 et
 suiv.
 Cākyañi, III, 90, 29; n.
 476.
 Cākyañi, III, 107, 2; 108,
 7; 112, 20.
 Cākyañi, I, 99, 2.
 cākeli, III, 385, 17.
 cādvalita, III, 69, 10.
 cānta (dhyāna), II, 48, 1;
 144, 7; 208, 19.
 cāntaśāntaśāntin, I, 251, 8.
 Cāntarajasa, I, 141, 15.
 Cāntarega, I, 137, 15.
 Cāntaśānti, II, 31, 19.
 Cāntaśānti, I, 45, 7; III,
 41, 6; 57, 18 et suiv.;
 94, 1 et suiv.; 102, 12;
 255, 15; 268, 5; 275, 7.
 Cāntaśānti, III, 269, 7.

Cānt, III, 56, 9 et suiv.
 cāntaśānti, III, 448,
 8.
 cānta (jīva-), I, 101, 4.
 cāntaśānti, III, 213, 5.
 cāntaśānta, I, 211, 14;
 231, 18 et suiv.; II, 15,
 13; III, 268, 11 et suiv.
 Cāntaśānti, II, 190, 11.
 Cāntaśānta, I, 141, 15.
 Cāntaśānta, I, 174, 1;
 345, 16.
 cāntaśānti (śānta-), III, 267,
 11.
 Cānta, III, 94, 1 et suiv.;
 235, 2 et suiv.; 240, 7;
 241, 17; 244, 5; 246, 6;
 249, 3.
 Cāntaśānti, I, 138, 3.
 Cāntaśāntaśānti, I, 139, 6.
 cāntaśāntaśānti, I, 243, 16;
 n. 563.
 Cāntaśānti, I, 141, 16.
 cānta (periphr., *sha* loc.), I,
 n. 624.
 Cāntaśānti, III, 231, 12;
 232, 15.
 Cānt, II, 89, 19 et suiv.
 Cānta, I, 252, 6.
 Cāntaśānti, II, 311, 6; 318,
 4.
 cāntaśānti, III, 62, 4; 301,
 5.
 Cāntaśānti, II, 234, 15 et
 suiv.
 Cāntaśānti, I, 295, 21.
 Cānt, I, 249, 17; II, 37, 2;
 62, 18, 21; 16 et suiv.
 Cāntaśānti, I, 305, 18; III,
 108, 1; 274, 3.
 Cāntaśānti, III, 307, 8.
 Cāntaśānti, III, 319, 15; 313,
 2.
 Cāntaśānti, III, 33, 17 et
 suiv.
 cāntaśānti, III, 111, 20;
 113, 12.
 Cānt, I, 245, 8; III, 68, 2;
 77, 20.
 Cāntaśānti, I, 141, 14.
 Cānt, I, 34, 10.
 cānta, II, 107, 4; 96, 17;
 216, 17; 227, 6; 355,
 13; III, 427, 4 et suiv.

evikāyāna, II, 116, 20.
 cikara, II, 21, 7.
 cūṭṭhāta, III, 401, 14.
 cūṭṭhakāroṭi, II, 411, 3.
 cūṭṭha (périph. du loc.), II, 63, 3; 423, 17.
 cūṭṭa, I, 145, 14; n. 490, II, 6, 8.
 cūṭṭagandha, I, 234, 10.
 cūṭṭavata, I, 292, 3; n. 591; III, 422, 8.
 cūṭṭasāṇḍha, II, 353, 20; 356, 20; 357, 5.
 cūṭṭāli, I, 248, 19; 252, 8; n. 566.
 Cūka, I, 263, 3, 4.
 cūkra, II, 116, 1; 117, 6.
 Cukra, III, 308, 9.
 Cukrodana, II, 117, 1.
 Cūklodana, I, 352, 13; 355, 10; III, 176, 14.
 cūnika, III, 113, 15.
 Cūṇipāra, I, 137, 9.
 Cūṇiperevha, I, 141, 1.
 cūṇṭhika, III, 113, 10.
 cūṇḍāpeya, I, 194, 16; n. 529.
 cūṇḍamunahyāpeya, III, 232, 1.
 Cūḍḍhanta, I, 141, 3.
 Cūḍḍhavaṇṇa, I, 154, 2.
 Cūḍḍhamatta, I, 141, 11.
 Cūḍḍhā, I, 348, 12.
 cūḍḍhāvāsa, I, 53, 4; 35, 1; n. 3, 4, 8, 9, 10; 54, 13; 55, 2, 3, 6 et suiv.; 150, 10; 197, 1; 208, 13; 227, 6; 264, 1; 357, 3; 366, 9; II, 11, 2; 150, 17; 158, 4; 195, 4; 257, 9; 259, 17; 287, 4; 303, 6; 349, 20; 361, 1; 401, 13; III, 273, 20.
 cūḍḍhāvāsakāyika, I, 45, 14; III, 323, 4.
 Cūḍḍhodana, I, 143, 7; 145, 7; 148, 5 et suiv.; 150, 15 et suiv.; 251, 10; 352, 13; 355, 19; 356, 1 et suiv.; II, 2, 18; 3, 17; 4, 21 et suiv.; 25, 15; 26, 3; 27, 9; 28, 7 et suiv.; 31, 6 et suiv.; 35, 10; 36, 3 et

suiv.; 45, 4; 113, 20; 133, 14; 135, 18; 141, 15 et suiv.; 144, 11 et suiv.; 149, 19 et suiv.; 157, 19; 163, 2; 166, 13; 189, 2; 201, 7; 207, 11 et suiv.; 219, 7; 233, 1 et suiv.; III, 91, 1 et suiv.; 101, 15 et suiv.; 111, 16 et suiv.; 116, 20 et suiv.; 129, 15; 141, 14 et suiv.; 152, 14; 153, 1 et suiv.; 170, 6; 176, 1 et suiv.; 181, 15; 196, 17; 247, 10; 254, 7 et suiv.; 277, 16.
 cūṇakha, II, 45, 19; 409, 9; III, 361, 13.
 cūḥha, II, 314, 7; 319, 5; 348, 19; 360, 17.
 cūḥhakṛtana, II, 314, 8; 319, 5; 349, 1; 360, 18.
 Cūḥḥanta, I, 138, 7.
 Cūḥḥantāṭṭha, I, 138, 6.
 Cūḥḥeshṭhita, III, 307, 9.
 cūva, I, 271, 11; n. 364, 580; III, 10, 10; 437, 18 et suiv.
 cūvetana, I, n. 575.
 cūvetanāya, I, 263, 3, 7.
 cūvetanāya, III, 257, 1.
 cūvetāṇṇa, I, 307, 7, 11; n. 575.
 cūṇamkro, II, 246, 8 et suiv.
 cūdro, II, 139, 5; III, 295, 8.
 cūdrabrahmaṇa, I, 188, 16; I, n. 525.
 cūṇya, II, n. 557.
 cūṇyatā, II, 363, 9; 357, 17.
 cūra, I, n. 583 et suiv.
 Cūraṇa, I, 34, 10; II, 419, 9; 441, 6; 442, 8 et suiv.
 cūḥḥiyati, III, 184, 6.
 cūḥḥiyati, II, 434, 10.
 cūḥḥeti, III, 161, 10.
 cūṇya, III, 411, 15, 16.
 cūṇyāṇṇa, III, 264, 9.
 cūḥḥeti, I, 253, 5.
 cūḥḥa, I, 267, 20; 292, 7; III, 200, 15 et

cūḥḥabhūti, I, 106, 15; I, n. 461.
 cūḥḥakṛtana, I, 120, 1.
 cūḥḥilika, II, 241, 3.
 Cūḥḥarjakeṭṭa, I, 139, 8.
 cūḥḥāṇṇa, II, 60, 17.
 cūḥḥika, III, 113, 3.
 cūṇḍa, I, n. 529.
 Cūṇḍa, II, 220, 11 et suiv.
 Cūṇḍako, II, 210, 12 et suiv.
 cūṇḍacāḥḥa, III, 361, 15.
 Cūṇḍa, II, 168, 11 et suiv.
 cūḥḥā, I, 248, 6; II, 57, 18; 62, 22; III, 109, 25; 309, 9.
 cūḥḥāvāḥḥa, III, 391, 11.
 cūṇḍaṇṇa (les huit), III, 310, 5.
 cūṇḍa, II, 512.
 cūṇḍagata, III, 449, 12, 14.
 cūṇḍagāḥḥant, II, 79, 17, 21.
 cūṇḍa, III, 368, 3.
 cūṇḍamukha, III, 90, 11.
 cūḥḥā, III, 77, 10.
 cūṇḍa, I, n. 413; III, 124, 5.
 cūṇḍavaka, II, 357, 17 et suiv.
 cūṇḍa, I, 245, 13; I, 250, 20; 251, 6.
 Cūṇḍati, I, 4, 12; 245, 20; II, 115, 6; 136, 13; III, 224, 10.
 cūṇḍikā, I, 251, 21; 252, 8.
 cūṇḍitaka, I, n. 431.
 cūṇḍa (thème), III, 36, 14; 379, 9.
 Cū, III, 309, 9.
 cūṇḍat, II, 11, 16.
 cūṇḍati, II, 201, 6; III, 71, 14; 165, 15.
 cūṇḍaṇṇaṇḍha, I, 68, 5.
 Cūṇḍhura, I, 67, 19; 68, 1.
 Cūṇḍika, I, 257, 15; 258, 3; 286, 17; 288, 3.
 Cūṇḍiya, I, 256, 14 et suiv.; 261, 17; 263, 9 et suiv.; 289, 16; II, 198, 5; III, 437, 1 et suiv.; 461, 7.

creqā, III, 113, 6; 111, 20;
101, 14; 442, 8 et suiv.
creyātara, II, 54, 6, 10.
Crona, III, 450, 6 et suiv.
Cronaka, III, 450, 15 et
suiv.
Cronakotivimā, III, 40, 19.
croṣṭhādhikā, II, 470, 10.
croṣṭhāpātī, 254, 11; 346,
13.
croṣṭhābhāsa, I, n. 374.
croṣṭriya, III, 400, 2.
cvaḥhrita, III, 31, 9.
Cvetaketu, I, 337, 14.
Cvetavālikā, III, 394, 4.
Cveturā-dhṛa, III, 233, 8.

SH

shaktha, III, n. 516.
shadāyatan, III, 448, 13 et
suiv.
shadācalaka, II, 157, 19; 161,
3.
Shādvishanapāta, I, 140, 17.
shashtia, III, 384, 6; n.
516; 523.
shashṭhya, I, n. 474.
shodācotsada, I, 5, 1; 244,
19 al.; III, 454, 10.

S

sāfiramato, I, n. 478.
sāfirigeti, II, 403, 18.
sāfirodhi, II, 37, 8.
sāfirikhila, II, 117, 17; 140,
2 al.; III, 214, 16 al.
sāfir-vart, I, n. 436.
sāfirvata, I, 52, 4; 63, 6;
229, 1; 268, 8; II, 433,
2.
sāfirvartaka, I, 236, 15;
241, 9.
sāfirvartokalpa, I, 229, 1; 3.
sāfirvartali, I, 246, 13; n.
505.
sāfirvartate, I, 77, 5.
sāfirvartita, I, 265, 9.
sāfirvidita, III, 334, 8.
sāfirviditvā, II, 245, 3.

sāfirvibhājati, III, 109, 18;
207, 2, 4.
sāfirvibhājya, III, n. 487.
sāfirvibhāga, III, 342, 13 et n.
509.
sāfirvibhāgaruci, I, 73, 19.
sāfirvivrudhati, I, 241, 18.
sāfirvibetḥya, II, 183, 22.
sāfirvipāpayati, II, 430, 6.
sāfirvuttha, III, 185, 9.
sāfirvrita, I, n. 406.
Sāfirvritakandha, III, 230,
16.
Sāfirvritatejas, I, 140, 7.
sāfirvepayati, II, 431, 11.
sāfirvayila, III, 140, 1, 4.
sāfirvraya, II, 231, 12; n.
539.
sāfirvishya, I, 111, 12; n.
464.
sāfirvati (T), II, 232, 14, 18.
sāfirvurati (avec ou accus.),
I, n. 507; III, 241, 10.
sāfirvāra, III, 148, 19.
sāfirvāranātaka, II, 148, 1 et
suiv.
sāfirvādati, II, 282, 16.
sāfirvavannāna, I, 358, 13 et
suiv.
sāfirvākāra, I, 252, 18; 299,
16; II, 288, 11; III, 314, 5;
446, 11 et suiv.; 448, 12
et suiv.
sāfirvākṛita (a-), II, 396, 11;
(bhava), 345, 13.
sāfirvākṛitāyasa, III, 278, 19.
sāfirvātaraṅka, III, 272, 18 al.
sāfirvātaraṅka, III, 264, 8; 265,
1.
sāfirvāthāti, I, 308, 2, 3.
sāfirvāthitā, I, 92, 8.
sāfirvāyandati, III, 201, 15;
202, 13.
sāfirvāthi (dubha-), I, 70,
2; 82, 16.
sāfirvāthi, I, n. 437.
sāfirvāthi (a-), II, 367,
18.
sāfirvāthi, I, 88, 4 al.
sāfirvāthi, III, 434, 13 et
suiv.
sāfirvāthi, I, n. 449.
sākācāta, III, 128, 20 et
pass.; 171, 6 al.

sakagala, II, 5, 16.
sakk, I, n. 626.
saktukāra, III, 113, 9.
sakhila, I, 314, 12 et suiv.;
II, 371, 8; 395, 5; III,
53, 17; 280, 19; 372, 4.
sakhurapavāra, III, 478,
12.
sakhurapavāra, II, 454, 4;
420, 10; 453, 17; 456,
11; 461, 2.
sakhurapavāra, I, 261, 12.
sagarbhārūpa, II, 210, 11.
sākhādhitā, I, 302, 15.
sākhala, I, n. 431.
sākhālika (asthi-), I, 21, 9;
22, 2; 24, 9.
sākhālika, I, n. 387.
sākhālyati, I, 70, 3.
sākhālyā, I, 198, 11; 134,
5; 201, 13; 218, 11; III,
190, 3.
sākhālyayati, I, 90, 2; n.
371.
sākhilega, III, 357, 15.
sākhilyanta, III, 37, 9.
sākhota, I, n. 457.
sākhramati, I, 84, 13; 91,
2 al.; n. 442.
sākhleçayavallāsa, III, 321,
6.
sākhleçiptabuddhi, I, 138,
13.
sākhleçyarmāsa, II, 268, 12
et suiv.; n. 546.
sākhleçya, I, 133, 7; n.
480.
sākhla, III, 383, 18.
sākhlaṭa, I, 308, 11.
Sākhāmedhi, III, 328, 14.
sākhya, III, n. 513.
sākhyaṇṇa, I, 70, 11; III,
280, 1.
Sākhyaṇṇa, II, 355, 16;
n. 559.
sākhya, I, 69, 4; II, 316,
13; III, 383, 1.
sākhyaṇṇa, III, 59, 18.
sākhyaṇṇa, III, 433, 1.
sākhyaṇṇaṇṇa, I, 135,
13; n. 480.
Sākhyaṇṇapiksha, I, 141,
15.
sākhyaṇṇa, III, 287, 10.

saṅgeri (?) I, 216, 6; n. 544.
 saṅgrahavastu, I, 3, 12; n. 370.
 saṅgrāmaśrīśā, II, 434, 13.
 saṅgha (dhāma-), I, 19, 12.
 saṅghatāna, II, 305, 20.
 saṅghattaka, III, 411, 15.
 saṅghattali, I, 13, 4.
 saṅghattita, I, 194, 12; 243, 11; n. 562.
 saṅghāta, I, 5, 10; 9, 8; 13, 6; 11, 14, 4; 21, 1; 22, 8; 9; 42, 16; 53, 13; 201, 19; n. 535; II, 5, 14; 37, 3; III, 274, 12; 454, 7.
 saṅga, I, n. 610; III, 299, 10 al.
 saṅchambila, III, 194, 17.
 saṅgīva, I, 154, 6; n. 481.
 saṅgotihāta, I, n. 373.
 sāncaya, I, 395, 12.
 sāśedroka, III, 2, 4, 6.
 sāśāraṇa, III, 147, 16.
 sāśa-śi, I, n. 495.
 sāśita, I, n. 388.
 sāśicittamā, I, 64, 2.
 sāśicittu, I, 138, 13.
 sāśjana, III, 77, 10; n. 473.
 sāśjanana, I, 202, 2; 214, 15; II, 5, 18; 17, 13.
 sāśjanayati, I, 75, 10; 202, 9; 203, 7; 10; II, 20, 10; 35, 16.
 sāśjanita, III, 139, 20.
 sāśjanūti, I, 145, 10; 146, 6; 9; III, 34, 9.
 Sāśjaya, I, 93, 4 et suiv.
 Sāśjayanūti, III, 364, 4.
 Sāśjayi, I, 253, 16; 257, 1; III, 62, 17 et suiv.
 Sāśjaya, III, 59, 9 et suiv.; 90, 4; 11; 383, 16.
 sāśjāta, II, 70, 1; III, 151, 16; 17; 161, 19; 183, 7.
 sāśjanayati, II, 6, 6; 131, 5.
 sāśjanūti, I, 240, 13.
 sāśjīva, I, 5, 3; 9, 8; 10, 9; 11, 1; 16, 8; 17, 6; 42, 16; 53, 13; III, 274, 10; 454, 7; 455, 3.

sāśjīna, II, 147, 13 et suiv.; 268, 6 et suiv.; 404, 17; III, 446, 12 et suiv.
 sāśjīnā (kar-), I, n. 501.
 sāśjīnākṣarasaśjīna, III, 400, 21.
 sāśjīnāpāda, I, 215, 6; n. 543; II, 18, 3.
 sāśjīnāpāyamaṇa, I, 23, 11.
 sāśjīnāpāti, III, 167, 14.
 sāśjīnita, II, 103, 10; n. 375.
 sāśjīnī, I, 7, 7; 11, 15.
 sāśjīyadrīṣṭi, I, 292, 2.
 sāśkritaṇ, I, 62, 14.
 sāśkritya, I, 162, 3; n. 378.
 475; II, 220, 5; III, 372, 1; 373, 4.
 sāśkrityaṇ, III, 455, 2.
 sāślataṣaṇitaṇ, I, 61, 2; 144, 14; n. 422.
 sāśra (coordonné à dharma-), I, 242, 7.
 sāśyānava, I, 140, 7.
 Sāśyadharmavipulakīrti, I, 146, 15.
 Sāśyakeṇ, I, 137, 10.
 Sāśyanātha, I, 140, 2.
 Sāśyaprabha, I, 141, 12.
 Sāśyabhānu, I, 138, 5.
 Sāśyanātha, III, 106, 8; 108, 12.
 Sāśyavacana, II, 218, 15 et suiv.
 Sāśyavandhana, III, 104, 12 et suiv.
 Sāśyavākya, II, 97, 9; 229, 15 et suiv.
 Sāśyādhara, I, 139, 8.
 Sāśyādhara, I, 139, 10.
 sāśyopayācna, III, 402, 3, 4.
 sāśyadhāta, III, 276, 14.
 Sāśyārāja, I, 136, 17.
 Sāśyāśa, I, 138, 9.
 sāśyāśra, II, 164, 10; 204, 5; 300, 7 al.; 414, 19; III, 419, 20; 421, 15; 356, 10.
 Sādāmatā, I, 30, 8; n. 394.
 sādricidevi (= devasādrici), II, 183, 17.
 sāddevaka, I, 250, 12; n. 572; III, 400, 12.
 sādāhāra, I, n. 471.

sāśya, I, n. 525.
 Sāśakumāra, II, 197, 5; III, 212, 10; 344, 4.
 Sāśandita, II, 9, 1.
 Sāśātana (kumāra) (= sa-
 natkumāra), III, 210, 6.
 sāśa, III, 170, 14, 17.
 sāśati (citta-), III, n. 511.
 sāśāna, I, 90, 5; 339, 9; 344, 9; n. 446, 616; III, 355, 14; n. 511.
 sāśikāvacara, III, 49, 13.
 sāśika, I, n. 395; III, 1, 14; 54, 10; 62, 18 al.; 180, 6; 342, 11; 408, 16 al.
 sāśibhāti, I, 278, 19; n. 584.
 sāśishita, I, 208, 13; 230, 13; 263, 20; II, 11, 1; 364, 4; III, 316, 7.
 sāśilāhita, II, 222, 7 (cf. 17).
 sāśihāpāyamaṇa, I, 320, 18; n. 609.
 sāśdhāvatī, I, 55, 8; 56, 13.
 sāśdhāvatī, I, 46, 4.
 sāśdhiguna, III, 345, 1.
 sāśdhicitta, I, 91, 5; 110, 16; 18; 127, 15; 181, n. 446.
 sāśdhita, II, n. 537.
 sāśdhāyati, II, 162, 5.
 sāśnāha, III, 253, 21.
 sāśniveṇa, I, 52, 6; 338, 17.
 sāśnīcīta, I, n. 456.
 sāśpalīsa, II, 200, 19; n. 533.
 sāśpītha (?) II, n. 568.
 sāśpīra, I, 211, 14.
 sāśpīrasaśādhana, II, 15, 14.
 sāśpīkuttāṇ, III, 301, 2.
 Sāśpārāṅguhā, I, 70, 15; n. 431.
 Sāśpārāṅgīya, I, 300, 5 et suiv.
 sāśpratīca, III, 372, 5.
 sāśpratīca, I, 174, 3; n. 516; III, 345, 18.
 sāśprasāda, III, n. 408.

sabhāga, I, 299, 3.
 sabhāgacārī, III, 104, 10.
 sabhāgātā, I, n. 595.
 Sabhika, III, 394, 7 et
 suiv.
 sabhīramukha, II, n. 551.
 sama, I, n. 509.
 samāṇa, I, n. 558.
 samāṇa (kartuṃ), III, 149,
 13.
 samakūta, I, 129, 7; n.
 476.
 samagaveshin (I), II, 265,
 9.
 samagrikūta, II, 170, 14.
 samagripā (I), I, 243, 18.
 samagrin, I, 266, 9; n.
 396; II, 10, 7; 14, 1; 22,
 16; 178, 16; 179, 9; III,
 136, 8; 140, 19.
 samagrikūta, I, 31, 6; 32,
 6 al.
 samajā, III, 7, 3; 245, 13
 et suiv.
 samatā, I, n. 370.
 samatulya, III, 242, 11.
 samadriṣṭi, I, 137, 7.
 samantopacyati, III, 200, 8
 et suiv.; n. 520.
 samanta, III, 156, 1.
 samantagandha, I, 230, 16;
 138, 11; III, 95, 16; 18;
 99, 15 (anahā, l. 17).
 Samantagupta, I, 58, 11.
 Samantacandra, II, 317, 19.
 samantajña, II, 324, 6.
 Samantabhadra, III, 236,
 15.
 samantāloka, II, 310, 17.
 samante, II, 273, 17.
 samantā (— samajā), I, n.
 625.
 samantavajra, I, n. 396.
 samantavācarati, I, 245, 10;
 354, 17; n. 564; II, 49,
 4; 96, 3; 97, 10 al.; III,
 161, 11; 17.
 samantavijaya, III, 25, 3.
 samapākṣa, I, 140, 11.
 Samabuddhi, I, 137, 1.
 Sammathita, I, 141, 12.
 samaya, II, 315, 10.
 samaruci, II, 14, 8; 11.
 samarpita, III, 161, 9 al.

samavasthā (vibhāra), III, 52,
 5.
 samaya, I, 3, 11; 250, 15;
 251, 11; 370; n. 567; II,
 69, 15.
 samayata, I, 223, 7; n.
 558.
 samasārvvibhāgin, I, n. 588.
 samasamāṇa, II, 165, 1.
 samā, I, 253, 2.
 samācarati, II, 53, 2.
 samāja, III, 383, 10.
 samajā, I, 247, 10; 351,
 16; 355, 13; n. 566.
 samajāpāyati, II, 82, 9.
 samādādati, II, 135, 19.
 samādhāra, II, 221, 1; III,
 173, 5, 7.
 samādāya, III, 52, 1.
 samādāya varīti, I, 3, 1;
 46, 10; 61, 5.
 samādāyavartin, I, 49, 3;
 193, 15; n. 414; III,
 433, 5.
 samādāyati, I, 165, 8; 202,
 5.
 samādhi, I, n. 590; II, 418,
 4; III, 321, 15 et suiv.
 samādāna, III, 81, 18; 131,
 18.
 Samāna, I, n. 588.
 samānārthatā, II, 119, 4.
 samāpadyati, II, 10, 18.
 samāpta, II, 45, 18; 11, 16,
 7.
 samāptapāda, II, 80, 14.
 samāta, II, 450, 10.
 samitakāraṇa, III, 115, 9;
 442, 14.
 samānaukṣasvabhāva, I, 3,
 11.
 samitāvin, I, 1, 10; A8,
 17; 49, 9; 15 et suiv.; 50,
 13 et suiv.; 59, 11; 62, 9;
 III, 239, 3; 396, 19.
 samiti, I, 60, 11; 243, 8;
 263, 11; n. 421.
 samiya, I, 64, 5; n. 426.
 samikṣākarin, I, 277, 10.
 samikṣhitavadana, I, 139,
 10.
 samikṣhitārtha, I, 141, 2.
 samucchaya, II, 310, 20;
 III, 152, 4; 183, 13.

samucchrita, I, 170, 11; n.
 513.
 samucchritakāya, II, 330, 4.
 sam-ut-karṣa, I, n. 520.
 samutkarṣayati, I, 178, 1.
 samutāra, I, n. 387.
 samutārati, II, 125, 3.
 samutthānaka, III, 66, 5.
 samutthāhita, II, 243, 7.
 samutthāgacchamāna, II, 259,
 8.
 samutthāgacchati, I, n. 369.
 samutthāga, I, n. 471; III,
 381, 5.
 samutthāgama, I, 159, 4; n.
 370.
 samutthācarati, I, n. 441,
 148.
 samutthāra, I, 78, 15.
 samutthāra, I, 231, 15.
 samutthāra, I, 35, 11; 57,
 1.
 samutthāra, I, n. 406; III,
 249, 17; 288, 16.
 samutthāra, II, 134, 11;
 n. 521.
 samutthāra, I, 245, 9.
 Samudrabuddhi, I, 137, 5.
 samudrādhika, III, 350,
 11; 351, 1.
 samudrādhikā, II, 480,
 16.
 samudrādhika, III, n. 475.
 samudrādhika, I, 101, 3.
 samudrādhika, III, 148, 18.
 samudrādhika, I, 207, 19; n.
 539; II, 12, 9.
 samudhata, I, 354, 11; n.
 566; II, 250, 8; III, 92,
 11; 369, 19.
 samudhata (I), II, 125, 6.
 samudhata, II, n. 561.
 samudhata, II, n. 520.
 Samudhatajña, I, 139, 15.
 Samudhatajña, I, 137,
 14.
 samudhata, I, n. 449; II, n.
 551.
 samudhata, III, 318, 7.
 samudhata, I, n. 545.
 samudhata, I, 298, 9; 11,
 11; n. 504.
 samudhata, III, 458,
 7.

samparāya, I, n. 583.
 samparikāḥeti, II, 254, v.
 samparjati, I, 155, 3.
 samparjāyamaṇa, I, n. 498.
 samparjati, I, n. 393.
 sampata, II, 126, 4.
 sampatāka, II, 127, 9.
 sampatāra, I, 126, 10; n. 473.
 samparākṛta (a-), II, 382, 7.
 samparācāra, III, 285, 6.
 samparajati, III, 118, 11.
 samparajāna, I, 150, 6; II, 240, 18; 298, 15; 350, 6; 365, 11.
 samparajāna, II, 283, 9.
 samparajāna, II, n. 498.
 samparajāna, III, 454, 8.
 samparajāta (a-), II, 410, 1.
 samparajāta, II, 380, 18.
 samparavachati, II, 7, 6.
 samparavadyati, III, 100, 14, 16.
 samparavāṇyati, I, 38, 8; 325, 11; n. 403.
 samparavāṇyati (a-), II, 300, 5; 383, 20.
 samparabha, II, 131, 18.
 samparakaḍḍhi, II, 157, 13.
 samparasthita, I, 60, 11.
 samparasthiti (cittā), I, n. 535.
 Samsara, III, 141, 7.
 sambādha, II, 117, 16; III, 50, 9; n. 471.
 sambādha (= sambodhi), I, n. 404; II, n. 553; (applied to an pratyekabuddha), I, 303, 18; 304, 5; 11; n. 598.
 sambodha, II, 121, 7.
 sambodhisattva, I, 92, 10; n. 448.
 sambhāra, I, 239, 5; II, 286, 7; III, 250, 9.
 sambhāravat, II, 417, 19.
 sambhārāka, II, 159, 5; 322, 14.
 sambhāvitāva, I, 153, 13.
 sambhāva, II, n. 540.
 sambhugata, I, 328, v. 17; n. 406; II, 107, 14; 136, 9; 11; III, 264, 14; cf. 266, 3.

sambhū (fem.) (T), I, 120, 9; n. 469.
 sambhūtabala, II, 296, 1.
 samma, III, 373, 16.
 sammata, I, 342, 17; 348, 3.
 Sammatavagmi, I, 139, 19.
 sammantreṇi, III, 191, 17.
 sammānyati, I, 347, 17; 348, 1, 2.
 sammānyati, I, 55, 1, 14; 56, 9; n. 418.
 sammānyāta, I, 55, 1, 14; 56, 8.
 sammānyati, I, 247, 6.
 sammānita, I, 245, 19.
 sammukhaṇi, III, 54, 15 et suiv.
 sammukhā, I, n. 516.
 sammūrehati, III, 153, 15.
 sammūrechatī, III, 143, 19.
 sammūreṇi, I, 359, 2 et suiv.
 sammūreṇi, I, 231, 11.
 sammūḍḍa, III, 372, 4.
 sammūḍḍa, I, 231, 19; n. 556.
 samyuk (pour samma = samya), I, 319, 18; 320, 1, 13, 19; 321, 3, 4, 7, 8; 322, 13, 17, 21.
 samyaksambuddha (= samyaksambodhi), I, 40, 6.
 samyaksambodhi, I, 239, 18; 240, 1, 6.
 sayadi, III, 191, 16.
 sayathā, I, 339, 8 et pass.
 sayathidāni, I, n. 415.
 sarati (= samrati), III, 284, 5.
 sarabha, II, 58, 16.
 Saravati, II, 51, 20.
 saritā, III, 388, 10.
 sarakāpa, III, 124, 5, 7.
 Sarvakālaparvata, II, 270, 9.
 sarvacūṇa, II, n. 513.
 sarvacūṇakarma, II, 87, 19.
 sarvacūṇasamavāgata, III, 51, 5.
 sarvatruka, II, 177, 15.
 sarvatratā, I, n. 554; II, 418, 18.

sarvatratāya, I, 229, 9; II, 285, 2; III, 213, 15.
 sarvadagda, I, n. 385.
 Sarvada, III, 239, 11.
 Sarvadevagupta, I, 140, 8.
 Sarvanāda, III, 250, 14 et suiv.
 Sarvaprabha, III, 330, 9.
 Sarvabandha, I, 137, 2.
 sarvabala, II, 449, 18; n. 570.
 sarvabhāvena, III, 356, 12.
 sarvabhūṭāna, II, n. 533.
 Sarvaṇita, III, 330, 13.
 sarvalokottara, I, 186, 14.
 Sarvaṇiparaja, I, 141, 13.
 sarvabhāva, II, 451, 16.
 sarvaṇasaratratāya, II, 133, 10.
 sarvasantataṇ, I, 97, 20.
 Sarvasaṇa, I, 137, 4.
 Sarvasiddhārtha, III, 330, 7.
 sarvāgābhūta (T), II, n. 564.
 Sarvābhūta, I, 2, 3; 30, 6; 37, 8; 9, 11; 44, 2 et suiv.; III, 240, 1; 241, 13; 242, 1, 2; 243, 16; 247, 4; 248, 6; 330, 14.
 Sarvārthodarcin, III, 238, 5.
 Sarvārthasiddha, II, 26, 15; 48, 5; 73, 6; 74, 10 et suiv.; III, 141, 17; 176, 2; 263, 2; 377, 16.
 sarvāvatī, II, 314, 16.
 sarvavanta, II, 309, 6; 313, 17; III, 55, 18; 167, 17.
 sarvāvaṇa, I, 126, 8.
 sarvāvaṇa, II, 260, 6; n. 545.
 sarvotika, III, 60, 12 et suiv.; 81, 3.
 sarvopakāra, I, n. 481.
 sarvopadhikāya, II, 43, 4.
 salila (= salita), II, 142, 8.
 Salilagupta, I, 140, 1.
 Salilajagāminī, I, 139, 2.
 sallekha, III, 270, 17.
 sala, I, n. 390, 558.
 sala (adv.), I, n. 548; II, 194, 1; n. 532.
 salati, II, 334, 9 et suiv.

sahale, I, 244, 4; III, 296, 14.
 sahasaścāṇḍa, III, 260, 1.
 sahasamādhīya, I, 62, 5; n. 423.
 sahasapāṇḍukrīḍanaka, I, 319, 11 et pass.; III, 91, 9 et pass.
 sahasapāṇḍukrīḍita, III, 450, 13.
 Sahampati, III, 382, 11.
 sahasakunātha, II, 385, 24.
 sahasayūṭā, III, n. 493.
 sahasvratā, II, 118, 3; 119, 10; III, 223, 5 et suiv.; 322, 18; n. 493.
 sahasā, I, n. 428.
 sahasāsthavāha, II, 393, 14.
 sahasapāṇḍi, III, 74, 18; 82, 15; 86, 19; 87, 18.
 sahasarādātri, I, 140, 13.
 sahasacchanna, III, 5, 6, 11.
 Sahasranayana, III, 84, 11; 77, 2.
 Sahasranetra, III, 46, 13.
 sahasapāṇḍa, III, 23, 15.
 Sahasrayuga, III, 434, 18.
 sahasrā, II, 333, 9; 394, 17; n. 557.
 sahasrī, II, 2, 8; n. 373.
 Sahā, II, 319, 18.
 Sahāmpati, II, 63, 11; 136, 4.
 saḥāhāṇḍāṭa, II, 379, 21; 380, 1.
 sahita, I, 145, 7; n. 490; II, 5, 9.
 sahetudrīṣṭi (?) , III, 448, 7.
 sākara, I, 229, 4; II, 284, 13.
 sākaḥ, III, n. 516.
 Sāgaradharapuroṣa, I, 137, 12.
 Sāgararāja, I, 138, 12.
 sāṅka, I, 21, 14; n. 387.
 sāṅklecika, III, 338, 3.
 sāṅs, I, 97, 3; 5; II, 480, 6.
 Sādhumatī, I, n. 436.
 Sādhuprabha, I, 140, 7.
 Sādhurūpa, I, 138, 3.
 sāṇḍa, I, 5, 9; 2, 7; 4 al.; n.

373, II, 172, 11 et pass.; III, 65, 5; 331, 2.
 sāntoṭya, I, 34, 11; n. 399.
 sāndrīṣṭika, II, 465, 16; III, 195, 11; 200, 10.
 sāpatnaka, I, 16, 9.
 sābhlāṣaṇḍi, I, n. 494.
 sābhyantarabāhira (Vaiṣṇī), I, 290, 9.
 sāmaṇ, I, 109, 5; 229, 11; 326, 19; n. 368, 455; II, 81, 7; III, 74, 7; 347, 19.
 sāmagrī, I, 298, 1.
 sāmatas, II, 144, 19; n. 523.
 sāmantā, II, 238, 4; III, 265, 4.
 sāmantaka, II, 447, 13.
 sāmanṭa, I, 102, 13, 14; n. 457.
 sānuṅkaṇṭhika, I, n. 520.
 sāmparāya, III, 214, 17; 218, 6; 222, 9.
 sāmparāyika, I, n. 585.
 sāmlati, I, 272, 7; 273, 13 (cā); 15; n. 580.
 sāyāṇ, I, 307, 15; 342, 1.
 sāyāṇpṛōtika, I, 343, 6; 7; 9.
 sāyāṇī, III, 295, 13.
 Sārathipura, III, 327, 19; 328, 4.
 sāyāṇī, II, 199, 9.
 sāyāṇīya, I, 304, 5; n. 599; II, 96, 17; III, 47, 17; 60, 11; 206, 1; 325, 13; 394, 14.
 sāṇḍya, II, 266, 1; III, 304, 10; 353, 14; 379, 20; 400, 18.
 sāyāṇī, III, 143, 13; 200, 17; n. 483.
 sāthavāha (comme mon du Buddha), II, 164, 11; 327, 17.
 sāthāṇḍi, III, 161, 10; n. 485.
 sāthāṇḍīrīṣṭika, III, 47, 13.
 sāyāṇāṇ, III, 58, 4.
 Sāṭa, III, 236, 13.
 Sālarāja, III, 237, 9.
 sāvadāṇḍi, I, 301, 9; 327, 8; n. 595.
 sāvāṇḍi, II, 58, 6; n. 506; III, 399, 22.
 sāvaṇḍi, I, n. 471.
 sāvalitāṇḍi, III, 130, 11.
 Sāvitrī, III, 426, 7.
 Sāhāṇḍi, II, 210, 1 et suiv.; III, 143, 12 et suiv.; 145, 18; 362, 18 et suiv.
 sāhertavya, III, 264, 11; n. 498.
 sāhuṇḍi, III, n. 480.
 sāhuṇḍigata, III, 119, 12; 122, 19; 123, 2.
 sāhuṇḍikadāṇḍi, II, 298, 8.
 sāhuṇḍi, I, 148, 17; n. 373.
 sāhika, I, n. 386.
 sā (= sā), III, 8, 14; 132, 15.
 Sāṇḍi, I, 289, 18; III, 279, 3.
 Sāṇḍiteja, I, 137, 13.
 Sāṇḍiṇḍi, III, 55, 12.
 Sāṇḍiṇḍi, I, 183, 11.
 sāṇḍipāṇḍi, II, 446, 20; III, 81, 14.
 Sāṇḍipura, II, 95, 5; 98, 1 et suiv.; III, 432, 14 et suiv.
 Sāṇḍipuri, III, 238, 11 et suiv.
 sāṇḍiṇḍi, II, 311, 13.
 sāṇḍiṇḍiṇḍi (?) , II, 458, 10.
 Sāṇḍiṇḍiṇḍi, I, n. 589.
 Sāṇḍiṇḍi, I, 123, 9; 352, 18, 13; 355, 19; 401, II, 37, 17; 76, 4.
 sāṇḍiṇḍi, I, 28, 8; n. 393.
 sāṇḍiṇḍiṇḍi (?) , II, 431, 17.
 sāṇḍiṇḍiṇḍi, III, 7, 2; 13, 13, 9; n. 466.
 sāṇḍiṇḍi, II, 317, 8.
 sāṇḍiṇḍi, I, 140, 4.
 sāṇḍi, III, 421, 10 et suiv.
 sāṇḍiṇḍi, I, 140, 5.
 sāṇḍiṇḍi, III, 107, 19.
 Sāṇḍiṇḍi, II, 47, 4; 75, 19; 145, 9; III, 330, 8.
 sāṇḍiṇḍi, II, 70, 15.
 sāṇḍiṇḍiṇḍi, III, 78, 3.
 sāṇḍi, I, 15, 11, 12 al.; 277, 18.

aṣṭā (7), I, 45, 1 et suiv.
 aśṭaka, II, 473, 19.
 aṣṭā, I, 10, 15.
 aṣṭā (7) lpa, I, 135, 7.
 aśṭa (nirvāṇa), III, 50, 15.
 aśṭapicāṣṭa, III, 113, 13.
 aśṭapicāṣṭā, III, 443, 1.
 aśṭa, II, 37, 4.
 Sukṛti, I, 136, 15.
 sukumāra, II, n. 518.
 sukhaśānta, II, 308, 13.
 Sukhapraṇa, I, 139, 10.
 sukharātri, III, 177, 15.
 sukhalika (kāma), III, 331, 3.
 sukhaśānta, II, 358, 3; 423, 19.
 sukhaśānta, II, 63, 16.
 sukhaśānta, III, 81, 4.
 sukhaśānta, I, n. 610; n. 623.
 sukhaśāntaśānta, I, 254, 16.
 sukuma, II, 297, 1; 349, 1; III, 314, 1.
 sukhaśānta, III, 231, 8.
 sukhaśānta, I, 258, 15.
 sukhaśānta, III, 323, 15; 324, 1.
 Sugandhikāya, I, 141, 11.
 Sugandhikavāstra, I, 138, 10.
 Sugupta, I, 137, 14.
 Sugriva, III, 330, 11.
 sughaṭṭitakāṣṭa, II, 366, 15.
 Sughoṣa, I, 137, 1.
 sughoṣa, II, n. 526.
 sughoṣa, I, 227, 17.
 Sucandraśrī, I, 137, 5.
 Sucandrina, II, 93, 5 et suiv.
 Sujāta, I, 188, 3; 318, 9; 14 et suiv.; II, 7, 7; 25, 5; 131, 10; 200, 17; 205, 3 et suiv.; III, 331, 6; 235, 10; 263, 15 et suiv.; 303, 8.
 Sujātabuddhi, I, 141, 1.
 sujātanujāta, I, n. 548.
 Sujyeshtha, I, 136, 15.
 Sutrīka, I, 141, 9.
 Suleja, II, 64, 15; 66, 7 et suiv.
 Sula, II, 6, 10.

Sudanta, I, 141, 3.
 Sudarṣa, III, 330, 14.
 Sudarṣana (nagara), I, 262, n. 3.
 Sudarṣana, I, 32, 9; 13; 111, 15; II, 300, 18; 314, 9; 319, 7; 360, 22; III, 235, 17; 324, 21; 330, 11.
 Sudarṣana, II, 441, 8 et suiv.; III, 9, 4 et suiv.; 27, 19.
 Sudipā, I, 196, 19.
 Sudurjaya, I, n. 436.
 Sudrīka, II, 349, 1; 360, 22.
 Sudeva, I, 248, 16; 252, 7.
 Sudhama, II, 95, 1 et suiv.
 Sudharma, I, 32, 10; 13; III, 198, n.
 Sudakṣa, I, 15, 1; n. 381; II, 49, 13.
 Sudakṣa, II, 482, 6; III, 17, 18; 18, 18.
 Sudanda, I, 250, 17; II, 257, 7.
 Sudarṣa, I, 154, 1.
 Sudhāyana, I, 141, 5.
 Sudhāyana, I, 123, 6; 208, 13.
 Sudhāyana, I, 263, 16; 265, 11; II, 11, 1; 360, 4; III, 315, 7.
 Sudhāyana, I, 141, 4.
 Sudhāyana, I, 124, 7.
 Sudhāyana, I, 137, 12; II, 355, 6; III, 235, 10; 279, 11.
 Sudara, I, 249, 16; 252, 5.
 Sudaravāstra, I, 75, 1; II, 25, 11; 69, 3; 74, 17 et suiv.; 76, 21; III, 41, 4; 176, 13, 14.
 Sudaravāstra, I, 136, 15.
 Sudara, II, n. 548.
 Sudarṣa, II, n. 524.
 Sudarṣa, III, 96, 19; 100, 20.
 Sudarṣa, III, 330, 11.
 Sudarṣa, I, 137, 2; III, 125, 14 et suiv.; 128, 14; 234, 7.
 Sudarṣa, I, 136, 14; III,

125, 16 et suiv.; 128, 10.
 Sudarṣa, I, n. 537; II, 8, 16; 12, 4 et suiv.; 133, 15 al.
 Sudarṣa, I, 136, 16.
 Sudarṣa, II, 423, 7; 433, 15.
 Sudarṣa, II, 230, 11.
 Sudarṣa, II, 161, 3; III, 230, 19.
 Sudarṣaśānta, I, 140, 8.
 Sudarṣaśānta, I, 139, 10.
 Sudarṣa, I, 112, 17; II, 64, 14; 66, 7.
 Sudarṣa, I, 59, 1; 3 et suiv.
 Sudarṣaśānta, II, 319, 11.
 Sudarṣaśānta, III, 307, 9.
 Sudarṣaśānta, III, 308, 8.
 Sudarṣa, I, 154, n.
 Sudarṣaśānta, I, 139, 1.
 Sudarṣa, II, 420, 7 et suiv.
 Sudarṣa, II, 94, 19 et suiv.
 Sudarṣa, I, 137, 4.
 Sudarṣa, I, 14, 2; 12; 18, 7; n. 381.
 Sudarṣaśānta, II, 255, 7 et suiv.; 256, 3 et suiv.
 Sudarṣaśānta, I, 141, 8.
 Sudarṣaśānta, I, 138, 9.
 Sudarṣa, I, 137, 13.
 Sudarṣa, I, 355, 15; 356, 5; II, 18, 7.
 Sudarṣaśāntaśānta, I, 139, 6.
 Sudarṣaśānta, I, 137, 3.
 Sudarṣa, II, 257, 8; III, 345, 1.
 Sudarṣa, I, 153, 16.
 Sudarṣaśānta, I, 138, 5.
 Sudarṣa, I, 320, 10 et suiv.
 Sudarṣa, I, 355, 12.
 Sudarṣa, I, 261, 17; 301, 2; II, 5, 12; 68, 7; 136, 17; 137, 15; 300, 17; 330, 21; 335, 21; 346, 20; 347, 12; 359, 20; 376, 18.
 Sudarṣa, III, 65, 5; 92, 9 al.
 Sudarṣa, I, 139, 5.

suyama, I, 208, 15; 220, 13; 263, 19; II, 11, 1; 364, 4; III, 315, 6; 316, 7.
 sure, II, A, 13; 387, 3; 406, 15.
 surati, II, 392, 2.
 surabhi (du parfum du cila), I, 204, 7; II, n. 508.
 Surabhicandana, I, 140, 13.
 Surā, III, 309, 8.
 suratara, II, 9, 8.
 surāura, II, 296, 12.
 Surucirā, II, 422, 1 et suiv.
 surūpa, I, 92, 13 et suiv.; 94, 2.
 Surūpa, II, 255, 11 et suiv.
 Sulakshana, I, 139, 6.
 sulalaha, I, 256, 2.
 Sulocana, I, 137, 12.
 Suvaya, I, 143, 21; n. 487.
 Suvadana, I, 138, 7.
 suvarṇa (= suparṇa), I, 138, 6; 208, 8; 212, 6; n. 539; III, 324, 12; II, 16, 3; 91, 13; 164, 3 et suiv.; III, 83, 20.
 Suvargacin, I, 138, 9.
 suvarṇadhovaka, III, 443, 5.
 Suvargaviśuddha, I, 139, 12.
 Suvargamena, I, 139, 1.
 suvastī (ou suvastī?), I, 291, 3 et suiv.
 suvastika, II, 317, 7.
 Suvāstra, I, 154, 1.
 suvānsya, III, 282, 2.
 Suvikalpānga, I, 180, 2.
 Suvikrānta, I, 141, 12.
 Suvivakṣanagātra, I, 139, 11.
 Suvijimbhita, I, 138, 11.
 Suvimaladanta, I, 138, 7.
 Suvimāna, I, 153, 16.
 Suvicūddha, I, 139, 6.
 Suvicūddhā, III, 397, 9.
 suvisrīṣita, II, 192, 4.
 suva (cyab), II, 446, 5.
 suvetanā, I, 307, 21; n. 601.
 suvetanāni, I, 323, 20; 324, 5.
 suvedha, III, 285, 8.
 suveta, I, 166, 2.
 suvypadeśakāśema, I, n. 550.

Suvyākṛitā, III, 367, 9.
 svayata, III, 395, 7; 453, 5.
 sushu, II, 81, 16; 103, 8; 126, 7 et al.; 430, 4; III, 7, 7.
 susamudgata, I, 43, 9.
 Susoma, I, 137, 5.
 suvastī, I, n. 590.
 Sūkṣmavāstra, I, 138, 8.
 sūksa, III, 443, 2.
 sūcika, I, 194, 20 et suiv.; n. 529; III, 227, 7.
 sūtragraha, II, 57, 2.
 sūtrayati, I, 12, 16; n. 373.
 sūtrā, 379.
 sūtrānta, III, 122, 21; n. 480.
 sūcīta, I, 5, 7.
 sūrata, II, 355, 21; 357, 12; 368, 2 et al.; III, 280, 6.
 sūrt, I, 65, 7.
 Sūrya, II, 50, 15 et suiv.; III, 172, 9 et suiv.
 Sūryakānta, II, 317, 12.
 Sūryagopta, I, 136, 17.
 sūryavikrānta, II, 310, 15.
 sūryobhāsa, II, 310, 14.
 Sūristarūpa, I, 136, 15.
 su (= aya), I, 346, 21; n. 467; II, 108, 11; 145, 2; 369, 21; III, 2, 18; 32, 6 et pass.; 112, 17 et al.; (= aya) II, 15, 1; 426, 11; 17; 446, 4; 559, 2; III, 171, 16; 18; 172, 4.
 sekata, II, 123, 20.
 sekhiṭa, III, n. 519.
 sekhiyati, II, 423, 15.
 senāpati, II, 399, 16; 300, 11.
 Senāpatigrāma, II, 423, 16; III, 314, 8.
 Senāpatigrāmaka, III, 415, 11; 425, 17.
 selaka, II, 199, 11.
 sevita, I, 37, 11; n. 402.
 sindhava, II, 420, 11; 461, 3.
 sindhava (sorte d'instrument), III, 82, 3.
 so (= svīd), III, n. 514.

senāmanushyāpaya, III, 227, 3.
 senedra, I, 229, 3; II, 153, 5.
 sena, I, 129, 9; n. 477.
 senānaphalaka, I, 249, 8; n. 566.
 senāniya, III, 94, 5; n. 477.
 senarānika, III, n. 474.
 Senurechaita, I, 138, 5.
 Seundatta, III, 105, 20 et suiv.
 senapriya, II, 237, 20.
 senacca, III, n. 490, 520.
 senata, III, n. 520.
 senathika, III, 305, 10.
 senamānasyakā, I, n. 522.
 Seambhavarasulāha, I, 139, 9.
 senirādhyā (kāhūti-), I, n. 570; II, 354, 1; III, 195, 12; 278, 5; n. 490.
 senrebbhyaparicūddha, II, 362, 5.
 Sevara, III, 208, 18.
 Skanda, I, 245, 8; III, 68, 2; 72, 20.
 skandha (prajñā-), I, 53, 12; n. 409; 73, 8; III, 53, 3; 263, 13; (upādāna-), 332, 4; 345, 5; 378, 17.
 skhalita, I, n. 481; n. 506; II, 425, 7.
 stambhita, I, 201, 8; II, 5, 3.
 stimila, I, 224, 7; 19.
 Stimitarajan, I, 141, 1.
 stimitarābda, II, 27, 7.
 stōpa, I, 61, 11; 268, 4; 269, 14; 302, 12 et suiv.; 304, 12; II, 287, 3; 362, 18 et suiv.; 384, 11; 121; III, 433, 3; 436, 19.
 striyā, III, 27, 4; 283, 3; 291, 15.
 strirāna, II, 158, 12.
 strimūṣa, II, 147, 12.
 Sthopakarai, I, n. 563.
 Sthopakaryika, I, 245, 2, 10.
 sthāvara, III, 268, 6.
 sthāna, I, 164, 11; II, 245, 1; 491, 9; (prakriyā-), III, 145, 20; 164, 13; 198, 10; 302, 5; n. 483.
 sthāpavitā, I, 335, 3; n.

614; II, 433, 8 al.; III, 181, 3 al.
 aṭṭhara, III, n. 517.
 aṭṭha (māna), III, 60, 7.
 aṭṭhala, I, 134, 10.
 aṭṭhala, I, n. 515.
 aṭṭhala, I, n. 454.
 aṭṭhā, II, 295, 1.
 Sthūlananda, III, 49, 10 et suiv.; 55, 10 et suiv.
 aṇṇeti, III, 135, 13; 154, 15.
 aṇṇeti, II, 78, 1.
 Sūgandhātra, I, 141, 8.
 aṇṇadhavati (?), II, 42, 16.
 sparṇa, III, 448, 13 et suiv.
 sparṇavāhara, I, 256, 10;
 323, 20; 324, 5.
 aprihā, I, n. 369.
 aprihācitta, I, 3, 4.
 aprihāṇa, I, 79, 13.
 aprihāṇa, II, 26, 11.
 aprihāṇa, I, 230, 2; 240, 12; II, 162, 12; III, 213, 12; 244, 13; 247, 14; 273, 17; n. 481.
 aprihāṇa, III, 114, 12.
 aprihāṇa, II, 16, 18.
 aprihāṇa, I, 313, 17 et suiv.; n. 604.
 aprihāṇa, I, 240, 12; 270, 13; n. 496, 497, 580; II, 308, 15; 309, 1 al.; 333, 9 al.; 350, 15; III, 274, 17; 277, 12; 429, 3.
 aprihāṇa, I, 368, 10.
 Sphutavikrama, I, 138, 2.
 aprihāṇa, II, 252, 12.
 aprihāṇa, I, 157, 5; n. 500; II, 410, 6; III, 334, 9; 343, 10.
 aprihāṇa, III, 58, 4.
 smar, III, 49, 16.
 smar, I, n. 505, 554.
 aya (= aṇṇ), I, 346, 8, 9; 347, 3; n. 411-12; III, 21, 11 al.; (= aya), III, 1, 3.
 ayaṇṇamānā, II, 434, 7.
 Srajanāṇṇāraṇṇa, I, 139, 12.
 ayaṇṇa, II, 92, 15; III, 438, 16.
 aya (= aṇṇ), III, 384, 3.

svakāṇṇa (= ayaṇṇa), III, 426, 10; n. 481.
 Svagṇāṇṇa, I, 138, 15.
 svakāṇṇa, III, 85, 13.
 Svatejodipta, I, 141, 6.
 svayam, I, n. 597.
 Svayamprabha, III, 237, 2.
 svayambhūṇṇamā, I, 4, 10.
 svayambhūṇṇamā, II, 293, 2.
 svarga, II, 132, 13; 358, 10; 364, 2.
 svargakāya, II, 284, 3.
 Svalakṣaṇamānā, I, 138, 2.
 Svastika, II, 134, 12 et suiv.; 264, 6 et suiv.; 304, 16; 311, 13; 399, 1; 401, 11; 403, 2.
 svastyayana, I, 284, 12, 18 et suiv.; 290, 10 et suiv.; 295, 2.
 svastyayana, II, 269, 12.
 svabhāṇṇa, III, 142, 2; 257, 9.
 svākāra, III, 318, 3.
 svāṇṇa, III, 307, 1.
 svādayati, I, 339, 12, 13.
 svādayati, II, 145, 3; n. 524.
 svāpadeya, III, 389, 15; 402, 10.
 svāmanasampadā, I, 2, 15, 16.
 svāmanā, I, n. 368; II, 38, 6.
 Svāyambhavadra, I, 140, 9.
 svo (= aya), II, 454, 20; (aussi aya), II, 456, 13.

H

Haṇṇakāya, II, 433, 17.
 haṇṇapradāna, III, 255, 17.
 haṇṇapradāna, I, 307, 16.
 haṇṇakāra, I, 259, 14; II, 458, 6; III, 114, 5; 116, 7 al.
 haṇṇakāraṇṇakāra, II, 444, 2.
 haṇṇa, I, 18, 2 var. 1; n. 384.
 haṇṇa (= haṇṇa), II, 81, 6.
 haṇṇa, III, 204, 16; 215, 2.
 haṇṇa, III, 216, 7; n. 493.
 haṇṇa, I, n. 462.

Haryaksha, I, 75, 15.
 Harṇadatta, I, 137, 15.
 Harṇadatta, I, 137, 6.
 haṇṇa, I, n. 448.
 haṇṇatva, II, 182, 4 et suiv.
 haṇṇa, III, 306, 21.
 Haṇṇakāra, I, 352, 12.
 haṇṇakāraṇṇamā, II, 310, 9.
 Haṇṇapada, II, 94, 19; 100, 8 et suiv.; III, 361, 4; 364, 7; 422, 12 et suiv.
 haṇṇatva, II, 158, 16.
 Haṇṇakāra, I, 348, 12; 352, 9.
 haṇṇakāra, II, 68, 20; 117, 19; n. 510; III, 107, 9.
 haṇṇakāra, III, 114, 2.
 haṇṇa, III, 97, 2; 101, 8.
 haṇṇa, II, 7, 12 et suiv.
 haṇṇa, I, n. 631.
 haṇṇendra, I, 227, 15.
 haṇṇakāra, I, 138, 10.
 haṇṇakāra, I, 139, 10.
 haṇṇakāra, I, 227, 15.
 haṇṇa, II, 216, 18.
 haṇṇa, II, 65, 10, 17; 109, 14; 110, 15; III, 156, 12; 427, 13.
 haṇṇa, II, 212, 12, 15; 226, 12.
 haṇṇakāra, I, 260, 14.
 haṇṇakāra, I, 259, 11; III, 114, 5.
 haṇṇa, I, n. 488.
 Hiteshin, III, 234, 7; 237, 5.
 haṇṇakāraṇṇakāraṇṇakāra, II, 264, 15; 267, 21.
 Hiteshin, III, 236, 11.
 Himavat, II, 48, 17 et suiv.; 101, 16 et suiv.; 261, 6; III, 440, 20.
 Himavata, II, 35, 17.
 Himavata, II, 45, 14; 69, 11 et suiv.; 96, 15; 104, 6 et suiv.; III, 361, 7; 381, 16.
 Hirayadhyāyapada, I, 139, 14.
 Hiri, III, 309, 9.
 hiraṇyavartaprayagita, III, 47, 16.
 hiraṇyati, I, 308, 6; n. 602.
 hiraṇṇa, III, 325, 3.

- hūhūka, III, 325, 2. 7.
 Hūpa, I, n. 483.
 hūpalipi, I, 135, 6.
 hridimanas, I, 116, 9; n. 467.
 hetbato, II, 438, 16.
 hetthā, II, 351, 3; 447, 17; 448, 7.
 hetu, I, 43, 10; (= hetole), I, n. 536.
 hetupratyayacārikā, III, 57, 15.
 Hetumanta, III, 233, 3.
 hetuṇas, I, 20, 11.
 Hemakroda, I, 137, 5.
 hemajāla, I, 196, 4 et suiv.; 201, 17; n. 530; III, 227, 16 et suiv.; 228, 15.
 Hemajālaprobha, I, 141, 3.
 Hemaratha, I, 139, 5.
 hemavanta, III, 261, 8.
 Hemavarga, I, 136, 15; 137, 3; 153, 16.
 hesitā, I, 15, 16; 21, 7 al.
 hesituna, I, 124, 7; II, 163, 6.
 heshthatas, II, 436, 9 al.; III, 73, 7; 86, 1.
 heshthims, III, 115, 19.
 hoiva, III, 167, 7.
 horapāthaka, III, 178, 18.
 hobiti, II, 12, 14; 49, 20.
 hobishyati, II, 35, 6.
 hrudasaṃyāka, II, 123, 18.
 hriyāyanti, II, 38, 12.
 H(i)ri, II, 59, 22 et suiv.; 61, 19; 62, 19 et suiv.

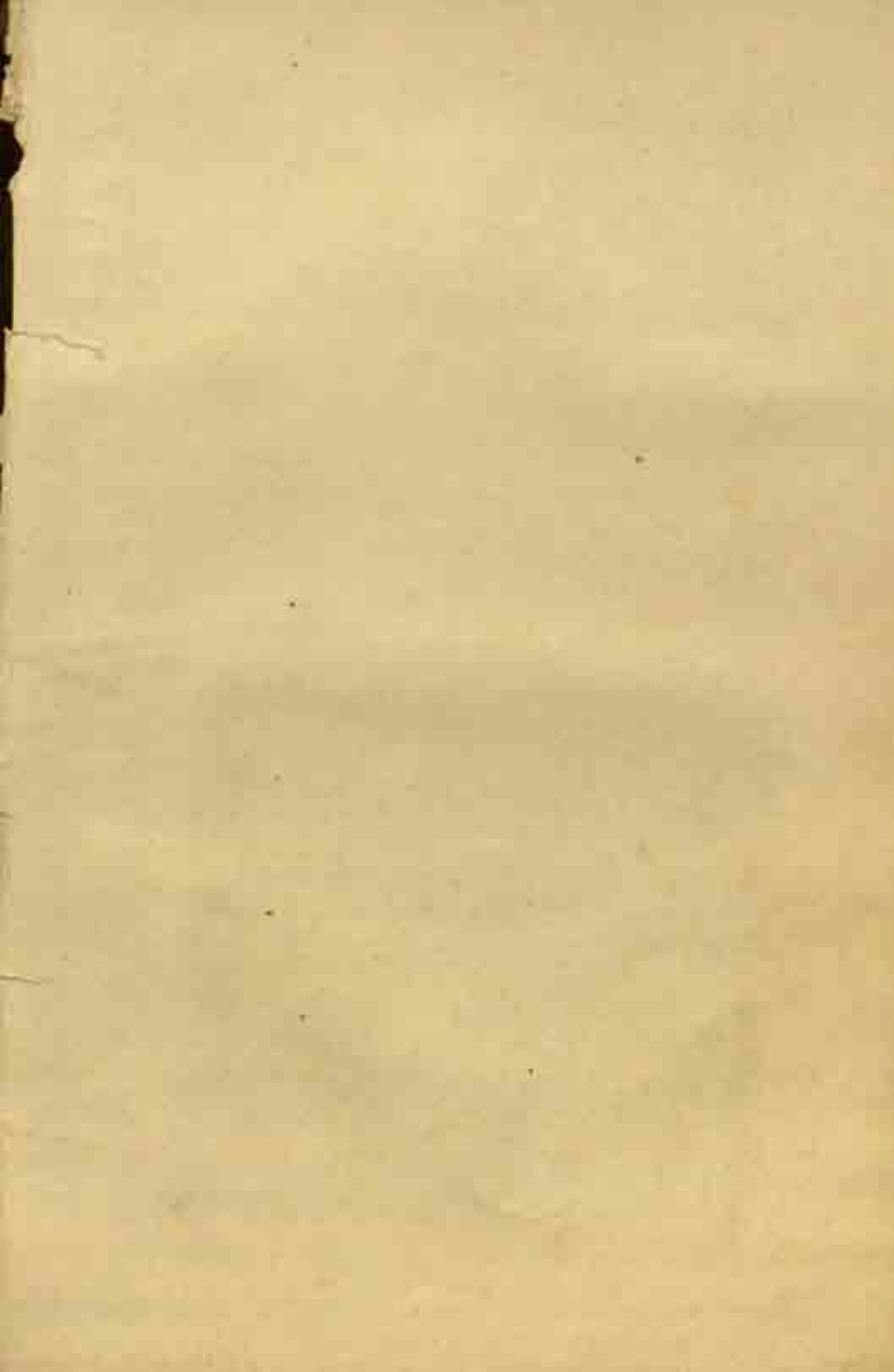
TABLE

DU TROISIÈME VOLUME.

	Pages.
P <small>RE</small> F <small>ACE</small>	1
I <small>NTRODUCTION</small>	7
T <small>EXTES</small>	1
Kucujātaka (version métrique).....	1
Vṛishabhajātaka.....	28
Premier Vānara-jātaka.....	29
Deuxième Vānara-jātaka.....	31
Puṇyavanta-jātaka.....	33
Vijitāvijātaka.....	41
Sūtra de l'ordination de Mahākāśyapa.....	47
Histoire de la conversion de Āriputra et de Maudgalyāyana.....	56
Histoire des cinq cents marchands.....	67
Le voyage et le séjour de Bhagavat à Kapilavastu.....	90
Kākajātaka.....	125
Hastinājātaka.....	129
La conversion des Asuras.....	137
Nalinājātaka.....	143
Histoire de Padmāvatī.....	153
Histoire antérieure de Padmāvatī.....	170
Histoire de Sūrya et de Candra (histoire antérieure de Rāhula).....	172
L'ordination de cinq cents Āśkyas.....	176
Histoire d'Upālī.....	179
Histoire de Gaṅgapālā.....	182
Mahāgovindīya sūtra.....	197
Bahubuddhasūtra.....	224
Histoire de Sarcaṇḍalā.....	250
Histoire de Rāhula.....	254

Les sept semaines qui suivent la Bodhi.....	272
Histoire de Dharmalabdha.....	286
Histoire de Trepusha et Bhallika.....	303
De la Bodhi au Rishipatana.....	311
Au Rishipatana.....	330
Dharmasakrapravartanasūtra.....	330
Première histoire antérieure d'Ājñātakaupādīya.....	347
Deuxième histoire antérieure d'Ājñātakaupādīya.....	359
Histoire antérieure des cinq moines.....	353
Histoire de Kāśāpavādin.....	357
Çarabhaṅgajātaka.....	361
Conversion des trente compagnons.....	375
Conversion de Pūrva Maitrīyaṅgulputra.....	377
Histoire et questions de Nālika.....	382
Histoire et questions de Sāhika.....	389
Histoire de Yaçoda.....	401
Histoire antérieure de Yaçoda.....	413
Vaines tentations de Māra.....	415
Enseignements de Bhagavat.....	418
Histoire d'Asthisena.....	418
Histoire des trois Kācyapas.....	424
Conversion des sept cents Jāṭilas (Sahasravarga).....	434
Conversion de Bimbisāra.....	437
Histoire d'Arindama.....	449-463
Notes (Commentaires).....	465-528
INDEX DES TROIS VOLUMES.....	529





507
S 14/10/78

"A book that is shut is but a block"

CENTRAL ARCHAEOLOGICAL LIBRARY

GOVT. OF INDIA
Department of Archaeology
NEW DELHI

Please help us to keep the book
clean and moving.
